

# شرح حسامی شریف

جلد 6

تصنیف

امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی

ترجمہ

استاذ العلماء علامہ محمد لیاقت علی رفوی دامت برکاتہم العالیہ



طالب دعا زوہیب حسن عطاری



خبریں

مسک اہلسنت و جماعت کے عقائد و

نظریات۔۔۔

بد مذہبوں کے باطلہ عقائد اور ان

کے رد۔۔۔

اہلسنت پر کئے جانے والے

اعتراضات کے جوابات پر مشتمل

کتب و رسائل، آڈیو ویڈیو بیانات اور

وائس حاصل کرنے کے لئے

تحقیقات چینل ٹیلیگرام جوائن کریں

<https://t.me/tehqiqat>





جلد ششم

شرح

# شرح منہاج السنہ

تصنیف

امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب السیسی

ترجمہ

استاذ العلماء  
محمد لیاقت علی رضوی

ترجمہ

ابوالعلاء محمد الدین جہانگیر  
ادام اللہ تعالیٰ تعالیٰ وبارک آیامہ وایالیہ



زبید سنٹر ۴۰ اردو بازار لاہور

فون: 042-37246006

شیر برادرز

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# شرح سین نسائی شریف

باہتمام \_\_\_\_\_ ملک شبیر حسین  
کمپوزنگ \_\_\_\_\_ ورڈز میکس  
سن اشاعت \_\_\_\_\_ جنوری 2016ء  
سرورق \_\_\_\_\_ شبیر حسین  
طباعت \_\_\_\_\_ اشتیاق اے مشتاق پرنٹرز لاہور  
ہدیہ \_\_\_\_\_ روپے



جميع حقوق الطبع محفوظة للناس

All rights are reserved

جملہ حقوق بحق ناشر محفوظ ہیں

ادارہ اشاعت اسلام آباد

042-37246006

ضروری التماس

قارئین کرام! ہم نے اپنی بساط کے مطابق اس کتاب کے متن کی تصحیح میں پوری کوشش کی ہے۔ تاہم پھر بھی آپ اس میں کوئی غلطی پائیں تو ادارہ کو آگاہ ضرور کریں تاکہ وہ درست کر دی جائے۔ ادارہ آپ کا بے حد شکر گزار ہوگا۔





## ترتیب

۲۸	سے پہل کی جائے گی	۲۷	مقدمہ رضویہ
۲۸	باب ذکر اختلاف الفاظ الناقِلین لِتَحْبِرِ سَهْلٍ فِيهِ	۲۷	خواتین اسلام اور علم حدیث کا بیان
۲۸	یہ باب ہے کہ اس بارے میں حضرت سہل رضی اللہ عنہ کی نقل کردہ	۲۷	صحابیات اور علم حدیث کا بیان
۲۸	روایات میں نقل کرنے والوں کے	۲۹	مسانید صحابیات اور علم حدیث کا بیان
۲۸	لفظی اختلاف کا تذکرہ	۲۹	تابعیات و تبع تابعیات اور علم حدیث کا بیان
۲۷	اہل محلہ سے انکاری قسم کے سبب قید کر دینے کا بیان	۲۹	حضرت حفصہ بنت سیرین اور علم حدیث کا بیان
۲۷	ذیل امتحان کے مطابق قسامت و دیت کا اہل محلہ پر	۲۹	عمرہ بنت عبد الرحمن اور علم حدیث کا بیان
۲۸	واجب ہونے کا بیان	۳۰	روایت حدیث کے مختلف ادوار کا بیان
۲۸	قسامت کے حکم کا بیان	۳۰	تحصیل حدیث کے لئے سفر کا بیان
۲۸	تعداد پچاس سے کم ہونے پر تکرار قسم کا بیان	۳۱	محدثات کی درس گاہوں کا بیان
۲۹	بچے اور مجنون پر قسامت نہ ہونے کا بیان	۳۱	علم حدیث میں خواتین کی تدریسی خدمات کا بیان
۲۹	عورت وغیر اہل پر قسامت نہ ہونے میں فقہی تصریحات کا	۳۲	روایت حدیث میں احتیاط کا بیان
۲۹	بیان		<b>کتاب القسامۃ</b>
۵۰	عمد و خطا کسی میں بھی غلام میں قسامت نہ ہونے کا بیان	۳۳	یہ کتاب قسامت کے بیان میں ہے
۵۱	پہلے اولیائے مقتول سے قسم لینے کا بیان	۳۳	مذہب اربعہ کی روشنی میں مفہوم قسامت کا بیان
۵۱	پچاس قسموں کو پورا کرنے میں فقہی تصریحات کا بیان	۳۳	پچاس قسموں کو پورا کرنے میں فقہی تصریحات کا بیان
	باب القَوَدِ		باب ذکر القَسَامَةِ الَّتِي كَانَتْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ
۵۳	یہ باب قصاص کے بیان میں ہے	۳۵	اس قسامت کا تذکرہ جو زمانہ جاہلیت میں رائج تھی
۵۳	قصاص کے لغوی معنی و مفہوم کا بیان		باب القَسَامَةِ
۵۵	مقتول کا سر یا نصف بدن محلے میں پائے جانے کا بیان	۳۷	یہ باب قسامت کے بیان میں ہے
	مگر گھونٹ کر قتل کرنے کے سبب معافی ہونے نہ ہونے کا		باب تَبْدِئَةِ أَهْلِ الدِّمِّ فِي الْقَسَامَةِ
۵۶	بیان		یہ باب ہے کہ قسامت میں خون (کا بدلہ لینے) کے حقداروں



۵۶	محلے میں جنین بچے کے پائے جانے کا بیان	۵۶	یہ باب ہے کہ کافر کے بدلے میں مسلمان سے قصاص ساقط ہو جاتا ہے
۵۷	باب ذِکْرِ اخْتِلَافِ النَّاقِلِينَ لِخَبَرِ عَلْقَمَةَ بْنِ وَائِلٍ فِيهِ	۵۷	مسلمان کو کافر کے بدلے قتل نہ کرنے میں مذاہب اربعہ
۵۸	یہ باب ہے کہ اس بارے میں علقمہ بن وائل کی نقل کردہ خبر کے بارے میں نقل کرنے والوں کے اختلاف کا تذکرہ	۵۸	مسلمان کو کافر کے قصاص میں قتل نہ کرنے میں مذاہب فقہاء
۵۹	قتل کی بعض اقسام کا بیان	۵۹	باب تَعْظِيمِ قَتْلِ الْمُعَاهِدِ
۶۰	باب تَأْوِيلِ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى (وَإِنْ حَكَمْتَ فَأَحْكُم بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ)	۶۰	یہ باب ہے کہ معاہدہ (یعنی ذمی یا مستامن شخص) کو قتل کرنے کا بڑا (جرم ہونا)
۶۱	یہ باب ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کی وضاحت "اگر تم فیصلہ کرتے ہو تو ان کے درمیان انصاف کے ساتھ فیصلہ کرو"	۶۱	ذمی اور معاہدہ کن لوگوں کو کہا جائے گا
۶۲	باب ذِکْرِ اخْتِلَافِ عَلَى عِكْرَمَةَ فِي ذَلِكَ	۶۲	شرعی احکام میں ذمی اور معاہدہ برابر ہیں
۶۳	یہ باب ہے کہ اس بارے میں عکرمہ سے نقل ہونے والے اختلاف کا تذکرہ	۶۳	اہل ذمہ کے درمیان فیصلہ کرنے کے متعلق ائمہ اربعہ کا بیان
۶۴	باب الْقَوْدِ بَيْنَ الْأَخْوَارِ وَالْمَعَالِيكِ فِي النَّفْسِ	۶۴	باب سُقُوطِ الْقَوْدِ بَيْنَ الْمَعَالِيكِ لِمَا دُونَ النَّفْسِ
۶۵	یہ باب ہے کہ آزاد افراد اور غلاموں کے درمیان جان کے حوالے سے قصاص (کے بارے میں روایت)	۶۵	جان کے علاوہ (کسی زخم وغیرہ) کے قصاص میں غلاموں کے درمیان قصاص ساقط ہو جاتا ہے
۶۶	غلام کے بدلے آزاد کو قتل کرنے میں فقہی مذاہب کا بیان	۶۶	باب الْقَصَاصِ فِي السِّنِّ
۶۷	قصاص و دیت کے دار و مدار میں برابری ہونے کا فقہی بیان	۶۷	یہ باب ہے کہ دانت کے قصاص کے بارے میں روایت
۶۸	باب الْقَوْدِ مِنَ السَّيِّدِ لِلْمَوْلَى	۶۸	اعضاء اور مسائل قصاص کا بیان
۶۹	یہ باب ہے کہ غلام کے لیے اس کے آقا سے قصاص لینا	۶۹	باب الْقَصَاصِ مِنَ الثَّنِيَّةِ
۷۰	غلام کے بدلے مالک کے قتل و عدم قتل میں فقہی مذاہب	۷۰	یہ باب ہے کہ دانتوں میں قصاص کا حکم
۷۱	باب قَتْلِ الْمَرْأَةِ بِالْمَرْأَةِ	۷۱	باب الْقَوْدِ مِنَ الْعَصَةِ وَذِکْرِ اخْتِلَافِ الْفَاطِ النَّاقِلِينَ
۷۲	یہ باب ہے کہ عورت کے بدلے میں عورت کو قتل کرنا	۷۲	یہ باب ہے کہ دانت کے ذریعے کائے پر قصاص لینا اس بارے میں حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ کی نقل کردہ روایت میں نقل کرنے والوں کے فقہی اختلاف کا تذکرہ
۷۳	باب الْقَوْدِ مِنَ الرَّجُلِ لِلْمَرْأَةِ	۷۳	باب الرَّجُلِ يَذْفَعُ عَنْ نَفْسِهِ
۷۴	یہ باب ہے کہ عورت کے بدلے میں مرد سے قصاص لینے (کے بارے میں روایات)	۷۴	یہ باب ہے کہ جو شخص اپنے آپ سے (کسی تکلیف یا مصیبت کو) پرے کرتا ہے
۷۵	باب سُقُوطِ الْقَوْدِ مِنَ الْمُسْلِمِ لِلْكَافِرِ	۷۵	



۱۰۹	مقتول کے ورثہ کو تین باتوں کا اختیار ہے	۹۱	دانت کے سوا کسی ہڈی میں قصاص نہ ہونے کا بیان
۱۱۰	آیت قصاص سے متعلق تین مسائل فقہیہ کا بیان	۹۱	ہڈی توڑنے پر قصاص ہونے میں فقہی مذاہب کا بیان
	باب الأمر بالعفو عن القصاص		باب ذکر الاختلاف علی عطاء فی هذا الحدیث
۱۲۵	یہ باب ہے کہ قصاص کو معاف کرنے کا حکم		یہ باب ہے کہ اس حدیث میں عطاء نامی راوی سے ہونے
۱۲۶	قصاص انسانی حیات کا ذریعہ ہے	۹۲	والے اختلاف کا تذکرہ
	باب هل یؤخذ من قاتل العمد الذیة اذا عفا ولی	۹۵	قصاص سے متعلق احکام و مسائل کا بیان
	المقتول عن القود	۹۵	نفس کے بدلے نفس کو قتل کرنا
	یہ باب ہے کہ کیا قتل عمد کرنے والے شخص سے دیت وصول کی	۹۷	دانت کے بدلے دیت دینا
۱۲۷	جائے گی اگر مقتول کا ولی قصاص کو معاف کر دیتا ہے		باب القود فی الطغنة
۱۲۷	دیت کے معنی و مفہوم و احکام کا بیان	۹۹	یہ باب ہے کہ کوئی چیز چھوٹنے کا قصاص
	باب عفو النساء عن الدم		باب القود من اللطمة
۱۲۸	یہ باب ہے کہ خواتین کا خون (یعنی قصاص معاف کرنا)	۱۰۰	یہ باب ہے کہ تھپر رسید کرنے کا بدلہ
	باب من قتل بحجر أو سوط	۱۰۰	حضرت عباس رضی اللہ عنہ اور نبی کریم ﷺ کی محبت کا بیان
	یہ باب ہے کہ جس شخص کو پتھر یا لاشی کے ذریعے قتل کیا گیا		باب القود من الجدة
۱۲۹	ہو	۱۰۲	یہ باب ہے کہ کپڑا کھینچنے کا بدلہ لینا
	باب گم دینۃ شیه العمد و ذکر الاختلاف علی ایوب		باب القصاص من السلاطین
	فی حدیث القاسم بن ربیعۃ فیہ	۱۰۳	یہ باب ہے کہ سلاطین سے قصاص لینا
۱۳۰	شبہ عمد کی دیت کتنی ہوگی؟		باب السلطان یصاب علی یدہ
	پتھر کے ذریعے قتل کرنے پر وجوب قصاص میں مذاہب		یہ باب ہے کہ اگر کسی سلطان کے ہاتھوں کسی کا نقصان ہو
۱۳۰	اربعہ	۱۰۳	جائے تو اس کا حکم
۱۳۱	لاشی سے قتل کرنے کے سبب وجوب دیت کا بیان		باب القود بغير حدیة
	باب ذکر الاختلاف علی خالد الحداء		یہ باب ہے کہ لوہے کی کسی چیز کے علاوہ (کسی چیز سے)
۱۳۱	خالد حداء سے قتل ہونے والے اختلاف کا تذکرہ	۱۰۵	قصاص لینا
۱۳۵	شبہ عمد کا حکم خطاء میں ہونے کا بیان		باب تأویل قوله عز وجل (فمن عفی له من أخیه شیء
	باب ذکر أمنان دینۃ الخطا		فاتباع بالمعروف و أداء الیہ یا حسن)
	یہ باب ہے کہ قتل خطاء کی دیت کے اونٹوں کی عمروں کا	۱۰۶	یہ باب ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کی وضاحت:
۱۳۶	تذکرہ	۱۰۷	قصاص کے عمومی قانون کا بیان



۱۵۵	وہ اپنی جگہ پر موجود ہو (کی دیت کا حکم)	۱۳۶	قتل خطاء تعریف اور اس کی دو اقسام کا بیان
۱۵۶	جان سے کم چیزوں میں دیت ہونے کا بیان	۱۳۷	قتل خطاء کا حکم
۱۵۷	ضرب کے سبب زوال عقل پر وجوب دیت کا بیان	۱۳۷	قتل خطاء کی صورتیں اور کفارہ
۱۵۸	داڑھی مونڈنے کے سبب وجوب دیت کا بیان	۱۳۷	قتل خطاء کے احکام یا اس کے کفارہ کی صورتوں کا بیان
۱۵۸	مونچھ میں حکومت عدل کے واجب ہونے کا بیان	۱۳۸	قتل خطاء کے قائم مقام ہونے والے قتل کا بیان
۱۶۰	دونوں آنکھوں کے سبب وجوب دیت کا بیان		باب ذِکْرِ الذِّیَّةِ مِنَ الْوَرَقِ
	عورت کے دونوں پستانوں کے سبب وجوب دیت کا	۱۳۸	یہ باب ہے کہ چاندی کے حساب سے دیت کا تذکرہ
۱۶۰	بیان		باب عَقْلِ الْمَرْأَةِ
۱۶۱	دونوں آنکھوں کی پلکوں کے سبب وجوب دیت کا بیان	۱۳۹	یہ باب ہے کہ عورت کی دیت
۱۶۲	ہاتھ پاؤں کی انگلیوں کے سبب وجوب دیت کا بیان	۱۳۹	عورت کی دیت کا مرد کی دیت سے نصف ہونے کا بیان
۱۶۲	ہاتھ پاؤں کی انگلیوں کی دیت میں فقہی مذاہب کا بیان		باب نَكْمِ دِيَةِ الْكَافِرِ
۱۶۲	ہر دانت پر دیت کے پانچ اونٹوں کے وجوب کا بیان	۱۴۰	یہ باب ہے کہ کافر کی دیت کتنی ہوگی؟
۱۶۳	عضو کی منفعت ختم ہونے کے سبب پوری دیت کا بیان	۱۴۰	مسلمان و ذمی کا دیت میں برابر ہونے کا بیان
۱۶۳	جوڑ سے ہتھیلی کو کاٹ دینے کا بیان		ذمی کی دیت میں فقہاء شوافع کی متدل احادیث کا
۱۶۵	تین انگلیوں پر دیت کے وجوب کا بیان	۱۴۲	بیان
۱۶۶	بچے کی آنکھ و زبان میں حکومت عدل کے وجوب کا بیان	۱۴۳	یہودی و نصرانی کی دیت کے نصف ہونے کا بیان
۱۶۶	سر پھٹنے سے عقل کے زائل ہو جانے کا بیان		باب دِيَةِ الْمُكَاتَبِ
	باب عَقْلِ الْإِنْسَانِ	۱۴۳	یہ باب ہے کہ مکاتب کی دیت
۱۶۷	یہ باب ہے کہ دانتوں کی دیت		باب دِيَةِ جَنِينِ الْمَرْأَةِ
	بعض دانتوں کے ٹوٹنے کے سبب سارے دانتوں کے گر جانے	۱۴۵	یہ باب ہے کہ عورت کے پیٹ میں موجود بچے کی دیت
۱۶۷	کا بیان		باب صِفَةِ شِبْهِ الْعَمْدِ وَعَلَى مَنْ دِيَةُ الْأَجْنَةِ وَشِبْهِ الْعَمْدِ
	دانت کا وصف تبدیل ہونے کے سبب قصاص و دیت کا	۱۴۹	عمد کے ساتھ مشابہت رکھنے والے (قتل) کی صورت
۱۶۸	بیان		باب هَلْ يُؤْخَذُ أَحَدٌ بِجَرِيرَةٍ غَيْرِهِ
۱۶۹	منزوعہ کا نازع کے دانت کو اکھاڑنے کا بیان		یہ باب ہے کہ کیا کسی کو کسی دوسرے کے جرم کی وجہ سے پکڑا
۱۶۹	دانت اکھڑنے کی دیت میں فقہی تصریحات کا بیان	۱۵۲	جائے گا؟
۱۷۰	دانت ہلنے کی صورت میں ایک سال کی مہلت کا بیان		باب الْعَيْنِ الْغَوْرَاءِ السَّادَةِ لِمَكَانِهَا إِذَا طُمِسَتْ
۱۷۰	بچے کا دانت اکھیزنے پر انتظار کرنے کا بیان		یہ باب ہے کہ ایسی آنکھ جس کی بینائی رخصت ہو جائے لیکن



۱۹۶	سرقہ کی لغوی تشریح کا بیان	باب عَقْلِ الْأَصَابِعِ	۱۷۱	یہ باب ہے کہ انگلیوں کی دیت
۱۹۷	چوری کے جرم پر بیان کردہ شرعی حد کا بیان		۱۷۳	ایک ہاتھ کی پانچ انگلیوں میں نصف دیت کا بیان
۱۹۸	حدود کا شبہ سے ساقط ہو جانے کا بیان	باب الْمَوَاضِعِ	۱۷۵	یہ باب ہے کہ موضعی (قسم کے زخم کا حکم)
۱۹۸	حدود شبہات سے ساقط ہو جاتی ہیں قاعدہ فقہیہ		۱۷۵	موضعی میں قصاص ہونے کا بیان
۱۹۹	چور کی حد کے لیے شرائط کا بیان		۱۷۶	موضعی خفاء میں دیت کے میسویں حصے کا بیان
۱۹۹	چور کے ہاتھ کو جوڑ سے کاٹنے کا بیان	باب ذِکْرِ حَدِيثِ عُمَرَو بْنِ حَزْمٍ فِي الْعُقُولِ		
۲۰۱	اجماع علماء ہے کہ حدود کو شبہات کی وجہ سے ساقط کر دیا جائے	وَإِخْتِلَافِ النَّاقِلِينَ لَهُ		
۲۰۱	باب تَعْظِيمِ السَّرِقَةِ		۱۷۷	روایت کا تذکرہ
۲۰۲	یہ باب ہے کہ چوری کا بڑا (گناہ ہونا)		۱۷۷	اور اس میں نقل کرنے والوں کے اختلاف کا تذکرہ ہے
۲۰۲	باب امْتِحَانِ السَّارِقِ بِالضَّرْبِ وَالْحَبْسِ		۱۸۰	دس شجاج ہونے کا فقہی بیان
۲۰۲	یہ باب ہے کہ چور کو مار پیٹ کر اور قید کر کے اس سے تفتیش کرنا	باب مَنِ اقْتَصَرَ وَأَخَذَ حَقَّهُ دُونَ السُّلْطَانِ		
۲۰۷	باب تَلْقِينِ السَّارِقِ		۱۸۲	یہ باب ہے کہ جو شخص حکمران تک (مقدمہ پہنچنے سے) پہلے ہی قصاص لے لیا اپنا حق وصول کر لے
۲۰۸	یہ باب ہے کہ چور کو تلقین کرنا	باب مَا جَاءَ فِي كِتَابِ الْقِصَاصِ مِنَ الْمُجْتَبَى		
۲۰۸	باب الرَّجُلُ يَتَجَاوَزُ لِلْسَّارِقِ عَنْ سَرِقَتِهِ بَعْدَ أَنْ يَأْتِيَ بِهِ الْإِمَامُ وَذَكَرَ الْإِخْتِلَافَ عَلَى عَطَاءٍ فِي حَدِيثِ صَفْوَانَ بْنِ أُمَيَّةٍ فِيهِ		۱۸۳	یہ باب ہے کہ قصاص کے بارے میں جو کچھ منقول ہے
۲۰۹	یہ باب ہے کہ آدمی کا چور کے چوری کرنے کے بعد اس سے درگزر کرنا		۱۸۳	قتل عمد کی تعریف اور اس کے متعلق احادیث کا بیان
۲۰۹	باب مَا يَكُونُ حَرَزًا وَمَا لَا يَكُونُ		۱۸۳	قتل عہد پر اللہ اور اس کے رسول کے غضب کا بیان
۲۱۰	یہ باب ہے کہ کون سی چیز محفوظ شمار ہوگی اور کون سی چیز محفوظ شمار نہیں ہوگی؟			مسلمان کے قاتل کی مغفرت نہ ہونے کی توجیہات کا بیان
۲۱۲	حد سرقہ کیلئے نصاب سرقہ کے لازم ہونے کا بیان		۱۸۵	بیان
۲۱۳	نصاب چوری سے متعلق فقہی مذاہب اربعہ کا بیان		۱۸۷	قتل سے متعلق سات مسائل فقہیہ کا بیان
۲۱۵	بے قدر و قیمت والی چیز کی چوری پر حد نہ ہونے کا بیان	کتاب قَطْعِ السَّارِقِ		
۲۱۸	متعدد بار چوری کرنے والے سے متعلق حد سرقہ کا بیان		۱۹۵	یہ کتاب چور کا ہاتھ کاٹ دینے کے بیان میں ہے
			۱۹۶	سرقہ کے معنی و مشہوم کا بیان
			۱۹۶	حدیث کے مطابق چور کیلئے نشت و عید کا بیان



باب مَا لَا قَطْعَ فِيهِ	ہاتھ کاٹنے کے بعد داغ دینے کا بیان ۲۲۱
یہ باب ہے کہ (کون سی چیز کی چوری پر) ہاتھ نہیں کاٹا جائے	چور کے اقرار کے سبب ثبوت حکم میں مذاہب اربعہ کا
۲۲۸	۲۲۲ بیان
جن صورتوں میں چور کا ہاتھ نہیں کاٹا جاتا ۲۵۲	چوری شدہ مال کی عصمت کے ساقط ہو جانے سے متعلق مذاہب
باب قَطْعِ الرَّجُلِ مِنَ السَّارِقِ بَعْدَ الْيَدِ	۲۲۳ اربعہ کا بیان
یہ باب ہے کہ چور کا ہاتھ کاٹنے کے بعد (دوبارہ چوری کرنے	باب ذِكْرِ اخْتِلَافِ الْفَاطِظِ النَّاقِلِينَ لِخَبَرِ الزُّهْرِيِّ فِي
پر) اس کا پاؤں کاٹنا ۲۵۳	الْمَخْزُومِيَّةِ الَّتِي سَرَقَتْ
حد سرقہ سے متعلق ستائیس مسائل فقہیہ کا بیان ۲۵۵	یہ باب ہے کہ چوری کرنے والی وہ عورت جس کا تعلق بنو
باب قَطْعِ الْيَدَيْنِ وَالرَّجْلَيْنِ مِنَ السَّارِقِ	مخزوم سے تھا ۲۲۸
یہ باب ہے کہ چور کے دونوں ہاتھ اور دونوں پاؤں کاٹ	باب التَّوْغِيبِ فِي إِقَامَةِ الْحَدِّ
دینا ۲۶۰	یہ باب ہے کہ حد قائم کرنے کی ترغیب دینا ۲۳۳
باب الْقَطْعِ فِي السَّفَرِ	باب الْقَدْرِ الَّذِي إِذَا سَرَقَهُ السَّارِقُ قُطِعَتْ يَدُهُ
یہ باب ہے کہ سفر کے دوران (ہاتھ) کاٹنے کی سزا دینا ۲۶۱	اس مقدار کا تذکرہ کہ جسے چور چوری کرے تو اس کا ہاتھ
باب حَدِّ الْبُلُوغِ وَذِكْرِ السِّنِّ الَّذِي إِذَا بَلَغَهَا الرَّجُلُ	کاٹ دیا جائے گا ۲۳۳
وَالْمَرْأَةُ أُقِيمَ عَلَيْهِمَا الْحَدُّ	باب ذِكْرِ الْإِخْتِلَافِ عَلَى الزُّهْرِيِّ
یہ باب ہے کہ بلوغت کی حد کا تذکرہ اور اس سال کا تذکرہ	یہ باب ہے کہ (اس روایت میں) زہری پر ہونیوالے اختلاف
کہ جب مرد یا عورت اس عمر تک پہنچ جائیں ۲۶۲	کا تذکرہ ۲۳۶
تو ان پر حد قائم کی جائے گی ۲۶۲	باب ذِكْرِ اخْتِلَافِ أَبِي بَكْرِ بْنِ مُحَمَّدٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي
باب تَعْلِيْقِ يَدِ السَّارِقِ فِي عُنُقِهِ	بَكْرِ عَنْ عَمْرَةَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ
یہ باب ہے کہ چور کا ہاتھ اس گردن میں لٹکا دینا ۲۶۲	اس روایت میں عمرہ نامی خاتون سے نقل کرنے میں ابو بکر بن
کِتَابُ الْإِيمَانِ وَشَرَائِعُهُ	محمد اور عبد اللہ بن ابوبکر ۲۳۹
یہ کتاب ایمان اور اس کی شرائع کے بیان میں ہے ۲۶۳	پر ہونیوالے اختلاف کا تبصرہ ۲۳۹
ایمان کے لغوی معنی کی تفصیل اور تحقیق کا بیان ۲۶۳	باب الشَّمْرِ الْمُعَلَّقِ يُسْرَقُ
ایمان کی تعریف میں اہل قبلہ کے مذاہب کا بیان ۲۶۶	یہ باب ہے کہ (درخت پر) لٹکے ہوئے پھل کو چوری کرنا ۲۳۶
نفس ایمان اور ایمان کامل کا بیان ۲۶۷	باب الشَّمْرِ يُسْرَقُ بَعْدَ أَنْ يُنَوِّتَهُ الْجَرِينُ
ایمان میں کمی اور زیادتی کے ثبوت پر قرآن مجید سے استشہاد ۲۶۷	یہ باب ہے کہ پھل کو گودام میں محفوظ کر لینے کے بعد چوری
ایمان میں کمی اور زیادتی کے دلائل کا جواب ۲۶۹	کیا جائے (تو اس کا حکم کیا ہوگا؟) ۲۳۷

باب ذِکْرِ الْفَضْلِ الْأَعْمَالِ	۲۸۱	یہ باب ہے کہ اسلام کی بنیاد کتنی چیزوں پر ہے؟	۲۹۵
(باب) سب سے زیادہ فضیلت والے عمل کا تذکرہ	۲۸۱	باب الْبَيْعَةِ عَلَى الْإِسْلَامِ	۲۹۵
باب طَعْمِ الْإِيمَانِ	۲۸۱	یہ باب ہے کہ اسلام پر بیعت لینا (یا کرنا)	۲۹۵
یہ باب ہے کہ ایمان کا ذائقہ	۲۸۱	بیعت کرنے شرعی حیثیت کا بیان	۲۹۶
آیا اسلام اور ایمان متغایر ہیں یا متحد ہیں	۲۸۲	بیعت کا ثبوت	۲۹۶
باب حَلَاوَةِ الْإِيمَانِ	۲۸۲	بیعت کا معنی	۲۹۷
یہ باب ہے کہ ایمان کی مٹھاس	۲۸۳	بیعت کی تعریف	۲۹۷
باب حَلَاوَةِ الْإِسْلَامِ	۲۸۳	بیعت کی اقسام:	۲۹۷
یہ باب ہے کہ اسلام کی مٹھاس	۲۸۳	بیعت خلافت	۲۹۷
باب نَعْتِ الْإِسْلَامِ	۲۸۵	بیعت استرشاد	۲۹۷
یہ باب ہے کہ اسلام کا تعارف	۲۸۵	بیعت کی ضرورت	۲۹۷
باب صِفَةِ الْإِيمَانِ وَالْإِسْلَامِ	۲۸۶	بیعت کا طریقہ	۲۹۷
یہ باب ہے کہ ایمان اور اسلام کا تعارف	۲۸۶	بیعت کا شرعی حکم	۲۹۸
باب تَأْوِيلِ قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ (قَالَتِ الْأَعْرَابُ آمَنَّا قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا وَلَكِنْ قُولُوا أَسْلَمْنَا)	۲۸۸	مرشد کی شرائط کا بیان	۲۹۸
یہ باب ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کی تفسیر:	۲۸۸	مرشد کامل کے آداب کا بیان	۲۹۹
باب صِفَةِ الْمُؤْمِنِ	۲۹۱	سلسلہ والوں کے متعلق آداب کا بیان	۲۹۹
یہ باب ہے کہ مومن کی صفت	۲۹۱	مرشد صادق کے آداب کا بیان	۳۰۰
باب صِفَةِ الْمُسْلِمِ	۲۹۲	باب عَلَي مَا يَفْعَلُ النَّاسُ	
باب: مسلمان کی صفت	۲۹۲	یہ باب ہے کہ کس بات پر لوگوں کے ساتھ جنگ کی جائے؟	۳۰۲
باب حُسْنِ إِسْلَامِ الْعَرَةِ	۲۹۳	توحید و رسالت کا اقرار کروانے کا بیان	۳۰۲
یہ باب ہے کہ آدمی کے اسلام کی خوبی	۲۹۳	باب ذِکْرِ شُعَبِ الْإِيمَانِ	
باب آئِي الْإِسْلَامِ الْفَضْلُ	۲۹۳	یہ باب ہے کہ ایمان کے شعبوں کا تذکرہ	۳۰۳
یہ باب ہے کہ کون سا اسلام زیادہ فضیلت رکھتا ہے؟	۲۹۳	ایمان کے شعبہ جات کی تعداد کا بیان	۳۰۵
باب آئِي الْإِسْلَامِ خَيْرٌ	۲۹۳	باب تَفَاضُلِ أَهْلِ الْإِيمَانِ	
یہ باب ہے کہ کون سا اسلام زیادہ بہتر ہے؟	۲۹۳	یہ باب ہے کہ اہل ایمان کا ایک دوسرے پر فضیلت رکھنا	۳۰۸
باب عَلَي كَمْ بُنِيَ الْإِسْلَامُ		جان کے خوف سے کلمہ کفر کہنے کی رخصت اور جان دینے کی	



۳۵۱	حضرت عثمان ذوالنورین رضی اللہ عنہ اور محبت رسول	۳۰۸	عزیمت کا بیان
۳۵۲	حضرت علی المرتضیٰ رضی اللہ عنہ کا حضور ﷺ سے تعلق عشق		باب زیادة الايمان
۳۵۳	سورج کا پلٹنا اور نماز عصر کی ادائیگی کا بیان	۳۱۱	یہ باب ہے کہ ایمان میں اضافہ ہوتا
۳۵۵	دارقلمی عشق مصطفیٰ ﷺ اور اذان بلالی رضی اللہ عنہ	۳۱۳	تکمیل دین کے اعلان کا بیان
۳۵۶	اسیر حسن مصطفیٰ ﷺ سیدنا حمزہ رضی اللہ عنہ	۳۱۴	جزیرہ العرب میں شرک سے شیطان کی مایوسی کا بیان
۳۵۷	سیدنا ابو ہریرہ اور دیگر صحابہ رضی اللہ عنہم کی کیفیت اضطراب	۳۱۵	دین کے مکمل ہونے کا بیان
	حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ اور ان کے ساتھیوں کا ایک	۳۱۶	مسلمان کی عید اور خوشی کا بیان
۳۵۸	ایمان افروزہ واقعہ	۳۱۸	مجبور و لاچار شخص کے لئے مردار کھانے کی اجازت
	حضرت ابو خثیمہ رضی اللہ عنہ کا فقید الماشال جذبہ حب		باب علامۃ الايمان
۳۶۲	رسول ﷺ	۳۲۱	یہ باب ہے کہ ایمان کی علامت
۳۶۲	حضرت خیاب بن الارت رضی اللہ عنہ کشف عشق رسول ﷺ	۳۲۲	ایمان کی اصل اور نبی کریم ﷺ کی محبت کا بیان
۳۶۵	حضرت انس رضی اللہ عنہ کا جذبہ عشق رسول ﷺ	۳۳۰	صحابہ کرام کی محبت رسول ﷺ کا بیان
۳۶۶	حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی محبت رسول ﷺ	۳۳۱	غزوہ بدر میں صحابہ کرام کی آپ ﷺ سے محبت
۳۶۷	حضرت زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ کی غلامی و رسول ﷺ	۳۳۱	غزوہ رجب میں صحابہ کرام کی آپ ﷺ سے محبت
۳۶۸	حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ کی آتش شوق	۳۳۲	غزوہ مصطلق میں صحابہ کرام کی آپ ﷺ سے محبت
	حضرت زید بن دہجہ رضی اللہ عنہ اور ان کے رفقاء کا کمال عشق	۳۳۳	اللہ تعالیٰ کی محبت اتباع سنت میں مضمر ہے
۳۷۰	مصطفیٰ ﷺ		نبی کریم ﷺ کی اطاعت اور اللہ کی محبت کے دعویٰ کی تصدیق
۳۷۱	حضرت ابو عبیدہ بن الجراح رضی اللہ عنہ کا جذبہ جان نثاری	۳۳۳	کا بیان
۳۷۱	حضرت سواد بن غزیہ رضی اللہ عنہ کا خوبصورت قصاص	۳۳۷	نبی کریم ﷺ سے صحابہ کرام کی محبت کا بیان
۳۷۲	حضرت سعد بن ربیع رضی اللہ عنہ کے الوداعیہ کلمات	۳۴۱	صحابہ کرام کی نماز اور زیارت مصطفیٰ ﷺ کا حسین منظر
۳۷۲	حضرت عداس رضی اللہ عنہ حضور ﷺ کے قدموں میں	۳۴۲	دیدار مصطفیٰ ﷺ سے بھوک کا مداوا
۳۷۳	غسل الملائکہ حضرت حطلہ رضی اللہ عنہ کا مقام عشق	۳۴۶	ایک صحابی کا حضور ﷺ کو تنگی باندھ کر دیکھنا
	فراق رسول ﷺ میں حضرت عبداللہ بن زید رضی اللہ عنہ کی بینائی	۳۴۶	سیدنا صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کا شوق دیدار کا بیان
۳۷۳	جاتی رہی	۳۴۸	سیدنا صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کی والہانہ محبت و دارقلمی کا بیان
۳۷۶	انصار سے محبت کرنے کا بیان	۳۴۹	تجربہ رسول اور فاروق اعظم رضی اللہ عنہ کی گریہ و زاری کا بیان
۳۷۶	انصار کی محبت کا بیان		سیدنا صدیق اکبر اور سیدنا فاروق اعظم رضی اللہ عنہما کا دیدار محبوب
	باب علامۃ المنافق	۳۵۱	پیغمبر کا منفرد اعزاز

یہ باب ہے کہ منافق کی علامت

۳۷۸

باب الدِّینُ یُسْرَ

منافقین کی اقسام کا بیان

۳۷۹

یہ باب ہے کہ دین آسان ہے

دین کے آسان ہونے کا بیان

۳۸۰

مختصر تاریخی پس منظر کا بیان

۳۸۱

باب احب الدین الی اللہ عز وجل

دعوی ایمان صرف زبانی حد تک کرنا اور باطن کا اس کی

۳۸۲

تصدیق سے خالی ہونا

یہ باب ہے کہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک سب سے پسندیدہ دینی

(عمل)

۳۸۳

دھوکہ دہی کی نفسیات

گوشہ نشینی اختیار کرنے کا بیان

۳۸۴

قلب و باطن کا بیمار ہونا

باب الفرار بالذین من الفتن

باب قیام و رمضان

یہ باب ہے کہ دین کو فتنوں سے بچانے کے لئے فرار اختیار

۳۸۵

یہ باب ہے کہ رمضان میں نوافل ادا کرنا

کرنا

۳۸۶

رمضان المبارک میں قیام کی فضیلت کا بیان

گوشہ نشینی اختیار کرنے کا بیان

۳۸۷

باب قیام لیلۃ القدر

فتنوں کے وقت گوشہ ناپیت اختیار کر لینے کا بیان

۳۸۸

یہ باب ہے کہ شب قدر میں نوافل ادا کرنا

قرب قیامت فتنوں کی کثرت کا بیان

۳۸۹

شب قدر کی فضیلت کا بیان

فتنہ قتل کی کثرت اور دہشت گردی کا بیان

۳۹۰

شب قدر کے سبب بخشش ہونے کا بیان

باب مثل المنافق

باب الزکاة

یہ باب ہے کہ منافق کی مثال

۳۹۱

یہ باب زکوٰۃ کے بیان میں ہے

باب مثل الذی یقرأ القرآن من مؤمن و منافق

۳۹۲

زکوٰۃ کے معنی و مفہوم و شرعی حیثیت و احکام کا بیان

یہ باب ہے کہ اس شخص کی مثال جو مومن ہو یا منافق ہو اور

قرآن پڑھتا ہو

۳۹۳

باب الجہاد

باب علامۃ المؤمن

یہ باب ہے کہ جہاد کا بیان

یہ باب ہے کہ مومن کی علامت

۳۹۴

جہاد کے معنی و مفہوم و احکام کا بیان

اہل ایمان و اہل جنت کی علامات کا بیان

۳۹۵

باب اداء الخمس

کتاب الزینۃ

یہ باب ہے کہ خمس کی ادائیگی

یہ کتاب سجاوٹ کے بیان میں ہے

۳۹۶

مال غنیمت کی تقسیم اور خمس کا بیان

لباس کے نازل ہونے کا بیان

۳۹۷

باب شہود الجنائز

لباس کے معنی و مفہوم کا بیان

۳۹۸

یہ باب جنازے میں شریک ہونے کے بیان میں ہے

باب الحیاء

مرد اور عورت کی شرم گاہوں کے مصادر لقی میں مذہب فقہاء

۴۰۳

یہ باب ہے کہ حیاء کا بیان



باب الذَّوَابِیَّة	۴۲۸	صوفیائے کرام کا لباس یعنی گدڑی
باب: میٹھیاں ۴۵۴	۴۳۱	گدڑی پہننے کی شرائط
باب تَطْوِیْلِ الْجُمُعَةِ	۴۳۲	صوفیاء کے لباس میں مسلک اعتدال
باب: بال لیے کرنا ۴۵۵	۴۳۴	لباس میں رنگوں کی مصلحت
باب عَقْدِ اللَّحْیَةِ		باب الْفِطْرَةِ
یہ باب ہے کہ داڑھی موڑنا (گرہ لگانا) ۴۵۵	۴۳۵	باب: فطرت (کا بیان)
باب النَّهْيِ عَنْ تَغْفِیْلِ الشَّيْبِ	۴۳۵	دس چیزوں کا فطرت سے ہونے کا بیان
یہ باب ہے کہ سفید بال اکھاڑنے کی ممانعت ۴۵۶		باب إِحْقَافِ الشَّارِبِ
باب الْإِذْنِ بِالْخِضَابِ	۴۴۰	یہ باب ہے کہ مونچھیں چھوٹی کروانا
باب: خضاب لگانے کی اجازت ۴۵۶	۴۴۰	داڑھی شریف برابر رکھنے کا بیان
خضاب لگانے کی اباحت کا بیان ۴۵۷	۴۴۲	داڑھی کی شرعی حیثیت کا بیان
باب النَّهْيِ عَنِ الْخِضَابِ بِالسَّوَادِ		باب الرُّخَصَةِ فِي خَلْقِ الرَّأْسِ
یہ باب ہے کہ سیاہ خضاب استعمال کرنے کی ممانعت ۴۵۸	۴۴۸	یہ باب ہے کہ سرمندوانے کی رخصت
خضاب کی اباحت کا بیان ۴۵۹		باب النَّهْيِ عَنْ خَلْقِ الْمَرْأَةِ رَأْسَهَا
باب الْخِضَابِ بِالْأَحْمَرِ وَالْكَتَمِ	۴۴۹	باب: عورت کا اپنے سرمندوانا منع ہے
یہ باب ہے کہ مہندی اور دوسرے خضاب کے طور پر لگانا ۴۶۰		باب النَّهْيِ عَنِ الْقَزَعِ
باب الْخِضَابِ بِالصُّفْرِ	۴۴۹	یہ باب ہے کہ قزع کی ممانعت
یہ باب ہے کہ زرد رنگ کا خضاب لگانا ۴۶۳		باب الْإِخْلَادِ مِنَ الشَّعْرِ
باب الْخِضَابِ لِلنِّسَاءِ	۴۵۰	باب: بال چھونٹے کروانا
یہ باب ہے کہ عورتوں کا خضاب (مہندی) استعمال کرنا ۴۶۵	۴۵۱	انہ کنگھی کرنے کی ممانعت کا بیان
باب كَوَاحِيَةِ رِيحِ الْحِنَاءِ		باب التَّوَجُّلِ غِبًّا
یہ باب ہے کہ مہندی کی بو کا نا پسند ہونا ۴۶۵	۴۵۲	یہ باب ہے کہ ایک دن کے وقفے کے ساتھ کنگھی کرنا
باب النَّفِیِّ		باب التَّيَامُنِ فِي التَّوَجُّلِ
یہ باب ہے کہ بال اکھیڑنا ۴۶۶		یہ باب ہے کہ کنگھی کرتے ہوئے دائیں طرف سے آغاز
سفید بالوں کو اکھیڑنے کی ممانعت کا بیان ۴۶۷	۴۵۳	کرنا
باب وَصْلِ الشَّعْرِ بِالْخَرَقِ		باب اتِّخَاذِ الشَّعْرِ
یہ باب ہے کہ بالوں میں پیوند لگانا ۴۶۸	۴۵۳	یہ باب ہے کہ بال بڑھانا

باب التَّوَعُّفِ وَالْخُلُقِ	باب الْوَأَصِلَةِ
یہ باب ہے کہ زعفران اور خلوق کا استعمال کرنا ۴۸۱	یہ باب ہے کہ بال جوڑنے والی عورت ۴۶۸
باب مَا يُكْرَهُ لِلنِّسَاءِ مِنَ الطِّيبِ	باب الْمُسْتَوْصِلَةِ
باب: خواتین کے لئے کون سی خوشبو لگانا مکروہ ہے ۴۸۲	یہ باب ہے کہ بال جوڑانے والی عورت ۴۶۹
باب اغْتِسَالِ الْمَرْأَةِ مِنَ الطِّيبِ	باب الْمُتَمَيِّضَاتِ
باب: عورت کا اس خوشبو کو دھو لینا ۴۸۳	یہ باب ہے کہ (چہرے کے) بال اکھیڑنے والی عورتیں ۴۷۲
باب النَّهْيِ لِلْمَرْأَةِ أَنْ تَشْهَدَ الصَّلَاةَ إِذَا أَصَابَتْ مِنَ الْبُخُورِ	باب الْمُوْتَشِمَاتِ وَذِكْرُ الْإِخْتِلَافِ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَرْوَةَ وَالشَّعْبِيِّ فِي هَذَا
باب: عورت کے لئے اس بات کی ممانعت کہ جب اس کو بخور (خوشبو) لگی ہوئی ہو تو وہ نماز (ہاجرات) میں شریک ۴۸۴	یہ باب ہے کہ گدوانے والی عورتوں کا بیان ۴۷۳
باب الْبُخُورِ	باب الْمُتَقَلِّجَاتِ
باب: بخور کا بیان ۴۸۵	باب: دانتوں میں کشادگی کرنے والی عورتیں ۴۷۵
باب الْكُرَاهِيَةِ لِلنِّسَاءِ فِي إِطْفَارِ الْحُلِيِّ وَالذَّهَبِ	باب تَحْرِيمِ الْوُشْرِ
باب: خواتین کے لئے اپنے زیور اور سونے کو ظاہر کرنا مکروہ ۴۸۶	باب: دانتوں کو رگڑ کر باریک کرنے کا حرام ہونا ۴۷۶
باب تَحْرِيمِ الذَّهَبِ عَلَى الرِّجَالِ	باب الْكُحْلِ
باب: مردوں کے لئے سونے کا حرام ہونا ۴۸۹	یہ باب ہے کہ سرمہ لگانا ۴۷۷
باب مَنْ أُصِيبَ أَنْفُهُ هَلْ يَتَّخِذُ أَنْفًا مِنْ ذَهَبٍ	سرمہ لگانے کے سبب بینائی روشن ہونے کا بیان ۴۷۸
باب: جس شخص کی ناک ضائع ہو جائے کیا وہ سونے کی ناک استعمال کر سکتا ہے ۴۹۲	باب الذَّهْنِ
باب الرُّخَصَةِ فِي خَاتَمِ الذَّهَبِ لِلرِّجَالِ	باب: تیل لگانا ۴۷۹
باب: مردوں کے لئے سونے کی انگلی کی رخصت ۴۹۵	باب الزَّعْفَرَانِ
باب خَاتَمِ الذَّهَبِ	باب: زعفران کا بیان ۴۷۹
باب: سونے کی انگلی ۴۹۵	باب الْعَنْبَرِ
باب الْإِخْتِلَافِ عَلَى يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ فِيهِ	باب: عنبر لگانا ۴۷۹
باب: اس بارے میں یحییٰ بن کثیر سے اختلاف ۴۹۹	باب الْفَضْلِ بَيْنَ طَيْبِ الرِّجَالِ وَطَيْبِ النِّسَاءِ
	باب: مردوں کی خوشبو اور عورتوں کی خوشبو کے درمیان فرق کیا ہے ۴۸۰
	باب أَطْيَبِ الطِّيبِ
	باب سب سے بہترین خوشبو ۴۸۰



باب حَدِيثِ عَيْدَةِ	باب الْجَلَّاجِلِ
عیدہ کی روایت ۵۰۰	باب: گھنٹیوں کا بیان ۵۱۲
باب حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ وَالْاِخْتِلَافِ عَلَى قَتَادَةَ	باب ذِكْرِ الْفِطْرَةِ
باب: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے منقول حدیث اور قتادہ رضی اللہ عنہ سے اختلاف ۵۰۱	یہ باب ہے کہ فطرت کا تذکرہ ۵۱۳
باب مِقْدَارِ مَا يُجْعَلُ فِي الْخَاتَمِ مِنَ الْفِضَّةِ	باب اخفاء الشَّوَارِبِ وَاعْفَاءِ اللَّحْيَةِ
باب: چاندی کی انگوٹھی میں چاندی کی مقدار کتنی ہونی چاہئے ۵۰۳	یہ باب ہے کہ مونچھیں چھوٹی اور داڑھی بڑی رکھنا ۵۱۴
باب صِفَةِ خَاتَمِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ	باب خَلْقِ رُءُوسِ الصَّبْيَانِ
باب: نبی اکرم ﷺ کی انگوٹھی کا تذکرہ ۵۰۴	یہ باب ہے کہ چھوٹے بچوں کے سر منڈوانا ۵۱۴
باب مَوْضِعِ الْخَاتَمِ مِنَ الْيَدِ ذِكْرُ حَدِيثِ عَلِيٍّ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ	باب ذِكْرِ النَّهْيِ عَنْ أَنْ يُخْلَقَ بَعْضُ شَعْرِ الصَّبِيِّ وَيُتْرَكَ بَعْضُهُ
باب: کون سے ہاتھ میں انگوٹھی پہنی جائے ۵۰۶	یہ باب ہے کہ بچے کے بعض بال مونڈ دینے اور بعض بال چھوڑ دینے کی ممانعت کا تذکرہ ۵۱۴
باب: کون سے ہاتھ میں انگوٹھی پہنی جائے ۵۰۶	باب اتِّخَاذِ الْجُمَةِ
باب: کون سے ہاتھ میں انگوٹھی پہنی جائے ۵۰۶	یہ باب ہے کہ لمبے بال رکھنا ۵۱۵
باب: کون سے ہاتھ میں انگوٹھی پہنی جائے ۵۰۶	باب تَشْكِينِ الشَّفْرِ
باب: کون سے ہاتھ میں انگوٹھی پہنی جائے ۵۰۶	یہ باب ہے کہ بال سنوارنا ۵۱۶
باب: کون سے ہاتھ میں انگوٹھی پہنی جائے ۵۰۶	باب فَرْقِ الشَّفْرِ
باب: کون سے ہاتھ میں انگوٹھی پہنی جائے ۵۰۶	یہ باب ہے کہ بالوں میں مانگ لگانا ۵۱۷
باب: کون سے ہاتھ میں انگوٹھی پہنی جائے ۵۰۶	باب التَّرَجُّلِ
باب: کون سے ہاتھ میں انگوٹھی پہنی جائے ۵۰۶	یہ باب ہے کہ کنگھی کرنا ۵۱۸
باب: کون سے ہاتھ میں انگوٹھی پہنی جائے ۵۰۶	باب التَّيَامُنِ فِي التَّرَجُّلِ
باب: کون سے ہاتھ میں انگوٹھی پہنی جائے ۵۰۶	یہ باب ہے کہ دائیں طرف (پہلے) کنگھی کرنا ۵۱۸
باب: کون سے ہاتھ میں انگوٹھی پہنی جائے ۵۰۶	باب الْأَمْرِ بِالْحِصَابِ
باب: کون سے ہاتھ میں انگوٹھی پہنی جائے ۵۰۶	یہ باب ہے کہ خضاب لگانے کا حکم ۵۱۸
باب: کون سے ہاتھ میں انگوٹھی پہنی جائے ۵۰۶	باب تَصْفِيرِ اللَّحْيَةِ
باب: کون سے ہاتھ میں انگوٹھی پہنی جائے ۵۰۶	یہ باب ہے کہ داڑھی پر زرد خضاب لگانا ۵۱۹
باب: کون سے ہاتھ میں انگوٹھی پہنی جائے ۵۰۶	باب تَصْفِيرِ اللَّحْيَةِ بِالْوَرَسِ وَالزَّرْعَفَرَانِ

یہ باب ہے کہ نبی اکرم ﷺ کی انگوٹھی کا حلیہ اور اس کا نقش ۵۲۷	یہ باب ہے کہ واڑھی پر ورس اور زعفران کے ذریعے زرد خضاب لگانا
باب مَوَضِعِ الْخَاتَمِ	۵۱۹ باب الْوَضَلِ فِي الشَّعْرِ
یہ باب ہے کہ انگوٹھی پہننے کی جگہ ۵۲۹	یہ باب ہے کہ مصنوعی بال لگانا ۵۱۹
باب مَوَضِعِ الْقَصْرِ	باب وَضَلِ الشَّعْرِ بِالْخَرَقِ
یہ باب ہے کہ ٹکینے کی جگہ ۵۳۰	یہ باب ہے کہ بالوں میں کپڑے کے ٹکڑے ملانا ۵۲۰
باب طَرَحِ الْخَاتَمِ وَتَرْكِ لُبِّهِ	باب لَعْنِ الْوَاصِلَةِ
یہ باب ہے کہ انگوٹھی اتار دینا اور اسے پہننا ترک کر دینا ۵۳۱	یہ باب ہے کہ مصنوعی بال لگانے والی عورت پر لعنت ۵۲۱
باب ذِكْرِ مَا يُسْتَحَبُّ مِنْ لُبْسِ الثِّيَابِ وَمَا يُكْرَهُ مِنْهَا	باب لَعْنِ الْوَاصِلَةِ وَالْمُسْتَوْصِلَةِ
یہ باب ہے کہ کس طرح کے کپڑے پہننا مستحب ہے اور کس طرح کے کپڑے پہننا مکروہ ہے؟ ۵۳۳	یہ باب ہے کہ مصنوعی بال لگانے والی اور مصنوعی بال لگوانے والی عورت پر لعنت ۵۲۲
باب ذِكْرِ النَّهْيِ عَنْ لُبْسِ السِّيَرَاءِ	باب لَعْنِ الْوَاصِلَةِ وَالْمُسْتَوْصِلَةِ
یہ باب ہے کہ سیراء پہننے کی ممانعت کا تذکرہ ۵۳۳	یہ باب ہے کہ گودنے والی اور گودانے والی عورت پر لعنت ۵۲۲
باب ذِكْرِ الرُّخَصَةِ لِلنِّسَاءِ فِي لُبْسِ السِّيَرَاءِ	باب لَعْنِ الْمُتَمَتِّصَاتِ وَالْمُتَقَلِّبَاتِ
یہ باب ہے کہ سیراء پہننے کی خواتین کو اجازت ہونے کا تذکرہ ۵۳۴	یہ باب ہے کہ چہرے کے بال نوچنے والی اور دانتوں کو کشادہ کرنے والی عورت پر لعنت ۵۲۲
باب ذِكْرِ النَّهْيِ عَنْ لُبْسِ الْإِسْتَبْرَقِ	باب التَّزَعُّفِ
استبرق پہننے کی ممانعت کا تذکرہ ۵۳۵	یہ باب ہے کہ زعفران استعمال کرنا ۵۲۳
باب صِفَةِ الْإِسْتَبْرَقِ	باب الطِّيبِ
یہ باب ہے کہ استبرق کی نوعیت ۵۳۶	یہ باب ہے کہ خوشبو (کے بارے میں روایات) ۵۲۳
باب ذِكْرِ النَّهْيِ عَنْ لُبْسِ الدِّيَاجِ	باب ذِكْرِ أَطْيَبِ الطِّيبِ
یہ باب ہے کہ دیباچ پہننے کی ممانعت کا تذکرہ ۵۳۶	یہ باب ہے کہ سب سے بہترین خوشبو کا تذکرہ ۵۲۵
باب لُبْسِ الدِّيَاجِ الْمَنْسُوجِ بِالذَّهَبِ	باب تَحْرِيمِ لُبْسِ الذَّهَبِ
یہ باب ہے کہ سونے کے ذریعے بنا ہوا دیباچ ۵۳۷	یہ باب ہے کہ سونا پہننے کا حرام ہونا ۵۲۵
باب ذِكْرِ نَسْخِ ذَلِكَ	باب النَّهْيِ عَنْ لُبْسِ خَاتَمِ الذَّهَبِ
یہ باب ہے کہ اس حکم کا منسوخ ہونا ۵۳۸	یہ باب ہے کہ سونے کی انگوٹھی پہننے کی ممانعت ۵۲۵
باب التَّشْدِيدِ فِي لُبْسِ الْخَرِيرِ وَأَنَّ مَنْ لَبَسَهُ فِي الدُّنْيَا لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ	باب صِفَةِ خَاتَمِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَقْشِهِ



یہ باب ہے کہ تہبند کا نچلا حصہ رکھنے کی جگہ (کون سی ہے؟) ۵۴۷	یہ باب ہے کہ ریٹم پہننے کی شدید ممانعت اور اس بات کا بیان کہ جو شخص دنیا میں اسے پہنے گا وہ آخرت میں اسے نہیں پہن سکے گا ۵۴۸
باب مَا تَحْتَ الْكُفَّيْنِ مِنَ الْإِزَارِ ۵۴۸	باب ذِكْرِ النَّهْيِ عَنِ الثِّيَابِ الْقَتِيَّةِ ۵۴۰
یہ باب ہے کہ ٹخنوں سے نیچے والے تہبند کا حکم ۵۴۸	یہ باب ہے کہ کسی کپڑے پہننے کی ممانعت کا تذکرہ ۵۴۰
باب إِسْبَالِ الْإِزَارِ ۵۵۰	باب الرُّخَصَةِ فِي لُبْسِ الْحَوَافِرِ ۵۴۰
یہ باب ہے کہ تہبند کو لٹکانا ۵۵۰	یہ باب ہے کہ ریٹم پہننے کی اجازت ۵۴۰
باب ذُبُولِ النِّسَاءِ ۵۵۲	باب لُبْسِ الْحُلَلِ ۵۴۱
خواتین کے دامن کا حکم ۵۵۲	یہ باب ہے کہ حلقہ پہننے (کے بارے میں روایات) ۵۴۱
باب النَّهْيِ عَنِ اشْتِمَالِ الصَّمَاءِ ۵۵۵	سر پر تیل لگانے اور کٹھنسی کرنے کا بیان ۵۴۱
یہ باب ہے کہ اشتمال صماء کی ممانعت ۵۵۵	باب لُبْسِ الْحَبْرَةِ ۵۴۲
صماء کی ممانعت کا بیان ۵۵۵	یہ باب ہے کہ دھاری دار یمنی چادر پہننا ۵۴۲
باب النَّهْيِ عَنِ الْأَخْبَاءِ فِي تَوْبِ وَاجِدٍ ۵۵۷	باب ذِكْرِ النَّهْيِ عَنِ لُبْسِ الْمُعْصَفَرِ ۵۴۳
یہ باب ہے کہ ایک کپڑے کو احتباء کے طور پر (پہننے) کی ممانعت ۵۵۷	یہ باب ہے کہ معصر پہننے کی ممانعت کا تذکرہ ۵۴۳
باب لُبْسِ الْعَمَائِمِ الْحَرَقَانِيَّةِ ۵۵۸	باب لُبْسِ الْخُضْرِ مِنَ الثِّيَابِ ۵۴۳
یہ باب ہے کہ حرقانہ (یعنی سیاہ) عمامہ باندھنا ۵۵۸	یہ باب ہے کہ سبز کپڑا پہننے کا حکم ۵۴۳
عمامہ شریف باندھنے سے متعلق احادیث و روایات کا بیان ۵۵۸	باب لُبْسِ الْبُرُودِ ۵۴۳
امت اجابت، امت دعوت: ۵۶۳	یہ باب ہے کہ دھاری دار چادر پہننا ۵۴۳
باب لُبْسِ الْعَمَائِمِ السُّودِ ۵۶۳	باب الْأَمْرِ بِلُبْسِ الْبَيْضِ مِنَ الثِّيَابِ ۵۴۵
یہ باب ہے کہ سیاہ عمامہ پہننا ۵۶۳	یہ باب ہے کہ سفید کپڑے پہننے کا حکم ہونا ۵۴۵
باب إِخْتَاءِ طَوَافِ الْعِمَامَةِ بَيْنَ الْكُفَّيْنِ ۵۶۳	باب لُبْسِ الْأَقْبِيَّةِ ۵۴۵
یہ باب ہے کہ عمامہ کے شملہ کو کندھوں کے درمیان لٹکانا ۵۶۳	یہ باب ہے کہ قباء پہننا ۵۴۵
باب التَّصَاوِيرِ ۵۶۳	باب لُبْسِ السَّرَاوِيلِ ۵۴۶
یہ باب ہے کہ تصاویر کے بارے میں روایات ۵۶۳	یہ باب ہے کہ شلوار پہننا ۵۴۶
تصاویر والے گھر میں فرشتوں کے نہ آنے کا بیان ۵۶۳	باب التَّغْلِيظِ فِي جَرِّ الْإِزَارِ ۵۴۶
	یہ باب ہے کہ تہبند گھسیٹنے کی شدید مذمت ۵۴۶
	باب مَوْضِعِ الْإِزَارِ ۵۴۶

۵۸۷	یہ باب ہے کہ خادم رکھنا اور سواری رکھنا	باب ذِکْرِ أَشَدِّ النَّاسِ عَذَابًا	یہ باب ہے کہ ان لوگوں کا تذکرہ جنہیں شدید ترین عذاب ہوگا
۵۸۸	باب حِلْيَةِ السَّيْفِ	۵۸۸	باب ذِکْرِ مَا يُكَلِّفُ أَصْحَابُ الصُّورِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
۵۸۸	یہ باب ہے کہ تلوار کو آراستہ کرنا	۵۸۸	یہ باب ہے کہ اس بات کا تذکرہ کہ قیامت کے دن تصویر بنانے والے کو کس بات کا پابند کیا جائے گا؟
۵۸۹	باب النَّهْيِ عَنِ الْجُلُوسِ عَلَى الْمَبَاثِرِ مِنَ الْأَرْجَوَانِ	۵۸۹	تصویر بنانے اور جھوٹا خواب بیان کرنے والے کا بیان
۵۸۹	یہ باب ہے کہ أرجوان کے میاثر پر بیٹھنے کی ممانعت	۵۸۹	باب ذِکْرِ أَشَدِّ النَّاسِ عَذَابًا
۵۹۱	باب الْجُلُوسِ عَلَى الْكُرَاسِيِّ	۵۹۱	یہ باب ہے کہ ان لوگوں کا تذکرہ جنہیں سب سے شدید عذاب ہوگا
۵۹۱	یہ باب ہے کہ کرسی پر بیٹھنا	۵۹۱	باب اللُّحْفِ
۵۹۲	باب اتِّخَاذِ الْقَبَابِ الْحُمْرِ	۵۹۲	یہ باب ہے کہ لحاف (کے طور پر اوڑھی جانے والی چادروں کے بارے میں روایت)
۵۹۲	یہ باب ہے کہ سرخ خیمہ استعمال کرنا	۵۹۲	باب صِفَةِ نَعْلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
۵۹۲	حضرت بلال رضی اللہ عنہ کا بیان	۵۹۲	یہ باب ہے کہ نبی اکرم ﷺ کے نعلین شریفین کا نقشہ
	<b>کتاب آداب القضاة</b>	۵۹۳	نعلین مبارک کی فضیلت کا بیان
۵۹۵	یہ کتاب قضاة کے آداب کے بیان میں ہے	۵۹۳	نقل نعلین رسول ﷺ کی برکات
۵۹۵	قضاء کے معنی و مفہوم کا بیان	۵۹۳	باب ذِکْرِ النَّهْيِ عَنِ الْمَنَسِيِّ فِي نَعْلِ وَاحِدَةٍ
۵۹۶	باب فَضْلِ الْحَاكِمِ الْعَادِلِ فِي حُكْمِهِ	۵۹۳	یہ باب ہے کہ ایک جوتا پہن کر چلنے کی ممانعت کا تذکرہ
۵۹۶	یہ باب ہے کہ فیصلے میں انصاف کرنے والے حاکم کی فضیلت	۵۹۳	باب مَا جَاءَ فِي الْأَنْطَاعِ
۵۹۶	باب الْإِمَامِ الْعَادِلِ	۵۹۳	یہ باب ہے کہ (پچھونے کے طور پر استعمال ہونے والی) کھال کے بارے میں روایات
۵۹۶	یہ باب ہے کہ عادل حکمران (کی فضیلت)	۵۹۳	نبی کریم ﷺ کے جسم اقدس کے پسینے کی خوشبو کا بیان
۵۹۷	عادل حکمرانوں کی فضیلت کا بیان	۵۸۵	خوشبو والوں کا گھر
۵۹۷	باب الْإِصَابَةِ فِي الْحُكْمِ	۵۸۶	اب تک مہک رہے ہیں مدینے کے راستے
۵۹۸	یہ باب ہے کہ صحیح فیصلہ کرنا	۵۸۷	آرزوئے جاں نثارانِ مصطفیٰ ﷺ
۵۹۸	باب تَرْكِ اسْتِعْمَالِ مَنْ يَخْرُصُ عَلَى الْقَضَاءِ	۵۸۷	باب اتِّخَاذِ الْخَادِمِ وَالْمَرْكَبِ
۵۹۸	یہ باب ہے کہ جو شخص قاضی بننے کا خواہشمند ہو اسے قاضی مقرر نہ کرنا		
۵۹۹	باب النَّهْيِ عَنِ مَسْأَلَةِ الْإِمَارَةِ		
۶۰۱	یہ باب ہے کہ امارت (سرکاری عہدہ) مانگنے کی ممانعت		
۶۰۲	حکومت کے حصول کیلئے حریص ہونے کا بیان		



۶۱۸	فوائد مشقت کی مقدار کے مطابق کا قاعدہ فقہیہ:	باب استعمال الشعراء	۶۰۳
۶۱۹	لیلة القدر کے قیام پر عنایت:	یہ باب ہے کہ شعراء کو اہلکار مقرر کرنا	۶۰۳
۶۱۹	جہاد میں بقدر مشقت فوائد	قرآن و سنت کے خلاف کہنا سخت گناہ ہے	۶۰۴
	دوسروں کی طرف سے نماز پڑھنے یا روزہ رکھنے میں مذاہب	باب اِذَا حَكَمُوا رَجُلًا فَقَضَى بَيْنَهُمْ	
۶۱۹	اربعة:	یہ باب ہے کہ جب کچھ لوگ کسی شخص کو ثالث مقرر کریں اور	
	باب ذِکْرِ الْاِخْتِلَافِ عَلٰی یَحْیٰی بْنِ اَبِیْ اسْحٰقٍ فِیْہِ	ان کے درمیان فیصلہ کریں	۶۰۷
	یہ باب ہے کہ اس روایت میں یحییٰ بن اسحاق سے ہونے	باب النَّہْیِ عَنِ اسْتِعْمَالِ النِّسَاءِ فِی الْحُکْمِ	
۶۲۰	والے اختلاف کا تذکرہ	یہ باب ہے کہ فیصلہ دینے کے لیے خواتین کو عامل مقرر کرنے	
	باب الْحُکْمِ بِاتِّفَاقِ اَهْلِ الْعِلْمِ	کی ممانعت	۶۰۸
۶۲۱	یہ باب ہے کہ اہل علم کے اتفاق کے مطابق فیصلہ دینا	باب الْحُکْمِ بِالتَّشْبِیْهِ وَالتَّمْثِیْلِ وَذِکْرِ الْاِخْتِلَافِ عَلٰی	
	باب قَوْلِ اللّٰهِ عَزَّ وَجَلَّ (وَمَنْ لَّمْ یَحْكَمْ بِمَا اَنْزَلَ	الْوَلِیْدُ بْنُ مُسْلِمٍ فِی حَدِیْثِ ابْنِ عَبَّاسٍ	
	اللّٰهُ قَوْلَ لِّکَ هُمُ الْکَافِرُونَ)	تشبیہ اور تمثیل کی بنیاد پر فیصلہ دینا اس بارے میں حضرت ابن	
	یہ باب ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کی تصدیق "جو شخص	عباس رضی اللہ عنہما کی نقل کردہ روایت میں	۶۰۹
۶۲۱	اس چیز کے مطابق فیصلہ نہ دے جو اللہ نے نازل کی ہے۔	ولید بن مسلم سے ہونے والے اختلاف کا تذکرہ	۶۰۹
۶۲۳	تو یہی لوگ کافر ہیں"	اہل سنت و جماعت کے نزدیک ایصال ثواب کا بیان	۶۱۱
	باب الْحُکْمِ بِالظَّاهِرِ	دوسروں کی طرف سے حج کرنے میں احادیث کا بیان	۶۱۱
۶۲۷	یہ باب ہے کہ ظاہر کے مطابق فیصلہ دینا	دوسروں کی طرف سے حج کرنے میں فقہاء اربعہ کا مذہب	۶۱۳
	باب حُکْمِ الْحَاكِمِ بِعِلْمِهِ	زندہ یا میت کی طرف سے حج کا اجیر بنانے میں اہل تشیع کا	
۶۲۸	حاکم کا اپنے علم کے مطابق فیصلہ دینا	نظریہ:	۶۱۳
	باب السَّعَةِ لِلْحَاكِمِ فِی اَنْ یَّقُولَ لِلشَّیْءِ الَّذِی لَا یَفْعَلُهُ	قرآن کی روشنی میں ایصال ثواب کا ثبوت و تحقیق	۶۱۴
	اَفْعَلُ لَیَسْتَبِیْنَ الْحَقَّ	(۱) فوت شدہ مسلمانوں کیلئے دعا کرنے کا حکم	۶۱۴
	حاکم کے لیے اس بات کی گنجائش ہوتی ہے وہ کوئی ایسا کام	(۲) آنے والے زمانے میں پیدا ہونے والی اولاد کیلئے دعا	
۶۲۹	جو نہ کرنا چاہتا ہو	کا حکم:	۶۱۴
	باب نَقْضِ الْحَاكِمِ مَا یَحْكُمُ بِهِ غَیْرُهُ مِمَّنْ هُوَ مِثْلُهُ اَوْ	احادیث کی روشنی میں ایصال ثواب کا ثبوت و تحقیق:	۶۱۵
	اَجَلَ مِنْهُ	ائمہ اربعہ کے مطابق ایصال ثواب کا ثبوت	۶۱۶
	یہ باب ہے کہ جب حاکم کے علاوہ کوئی دوسرا ایسا شخص فیصلہ	غیر مقلدین کے اکابرین سے ایصال ثواب کا ثبوت:	۶۱۷
۶۳۰	دے جو اس کی مانند ہو یا اس سے زیادہ جلیل القدر ہو	عبادات مالیہ و بدنیہ کے احکام کا بیان	۶۱۸

باب إِشَارَةِ الْحَاكِمِ بِالرَّفْقِ	۶۳۰۔ تو حاکم کا اپنے فیصلے کو کالعدم قرار دینا
۶۳۹۔ یہ باب ہے کہ حاکم کا نرمی کرنے کا اشارہ کرنا	باب الرَّقَّةِ عَلَى الْحَاكِمِ إِذَا قَضَى بِغَيْرِ الْحَقِّ
باب شَفَاعَةِ الْحَاكِمِ لِلْمُخْضَمِ قَبْلَ فَضْلِ الْحُكْمِ	یہ باب ہے کہ حاکم نے غلط فیصلہ دیا ہو تو حاکم کے اس غلط
۶۳۰۔ یہ باب ہے کہ حاکم کا فیصلہ دینے سے پہلے متعلقہ فریقوں	۶۳۱۔ فیصلے کو مسترد کرنا
۶۳۰۔ سے سفارش کرنا	باب ذِكْرِ مَا يَنْبَغِي لِلْحَاكِمِ أَنْ يَجْتَنِبَهُ
باب مَنْعِ الْحَاكِمِ رَعِيَّتَهُ مِنْ اِتِّلَافِ أَمْوَالِهِمْ وَبِهِمْ حَاجَةٌ إِلَيْهَا	اس بات کا تذکرہ کہ حاکم کو تین چیزوں سے اجتناب کرنا
۶۳۰۔ یہ باب ہے کہ حاکم کا اپنی رعایا کو اپنے اموال ضائع کرنے	۶۳۲۔ چاہیے
۶۳۰۔ سے روکنا جبکہ لوگوں کو اس کی ضرورت بھی ہو	باب الرُّخْصَةِ لِلْحَاكِمِ الْأَمِينِ أَنْ يَحْكُمَ وَهُوَ غَضَبَانُ
باب الْقَضَاءِ فِي قَلِيلِ الْعَالِ وَكَثِيرِهِ	یہ باب ہے کہ امین حاکم کے لیے اس بات کی اجازت ہے
۶۳۱۔ تھوڑے مال یا زیادہ مال کے بارے میں فیصلہ دینا	۶۳۲۔ وہ غصے کی حالت میں بھی فیصلہ دے سکتا ہے
باب قَضَاءِ الْحَاكِمِ عَلَى الْغَالِبِ إِذَا عَرَفَهُ	باب حُكْمِ الْحَاكِمِ فِي دَارِهِ
۶۳۱۔ یہ باب ہے کہ حاکم کا کسی غیر موجود شخص کے خلاف فیصلہ	۶۳۳۔ یہ باب ہے کہ حاکم کا اپنے گھر میں ہی فیصلہ
۶۳۲۔ دینا جبکہ وہ اس غیر موجود شخص سے واقف بھی ہو	باب الْأَمْتِعَةِ
باب النَّهْيِ عَنْ أَنْ يُقْضَى لِي قَضَاءٌ بِقَضَائِي	۶۳۳۔ یہ باب ہے کہ بدلے کا مطالبہ کرنا
۶۳۲۔ ایک ہی فیصلے میں دو فیصلے کرنے کی ممانعت	باب صَوْنِ النِّسَاءِ عَنْ مَجْلِسِ الْحُكْمِ
باب مَا يَقْطَعُ الْقَضَاءُ	۶۳۴۔ یہ باب ہے کہ فیصلے کی محفل سے خواتین کو الگ رکھنا
۶۳۳۔ یہ باب ہے کہ (حاکم کا) فیصلہ کیا چیز دیتا ہے؟	باب تَوْجِيهِ الْحَاكِمِ إِلَى مَنْ أَخْبَرَ أَنَّهُ زَنَى
باب الْإِلْدَادِ الْخَصِمِ	حاکم کا اس شخص کی طرف سے کسی کو بھیجنا جس کے بارے
۶۳۳۔ یہ باب ہے کہ (جھوٹے دعوے کے بارے میں) جھگڑالو	۶۳۵۔ میں حاکم کو یہ اطلاع ملے کہ اس شخص نے زنا کا ارتکاب کیا
۶۳۳۔ شخص	باب مَسِيرِ الْحَاكِمِ إِلَى رَعِيَّتِهِ لِلصُّلْحِ بَيْنَهُمْ
باب الْقَضَاءِ فِيمَنْ لَمْ تَكُنْ لَهُ بَيِّنَةٌ	حاکم کا رعایا کے درمیان صلح کروانے کے لیے ان کی
۶۳۳۔ یہ باب ہے کہ جس مسئلے میں ثبوت نہ ہوں اس میں فیصلہ	۶۳۶۔ طرف جانا
۶۳۳۔ دینا	باب إِشَارَةِ الْحَاكِمِ عَلَى الْخَصِمِ بِالصُّلْحِ
باب عِظَةِ الْحَاكِمِ عَلَى الْيَمِينِ	حاکم کا کسی ایک فریق کو صلح کرنے کے لیے اشارہ کرنا
۶۳۳۔ یہ باب ہے کہ حاکم کا قسم اٹھانے کے حوالے سے وعظ و	۶۳۷۔ باب إِشَارَةِ الْحَاكِمِ عَلَى الْخَصِمِ بِالْعَفْوِ
۶۳۳۔ نصیحت کرنا	حاکم کا کسی ایک فریق کو معاف کرنے کا اشارہ کرنا
۶۳۳۔	۶۳۸۔
۶۳۳۔	۶۳۹۔
۶۳۳۔	۶۳۹۔



## باب كَيْفَ يَسْتَعِذُّ الْحَاكِمُ

۶۳۵ حاکم کس طرح سے قسم لے گا؟

## کتاب الاستعاذۃ

۶۳۷ استعاذہ کے بارے میں روایات  
باب

۶۳۷ یہ باب ہے کہ (بلا عنوان)

## باب الْاِسْتِعَاذَةِ مِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ

۶۴۰ یہ باب ہے کہ ایسے دل سے پناہ مانگنا، جس میں خشوع نہ ہو

۶۴۲

## باب الْاِسْتِعَاذَةِ مِنْ فِتْنَةِ الصَّدْرِ

۶۴۳ یہ باب ہے کہ سینے کی آزمائش سے پناہ مانگنا

## باب الْاِسْتِعَاذَةِ مِنْ شَرِّ السَّمْعِ وَالْبَصَرِ

۶۴۳ یہ باب ہے کہ سماعت اور بصارت کے شر سے پناہ مانگنا

## باب الْاِسْتِعَاذَةِ مِنَ الْجُبْنِ

۶۴۴ یہ باب ہے کہ بزدلی سے پناہ مانگنا

## باب الْاِسْتِعَاذَةِ مِنَ الْبُخْلِ

۶۴۴ یہ باب ہے کہ کجحوسی سے پناہ مانگنا

## باب الْاِسْتِعَاذَةِ مِنَ الْهَمِّ

۶۴۶ یہ باب ہے کہ شدید غم سے پناہ مانگنا

## باب الْاِسْتِعَاذَةِ مِنَ الْحَزَنِ

۶۴۷ یہ باب ہے کہ حزن سے پناہ مانگنا

## باب الْاِسْتِعَاذَةِ مِنَ الْمَغْرَمِ وَالْمَائِمِ

۶۴۷ یہ باب ہے کہ قرض اور گناہ سے پناہ مانگنا

## باب الْاِسْتِعَاذَةِ مِنْ شَرِّ السَّمْعِ وَالْبَصَرِ

۶۴۸ یہ باب ہے کہ سماعت اور بصارت کے شر سے پناہ مانگنا

## باب الْاِسْتِعَاذَةِ مِنْ شَرِّ الْبَصَرِ

۶۴۸ یہ باب ہے کہ بصارت کے شر سے پناہ مانگنا

## باب الْاِسْتِعَاذَةِ مِنَ الْكَسَلِ

۶۵۹ یہ باب ہے کہ کالی سے پناہ مانگنا

## باب الْاِسْتِعَاذَةِ مِنَ الْعَجْزِ

۶۵۹ یہ باب ہے کہ عاجز ہو جانے سے پناہ مانگنا

## باب الْاِسْتِعَاذَةِ مِنَ الذِّلَّةِ

۶۶۰ یہ باب ہے کہ ذلت سے پناہ مانگنا

## باب الْاِسْتِعَاذَةِ مِنَ الْقِلَّةِ

۶۶۱ یہ باب ہے کہ قلت سے پناہ مانگنا

## باب الْاِسْتِعَاذَةِ مِنَ الْفَقْرِ

۶۶۱ یہ باب ہے کہ فقر سے پناہ مانگنا

## باب الْاِسْتِعَاذَةِ مِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْقَبْرِ

۶۶۲ یہ باب ہے کہ قبر کی آزمائش کے شر سے پناہ مانگنا

## باب الْاِسْتِعَاذَةِ مِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ

۶۶۳ یہ باب ہے کہ ایسے نفس سے پناہ مانگنا جو سیر نہ ہوتا ہو۔

## باب الْاِسْتِعَاذَةِ مِنَ الْجُوعِ

۶۶۳ یہ باب ہے کہ بھوک سے پناہ مانگنا

## باب الْاِسْتِعَاذَةِ مِنَ الْخِيَانَةِ

۶۶۳ یہ باب ہے کہ خیانت سے پناہ مانگنا

## باب الْاِسْتِعَاذَةِ مِنَ الشَّقَاقِ وَالنِّفَاقِ وَسُوءِ الْاَخْلَاقِ

۶۶۳ یہ باب ہے کہ ناچاقی، نفاق اور بُرے اخلاق سے پناہ مانگنا

۶۶۳

## باب الْاِسْتِعَاذَةِ مِنَ الْمَغْرَمِ

۶۶۳ یہ باب ہے کہ قرض سے پناہ مانگنا

## باب الْاِسْتِعَاذَةِ مِنَ الدَّيْنِ

۶۶۵ یہ باب ہے کہ قرض سے پناہ مانگنا

## باب الْاِسْتِعَاذَةِ مِنْ غَلْبَةِ الدَّيْنِ

۶۶۶ قرض کے غلبے سے پناہ مانگنا

باب الاستعاذۃ من شر الکبر	باب الاستعاذۃ من ضلع الدین
یہ باب ہے کہ بڑھاپے کے شر سے پناہ مانگنا	یہ باب ہے کہ قرض کے بوجھ سے پناہ مانگنا
۶۷۳	۶۶۶
باب الاستعاذۃ من أرذل العمر	باب الاستعاذۃ من شر فتنۃ الیمنی
یہ باب ہے کہ سٹھیا جانے والی عمر سے پناہ مانگنا	یہ باب ہے کہ خوشحالی کی آزمائش کے شر سے پناہ مانگنا
۶۷۳	۶۶۶
باب الاستعاذۃ من سوء العمر	باب الاستعاذۃ من فتنۃ الدنیا
یہ باب ہے کہ بری عمر سے پناہ مانگنا	یہ باب ہے کہ دنیا کی آزمائش سے پناہ مانگنا
۶۷۳	۶۶۷
باب الاستعاذۃ من الخور بعد الکور	باب الاستعاذۃ من شر الذکر
یہ باب ہے کہ اچھی حالت کے بعد بری حالت سے پناہ مانگنا	یہ باب ہے کہ شرمگاہ کے شر سے پناہ مانگنا
۶۷۴	۶۶۹
باب الاستعاذۃ من دغوة المظلوم	باب الاستعاذۃ من شر الکفر
یہ باب ہے کہ مظلوم کی بددعا سے پناہ مانگنا	یہ باب ہے کہ کفر کے شر سے پناہ مانگنا
۶۷۵	۶۶۹
مظلوم کی بددعا سے بچنے کا بیان	باب الاستعاذۃ من الضلّال
۶۷۵	یہ باب ہے کہ گمراہی سے پناہ مانگنا
باب الاستعاذۃ من کتابۃ المنقلب	۶۶۹
یہ باب ہے کہ بری حالت میں واپسی سے پناہ مانگنا	باب الاستعاذۃ من غلبۃ العدو
۶۷۶	یہ باب ہے کہ دشمن کے غلبے سے پناہ مانگنا
۶۷۶	۶۷۰
باب الاستعاذۃ من جار السوء	باب الاستعاذۃ من شحاتۃ الأعداء
یہ باب ہے کہ بُرے پڑوسی سے پناہ مانگنا	یہ باب ہے کہ دشمن کی شہرت سے پناہ مانگنا
۶۷۶	۶۷۰
باب الاستعاذۃ من غلبۃ الرجال	باب الاستعاذۃ من الہرم
لوگوں کے غلبہ سے پناہ مانگنا	یہ باب ہے کہ بڑھاپے سے پناہ مانگنا
۶۷۷	۶۷۰
مختلف قتلوں سے و مصائب سے بچنے کی دعا مانگنے کا بیان	باب الاستعاذۃ من سوء القضاء
۶۷۷	یہ باب ہے کہ بری تقدیر سے پناہ مانگنا
باب الاستعاذۃ من فتنۃ الدجال	۶۷۱
یہ باب ہے کہ دجال کی آزمائش سے پناہ مانگنا	۶۷۱
۶۷۸	بدبختی سے بچنے کی دعا مانگنے کا بیان
۶۷۸	باب الاستعاذۃ من ذرک الشقاء
قبروں کی آزمائش اور فتنہ دجال سے بچنے کا بیان	یہ باب ہے کہ بدبختی کا سامنا کرنے سے پناہ مانگنا
۶۷۸	۶۷۲
۶۷۹	باب الاستعاذۃ من الجنون
۶۷۹	یہ باب ہے کہ جنون سے پناہ مانگنا
باب الاستعاذۃ من عذاب جہنم و شر المسیح الدجال	۶۷۲
یہ باب ہے کہ جہنم کے عذاب اور دجال کے شر سے پناہ مانگنا	باب الاستعاذۃ من عین الجنان
۶۸۱	یہ باب ہے کہ جن کی نظر سے پناہ مانگنا
۶۸۱	۶۷۳
۶۸۲	



باب الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ شَرِّ شَيَاطِينِ الْإِنْسِ

یہ باب ہے کہ انسانوں سے تعلق رکھنے والے شیاطین کے شر سے پناہ مانگنا

۶۸۳

باب الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ فِتْنَةِ الْمَمْنِيَا

یہ باب ہے کہ زندگی کی آزمائش سے پناہ مانگنا

۶۸۳

اموال و اولاد کے فتنے سے بچنے کا بیان

۶۸۳

زندگی اور موت کی آزمائش کا بیان

۶۸۶

باب الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ فِتْنَةِ الْمَمَاتِ

یہ باب ہے کہ موت کی آزمائش سے پناہ مانگنا

۶۸۸

باب الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ

یہ باب ہے کہ قبر کے عذاب سے پناہ مانگنا

۶۸۹

باب الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ فِتْنَةِ الْقَبْرِ

یہ باب ہے کہ قبر کی آزمائش سے پناہ مانگنا

۶۸۹

باب الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ عَذَابِ اللَّهِ

یہ باب ہے کہ اللہ کے عذاب سے پناہ مانگنا

۶۹۰

باب الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ

یہ باب ہے کہ جہنم کے عذاب سے پناہ مانگنا

۶۹۰

باب الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ عَذَابِ النَّارِ

یہ باب ہے کہ جہنم کے عذاب سے پناہ مانگنا

۶۹۰

باب الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ حَرِّ النَّارِ

یہ باب ہے کہ جہنم کی گرمی سے پناہ مانگنا

۶۹۱

باب الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعَ وَذَكَرَ الْإِخْتِلَافِ عَلَى

عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرْنَدَةَ فِيهِ

یہ باب ہے کہ آدمی نے جو کچھ کیا ہو اس کے شر سے پناہ

۶۹۲

مانگنا اس روایت میں عبد اللہ بن بریدہ رضی اللہ عنہ سے

۶۹۲

نقل ہونے والے اختلاف کا تذکرہ

باب الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ شَرِّ مَا عَمِلَ وَذَكَرَ الْإِخْتِلَافِ عَلَى

هَلَالٍ

یہ باب ہے کہ آدمی نے جو عمل کیا ہے اس کے شر سے پناہ مانگنا اس روایت میں ہلال سے نقل ہونے والے اختلاف

۶۹۲

کا تذکرہ

باب الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ شَرِّ مَا لَمْ يَعْمَلْ

یہ باب ہے کہ آدمی نے جو عمل نہیں کیا اس کے شر سے پناہ مانگنا

۶۹۳

باب الْإِسْتِعَاذَةِ مِنَ الْخَسْفِ

یہ باب ہے کہ (زمین میں) دھنس جانے سے پناہ مانگنا

۶۹۳

باب الْإِسْتِعَاذَةِ مِنَ الْعَرْدَى وَالْهَذَمِ

یہ باب ہے کہ اوپر سے نیچے گرنے یا لمبے کے نیچے آنے سے پناہ مانگنا

۶۹۵

باب الْإِسْتِعَاذَةِ بِرِضَاِ اللَّهِ مِنْ سَخَطِ اللَّهِ تَعَالَى

یہ باب ہے کہ اللہ تعالیٰ کی ناراضگی کے مقابلے میں اللہ تعالیٰ کی رضا کی پناہ مانگنا

۶۹۶

باب الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ ضِيقِ الْمَقَامِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

یہ باب ہے کہ قیامت کے دن مقام کی تنگی سے پناہ مانگنا

۶۹۷

باب الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ دُعَاءٍ لَا يُسْمَعُ

یہ باب ہے کہ ایسی دعا سے پناہ مانگنا جو قبول نہ ہو

۶۹۷

باب الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ دُعَاءٍ لَا يُسْتَجَابُ

یہ باب ہے کہ ایسی دعا سے پناہ مانگنا جو مستجاب نہ ہو

۶۹۸

كِتَابُ الْأَشْرِبَةِ

یہ کتاب مشروبات کے بیان میں ہے

۷۰۰

خمر اور شراب کا معنی اور تعریف کا بیان

۷۰۰

شرابی کی سزا اور امام اعظم رضی اللہ عنہ کے مذہب کا بیان

۷۰۰

شراب اور جوئے کی حرمت سے متعلق احادیث و آثار کا

۷۰۰

بیان

۷۰۵	اپنے اہل و عیال پر خرچ کرنا	۷۰۵	یہ باب ہے کہ سرخی مائل اور آدمی کچی کھجور (کوملا کر نبیذ تیار کرنے کا حکم) ۷۳۸
۷۰۷	باب تَحْرِيمِ الْخَمْرِ	۷۰۷	باب خَلِيطِ الْبُسْرِ وَالرُّطْبِ
۷۰۷	یہ باب شراب کے حرام ہونے کے بیان میں ہے	۷۰۷	یہ باب ہے کہ آدمی کچی کھجور اور پکی تر کھجور کو ملا کر (نبیذ تیار کرنے کا حکم) ۷۳۹
۷۰۹	قرآن مجید سے خمر (شراب) کی تحریم کا بیان	۷۰۹	باب خَلِيطِ الْبُسْرِ وَالْخَمْرِ
۷۰۹	احادیث سے خمر (شراب) کی تحریم کا بیان	۷۰۹	یہ باب ہے کہ آدمی کچی کھجور اور خشک کھجور کو ملا کر (نبیذ تیار کرنے کا حکم) ۷۴۰
۷۱۰	خمر کی تعریف میں ائمہ مذاہب کا نظریہ اور امام ابوحنیفہ کے موقف پر دلائل	۷۱۰	باب خَلِيطِ الْبُسْرِ وَالزَّيْبِ
۷۱۱	نئی بوتل میں پرانی شراب کا بیان	۷۱۱	یہ باب ہے کہ خشک کھجور اور کشمش کو ملا کر (نبیذ تیار کرنے کا حکم) ۷۴۱
۷۱۱	باب ذِكْرِ الشَّرَابِ الَّذِي أَهْوَيْقَ بِتَحْرِيمِ الْخَمْرِ	۷۱۱	باب خَلِيطِ الْبُسْرِ وَالزَّيْبِ
۷۱۱	یہ باب ہے کہ اس مشروب کا تذکرہ جسے شراب کی حرمت کا حکم نازل ہونے پر بہ دیا گیا تھا	۷۱۱	یہ باب ہے کہ تازہ کھجور اور کشمش کو ملا کر (نبیذ تیار کرنے کا حکم) ۷۴۱
۷۱۱	باب اسْتِحْقَاقِ الْخَمْرِ لِشَّرَابِ الْبُسْرِ وَالْخَمْرِ	۷۱۱	باب خَلِيطِ الْبُسْرِ وَالزَّيْبِ
۷۱۱	یہ باب ہے کہ کچی اور خشک کھجور کے بنائے ہوئے مشروب پر لفظ "خمر" کا اطلاق کرنا	۷۱۱	یہ باب ہے کہ آدمی کچی کھجور اور کشمش کو ملا کر نبیذ تیار کرنے کا حکم) ۷۴۱
۷۱۱	باب شَرَابِ شَرْبِ نَبِيذِ الْخَلِيطَيْنِ الرَّاجِعَةِ إِلَى بَيَانِ الْبَلْعِ وَالْخَمْرِ	۷۱۱	باب خَلِيطِ الْبُسْرِ وَالزَّيْبِ
۷۱۱	یہ باب ہے کہ اس باب کے بیان کی ممانعت کہ دو مختلف چیزوں کو ملا کر نبیذ تیار کی جائے	۷۱۱	یہ باب ہے کہ تازہ کھجور اور کشمش کو ملا کر (نبیذ تیار کرنے کا حکم) ۷۴۱
۷۱۱	باب خَلِيطِ الْبَلْعِ وَالزَّهْوِ	۷۱۱	باب خَلِيطِ الْبُسْرِ وَالزَّيْبِ
۷۱۱	یہ باب ہے کہ کچی اور آدمی کچی کھجور (کوملا کر نبیذ تیار کرنے کا حکم) ۷۳۶	۷۱۱	یہ باب ہے کہ اس علت کا تذکرہ جس کی وجہ سے دو مختلف چیزوں کو ملا کر بنائی گئی نبیذ سے منع کیا گیا ہے ۷۴۱
۷۱۱	باب خَلِيطِ الْبَلْعِ وَالزَّهْوِ	۷۱۱	باب التَّرْخِصِ فِي انْتِبَازِ الْبُسْرِ وَخُذْهُ وَشُرْبِهِ قَبْلَ تَغْيِيرِهِ فِي قَضِيئِهِ
۷۱۱	یہ باب ہے کہ اس بات کی رخصت کہ صرف آدمی کچی کھجور کی نہیں تیار کی جائے ۷۴۲	۷۱۱	یہ باب ہے کہ اس بات کی رخصت کہ صرف آدمی کچی کھجور کی نہیں تیار کی جائے ۷۴۲
۷۱۱	باب خَلِيطِ الْبَلْعِ وَالزَّهْوِ	۷۱۱	باب التَّرْخِصِ فِي انْتِبَازِ الْبُسْرِ وَخُذْهُ وَشُرْبِهِ قَبْلَ تَغْيِيرِهِ فِي قَضِيئِهِ
۷۱۱	یہ باب ہے کہ آدمی کچی کھجور اور پکی تر کھجور (کوملا کر نبیذ تیار کرنے کا حکم) ۷۴۲	۷۱۱	باب التَّرْخِصِ فِي انْتِبَازِ الْبُسْرِ وَخُذْهُ وَشُرْبِهِ قَبْلَ تَغْيِيرِهِ فِي قَضِيئِهِ
۷۱۱	باب خَلِيطِ الْبَلْعِ وَالزَّهْوِ	۷۱۱	باب التَّرْخِصِ فِي انْتِبَازِ الْبُسْرِ وَخُذْهُ وَشُرْبِهِ قَبْلَ تَغْيِيرِهِ فِي قَضِيئِهِ

الْوَاهَا

یہ باب ہے کہ اس بات کی رخصت کہ ان مشکیزوں میں نبیذ

تیار کی جائے جن کے منہ باندھے گئے ہوں ۷۴۲

باب التَّخْصِصِ فِي انْتِزَاعِ التَّعْرِ وَخَدَّةِ

یہ باب ہے کہ صرف خشک کھجور کی نبیذ تیار کرنے کی

رخصت ۷۴۳

باب انْتِزَاعِ الزَّبِيبِ وَخَدَّةِ

یہ باب ہے کہ صرف کشمش کی نبیذ تیار کرنا ۷۴۴

باب الرُّخْصَةِ فِي انْتِزَاعِ البُسْرِ وَخَدَّةِ

یہ باب ہے کہ صرف آدمی کی کھجور کی نبیذ تیار کرنے کی

رخصت ۷۴۵

باب تَأْوِيلِ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى (وَمِنْ ثَمَرَاتِ النَّخِيلِ

وَالْأَعْنَابِ تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَرًا وَرِزْقًا حَسَنًا)

یہ باب ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کی وضاحت: ۷۴۶

”کھجور اور انگور کے پھل سے تم لوگ شراب حاصل کرتے ہو

اور اچھا رزق حاصل کرتے ہو“ ۷۴۷

سکر کے لغوی معنی و مفہوم کا بیان ۷۴۸

سکر کی تفسیر میں مفسرین کی تصریحات کا بیان ۷۴۹

ائمہ ثلاثہ کے نزدیک خمر کی تعریف اور اس کا حکم کا بیان ۷۵۰

امام ابو حنیفہ کے نزدیک خمر کی تعریف اور اس کا حکم ۷۵۱

خمر کا بعینہ حرام ہونا اور باقی مشروبات کا بہ قدر نشہ حرام ہونا ۷۵۲

باب ذِکْرِ أَنْوَاعِ الْأَشْيَاءِ الَّتِي كَانَتْ مِنْهَا الْخَمْرُ حِينَ

نَزَلَ تَحْرِيمُهَا

یہ باب ہے کہ ان مختلف قسم کی چیزوں کا تذکرہ جن کے ذریعے

خمر تیار کی جاتی تھی ۷۵۳

جب اس کی حرمت کا ذکر نازل ہوا

باب تَحْرِيمِ الْأَشْرِبَةِ الْمُسَكَّرَةِ مِنَ الْأَنْمَارِ وَالْحُبُوبِ

كَانَتْ عَلَى اخْتِلَافٍ أَجْناسِهَا لِشَارِبِهَا

یہ باب ہے کہ ان پھلوں اور دانوں سے بنائے جانے والے

نشہ اور مشروبات کے حرام ہونے کا تذکرہ ۷۵۴

جو پینے والے کے لئے حرام ہوگا، اگرچہ اس کی جنس مختلف

ہو ۷۵۵

باب إِبْطَاتِ اسْمِ الْخَمْرِ لِكُلِّ مُسَكَّرٍ مِنَ الْأَشْرِبَةِ

یہ باب ہے کہ ہر نشہ آور مشروب کے لئے لفظ ”خمر“ کے

اطلاق کے اثبات کا تذکرہ ۷۵۶

باب تَحْرِيمِ كُلِّ شَرَابٍ أَسْكَرَ

یہ باب ہے کہ ہر نشہ آور مشروب کا حرام ہونا ۷۵۷

باب تَفْسِيرِ الْبَنَعِ وَالْجَزْرِ

یہ باب ہے کہ بضع (شہد کی بنی ہوئی شراب) مزر (ہو کی بنی

ہوئی شراب) کی وضاحت ۷۵۸

باب تَحْرِيمِ كُلِّ شَرَابٍ أَسْكَرَ كَثِيرُهُ

یہ باب ہے کہ ایسا ہر شراب کا حرام ہونا جس کی زیادہ مقدار

نشہ کرے ۷۵۹

باب النَّهْيِ عَنْ نَبِيذِ الْجَعَةِ وَهُوَ شَرَابٌ يُتَّخَذُ مِنَ الشَّعِيرِ

یہ باب ہے کہ جعہ نامی نبیذ کی ممانعت یہ وہ مشروب ہے جسے

جو سے بنایا جاتا ہے ۷۶۰

باب ذِكْرِ مَا كَانَ يُنْبَذُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيهِ

یہ باب ہے کہ اس چیز کا تذکرہ جس میں نبی اکرم ﷺ کے لئے

نبیذ تیار کی جاتی تھی ۷۶۱

ذِكْرُ الْأَوْعِيَةِ الَّتِي نُهِيَ عَنِ انْتِزَاعِ فِيهَا دُونَ مَا سِوَاهَا

مِمَّا لَا تَشْتَدُّ أَشْرِبَتُهَا كَأَشْتِدَادِ فِيهَا

یہ باب ہے کہ ان برتنوں کا تذکرہ جن میں نبیذ تیار کرنے سے

منع کیا گیا ہے ۷۶۲

باب النَّهْيِ عَنْ نَبِيذِ الْجَرِّ مُفْرَدًا





باب الْوُضُوءِ وَمَا مَسَّتِ النَّارُ	یہ باب ہے کہ باقاعدگی سے شراب پینے والوں کے بارے میں روایت	۷۸۴
یہ باب ہے کہ آگ پر پکی ہوئی چیز کھانے کے بعد وضو کرنا	۸۰۳	
باب ذِکْرِ مَا يَجُوزُ شُرْبُهُ مِنَ الْأَلْبَدَةِ وَمَا لَا يَجُوزُ	یہ باب ہے کہ کون سی نبیذ کا پینا جائز ہے اور کس کا پینا جائز نہیں ہے؟	۸۰۳
باب ذِکْرِ الْإِخْتِلَافِ عَلَى إِبْرَاهِيمَ فِي النَّبِذِ	نبیذ کے بارے میں ابراہیم پر ہونیوالے اختلافات کا تذکرہ	۸۰۷
نبیذ ترم سے متعلق حکم کا بیان	۸۰۷	
عبداللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ	۸۰۹	
حضرت عبداللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ	۸۱۰	
مثالی سخاوت	۸۱۱	
حسن اخلاق	۸۱۲	
مثالی تقویٰ	۸۱۲	
سرکاری عہدوں سے پرہیز	۸۱۳	
فقر و مالی موت	۸۱۳	
جہاد سب سے افضل عمل	۸۱۳	
حضرت عبداللہ بن مبارک اور قابل رشک غلام	۸۱۳	
باب ذِکْرِ الْأَشْرَبَةِ الْمُبَاحَةِ	باب مباح مشروبات کا تذکرہ	۸۱۵
شہد کے فوائد کا بیان	۸۱۶	
دودھ اور شہد پینے کا بیان	۸۱۸	
شفاء دینے والی دو چیزوں کا بیان	۸۱۸	
شہد کی مکھی دوزخ میں نہیں جائے گی	۸۲۰	
بچوں کے اعمال صالحہ کا اجر والدین کو ملتا ہے	۸۲۱	
دودھ پینے کا بیان	۸۲۱	
شرح سنن نسائی جلد ششم کے اختتامی کلمات کا بیان	۸۲۳	
باب تَغْرِيبِ شَارِبِ الْخَمْرِ	یہ باب ہے کہ شراب پینے والے کو جلاوطن کر دینا	۷۸۵
باب ذِکْرِ الْأَنْعَابِ الَّتِي اغْتَلَّ بِهَا مَنْ أَبَاحَ شَرَابَ الْمُسْكِرِ	یہ باب ہے کہ ان روایات کا تذکرہ جن کے ذریعے اس شخص نے استدلال کیا ہے جس نے نشہ آور چیز پینے کو مباح قرار دیا ہے	۷۸۶
باب ذِکْرِ مَا أَعَدَّ اللَّهُ عَذَابًا وَجَلَّ لِشَارِبِ الْمُسْكِرِ مِنَ الدُّنْيِ وَالْهَوَانِ وَالْأَلِيمِ الْعَذَابِ	یہ باب ہے کہ اس بات کا تذکرہ کہ اللہ تعالیٰ نے شراب پینے والے کے لئے	۷۹۷
کس طرح کی ذلت بے عزتی اور دردناک عذاب تیار کیا ہے	۷۹۷	
باب الْحَيْثُ عَلَى تَرْكِ الشُّبُهَاتِ	یہ باب ہے کہ مشتبہ چیزوں کو ترک کرنے کی ترغیب	۷۹۷
باب الْكَرَاهِيَةِ فِي بَيْعِ الزَّيْبِ لِمَنْ يَتَّخِذُهُ نَبِذًا	یہ باب ہے کہ ایسے شخص کو کشش فروخت کرنے کا مکروہ ہونا جو اس کی نبیذ تیار کرے گا	۷۹۸
باب الْكَرَاهِيَةِ فِي بَيْعِ الْعَصِيرِ	یہ باب ہے کہ انگور کا رس فروخت کرنے کا مکروہ ہونا	۷۹۸
باب ذِکْرِ مَا يَجُوزُ شُرْبُهُ مِنَ الطَّلَاءِ وَمَا لَا يَجُوزُ	یہ باب ہے کہ طلاء میں سے کون سے مشروب کو پینا جائز ہے اور کس کو پینا جائز نہیں ہے؟	۷۹۹
باب مَا يَجُوزُ شُرْبُهُ مِنَ الْعَصِيرِ وَمَا لَا يَجُوزُ	یہ باب ہے کہ کون سے رس کو پینا جائز ہے اور کس کو پینا جائز نہیں ہے؟	۸۰۲

## مقدمہ رضویہ

اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء اور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں ہدیہ درود و سلام کے بعد اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ ان خواتین اسلام کے درجات بلند فرمائے جنہوں نے علم حدیث میں بے پناہ خدمات سرانجام دیں۔ اب ہم ان کا تذکرہ حسب ذیل پیش کر رہے ہیں۔

### خواتین اسلام اور علم حدیث کا بیان

ابتدائے اسلام سے لے کر اس وقت تک سینکڑوں ہزاروں پردہ نشیں مسلم خواتین نے حدود شریعت میں رہتے ہوئے گوشہ عمل و فن سے لے کر میدان جہاد تک ہر شعبہ زندگی میں حصہ لیا اور اسلامی معاشرہ کی تعمیر میں اپنا کردار ادا کیا، خواتین اسلام نے علم حدیث کی جو خدمات انجام دی ہیں، ان کی سب سے پہلی نمائندگی صحابیات و تابعیات کرتی ہیں، اس لئے سب سے پہلے انہی کے کارناموں کا اجمالی نقشہ پیش کیا جا رہا ہے۔

### صحابیات اور علم حدیث کا بیان

صحابہ کرام کی طرح صحابیات بھی اپنے ذہن و دماغ کے لحاظ سے ایک درجہ اور مرتبہ کی نہیں تھیں اور نہ سب کو یکساں طور سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی صحبت و رفاقت نصیب ہوئی تھی، اس لئے ان کی خدمات بھی اسی کے اعتبار سے کم و بیش ہوں گی، کیونکہ حدیث کی خدمات کے لئے سب سے زیادہ ضرورت حفظ اور فہم و فراست ہی کی تھی۔ صحابیات میں ازواج مطہرات کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ہر لحاظ سے زیادہ خصوصیت حاصل تھی، اس لئے اس سلسلہ میں ان کی خدمات سب سے زیادہ ہیں، یوں تو صحابیات کی مجموعی تعداد حافظ ابن حجر عسقلانی رحمہ اللہ کے احصاء کے مطابق (1545) ہے، لیکن جنہوں نے روایت حدیث کے ذریعہ حفاظت حدیث کا بیڑا اٹھایا ان کی تعداد سات سو سے زائد بتائی گئی ہے اور ان سے بڑے بڑے صحابہ کرام اور جلیل القدر ائمہ نے علم حاصل کیا ہے (9)، علامہ ابن حزم اپنی کتاب "اسماء الصحابة الرواة والكل واحد من العدد کے اندر کم و بیش (125) صحابیات کا تذکرہ کیا ہے جن سے روایات مروی ہیں اور ان کے اعداد و شمار کے مطابق صحابیات سے مروی احادیث کی کل تعداد (2560) ہے جن میں سب سے زیادہ اُمّ المؤمنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے، حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا مکثرین رواۃ صحابہ میں سے ہیں، ان کی روایات کی تعداد (2210) ہے (10)، جن میں (286) حدیثیں بخاری و مسلم میں موجود ہیں، مرویات کی کثرت کے لحاظ سے صحابہ کرام میں ان کا چھٹا نمبر ہے (11)، مرویات کی کثرت کے ساتھ احادیث سے استدلال اور استنباط مسائل، ان کے غل



واسباب کی تلاش و تحقیق میں بھی ان کو خاص امتیاز حاصل تھا اور ان کی صفت میں بہت کم صحابہ ان کے شریک تھے، کتب حدیث میں کثرت سے اس کی مثالیں موجود ہیں۔

امروزہ ہری جو کبار تابعین میں سے تھے وہ فرماتے ہیں: "كانت عائشة اعلم الناس يسألها الاكابر من اصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم (12)، یعنی حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا تمام لوگوں میں سب سے زیادہ علم رکھنے والی تھیں، بڑے بڑے صحابہ کرام ان سے مسائل دریافت کرتے تھے۔ دوسری جگہ اس طرح رقمطراز ہیں: "اگر تمام ازواج مطہرات کا علم بلکہ تمام مسلمان عورتوں کا علم جمع کیا جائے تو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کا علم سب سے اعلیٰ و افضل ہوگا (13)۔"

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فتویٰ اور درس دیا کرتی تھیں، یہی نہیں بلکہ آپ نے صحابہ کرام کی لغزشوں کی بھی نشاندہی فرمائی، علامہ جلال الدین سیوطی اور زرکشی رحمہما اللہ نے اس موضوع پر "الاصابة فيما استدرکت عائشة علی الصحابة کے نام پر مستقل کتاب لکھ رکھی ہے، حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کرنے والے صحابہ و تابعین کی تعداد سو سے متجاوز ہے (14)۔"

ازواج مطہرات میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے بعد حضرت اُمّ سلمہ رضی اللہ عنہا علم حدیث میں ممتاز نظر آتی ہیں، علم حدیث میں ان کے مقام و مرتبہ کے متعلق محمد بن لبید فرماتے ہیں: "كان ازواج النبی صلی اللہ علیہ وسلم بحفظن من حدیث النبی صلی اللہ علیہ وسلم کثیرا مثلاً عائشة و ام سلمة (15)، یعنی عام طور سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج مطہرات آپ کی حدیثوں کو بہت زیادہ محفوظ رکھتی تھیں، مگر حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا اور اُمّ سلمہ اس سلسلہ میں سب سے ممتاز تھیں۔ حضرات اُمّ سلمہ سے (378) حدیثیں مروی ہیں (16)۔ ان کے فتوے بکثرت پائے جاتے ہیں، علامہ ابن القیم رحمہ اللہ نے "اعلام الموقعین میں لکھا ہے: "اگر اُمّ سلمہ رضی اللہ عنہا کے فتوے جمع کئے جائیں تو ایک چھوٹا سا رسالہ تیار ہو سکتا ہے (17)، ان کا شمار محدثین کے تیسرے طبقہ میں ہے۔ ان کے علاوہ حدیث میں بے شمار تابعین اور بعض صحابہ بھی شامل ہیں۔"

ان دونوں کی طرح دوسری ازواج مطہرات نے بھی حدیث کی روایت اور اشاعت میں حصہ لیا اور ان سے بھی بڑے جلیل القدر صحابہ و تابعین نے احادیث حاصل کیں، جیسے حضرت میمونہ ہیں۔ ان سے (76)، اُمّ حبیبہ سے (65)، حفصہ سے (60)، زینب بنت جحش سے (11) بخویریہ سے (7) سودہ سے (5)، خدیجہ سے (1)، مزید براں آپ کی دونوں پوتیوں میمونہ اور ماریہ قبطیہ رضی اللہ عنہن سے دو دو حدیثیں مروی ہیں۔

امہات المؤمنین کے علاوہ صحابیات میں مشکل ہی سے کوئی صحابیہ ایسی ہوں گی جن سے کوئی نہ کوئی روایت موجود نہ ہو، چنانچہ آپ کی پیاری بیٹی لخت جگر حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا سے (18)، آپ کی پھوپھی حضرت صفیہ سے (11) حدیثیں مروی ہیں (18)۔ عام صحابیات میں سے حضرت اُمّ نطل سے (30) حدیثیں مروی ہیں، حضرت اُمّ سلیم اور اُمّ رومان سے چند حدیثیں مروی ہیں، اُمّ سلیم سے بڑے بڑے صحابہ مسائل دریافت کرتے تھے، ایک بار کسی مسئلہ میں حضرت عبداللہ بن عباس اور حضرت زید بن ثابت میں اختلاف ہوا تو دونوں نے ان ہی کو حکم مانا (19)۔ حضرت اُمّ عطیہ سے متعدد صحابہ و تابعین نے روایت کیا اور صحابہ و تابعین ان سے مردہ کو نہلانے کا طریقہ سیکھتے تھے (20)۔

### مسند صحابیات اور علم حدیث کا بیان

صحابیات کی کثرت روایت اور ان کی خدمت حدیث کا اندازہ اس سے کیا جاسکتا ہے کہ امام احمد بن حنبل نے (140) سے زائد صحابیات کا تذکرہ لکھا ہے، اسی طرح "اسد الغلبہ" اور "الاصالبۃ فی تمییز الصحابۃ" میں (500) سے زائد صحابیات کے تراجم موجود ہیں، "تہذیب التہذیب" میں (233) خواتین اسلام کا تذکرہ ہے جن میں بیشتر صحابیات ہیں (21)۔

### تابعیات و تبع تابعیات اور علم حدیث کا بیان

صحابیات کی صحبت اور ایمان کی حالت میں جن خواتین نے پرورش پائی یا ان سے استفادہ کیا ان کو تابعیات کہا جاتا ہے، صحابیات کی طرح تابعیات نے بھی فن حدیث کی حفاظت و اشاعت اور اس کی روایت اور درس و تدریس میں کافی حصہ لیا اور بعض نے تو اس فن میں اتنی مہارت حاصل کی کہ بہت سے کبار تابعین نے ان سے اکتساب فیض کیا۔ حافظ ابن حجر رحمہ اللہ کی کتاب "تقریب التہذیب" کی ورق گردانی کرنے سے یہ بات مترشح ہو جاتی ہے کہ صحابیات کی طرح تابعیات کی ایک بڑی تعداد نے روایت و نقل حدیث میں انتھک کوشش کی، چنانچہ ان کے اعداد و شمار کے مطابق (121) تابعیات اور (26) تبع تابعیات ہیں۔ البتہ "تقریب التہذیب" کے مطالعہ سے یہ بات ظاہر ہوتی ہے کہ ان تابعیات میں کچھ پائے ثقاہت کو پہنچی ہیں، زیادہ تعداد میں مجہولات پائی جاتی ہیں۔ چند مشہور تابعیات کی خدمت کا تذکرہ کیا جاتا ہے:

### حضرت حفصہ بنت سیرین اور علم حدیث کا بیان

انہوں نے متعدد صحابہ و تابعین سے روایت کی ہے، جس میں انس بن مالک اور اُمّ عطیہ وغیرہ ہیں اور ان سے روایت کرنے والوں میں ابن عون، خالد الخذاء، قتادہ وغیرہ شامل ہیں (22)۔ جرح و تعدیل کے امام یحییٰ بن معین نے ان کو "ثقة حجة" فرمایا (23)۔ ایاس بن معاذ یہ فرماتے ہیں: "ما درکت احداً اہل علی حفصہ (24) میں نے حفصہ سے زیادہ فضل والا کسی کو نہیں پایا۔ امام ذہبی سے انہیں حفاظ حدیث کے دوسرے طبقہ میں شامل کیا ہے (25)۔

### عمرہ بنت عبد الرحمن اور علم حدیث کا بیان

یہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی خاص تربیت یافتہ اور ان کی احادیث کی امین تھیں، ابن المدینی فرماتے ہیں۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی حدیثوں میں سب سے زیادہ زیادہ قابل اعتماد احادیث عمرہ بنت عبد الرحمن، قاسم اور عروہ کی ہیں۔ محمد بن عبد الرحمن فرماتے ہیں کہ مجھ سے عمر بن عبد العزیز نے فرمایا: "ما بقی احد اعلم بحديث عائشة (26) اس وقت حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی احادیث کا ان سے بڑا کوئی جاننے والا موجود نہیں ہے۔ ابن سعد نے ان کو "عالمہ" لکھا ہے (27)۔ اور امام ذہبی نے ان کو تابعین کے تیسرے طبقہ میں شمار کیا ہے (28)۔ اور ابن المدینی نے "احد ثقات العلماء (29) کے الفاظ استعمال کئے ہیں۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے علاوہ دوسرے صحابہ کرام سے بھی انہوں نے روایتیں کی ہیں۔ ان سے روایت کرنے والوں میں تیرہ سے زیادہ کبار تابعین ہیں۔ 103ھ یا 116ھ میں وفات پائی (30)۔

روایت حدیث کے مختلف ادوار کا بیان  
خیر القرون کے تذکرے کے بعد متاخرین کے مختلف ادوار کا تذکرہ بھی مناسب معلوم ہوتا ہے، ان ادوار میں بھی محدثین اور رواۃ کے ہمراہ روایات و محدثات کی ایک لمبی فہرست دستیاب ہوتی ہے جنہوں نے حفاظت حدیث کی ذمہ داری اپنے ناتواں کندھوں پر اٹھائی۔ خدمت حدیث کی نوعیت علیحدہ علیحدہ اور مختلف ہے۔ کوئی اپنے زمانہ کی شیخ الحدیث تھی، کسی کا مسکن علم حدیث کا مرکز تھا، کسی نے حدیث کی تلاش و جستجو میں محرم کے ساتھ اپنے گھر کو خیر باد کہا، تو کسی نے محدثین کے ایک جم غفیر کو روایت حدیث کی اجازت مرحمت فرمائی۔ کسی نے حدیث کی مخصوص کتاب صحیح بخاری کا درس دیا، کتب سنہ اور دیگر کتب حدیث میں سینکڑوں حدیثیں اجازت مرحمت فرمائی۔ امام بخاری، امام شافعی، امام ابن حبان، امام ابن حجر، امام سیوطی، امام سخاوی، ایسی ہیں جو کسی محدث یا راویہ کے توسط سے مروی ہیں۔ امام بخاری، امام شافعی، امام ابن حبان، امام ابن حجر، امام سیوطی، امام سخاوی، عراقی، سمعانی اور امام ابن خلکان رحمہم اللہ جیسے اساطین علم و فن اے اساتذہ کی فہرست میں متعدد دخواتین اسلام کے نام ملتے ہیں (31)، جن سے یہ حقیقت واضح ہو جاتی ہے خواتین نے اپنے ذاتی ذوق و شوق کی بنیاد پر نہ صرف علم حدیث کو حاصل کیا بلکہ اس کی نشر و شاعت کا فریضہ بھی انجام دیا ہے۔ جس طرح محدثین اور علم حدیث سے شغف رکھنے والوں اور خدمت حدیث میں دل چسپی رکھنے والوں کی تعداد وافر مقدار میں پائی جاتی ہے، اسی خواتین اسلام کی بھی ایک طویل فہرست کتب اسماء و رجال کی ورق گردانی کے بعد دستیاب ہوتی ہے، چنانچہ چوتھی صدی ہجری سے لے کر دسویں صدی ہجری کی محدثات اور روایات اور خدمت حدیث میں اپنے نام کو روشن کرنے والیوں کا ایک تذکرہ پیش کیا جا رہا ہے:

چوتھی صدی ہجری میں پانچ خواتین، پانچویں صدی ہجری میں پندرہ، چھٹی صدی ہجری میں پچھتر، ساتویں صدی ہجری میں پیشہ، آٹھویں صدی ہجری میں ایک سو بانو، نویں صدی ہجری میں ایک سو اکتھ اور دسویں صدی ہجری میں تین خواتین اسلام نے مختلف جوبوں سے خدمت حدیث کا انجام دیا (32)۔ ان کے علاوہ بہت ساری محدثات اور روایات ہیں، لیکن ان کی تاریخ و ذات نیز ان کے اساتذہ اور تلامذہ کا سراغ نہ لگنے کی وجہ سے صدی متعین نہ ہو سکی، جس کی وجہ سے ان کا تذکرہ نہیں کیا گیا۔ بہر حال خادمت حدیث کے جو اعداد و شمار بھی آپ کی نگاہوں سے گزرے ان سے آپ مسلم خواتین کی سرگرمیوں کا اندازہ بخوبی لگا سکتے ہیں، نیز حفاظت حدیث اور اس کی نشر و اشاعت میں ان کی بگ و دو کا ہلکا سا پس منظر بھی آپ کے سامنے آگیا ہوگا۔ (ان تمام تر خدمات دینیہ کے ساتھ ساتھ وہ اسلامی اقتدار کی پاسداری میں بھی اپنی مثال آپ تھیں)۔

### تحصیل حدیث کے لئے سفر کا بیان

جس طرح احادیث رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی تلاش و جستجو میں محدثین نے عالم اسلام کی خاک چھانی ہے اور جملہ نواب و مصائب کو برداشت کیا، ابتدائی دور میں احادیث و آثار کی روایت اور ان کی تدوین کے لئے بہت لمبے لمبے اسفار کئے تھے، لیکن بعد میں سندی کی طلب بھی ان اسفار کا سبب بن گئی، اسی خواتین اسلام نے بھی اپنی صنفی حیثیت و صلاحیت کے مطابق شرعی پردہ اعلیٰ تقیہ بنت ابوالقرج بغدادیہ نے بغداد سے مصر جا کر قیام کیا اور اسکندریہ میں امام ابو طاہر احمد بن محمد السلفی سے اکتساب علم

امریقی تقیہ بنت ابوالقرج بغدادیہ نے بغداد سے مصر جا کر قیام کیا اور اسکندریہ میں امام ابو طاہر احمد بن محمد السلفی سے اکتساب علم



کیا (34)۔ اسی طرح زینب بنت برہان الدین اردبیلیہ کی ولادت مکہ مکرمہ میں ہوئی، ہوش سنبھالنے کے بعد انہوں نے اپنے چچا کے ساتھ بلاد عجم کا سفر کیا اور بیس سال کے بعد مکہ مکرمہ واپس آئیں (35)۔ اُمّ محمد زینب بنت اسمعہ بن عمر کا وطن بیت المقدس تھا، امام ذہبی نے ان کو ”المعمرۃ الرحالۃ“ کے القاب سے یاد کیا ہے، کیونکہ دور دراز کا سفر کر کے تحصیل علم اور حدیث کی روایت میں مشہور تھیں، اسی وجہ سے بعد میں دور دراز ملکوں کے طلبہ حدیث ان سے روایت کرتے تھے (36)۔ (یاد رہے کہ ان کے یہ اسفار محرم کے بغیر ہرگز نہ ہوتے تھے اور ان کی درسگاہیں بھی اسلامی اقدار اور حجاب کی پابندی میں ہوتی تھیں)۔

### محدثات کی درس گاہوں کا بیان

ان خواتین اسد م ک طینت محدثات اور روایات سے شرف تلمذ حاصل کرنے کے لئے مختلف علاقوں اور دور دراز ملکوں سے طلبہ حدیث جوق در جوق ضرہ ہوتے تھے اور ان سے روایت کرنے کو اپنے لئے باعث صداقت تصور کرتے تھے، ان کی درس گاہوں میں طلبہ ہی نہیں بلکہ ائمہ و حفاظ حدیث بھی آکر اکتساب فیض کرتے تھے۔ اُمّ محمد زینب بنت مکی حرائیہ نے چورانوے سال کی عمر تک حدیث کا درس دیا اور ان کی درس گاہ میں طلبہ کا کافی ہجوم رہا کرتا تھا، امام ذہبی نے لکھا ہے: ”وازدحم علیہا الطلبة (37)۔ اُمّ عبد اللہ زینب بنت کمال الدین مقدسیہ مسند الشام کی پوری زندگی احادیث کی روایت اور کتب حدیث کی تعلیم میں گزری، ان کی درس گاہ میں طلبہ کی کثرت ہوا کرتی تھی، امام ذہبی نے لکھا ہے: ”تکاثر علیہا وتفردت وروت کتباً کثیراً (38)۔“

### علم حدیث میں خواتین کی تدریسی خدمات کا بیان

عام طور سے محدثات کی مجلس درس ان کی رہائش گاہوں میں منعقد ہوتی تھی اور طلبہ حدیث وہیں جا کر استفادہ کرتے تھے، جیسا کہ امام ذہبی اور ابن الجوزی نے ان سے روایت کے سلسلہ میں ان کی قیام گاہوں کی نشاندہی کی ہے، مگر بعض محدثات نے مختلف شہروں میں بھی درس دیا ہے اور دینی علم کو عام کیا ہے (39)۔ خلدیہ بنت جعفر بن محمد بغدادی باشندہ تھیں، ایک مرتبہ وہ بلاد عجم کے سفر میں نکلیں تو مقام دینور میں ان سے خطیب ابوالفتح منصور بن ربیعہ زہری نے حدیث کی روایت کی (40)۔ مسند الوقت ست الوزراء بنت عمر تنوخیہ نے متعدد بار مصر اور دمشق میں صحیح بخاری اور مسند امام شافعی کا درس دیا (41)۔

حاصل کلام یہ ہے کہ خیر القرون سے لے کر عصر حاضر تک ہر دور میں کم و بیش خواتین اسلام نے علم حدیث کی اشاعت میں جو خدمات جلیلہ انجام دی ہیں خواہ تعلیم و تدریس کے میدان میں ہو، یا تصنیف و تالیف کے میدان میں وہ قابل تعریف و ستائش اور ناقابل فراموش ہے اور پورے وثوق و اعتماد کے ساتھ کہا جاسکتا ہے کہ خواتین اسلام کی علمی خدمات سے چشم پوشی کرنا تاریخ کے ایک روشن باب کو صفحہ ہستی سے ناپید کرنا ہے۔

آخر میں اللہ رب العالمین سے دعا گو ہوں کہ الہی ان خواتین اسلام کی علمی خدمات اور مساعی جلیلہ کو شرف قبولیت عطا فرما، نیز ہم طالبان علوم نبوت کو علم کے ساتھ ساتھ اس پر عمل پیرا ہونے کی توفیق عنایت فرما، آمین۔

حواہ جات: (9) خاتون اسلام ص 69، تالیف ڈاکٹر مفتدی حسن ازہری۔ (10) فی بن مغلہ القرطبی ص 79، تدریب، راوی 20 677۔ (11) خدمت حدیث میں خواتین کا حصہ ص 17، تالیف مجیب اللہ ندوی۔ (12) تہذیب التہذیب 12/463، سیر الصحابیات ص 28۔ (13) تہذیب التہذیب

12/463، 12/463، 4/1883۔ (14) تہذیب التہذیب: 12/461، 463۔ (15) طبقات ابن سعد: 2/375۔ (16) قتی بن خلاد القرطبی ص 81، میر  
الصی بیات ص 9۔ (17) اعلام الموقعین لابن قیم الجوزیہ: 1/15۔ (18) قتی بن خلاد القرطبی ص 16084۔ (19) مسند احمد 6/430، منقول از خدمت حدیث  
میں خواتین کا حصہ ص 12۔ (20) تہذیب التہذیب: 12/455۔ (21) تہذیب التہذیب: 12/426-516۔ (22) تہذیب التہذیب: 12/438۔ (23)  
تہذیب التہذیب: 12/438۔ (24) تہذیب التہذیب: 12/438۔ (25) تذکرۃ الحفاظ: 1/9۔ (26) تہذیب التہذیب: 12/466۔ (27) تہذیب  
التہذیب: 12/466۔ (28) تذکرۃ الحفاظ: 1/94۔ (29) تہذیب التہذیب: 12/466۔ (30) تہذیب التہذیب: 12/466۔ (31) تلخیص از ماہنامہ  
السراج مارچ 2001 ص 24۔ (32) تلخیص از مجلہ الفرقان جولائی تا ستمبر 2002 ص 3726۔ (33) خواتین اسلام کی دینی و علمی خدمات ص 29-30۔ (34)  
ابن خلکان 1/103۔ (35) العقد الثمین: 8/224۔ (36) ذیل البحر للذہبی: 126۔ (37) البحر: 5/358۔ (38) البحر: 5/213۔ (39) خواتین اسلام کی  
دینی و علمی خدمات ص 54 (40) تاریخ بغداد: 14/444۔ (41) خواتین اسلام کی دینی و علمی خدمات ص 54۔ (42) العقد الثمین: 8/202۔ (43) البحر منذہبی  
5/194۔ (44) ذیل البحر للذہبی، ص ۴۹، بیروت

### روایت حدیث میں احتیاط کا بیان

صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کا جھوٹ کے قریب جانا تو ابعد الابد تھا وہ تو اس حدیث کی روایت میں بھی بڑی احتیاط کرتے تھے جو  
انہوں نے رسول مکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے براہ راست سنی تھی کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا فرمان ہے جو مجھ پر جھوٹ باندھتا  
ہے اس کا ٹھکانہ جہنم ہے۔ ان کی آنکھوں کے سامنے تھا جس کا خوف انہیں بسا اوقات اصل حدیث کی روایت میں بھی محتاط کر دیتا  
تھا۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ جو اصحاب مکثرین میں سے ہیں روایت حدیث میں اپنی احتیاط بیان کرتے ہوئے فرماتے  
ہیں۔ مجھے تم سے بکثرت حدیثیں بیان کرنے سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان روکتا ہے کہ جس نے مجھ پر عدا جھوٹ باندھا  
وہ اپنا ٹھکانہ آگ میں بنالے۔ (صحیح بخاری، ج 1 ص 21، صحیح مسلم، ج 1 ص 7)

حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہما اپنے والد محترم جناب زبیر رضی اللہ عنہ سے عرض کرتے ہیں کہ میں نہیں سنتا کہ آپ بھی  
"اتنی کثرت سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیثیں بیان کرتے ہوں جیسا کہ فلان اور فلان بیان کرتا ہے، وہ فرمانے لگے: میں  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے جدا تو نہیں ہوا لیکن میں نے سنا ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے تھے: "جو مجھ پر جھوٹ باندھتا ہے  
اس کا ٹھکانہ آگ ہے۔" (صحیح بخاری، ج 1 ص 12)

معروف تابعی عبدالرحمن بن ابی لیلیٰ اپنا مشاہدہ بیان فرماتے ہیں کہ میں نے اس مسجد میں ایک سو بیس (120) صحابہ کو پایا ہے  
ان میں سے کوئی ایک بھی حدیث بیان کرنے کو تیار نہ ہوتا بلکہ ہر ایک کی خواہش ہوتی تھی کہ کوئی دوسرا بھائی بیان کرے۔ (دارمی)  
صحابہ کرام جیسا کہ خود حدیث روایت کرنے میں احتیاط سے کام لیتے اسی طرح کسی دوسرے سے یعنی روایت لینے میں پوری  
احتیاط کرتے تھے جیسا کہ علی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے براہ راست کوئی حدیث سنتا تو اللہ مجھے  
اس حدیث سے جو نفع پہنچانا چاہتا پہنچا دیتا اور جب کوئی غیر مجھ سے حدیث بیان کرتا تو میں اس سے قسم اٹھواتا اگر وہ قسم اٹھالیتا تو میں  
اس کی تصدیق کرتا۔ (مسند احمد، ج 1 ص 2)

محمد لیاقت علی رضوی حنفی بن محمد صادق

## کتاب القسامۃ

یہ کتاب قسامت کے بیان میں ہے

مذہب اربعہ کی روشنی میں مفہوم قسامت کا بیان

"قسامت" ق کے زبر کے ساتھ قسم کے معنی میں ہے یعنی سوگند کھانا۔ شرعی اصطلاح میں "قسامت" کا مفہوم یہ ہے کہ اگر کسی آبادی و محلہ میں یا اس آبادی و محلہ کے قریب میں کسی شخص کا قتل ہو جائے اور قاتل کا پتہ نہ چلے تو حکومت و اعداء کی تحقیق کرے۔ اگر قاتل کا پتہ چل جائے تو ٹھیک ہے ورنہ اس آبادی یا محلہ کے باشندوں میں سے پچاس آدمیوں سے قسم لی جائے اس طرح کہ ان میں سے ہر آدمی یہ قسم کھائے کہ اللہ کی قسم نہ میں نے اس کو قتل کیا ہے۔ ورنہ اس کے قاتل کا مجھے علم ہے۔

یہ حضرت امام اعظم ابو حنیفہ کا مسلک ہے جس کی بنیاد یہ مشہور حدیث ہے کہ (البینہ علی المدعی والیمین علی من انکرو) چنانچہ اس باب کی تیسری فصل میں حضرت رافع ابن خدیج سے منقول روایت بھی اسی پر دلالت کرتی ہے۔ حضرت امام شافعی اور حضرت امام احمد کے نزدیک "قسامت" کا مفہوم یہ ہے کہ جس آبادی و محلہ میں یا جس آبادی و محلہ کے قریب میں لاش پائی گئی ہے اگر اس کے باشندوں اور مقتول کے درمیان کوئی عداوت و دشمنی رہی ہو یا کوئی ایسی علامت پائی گئی ہو۔

جس سے یہ ظن غالب ہو کہ اس آبادی و محلہ کے لوگوں نے اس کو قتل کیا ہے جیسے اس آبادی یا محلہ میں ماش کا پایا جانا، تو مقتول کے وارثوں سے قسم لی جائے یعنی ان سے کہا جائے کہ وہ یہ قسم کھائیں کہ اللہ کی قسم! تم نے (یعنی اس آبادی یا محلہ کے لوگوں نے) اس کو قتل کیا ہے۔ اگر مقتول کے وارث یہ قسم کھانے سے انکار کر دیں تو پھر ان لوگوں سے قسم لی جائے جن پر قتل کا شبہ کیا گیا ہے۔

قسامت میں قصاص و جب نہیں ہوتا اگر قتل عمد کا دعویٰ ہو بلکہ اس میں دیت واجب ہوتی ہے خواہ قتل عمد کا دعویٰ ہو یا قتل خطا کا۔ لیکن حضرت امام مالک فرماتے ہیں کہ اگر قتل عمد کا دعویٰ ہو تو پھر قصاص کا حکم نافذ کرنا چاہئے اور حضرت امام شافعی کا قدیم قول بھی یہی ہے، قسامت کے بارے میں ملحوظ رہنا چاہئے کہ قسامت کا یہ طریقہ زمانہ جاہلیت میں بھی رائج تھا، چنانچہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس طریقہ کو باقی رکھا اور اسی کے مطابق انصاریوں میں اس سنت کا فیصلہ لیا جس کے قتل کا انہوں نے خیبر کے یہودیوں پر دعویٰ کیا تھا۔

پچاس قسموں کو پورا کرنے میں فقہی تصریحات کا بیان

حضرت امام مالک علیہ الرحمہ نے کہا ہے کہ بشیر بن یسار سے روایت ہے کہ عبد اللہ بن بھل انصاری اور حبیصہ بن مسعود خبیر کو گئے اور عبد اللہ بن بھل کو کسی نے مار ڈالا تو حبیصہ اور ان کے بھائی حویصہ اور عبد الرحمن بن بھل رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آ



آئے تو عبدالرحمن نے بات کرنی چاہی اپنے بھائی کے مقدمے میں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بزرگی کی رعایت کرتو حویصہ اور حویصہ نے قصہ بیان کیا عبداللہ بن بہل کا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم پچاس قسمیں کھاتے ہو (اس بات پر کہ فلاں شخص نے اس کو مار ڈالا ہے) اگر کھاؤ گے تو خون کا استحقاق (یا قاتل کا استحقاق؟) تمہیں حاصل ہوگا انہوں نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (ہم کیونکر کھائیں) ہم اس وقت موجود نہ تھے نہ ہم نے دیکھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تو یہودی پچاس قسمیں کھا کر بری ہو جائیں گے۔ انہوں نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وہ کافر ہیں ان کی قسمیں ہم کیونکر قبول کریں گے بشر بن یسار نے کہا پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے پاس سے دیت ادا کی۔

حضرت امام مالک علیہ الرحمہ نے کہا ہے کہ ہمارے نزدیک یہ حکم اتفاقی ہے اور میں نے بہت سے اچھے عالموں سے سنا ہے اور اس پر اتفاق کیا ہے۔ اگلے اور پچھلے علماء نے کہا قسامت میں پہلے مدعیوں سے قسم لی جائے گی وہ قسم کھائیں۔ اگر وہ قسم نہ کھائیں تو مدعی علیہم سے قسم لی جائے گی اگر وہ قسم کھالیں گے تو بری ہو جائیں گے۔ اور قسامت دو مردوں میں ایک امر سے لازم ہوتی ہے یا تو مقتول خود کہے مجھ کو فلاں نے مارا ہے (اور گواہ نہ ہوں) یا مقتول کے وارث کسی پر اپنا اشتباہ ظاہر کریں اور گواہی کاٹ نہ ہو تو انہیں دو دھبوں سے قسامت لازم آئے گی۔

حضرت امام مالک علیہ الرحمہ نے کہا ہے کہ اس سنت میں کچھ اختلاف نہیں ہے کہ پہلے قسم ان لوگوں سے لی جائے گی جو خون کے مدعی ہوں۔ خواہ قتل عمد ہو یا قتل خطا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بنی حارث سے جن کا عزیز خیبر میں مارا گیا تھا پہلے قسم کھانے کو فرمایا تھا۔

حضرت امام مالک علیہ الرحمہ نے کہا ہے کہ اگر مدعی قسم کھالیں تو ان کے خون کا مدعیوں سے پچاس قسمیں لی جائیں گی جب وہ پچاس آدمی ہوں تو ہر ایک سے ایک ایک قسم لی جائے گی اور پچاس سے کم ہوں یا بعض ان میں سے قسم کھانے سے انکار کریں تو مکرر قسمیں لے کر قسمیں پچاس پوری کریں گے مگر جب مقتول کے وارثوں میں جن کو عفو کا اختیار ہے کوئی قسم کھانے سے انکار کرے گا تو پھر قصاص لازم نہ ہوگا بلکہ جب ان لوگوں میں جن کو عفو کا اختیار نہیں کوئی قسم کھانے سے انکار کرے تو باقی لوگوں سے قسم لیں گے اور جن کو عفو کا اختیار ہے ان میں سے اگر کوئی ایک بھی قسم کھانے سے انکار کرے تو باقی وارثوں کو بھی قسم نہ دیں گے۔ بلکہ اس صورت میں مدعی علیہم کو قسم دیں گے ان میں سے پچاس آدمیوں کو پچاس قسمیں دیں گے اگر پچاس سے کم ہوں تو مکرر کر کے پچاس پوری کریں گے اگر مدعی علیہ ایک ہی ہو تو اس سے پچاس قسمیں لیں گے جب وہ پچاس قسمیں کھالے گا بری ہو جائے گا۔

حضرت امام مالک علیہ الرحمہ نے کہا ہے کہ اگر ایک قوم کی قوم کو جس میں بہت آدمی ہوں خون کی تہمت لگے اور مقتول کے وارث ان سے قسم لینا چاہیں تو ہر شخص ان میں سے پچاس پچاس قسمیں کھائے گا یہ نہ ہوگا کہ پچاس قسمیں سب پر تقسیم ہو جائیں یہ میں نے اچھا سنا۔

حضرت امام مالک علیہ الرحمہ نے کہا ہے کہ قسامت مقتول کی عصیوں کی طرف ہوگی جو خون کے مالک ہیں انہی کو قسم دی جاتی ہے اور انہی کی قسم کھانے سے قصاص لیا جاتا ہے۔ (موطا امام مالک: جلد اول: رقم الحدیث: 1456)

## باب ذکر القسامة التي كانت في الجاهلية

## اس قسامت کا تذکرہ جو زمانہ جاہلیت میں رائج تھی

4720 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا قُطْنُ أَبُو الْهَيْثَمِ

قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو يَزِيدَ الْمَدَنِيُّ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَوَّلُ قَسَامَةٍ كَانَتْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ كَانَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي هَاشِمٍ اسْتَأْجَرَ رَجُلًا مِنْ قُرَيْشٍ مِنْ فَيْحِ أَحَدِهِمْ قَالَ فَاَنْطَلَقَ مَعَهُ فِي إِبِلِهِ فَمَرَّ بِهِ رَجُلٌ مِنْ بَنِي هَاشِمٍ قَدْ انْقَطَعَتْ عُرْوَةٌ جُوالِقِهِ فَقَالَ اغْشِي بِعِقَالٍ أَشَدَّ بِهِ عُرْوَةَ جُوالِقِي لَا تَنْفِرُ الْإِبِلُ فَأَعْطَاهُ عِقَالًا يَشُدُّ بِهِ عُرْوَةَ جُوالِقِهِ فَلَمَّا نَزَلُوا وَعَقَلَتِ الْإِبِلُ إِلَّا بَعِيرًا وَاحِدًا فَقَالَ الَّذِي اسْتَأْجَرَهُ مَا شَأْنُ هَذَا الْبَعِيرِ لَمْ يُعْقَلْ مِنْ بَيْنِ الْإِبِلِ قَالَ لَيْسَ لَهُ عِقَالٌ . قَالَ فَأَيْنَ عِقَالُهُ قَالَ مَرَّ بِي رَجُلٌ مِنْ بَنِي هَاشِمٍ قَدْ انْقَطَعَتْ عُرْوَةُ جُوالِقِهِ فَاسْتَغَاثَنِي فَقَالَ اغْشِي بِعِقَالٍ أَشَدَّ بِهِ عُرْوَةَ جُوالِقِي لَا تَنْفِرُ الْإِبِلُ . فَأَعْطَيْتُهُ عِقَالًا فَحَدَفَهُ بِعَصَا كَانَ فِيهَا أَجْلُهُ فَمَرَّ بِهِ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْيَمَنِ فَقَالَ اتَّشَهَّدَ الْمُوسِمُ قَالَ مَا أَشْهَدُ وَرَبِّمَا شَهِدْتُ .

قَالَ هَلْ أَنْتَ مُبَلِّغٌ عَنِّي رِسَالَةً مَرَّةً مِنَ الدَّهْرِ قَالَ نَعَمْ . قَالَ إِذَا شَهِدْتَ الْمُوسِمَ فَنَادِ يَا آلَ قُرَيْشٍ فَإِذَا أَجَابُوكَ فَنَادِ يَا آلَ هَاشِمٍ فَإِذَا أَجَابُوكَ فَسَلْ عَنْ أَبِي طَالِبٍ فَأَخْبِرْهُ أَنَّ فُلَانًا قَتَلَنِي فِي عِقَالٍ وَمَاتَ الْمُسْتَأْجَرُ فَلَمَّا قَدِمَ الَّذِي اسْتَأْجَرَهُ آتَاهُ أَبُو طَالِبٍ فَقَالَ مَا فَعَلَ صَاحِبُنَا قَالَ مَرِضَ فَأَحْسَنْتُ الْقِيَامَ عَلَيْهِ ثُمَّ مَاتَ فَنَزَلْتُ فَدَفَنْتُهُ . فَقَالَ كَانَ ذَا أَهْلٍ ذَاكَ مِنْكَ . فَمَكَتْ حِينَئِذٍ أَنَّ الرَّجُلَ الْيَمَانِيَّ الَّذِي كَانَ أَوْصَى إِلَيْهِ أَنْ يُبَلِّغَ عَنْهُ وَاقِيَ الْمُوسِمِ قَالَ يَا آلَ قُرَيْشٍ . قَالُوا هَذِهِ قُرَيْشٌ . قَالَ يَا آلَ بَنِي هَاشِمٍ . قَالُوا هَذِهِ بَنُو هَاشِمٍ . قَالَ أَيْنَ أَبُو طَالِبٍ قَالَ هَذَا أَبُو طَالِبٍ . قَالَ أَمْرِي فُلَانٌ أَنْ أُبَلِّغَكَ رِسَالَةً أَنَّ فُلَانًا قَتَلَهُ فِي عِقَالٍ . فَأَتَاهُ أَبُو طَالِبٍ فَقَالَ اخْتَرْ مِنَّا إِحْدَى ثَلَاثٍ إِنْ شِئْتَ أَنْ تُؤَدِيَ مِائَةً مِنَ الْإِبِلِ فَإِنَّكَ قَتَلْتَ صَاحِبَنَا خَطَأً وَإِنْ شِئْتَ يَحْلِفُ خَمْسُونَ مِنْ قَوْمِكَ أَنَّكَ لَمْ تَقْتُلْهُ فَإِنْ أَبَيْتَ قَتَلْنَاكَ بِهِ . فَأَتَى قَوْمَهُ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُمْ فَقَالُوا نَحْلِفُ . فَأَتَتْهُ امْرَأَةٌ مِنْ بَنِي هَاشِمٍ كَانَتْ تَحْتَ رَجُلٍ مِنْهُمْ قَدْ وَلَدَتْ لَهُ فَقَالَتْ يَا أَبَا طَالِبٍ أَحِبُّ أَنْ تُجِيزَ ابْنِي هَذَا بِرَجُلٍ مِنَ الْخَمْسِينَ وَلَا تُصْبِرَ يَمِينَهُ . فَفَعَلَ فَأَتَاهُ رَجُلٌ مِنْهُمْ فَقَالَ يَا أَبَا طَالِبٍ أَرَدْتُ خَمْسِينَ رَجُلًا أَنْ يَحْلِفُوا مَكَانَ مِائَةٍ مِنَ الْإِبِلِ يُصِيبُ كُلُّ رَجُلٍ بَعِيرَانِ فَهَذَانِ بَعِيرَانِ فَاقْبَلْهُمَا عَنِّي وَلَا تُصْبِرْ يَمِينِي حَيْثُ تُصْبِرُ الْإِيمَانُ . فَقَبِلَهُمَا وَجَاءَ ثَمَانِيَّةً وَارْتَعُونَ رَجُلًا حَلَفُوا . قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ قَوْلَ الَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ مَا حَالَ الْحَوْلُ وَمِنْ الثَّمَانِيَّةِ وَالْأَرْبَعِينَ عَيْنٌ تَطْرُقُ .

☆☆☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: زمانہ جاہلیت میں پہلی قسامت یہ تھی کہ بنو ہاشم کے ایک شخص کو

قریش کے (کسی اور قبیلے سے) تعلق رکھنے والے ایک شخص نے مزدور رکھا وہ مزدور اپنے مستاجر کے ساتھ اُس کے اونٹوں کے پاس

چھا گیا وہاں سے بنو ہاشم کے ایک شخص کا گزر ہوا جس کے ٹوکے کا بند ٹوٹ چکا تھا۔ اُس شخص نے کہا: ایک رتی مجھے دے دو تا کہ میں اپنے ٹوکے کا منہ بند کر دوں اونٹ تو نہیں بھاگتے تو اُس مزدور نے وہ رتی اُسے دیدی تو اُس آدمی نے اپنے ٹوکے کا منہ بندھ دیا پھر انہوں نے ایک جگہ پر اوکھا اونٹوں کے پاؤں باندھنے شروع کیے لیکن ایک اونٹ کا پاؤں باندھنے سے رہ گیا تو مت جرنے اُس مزدور سے دریافت کیا اس اونٹ کا کیا معاملہ ہے؟ اس کے پاؤں کو کیوں نہیں باندھا گیا؟ مزدور نے جواب دیا اس کے پاؤں کو باندھنے والی رتی نہیں ہے۔ متا جرنے دریافت کیا: وہ رتی کہاں گئی؟ مزدور نے جواب دیا: ایک ہاشمی میرے پاس آیا تھا جس کے ٹوکے کا بند ٹوٹ گیا تھا۔ اُس نے مجھ سے مدد مانگی اور کہا: مجھے یہ رتی دے دو جس کے ذریعے میں اپنے ٹوکے کا منہ باندھ دوں۔ اونٹ تو نہیں بھاگیں گے تو میں نے وہ رتی اُسے دیدی تو اُس متا جرنے اُسے ڈنڈا مارا جس کے نتیجے میں وہ مزدور فوت ہو گیا (مرنے سے پہلے) اُس مزدور کے پاس سے ایک یمنی گزرا مزدور نے اُس سے دریافت کیا: کیا تم حج کو جا رہے ہو؟ اُس نے جواب دیا: ابھی تو نہیں جا رہا لیکن ہو سکتا ہے چلا جاؤں۔ مزدور نے اُس سے کہا: کیا تم میرا پیغام پہنچا دو گے؟ یمنی نے جواب دیا: جی ہاں! تو اُس مزدور نے کہا: جب تم حج پر جاؤ تو یہ اعلان کرنا:

اے قریش کے خاندان والو! جب وہ تمہاری بات کا جواب دیں تو تم یہ اعلان کرنا اے ہاشم کی اولاد! جب وہ تمہیں جواب دیں تو اُن سے جناب ابوطالب کے بارے میں دریافت کرنا اور پھر جناب ابوطالب کو یہ بتانا کہ فلاں شخص نے مجھے قتل کر دیا ہے۔ پھر اُس کے بعد اُس مزدور کا انتقال ہو گیا۔

جب وہ متا جرمکہ آیا تو جناب ابوطالب اُس کے پاس آئے اور اُس سے دریافت کیا: ہمارے ساتھی کا کیا حال ہے؟ تو متا جرنے جواب دیا: وہ بیمار ہو گیا میں نے اُس کی اچھی طرح دیکھ بھال کی پھر اُس کا انتقال ہو گیا تو میں نے اُسے راستے میں ہی دفن کر دیا تو جناب ابوطالب نے فرمایا: وہ تمہاری طرف سے اسی سلوک کا مستحق تھا۔

کچھ عرصہ گزرنے کے بعد وہ یمنی آدمی بھی حج کے موقع پر مکہ آ گیا جسے مزدور نے یہ وصیت کی تھی کہ وہ اُس کا پیغام وہاں تک پہنچا دے۔ اُس یمنی نے اعلان کیا: اے قریش! لوگوں نے بتایا ہمارا تعلق قریش سے ہے۔ اُس نے پھر آواز دی: اے بنو ہاشم! لوگوں نے بتایا ہم بنو ہاشم ہیں۔ اُس نے دریافت کیا: ابوطالب کون ہے؟ تو ایک آدمی نے بتایا جناب ابوطالب یہ ہیں تو اُس یمنی نے کہا: مجھے فلاں شخص نے یہ ہدایت کی تھی کہ میں آپ تک یہ پیغام پہنچا دوں کہ فلاں آدمی نے اونٹ کی ایک رتی کی وجہ سے مجھے قتل کر دیا تو جناب ابوطالب اُس متا جرمکے پاس آئے اور اُس سے فرمایا: تم تین میں سے ایک بات کا انتخاب کر لو چاہو تو (دیت کے طور پر) سوا اونٹ دیدو کیونکہ تم نے ہمارے ایک ساتھی کو قتل کیا ہے۔ اگر تم چاہو تو تمہاری قوم کے پچاس افراد تمہاری طرف سے یہ قسم اٹھاتے ہیں تم نے اُسے قتل نہیں کیا۔ اگر تم اس کو بھی نہیں مانتے تو ہم اُس شخص کے بدلے میں تمہیں قتل کر دیں گے۔ وہ شخص اپنی قوم کے افراد کے پاس آیا اور اُن کے سامنے اس صورت حال کا تذکرہ کیا۔

تو اُس کی قوم کے افراد نے کہا: ہم قسم اٹھانے کے لیے تیار ہیں۔

جناب ابوطالب کے پاس بنو ہاشم سے تعلق رکھنے والی ایک خاتون آئی جو اُس قاتل کے قبیلے میں کسی شخص کی بیوی تھی اور اُس



عورت کا اُس مرد سے ایک بچہ بھی تھا۔ اُس خاتون نے کہا: اے ابوطالب! مجھے یہ بات پسند ہے آپ میرے بیٹے کو اس بات کی اجازت دیں کہ وہ ان پچاس آدمیوں میں شامل ہو کر قسم نہ اٹھائے، یعنی آپ اُسے قسم اٹھانے کا حکم نہ کریں۔ تو جناب ابوطالب نے ایسا ہی کیا۔ اُس مستاجر شخص کے قبیلے سے تعلق رکھنے والا ایک اور شخص بھی آیا اور بولا: اے ابوطالب! آپ نے یہ ارادہ کیا ہے سو اونٹوں کی جگہ پچاس آدمیوں سے اُس شخص کی بے گناہی کی قسم لے لیں اس حساب سے ہر آدمی کے حصے میں دو اونٹ آتے ہیں میری طرف سے آپ یہ دو اونٹ قبول کر لیں اور مجھے قسم اٹھانے پر مجبور نہ کریں۔ اُس وقت جب باقی لوگوں سے قسم لی جائے گی تو جناب ابوطالب نے وہ دو اونٹ قبول کر لیے پھر اُس شخص کی قوم کے اڑتالیس افراد آئے اور انہوں نے قسم اٹھائی (کہ وہ شخص اُس مزدور کے قتل کا ذمے دار نہیں ہے)۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: اُس ذات کی قسم جس کے دست قدرت میں میری جان ہے! ایک سال گزرنے سے پہلے اُن اڑتالیس افراد میں سے کسی ایک کی آنکھ میں بھی حرکت باقی نہیں رہی (یعنی اُن سب کا ایک سال گزرنے سے پہلے) انتقال ہو گیا۔

### باب القسامة .

یہ باب قسامت کے بیان میں ہے

4721 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنُ السَّرْحِ وَيُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ - قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ وَسَلِيمَانُ بْنُ يَسَارٍ عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْأَنْصَارِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقْرَأَ الْقِسَامَةَ عَلَى مَا كَانَتْ عَلَيْهِ فِي الْجَاهِلِيَّةِ .

☆☆ سلیمان بن یسار ایک انصاری صحابی کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے قسامت کی اسی صورت حال کو برقرار رکھا تھا جو زمانہ جاہلیت میں تھی۔

4722 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ هَاشِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ وَسَلِيمَانِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَنَسٍ مِنَ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ الْقِسَامَةَ كَانَتْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَأَقْرَأَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى مَا كَانَتْ عَلَيْهِ فِي الْجَاهِلِيَّةِ وَقَضَى بِهَا بَيْنَ أَنَسٍ مِنَ الْأَنْصَارِ فِي قِتِيلِ ادَّعَوْهُ عَلَى يَهُودِ خَيْبَرَ . خَالَفَهُمَا مَعْمَرٌ .

☆☆ سلیمان بن یسار ایک صحابی کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں: قسامت کا رواج زمانہ جاہلیت میں تھا اور

4721- أخرجه مسلم في القسامة، باب القسامة (7 و 8) وأخرجه النسائي في القسامة، القسامة (الحديث 2722) مطولاً، و (الحديث 4723)

مرسلًا . نسخة الاشراف (15587 و 18747) .

4722- تفرد الحديث (4721) .

آپ ﷺ نے اس کے مطابق کچھ انصاریوں کے بارے میں فیصلہ دیا تھا جو ان کے ایک مقتول کے بارے میں تھا جس کے بارے میں ان کا یہ دعویٰ تھا کہ خیر کے یہودیوں نے اُسے قتل کر دیا تھا۔

معمر نامی راوی نے اس سے مختلف روایت نقل کی ہے (جو درج ذیل ہے)۔

4723 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ ابْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ كَانَتْ الْقَسَامَةُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ ثُمَّ أَقْرَاهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْأَنْصَارِيِّ الَّذِي وَجِدَ مَقْتُولًا فِي جُبِّ الْيَهُودِ فَقَالَتِ الْأَنْصَارُ الْيَهُودُ قَتَلُوا صَاحِبَنَا .

☆ ☆ ابن مسیب بیان کرتے ہیں: قسامت زمانہ جاہلیت میں تھی پھر نبی اکرم ﷺ نے اُس انصاری کے بارے میں اس کو برقرار رکھا جو یہودیوں کے کنویں میں مقتول پایا گیا تھا تو انصاریوں نے کہا: یہودیوں نے ہمارے ساتھی کو قتل کیا ہے۔

### باب تَبْدِيَةِ أَهْلِ الدِّمِّ فِي الْقَسَامَةِ .

یہ باب ہے کہ قسامت میں خون (کا بدلہ لینے) کے حقداروں سے پہل کی جائے گی

4724 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ السَّرْحِ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ أَبِي لَيْسَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَنْصَارِيِّ أَنَّ سَهْلَ بْنَ أَبِي حَنْظَلَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ سَهْلٍ وَمُحَيِّصَةَ غَرَجَا إِلَى خَيْبَرٍ مِنْ جَهْدٍ أَصَابَهُمَا فَاتَى مُحَيِّصَةُ فَأَخْبَرَتْ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ سَهْلٍ قَدْ قُتِلَ وَطُرِحَ فِي فِقِيرٍ أَوْ عَيْنٍ فَاتَى يَهُودٌ فَقَالَ أَلْتُمُ وَاللَّهِ قَتَلْتُمُوهُ . فَقَالُوا وَاللَّهِ مَا قَتَلْنَاهُ . ثُمَّ أَقْبَلَ حَتَّى قَدِمَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ ثُمَّ أَقْبَلَ هُوَ وَخُوَيْصَةَ وَهُوَ أَخُوهُ أَكْبَرُ مِنْهُ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَهْلٍ فَذَهَبَ مُحَيِّصَةُ لِحَكْلَمَ وَهُوَ الَّذِي كَانَ بِخَيْبَرٍ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "كَبِيرٌ كَبِيرٌ" . وَتَكَلَّمَ خُوَيْصَةُ ثُمَّ تَكَلَّمَ مُحَيِّصَةُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِنَّمَا أَنْ يَذُوبُوا صَاحِبَكُمْ وَإِنَّمَا أَنْ يُؤْذَنُوا بِحَرْبٍ" . فَكَتَبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ فَكَتَبُوا إِنَّا وَاللَّهِ مَا قَتَلْنَاهُ . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

4723- تقدم (الحديث 4721) .

4724- أخرجه البحاري في الجزية، باب المواعدة والمصالحة مع المشركين بالمال وغيره واثم من لم يف بالمهد (الحديث 3173) مختصراً، و في الأدب، باب إكرام الكبير وبيدا الأكبر بالكلام والسؤال (الحديث 6143)، و في الأحكام، باب كتاب الحاكم إلى عماله و القاضي إلى أمائه (الحديث 7192) . وأخرجه مسلم في القسامة، باب القسامة (الحديث 1 و 2 و 3 و 4 و 5 و 6) . وأخرجه أبو داود في الديات، باب القتل بالقسامة (الحديث 4520 و 5421) وأخرجه الترمذي في الديات، باب ما جاء في القسامة (الحديث 1422) وأخرجه النسائي في القسامة، تبديئة أهل الدم في القسامة (الحديث 4725)، و ذكر اختلاف الفاظ الناقلين لخبر سهل فيه (الحديث 4726 و 4727 و 4728 و 4729 و 4730 و 4731) و (الحديث 4732) مرسلاً . وأخرجه ابن ماجه في الديات، باب القسامة (الحديث 2677) . وأخرجه عبد البحاري في الصلح، باب الصلح مع المشركين (الحديث 2702)، و في الديات، باب القسامة (الحديث 6898) . وأبو داود في الديات، باب في ترك الفود بالقسامة (الحديث 5423) والنسائي في القسامة، ذكر اختلاف الفاظ الناقلين لخبر سهل فيه (الحديث 4733) .

تحفة الإشراف (4644) .

لِحُوَيْصَةٍ وَمُحَيِّصَةٍ وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ "تَخْلِفُونَ وَتَسْتَحِقُّونَ دَمَ صَاحِبِكُمْ" . قَالُوا لَا . قَالَ "فَتَخْلِفُ لَكُمْ يَهُودُ" . قَالُوا لَيْسُوا مُسْلِمِينَ . فَوَدَاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ عِنْدِهِ فَبَعَثَ إِلَيْهِمْ بِمَائَةِ نَاقَةٍ حَتَّى أُدْخِلَتْ عَلَيْهِمُ الدَّارُ . قَالَ سَهْلٌ لَقَدْ رَكَّضْتَنِي مِنْهَا نَاقَةٌ حَمْرَاءُ .

☆ ☆ حضرت سہل بن ابو حمزہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن سہل اور حضرت محیصہ رضی اللہ عنہما خیر تشریف لے گئے اپنے کسی کام کے سلسلے میں جس کی وجہ سے انہیں ضرورت پیش آئی تھی وہ ایک دوسرے سے جدا ہو گئے تو حضرت محیصہ رضی اللہ عنہ کے پاس کسی نے آ کر بتایا حضرت عبداللہ بن سہل رضی اللہ عنہ کو قتل کر کے کنویں میں یا چشے میں پھینک دیا گیا ہے تو حضرت محیصہ رضی اللہ عنہ یہودیوں کے پاس آئے اور بولے: اللہ کی قسم! تم لوگوں نے انہیں قتل کیا ہے تو ان یہودیوں نے کہا: اللہ کی قسم! ہم نے انہیں قتل نہیں کیا ہے۔ پھر حضرت محیصہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور آپ ﷺ کے سامنے اس بات کا تذکرہ کیا نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حضرت محیصہ رضی اللہ عنہ حضرت حویصہ رضی اللہ عنہ آئے تھے جو ان کے بڑے بھائی تھے ان کے ساتھ حضرت عبدالرحمن بن سہل رضی اللہ عنہ بھی تھے حضرت محیصہ رضی اللہ عنہ نے گفتگو شروع کرنا چاہی کیونکہ وہی خیر میں موجود تھے تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پہلے تم بڑے کو موقع دو پہلے تم بڑے کو موقع دو تو حضرت حویصہ رضی اللہ عنہ نے گفتگو شروع کی۔

پھر حضرت محیصہ رضی اللہ عنہ نے گفتگو شروع کی تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: یا تو وہ تمہارے ساتھی کے خون کی دیت دیں یا پھر جنگ کے لیے تیار ہو جائیں تو نبی اکرم ﷺ نے اس بارے میں یہودیوں کو خط لکھا تو انہوں نے جواب میں لکھا: اللہ کی قسم! ہم نے اسے قتل نہیں کیا ہے تو نبی اکرم ﷺ نے حضرت حویصہ اور حضرت عبدالرحمن رضی اللہ عنہما سے یہ کہا کہ تم لوگ قسم اٹھا کر اپنے ساتھی کے خون کے حقدار بن جاؤ! تو ان حضرات نے جواب دیا: جی نہیں! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پھر یہودی قسم اٹھا لیں گے انہوں نے عرض کی: وہ تو مسلمان ہی نہیں ہیں۔

(راوی بیان کرتے ہیں:) تو نبی اکرم ﷺ نے اپنی طرف سے انہیں دیت ادا کی۔

آپ ﷺ نے ان کی طرف سواونشیاں بھیجیں جو ان کے گھر پہنچ گئیں۔

حضرت سہل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ان میں سے ایک سرخ اونٹنی نے مجھے لات بھی ماری تھی۔

4725 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ أَبَانَا ابْنُ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ أَبِي لَيْلَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ

عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَهْلٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَتْمَةَ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ وَرِجَالٌ مِنْ كِبَرَاءِ قَوْمِهِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ سَهْلٍ وَمُحَيِّصَةَ خَرَجَا إِلَى خَيْبَرَ مِنْ جَهْدِ أَصَابِهِمْ فَاتَى مُحَيِّصَةَ فَأَخْبَرَ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ سَهْلٍ قَدْ قُتِلَ وَطُرِحَ فِي فَقِيرٍ أَوْ عَيْنٍ فَاتَى يَهُودَ وَقَالَ أَنْتُمْ وَاللَّهِ قَتَلْتُمُوهُ قَالُوا وَاللَّهِ مَا قَتَلْنَاهُ . فَأَقْبَلَ حَتَّى قَدِمَ عَلَى قَوْمِهِ فَذَكَرَ لَهُمْ ثُمَّ أَقْبَلَ هُوَ وَآخُوهُ حُوَيْصَةُ وَهُوَ أَكْبَرُ مِنْهُ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَهْلٍ فَلَذَبَ مُحَيِّصَةَ لِيَتَكَلَّمَ وَهُوَ الَّذِي كَانَ بِخَيْبَرَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِمُحَيِّصَةَ "كَبْرُ كَبْرٍ" . يُرِيدُ السِّنَّ فَتَكَلَّمَ حُوَيْصَةُ ثُمَّ تَكَلَّمَ مُحَيِّصَةُ فَقَالَ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِنَّمَا أَنْ يَدُورَا صَاحِبَكُمُ وَإِنَّمَا أَنْ يُؤَذَّنُوا بِحَرْبٍ". فَكَتَبَ إِلَيْهِمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ لِكُتُبُوا إِنَّا وَاللَّهِ مَا قَتَلْنَاهُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِحُوتَيْصَةَ وَمُحَيِّصَةَ وَعَبِيدَ الرَّحْمَنِ "اتَّخِلِفُونِ وَتَسْتَحِقُّونَ دَمَ صَاحِبِكُمْ". قَالُوا لَا. قَالَ "فَتَخِلِفُ لَكُمْ يَهُودُ". قَالُوا لَيْسُوا بِمُسْلِمِينَ. فَوَدَّاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ عِنْدِهِ فَبَعَثَ إِلَيْهِمْ بِمِائَةِ نَاقَةٍ حَتَّى أُدْخِلَتْ عَلَيْهِمُ الدَّارَ. قَالَ سَهْلٌ لَقَدْ رَكَّضَتْنِي مِنْهَا نَاقَةٌ حَمْرَاءُ.

☆☆ حضرت سہل بن ابو حمزہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: اُن کی قوم کے عمر رسیدہ افراد نے انہیں یہ بات بتائی ہے ایک مرتبہ حضرت عبداللہ بن سہل اور حضرت حویصہ رضی اللہ عنہ کسی انتہائی ضرورت کے پیش نظر خیر چلے گئے تو حضرت حویصہ رضی اللہ عنہ کو آ کر کسی نے بتایا: "نشرت عبداللہ بن سہل رضی اللہ عنہ کو قتل کر کے انہیں کنویں میں یا چشمتے میں پھینک دیا گیا ہے تو وہ یہودیوں کے پاس آئے اور کہا: اللہ کی قسم! تم نے انہیں قتل کیا ہے انہوں نے جواب دیا: اللہ کی قسم! ہم نے انہیں قتل نہیں کیا" پھر حضرت حویصہ رضی اللہ عنہ اپنی قوم کے افراد کے پاس آئے اور اُن کے سامنے اس بات کا تذکرہ کیا پھر وہ اُن کے بھائی حضرت حویصہ رضی اللہ عنہ جو عمر میں اُن سے بڑے تھے اور عبید الرحمن بن سہل رضی اللہ عنہ (نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے)۔

حضرت حویصہ رضی اللہ عنہ گفتگو شروع کرنے لگے کیونکہ خیر میں وہی موجود تھے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت حویصہ رضی اللہ عنہ سے فرمایا: پہلے بڑے کو موقع دو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی مراد یہ تھی کہ جو شخص عمر میں بڑا ہے (پہلے وہ گفتگو کرے) تو حضرت حویصہ رضی اللہ عنہ نے گفتگو شروع کی پھر حضرت حویصہ رضی اللہ عنہ نے گفتگو شروع کی۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: یا تو وہ تمہارے ساتھی کی دیت دیں گے یا پھر وہ جنگ کے لیے تیار ہو جائیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اُن لوگوں کو اس بارے میں خط لکھا تو انہوں نے جواب میں لکھا: اللہ کی قسم! ہم نے انہیں قتل نہیں کیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت حویصہ اور حضرت عبدالرحمن رضی اللہ عنہ سے یہ فرمایا: کیا اب تم لوگ قسم اٹھا کر اپنے ساتھی کے خون کے حقدار بن جاؤ گے؟ انہوں نے عرض کی: جی نہیں! نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: پھر یہودی قسم اٹھائیں گے انہوں نے عرض کی: وہ لوگ مسلمان نہیں ہیں۔

(حضرت سہل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں:) تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی طرف سے انہیں دیت ادا کی۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اُن کی طرف ایک سواونٹیاں بھجوائیں وہ اُن کے گھر پہنچ گئیں۔

حضرت سہل رضی اللہ عنہ کہتے ہیں: اُن میں سے ایک سرخ اونٹنی نے مجھے ٹانگ بھی ماری تھی۔

### باب ذکر اختلاف الفاظ الناقلین لخبر سهل فيه

یہ باب ہے کہ اس بارے میں حضرت سہل رضی اللہ عنہ کی نقل کردہ روایات میں نقل کرنے والوں کے

لفظی اختلاف کا تذکرہ



وَحَبِيبُ قَالَ وَعَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ أَنَّهُمَا قَالَا خَرَجَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَهْلٍ بْنُ زَيْدٍ وَمُحَيِّصَةُ بْنُ مَسْعُودٍ حَتَّى إِذَا كَانَا بِخَيْبَرَ تَفَرَّقَا فِي بَعْضِ مَا هُنَالِكَ ثُمَّ إِذَا بِمُحَيِّصَةَ بِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَهْلٍ قَتِيلًا فَقَدَفَتْهُ ثُمَّ أَقْبَلَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هُوَ وَخُوَيْصَةُ بْنُ مَسْعُودٍ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَهْلٍ - وَكَانَ أَصْغَرَ الْقَوْمِ - فَذَهَبَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ يَتَكَلَّمُ قَبْلَ صَاحِبِيهِ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "كَبِيرُ الْكُفْرِ فِي الْيَسَنِ" .  
فَصَمَتَ وَتَكَلَّمَ صَاحِبَاهُ ثُمَّ تَكَلَّمَ مَعَهُمَا فَذَكَرُوا لِلرَّسُولِ اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَقْتَلَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَهْلٍ فَقَالَ لَهُمْ "اتَّخِيفُونَ خَمْسِينَ يَمِينًا وَتَسْتَحِقُّونَ صَاحِبَكُمْ أَوْ قَاتِلَكُمْ" . قَالُوا كَيْفَ نَحْلِفُ وَلَمْ نَشْهَدْ قَالَ "فَتَبَرُّنَاكُمْ يَهُودُ بِخَمْسِينَ يَمِينًا" . قَالُوا وَكَيْفَ نَقْبَلُ أَيْمَانَ قَوْمٍ كُفَّارٍ فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْطَاهُ عَقْلَهُ .

☆☆ حضرت سہل بن ابی حمزہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں (راوی کہتے ہیں:) میرا خیال ہے یہ حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ کے حوالے سے بھی منقول ہے یہ دونوں حضرات بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن سہل اور حضرت محیصہ بن مسعود رضی اللہ عنہما روانہ ہوئے یہ حضرات خیبر پہنچ کر ایک دوسرے سے جدا ہو گئے وہاں انہیں کوئی کام تھا پھر حضرت محیصہ رضی اللہ عنہ نے حضرت عبداللہ بن سہل رضی اللہ عنہ کو مقتول پایا تو انہیں دفن کر دیا پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے وہ تھے اور ان کے ساتھ حضرت خویصہ بن مسعود اور حضرت عبدالرحمن بن سہل رضی اللہ عنہما بھی تھے۔ حضرت عبدالرحمن ان تینوں میں سے سب سے کم عمر تھے۔ حضرت عبدالرحمن اپنے دو ساتھیوں سے پہلے گفتگو شروع کرنے لگے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا: پہلے عمر میں بڑے کو موقع دو تو وہ خاموش ہو گئے ان کے دوسرے ساتھیوں نے بات چیت کی پھر ان کے ساتھ حضرت عبدالرحمن نے باپ چیت کی ان حضرات نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے حضرت عبداللہ بن سہل کے قتل کا مسئلہ پیش کیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا: کیا تم لوگ پچاس قسمیں اٹھا لو گے اور اپنے ساتھی کے خون کے حقدار بن جاؤ گے۔

(راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) اپنے قاتل کے حقدار بن جاؤ گے؟ تو انہوں نے عرض کی: ہم کیسے قسم اٹھا سکتے ہیں جبکہ ہم اس وقت وہاں موجود نہیں تھے۔  
نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: پھر یہودی پچاس قسمیں اٹھا کر تم سے بری الذمہ ہو جائیں گے تو انہوں نے عرض کی: ہم کافروں کی قسم کا کیسے اعتبار کر سکتے ہیں۔

راوی بیان کرتے ہیں: جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ صورت حال ملاحظہ فرمائی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے خود انہیں دیت ادا کر دی۔

4727 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ قَالَ أَنبَانَا حَمَّادٌ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ بُشَيْرِ بْنِ يَسَّارٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَظْمَةَ وَرَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ أَنَّهُمَا حَدَّثَاهُ أَنَّ مُحَيِّصَةَ بْنَ مَسْعُودٍ وَعَبْدَ اللَّهِ بْنَ سَهْلٍ اتَّيَا خَيْبَرَ فِي حَاجَةٍ لَهُمَا فَتَفَرَّقَا فِي النَّخْلِ فَقُتِلَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَهْلٍ فَجَاءَ أَحْوَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَهْلٍ وَخُوَيْصَةُ وَمُحَيِّصَةُ إِنَّا عَمِمَهُ

إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَكَلَّمَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ فِي أَمْرِ أَخِيهِ - وَهُوَ أَصْغَرُ مِنْهُمْ - فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "الْكُبْرَى لِبَدَا الْأَكْبَرِ". فَتَكَلَّمَ فِي أَمْرِ صَاحِبَيْهِمَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَذَكَرَ كَلِمَةً مَعْنَاهَا "يُقَسِّمُ خَمْسُونَ مِنْكُمْ". فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمْرًا لَمْ نَشْهَدْهُ كَيْفَ نَحْلِفُ قَالَ "تَبَرُّنُكُمْ يَهُودُ بِإِيمَانِ خَمْسِينَ مِنْهُمْ". قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَوْمٌ كُفَّارٌ. فَوَدَّاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ قَبْلِهِ. قَالَ سَهْلٌ فَذَخَلْتُ مِرْبَدًا لَهُمْ فَرَكَضْتَنِي نَاقَةً مِنْ تِلْكَ الْإِبِلِ.

☆☆ حضرت سہل بن ابوہریرہ اور حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: حضرت عیصہ بن مسعود اور حضرت عبداللہ بن سہل رضی اللہ عنہما اپنے کسی کام کے سلسلے میں خیبر تشریف لائے پھر وہ دونوں کھجور کے باغ میں ایک دوسرے سے الگ ہو گئے پھر حضرت عبداللہ بن سہل رضی اللہ عنہ کو قتل کر دیا گیا تو ان کے بھائی عبدالرحمن بن سہل رضی اللہ عنہ اور ان کے دو چچا زاد بھائی حضرت حویصہ اور حضرت عیصہ رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔

اپنے بھائی کے معاملے کے بارے میں حضرت عبدالرحمن رضی اللہ عنہ بات چیت کرنے لگے وہ ان تینوں میں سے کم عمر تھے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پہلے بڑے کو موقع دو بڑے کو پہل کرنی چاہیے۔ تو باقی دو صاحبان نے اپنے ساتھی کے معاملے میں بات چیت کی تو نبی اکرم ﷺ نے ایک بات ارشاد فرمائی جس کا یہ مطلب بنتا تھا کہ تم میں سے پچاس افراد یہ قسم اٹھالیں کہ (یہودیوں نے ہمارے ساتھی کو قتل کیا ہے) ان لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! یہ ایک ایسا معاملہ ہے جس کے ہم یقینی گواہ نہیں ہیں ہم کیسے قسم اٹھا سکتے ہیں؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پھر یہودیوں کے پچاس افراد قسم اٹھا کر تم سے بری الذمہ ہو جائیں گے۔ انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! وہ کفار لوگ ہیں (ہم ان کی قسم کا کیسے اعتبار کریں) تو نبی اکرم ﷺ نے اپنی طرف سے ان کی دیت ادا کی۔

حضرت سہل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں ان کے بارے میں داخل ہوا تو ان اونٹوں میں سے ایک اونٹنی نے مجھے ٹانگ ماری۔ 4728 - أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا بَشْرٌ - وَهُوَ ابْنُ الْمُفَضَّلِ - قَالَ حَدَّثَنَا بَحْسَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ بُشَيْرِ بْنِ يَسَّارٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَشْمَةَ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ سَهْلٍ وَمُحَيِّصَةَ بْنَ مَسْعُودٍ بْنَ زَيْدٍ أَنَّهُمَا اتَّيَا خَبِيرَ وَهُوَ يَوْمَئِذٍ صُلَحٌ فَتَفَرَّقَا لِحَوَائِجِهِمَا فَاتَى مُحَيِّصَةُ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَهْلٍ وَهُوَ يَتَشَحَّطُ فِي دَمِهِ قَتِيلًا فَذَفَنَهُ ثُمَّ قَدِمَ الْمَدِينَةَ فَاَنْطَلَقَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَهْلٍ وَخُوَيْصَةَ وَمُحَيِّصَةُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَهَبَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ يَتَكَلَّمُ - وَهُوَ أَحَدُ الْقَوْمِ سِنًا - فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "كَبِيرُ الْكُبَرِ". فَسَكَتَ فَتَكَلَّمَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "اتَّخِلِفُونَ بِخَمْسِينَ يَمِينًا مِنْكُمْ فَتَسْتَحِقُّونَ دَمَ صَاحِبِكُمْ أَوْ قَاتِلِكُمْ". قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ نَحْلِفُ وَلَمْ نَشْهَدْ وَلَمْ نَرِ قَالَ "تَبَرُّنُكُمْ يَهُودُ بِخَمْسِينَ يَمِينًا". قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ نَأْخُذُ بِإِيمَانِ قَوْمٍ كُفَّارٍ فَقَعَلَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ عِنْدِهِ.

☆☆ حضرت سہل بن ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن سہل اور حضرت عیصہ بن مسعود بن زید رضی اللہ عنہما

دونوں صاحبان خیر تشریف لائے اُن دونوں یہودیوں کے ساتھ صلح چل رہی تھی۔ یہ دونوں اپنے کام کے سلسلے میں ایک دوسرے سے الگ ہو گئے پھر حضرت حمصہ رضی اللہ عنہما حضرت عبداللہ بن سہل رضی اللہ عنہ کے پاس آئے تو وہ قتل ہو چکے تھے اور خون میں لت پت تھے۔ حضرت حمصہ رضی اللہ عنہ نے انہیں دفن کیا پھر وہ مدینہ منورہ تشریف لائے پھر حضرت عبدالرحمن بن سہل حضرت حمصہ اور حضرت حمصہ رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔

حضرت عبدالرحمن رضی اللہ عنہ بات چیت شروع کرنے لگے وہ حاضرین میں سب سے کم عمر تھے تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: پہلے بڑے کو موقع دو! تو وہ خاموش ہو گئے باقی دونوں صاحبان نے بات چیت کی تو نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا کیا تم میں سے چچا اس افراد قسم اٹھالیں گے؟ اس طرح تم اپنے ساتھی کے خون کے حقدار بن جاؤ گے۔

(راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں:) اپنے قاتل کے حقدار بن جاؤ گے تو انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! ہم کیسے قسم اٹھا سکتے ہیں جبکہ ہم وہاں موجود ہی نہیں تھے اور نہ ہی ہم نے قتل ہوتے ہوئے دیکھا ہے تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: یہودی چچا اس قسمیں اٹھا کر تم سے بری اندزہ ہو جائیں گے انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! ہم کافر لوگوں کی قسم کا کیسے اعتبار کریں۔ راوی کہتے ہیں: تو نبی اکرم ﷺ نے اپنی طرف سے انہیں دیت ادا کی۔

4729 - أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا بَشَرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ بُشَيْرِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَنْظَلَةَ قَالَ انْطَلَقَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَهْلٍ وَمُحَبِّصَةُ بْنُ مَسْعُودٍ بَنُ زَيْدٍ إِلَى خَيْبَرَ وَهِيَ يَوْمَئِذٍ صُلْحٌ فَتَفَرَّقَا فِي حَوَائِجِهِمَا فَاتَى مُحَبِّصَةُ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَهْلٍ وَهُوَ يَتَشَحَّطُ فِي دَمِهِ لَيْلًا لَدَفَنَهُ ثُمَّ قَدِمَ الْمَدِينَةَ فَانْطَلَقَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَهْلٍ وَحُويَصَةُ وَمُحَبِّصَةُ ابْنَا مَسْعُودٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَدَهُبَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ يَتَكَلَّمُ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "كَبِيرُ الْكُبَرِ". وَهُوَ أَحَدُ الْقَوْمِ لَسَكْتَ فَتَكَلَّمَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "اتَّخِلْفُونَ بِخَمْسِينَ يَمِينًا مِثْلَكُمْ وَتَسْتَحِقُّونَ قَاتِلَكُمْ أَوْ صَاحِبَكُمْ". فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ نَخْلِفُ وَلَمْ نَشْهَدْ وَلَمْ نَرِ فَقَالَ "أَتَبَرُّكُمْ يَهُودُ بِخَمْسِينَ". فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ نَأْخُذُ أَيْمَانَ قَوْمٍ كُفَّارٍ فَعَقَلَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ عِنْدِهِ.

☆ ☆ حضرت سہل بن ابی حنظلہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن سہل اور حضرت حمصہ بن مسعود رضی اللہ عنہما خیر تشریف لے گئے اُن دونوں اُن کے ساتھ صلح چل رہی تھی یہ دونوں اپنے کام کے سلسلے میں ایک دوسرے سے جدا ہو گئے پھر حضرت حمصہ رضی اللہ عنہ حضرت عبداللہ بن سہل رضی اللہ عنہ کے پاس آئے تو وہ اپنے خون میں لت پت مقتول تھے۔

حضرت حمصہ رضی اللہ عنہ نے انہیں دفن کیا پھر مدینہ منورہ تشریف لائے پھر حضرت عبدالرحمن بن سہل حضرت حمصہ اور حضرت حمصہ رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے عبدالرحمن بات چیت شروع کرنے

لگے تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: پہلے بڑے کو موقع دو! اُن کی عمر سب سے کم تھی تو وہ خاموش ہو گئے باقی دونوں صاحبان نے بات چیت کی پھر نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا تم میں سے پچاس افراد قسم اٹھالیں گے؟ اس طرح تم اپنے قاتل کے (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں:) اپنے ساتھی کے مستحق ہو جاؤ گے اُن لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! ہم کیسے قسم اٹھا سکتے ہیں جبکہ ہم وہاں موجود ہی نہیں تھے اور ہم نے دیکھا بھی نہیں ہے نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کیا پچاس قسموں کی وجہ سے تم لوگ یہودیوں کو بری کر دو گے؟

انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! ہم کافر لوگوں کی قسم کو کیسے قبول کر سکتے ہیں؟

(راوی بیان کرتے ہیں:) تو نبی اکرم ﷺ نے انہیں اپنی طرف سے دیت ادا کی۔

4730 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ قَالَ سَمِعْتُ يَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ يَقُولُ أَخْبَرَنِي بُشَيْرُ بْنُ يَسَّارٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَتْمَةَ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ سَهْلِ الْأَنْصَارِيَّ وَمُحَبِّصَةَ بْنَ مَسْعُودٍ خَرَجَا إِلَى خَيْبَرَ فَتَفَرَّقَا فِي حَاجَتِهِمَا فَقُتِلَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَهْلِ الْأَنْصَارِيَّ فَجَاءَ مُحَبِّصَةُ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ أَخُو الْمَقْتُولِ وَخُوَيْصَةَ بْنُ مَسْعُودٍ حَتَّى اتَّوَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَهَبَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ يَتَكَلَّمُ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "الْكُفْرَ الْكُبْرَ". فَتَكَلَّمَ مُحَبِّصَةُ وَخُوَيْصَةُ فَذَكَرُوا شَأْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَهْلِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "تَخْلِفُونَ خَمْسِينَ يَمِينًا فَتَسْحِقُونَ قَاتِلَكُمْ". قَالُوا كَيْفَ نَخْلِفُ وَلَمْ نَشْهَدْ وَلَمْ نَحْضُرْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "فَتَرْتَكُمُ يَهُودٌ بِخَمْسِينَ يَمِينًا". قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ نَقْبَلُ أَيْمَانَ قَوْمٍ كُفَّارٍ قَالَ فَوَدَاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. قَالَ بُشَيْرٌ قَالَ لِي سَهْلُ بْنُ أَبِي حَتْمَةَ لَقَدْ رَكَّضَتْنِي فَرِيضَةٌ مِنْ تِلْكَ الْفَرَائِضِ فِي مَرَبِدٍ لَنَا.

☆☆ حضرت سہل بن ابوحتمہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن سہل انصاری اور حضرت محبصہ بن مسعود رضی اللہ عنہما خیر تشریف لے گئے وہاں وہ دونوں صاحبان اپنے کام کے سلسلے میں ایک دوسرے سے جدا ہو گئے تو حضرت عبداللہ بن سہل انصاری رضی اللہ عنہ کو قتل کر دیا گیا۔ پھر حضرت محبصہ اور حضرت عبدالرحمن رضی اللہ عنہما جو مقتول کے بھائی تھے اور حضرت خویصہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ عبدالرحمن بات شروع کرنے لگے تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پہلے بڑے کو موقع دو! پہلے بڑے کو موقع دو! تو حضرت محبصہ اور حضرت خویصہ رضی اللہ عنہما نے گفتگو شروع کی پھر انہوں نے حضرت عبداللہ بن سہل رضی اللہ عنہ کے معامے کا تذکرہ کیا تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم لوگ پچاس قسمیں اٹھا کر اپنے قاتل کے حقدار بن سکتے ہو انہوں نے عرض کی ہم کس طرح قسم اٹھا سکتے ہیں جبکہ ہم نے یہ واقعہ ہوتے ہوئے دیکھا بھی نہیں ہے اور ہم وہاں موجود بھی نہیں تھے تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: پھر یہودی پچاس قسمیں اٹھا کر تم سے بری ہو جائیں گے۔

تو اُن لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! ہم کافروں کی قسم کیسے قبول کریں؟



راوی بیان کرتے ہیں: تو نبی اکرم ﷺ نے اُن کی دیت ادا کی۔

بشیر نامی راوی بیان کرتے ہیں: حضرت سہل بن ابو حمزہ رضی اللہ عنہ نے مجھے یہ بات بتائی کہ ہمارے بارے میں موجود دیت کی اونٹنیوں میں سے ایک اونٹنی نے مجھے ٹانگ بھی ماری تھی۔

**4731 -** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ بُشَيْرِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَتْمَةَ قَالَ وَجَدَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَهْلٍ قَتِيلًا فَجَاءَ أَخُوهُ وَعَمَاهُ حُوَيْصَةُ وَمُحَيِّصَةُ وَهُمَا عَمَّا عَبْدُ اللَّهِ بْنِ سَهْلٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَهَبَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ يَتَكَلَّمُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "الْكُبْرَى الْكُبْرَى". قَالَا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا وَجَدْنَا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ سَهْلٍ قَتِيلًا فِي قَلْبٍ مِنْ بَعْضِ قُلُبِ حَبِيرٍ. فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "مَنْ تَتَّهِمُونَ". قَالُوا نَتَّهِمُ الْيَهُودَ. قَالَ "أَفْتَقْسِمُونَ خَمْسِينَ بَيْنَنَا أَنَّ الْيَهُودَ قَتَلَتْهُ". قَالُوا وَكَيْفَ نَفْسِمُ عَلَى مَا لَمْ نَرَ قَالَ "فَتَبَرُّكُمْ الْيَهُودُ بِخَمْسِينَ أَنَّهُمْ لَمْ يَقْتُلُوهُ". قَالُوا وَكَيْفَ نَرْضَى بِأَيْمَانِهِمْ وَهُمْ مُشْرِكُونَ فَوَدَّاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ عِنْدِهِ. أَرْسَلَهُ مَالِكُ بْنُ أَلَسِ.

☆ ☆ بشیر بن یسار حضرت سہل بن ابو حمزہ رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن سہل رضی اللہ عنہ مقتول پائے گئے تو اُن کے بھائی اور اُن کے دو چچا حضرت حویصہ اور حضرت محیصہ رضی اللہ عنہما یہ دونوں حضرت عبداللہ بن سہل رضی اللہ عنہ کے بھی چچا تھے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے عبدالرحمن بات شروع کرنے لگے نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پہلے بڑوں کو موقع دو!

ان دونوں صاحبان نے عرض کی: یا رسول اللہ! ہم نے عبداللہ بن سہل کو خیر کے ایک گڑھے میں مقتول پایا ہے تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم کس پر الزام عائد کرتے ہو؟ تو انہوں نے عرض کی: ہم یہودیوں پر الزام عائد کرتے ہیں تو نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: کیا تم پچاس قسمیں اٹھا لو گے کہ یہودیوں نے اُسے قتل کیا ہے؟ انہوں نے عرض کی: ہم کیسے قسم اٹھا سکتے ہیں جبکہ ہم نے یہ دیکھا بھی نہیں ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پھر یہودی پچاس قسمیں اٹھا کر بری ہو جائیں گے کہ انہوں نے اُس کو قتل نہیں کیا ہے۔ اُن لوگوں نے عرض کی: ہم اُن کی قسم سے کیسے راضی ہو سکتے ہیں جبکہ وہ لوگ مشرک ہیں۔

(راوی بیان کرتے ہیں: تو نبی اکرم ﷺ نے اپنے پاس سے انہیں اُن کی دیت ادا کی۔)

امام مالک نے اس روایت کو مرسل حدیث کے طور پر نقل کیا ہے (جو درج ذیل ہے)۔

**4732 -** قَالَ الْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قَرَأْتُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ بُشَيْرِ بْنِ يَسَارٍ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ سَهْلٍ الْأَنْصَارِيَّ وَمُحَيِّصَةَ بْنَ مَسْعُودٍ خَرَجَا إِلَى خَبِيرٍ فَتَفَرَّقَا فِي حَوَائِجِهِمَا فَقُتِلَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَهْلٍ فَقَدِمَ مُحَيِّصَةُ فَاتَى هُوَ وَأَخُوهُ حُوَيْصَةُ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَهْلٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَهَبَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ لِمَكَانِهِ مِنْ أَخِيهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "كَبُرَ كَبْرٌ". فَتَكَلَّمَ حُوَيْصَةُ وَمُحَيِّصَةُ فَذَكَرُوا شَانَ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ سَهْلٍ فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "اتَّخِلْفُونَ خَمْسِينَ يَمِينًا وَتَسْتَحِقُّونَ دَمَ صَاحِبِكُمْ أَوْ قَاتِلِكُمْ". قَالَ مَالِكٌ قَالَ يَحْنِي فَرَعَمَ بُشَيْرٌ أَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَدَاهُ مِنْ عِنْدِهِ. خَالَفَهُمْ سَعِيدُ بْنُ عُبَيْدٍ الطَّائِيُّ.

☆ ☆ بشیر بن یسار بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن سہل انصاری اور حضرت محیصہ بن مسعود رضی اللہ عنہما خیبر تشریف لے گئے وہاں یہ دونوں اپنے کام کے سلسلے میں ایک دوسرے سے الگ ہو گئے تو حضرت عبداللہ بن سہل رضی اللہ عنہ کو قتل کر دیا گیا۔ حضرت محیصہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اُن کے ساتھ اُن کے بھائی حویصہ اور حضرت عبدالرحمن بن سہل رضی اللہ عنہما بھی تھے۔ عبدالرحمن اپنے بھائی کے ساتھ اپنے تعلق کی وجہ سے بات شروع کرنے لگے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: پہلے بڑے کو موقع دو! پہلے بڑے کو موقع دو! تو حضرت حویصہ اور حضرت محیصہ رضی اللہ عنہما نے بات چیت شروع کی اور حضرت عبداللہ بن سہل رضی اللہ عنہ کے معاملے کا تذکرہ کیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اُن سے دریافت کیا: کیا تم لوگ پچاس قسمیں اٹھا کر اپنے ساتھی کے خون کے حقدار بن جاؤ گے؟ (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں:) اپنے قاتل کے حقدار بن جاؤ گے۔

امام مالک رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: یحییٰ نامی راوی نے یہ بات بیان کی ہے بشیر نامی راوی نے یہ بات بیان کی ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی طرف سے انہیں دیت عطاء کی تھی۔

سعيد بن عبید طائی نامی راوی نے اس سے مختلف روایت نقل کی ہے (جو درج ذیل ہے)۔

4733 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عُبَيْدٍ الطَّائِيُّ عَنْ بُشَيْرِ بْنِ يَسَارٍ رَعَمَ أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ يُقَالُ لَهُ سَهْلُ بْنُ أَبِي حَثْمَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّ نَفَرًا مِنْ قَوْمِهِ انْطَلَقُوا إِلَى خَيْبَرَ فَتَفَرَّقُوا فِيهَا فَوَجَدُوا أَحَدَهُمْ قَتِيلًا فَقَالُوا لِلَّذِينَ وَجَدُوهُ عَنْدهُمْ قَتَلْتُمْ صَاحِبَنَا قَالُوا مَا قَتَلْنَاهُ وَلَا عَلِمْنَا قَاتِلًا. فَاِنْطَلَقُوا إِلَى نَبِيِّ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا يَا نَبِيَّ اللّٰهِ انْطَلَقْنَا إِلَى خَيْبَرَ فَوَجَدْنَا أَحَدًا قَتِيلًا. فَقَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "الْكُبْرُ الْكُبْرُ". فَقَالَ لَهُمْ "تَأْتُونَ بِالْبَيِّنَةِ عَلَى مَنْ قَتَلَ". قَالُوا مَا لَنَا بِبَيِّنَةٍ. قَالَ "فَيَحْلِفُونَ لَكُمْ". قَالُوا لَا نَرْضَى بِإِيمَانِ الْيَهُودِ. وَكَرِهَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَبْطُلَ دَمُهُ فَوَدَاهُ مِائَةً مِنْ إِبِلِ الصَّدَقَةِ. خَالَفَهُمْ عَمْرُو بْنُ شُعَيْبٍ.

☆ ☆ بشیر بن یسار بیان کرتے ہیں: انصار کے ایک فرد جن کا نام حضرت سہل بن ابو حثمہ رضی اللہ عنہ ہے انہوں نے یہ بات بیان کی ہے اُن کی قوم کے کچھ افراد خیبر چلے گئے وہاں وہ ایک دوسرے سے جدا ہو گئے تو انہوں نے اپنے میں سے ایک فرد کو مقتول پایا تو جن لوگوں کے پاس انہوں نے اپنے اُس ساتھی کو مقتول پایا تھا اُن سے اُن حضرات نے کہا: تم لوگوں نے ہمارے ساتھی کو قتل کیا ہے۔

اُن لوگوں نے جواب دیا: ہم نے اسے قتل نہیں کیا اور ہمیں اس کے قاتل کے بارے میں بھی کوئی علم نہیں ہے۔

پھر یہ لوگ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے انہوں نے عرض کی: اے اللہ کے نبی! ہم لوگ خیبر گئے تھے وہاں ہم نے اپنے میں سے ایک شخص کو مقتول پایا تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: پہلے بڑا بڑا۔  
 پھر نبی اکرم ﷺ نے اُن سے فرمایا: کیا تم کوئی ثبوت پیش کرو گے کہ اسے کس نے قتل کیا ہے؟ انہوں نے عرض کی: ہمارے پاس کوئی ثبوت نہیں۔ تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پھر وہ تمہارے خلاف قسم اٹھالیں گے۔  
 لوگوں نے عرض کی: ہم یہودیوں کی قسم سے راضی نہیں ہوں گے۔  
 (راوی کہتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کو یہ بات اچھی نہیں لگی کہ مقتول کا خون رائیگاں جائے آپ نے صدقے کے اونٹوں میں سے ایک سوا اونٹوں کی دیت اُنہیں ادا کی۔

عمر بن شعیب نامی راوی نے اس سے مختلف روایت نقل کی ہے (جو درج ذیل ہے)۔

### اہل محلہ سے انکاری قسم کے سبب قید کر دینے کا بیان

اور جب اہل محلہ میں سے کسی شخص نے قسم سے انکار کیا ہے تو اس کو قید کر دیا جائے گا حتیٰ کہ وہ قسم اٹھائے۔ کیونکہ خون کی احترام کے سبب ذاتی طور پر اس پر قسم واجب ہوئی ہے۔ اسی لئے قسم اور دیت کو جمع نہیں کیا جاتا۔ جبکہ مالوں کے انکار میں ایسا نہیں ہے۔ کیونکہ ان میں قسم ان کے اصل حق کا بدلہ ہے۔ یہی وجہ ہے کہ مدعی کے مال کو صرف کرنے سبب قسم ساقط ہو جاتی ہے۔ اور جس بحث میں ہم مسئلہ بیان کر رہے ہیں اس میں صرف دیت سے قسم ساقط ہونے والی نہیں ہے۔ اور یہ اس وضاحت کے مطابق ہے کہ جب ولی سب اہل محلہ پر دعویٰ کیا ہے۔

اور اسی طرح جب اس نے ان میں سے بعض غیر معین بندوں پر دعویٰ کیا ہے اگرچہ وہ دعویٰ عمد کا ہے یا وہ خطاء کا ہے کیونکہ بعض کا تعین نہ ہونا یہ دوسروں سے الگ کرنا نہ ہوگا۔ اور جب ولی نے بعض معین بندوں پر دعویٰ کیا ہے۔ کہ اس نے اس کے ولی کو بطور عمد یا خطاء کے قتل کیا ہے تب بھی اس کا حکم اسی طرح ہے۔ اور صاحب قدوری کا مطلق ذکر اسی پر دلالت کرنے والا ہے۔ اور مبسوط میں بھی اسی طرح کا حکم ہے۔

حضرت امام ابو یوسف علیہ الرحمہ سے الاصول کی روایت کے سوا نقل کیا گیا ہے کہ قیاس کے مطابق بقیہ اہل محلہ سے بھی قسم مت اور دیت ساقط ہو جائے گی۔ اور ولی سے کہا جائے گا کہ تیرے پاس کوئی گواہی ہے؟ اور اگر اس نے کہا ہے کہ گواہی کوئی نہیں ہے۔ تو مدعی علیہ سے اس کے قتل پر ایک قسم لی جائے گی۔ اس کی دلیل یہ ہے کہ قیاس قسم لینے کا انکار کرنے والا ہے۔ کیونکہ ممکن ہے قتل دوسرے کی جانب سے پایا گیا ہے اور اختلاف کو نص سے پہچانا گیا ہے۔ اور یہ اس وقت ہے کہ جب مقتول ایسی جگہ میں ہے جو مدعی عیہم کی جانب مضاف ہے اور مدعی ان پر دعویٰ قتل کر رہا ہے۔ اور اس کے سوا میں نص اصل قیاس پر باقی رہنے والی ہے۔ تو یہ اسی طرح ہو جائے گا جس طرح مدعی نے اہل محلہ کے سوا کسی پر دعویٰ کیا ہے۔

یہاں یہ مسئلہ بیان کیا گیا ہے کہ جب اہلیت قسامت رکھنے والوں میں سے کسی نے انکار کر دیا ہے تو اس کو قید کر دیا جائے گا کیونکہ وہ ایک طرح حق کو غصب کرنے والا ہے۔ لہذا اس کی سزا اس وقت تک قید ہوگی جب تک وہ قسامت کا اقرار نہ کر لے۔

## دلیل استحسان کے مطابق قسامت و دیت کا اہل محلہ پر واجب ہونے کا بیان

اور استحسان یہ ہے کہ اہل محلہ پر قسامت و دیت واجب ہے۔ کیونکہ نصوص کے مطلق ہونے کے سبب ایک دعویٰ اور دوسرے دعویٰ میں کوئی فرق نہیں ہے۔ پس ہم اس کو نص کے سبب سے واجب کریں گے۔ جبکہ قیاس کے مطابق اس کو واجب نہ کریں گے۔ یہ خلاف اس صورت مسئلہ کے کہ جب ولی نے ان کے سوا کسی ایک پر دعویٰ کیا ہے کیونکہ اس کے بارے میں کوئی نص نہیں ہے۔ پس اب اگر ہم قسامت و دیت کو واجب کریں گے تو اس کو قیاس کے مطابق واجب کریں گے۔ جبکہ یہ منع ہے۔

اور اس کے بعد اس کا حکم یہ ہے مدعی نے جس چیز کا دعویٰ کیا ہے وہ دعویٰ ثابت ہو جائے گا لیکن شرط یہ ہے کہ اس کے پاس کوئی گواہی موجود ہو۔ اور جب گواہی نہیں ہے تو پھر مدعی علیہ سے ایک قسم لی جائے گی۔ کیونکہ نص نہ ہونے اور امتناع قیاس کے سبب یہ قسامت نہیں ہے۔

اور جب مدعی علیہ نے قسم اٹھالی ہے تو وہ بری الذمہ ہو جائے گا۔ اور جب اس نے انکار کر دیا ہے اور دعویٰ مال کا ہے تو انکار کرنے کے سبب اس کا دعویٰ ثابت ہو جائے گا۔ اور جب قصاص کا دعویٰ ہے تو وہ اسی اختلاف کے مطابق ہے جس کتاب دعویٰ میں بیان کر دیا گیا ہے۔

## قسامت کے حکم کا بیان

قسامت کا حکم یہ کہ اگر مقتول کے اولیاء نے قتل عمد کا دعویٰ کیا ہے اور اہل محلہ نے قسم کھائی کہ نہ انھوں نے قتل کیا ہے نہ ان کو قتل کا سهم ہے تو اہل محلہ پر دیت لازم ہوگی اور اگر اولیاء نے قتل خطا کا دعویٰ کیا ہے اور اہل محلہ نے قسم کھالی تو اہل محلہ کے عاقبہ پر دیت لازم ہوگی جس کو وہ لوگ تین سال میں ادا کریں گے اور انکار کی صورت میں ان کو قید کیا جائے گا۔ حتیٰ کہ قسم کھائیں۔

(در مختار و شامی ص 550 ج 5، ملتقى المصنفين ج 668، فتح القدیر ص 388 ج 8)

## تعداد پچاس سے کم ہونے پر تکرار قسم کا بیان

اہل محلہ کی تعداد پچاس سے تھوڑی ہے تو ان پر قسم کا تکرار کیا جائے گا۔ حتیٰ کہ جب پچاس ہو جائیں تو یہ حکم اسی دلیل کے سبب ہے جس کو روایت کیا گیا ہے۔ کہ جب حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ نے قسامت کا فیصلہ کیا تو ان کے پاس انچاس بندے آئے تو حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ نے ان میں کسی ایک پر قسم کو مکرر کر دیا۔ حتیٰ کہ پچاس مکمل ہو گئے۔ اس کے بعد آپ رضی اللہ عنہ نے دیت کا فیصلہ کیا ہے۔

حضرت شریح اور حضرت نخعی رضی اللہ عنہما سے بھی اسی طرح روایت نقل کیا گیا ہے۔ کیونکہ پچاس کی تعداد یہ حدیث سے ثابت ہے۔ اور اس میں خون کے معاملے کا احترام ہے۔ اور جب تعداد پوری ہو اور ولی ان میں سے کسی پر قسم کو مکرر کرنا چاہے تو اس کے لئے اختیار نہ ہوگا۔ کیونکہ تکرار کی جانب جانا مکمل کرنے کے لئے ہوتا ہے۔

اور جب کسی محلہ میں مقتول پایا جائے اور اس کے اولیاء تمام یا بعض اہل محلہ پر دعویٰ کریں کہ انھوں نے اس کو عمد یا خطا قتل کیا ہے اور اہل محلہ انکار کریں تو ان میں سے پچاس آدمیوں سے اس طرح قسم لی جائے گی کہ ہر آدمی اللہ (عزوجل) کی قسم کھا کر یہ



کہے کہ نہ میں نے اس کو قتل کیا ہے نہ میں قاتل کو جانتا ہوں۔ اگر وہاں کی آبادی میں پچاس سے زیادہ مرد ہیں تو ان میں سے پچاس کے انتخاب کا حق مقتول کے اولیاء کو ہے۔ اگر پچاس سے کم مرد ہیں تو ان سے قسم کی تکرار کر کر پچاس کے عدد کو پورا کیا جائے گا۔  
(قاضی خان علی الہندیہ ص 451 ج 3، عالمگیری ص 77 ج 6، مختار عثمانی ص 550 ج 5، بحر الرائق ص 392 ج 8، فتح القدر وغنایہ ص 384 ج 8)

### بچے اور مجنون پر قسامت نہ ہونے کا بیان

بچے اور مجنون پر قسامت نہیں ہے کیونکہ وہ دونوں درست قول کے اہل نہیں ہیں۔ جبکہ قسم درست قول کے مطابق ہوتی ہے۔ اور اسی طرح عورت اور غلام پر بھی قسامت نہیں ہے۔ کیونکہ یہ دونوں اہل مدد میں سے نہیں ہیں۔ جبکہ قسم اہل مدد میں سے ہے فرمایا کہ جب کوئی شخص حالت موت میں پایا گیا ہے۔ اور اس پر قتل کا اثر کوئی نہیں ہے تو قسامت و دیت کچھ بھی نہ ہوگا۔ کیونکہ وہ مقتول نہیں ہے۔ اس لئے عرف میں مقتول وہ شخص ہے جس کی زندگی کسی ایسے سبب سے ختم ہوئی ہو جس کو کسی زندہ آدمی نے انجام دیا ہے۔ جبکہ یہ بندہ اپنی موت سے فوت ہونے والا ہے۔ اور فعل کا جرمانہ یہ بندے کے تابع ہے۔ اور قسامت احتمال قتل کے تابع ہے۔ اور ان پر قسم بھی واجب ہوتی ہے۔ پس ایسے اثر کا وجود لازم ہے۔ جس کے سبب میت کے مقتول ہونے پر استدلال کیا جاسکے اور وہ اثر یہ ہے کہ میت پر زخم یا چوٹ کا نشان یا گلہ کھونٹے کا نشان ہو۔ اور اسی طرح جب اس کی آنکھ یا اس کے کان سے خون نکلا ہے تو یہ اثر ہے کیونکہ عمومی طور کسی زندہ شخص کی جانب سے فعل کے بغیر ان چیزوں سے خون نہیں نکلتا۔ یہ خلاف اس صورت کے کہ جب میت کے منہ سے خون نکلا ہے یا اس کی دیر یا ذکر سے خون نکلا ہے کیونکہ ان مخارج سے بغیر کسی فعل کے خون نکل جایا کرتا ہے۔ اور اس کو ہم نے باب شہید میں بیان کر دیا ہے۔

### عورت وغیر اہل پر قسامت نہ ہونے میں فقہی تصریحات کا بیان

حضرت امام مالک علیہ الرحمہ نے کہا ہے کہ ہمارے نزدیک اس میں کچھ اختلاف نہیں ہے کہ قسامت میں عورتوں سے قسم نہ لی جائے گا اور جو مقتول کی وارث صرف عورتیں ہوں تو ان کو قتل عمد میں نہ قسامت کا اختیار ہوگا نہ عفو کا۔  
حضرت امام مالک علیہ الرحمہ نے کہا ہے کہ ایک شخص عدا مارا گیا اس کے عصب یا موالی نے کہا کہ ہم قسم کھا کر قصاص لیں گے تو ہو سکتا ہے اگرچہ عورتیں معاف کر دیں تو ان سے کچھ نہ ہوگا بلکہ عصب یا موالی ان سے زیادہ مستحق ہیں خون کے کیونکہ وہی قسم اٹھائیں گے۔

حضرت امام مالک علیہ الرحمہ نے کہا ہے کہ البتہ عصب یا موالی نے خون معاف کر دیا بعد حلف اٹھالینے کے اور خون کے مستحق ہو جانے کے اور عورتوں نے عفو سے انکار کیا تو عورتوں کو قصاص لینے کا استحقاق ہوگا۔  
حضرت امام مالک علیہ الرحمہ نے کہا ہے کہ قتل عمد میں کم سے کم دو مدعیوں سے قسم لینا ضروری ہے انہیں سے پچاس قسمیں لے کر قصاص کا حکم کر دیں گے۔

حضرت امام مالک علیہ الرحمہ نے کہا ہے کہ اگر کئی آدمی مل کر ایک آدمی کو مار ڈالیں اس طرح کہ وہ سب کی ضربوں سے اسی وقت مرے تو سب قصاص قتل کیے جائیں گے اور جو بعد کئی دن کے مرے تو قسامت واجب ہوگی اس صورت میں قسامت کی وجہ

سے صرف ایک شخص ان لوگوں میں سے قتل کیا جائے گا۔ کیونکہ ہمیشہ قسامت سے ایک ہی شخص مارا جاتا ہے۔

حضرت امام مالک علیہ الرحمہ نے کہا ہے کہ قتل خطاء میں بھی پہلی قسم خون کے مدعیوں پر ہوگی وہ پچاس قسمیں کھائیں گے اپنی حصے کے موافق ترکے میں سے اگر قسموں میں کسر پڑے تو جس وارث پر کسر کا زیادہ حصہ آئے وہ پوری قسم اس کے حصے میں رکھی جائے گی۔

حضرت امام مالک علیہ الرحمہ نے کہا ہے کہ اگر مقتول کی وارث صرف عورتیں ہوں تو وہی حلف اٹھا کے دیت لیں گی اور اگر مقتول کا وارث ایک ہی مرد ہو تو اسی کو پچاس قسمیں دیں گے اور وہ پچاس قسمیں کھا کر دیت لے لے گا یہ حکم قتل خطاء میں ہے نہ کہ قتل عمد میں۔ (موطا امام مالک: جلد اول: رقم الحدیث، 1457)

عمد و خطاء کسی میں بھی غلام میں قسامت نہ ہونے کا بیان

حضرت امام مالک علیہ الرحمہ نے کہا ہے کہ ہمارے نزدیک یہ حکم ہے کہ جب غلام قصداً یا خطاء مارا جائے پھر اس کا مولیٰ ایک ایک گواہ لے کر آئے تو وہ اپنے گواہ کے ساتھ ایک قسم کھائے بعد اس کے اپنے غلام کی قیمت لے لے غلام میں قسامت نہیں ہے نہ عمد میں نہ خطاء میں اور میں نے کسی اہل علم سے نہیں سنا۔

حضرت امام مالک علیہ الرحمہ نے کہا ہے کہ اگر غلام عمد یا خطاء مارا گیا تو اس کے مولیٰ پر نہ قسامت ہے نہ قسم ہے اور مولیٰ کو قیمت کا اس وقت استحقاق ہوگا جب کہ وہ گواہ عادل لائے دو یا ایک لائے اور ایک قسم کھائے میں نے یہ اچھا سنا۔

(موطا امام مالک: جلد اول: رقم الحدیث، 1459)

**4734 -** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عُثَيْدُ اللَّهِ بْنُ الْأَخْنَسِ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ ابْنَ مُحَبِّصَةَ الْأَصْغَرَ أَصْبَحَ قَتِيلًا عَلَى أَبَوَائِهِ خَيْرَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "اقِمُوا شَاهِدِينَ عَلَى مَنْ قَتَلَهُ أَدْفَعُوا إِلَيْكُمْ بِرُؤْيَيْهِ". قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمِنْ أَيْنَ أُصِيبَ شَاهِدِينَ وَإِنَّمَا أَصْبَحَ قَتِيلًا عَلَى أَبَوَائِهِمْ قَالَ "فَتَحْلِفُ خَمْسِينَ قَسَامَةً". قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَكَيْفَ أَحْلِفُ عَلَى مَا لَا أَعْلَمُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "فَتَسْتَحْلِفُ مِنْهُمْ خَمْسِينَ قَسَامَةً". فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ نَسْتَحْلِفُهُمْ وَهُمْ الْيَهُودُ فَقَسَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دِيَّتَهُ عَلَيْهِمْ وَأَعَانَهُمْ بِبُضْفِيهَا.

☆ ☆ عمرو بن شعیب اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا (حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ) کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: محبصہ کے چھوٹے صاحبزادے خیر کے دروازے پر مقتول پائے گئے تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم گواہ فراہم کرو کہ جس شخص نے اسے قتل کیا ہے تو میں اس قاتل کو تمہارے حوالے کر دوں گا۔

لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! ہم وہ دو گواہ کہاں سے حاصل کریں؟ یہ تو ان لوگوں کے دروازے پر مقتول پائے گئے ہیں

نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پھر تم قسامت کے طور پر پچاس آدمی قسمیں اٹھا لو۔

انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں کیسے قسم اٹھا سکتا ہوں اس چیز کے بارے میں جس کا مجھے علم ہی نہیں ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پھر ہم قسامت کے طور پر ان یہودیوں سے قسمیں لے لیتے ہیں انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! ہم ان سے کیسے قسمیں لیں جبکہ وہ تو یہودی ہیں۔

(راوی کہتے ہیں:) تو نبی اکرم ﷺ نے ان مقتول کی دیت ان لوگوں کے درمیان تقسیم کروادی اور نصف دیت میں ان کی

مدد کی۔

### پہلے اولیائے مقتول سے قسم لینے کا بیان

حضرت سہل بن ابی حمزہ کو خبر دی کچھ لوگوں نے جو اس کی قوم کے معزز تھے کہ عبداللہ بن سہل اور حبیصہ نقر اور افلاس کی وجہ سے خبیر کو گئے حبیصہ کے پاس اپنے شیش آیا اور بیان کیا کہ عبداللہ بن سہل کو کسی نے قتل کر کے کنوئیں میں یا چشمے میں ڈال دیا ہے حبیصہ یہ سن کر خبیر کے یہودیوں کے پاس آئے اور کہا قسم خدا کی تم نے اس کو قتل کیا ہے یہودیوں نے کہا قسم خدا کی ہم نے قتل نہیں کیا اس کو، پھر حبیصہ اپنی قوم کے پاس آئے اور ان سے بیان کیا بعد اس کے حبیصہ اور ان کے بھائی حویصہ جو حبیصہ سے بڑے تھے۔

اور عبدالرحمن بن سہل (جو عبداللہ بن سہل مقتول کے بھائی تھے) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے حبیصہ نے چاہا کہ میں بات کروں کیونکہ وہی خبیر کو گئے تھے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بزرگی کی رعایت کر۔ حبیصہ نے پہلے بیان کیا پھر حبیصہ نے بیان کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تو یہودی تمہارے قتل کی دیت دیں یا جنگ کریں پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہودیوں کو اس بازے میں لکھا انہوں نے جواب میں لکھا کہ قسم خدا کی ہم نے اس کو قتل نہیں کیا تب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حویصہ اور حبیصہ اور عبدالرحمن سے کہا تم قسم کھاؤ کہ یہودیوں نے اس کو مارا ہے تو دیت کے حقدار ہو گے انہوں نے کہا ہم قسم نہ کھائیں گے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اچھا اگر یہودی قسم کھالیں کہ ہم نے نہیں مارا انہوں نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وہ مسلمان نہیں ہیں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے پاس سے دیت ادا کی سہل کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے پاس سوانٹ بھیجے ان کے گھروں پر ان میں سے ایک سرخ اونٹنی نے مجھے لات ماری تھی۔

(موطا امام مالک: جلد اول: رقم الحدیث، 1455)

### پچاس قسموں کو پورا کرنے میں فقہی تصریحات کا بیان

حضرت امام مالک علیہ الرحمہ نے کہا ہے کہ بشیر بن یسار سے روایت ہے کہ عبداللہ بن سہل انصاری اور حبیصہ بن مسعود خبیر کو گئے اور عبداللہ بن سہل کو کسی نے مار ڈالا تو حبیصہ اور عبدالرحمن بن سہل رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے تو عبدالرحمن نے بات کرنی چاہی اپنے بھائی کے مقدمے میں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بزرگی کی رعایت کر تو حویصہ اور حبیصہ نے قصہ بیان کیا عبداللہ بن سہل کا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم پچاس قسمیں کھاتے ہو (اس بات پر کہ فلاں شخص نے اس کو مار ڈالا ہے) اگر کھاؤ گے تو خون کا استحقاق (یا قاتل کا استحقاق؟) تمہیں حاصل ہوگا انہوں نے کہا یا رسول اللہ

صلی اللہ علیہ وسلم (ہم کیونکر کھائیں) ہم اس وقت موجود نہ تھے نہ ہم نے دیکھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تو یہودی پچاس قسمیں کھا کر بری ہو جائیں گے انہوں نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وہ کافر ہیں ان کی قسمیں ہم کیونکر قبول کریں گے بشر بن یسار نے کہا پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے پاس سے دیت ادا کی۔

حضرت امام مالک علیہ الرحمہ نے کہا ہے کہ ہمارے نزدیک یہ حکم اتفاقی ہے اور میں نے بہت سے اچھے عالموں سے سنا ہے اور اس پر اتفاق کیا ہے۔ اگلے اور پچھلے علماء نے کہا قسامت میں پہلے مدعیوں سے قسم لی جائے گی وہ قسم کھائیں (اگر وہ قسم نہ کھائیں تو مدعی علیہم سے قسم لی جائے گی اگر وہ قسم کھالیں گے تو بری ہو جائیں گے) اور قسامت دو مردوں میں ایک امر سے لازم ہوتی ہے یا تو مقتول خود کہے مجھ کو فلا نے مارا ہے (اور گواہ نہ ہوں) یا مقتول کے وارث کسی پر اپنا اشتباہ ظاہر کریں اور گواہی کامل نہ ہو تو انہیں دو وجہوں سے قسامت لازم آئے گی۔

حضرت امام مالک علیہ الرحمہ نے کہا ہے کہ اس سنت میں کچھ اختلاف نہیں ہے کہ پہلے قسم ان لوگوں سے لی جائے گی جو خون کے مدعی ہوں۔ خواہ قتل عمد ہو یا قتل خطا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بنی حارث سے جن کا عزیز خیر میں مارا گیا تھا پہلے قسم کھانے کو فرمایا تھا۔

حضرت امام مالک علیہ الرحمہ نے کہا ہے کہ اگر مدعی قسم کھالیں تو ان کے خون کا مدعیوں سے پچاس قسمیں لی جائیں گی جب وہ پچاس آدمی ہوں تو ہر ایک سے ایک ایک قسم لی جائے گی اور پچاس سے کم ہوں یا بعض ان میں سے قسم کھانے سے انکار کریں تو مکرر قسمیں لے کر قسمیں پچاس پوری کریں گے مگر جب مقتول کے وارثوں میں جن کو غنوکا اختیار ہے کوئی قسم کھانے سے انکار کرے گا تو پھر قصاص لازم نہ ہوگا بلکہ جب ان لوگوں میں جن کو غنوکا اختیار نہیں کوئی قسم کھانے سے انکار کرے تو باقی لوگوں سے قسم لیں گے اور جن کو غنوکا اختیار ہے ان میں سے اگر کوئی ایک بھی قسم کھانے سے انکار کرے تو باقی وارثوں کو بھی قسم نہ دیں گے۔ بلکہ اس صورت میں مدعی علیہم کو قسم دیں گے ان میں سے پچاس آدمیوں کو پچاس قسمیں دیں گے اگر پچاس سے کم ہوں تو مکرر کر کے پچاس پوری کریں گے اگر مدعی علیہ ایک ہی ہو تو اس سے پچاس قسمیں لیں گے جب وہ پچاس قسمیں کھالے گا بری ہو جائے گا۔

حضرت امام مالک علیہ الرحمہ نے کہا ہے کہ اگر ایک قوم کی قوم کو جس میں بہت آدمی ہوں خون کی تہمت لگے اور مقتول کے وارث ان سے قسم لینا چاہیں تو ہر شخص ان میں سے پچاس پچاس قسمیں کھائے گا یہ نہ ہوگا کہ پچاس قسمیں سب پر تقسیم ہو جائیں یہ میں نے اچھا سنا۔

حضرت امام مالک علیہ الرحمہ نے کہا ہے کہ قسامت مقتول کی عصیوں کی طرف ہوگی جو خون کے مالک ہیں انہی کو قسم دی جاتی ہے اور انہی کی قسم کھانے سے قصاص لیا جاتا ہے۔ (مولا امام مالک: جلد اول رقم الحدیث 1456)



## باب القَوْد

یہ باب قصاص کے بیان میں ہے

قصاص کے لغوی معنی و مفہوم کا بیان

اصطلاح شریعت میں "قصاص کا مفہوم ہے، قاتل کی جان لینا، جس شخص نے کسی کو ناحق قتل کر دیا ہو اس کو مقتول کے بدلے میں قتل کر دینا! یہ لفظ قص اور قصص سے نکلا ہے جس کے لغوی معنی ہیں کسی کے پیچھے پیچھے جانا، چونکہ مقتول کا ولی قاتل کا پیچھا پکڑتا ہے تاکہ اسے مقتول کے بدلے میں قتل کرائے اس لئے قاتل کی جان لینے کو قصاص کہا جاتا ہے، ویسے قصاصات کے معنی مساوات (برابری) کے بھی ہیں۔ قصاص "پر اس معنی کا اطلاق اس طرح ہوتا ہے کہ جب قاتل کو مقتول کے بدلے میں قتل کر دیا جاتا ہے تو مقتول کا ولی اور قاتل یا مقتول اور قاتل برابر ہو جاتے ہیں۔ کیونکہ قصاص میں قاتل کے ساتھ وہی سلوک کیا جاتا ہے جو قاتل نے مقتول کے ساتھ کیا تھا۔

4735 - أَخْبَرَنَا بِشْرُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَرْوَةَ عَنْ مُسْرُوقٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "لَا يَحِلُّ دَمُ امْرِئٍ مُسْلِمٍ إِلَّا يَأْخُذَ ثَلَاثَ النَّفْسِ بِالنَّفْسِ وَالْثِيْبُ الزَّانِي وَالنَّارُكَ دِينَهُ الْمُفَارِقُ".

☆ ☆ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

"کسی بھی مسلمان کا خون تین میں سے کسی ایک وجہ سے جائز ہوتا ہے جان کے بدلے میں جان شادی شدہ زانی اور اپنے دین کو چھوڑ کر (مسلمانوں کی جماعت سے) علیحدگی اختیار کرنے والا۔"

شرح

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: نفس مسلمان کہ جو اس امر کی شہادت دیتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی معبود نہیں اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کے رسول ہیں، اس کا خون حلال نہیں ہے ہاں ان تین صورتوں میں سے کوئی ایک صورت واقع ہو جانے کی وجہ سے اس کا خون حلال ہو جاتا ہے ایک تو یہ کہ وہ مہمن ہونے کے بعد زنا کرے تو اس کو سنگسار کر دیا جائے دوسری صورت یہ کہ کوئی شخص اللہ اور اس کے رسول سے لڑنے کے لئے نکلے یعنی جو مسلمان قزاقی کرے یا بغاوت کی راہ پر بگ جائے تو اس کو قتل کر دیا جائے یا سولی دے دی جائے اور یا اس کو قید میں ڈال دیا جائے اور تیسری صورت قتل نفس کی ہے کہ جو مسلمان کسی کو عداوت کر دے تو اس کے بدلے میں اس کو قتل کر دیا جائے۔ (ابوداؤد، مشکوٰۃ الصالح، جلد سوم، رقم الحدیث، 702)

مہمن "ہونے" سے مراد یہ ہے کہ یہ مسلمان جو آزاد ہو مکلف ہو اور نکاح صحیح کے ساتھ محبت کر چکا ہو یعنی شادی شدہ ہو اور پھر اس کے بعد زنا کا مرتکب ہو اس کی سزا یہ ہے کہ اس کو سنگسار کر کے ختم کر دیا جائے۔ قزاقی کرنے والے کے بارے میں تین سزائیں

بیان کی گئی ہیں۔ (۱) قتل کر دیا جائے۔ (۲) سولی پر دیا جائے (۳) قید میں ڈالا جائے ان تینوں میں تفصیل یہ ہے کہ اگر وہ قزاق مال تو نہ لوٹ سکا ہو مگر اس نے کسی کو جان سے مار ڈالا ہو تو اس صورت میں اس کو قتل کیا جائے گا اور اگر اس نے مال بھی لوٹا ہو اور کسی کو قتل بھی کیا ہو تو اس صورت میں اس کو سولی دی جائے گی۔

اب اس کے متعلق حضرت امام مالک تو یہ فرماتے ہیں کہ اس کو زندہ سولی پر لٹکا دیا جائے تاکہ وہ مرجائے لیکن حضرت امام شافعی یہ فرماتے ہیں کہ اس کو قتل کر کے اس کی لاش سولی پر لٹکا دی جائے تاکہ دوسرے لوگوں کو اس کے انجام سے عبرت ہو۔ تیسری سزا قید کی ہے اس کے لئے حدیث میں (یعنی فی الارض) کے الفاظ ہیں اس کے معنی حضرت امام شافعی کے نزدیک تو یہ ہے کہ اس کو مسلسل شہر بدر کیا جاتا رہے یعنی اسے کسی ایک شہر میں ٹھہرنے اور رہنے نہ دیا جائے بلکہ ایک شہر سے دوسرے شہر کی طرف نکالا جاتا رہے تاکہ اسے قرار و آرام نہ مل سکے۔

لیکن حضرت امام اعظم ابو حنیفہ کے نزدیک ان الفاظ کے معنی یہ ہیں کہ اس کو قید میں ڈال دیا جائے اور یہ قید کی سزا اس صورت میں ہے جب کہ اس نے نہ تو مال لوٹا ہو اور نہ کسی کو قتل کیا ہو بلکہ راہگیروں کو ڈرایا دھمکایا ہو اس طرح اس نے راستے کے امن و عافیت کی طرف سے لوگوں کو خوف و تشویش میں مبتلا کیا ہو حدیث کا یہ جزء جس میں قزاقوں اور راہزنوں کی مذکورہ بالا سزائوں کا حکم ہے؟ دراصل قرآن کریم کی اس آیت سے مستنبط ہے کہ: اَيُّهَا الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا أَنْ يُقَتَّلُوا أَوْ يُصَلَّبُوا أَوْ تُقَطَّعَ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ مِنْ خِلَافٍ أَوْ يُنْفَوْا مِنَ الْأَرْضِ، المائدہ: ۳۳) "جو لوگ اللہ تعالیٰ اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم سے لڑتے ہیں اور ملک میں فساد یعنی بد امنی پھیلاتے پھرتے ہیں ان کی سزا یہ ہے کہ وہ قتل کئے جائیں یا سولی دیئے جائیں، یا ان میں سے ہر ایک کا ایک طرف کا ہاتھ اور دوسری طرف کا پاؤں کاٹ دیا جائے یا زمین سے نکال کر جیل خانہ میں بھیج دیئے جائیں۔

لیکن بعض حضرات یہ فرماتے ہیں کہ تخیر کے لئے ہے یعنی یہ ظاہر کرنے کے لئے ہے کہ امام وقت اور حاکم کو یہ اختیار ہے کہ وہ مذکورہ تفصیل کا لحاظ کئے بغیر ان سزائوں میں سے جو سزا مناسب جانے قزاق کو دے۔

4736 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ وَآخَمَةُ بْنُ حَرْبٍ - وَاللَّفْظُ لِأَحْمَدَ - قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قُتِلَ رَجُلٌ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرُفِعَ الْقَتِيلُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَدَفَعَهُ إِلَى وَلِيِّ الْمَقْتُولِ فَقَالَ الْقَاتِلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَا وَاللَّهِ مَا أَرَدْتُ قَتْلَهُ . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْلِي الْمَقْتُولِ "أَمَّا إِنَّهُ إِنْ كَانَ صَادِقًا ثُمَّ قَتَلْتَهُ دَخَلْتَ النَّارَ" . فَخَلَّى سَبِيلَهُ . قَالَ وَكَانَ مَكْتُوفًا بِنِسْعَةٍ فَخَرَجَ يَجُرُّ نِسْعَتَهُ فَسُمِّيَ ذَا النِّسْعَةِ .

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس میں ایک شخص قتل ہو گیا، قاتل کو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم

4736 - أخرجه أبو داود في الديات، باب الامم يامر بالعفو في الدم (الحديث 4498) وأخرجه الترمذي في الديات، باب ما جاء في حكم ولي القاتل في القصاص والعفو (الحديث 1407). وأخرجه ابن ماجه في الديات، باب العفو عن القاتل (الحديث 2690). تحفة الاشراف (12507).

کی خدمت میں پیش کیا گیا تو آپ ﷺ نے اُسے مقتول کے ولی کے حوالے کر دیا، اُس قاتل نے عرض کی: یا رسول اللہ! اللہ کی قسم! میں نے اُس مقتول کو قتل کرنے کا ارادہ نہیں کیا تھا (بلکہ وہ غلطی سے مجھ سے قتل ہو گیا) تو نبی اکرم ﷺ نے مقتول کے ولی سے فرمایا: اگر تو یہ سچ کہہ رہا ہے اور پھر بھی تم نے اسے قتل کر دیا، تو تم جہنم میں چلے جاؤ گے تو اُس مقتول کے ورثاء نے اُسے چھوڑ دیا۔  
(راوی بیان کرتے ہیں:) اُس قاتل کے ہاتھ رستی کے ذریعے اُس کے کندھے پر باندھے گئے تھے تو وہ اپنی رستی کو گھسیتا ہوا وہاں سے نکلا، اُس پر اُس کا نام ”رستی والا“ پڑ گیا۔

**4737** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ عَنْ عَوْفٍ الْأَعْرَابِيِّ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَائِلٍ الْحَضْرَمِيِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ جِئْتُ بِالْقَاتِلِ الَّذِي قَتَلَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَاءَ بِهِ وَلِيُّ الْمَقْتُولِ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "اتَّعَفُوْ". قَالَ لَا قَالَ "اتَّقْتُلْ". قَالَ نَعَمْ قَالَ "اذهب". فَلَمَّا ذَهَبَ دَعَاهُ قَالَ "اتَّعَفُوْ". قَالَ لَا. قَالَ "اتَّأْخُذْ الدِّيَّةَ". قَالَ لَا. قَالَ "اتَّقْتُلْ". قَالَ نَعَمْ. قَالَ "اذهب". فَلَمَّا ذَهَبَ قَالَ "أَمَا إِنَّكَ إِنْ عَفَوْتَ عَنْهُ فَإِنَّهُ يَبُوءُ بِإِثْمِكَ وَإِثْمِ صَاحِبِكَ". فَعَفَا عَنْهُ فَأَرْسَلَهُ. قَالَ - فَرَأَيْتَهُ يَجُرُّ نِسْعَتَهُ.

☆☆☆ علقمہ بن وائل حضرمی اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: اُس قاتل کو نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں لایا گیا، جس نے قتل کیا تھا۔ مقتول کا ولی اُسے اپنے ساتھ لے کر آیا تھا، نبی اکرم ﷺ نے اُس ولی سے دریافت کیا: کیا تم اسے معاف کرو گے؟ اُس نے عرض کی: جی نہیں! نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: کیا تم اسے قتل کرو گے؟ اُس نے عرض کی: جی ہاں! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم چلے جاؤ! جب وہ جانے لگا، تو آپ ﷺ نے اُسے بلایا اور فرمایا: کیا تم اُسے معاف کرو گے؟ اُس نے عرض کی: جی نہیں! نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: کیا تم دیت وصول کر لو گے؟ اُس نے عرض کی: جی نہیں! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کیا تم اسے قتل ہی کرو گے؟ اُس نے عرض کی: جی ہاں! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم چلے جاؤ۔

جب وہ جانے لگا، تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اگر تم اسے معاف کر دیتے ہو تو یہ تمہارے تمام گناہوں اور تمہارے ساتھی (یعنی مقتول) کے گناہوں کا ذمہ دار ہو جائے گا، تو اُس شخص نے اُسے معاف کر دیا اور اُسے چھوڑ دیا۔

راوی کہتے ہیں: میں نے اُس (قاتل) کو دیکھا کہ وہ اپنی رستی گھسیتا ہوا جا رہا تھا۔

### مقتول کا سر یا نصف بدن محلے میں پائے جانے کا بیان

اور جب مقتول کا جسم یا نصف بدن سے زائد یا آدھے سر کے ساتھ محلے میں پایا گیا ہے تو اہل محلہ پر قسامت و دیت واجب ہو جائے گی۔ اور جب جسم کا وہ نصف حصہ جو لمبائی میں پھٹا ہوا پایا گیا ہے یا نصف سے تھوڑا ہے لیکن سر کے ساتھ پایا گیا ہے یا ہاتھ یا

4737- أخرجه مسلم في القسامة، باب صحة الاقرار بالقتل و تمكين و لي القتل و استحباب طلب العفو منه (الحديث 32) مطولاً و أخرجه ابو داود في الديات، باب الامام يامر بالعفو في الدم (الحديث 4499 و 4500 و 4501) مطولاً. و أخرجه السائي في القسامة ذكر اختلاف الساقين لخبر علقمة بن وائل فيه (الحديث 4738 و 4739 و 4740 و 4741 و 4742 و 4743)، وفي آداب القضاة، إشارة الحاكم على الحسم بالعفو (الحديث 5430) تحفة الاشراف (11769).

پاؤں یا سر پایا جائے تو اہل محلہ پر کچھ واجب نہ ہوگا۔ کیونکہ یہ ایسا حکم ہے جس کو ہم نے نص سے سمجھا ہے۔ اور نص بدن کے بارے میں وارد ہوئی ہے۔ پس انسانیت کے احترام کے سبب ہم نے اکثر کوکل کے قائم مقام کر دیا ہے۔

جبکہ کم میں ایسا نہیں ہے۔ کیونکہ جو قلیل ہے وہ بدن بھی نہیں ہے اور بدن کے ساتھ ملنے والا بھی نہیں ہے۔ پس اس میں قسامت جاری نہ ہوگی۔ کیونکہ جب ہم قلیل کا اعتبار کریں گے تو ایک جان کے بدلے میں دو قسامتیں اور دو دیات واجب ہو جائیں گی جبکہ یہ دونوں مسلسل نہیں ہوتیں۔ اور اس کے بارے میں اصول یہ ہے کہ پہلا موجود اگر اس حالت میں ہے کہ جب باقی پایا جائے تو اس میں قسامت جاری نہ ہو جائے تو اس میں قسامت واجب نہ ہوگی۔ اور جب وہ اس حالت میں ہے کہ باقی پایا جائے تو قسامت جاری ہو تو اب موجود اول میں قسامت جاری ہو جائے گی۔ اور اس کا حکم وہی ہے جس کی جانب ہم اشارہ کر آئے ہیں۔ اور نماز جنازہ بھی اسی تفریع کے مطابق متفرع ہونے والا ہے۔ کیونکہ نماز جنازہ میں تکرار نہیں ہے۔

اور جس جگہ مقتول کا پورا جسم یا جسم کا اکثر حصہ یا نصف حصہ بشرطیکہ اس کے ساتھ سر بھی پایا جائے تو اس جگہ کے لوگوں پر قسامت ودیت ہے۔ اور اگر لمبائی میں سے چہرہ اہوا نصف پایا جائے یا بدن کا نصف سے کم حصہ پایا جائے۔ اگرچہ عرضاً ہو اور اس کے ساتھ سر بھی ہو یا صرف ہاتھ یا پیر یا سر پایا جائے تو قسامت ودیت کچھ نہیں ہے۔ (در مختار دہلوی ص 549 ج 5، قاضی خان علی الہندی ص 453 ج 3، تبیین المتعاقبات ص 172 ج 6، بحر الرائق ص 392 ج 8، فتح القدیر ص 390 ج 8، ہوسو ص 116 ج 26، بدائع منافع ص 288 ج 7)

### گلہ گھونٹ کر قتل کرنے کے سبب معافی ہونے نہ ہونے کا بیان

امام ابو یوسف کی رائے یہ ہے کہ اگر کوئی شخص گلا گھونٹ کر کسی کو قتل کرنے کا بار بار مرتکب ہو تو اس کے لیے معافی کی گنجائش ختم ہو جائے گی اور اسے قتل کرنا لازم ہوگا۔

اسحاق بن راہویہ اور فقہائے مالکیہ کا موقف یہ ہے کہ اگر کوئی شخص کسی کو دھوکے سے کسی ویران جگہ پر لے جا کر قتل کر دے تو اس صورت کے حرابہ کے تحت آ جانے کی وجہ سے حق قصاص زیاست سے متعلق ہو جائے گا اور درمیان کو معافی کا اختیار نہیں ہوگا۔ فقہائے شافعیہ یہ قرار دیتے ہیں کہ اگر کوئی شخص مسلمانوں کے حکمران کو قتل کر دے تو اس کے لیے معافی کی کوئی گنجائش نہیں اور اسے لازماً قتل کیا جائے گا۔

### محلے میں جنین بچے کے پائے جانے کا بیان

اور جب محلے والوں نے کسی جنین یا ناکمل گرے ہوئے بچے کو پایا ہے اور اس پر مارنے کی نشانی بھی نہیں ہے۔ تو اہل محلہ پر کچھ واجب نہ ہوگا۔ کیونکہ جنین بڑے بچے کی حالت سے فوقیت حاصل کرنے والا نہیں ہے۔ اور جب بچے پر مارنے کی نشانی ہے اور وہ مکمل پیدائشی ہے تو اس صورت میں محلے والوں پر قسامت اور دیت واجب ہو جائے گی۔ اس لئے کہ ظاہر اسی طرح ہے۔ اور جس تخلیق پوری ہو چکی ہے وہ زندہ الگ ہونے والا ہے۔ اگرچہ اس کی تخلیق ناقص کیوں نہ ہو۔ تو اہل محلہ پر کچھ واجب نہ ہوگا۔ کیونکہ جس کی تخلیق ناقص ہے وہ مردہ الگ ہوا ہے وہ زندہ نہیں ہے۔

فرمایا کہ جب مقتول کسی ایسی سواری پر پایا گیا ہے جس کو کسی ہانکا ہے تو سائق کی عاقبت پر دیت واجب ہو جائے گی اور اہل محلہ



پر کچھ نہ ہوگا۔ کیونکہ مقتول اسی کے قبضہ میں ہے تو یہ اسی طرح ہو جائے گا کہ جب مقتول اس کے مکان میں ہے اور اسی طرح جب جانور کو چلانے والا یا اس کا سوار جب یہ لوگ جمع ہو جائیں تو ان سب پر دیت واجب ہو جائے گی۔ کیونکہ مقتول ان کے قبضہ میں ہے تو یہ اسی طرح ہو جائے گا جس طرح مقتول ان کے مکان میں ہے۔

اور اگر کسی محلے میں کوئی مردہ بچہ تام الخلق یا ناقص الخلق پایا جائے اور اس پر ضرب کے کچھ نشانات نہ ہوں تو اہل محلہ پر کچھ نہیں ہے اور اگر ضرب کے نشانات ہوں اور بچہ تام الخلق ہو تو قسامت و دیت واجب ہے اور اگر ناقص الخلق ہو تو کچھ نہیں ہے۔ (عائلیہ ص 78 ج 6، در مختار و شامی ص 552 ج 5، قاضی خان ص 453 ج 3، تبیین الحقائق ص 172 ج 6، بحر الرائق ص 394 ج 8، فتح القدیر ص

(8 ج 391)

### باب ذکر اختلاف الناقِلین لخبر علقمة بن وائل فیہ

یہ باب ہے کہ اس بارے میں علقمة بن وائل کی نقل کردہ خبر کے بارے میں نقل کرنے والوں کے اختلاف کا تذکرہ  
4738 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعْدٍ عَنْ عَوْفِ بْنِ أَبِي جَمِيلَةَ قَالَ حَدَّثَنِي حَمْرَةُ  
أَبُو عَمْرٍو الْعَائِدِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عُلُقَمَةُ بْنُ وَائِلٍ عَنْ وَائِلٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ  
جِيءَ بِالْقَاتِلِ بِقُوْدِهِ وَلِيُّ الْمَقْتُولِ فِي نِسْعَةٍ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيَوْلَى الْمَقْتُولِ "اتَّعَفُو"  
قَالَ لَا. قَالَ "اتَّأْخُذْ الدِّيَّةَ". قَالَ لَا. قَالَ "تَقْتُلُهُ". قَالَ نَعَمْ. قَالَ "أَذْهَبَ بِهِ". فَلَمَّا ذَهَبَ بِهِ فَوَلَّى مِنْ  
عِنْدِهِ دَعَاهُ فَقَالَ لَهُ "اتَّعَفُو". قَالَ لَا. قَالَ "اتَّأْخُذْ الدِّيَّةَ". قَالَ لَا. قَالَ "تَقْتُلُهُ". قَالَ نَعَمْ. قَالَ "أَذْهَبَ  
بِهِ". فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَ ذَلِكَ "أَمَّا أَنْتَ إِنْ عَفَوْتَ عَنْهُ يَبْرَأَ بِأَتَمِّهِ وَأَتَمِّ صَاحِبِكَ".  
لَعَفَا عَنْهُ وَتَرَكْتُهُ فَأَنَا وَآيَتُهُ يَجْعُرُ نِسْعَتَهُ.

☆ ☆ حضرت وائل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نبی اکرم ﷺ کے پاس موجود تھا جب ایک قاتل کو آپ ﷺ کی خدمت میں لایا گیا، مقتول کا ولی اسے رشتی میں باندھ کر اپنے ساتھ لے کر آیا تھا۔ نبی اکرم ﷺ نے مقتول کے ولی سے فرمایا: کیا تم اسے معاف کر دو گے؟ اس نے عرض کی: جی نہیں! نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: کیا تم دیت وصول کر لو گے؟ اس نے عرض کی: جی نہیں! نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: کیا تم اسے قتل کر دو گے؟ اس نے عرض کی: جی ہاں! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پھر تم اسے لے جاؤ جب وہ اسے لے کر جانے لگا اور نبی اکرم ﷺ کے پاس سے اٹھا تو آپ ﷺ نے اسے بلوایا اور فرمایا: کیا تم اسے معاف کر دو گے؟ اس نے عرض کی: جی نہیں!

نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: کیا تم دیت وصول کر لو گے؟ اس نے عرض کی: جی نہیں! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پھر تم اسے قتل ہی کر دو گے؟ اس نے عرض کی: جی ہاں! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اسے لے جاؤ!

اس وقت نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اگر تم اسے معاف کر دیتے ہو تو یہ تمہارے تمام گناہوں اور تمہارے ساتھی (یعنی مقتول)

کے تمام گناہوں کا ذمہ دار بن جائے گا تو اس شخص نے اُس قاتل کو معاف کر دیا اور اُسے چھوڑ دیا۔

(راوی کہتے ہیں:) میں نے اُس (قاتل) کو دیکھا کہ وہ اپنی رستی گھسیتا ہوا جا رہا تھا۔

4739 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا جَامِعُ بْنُ مَطَرٍ الْحَبِطِيُّ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَاثِلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِثْلِهِ . قَالَ يَحْيَى وَهُوَ أَحْسَنُ مِنْهُ .

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔ یحییٰ کہتے ہیں: یہ روایت پہلے سے زیادہ بہتر ہے۔

4740 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ - وَهُوَ الْحَوْضِيُّ - قَالَ حَدَّثَنَا جَامِعُ بْنُ مَطَرٍ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَاثِلٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنْتُ قَاعِدًا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَاءَ رَجُلٌ فِي عُنُقِهِ نِسْعَةٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ هَذَا وَآخِي كَانَا فِي جُبٍّ يَحْفِرَانِهَا فَرَفَعَ الْمِنْقَارَ فَضْرَبَ بِهِ رَأْسَ صَاحِبِهِ فَقَتَلَهُ . فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "اعْفُ عَنْهُ" . فَأَبَى وَقَالَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ إِنَّ هَذَا وَآخِي كَانَا فِي جُبٍّ يَحْفِرَانِهَا فَرَفَعَ الْمِنْقَارَ فَضْرَبَ بِهِ رَأْسَ صَاحِبِهِ فَقَتَلَهُ . فَقَالَ "اعْفُ عَنْهُ" . فَأَبَى ثُمَّ قَامَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ هَذَا وَآخِي كَانَا فِي جُبٍّ يَحْفِرَانِهَا فَرَفَعَ الْمِنْقَارَ - أَرَاهُ قَالَ - فَضْرَبَ رَأْسَ صَاحِبِهِ فَقَتَلَهُ . فَقَالَ "اعْفُ عَنْهُ" . فَأَبَى قَالِ "ادْهَبْ إِنَّ قَتْلَكَ كُنْتُ مِثْلَهُ" . فَخَرَجَ بِهِ حَتَّى جَاوَزَ لِنَادِيَنَاهُ أَمَا تَسْمَعُ مَا يَقُولُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَجَعَ فَقَالَ إِنَّ قَتْلَكَ كُنْتُ مِثْلَهُ قَالَ "نَعَمْ اعْفُ" . فَخَرَجَ يَجْرُ نِسْعَتَهُ حَتَّى خَفِيَ عَلَيْنَا .

☆ ☆ علقمہ بن واثل اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: میں نبی اکرم ﷺ کے پاس بیٹھا ہوا تھا اسی دوران ایک شخص وہاں آیا جس کی گردن میں رستی بندھی ہوئی تھی اُس نے عرض کی: یا رسول اللہ! یہ اور میرا بھائی ایک کنویں میں تھے یہ دونوں اُسے کھود رہے تھے تو اس نے پھاؤ ڈالیا اور اپنے ساتھی کے سر پر مار کر اُسے قتل کر دیا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اسے معاف کر دو! تو اُس نے اس بات کو تسلیم نہیں کیا پھر وہ شخص کھڑا ہوا اُس نے عرض کی: یا رسول اللہ! یہ اور میرا بھائی دونوں ایک کنویں میں تھے اور دونوں اُسے کھود رہے تھے تو اس شخص نے پھاؤ ڈالیا۔ (راوی کہتے ہیں:) میرا خیال ہے اُس شخص نے یہ کہا تھا کہ اُس نے اپنے ساتھی کے سر پر مار کر اُسے قتل کر دیا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اسے معاف کر دو! تو اُس نے اس بات کو تسلیم نہیں کیا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم جاؤ! اگر تم اُسے قتل کر دیتے تو تم بھی اس کی مانند ہو جاؤ گے وہ شخص اُسے ساتھ لے کر نکلا یہاں تک کہ وہ ذرا دور چلا گیا تو ہم نے اُسے آواز دی: کیا تم سنتے نہیں ہو کہ نبی اکرم ﷺ نے کیا بات ارشاد فرمائی ہے؟ وہ واپس آیا اور بولا: اگر میں اسے قتل کر دیتا ہوں تو میں بھی اس کی مانند ہو جاؤں گا؟ نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا: جی ہاں!

تو (اُس شخص نے کہا:) پھر میں اسے معاف کرتا ہوں۔

(راوی کہتے ہیں:) پھر وہ (قاتل) اپنی رستی گھسیتا ہوا وہاں سے نکلا اور ہماری نگاہوں سے اوجھل ہو گیا۔

4741 - أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا حَاتِمٌ عَنْ سِمَاكِ ذَكَرَ أَنَّ عَلْقَمَةَ بْنَ

وَأَيْلٍ أَخْبَرَهُ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ كَانَ قَاعِدًا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ جَاءَ رَجُلٌ يَقُودُ آخَرَ يَبْسُغُهُ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَتَلَ هَذَا أَخِي فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "أَقْتَلْتَهُ" قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ لَمْ يَغْتَرِفْ أَقْسَمْتُ عَلَيْهِ الْبَيْتَةَ قَالَ نَعَمْ قَتَلْتَهُ قَالَ "كَيْفَ قَتَلْتَهُ" قَالَ كُنْتُ أَنَا وَهُوَ نَحْتَطِبُ مِنْ شَجَرَةٍ فَتَبَسَّيْتُ فَأَغْضَبَنِي فَضَرَبْتُ بِالْفَاسِ عَلَى قَرْنِهِ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "هَلْ لَكَ مِنْ مَالٍ تُؤَدِّيهِ عَنْ نَفْسِكَ" قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَالِي إِلَّا فَاسِي وَكَسَائِي فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "أَتُرَى قَوْمَكَ يَشْتَرُونَكَ" قَالَ أَنَا أَهْوَنُ عَلَى قَوْمِي مِنْ ذَاكَ فَرَمَنِي بِالنِّسْعَةِ إِلَى الرَّجُلِ فَقَالَ "ذُو نَكَ صَاحِبِكَ" فَلَمَّا وَلَّى قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِنْ قَتَلَهُ فَهُوَ مِثْلُهُ" فَأَذْرَكُوا الرَّجُلَ فَقَالُوا رَبَّنَا إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "إِنْ قَتَلَهُ فَهُوَ مِثْلُهُ" فَارْجِعْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ حَدِّثْ أَتَكَ قُلْتُ "إِنْ قَتَلَهُ فَهُوَ مِثْلُهُ" وَهَلْ أَخَذْتُهُ إِلَّا بِأَمْرِكَ فَقَالَ "مَا تُرِيدُ أَنْ يَبُوءَ بِأَيْمِكَ وَأَنْتُمْ صَاحِبُكَ" قَالَ بَلَى قَالَ "فَإِنْ ذَاكَ" قَالَ ذَلِكَ كَذَلِكَ

☆☆ علقمہ بن وائل اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: ایک مرتبہ وہ نبی اکرم ﷺ کے پاس بیٹھے ہوئے تھے اسی دوران ایک شخص دوسرے شخص کو رستی میں باندھ کر اپنے ساتھ لے کر آیا اُس نے عرض کی: یا رسول اللہ! اس شخص نے میرے بھائی کو قتل کر دیا ہے نبی اکرم ﷺ نے اُس سے دریافت کیا: کیا تم نے اُسے قتل کیا ہے؟ اُس نے عرض کی: یا رسول اللہ! اگر یہ شخص اعتراف نہیں کرے گا تو میں اس کا ثبوت فراہم کر دوں گا۔ اُس شخص نے عرض کی: جی ہاں! میں نے اسے قتل کیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: تم نے اسے کیسے قتل کیا ہے؟ اُس نے عرض کی: میں اور وہ ایک درخت سے لکڑیاں کاٹ رہے تھے اُس نے مجھے گالی دی اس بات پر مجھے غصہ آ گیا میں نے کلباڑی اُس کے سر میں ماری (تو وہ مر گیا)۔

نبی اکرم ﷺ نے اُس سے دریافت کیا: کیا تمہارے پاس اتنا مال موجود ہے جس کے ذریعے تم اپنی جان کے بدلے میں ادا کر سکو اُس نے عرض کی: یا رسول اللہ! میرے پاس صرف میری کلباڑی ہے اور ایک میری چادر ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے اُس سے دریافت کیا: کیا تم یہ سمجھتے ہو کہ تمہاری قوم کے افراد تمہیں خرید لیں گے؟ (یعنی وہ تمہاری طرف سے دیت ادا کر دیں گے)۔

تو اُس نے عرض کی: میں اپنی قوم کے نزدیک اس سے زیادہ بے حیثیت ہوں تو نبی اکرم ﷺ نے وہ رستی اُس دوسرے آدمی کی طرف کرتے ہوئے فرمایا: تم اپنے ساتھی کو پکڑ لو جب وہ شخص مڑ کر چلا گیا تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اگر اُس نے اُسے قتل کر دیا تو یہ بھی اُس کی مانند ہو جائے گا تو لوگ اُس شخص کے پاس گئے اور بولے: تمہارا ستیاناس ہو! نبی اکرم ﷺ نے تو یہ بات ارشاد فرمائی ہے: اگر اس نے اُسے قتل کر دیا تو یہ بھی اُس کی مانند ہو جائے گا۔ وہ شخص واپس نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اُس نے عرض کی: یا رسول اللہ! مجھے یہ بات بتائی گئی ہے آپ ﷺ نے یہ ارشاد فرمایا ہے: اگر اس نے اُسے قتل کر دیا تو یہ بھی اُس کی مانند ہو جائے گا میں نے آپ کے حکم کے علاوہ اسے پکڑا تھا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کیا تم یہ نہیں چاہو گے کہ یہ تمہارے گناہوں اور تمہارے ساتھی (یعنی مقتول) کے گناہوں کا ذمہ دار بن جائے اُس نے عرض کی: جی ہاں! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اُس نے

عرض کی کہ اگر ایسا ہے (تو میں اسے چھوڑ دیتا ہوں)۔

نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: بالکل ایسا ہی ہوگا۔

4742 - أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ يَعْنَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو يُونُسَ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ أَنَّ عَلْقَمَةَ بْنَ وَائِلٍ حَدَّثَهُ أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ قَالَ إِنِّي لَقَاعِدٌ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ جَاءَ رَجُلٌ يَقُودُ آخَرَ نَحْوَهُ .

☆☆ علقمہ بن وائل بیان کرتے ہیں: اُن کے والد نے ایک مرتبہ یہ بات بتائی کہ میں نبی اکرم ﷺ کے پاس بیٹھا ہوا تھا کہ ایک شخص ایک آدمی کو پکڑ کر لے آیا اس کے بعد حسب سابق حدیث ہے۔

4743 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ عَنْ أَبِي عَوَّالَةَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ سَالِمٍ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَائِلٍ أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُمْ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَى بِرَجُلٍ قَدْ قَتَلَ رَجُلًا فَدَفَعَهُ إِلَيَّ وَلِيَّ الْمَقْتُولِ يَقْتُلُهُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِحُلَسَائِهِ "الْقَاتِلُ وَالْمَقْتُولُ فِي النَّارِ" . قَالَ فَاتَّبَعَهُ رَجُلٌ فَأَخْبَرَهُ فَلَمَّا أَخْبَرَهُ تَرَكَهُ . قَالَ فَلَقَدْ رَأَيْتُهُ يَجْرُ نَسْعَتَهُ حِينَ تَرَكَهُ يَذْهَبُ . فَلَمْ تَكُنْ ذَلِكَ لِحَبِيبٍ فَقَالَ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ أَشْوَعٍ قَالَ وَذَكَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ الرَّجُلَ بِالْعَفْوِ .

☆☆ علقمہ بن وائل اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں ایک شخص کو لایا گیا جس نے دوسرے شخص کو قتل کیا تھا تو نبی اکرم ﷺ نے اسے مقتول کے ولی کے سپرد کر دیا تاکہ وہ اسے قتل کر دے پھر نبی اکرم ﷺ نے اپنے پاس بیٹھے ہوئے افراد سے یہ فرمایا: قتل کرنے والا شخص اور مقتول دونوں جہنم میں جائیں گے۔

راوی بیان کرتے ہیں: پھر ایک شخص اُس کے پیچھے گیا اور اُسے اس کے بارے میں بتایا جب اُسے اس بارے میں بتایا تو اُس نے قاتل کو چھوڑ دیا۔

راوی کہتے ہیں میں نے اُس قاتل کو دیکھا کہ جب دوسرے شخص نے اُسے چھوڑ دیا تو وہ اپنی رسی کو گھسیٹتا ہوا وہاں سے چلا گیا۔

4744 - أَخْبَرَنَا عِيْسَى بْنُ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا ضَمْرَةُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَوْذَبٍ عَنْ ثَابِتِ الْبُنَانِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَجُلًا أَتَى بِقَاتِلٍ وَلِيَّهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "اعْفُ عَنْهُ" . فَأَبَى فَقَالَ "خُذِ الدِّيَةَ" . فَأَبَى قَالَ "اقْتُلْهُ فَإِنَّكَ مِثْلُهُ" . فَذَهَبَ فَلَحِقَ الرَّجُلُ فَقِيلَ لَهُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "اقْتُلْهُ فَإِنَّكَ مِثْلُهُ" . فَحَلَّى مَسِيلَهُ فَمَرَّ بِرَجُلٍ وَهُوَ يَجْرُ نَسْعَتَهُ .

☆☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص اپنے ولی کے قاتل کو لے کر نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اسے معاف کر دو تو اُس نے اس بات کو تسلیم نہیں کیا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم دیت

4742-تقدم (الحديث 4737) .

4743-تقدم (الحديث 4737) .

4744-اخرجه ابن ماجه في الدنيا، باب العفو عن القاتل (الحديث 2691) . نقطة الاشراف (451) .



وصول کر لو اُس نے یہ بات بھی نہیں مانی تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم جاؤ اور اسے قتل کر دو کیونکہ تم بھی اس کی مانند ہو۔  
پھر وہ شخص چلا گیا، پھر ایک دوسرا شخص اُس کے پاس گیا اور اُسے کہا کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا ہے: تم اسے قتل کر دو کیونکہ تم بھی اس کی مانند ہو تو اُس شخص نے اُس قاتل کو چھوڑ دیا۔

راوی کہتے ہیں: وہ قاتل میرے پاس سے گزرا وہ اپنی رستی کو گھسٹتا ہوا جا رہا تھا۔

**4745 -** أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ إِسْحَاقَ الْمَرْوَزِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي خَالِدُ بْنُ خَدَّاشٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنْ بَشِيرِ بْنِ الْمُهَاجِرِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَجُلًا جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ هَذَا الرَّجُلَ قَتَلَ أَخِي . قَالَ "أَذْهَبْ فَأَقْتُلْهُ كَمَا قَتَلَ أَخَاكَ" . فَقَالَ لَهُ الرَّجُلُ اتَّقِ اللَّهَ وَاعْفُ عَنِّي فَإِنَّهُ أَغْظَمُ لَاجِرِكَ وَخَيْرٌ لَكَ وَلَا خِيكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ . قَالَ فَحَلَّى عَنْهُ قَالَ فَأَخْبَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَهُ فَأَخْبَرَهُ بِمَا قَالَ لَهُ قَالَ فَأَعْفَفَهُ "أَمَّا إِنَّهُ كَانَ خَيْرًا مِمَّا هُوَ صَانِعٌ بِكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَقُولُ يَا رَبِّ هَذَا فِيهِمْ قَتَلْتَنِي" .

☆ ☆ عبد اللہ بن بریدہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا کہ اس شخص نے میرے بھائی کو قتل کیا ہے نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم جاؤ اور اسے قتل کر دو جس طرح اس نے تمہارے بھائی کو قتل کیا تھا تو اُس شخص نے اُس سے کہا: تم اللہ سے ڈرو اور مجھے معاف کر دو کیونکہ ایسا کرنا تمہارے لیے عظیم اجر کا باعث ہوگا اور قیامت کے دن تمہارے لیے اور تمہارے بھائی کے لیے زیادہ بہتر ہوگا تو اُس شخص نے اُس قاتل کو چھوڑ دیا۔

راوی کہتے ہیں: اس بارے میں نبی اکرم ﷺ کو بتایا گیا آپ ﷺ نے اُس سے دریافت کیا تو اُس نے آپ ﷺ کو بتایا جو قاتل نے اُس سے کہا تھا تو نبی اکرم ﷺ نے اُسے حبیہ کرتے ہوئے ارشاد فرمایا: یہ تمہارے حق میں اس سے زیادہ بہتر ہے جو قیامت کے دن اُس نے تمہارے ساتھ کرنا تھا۔

اُس نے یہ کہنا تھا: میرے پروردگار! تو اس شخص سے پوچھ کہ اس نے مجھے کیوں قتل کیا تھا۔

### قتل کی بعض اقسام کا بیان

قتل کی تین قسمیں ہیں۔ ایک قتل عمد، یعنی کوئی کسی کو قصد قتل کر دے۔ اس قتل پر قصاص واجب ہو جاتا ہے۔ مقتول کے ورثاء چاہیں تو اسے قتل کر دیں، چاہیں تو معاف کر دیں، یا چاہیں تو دیت لے کر معاف کر دیں اور قاتل کے علاوہ کسی دوسرے کا قتل جائز نہیں ہوتا۔ اگر کوئی شخص معاف کر دینے اور دیت لے لینے کے بعد قاتل کو قتل کر دیتا ہے، تو وہ پہلے قاتل سے بڑا مجرم ہے اسی لیے بعض علماء نے کہا ہے کہ اس کا قتل کر دینا واجب ہے، اس کا معاملہ مقتول کے ورثاء کے حوالے نہیں ہوگا۔ دوسری قسم قتل شبه عمد، یعنی کسی نے ظلم و عدوان کی نیت سے کسی کو کوڑے یا لاشی وغیرہ سے مارنا شروع کیا، اسے جان سے مار دینا نہیں چاہتا تھا، لیکن اس کے ظلم و زیادتی کی وجہ سے وہ آدمی مر گیا تو اس کی دیت سوانٹ ہے، جن میں چالیس اونٹیاں حاملہ ہونی چاہئیں۔ تیسری قسم قتل خطا،

جیسے کسی نے شکار کرنے کے لیے تیر چلایا اور وہ کسی آدمی کو غلطی سے اور لاعلمی میں لگ گیا، اس میں قصاص نہیں ہے، بلکہ دیت اور کفارہ ہے۔

۱۔ جمہور اہل علم کا مذہب ہے کہ مسلمان کو کافر کے بدلے قتل نہیں کیا جائے گا۔ اس لیے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کافر کے بدلے مسلمان کو قتل نہیں کیا جائے گا۔

۲۔ مرد کو عورت کے بدلے قتل کیا جائے گا، اس لیے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ مرد کو عورت کے بدلے قتل کیا جائے گا۔

۳۔ والدین کو اولاد کے بدلے قتل نہیں کیا جائے گا۔

۴۔ جمہور علماء کا مذہب ہے کہ ذی آدمی مسلمان کے برابر نہیں۔ اس لیے مسلمان کو ذی کے بدلے قتل نہیں کیا جائے گا۔

### باب تَاوِيلِ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى (وَإِنْ حَكَمْتَ فَأَحْكُم بَيْنَهُم بِالْقِسْطِ)

یہ باب ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کی وضاحت ”اگر تم فیصلہ کرتے ہو تو

ان کے درمیان انصاف کے ساتھ فیصلہ کرو“

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے (آیت) فَاِنْ جَاءَكَ فَاحْكُم بَيْنَهُم اَوْ اَعْرَضْ عَنْهُمْ۔ یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے تحفیر ہے یہ تیسری۔ نہ ذکر کیا ہے اس کا معنی گزر چکا ہے کہ وہ ایسے لوگ تھے جن سے معاہدہ تھا، ذی نہیں تھے۔ نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب مدینہ منیبہ آئے تو یہود کے ساتھ ایک معاہدہ کیا، ہم پر کفار کے درمیان فیصلہ کرنا واجب نہیں جب کہ وہ ذی نہ ہوں بلکہ فیصلہ کرنا جائز ہے اگر ہم چاہیں، رہے اہل ذمہ تو کیا ان کے درمیان فیصلہ کرنا واجب ہے جب وہ ہمارے پاس معاملہ لے آئیں؟ اس میں امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے دو قول ہیں: اگر تو کسی ذی کا مسلمان سے جھگڑا ہے تو فیصلہ کرنا واجب ہے مہمدوی نے کہا: علماء کا اجماع ہے کہ حاکم پر واجب ہے کہ وہ مسلمان ذی کے درمیان فیصلہ کرے اور دو ذمیوں کا فیصلہ ہو تو اس میں اختلاف ہے، بعض نے فرمایا: آیت محکمہ ہے اور حاکم کو اختیار دیا گیا ہے، یہ نختی اور شععی وغیرہا سے مروی ہے۔ (معالم التنزیل، جلد ۲، صفحہ ۲۵۸)

یہ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ وغیرہا کا مذہب ہے، (احکام القرآن لبحصاص، جلد ۲، صفحہ ۴۳۶) مگر امام ماخذ رحمۃ اللہ علیہ سے مروی ہے کہ زنا میں اہل کتاب پر حد قائم نہیں کی جائے گی، اگر مسلمان نے ذمیہ سے زنا کیا تو اسے حد لگائی جائے گی اور عورت پر حد نہ ہوگی، اگر دونوں زنا کرنے والے ذمی ہوں تو دونوں پر حد نہیں ہے، یہ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور امام محمد بن حسن کا مذہب ہے۔ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ سے یہ بھی مروی ہے کہ انہوں نے فرمایا انہیں کوڑے لگائیں جائیں گے اور انہیں رجم نہیں کیا جائے گا، امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ امام ابو یوسف، اور ابو ثور رحمۃ اللہ علیہم وغیرہم نے کہا: ان دونوں پر حد ہوگی اگر وہ ہمارے فیصلہ پر راضی ہو کر آئیں۔

ابن خویر منداد نے کہا: جب وہ ایک دوسرے پر تعدی کریں تو امام انہیں نہیں بلاتے گا اور خصم کو امام کی مجلس میں حاضر نہیں کیا

جائے گا مگر یہ کہ اس معاملہ کا تعلق ایسے مظالم سے ہو جن کی وجہ سے فساد پھیلتا ہو جیسے قتل ہے اور منازل کا چھیننا وغیرہ ہے، رہے قرض، طلاق اور باقی تمام معاملات تو ان کے درمیان فیصلہ نہیں کیا جائے گا مگر ان کی باہمی رضامندی کے ساتھ قاضی کو اختیار ہے کہ وہ ان کا فیصلہ نہ کرے اور انہوں نے ان حکام کی طرف لوٹا دے، اگر وہ ان کے درمیان فیصلہ کرے گا اسلام کے قانون کے مطابق فیصلہ کرے گا اور رہا مسلمانوں کے قانون پر انہیں مجبور کرنا جس کی وجہ سے انتشار پھیلتا ہو تو ہمارے اور ان کے معاہدہ کے فساد پر نہیں ہے بلکہ فساد کو ان سے اور دوسرے لوگوں سے دور کرنا واجب ہے، کیونکہ اس میں ان کے اموال اور خون کی حفاظت ہے، شاید ان کے دین میں اس کی اباحت ہو لیکن اس سے ہمارے درمیان انتشار پھیلتا ہو، اسی وجہ سے ہم نے انہیں سرعام شراب بیچنے سے منع کیا اور زنا اور دوسری برائیوں کے ظہار سے منع کیا تا کہ ان کے ذریعے مسلمانوں کے بے وقوف لوگ خراب نہ ہوں رہا وہ حکم ان کے دین کے متعلق ہے مثلاً طلاق، زنا وغیرہ ان پر لازم نہیں کہ وہ ہمارے دین کی پیروی کریں ایسی صورت میں ان کے احکام کو نقصان دینا اور ان کی ملت کو تبدیل کرنا ہے، لیکن دیون اور معاملات اس طرح نہیں ہیں، کیونکہ ان میں مظالم اور قطع فساد کی وجہ ہے، واللہ اعلم۔

آیت میں ایک دوسرا قول بھی ہے وہ جو حضرت عمر بن عبدالعزیز رحمۃ اللہ علیہ اور نخعی سے مروی ہے کہ مذکورہ تفسیر اس ارشاد سے منسوخ ہے: (آیت) وان احکم بینہم بما انزل اللہ۔ حاکم پر واجب ہے کہ وہ ان کے درمیان فیصلہ کرے، یہ عطاء خراسانی، امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہم اور ان کے اصحاب کا مذہب ہے مگر رحمۃ اللہ علیہ سے مروی ہے فرمایا: (آیت) فان جاء وک فاحکم بینہم او اعرض عنہم۔ کو دوسری آیت (آیت) وان احکم بینہم بما انزل اللہ۔ نے منسوخ کر دیا۔ مجاہد نے کہا: سورۃ المائدہ سے صرف دو آیتیں منسوخ ہیں، ایک یہ (آیت) فاحکم بینہم او اعرض عنہم۔ اس کو (آیت) وان احکم بینہم بما انزل اللہ۔ نے منسوخ کر دیا اور دوسری یہ آیت (آیت) لا تحنوا شعائر اللہ۔ اس کو (آیت) فاقتلوا المشرکین حیث وجدتموہم۔ (توبہ: ۵) نے منسوخ کر دیا۔

زہری نے کہا: سنت گزر چکی ہے کہ اہل کتاب اپنے حقوق اور موارث میں اپنے علماء کی طرف لوٹائے جائیں لیکن اگر وہ اللہ کے فیصلہ میں رغبت کرتے ہوئے آئیں تو ان کے درمیان کتاب اللہ کے مطابق فیصلہ ہوگا، سمرقندی نے کہا: یہ قول امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے قول موافق ہے کہ ان کے درمیان فیصلہ نہیں کیا جائے گا جب تک وہ ہمارے فیصلہ پر راضی نہ ہوں۔ نحس نے النسخ والمنسوخ میں فرمایا اللہ تعالیٰ ارشاد: (آیت) فان جاء وک فاحکم بینہم او اعرض عنہم۔ منسوخ ہے۔ کیونکہ نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ طیبہ آئے تو آغاز میں یہ حکم نازل ہوا۔ اس وقت مدینہ میں یہود بہت تھے، ان کی اصلاح اسی میں تھی کہ انہیں اپنے علماء کی طرف لوٹایا جائے جب اسلام طاقتور ہو گیا تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی: (آیت) وان احکم بینہم بما انزل اللہ۔ یہ حضرت ابن عباس، مجاہد، مکرّمہ اور زہری رضوان اللہ علیہم اجمعین و رحمۃ اللہ علیہم حضرت عمر بن عبدالعزیز رحمۃ اللہ علیہ اور سدی رحمۃ اللہ علیہ کا قول ہے، یہ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے قول سے صحیح یہی ہے انہوں نے کتاب الجزیۃ میں فرمایا: حاکم کو کوئی اختیار نہیں جب وہ اس کے پاس اپنا فیصلہ لے آئیں کیونکہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: (آیت) حتی یعطوا الجزیۃ عن ید وہم صغروں۔

(توبہ) یہاں تک کہ دین وہ جزیرہ اپنے ہاتھ سے اس حال میں کہ وہ مغلوب ہوں۔

نحاس نے کہا: یہ احتجاجات میں صحیح ترین ہے، کیونکہ جب (آیت) وہم صغرون کے ارشاد کا یہ معنی ہو کہ ان پر مسلمان کے احکام جاری ہوں گے تو واجب ہے کہ انہیں ان کے احکام کی طرف نہ لوٹایا جائے اور یہ واجب ہے تو آیت منسوخ ہوئی، یہی امام ابوحنیفہ، امام زفر، امام ابو یوسف، اور امام محمد رحمۃ اللہ علیہم کا قول ہے ان کے درمیان کوئی اختلاف نہیں کہ جب اہل کتاب امام کے پاس فیصلہ لے آئیں تو اسے ان سے اعراض کرنا جائز نہیں، مگر امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا: عورت اور اس کا خاوند آئیں تو ان کے درمیان عدل سے فیصلہ کرے اگر صرف عورت آئے اور اس کا خاوند نہ ہو تو ان کا فیصلہ نہیں کرے گا۔

باقی علماء نے کہا: فیصلہ کیا جائے گا، پس اکثر علماء کا قول یہ ہے یہ آیت منسوخ ہے جب کہ اس کے ساتھ ساتھ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی توفیق اس میں ثابت ہے اگر حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے حدیث مروی نہ ہوتی تو پھر ثابت ہوتا کہ یہ منسوخ ہے، کیونکہ علماء کا اجماع ہے کہ جب وہ امام کے پاس فیصلہ لے آئیں تو اس کے لیے ہے کہ وہ ان کے درمیان غور کرنے کے بعد ان کے درمیان غور کرے اگر وہ ان کے درمیان کوئی صحیح فیصلہ کرنے والا پائے تو اس کے پاس بھیج دے ورنہ ان سے اعراض نہ کرے بعض علماء کے نزدیک وہ فرض کا تارک ہوگا اور ایسا کرنے والا ہوگا جو اس کے لیے حلال اور جائز نہیں تھا، نحاس نے کہا: جنہوں نے کہا: یہ آیت منسوخ ہے ان کا ایک دوسرا قول بھی ہے۔

بعض نے کہا: امام پر واجب ہے جب وہ اہل کتاب سے ایک کی حدود میں سے کسی حد کو جانے تو اسے قائم کرے اگرچہ وہ اس کے پاس فیصلہ نہ بھی لے آئیں، ان علماء نے (آیت) وان احکم بینہم بما انزل اللہ سے حجت پکڑی ہے کہ دو احتمال رکھتا ہے ایک یہ کہ آپ ان کے درمیان فیصلہ کریں جب وہ آپ کے پاس فیصلہ لے آئیں، دوسرا احتمال یہ ہے کہ آپ ان کے درمیان فیصلہ کریں، اگرچہ وہ آپ کے پاس فیصلہ نہ بھی لائیں جب کہ آپ ان سے مسئلہ خود جان لیں، انہوں نے کہا: ہم نے کتاب و سنت میں پایا ہے کہ ان پر حد قائم کی جائے گی اگرچہ وہ ہمارے پاس فیصلہ نہ بھی لائیں، کتاب اللہ میں ہے: (آیت) یایہا الذین امنوا کونوا قومین بالقسط شہداء اللہ۔ (النساء: ۱۳۵) اے ایمان والو! ہو جاؤ مضبوطی سے قائم رہنے والے انصاف پر گواہی دینے والے محض اللہ کے لیے۔

اور سنت میں حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ کی حدیث ہے فرمایا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ایک یہودی گزرا جس کو کوڑے لگائے گئے تھے اور منہ کالا کیا گیا تھا، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے پوچھا: کیا تمہارے ہاں زنا کرنے والے کی یہ حد ہے؟ انہوں نے کہا: ہاں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان علماء میں سے ایک شخص کو بلایا فرمایا: میں تجھ سے اللہ کے واسطے سے سوال کرتا ہوں۔ کیا تم میں زنا کرنے والے کی یہی حد ہے اس نے کہا: نہیں (۱) یہ حدیث پہلے گزر چکی ہے۔

نحاس نے کہا: انہوں نے حجت پکڑی کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے خود ان کا فیصلہ فرمایا وہ ان کے پاس فیصلہ نہیں لائے تھے، اس حدیث سے یہی ثابت ہوتا ہے، اگر کوئی کہنے والا یہ کہے کہ مالک عن نافع عن عبد اللہ بن عمر کی حدیث میں ہے کہ یہودی نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے تھے، اس کو کہا جائے گا امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کی حدیث میں یہ نہیں ہے کہ جنہوں نے زنا کیا تھا



وہ فیصلہ پر راضی ہوئے تھے جب کہ نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں رجم کیا تھا۔

ابو عمر بن عبد البر نے کہا: جنہوں نے حضرت ابراہ کی حدیث سے حجت پکڑی ہے اگر وہ غور کرتے تو اس سے حجت نہ پکڑتے کیونکہ حدیث میں اللہ تعالیٰ کے ارشاد (آیت) ان اوتیتم هذا فخذوه وان لم تؤتوه فاحذروا۔ کی تفسیر ہے اس نے کہا: اگر تمہیں کوڑوں کا اور منہ کالا کرنے کا فتویٰ دیں تو اسے قبول کر لو اگر وہ رجم کا فیصلہ کریں تو اجتناب کرو، یہ دلیل ہے کہ انہوں نے نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو حکم بنایا تھا، یہ حضرت ابن عمر کی حدیث میں واضح ہے اگر کوئی یہ کہے کہ حضرت ابن عمر کی حدیث میں نہیں ہے کہ زانیوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو حکم بنایا تھا اور وہ آپ کے فیصلے سے راضی نہیں ہوئے تھے، اسے کہا جائے گا کہ زانی کی حد، اللہ کے حقوق میں سے ہے حاکم پر تھا جو ان کے درمیان فیصلہ کرتا تھا اور ان پر حدود کو قائم کرنا تھا اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو حکم بنایا تھا۔ واللہ اعلم۔

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے (آیت) وان حکمت فاحکم بینہم بینہم بالقسط۔ نسائی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے فرمایا قریظہ اور نضیر دو قبائل تھے، نضیر، قریظہ سے زیادہ معزز تھا، جب قریظہ کا کوئی شخص بنی نضیر کا کوئی شخص قتل کر دیتا تو اس کے بدلے اسے قتل کیا جاتا اور جب بنی نضیر کا کوئی شخص بنی قریظہ کے کسی شخص کو قتل کر دیتا تو وہ سودق کھجور دیت دیتا جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مبعوث ہوئے تو بنی نضیر کے ایک شخص نے بنو قریظہ کا ایک شخص قتل کر دیا انہوں نے کہا: اپنا آدمی ہمیں دوتا کہ ہم اسے قتل کر دیں انہوں نے کہا: ہمارے درمیان اور تمہارے نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم موجود ہیں تو یہ آیت نازل ہوئی (آیت) وان حکمت فاحکم بینہم بینہم بالقسط۔ یعنی نفس کے بدلے نفس ہوگا اور یہ نازل ہوا (آیت) افحکم الجاہلیۃ یغون۔ (تفسیر قرطبی، سورہ مائدہ، بیروت)

### باب ذکر الاختلاف علی عکرمۃ فی ذلک۔

یہ باب ہے کہ اس بارے میں عکرمہ سے نقل ہونے والے اختلاف کا تذکرہ

4746 - أَخْبَرَنَا الْقَاسِمُ بْنُ زَكْرِيَّا بْنِ دِينَارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى قَالَ أُنْبَأَنَا عَلِيُّ بْنُ وَهَبٍ عَنْ سَمَاءٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ قُرَيْظَةُ وَالنَّضِيرُ وَكَانَ النَّضِيرُ أَشْرَفَ مِنْ قُرَيْظَةَ وَكَانَ إِذَا قَتَلَ رَجُلٌ مِنْ قُرَيْظَةَ رَجُلًا مِنَ النَّضِيرِ قُتِلَ بِهِ وَإِذَا قَتَلَ رَجُلٌ مِنَ النَّضِيرِ رَجُلًا مِنْ قُرَيْظَةَ آدَى مِائَةَ وَسُقِيَ مِنْ تَمْرٍ فَلَمَّا بَعَثَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَتَلَ رَجُلٌ مِنَ النَّضِيرِ رَجُلًا مِنْ قُرَيْظَةَ فَقَالُوا اذْفَعُوهُ إِلَيْنَا نَقْتُلُهُ فَقَالُوا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاتَّوَعْنَا فَتَزَلَّتْ (وَأِنْ حَكَمْتَ فَاحْكُم بَيْنَهُم بِالْقِسْطِ) وَالْقِسْطُ النَّفْسُ بِالنَّفْسِ ثُمَّ نَزَلَتْ (أَفْحَكُم الْجَاهِلِيَّةُ يَغُونُ)۔

☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: قریظہ اور نضیر دو قبیلے تھے جن میں سے نضیر قریظہ سے زیادہ فضیلت رکھتے تھے جب قریظہ قبیلہ کا کوئی شخص نضیر قبیلہ کے کسی شخص کو قتل کر دیتا تو اسے اُس کے بدلے میں قتل کر دیا جاتا لیکن جب نضیر قبیلہ کا

کوئی شخص قریظہ قبیلے کے کسی شخص کو قتل کر دیتا تو وہ کھجوروں کے ایک سو سو ادا کر دیتا تھا۔

جب نبی اکرم ﷺ مبعوث ہوئے تو نصیر قبیلے کے ایک شخص نے قریظہ قبیلے کے ایک شخص کو قتل کر دیا تو انہوں نے کہا: اس کو ہمارے سپرد کر دتا کہ ہم اسے قتل کر دیں تو انہوں نے جواب دیا: ہمارے اور تمہارے درمیان نبی اکرم ﷺ موجود ہیں (اُن سے فیصلہ لیتے ہیں)۔

پھر وہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو اس بارے میں یہ آیت نازل ہوئی:

”جب تم فیصلہ کرو تو اُن کے درمیان انصاف کے ساتھ فیصلہ کرو۔“

انصاف کے ساتھ فیصلہ کرنے سے مراد یہ تھی کہ جان کا بدلہ جان ہے پھر یہ آیت نازل ہوئی:

”کیا وہ زمانہ جاہلیت کا سا فیصلہ چاہتے ہیں۔“

4747 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَمِي قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ ابْنِ إِسْحَاقَ أَخْبَرَنِي دَاوُدُ بْنُ

الْحُصَيْنِ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ الْأَبَاتِ الْأَيُّ فِي الْمَائِدَةِ الْيُنَى قَالَهَا اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ (فَأَحْكُم بَيْنَهُمْ أَوْ أَعْرِضْ عَنْهُمْ) إِلَى (الْمُقْسِطِينَ) إِنَّمَا نَزَلَتْ فِي الدِّيَةِ بَيْنَ النَّصِيرِ وَبَيْنَ قُرَيْظَةَ وَذَلِكَ أَنَّ قَتْلَى النَّصِيرِ كَانَ لَهُمْ شَرَفٌ يُودُونَ الدِّيَةَ كَامِلَةً وَأَنَّ بَنِي قُرَيْظَةَ كَانُوا يُودُونَ نِصْفَ الدِّيَةِ فَتَحَاكَمُوا فِي ذَلِكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ ذَلِكَ فِيهِمْ فَحَمَلَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْحَقِّ فِي ذَلِكَ فَجَعَلَ الدِّيَةَ سَوَاءً .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: سورہ مائدہ کی دوہ آیات جن میں اللہ تعالیٰ نے یہ ارشاد فرمایا ہے:

”تو تم اُن کے درمیان فیصلہ کرو یا اُن سے اعراض کرو۔“

یہ آیت یہاں تک ہے: ”انصاف کرنے والوں کو۔“

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: یہ آیت دیت کے بارے میں نازل ہوئی تھی جو نصیر اور قریظہ قبیلے کے درمیان تھی اس کی

صورت یہ ہوئی کہ نصیر قبیلے کے مقتولین کو شرف حاصل ہوتا تھا وہ لوگ مکمل دیت وصول کرتے تھے جبکہ بنو قریظہ کے لوگ نصف

دیت وصول کرتے تھے انہوں نے اس بارے میں نبی اکرم ﷺ سے فیصلہ لیا تو اللہ تعالیٰ نے اس بارے میں یہ آیت نازل کی تو نبی

اکرم ﷺ نے اس مسئلے کے بارے میں انہیں حق کو اختیار کرنے کی ترغیب دی اور دیت کو برابر قرار دیا۔

### بَابُ الْقَوْدِ بَيْنَ الْأَحْرَارِ وَالْمَمَالِكِ فِي النَّفْسِ .

یہ باب ہے کہ آزاد افراد اور غلاموں کے درمیان جان کے حوالے سے قصاص (کے بارے میں روایت)

4748 - أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ

4747- اخرجہ ابو داؤد فی الفضیۃ، باب الحکم بین اهل الذمۃ (الحديث 3591) بنحوہ . تحفة الاشراف (6074) .

4748- اخرجہ ابو داؤد فی الدیات، باب ابقاد المسلم بالکافر؟ (الحديث 4530) . تحفة الاشراف (10257) .

عَنْ قَيْسِ بْنِ عُبَادٍ قَالَ انْطَلَقْتُ أَنَا وَالْأَشْتَرُ إِلَى عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقُلْنَا هَلْ عَهْدُ إِلَيْكَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا لَمْ يَعْهَدْهُ إِلَى النَّاسِ عَامَّةً قَالَ لَا إِلَّا مَا كَانَ فِي كِتَابِي هَذَا . فَأَخْرَجَ كِتَابًا مِنْ قِرَابٍ سَيْفِهِ فَإِذَا فِيهِ "الْمُؤْمِنُونَ تَكَافَأُوا دِمَائِهِمْ وَهُمْ يَدُّ عَلَى مَنْ يَوَاهُمُ وَيَسْعَى بِذِمَّتِهِمْ أَذْنَاهُمْ إِلَّا لَا يُقْتَلُ مُؤْمِنٌ بِكَافِرٍ وَلَا ذُو عَهْدٍ بِعَهْدِهِ مَنْ أَخَذْتَ حَدَثًا فَعَلَى نَفْسِهِ أَوْ أَوْى مُخِذًا فَعَلَيْهِ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ" .

☆ ☆ قیس بن عباد بیان کرتے ہیں: میں اور جناب اشتر، حضرت علی رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے ہم نے کہا: کیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے آپ سے بطور خاص کوئی عہد لیا تھا جو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے عام افراد سے نہ کیا ہو؟ تو حضرت علی رضی اللہ عنہ نے کہا: جی نہیں! ماسوائے اُس چیز کے جو میری اس تحریر میں موجود ہے۔ پھر حضرت علی رضی اللہ عنہ نے اپنی تلوار کے قبضے میں سے ایک تحریر نکالی جس میں یہ تحریر تھا:

"تمام اہل ایمان کے خون برابر ہیں اور وہ اپنے علاوہ سب کے لیے ایک ہاتھ کی حیثیت رکھتے ہیں اُن میں سے کسی بھی شخص کی دی ہوئی پناہ کے لیے اُن کا ہر فرد کوشش کرے یا درکھنا! کسی کافر کے بدلے میں کسی مؤمن کو قتل نہیں کیا جائے گا اور کسی معاہدہ کو اُس کے عہد کے ہوتے ہوئے قتل نہیں کیا جائے گا جو شخص کوئی نئی چیز ایجاد کرے گا اُس کا وبال اُس کے ذمے ہوگا یا جو شخص کسی بدعتی کو پناہ دے گا تو اُس پر اللہ تعالیٰ اُس کے فرشتوں اور تمام بنی نوع انسان کی لعنت ہوگی۔"

غلام کے بدلے آزاد کو قتل کرنے میں فقہی مذاہب کا بیان

امام ابو حنیفہ امام ثوری امام ابن ابی لیلیٰ اور داؤد کا مذہب ہے کہ آزاد کو قتل کیا ہے تو اس کے بدلے وہ بھی قتل کیا جائے گا، حضرت علی رضی اللہ عنہ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ حضرت سعید بن جبیر حضرت ابراہیم نخعی حضرت قتادہ اور حضرت حکم کا بھی یہی مذہب ہے،

حضرت امام بخاری، علی بن مدینی، ابراہیم نخعی اور ایک اور روایت کی رو سے حضرت ثوری کا بھی مذہب یہی ہے کہ اگر کوئی آقا اپنے غلام کو مار ڈالے تو اس کے بدلے اس کی جان لی جائے گی دلیل میں یہ حدیث بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے جو شخص اپنے غلام کو قتل کرے ہم اسے قتل کر دیں گے اور جو شخص اپنے غلام کو نکلا کرے ہم بھی اس کی ناک کاٹ دیں گے اور جو اسے خسی کرے اس سے بھی یہی بدلہ لیا جائے،

لیکن جمہور کا مذہب ان بزرگوں کے خلاف ہے وہ کہتے ہیں آزاد غلام کے بدلے قتل نہیں کیا جائے گا اس لئے کہ غلام مال ہے اگر وہ خطا سے قتل ہو جائے تو دیت یعنی جرمانہ نہیں دینا پڑتا صرف اس کے مالک کو اس کی قیمت ادا کرنی پڑتی ہے اور اسی طرح اس کے ہاتھ پاؤں وغیرہ کے نقصان پر بھی بدلے کا حکم ہے۔

قصاص و دیت کے دار و مدار میں برابری ہونے کا فقہی بیان

حضرت علی کرم اللہ وجہہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: قصاص اور دیت میں سب مسلمان برابر ہیں اور ایک ادنی مسلمان بھی امان دے سکتا ہے اور دو روایا مسلمان بھی حق رکھتا ہے اور سب مسلمان ایک

ہاتھ کی طرح ہوتے ہیں (یعنی تمام مسلمان غیر مسلموں کے مقابلہ میں آپس میں ایک دوسرے کے مددگار ہونے میں ایک ہاتھ کی مانند ہوتے ہیں کہ جس طرح کسی چیز کو پکڑنے یا سکون و حرکت کے موقع پر ایک ہاتھ کے تمام اجزاء میں کوئی مخالفت یا جدائی نہیں ہوتی اسی طرح مسلمانوں کو بھی چاہئے کہ غیروں کے مقابلے پر متحد و متفق رہیں اور آپس میں ایک دوسرے کی مدد کرتے رہیں) اور خبردار! کافر کے بدلے میں مسلمان نہ مارا جائے اور نہ عہد والے (یعنی ذمی) کو مارا جائے جب تک کہ وہ عہد و ضمان میں ہے۔ ابو داؤد، نسائی) اور ابن ماجہ نے اس روایت کو ابن عباس سے نقل کیا ہے۔ (مکتوۃ الصالح، جلد سوم رقم الحدیث، 641)

سب مسلمان برابر ہیں: کا مطلب یہ ہے کہ قصاص اور خون بہا کے لینے دینے میں سب مسلمان برابر ہیں اور یکساں ہیں شریف اور رزیل میں، چھوٹے درجہ والا کے بدلہ میں قتل نہ کیا جائے، یا بڑی ذات والے کے خون بہا کی مقدار پوری دی جائے اور چھوٹی ذات والے کے خون بہا کی مقدار کم دی جائے جیسا کہ زمانہ جاہلیت میں رواج تھا کہ اگر کوئی باحیثیت آدمی کسی کم حیثیت والے کو قتل کر دیتا تھا وہ تو قصاص میں اس کو قتل نہیں کرتے تھے بلکہ اس عوض میں اس کے قبیلے کے ان چند آدمیوں کو قتل کر دیا جاتا تھا جو زیر دست ہوتے تھے۔

اور ایک ادنیٰ مسلمان بھی امان دے سکتا ہے "کا مطلب یہ ہے کہ اگر مسلمانوں میں کا کوئی ادنیٰ ترین فرد جیسے غلام یا عورت کسی کافر کو امان دے دے تو سب مسلمانوں کے لئے ضروری ہے کہ وہ اس کافر کو امان دیں اور اس کے جان و مال کی حفاظت کا جو عہد اس مسلمان کی طرف سے کیا گیا ہے اس کو نہ توڑیں۔

اور دور والا مسلمان بھی حق رکھتا ہے "اس جملہ کے دو مطلب یہ ہے کہ اگر کسی ایسے مسلمان نے جو درالحرب سے دور رہ رہا ہے کسی کافر کو امان دے رکھی ہے تو ان مسلمانوں کے لئے جو درالحرب کے قریب ہیں یہ جائز نہیں ہے کہ اس مسلمان کے عہد امان کو توڑ دیں۔ دوسرے معنی یہ ہے کہ جب مسلمانوں کا لشکر دارالحرب میں داخل ہو جائے، اور مسلمانوں کا امیر لشکر کے ایک دستہ کو کسی دوسری سمت میں بھیج دے اور پھر وہ دستہ مال غنیمت لے کر واپس آئے تو وہ مال غنیمت صرف اسی دستہ کا حق نہیں ہوگا، بلکہ وہ سارے لشکر والوں کو تقسیم کیا جائے گا۔

جب تک کہ وہ عہد و ضمان میں ہے "کا مطلب یہ ہے کہ جو کافر جزیرہ (ٹیکس) ادا کر کے اسلامی سلطنت کا وفادار شہری بن گیا ہے اور اسلامی سلطنت نے اس کے جان و مال کی حفاظت کا عہد کر لیا ہے تو جب تک وہ ذمی ہے اور اپنے ذمی ہونے کے منافی کوئی کام نہیں کرتا اس کو مسلمان قتل نہ کرے بلکہ اس کی حفاظت کو ذمہ داری سمجھے۔ اس سے معلوم ہوا کہ اسلامی قانون حکومت کی نظر میں ایک ذمی کے خون کی بھی وہی قیمت ہے جو ایک مسلمان کے خون کی ہے لہذا اگر کوئی مسلمان کسی ذمی کو ناحق قتل کر دے تو اس کے قصاص میں اس کے قتل مسلمان کو قتل کر دینا چاہئے جیسا کہ حضرت امام اعظم ابو حنیفہ کا مسلک ہے۔

اس نکتہ سے حدیث کے اس جملہ "کافر کے بدلے میں مسلمان کو نہ مارا جائے" کا مفہوم بھی واضح ہو گیا کہ یہاں "کافر" سے مراد حربی کافر ہے نہ کہ ذمی! حاصل یہ ہے کہ حضرت امام اعظم ابو حنیفہ کے نزدیک کسی مسلمان کو حربی کافر کے قصاص میں تو قتل نہ کیا جائے لیکن ذمی کے قصاص میں قتل کیا جائے اور حضرت امام شافعی کے نزدیک کسی مسلمان کو کسی کافر کے قصاص میں قتل نہ کیا



جائے خواہ وہ کافر حربی ہو یا ذمی۔

4749 - أَخْبَرَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا الْقَوَارِيرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْوَاحِدِ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي حَسَّانَ عَنْ أَبِي عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "الْمُؤْمِنُونَ تَكَافَأُوا دِمَاؤُهُمْ وَهُمْ يَدُّ عَلَى مَنْ سِوَاهُمْ يَسْعَى بِلَدْمَتِهِمْ أَذْنَاهُمْ لَا يَقْتُلُ مُؤْمِنٌ بِكَافِرٍ وَلَا ذُو عَهْدٍ فِي عَهْدِهِ"۔

☆ ☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا:

"تمام مؤمنین کے خون برابر ہیں اور وہ اپنے علاوہ سب کے لیے ایک ہاتھ کی حیثیت رکھتے ہیں اُن کی دی ہوئی امان کی پابندی سب پر لازم ہوگی اور کسی مؤمن کو کسی کافر کے بدلے میں قتل نہیں کیا جائے گا اور کسی معاہدہ کو اُس کے ساتھ کیے ہوئے معاہدے کے دوران قتل نہیں کیا جائے گا۔"

شرح

قرآن کی وہ سمجھ جو کسی بھی انسان کو عطا ہو سکتی ہے کا مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے مجھے وہ فہم عطا فرمایا ہے جس سے میں قرآن کے معنی و احکام کا استنباط کرتا ہوں، اس کے اجمال و اشارات سے مطلع ہو جاتا ہوں اور اسی فہم کے ذریعہ میری رسائی ان پوشیدہ علوم اور باطنی اسرار تک ہو جاتی ہے جو علماء و راہنماں اور ارباب یقین پر منکشف ہوتے ہیں۔

ہمارے پاس کچھ ایسی چیزیں ہیں جو کاغذ میں لکھی ہوئی ہیں۔ اس سے وہ نوشتہ مراد ہے جس میں حضرت علی نے خون بہا وغیرہ کے کچھ احکام و مسائل لکھ کر اس کو اپنی تلوار کی نیام میں رکھ رکھا تھا۔ علماء نے لکھا ہے کہ اس نوشتہ میں مذکورہ بالا تین چیزوں کے علاوہ اور بہت سی چیزوں کے احکام و مسائل لکھے ہوئے تھے، جن کو یہاں ذکر نہیں کیا گیا، کیونکہ اس باب میں صرف قصاص اور خون بہا کا ذکر کرنا مقصود ہے، البتہ قیدی بعض نوعیت کے اعتبار سے چونکہ قریب القتل ہوتا ہے اس مناسبت سے اس کا بھی ذکر کر دیا گیا۔

کافر کے بدلے میں مسلمان کو قتل نہ کیا جائے گا" بہت سے مجاہد و تابعین، تبع تابعین اور تینوں اماموں کا مسلک یہی ہے کہ اگر کوئی مسلمان کافر کو قتل کر دے میں مقتول کافر کے بدلے میں قاتل مسلمان کو قتل نہ کیا جائے خواہ وہ مقتول کافر ذمی ہو یا حربی ہو لیکن حضرت امام اعظم ابو حنیفہ اور اکثر علماء کا مسلک یہ ہے کہ اگر یہ مقتول کافر ذمی ہو تو اس کے بدلے میں قاتل مسلمان کو قتل کیا جاسکتا ہے جو حدیث ان کے مسلک کی دلیل ہے وہ مرقات میں مذکور ہے۔

حضرت ابو حنیفہ نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے سوال کیا اس کی بنیاد یہ تھی۔ کہ شیعہ جن کا وجود مختلف صورتوں میں اس زمانہ میں تھا کہا کرتے تھے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے اہل بیت کے مخصوص افراد اور خاص طور پر حضرت علی کو علم وحی کے کچھ ایسے اسرار و نکات بتائے ہیں جو ان کے علاوہ کسی دوسرے کو نہیں بتائے گئے! یا پھر حضرت ابو حنیفہ نے یہ سوال اس لئے کیا کہ حضرت علی کے زمانہ میں کوئی بھی شخص علم و تحقیق میں حضرت علی کا ہمسر نہیں تھا، ان کی اس غیر معمولی علمی خصوصیت و برتری نے سب ہی کو حیران

کر رکھا تھا کہ آخراں کے پاس اتنا علم کہاں سے آیا؟ بہر کیف حضرت علی نے قسم کھا کر بتایا کہ ایسی کوئی بات نہیں ہے۔ کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے واسطے علم حکمت کو سب لوگوں سے زیادہ بھرا ہوا دوسرے لوگوں کے سوا مجھے مخصوص طور پر تبلیغ و ارشاد سے نوازا ہو، بلکہ میرے پاس بھی وہی قرآن ہے۔ جو دوسروں کے پاس ہے اس سے زیادہ میرے پاس کچھ نہیں ہے، یا پھر وہ نوشتہ ہے۔

جس میں کچھ چیزوں کے احکام لکھے ہوئے ہیں اور وہ میرے پاس محفوظ ہیں۔ ہاں مجھ میں اور دوسروں میں جو عینی تفاوت ہے اس کی بنیاد فہم اور استعداد و استنباط ہے کہ حق تعالیٰ نے اپنے فضل و کرم سے مجھے قرآن کی وہ سمجھ عطا کی ہے اس کے ذریعہ میں قرآن کے علوم و معانی تک رسائی حاصل کرتا ہوں اور پھر اس سے احکام و مسائل نکالتا ہوں اور یہ مجھ ہی پر منحصر نہیں ہے بلکہ حق تعالیٰ جس شخص کو بھی یہ سمجھ، ادراک اور فضیلت عطا فرمادے گا اس پر حکمت و علوم کی راہیں منکشف ہو جائیں گی۔

الحاصل تمام علوم و معنی کی بنیاد چونکہ قرآن کریم ہے۔ اسی لئے توفیق الہی اور تائید الہی سے جس شخص کو بھی قرآن کریم کا فہم حاصل ہو گیا اس پر تمام علوم اور حکمتوں کے دروازے کھل گئے یہ اور بات ہے کہ حق تعالیٰ اس نعمت سے کسی کسی ہی نوازتا ہے، چنانچہ حضرت ابن عباس فرمایا کرتے تھے کہ قرآن میں تمام علوم ہیں لیکن (عام طور پر) لوگوں کے فہم (قرآن کی گہرائی تک پہنچنے سے قاصر رہتے ہیں)۔

### باب الْقَوْدِ مِنَ السَّيِّدِ لِلْمَوْلَى

یہ باب ہے کہ غلام کے لیے اُس کے آقا سے قصاص لینا

4750 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ - هُوَ الْمَرْوَزِيُّ - قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ سَمُرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "مَنْ قَتَلَ عَبْدَهُ قَتَلْنَاهُ وَمَنْ جَدَعَهُ جَدَعْنَاهُ وَمَنْ أَخْصَاهُ أَخْصَيْنَاهُ" .

☆☆ حضرت سمرہ رضی اللہ عنہا بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:

"جو شخص اپنے غلام کو قتل کر دیتا ہے ہم اُسے قتل کر دیں گے جو اُس کی ناک کاٹ دیتا ہے ہم اُس کی ناک کاٹ دیں گے جو اُسے خسی کر دیتا ہے ہم اُسے خسی کر دیں گے۔"

4751 - أَخْبَرَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ سَمُرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "مَنْ قَتَلَ عَبْدَهُ قَتَلْنَاهُ وَمَنْ جَدَعَ عَبْدَهُ جَدَعْنَاهُ" .

4750- أخرجه أبو داود في الديات، باب من قتل عبده أو مثل به إيقاد منه؟ (الحديث 4515 و 4516 و 4517) وأخرجه الترمذي في الديات، باب ما جاء في الرجل يقتل عبده (الحديث 1414) . وأخرجه النسائي في القسامۃ، اليهود من السيد للمولى (الحديث 4751 و 4752)، و الفصاح في السنن (الحديث 4767 و 4768) . وأخرجه ابن ماجه في الديات، باب هل يقتل الحر بالعبد (الحديث 2663) . تحفة الاشراف (4586) .

4751- تقدم (الحديث 4750) .

☆☆ حضرت سمرہ رضی اللہ عنہا نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جو شخص اپنے غلام کو قتل کر دیتا ہے، ہم اُسے قتل کر دیں گے اور جو شخص اپنے غلام کی ناک کاٹ دیتا ہے، ہم اس کی ناک کاٹ دیں گے۔“

4752 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ سَمُرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "مَنْ قَتَلَ عَبْدَهُ قَتَلَنَاهُ وَمَنْ جَدَعَ عَبْدَهُ جَدَعْنَاهُ".

☆☆ حضرت سمرہ رضی اللہ عنہا روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”جو شخص اپنے غلام کو قتل کر دیتا ہے، ہم اُسے قتل کر دیں گے اور جو شخص اپنے غلام کی ناک کاٹ دیتا ہے، ہم اُس کی ناک کاٹ دیں گے۔“

غلام کے بدلے مالک کے قتل و عدم قتل میں فقہی مذاہب

حضرت سمرہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اگر کسی نے اپنے غلام کو قتل کر دیا تو اس کے بدلے اسے قتل کریں گے اور جس نے اپنے غلام کے اعضاء (ناک، کان وغیرہ) کاٹے، ہم بھی اس کے اعضاء کاٹیں گے یہ حدیث حسن غریب ہے۔ بعض علماء، تابعین، اور ابراہیم نخعی کا یہی مذہب ہے۔ بعض اہل علم جن میں حضرت حسن بصری، اور عطاء بن ابی رباح بھی شامل ہیں فرماتے ہیں کہ آزاد اور غلام کے درمیان خون اور زخم میں قصاص نہیں۔

بعض اہل علم فرماتے ہیں کہ اگر مالک اپنے غلام کو قتل کر دے تو اس سے قصاص نہ لیا جائے گا لیکن اگر غلام کسی اور کا ہو تو اس کے بدلے آزاد کو بھی قتل کیا جائے سفیان ثوری کا یہی قول ہے۔ (جامع ترمذی: جلد اول، رقم الحدیث، 1449)

حضرت حسن بصری (تابعی) حضرت سمرہ (صحابی) سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے کہا کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جو شخص اپنے غلام کو قتل کرے گا ہم اس کو قتل کر دیں گے اور جو شخص (اپنے غلام کے) اعضاء کاٹے گا ہم اس کے اعضاء کاٹ دیں گے۔“ (ترمذی، ابوداؤد، ابن ماجہ، دارمی) اور نسائی نے ایک دوسری روایت میں یہ الفاظ بھی نقل کئے ہیں۔ کہ جو شخص اپنے غلام کو خنجر سے قتل کرے گا ہم اس کو خنجر سے قتل کر دیں گے۔ (مشکوٰۃ المصابیح، جلد سوم، رقم الحدیث، 639)

جو شخص اپنے غلام کو قتل کر دے گا ہم اس کو قتل کر دیں گے، یہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے بطور زجر و تشدید اور تنبیہ فرمایا کہ لوگ اپنے غلاموں کو مار ڈالنے سے باز رہیں۔ یہ ایسا ہی ہے جیسا کہ ایک شخص نے سخت ترین ممانعت تنبیہ کے باوجود بھی جب چوٹی یا پانچویں بار شراب پی لی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کہ اس کو قتل کر دو، لیکن جب وہ آپ کی خدمت میں لایا گیا تو آپ نے اس کو قتل نہیں کیا۔ بعض حضرات یہ کہتے ہیں کہ اس حدیث میں غلام سے مراد وہ شخص ہے جو غلام بھی رہا ہو، اور پھر آزاد کر دیا گیا ہو، اگرچہ ایسے شخص کو غلام نہیں کہا جاتا لیکن اس کے سابق حال کے اعتبار سے اس کو یہاں غلام تعبیر کیا گیا۔

اور بعض علماء یہ فرماتے ہیں کہ یہ حدیث اس آیت کریمہ (الْحُرُّ بِالْحُرِّ وَالْعَبْدُ بِالْعَبْدِ وَالْأَنْثَى بِالْأَنْثَى) 2۔ البقرة

(178) کے ذریعہ منسوخ ہے! اس بارے میں جہاں تک فقہی مسئلہ کا تعلق ہے تو حضرت امام اعظم ابو حنیفہ کا مسلک یہ ہے کہ اگر کوئی شخص کسی دوسرے کے غلام کو قتل کر دے تو اس کو غلام کے بدلے میں قتل کیا جاسکتا ہے لیکن اگر اس نے اپنے غلام کو قتل کر دیا تو اس غلام کے بدلے میں اس کو قتل نہیں کیا جائے گا۔ امام اعظم کے سواتینوں ائمہ کا مسلک یہ ہے کہ آیت کریمہ (الْحُرُّ بِالْحُرِّ وَالْعَبْدُ بِالْعَبْدِ وَالْأَنْثَى بِالْأُنْثَى) 2۔ البقرة: 178 کے بموجب کسی آزاد شخص کو نہ تو اپنے غلام کے بدلے میں قتل کیا جائے اور نہ کسی دوسرے کے بدلے میں۔ حضرت ابراہیم نخعی اور حضرت سفیان ثوری کا قول یہ ہے کہ مقتول غلام کے بدلے میں قاتل آزاد کو قتل کیا جائے خواہ وہ مقتول اس کا اپنا غلام ہو یا کسی دوسرے کا۔

اور جو شخص اعضاء کاٹنے کا لٹ "شرح السنہ" میں لکھا ہے کہ "تمام علماء کا اس بات پر اتفاق ہے کہ اگر کوئی آزاد کسی غلام کے اعضاء جسم کاٹ ڈالے تو اس کے بدلے میں اس آزاد کے اعضاء جسم نہ کاٹے جائیں" علماء کے اس اتفاق سے یہ ثابت ہوا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد گرامی "ہم اس کے اعضاء کاٹ دیں گے" یا تو جزو تنبیہ پر محمول ہے یا منسوخ ہے۔

### باب قَتْلِ الْمَرْأَةِ بِالْمَرْأَةِ .

یہ باب ہے کہ عورت کے بدلے میں عورت کو قتل کرنا

4753 - أَخْبَرَنَا يُوسُفُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُمَرُو بْنُ دِينَارٍ أَنَّهُ سَمِعَ طَاوَسًا يُحَدِّثُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ نَشَدَ لِقَاءَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ لِقَاءَ حَمَلُ بْنُ مَالِكٍ فَقَالَ كُنْتُ بَيْنَ حُجُوتَيِ امْرَأَتَيْنِ فَضَرَبْتُ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى بِمِسْطَحٍ فَقَتَلْتُهَا وَجَنَيْتُهَا فَقَضَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي جَنَيْتِهَا بِغُرَّةٍ وَأَنْ تُقْتَلَ بِهَا .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں: انہوں نے اس بارے میں نبی اکرم ﷺ کے فیصلے کی تحقیق کی تو حضرت حمل بن مالک رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے اور بولے: میں دو خواتین کے مجروں کے درمیان میں موجود تھا، ان میں سے ایک نے دوسری کو خیمے کی چوب ماری جس کے نتیجے میں اُس نے اُس دوسری عورت کو اور اُس کے پیٹ میں موجود بچے کو قتل کر دیا، تو نبی اکرم ﷺ نے اُس عورت کے پیٹ میں موجود بچے کے عوض میں (غلام یا کنیز) دینے اور اُس عورت کو دوسری عورت کے عوض میں قتل کر دینے کا فیصلہ دیا۔

### باب الْقَوْدِ مِنَ الرَّجُلِ لِلْمَرْأَةِ .

یہ باب ہے کہ عورت کے بدلے میں مرد سے قصاص لینے (کے بارے میں روایات)

4753 - أخرجه أبو داود في الديات، باب دية الجنين (الحديث 4572 و 4574) بمعناه و أخرجه ابن ماجه في الديات، باب دية الجنين (الحديث 2641) . والحديث عند أبي داود في الديات، باب دية الجنين (الحديث 4573) والنسائي في القسامة، باب دية جنين المرأة (الحديث 4831) . تحفة الاشراف (3444) .



4754 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِسْرَاهِيمَ قَالَ أَبَانَا عَبْدُ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ يَهُودِيًّا قَتَلَ جَارِيَّةً عَلَى أَوْضَاحٍ لَهَا فَأَقَادَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِهَا .  
☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک یہودی نے ایک لڑکی کو اُس کے گلے میں موجود ہار کی وجہ سے قتل کر دیا تو نبی اکرم ﷺ نے اُس لڑکی کے عوض میں اُس یہودی کو قتل کروادیا۔

4755 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبَانُ بْنُ يَزِيدَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ يَهُودِيًّا أَخَذَ أَوْضَاحًا مِنْ جَارِيَةٍ ثُمَّ رَضَخَ رَأْسَهَا بَيْنَ حَجَرَيْنِ فَأَذَرَ كُوهَا وَبِهَا رَمَقٌ فَجَعَلُوا يَتَعَوَّنُ بِهَا النَّاسُ هَذَا هَذَا قَالَتْ نَعَمْ . فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَضَخَ رَأْسَهُ بَيْنَ حَجَرَيْنِ .

☆☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک یہودی نے ایک لڑکی کا زیور چھینا اور پھر اُس کا سر دو پتھروں کے درمیان رکھ کر کچل دیا، لوگ جب اُس لڑکی کے پاس پہنچے تو اُس میں زندگی کی کچھ رمت باقی تھی۔ انہوں نے اُس سے پوچھا شروع کیا، کیا فلاں نے تمہارے ساتھ یہ کام کیا ہے؟ کیا فلاں نے کیا ہے؟ تو ایک شخص اُس پر اُس نے جواب دیا: جی ہاں! تو نبی اکرم ﷺ کے حکم کے تحت اُس شخص کا سر دو پتھروں کے درمیان رکھ کر کچل دیا۔

4756 - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ أَبَانَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ هَمَّامٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ خَرَجَتْ جَارِيَّةٌ عَلَيْهَا أَوْضَاحٌ فَأَخَذَهَا يَهُودِيٌّ فَرَضَخَ رَأْسَهَا وَأَخَذَ مَا عَلَيْهَا مِنَ الْحِلْيَةِ فَأَذَرَ كَثًّا وَبِهَا رَمَقٌ فَأَتَى بِهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ "مَنْ قَتَلَكَ فُلَانٌ" . قَالَتْ بِرَأْسِهَا لَا . قَالَ "فُلَانٌ" . قَالَ حَتَّى سَمَى الْيَهُودِيَّ قَالَتْ بِرَأْسِهَا نَعَمْ فَأَخَذَ فَأَعْتَرَفَ فَأَمَرَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَضَخَ رَأْسَهُ بَيْنَ حَجَرَيْنِ .

☆☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ ایک لڑکی نکلی، اُس نے ہار پہنا ہوا تھا، ایک یہودی نے اُسے پکڑ لیا اور اُس کا سر کچل دیا اور اُس کے زیورات اُتار لیے۔ جب لوگ اُس کے پاس پہنچے تو اُس وقت اُس میں زندگی کی رمت باقی تھی، اُسے نبی اکرم ﷺ کے پاس لایا گیا تو نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: تمہیں کس نے قتل کیا ہے؟ فلاں نے، اُس نے اپنے سر کے

4754- أخرجه البخاري في الديات، باب قتل الرجل بالمرأة (الحديث 6885) بنحوه . تحفة الاشراف (1188) .

4755- انفرده النسائي . تحفة الاشراف (1140) .

4756- أخرجه البخاري في الحصرمات، باب ما ينزل في الاشخاص و الخصومة بين المسلم و اليهود (الحديث 2413)، و في الرصايات، باب اذا ارمى المريض براسه اشارة بية جازت (الحديث 2746)، و في الديات، باب سوال القاتل حتى يقر و الاقرار في الحدود (الحديث 6876)، و باب اذا اقر بالقتل مرة فقتل به (الحديث 6884) مختصراً . وأخرجه مسلم في القسامة، باب ثبوت القصاص في القتل بالحجر وغيره من المسحذات و المثقلات و قتل الرجل بالمرأة (الحديث 17) مختصراً وأخرجه ابو داؤد في الديات، باب يقاد من القاتل (الحديث 4527) مختصراً وأخرجه الترمذي في الديات، باب ما جاء فيمن رضح راسه بصخرة (الحديث 1394) وأخرجه ابن ماجه في الديات، باب يقتاد من القاتل كما قتل (الحديث 2665) مختصراً . تحفة الاشراف (1391) .

اشارے سے جواب دیا جی نہیں!

نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: فلاں نے؟ یہاں تک کہ جب اُس یہودی کا نام لیا تو اُس نے اپنے سر کے اشارے سے جواب دیا جی ہاں! تو اُس یہودی کو پکڑ لیا گیا، اُس نے اعتراف کیا تو نبی اکرم ﷺ کے حکم کے تحت اُس کا سر دو پتھروں کے درمیان رکھ کر کچل دیا گیا۔

شرح

بظاہر یہ مفہوم معلوم ہوتا ہے کہ جس طرح اس یہودی نے لڑکی کا سر دو پتھروں کے درمیان کچلا تھا اسی طرح اس یہودی کا بھی دو پتھروں کے درمیان کچلا گیا ہو، یہ حدیث اس بات کی دلیل ہے کہ جس طرح اگر کوئی عورت کسی مرد کو قتل کر دے تو مقتول مرد کے بدلے میں اس عورت کو قتل کیا جاسکتا ہے، اسی طرح مقتول عورت کے بدلے میں اس کے مرد قاتل کو بھی قتل کی جاسکتا ہے۔ چنانچہ اکثر علماء کا یہی قول ہے، نیز یہ حدیث اس امر پر بھی دلالت ہے کہ ایسے بھاری پتھر سے کسی کو ہلاک کر دینا جس کی ضرب سے عام طور پر ہلاکت واقع ہو جاتی ہو، قصاص کا بموجب ہے۔ چنانچہ اکثر علماء اور تینوں ائمہ کا یہی قول ہے لیکن امام اعظم ابوحنیفہ کا مسلک یہ ہے کہ اگر پتھر کی ضرب سے ہلاکت واقع ہو جائے تو اس کی وجہ سے قصاص لازم نہیں ہوتا۔ وہ فرماتے ہیں کہ جہاں تک اس یہودی سے قصاص پینے کا سوال ہے تو اس کا تعلق سیاسی اور وقتی مصالحت سے تھا۔

### باب سُقُوطِ الْقَوْدِ مِنَ الْمُسْلِمِ لِلْكَافِرِ .

یہ باب ہے کہ کافر کے بدلے میں مسلمان سے قصاص ساقط ہو جاتا ہے۔

4757 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَفْصٍ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ رُقَيْعٍ عَنْ عُثَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ "لَا يَجُزُّ قَتْلُ مُسْلِمٍ إِلَّا فِي إِحْدَى ثَلَاثٍ خِصَالٍ زَانٌ مُحْصَنٌ قَبْرُجَمٌ وَرَجُلٌ يَقْتُلُ مُسْلِمًا مُتَعَمِّدًا وَرَجُلٌ يَخْرُجُ مِنَ الْإِسْلَامِ فَيُحَارِبُ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ وَرَسُولَهُ فَيُقْتَلُ أَوْ يُصَلَّبُ أَوْ يُنْفَى مِنَ الْأَرْضِ".

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتی ہیں:

”کسی بھی مسلمان کو قتل کرنا تین میں سے کسی ایک وجہ سے جائز ہوتا ہے، محسن زانی، اُسے سنگسار کر دیا جائے گا اور ایک وہ شخص جو کسی مسلمان کو جان بوجھ کر قتل کر دے اور ایک وہ شخص جو اسلام سے نکل جائے اور اللہ اور اُس کے رسول کے ساتھ جنگ کرے تو اُسے قتل کیا جائے گا یا سولی پر لٹکا دیا جائے گا یا زمین میں جلا وطن کر دیا جائے گا۔“

4758 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مُطَرِّفِ بْنِ طَرِيفٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا جَحِيفَةَ يَقُولُ سَأَلْنَا عَلِيًّا فَقُلْنَا هَلْ عِنْدَكُمْ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْءٌ سِوَى الْقُرْآنِ فَقَالَ لَا

4757- الفردية النسائي . والحديث عند: أبي داود في الحدود، باب الحكم فيمن ارتد (الحديث 4353) والنسائي في تحريم الدم، الصلب،

(الحديث 4059) . نسخة الاشراف (16326) .

وَالَّذِي فَلَقَ الْحَبَّةَ وَبَرَأَ النَّسَمَةَ إِلَّا أَنْ يُعْطِيَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ عَبْدًا فَهَمَّا فِي كِتَابِهِ أَوْ مَا فِي هَذِهِ الصَّحِيفَةِ .  
قُلْتُ وَمَا فِي الصَّحِيفَةِ قَالَ فِيهَا "الْعَقْلُ وَفِكَائِكَ الْآسِيرِ وَأَنْ لَا يُقْتَلَ مُسْلِمٌ بِكَافِرٍ" .

☆ ☆ ابو حنیفہ بیان کرتے ہیں: ہم نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا: ہم نے کہا: کیا آپ رضی اللہ عنہ کے پاس اللہ کے رسول کی طرف سے کوئی خاص چیز ہے جو قرآن کے علاوہ ہو؟ تو انہوں نے فرمایا: جی نہیں! اس ذات کی قسم جس نے دانے کو چیرا ہے اور جان کو پیدا کیا ہے! (میرے پاس ایسی کوئی چیز نہیں ہے) البتہ وہ چیز ہے جو اللہ تعالیٰ کسی بھی بندے کو اپنی کتاب کا فہم عطا کرتا ہے یا پھر اس صحیفے میں موجود (کچھ احکام ہیں) میں نے دریافت کیا: اس صحیفے میں کیا تحریر ہے؟ تو انہوں نے بتایا: اس میں دیت کے احکام ہیں، قیدی کو چھڑوانے کے احکام ہیں اور یہ حکم ہے: کسی مسلمان کو کسی کافر کے بدلے میں قتل نہیں کیا جائے گا۔

4759 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ قَالَ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي حَسَّانَ قَالَ قَالَ عَلِيُّ مَا عَاهَدَ إِلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشَيْءٍ دُونَ النَّاسِ إِلَّا فِي صَحِيفَةٍ فِي قِرَابٍ سَيْفِي . فَلَمْ يَزَالُوا بِهِ حَتَّى أَخْرَجَ الصَّحِيفَةَ فَإِذَا فِيهَا "الْمُؤْمِنُونَ تَكَافَأُوا دِمَائُهُمْ بِسَعْيِ يَدِيهِمْ أَذْنَاهُمْ وَهُمْ يَدُّ عَلَى مَنْ سِوَاهُمْ لَا يُقْتَلُ مُؤْمِنٌ بِكَافِرٍ وَلَا ذُو عَهْدٍ فِي عَهْدِهِ" .

☆ ☆ ابو حسان بیان کرتے ہیں: حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے باقی لوگوں کو چھوڑ کر بطور خاص میرے سے کوئی عہد نہیں لیا تھا، البتہ میری اس تلوار کی میان میں یہ صحیفہ ہے۔ (راوی کہتے ہیں:) پھر حضرت علی رضی اللہ عنہ نے وہ صحیفہ نکالا تو اس میں یہ تحریر تھا:

"تمام اہل ایمان کے خون برابر ہیں اور ان کا ہر ایک فرد ان میں سے کسی بھی ایک کی دی ہوئی امان کو پورا کرنے کی کوشش کرے گا اور وہ اپنے علاوہ باقی سب کے لیے ایک ہاتھ کی حیثیت رکھتے ہیں اور کسی کافر کے بدلے میں کسی مؤمن کو قتل نہیں کیا جائے گا اور جس شخص کے ساتھ معاہدہ چل رہا ہو اس کے معاہدے کے ہوتے ہوئے اسے قتل نہیں کیا جائے گا (یعنی کسی حربی مستامن یا کسی ذمی کو قتل نہیں کیا جائے گا)۔"

4760 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْفِصٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ طَهْمَانَ عَنِ الْحَجَّاجِ بْنِ الْحَجَّاجِ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي حَسَّانَ الْأَعْرَجِ عَنِ الْأَشْثَرِ أَنَّهُ قَالَ لِعَلِيِّ إِنَّ النَّاسَ قَدْ تَفَشَّعَ بِهِمْ مَا يَسْمَعُونَ فَإِنْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَاهَدَ إِلَيْكَ عَهْدًا فَحَدِّثْنَا بِهِ . قَالَ مَا عَاهَدَ إِلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَهْدًا لَمْ يَعْهَدْهُ إِلَى النَّاسِ غَيْرَ أَنَّ فِي قِرَابٍ سَيْفِي صَحِيفَةً فَإِذَا فِيهَا "الْمُؤْمِنُونَ تَكَافَأُوا دِمَائُهُمْ

4758- أخرجه البخاري في العلم، باب كتابة العلم (الحديث 111)، وفي الجهاد، باب في الأسير (الحديث 3047)، وفي الديات، باب

العاقلة (الحديث 6903) وأخرجه الترمذي في الديات، باب ما جاء لا يقتل مسلم بكافر (الحديث 1412) وأخرجه ابن ماجه في الديات، باب

لا يقتل مسلم بكافر (الحديث 2658) . تحفة الاشراف (10311) .

4759- في القسامة، باب القود بين الاحرار و المعاليك في النفس (الحديث 4749) .

4760- العردية السائي . تحفة الاشراف (10259) .

يَسْعَىٰ بِذِمَّتِهِمْ أَذْنَاهُمْ لَا يُقْتَلُ مُؤْمِنٌ بِنَافِلَةٍ وَلَا ذُو عَهْدٍ لِّىْ عَهْدِهِ“ . مُنْتَصَرَفٌ .

☆ ☆ ابو حسان اعرج بیان کرتے ہیں: جناب اشتر نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے یہ کہا کہ لوگوں میں یہ بات پھیل گئی ہے جسے وہ لوگ سنتے بھی ہیں وہ بات یہ ہے نبی اکرم ﷺ نے بطور خاص آپ کے ساتھ کوئی عہد کیا تھا تو آپ اس بارے میں ہمیں بتائیے! تو حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا: نبی اکرم ﷺ نے بطور خاص میرے ساتھ کوئی ایسا عہد نہیں لیا تھا جو آپ ﷺ نے لوگوں سے نہ لیا ہو البتہ میری تلوار کی میان میں یہ صحیفہ موجود ہے جس میں یہ تحریر ہے:

”تمام اہل ایمان کا خون یکساں حیثیت رکھتا ہے اور ان کا ایک عام فرد بھی اگر امان دیدے تو اسے پورا کیا جائے گا، کسی مومن کو کسی کافر کے بدلے میں قتل نہیں کیا جائے گا اور کسی عہد والے شخص کو (یعنی مستامن یا ذمی کو) اس کے عہد کے ہوتے ہوئے قتل نہیں کیا جائے گا۔“

(امام نسائی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: یہ روایت مختصر ہے۔)

مسلمان کو کافر کے بدلے قتل نہ کرنے میں مذاہب اربعہ

حضرت شعبی، ابو حنیفہ سے نقل کرتے ہیں کہ انہوں نے حضرت علی سے کہا کہ امیر المومنین کیا آپ کے پاس کوئی ایسی تحریر ہے جو اللہ کتاب میں نہ ہو، حضرت علی نے فرمایا: اس ذات کی قسم جس نے دانے کو پھاڑا اور روح کو وجود بخشا۔ مجھے علم نہیں کہ کوئی ایسی چیز ہو جو قرآن میں نہ ہو۔ البتہ ہمیں قرآن کی وہ سمجھ ضرور دی گئی ہے جو کسی انسان کو اللہ تعالیٰ عطا کرتا ہے پھر کچھ چیزیں ہمارے پاس مکتوب بھی ہیں راوی کہتے ہیں میں نے پوچھا وہ کیا ہیں حضرت علی نے فرمایا: اس میں دیت ہے اور قیدیوں یا غلاموں کے آزاد کرنے کا ذکر ہے اور یہ کہ مسلمان کو کافر کے بدلے میں قتل نہ کیا جائے۔

اس باب میں حضرت عبداللہ بن عمر سے بھی روایت ہے حضرت علی کی حدیث حسن صحیح ہے بعض اہل علم کا اسی پر عمل ہے سفیان ثوری، مالک بن انس، شافعی، احمد، اسحاق، کاہلی قول ہے کہ مومن کو کافر کے بدلے میں قتل نہ کیا جائے بعض اہل علم کہتے ہیں کہ ذمی کافر کے بدلے مسلمان کو بطور قصاص قتل کیا جائے لیکن پہلا قول زیادہ صحیح ہے۔ (جامع ترمذی: جلد اول: رقم الحدیث، 1447)۔

عمرو بن شعیب اپنے والد سے اور وہ ان کے دادا سے نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مسلمان کافر کے بدلے قتل نہ کیا جائے اسی سند سے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ بھی منقول کہ کافر کی دیت مومن کی دیت کا نصف ہے حضرت عبداللہ بن عمرو کی اس باب میں منقول حدیث حسن ہے حضرت عبداللہ بن عمرو کی اس باب میں منقول حدیث بعض اہل علم اس طرف گئے ہیں جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے حضرت عمر بن عبدالعزیز فرماتے ہیں کہ یہودی اور نصرانی کی دیت مسلمان کی دیت سے آدھی ہے۔

امام احمد بن حنبل کا بھی یہی قول ہے حضرت عمر بن خطاب سے منقول ہے کہ یہودی اور نصرانی کی دیت چار ہزار درہم اور مجوسی کی دیت آٹھ سو درہم ہے۔ امام مالک، شافعی، اور اسحاق کا بھی یہی قول ہے بعض اہل علم فرماتے ہیں کہ یہودی اور عیسائی کی دیت مسلمان کی دیت کے برابر ہے سفیان ثوری اور اہل کوفہ کا یہی قول ہے۔ (جامع ترمذی: جلد اول: رقم الحدیث، 1448)



## مسلمان کو کافر کے قصاص میں قتل نہ کرنے میں مذاہب فقہاء

حافظ ابن کثیر شافعی لکھتے ہیں کہ آیا مسلمان کافر کے بدلے قتل کیا جائے گا یا نہیں؟ اس بارے میں جمہور علماء امت کا مذہب تو یہ ہے کہ قتل نہ کیا جائے گا اور دلیل صحیح بخاری شریف کی یہ حدیث ہے کہ حدیث (لا یقتل مسلم بکافر) مسلمان کافر کے بدلے قتل نہ کیا جائے، اس حدیث کے خلاف نہ تو کوئی صحیح حدیث ہے کہ کوئی ایسی تاویل ہو سکتی ہے جو اس کے خلاف ہو، لیکن تاہم صرف امام ابوحنیفہ کا مذہب یہ ہے کہ مسلمان کافر کے بدلے قتل کر دیا جائے۔ (تفسیر ابن کثیر، ص ۹۲)

کتب حدیث میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی بعض روایات میں قصاص اور دیت کے معاملے میں مسلم اور غیر مسلم کے مابین فرق کرنے کا ذکر بھی ملتا ہے۔ سیدنا علی رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔

المؤمنون تکافؤ دماؤہم وہم ید علی من سواہم، یسعی بذمتہم ادناہم، لا یقتل مو من بکافر

ولا ذو عہد فی عہدہ، (نسائی، رقم ۴۶۵۴)

"مسلمانوں کے خون آپس میں یکساں درجہ رکھتے ہیں اور وہ دوسروں کے مقابلے میں ایک دوسرے کے مددگار ہیں۔ ان میں سے کم ترین آدمی بھی ان کی طرف سے کسی کو پناہ دینے کا اہل ہے۔ نہ کسی مسلمان کو کسی کافر کے بدلے میں قتل لیا جائے اور نہ ایسے غیر مسلم کو جس کا مسلمانوں کے ساتھ معاہدہ ہو۔"

اس مفہوم کی روایات سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا، ۱۱، ابن عباس، ۱۲، عبد اللہ بن عمرو بن العاص، ۱۳، عبد اللہ بن عمر ۱۴ اور معقل بن یسار ۱۵ رضی اللہ عنہم سے بھی مروی ہیں۔

## باب تَعْظِیمُ قَتْلِ الْمُعَاہِدِ ۔

یہ باب ہے کہ معاہد (یعنی ذمی یا مستامن شخص) کو قتل کرنے کا بڑا (جرم ہونا)

ذمی اور معاہد کن لوگوں کو کہا جائے گا

ذمی اور معاہد اگرچہ دو مختلف فقہی اصطلاحات ہیں۔ مگر سلطنت اسلامی میں آ جانے کے بعد دونوں کے احکام یکساں ہی ہیں۔ یعنی یہ کہ سلطان وقت غیر مسلموں کی حتی المقدور نگہداشت کرے اور اس کی راحت رسانی اور اس کے جان و مال اور عزت و آبرو کی حفاظت کرے۔ یہ ساری سہولتیں دراصل جزیہ کا بدلہ ہے۔ چنانچہ ذمی اور معاہد کے سلسلے میں جو احکام ملتے ہیں اور ان کی جو تعریف شرعی و اصطلاحی کی گئی ہے وہ مندرجہ ذیل ہے۔

ذمی یا ذمہ کے معنی عہد، کفالت، حرمت، ذمے داری اور حق کے آتے ہیں۔ رجل ذمی کے معنی ہیں رجل لہ عہد یعنی وہ شخص جس سے کوئی عہد و پیمان کیا گیا ہو۔ اس لیے اہل العہد اور اہل الذمہ مترادف الفاظ ہیں۔

جوہری نے لکھا ہے کہ اہل العقد کو اہل الذمہ کہا جاتا ہے۔ ابو عبیدہ نے ذمہ کے معنی امان کیے ہیں، چنانچہ حدیث نبوی ویسعی بذمتہم ادناہم میں ذمہ کے معنی امان ہی کے لیے ہیں۔ اس سے مراد یہ ہے کہ قوم میں سے کوئی ایک شخص بھی کسی کو امان

دے دے تو پوری قوم کا فرض ہے کہ جسے امان دی گئی ہے، اس کی حفاظت کرے اور اسے گزند نہ پہنچے۔ چنانچہ ایک اندم نے دشمن کے ایک لشکر کو امان دے دی تھی تو حضرت عمرؓ نے اس کے وعدے کو قائم رکھا تھا۔

معاهد کو ذمی اسی لیے کہا جاتا ہے کہ وہ مسلمانوں کی حفاظت، امان، ذمے داری اور معاہدے میں ہوتے ہیں۔ (لہٰذا خولہم فی عہد المسلمین واماہم) قرآن مجید میں ہے: لا یزقیون فی مومن الا ولا ذمۃ (التوبہ) یعنی کسی مسلمان کے حق میں قرابت اور عہد کا لحاظ نہیں کرتے۔ یہاں ذمہ سے عہد مراد ہے۔ اصطلاح میں یہ وہ ذمہ داری ہے جو اسلامی حکومت اپنی غیر مسلم رعایا کو ذمی یا اہل ذمہ کہا جاتا ہے۔ گویا یہ وہ لوگ ہیں جن کے جان و مال اور عزت و آبرو اور شہری حقوق کی حفاظت کا اسلامی حکومت نے ذمہ لیا ہے۔ یہ ذمہ داری بڑی مقدس ہے۔

امام ابو زیدؒ نے لکھا ہے کہ ان الذمۃ شرعاً وصف بصیر بہ الانسان اہلاً لما لہ ولما علیہ یعنی اصطلاح شریعت میں ذمہ سے مراد وہ وصف ہے جس کے ذریعہ کوئی شخص اپنے حقوق اور ذمے داریوں کا اہل گردانا جاتا ہے۔ اسلامی اصطلاح میں ذمی لفظ میں ذم یا تحقیر کا پہلو نہیں، بلکہ لفظ ذمی میں اس کی حفاظت کی کفالت اور اس کی شہریت کی حفاظت کا مفہوم پایا جاتا ہے۔ یہ اسلامی حکومت میں رہنے والا وہ غیر مسلم ہے جس کی حفاظت کرنے اور جس کے حقوق ادا کرنے کا اسلامی حکومت نے ذمہ لیا ہے۔ شرعی احکام میں ذمی اور معاہدہ برابر ہیں

ذمی اور معاہدہ دو اصطلاحیں عام طور سے مردج ہیں جو اسلامی مملکت میں رہتے ہیں، ان کے احکام بھی یکساں ہیں، البتہ دونوں میں فرق یہ ہے کہ ذمی جو ممالک جنگ کے بعد فتح ہوئے اور وہاں کے باشندوں کی اسلامی ریاست نے جان و مال، عزت و آبرو کی حفاظت کی ذمہ داری لی اور انہیں مذہبی آزادی دی اور ان کے قانونی حقوق متعین کیے اور ان سے فوجی خدمات نہیں لی گئی انہیں اصطلاح میں ذمی کہا جائے گا اور ان حقوق کے عطا کرنے کے بعد ایسے لوگوں سے ریاست کے حکام ایک رقم وصول کریں گے جو جزیہ کہلاتا ہے۔

وہ غیر مسلم علاقے جو جنگ کے ذریعہ فتح نہیں ہوئے بلکہ بعض شرائط کی بنا پر وہ اسلامی ریاست میں شامل ہو کر اس کا حصہ بن گئے اور شرائط کے تعین میں دونوں قوموں نے رضا مندی ظاہر کر دی جو ملک کی سالمیت اور اس کے مفاد کے لیے کوئی خطرہ پیدا نہیں کر سکتے، لہٰذا جن شرائط کے ساتھ معاہدہ اور پابندی کی گئی تو ایسے لوگوں کو معاہدہ کہا جائے گا۔

مختصر یہ کہ ذمی اور معاہدہ میں بس اتنا فرق ہے کہ ذمی کو اسلامی ریاست اپنی طرف سے حقوق دیتی ہے اور معاہدہ ریاست سے معاہدہ کے تحت اپنے حقوق کا تعین کرتا ہے۔ علماء جب ذمی کی اصطلاح استعمال کرتے ہیں تو دونوں طرح کے لوگ اس میں شامل ہوتے ہیں۔

چنانچہ علامہ ابن اثیرؒ معاہدہ کے سلسلے میں لکھتے ہیں کہ معاہدہ وہ ہے کہ تمہارے اور اس کے درمیان عہد و پیمان ہو۔ حدیث میں اس کا زیادہ تر اطلاق ذمیوں پر ہوتا ہے، کبھی ان کے علاوہ یہ ان غیر مسلموں کے لیے بھی بولا جاتا ہے جن سے کسی مدت تک کے لیے جنگ بندی کی صلح کی جائے۔ اس لیے کہ اس کے مال کو عصمت اور حفاظت حاصل ہے، اس پر وہی حکم نافذ ہوگا جو ذمی پر نافذ ہوتا ہے

4761 - أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ عُيَيْنَةَ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبِي قَالَ قَالَ أَبُو بَكْرَةَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "مَنْ قَتَلَ مُعَاهِدًا فِي غَيْرِ كُنْهٍ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ".

☆ ☆ حضرت ابو بکرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

"جو شخص ناحق طور پر کسی معاہدہ کو قتل کر دے اللہ تعالیٰ اس پر جنت کو حرام کر دیتا ہے۔"

4762 - أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ يُونُسَ عَنِ الْحَكَمِ بْنِ الْأَعْرَجِ عَنِ الْأَشْعَثِ بْنِ ثَوْمَلَةَ عَنْ أَبِي بَكْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "مَنْ قَتَلَ نَفْسًا مُعَاهِدَةً بِغَيْرِ حِلِّهَا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ أَنْ يَشُمَّ رِيحُهَا".

☆ ☆ حضرت ابو بکرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

"جو شخص کسی معاہدہ کو ناجائز طور پر قتل کر دے تو اللہ تعالیٰ اس شخص کے لیے جنت کی خوشبو کو حرام قرار دے دیتا ہے۔"

شرح

معاہد یعنی عہد والا اس کا فرق کو کہتے ہیں جس نے امام وقت (سربراہ مملکت اسلامی) سے جنگ و جدل نہ کرنے کا عہد کر لیا ہو خواہ وہ ذمی ہو یا غیر ذمی۔ اس روایت میں یہ فرمایا گیا ہے کہ جنت کی بو چالیس برس کی راہ سے آتی ہے۔ "جب کہ ایک روایت میں ستر برس" ایک روایت میں "سو برس" مؤطا میں "پانچ سو برس" اور فردوس میں "ہزار برس" کے الفاظ ہیں بظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ ان روایتوں میں یہ فرق و اختلاف دراصل اشخاص و اعمال کے مختلف ہونے اور درجات کے تفاوت کی بناء ہے چنانچہ (میدان حشر میں) بعض لوگوں کو جنت کی بو ہزار برس کی راہ سے بعض لوگوں کو پانچ سو برس کی راہ سے آئے گی، اسی طرح بعض لوگ جنت کی اس بو کو ایک سو برس اور بعض لوگ ستر برس اور چالیس برس کی مسافت آتی ہوئی محسوس کریں گے بہر کیف ان تمام مذکورہ اعداد سے تحدید مراد نہیں ہے بلکہ طول مسافت مراد ہے۔ نیز جنت کی بو نہ پانے سے یہ مراد نہیں ہے کہ وہ شخص ہمیشہ کے لئے جنت کی بو سے محروم رہے گا۔ بلکہ یہ مراد ہے کہ ابتدائی مرحلہ میں جب مقربین اور علماء جنت کی بو پائیں گے۔ وہ شخص اس وقت جنت کی بو سے محروم رہے گا۔ بعض علماء یہ فرماتے ہیں کہ اس ارشاد سے مراد معاہدہ کو قتل کرنے کی سخت مذمت بیان کرنا اور قتل کرنے والے کے خلافت سخت الفاظ میں تنبیہ و تہدید کا اظہار کرنا ہے۔

4763 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا النَّضْرُ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مَنصُورٍ عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مَخْيِمَةَ عَنْ رَجُلٍ مِّنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "مَنْ قَتَلَ رَجُلًا مِّنْ أَهْلِ الذِّمَّةِ لَمْ يَجِدْ رِيحَ الْجَنَّةِ وَإِنْ رِيحُهَا لَيُوجَدُ مِنْ مَّيْسِرَةٍ سَبْعِينَ عَامًا".

☆ ☆ قاسم بن مخیرہ ایک صحابی کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

4761- اخرجہ ابو داؤد فی الجہاد، باب الرِّفَاء للمعاہد و حرمة ذمتہ (الحديث 2760) - تحفة الاشراف (11694) .

4762- اخرجہ النسائي - تحفة الاشراف (11656) .

4763- اخرجہ النسائي - تحفة الاشراف (15659) .

”جو شخص کسی ذمی کو قتل کر دے وہ جنت کی بوبھی نہیں پاسکے گا حالانکہ اس کی بوستر برس کی مسافت سے سونگھی جاسکتی ہے۔“

4764 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ دُحَيْمٌ قَالَ حَدَّثَنَا مَرْوَانُ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ - وَهُوَ ابْنُ عَمْرِو - عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ جُنَادَةَ بْنِ أَبِي أُمَيَّةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ”مَنْ قَتَلَ قَتِيلًا مِنْ أَهْلِ الذِّمَّةِ لَمْ يَجِدْ رِيحَ الْجَنَّةِ وَإِنْ رِيحُهَا لَيُوجَدُ مِنْ مَسِيرَةِ أَرْبَعِينَ عَامًا“ .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”جو شخص کسی ذمی کو قتل کر دے وہ جنت کی خوشبو بھی نہیں پاسکے گا حالانکہ وہ چالیس برس کی مسافت سے محسوس کی جاسکتی ہے۔“

اہل ذمہ کے درمیان فیصلہ کرنے کے متعلق ائمہ اربعہ کا بیان

علامہ ابو عبد اللہ محمد بن احمد مالکی قرطبی متوفی ۶۶۸ھ لکھتے ہیں: جن کے متعلق اللہ تعالیٰ نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو فیصلہ کرنے یا نہ کرنے کا اختیار دیا ہے یہ مدینہ کے وہ یہود تھے جن سے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے مدینہ میں تشریف لانے کے بعد معاہدہ کیا تھا یہ اہل ذمہ نہیں تھے اور جب کفار اہل ذمہ نہ ہوں تو ان کے درمیان فیصلہ کرنا ہم پر واجب نہیں ہے۔

اہل ذمہ جب ہمارے پاس اپنا مقدمہ پیش کریں تو ان کے درمیان فیصلہ کرنے کے متعلق امام شافعی کے دو قول ہیں اور اگر مسلمان اور ذمی کے درمیان نزاع ہو تو ان کے درمیان فیصلہ کرنا واجب ہے۔ علامہ محدوی نے کہا ہے کہ اس پر تمام علماء کا اجماع ہے کہ مسلمان اور ذمی کے درمیان فیصلہ کرنا واجب ہے۔ البتہ ذمیوں کے درمیان فیصلہ کرنے کے حکم میں اختلاف ہے۔ امام مالک اور امام شافعی کا مذہب یہ ہے کہ اس میں حاکم کو اختیار ہے ان کا استدلال اس آیت سے ہے اور وہ کہتے ہیں کہ یہ آیت محکمہ ہے۔ البتہ امام مالک اہل ذمہ پر حد قائم کرنے کے قائل نہیں ہیں۔

اگر مسلمان کتابیہ کے ساتھ زنا کرے تو مسلمان پر حد لگائی جائے گی اور کتابیہ پر حد نہیں لگے گی۔ اگر زنا کرنے والے دونوں ذمی ہوں تو کسی پر حد نہیں لگے گی امام ابو حنیفہ امام محمد بن حسن شیبانی اور دیگر کا یہی مذہب ہے۔ امام ابو حنیفہ سے ایک روایت یہ ہے کہ ان کو کوڑے لگائے جائیں گے اور ان کو رجم نہیں کیا جائے گا۔ امام شافعی اور امام ابو یوسف وغیرہا نے یہ کہا ہے کہ اگر وہ ہمارے فیصلہ پر راضی ہوں تو ان پر حد لگائی جائے گی۔

ابن کویز مند اد نے کہا ہے کہ جب ذمی ایک دوسرے پر زیادتی کریں تو امام ان کو طلب نہیں کرے گا ہاں اگر وہ ایسی کارروائی کریں جس سے ملک میں فساد اور افراتفری ہو مثلاً وہ لوگوں کو قتل کریں اور لوٹ مار کریں تو پھر امام اس کا سد باب کرے گا۔ لیکن ان کے تجارتی قرضوں طلاق اور دیگر نجی معاملات میں امام انکی مرضی کے بغیر فیصلہ نہیں کرے گا۔ البتہ اگر وہ علی الاعلان شراب فروخت کریں یا زنا کریں یا اور کوئی برا کام کریں تو ان کو اس سے روکا جائے گا تاکہ اس سے مسلمانوں کے اخلاق نہ بگڑنے پائیں۔ عمر بن



عبدالعزیز اور نخعی نے یہ کہا ہے کہ زیر بحر آیت دوسری آیت سے منسوخ ہوگئی ہے وہ آیت یہ ہے۔

(آیت) وان احکم بکم بما انزل اللہ۔ (المائدہ: ۴۹)

اور آپ ان کے درمیان اللہ کے نازل کیے ہوئے (قرآن) کے مطابق فیصلہ کیجئے۔ امام زہری نے کہا ہے اس پر عمل ہوتا رہے کہ اہل کتاب کو ان کے حقوق اور وراثت کے معلومات میں انکے دینی احکام کی طرف لوٹایا جائے گا۔ ہاں اگر وہ اللہ کے حکم سے اعراض کریں تو انہیں اللہ کے حکم کی طرف لوٹایا جائیگا۔

علامہ سمرقندی نے کہا یہ قول امام ابوحنیفہ کے قول کے مطابق ہے کہ جب تک وہ ہمارے فیصلہ پر راضی نہ ہوں ان کے درمیان فیصلہ نہیں کیا جائے گا اور امام نحاس نے النسخ والمنسوخ میں زیر تفسیر آیت کے متعلق کہا ہے کہ یہ (المائدہ: ۴۹) سے منسوخ ہے کیونکہ یہ آیت اس وقت نازل ہوئی تھی جب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ابتداء مدینہ میں آئے تھے۔ اس وقت مدینہ میں یہودی بہت زیادہ تھے اور اس وقت کے حالات کے یہی مناسب تھا کہ انہوں نے ان کے احکام کی طرف لوٹا دیا جائے اور جب اسلام قوی ہو گیا تو اللہ عزوجل نے یہ آیت نازل کی اور آپ ان کے درمیان اللہ کے نازل کیے ہوئے (قرآن) کے مطابق فیصلہ کیجئے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما مجاہد عکرمہ زہری عمر بن عبدالعزیز اور سدی کا یہی قول ہے اور یہی امام شافعی کا صحیح قول ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے۔

(آیت) حتی يعطوا الجزية عن يدوهم صاغرون۔ (المائدہ: ۲۹)

ترجمہ: حتیٰ کہ وہ اپنے ہاتھ سے جزیہ دیں در آنحالیکہ وہ ذلیل ہوں۔

ان کے ذلیل ہونے کا معنی یہ ہے کہ ان پر مسلمانوں کے احکام جاری کیے جائیں اور ان کو ان کے احکام کی طرف نہ لوٹایا جائے اور جب یہ واجب ہے تو زیر تفسیر آیت کا منسوخ ہونا واجب ہوا۔

امام ابوحنیفہ امام ابو یوسف اور امام محمد کا بھی یہی قول ہے۔ اس میں ان کا کوئی اختلاف نہیں ہے کہ جب اہل کتاب امام کے سامنے اپنا مقدمہ پیش کریں تو امام کے لیے اس کا فیصلہ کرنے سے اعراض کرنا جائز نہیں ہے۔ البتہ امام ابوحنیفہ یہ فرماتے ہیں کہ جب عورت اور اس کا خاوند آئے تو امام ان کے درمیان عدل سے فیصلہ کرے اور اگر صرف عورت آئے اور اس کا خاوند راضی نہ ہو تو فیصلہ نہ کرے۔ (الجامع الاحکام للقرآن ج ۳ ص ۱۳۳-۱۳۱ مطبوعہ دار الفکر بیروت ۱۴۱۵ھ)

قاضی عبداللہ بن عمر بیضاوی شافعی متوفی ۶۸۵ھ لکھتے ہیں: جب قاضی کے پاس اہل کتاب (ذمی) مقدمہ دائر کریں تو اس پر فیصلہ کرنا واجب ہے یا اس کو فیصلہ کرنے یا نہ کرنے کا اختیار ہے۔ امام شافعی کا ایک قول یہ ہے کہ اس کو اختیار ہے اور زیادہ صحیح یہ ہے کہ اس پر فیصلہ کرنا واجب ہے کیونکہ ہم نے جزیہ لے کر ان سے ظلم کو دور کرنے کا التزام کیا ہے اور یہ آیت اہل ذمہ کے متعلق نہیں ہے۔ (انوار التنزیل مع حاشیہ الکاثری ج ۲ ص ۳۲۶ مطبوعہ دار الفکر بیروت ۱۴۱۶ھ)

علامہ ابوالفرج عبدالرحمان بن علی بن محمد جوزی حنبلی متوفی ۵۹۷ھ لکھتے ہیں: امام احمد بن حنبل نے کہا صحیح یہ ہے کہ یہ آیت سورۃ المائدہ: ۴۹ سے منسوخ ہے اور اب حاکم پر لازم ہے کہ جب اس کے پاس اہل ذمہ مقدمہ لائیں تو وہ ان کے درمیان فیصلہ

کرے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما عطاء مجاہد عمرہ اور سدی کا یہی قول ہے۔ (زاد المیسر ج ۲ ص ۳۶۱ مطبوعہ مکتب اسلامی بیروت ۱۴۰۷ھ)

امام ابو بکر احمد بن علی رازی بھاس خفی متوفی ۳۷۰ھ لکھتے ہیں: زیر بحث آیت فان جاءوك فاحكم بينهم او اعرض عنهم۔ (المائدہ ۴۴) سے ظاہر ہے کہ اہل ذمہ کے درمیان فیصلہ کرنے یا نہ کرنے کا حکم کو اختیار ہے۔ لیکن یہ اختیار اس کے بعد نازل ہونے والی آیت وان احکم بینہم بما انزل اللہ (المائدہ ۴۹) سے منسوخ ہو گیا۔ نیز اختیار کے منسوخ ہونے پر یہ آیت بھی دلالت کرتی ہے: (آیت) ومن لم یحکم بما انزل اللہ فاولئک ہم الکافرون۔ (المائدہ ۴۴) ترجمہ: جو اللہ کے نازل کیے ہوئے موافق فیصلہ نہ کریں سو وہی لوگ کافر ہیں۔

سو جس نے اہل ذمہ کے درمیان فیصلہ نہیں کیا وہ اس وعید کا مصداق ہو گیا۔ یہ بھی احتمال ہے کہ پہلے یہ آیت نازل ہوئی آیت فان جاءوك فاحکم بینہم او اعرض عنهم۔ (المائدہ ۴۴) اس وقت یہودیوں کو ذمی نہیں قرار دیا تھا اور نہ ان پر جزیہ کیا گیا تھا اور جب اللہ تعالیٰ نے ان سے جزیہ لینے کا حکم دیا اور ان پر اسلام کے احکام جاری کیے تو پھر ان کے درمیان اللہ تعالیٰ کے نازل کردہ احکام کے مطابق فیصلہ کرنے کا حکم دیا۔ (احکام القرآن ج ۲ ص ۳۳۵ مطبوعہ سہیل اکیڈمی لاہور ۱۴۰۰ھ)

### باب سُقُوطِ الْقَوْدِ بَيْنَ الْمَمَالِكِ فِيمَا دُونَ النَّفْسِ .

جان کے علاوہ (کسی زخم وغیرہ) کے قصاص میں غلاموں کے درمیان قصاص ساقط ہو جاتا ہے

4765 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ عُمَرَ بْنِ حُصَيْنٍ أَنَّ غُلَامًا لِنَاسٍ فَقَرَأَ قُطْعَ أُذُنٍ غُلَامٍ لِنَاسٍ أَغْنِيَاءَ فَاتَّوَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمْ يَجْعَلْ لَهُمْ شَيْئًا .

☆ ☆ حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک غریب شخص کے غلام نے کسی صاحب حیثیت شخص کے کان کاٹ دیئے وہ لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس پر کوئی سزا عائد نہیں کی۔

### باب الْقِصَاصِ فِي السِّنِّ .

یہ باب ہے کہ دانت کے قصاص کے بارے میں روایت

4766 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا أَبُو خَالِدٍ سُلَيْمَانُ بْنُ حَيَّانَ قَالَ حَدَّثَنَا حُمَيْدٌ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَضَى بِالْقِصَاصِ فِي السِّنِّ وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "كِتَابُ اللَّهِ الْقِصَاصُ" .

4765- أخرجه ابن داود في الديات، باب في جنابة العبد يكون للفقراء (الحديث 4590)، تحفة الاشراف (10863) .

4766- أخرجه النسائي، تحفة الاشراف (685) .

☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے دانت کے بارے میں قصاص لینے کا فیصلہ دیا تھا۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا تھا: اللہ کی کتاب میں (دانت کے) قصاص (کا حکم موجود ہے)۔

4767 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ سَمُرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "مَنْ قَتَلَ عَبْدَهُ قَتْلَانَهُ وَمَنْ جَدَعَ عَبْدَهُ جَدْعَانَهُ".

☆☆ حضرت سرہ جی رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

"جو شخص اپنے غلام کو قتل کر دے ہم اُسے قتل کر دیں گے جو شخص اپنے غلام کی ناک کاٹ دے ہم اُس کی ناک کاٹ دیں گے۔"

4768 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَمُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَا حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ سَمُرَةَ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "مَنْ خَصَصَ عَبْدَهُ خَصِيْنَاهُ وَمَنْ جَدَعَ عَبْدَهُ جَدْعَانَهُ". وَاللَّفْظُ لِابْنِ بَشَّارٍ.

☆☆ حضرت سرہ جی رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

"جو شخص اپنے غلام کو خصی کر دے ہم اُس کو خصی کر دیں گے جو شخص اپنے غلام کی ناک کاٹ دے ہم اُس کی ناک کاٹ دیں گے۔"

روایت کے یہ الفاظ ابن بشار نامی راوی کے ہیں۔

4769 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَفَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا ثَابِتٌ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ أُخْتِ الرَّبِيعِ أُمَّ حَارِثَةَ جَرَحَتْ إِنْسَانًا فَأَخْنَصُمُوا إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "الْقِصَاصُ الْقِصَاصُ". فَقَالَتْ أُمُّ الرَّبِيعِ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَبْقِصْ مِنْ فُلَانَةٍ لَا وَاللَّهِ لَا يُقْتَصُّ مِنْهَا أَبَدًا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "سُبْحَانَ اللَّهِ يَا أُمُّ الرَّبِيعِ الْقِصَاصُ كِتَابُ اللَّهِ". قَالَتْ لَا وَاللَّهِ لَا يُقْتَصُّ مِنْهَا أَبَدًا. فَمَا زَالَتْ حَتَّى قَبِلُوا الدِّيَةَ. قَالَ "إِنَّ مِنْ عِبَادِ اللَّهِ مَنْ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لَا بُرَّةَ".

☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت ربیع کی بہن اُم حارثہ نے ایک شخص کو زخمی کر دیا وہ لوگ اپنا مقدمہ لے کر نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: قصاص دینا پڑے گا قصاص دینا پڑے گا تو حضرت ربیع رضی اللہ عنہ کی والدہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! فلاں عورت سے قصاص لیا جائے گا؟ جی نہیں اللہ کی قسم! اُس سے کبھی بھی قصاص نہیں لیا جاسکتا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: سبحان اللہ! اے اُم ربیع! قصاص کا حکم اللہ کی کتاب میں موجود ہے تو وہ عورت

4767-تقدم (الحديث 4750) .

4768-تقدم (الحديث 4750) .

4769-مخرجه مسم في القسماء، باب اثبات القصاص في الانسان وما في معناها (الحديث 24) . تحفة الاشراف (332) .

بولی: جی نہیں! اللہ کی قسم! اس عورت سے کبھی قصاص نہیں لیا جائے گا۔ وہ عورت یہی بات کہتی رہی یہاں تک کہ دوسرے فریق نے دیت قبول کرنے پر آمادگی ظاہر کر دی تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا:

”اللہ کے کچھ بندے ایسے بھی ہیں اگر وہ اللہ کے نام کی قسم اٹھالیں تو اللہ تعالیٰ اُسے پورا کر دیتا ہے۔“

### اعضاء اور مسائل قصاص کا بیان

وکتبنا علیہم فیہا اور ہم نے توریت میں بنی اسرائیل پر فرض کر دیا تھا۔ ان النفس بالنفس کہ جان کے بدلے جان یعنی قاتل آزاد ہو یا غلام۔ مرد ہو یا عورت۔ مسلمان ہو یا ذمی۔

مقتول کے بدلہ میں اس کو قتل کیا جائے۔ ہماری شریعت میں اس مسئلہ کی تحقیق سورۃ بقرہ کی آیت المحر بالحر کی تفسیر میں گزر چکی ہے۔

والعین بالعين اور آنکھ آنکھ کے عوض پھوڑی جائے۔

والانف بالانف اور ناک ناک کے بدلہ میں کاٹی جائے۔

والاذن بالاذن اور کان کان کے عوض کاٹا جائے۔

والسن بالسن اور دانت دانت کے عوض اکھاڑا جائے۔

والجروح قصاص اور (خاص) زخموں کا یہی بدلہ ہے۔ یہ خاص کے بعد عام کا ذکر ہے۔

لفظ قصاص چونکہ اپنے اندر مثلیت کا مفہوم رکھتا ہے اس لئے جہاں تک مثلیت ممکن ہوگی بدلہ لیا جائے گا اور مثلیت کسی طرح ممکن نہ ہوگی تو قصاص (یعنی جسمانی بدلہ) نہیں لیا جائے گا۔ مثلاً اگر جوڑے سے قصداً کاٹ دیا ہو تو کاٹنے والے کا ہاتھ بھی اسی جوڑے سے کاٹا جائے گا۔ خواہ ہاتھوں کی لمبائی (اور موٹائی) میں اختلاف ہو یہی حکم مانگ سرناک کان کی سوکاٹنے اور دانت توڑنے کا ہے۔ اگر ضرب کی وجہ سے آنکھ باہر نکل پڑے تو بدلہ ناممکن ہے کیونکہ مثلیت نہیں ہو سکتی۔ لیکن اگر آنکھ اپنی جگہ باقی ہو اور بینائی جاتی رہے تو بدلہ واجب ہے کیونکہ مثلیت ممکن ہے بدلہ کا طریقہ یہ ہوگا کہ آئینہ کو خوب گرم کیا جائے گا اور مارنے والے کے چہرہ پر تر روئی رکھی جائے گی اور پھر گرم آئینہ کو آنکھ کے قریب لایا جائے گا (آئینہ کی پیش تر روئی پر لگے گی تو اس سے ایک خاص قسم کی بھاپ اٹھ کر پتلے پر لگے گی) اس طرح آنکھ کی روشنی جاتی رہے گی۔ صحابہ رضی اللہ عنہم کی ایک جماعت کا قول اسی طرح آیا ہے۔ کفایہ میں ہے کہ ایک واقعہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے زمانہ میں ہوا تھا۔ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے صحابہ سے مسئلہ پوچھا لیکن کسی نے کوئی (شانی) جواب نہیں دیا۔ اتنے میں حضرت علی رضی اللہ عنہ تشریف لے آئے اور آپ نے یہ ترکیب بتائی۔ کسی صحابی نے اس کی تردید نہیں کی گویا اتفاق آراء ہو گیا۔ حضرت عثمان نے اسی طرح حکم جاری کر دیا۔ سوائے دانت کے اور کسی ہڈی (کو توڑنے) کا بدلہ نہیں ہے۔

مسئلہ: امام ابو حنیفہ اور امام احمد کے نزدیک زخم کا بدلہ اس وقت لیا جائے گا۔ جب زخم کا اندھاں ہو جائے۔ امام شافعی کے نزدیک (بھرنے کا انتظار نہیں کیا جائے گا) فوراً بدلہ لیا جائے گا۔ احناف کی دلیل حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ ایک شخص



کو زخمی کیا گیا تھا۔ اس نے فوراً بدلہ لینے کی درخواست کی مگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے زخمی کے اچھا ہونے تک زخمی کرنے والے سے بدلہ لینے کی ممانعت فرمادی۔ (رواہ الدارقطنی)

مسئلہ: اگر آدمی بانہ سے ہاتھ کاٹ دیا یا جوف تک گہرا زخم پہنچا دیا۔ مگر مجرد اچھا ہو گیا تو بدلہ نہیں لیا جائے گا کیونکہ مثلیت کا امکان نہیں۔ اول صورت میں ہڈی کی شکست ہے جس کا کوئی ضابطہ نہیں اور دوسری صورت میں موت سے بچ جانا درالوقوع ہے۔ بظاہر تو ایسی ضرب ہلاکت تک پہنچا دیتی ہے۔ امام شافعی کے نزدیک اگر بازو توڑ دیا جائے اور الگ کر دیا تو کہنی سے ہاتھ کاٹا جائے گا اور اگر درمیانی کلائی سے توڑا تو پہنچے سے کاٹا جائے گا۔ دوسری ہڈیاں توڑنے (اور اعضاء کو الگ کر دینے) کا بھی یہی حکم ہے کہ قریب ترین جوڑ سے ضارب کے اسی عضو کو کاٹا جائے گا۔ بقیہ حصہ کا فیصلہ کسی بیچ کے ذریعہ سے ہوگا۔

مسئلہ: زبان اور عضو مخصوص کو کاٹنے کا بھی امام صاحب کے نزدیک قصاص نہیں کیونکہ یہ دونوں عضو پھلتے اور سکڑتے ہیں اس لئے ممکن نہیں ہاں اگر حشفہ کو کاٹ دیا ہے تو بدلہ لیا جائے گا (کیونکہ کانٹے کی حد معین ہے) امام ابو یوسف امام شافعی اور امام احمد کے نزدیک اگر زبان اور عضو مخصوص کو جڑ سے کاٹ دیا تو چونکہ مماثلت ممکن ہے اس لئے بدلہ لیا جائے گا۔ اگر پورا ہونٹ جڑ تک کاٹ لیا تو بدلہ لیا جائے گا۔ مماثلت ممکن ہے اور کچھ حصہ کاٹ لیا تو بدلہ نہ ہوگا مماثلت کا اندازہ نہیں ہو سکتا۔

مسئلہ: لٹے ہاتھ کے عوض تندرست ہاتھ اور دائیں کے عوض بائیں یا بائیں کے عوض میں دایاں نہیں کاٹا جائے گا۔ یہ فیصلہ اجماعی ہے۔

مسئلہ: اگر مضروب کی آنکھ اپنی جگہ تھی مگر نابینا تھی یا ہاتھ لٹھا تھا یا زبان گونگی تھی۔ یا ذکر سن (بیکار) تھا یا انگلی زائد تھی اور ان اعضاء کو ضارب نے کاٹ دیا تو جمہور کے نزدیک کسی عادل بیچ سے فیصلہ کرایا جائے گا اور امام احمد کے نزدیک صحیح عضو کی دیت کا ایک تہائی ادا کرنا ہوگا کیونکہ عمرو بن شعیب کے دادا (حضرت عبداللہ) کی روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک تہائی دیت دینے کا فیصلہ صادر فرمایا اس آنکھ کا جو اپنی جگہ قائم ہو مگر بے نور ہو اور شل ہاتھ کا جب اس کو کاٹ دیا گیا ہو اور نا کارہ دانت کا جب اس کو اکھاڑ دیا گیا ہو۔ رواہ البیہقی من طریق النسائی۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی موقوف حدیث میں ہے کہ شل ہاتھ کی ایک تہائی دیت ہے اور آنکھ اگر اپنی جگہ قائم ہو اور بے نور ہو تو ایک تہائی دیت ہے۔

مسئلہ: اگر مقطوع کا ہاتھ صحیح اور قاطع کا ہاتھ شل ہو یا انگلیاں کم ہوں تو امام صاحب کے نزدیک مقطوع کو اختیار ہے چاہے قاطع کے شل ہاتھ کو کانے یا پورا پورا مالی تاوان لے لے۔ پورا جسمانی بدل لینے کا تو امکان ہی نہیں ہے لہذا یا اپنے حق سے کم (جسمانی) بدل لینا پڑے گا یا مالی بدل لے گا۔ امام شافعی کے نزدیک مالی بدل لینے کے علاوہ کوئی اور چارہ نہیں۔

مسئلہ: اگر کھوپڑی کے دائیں بائیں دونوں ابھاروں کے درمیان ضرب لگی کہ دونوں ابھاروں کے درمیان کا پورا حصہ زخمی ہو گیا لیکن ضارب (کا سر بڑا ہونے کی وجہ سے) اتنا زخم اس کے سر کے دونوں ابھاروں کے درمیانی حصہ پر پورا نہ آ سکتا ہو اس صورت میں زخمی کو اختیار ہے کہ اپنے زخم کے ناپ کے برابر ضارب کے سر پر زخم لگائے۔ خواہ دائیں ابھار سے شروع کرے یا بائیں ابھار سے یا مالی تاوان لے لے اس کے برعکس صورت ہو تب بھی یہی اختیار ہوگا۔

مسئلہ: امام صاحب کے نزدیک دانت توڑنے کا بھی ویسا ہی جسمانی بدلہ ہے جیسا دانت اکھاڑنے کا۔ امام شافعی کے نزدیک دانت توڑنے کا جسمانی بدلہ نہیں کیونکہ مثلیت ناممکن ہے۔

ہم کہتے ہیں کہ اگر ریتی سے ریتا جائے تو اصل شکست سے مماثلت ہو سکتی ہے۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ دانت کا بدلہ لینے کا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم دیا تھا۔ رواہ النسائی۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ کی ہی ایک روایت یہ بھی ہے کہ انس بن مالک کی پھوپھی ربیع نے انصار کی ایک لڑکی کا دانت توڑ دیا۔ انصار رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ آپ نے بدلہ لینے کا حکم دے دیا۔ یہ حکم سن کر انس بن مالک کے چچا حضرت انس بن نضر بولے یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس کا دانت نہیں توڑا جائے گا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: انس بدلہ اللہ کا فرض حکم ہے۔ اس کے بعد مدعی راضی ہو گئے اور مالی عوض انہوں نے قبول کر لیا۔ یہ دیکھ کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ کے کچھ بندے ایسے ہیں کہ اگر اللہ کے اعتماد پر قسم کھا بیٹھیں تو اللہ ان کی قسم پوری کر دیتا ہے۔ متفق علیہ۔

مسئلہ: نفس سے کم ضرب میں شبہ عمد نہیں ہوتا۔ ضرب یا قصد اہوگی یا ضرب خطا۔ قتل نفس سے کم میں شبہ عمد کا حکم عمد کا ہے۔ مسئلہ: امام ابو حنیفہ کے نزدیک قتل نفس سے کم ضرب کا قصاص مرد و عورت آزاد و غلام اور باہم دو غلاموں کے درمیان جاری نہیں ہو سکتا۔ باقی تینوں اماموں کے نزدیک تمام مذکورہ صورتوں میں بدلہ لیا جائے گا۔ ہاں اگر آزاد غلام کا ہاتھ کاٹ ڈالے تو قصاص نہ ہوگا۔ کیونکہ ان کا مسلمہ ضابطہ ہے کہ آزاد سے غلام کا قصاص نہیں ہو سکتا۔ اللہ نے فرمایا ہے الحجر بالحراخۃ آیت اپنے عمومی حکم کے لحاظ سے امام ابو حنیفہ کے خلاف محکم ثبوت ہے۔ امام ابو حنیفہ کے قول کی دلیل یہ ہے کہ اطراف بدن کی پوزیشن مال کی طرح ہے اور تفاوت قیمت سے مال کی مماثلت ختم ہو جاتی ہے لیکن شریعت نے اطراف کی قیمت معین کر دی ہے۔ قتل نفس کی حالت اس سے جدا ہے۔ روح اور جسم کا تعلق منقطع کرنے سے زندگی ختم ہو جاتی ہے اور روح میں کوئی تفاوت نہیں۔

مسئلہ: اطراف بدن کا قصاص مسلم و ذمی کے درمیان امام ابو حنیفہ کے نزدیک جاری ہوگا کیونکہ امام صاحب کے نزدیک مسلم و ذمی کے اطراف کا مالی معاوضہ برابر ہے لیکن امام شافعی اور امام احمد کے نزدیک اگر مسلم غیر مسلم کے اطراف قطع کر دے تو قصاص نہ ہوگا کیونکہ ان کے نزدیک قتل کافر پر بھی مسلم سے قصاص نہیں لیا جاسکتا۔ سورۃ بقرہ میں یہ مسئلہ گزر چکا ہے۔

فمن تصدق به فهو كفارة له پس (حق داروں میں سے) جو کوئی (قصود وار کے) قصاص سے درگزر کرے گا تو معاف کر بنے والے کے لئے یہ فعل کفارہ ہو جائے گا۔ حضرت عبد اللہ بن عمرو بن عاص حسن بصری شعی اور قتادہ نے یہی مطلب بیان کیا ہے۔ ایک انصاری راوی ہیں کہ آیت: فَمَنْ تَصَدَّقَ بِهِ فَهُوَ كَفَّارَةٌ لَّهِ کے سلسلہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اس سے مراد وہ شخص ہے جس کا دانت توڑ دیا گیا ہو یا ہاتھ یا کوئی اور حصہ کاٹ دیا گیا یا اس کو زخمی کر دیا گیا ہو اور وہ معاف کر دے تو اللہ اسی کے بقدر اس کے گناہ ساقط کر دیتا ہے۔ اگر اس نے چہارم دیت معاف کر دی ہوگی تو اس کے گناہوں کا چہارم حصہ ساقط کر دیا جائے گا اور اگر ایک تہائی دیت معاف کی ہوگی تو گناہوں کا ایک تہائی حصہ ساقط کر دیا جائے گا اور اگر پوری دیت معاف کی ہوگی تو پورے گناہ ساقط کر دیے جائیں گے۔ آخر جہاں مرد وہ۔

طبرانی نے الکبیر میں حسن سند سے حضرت عبادہ بن صامت کی روایت سے لکھا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس نے اپنے جسم کے کسی حصہ (کے دکھ) کو معاف کر دیا۔ اللہ اسی کے بقدر اس کے گناہ ساقط فرما دے گا۔ طبرانی اور بیہقی نے سنجرہ کی روایت سے لکھا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس کو دکھ دیا گیا تو اس نے صبر کیا اور اس کو دیت دی گئی تو شکر کیا اور جس پر ظلم کیا گیا تو اس نے معاف کر دیا اور اگر خود ظلم کیا تو مغفرت کا طلبگار ہوا۔ ان سب لوگوں کے لئے (عذابِ آخرت سے) امن ہے اور یہ ہدایت یافتہ ہیں۔

ترمذی اور ابن ماجہ نے لکھا ہے کہ حضرت ابوذر داء نے فرمایا: میں نے خود ستار رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرما رہے تھے جس شخص کو کوئی جسمانی اذیت دی جائے اور وہ معاف کر دے تو اللہ اس عمل کی وجہ سے اس کا ایک درجہ بلند کرتا ہے اور گناہ کو ساقط فرماتا ہے۔

بعض اہل تفسیر کے نزدیک لہ کی ضمیر مجرم کی طرف راجع ہے۔ مجرم کا ذکر اگرچہ صراحتاً نہیں آیا مگر کلام سابق سے سمجھا ضرور جاتا ہے۔ اس وقت آیت کا مطلب اس طرح ہوگا کہ اگر حقدار معاف کر دیں گے تو یہ معافی مجرم کے حق میں گناہ کا کفارہ ہو جائے گی اور جس طرح بدلہ چکانے کے بعد آخرت کا کوئی مواخذہ اس کے ذمہ باقی نہیں رہتا۔ اسی طرح معافی کے بعد بھی آخرت میں اس کا مواخذہ نہ ہوگا۔ رہا معاف کرنے والے کا ثواب تو وہ اللہ کے ذمہ ہے۔ اللہ نے خود فرمایا ہے فَمَنْ عَفَى وَأَخْلَصَ فَاجْزِهِ عَلَى اللَّهِ يَهْدِي لَکُمَا آیۃٌ مِّنْ کِتَابِ اللَّهِ یَوْمَ الْقِسَامِ کہ جس نے عفو کیا اور اس کی طرف سے جو شخص اپنی طرف سے خود قصاص دے دے گا یعنی قصاص شرعی مستحق قصاص کو بخوشی دے دے گا تو یہ فعل اس کے گناہوں کا کفارہ ہو جائے گا۔

اللہ نے فرمایا ہے: فِی الْقِصَاصِ حَیۡوَةٌ یَّٰۤاُولِی الْاَلْبَابِ۔ وَمَن لَّمْ یَحْکَمْ بِمَا اَنزَلَ اللّٰهُ اَوْرَ اللّٰهُ نَے (قصاص وغیرہ کا) جو حکم نازل کیا ہے جو لوگ اس کے مطابق حکم نہیں دیں گے۔ فَاُولٰٓئِکَ هُمُ الظَّالِمُونَ، تو وہ ہی ظالم (ستم ڈھانے والے) ہوں گے کہ حکم الہی کی تعمیل سے باز رہے۔ (تفسیر مظہری، سورہ مائدہ، ۱۰۱ اور)

## بَابُ الْقِصَاصِ مِنَ الشَّیْءِ .

یہ باب ہے کہ دانتوں میں قصاص کا حکم

4770 - أَخْبَرَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ وَاسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَا حَدَّثَنَا بِشْرٌ عَنْ حُمَيْدٍ قَالَ ذَكَرَ أَنَسُ أَنَّ عَمَّتَهُ كَسَرَتْ لَنِيَّةً جَارِيَةً فَقَضَى نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْقِصَاصِ فَقَالَ أَخُوهَا أَنَسُ بْنُ النَّضْرِ أُنْكَسِرُ لَنِيَّةً فَلَانَةَ لَا وَالْيَدَى بَعَثَكَ بِالْحَقِّ لَا تُكْسِرُ لَنِيَّةً فَلَانَةَ . قَالَ وَكَانُوا قَبْلَ ذَلِكَ سَأَلُوا أَهْلَهَا الْعَفْوَ وَالْأَرْضَ فَلَمَّا حَلَفَ أَخُوهَا - وَهُوَ عَمُّ أَنَسِ - وَهُوَ الشَّهِيدُ يَوْمَ أُحُدٍ - رَضِيَ الْقَوْمُ بِالْعَفْوِ . فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِنَّ مِنْ عِبَادِ اللَّهِ مَنْ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لَا بَرَّةَ" .

☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: اُن کی پھوپھی نے ایک لڑکی کے دانت توڑ دیئے تو نبی اکرم ﷺ نے قصاص لینے کا حکم دیا، اُس خاتون کے بھائی حضرت انس بن نصر رضی اللہ عنہ نے یہ کہا: کیا فلاں عورت (یعنی اپنی بہن کا تذکرہ کیا) کے دانت توڑے جائیں گے؟ جی نہیں! اُس ذات کی قسم جس نے آپ ﷺ کو حق کے ساتھ مبعوث کیا ہے! فلاں عورت کے دانت نہیں توڑے جائیں گے۔

راوی کہتے ہیں: وہ لوگ اس سے پہلے (مجروح کثیر کے) مالکان سے معاف کرنے یا دیت دینے کی درخواست کر چکے تھے۔ جب اُس خاتون کے (یعنی جس نے دانت توڑے تھے) کے بھائی نے یہ قسم اٹھالی اور یہ صاحب حضرت انس رضی اللہ عنہ کے چچ ہیں جو غزوہ اُحد میں شہید ہوئے تھے تو دوسرے فریق نے معاف کرنے پر رضامندی ظاہر کر دی۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”اللہ تعالیٰ کے کچھ بندے ایسے ہوتے ہیں اگر وہ اللہ کے نام پر قسم اٹھالیں تو اللہ تعالیٰ اُسے پورا کر دیتا ہے۔“

4771 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا حُمَيْدٌ عَنْ أَنَسٍ قَالَ كَسَرَتِ الرُّبَيْعُ نَيْبَةً جَارِيَةً فَطَلَبُوا إِلَيْهِمُ الْعَفْوَ فَأَبَوْا فَعَرِضَ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ فَأَبَوْا فَأَتَوْا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَ بِالْقِصَاصِ . قَالَ أَنَسُ بْنُ النَّضْرِ يَا رَسُولَ اللَّهِ نَكْسَرُ نَيْبَةَ الرُّبَيْعِ لَا وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ لَا تُكْسَرُ . قَالَ ”يَا أَنَسُ كِتَابُ اللَّهِ الْقِصَاصُ“ . فَرَضِيَ الْقَوْمُ وَعَفَوْا فَقَالَ ”إِنَّ مِنْ عِبَادِ اللَّهِ مَنْ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لَا بَرَاءَةَ“ .

☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: سیدہ ربیعہ رضی اللہ عنہا نے ایک کثیر کے دانت توڑ دیئے تو اُن لوگوں نے اُس کثیر کے مالکان سے معاف کرنے کی درخواست کی اُن لوگوں نے اس بات کو تسلیم نہ کیا تو انہوں نے انہیں دیت کی پیشکش کی انہوں نے اسے بھی قبول نہ کیا۔

وہ لوگ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو نبی اکرم ﷺ نے قصاص لینے کا حکم دیا۔ حضرت انس بن نصر رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! کیا ربیع کے دانت توڑے جائیں گے؟ جی نہیں! اُس ذات کی قسم جس نے آپ کو حق کے ہمراہ مبعوث کیا ہے! وہ نہیں توڑے جائیں گے۔ تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اللہ کی کتاب میں قصاص کا حکم موجود ہے۔ (راوی کہتے ہیں:) پھر دوسرا فریق معاف کرنے پر راضی ہو گیا تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”اللہ تعالیٰ کے کچھ بندے ایسے ہوتے ہیں اگر وہ اللہ کے نام کی قسم اٹھالیں تو اللہ تعالیٰ اُسے پورا کروا دیتا ہے۔“

### بَابُ الْقَوْدِ مِنَ الْعَصَةِ وَذِكْرِ اخْتِلَافِ الْفَاطِطِ النَّاقِلِينَ

لِخَبَرِ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ .

یہ باب ہے کہ دانت کے ذریعے کاٹنے پر قصاص لینا اس بارے میں حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ کی نقل کردہ روایت میں نقل کرنے والوں کے لفظی اختلاف کا تذکرہ



4772 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عُمَانَ أَبُو الْجَوَازِ قَالَ أَتَانَا قُرَيْشُ بْنُ أَنَسٍ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ أَنَّ رَجُلًا عَضَّ يَدَ رَجُلٍ فَانْتَزَعَ يَدَهُ فَسَقَطَتْ ثَنِيَّتُهُ أَوْ قَالَ ثَنِيَاةً فَاسْتَعْدَى عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "مَا تَأْمُرُنِي تَأْمُرُنِي أَنْ أُمِرَ أَنْ يَدَعَ يَدَهُ فِي يَدِكَ تَقْضُمَهَا كَمَا يَقْضُمُ الْفَحْلُ إِنْ شِئْتَ فَادْفَعْ إِلَيْهِ يَدَكَ حَتَّى يَقْضُمَهَا ثُمَّ انْتَزِعَهَا إِنْ شِئْتَ".

☆☆ حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے دوسرے شخص کے ہاتھ کو دانت سے کاٹ لیا تو دوسرے شخص نے اپنا ہاتھ کھینچا تو پہلے شخص کے سامنے کے دانت ٹوٹ گئے (یہاں ایک لفظ کے بارے میں راوی کو شک ہے)۔ پہلے شخص نے اس بارے میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں فریاد کی تو نبی اکرم ﷺ نے اُس سے فرمایا: تم مجھ سے کیا چاہتے ہو! کیا تم یہ چاہتے ہو کہ میں اس سے یہ کہوں: کہ وہ اپنا ہاتھ تمہارے منہ میں رہنے دیتا تاکہ تم اسے اس طرح چبا لیتے جس طرح اونٹ کوئی چیز چبا لیتا ہے تم ایسا کرو تم اپنا ہاتھ اس کے منہ میں دو پھر وہ اُسے چبائے گا پھر اگر تم چاہو تو اُسے کھینچ لینا۔

4773 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ أَنَّ رَجُلًا عَضَّ آخَرَ عَلَى ذِرَاعِهِ فَاجْتَذَبَهَا فَانْتَزَعَتْ ثَنِيَّتَهُ فَرَفَعَ ذَلِكَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَبْطَلَهَا وَقَالَ "أَرَدْتَ أَنْ تَقْضِمَ لَحْمَ أَخِيكَ كَمَا يَقْضِمُ الْفَحْلُ".

☆☆ حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے دوسرے کی کلائی پر دانت کاٹا دوسرے شخص نے اپنا ہاتھ کھینچا تو پہلے شخص کے دانت بھی نکل آئے وہ اپنا معاملہ لے کر نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تو نبی اکرم ﷺ نے اُسے باطل قرار دیا۔

آپ ﷺ نے فرمایا: تم یہ چاہتے تھے کہ تم اپنے بھائی کے گوشت کو یوں چباؤ کہ جس طرح اونٹ چباتا ہے؟

4774 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ زُرَّارَةَ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ قَاتَلَ بَعْلِي رَجُلًا فَعَضَّ أَحَدَهُمَا صَاحِبَهُ فَانْتَزَعَ يَدَهُ مِنْ فِيهِ فَكَدَرَتْ ثَنِيَّتُهُ فَاخْتَصَمَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ "يَعَضُّ أَحَدُكُمُ أَخَاهُ كَمَا يَعَضُّ الْفَحْلُ لَا دِيَّةَ لَهُ".

☆☆ حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت بعل بن عقیل رضی اللہ عنہ کی ایک شخص کے ساتھ لڑائی ہو گئی ان میں سے

4772- أخرجه مسلم في القسامة، باب الصائل على نفس الإنسان أو عضوه إذا دفعه المصول عليه فاتفق نفسه أو عضوه لا ضمان عليه (الحديث 21). تحفة الاشراف (10840).

4773- أخرجه ابی حری فی الدیات، باب اذا عض رجلاً فوقعت ثنایاه (الحديث 6892) بحوه. و أخرجه مسلم في القسامة، باب الصائل على نفس الإنسان أو عضوه إذا دفعه المصول عليه فاتفق نفسه أو عضوه لا ضمان عليه (الحديث 18) بحوه و أخرجه الترمذي في الدیات، باب ما جاء في النصاص (الحديث 1416) بحوه و أخرجه النسائي في القسامة، القود من العضة و ذكر اختلاف الفاظ القائلين لآخر عمران بن حصین (الحديث 4774 و 4775 و 4776) و أخرجه ابن ماجه في الدیات، باب من عض رجلاً فترع يده فمرو ثنایاه (الحديث 2657). تحفة الاشراف (10823).

4774- تقدم (الحديث 4773).

ایک نے دوسرے فریق کو دانت کاٹا دوسرے نے اُس کے منہ میں سے اپنا ہاتھ کھینچا تو پہلے شخص کے دانت بھی باہر گر گئے وہ دونوں اپنا مقدمہ لے کر نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا:

”کیا ایک شخص اپنے بھائی کو اس طرح چباتا ہے جس طرح اونٹ چباتا ہے؟ اس کی کوئی دیت نہیں ہوگی۔“

4775 - أَخْبَرَنَا سُوَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أُنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ زُرَّارَةَ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ أَنَّ يَعْلَى قَالَ فِي الَّذِي عَضَّ قَنَدَرَتُ ثَيِّبَتَهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "لَا دِيَّةَ لَكَ".

☆ ☆ حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت یعلیٰ رضی اللہ عنہ نے یہ بات بیان کی ہے جو اُس شخص کے ہارے میں ہے جس نے دانت کاٹ لیا تھا اور اُس کے دانت گر گئے تھے تو نبی اکرم ﷺ نے اُس سے یہ فرمایا تھا کہ تمہیں دیت نہیں ملے گی۔

4776 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ قَالَ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ قَالَ حَدَّثَنَا زُرَّارَةُ بْنُ أَوْفَى عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ أَنَّ رَجُلًا عَضَّ ذِرَاعَ رَجُلٍ فَانْتَزَعَ ثَيِّبَتَهُ فَأَنْطَلَقَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ "أَرَدْتَ أَنْ تَقْضِمَ ذِرَاعَ أَخِيكَ كَمَا يَقْضِمُ الْفَحْلُ". فَأَبْطَلَهَا.

☆ ☆ حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے دوسرے شخص کے بازو پر کاٹا دوسرے شخص نے اپنا ہاتھ کھینچا تو پہلے کے دانت گر گئے وہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا آپ ﷺ کے سامنے اس بات کا تذکرہ کیا تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا تم یہ چاہتے تھے کہ اپنے بھائی کی کلائی کو اس طرح چباؤ جس طرح اونٹ اسے چبا لیتا ہے؟ تو نبی اکرم ﷺ نے اُس کے دعویٰ کو باطل قرار دیا۔

### باب الرَّجُلُ يَدْفَعُ عَنْ نَفْسِهِ .

یہ باب ہے کہ جو شخص اپنے آپ سے (کسی تکلیف یا مصیبت کو) پرے کرتا ہے

4777 - أَخْبَرَنَا مَالِكُ بْنُ الْخَلِيلِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ شُعْبَةَ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ يَعْلَى ابْنِ مُنِيَّةٍ أَنَّهُ قَاتَلَ رَجُلًا فَعَضَّ أَحَدَهُمَا صَاحِبَهُ فَانْتَزَعَ يَدَهُ مِنْ فِيهِ فَقَلَعَ ثَيِّبَتَهُ فَرَفَعَ ذَلِكَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ "يَعِضُّ أَحَدُكُمْ أَخَاهُ كَمَا يَعِضُّ الْبُكَرُ". فَأَبْطَلَهَا.

☆ ☆ حضرت یعلیٰ بن امیہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: اُن کی ایک شخص کے ساتھ لڑائی ہو گئی ان میں سے ایک نے دوسرے شخص کو دانت کاٹا دوسرے نے اُس کے منہ میں سے اپنے ہاتھ کو کھینچا تو پہلے شخص کے دانت ٹوٹ گئے یہ معاملہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں پیش کیا گیا تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا کوئی شخص اپنے بھائی کو اس طرح چباتا ہے جس طرح اونٹ چباتا ہے تو

نبی اکرم ﷺ نے اس دعویٰ کو باطل قرار دے دیا۔

4778 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبَيْدِ بْنِ عَقِيلٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَدِّي قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ الْحَكَمِ عَنْ

مُجَاهِدٍ عَنْ يَعْلَى ابْنِ مُنِيَةَ أَنَّ رَجُلًا مِنْ بَنِي تَمِيمٍ قَاتَلَ رَجُلًا فَعَصَّ يَدَهُ فَانْتَزَعَهَا فَأَلْقَى ثِيْبَهُ فَأَخْتَصَمَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ "يَعِصُّ أَحَدُكُمْ أَخَاهُ كَمَا يَعِصُّ الْبُكَرُ" - فَأَطْلَهَا أَيْ أَبْطَلَهَا .

☆ ☆ حضرت یعلیٰ بن امیہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: بنو تميم سے تعلق رکھنے والے ایک شخص کا دوسرے شخص کے ساتھ جھگڑا ہو گیا۔ اُس نے اُس کے ہاتھ پر کاٹا دوسرے شخص نے اپنا ہاتھ پیچھے کیا تو پہلے شخص کے سامنے کے دانت ٹوٹ گئے وہ دونوں اپنا مقدمہ لے کر نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا تم میں سے کوئی ایک شخص اپنے بھائی کو اس طرح کاٹتا ہے جس طرح اونٹ چباتا ہے تو نبی اکرم ﷺ نے اُسے (یعنی اُس شخص کے دعویٰ) کو باطل قرار دیا۔

دانت کے سوا کسی ہڈی میں قصاص نہ ہونے کا بیان

دانت کے سوا کسی ہڈی میں قصاص نہیں ہے اور حضرت عمر فاروق اور حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہما سے یہی جملہ ذکر کیا گیا ہے۔ کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے کہ ہڈی میں قصاص نہیں ہے۔ اور اس سے دانت کے سوا کی ہڈی مراد ہے۔ کیونکہ دانت کے علاوہ میں مماثلت کا اعتبار کرنا ممکن نہیں ہے۔ کیونکہ اس میں کمی یا زیادتی کا احتمال بھی پایا جاتا ہے۔ جبکہ دانت میں ایب نہیں ہے۔ کیونکہ اس کو رگڑ دیا جاتا ہے۔ اور جب کسی شخص نے جڑ سے کسی بندے کا دانت اکھاٹ پھینکا ہے۔ تو دوسرے کا دانت بھی جڑ سے اکھاڑ دیا جائے گا۔ اور یہ دونوں برابر ہو جائیں گے۔ (ہدایہ، کتاب الجنایات، لاہور)

ہڈی توڑنے پر قصاص ہونے میں فقہی مذاہب کا بیان

اور سنن نسائی وغیرہ میں ہے، ایک غریب جماعت کے غلام نے کسی مالدار جماعت کے غلام کے کان کاٹ دیئے، ان لوگوں نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے آکر عرض کیا کہ ہم لوگ فقیر مسکین ہیں، مال ہمارے پاس نہیں تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ان پر کوئی جرمانہ نہ رکھا۔ ہو سکتا ہے کہ یہ غلام بالغ نہ ہو اور ہو سکتا ہے کہ آپ نے دیت اپنے پاس سے دے دی ہو اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ ان سے سفارش کر کے معاف کر لیا ہو۔ ابن عباس فرماتے ہیں کہ جان جان کے بدلے ماری جائے گی، آنکھ پھوڑ دیئے والے کی آنکھ پھوڑ دی جائے گی، ناک کاٹنے والے کا ناک کاٹ دیا جائے گا، دانت توڑنے والے کا دانت توڑ دیا جائے گا اور زخم کا بھی بدلہ لیا جائے گا۔ اس میں آزاد مسلمان سب کے سب برابر ہیں۔ مرد عورت ایک ہی حکم میں۔ جبکہ یہ کام قصداً کئے گئے ہوں۔ اس میں غلام بھی آپس میں برابر ہیں، ان کے مرد بھی اور عورتیں بھی۔ قاعدہ اعضا کا کتنا تو جوڑ سے ہوتا ہے اس میں تو قصاص واجب ہے۔ جیسے ہاتھ، پیر، قدم، ہتھیلی وغیرہ۔ لیکن جو زخم جوڑ پر نہ ہوں بلکہ ہڈی پر آئے ہوں۔

ان کی بابت حضرت امام مالک فرماتے ہیں کہ "ان میں بھی قصاص ہے مگر بران میں اور اس جیسے اعضاء میں اس لئے کہ وہ خوف و خطر کی جگہ ہے۔ ان کے برخلاف ابو حنیفہ اور ان کے دونوں ساتھیوں کا مذہب ہے کہ کسی ہڈی میں قصاص نہیں، بجز دانت

کے اور امام شافعی کے نزدیک مطلق کسی ہڈی کا قصاص نہیں۔

یہی مروی ہے حضرت عمر بن خطاب اور حضرت ابن عباس سے بھی اور یہی کہتے ہیں عطاء، شعبی، حسن بصری، زہری، ابراہیم، نخعی اور عمر بن عبدالعزیز بھی اور اسی کی طرف گئے ہیں سفیان ثوری اور لیث بن سعد بھی۔ امام احمد سے بھی یہی قول زیادہ مشہور ہے۔ امام ابو حنیفہ کی دلیل وہی حضرت انس والی روایت ہے جس میں ربیع سے دانت کا قصاص دلوانے کا حکم حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا فرمودہ ہے۔ لیکن دراصل اس روایت سے یہ مذہب ثابت نہیں ہوتا۔ کیونکہ اس میں یہ لفظ ہیں کہ اس کے سامنے کے دانت اس نے توڑ دیئے تھے اور ہو سکتا ہے کہ بغیر ٹوٹنے کے جھڑ گئے ہوں۔ اس حالت میں قصاص اجماع سے واجب ہے۔

ان کی دلیل کا پورا حصہ وہ ہے جو ابن ماجہ میں ہے کہ "ایک شخص نے دوسرے کے بازو کو کہنی سے نیچے نیچے ایک تلوار مار دی، جس سے اس کی کلائی کٹ گئی، حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس مقدمہ آیا، آپ نے حکم دیا کہ دیت ادا کرو اس نے کہا میں قصاص چاہتا ہوں، آپ نے فرمایا: اسی کو لے لے اللہ تجھے اسی میں برکت دے گا اور آپ نے قصاص کو نہیں فرمایا۔" لیکن یہ حدیث بالکل ضعیف اور گری ہوئی ہے، اس کے ایک راوی ہشتم بن عکلی اعرابی ضعیف ہیں، ان کی حدیث سے حجت نہیں پکڑی جاتی، دوسرے راوی غران بن جابر اعرابی بھی ضعیف ہیں۔

پھر وہ کہتے ہیں کہ زخموں کا قصاص ان کے درست ہو جانے اور پھر جانے سے پہلے لینا جائز نہیں اور اگر پہلے لے لیا گیا پھر زخم بڑھ گیا تو کوئی بدلہ دلوانا نہ جائے گا۔ اس کی دلیل مسند احمد کی یہ حدیث ہے کہ ایک شخص نے دوسرے کے گھٹنے میں چوٹ مار دی، وہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور کہا مجھے بدلہ دلوائیے، آپ نے دلوادیا، اس کے بعد وہ پھر آیا اور کہنے لگا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں تو لنگڑا ہو گیا، آپ نے فرمایا: میں نے تجھے منع کیا تھا لیکن تو نہ مانا، اب تیرے اس لنگڑے پن کا بدلہ کچھ نہیں۔ پھر حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے زخموں کے پھر جانے سے پہلے بدلہ لینے کو منع فرمادیا۔ (تفسیر ابن کثیر، ماہ ۱۱، ۳۵۱)

## باب ذکر الاختلاف علی عطاء فی هذا الحدیث

یہ باب ہے کہ اس حدیث میں عطاء نامی راوی سے ہونے والے اختلاف کا تذکرہ

4779 - أَحَبَرَنَا عُمَرَانُ بْنُ بَكَّارٍ قَالَ أَتَيْنَا أَحْمَدَ بْنَ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَاحٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَمِّيهِ سَلَمَةَ وَبِعَلَى ابْنِ أُمَيَّةَ قَالَ أَخْرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ وَمَعَنَا صَاحِبٌ لَنَا فَقَاتَلَ رَجُلًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ فَعَضَّ الرَّجُلُ ذِرَاعَهُ فَجَذَبَهَا مِنْ فِيهِ فَطَرَحَ ثِيْبَتَهُ فَاتَى الرَّجُلُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَلْتَمِسُ الْعَقْلَ فَقَالَ "يَنْطَلِقُ أَحَدُكُمْ إِلَى أَخِيهِ فَيَعَضُّهُ كَعَضِيضِ الْفَحْلِ ثُمَّ يَأْتِي بِطَلَبِ الْعَقْلِ لَا عَقْلَ لَهَا". فَأَبْطَلَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

☆ ☆ حضرت سلمہ بن امیہ رضی اللہ عنہ اور حضرت یعلیٰ بن امیہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہم لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ غزوہ تبوک پر روانہ ہوئے ہمارے ساتھ ہمارا ایک ساتھی بھی تھا اس کا کسی مسلمان کے ساتھ جھگڑا ہو گیا تو دوسرے شخص نے ہمارے اس



ساتھی کی کلائی پر کاٹا ہمارے اُس ساتھی نے اپنا ہاتھ پیچھے کھینچا تو دوسرے شخص کے سامنے کے دانت ٹوٹ گئے تو دوسرا شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تا کہ دیت کا مطالبہ کرے تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: کوئی شخص اپنے بھائی کے پاس جاتا ہے اور اُسے اس طرح سے کاٹتا ہے جس طرح کوئی اونٹ چباتا ہے اور پھر وہ دیت کا مطالبہ کرنے کے لیے آ جاتا ہے اُسے کوئی دیت نہیں ملے گی تو نبی اکرم ﷺ نے اُس شخص کے دعویٰ کو باطل قرار دے دیا۔

**4780 -** أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ الْعَلَاءِ بْنُ عَبْدِ الْجَبَّارِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَمْرِو عَنْ عَطَاءٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ يَعْلَى عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَجُلًا عَصَّ يَدَهُ وَجَلَّ فَانْتَزَعَتْ ثِيْبَتُهُ فَاتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَهْدَرَهَا .  
☆☆ صفوان بن یعلیٰ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: ایک شخص نے دوسرے شخص کے ہاتھ پر کاٹا تو دوسرے شخص کے سامنے کے دانت ٹوٹ گئے۔ وہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تو نبی اکرم ﷺ نے انہیں رائیگاں قرار دیا (یعنی اُس کی کوئی دیت لازم نہیں ہوتی)۔

**4781 -** أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ مَرَّةً أُخْرَى عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَمْرِو عَنْ عَطَاءٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ يَعْلَى عَنْ وَابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ يَعْلَى عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ اسْتَأْجَرَ أَجِيرًا فَقَاتَلَ رَجُلًا فَعَصَّ يَدَهُ فَانْتَزَعَتْ ثِيْبَتُهُ فَخَصَمَهُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ "أَيْدُهَا بِقَضْمِهَا كَقَضْمِ الْفَحْلِ" .  
☆☆ صفوان بن یعلیٰ حضرت یعلیٰ بن یعلیٰ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: انہوں نے ایک شخص کو مزدور رکھا، اُس کا کسی شخص کے ساتھ جھگڑا ہو گیا، اُس نے اُس کے ہاتھ پر کاٹا تو اُس کے سامنے کے دانت ٹوٹ گئے وہ اپنا مقدمہ لے کر نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں گیا تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا وہ اُسے یوں ہی رہنے دیتا تا کہ وہ (دوسرا شخص) اُسے یوں چبا لیتا جس طرح اونٹ چباتا ہے۔

**4782 -** أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَتَانَا سُفْيَانُ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ يَعْلَى عَنْ أَبِيهِ قَالَ غَزَوْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ فَاسْتَأْجَرْتُ أَجِيرًا فَقَاتَلَ أَجِيرِي رَجُلًا فَعَصَّ الْآخِرُ فَسَقَطَتْ ثِيْبَتُهُ فَاتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ لَهُ فَأَهْدَرَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .  
☆☆ صفوان بن یعلیٰ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: میں نبی اکرم ﷺ کے ساتھ غزوہ تبوک میں شریک ہوا، میں نے ایک شخص کو مزدور رکھا، میرے مزدور کا ایک شخص کے ساتھ جھگڑا ہو گیا، اُس دوسرے شخص نے میرے مزدور کے ہاتھ پر دانت کاٹا

4780- أخرجه البخاري في الإجارة، باب الجير في الغزو (الحديث 2265) مطولاً، وفي الجهاد، باب الجير (الحديث 2973) مطولاً، وفي إسماعيل، باب غزوة تبوك (الحديث 4417) مطولاً، وفي الديات، باب إذا عص رجلاً فوقعت ثيابه (الحديث 2893) . وأخرجه مسلم في القسامة، باب الصائل على نفس الإنسان إذا دفعه المصول عليه فاتفق نفسه أو عضوه لا ضمان عليه (الحديث 18م و 20 و 22) . وأخرجه أبو داود في الديات، باب في الرجل يقاتل الرجل فيدفعه عن نفسه (الحديث 4584) . وأخرجه النسائي في القسامة، ذكر الاختلاف على عطاء في هذا الحديث (الحديث 4781 و 4782 و 4783 و 4784 و 4785 و 4786) . تحفة الأشراف (11837) .

4781- تقدم (الحديث 4780) .

4782- تقدم (الحديث 4780) .

اور اُس دوسرے شخص کے سامنے کے دانت ٹوٹ گئے وہ نبی اکرم ﷺ کے سامنے حاضر ہوا اور آپ ﷺ کے سامنے اس بات کا تذکرہ کیا تو نبی اکرم ﷺ نے اُس کے (دانتوں کو) رائیگاں قرار دیا۔

**4783 -** أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُثَيْبٍ قَالَ أَنبَأَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَطَاءٌ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ يَعْلَى عَنْ أُمِّةَ قَالَ غَزَوْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَيْشَ الْفُصْرَةِ - وَكَانَ أَوْثَقَ عَمَلٍ لِي فِي نَفْسِي - وَكَانَ لِي أَجِيرٌ فَقَاتَلَ إِنْسَانًا فَعَضَّ أَحَدَهُمَا أَضْبَعٌ صَاحِبِهِ فَانْتَزَعَ أَضْبَعَهُ فَأَنْدَرْتُ نَيْبَتَهُ لَسَقَطَتْ فَانْطَلَقَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَنْدَرْتُ نَيْبَتَهُ وَقَالَ "أَفِيدْ يَدَهُ فِي فَيْكِ تَقْضُمُهَا" ☆ ☆

☆ ☆ حضرت یعلیٰ بن امیہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں غزوہ تبوک میں نبی اکرم ﷺ کے ساتھ شریک ہوا میں یہ سمجھتا ہوں کہ یہ میرا سب سے زیادہ قابل اعتماد عمل ہے۔ میرے ساتھ میرا ایک مزدور تھا۔ اُس کا کسی شخص کے ساتھ جھگڑا ہو گیا اُن میں سے کسی ایک شخص نے دوسرے کی انگلی پر دانت کاٹا۔ دوسرے نے اپنی انگلی پیچھے کی تو پہلے شخص کے سامنے کے دانت ٹوٹ گئے اور اگر گئے وہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تو نبی اکرم ﷺ نے اُس کے دانتوں کو رائیگاں قرار دیا۔ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا وہ دوسرا شخص اپنا ہاتھ تمہارے منہ میں رہنا دیتا؟ تاکہ تم اُسے چبا لیتے۔

**4784 -** أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ فِي حَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ ابْنِ يَعْلَى عَنْ أَبِيهِ بِمِثْلِ الَّذِي عَضَّ فَنَدَرْتُ نَيْبَتَهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "لَا دِيَّةَ لَكَ" ☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ منقول ہے تاہم اس میں یہ الفاظ ہیں اُس نے دانت کاٹا تو اُس کے سامنے کے دانت ٹوٹ گئے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تمہیں دیت نہیں ملے گی۔

**4785 -** أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنبَأَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ بُدَيْلِ بْنِ مَيْسَرَةَ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ يَعْلَى عَنْ أُمِّةَ أَنَّ أَجِيرًا لِيَعْلَى ابْنِ مُنِيَّةٍ عَضَّ آخَرَ ذِرَاعِهِ فَانْتَزَعَهَا مِنْ فِيهِ فَرَفَعَ ذَلِكَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ سَقَطَتْ نَيْبَتُهُ فَأَبْطَلَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ "أَبْدَعْهَا فِي فَيْكِ تَقْضُمُهَا كَقَضْمِ الْفَحْلِ" ☆ ☆

☆ ☆ صفوان بن یعلیٰ بن امیہ بیان کرتے ہیں: حضرت یعلیٰ بن امیہ رضی اللہ عنہ کا ایک مزدور تھا جس کے بازو پر کسی دوسرے شخص نے دانت کاٹ لیا اُس مزدور نے اُس دوسرے شخص کے منہ میں سے اپنا ہاتھ کھینچا (تو دوسرے شخص کے سامنے کے دانت ٹوٹ گئے) وہ شخص اپنا معاملہ لے کر نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا کیونکہ اُس کے سامنے کے دانت ٹوٹ گئے تھے تو نبی اکرم ﷺ نے اُس کے دعویٰ کو باطل قرار دیا۔

آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا وہ اپنا ہاتھ تمہارے منہ میں رہنے دیتا؟ تاکہ تم اُسے یوں چبا لیتے جس طرح اونٹ کوئی چیز چبا

لیتا ہے۔

4786 - أَخْبَرَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْجَوَابِ قَالَ حَدَّثَنَا عَمَّارٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنِ الْحَكَمِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ يَعْلَى أَنَّ أَبَاهُ غَزَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ فَاسْتَأْجَرَ أَجِيرًا فَقَاتَلَ رَجُلًا فَعَضَّ الرَّجُلُ دِرَاعَهُ فَلَمَّا أَوْجَعَهُ نَتَرَهَا فَأَنْدَرَ ثِيْبَتَهُ فَرَفَعَ ذَلِكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ "يَعْمِدُ أَحَدُكُمْ فَيَعَضُّ أَخَاهُ كَمَا يَعَضُّ الْفَحْلُ" .

☆ ☆ صفوان بن یعلیٰ اپنے والد کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں: انہوں نے نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ غزوہ تبوک میں شرکت کی انہوں نے ایک شخص کو اپنے ساتھ مزدور رکھا تھا اس کا کسی دوسرے شخص کے ساتھ جھگڑا ہو گیا تو اس دوسرے شخص نے اس مزدور کے ہاتھ پر کاٹ لیا جب مزدور کو تکلیف ہوئی تو اس نے اپنے ہاتھ کو کھینچا جس کے نتیجے میں دوسرے شخص کے سامنے کے دانت ٹوٹ گئے یہ معاملہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں پیش کیا گیا تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کوئی شخص یہ ارادہ کرتا ہے وہ اپنے بھائی کو اس طرح کاٹے جس طرح اونٹ کاٹتا ہے تو نبی اکرم ﷺ نے اس کے دانتوں (کی دیت کے دعویٰ کو) باطل قرار دیا۔

### قصص سے متعلق احکام و مسائل کا بیان

(۱) امام ابن جریر نے ابن جریر رحمۃ اللہ علیہ سے روایت کیا کہ جب بنو قریظہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا کہ آپ نے رجم کا حکم فرمایا ہے اور وہ اس کو اپنی کتاب میں چھپاتے تھے تو قریظہ اٹھ کھڑے ہوئی اور کہنے لگے اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے اور ہمارے بھائی بنو بصر کے درمیان فیصلہ کیجئے اور ان کے درمیان ایک قتل کا جھگڑا چل رہا تھا۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے آنے سے پہلے۔ اور بنو نضیر بنو قریظہ کو اپنی دیتوں سے آدمی دیت دیتے تھے۔ آپ نے فرمایا: بنو قریظہ کا جواب بنو نضیر کے خون کے برابر ہے۔ تو بنو نضیر والے غصہ ہو گئے اور کہنے لگے رجم کے بارے میں ہم آپ کی اطاعت نہیں کرتے۔ اور ہم اپنی حدود کو جاری کریں گے جس پر ہم ہیں۔ تو (یہ آیت) نازل ہوئی لفظ آیت افحکم الجاہلیۃ یغون (المائدہ ۵) اور نازل فرمایا لفظ آیت وکتبنا علیہم فیہا ان النفس بالنفس۔

(۲) امام ابن منذر نے ابن جریر کے طریق سے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا کہ لفظ آیت وکتبنا علیہم فیہا

سے مراد تورات ہے۔

نفس کے بدلے نفس کو قتل کرنا

(۳) عبدالرزاق اور ابن منذر نے مجاہد کے طریق سے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا کہ لفظ آیت وکتبنا علیہم

فیہا ان النفس بالنفس، یہ حکم ان پر تورات میں لکھا ہوا تھا۔ اور وہ لوگ غلام کے بدلے میں آزاد کو قتل کرتے تھے۔ اور وہ کہتے

تھے کہ ہم پر یہ فرض کیا گیا ہے کہ نفس کے بدلے نفس ہے۔

(۴) امام عبد الرزاق نے سعید بن مسیب رحمۃ اللہ علیہ سے روایت کیا کہ یہ حکم بنی اسرائیل پر فرض کیا گیا ہے اور یہ آیت ہمارے لئے بھی ہیں اور ان کے لئے بھی۔

(۵) امام ابن ابی حاتم نے حسن رحمۃ اللہ علیہ سے روایت کیا کہ اس آیت لفظ آیت و کتبنا علیہم فیہا ان النفس بالنفس کے بارے میں پوچھا گیا کہ یہ حکم ان کے لئے خاص ہے؟ انہوں نے فرمایا: نہیں بلکہ یہ ان پر اور تمام لوگوں کے لئے عام ہے۔

(۶) امام عبد بن حمید اور ابوالشیخ نے قتادہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ لفظ آیت و کتبنا علیہم فیہا سے مراد ہے کہ تورات میں ہے کہ لفظ آیت ان النفس بالنفس پھر فرمایا اس آیت کو نازل کیا گیا جو تم سنتے ہو اہل کتاب کے بارے میں جبکہ انہوں نے اللہ کی کتاب کو پس پشت ڈال دیا اور انہوں نے اللہ کی حدود کو معطل کیا۔ اور اس کی کتاب کو چھوڑ دیا اور اس کے رسول کو قتل کیا۔

(۷) امام عبد الرزاق حسن رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس نے اپنے غلام کو قتل کیا ہم اس کو قتل کریں گے اور جس نے اس کا عضو کاٹ ڈالے ہم اس کے عضو کاٹ ڈالیں گے۔ تو پھر لوگوں نے یہ بات دہرائی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے اور یہ آیت پڑھی لفظ آیت ان النفس بالنفس الآیۃ

(۸) امام بیہقی نے سنن میں ابن شہاب سے روایت کیا کہ جب یہ آیت لفظ آیت و کتبنا علیہم فیہا ان النفس بالنفس نازل ہوئی تو عورت کے بدلے میں مرد سے قصاص لیا گیا اور ان زخموں پر بھی قصاص لیا گیا جو مرد نے جان بوجھ کر لگائے تھے۔

(۹) امام بیہقی نے سعید بن مسیب رحمۃ اللہ علیہ سے روایت کیا آدی قتل کیا جائے گا عورت کے بدلہ میں جب اس کو قتل کریں کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: لفظ آیت و کتبنا علیہم فیہا ان النفس بالنفس

(۱۰) امام ابن جریر، ابن منذر، ابن ابی حاتم اور بیہقی اپنی سنن میں لفظ آیت ان النفس بالنفس کے بارے میں فرماتے ہیں جان کو جان کے بدلے میں قتل کیا جائے گا۔ لفظ آیت والعین بالعین یعنی آنکھ کے بدلے میں آنکھ پھوڑی جائے گی اور لفظ آیت والانف بالانف یعنی ناک کے بدلے میں ناک کاٹا جائے گا۔ اور لفظ آیت والسن بالسن والجروح قصاص یعنی دانت کے بدلے میں دانت اکھاڑا جائے گا اور زخم کے بدلے میں زخم کا قصاص لیا جائے گا۔ لفظ آیت فمن تصدق یعنی جو اس کو معاف کر دے تو یہ مطلوب کے لئے کفارہ ہے۔

(۱۱) احمد، ابوداؤد، ترمذی، حاکم، (ترمذی نے حسن اور حاکم نے صحیح کہا) اور ابن مردویہ نے انس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یوں پڑھا لفظ آیت و کتبنا علیہم فیہا ان النفس بالنفس والعین بالعین یعنی نفس کے نصب اور عین اور ما بعد الفاظ کو رفع کے ساتھ پڑھا ہے۔



## دانت کے بدلے دیت دینا

(۱۲) امام ابن سعد، بخاری، احمد، ابن ابی حاتم، ابوالشیخ اور ابن مردویہ نے انس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ ربیع رضی اللہ عنہ نے ایک بچی کے دوسرے منے کے دانت توڑ دیئے۔ وہ لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے۔ اس (بچی) کے بھائی انس بن نضر نے کہا یا رسول اللہ فلاں کے دوسرے منے کے دانت توڑ دیئے گئے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے انس اللہ کی کتاب (میں) قصاص ہے۔

(۱۳) امام ابن ابی شیبہ نے عطار رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ زخموں کا قصاص ہے۔ اور امام کے لئے یہ جائز نہیں کہ اس کو مارے یا اس کو قید کرے۔ یہ قصاص کا حکم اللہ تعالیٰ کی جانب سے بھول کی صورت میں نہیں ہے۔ اللہ تعالیٰ چاہتے تو کوڑے مارنے اور قید کرنے کا حکم فرماتے۔

(۱۴) امام فریابی، ابن ابی شیبہ، عبد بن حمید، ابن جریر، ابن ابی حاتم، ابوالشیخ، ابن مردویہ اور بیہقی نے سنن میں عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ لفظ آیت فمن تصدق به میں قول نقل ہے۔

(۱۵) ابن ابی شیبہ، ابن جریر اور ابوالشیخ نے حسن رحمۃ اللہ علیہ سے روایت کیا کہ انہوں نے اللہ تعالیٰ کے اس قول لفظ آیت فمن تصدق به فہو کفارة لہ کے بارے میں فرمایا کہ کفارہ مجروح کے لئے ہے۔

(۱۶) امام ابن ابی شیبہ رحمۃ اللہ علیہ نے جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ اس شخص کے لئے کفارہ ہے جس نے صدقہ کیا۔

(۱۷) امام ابن مردویہ نے انصار میں نے ایک آدمی سے روایت کیا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اللہ تعالیٰ کے اس قول لفظ آیت فمن تصدق به کفارة لہ کے بارے میں فرمایا ایک آدمی کسی کا دانت توڑ دے یا اس کا ہاتھ کاٹ دیا۔ یا کوئی اور حصہ کاٹ دیا یا اس کے بدن میں زخم کر دیا اور پھر وہ اس کو معاف کر دے تو اس زخمی سے اسی کے بقدر اس کی خطاؤں کو معاف کر دیا جاتا ہے۔ اگرچہ اس کے زخم کی دیت چوتھائی دیت ہے۔ تو اس کی چوتھائی خطائیں معاف کر دی جاتی ہیں اور اگر ایک تہائی دیت ہے تو ایک تہائی اس کی خطائیں معاف کر دی جاتی ہیں اور اگر ساری دیت ہے تو اس کی ساری خطاؤں کو معاف کر دیا جاتا ہے۔

(۱۸) امام بیہقی نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے لفظ آیت فمن تصدق به فہو کفارة لہ کے بارے میں فرمایا ایک آدمی کا دانت توڑ دیا گیا۔ یا اس کا جسم زخمی کر دیا گیا۔ تو پھر وہ اس کو معاف کر دیتا ہے تو اس کی خطاؤں کو مٹا دیا جائے گا۔ اگر چوتھائی دیت ہے تو چوتھائی خطائیں معاف کر دی جاتی ہیں۔ اگر ایک تہائی دیت ہے تو ایک تہائی خطائیں معاف کر دی جاتی ہیں اور اگر ساری دیت ہے تو سب کے بدلہ میں سب خطائیں معاف کر دی جاتی ہیں۔

(۱۹) امام سعید بن منصور، ابن جریر اور ابن مردویہ نے عدی بن ثابت رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ معاویہ رضی اللہ عنہ کے زمانے میں ایک آدمی نے منہ توڑ دیا۔ اس نے اس کو پوری دیت دی تو لوگوں نے قصاص کا مطالبہ کیا۔ اس نے دو بیتیں دینی چاہیں تو اس نے انکار کر دیا۔ اس نے تین دینی چاہیں (تو اس نے انکار کر دیا) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب میں سے ایک

آدی نے بیان کیا کہ جس نے مکمل یا کچھ قصاص کو معاف کر دیا تو اس کی پیدائش سے لے کر موت تک اس کے اعمال کا کفارہ ہو جائے گا۔

(۲۰) امام احمد، ترمذی، ابن ماجہ اور ابن جریر نے ابوداؤد رضی اللہ عنہ سے روایت کیا قریش کے ایک آدمی نے انصار کے ایک آدمی کا دانت توڑ دیا تو انصارینے قریش کے خلاف سزا کا مطالبہ کیا تو معاویہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں اس کو راضی کروں گا انصار نے سزا کا اصرار کیا تو معاویہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اپنے ساتھی سے نرمی کرو۔ اور ابوداؤد رضی اللہ عنہ بیٹھے ہوئے تھے۔ ابودرداء رضی اللہ عنہ نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا۔ کسی مسلمان کو اس کے جسم میں کوئی تکلیف پہنچ جائے۔ پھر وہ اس کو معاف کر دے تو اللہ تعالیٰ اس کا درجہ بلند کر دیتا ہے۔ اور اس سے گناہ معاف کر دیتا ہے۔ انصاری نے کہا میں نے معاف کر دیا۔

(۲۱) امام بیہقی نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے لفظ آیت فمن تصدق به فهو كفارة له کے بارے میں فرمایا کہ ایک آدمی کا دانت توڑ دیتا ہے اور اس کو جسم میں زخم کرتا ہے پھر وہ اس کو معاف کر دیتا ہے تو اس سے اتنی خطائیں معاف ہو جاتی ہیں جتنی اس کے جسم میں تکلیف پہنچی اگر زخم کی وجہ سے آدمی دیت لازم ہوتی تھی تو آدھے گناہ معاف کر دیئے جاتے ہیں اگر چوتھائی دیت لازم ہوتی ہے تو چوتھائی گناہ معاف کر دیئے جاتے ہیں۔ اگر ایک تہائی دیت لازم ہوتی ہے تو ایک تہائی گناہ معاف کر دیئے جاتے ہیں۔ اگر ساری دیت لازم ہوتی تھی تو سارے گناہ معاف کر دیئے جاتے ہیں۔

(۲۲) امام احمد، ترمذی، ابن ماجہ اور ابن جریر نے ابوداؤد رضی اللہ عنہ سے روایت کیا فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ کسی مسلمان کو کوئی تکلیف پہنچ جاتی ہے اس کے جسم میں اور وہ اس کو معاف کر دیتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کا درجہ بلند فرما دیتے ہیں اور اس کے گناہ معاف کر دیتے ہیں۔ انصاری نے فرمایا: میں نے معاف کر دیا۔

(۲۳) امام احمد اور نسائی نے عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا جو آدمی کسی کے جسم میں زخم کر دے اور وہ اس کو معاف کر دے تو اللہ تعالیٰ اس کے برابر اس سے گناہ معاف کر دیتے ہیں۔

(۲۴) امام احمد نے صحابہ رضی اللہ عنہم سے ایک صحابی رضی اللہ عنہ سے روایت کیا جس شخص کو اپنے جسم میں کوئی تکلیف پہنچے پھر وہ اس (تکلیف پہنچانے والے) کو معاف کر دے تو یہ اس کے لئے کفارہ ہوگا۔

(۲۵) امام عبد بن حمید اور ابن جریر نے یونس بن ابی اسحق رحمۃ اللہ علیہ سے روایت کیا ہے کہ مجاہد رضی اللہ عنہ نے ابواسحق رحمۃ اللہ علیہ سے لفظ آیت فمن تصدق به فهو كفارة له کے بارے میں پوچھا تو ابواسحق رحمۃ اللہ علیہ نے کہا اس سے مراد وہ شخص ہے جو معاف کرتا ہے۔ مجاہد نے فرمایا: بلکہ وہ زخمی کرنے والا اور گناہ کرنے والا مرد ہے۔

(۲۶) امام فریابی، سعید بن منصور، ابن ابی شیبہ، عبد بن حمید، ابن جریر، ابن منذر، ابن ابی حاتم اور ابوالشیخ نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا کہ انہوں نے لفظ آیت فمن تصدق به فهو كفارة له کے بارے میں فرمایا کہ یہ کفارہ ہے زخمی کرنے

والے کے لئے اور معاف کرنے والے کا اجر اللہ پر ہے۔

(۲۷) امام ابن ابی شیبہ نے مجاہد و ابراہیم رحمۃ اللہ علیہ سے روایت کیا کہ لفظ آیت فمن تصدق به فهو كفارة له سے مراد ہے کہ یہ کفارہ ہے زخمی کرنے والے کے لئے۔ اور معاف کرنے والے کا اجر اللہ پر ہے۔

(۲۸) ابن ابی شیبہ نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا کہ انہوں نے فرمایا: لفظ آیت فمن تصدق به فهو كفارة له کہ یہ کفارہ ہے زخمی کرنے والے کے لئے۔

(۲۹) امام ابن جریر نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے انہوں نے لفظ آیت فمن تصدق به فهو كفارة له کے بارے میں فرمایا کہ یہ کفارہ ہے معاف کرنے والے کے لئے۔

(۳۰) امام ابن جریر نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا کہ انہوں نے لفظ آیت فمن تصدق به فهو كفارة له کے بارے میں فرمایا جس نے زخمی کیا اور زخمی کرنے والے کو معاف کر دیا گیا تو اب زخمی کرنے والے پر کوئی گرفت نہ ہوگی۔ نہ قصاص ہے، نہ دیت ہے اور نہ ہی زخم کی سزا۔ زخمی کرنے والے کو زخمی نہیں کیا جائے گا۔ اس وجہ سے کہ زخمی ہونے والے نے اس کو معاف کر دیا تو یہ کفارہ ہوگا اس کے ظلم سے جس نے ظلم کیا۔

(۳۱) خطیب رحمۃ اللہ علیہ نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس شخص نے قصاص کو معاف کر دیا (یعنی قاتل کو معاف کر دیا) تو اس کا ثواب جنت میں ہوگا۔ (تفسیر درمنثور، سورہ مائدہ، بیروت)

## باب الْقَوَدِ فِي الطَّعْنَةِ .

یہ باب ہے کہ کوئی چیز چھوئے کا قصاص

4787 - أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ بَيَّانٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عُبَيْدَةَ بْنِ مُسَافِعٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ بَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُقَسِّمُ شَيْئًا أَقْبَلَ رَجُلٌ فَأَكَبَّ عَلَيْهِ فَطَعَنَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِعُرْجُونٍ كَانَ مَعَهُ فَخَرَجَ الرَّجُلُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "تَعَالَ فَاسْتَفِدْ". قَالَ بَلْ قَدْ عَفَوْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ .

☆ ☆ حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ کوئی چیز تقسیم کر رہے تھے، ایک شخص آیا اور آپ ﷺ پر گر گیا تو نبی اکرم ﷺ نے اپنے پاس موجود چھڑی اُسے چھوئی وہ آدمی پرے ہوا تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم آؤ اور اپنا بدلہ لے لو! اُس نے عرض کی: جی نہیں! یا رسول اللہ! میں درگزر کرتا ہوں۔

4788 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ السَّرْبَاطِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ قَالَ سَمِعْتُ يَحْيَى

4787- أخرجه أبو داود في الديات، باب القود من الضربة وقص الأمير من نفسه (الحديث 4536). وأخرجه السائي في القسامة، القود في الطعة (الحديث 4788). تحفة الاشراف (4147).

4788- تقدم (الحديث 4787).

يُحَدِّثُ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عُبَيْدَةَ بْنِ مَسْفَعٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ بَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْقِصُ شَيْئًا إِذَا كَبَّ عَلَيْهِ رَجُلٌ فَطَعَنَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِعُرْجُونٍ كَانَ مَعَهُ فَصَاحَ الرَّجُلُ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "تَعَالَ فَاسْتَقِدْ" - قَالَ بَلْ عَفَوْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ.

☆☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ کوئی چیز تقسیم کر رہے تھے اسی دوران ایک شخص آپ ﷺ پر گر پڑا تو نبی اکرم ﷺ نے اپنے پاس موجود چھری اُسے چھو دی اُس شخص کی چیخ نکل گئی۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم آؤ اور اپنا بدلہ لو! اُس نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں درگزر کرتا ہوں۔

### باب الْقَوْدِ مِنَ اللَّطْمَةِ .

یہ باب ہے کہ تھپڑ رسید کرنے کا بدلہ

4789 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ أَنْبَأَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ عَبْدِ الْأَعْلَى أَنَّهُ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ يَقُولُ أَخْبَرَنِي ابْنُ عَبَّاسٍ أَنَّ رَجُلًا وَقَعَ فِي أَبِي كَانَ لَهُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَلْطَمَهُ الْعَبَّاسُ فَجَاءَ قَوْمُهُ لَقَالُوا لَيْلِطَمَنَهُ كَمَا لَطَمَهُ . فَلَبِسُوا السِّلَاحَ فَبَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَعِدَ الْمِنْبَرَ فَقَالَ "أَيُّهَا النَّاسُ أَيُّ أَهْلِ الْأَرْضِ تَعْلَمُونَ أَكْرَمَ عَلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ" . فَقَالُوا أَنْتَ . فَقَالَ "إِنَّ الْعَبَّاسَ مِنِّي وَأَنَا مِنْهُ لَا تَسُبُّوا مَوْتَنَا فَنُؤْذُوا أَحْيَانًا" . فَجَاءَ الْقَوْمُ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ نَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ غَضَبِكَ اسْتَغْفِرُ لَنَا .

☆☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ ایک شخص نے حضرت عباس رضی اللہ عنہ کے زمانہ جاہلیت سے تعلق رکھنے والے کسی بزرگ کی شان میں گستاخی کی تو حضرت عباس رضی اللہ عنہ نے اُسے تھپڑ رسید کر دیا۔ اُس دوسرے شخص کی قوم کے افراد آئے اور بولے: یہ دوسرا شخص بھی حضرت عباس رضی اللہ عنہ کو اُسی طرح تھپڑ رسید کرے گا جس طرح انہوں نے اسے مارا تھا وہ لوگ اسلحہ پہن کر آئے تھے۔ اس بات کی اطلاع نبی اکرم ﷺ کو ملی تو آپ ﷺ منبر پر چڑھے آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے لوگو! تمہارے علم کے مطابق اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں سب سے زیادہ معزز کون ہے؟ لوگوں نے عرض کی: آپ ہیں! نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تو عباس مجھ سے ہیں اور میں اُن سے ہوں تم ہمارے مردوں کو برا کہہ کر ہمارے زندہ لوگوں کو اذیت نہ پہنچاؤ۔

تو وہ لوگ آئے انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! ہم آپ کے غصے سے اللہ کی پناہ مانگتے ہیں آپ ﷺ ہمارے بے مغفرت کی دعا کیجئے۔

حضرت عباس رضی اللہ عنہ اور نبی کریم ﷺ کی محبت کا بیان

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: عباس مجھ سے ہیں اور میں عباس سے



ہوں۔ (ترمذی، مشکوٰۃ المصابیح، جلد پنجم، رقم الحدیث، 795)

عباس مجھ سے ہیں۔ یعنی میرے خاص قرابتیوں میں سے ہیں یا یہ کہ میرے اہل بیت میں سے ہیں علماء لکھتے ہیں کہ فضل و شرف اور شرف اور نبوت کے اعتبار سے تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات گرامی اصل ہے جب کہ نسب اور چچا ہونے کے اعتبار سے حضرت عباس رضی اللہ عنہ اصل ہیں اور ظاہر یہ ہے کہ مذکورہ ارشاد گرامی دراصل کمال محبت و تعلق، یک جہتی و یگانگت اور اخلاص و اختلاط سے کنایہ ہے جیسا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کے حق میں بھی فرمایا تھا کہ (اے علی) میں تم سے ہوں اور تم مجھ سے ہو۔ حضرت عباس بن عبدالمطلب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے چچا ہیں ان کی ولادت واقعہ فیل سے ایک سال قبل ہوئی ان کی والدہ قبیلہ نمر بن قاسط سے تعلق رکھتی تھیں اور وہ پہلی عرب خاتون ہیں جس نے کعبہ اقدس پر حریر و دیباچ اور نوح بہ نوع قیمتی کپڑوں کا غلاف چڑھایا۔

بیان کیا جاتا ہے کہ حضرت عباس رضی اللہ عنہ بچپن میں کہیں گم ہو گئے تھے اور تلاش بسیار کے بعد ہاتھ نہیں لگے تو ان کی والدہ نے منت مانی کہ اگر میرا بیٹا مل جائے گا تو میں بیت الحرام پر غلاف چڑھاؤں گی۔ چنانچہ جب حضرت عباس رضی اللہ عنہ کا سراغ مل گیا اور وہ گھر آ گئے تو ان کی والدہ نے بڑے اہتمام کے ساتھ منت پوری کی۔ حضرت عباس رضی اللہ عنہ زمانہ جاہلیت میں بھی مکہ اور قریش میں زبردست اثر و رسوخ رکھتے تھے۔ اور ایک بڑے سردار تسلیم کئے جاتے تھے۔ "عمارة" اور "سقایۃ" کے اہم مناصب ان کے سپرد تھے وہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے دو سال بڑے تھے اور چچا ہونے کے باوجود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا غیر معمولی ادب احترام کرتے تھے منقول ہے کہ ایک دن کسی نے ان سے سوال کیا انت اکبر او النبی صلی اللہ علیہ وسلم (آپ بڑے ہیں یا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم؟) تو انہوں نے جواب دیا ہوا کبر وانا اس (بڑے تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہی ہیں ہاں عمر میری زیادہ ہے:) حضرت عباس رضی اللہ عنہ نے اسلام تو بہت پہلے قبول کر لیا تھا لیکن بعض مصالح کے تحت اپنے اسلام کا اظہار نہیں کرتے تھے چنانچہ جنگ بدر میں وہ بڑی کراہت کے ساتھ اور مجبوری کے تحت مشرکین مکہ کے ساتھ شریک تھے اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے مجاہدین اسلام سے فرما دیا تھا کہ جس شخص کا سامنا عباس رضی اللہ عنہ سے ہو جائے وہ ان کو قتل نہ کرے کیونکہ وہ مجبوراً اس جنگ میں مشرکین مکہ کی طرف سے شریک ہیں۔

جنگ کے خاتمہ پر حضرت عباس رضی اللہ عنہ بھی قیدیوں میں شامل ہوئے اور ابوالیسر بن کعب بن عمر نے ان کو قید کیا۔ پھر انہوں نے فدیہ (مالی معاوضہ) ادا کر کے رہائی حاصل کی اور مکہ واپس آ گئے بعد میں وہاں سے باقاعدہ ہجرت کر کے مدینہ منورہ آ گئے ۳۶ھ میں ۱۲ رجب جمعہ کے دن ان کی وفات ہوئی اس وقت ان کی عمر ۸۸ سال کی تھی اور جنت البقیع میں دفن کئے گئے روایتوں میں آتا ہے کہ انہوں نے اپنی وفات کے وقت کے ستر غلام آزاد کئے۔

حضرت عبدالمطلب بن ربیعہ بیان کرتے ہیں کہ (ایک دن) میں رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں بیٹھا ہوا تھا کہ حضرت عباس رضی اللہ عنہ غصہ میں بھرے ہوئے آئے (یعنی کسی نے کوئی ایسی حرکت کر دی تھی یا کوئی اسی بات کہہ دی تھی جس سے حضرت عباس رضی اللہ عنہ کو غصہ آ رہا ہے؟ حضرت عباس رضی اللہ عنہ بولے اے اللہ کے رسول! ہمارے (یعنی بنی ہاشم) اور

(باقی) قریش کے درمیان کیا (بیگانگی) ہے کہ جب وہ (قریش) آپس میں ملتے ہیں تو کشادہ روئی سے ملتے ہیں اور جب ہمارے ساتھ ملتے ہیں تو اس طرح نہیں ملتے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم (نے حضرت عباس رضی اللہ عنہ سے یہ بات سنی تو ان قریش کے اس برے رویہ پر) سخت غصہ ہوئے یہاں تک کہ غصہ کی شدت سے آپ کا چہرہ مبارک سرخ ہو گیا پھر (حضرت عباس رضی اللہ عنہ سے مخاطب ہو کر فرمایا قسم ہے اس ذات کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے۔

کسی شخص کے دل میں ایمان داخل نہیں ہوگا اگر وہ تم (اہل بیت) کو اللہ اور اللہ کے رسول کی خوشنودی حاصل کرنے کے لئے دوست نہیں رکھے گا۔ اور پھر فرمایا لوگو! جان لو) جس شخص نے خصوصاً (میرے چچا کو ستایا اس نے) (گویا) مجھ کو ستایا، کیونکہ کسی کا چچا اس کے باپ کی مانند ہوتا ہے" (ترمذی) اور مصابیح میں عبدالمطلب بن ربیعہ کی جگہ (مطلب بن ربیعہ ہے) جبکہ صحیح عبدالمطلب بن ربیعہ ہی ہے جو ترمذی نے نقل کیا ہے۔ (مشکوۃ المصابیح، جلد پنجم: رقم الحدیث، 794)

ایمان داخل نہیں ہوگا: یا تو مطلق ایمان مراد ہے اس صورت میں ارشاد گرامی کو شدید ترین وعید پر محمول کیا جائے گا یا کامل ایمان" مراد ہے اس صورت میں کہا جائے گا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشاد کا مقصد سخت تاکید کے ساتھ اس طرف متوجہ کرنا ہے کہ دل و دماغ کو اہل بیت کی محبت و عقیدت سے معمور رکھے بغیر ایمان کامل کی دولت نصیب نہیں ہو سکتی۔ قریش کی جو متعدد شاخیں ان میں سے "بنو ہاشم" (آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا خاندان) سب سے باعزت شاخ تھی ایسے اکثر مناصب جو سماجی عزت و جاہت عطا کرتے تھے۔ اسی شاخ کے افراد کے سپرد تھے۔

پھر سب سے بڑا شرف یعنی نبوت و رسالت کا منصب عظمیٰ بھی اسی شاخ کا نصیب بنا۔ ان وجوہ سے قریش کی دوسری شاخیں بنو ہاشم سے ایک پر خاش رکھتی تھیں اور ان کو اپنا حریف قرار دیتی تھیں۔ چنانچہ ابو جہل آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت کا انکار کرتے ہوئے یہی کہا کرتا تھا کہ مکہ اور قریش کی سرداری بنو ہاشم نے لے رکھی ہے حاجیوں کو زمزم پلانے کے اعزاز پر بنو ہاشم نے قبضہ کر رکھا ہے اگر بنو ہاشم میں نبوت و رسالت بھی آجائے تو پھر باقی قریش کے پاس کیا رہ جائے گا۔

### باب الْقَوَدِ مِنَ الْجَبْدَةِ .

یہ باب ہے کہ کپڑا کھینچنے کا بدلہ لینا

4790 - أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ مَيْمُونٍ قَالَ حَدَّثَنِي الْقَعْنَبِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ هِلَالٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كُنَّا نَقْعُدُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَسْجِدِ فَإِذَا قَامَ قُمْنَا فَقَامَ يَوْمًا وَقُمْنَا مَعَهُ حَتَّى لَمَّا بَلَغَ وَسَطَ الْمَسْجِدِ أَفْرَكَهُ رَجُلٌ فَجَبَدَ بِرِدَائِهِ مِنْ وَرَائِهِ - وَكَانَ رِدَاؤُهُ خَشِينًا - فَحَمَرَمَ رَقَبَتَهُ فَقَالَ يَا مُحَمَّدُ احْمِلْ لِي عَلَى بَعِيرِي هَذَيْنِ فَإِنَّكَ لَا تَحْمِلُ مِنْ مَالِكَ وَلَا مِنْ مَالِ أَبِيكَ . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لَا وَاسْتَغْفِرُ اللَّهَ لَا أَحْمِلُ لَكَ حَتَّى تُقِيدَنِي مِمَّا جَبَدْتَ بِرَقَبَتِي" . فَقَالَ الْأَعْرَابِيُّ لَا وَاللَّهِ لَا أَقِيدُكَ . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ كُلُّ ذَلِكَ يَقُولُ لَا وَاللَّهِ لَا أَقِيدُكَ .

فَلَمَّا سَمِعْنَا قَوْلَ الْأَعْرَابِيِّ أَقْبَلْنَا إِلَيْهِ سِرَاعًا فَالْتَفَتَ إِلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ "عَزَمْتُ عَلَى مَنْ سَمِعَ كَلَامِي أَنْ لَا يَبْرَحَ مَقَامَهُ حَتَّى أَذِنَ لَهُ". فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِرَجُلٍ مِنَ الْقَوْمِ "يَا فَلَانُ احْمِلْ لَهُ عَلَى بَعِيرٍ شَعِيرًا وَعَلَى بَعِيرٍ تَمْرًا". ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "انْصَرِفُوا".

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہم لوگ نبی اکرم ﷺ کے ساتھ مسجد میں بیٹھا کرتے تھے جب آپ اٹھتے تھے تو ہم بھی اٹھ جایا کرتے تھے ایک دن آپ ﷺ کھڑے ہوئے آپ ﷺ کے ساتھ ہم بھی کھڑے ہوئے جب نبی اکرم ﷺ مسجد کے درمیان تک پہنچے تو پیچھے سے ایک شخص آپ ﷺ کے پاس آیا اور اس نے پیچھے سے آپ ﷺ کی چادر کو کھینچا۔ نبی اکرم ﷺ کی چادر کھردری تھی اس لیے آپ ﷺ کی گردن مبارک سرخ ہو گئی۔ وہ شخص بولا: اے حضرت محمد! میرے ان دواؤں کے اوپر سامان لدوادیں کیونکہ آپ ﷺ نے اپنے مال میں سے یا اپنے والد کے مال میں سے سامان نہیں لدواتا ہے (بلکہ یہ اللہ کے مال میں سے لدواتا ہے)۔

تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: نہیں! میں اللہ تعالیٰ سے مغفرت کی دعا کرتا ہوں میں تمہارے لیے کوئی سامان اس وقت تک نہیں لدواؤں گا جب تک مجھے اس چیز کا بدلہ نہیں دیتے جو تم نے میری گردن میں چادر کو کھینچا ہے تو وہ دیہاتی بولا: نہیں! اللہ کی قسم! میں آپ کو بدلہ نہیں دوں گا۔

نبی اکرم ﷺ نے تین مرتبہ یہ بات کہی تو ہر مرتبہ اس دیہاتی نے یہی کہا: نہیں! اللہ کی قسم! میں آپ ﷺ کو بدلہ نہیں دوں گا۔

جب ہم نے دیہاتی کی یہ بات سنی تو ہم تیزی سے اس کی طرف بڑھے۔ نبی اکرم ﷺ ہماری طرف متوجہ ہوئے اور آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا:

جو شخص میری بات سن رہا ہے میں اسے اس بات کا پابند کر رہا ہوں کہ وہ اپنی جگہ سے اس وقت تک آگے نہیں بڑھے گا جب تک میں اسے اجازت نہیں دیتا۔

پھر آپ ﷺ نے وہاں موجود ایک شخص سے فرمایا: اے فلاں! تم اس شخص کے ایک اونٹ پر جاؤ اور ایک اونٹ پر کھجوریں لاد دو پھر نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم لوگ واپس چلے جاؤ۔

## باب الْقِصَاصِ مِنَ السَّلَاطِينِ -

یہ باب ہے کہ سلاطین سے قصاص لینا

4791 - أَخْبَرَنَا مُؤَمَّلُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مَسْعُودٍ سَعِيدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ

الْجُرَيْرِيُّ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي فَرَّاسٍ أَنَّ عُمَرَ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْصُصُ مِنْ

☆☆ حضرت عمرؓ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کو اپنی ذات کی طرف سے بدلہ دیتے ہوئے دیکھا ہے۔

### باب السُّلْطَانُ يُصَابُ عَلَى يَدِهِ -

یہ باب ہے کہ اگر کسی سلطان کے ہاتھوں کسی کا نقصان ہو جائے تو اس کا حکم

4792 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ أَبَا جَهْمٍ بَنَ حَذِيفَةَ مُصَدِّقًا فَلَاحَهُ رَجُلٌ فِي صَدَقَتِهِ فَضْرَبَهُ أَبُو جَهْمٍ فَاتَّوَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ الْقَوْدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ "لَكُمْ كَذَا وَكَذَا". فَلَمْ يَرْضُوا بِهِ فَقَالَ "لَكُمْ كَذَا وَكَذَا". فَرَضُوا بِهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِنِّي خَاطِبٌ عَلَى النَّاسِ وَمُخْبِرُهُمْ بِرِضَائِهِمْ". قَالُوا نَعَمْ. فَخَطَبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ "إِنَّ هَؤُلَاءِ اتَّوْنِي يُرِيدُونَ الْقَوْدَ فَعَرَضْتُ عَلَيْهِمْ كَذَا وَكَذَا فَرَضُوا". قَالُوا لَا. فَهَمَّ الْمُهَاجِرُونَ بِهِمْ فَأَمَرَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَكْفُرُوا فَكَفَرُوا ثُمَّ دَعَاهُمْ قَالَ "أَرْضَيْتُمْ". قَالُوا نَعَمْ. قَالَ "إِنِّي خَاطِبٌ عَلَى النَّاسِ وَمُخْبِرُهُمْ بِرِضَائِهِمْ". قَالُوا نَعَمْ. فَخَطَبَ النَّاسَ ثُمَّ قَالَ "أَرْضَيْتُمْ". قَالُوا نَعَمْ.

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہؓ بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے حضرت ابو جہم بن حذیفہؓ کو زکوٰۃ وصول کرنے کے لیے بھیجا تو ایک شخص کی زکوٰۃ کے بارے میں ایک شخص کے ساتھ اُن کا جھگڑا ہو گیا۔

حضرت ابو جہمؓ نے اُس کی پٹائی کر دی وہ لوگ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کی: یا رسول اللہ! ہمیں اس کا بدلہ چاہیے! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اس کے بدلے میں یہ چیز لے لو لیکن وہ اُس سے راضی نہیں ہوئے۔ نبی اکرم ﷺ نے اُن سے فرمایا: تم یہ چیز لے لو تو وہ اُس سے راضی ہو گئے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا:

میں لوگوں کو خطبہ دینے لگا ہوں اور انہیں تمہارے راضی ہونے کے بارے میں اطلاع دینے لگا ہوں۔

اُن لوگوں نے کہا: ٹھیک ہے! پھر نبی اکرم ﷺ نے خطبہ دیا پھر آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا:

یہ لوگ میرے پاس آئے یہ لوگ بدلہ لینا چاہ رہے تھے میں نے انہیں فلاں فلاں چیز کی پیشکش کی تو یہ راضی ہو گئے ہیں۔

تو اُن لوگوں نے کہا: جی نہیں! (ہم تو راضی نہیں ہوئے)

تو مہاجرین اُن کی پٹائی کرنے (کے ارادے سے اٹھے)۔ نبی اکرم ﷺ نے انہیں ہدایت کی کہ وہ ایسا نہ کریں تو وہ لوگ رُک گئے۔

پھر نبی اکرم ﷺ نے انہیں بلایا اور دریافت کیا: کیا تم لوگ راضی ہو؟ انہوں نے جواب دیا: جی ہاں!



نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اب میں لوگوں کو خطبہ دینے لگا ہوں اور اب میں لوگوں کو تمہاری رضامندی کے بارے میں بتانے لگا ہوں اُن لوگوں نے کہا: ٹھیک ہے۔

نبی اکرم ﷺ نے لوگوں کو خطبہ دیا پھر دریافت کیا: کیا تم لوگ راضی ہو؟ تو انہوں نے جواب دیا: جی ہاں!

### باب الْقَوْدِ بِغَيْرِ حَدِيدَةٍ .

یہ باب ہے کہ لوہے کی کسی چیز کے علاوہ (کسی چیز سے) قصاص لینا

4793 - أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ يَهُودِيًّا رَأَى عَلَى جَارِيَةٍ أَوْ ضَاخًا فَقَتَلَهَا بِحَجَرٍ فَأَتَى بِهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبِهَا رَمَقٌ فَقَالَ "أَقْتَلِكِ فَلَانٌ" . فَأَشَارَ شُعْبَةُ بِرَأْسِهِ يَحْكِيهَا أَنْ لَا . فَقَالَ "أَقْتَلِكِ فَلَانٌ" . فَأَشَارَ شُعْبَةُ بِرَأْسِهِ يَحْكِيهَا أَنْ لَا . قَالَ "أَقْتَلِكِ فَلَانٌ" . فَأَشَارَ شُعْبَةُ بِرَأْسِهِ يَحْكِيهَا أَنْ نَعَمْ . فَدَعَا بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَفَقَلَهُ بَيْنَ حَجَرَيْنِ .

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک یہودی نے ایک لڑکی کو ہار پہنے ہوئے دیکھا تو پتھر کے ذریعے اُسے مار دیا۔ اُس لڑکی کو نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں لایا گیا تو اُس میں زندگی کی کچھ رمق موجود تھی۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: کیا تمہیں فلاں نے قتل کیا ہے۔ (یہاں شعبہ نامی راوی نے اپنے سر کے ذریعے اشارہ کر کے بتایا اس طرح ہوا تھا) اُس لڑکی نے جواب دیا: جی نہیں! نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: کیا تمہیں فلاں نے قتل کیا ہے؟ یہاں شعبہ نامی راوی نے سر کے ذریعے اشارہ کر کے بتایا اس طرح ہوا تھا۔

تو اُس لڑکی نے جواب دیا: جی ہاں! نبی اکرم ﷺ نے اُس یہودی کو بلوایا اور آپ ﷺ نے دو پتھروں کے درمیان اُس کا سر رکھ کے اُسے قتل کروا دیا۔

4794 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ عَنْ قَيْسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ سَرِيَّةً إِلَى قَوْمٍ مِنْ خَتَمٍ فَاسْتَعْصَمُوا بِالسُّجُودِ فَقَتَلُوا فَقَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِنِصْفِ الْعَقْلِ وَقَالَ "إِنِّي بَرِيءٌ مِنْ كُلِّ مُسْلِمٍ مَعَ مُشْرِكٍ" . ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "أَلَا تَرَانِي نَارًا هُمَا" .

4793- أخرجه البخاري في الطلاق، باب الإشارة في الطلاق، و الامور (الحديث 5295) تعليقا، وفي الديات، باب اذا قتل بحجر او بعضا (الحديث 6877) . وباب من القاد بالحجر (الحديث 6879) وأخرجه مسلم في القسامۃ، باب ثبوت القصاص في القتل بالحجر وغيره من المحددات والمقتلات و قتل الرجل بالمرأة (الحديث 15) وأخرجه ابو داود في الديات، باب يقاد من القاتل (الحديث 4526) . وأخرجه ابن ماجه في الديات، باب قتاد من القاتل كما قتل (الحديث 2666) . تحفة الاشراف (1631) .

4794- أخرجه ابو داود في الجهاد، باب الهوى عن قتل من اعتصم بالسجود (الحديث 2645) وأخرجه الترمذي في السير، باب ما جاء في كراهية المقام بين اظهر المشركين (الحديث 1604 و 1605) . تحفة الاشراف (3227 و 19233) .

☆☆ حضرت قیس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے خشم قبیلے کے ایک گروہ کی طرف ایک مہم روانہ کی تو انہوں نے جدے میں جا کر خود کو بچانے کی کوشش کی، لیکن انہیں قتل کر دیا گیا، نبی اکرم ﷺ نے نصف دیت کی ادائیگی کا فیصلہ دیا۔ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں ایسے ہر مسلمان سے بری الذمہ ہوں جو مشرک کے ساتھ ہوتا ہے۔ پھر نبی اکرم ﷺ نے فرمایا:

یا درکھنا! وہ دونوں گروہ ایک دوسرے کی آگ نہ دیکھیں (یعنی اُن دونوں کا پڑاؤ ایک دوسرے سے دور ہونا چاہیے)۔

باب تَاوِيلِ قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ (فَمَنْ عَفَىٰ لَهُ مِنْ أَخِيهِ شَيْءٌ فَاتِّبَاعٌ بِالْمَعْرُوفِ وَأَدَاءٌ إِلَيْهِ بِإِحْسَانٍ)۔

یہ باب ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کی وضاحت:

”اور جب کسی شخص کو اُس کے بھائی کی طرف سے کوئی چیز معاف کر دی جائے تو وہ بھلائی کی پیروی کرے اور اچھائی کے ساتھ اُسے ادائیگی کر دے“

4795- قَالَ الْحَارِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَمْرِو عَنْ مُجَاهِدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ لِبَنِي إِسْرَائِيلَ الْقِصَاصُ وَلَمْ تَكُنْ فِيهِمُ الدِّيَّةُ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ (كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ فِي الْقَتْلَى الْحُرُّ بِالْحُرِّ وَالْعَبْدُ بِالْعَبْدِ وَالْأَنْثَى بِالْأُنْثَى) إِلَى قَوْلِهِ (فَمَنْ عَفَىٰ لَهُ مِنْ أَخِيهِ شَيْءٌ فَاتِّبَاعٌ بِالْمَعْرُوفِ وَأَدَاءٌ إِلَيْهِ بِإِحْسَانٍ) فَالْعَفْوُ أَنْ يَقْبَلَ الدِّيَّةُ فِي الْعَمْدِ وَاتِّبَاعٌ بِمَعْرُوفٍ يَقُولُ يَتَّبِعُ هَذَا بِالْمَعْرُوفِ وَأَدَاءٌ بِإِحْسَانٍ وَيُؤَدِّي هَذَا بِإِحْسَانٍ (ذَلِكَ تَخْفِيفٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَرَحْمَةٌ) مِمَّا كُتِبَ عَلَى مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ إِنَّمَا هُوَ الْقِصَاصُ لَيْسَ الدِّيَّةُ۔

☆☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: بنی اسرائیل میں قصاص کا حکم تھا، دیت کا حکم نہیں تھا تو اللہ تعالیٰ نے یہ حکم نازل کیا:

”مقتولین کے بارے میں تم پر قصاص کا حکم لازم کیا گیا تھا، آزاد شخص کے بدلے میں آزاد کو غلام کے بدلے میں غلام کو مؤث کے بدلے میں مؤث کو“۔

یہ آیت یہاں تک ہے:

”اور جس شخص کو اُس کے بھائی کی طرف سے معاف کر دیا جائے تو وہ بھلائی کی پیروی کرے اور اچھے طریقے سے اُسے

4795- أخرجه البخاري في التفسير، باب (يا أيها الذين آمنوا كتب عليكم القصاص في القتلى الحر بالحر إلى قوله عذاب اليم) (الحديث 4498)، وفي الدييات، باب من قتل له قاتل له قاتل فهو بخير النظرين (الحديث 6881) مختصراً. وأخرجه السني في القسامة، ناويل قوله عرو وجل فمن عفى له من أخيه شيء فاتتباع بالمعروف واداء اليه باحسان (الحديث 4796) عن مجاهد من قوله، وفي التفسير سورة البقرة، قوله تعالى (يا أيها الذين آمنوا كتب عليكم القصاص) (الحديث 34) مختصراً. تحفة الاشراف (6415)۔

ادا ہو کرے۔“

یہاں معاف کرنے سے مراد قتل عمد میں دیت قبول کرنا ہے اور بھلائی کی پیروی کرنے سے مراد یہ ہے وہ شخص مناسب طریقے سے اُس کے پیچھے جائے گا اور احسان کے ساتھ اُسے ادا کرنے سے مراد یہ ہے آدی اچھے طریقے سے اُسے دیت کی ادائیگی کرے۔

(ارشاد باری تعالیٰ ہے:)

”یہ تمہارے پروردگار کی طرف سے ملنے والی تخفیف اور رحمت ہے جو اُس حوالے سے ہے جو تم پر پہلے لازم قرار دیا گیا تھا۔“

راوی کہتے ہیں: یہاں اس سے مراد قصاص ہے دیت نہیں ہے۔

### قصاص کے عمومی قانون کا بیان

(۱) ابن ابی حاتم نے سعید بن جبیر رحمہ اللہ علیہ سے روایت کیا کہ عربوں کے دو قبیلوں کی زمانہ جاہلیت میں اسلام سے پہلے تھوڑی سی بات پر جنگ چھڑی ہوئی تھی اور ان کے درمیان (ایک دوسرے کو) قتل اور زخمیوں کا سلسلہ جاری تھا یہاں تک کہ غلاموں اور عورتوں کو بھی قتل کیا تھا ان کی آپس میں صلح نہ ہوئی یہاں تک کہ (وہ سب لوگ) اسلام لے آئے (اور) ان قبیلوں میں سے ہر قبیلہ دوسرے سے مال اور جنگی تیاری میں آگے بڑھنے کی کوشش کرتا تھا اور انہوں نے قسمیں اٹھائی تھیں کہ وہ راضی نہ ہوں گے جب تک کہ غلام کا بدلہ میں آزاد کو قتل کر لیں اور ان میں سے عورت کے بدلہ میں مرد کو (قتل کر لیں، ان کے بارے میں یہ آیت) نازل ہوئی لفظ آیت یا ایہا الذین امنوا کتب علیکم القصاص فی القتلی، الحر بالحر والعبد بالعبد والانثی بالانثی اس وجہ سے پھر وہ لوگ مرد کو عورت کے بدلہ میں قتل کرتے تھے لیکن مرد کو مرد کے بدلہ میں عورت عورت کے بدلہ میں قتل کرتے تھے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے (یہ حکم) نازل فرمایا لفظ آیت ان النفس بالنفس (المائدہ ۴۵) یعنی اللہ تعالیٰ نے نفس اور نفس سے کم میں جان بوجھ کر جرم کا ارتکاب کرنے میں آزاد لوگوں کے مردوں اور عورتوں کو قصاص میں برابر کر دیا۔ اور قتل عمد میں غلاموں کو مردوں اور عورتوں کو برابر کر دیا۔

(۲) عبد بن حمید، ابن جریر نے شعبی رحمہ اللہ علیہ سے روایت کیا کہ عرب کے دو قبیلوں کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی۔ انہوں نے اندھادھند قتال کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں ایک قبیلہ کہتا کہ ہم اپنے غلام کا بدلہ لیں گے اور ہم اپنی فلاں بوٹی کا بدلہ لیں گے (اس پر) اللہ تعالیٰ نے نازل فرمایا لفظ آیت الحر بالحر والعبد بالعبد والانثی بالانثی۔

(۳) ابن جریر، ابن مردودہ سے ابو مالک رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ انصار کے قبیلوں کے درمیان لڑائی ہوتی تھی ان میں سے ایک قبیلہ کا دوسرے پر غلبہ تھا گویا کہ انہوں نے ایک دوسرے پر فضیلت کو طلب کیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ان کے درمیان صلح کرانے کے لئے تشریف لائے تو یہ آیت نازل ہوئی لفظ آیت الحر بالحر والعبد بالعبد والانثی بالانثی حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: کہ لفظ آیت ان النفس بالنفس۔

(۴) ابن جریر نے قتادہ رحمہ اللہ علیہ سے روایت کیا کہ ہم سے پہلے دیت (کا حکم) نہیں تھا یا (قتل کے بدلہ) قتل کرنا تھا یا

معاف کر دینا تھا یہ آیت اس قوم کے بارے میں نازل ہوئی جو اپنے علاوہ (دوسروں سے) زیادہ (تعداد میں) تھے۔ جب زیادہ لوگوں میں کوئی غلام قتل ہو جاتا تو وہ کہتے کہ ہم اس کے بدلہ میں آزاد کو قتل کریں گے اور جب ان میں سے کوئی عورت قتل کی جاتی تو وہ کہتے کہ ہم اس کے بدلہ میں مرد کو قتل کریں گے (اس پر) اللہ تعالیٰ نے حکم نازل فرمایا لفظ آیت الحصر بالہر والعبد بالعبد والانشی بالانشی

(۵) عبد بن حمید، ابو داؤد نے النسخ میں، ابو القاسم الزجاجی نے اپنی امالی میں اور امام بیہقی نے سنن میں قتادہ رحمہ اللہ علیہ سے اس آیت کے بارے میں روایت کیا کہ زمانہ جاہلیت میں ظلم و زیادتی اور شیطان کی اطاعت تھی جب کوئی قبیلہ تعداد میں زیادہ ہوتا تھا اور دوسری قوم کا غلام ان کے کسی غلام کو قتل کر دیتا تھا تو یہ کہتے تھے کہ ہم اس کے بدلہ میں کسی آزاد کو قتل کریں گے اپنی فضیلت اور عزت کو ظاہر کرنے کے لئے اور جب ان کی عورت کو کوئی عورت قتل کر دیتی تھی تو وہ کہتے تھے کہ ہم ہرگز اس کے بدلہ میں قتل نہیں کریں گے مگر مرد کو تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی لفظ آیت و کتبنا علیہم فیہا ان النفس بالنفس۔

(۶) امام النحاس نے اپنی نسخ میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا کہ اس آیت لفظ آیت الحصر بالہر والعبد بالعبد والانشی بالانشی کو و کتبنا علیہم فیہا ان النفس بالنفس کی آیت نے منسوخ کر دیا۔  
وأما قوله تعالى: فمن عفى له

(۷) عبد بن حمید، ابن جریر، حاکم اور بیہقی نے سنن میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا کہ لفظ آیت فمن عفى له سے مراد وہ قتل عمد ہے کہ جس میں دیت کے ساتھ مقتول کے ورثاء کو راضی کرے۔ لفظ آیت فاتباع بالمعروف یعنی طالب اچھے انداز سے مطالبہ کرے لفظ آیت واداء الیہ باحسان یعنی مطلوب اچھے انداز میں ادا کیگی کرے۔ لفظ آیت ذلك تخفيف من ربکم ورحمة یعنی یہ تخفیف اور رحمت ہے تمہارے رب کی طرف سے جو بنی اسرائیل پر نہ تھی۔

(۸) ابن ابی حاتم نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا کہ لفظ آیت فمن عفى له من اخیه شیء سے مراد ہے خون کا استحقاق اور دیت لینے کے بعد اس کے بھائی کی طرف سے اسے کچھ معاف ہو جائے لفظ آیت فاتباع بالمعروف یعنی طالب اچھے انداز میں دیت کا مطالبہ کرے جب دیت کو قبول کرے لفظ آیت واداء الیہ باحسان یعنی قتل کو چاہئے کہ وہ بھی اچھے طریقے سے ادا کرے کوئی تکلیف اور نقصان نہ پہنچائے۔ لفظ آیت ذلك تخفيف من ربکم ورحمة یعنی نرمی ہے تمہارے رب کی طرف سے۔

(۹) عبد الرزاق، سعید بن منصور، ابن ابی شیبہ، بخاری، نسائی، ابن جریر، ابن المنذر، ابن ابی حاتم النحاس نے النسخ میں ابن حبان اور بیہقی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا کہ بنی اسرائیل میں قصاص تھا اور دیت نہ تھی۔ اللہ تعالیٰ نے اس امت کے لئے (حکم) فرمایا لفظ آیت کتب علیکم القصاص فی القتلی الی قوله فمن عفی له من اخیه شیء تو معاف کرنا یہ ہے کہ قتل عمد میں دیت کو قبول کرے لفظ آیت فاتباع بالمعروف واداء الیہ باحسان پھر طالب اچھے طریقے سے مطالبہ کرے اور مطلوب اچھے طریقے سے ادا کرے۔ لفظ آیت ذلك تخفيف من ربکم ورحمة جو احکام تم سے پہلے



قوموں پر تھے ان میں تمہارے لئے تخفیف فرمادیں۔ لفظ آیت فمن اعتدى بعد ذلك یعنی دیت قبول کرنے کے بعد (پھر) قتل کر دے۔ لفظ آیت فله عذاب الیم، تو اس کے لئے دردناک عذاب ہے۔

(۱۰) امام طبرانی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا کہ بنو اسرائیل میں جب کوئی شخص عداوت کیا جاتا تو ان کے لئے صرف قصاص ہوتا تھا (دیت نہ تھی) اللہ تعالیٰ نے اس امت کے لئے دیت کو حلال فرمایا اور اس بات کا حکم فرمایا کہ طالب اچھے طریقے سے دیت کا مطالبہ کرے۔ اور مطلوب بھی اچھے طریقہ سے ادائیگی کرے لفظ آیت ذلك تخفیف من ربکم ورحمہ (یہ تخفیف ہے تمہارے رب کی طرف سے)۔

(۱۱) ابن جریر، ابن ابی حاتم، ابوالشیخ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا کہ بنی اسرائیل پر قتل (کے بدلہ) میں قصاص تھا ان کے درمیان دیت نہیں تھی جان کے بدلہ میں اور نہ زخم (کے بدلہ میں اور ان کے لئے صرف یہ حکم تھا لفظ آیت وکفنا علیہم فیہا ان النفس بالنفس (آیہ) پھر اللہ تعالیٰ نے امت محمدیہ پر تخفیف فرمادی اور قتل اور زخم میں دیت مقرر فرمادی اور وہ اللہ تعالیٰ کا قول لفظ آیت ذلك تخفیف من ربکم ورحمۃ سے بھی یہی مراد ہے۔

(۱۲) ابن جریر، الزجاجی نے قتادہ رحمہ اللہ علیہ سے روایت کیا کہ ورحمۃ سے مراد ہے وہ رحمت ہے جس کے ساتھ اللہ تعالیٰ نے اس امت پر رحم فرمایا ان کی دیت کا کھانا عطا فرمایا اور ان کے لئے اس (دیت) کو حلال فرمایا اور ان سے پہلے کسی کے لئے یہ حلال نہیں تھی اور تورات والوں کے لئے صرف قصاص تھا یا معاف کر دینا تھا ان کے درمیان ارش نہیں تھا اور انجیل والوں کے لئے صرف معاف کرنا تھا اسی کا ان کو حکم دیا گیا تھا اس امت کے لئے اللہ تعالیٰ نے قصاص غنواور دیت کو مقرر فرمادیا اگر یہ امت چاہے تو ان کے لئے دیت حلال ہے اور اس سے پہلے کسی امت کے لئے ایسا نہیں تھا۔

مقتول کے ورثہ کو تین باتوں کا اختیار ہے

(۱۳) عبد الرزاق، ابن ابی شیبہ، احمد ابی حاتم اور بیہقی نے ابن شریح خزاعی رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جس کو قتل یا زخم کی مصیبت پہنچائی گئی ہو اس کو تین چیزوں میں سے ایک چیز کا اختیار ہے یا تو (قاتل سے) قصاص لے لے یا معاف کر دے یا دیت لے لے اگر اس نے چوتھی چیز کا ارادہ کیا تو اس کے ہاتھ روک لو اور جو اس کے بعد تجاوز کرے گا۔ اس کے لئے جہنم کی آگ ہے جس میں وہ ہمیشہ رہے گا۔

(۱۴) ابن جریر اور قابن المذہبی نے قتادہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ لفظ آیت فمن اعتدى بعد ذلك سے مراد ہے اگر کسی نے دیت لینے کے بعد قتل کر دیا۔ لفظ آیت فله عذاب الیم یعنی تو اس پر صرف قتل ہے۔ اور اس سے دیت قبول نہیں کی جائے گی اور ہم کو یہ بتایا گیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں اس آدمی کو معاف نہیں کروں گا جس نے دیت لینے کے بعد (قاتل) کو قتل کر دیا۔

(۱۵) امام وکیع، عبد بن حمید، ابن جریر نے حسن رحمہ اللہ علیہ سے روایت کیا کہ لفظ آیت فمن اعتدى بعد ذلك فله عذاب الیم سے مراد ہے زمانہ جاہلیت میں جب کوئی آدمی کسی کو قتل کر دیتا ہے تو اس کی قوم آتی اور اس کی طرف سے دیت پر صلح

کر لیتی۔ پھر بھاگنے والا (یعنی قاتل) اپنے آپ کو اس ولا سمجھ کر باہر نکلتا تھا لیکن پھر اسے قتل کر دیتے تھے اور اس کی طرف دیت پھینک دیتے تھے یہ بھی زیادتی۔

(۱۷) ابن ابی شیبہ نے عکرمہ رحمہ اللہ سے روایت کیا کہ جو آدمی دیت لینے کے بعد قتل کر دے تو اس کو قتل ہی کیا جائے گا کیونکہ اللہ تعالیٰ کو یہ فرماتے ہوئے نہیں سنا لفظ آیت **فَلَهُ عَذَابُ الْيَمِّ**۔ (تفسیر درمنثور، سورہ بقرہ، حیرت)

**4796** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حَفْصٍ قَالَ حَدَّثَنَا زُرْقَاءُ عَنْ عُمَرَ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ (كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ فِي الْقَتْلِ الْحَرْبِ بِالْحَرْبِ) قَالَ كَانَ بَنُو إِسْرَآئِيلَ عَلَيْهِمُ الْقِصَاصُ وَلَيْسَ عَلَيْهِمُ الدِّيَّةُ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَلَيْهِمُ الدِّيَّةَ فَبَعَلَهَا عَلَى هَذِهِ الْأُمَّةِ تَخْفِيفًا عَلَى مَا كَانَ عَلَى بَنِي إِسْرَآئِيلَ .

☆ ☆ مجاہد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ارشاد باری تعالیٰ ہے:

”تم پر مقتولین کے بارے میں قصاص لازم کیا گیا ہے آزاد شخص کے بدلے میں آزاد شخص کو (قصاص میں قتل) کیا جائے گا۔“

مجاہد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: بنی اسرائیل پر قصاص لازم کیا گیا تھا، ان پر دیت لازم نہیں کی گئی تھی، پھر اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں پر دیت کا حکم لازم کیا، تو اللہ تعالیٰ نے اسے اس امت کے لیے تخفیف کے طور پر لازم کیا ہے، جو اس چیز کے مقابلے میں تخفیف تھی جو بنی اسرائیل پر لازم کی گئی تھی۔

### آیت قصاص سے متعلق میں مسائل فقہیہ کا بیان

مسئلہ نمبر: (۱) اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے (آیت) **وَكُتِبْنَا فِيهَا** ان النفس بالنفس۔ اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا کہ اس نے تورات میں نفسوں کے درمیان برابری کی ہے، پس یہود نے اس کی مخالفت کی اور گمراہ ہوئے، نصیری کی دیت زیادہ کر دی تھی اور نصیری کو، قرظی کے بدلے میں قتل نہیں کیا جاتا تھا اور قرظی کو نصیری کے بدلے قتل کیا جاتا، جب اسلام آیا تو اس مسئلہ میں بنو قریظہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے رجوع کیا آپ نے برابری کا حکم فرمایا، بنو نصیر نے کہا: آپ نے ہمارا مرتبہ کم کر دیا ہے تو یہ آیت نازل ہوئی۔

(آیت) **وَكُتِبْنَا** کا معنی ہے ہم نے فرض کیا، یہ پہلے گزر چکا ہے ان کی شریعت میں قصاص یا معنی تھی، ان میں بہت نہیں تھی جیسا کہ سورۃ البقرہ میں اس کا بیان گزر چکا ہے، امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور دوسرے علماء نے اس آیت کی بنا پر فرمایا کہ مسلمان کو ذمی کے بدلے قتل کیا جائے گا، کیونکہ نفس کے بدلے نفس ہے۔ (احکام القرآن لابن العربی جلد ۲، صفحہ ۲۲۵)

سورہ بقرہ میں اس کا بیان گزر چکا ہے۔ ابو داؤد، ترمذی اور نسائی نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ ان سے پوچھا گیا: کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے آپ کو کسی چیز کے ساتھ خاص کیا تھا؟ فرمایا نہیں مگر جو اس میں ہے انہوں نے اپنی تلوار

سے ایک تحریر نکالی اس میں یہ تھا، مومنین کے خون برابر ہیں غیر مسلموں پر ان کا غلبہ ہے، کسی مسلمان کو کافر کے بدلے قتل نہیں کیا جائے گا اور کسی ذمی کو اس کے عہد میں قتل نہیں کیا جائے گا۔ (سنن ابی داؤد باب اہل الذمۃ، رقم الحدیث ۳۹۲۷، ضیاء القرآن پبلی کیشنز) نیز یہ آیت یہود کے رد کے لیے ہے کہ وہ قبائل میں فرق کرتے تھے وہ ایک قبیلہ سے ایک شخص کے بدلے ایک شخص کو پکڑتے تھے اور دوسرے قبیلہ سے دو شخصوں کے بدلے ایک شخص کو پکڑتے تھے شافعی علماء نے کہا: یہ ہم سے پہلے کی شریعت کی خبر ہے۔

(احکام القرآن لابن العربی جلد ۲، صفحہ ۲۲۷)

اور ہم سے پہلے شریعت ہمارے لیے شریعت نہیں، سورۃ بقرہ میں ان کے رد میں اتنا کلام گزر چکا ہے جو کافی ہے وہاں مطالعہ کریں۔

چوتھی وجہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: (آیت) وَکَتَبْنَا فِیْهَا اَنْ النَّفْسُ بِالنَّفْسِ۔ یہ اہل تورات پر فرض تھا وہ ایک ملت ہیں اور ان کے لیے ذمی لوگ اس طرح نہیں تھے جس طرح مسلمانوں کے لیے ذمی لوگ ہیں، کیونکہ جزیہ فنی اور غنیمت ہے جو اللہ تعالیٰ نے مومنین کو عطا فرمائی اس امت سے پہلے فنی کسی کے لیے نہ تھا، پہلے ہر نبی صرف اپنی قوم کی طرف مبعوث کیا جاتا تھا، پس اس آیت نے حکم کو بنی اسرائیل پر ثابت کیا، کیونکہ ان کے خون برابر تھے، یہ ہم میں سے کسی کے قتل کے طرح ہے کہ مسلمانوں کے برابر ہیں کہ نفس کے بدلے نفس ہے، کیونکہ وہ ایک معین قوم کی طرف اشارہ کرتا ہے، وہ کہتا ہے: ان لوگوں میں حکم ہے کہ ان نفس کے بدلے نفس ہے پس اس آیت کے حکم سے اہل قرآن پر یہ کہنا ثابت ہوتا ہے کہ ان کے لیے آپس میں معاملہ اس طرح ہوگا، نفس کے بدلے نفس، قرآن میں کوئی ایسی دلیل نہیں ہے کہ ملت کے اختلاف کے باوجود نفس کے بدلے نفس ہوگا۔

مسئلہ نمبر: (۲) امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ اور امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے اصحاب نے کہا: جب کسی کو زخمی کیا جائے گا یا کان یا ہاتھ کاٹا جائے گا اور پھر اسے قتل کیا جائے گا تو ایسا کرنے والے کے ساتھ بھی ایسا کیا جائے گا کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: (آیت) وَکَتَبْنَا فِیْهَا اَنْ النَّفْسُ بِالنَّفْسِ۔ پس جو کچھ اس نے کیا اس کے ساتھ وہی کیا جائے گا اس سے وہ لیا جائے گا جو اس نے لیا ہمارے علماء نے فرمایا: اگر تو نے اس سے مثلہ کا قصد کیا تھا تو اس کا بھی مثلہ کیا جائے گا اگر لڑائی کے دوران ناک، کان کٹ گئے تو قاتل کو تلوار کے ذریعے قتل کیا جائے گا۔ (احکام القرآن لابن العربی، جلد ۲، صفحہ ۶۲۵)

وہ یہ مثلہ کے بارے میں ثابت کرتے ہیں، کیونکہ نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے عربین کی آنکھوں میں لوہے کی سلاخیں بھیری تھیں، جیسا کہ پہلے گزر چکا ہے۔

مسئلہ نمبر: (۳) اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے (آیت) وَالْعَيْنُ بِالْعَيْنِ۔ نافع، عاصم، اعمش اور حمزہ نے تمام میں نصب پڑھی ہے اور ان کی تخفیف جائز ہے اور تمام کو عطف اور ابتدا کی وجہ سے رفع جائز ہے، ابن کثیر، ابن عامر، ابو عمرو اور ابو جعفر، رحمۃ اللہ علیہم نے الجروح کے علاوہ سب کو نصب کے ساتھ پڑھا ہے۔ (زاد المسیر، جلد ۲، صفحہ ۲۱۷)

کسائی اور ابو عبید: (آیت) وَالْعَيْنُ بِالْعَيْنِ وَالْاِذْنُ بِالْاِذْنِ وَالسِّنُّ بِالسِّنِّ، وَالْجُرُوحُ

(سنن ابی داؤد کتاب الطب، جلد ۲، صفحہ ۱۹۷)

تمام میں رفع پڑھتے تھے، ابو عبید نے کہا: ہمیں حجاج نے بتایا انہوں نے ہارون سے انہوں نے عباد بن کثیر رحمۃ اللہ علیہ سے اور انہوں نے عقیل سے انہوں نے زہری سے انہوں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے (آیت) وَكُنْنا فِيْها اَنْفُسًا بِالنَّفْسِ وَالْعَيْنِ بِالْعَيْنِ وَالْاَنْفُ بِالْاَنْفِ وَالْاِذْنَ بِالْاِذْنِ وَالسِّنَّ بِالسِّنِّ وَالْجُرُوحَ - پڑھا۔ رفع تین جہات سے ہے: مبتدا اور خبر کی جہت سے اس معنی پر کہ ان کا عطف ان النفس کے مقام پر ہے کیونکہ معنی یہ ہے کہ ہم نے کہا: (آیت) النفس بالنفس۔ تیسری وجہ حجاج نے کہا: فی النفس میں مضمر پر عطف کی بنا پر ہوگا، ابن المنذر نے کہا: جس نے رفع کے ساتھ پڑھا ہے اس نے اس کو کلام کا آغاز بنایا ہے یعنی یہ مسلمانوں میں حکم ہے، یہ اصل قول ہے، کیونکہ یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی قرأت ہے (آیت) وَالْعَيْنِ بِالْعَيْنِ۔ اسی طرح مابعد کے کلمات میں خطاب مسلمانوں کو ہے اس کا انہیں حکم دیا گیا ہے جنہوں نے رفع کے ساتھ جروح کو خاص کیا ہے انہوں نے اس کا ماقبل سے تعلق نہیں جوڑا اور اس سے نئی کلام شروع کی ہے گویا اس کا خاص طور پر مسلمانوں کا حکم دیا گیا ہے اور اس کا ماقبل ان کی طرف متوجہ نہیں ہے۔

مسئلہ نمبر: (۴) یہ آیت قصاص کے جاری ہونے پر دلالت کرتی ہے اور ابن شبرمہ نے (آیت) الْعَيْنِ بِالْعَيْنِ - کے عموم کے ساتھ تعلق قائم کیا ہے کہ دائیں آنکھ، بائیں آنکھ کے بدلے میں پھوڑی جائے گا۔ اور انہوں نے اس کو دائیں اور بائیں ہاتھ میں جاری کیا، انہوں نے کہا: سامنے دانت کو داڑھ کے بدلے میں اور داڑھ کو سامنے والے دانت کے بدلے میں توڑا جائے گا، کیونکہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد عام ہے: (آیت) وَالسِّنَّ بِالسِّنِّ۔ اور جنہوں نے اس کی مخالفت کی ہے وہ امت کے علماء ہیں وہ کہتے ہیں: دائیں آنکھ، دائیں آنکھ کے بدلے میں پھوڑی جائے گی اگر وہ موجود ہوگی، رضا کے ساتھ بائیں آنکھ کی طرف تجاوز نہیں کیا جائے گا، ہمارے لیے یہ بیان کرتا ہے کہ (آیت) الْعَيْنِ بِالْعَيْنِ - سے مراد مجرم سے پوری مماثلت لینا ہے دوسری چیز کی طرف تعدی جائز نہیں جس طرح پاؤں سے ہاتھ کی طرف جائز نہیں اس میں کوئی شک نہیں۔

مسئلہ نمبر: (۵) علماء کا اجماع ہے کہ جب وہ دونوں خطا مضائع کی جائیں گی تو اس میں دیت ہوگی اور ایک آنکھ میں نصف دیت ہوگی۔ (مصنف عبدالرزاق، کتاب الدیۃ، جلد ۹، صفحہ ۲۲۲)

اور کالے شخص کی آنکھ جب پھوڑی جائے گی تو اس میں کامل دیت ہوگی۔ (مصنف عبدالرزاق، کتاب الدیۃ، جلد ۹، صفحہ ۲۲۵)

یہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہ سے مروی ہے یہی قول عبدالملک بن مروان، زہری، قتادہ، مالک، ابیث بن سعد، احمد اور اسحاق رحمۃ اللہ علیہم کا ہے، بعض نے فرمایا: نصف دیت ہوگی، یہ حضرت عبداللہ بن مغفل، مسروق نخعی رحمۃ اللہ علیہم سے مروی ہے، یہی قول ثوری، شافعی، اور نعمان رحمۃ اللہ علیہم کا ہے، ابن المنذر رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: ہم بھی یہی قول کرتے ہیں، کیونکہ حدیث میں ہے دونوں آنکھوں کو مضائع کرنے میں دیت ہے۔ (سنن نسائی، کتاب الدیات، جلد ۲، صفحہ ۲۵۱)

معقول بھی اسی طرح ہے کیونکہ ایک آنکھ میں نصف دیت ہے، ابن عربی نے کہا: یہ ظاہر قیاس ہے، لیکن علماء نے کہا کہ ان کے شخص کی منفعت ایک آنکھ کے ساتھ سلامت شخص کی منفعت کی طرح ہے پس اس پر دیت بھی اس کے مطابق ہو۔

مسئلہ نمبر: (۶) کانے شخص کے بارے میں اختلاف ہے جب اس کا صحیح آنکھ پھوڑ دی گئی۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ حضرت



عثمان رضی اللہ عنہ اور حضرت علی رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ اس پر قصاص نہیں اس پر دیت کامل ہے۔

(احکام القرآن لابن العربی، جلد ۲، صفحہ ۶۲۹)

یہی قول عطاء، سعید بن مسیب اور امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہم کا ہے، امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: اگر وہ چاہے تو قصاص لے اور اسے اندھا کر دے اگر چاہے تو پوری دیت لے لے (کانے کی آنکھ کی دیت) نخعی نے کہا: اگر چاہے تو قصاص لے لے، اگر چاہے تو نصف دیت لے لے۔ (احکام القرآن لابن العربی، جلد ۲، صفحہ ۶۲۹)

امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ، امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور ثوری رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: اس پر قصاص ہے، یہ حضرت علی رضی اللہ عنہ سے بھی مروی ہے یہ حضرت مسروق، ابن سیرین اور ابن معقل رحمۃ اللہ علیہم کا قول ہے۔ ابن المذہب اور ابن عربی رحمۃ اللہ علیہ نے اس کو اختیار کیا ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: (آیت) والعین بالعین۔ نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دونوں آنکھوں میں دیت رکھی ہے اور ایک آنکھ میں نصف دیت رکھی ہے۔ (مصنف عبدالرزاق، کتاب الدیات، جلد ۹، صفحہ ۲۲۲)

صحیح آنکھ والے اور کانے کے درمیان قصاص دوسرے لوگوں کے مابین قصاص کی دیت پر ہوگا۔ امام احمد بن حنبل کا قول یہ ہے کہ اس سے قصاص میں بعض کے بدلے میں تمام آنکھ لینا ہے اور یہ مساوات نہیں ہے اور جو حضرت عمر رضی اللہ عنہ، حضرت عثمان رضی اللہ عنہ اور حضرت علی رضی اللہ عنہ سے اس کے بارے میں مروی ہے امام احمد نے اس سے استدلال کیا ہے امام مالک کا متمسک یہ ہے کہ دلائل جب متعارض ہوں تو جس پر جنایت کی گئی ہے اسے اختیار دیا گیا جائے ابن عربی رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: قرآن کے عموم کو لینا اولیٰ ہے، کیونکہ یہ اللہ کے نزدیک زیادہ محفوظ و قبول ہے۔ (احکام القرآن لابن العربی، جلد ۲، صفحہ ۶۲۹)

مسئلہ نمبر: (۷) کانے کی اس آنکھ کے بارے میں اختلاف ہے جس کے ساتھ وہ دیکھتا نہیں ہے، حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ اس میں سودینا رہیں۔ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ اس میں آنکھ کی دیت کا تہائی ہے، اسحاق رحمۃ اللہ علیہ نے بھی یہی کہا ہے، مجاہد رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: اس میں نصف دیت ہے، مسروق، زہری امام مالک، امام شافعی، ابو ثور، نعمان رحمۃ اللہ علیہم نے کہا: اس میں قاضی کا فیصلہ ہے، ابن المذہب نے کہا: ہم بھی یہی کہتے ہیں، کیونکہ جو کچھ اس کے بارے میں کہا گیا ہے وہ کم از کم ہے۔

مسئلہ نمبر: (۸) نظر کو ضائع کر دیا جب کہ آنکھ کے ڈھیلے باقی ہیں تو پوری دیت ہوگی، اس میں اعمش و انخفش برابر ہیں۔ ایک آنکھ کی نظر کی نظر ضائع کرنے میں نصف دیت ہے، ابن المذہب نے کہا: وہ بہتر ہے جو حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: انہوں نے صحیح آنکھ کو ڈھانپنے کا حکم دیا ایک شخص کو انڈا دیا وہ اسے لے کر گیا اور چھپے وہ دیکھتا رہا حتیٰ کہ اس کی نظر کی انتہاء ہو گئی پھر آپ نے اس جگہ ایک خط کھینچنے کا حکم دیا پھر دوسری آنکھ کو ڈھانپنے کا حکم دیا اور صحیح آنکھ کھولی گئی ایک شخص کو انڈا دیا وہ اسے لے کر گیا وہ اسے دیکھتا رہا حتیٰ کہ اس کی نظر کی انتہاء ہو گئی وہاں بھی خط کھینچنے کا حکم دیا پھر دوسری جگہ اس کے ساتھ ایسا کیا گیا تو برابر پایا گیا، پس اس کی آنکھ میں سے جتنی نظر کم ہو گئی تھی اتنا دوسرے کے مال سے دیا

یہ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے مذہب پر ہے یہ ہمارے علماء کا قول ہے،

مسئلہ نمبر: (۹) اہل علم کے درمیان کوئی اختلاف نہیں ہے کہ بعض آنکھ پھوڑنے میں قصاص نہیں، کیونکہ اس کا پورا کرنا ممکن نہیں۔  
آنکھ میں قصاص کی کیفیت اس طرح ہوگی کہ شیشہ گرم کیا جائے گا، پھر دوسری آنکھ پر روئی رکھی جائے گی، پھر وہ شیشہ اس آنکھ کے قریب رکھا جائے گا حتیٰ کہ اس کی پتلی بہ جائے، یہ حضرت علی رضی اللہ عنہ سے مروی ہے اس کی مہدوی اور ابن عمرؓ نے ذکر کیا ہے۔

آنکھ کی پتلیوں میں اختلاف ہے حضرت زید بن ثابتؓ نے کہا: اس میں چوتھائی دیت ہے۔

یہ شعبی رحمۃ اللہ علیہ حسن رحمۃ اللہ علیہ، قتادہ رحمۃ اللہ علیہ، ابو ہاشم رحمۃ اللہ علیہ، ثوری رحمۃ اللہ علیہ، شافعی رحمۃ اللہ علیہ، اور اصحاب الرائے کا قول ہے۔ شعبی رحمۃ اللہ علیہ سے مروی ہے انہوں نے فرمایا: اوپر والی پتلیوں میں تہائی دیت ہے اور نیچے والی میں (۲۳) (دو تہائی) دیت ہے، یہ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کا قول ہے۔

مسئلہ نمبر: (۱۰) اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے (آیت) والانف بالانف۔ حدیث میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ناک کو جب اصل سے کاٹ دیا جائے تو دیت ہے۔

ابن المہدی رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: اس قول پر اہل علم کا اجماع ہے ناک توڑنے میں اختلاف ہے، امام مالک رحمۃ اللہ علیہ عمار ایسے کرنے میں قصاص کا نظریہ رکھتے ہیں اور خطاء میں اجتہاد کا نظریہ رکھتے ہیں، ابن نافع نے روایت کیا ہے کہ ناک کے لیے دیت نہیں حتیٰ کہ وہ اسے اصل سے ختم کر دے، ابو اسحاق تونسلی نے کہا: یہ شاذ ہے، پہلا قول معروف ہے جب ہم معروف قول پر ترجیح کریں گے تو بعض جہنی میں اس کے حساب سے دیت ہوگی، جیسے حشفہ (ذکر کا اگلا حصہ) میں دیت ہے، ذکر اصل سے کاٹنے میں دیت ہے۔

مسئلہ نمبر: (۱۱) ابن القاسم نے کہا: ناک چیری گئی یا توڑی گئی پھر وہ ٹیڑھی ٹھیک ہوگئی تو اس میں اجتہاد ہے اس میں معصوم دیت نہیں ہے، اگر وہ بالکل صحیح لگ گئی تو اس میں کچھ نہیں، فرمایا: ناک میں کچھ نہیں ہے جب وہ چھیدی گئی پھر وہ صحیح ٹھیک لگ گئی تو وہ موصیہ زخم کی طرح ہے اگر غلط ٹھیک ہوئی تو اس میں دیت ہوگی، کیونکہ اس میں سنت موجود ہے ناک چھیدنے میں کوئی اثر نہیں، فرمایا: ناک علیحدہ ہڈی ہے اس میں موصیہ نہیں ہے۔

امام مالک رحمۃ اللہ علیہ، امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ اور ان کے اصحاب نے کہا: اس میں جائز نہیں ہے۔ علماء کے نزدیک جائزہ زخم اس میں ہوتا ہے۔ جس میں جوف (خلا) ہو اور المارن (ناک بینی) اس جگہ کو کہتے ہیں جو ناک میں سے نرم ہوتی ہے، اسی طرح خلیل وغیرہ نے کہا: ابو عمر رضی اللہ عنہ نے کہا: روشت سے مراد بینی ہے اور ارنب سے مراد اس کی طرف ہے، بعض نے فرمایا ارنبہ الروشتہ اور العرۃ ناک کی طرف کو کہتے ہیں اس پر امام مالک، امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ اور کوئی علماء کا نظریہ ہے، اور سونگھنے کی قوت جب کم ہو جائے یا ختم ہو جائے تو قاضی کا فیصلہ ہوگا۔

مسئلہ نمبر: (۱۲) اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے (آیت) الاذن بالاذن۔ ہمارے علماء نے فرمایا: جس نے کسی کے دونوں کان کاٹ دیئے تو اس پر قاضی کا فیصلہ ہوگا، دیت میں اس پر قوت سماعت ضائع کرنے پر ہے اس کے نقصان میں اسی طرح قیاس کیا جائے گا

جس طرح آنکھ میں قیاس کیا جاتا ہے، ایک کان کے ضائع کرنے میں نصف دیت ہے اور اگرچہ وہ صرف اسی کان سے سنتا ہو، بخلاف کافی آنکھ کے اس میں کامل دیت ہے۔ اشہب نے کہا: اگر کان کا مسئلہ ہو تو اس کے متعلق اس سے پوچھا جائے گا تو دونوں کانوں سے جتنا سنتا ہے اتنا ہی اگر ایک کان سے سنتا ہے تو وہ میرے نزدیک آنکھ کی طرح ہے اگر سننے میں شک ہو تو مختلف جگہوں سے آواز دے کر تجربہ کیا جائے گا اس سے قیاس کیا جائے گا اگر برابر ہو یا قریب قریب ہوں تو اسے اتنا دیا جائے گا جتنا اس کی قوت سماعت کو ضائع کیا گیا اور اس پر اس سے قسم اٹھائی جائے گی، اشہب نے کہا: درمیانہ درجہ کی قوت سماعت کا اندازہ لگایا جائے اگر آزمایا جائے اور اس کا قول مختلف ہو تو اس کے لیے کبھی بھی نہ ہوگا، یعنی بن دینار نے کہا: جب اس کا قول مختلف ہوگا تو اس کے لیے کم از کم دیت ہوگی قسم کے ساتھ۔

مسئلہ نمبر: (۱۳) اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے (آیت) والسن بالسن۔ ابن المذہب رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت ہے کہ آپ کے دانت کا قصاص لیا اور فرمایا: کتاب اللہ میں قصاص (کا حکم) ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے حدیث مروی ہے فرمایا: دانت میں پانچ اونٹ ہیں۔

(سنن ابن ماجہ، کتاب الدیات، صفحہ ۱۹۴ ایضاً رقم الحدیث ۲۶۳۰، ضیاء القرآن پبلی کیشنز، ایضاً سنن ابی داؤد، رقم الحدیث ۳۹۵۴، ضیاء القرآن پبلی کیشنز)۔ ابن المذہب نے کہا: ہم ظاہر حدیث کے مطابق کہتے ہیں شاید دانتوں کو انیاب، اضراس رباعیات دانتوں پر کوئی فضیلت نہیں، کیونکہ تمام ظاہر حدیث میں داخل ہیں اکثر اہل علم کا یہی قول ہے، جنہوں نے ظاہر حدیث کو لیا انہوں نے کسی دانت کو دوسرے دانت پر کوئی فضیلت نہیں دی، ان علماء میں عروہ بن زبیر، طاووس، زہری قتادہ، امام مالک، ثوری، امام شافعی، امام احمد، اسحاق، نعمان، اور ابن الحسن رحمۃ اللہ علیہم ہیں، یہ حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ، حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور حضرت معاویہ سے مروی ہے، اس میں دوسرا قول یہ ہے کہ ہم نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے اس کو روایت کیا انہوں نے سامنے والے دانتوں میں پانچ فرائض کا فیصلہ فرمایا یہ پچاس دینار ہیں اور ہر فریضہ کی قیمت دس دینار ہے اور داڑھوں میں ایک ایک اونٹ کا فیصلہ کیا، عطا کہتے ہیں: دانتوں، رباعیات، نابین، میں پانچ پانچ اونٹ ہیں اور باقی میں دو دو اونٹ ہیں اوپر والے اور نیچے والے دانت برابر ہیں، داڑھیں برابر ہیں۔

ابو عمر نے کہا: موطا میں امام مالک نے جو یحییٰ بن سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے داڑھوں میں ایک ایک اونٹ کا فیصلہ کیا ہے تو اس کا مطلب ہے داڑھیں بیس ہیں، دانت بارہ ہیں، چار ثنایا ہیں، چار رباعیات ہیں، چار انیاب ہیں، حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے قول پر دیت اسی اونٹ ہوں گے، دانتوں میں پانچ پانچ اونٹ ہیں، داڑھوں میں ایک ایک اونٹ ہے، حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کے قول پر داڑھوں اور دانتوں میں پانچ پانچ اونٹ ہیں اس طرح دیت ایک سو ساٹھ اونٹ ہو جائے گی، سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ کے قول پر داڑھوں میں دو اونٹ ہیں یہ بیس داڑھیں ہیں اس کے لیے چالیس اونٹ واجب ہوں گے، دانتوں میں پانچ پانچ اونٹ ہیں، یا ساٹھ اونٹ ہو جائیں گے یہ سوا اونٹوں کا تہہ ہے یہ اونٹوں سے کامل دیت ہے، علماء کے درمیان اختلاف داڑھوں میں ہے نہ کہ دانتوں میں ہے، ابو عمر نے کہا: صحابہ اور تابعین میں سے علماء کا اختلاف دانتوں کی

دیت میں ہے، ایک دوسرے پر اس ان کی تفصیل بھی بہت زیادہ ہے۔

حجت، امام مالک رحمۃ اللہ علیہ ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور ثوری رحمۃ اللہ علیہ کے نظریہ کے ساتھ قائم ہے کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے اونٹوں میں سے پانچ دانت کی دیت ہیں۔

(سنن ابن ماجہ، کتاب الدیات، صفحہ ۱۹۳، ایضاً رقم الحدیث، ۲۶۳۹، ضیاء القرآن پبلی کیشنز)

اور دائرہ بھی دانتوں میں سے دانت ہے، حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: انگلیاں برابر ہیں، دانت برابر ہیں، شنیہ اور دائرہ برابر ہیں، یہ اور یہ برابر ہیں۔

(سنن ابن ابی داؤد، کتاب الدیات، جلد ۲ صفحہ ۲۷۱، ایضاً رقم الحدیث، ۳۹۵۲، ضیاء القرآن پبلی کیشنز)

یہ نص ہے جسے ابو داؤد نے تخریج کیا ہے، ابو داؤد نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے فرمایا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہاتھوں اور پاؤں کی انگلیوں کو برابر لیا۔

(سنن ابن ابی داؤد، کتاب الدیات، جلد ۲ صفحہ ۲۷۱، ایضاً رقم الحدیث، ۳۹۵۲، ضیاء القرآن پبلی کیشنز)

ابو عمر رضی اللہ عنہ نے کہا: ان آثار پر فقہاء اور جمہور اہل علم کا نظریہ ہے کہ دیت میں انگلیاں تمام برابر ہیں دیت ہیں، تمام دانت برابر ہیں، شنیہ اور دائرہ حصیں، انیاب، ان میں سے کسی کو دوسرے پر فضیلت نہیں جیسا کہ عمرو بن حزم کی کتاب میں ہے ثوری نے ازہر بن محارب سے روایت کیا ہے فرمایا: شریح کے پاس دو شخص جھگڑالے کر آئے ایک نے دوسرے کے شنیہ کو مارا تھا اور دوسرے نے اس کی دائرہ پر مارا تھا، شریح نے کہا: شنیہ اور اس کا جمال، دائرہ اور اس کی منفعت دانت کے بدلے دانت ہے، ابو عمر نے کہا: آج تمام شہروں میں اسی پر عمل ہے۔

مسئلہ نمبر: (۱۴) اگر کسی کا کسی نے دانت پر مارا اور وہ سیاہ ہو گیا تو اس میں پوری دیت ہوگی، یہ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ بیٹ بن سعد کے نزدیک ہے اور امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ نے یہی کہا ہے۔ (احکام القرآن لابن العربی جلد ۲ صفحہ ۶۲۹)

حضرت زید بن ثابت سے روایت کیا ہے اور یہی سعید بن مسیب، زہری، حسن، ابن سیرین، اور شریح کا قول ہے، حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ اس میں دیت کا ثلث ۱۳ ہے۔ (سنن الکبریٰ للبخاری، کتاب الدیات، جلد ۸، صفحہ ۹۱)

یہی قول احمد اور اسحاق کا ہے، امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ اور ابو ثور رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: اس میں قاضی کا فیصلہ ہوگا، ابن عربی رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: میرے نزدیک یہ خلاف ہے اس لیے اتفاق کی طرف رجوع کیا جائے گا، اگر اس کا سیاہ ہونا اس کی منفعت کو بھی ضائع کر چکا ہے، اور صرف اس کی صورت باقی ہے جیسے شل ہاتھ ہوتا ہے، اور اندھی آنکھ ہوتی ہے، دیت کے وجوب میں کوئی اختلاف نہیں پھر اگر اس کی منفعت میں سے کچھ باقی ہو یا کل منفعت باقی ہو تو منفعت میں سے جتنی کمی ہوئی ہے حکومت اتنی مقدار ثابت کرے گی اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے جو اس میں ثلث دیت مروی ہے وہ فقہ اور سند کے اعتبار سے صحیح نہیں ہے۔

(احکام القرآن لابن العربی، جلد ۲، صفحہ ۶۲۹)

مسئلہ نمبر: (۱۵) بچے کے دانت اکھڑنے میں اختلاف ہے جب کہ وہ دودھ والے دانت گرنے سے پہلے ہو امام مالک، امام



شافعی، اور اصحاب الرائے رحمۃ اللہ علیہم کہتے ہیں: جب بچے کا دانت اکھڑا جائے گا اور وہ پھر پیدا ہو جائے گا تو اکھڑنے والے پر کچھ نہ ہوگا مگر امام مالک رحمۃ اللہ علیہ اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: جب وہ اس سے لمبائی میں کم پیدا ہو جو اس کے قریب والا ہے تو جنت کم ہے اس کی مقدار اس سے چٹی وصول کی جائے گی، ایک جماعت نے کہا: اس میں قاضی فیصلہ کرے گا، یہی شععی رحمۃ اللہ علیہ سے مروی ہے اور یہی نعمان کا قول ہے، ابن المنذر رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: اس وقت تک تاخیر کی جائے گی یہاں تک کہ اہل معرفت کہیں کہ اب دانت نہیں اگے گا، جب ایسا ہوگا تو اس میں دیت کی مکمل مقدار ہوگی جیسا کہ ظاہر حدیث ہے، اگر وہ آگ کا تو چٹی واپس کر دی جائے گی، اکثر اہل علم فرماتے ہیں ایک سال تک تاخیر کی جائے گی یہ حضرت علی رضی اللہ عنہ، حضرت زید رضی اللہ عنہ، حضرت عمر بن عبد العزیز رحمۃ اللہ علیہ شریح رحمۃ اللہ علیہ، نفعی رحمۃ اللہ علیہ اور قتادہ رحمۃ اللہ علیہ، امام مالک رحمۃ اللہ علیہ، اصحاب الرائے رحمۃ اللہ علیہم سے مروی ہے، امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے اس کے لیے کوئی مدت متعین نہیں کی۔

مسئلہ نمبر: (۱۶) جب بڑے شخص کا دانت اکھڑا گیا، پھر اس کی دیت لی گئی، پر وہ دانت آگ آیا تو امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: جو اس سے لیا گیا تھا وہ واپس نہیں کیا جائے گا، کوفیوں نے کہا: جب دانت آگ آئے گا تو اسے دیت واپس کی جائے گی۔

(احکام القرآن لابن العربی، جلد ۲، صفحہ ۶۲۹)

امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے دو قول ہیں: واپس کی جائے گی اور واپس نہیں کی جائے گی، کیونکہ یہ اس کا اگنا عادیہ جاری نہیں ہے اور نادر کے ساتھ حکم ثابت نہیں ہوتا یہ ہمارے علماء کا قول ہے، کوفیوں نے اس سے دلیل پکڑی ہے کہ اس کا عوض آگ آیا ہے، پس دیت واپس کی جائے گی اس کی اصل چھوٹے کا دانت ہے، امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا: اس پر اگر کسی دوسرے محرم نے جنایت کی حالانکہ وہ صحیح پیدا ہو چکا تھا تو اس میں مکمل چٹی ہوگی، ابن المنذر رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: یہ اصح قول ہے، کیونکہ ان سے ہر ایک دانت کو اکھڑنے والا ہے اور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دانت میں پانچ اونٹوں کا فیصلہ فرمایا۔ (سنن ابن ماجہ، کتاب الدیات، صفحہ ۱۹۴)

مسئلہ نمبر: (۱۷) اگر کسی آدمی نے کسی کا دانت اکھڑ دیا، پھر اس نے دانت والے کو دانت لوٹا دیا، پھر وہ لگ گیا تو اس میں

ہمارے نزدیک کچھ نہیں ہے۔ (احکام القرآن لابن العربی، جلد ۲، صفحہ ۶۲۹)

امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا: اس کے لیے دانت کو لوٹانا جائز نہیں، کیونکہ وہ نجس ہے، یہ ابن مسیب اور عطا کا قول ہے اگر وہ اسے لوٹا دے اور اس نے اس کے ساتھ نمازیں پڑھیں تو وہ ہر نماز کا اعادہ کرے جو اس نے اس کے ساتھ پڑھی تھیں، کیونکہ وہ دانت مردار تھا، اس طرح اگر کسی کا کان کاٹا گیا پھر خون کی حرارت کی وجہ سے وہ لوٹ گیا اور چمٹ گیا، عطا نے کہا: سلطان اسے اس کے اکھڑنے پر مجبور کرے، کیونکہ وہ مردار اس نے چمٹایا ہے۔ (احکام القرآن لابن العربی، جلد ۲، صفحہ ۶۳۰)

ابن عربی رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: یہ غلط ہے، وہ شخص جاہل رہا جاہل رہا جس پر یہ نجس رہا کہ اس کا دوبارہ اس صورت میں لوٹنا اس حکم ساتھ لوٹنے کا موجب نہیں، کیونکہ نجاست انفصال کی وجہ سے تھی، اور متصل لوٹ گیا اور احکام شریعت اعیان کے لیے صفات نہیں بلکہ یہ احکام ہیں جو اللہ تعالیٰ کے قول کی طرف لوٹتے ہیں اور ان کے متعلق اس کے خبر دینے کی طرف لوٹتے ہیں۔

(احکام القرآن لابن العربی، جلد ۲، صفحہ ۶۳۰)

کتاب الفرائض

میں کہتا ہوں: جو ابن عربی نے عطا سے حکایت کیا ہے وہ اس کے خلاف ہے وہ ابن المنذر نے ان سے روایت کیا ہے ابن المنذر نے کہا: اس دانت میں اختلاف ہے جو قصاص اکھڑا گیا پھر وہ اسی جگہ لوٹا دیا گیا اور وہ آگ آیا، عطا خرسائی اور عطاء بن ابی رباح نے کہا: اس میں کوئی حرج نہیں، ثوری، احمد اور اسحاق نے کہا: اسے اکھڑا جائے گا، کیونکہ قصاص عیب کے لیے ہوتا ہے، امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: اس پر دوبارہ لگایا جائے نہیں، کیونکہ وہ نجس ہے سلطان اسے اکھڑنے پر مجبور کرے۔

مسئلہ نمبر: (۱۸) اگر اس کے لیے زائد دانت ہو اور وہ اکھڑ دیا گیا تو اس میں قاضی کا فیصلہ ہوگا، فقہاء الامصار کا یہی قول ہے، حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ نے کہا: اس میں دیت کا تہائی ہے ابن عربی نے کہا: تقدیر میں اس کی کوئی دلیل نہیں پس فیصلہ زیادہ عدل ہے۔ (ادکام القرآن لابن العربی، جلد ۲، صفحہ ۶۳۰)

ابن المنذر نے کہا: جو حضرت زید سے روایت کیا گیا ہے وہ صحیح نہیں ہے، حضرت علی رضی اللہ عنہ سے مروی ہے انہوں نے فرمایا: دانت جب اس کا بعض توڑا جائے گا تو مالک کو اس کے حساب سے دیا جائے گا۔ (السنن الکبریٰ للبیہقی کتاب الدیات، جلد ۸، صفحہ ۹۱) یہ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ وغیرہ کا قول ہے۔ میں کہتا ہوں: جو اللہ تعالیٰ نے بطور نص اعطاء ذکر فرمائے وہ تو یہاں تک ختم ہو گئے اور ہونٹوں اور زبان کا ذکر نہیں فرمایا۔

مسئلہ نمبر: (۱۹) جمہور علماء نے فرمایا: ہونٹوں میں دیت ہے اور ہر ایک ہونٹ میں نصف دیت ہے اوپر والے کو نیچے والے پر کوئی فضیلت نہیں، حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ، سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ اور زہری رحمۃ اللہ علیہ سے مروی ہے کہ اوپر والے ہونٹ میں ثلث ۱۳ دیت ہے اور نیچے والے ہونٹ میں ۲۳ دو ثلث دیت ہے ابن المنذر نے کہا: میں پہلے قول کا قائل ہوں، کیونکہ رسول اللہ سے مروی ہے فرمایا: ہونٹوں میں دیت ہے۔ (موطا امام مالک، کتاب العقول، صفحہ ۶۷۱)

نیز دونوں ہاتھوں میں دیت ہے اور ان کے منافع مختلف ہیں اور ہونٹوں میں سے جتنا کاٹا جائے گا اس کے حساب سے دیت ہوگی، رہی زبان تو نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے فرمایا زبان میں دیت ہے۔ (موطا امام مالک، کتاب العقول، صفحہ ۶۷۱) اس قول پر اہل مدینہ، اہل کوفہ، اصحاب حدیث اہل الرائے رحمۃ اللہ علیہم میں سے اہل علم کا اجماع ہے، یہ ابن المنذر نے کہا ہے۔

مسئلہ نمبر: (۲۰) اس شخص کے بارے میں علماء کا اختلاف ہے جو کسی کی زبان پر جنایت کرتا ہے اور اس کی زبان میں سے کچھ کاٹ دیتا ہے اور اس کی وجہ سے وہ بعض کلام نہیں کر سکتا ہے، اکثر اہل علم نے کہا: اٹھائیس حروف ہیں جتنے وہ ادا نہیں کر سکتا اس کی مقدار کو دیکھا جائے گا اس کے مطابق دیت ہوگی، اگر وہ بالکل کلام نہیں کر سکتا تو اس میں مکمل دیت ہوگی، یہ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ، امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ، احمد رحمۃ اللہ علیہ اسحاق رحمۃ اللہ علیہ اور اصحاب الرائے رحمۃ اللہ علیہم کا قول ہے، امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: زبان میں قصاص نہیں، کیونکہ قصاص کو پوری طرح حاصل کرنا ممکن نہیں اگر ممکن ہو تو قصاص اصل ہے۔

(ادکام القرآن لابن العربی، جلد ۲، صفحہ ۶۳۰)

مسئلہ نمبر: (۲۱) گوئی کی زبان کاٹ دی گئی ہو تو اس میں اختلاف ہے، شععی رحمۃ اللہ علیہ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ اہل مدینہ،

اہل عراق، امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ، ابو ثور رحمۃ اللہ علیہ نعمان رحمۃ اللہ علیہ اور ان کے ساتھیوں نے کہا: اس میں فیصلہ ہے۔

(احکام القرآن لابن العربی، جلد ۲، صفحہ ۶۳۰)

ابن المنذر نے کہا: اس میں دو قول ہیں۔ (۱) نخی کا قول ہے کہ اس میں دیت ہے۔ (احکام القرآن لابن العربی، جلد ۲، صفحہ ۶۳۰)

(۲) قتادہ رضی اللہ عنہ کا قول ہے کہ اس میں دیت کا تہائی ہے۔ ابن المنذر رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: پہلا قول اصح ہے، کیونکہ جو اس کے متعلق کہا گیا ہے وہ کم از کم ہے، ابن عربی رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: اللہ تعالیٰ نے بڑے بڑے اعضاء کا ذکر فرمایا اور باقی کو ان پر قیاس کے لیے چھوڑ دیا، ہر عضو میں قصاص ہوتا ہے جب قصاص لینا ممکن ہو اور اس پر موت کا اندیشہ نہ ہو اسی طرح ہر عضو جس کی مشقت باطل ہو اور اس کی صورت باقی ہو تو اس میں قصاص نہیں ہے اس میں دیت ہے کیونکہ اس میں قصاص ممکن نہیں۔

(احکام القرآن لابن العربی، جلد ۲، صفحہ ۶۳۱)

مسئلہ نمبر: (۲۲) اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے (آیت) والجروح قصاص۔ زخموں میں قصاص ہے سورۃ البقرہ میں یہ گزر چکا ہے اس میں قصاص نہیں جب میں جسم کے ضیاع کا اندیشہ ہو اور جو قصاص تک نہ پہنچتا ہو مگر یہ کہ مارنے والا خطا کرے یا زیادتی یا کمی کر دے، جان بوجھ کر زخم لگانے کی وجہ سے قصاص ہوگا اگر ممکن ہو، یہ تمام قتل عمد میں ہے، رہا خطا تو اس میں دیت ہوتی ہے اسی طرح خطاء زخم لگا تو اس میں دیت ہوگی، صحیح مسلم میں حضرت انس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ ربیع رضی اللہ عنہ کی بہن اُم حارثہ نے ایک انسان کو زخمی کر دیا اور وہ جھگڑا نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لے گیا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: قصاص ہوگا، قصاص ہوگا۔ اُم الربیع نے کہا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کیا فلاں سے قصاص لیا جائے گا؟ اللہ کی قسم ان سے قصاص نہیں لیا جائے گا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا سبحان اللہ! اے اُم الربیع! کتاب اللہ کا حکم قصاص ہے۔ اُم الربیع نے کہا: نہیں اللہ کی قسم اس سے کبھی قصاص نہیں لیا جائے گا، وہ یہی کہتی رہی حتیٰ کہ انہوں نے دیت قبول کر لی، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ کے بندوں میں سے کچھ ایسے ہوتے ہیں اگر وہ اللہ کے بھروسہ پر قسم اٹھادیں تو اللہ تعالیٰ اسے پورا فرما دیتا ہے۔

(صحیح مسلم، کتاب القصاص، جلد ۲، صفحہ ۵۹)

میں کہتا ہوں: اس حدیث میں زخمی عورت جاریہ تھی اور زخم اس کے دانت کا توڑنا تھا، نسائی نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ ان کی پھوپھی نے جاریہ کا دانت توڑ دیا تو اللہ کے نبی نے قصاص کا فیصلہ کیا، ان کے بھائی انس بن نصر نے کہا: کیا فلاں کا دانت توڑا جائے گا؟ نہیں قسم ہے اس ذات کی جس نے آپ کو حق کے ساتھ مبعوث فرمایا اس کا دانت نہیں توڑا جائے گا فرمایا: پہلے اس کے اہل سے وہ غنواور دیت کا سوال کر رہے تھے جب اس کے بھائی انس کے چچا نے قسم اٹھائی، جنگ احد میں یہ شہید ہوئے تھے تو قوم معاف کرنے پر راضی ہو گئی، نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ کے بندوں میں کچھ لوگ ایسے ہوتے ہیں اگر وہ اللہ کے بھروسہ پر قسم اٹھائیں تو اللہ اسے پورا کر دیتا ہے۔ ابو داؤد نے اس کو تخریج کیا ہے میں نے امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ کو سنا

ان سے پوچھا گیا، دانت کا کیسے قصاص لیا جائے گا؟ انہوں نے کہا: ٹھنڈا کیا جائے گا۔ (سنن ابی داؤد کتاب الدیات، جلد ۲، صفحہ ۲۷۵)

میں کہتا ہوں: دونوں حدیثوں میں تعارض نہیں ہے۔ کیونکہ ہو سکتا ہے ان میں سے ہر ایک نے قسم اٹھائی ہو اور اللہ نے ان کی

قسم پوری کی ہو، اس میں کرامات اولیاء کا ثبوت ہے جیسا کہ اس کا بیان حضرت خضر (علیہ السلام) کے واقعہ میں آئے گا ان شاء اللہ۔ ہم اللہ سے سوال کرتے ہیں کہ وہ ہمیں اولیاء کی کرامات پر ایمان لانے پر ثابت رکھے اور بغیر محنت اور فتنہ ان کے لڑی میں پروے۔

مسئلہ نمبر: (۲۳) علماء کا اجماع ہے کہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد: (آیت) والسن بالسن - یہ عدا ہو تو پھر ہے، جس نے عدا کی دانت توڑ دیا تو حضرت انس رضی اللہ عنہ کی حدیث کے مطابق اس میں قصاص ہے۔ (صحیح بخاری کتاب الدیات، جلد ۲، صفحہ ۱۰۱۸)

باقی جسم کی ہڈیوں میں علماء کا اختلاف ہے جس وہ عدا توڑی گئی ہو، امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا: جسم کی تمام ہڈیوں میں قصاص ہے مگر جو نفس کو ضائع کر دے مثلاً ران، صلب، دماغ، کا زخم مقلہ (جو ہڈی نھٹل کر دے) ہاشمہ (جو ہڈی توڑ دے) ان میں دیت ہے، کو فیوں نے کہا: سوائے دانت کے کسی ہڈی میں قصاص نہیں ہے جو توڑی جائے گی، کیونکہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: (آیت) والسن بالسن - یہ لیٹ رحمۃ اللہ علیہ اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کا قول ہے، امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: کبھی توڑنا، توڑنے کی طرح نہیں ہو سکتا پس یہ ممنوع ہے، طحاوی نے کہا: علماء کا اتفاق ہے کہ سر کی ہڈی میں قصاص نہیں ہے، اسی طرح تمام ہڈیوں میں قصاص نہیں ہے، امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کی حجت دانت میں حضرت انس رضی اللہ عنہ کی حدیث ہے اسی طرح تمام ہڈیوں کا حکم ہے سوائے ایک ہڈی کے علماء کا اجماع ہے کہ اس میں قصاص نہیں ہے، کیونکہ اس میں نفس کے ضیاء کا اندیشہ ہے، ابن الہمذ رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: جس نے کہا: ہڈی میں قصاص نہیں وہ حدیث کی مخالفت کرنے والا ہے اور نظر کی طرف خروج خبر کے ہوتے ہوئے جائز نہیں۔

میں کہتا ہوں: اس پر (آیت) فمن اعتدى عليكم فاعتدوا عليه بمثل ما اعتدى عليكم (بقرہ: ۱۹۴) اور ارشاد: (آیت) وان عاقبتكم فعاقبوا بمثل ما عوقبتم به۔ (نمل: ۱۲۶) دلالت کرتا ہے اور جس پر علماء کا اجماع ہے وہ ان آیات میں داخل نہیں (وباللہ التوفیق)

مسئلہ نمبر: (۲۴) ابو عبید نے کہا: نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی موضع کے بارے میں حدیث ہے۔ (سنن ابن ماجہ، باب الموضع، رقم الحدیث ۴۶۳۳، ضیاء القرآن پبلی کیشنز) اور دوسرے زخموں کے بارے میں غیر سے مروی ہے، اصمعی وغیرہ نے کہا: اس کی کلام کا بعض، بعض میں داخل ہے، زخموں میں سے پہلا حارصہ زخم ہے جو جلد کو تھوڑا سا چیز دیتا ہے، اسی سے ہے حص القصار اسلوب ہے جس کا معنی اس نے کپڑے کو چیر دیا اس کو الحارصہ بھی کہا جاتا ہے، پھر الباضعہ ہے جو جلد کے بعد گوشت کو کاٹ دیتا ہے پھر المحتاحمہ ہے جو صرف جلد میں لگتا ہے اور اس جھلی تک نہیں پہنچتا جو گوشت اور ہڈی کے درمیان ہوتی ہے واقعہ رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: یہ ہمارے نزدیک المملطی ہے، دوسروں نے کہا: یہ المملطہ ہے فرمایا: یہ وہ ہے جس کے بارے میں حدیث ہے یقضی فی المملطہ بدھ پھر الموضع زخم ہے وہ یہ وہ زخم ہے جس سے ہڈی بھی ظاہر ہو جاتی ہے، ابو عبید نے کہا: زخموں میں قصاص نہیں ہے مگر صرف موضع میں، کیونکہ اس کے علاوہ کے لیے کوئی حد نہیں ہے، دوسرے زخموں میں دیت ہے پھر الحاشمہ ہے جو ہڈی کو توڑ دیتا ہے پھر النقلہ ہے جو ہڈی کو توڑ دیتا ہے۔



پھر آلتہ ہے اس کو الما مومت بھی کہا جاتا ہے یہ وہ ہے جو دماغ تک پہنچتا ہے، ابو عبید نے کہا: یقتضی فی المملطۃ بدما جب زخم لگانے والا زخم لگائے گا تو اس پر زخمی کے لیے زخم لگانے کے وقت فیصلہ کیا جائے گا اور اس میں تاخیر نہیں کی جائے گی، اور فرمایا: اور ہمارے نزدیک تمام زخموں میں تاخیر کی جائے گی حتیٰ کہ اس کے انجام کو دیکھا جائے گا پھر اس وقت اس میں حکم لگایا جائے گا، ابو عبید نے کہا: ہمارے نزدیک تمام زخموں میں تاخیر کی جائے گی، ہمیں ہشیم نے بتایا انہوں نے حصین سے روایت کیا فرمایا: حضرت عمر بن عبدالعزیز نے فرمایا: موضوعہ سے جو کم زخم ہے وہ خدوش ہے اور اس میں صلح ہے۔

(السنن الکبریٰ للبیہقی، کتاب الدیات، جلد ۸، صفحہ ۸۳)

حسن بصری رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: موضوعہ سے کم میں قصاص نہیں ہے، امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: موضوعہ سے کم میں یعنی ملطی، دامیہ، باضعہ میں قصاص ہے اسی طرح کو فیوں نے کہا: اور انہوں نے سحاق کا اضافہ کیا ہے، یہ ابن المنذر نے حکایت کیا ہے، ابو عبید نے کہا: الدامیہ وہ زخم ہے، جس سے خون نکلے، الدامعہ وہ ہے جس سے خون بہے۔

موضوعہ سے کم میں قصاص نہیں، جو ہری رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: دامیہ وہ زخم ہے جس سے خون نہیں بہتا۔ ہمارے علماء نے فرمایا: دامیہ وہ ہے جس سے خون بہتا ہے موضوعہ کے بعد قصاص نہیں ہے ہاشمہ ہڈی نے لیے ہے اور منقلۃ میں خاص اختلاف ہے۔ الامہ جو دماغ تک پہنچتا ہے، دامعہ جو دماغ کے پردے کو پھاڑنے والا ہے اور جسم کے ہاشمہ زخم میں قصاص ہے مگر جو خوف ہو جیسے ران وغیرہ کا زخم رہا، ہاشمہ الراس (سر کا زخم) تو ابن القاسم نے کہا: اس میں قصاص نہیں ہے، رہے اطراف تو تمام جوڑوں میں قصاص ہے مگر ان میں سے جس سے نفس کے ضیاع کا خدشہ ہو، جوڑوں سے مراد ناک کی بینی کا بعض، کانوں کا بعض، ذکر کا بعض، پلکوں کا بعض، ہونٹوں کا بعض ہے، کیونکہ یہ تقدیر کو قبول کرتے ہیں۔

زبان کے بارے میں دو روایتیں ہیں، ہڈیوں کو توڑنے میں قصاص ہے مگر جو انسان کو تکلف کرنے والی ہوں جیسے سینے گردن پیٹھ، ران وغیرہ کی ہڈیاں، بازو کی ہڈی توڑنے میں قصاص ہے، ابو بکر بن محمد بن عمرو بن حزم نے اس شخص کی ران توڑنے کا فیصلہ فرمایا جس نے کسی کی ران توڑی تھی۔ عبدالعزیز بن عبداللہ بن خالد بن اسید نے مکہ میں اسی طرح کیا تھا، حضرت عمر بن عبدالعزیز سے مروی ہے کہ انہوں نے ایسا کیا تھا یہ امام مالک کا مذہب ہے جیسا کہ ہم نے ذکر کیا ہے، فرمایا علماء کے نزدیک اس پر اجماع ہے اور ہمارے شہروں میں اس شخص کے بارے میں معمول یہ ہے جو کسی کو مارتا ہے پھر ہاتھ اس کی ہڈی کو توڑ دیتا ہے تو اس سے قصاص لیا جائے گا۔

مسئلہ نمبر: (۲۵) علماء نے فرمایا: سر میں زخم اور بدن میں زخم جو ہوتے ہیں ان میں اہل علم کا اجماع ہے کہ موضوعہ سے کم میں جچی ہے جیسا کہ ابن المنذر نے ذکر کیا ہے اور اس جچی میں اختلاف ہے۔ موضوعہ سے جو کم زخم ہیں وہ پانچ ہیں، دامیہ، دامعہ، باضعہ، متلاحمہ اور السحاق۔ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ، امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ، احمد رحمۃ اللہ علیہ اور اسحاق رحمۃ اللہ علیہ اور اصحاب الرائے نے کہا: دامیہ میں قاضی کا فیصلہ ہے اور باضعہ میں فیصلہ ہے اور متلاحمہ میں بھی فیصلہ ہے، عبدالرزاق رحمۃ اللہ علیہ حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے فرمایا: دامیہ میں اونٹ ہے، باضعہ میں دو اونٹ ہیں، متلاحمہ میں تین اونٹ ہیں، سحاق، میں چار

اونٹ ہیں، موضع میں پانچ اونٹ ہیں، ہاشمہ میں دس اونٹ ہیں، منقلہ میں پندرہ اونٹ ہیں، مامومہ میں دیت کا تہائی ہے اور جو شخص جو کسی کو مارتا ہے حتیٰ کہ اس کی عقل ضائع ہو جائے تو اس میں پوری دیت ہے یا وہ اسے مارے حتیٰ کہ اس کے ناک سے دھواں نکل جائے اور بات نہ سمجھا سکے تو اس میں پوری دیت ہوگی یا آنکھ کی پلکوں میں دیت کا چوتھائی ہے اور پستان کے منہ میں چوتھائی دیت ہے۔ (مصنف عبدالرزاق، کتاب العقول جلد ۹، صفحہ ۲۰۷)

ابن المنذر رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: حضرت علی رضی اللہ عنہ سحاق (وہ زخم جو ہڈی اور گوشت کے درمیانی جھلی تک پہنچ جائے) میں زید کے قول کی مثل مروی ہے۔

حضرت عمر اور حضرت عثمان سے مروی ہے کہ انہوں نے فرمایا: ان میں موضع کا نصف ہے، حسن بصری رحمۃ اللہ علیہ، عمر بن عبدالعزیز رحمۃ اللہ علیہ اور نخعی نے کہا: اس میں فیصلہ ہوگا۔ (مصنف عبدالرزاق، کتاب العقول جلد ۹، صفحہ ۲۰۷)

اسی طرح امام مالک رحمۃ اللہ علیہ، امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ اور احمد رحمۃ اللہ علیہ نے کہا ہے، علماء کا اس میں کوئی اختلاف نہیں ہے، کہ موضع میں پانچ اونٹ میں جیسا کہ عمرو بن حزم کی حدیث میں ہے اس میں موضع میں پانچ اونٹ ہیں، اور اہل علم کا اجماع ہے کہ موضع سر وہ چہرے میں ہوگا اور چہرے کے موضع کو سر کے موضع پر فضیلت میں اختلاف ہے۔

(مصنف عبدالرزاق، کتاب العقول جلد ۹، صفحہ ۲۰۷)

حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ یہ دونوں برابر ہیں ان کے قول کے مطابق تابعین کی ایک جماعت نے کہا ہے اور یہی امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ اور اسحاق رحمۃ اللہ علیہ کا قول ہے، سعید بن مسیب رحمۃ اللہ علیہ سے چہرے کے موضع کی سر کے موضع پر دو گنا دیت مروی ہے، احمد نے کہا: چہرے کا موضع اس لائق ہے کہ اس میں زیادہ دیت رکھی جائے، امام مالک نے کہا: المامومہ، المنقلہ اور الموضع صرف سر اور چہرے میں ہوتے ہیں اور مامومہ خاصہ سر میں ہوتا ہے جب وہ دماغ تک پہنچ جائے، فرمایا: موضع وہ ہوتا ہے جو سر کی کھوپڑی میں ہوتا ہے اور جو اس سے نیچے ہے وہ گردن سے ہے اور وہ موضع نہیں ہے، امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: ناک سر میں سے نہیں ہے اس میں موضع نہیں ہے اسی طرح نیچے جو تھوڑی پر زخم ہے اس میں موضع نہیں ہے، جو سر اور چہرہ کے علاوہ موضع ہے اس میں اختلاف ہے۔ اشیب اور ابن القاسم نے کہا: جس کے موضع، منقلہ، مامومہ میں اجتہاد ہے اس میں مخصوص جی نہیں ہے، ابن المنذر۔ نہ کہا: یہ امام مالک، ثوری رحمۃ اللہ علیہ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ احمد رحمۃ اللہ علیہ اسحاق رحمۃ اللہ علیہ کا قول ہے اور ہم بھی یہی کہتے ہیں، عطا خراسانی سے مروی ہے کہ موضع جب انسان کے جسم میں ہو تو اس میں پچیس دینار ہیں ابو عمر رضی اللہ عنہ نے کہا: امام مالک رحمۃ اللہ علیہ، امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ اور ان کے اصحاب کا اتفاق ہے کہ جس نے کسی کو دو مامومہ اور دو موضع یا تین مامومہ یا موضعات لگائے یا ایک ضرب میں اسے زیادہ زخم لگائے اگر وہ پھٹ کر ایک زخم بن گئے ہوں تو ان تمام میں ایک کامل دیت ہوگی رہا ہاشمہ (زخم) ہمارے نزدیک اس میں دیت نہیں بلکہ فیصلہ ہے۔

ابن المنذر رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: میں نے مدنی علماء کی کتب میں ہاشمہ کا ذکر نہیں پایا بلکہ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے اس شخص کے بارے میں کہا جس نے کسی کا ناک توڑ دیا اگر وہ خطا تھا تو اس میں اجتہاد ہے، حسن بصری رحمۃ اللہ علیہ نے کہا ہاشمہ میں کوئی چیز مقرر

نہیں۔ ابو ثور نے کہا: اگر ان میں اختلاف ہو تو اس میں فیصلہ ہے، ابن الممذ رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: نظر اس پر دلاست کرتی ہے کیونکہ اس میں نہ سنت ہے اور نہ اجماع، قاضی ابوالولید الباجی نے کہا: اس میں وہی ہوگا جو موضوعہ میں ہوتا ہے، اگر منقلہ بن جائے تو پندرہ دنٹ ہیں، اگر مامومہ بن جائے تو تہائی دیت ہے، ہم نے اکثر علماء کو پایا اور ہمیں اہل علم کی رائے پہنچی وہ ہاشمہ میں دس اونٹ مقرر کرتے ہیں، ہم نے یہ قول حضرت زید بن ثابت سے روایت کیا۔ یہی قتادہ رحمۃ اللہ علیہ اور عبد اللہ بن الحسن اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کا قول ہے، ثوری رحمۃ اللہ علیہ اور اصحاب الرائے نے کہا: اس میں ہزار درہم ہے اور اس کی مراد دیت کا دسواں ہے، رہا منقلہ تو مامومہ کا قول ہے، نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے فرمایا: منقلہ میں پندرہ اونٹ ہیں۔

(مصنف عبدالرزاق، کتاب العقول جلد ۹، صفحہ ۲۱۴)

اس قول پر علماء کا اجماع ہے، ابن الممذ رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: اہل علم نے کہا: منقلہ وہ ہے جس سے بڑیاں منتقل ہو جاتی ہیں، امام مالک رحمۃ اللہ علیہ اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ، احمد اور اصحاب الرائے نے کہا یہی قتادہ رحمۃ اللہ علیہ اور ابن شبرمہ کا قول ہے کہ منقلہ میں قصاص نہیں ہے، ہم نے حضرت ابن زبیر سے روایت کیا، ان سے ثابت نہیں ہے، کہ انہوں نے منقلہ کا قصاص لیا، ابن الممذ رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: پہلا قول اولیٰ ہے، کیونکہ میں کسی ایک کو نہیں جانتا جو اس میں مخالفت کرتا ہو۔ رہا مامومہ تو ابن الممذ رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے فرمایا: مامومہ میں دیت کا تہائی ہے۔

(موطا امام مالک، کتاب العقول صفحہ ۶۶)

اس پر علماء کا اجماع ہے سوائے مکحول کے کسی کو نہیں جانتا جس نے اس میں مخالفت کی ہو، مکحول نے کہا: جب مامومہ عدا ہو تو اس میں دو تہائی دیت ہے، جب خطا ہو تو اس میں ایک تہائی دیت ہے، یہ شاذ قول ہے، میں بھی پہلے قول کے مطابق کہتا ہوں: مامومہ میں قصاص کے بارے میں اختلاف ہے اکثر اہل علم نے فرمایا: اس میں قصاص نہیں ہے، حضرت ابن زبیر سے مروی ہے کہ انہوں نے، مامومہ کا قصاص لیا تو لوگوں نے اس پر انکار کیا، عطا نے کہا: ہم نے کوئی ایسا آدمی نہیں جانا جس نے حضرت ابن زبیر رضی اللہ عنہما سے پہلے قصاص لیا ہو، رہا جائفہ تو اس میں دیت کا تہائی ہے جیسا کہ عمرو بن حزم کی حدیث ہے اس میں کسی کا اختلاف نہیں سوائے اس روایت کے جو مکحول سے مروی ہے انہوں نے کہا: جب یہ عدا ہو تو اس میں دو تہائی دیت ہے، اگر خط ہو تو ایک تہائی دیت ہے، جائفہ وہ ہے جو جوف تک پھٹ جائے اگر چہ سوئے کے داخل ہونے جتنا ہو اگر دو جہتوں سے آر پار ہو جائے تو وہ دو جائے شمار ہوں گے اس میں دو تہائی دیت ہے، اشہب نے کہا: حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے آر پار ہونے والے جائفہ کی دیت دو جائفہ کے برابر فرمائی، عطا، امام مالک رحمۃ اللہ علیہ، امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ اور اصحاب الرائے کہتے ہیں: جائفہ میں قصاص نہیں ہے، ابن الممذ نے کہا: میں بھی یہی کہتا ہوں۔

مسئلہ نمبر (۲۶) اللطعمہ (طمانچہ) اور اس کے مشابہ کے قصاص کے بارے اختلاف ہے، بخاری نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ حضرت علی رضی اللہ عنہ حضرت ابن زبیر رضی اللہ عنہما اور حضرت سید بن مقرن رضوان اللہ علیہم اجمعین سے روایت کیا ہے کہ بول طمانچہ کا قصاص لیا۔ (صحیح بخاری، کتاب الدیات، جلد ۲، صفحہ ۱۰۱۸)

حضرت عثمان رضی اللہ عنہ اور حضرت خالد بن ولید سے اسی کی مثل مروی ہے، یہ شععی رحمۃ اللہ علیہ اور اہل حدیث کی جماعت کا قول ہے، لیث نے کہا: اگر طمانچہ آنکھ میں ہو تو اس میں قصاص نہیں کیونکہ آنکھ کے ضیاع کا اندیشہ ہے اور سلطان اس کو سزا دے، اگر رخسار پر ہو تو اس میں قصاص ہے، ایک طائفہ نے کہا: طمانچہ میں قصاص نہیں ہے حسن اور قنادہ سے یہ مروی ہے اور امام مالک رحمۃ اللہ علیہ، کوفیوں اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کا یہی قول ہے، امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے حجت پکڑتے ہوئے کہا: مریض، کمزور کا طمانچہ قوی کے طمانچہ کی طرح نہیں ہے۔ کالے غلام کو ایک عظیم شخص کی مثل طمانچہ نہیں مارا جائے گا، ان میں اجتہاد ہے، کیونکہ ہم طمانچہ کی مقدار سے ناواقف ہیں۔

مسئلہ نمبر: (۲۷) کوڑے مارنے کی وجہ سے قصاص میں اختلاف ہے لیث اور حسن نے کہا: اس سے قصاص لیا جائے گا اور تعدی کے لیے اس پر زیادہ بھی کیا جائے گا، ابن القاسم نے کہا: اس سے قصاص لیا جائے گا اور کوفیوں اور امام شافعی کے نزدیک قصاص نہیں لیا جائے گا مگر یہ کہ وہ اسے زخمی کر دے، امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا: اگر کوڑے نے زخمی کر دیا تو اس میں فیصلہ ہوگا، ابن المنذر رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: کوڑے یا لاشی یا پتھر میں سے جو لگا اور وہ عداقت تھا تو اس میں قصاص ہے، یہ اصحاب الحدیث کی ایک جماعت کا قول ہے، بخاری میں ہے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے درہ مارنے کی وجہ سے قصاص لیا اور حضرت علی رضی اللہ عنہ نے تین کوڑوں کی وجہ سے قصاص لیا شرح نے کوڑے اور خوش (خراش) کی وجہ سے قصاص لیا۔ (صحیح بخاری، کتاب الدیات، جلد ۲، صفحہ ۱۰۸)

ابن بطل نے کہا: نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اپنے گھردالوں کو دوائی پلانے کی حدیث اس کے لیے حجت ہے جس نے کہا: ہر تکلیف میں قصاص ہے اگر چہ زخمی نہ بھی ہو۔

مسئلہ نمبر: (۲۸) عورتوں کے زخموں کی دیت میں اختلاف ہے، موطا میں سے امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے یحییٰ بن سعید سے انہوں نے سعید بن مسیب سے روایت کیا ہے کہ وہ فرماتے ہیں: مرد کی دیت کے تہائی تک تو عورت کی دیت برابر ہے عورت کی انگلی، مرد کی انگلی کی طرح ہے، اور اس کا دانت مرد کے دانت کی طرح ہے، اس کا موضع، مرد کے موضع کی طرح ہے، اس کا منقلہ مرد کے منقلہ کی طرح ہے۔ (موطا امام مالک، کتاب العقول، صفحہ ۶۷)

ابن بکیر نے کہا: امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: جب کوئی ایسی جنایت عورت پر کی جائے جو مرد کی دیت کی تہائی تک پہنچ جائے تو وہ مرد کی دیت سے نصف ہوگی۔ (موطا امام مالک، کتاب العقول، صفحہ ۶۷)

ابن المنذر نے کہا: ہم نے یہ قول حضرت عمر رضی اللہ عنہ اور حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے، اور سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ، عمر بن عبدالعزیز رحمۃ اللہ علیہ حضرت عمرو بن زبیر، زہری، قتادہ، ابن ہریر، امام مالک، امام احمد بن حنبل، عبدالملک بن المہاشون رحمۃ اللہ علیہم کا بھی یہی قول ہے، ایک جماعت نے کہا: عورت کی دیت مرد کی دیت سے نصف ہے خواہ وہ زیادہ ہو یا کم ہو، ہم نے یہ قول حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے۔ (موطا امام مالک، کتاب العقول، صفحہ ۶۷)

ثوری، شافعی، ابو ثور، نعمان رحمۃ اللہ علیہم اور ان کے شاگردوں نے بھی یہی کہا ہے انہوں نے یہ حجت پکڑی ہے کہ کثیر دیت پر جب اجماع ہے تو قلیل بھی اس کی مثل ہے ہم بھی یہی کہتے ہیں۔



مسئلہ نمبر: (۲۹) قاضی عبدالوہاب نے کہا ہر وہ عضو جس میں صرف جمال ہے منفعت کوئی نہیں ہے تو اس میں فیصلہ ہوگا جیسے ابرو، داڑھی، کے بالوں کا ضائع کر دینا، سر کے بالوں کو ضائع کر دینا، مرد کے پستان وغیرہ، اور فیصلہ کا طریقہ یہ ہوگا کہ جس پر جنایت کی گئی ہے اس کی قیمت لگائی جائے گی قیمت میں سے جتنی کم ہوگی وہ دیت کی جزا ہوگی خواہ وہ کہیں تک پہنچ جائے، یہ ابن المذہب رحمۃ اللہ علیہ نے اہل علم سے حکایت کیا ہے فرمایا: اس میں اہل معرفت میں سے دو ثقہ آدمیوں کا قول قبول کیا جائے، گا بعض علماء نے فرمایا ایک عادل شخص کا قول قبول کیا جائے گا واللہ سبحانہ اللہ تعالیٰ علم۔

یہ زنیوں اور اعضاء کے تمام احکام تھے جو اس آیت کے معنی کے ضمن میں تھے، اکتفا کرنے والے کے لیے یہ کافی ہیں اللہ تعالیٰ ہدایت کی توفیق دینے والا ہے۔

مسئلہ نمبر: (۳۰) اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے (آیت) فمن تصدق به فهو كفارة له۔ شرط اور جواب شرط ہے یعنی جس نے قصاص کو معاف کر دیا تو وہ اس کے لیے کفارہ ہوگا، یعنی معاف کرنے والے کے لیے۔ (زاد المسیر، جلد ۲، صفحہ ۲۱۸)

بعض علماء نے فرمایا: زخمی کرنے والے کے لیے کفارہ ہوگا اور اس سے آخرت میں جنابت کا مواخذہ نہ ہوگا، کیونکہ وہ اس مقام پر کھڑا ہوگا کہ اس سے حق لیا جائے گا اور اس پر معاف کرنے والے کا اجر ہوگا۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے یہ دو قول ذکر کیے ہیں: پہلا قول اکثر صحابہ اور بعد والے لوگوں کا ہے۔ دوسرا قول حضرت ابن عباس اور مجاہد سے مروی ہے اور ابراہیم نخعی اور شعبی رحمۃ اللہ علیہ سے اس کے خلاف مروی ہے، پہلا قول اظہر ہے، کیونکہ ضمیر عائد مذکور کی طرف لوٹتی ہے اور وہ من ہے۔ حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ نے نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا ہے جس مسلمان کو جسم میں کوئی تکلیف پہنچتی ہے پھر وہ اسے معاف کر دیتا تو اللہ تعالیٰ اس کی وجہ سے اس کا ایک درجہ بلند کرتا اور ایک گناہ معاف کر دیتا ہے۔ (جامع ترمذی کتاب الدیات جلد ۱ صفحہ ۱۶۷)

ابن عربی نے کہا: جو کہتا ہے جب مجروح (زخمی) زخمی کرنے والے کو معاف کر دے گا تو اللہ تعالیٰ اسے معاف کر دے گا اس پر کوئی دلیل قائم نہیں، پس اس کا کوئی معنی نہیں۔ (احکام القرآن لابن العربی، جلد ۲، صفحہ ۶۳۲)

## باب الأمر بالعفو عن القصاص

یہ باب ہے کہ قصاص کو معاف کرنے کا حکم

4797 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَتَيْنَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ - وَهُوَ ابْنُ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُزَنِيِّ - عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي مَيْمُونَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ أُنِيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي قِصَاصٍ فَأَمَرَ فِيهِ بِالْعَفْوِ .

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں قصاص کا مقدمہ لایا گیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس

4797- أخرجه أبو داود في الديات، باب الامام يأمر بالعفو في الدم (الحديث 4497) وأخرجه النسائي في القسامۃ، الامر بالعفو عن القصاص

(الحديث 4797) وأخرجه ابن ماجه في الديات، باب العفو في القصاص (الحديث 2692) . تحفة الاشراف (1095) .

برے میں معاف کرنے کی ہدایت کی۔

**4798 -** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ وَنَهْزُ بْنُ أَسَدٍ وَعَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالُوا حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَكْرٍ الْمُرَزِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَطَاءُ بْنُ أَبِي مَيْمُونَةَ وَلَا أَعْلَمُهُ إِلَّا عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ مَا أَمَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي شَيْءٍ فِيهِ قِصَاصٌ إِلَّا أَمَرَ فِيهِ بِالْعَفْوِ .

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں جب بھی کوئی ایسا مقدمہ لایا جاتا جس میں قصاص لازم ہوتا تو آپ ﷺ نے اُس میں معاف کرنے کی ہدایت کی۔

شرح

(۱) عبدالرزاق اور ابن جریر نے قتادہ رحمہ اللہ علیہ سے روایت کیا کہ لفظ آیت وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَوةٌ سے مراد ہے کہ اس میں تمہارے لئے نصیحت اور سزا ہے جب اس ظالم کو قصاص کا تصور ذہن میں آئے گا تو وہ قتل سے رک جائے گا۔

(۲) عبد بن حمید نے قتادہ رحمہ اللہ علیہ سے روایت کیا کہ اللہ تعالیٰ نے اس قصاص کو زندگی اور عزت بنایا عقل والوں کے لئے اور اس میں نصیحت ہے جاہلوں اور بے وقوفوں کے لئے کتنے آدمی ہیں جو قتل کا ارادہ کرتے ہیں اگر قصاص کا ڈر نہ ہوتا تو وہ اس (کام) میں واقع ہو جاتے لیکن اللہ تعالیٰ نے اس قصاص کے ذریعہ بعض کو بعض کے قتل سے روک دیا ہے اپنے بندوں کو اور جو کہ اللہ تعالیٰ حکم فرماتے ہیں اس میں انسان کے لئے دنیا میں اور آخرت میں اصلاح ہوتی ہے اور جس کام سے اللہ تعالیٰ روکتے ہیں اس میں فساد ہوتا ہے اور اللہ تعالیٰ خوب جانتے ہیں اس چیز کو جس سے ان کی مخلوق کی اصلاح ہوتی ہے۔

(۳) ابن جریر نے سدی رحمہ اللہ علیہ سے روایت کیا کہ لفظ آیت وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَوةٌ سے مراد ہے کہ قصاص میں حیات ہے کیونکہ مقتول کے بدلے صرف قاتل ہی قتل ہوگا (کوئی اور نفس قتل نہیں ہوگا)۔

(۴) سفیان بن شیبہ نے مجاہد رحمہ اللہ سے لفظ آیت وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَوةٌ سے مراد ہے کہ قصاص میں زندگی اس طرح سے ہے کہ ان کے بعض بعض کو قصاص کی وجہ سے روکتے ہیں۔

قصاص انسانی حیات کا ذریعہ ہے

(۵) ابن ابی حاتم نے سعید بن جبیر رحمہ اللہ علیہ سے روایت کیا کہ لفظ آیت وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَوةٌ یا ولی الالاب سے مراد ہے کہ جس شخص میں سمجھ اور عقل ہے تو وہ قصاص کو یاد کرتا ہے اور قصاص کے خوف سے قتل کرنے سے رک جاتا ہے۔ لفظ آیت لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ تاکہ تم (ناحق) خون (بہانے) سے بچ جاؤ قصاص کے خوف سے۔

(۶) عبد بن حمید، ابن ابی حاتم نے ابوالجواء رحمہ اللہ علیہ سے روایت کیا کہ انہوں نے اس طرح پڑھا لفظ آیت وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَوةٌ یعنی قرآن کے حصے (جو تمہارے لئے عزت ہیں اور تمہارے لئے زندگی کا باعث ہیں)۔

(۷) امام آدم اور بیہقی نے اپنی سنن میں ابوالعالیہ رحمہ اللہ علیہ سے روایت کیا کہ لفظ آیت فَمَنْ اعْتَدَى سے مراد ہے روایت

پینے کے بعد قتل کر دینا لفظ آیت ذلک تخفیف من ربکم ورحمة جب تم کو دیت دے دی گئی اور وہ تورات والوں کے لئے حلال نہیں تھی ان کے لئے قصاص تھا یا معاف کر دینا اور انجیل والوں کے لئے معاف کر دینا تھا اور اس کے علاوہ کچھ نہ تھا پس اللہ تعالیٰ نے اس امت کے لئے قصاص دیت اور معاف کر دینا (تینوں احکام) مقرر فرمادیئے۔ لفظ آیت ولکم فی القصاص حیوۃ یعنی اللہ تعالیٰ نے قصاص کو زندگی فرمایا ہے کتنے آدمی ہیں جو قتل کرنے کا ارادہ کرتے ہیں مگر ان کو (قصاص میں) قتل ہو جانے کا خوف (اس کام سے) روک دیتا ہے۔ (تفسیر درمنثور، سورہ بقرہ، بیروت)

### باب هل یؤخذ من قاتل العمد الذیة اذا عفا ولی المقتول عن القود .

یہ باب ہے کہ کیا قتل عمد کرنے والے شخص سے دیت وصول کی جائے گی اگر مقتول کا ولی قصاص کو معاف کر دیتا ہے  
**4799** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَشْعَثَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُسْهِرٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ - وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَمَاعَةَ - قَالَ أَنْبَأَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ أَخْبَرَنِي يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "مَنْ قُتِلَ لَهُ قَتِيلٌ فَهُوَ بِخَيْرِ النَّظَرَيْنِ إِمَّا أَنْ يَتَّقَاةً وَإِمَّا أَنْ يُفْدَى".  
 ☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:  
 "جس شخص کا کوئی عزیز قتل ہو جائے تو اسے دو میں سے ایک بات کا اختیار ہوتا ہے یا وہ قصاص لے یا دیت وصول کر لے۔"

### دیت کے معنی و مفہوم و احکام کا بیان

دیات جمع ہے دیت کی جس کے معنی ہیں "مالی معاوضہ" گویا "دیت" اس مال کو کہتے ہیں جو جان کو ختم کرنے یا کسی شخص کے جسمانی اعضاء کو ناقص (بمروح) کرنے کے بدلہ میں دیا جاتا ہے! عنوان میں جمع کا لفظ "دیات" دیت کی انواع (قسموں) کے اعتبار سے لایا گیا ہے اس سے یہ اظہار مقصود ہے کہ دیت کی مختلف قسمیں ہیں مثلاً ایک دیت تو وہ ہوتی ہے جو کسی کو جان سے مار ڈالنے کے بدلہ میں دی جاتی ہے اور ایک دیت وہ ہوتی ہے جو اعضاء کے نقصان کے بدلے میں دی جاتی ہے۔ پھر نوعیت و حیثیت کے اعتبار سے بھی دیت دو طرح کی ہوتی ہے ایک تو مغفلہ کہلاتی ہے اور دوسری کو مخففہ کہتے ہیں۔ دیت مغفلہ تو یہ ہے کہ چار طرح کی مواثیات ہوں یعنی پچیس بنت مخاض (جو ایک سال کی ہو کر دوسرے سال میں لگی ہو) پچیس بنت لبون (جو دو سال میں لگی

4799- اخرجہ ابیحاری فی اللفظة، باب کیف تعرف لقطۃ اهل مكة (الحديث 2434) مطولاً . و اخرجہ مسلم فی الحج، باب تحریم مكة و مبدعہ و حلالہا و شجرہا و لقطتها الا المشد علی الدوام (الحديث 448) مطولاً و اخرجہ ابو داؤد فی الذبیات، باب ولی العمد یرضی بالذبة (الحديث 4505) مطولاً و اخرجہ الترمذی فی السیر، باب ما جاء فی حکم ولی القتل فی القصاص والعفو (الحديث 1405) مطولاً و اخرجہ النسائی فی القصاص، هل یؤخذ من قاتل الذیة اذا عفا ولی المقتول عن القود (الحديث 4800 و 4801) و اخرجہ ابن ماجہ فی الذبیات، باب من قتل لہ قتل لہ فلیہو بالحیار بین احدی ثلاث (الحديث 2624) . و الحديث عند: ابی داؤد فی المناسک، باب تحریم حرم مكة (الحديث 2017) ولی العلم، باب فی کتاب العلم (الحديث 3649 و 3650) و الترمذی فی العلم، باب ما جاء فی الرخصة فیہ (الحديث 2667) . نحمہ الاشراف (15383 و 19588) .

ہوں) پچیس حقہ (جو تین سال کی ہو کر چوتھے سال میں لگی ہوں) اور پچیس جذعہ (جو چار سال کی ہو کر پانچویں سال میں لگی ہوں) یہ تفصیل حضرت امام اعظم ابو حنیفہ اور حضرت ابو یوسف کے مسلک کے مطابق ہے۔

حضرت امام شافعی اور حضرت امام محمد کے نزدیک دیت مغلطہ یہ ہے کہ تین طرح کی اونٹیاں ہوں یعنی تیس حقہ، تیس جذعہ اور چالیس مثنہ (جو پانچ سال کی ہو کر چھٹے سال میں لگی ہوں) اور سب حاملہ ہوں۔ دیت مغلطہ اس شخص پر واجب ہوتی ہے جو قتل بر عمد کا مرتکب پایا گیا ہو۔ دیت مخففہ یہ ہے کہ اگر سونے کی قسم سے دیت دی جائے تو اس کی مقدار ایک ہزار دینار (اشرنی) ہے اور اگر چاندی کی قسم سے دی جائے تو دس ہزار درہم دیئے جائیں گے اور اگر اونٹ کی قسم سے دیئے تو پانچ طرح کے سواونٹ دیئے ہوں گے یعنی تیس ابن مخاض (وہ اونٹ جو ایک سال کی ہو کر دوسرے سال میں لگے ہوں) تیس بنت مخاض، تیس بنت لبون، تیس جذعہ دیت مخففہ اس شخص پر واجب ہوتی ہے جو قتل خطا یا قتل جاری مجرئی خطا اور یا قتل تسبیہ کا مرتکب پایا گیا ہو۔

**4800** - أَخْبَرَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ الْوَلِيدِ بْنِ مَرْيَدَةَ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "مَنْ قَتَلَ لَهَ قَتِيلًا فَهُوَ بِخَيْرِ النَّظَرَيْنِ إِمَّا أَنْ يَقَادَ وَإِمَّا أَنْ يُفْدَى".

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

"جس شخص کا کوئی عزیز قتل ہو جائے تو اُسے دو میں سے ایک بات کا اختیار ہوتا ہے یا اُسے قصاص دلوادیا جائے یا اُسے دیت دی جائے۔"

**4801** - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ أَبَانَا ابْنُ عَائِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى - هُوَ ابْنُ حَمْرَةَ - قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "مَنْ قَتَلَ لَهَ قَتِيلًا - مُرْسَلٌ".

☆☆ حضرت ابو سلمہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

"جس شخص کا کوئی عزیز قتل ہو جائے" (اُس کے بعد حسب سابق روایت ہے)۔

(امام نسائی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: یہ روایت مرسل ہے۔)

### باب عَفْوِ النِّسَاءِ عَنِ الدِّمِ :

یہ باب ہے کہ خواتین کا خون (یعنی قصاص معاف کرنا)

**4802** - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي حِصْنٌ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو

4800- تقدم (الحديث 4799).

4801- تقدم (الحديث 4799).

4802- أخرجه أبو داود في الدييات، باب عفو النساء عن الدم (الحديث 4538). تحفة الاشراف (17706)



سَلَمَةُ ح وَأَبْنَانَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي حِصْنٌ أَنَّهُ سَمِعَ أَنَا سَلَمَةَ يُحَدِّثُ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "وَعَلَى الْمُقْتَلِينَ أَنْ يَنْحَجِرُوا الْأَوَّلَ فَلَا أَوَّلَ وَإِنْ كَانَتْ امْرَأَةً" .

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: "مقتول کے ورثاء کو چاہیے کہ وہ قصاص لینے سے باز آ جائیں اُس کے ورثاء میں سے درجہ بدرجہ سب کا حق ہوگا اگرچہ درمیان میں کوئی عورت ہو (یعنی اگر کوئی عورت قصاص معاف کر دیتی ہے تو وہ قصاص لینے سے رُک جائیں گے)"۔

### باب مَنْ قُتِلَ بِحَجَرٍ أَوْ سَوْطٍ .

یہ باب ہے کہ جس شخص کو پتھر یا لاشی کے ذریعے قتل کیا گیا ہو

4803 - أَخْبَرَنَا هِلَالُ بْنُ الْعَلَاءِ بْنِ هِلَالٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ أَبَانَا سُلَيْمَانُ بْنُ كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "مَنْ قُتِلَ فِي عِمِّيَا أَوْ رِبَا تَكُونُ بَيْنَهُمْ بِحَجَرٍ أَوْ سَوْطٍ أَوْ بِعَصَا فَعَقْلُهُ عَقْلُ خَطَاٍ وَمَنْ قُتِلَ عَمْدًا فَقَوْدٌ يَدُهُ لِمَنْ حَالَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ لَا يَقْبَلُ مِنْهُ صَرْفٌ وَلَا عَدْلٌ" .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: "جس شخص کو لڑائی کے دوران اندھادھند پتھر یا لاشی مار کر قتل کر دیا جائے (اور اُس کا قاتل متعین نہ ہو سکتا ہو) تو اُس کی دیت قتل خطا کی دیت ہوگی اور جو شخص جان بوجھ کر قتل کرتا ہے اُس سے قصاص لیا جائے گا جو شخص اُس کے اور قصاص کے درمیان حائل ہونے کی کوشش کرے گا اُس پر اللہ تعالیٰ فرشتوں اور تمام لوگوں کی طرف سے لعنت ہوگی اور ایسے شخص کی کوئی فرض یا نفل عبادت قبول نہیں ہوگی"۔

4804 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ كَثِيرٍ عَنْ عَمْرُو بْنِ دِينَارٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ يَرْفَعُهُ قَالَ "مَنْ قُتِلَ فِي عِمِّيَةٍ أَوْ رِمِيَةٍ بِحَجَرٍ أَوْ سَوْطٍ أَوْ عَصَا فَعَقْلُهُ عَقْلُ الْخَطَاٍ وَمَنْ قُتِلَ عَمْدًا فَهُوَ قَوْدٌ وَمَنْ حَالَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ لَا يَقْبَلُ اللَّهُ مِنْهُ صَرْفًا وَلَا عَدْلًا" .

4803- أخرجه أبو داود في الدييات، باب من قتل في عمياء بين قوم (الحديث 4539) مرسلًا، و (الحديث 4540)، و باب لومن قتل في عمياء بين قوم (الحديث 4591) وأخرجه النسائي في القسامۃ، باب من قتل بحجر أو سوط (الحديث 4804) وأخرجه ابن ماجه في الدييات، باب من حال بين ولي المقتول وبين القود أو الدية (الحديث 2635) . تحفة الاشراف (5739) .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما مرفوع حدیث کے طور پر یہ بات نقل کرتے ہیں: جس شخص کو لڑائی کے دوران دھند طریقے سے پتھر یا لاشی یا عصا کے ذریعے قتل کر دیا جائے اور اس کے قاتل کا پتہ نہ چل سکے تو اس کی دیت قتل خط کی دیت ہوگی اور جس شخص کو عمد قتل کیا جائے اس کا قصاص ہوگا جو شخص قصاص میں رکاوٹ بننے کی کوشش کرے گا اسے اللہ تعالیٰ اس کے فرشتوں اور تمام لوگوں کی طرف سے لعنت ہوگی اللہ تعالیٰ اس شخص کی کوئی فرض یا نفل عبادت قبول نہیں کرے گا۔

### باب کَم دِيَّةِ شِبِّهِ الْعَمْدِ وَذِكْرِ الْاِخْتِلَافِ عَلَى اَيُّوبَ

فِي حَدِيثِ الْقَاسِمِ بْنِ رَبِيعَةَ فِيهِ .

شبہ عمد کی دیت کتنی ہوگی؟

اس بارے میں قاسم بن ربیعہ کی نقل کردہ روایت میں ایوب نامی راوی سے نقل ہونے والے اختلاف کا تذکرہ

4805 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَيُّوبَ السَّخْنِيَّيْنِ عَنِ

الْقَاسِمِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "لَقِيلُ الْخَطَا شِبِّهِ الْعَمْدِ بِالسَّوِطِ أَوْ الْعَصَا مِائَةً مِّنَ الْإِبِلِ أَوْ بَعُونَ مِنْهَا فِي بَطْنِهَا أَوْ لَدَهَا".

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

"ایسا مقتول جسے سوئی یا عصا کے ساتھ خطا کے طور پر اس طرح قتل کیا گیا ہو جو عمد کے ساتھ مشابہت رکھتا ہو اس کی دیت ایک سواونٹ ہوں گے جن میں سے چالیس اونٹیاں حاملہ ہوں گی۔"

4806 - أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنِ

الْقَاسِمِ بْنِ رَبِيعَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَطَبَ يَوْمَ الْفَتْحِ . مُرْسَلٌ .

☆ ☆ حضرت قاسم بن ربیعہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: فتح مکہ کے موقع پر نبی اکرم ﷺ نے خطبہ دیا (اس کے بعد

حسب سابق حدیث ہے)۔

(امام نسائی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: یہ روایت مرسل ہے۔)

پتھر کے ذریعے قتل کرنے پر وجوب قصاص میں مذاہب اربعہ

حضرت انس کہتے ہیں کہ ایک یہودی نے ایک لڑکی کا سر دو پتھروں کے درمیان کچل ڈالا (یعنی ایک پتھر پر اس کا سر رکھ کر دوسرے پتھر سے اس پر ضرب ماری) چنانچہ (جب لڑکی کا زاعی بیان لیا گیا تو) اس سے پوچھا گیا کہ تمہارے ساتھ کس نے یہ معاملہ کیا ہے، کیا فلاں شخص نے؟ کیا فلاں شخص نے؟ (یعنی جن جن لوگوں پر شبہ تھا ان کا نام لیا گیا یہاں تک کہ جب اس یہودی کا

4805- أخرجه النسائي في القصاص، كم دية شبه العمد و ذكر الاختلاف على ايوب في حديث القاسم بن ربيعة فيه (الحديث 4806) مرسل.

وأخرجه ابن ماجه في الديات باب دية شبه العمد مغلطة (الحديث 2627) . تحفة الاشراف (8911 و 19194) .

4806- تقدم (الحديث 4805) .

ہم یہاں تو لڑکی نے اپنے سر کے اشارے سے بتایا کہ ہاں اس نے ایسا کیا ہے۔

پھر اس یہودی کو حاضر کیا گیا اور اس نے اپنے جرم کا اقرار کیا، لہذا رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسی طرح اس یہودی کا سر کچلنے کا حکم فرمایا اور اس کا سر پتھروں سے کچلا گیا۔" (بخاری و مسلم، مشکوٰۃ المصابیح، جلد سوم، رقم الحدیث، 628)

بظاہر یہ مفہوم معلوم ہوتا ہے کہ جس طرح اس یہودی نے لڑکی کا سر دو پتھروں کے درمیان کچلا تھا اسی طرح اس یہودی کا بھی دو پتھروں کے درمیان کچلا گیا ہو، یہ حدیث اس بات کی دلیل ہے کہ جس طرح اگر کوئی عورت کسی مرد کو قتل کر دے تو مقتول مرد کے بدلے میں اس عورت کو قتل کیا جاسکتا ہے، اسی طرح مقتول عورت کے بدلے میں اس کے مرد قاتل کو بھی قتل کی جاسکتا ہے۔ چنانچہ کثر علماء کا یہی قول ہے، نیز یہ حدیث اس امر پر بھی دلالت ہے کہ ایسے بھاری پتھر سے کسی کو ہلاک کر دینا جس کی ضرب سے عام طور پر ہلاکت واقع ہو جاتی ہو، قصاص کا بموجب ہے۔ چنانچہ اکثر علماء اور تینوں ائمہ کا یہی قول ہے لیکن امام اعظم ابو حنیفہ کا مسلک یہ ہے کہ اگر پتھر کی ضرب سے ہلاکت واقع ہو جائے تو اس کی وجہ سے قصاص لازم نہیں ہوتا۔ وہ فرماتے ہیں کہ جہاں تک اس یہودی سے قصاص لینے کا سوال ہے تو اس کا تعلق سیاسی اور وقتی مصالحت سے تھا۔

### لاٹھی سے قتل کرنے کے سبب وجوب دیت کا بیان

حضرت عبداللہ بن عمرو سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فتح مکہ کے روز خطبہ دیا اور تین مرتبہ اللہ اکبر کہا پھر فرمایا کہ اللہ کے علاوہ کوئی بندگی کے لائق نہیں اس نے اپنا وعدہ سچ کر فرمایا اور اپنے بندے کی مدد فرمائی اور اس اکیلے نے تمام لشکروں کو ہزیمت سے دو چار کیا راوی کہتے ہیں کہ میں نے یہاں تک حفظ کیا تھا مسدد سے پھر دونوں راوی متفق ہیں کہ آپ نے فرمایا کہ آگاہ ہو، ہر وہ فضیلت اور ترجیح دور جاہلیت میں خون یا مال کی ذکر کی جاتی تھیں اور ان کا دعویٰ کیا جاتا تھا وہ سب میرے دونوں قدموں کے نیچے ہیں سوائے اس فضیلت کے جو حجاج کو پانی پلانے اور بیت اللہ کی خدمت کی تھی، پھر فرمایا کہ آگاہ رہو بے شک قتل خطا کی دہشت تل شہ عہد کے برابر ہوگی جبکہ کوڑے اور لاٹھی سے قتل ہو وہ دیت سوا دنت ہیں ان میں چالیس اونٹنیاں وہ ہوں گی جن کے پیٹوں میں اپنے ہوں مسدد کی حدیث زیادہ مکمل ہے۔ (سنن ابوداؤد، جلد سوم، رقم الحدیث، 1144)

### باب ذکر الاختلاف علی خالد الحذاء

خالد حذاء سے نقل ہونے والے اختلاف کا تذکرہ

4807 - أَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ بْنُ عَرَبِيِّ قَالَ أَتَانَا حَمَّادٌ عَنْ خَالِدٍ - يَعْنِي الْحَذَاءَ - عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ أَوْسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "أَلَا وَإِنَّ قَتِيلَ الْخَطَا شِبْهَ الْقَتْلِ مَا كَانَ بِالسَّوِطِ وَالْعَصَا مِائَةً مِنَ الْإِبِلِ أَرْبَعُونَ فِي بُطُونِهَا أَوْ لَا دَهًا".

4807 - أخرجه أبو داود في الدييات، باب في دية الخطأ شبه العمد (الحديث 4547 و 4548) مطولاً وأخرجه السنائي في القسامۃ، ذكر الإحلال على خالد الحذاء (الحديث 4808)، و (الحديث 4809) مرملاً، و (الحديث 4810 و 4811 و 4812)، و (الحديث 4814) مرملاً وأخرجه ابن ماجه في الدييات، باب دية شبه العمد مغلفة (الحديث 2627 م). تحفة الاشراف (8889 و 19100).

☆ ☆ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے۔

”یادرکھنا! ڈنڈے یا لاشی کے ذریعے خطا، شبہ عمد کے مقتول کی دیت ایک سواونٹ ہوگی، جس میں چالیس اونٹیاں حاملہ ہوگی۔“

4808 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَامِلٍ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ عَنْ خَالِدٍ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ أَوْسٍ عَنْ رَجُلٍ مِّنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ خَطَبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ فَقَالَ: ”أَلَا وَإِنَّ قَتِيلَ الْخَطَا شَبِهُ الْعَمْدِ بِالسَّوِطِ وَالْعَصَا وَالْحَجَرِ مِائَةً مِّنَ الْإِبِلِ فِيهَا أَرْبَعُونَ لَبِيَّةً إِلَى بَازِلٍ عَلَيْهَا كُلُّهُنَّ عِلْفَةٌ“.

☆ ☆ عقبہ بن اوس ایک صحابی کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں: فتح مکہ کے دن نبی اکرم ﷺ نے خطبہ دیا ہوئے ارشاد فرمایا:

”یادرکھنا! لاشی، سوئی یا پتھر کے ذریعے قتل خطا، شبہ عمد کے مقتول کی دیت ایک سواونٹ ہوگی، جس میں چالیس اونٹیاں ایسی ہوں گی جو چھ سے نو سال کی عمر تک کی ہوں اور وہ سب حاملہ ہوں۔“

4809 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ عَنِ ابْنِ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ خَالِدٍ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ أَوْسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: ”أَلَا إِنَّ قَتِيلَ الْخَطَا قَتِيلَ السَّوِطِ وَالْعَصَا فِيهِ مِائَةٌ مِّنَ الْإِبِلِ مُغْلَظَةٌ أَرْبَعُونَ مِنْهَا فِي بُطُونِهَا أَوْلَادُهَا“.

☆ ☆ حضرت عقبہ بن اوس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا:

”سوئی یا لاشی کے ذریعے خطا کے طور پر قتل ہونے والے مقتول کی دیت ایک سواونٹ ہوگی جو مغلظہ دیت ہے اس میں سے چالیس اونٹیاں وہ ہوں گی جن کے پیٹ میں بچہ ہو (جو حاملہ ہوں)۔“

4810 - أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا بَشَرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ عَنْ خَالِدٍ الْحَدَّادِ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ أَوْسٍ عَنْ رَجُلٍ مِّنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا دَخَلَ مَكَّةَ يَوْمَ الْفَتْحِ قَالَ: ”أَلَا وَإِنَّ كُلَّ قَتِيلٍ خَطَا الْعَمْدِ أَوْ شَبِهُ الْعَمْدِ قَتِيلَ السَّوِطِ وَالْعَصَا مِنْهَا أَرْبَعُونَ فِي بُطُونِهَا أَوْلَادُهَا“.

☆ ☆ یعقوب بن اوس ایک صحابی کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں: فتح موقع پر جب نبی اکرم ﷺ مکہ میں داخل ہوئے تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا:

”یہ بات یاد رکھنا خطا عمد کے مقتول (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں:) شبہ عمد کے مقتول، یعنی وہ شخص جسے لاشی یا



عسا ومار کے قتل کیا گیا ہو (اُس کی دیت میں) چالیس اونٹیاں حاملہ ہوں گی۔

4811 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَزِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ أَوْسٍ أَنَّ رَجُلًا مِّنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدَّثَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا قَدِمَ مَكَّةَ عَامَ الْفَتْحِ قَالَ "أَلَا وَإِنَّ قَتِيلَ الْخَطَا الْعَمِدِ قَتِيلَ السَّوْطِ وَالْعَصَا مِنْهَا أَرْبَعُونَ فِي بُطُونِهَا أَوْلَادُهَا".

☆ ☆ یعقوب بن اوس ایک صحابی کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں: فتح مکہ کے موقع پر جب نبی اکرم ﷺ مکہ تشریف لائے تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا:

"یاد رکھنا! بے شک خطاءِ عمد کے مقتول یعنی وہ مقتول جسے سوئی یا لاٹھی مار کر مارا گیا ہو (اُس کی دیت میں) چالیس حاملہ اونٹیاں بھی ہوں گی۔"

4812 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَزِيعٍ قَالَ أَنْبَأَنَا يَزِيدُ عَنْ خَالِدٍ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ أَوْسٍ أَنَّ رَجُلًا مِّنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدَّثَهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ مَكَّةَ عَامَ الْفَتْحِ قَالَ "أَلَا وَإِنَّ قَتِيلَ الْخَطَا الْعَمِدِ قَتِيلَ السَّوْطِ وَالْعَصَا مِنْهَا أَرْبَعُونَ فِي بُطُونِهَا أَوْلَادُهَا".

☆ ☆ یعقوب بن اوس ایک صحابی کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں: فتح مکہ کے موقع پر جب نبی اکرم ﷺ مکہ میں داخل ہوئے تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا:

"یاد رکھنا! خطاءِ عمد کے مقتول یعنی سوئی یا لاٹھی کے ذریعے مارے گئے شخص (کی دیت میں) چالیس حاملہ اونٹیاں بھی ہوں گی۔"

4813 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرْدَعَانَ سَمِعَهُ مِنَ الْقَاسِمِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ عَلَى دَرَجَةِ الْكَعْبَةِ فَحَمِدَ اللَّهُ وَأَثْنَى عَلَيْهِ وَقَالَ "الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَّقَ وَعْدَهُ وَنَصَرَ عَبْدَهُ وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحَدَّهٗ إِلَّا أَنَّ قَتِيلَ الْعَمِدِ الْخَطَا بِالسَّوْطِ وَالْعَصَا شِبْهُ الْعَمِدِ فِيهِ مِائَةٌ مِّنَ الْإِبِلِ مُغْلَظَةٌ مِنْهَا أَرْبَعُونَ خِلْفَةً فِي بُطُونِهَا أَوْلَادُهَا".

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: فتح مکہ کے موقع پر نبی اکرم ﷺ خانہ کعبہ کی سیڑھی پر کھڑے ہوئے آپ ﷺ نے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء بیان کی پھر آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا:

"ہر طرح کی حمد اللہ تعالیٰ کے لیے مخصوص ہے جس نے اپنے وعدے کو سچ کر دکھایا جس نے اپنے بندے کی مدد کی

4811-تقدم (الحديث 4807).

4812-تقدم (الحديث 4807).

4813-أخرج ابن جرير في الدیات، باب في دية الخطاة العمد (الحديث 4549) مطولاً وأخرج ابن ماجه في الدیات، باب دية شبه العمد

مغلظة (الحديث 2628) مطولاً. تحفة الاشراف (7372).

(اور تنہا اُس نے کافروں کے) لشکروں کو پسپا کر دیا۔ یاد رکھنا! عہد خطاء کے مقتول، یعنی جسے سوئی یا لاشی کے ذریعے قتل کیا گیا ہو جس میں عہد کے ساتھ مشابہت پائی جاتی ہو اُس کی دیت سواونٹ ہوگی جو مغلطہ دیت ہے جس میں سے چالیس ایسی اونٹیاں شامل ہوں گی جو حاملہ ہوں۔“

4814 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا حُمَيْدٌ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ رَبِيعَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "الْخَطَا شِبْهُ الْعَمْدِ - يَعْنِي بِالْعَصَا وَالسَّوِطِ - مِائَةٌ مِّنَ الْإِبِلِ مِنْهَا أَرْبَعُونَ فِي بَطُونِهَا أَوْ لَدَهَا".

☆ ☆ قاسم بن ربیعہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:

”خطا شبہ عمد یعنی وہ قتل جس کو لاشی یا سوئی کے ذریعے کیا گیا اُس کی دیت ایک سواونٹ ہیں جس میں سے چالیس حاملہ اونٹیاں ہوں گی۔“

4815 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ قَالَ أَبَانَا مُحَمَّدُ بْنُ رَاشِدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُوسَى عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "مَنْ قَتَلَ خَطَاً لَدَيْهِ مِائَةٌ مِّنَ الْإِبِلِ ثَلَاثُونَ بَنَتْ مَخَاضٍ وَثَلَاثُونَ بَنَتْ لَبُونٍ وَثَلَاثُونَ حَقَّةً وَعَشْرَةٌ بَنَتْ لَبُونٍ ذُكُورٍ". قَالَ رَكَانٌ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرُمُهَا عَلَى أَهْلِ الْقَرْيَةِ أَرْبَعِمِائَةَ دِينَارٍ أَوْ عِدْلُهَا مِنَ الْوَرِقِ وَيَقْرُمُهَا عَلَى أَهْلِ الْإِبِلِ إِذَا غَلَتْ رَفَعَ فِي قِيمَتِهَا وَإِذَا هَانَتْ نَقَصَ مِنْ قِيمَتِهَا عَلَى نَحْوِ الزَّمَانِ مَا كَانَ لِبَلْعِ قِيمَتِهَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا بَيْنَ الْأَرْبَعِمِائَةِ دِينَارٍ إِلَى ثَمَانِمِائَةِ دِينَارٍ أَوْ عِدْلُهَا مِنَ الْوَرِقِ. قَالَ وَقَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ مَنْ كَانَ عَقْلُهُ فِي الْبَقَرِ عَلَى أَهْلِ الْبَقَرِ مِائَتِي بَقَرَةٍ وَمَنْ كَانَ عَقْلُهُ فِي الشَّاةِ أَلْفِي شَاةٍ وَقَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ الْعَقْلَ مِيرَاثٌ بَيْنَ وَرَثَةِ الْقَتِيلِ عَلَى فَرَائِضِهِمْ فَمَا فَضَلَ فَلِلْعَصَبَةِ وَقَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ يَعْقِلَ عَلَى الْمَرْأَةِ عَصَبَتُهَا مَنْ كَانُوا وَلَا يَرْتُونَ مِنْهُ شَيْئًا إِلَّا مَا فَضَلَ عَنْ وَرَثَتِهَا وَإِنْ قُتِلَتْ فَعَقْلُهَا بَيْنَ وَرَثَتِهَا وَهُمْ يَقْتُلُونَ قَاتِلَهَا.

☆ ☆ عمرو بن شعیب اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:

”قتل خطاء کی دیت ایک سواونٹ ہوگی جس میں تیس بنت مخاض ہوں گی، تیس بنت لبون ہوں گی، تیس حقہ ہوں گی اور دس بنو لبون مذکر ہوں گے۔“

نبی اکرم ﷺ نے آبادیوں میں رہنے والوں کے لیے اس کی قیمت چار سو دینار یا اس کے برابر چاندی مقرر کی تھی جبکہ اونٹ 4814 تقدم (الحديث 4807) .

4815 - حرجه ابو داؤد في الديات، باب الذب كم هي (الحديث 4541) مختصراً، و باب ديات الاعضاء (الحديث 4564) مطولاً و حرجه ابن ماجه في الديات، باب دية الخطا (الحديث 2630) مختصراً، تحفة الاشراف (8709 و 8710) .

کے مالکان کے لیے اس کی قیمت یہ مقرر کی تھی کہ زمانے کے حساب سے اگر قیمت زیادہ ہوگی اس کی بھی قیمت بڑھ جائے گی اور اگر بہت کم ہوگی تو اس کی قیمت بھی نیچے آ جائے گی تو نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں یہ قیمت چار سو دینار سے آٹھ سو دینار یا اس کے برابر چاندی تک رہی۔

راوی بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:

اگر دیت کی ادائیگی گائے کی شکل میں ہو تو یہ دو سو گائیں ادا کی جائیں گی اور اگر بکریوں کی شکل میں ہو تو دو ہزار بکریاں ادا کی جائیں گی۔

نبی اکرم ﷺ نے یہ بھی فیصلہ دیا ہے دیت وراثت ہوتی ہے جو مقتول کے ورثاء کے درمیان ان کے فرض حصوں کے مطابق تقسیم ہوگی جو رقم اضافی طور پر بچ جائے گی وہ عصبہ رشتہ داروں کو مل جائے گی۔

نبی اکرم ﷺ نے یہ بھی فیصلہ دیا ہے عورت کی طرف سے دیت کی ادائیگی اس کے عصبہ لوگوں پر لازم ہوگی خواہ وہ جو بھی ہوں البتہ وہ اس کی طرف سے کسی چیز کے وارث نہیں ہوں گے البتہ اگر ورثاء کے حصے میں سے کچھ بچ جاتا ہے تو (اس کا حکم مختلف ہوگا)۔

اگر عورت قتل ہو جاتی ہے تو اس کی دیت اس کے ورثاء کے درمیان تقسیم ہوگی اور وہ لوگ عورت کے قاتل کو قتل بھی کر سکتے ہیں۔

### شبہ عہد کا حکم خطاء میں ہونے کا بیان

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا شبہ میں عہد یعنی خطاء کا مقتول وہ ہے جسے کوڑے یا لاٹھی سے قتل کیا جائے اس میں سواونٹ ہیں جن میں سے چالیس حاملہ اونٹنیاں ہیں جن کے پیٹ میں بچے ہوں۔ (سنن ابن ماجہ: جلد دوم: رقم الحدیث، 785)

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم فتح مکہ کے روز کعبہ کی سیڑھی پر کھڑے ہوئے اور اللہ کی حمد و ثناء کی فرمایا تمام تعریفیں اس اللہ کے لیے ہیں جس نے اپنا وعدہ سچا کیا اور اپنے بندہ کی مدد کی اور لشکروں کو تنہا اس نے شکست دی غور سے سنو جسے کوڑے یا لاٹھی کے ذریعہ قتل کیا گیا اس کی دیت سواونٹ ہیں جن میں چالیس حاملہ اونٹنیاں ہیں جن میں سے سواونٹ سواونٹ کی ہر رسم اور ہر خون میرے ان دو قدموں کے نیچے ہے۔ سوائے بیت اللہ کی خدمت اور حاجیوں کو پانی پلانے میں ان دونوں خدمتوں کو انہی لوگوں کے سپرد پہلے یہ خدمتیں تھیں۔ (سنن ابن ماجہ: جلد دوم: رقم الحدیث، 786)

قتل کی دوسری قسم شبہ عہد ہے۔ وہ یہ کہ قصداً قتل کرے مگر اسلحہ سے یا جو چیزیں اسلحہ کے قائم مقام ہوں ان سے قتل نہ کرے مثلاً کسی کو لاٹھی یا پتھر سے مار ڈالا یہ شبہ عہد ہے اس صورت میں بھی قاتل گنہگار ہے اور اس پر کفارہ واجب ہے اور قاتل کے عصبہ پر دیت ملنے کا واجب جو تین سال میں ادا کریں گے۔ دیت کی مقدار کیا ہوگی اس کو آئندہ ان شاء اللہ بیان کیا جائے گا۔

علامہ علاؤ الدین حنفی علیہ الرحمہ لکھتے ہیں کہ شبہ عہد مار ڈالنے ہی کی صورت میں ہے۔ اور اگر وہ جان سے نہیں مارا گیا بلکہ اس کا

کوئی عضو تکلف ہو گیا مثلاً لاشی سے مارا اور اس کا ہاتھ یا انگلی ٹوٹ کر علیحدہ ہو گئی تو اس کو شبہ عمد نہیں کہیں گے بلکہ یہ عمد ہے اور اس صورت میں قصاص ہے۔ (در مختار، کتاب جنايات، بیروت)

## باب ذکرِ اَسْنَانِ دِيَةِ الْخَطَا

یہ باب ہے کہ قتلِ خطاء کی دیت کے اونٹوں کی عمروں کا تذکرہ

4816 - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ بَعِيدٍ بْنُ مَسْرُوقٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ زَكْرِيَّا بْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ حَجَّاجٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ جُسَيْرٍ عَنْ حُشَيْفِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ مَسْعُودٍ يَقُولُ ۖ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دِيَةَ الْخَطَا عِشْرِينَ بَنَتْ مَخَاضٍ وَعِشْرِينَ ابْنِ مَخَاضٍ ذُكُورًا وَنِسَاءً عِشْرِينَ بَنَتْ لَبُونٍ وَعِشْرِينَ جَذَعَةً وَعِشْرِينَ حَقَّةً .

☆☆ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: قتلِ خطاء میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ فیصلہ دیا تھا:

”بیس بنتِ مخاض، بیس ابنِ مخاض جو مذکر ہوں، بیس بنتِ لبون اور بیس جذعے اور بیس حقے دیئے جائیں گے۔“

## قتلِ خطاء تعریف اور اس کی دو اقسام کا بیان

قتلِ خطاء کی دو اقسام ہیں۔ (۱) وہ قتل جس کے ارادے میں خطاء ہو۔ اور کی تعریف یہ ہے کہ جب کسی شخص نے کسی کو شکار کر کے تیر مارا حالانکہ جس کو تیر لگا وہ آدمی ہے یا اس نے حربی سمجھ کر تیر مارا حالانکہ وہ مسلمان ہے۔

(۲) وہ قتل جس کے عمل میں خطاء ہو اور اس کی تعریف یہ ہے کہ تیر چلانے والے نے کسی نشانے پر تیر چلایا ہے لیکن وہ تیر کسی انسان کو جا لگا ہے۔ اور قتلِ خطاء کی صورت میں کفارہ اور عاقلہ پر دیت واجب ہوگی۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا کہ قتل (خطاء) کے قاتل پر ایک مؤمن غلام کو آزاد کرنا لازم ہے اور دیت یہ ہوگی کہ وہ مقتول کے گھر والوں کے حوالے کی جائے گی۔ اور یہ دیت تین سالوں میں قاتل کی عاقلہ پر پر لازم ہے۔ اسی دلیل کے سبب سے جس کو ہم بیان کر آئے ہیں۔

قتلِ خطاء ان مذکورہ دونوں اقسام میں گناہ نہ ہوگا جبکہ مشائخ فقہاء نے کہا ہے کہ گناہ مراد ہے مگر نفس قتل یہ گناہ سے خالی نہ ہوگا کیونکہ کفارے کا مشروع ہو جانا اس بات کی دلیل ہے کہ یہ قتل گناہ ہے۔

اور ایسے قاتل کو میراث سے بھی محروم کر دیا جائے گا۔ اس لئے کہ اس میں گناہ ہے پس اس پر حرمان کو معلق کرنا درست ہوگا۔ جبکہ یہ مسئلہ اس صورت مسئلہ کے خلاف ہے کہ جب قتل نے مقتول کے کسی حصے کو مارنے کا ارادہ کیا ہے۔ اور اس نے خطاء کی اور دوسری جگہ پر جا لگا ہے۔ اور مضروب اس سبب سے فوت ہو گیا ہے تو قصاص واجب ہوگا۔ کیونکہ یہ قتل جسم کے بعض حصے پر مارنے کے سبب ہوا ہے۔ اور سارا جسم ایک جگہ کی طرح ہے۔ (ہدایہ)

علامہ علاؤ الدین حنفی علیہ الرحمہ لکھتے ہیں اور تیسری قسم قتلِ خطاء ہے۔ اس کی دو صورتیں ہیں ایک یہ کہ اس کے گمان میں غلطی

4816- اخرجہ ابو داؤد فی الدیات، باب الذیذ کم ہی (الحديث 4545) بنحوہ و اخرجہ الترمذی فی الدیات، باب ما جاء فی الدية کم ہی من

الابل (الحديث 1386) و اخرجہ ابن ماجہ فی الدیات، باب دية الخطا (الحديث 2631) . تحفة الاشراف (9198) .



ہوئی، مثلاً اس کو شکار سمجھ کر قتل کیا اور شکار نہ تھا بلکہ انسان ہے یا حربی یا مرتد سمجھ کر قتل کیا حالانکہ کہ وہ مسلم تھا دوسری صورت یہ ہے کہ اس کے فعل میں غلطی ہوئی مثلاً شکار پر یا چاند ماری پر گولی چلائی اور لگ گئی آدمی کو کہ یہاں انسان کو شکار نہیں سمجھا بلکہ شکار ہی کو شکار سمجھا اور شکار ہی پر گولی چلائی مگر ہاتھ بہک گیا۔ گولی شکار کو نہیں لگی آدمی کو لگی۔ اسی کی یہ صورتیں بھی ہیں۔ نشانہ پر گولی لگ کر لوٹ آئی اور کسی آدمی کو لگی یا نشانہ سے پار ہو کر کسی آدمی کو لگی یا ایک شخص کو مارنا چاہتا تھا دوسرے کو لگی یا ایک شخص کے ہاتھ میں مارنا چاہتا تھا دوسرے کی گردن میں لگی یا ایک شخص کو مارنا چاہتا تھا مگر گولی دیوار پر لگی پھر شپا کھا کر لوٹی اور اس شخص کو لگی یا اس کے ہاتھ سے لکڑی یا اینٹ چھوٹ کر کسی آدمی پر گری اور مر گیا یہ سب صورتیں قتل خطا کی ہیں۔ (در مختار، کتاب جنايات، میردت)

### قتل خطا کا حکم

اور قتل خطا کا حکم یہ ہے کہ قاتل پر کفارہ واجب ہے اور اس کے عصب پر دیت واجب جو تین سال میں ادا کی جائے گی۔ قتل خطا کی دونوں صورتوں میں اس کے ذمہ قتل کا گناہ نہیں۔ یہ تو ضرور گناہ ہے کہ ایسے آلہ کے استعمال میں اس نے بے احتیاطی برتی، شریعت کا حکم ہے کہ ایسے موقعوں پر احتیاط سے کام لینا چاہیے۔

### قتل خطا کی صورتیں اور کفارہ

اس آیت میں قتل خطا کے احکام بیان ہوئے ہیں۔ قتل خطا کی کئی صورتیں ہو سکتی ہیں مثلاً تیر یا پتھر مارا تو شکار کو تھا لیکن وہ کسی مسلمان کو لگ گیا اور وہ مر گیا۔ دوسری صورت یہ ہے کہ ماری تو کوئی چیز عمدہ ہی تھی مگر مارنے والے کو ہرگز یہ گمان نہ تھا کہ وہ اس ہلکی سی ضرب سے مر ہی جائے گا۔ تیسری یہ کہ لڑائی وغیرہ کسی ہنگامے میں کسی مسلمان کو کافر سمجھ کر مار ڈالے۔ جیسا کہ جنگ احد میں حکمت کے بعد مسلمانوں نے بدحواسی کے عالم میں سیدنا حذیفہ بن یمان رضی اللہ عنہ کے والد سیدنا یمان رضی اللہ عنہ کو کافر سمجھ کر مار ڈالا تھا۔ حالانکہ سیدنا حذیفہ رضی اللہ عنہ یہ کہتے ہی رہے کہ یہ تو میرے والد ہیں مگر اس افراتفری کے عالم میں کسی نے سیدنا حذیفہ رضی اللہ عنہ کی آواز کو سنا ہی نہ تھا۔ اور چوتھی صورت جو آج کل بہت عام ہے، یہ کہ ٹریفک کے حادثے میں کسی گاڑی کے نیچے آ کر، یا اس کی ضرب سے مارا جائے۔

### قتل خطا کے احکام یا اس کے کفارہ کی صورتوں کا بیان

۱۔ اگر مقتول کے وارث مسلمان ہیں تو ایک غلام مومن (خواہ مرد ہو یا عورت) آزاد کرنا ہوگا اور مقتول کے وارثوں کو خون بہا بھی ادا کرنا ہوگا۔ خون بہا یا دیت سوانٹ یا ان کی قیمت کے برابر رقم ہے۔ جو قاتل کے وارث مقتول کے وارثوں کو ادا کریں گے۔ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک ادائیگی دیت کی زیادہ سے زیادہ مدت تین سال تک ہے اور یہ دیت مقتول کے وارث چاہیں تو معاف بھی کر سکتے ہیں۔

اور اگر قاتل کو (آزاد کرنے کے لیے) غلام میسر نہ آئے تو وہ متواتر دو ماہ روزے بھی رکھے گا۔

واضح رہے کہ سیدنا حذیفہ رضی اللہ عنہ کے والد جنگ احد میں اجتماعی صورت میں کئی مسلمانوں کے ہاتھوں شہید ہوئے جنہیں

سیدنا حذیفہ رضی اللہ عنہ نے علی الاعلان معاف کر دیا تھا۔ اور اللہ تعالیٰ نے اہل احد کی خطائیں معاف کر دی تھیں ہذا وہاں کفار سے کا کوئی سوال ہی پیدا نہ ہوتا تھا۔

۲۔ اگر مقتول تو مومن ہو مگر دشمن قوم سے تعلق رکھتا ہو تو اس کا کفارہ صرف ایک مسلمان غلام آزاد کرنا ہے۔ اور اگر میرزا آئے تو دو ماہ کے متواتر روزے ہیں اور اس کی دیت نہ ہوگی۔

۳۔ اور اگر مومن مقتول کا تعلق کسی معاہدہ قوم سے ہو تو اس کے وہی احکام ہیں جو پہلی صورت کے ہیں۔

### قتل خطاء کے قائم مقام ہونے والے قتل کا بیان

وہ قتل جس کو قتل خطاء کے قائم مقام قرار دیا گیا ہے وہ یہ ہے کہ جس طرح کوئی سونے والا آدمی کسی شخص پر پلٹ کر گرے جائے اور نیچے آنے والا آدمی فوت ہو جائے۔ تو حکم شرعی کے مطابق اس کا حکم قتل خطاء والا حکم ہے۔

اور قتل بہ سبب کی تعریف یہ ہے کہ جو شخص دوسرے کی ملکیت میں کواں کھودے یا پتھر رکھ دے۔ اور ایسے شخص پر حکم یہ واجب ہو گا کہ جب کوئی آدمی اس میں گر مر جائے تو دیت عاقلہ پر لازم ہوگی۔ کیونکہ یہی سبب ہلاکت ہے۔ اور کھودنے والا ہی اس میں قلم کرنے والا ہے۔ پر اس کو گرانے والے حکم میں سمجھ لیا جائے گا۔ اور دیت واجب ہو جائے گی۔

علامہ علاء الدین حنفی علیہ الرحمہ لکھتے ہیں اور چوتھی قسم قائم مقام خطاء جیسے کوئی شخص سوتے میں کسی پر گر پڑا اور یہ مر گیا اسی طرح چھت سے کسی انسان پر گر اور مر گیا قتل کی اس صورت میں بھی وہی احکام ہیں جو خطا میں ہیں یعنی قاتل پر کفارہ واجب ہے اور اس کے عصبہ پر دیت اور قاتل میراث سے محروم ہوگا اور اس میں بھی قتل کرنے کا گناہ نہیں، مگر یہ گناہ ہے کہ ایسی بے احتیاطی کی جس سے ایک انسان کی جان ضائع ہوئی۔ (در مختار، رد المحتار، کتاب جنایات، بیروت)

### باب ذِکْرِ الدِّیَةِ مِنَ الْوَرِقِ .

یہ باب ہے کہ چاندی کے حساب سے دیت کا تذکرہ

4817 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ مُعَاذِ بْنِ هَانٍ قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ ح وَأَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هَانٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ عَمْرُو بْنِ دِينَارٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَتَلَ رَجُلٌ رَجُلًا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَعَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دِيَّتَهُ اثْنَيْ عَشَرَ أَلْفًا وَذَكَرَ قَوْلَهُ إِلَّا أَنْ أَغْنَاهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ مِنْ فَضْلِهِ فِي أَحَدِهِمُ الدِّيَّةَ . وَاللَّفْظُ لِأَبِي دَاوُدَ .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں ایک شخص نے دوسرے شخص کو قتل

4817- أخرجه أبو داود في الديات، باب الديار كم هي (الحديث 4546) وأخرجه الترمذي في الديات، باب ما جاء في الدية كم هي من الدراهم (الحديث 1388) و (الحديث 1389) مسنداً . وأخرجه النسائي في القسامة، ذكر الدية من الورق (الحديث 4818) . وأخرجه ابن ماجه في الديات، باب دية الخطأ (الحديث 2629 و 2632) . تحفة الاشراف (6165) .

کر دیا تو نبی اکرم ﷺ نے اُس کی دیت بارہ ہزار (چاندی کے درہم) مقرر کی۔

انہوں نے یہ بات ذکر کی ہے ارشاد باری تعالیٰ ہے:

”مگر یہ کہ اللہ اور اُس کے رسول نے اپنے فضل کے ساتھ انہیں خوشحال کر دیا۔“

اس سے مراد ان لوگوں کا دیت وصول کرنا ہے روایت کے یہ الفاظ ابوداؤد نامی راوی کے ہیں۔

4818 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَيْمُونٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو عَنْ عِكْرِمَةَ سَمِعْنَاهُ مَرَّةً يَقُولُ عَنْ ابْنِ

عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَضَى بِأَثْنَيْ عَشَرَ أَلْفًا يَغْنِي فِي الدِّيَةِ .

☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے بارہ ہزار (چاندی کے درہم ادا کرنے) کا

فیصلہ دیا تھا۔

راوی کہتے ہیں: یعنی دیت میں (اس ادائیگی کا) فیصلہ دیا تھا۔

## باب عَقْلِ الْمَرْأَةِ .

یہ باب ہے کہ عورت کی دیت

4819 - أَخْبَرَنَا عِيْسَى بْنُ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا ضَمْرَةُ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ عِيَّاشٍ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَمْرِو

بْنِ شُعْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ”عَقْلُ الْمَرْأَةِ مِثْلُ عَقْلِ الرَّجُلِ حَتَّى يَبْلُغَ الثَّلَاثَ مِنْ دِيَّتِهَا“ .

☆ عمرو بن شعیب اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”عورت کی دیت مرد کی دیت کی مانند ہوگی اُس وقت تک جب تک وہ مکمل دیت کے ایک تہائی حصے تک ہوتی ہے

(لیکن اس سے زیادہ میں عورت کی دیت نصف ہو جائے گی)۔“

عورت کی دیت کا مرد کی دیت سے نصف ہونے کا بیان

عورت کی دیت مرد کی دیت کے مقابلے میں نصف ہے۔ پس تحقیق یہ لفظ حضرت علی المرتضیٰ رضی اللہ عنہ تک موقوف ہے اور

نہی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے مرفوع وارد ہوا ہے۔

حضرت امام شافعی علیہ الرحمہ نے کہا ہے کہ جو تہائی دیت سے ہم ہے اس کو نصف نہیں کیا جائے گا۔ اور اس بارے میں امام

شافعی علیہ الرحمہ کا قول حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ سے ثابت ہے۔

مگر ہماری روایت کردہ حدیث اپنے عموم کے سبب امام شافعی علیہ الرحمہ کے خلاف دلیل ہے کیونکہ عورت کی حالت مرد کی

حالت سے کمزور ہے۔ پس کا نفع بھی کم ہوا۔ اور نقصان کا اثر عورت کے نصف ہونے میں ظاہر ہو چکا ہے۔ پس جان اور تہائی اور

اس سے زیادہ پر قیاس کرتے ہوئے یہ حکم عورت کے اطراف و حصص میں اپنا اثر ظاہر کرنے والا ہوگا۔ (ہدایہ)

حضرت امام مالک علیہ الرحمہ نے کہا ہے کہ سعید بن مسیب کہتے تھے کہ مرد اور عورت کی دیت ثلث دیت تک برابر ہے مگر عورت کی انگلی جیسے مرد کی انگلی اور دانت عورت کا جیسے دانت مرد کا اور موضع عورت کی مثل مرد کے موضع کے اس طرح منقلہ عورت کی مثل مرد کے منقلے کے ہے۔

ابن شہاب اور عروہ بن زبیر کہتے تھے جیسے سعید بن مسیب کہتے تھے کہ عورت ثلث دیت تک مرد کے برابر ہوگی پھر وہاں سے اس کی دیت مرد کی آدھی ہوگی۔

حضرت امام مالک علیہ الرحمہ نے کہا ہے کہ تو موضع اور منقلہ میں عورت اور مردوں کی دیت برابر ہوگی اور مامومہ اور چاند جس میں ثلث دیت واجب ہے عورت کی دیت مرد کی دیت سے نصف ہوگی۔ (موطا امام مالک جلد اول: رقم الحدیث، 1421)

### باب کَمَّ دِيَةِ الْكَافِرِ

یہ باب ہے کہ کافر کی دیت کتنی ہوگی؟

4820 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ رَاشِدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُوسَى وَذَكَرَ كَلِمَةً مَعْنَاهَا عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "عَقْلُ أَهْلِ الدِّمَةِ يَصِفُ عَقْلَ الْمُسْلِمِينَ". وَهُمْ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى.

☆ ☆ عمرو بن شعیب اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: "اہل ذمہ کی دیت مسلمانوں کی دیت کا نصف ہوگی"۔ (راوی کہتے ہیں: اس سے مراد یہودی اور عیسائی ہیں۔)

4821 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ السَّرْحِ قَالَ أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "عَقْلُ الْكَافِرِ يَصِفُ عَقْلَ الْمُؤْمِنِ".

☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: "کافر کی دیت مسلمان کی دیت کا نصف ہوگی"۔

مسلمان و ذمی کا دیت میں برابر ہونے کا بیان

مسلم اور ذمی یہ دونوں دیت میں برابر ہیں۔ جبکہ امام شافعی علیہ الرحمہ نے کہا ہے کہ یہودی اور نصرانی کی دیت چار ہزار درہم ہے۔ اور مجوسی کی دیت آٹھ ہزار درہم ہے۔

حضرت امام مالک علیہ الرحمہ نے کہا ہے کہ یہودی اور نصرانی کی دیت چھ ہزار درہم ہے۔ کیونکہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے

4820 - احمد بن حنبل - تحفة الاشراف (8714) .

4821 - اخرجہ الترمذی فی الدیات، باب ما جاء فی دية الكفار (الحديث 1413) . تحفة الاشراف (8658) .



ارشاد فرمایا ہے کہ کافر کی دیت مسلمان کی دیت کا نصف ہے۔ اور مسلمان کی پوری دیت ان کے نزدیک بارہ ہزار درہم ہے۔ امام شافعی علیہ الرحمہ کی دلیل وہ حدیث ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہودی کی دیت چار ہزار درہم ٹھہرائی ہے۔ اور مجوسی کی دیت تین ہزار درہم مقرر کی ہے۔

ہماری دلیل یہ ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے کہ ہر ذمی کی دیت اس کے عہد ذمہ میں رہتے ہوئے ایک ہزار دینار ہے اور شیخین نے بھی اسی طرح فیصلہ کیا ہے۔ جبکہ امام شافعی علیہ الرحمہ کی روایت کردہ حدیث کا روای بھی معلوم نہیں ہے۔ اور یہ حدیث کتب احادیث میں بھی نہیں پائی جاتی۔ جبکہ ہماری روایت کردہ حدیث یہ امام مالک علیہ الرحمہ کی روایت کردہ حدیث سے مشہور ہے۔ کیونکہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کا عمل اسی حدیث کے مطابق ظاہر ہے۔ (ہدایہ)

قرآن مجید کے نصوص سے بظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ وہ انسانی جان کی دنیوی حرمت کے دائرے میں اصولی طور پر مسلم اور غیر مسلم میں کوئی فرق نہیں کرتا۔ چنانچہ 'مَنْ قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ' اور 'لَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ' اور ان کے ہم معنی نصوص میں قتل ناحق کو مطلقاً حرام قرار دیا گیا ہے۔ یہ نکتہ اس بات کا تقاضا کرتا ہے کہ کسی بھی شخص کے قتل کیے جانے پر، چاہے وہ مسلمان ہو یا غیر مسلم، قاتل کو سزا بھی ایک جیسی دی جائے اور سزائیں، چاہے وہ قصاص کی صورت میں ہو یا دیت کی شکل میں، مذہب کی بنیاد پر کوئی فرق نہ کیا جائے۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے منقول متعدد روایات سے بھی اس کی تائید ہوتی ہے۔ چنانچہ فتح مکہ کے موقع پر بنو کعب کے ایک فرد نے بنو بکر کے ایک مشرک کو قتل کر دیا تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے مقتول کے قبیلے کے لوگوں سے کہا کہ وہ چاہیں تو قاتل سے قصاص لے لیں اور چاہیں تو دیت۔ آپ نے بنو خزاعہ سے مخاطب ہو کر فرمایا کہ

انکم معشر خزاعۃ قتلتم هذا الرجل من هذبل القتیل وانی عاقله فمن قتل له قتیل بعد الیوم

فأهله بین خیرتین اما ان یقتلوا او یأخذوا العقل۔ (ترمذی، رقم ۱۳۲۶)

"اے گروہ خزاعہ، تم نے ہذیل کے اس شخص کو قتل کیا ہے اور میں اس کی دیت ادا کر رہا ہوں، لیکن آج کے بعد اگر کسی شخص کو قتل کیا جائے گا تو اس کے اہل خانہ کو اختیار ہوگا کہ وہ چاہیں تو قاتل سے قصاص لے لیں اور چاہیں تو دیت قبول کر لیں۔ ایک ضعیف روایت میں بیان ہوا ہے کہ جب ایک مسلمان نے ایک ذمی کو قتل کر دیا تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ کہہ کر اس کے مسلمان قاتل کو قتل کرنے کا حکم دے دیا کہ 'انا احق من اوفی بذمتہ'، یعنی جس نے اپنا عہد پورا کیا ہو، اس کا بدلہ لینے کا سب سے زیادہ حق میں رکھتا ہوں۔

اسی طرح متعدد واقعات میں یہ نقل ہوا ہے کہ آپ نے غیر مسلم مقتولین کے لیے مسلمانوں کے برابر دیت ادا کرنے کا فیصلہ فرمایا۔ یہ واقعات حسب ذیل ہیں: عمرو بن امیہ الضمری نے واقعہ بدر معونہ کے شہدا کا بدلہ لینے کے لیے بنو عامر کے دو آدمیوں کو قتل کر دیا تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی دیت ادا کی جو دو آزاد مسلمانوں کی دیت کے مساوی تھی۔ ۴

فتح مکہ کے موقع پر آپ نے اپنے خطبے میں جاہلیت کے دور سے چلے آنے والے انتقامی سلسلوں کو ختم کرنے کا اعلان کیا اور دیت کے حوالے سے یہ عمومی قانون بیان فرمایا کہ

الا ان دية الخطا شبه العمد ما كان بالسوط والعصا مائة من الابل منها اربعون في بطون اولادها۔ (ابوداؤد، رقم ۲۹۴۱)

سنو، ایسے قتل خطا کی دیت جو عمد کے مشابہ ہو، یعنی جس میں چھڑی اور لاٹھی کے ذریعے سے کسی کو قتل کیا گیا ہو، سواونٹ ہوگی اور ان میں چالیس ایسی اونٹنیاں ہونی چاہئیں جن کے پیٹ میں بچہ ہو۔

اس خصبے کے مخاطب قریش کے مسلمان بھی تھے اور غیر مسلم بھی، لیکن نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ان دونوں کی دیت میں فرق کوئی ذکر نہیں فرمایا جو موقع کلام کے تناظر میں اس بات کی دلیل ہے کہ شریعت ایسا کوئی فرق قائم کرنا نہیں چاہتی۔ چنانچہ فتح مکہ کے موقع پر خراش بن امیہ خزاعی نے، جو مسلمان تھے، ایک مشرک کو قتل کر دیا تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم پر بنو خزاعہ نے اس کی دیت کے طور پر سواونٹ ادا کیے۔

فتح مکہ ہی کے موقع پر خالد بن الولید نے بنو جذیمہ کے لوگوں کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی اجازت کے بغیر قتل کر دیا تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے سیدنا علی کو بھیج کر ان سب کی دیت ادا کی۔ اس واقعے میں آپ نے سیدنا علی کو وافر مال دے کر بھیجا جس سے بنو جذیمہ کے جانی اور مالی ہر طرح کے نقصان کی کھلے دل سے تلافی کی گئی، یہاں تک کہ جب تمام معاوضے ادا کرنے کے بعد بھی کچھ رقم باقی رہی تو سیدنا علی نے وہ بھی انھیں دے دی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے اس عمل کی تحسین کی۔ ۶ یہاں قرائن یہی بتاتے ہیں کہ مسلم اور غیر مسلم کی دیت کے فرق کا سوال اٹھائے بغیر اہل عرب کے عرف میں دیت کی جو مقدار رائج تھی، وہی ادا کی گئی تھی۔ ایک مقدمے میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے زمانہ جاہلیت میں قتل ہونے والے ایک شخص کے قاتل کو، جو مسلمان تھا، حکم دیا کہ مقتول کے بیٹے کو سواونٹ ادا کرے۔

ابن عمر روایت کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک ذمی کے قتل پر مسلمان کی دیت کے برابر دیت ادا کی۔ روایت کے ایک طریق میں یہ الفاظ ہیں کہ آپ نے فرمایا کہ 'دية الذميدية المسلم' یعنی ذمی کی دیت مسلمان کے مساوی ہے۔ اس میں زید کی روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے معاہدہ کی دیت مسلمان کے برابر، یعنی ایک ہزار دینار مقرر کی۔ مذکورہ روایات میں سے بعض اگرچہ محدثین کے کڑے فنی معیار پر پورا نہیں اترتیں، تاہم ان کو بالکل بے اصل بھی قرار نہیں دیا جاسکتا اور ان میں تاریخی و فقہی استدلال کا ماخذ بننے کی پوری صلاحیت موجود ہے۔

### ذمی کی دیت میں فقہاء شوافع کی مستدل احادیث کا بیان

حضرت عمرو بن شعیب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ ذمی کی دیت مسلمان کی دیت کے نصف ہے۔ (سنن نسائی، جلد سوم، رقم الحدیث، 1110)

حضرت عمرو بن شعیب، وہ اپنے والد سے، عبداللہ بن عمر سے روایت ہے کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ ذمی کی دیت مسلمان کے نصف ہے یعنی مسلمان سے آدھی ہے۔ (سنن نسائی، جلد سوم، رقم الحدیث، 1111)

حضرت عمرو بن عبدالعزیز نے کہا کہ یہودی یا نصرانی کی دیت آزاد مسلمان کی دیت سے نصف ہے۔ حضرت امام مالک علیہ

رحمہ لکھتے ہیں کہ ہمارے نزدیک یہ حکم ہے کہ کوئی مسلمان کافر کے بدلے میں قتل نہ کیا جائے گا مگر جب مسلمان فریب سے اس کو دھوکہ دے کر مار ڈالے تو قتل کیا جائے گا۔ (موطا امام مالک: جلد اول: رقم الحدیث، 1440)

### یہودی و نصرانی کی دیت کے نصف ہونے کا بیان

حضرت عمرو بن شعیب اپنے والد سے اور وہ ان کے دادا سے نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مسلمان کافر کے بدلے قتل نہ کیا جائے اسی سند سے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ بھی منقول کہ کافر کی دیت مومن کی دیت کا نصف ہے حضرت عبداللہ بن عمرو کی اس باب میں منقول حدیث حسن ہے حضرت عبداللہ بن عمرو کی اس باب میں منقول حدیث بعض اہل علم اس طرف گئے ہیں جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے حضرت عمر بن عبدالعزیز فرماتے ہیں کہ یہودی اور نصرانی کی دیت مسلمان کی دیت سے آدھی ہے امام احمد بن حنبل کا بھی یہی قول ہے حضرت عمر بن خطاب سے منقول ہے کہ یہودی اور نصرانی کی دیت چار ہزار درہم اور مجوسی کی دیت آٹھ سو درہم ہے۔

امام مالک، شافعی، اور اسحاق کا بھی یہی قول ہے بعض اہل علم فرماتے ہیں کہ یہودی اور عیسائی کی دیت مسلمان کی دیت کے برابر ہے سفیان ثوری اور اہل کوفہ کا یہی قول ہے۔ (جامع ترمذی: جلد اول: رقم الحدیث، 1448)

علامہ ابن عابدین حنفی شامی علیہ الرحمہ لکھتے ہیں اور مسلم، ذی، متامن سب کی دیت ایک برابر ہے اور "عورت کی دیت نر، دون النفس میں مرد کی دیت کی نصف دی جائے گی" اور وہ جنایات جن میں کوئی دیت معین نہیں ہے بلکہ انصاف کے ساتھ تاراں دلایا جاتا ہے ان میں مرد و عورت کا تاوان برابر ہوگا۔ (تاج: ص 505 جلد 5، مالگیری ص 24 جلد 6)

### باب دِیَةِ الْمُكَاتِبِ

یہ باب ہے کہ مکاتب کی دیت

4822 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ يَحْيَى عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمُكَاتِبِ يُقْتَلُ بِدِيَةِ الْحُرِّ عَلَى قَدْرِ مَا آدَى . ☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: قتل ہو جانے والے مکاتب کے ہارسے میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ فیصلہ دیا تھا کہ وہ اپنے بدل کتابت میں سے جتنا حصہ ادا کر چکا ہو اتنے حصے کی دیت آزاد شخص کی دیت کی مانند ہوگی۔

4823 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الطَّرَائِفيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَضَى فِي الْمُكَاتِبِ أَنْ يُؤَدَّى بِقَدْرِ مَا عَتَقَ مِنْهُ دِيَةُ الْحُرِّ .

4822- أخرجه ابن دزد في الديات، باب في دية المكاتب (الحديث 4581) و أخرجه النسائي في القسامة، دية المكاتب (الحديث 4823 و

4824، نعمة الإشراف (6242)

4823- تقدم (الحديث 4822) .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: مکاتب کے بارے میں نبی اکرم ﷺ نے یہ فیصلہ دیا تھا کہ اس جتنا حصہ آزاد ہو چکا تھا اس کی مقدار کے مطابق اس کی آزاد شخص کی دیت کی مانند دیت دی جائے گی۔

4824 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ الْحَجَّاجِ الصَّوَّافِ عَنْ يَحْيَى عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمُكَاتِبِ يَوْمَئِذٍ بِقَدْرِ مَا آذَى مِنْ مُكَاتِبِهِ دِيَةَ الْحُرِّ وَمَا بَقِيَ دِيَةَ الْعَبْدِ .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ فیصلہ دیا تھا کہ مکاتب اپنے بدل کتابت میں سے جتنا حصہ ادا کر چکا ہو وہ اس کی مقدار کے برابر اس مکاتب کی آزاد شخص کی دیت کی مانند ہوگی اور جتنا حصہ باقی رہ گیا تھا اس کے حساب سے غلام کی دیت کی مانند ہوگی۔

4825 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى بْنِ النَّقَّاشِ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ - يَعْنِي ابْنَ هَارُونَ - قَالَ أَبَانَا حَمَّادُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ خِلَاسٍ عَنْ عَلِيٍّ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ حضرت علی رضی اللہ عنہ سے منقول ہے۔

4826 - وَعَنْ أَيُّوبَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "الْمُكَاتِبُ يَفْعَلُ بِقَدْرِ مَا آذَى وَيُقَامُ عَلَيْهِ الْخَدُّ بِقَدْرِ مَا عَتَقَ مِنْهُ وَيَبْرُثُ بِقَدْرِ مَا عَتَقَ مِنْهُ" .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: "مکاتب جتنا بدل کتابت ادا کر چکا ہو اس کی مقدار کے مطابق وہ آزاد ہوتا ہے اور اس کا جتنا حصہ آزاد ہو چکا ہو اس کی مقدار کے مطابق اس پر حد قائم کی جاتی ہے اور اس کا جتنا حصہ آزاد ہو چکا ہو اس کی مقدار کے برابر وہ وارث بنتا ہے۔"

4827 - أَخْبَرَنَا الْقَاسِمُ بْنُ زَكْرِيَّا بْنِ دِينَارٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَمْرٍو الْأَشْعَثِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ عِكْرِمَةَ وَعَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ مُكَاتِبًا قُتِلَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَ أَنْ يُودَى مَا آذَى دِيَةَ الْحُرِّ وَمَا لَا دِيَةَ الْمَمْلُوكِ .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں ایک مکاتب قتل ہو گیا تو نبی اکرم ﷺ نے حکم دیا اس نے بدل کتابت کا جتنا حصہ ادا کیا تھا اس کے مطابق اس کی دیت آزاد شخص کی دیت کی مانند دی جائے گی۔

4824-تقدم (الحديث 4822) .

4825-افردہ نسائی . تحفة الاشراف (10086) .

4826-احرجہ ابو داؤد فی النیات، باب فی دية المكاتب (الحديث 4582) مختصراً و اخرجه الترمذي في البيوع، باب ما جاء في المكاتب اذا كان عبده ما يودي (الحديث 1259) و اخرجه النسائي في القسامة، دية المكاتب (الحديث 4827) . تحفة الاشراف (5993) .

4827-تقدم (الحديث 4826) .



جئے اور جتنا حصہ نہیں دیا تھا اُس کے حساب سے غلام کی مانند دیت دی جائے۔

### باب دِیۃ جَنینِ الْمَرَاةِ .

یہ باب ہے کہ عورت کے پیٹ میں موجود بچے کی دیت

4828 - أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَإِبْرَاهِيمُ بْنُ يُونُسَ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَا حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ صُهَيْبٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ امْرَأَةً خَذَفَتْ امْرَأَةً فَأَسْقَطَتْ فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي وَلَدِهَا خَمْسِينَ شَاةً وَنَهَى يَوْمَئِذٍ عَنِ الْخَذْفِ . أَرْسَلَهُ أَبُو نَعِيمٍ .

☆ ☆ عبد اللہ بن بریدہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: ایک عورت نے دوسری عورت کو مارا تو دوسری عورت کا حمل نکل ہو گیا تو نبی اکرم ﷺ نے اُس کے بچے (کی دیت میں) پچاس بکریوں کی ادائیگی لازم قرار دی۔

اُس دن نبی اکرم ﷺ نے پتھر مارنے سے منع کر دیا۔

ابو نعیم نے اس روایت کو مرسل حدیث کے طور پر نقل کیا ہے۔

4829 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ صُهَيْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُرَيْدَةَ أَنَّ امْرَأَةً خَذَفَتْ امْرَأَةً فَأَسْقَطَتْ الْمَخْذُوفَةَ فَرَفَعَ ذَلِكَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَعَلَ عَقْلَ وَلَدِهَا خَمْسِمِائَةَ مِنَ الْغَرِ وَنَهَى يَوْمَئِذٍ عَنِ الْخَذْفِ .

قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا وَهُمْ وَيَبْغَى أَنْ يَكُونَ أَرَادَ مِائَةَ مِنَ الْغَرِ . وَقَدْ رَوَى النَّهْیُ عَنِ الْخَذْفِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْقِلٍ .

☆ ☆ عبد اللہ بن بریدہ بیان کرتے ہیں: ایک خاتون نے دوسری خاتون کو پتھر مار کر اُس کے حمل کو ضائع کر دیا۔ یہ معاملہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں پیش ہوا تو آپ ﷺ نے اُس عورت کے بچے کی دیت پانچ سو بکریاں مقرر کی۔ آپ ﷺ نے اُس دن پتھر مارنے سے منع کر دیا۔

ام نسائی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: یہ وہم ہے یا مناسب یہ ہے راوی نے ایک سو بکریوں کا ذکر کیا ہو۔

پتھر مارنے کی ممانعت کا تذکرہ عبد اللہ بن بریدہ کے حوالے سے حضرت عبد اللہ بن معقل رضی اللہ عنہ سے منقول روایت میں بھی ہے (تورج ذیل ہے)۔

4830 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ أَنبَأَنَا كَهْمَسٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ عَبْدِ

4828- أخرجه أبو داود في المدايات، باب دية الجنين (الحديث 4578) وأخرجه النسائي في القسامة، باب دية جنين المرأة (الحديث 4829) مرسلًا تحفة لأشراف (2006 و 1884) .

4829- تقدم (الحديث 4828) .

4830- أخرجه البخاري في المدايات، باب الصيد، باب الخذف و البدقة (الحديث 5479) مطولاً . وأخرجه مسلم في الصيد و المدايات، باب إباحة ما يستعان به على الاصطيد و العلو و كراهة الخذف (الحديث 54) مطولاً . تحفة لأشراف (9659) .

کتاب النفس  
 اللہ بن مغفل انہ راوی رجلاً یخذف فقال لا تخذف فان نبی اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کان یبھی علی الخذف او یکرہ الخذف . شک کہمیں .

☆ ☆ عبد اللہ بن بریدہ حضرت عبد اللہ بن مغفل رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات بیان کرتے ہیں، ایک مرتبہ انہوں نے ایک شخص کو دیکھا جو کسی کو پتھر مار رہا تھا تو انہوں نے فرمایا: تم پتھر نہ مارو کیونکہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے پتھر مارنے سے منع کیا ہے۔ (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں:)

آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسا کرنے کو ناپسند قرار دیا ہے یہ شک کہمیں نامی راوی کو ہے۔

4831 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ عَمْرِو بْنِ طَاوُسٍ أَنَّ عُمَرَ اسْتَشَارَ النَّاسَ فِي الْجَنِينِ لِقَالَ حَمَلُ بْنُ مَالِكٍ قَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْجَنِينِ غُرَّةً . قَالَ طَاوُسٌ إِنَّ الْفَرَسَ غُرَّةً . ☆ ☆ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے مال کے پیٹ میں (ضائع ہو جانے والے بچے کی دیت) کے بارے میں لوگوں سے مشورہ کیا تو حضرت حمل بن مالک رضی اللہ عنہ نے بتایا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے پیٹ کے بچے کے بارے میں غرہ کی ادائیگی کا فیصلہ دیا تھا۔ طاووس نامی راوی بیان کرتے ہیں: گھوڑا غرہ ہے۔

4832 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنِ ابْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي جَنِينِ امْرَأَةٍ مِنْ بَنِي لُحْيَانَ سَقَطَ مَيِّتًا بِغُرَّةٍ عَبْدٍ أَوْ أَمَةٍ ثُمَّ إِنَّ الْمَرْأَةَ أَلَزَمَ لِقَضَى عَلَيْهَا بِالْغُرَّةِ تَوَقَّيْتُ فَقَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَنَّ مِيرَاثَهَا لِنِسَبِهَا وَزَوْجُهَا وَأَنَّ الْفَقْرَ عَلَى عَصِيَّتِهَا . ☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بنو لحيان سے تعلق رکھنے والی ایک عورت کے پیٹ میں موجود بچے کے مردہ پیدا ہونے پر غلام یا کنیز کی ادائیگی کا فیصلہ دیا تھا۔ جس عورت کے خلاف اُس غلام یا کنیز کی ادائیگی کا فیصلہ دیا گیا تھا اُس کا انتقال ہو گیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ فیصلہ دیا اُس کی وراثت اُس کے شوہر اور بچوں کو ملے گی اور دیت کی ادائیگی اُس کے عصبرشتے داروں پر لازم ہوگی۔

4833 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ السَّرْحِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ

4831- تقدم (الحديث 4753) .

4832- اخرجہ البخاری فی الفرائض، باب میراث المرأة والزواج مع الولد وغيره (الحديث 6740)، و فی الديات، باب حبس المرأة والعقل علی الوالد و عصبة الوالد لا علی الولد (الحديث 6909) . و اخرجہ مسلم فی القسامة، باب دية الجنين و وجوب الدية فی قتل الخطاء شبه العمدة علی عاقلة الجاني (الحديث 35) . و اخرجہ ابو داود فی الديات، باب دية الجنين (الحديث 4577) . و اخرجہ الترمذی فی المعاریض، باب ما جاء ان الاموال للورثة و العقل علی العصبة (الحديث 2111) . تحفة الاشراف (13225) .

4833- اخرجہ البخاری فی الديات، باب جنين المرأة وان العقل علی الوالد و عصبة الوالد لا علی الولد (الحديث 6910) . و اخرجہ مسلم فی القسامة، باب دية الجنين و وجوب الدية فی قتل الخطاء و شبه العمدة علی عاقلة الجاني (الحديث 36) . و اخرجہ ابو داود فی الديات، باب دية الجنين (الحديث 4576) . تحفة الاشراف (13320 و 15308) .

شہاب عن ابی سلمۃ وسعید بن المسیب عن ابی ہریرۃ انہ قال اقتلت امرأتان من ہذیل فرمت احداہما الاخری بحجر و ذکر کلمۃ معناہا فقتلتہا وما فی بطنہا فاخصموا الی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نقضی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان دیتہ جینہا غرۃ عبد او ولیدۃ وقضی بدیتہ المرأۃ علی عاقلیتہا ورزئہا ولذہا ومن معہم . فقال حمل بن مالک بن النبیغۃ الہذلی یا رسول اللہ کیف اعرم من لا شرب ولا اکل ولا نطق ولا استہل فمئل ذلک یطل فقال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم "انما ہذا من اخوان الکہان" . من اجل سجعہ الذی سجع .

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہذیل قبیلے سے تعلق رکھنے والی دو خواتین کی لڑائی ہو گئی، ان میں سے ایک نے دوسری کو پتھر مارا (اُس کے بعد راوی نے ایک لفظ ذکر کیا ہے جس کا مطلب یہ ہے:) جس کے نتیجے میں وہ دوسری عورت اور اُس کے پیٹ میں موجود بچہ دونوں مر گئے۔

وہ لوگ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں اپنا مقدمہ لے کر نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو نبی اکرم ﷺ نے یہ فیصلہ دیا 'اُس کے پیٹ میں موجود بچے کی دیت غلام یا کنیز ہوگی اور آپ ﷺ نے یہ فیصلہ بھی دیا 'اُس عورت کی دیت کی ادائیگی قاتل عورت کے رشتے داروں پر عائد ہوگی۔

اور دوسری عورت کی اولاد اور اسی کے علاوہ دیگر ورثاء کو اُس کا وارث قرار دیا۔

اس پر حضرت حمل بن مالک ہذلی رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں ایسے (بچے) کا تاوان کیسے ادا کروں؟ جس نے کچھ پیا نہیں کچھ کھایا نہیں وہ بولا نہیں وہ چلا کے رویا نہیں ایسا خون تو رائیگاں جاتا ہے تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: یہ شخص کا ہنوں کا بولی لگتا ہے نبی اکرم ﷺ نے اُس کے مقفع و مسجع کلام کی وجہ سے یہ بات ارشاد فرمائی۔

4834 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ السَّرْحِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مَالِكُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ امْرَأَتَيْنِ مِنْ هَذِيلٍ فِي زَمَانِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَمَتْ أَحَدَهُمَا الْأُخْرَى فَطَرَحَتْ جَنِينَهَا فَقَضَى فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِغُرَّةٍ عَبْدٍ أَوْ وَلِيدَةٍ .

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں ہذیل قبیلے سے تعلق رکھنے والی دو خواتین میں سے ایک نے دوسری کو مار کر اُس کے پیٹ میں موجود بچے کو ضائع کر دیا تو نبی اکرم ﷺ نے ایک غلام یا کنیز کی (بطور تاوان یا جرمانہ ادائیگی کا) فیصلہ دیا۔

4835 - قَالَ الْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكُ عَنْ ابْنِ

4834 - أخرجه البخاري في الطب، باب الكهانة (الحديث 5759)، وفي الديات، باب جنين المراه (الحديث 6904) وأخرجه مسلم في القسامۃ، باب دية الجبس و وجوب الدية في قتل الخطأ و شبه العمدة على عاقلة العجاني (الحديث 34) . وأخرجه النسائي في القسامۃ، باب دية جنين المرأة (الحديث 4835) مرسلاً . تحفة الاشراف (15245 و 18727) .

4835 - تقدم (الحديث 4834) .

کتاب القسام

شَهَابٌ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَضَى فِي الْجَنِينِ يُقْتَلُ فِي بَطْنِ أُمِّهِ بِغَرَّةٍ عَبْدٌ أَوْ وَلَيْسَ فَقَالَ الَّذِي قَضَى عَلَيْهِ كَيْفَ أُغْرِمُ مَنْ لَا شَرِبَ وَلَا أَكَلَ وَلَا اسْتَهْلَ وَلَا نَطَقَ فَمِثْلُ ذَلِكَ يُظَلُّ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِنَّمَا هَذَا مِنَ الْكُفَّانِ".

☆ ☆ سعید بن مسیب بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے پیٹ میں موجود بچے کے بارے میں جسے اُس کی ماں کے پیٹ میں ہی قتل کر دیا گیا ہو یہ فیصلہ دیا تھا کہ غلام یا کثیر ادا کیے جائیں گے۔

نبی اکرم ﷺ نے جس شخص کے خلاف فیصلہ دیا تھا اُس نے یہ گزارش کی: میں ایسے بچے کا تاوان کیسے کروں؟ جس نے کچھ پیا نہیں کچھ کھایا نہیں وہ چلا کر رویا نہیں وہ رویا نہیں ایسا خون تو رائیگاں جاتا ہے تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: یہ شخص کا ہنسنے کا ہے۔

4836 - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا خَلْفٌ - وَهُوَ ابْنُ تَيْمِيمٍ - قَالَ حَدَّثَنَا زَائِدَةُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ نَضِيلَةَ عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ أَنَّ امْرَأَةً ضَرَبَتْ ضَرْبَهَا يَعْموِدُ لُفْطًا لِقَتْلِهَا وَهِيَ حُبْلَى فَأَيَّ فِيهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى عَقِبِ الْقَاتِلَةِ بِالْذِّبَةِ وَفِي الْجَنِينِ غُرَّةٌ. فَقَالَ عَصَبْتُهَا أَدَى مَنْ لَا طَعِمَ وَلَا شَرِبَ وَلَا صَاحَ لَأَسْتَهْلَ فَمِثْلُ هَذَا يُظَلُّ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "أَسْجَعُ كَسَجْعِ الْأَعْرَابِ".

☆ ☆ حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ ایک عورت نے اپنی سوکن کو خیمے کی لکڑی ماری اور اُسے قتل کر دیا اُس وقت وہ عورت حاملہ تھی اُس کا مقدمہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں لایا گیا تو نبی اکرم ﷺ نے قاتلہ کے خاندان پر دیت کی ادائیگی لازم قرار دی اور پیٹ میں موجود بچے کے بارے میں غرہ کی ادائیگی کا فیصلہ دیا۔

اُس عورت کے عصبرشتے داروں نے کہا: کیا میں ایسے بچے کا تاوان ادا کروں؟ جس نے کچھ کھایا نہیں کچھ پیا نہیں وہ رویا نہیں چلا یا نہیں۔ ایسا خون تو رائیگاں جاتا ہے۔

نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا تم دیہاتیوں کی طرح (بنا سنوار کے) گفتگو کر رہے ہو؟

## باب صِفَةِ شِبِّهِ الْعَمْدِ وَعَلَى مَنْ دِيَةُ الْأَجْنَةِ وَشِبِّهِ الْعَمْدِ

وَذِكْرُ اخْتِلَافِ الْفَاطِ النَّاقِلِينَ لِحَبْرِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ نَضِيلَةَ عَنِ الْمُغِيرَةِ.

4836- أخرجه مسلم في القسام، باب دية الجنين و وجوب الدية في قتل الخطأ وشبه العمدة على عاقلة الجاني (الحديث 37 و 38) وأخرجه أبو داود في الديات، باب دية الجنين (الحديث 4568 و 4569) وأخرجه الترمذي في الديات، باب ما جاء في دية الجنين (الحديث 1411) مختصراً وأخرجه النسائي في القسامة، صفة شبه العمدة وعلى من دية الأجنة وشبه العمدة وذكر اختلاف الفاط الناقلين لحبر إبراهيم عن عبيد بن نضيلة عن المغيرة (الحديث 4837 و 4838 و 4839 و 4840 و 4841) و (الحديث 484200 مرسلًا). و الحديث عند ابن ماجة في الديات، باب الدية على العاقلة فان لم يكن عاقلة ففي بيت المال (الحديث 2633). تحفة الاشراف (11510 و 18417).



## عہد کے ساتھ مشابہت رکھنے والے (قتل) کی صورت

اور پیٹ میں موجود بچے اور شبہ عہد کے طور پر قتل ہونے والے شخص کی دیت کس کے ذمے لازم ہوگی؟  
اس بارے میں حضرت مغیرہؓ کے حوالے سے منقول ابراہیم نامی راوی کی نقل کردہ روایت میں، نقل کرنے والوں کے الفاظ میں اختلاف تذکرہ

4837 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قَدَامَةَ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عُثَيْدِ بْنِ نَضِيلَةَ الْخَزَاعِيِّ عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ ضَرَبَتْ امْرَأَةً ضَرْبَهَا بَعْمُودِ الْفُسْطَاطِ وَهِيَ حُبْلَى فَقَتَلْتُهَا فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دِيَةَ الْمَقْتُولَةِ عَلَى عَصِيَةِ الْقَائِلَةِ وَغُرَّةٍ لِمَا فِي بَطْنِهَا . فَقَالَ رَجُلٌ مِّنْ عَصِيَةِ الْقَائِلَةِ أَتَمَرُومُ دِيَةَ مَنْ لَا أَكْلَ وَلَا شَرِبَ وَلَا اسْتَهَلَ فِيمَثْلُ ذَلِكَ يُطَلَّ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "أَسْجَعُ كَسَجْعِ الْأَعْرَابِ" . فَجَعَلَ عَلَيْهِمُ الدِّيَةَ .

★★ حضرت مغیرہ بن شعبہؓ بیان کرتے ہیں: ایک عورت نے اپنی سوکن کو خیمے کی لکڑی مار دی وہ عورت حاملہ تھی پہلی عورت نے اسے قتل کر دیا تو نبی اکرم ﷺ نے قتل ہونے والی عورت کی دیت کی ادائیگی قتل کرنے والی عورت کے خاندان پر لازم قرار دی اور اس کے پیٹ میں موجود بچے کے (ضائع ہونے پر) جرمانے کی ادائیگی مقرر کی قتل کرنے والی عورت کے خاندان میں سے ایک شخص نے یہ کہا: کیا ہم اس کی دیت تاوان کے طور پر ادا کریں؟ جس نے کچھ کھایا نہیں، کچھ پیا نہیں، وہ چیخ کر رویا نہیں، اس طرح کا خون تو رائیگاں جاتا ہے تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کیا دیہاتیوں کی طرح بنا سنوار کر گفتگو کر رہے ہو؟ پھر نبی اکرم ﷺ نے ان پر دیت کی ادائیگی لازم قرار دی۔

4838 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عُثَيْدِ بْنِ نَضِيلَةَ عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ أَنَّ ضَرْبَتَيْنِ ضَرَبَتْ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى بِعَمُودِ فُسْطَاطٍ فَقَتَلَتْهَا فَقَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْأُخْرَى عَلَى عَصِيَةِ الْقَائِلَةِ وَقَضَى لِمَا فِي بَطْنِهَا بِغُرَّةٍ . فَقَالَ الْأَعْرَابِيُّ لَنُفَرِّمَنِي مَنْ لَا أَكْلَ وَلَا شَرِبَ وَلَا صَاخَ لَمَسْتَهَلَ فِيمَثْلُ ذَلِكَ يُطَلَّ فَقَالَ "سَجْعُ كَسَجْعِ الْجَاهِلِيَّةِ" . وَقَضَى لِمَا فِي بَطْنِهَا بِغُرَّةٍ .

★★ حضرت مغیرہ بن شعبہؓ بیان کرتے ہیں: دو سونئیں تھیں ان میں سے ایک نے دوسری کو خیمے کی لکڑی مار کر قتل کر دیا تو نبی اکرم ﷺ نے دیت کی ادائیگی قتل کرنے والی عورت کے خاندان پر لازم ہونے کا فیصلہ دیا اور مقتول عورت کے پیٹ میں موجود (بچے کے ضائع ہونے پر) تاوان کی ادائیگی کا فیصلہ دیا تو ایک دیہاتی نے یہ عرض کی: آپ ﷺ ہمیں ایسے وجود کے تاوان کا پابند کر رہے ہیں جس نے کچھ کھایا نہیں، کچھ پیا نہیں، وہ چیخا نہیں، چیخ کے رویا نہیں، اس طرح کا خون تو رائیگاں جاتا ہے تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: یہ کیا زمانہ جاہلیت کی طرز کی گفتگو ہے؟

پھر آپ نے یہ فیصلہ دیا: مقتول عورت کے پیٹ میں جو بچہ موجود تھا اس کا تاوان ادا کیا جائیگا (یعنی اس میں غلام یا کنیز کی ادائیگی ہوگی)۔

**4839 -** أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ مَسْرُوقٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ نَضِيلَةَ عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ ضَرَبَتْ امْرَأَةً مِنْ بَنِي لُحْيَانَ ضَرْبَتَهَا بِعُمُودِ الْفُسْطَاطِ فَقَتَلَتْهَا وَكَانَ بِالْمَقْتُولَةِ حَمْلٌ فَقَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى عَصَةِ الْقَائِلَةِ بِالذِّبَةِ وَلَمَّا بَلَغَتْ بَطْنَهَا بِغُرَّةٍ .

☆☆ حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: بنو لحيان سے تعلق رکھنے والی ایک عورت نے اپنی سوکن کو خیمے کی لکڑی مار کر قتل کر دیا، قتل ہونے والی عورت حاملہ تھی تو نبی اکرم ﷺ نے قتل کرنے والی عورت کے خاندان پر دیت کی ادائیگی کو لازم قرار دیا اور اس مقتول عورت کے پیٹ میں جو بچہ موجود تھا اس کے جرمانے میں ایک غلام یا ایک کنیز کی ادائیگی کا فیصلہ دیا۔

**4840 -** أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَتَانَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ نَضِيلَةَ عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ أَنَّ امْرَأَتَيْنِ كَانَتَا تَحْتَ رَجُلٍ مِنْ هَذِيلٍ فَرَمَتْ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى بِعُمُودِ فُسْطَاطٍ فَاسْقَطَتْ فَاخْتَصَمَا إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا كَيْفَ بَدَى مِنْ لَا صَاحَ وَلَا اسْتَهْلَ وَلَا شَرِبَ وَلَا أَكَلَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "أَسْجَعُ كَسَجْعِ الْأَعْرَابِ" . فَقَضَى بِالْغُرَّةِ عَلَى عَاقِلَةِ الْمَرْأَةِ .

☆☆ حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: دو خواتین ہذیل قبیلے سے تعلق رکھنے والے ایک شخص کی بیویاں تھیں ان میں سے ایک نے دوسری کو خیمے کی لکڑی مار کر اس کے پیٹ میں موجود بچے کو ضائع کر دیا۔ وہ دونوں (خاندان) نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں مقدمہ لے کر حاضر ہوئے۔ انہوں نے عرض کی: ہم ایسے وجود کی دیت کیسے ادا کریں؟ جو چیخا نہیں، جو چیخ کر دیا نہیں، جس نے کچھ پیا نہیں، جس نے کچھ کھایا نہیں، تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کیا دیہاتیوں کی طرح بنا سنوار کے گفتگو کی جارہی ہے؟ پھر نبی اکرم ﷺ نے عورت کے خاندان پر تاوان کی ادائیگی لازم ہونے کا فیصلہ دیا۔

**4841 -** أَخْبَرَنَا مَحْمُودُ بْنُ غِيلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مَنْصُورٍ قَالَ سَمِعْتُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ نَضِيلَةَ عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ أَنَّ رَجُلًا مِنْ هَذِيلٍ كَانَ لَهُ امْرَأَتَانِ فَرَمَتْ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى بِعُمُودِ الْفُسْطَاطِ فَاسْقَطَتْ فَقِيلَ أَرَأَيْتَ مَنْ لَا أَكَلَ وَلَا شَرِبَ وَلَا صَاحَ فَاسْتَهْلَ . فَقَالَ "أَسْجَعُ كَسَجْعِ الْأَعْرَابِ" . فَقَضَى فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِغُرَّةٍ عَنِيٍّ أَوْ أَمَةٍ وَجُعِلَتْ عَلَى عَاقِلَةِ الْمَرْأَةِ . أَرْسَلَهُ الْأَعْمَشُ .

☆☆ حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہذیل قبیلے سے تعلق رکھنے والے ایک شخص کی دو بیویاں تھیں ان میں

سے ایک نے دوسری کو خیمے کی لکڑی مار کے اس کے پیٹ میں موجود بچے کو ضائع کر دیا، نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں عرض کی گئی: بپ کا کیا خیال ہے؟ جس بچے نے کچھ کھایا نہیں، کچھ پیا نہیں، وہ چیخا نہیں، چیخ کے رویا نہیں، تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کیا یہ بیویوں کی طرح کی پر تکلف گفتگو کی جارہی ہے؟

پھر نبی اکرم ﷺ نے اس بارے ایک غلام یا کنیز کو تادان کے طور پر ادا کرنے کا فیصلہ دیا اور آپ نے اس کی ادائیگی عورت کے خاندان پر مقرر کی۔

اعمش نامی راوی نے اس روایت کو ”مرسل“ روایت کے طور پر نقل کیا ہے۔

4842 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُصْعَبٌ قَالَ حَدَّثَنَا دَاوُدُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ مَرَّتْ امْرَأَةٌ ضَرْبَتَهَا بِحَجَرٍ وَهِيَ حُبْلَى فَتَقَلَّتْهَا فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا فِي بَطْنِهَا غُرَّةً زَجَعَلْ غُفْلَهَا عَلَى عَصِيَّتِهَا فَقَالُوا نَعْرَمُ مَنْ لَا شَرِبَ وَلَا أَكَلَ وَلَا اسْتَهَلَ فَمِثْلُ ذَلِكَ يُطَلَّ فَقَالَ "أَسْجَعُ تَسْجَعُ الْأَعْرَابُ هُوَ مَا أَقُولُ لَكُمْ".

☆ ☆ ابراہیم بیان کرتے ہیں: ایک عورت نے اپنی سوکن کو پتھر مارا، دوسری حاملہ تھی، پہلی عورت نے اسے قتل کر دیا، تو نبی اکرم ﷺ نے متول عورت کے پیٹ میں موجود بچے کے تادان کے طور پر ایک غلام کی ادائیگی کا فیصلہ دیا، اور آپ نے اس عورت کی دیت کی ادائیگی قاتل عورت کی دیت کے خاندان پر لازم قرار دی، ان لوگوں نے عرض کی: کیا ہم اس کا تادان ادا کریں؟ جس نے کچھ کھیا نہیں، کچھ پیا نہیں، وہ چیخ کر رویا نہیں، اس طرح کا خون تو رائیگاں جاتا ہے، تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کیا دیہاتیوں کی طرح کی پر تکلف گفتگو ہو رہی ہے؟ اس کا حکم وہی ہوگا جو میں نے تمہارے سامنے بیان کر دیا ہے۔

4843 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ حَكِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو عَنْ أَبِي سَلَالٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَتِ امْرَأَتَانِ جَارَتَانِ كَانَتْ بَيْنَهُمَا صَحْبٌ فَرَمَتْ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى بِحَجَرٍ فَأَسْقَطَتْ غُلَامًا قَدْ بَسَّ شَعْرُهُ مِثْلًا وَمَاتَتِ الْمَرْأَةُ فَقَضَى عَلَى الْعَاقِلَةِ الدِّيَّةَ . فَقَالَ عَمُّهَا إِنَّهَا قَدْ اسْقَطَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ غُلَامًا قَدْ بَسَّ شَعْرُهُ . فَقَالَ أَبُو الْقَاسِمِ إِنَّهُ كَاذِبٌ إِنَّهُ وَاللَّهِ مَا اسْتَهَلَ وَلَا شَرِبَ وَلَا أَكَلَ فَمِثْلُهُ يُطَلَّ . قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "أَسْجَعُ تَسْجَعُ الْجَاهِلِيَّةُ وَكِهَانَتِهَا إِنَّ فِي الصَّيِّ غُرَّةً".

قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ كَانَتْ إِحْدَاهُمَا مُلْكَةً وَالْأُخْرَى أُمَّ غَطِيفٍ .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: دو عورتیں ایک دوسرے کی پڑوسن تھیں، ان دونوں کے درمیان لڑائی ہوئی، ان میں سے ایک نے دوسری کو پتھر مار کر اس کے پیٹ میں موجود بچے کو ضائع کر دیا، جس کے بال اُگ چکے تھے اور دوسری عورت فوت بھی ہو گئی، تو نبی اکرم ﷺ نے قاتل عورت کے خاندان پر دیت کی ادائیگی لازم قرار دی، تو اس عورت کے چچا نے کہا: یا رسول اللہ! اس نے ایک ایسے بچے کو جنم دیا ہے، جس کے بال اُگ چکے تھے، تو قاتل عورت کے والد نے کہا: یہ جھوٹ بول رہا ہے۔

اللہ کی قسم! نہ تو وہ چیخ کر رویا اور نہ ہی اس نے کچھ پیا نہ ہی کھایا اس جیسا خون تو رائیگاں جاتا ہے تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا کہ زمانہ جاہلیت کی طرز کی گفتگو کی جا رہی ہے بچے (کے تاوان) میں غلام (یا کنیز) کی ادائیگی لازم ہوگی۔

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: ان دو خواتین میں سے ایک کا نام ملیکہ اور دوسری کا نام اُم غطف تھا۔

**4844 -** أَخْبَرَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ قَالَ حَدَّثَنَا الضَّحَّاكُ بْنُ مَخْلَدٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرًا يَقُولُ كَتَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى كُلِّ بَطْنٍ عَقُولَهُ وَلَا يَحِلُّ لِمَوْلَى أَنْ يَتَوَلَّى مُسْلِمًا بغيرِ إِذْنِهِ .

☆☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے خط میں لکھا تھا: ہر ”بطن“ (یعنی قبیلے سے چھوٹا حصہ) پر دیت کی ادائیگی لازم ہوگی اور کسی آزاد ہونے والے غلام کے لئے یہ بات جائز نہیں ہے کہ وہ اپنے آقا کی اجازت کے بغیر کسی مسلمان کو اپنا مولیٰ بنائے۔

**4845 -** أَخْبَرَنِي عُمَرُو بْنُ عُثْمَانَ وَمُعَمَّدُ بْنُ مُصَفًّى قَالَا حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ”مَنْ تَطَبَّبَ وَلَمْ يَعْلَمْ مِنْهُ طَبٌّ قَبْلَ ذَلِكَ فَهُوَ ضَامِنٌ“ .

☆☆ عمرو بن شعیب اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا (حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما) کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جو شخص طبیب کے طور پر علاج کرے اور اس کا طبیب ہونا معلوم نہ ہو، تو وہ کسی بھی قسم کے ہونے والے نقصان کا ضامن ہوگا۔“

**4846 -** أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ مِثْلَهُ سَوَاءً .

☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ منقول ہے۔

### باب هَلْ يُؤْخَذُ أَحَدٌ بِجَرِيرَةٍ غَيْرِهِ

یہ باب ہے کہ کیا کسی کو کسی دوسرے کے جرم کی وجہ سے پکڑا جائے گا؟

4844- أخرجه مسلم في الحق، باب تحریم تولي العتق غير موالیه (الحديث 17) مطولا . تحفة الاشراف (2823) .

4845- أخرجه ابو داود في الديات، باب فیمین تطیب بغير علم فاعتت (الحديث 4586) وأخرجه النسائي في القسامة، حصة شبه العمد و علی من دية الاجنة و شبه العمد و ذكر اختلاف الفاظ الناقين لخبر ابراهيم عن عبيد بن فضالة عن المغيرة (الحديث 4846) . وأخرجه ابن ماجه في الطب، باب من تطب و لم يعلم منه طب (الحديث 3466) . تحفة الاشراف (8746) .

4846- تقدم في القسامة، حصة شبه العمد و علی من دية الاجنة و شبه العمد و ذكر اختلاف الفاظ الناقين لخبر ابراهيم عن عبيد بن فضالة عن المغيرة (الحديث 4845) .



4847- أَخْبَرَنِي هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ أَبَجَرَ عَنْ إِيَادِ بْنِ أَبِي رَمْثَةَ قَالَ آتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعَ أَبِي فَقَالَ "مَنْ هَذَا مَعَكَ" . قَالَ ابْنِي أَشْهَدُ بِهِ . قَالَ "أَمَّا إِنَّكَ لَا تَجْنِي عَلَيْهِ وَلَا يَجْنِي عَلَيْكَ" .

★★ حضرت ابو رمثہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں اپنے والد کے ساتھ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا، نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: یہ تمہارے ساتھ کون ہے؟ میرے والد نے عرض کی: یہ میرا بیٹا ہے اور میں اس بات پر گواہی دیتا ہوں تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم اس کے کیے کا تاوان نہیں بھرو گے اور یہ تمہارے کیے کا تاوان نہیں بھرے گا۔

4848- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ السَّرِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَشْعَثَ عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ هَلَالٍ عَنْ ثَعْلَبَةَ بْنِ زُهْدَمِ الْيَرْبُوعِيِّ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ فِي أَنْاسٍ مِنَ الْأَنْصَارِ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ هَؤُلَاءِ بَنُو ثَعْلَبَةَ بْنِ يَرْبُوعٍ قَتَلُوا فَلَانًا فِي الْجَاهِلِيَّةِ . فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهَبَ بَصَرِي "أَلَا لَا تَجْنِي نَفْسٌ عَلَى الْآخِرَى" .

★★ حضرت ثعلبہ بن زہدم یربیوئی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے کچھ انصار کو خطبہ دینے کے دوران لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! یہ بنو ثعلبہ انہوں نے زمانہ جاہلیت میں فلاں کو قتل کر دیا تھا، تو نبی اکرم ﷺ نے بلند آواز میں ارشاد فرمایا: جو دارا کوئی شخص کسی دوسرے کے جرم کا تاوان نہیں بھرے گا۔

4849- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ هِشَامٍ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَشْعَثَ بْنِ أَبِي الشَّعَثَاءِ عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ هَلَالٍ عَنْ ثَعْلَبَةَ بْنِ زُهْدَمِ قَالَ انْتَهَى قَوْمٌ مِنْ بَنِي ثَعْلَبَةَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَخْطُبُ فَقَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَؤُلَاءِ بَنُو ثَعْلَبَةَ بْنِ يَرْبُوعٍ قَتَلُوا فَلَانًا رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لَا تَجْنِي نَفْسٌ عَلَى الْآخِرَى" .

★★ حضرت ثعلبہ بن زہدم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: بنو ثعلبہ سے تعلق رکھنے والے کچھ لوگ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے، نبی اکرم ﷺ اس وقت خطبہ دے رہے تھے ایک شخص نے عرض کی: یا رسول اللہ! یہ بنو ثعلبہ بن یربوع انہوں نے فلاں شخص کو قتل کیا تھا (راوی کہتے ہیں: وہ شخص نبی اکرم ﷺ کے اصحاب سے تعلق رکھتا تھا، تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: کوئی شخص کسی دوسرے کے جرم کا تاوان ادا نہیں کرے گا۔

4850- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ أَتَانَا شُعْبَةُ عَنْ أَشْعَثَ بْنِ أَبِي الشَّعَثَاءِ قَالَ

4847- أخرجه أبو داود في الترمذي، باب في الخطأ (الحديث 4208) مختصراً و أخرجه الترمذي في الشمائل، باب ما جاء في حصاب رسول الله صلى الله عليه وسلم (الحديث 44) و الحديث عند: الترمذي في الشمائل، باب ما جاء في شيب رسول الله صلى الله عليه وسلم (الحديث 42) . تحفة الاشراف (12037) .

4848- السردية السالبي، و سباني في القسامۃ، هل يؤخذ احد بجزيرة غيره (الحديث 4849 و 4850 و 4851 و 4852 و 4853) . تحفة الاشراف (2072) .

سَمِعْتُ الْأَسْوَدَ بْنَ هِلَالٍ يُحَدِّثُ عَنْ رَجُلٍ مِنْ بَنِي ثَعْلَبَةَ بْنِ يَرْبُوعٍ أَنَّ نَاسًا مِنْ بَنِي ثَعْلَبَةَ أَتَوْا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَؤُلَاءِ بَنُو ثَعْلَبَةَ بْنِ يَرْبُوعٍ قَتَلُوا فَلَانًا رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لَا تَجْنِي نَفْسٌ عَلَى أُخْرَى" .

☆ ☆ اسود بن ہلال بنو ثعلبہ سے تعلق رکھنے والے ایک شخص کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: بنو ثعلبہ سے تعلق رکھنے والے کچھ لوگ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے ایک شخص نے عرض کی: یا رسول اللہ! یہ بنو ثعلبہ بن یربوع انہوں نے فلاں شخص کو قتل کیا تھا (راوی کہتے ہیں:) وہ ایک ایسا شخص تھا جو نبی اکرم ﷺ کے اصحاب سے تعلق رکھتا تھا تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: کوئی شخص کسی دوسرے کا تاوان ادا نہیں کرے گا۔

**4851 -** أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَتَابٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْأَشْعَثِ بْنِ سُلَيْمٍ عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ هِلَالٍ - وَكَانَ قَدْ أَدْرَكَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - عَنْ رَجُلٍ مِنْ بَنِي ثَعْلَبَةَ بْنِ يَرْبُوعٍ أَنَّ نَاسًا مِنْ بَنِي ثَعْلَبَةَ أَصَابُوا رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَؤُلَاءِ بَنُو ثَعْلَبَةَ قَتَلَتْ فَلَانًا . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لَا تَجْنِي نَفْسٌ عَلَى أُخْرَى" . قَالَ شُعْبَةُ أَيْ لَا يُؤْخَذُ أَحَدٌ بِأَحَدٍ وَاللَّهُ تَعَالَى أَعْلَمُ .

☆ ☆ اسود بن ہلال بیان کرتے ہیں: بنو ثعلبہ سے تعلق رکھنے والے ایک شخص نے یہ بات بیان کی ہے: بنو ثعلبہ کے کچھ لوگوں نے نبی اکرم ﷺ کے اصحاب میں سے ایک شخص کو قتل کر دیا تو نبی اکرم ﷺ کے اصحاب میں سے ایک صاحب نے عرض کی: یا رسول اللہ! یہ بنو ثعلبہ ہیں جنہوں نے فلاں شخص کو قتل کیا تھا تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: کوئی شخص کسی دوسرے کے جرم کا تاوان ادا نہیں کرے گا۔

شعبہ کہتے ہیں: یعنی کسی شخص کو کسی دوسرے کے جرم کی وجہ سے نہیں پکڑا جائیگا باقی اللہ بہتر جانتا ہے۔

**4852 -** أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنِ الْأَشْعَثِ بْنِ سُلَيْمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ رَجُلٍ مِنْ بَنِي ثَعْلَبَةَ بْنِ يَرْبُوعٍ قَالَ أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَتَكَلَّمُ فَقَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَؤُلَاءِ بَنُو ثَعْلَبَةَ بْنِ يَرْبُوعٍ الَّذِينَ أَصَابُوا فَلَانًا . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لَا - يَعْنِي - لَا تَجْنِي نَفْسٌ عَلَى نَفْسٍ" .

☆ ☆ اشعث بن سلیم اپنے والد کے حوالے سے بنو ثعلبہ سے تعلق رکھنے والے ایک شخص کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا آپ ﷺ اس وقت گفتگو کر رہے تھے ایک صاحب نے عرض کی: یا رسول اللہ! یہ بنو ثعلبہ ہیں جنہوں نے فلاں شخص کو قتل کیا تھا تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جی نہیں! نبی اکرم ﷺ کی مراد یہ تھی کہ کوئی شخص کسی دوسرے کے جرم میں نہیں پکڑا جائیگا۔

4853 - أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ السَّرِيِّ فِي حَدِيثِهِ عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ عَنْ أَشْعَثَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ رَجُلٍ مِنْ بَنِي بَرِئَةَ قَالَ اتَّيْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُكَلِّمُ النَّاسَ لِقَامِ إِلَيْهِ نَأْسٌ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ هَؤُلَاءِ بَنُو دِلَانَ الَّذِينَ قَتَلُوا فَلَانًا . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لَا تَجِئْنِي نَفْسٌ عَلَى أُخْرَى" .

☆ ☆ اشعث اپنے والد کے حوالے سے بنو ربیع کے ایک شخص کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: ہم لوگ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے آپ اس وقت لوگوں کے ساتھ بات چیت کر رہے تھے کچھ لوگ آپ ﷺ کے سامنے کھڑے ہوئے انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ یہ بنو فلاں ہیں جنہوں نے فلاں کو قتل کر دیا تھا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کوئی بھی شخص کسی دوسرے کے جرم میں نہیں پکڑا جائیگا۔

4854 - أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عِيسَى قَالَ أَتَانَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى قَالَ أَتَانَا يَزِيدُ - وَهُوَ ابْنُ زَبَادِ بْنِ أَبِي يَحْيَى - عَنْ جَامِعِ بْنِ شَدَّادٍ عَنْ طَارِقِ الْمُحَارِبِيِّ أَنَّ رَجُلًا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَؤُلَاءِ بَنُو ثَعْلَبَةَ الَّذِينَ قَتَلُوا فَلَانًا بَنِي الْجَاهِلِيَّةِ . فَخُذْ لَنَا بَيِّنَاتًا . فَرَفَعَ بَدَنِيهِ حَتَّى رَأَيْتُ بَيَاضَ بَطْنِيهِ وَهُوَ يَقُولُ "لَا تَجِئْنِي أُمَّ عَلَى وَلَدٍ" .

☆ ☆ حضرت طارق محاربی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے عرض کی: یا رسول اللہ! یہ بنو ثعلبہ ہیں جنہوں نے زمانہ جاہلیت میں فلاں شخص کو قتل کر دیا تھا تو آپ ان سے ہمارا بدلہ لیجئے تو نبی اکرم ﷺ نے اپنے دونوں ہاتھ بلند کیے یہاں تک کہ آپ کی بظلوں کی سفیدی نظر آنے لگی آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ماں اپنے بچے کے جرم کا تاوان ادا نہیں کرے گی۔

### باب الْعَيْنِ الْعُورَاءِ السَّادَةِ لِمَكَانِهَا إِذَا طُمِسَتْ .

یہ باب ہے کہ ایسی آنکھ جس کی بینائی رخصت ہو جائے لیکن وہ اپنی جگہ پر موجود ہو (کی دیت کا حکم)

4855 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ أَتَانَا ابْنُ عَائِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ أَخْبَرَنِي الْقَلَاءُ - وَهُوَ ابْنُ الْحَارِثِ - عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَضَى لِي الْعَيْنَ الْعُورَاءِ السَّادَةَ لِمَكَانِهَا إِذَا طُمِسَتْ بِثَلَاثِ دِيَّتِهَا وَفِي الْيَدِ الشَّلَاءِ إِذَا قُطِعَتْ بِثَلَاثِ دِيَّتِهَا وَلِي الْبَيْتَ السَّوْدَاءِ إِذَا نَزَعَتْ بِثَلَاثِ دِيَّتِهَا .

☆ ☆ عمرو بن شعیب اپنے والد کے حوالے سے (اپنے دادا حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما) کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ایسی آنکھ جس کی بینائی رخصت ہو جائے لیکن آنکھ اپنی جگہ پر موجود ہو (کی دیت) کے بارے میں یہ فیصلہ دیا ہے: اس میں ایک تہائی دیت کی ادائیگی لازم ہوگی اور ایسا ہاتھ جو شل ہو جائے جبکہ اسے کاٹا گیا ہو اس میں بھی ایک تہائی

دیت کی ادائیگی کا فیصلہ دیا ہے اور جب دانت سیاہ ہو جائے جبکہ اسے اکھاڑا گیا ہو تو اس میں بھی ایک تہائی دیت کی ادائیگی کا فیصلہ دیا ہے۔

### جان سے کم چیزوں میں دیت ہونے کا بیان

ساری جان میں دیت واجب ہے اور اس کو جان کے مسائل میں ہم بیان کر آئے ہیں۔ اور اسی طرح فرمایا کہ ناک کے نرم حصہ میں بھی دیت واجب ہے۔ زبان میں دیت واجب ہے۔ ذکر میں دیت واجب ہے۔ اور اس کی دلیل حضرت سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ کی حدیث ہے۔ کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ نفس میں دیت واجب ہے۔ اور ناک کے نرم حصے میں دیت واجب ہے۔ اور مکتوب میں بھی ذکر کیا گیا ہے۔ جس کو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عمرو بن حزم رضی اللہ عنہ کو دیا تھا۔ اور اطراف کے بارے میں فقہی اصول یہ ہے کہ جب طرف مکمل طور پر کسی فائدے کی جنس کو ختم کر دے یا مکمل طور پر انسان کے مقصود کے جمال کو ختم کر دے تو پوری دیت واجب ہوگی۔ کیونکہ اس نے ایک طرح سے جان کو ضائع کیا ہے۔ اور ایک طرح سے نفس کو تلف کرنا یہ انسانیت کے عظمت کے سبب کلی اطلاق کے قائم مقام کر دیا گیا ہے۔ اور اس کی دلیل یہ بھی ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ناک اور زبان میں پوری دیت کا فیصلہ کیا ہے۔

اور اسی قاعدہ فقہیہ پر بہت سے مسائل کی جزئیات نکلتی ہیں۔ پس ہم کہیں گے کہ ناک میں دیت واجب ہے۔ کیونکہ کانٹے کے سبب مکمل طور پر جمال ختم ہو چکا ہے۔ جبکہ مقصود ہی جمال تھا۔ اور اسی طرح جب کسی نے مارن یا نتھنے کو کاٹ دیا ہے تو یہ بھی اسی دلیل کے مطابق جس کو ہم بیان کر آئے ہیں۔

اور جب ناک کے نرم حصے کو نتھنے کے ساتھ کاٹ دیا ہے تو ایک دیت سے زائد دیت نہ ہوگی۔ کیونکہ ناک ایک عضو ہے۔ اور زبان کے بارے میں اسی طرح کا حکم ہے۔ کیونکہ اس کو کاٹ دینے کی وجہ سے مقصود لائدہ یعنی بولنا ختم ہو جائے گا۔ اور زبان کا بعض حصہ کانٹے میں بھی یہی حکم ہے۔ مگر اس میں شرط یہ ہے کہ اس کو کانٹے کی وجہ سے بات کرنے سے رک جائے۔ کیونکہ اب مقصود نفع ختم ہوا ہے۔ اگرچہ اس کی زبان موجود ہے۔ اور جب زبان کٹا بعض حروف کو ادا کر سکتا ہو تو اس کے بارے میں کہا گیا ہے کہ حروف کی تعداد پر تقسیم کیا جائے گا۔ اور دوسرا قول یہ ہے کہ ان حروف کی تعداد پر اس کو تقسیم کر دیا جائے گا۔ جو زبان سے ادا ہوتے ہیں۔ اور جن حروف پر وہ قدرت رکھنے والا نہیں ہے۔ ان کی مقدار کے مطابق دیت واجب ہوگی۔

اور ایک قول یہ بھی ہے کہ جب وہ اکثر حروف کو ادا کرنے پر قدرت رکھنے والا ہے تو اب حکومت عدل واجب ہے۔ کیونکہ ظاہر یہی ہے کہ کلام کا فائدہ حاصل ہونے والا نہیں ہے۔ اور ذکر کا حکم بھی اسی طرح ہے کیونکہ اس کے کٹ جانے کی وجہ سے جماع کا فائدہ، بچہ پیدا کرنے کی صلاحیت، پیشاب روکنے اور اس کو باہر نکالنے کا فائدہ، دُفق منی کا فائدہ اور وہ ایلاج جو عام طور پر حاملہ کرنے کا طریقہ ہے وہ ختم ہو رہا ہے۔ اور اسی طرح حشفہ میں بھی پوری دیت واجب ہے۔ کیونکہ ایلاج اور دُفق منی میں حشفہ اصل ہے۔ جبکہ بقیہ ڈنڈی یہ حشفہ کے تابع ہے۔ (ہدایہ)

1۔ ناک کے نرم حصہ کی دیت مکمل 100 اونٹ یا ایک ہزار دینار (سونا) 2۔ زبان کا ٹو دیت مکمل 100 یا دس ہزار درہم



(چاندی) 3۔ آلہ تناسل ضائع کر دیا دیت مکمل 100، 4۔ نصیبے ضائع کر دیے، دیت مکمل 100، 5۔ حشفہ، آل تناسل کا سرا، دیت مکمل 100، 6۔ ضرب لگنے سے عقل زائل ہو جائے تو دیت مکمل 100، 7۔ ضرب لگنے سے قوت سماعت، دیت مکمل 100، 8۔ ضرب لگنے سے بصارت زائل، دیت مکمل 100، 9۔ ضرب لگنے سے شامہ (سوگھنے کی)، دیت مکمل 100، 10۔ ضرب لگنے سے ذائقہ زائل ہو جائے، دیت مکمل 100، 11۔ کسی کی داڑھی موٹھ لی اور پھر بال نہ آگے، دیت مکمل 100، 12۔ سر کے بال موٹھ پیے تو دیت مکمل 100، 13۔ دونوں ابرو موٹھ دیے مکمل دیت 100، 14۔ ایک ابرو موٹھ دیا نصف دیت 100، 15۔ دونوں آنکھوں۔ دونوں ہاتھوں۔ دونوں پاؤں 100، 100، 100 تین دیتیں۔ 16۔ دونوں ہونٹوں، دونوں کانوں، دونوں نصیبوں کے کانٹے پر 100، 100، 100، تین دیتیں۔

ان سب میں۔

17۔ اگر ایک ایک کاٹا تو نصف دیت یعنی 50 اونٹ۔ 18۔ عورت کے دو پستان کاٹنے پر دیت مکمل دیت 100 اونٹ ایک پرنصف یعنی 50 اونٹ۔ 19۔ عورت کے دونوں پستانوں کے سرے کاٹنے پر مکمل دیت۔ 20۔ ایک کاٹنے پر نصف دیت۔ 21۔ آنکھوں کی چار پلکیں کاٹنے پر پوری دیت۔ اور ایک پر چوتھائی؟ احتمال ہے۔ کہ اس سے مراد بال ہوں یا، بال اگنے کی جگہ حکم سب کا یکساں ہے۔ 22۔ ہاتھ پاؤں کی ہر انگلی کی دیت دس اونٹ۔ 23۔ جن انگلیوں میں تین پورے ہیں ان میں سے ہر پورے کی دیت پوری انگلی کی دیت کی ایک تہائی۔ 10/3، جن میں دو پورے ہیں، ہر پورے کی دیت پانچ، پانچ اونٹ۔ 24۔ ہر دانت توڑنے کی دیت پانچ اونٹ۔ داڑھیں، دانت سب برابر ہیں۔

25۔ ذن القہۃ حیث مات نفیہ کاملۃ، اگر حاملہ کو مارنے سے اس کا زندہ بچہ گرا پھر مر گیا تو پوری دیت۔

### ضرب کے سبب زوال عقل پر وجوب دیت کا بیان

جب کسی شخص کی عقل مارنے کی وجہ سے ختم ہو گئی ہے تو اس میں دیت واجب ہے۔ کیونکہ سمجھنے کی قوت ختم ہو گئی ہے۔ کیونکہ عقل کے سبب سے انسان اپنی دنیا و آخرت کا فائدہ اٹھانے والا ہے۔ اور اسی طرح انسان کی قوت سامعہ یا قوت باصرہ، شامہ اور ذائقہ ختم ہو جائے۔ کیونکہ ان میں سے ہر ایک مقصود نفع ہے۔ اور یہ بھی روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ایک ضرب کے بارے میں چار ردیوں کا فیصلہ فرمایا تھا۔ جس کے سبب عقل، کلام، سننا اور دیکھنا ختم ہوا تھا۔

علامہ حسن بن منصور فرغانی علیہ الرحمہ لکھتے ہیں کہ ازالہ عقل، سمع، بصر، شم، کلام، ذوق، انزال، سر اور داڑھی کے بال موٹھ نے، دونوں کان، دونوں بھنوں، دونوں آنکھوں کے پوٹوں، دونوں ہاتھوں یا دونوں پیروں کی انگلیوں یا عورت کے پستانوں کی دونوں گھنڈیوں کے کانٹے میں، عورت کے مخزجین کا اس طرح ایک کر دینا کہ پیشاب یا پاخانے کے امساک کی قدرت نہ رہے۔ حشفہ، ناک کے نرم حصے، دونوں ہونٹوں، دونوں جبرڑوں، دونوں چوڑوں، زبان کے کاٹنے، چہرے کے ٹیڑھا کر دینے۔ عورت کی شرم گاہ کو اس طرح کاٹ دینے میں کہ جماع کے قابل نہ رہے اور پیٹ پر ایسی ضرب لگانے میں کہ پانی منقطع ہو جائے، پوری دیت نفس

سے۔ بشرطیکہ یہ جرائم خطا صادر ہوں۔ (قاضی خان ص 386 جلد 4)

## داڑھی مونڈنے کے سبب وجوب دیت کا بیان

جب داڑھی کو مونڈ دیا ہے اور وہ دوبارہ اگ نہ سکے تو اس میں دیت واجب ہے۔ کیونکہ اس کے سبب خوبصورتی کا نامور اثر چکا ہے۔ اور سر کے بالوں میں بھی دیت ہے۔ اسی دلیل کے سبب جس کو ہم بیان کر آئے ہیں۔

حضرت امام مالک علیہ الرحمہ نے کہا ہے کہ داڑھی اور بال دونوں میں حکومت عدل واجب ہے۔ اور امام شافعی علیہ الرحمہ قول بھی اسی طرح ہے۔ کیونکہ یہ دونوں آدمی سے زیادہ ہیں۔ اس لئے بعض شہروں میں سر کے پورے بال اور بعض حصہ داڑھی مونڈ دیا جاتا ہے۔ اور یہ سینے اور پنڈلی کے بالوں کی طرح ہے۔ اسی دلیل کے سبب غلام کے بال میں قیمت کو نقصان واجب ہے۔

ہماری دلیل یہ ہے کہ داڑھی اپنے وقت پر خوبصورتی ہے۔ اور اس کو مونڈ دینے کے سبب مکمل طور پر جمال کو ختم کر دیتا ہے۔ کیونکہ دیت واجب ہے۔ جس طرح ابھرے ہوئے دونوں کانوں کا حکم ہے۔ اور اسی طرح سر کے بال یہ بھی جمال ہے۔ کیا آپ غور و فکر نہیں کرتے کہ جس کے پیدائشی طور پر سر کے بال نہیں ہوتے وہ سر چھپانے میں مشقت اٹھاتا ہے۔ جبکہ سینے اور پنڈلی پر ایسا نہیں ہے۔ کیونکہ ان کا جمال سے تو کوئی تعلق ہی نہیں ہے۔ البتہ جو غلام کی داڑھی ہے تو امام اعظم رضی اللہ عنہ سے اہل کے بارے میں پوری دیت نقل کی گئی ہے۔ اور ظاہر الروایت کی تخریج کے مطابق اس کا جواب یہ ہے کہ غلام سے فائدہ اٹھانا مقصود کرتا ہے اس سے کوئی جمال کا مقصود نہیں ہوتا۔ جبکہ آزاد میں ایسا نہیں ہے۔

علامہ حسن بن منصور فرغانی علیہ الرحمہ لکھتے ہیں کہ کسی کی داڑھی بالجبر مونڈ دی پھر چھدری اُگی، یعنی کہیں بال اُگے اور کہیں نہیں اُگے تو انصاف کے ساتھ تاوان لیا جائے گا۔ (قاضی خان ص 385 جلد 4، مالگیری ص 24 جلد 6)

اگر مونچھیں اور داڑھی دونوں مونڈ دیں تو صرف ایک دیت واجب ہوگی۔ اور اگر صرف مونچھیں مونڈیں تو انصاف کے ساتھ تاوان لیا جائے گا۔ (شامی ص 507 جلد 5، تبیین الحقائق ص 130 جلد 6)

## مونچھ میں حکومت عدل کے واجب ہونے کا بیان

مونچھ میں حکومت عدل واجب ہے اور زیادہ درست یہی حکم ہے۔ اس لئے کہ مونچھ یہ داڑھی کے تابع ہے۔ پس مونچھ داڑھی کے بعض حصے کی طرح ہے۔ اور کوج (وہ بوڑھا شخص جس کو داڑھی نہ آئی ہو) کی داڑھی کہ جب اس کی ٹھوڑی پر کچھ ہاگے ہوئے ہوں تو ان کو مونڈ ڈالنے میں کچھ واجب نہ ہوگا۔ کیونکہ چند بالوں کا مونڈ دینا اگرچہ اس کو عیب دار کرے گا لیکن مزین نہ ہوگا۔ در جب اس کے بال زیادہ ہیں۔ اور وہ گالوں اور ٹھوڑی دونوں پر ہیں۔ مگر وہ طے ہوئے نہیں ہیں۔ تب بھی اس میں حکومت عدل واجب ہے۔ کیونکہ اس میں کچھ خوبصورتی ہے۔ اور جب یہ بال طے ہوئے ہیں تو اس میں پوری دیت واجب ہو جائے گی۔ کیونکہ یہ بندہ کھوسہ نہیں رہا بلکہ اس میں جمال کا حکم موجود ہے۔ اور یہ تمام احکام اس وقت ہوں گے جب اگنے کی جگہ خراب ہو جائے۔

اور جب داڑھی گ کر پہلے والی جگہ کی طرح ہوگئی ہے تو اب مونڈھنے والے پر کچھ واجب نہ ہوگا۔ کیونکہ جنایت کا اثر ختم ہو

ہے۔ بتایک ناجائز کام کرنے سبب مونڈھنے کو کچھ نہ کچھ ادب ضرور سکھایا جائے گا۔

حضرت امام اعظم رضی اللہ عنہ کے نزدیک جب داڑھی سفید آگ آئی ہے تو آزاد میں کچھ واجب نہ ہوگا۔ کیونکہ یہ اس کے دل میں اتار کرنے والی ہے۔ اور غلام میں حکومت عدل واجب ہوگی۔ کیونکہ داڑھی کی سفیدی اس غلام کی قیمت کو کم کرنے والی

ہے۔ جین کے نزدیک حکومت عدل واجب ہو جائے گی کیونکہ سفید داڑھی انسان کے غیر وقت میں عیب دار کرنے والی ہے۔

دین کو زینت دینے والی نہیں ہے اور اس میں عمد و خطا دونوں برابر ہیں۔ اور جمہور فقہاء کا عمل بھی اسی کے مطابق ہے۔

دراصل طرح دونوں حاجیوں میں بھی پوری دیت واجب ہے۔ اور ایک بھوک میں نصف دیت واجب ہے۔ جبکہ امام مالک رحمہ اللہ علیہ الرحمہ کے نزدیک حکومت عدل واجب ہے۔ اور داڑھی کے بارے میں مسئلہ بیان کر دیا گیا ہے۔

مذاہب فقہاء حنفی علیہ الرحمہ لکھتے ہیں کہ اگر کسی مرد کی پوری داڑھی اس طرح مونڈ دی کہ ایک سال تک بال نہ اُگے تو پوری دیت واجب ہے اور نصف میں نصف دیت اور نصف سے کم میں انصاف کے ساتھ تاوان لیا جائے گا اور سال سے پہلے مر گیا تو کچھ تاوان نہیں لیا جائے گا۔ سر اور داڑھی کے مونڈنے میں عمد و خطا میں کوئی فرق نہیں ہے۔

(در مختار دہلوی ص 507 جلد 5، مالگیری ص 24 جلد 6)

کوچ، یعنی جس کی داڑھی نہ اُگے، اگر اس کی ٹھڈی پر چند بال تھے اور وہ کسی نے مونڈ دیئے تو کچھ لازم نہیں ہے۔ اور اگر ٹھڈی در خساروں پر چند متفرق بال ہیں تو ان کے مونڈنے والے پر انصاف کے ساتھ تاوان ہے اور اگر ٹھڈی اور خساروں پر ہمارے بال ہیں تو پوری دیت ہے۔ کیونکہ یہ کوچ ہی نہیں ہے یہ حکم اس صورت میں ہے کہ مونڈنے کے بعد ایک سال تک بال نہ اُگیں لیکن اگر سال کے اندر حسب سابق بال اُگ آئیں تو کچھ تاوان نہیں ہے، لیکن تنبیہ کے طور پر سزا دی جائے گی اور اگر سال نہ ہونے سے پہلے مر گیا اور اس وقت تک بال نہ اُگے تو کچھ نہیں اور اگر دوبارہ سفید بال اُگے تو اگر سفیدی کی عمر ہے تو کچھ نہیں اور اگر سال تک نہ اُگیں ورنہ نہیں، اور سال تمام ہونے سے پہلے مرجانے کی موت میں کوئی تاوان لازم نہیں آتا ہے۔

(تہمیں امتحان ص 129 ج 6، فتح القدیر و عتایہ ص 309 جلد 8، دہلوی ص 507 جلد 5، مالگیری ص 24 جلد 6)

اُمرورت کی داڑھی مونڈ دی تو کچھ نہیں ہے۔ اگر سر مونڈنے والا کہتا ہے کہ جس کا سر میں نے مونڈا ہے وہ چند لا تھا۔ اس لیے جن جہوں پر بال نہیں اُگے ہیں تو جتنی جگہ پر بال ہونے کا اقرار کرتا ہے اس کے بقدر حصہ دیت دے گا اور یہی حکم اس صورت میں ہے کہ داڑھی مونڈنے کے بعد کہے کہ کوچ تھا اور اس کے خساروں پر بال نہ تھے یا بھنویں اور پلکیں مونڈنے کے بعد کہے کہ نہ تھے۔ ان سب صورتوں میں مونڈنے والے کا قول قسم کے ساتھ مان لیا جائے گا اگر مدعی کے پاس گواہ نہ ہوں اور اگر گواہ ہیں تو گواہی دے گی۔ (مالگیری ص 25 جلد 6)

## دونوں آنکھوں کے سبب وجوب دیت کا بیان

دونوں آنکھوں میں دیت ہے اور دونوں ہاتھوں میں دیت ہے۔ دونوں پاؤں میں دیت ہے دونوں ہونٹوں میں دیت ہے۔  
دونوں کانوں میں دیت ہے۔ اور دونوں خضیوں میں دیت ہے۔

حضرت سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ والی حدیث اسی طرح آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی گئی ہے۔ فرمایا کہ ان چیزوں میں ہر ایک میں نصف نصف دیت واجب ہے اور وہ مکتوب گرامی جو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عمرو بن حزم رضی اللہ عنہ کا دیا تھا اس میں بھی اسی طرح لکھا ہوا تھا۔ کہ دونوں آنکھوں میں دیت ہے اور ایک آنکھ میں نصف دیت ہے۔ اور یہ بھی دلیل ہے کہ ان میں سے دو کو ختم کرنے فائدے کی جنس یا پورے جمال کو ختم کرنا ہے۔ لہذا پوری دیت واجب ہوگی۔ اور ان میں سے کسی ایک فوت کرنے میں نصف کو ختم کرنا ہے پس اس میں نصف دیت واجب ہوگی۔

شرح

ابو بکر بن محمد بن عمرو بن حزم ترجمہ سابق کے مطابق ہے اور اس روایت میں اس طرح ہے کہ ایک آنکھ میں آدھی دیت ہے اور ایک ہاتھ میں آدھی دیت ہے اور ایک پاؤں میں آدھی دیت ہے۔ امام نسائی نے فرمایا کہ یہ روایت صحیح کے زیادہ نزدیک ہے یعنی یہ روایت درست معلوم ہوتی ہے اور اس کی سند میں سلیمان بن ارقم راوی ہیں جو کہ متروک الحدیث ہے۔

(سنن نسائی: جلد سوم: رقم الحدیث 1158)

اور جس شخص کی داہنی آنکھ میں جالا ہے اور وہ اس سے کچھ دیکھتا ہے اس نے کسی شخص کی داہنی آنکھ ضائع کر دی تو جس کی آنکھ ضائع کی گئی ہے اس کو اختیار ہے کہ اس کی ناقص آنکھ ضائع کر دے یا آنکھ کی دیت لے لے اور اگر وہ جالے والی آنکھ سے کچھ نہیں دیکھتا تو قصاص نہیں ہے۔ اور اگر اس شخص نے جس کی آنکھ ضائع ہوئی تھی ابھی کچھ اختیار نہیں کیا تھا کہ کسی اور شخص نے اس کی آنکھ پھوڑنے والے کی آنکھ پھوڑ دی تو پہلے والے کا حق اس کی آنکھ میں باطل ہو گیا اور اگر پہلے جس کی آنکھ پھوڑی گئی تھی۔ اس نے دیت اختیار کر لی تھی، پھر کسی شخص نے جانی کی آنکھ پھوڑ دی تو اگر اس کا اختیار صحیح تھا تو اس کا حق آنکھ سے دیت کی طرف منتقل ہو جائے گا اور آنکھ کے ضائع ہونے سے اس کا حق باطل نہیں ہوگا اور اگر اس کا اختیار صحیح نہیں تھا تو اس کا حق باطل ہو جائے گا۔ اختیار صحیح ہونے کا مطلب یہ ہے کہ جنایت کرنے والے نے اختیار دیا ہو اور اگر اس نے خود ہی دیت کو اختیار کر لیا ہے تو اختیار صحیح نہیں ہے اور اس صورت میں جس میں اختیار صحیح نہیں ہے اگر جانی کی جالے والی آنکھ میں روشنی آگئی تو پھر قصاص لے سکتا ہے اور اس صورت میں جس میں اختیار صحیح ہے قصاص کی طرف رجوع نہیں کر سکتا۔ (عالمگیری ص 10 ج 6)

## عورت کے دونوں پستانوں کے سبب وجوب دیت کا بیان

عورت کے دونوں پستانوں میں پوری دیت واجب ہے۔ کیونکہ اس میں بھی فائدے کی جنس کو ختم کرنا ہے۔ اور ان میں سے ہر ایک میں عورت کی دیت کا نصف ہے اسی کے سبب جس کو ہم بیان کر آئے ہیں۔ جبکہ مرد کے پستانوں میں ایسا نہیں ہے۔ پس ان میں حکومت عدل واجب ہے۔ کیونکہ اس میں نفع کی جنس اور جمال کو فوت کرنا لازم نہیں آنے والا۔ اور عورت کے پستانوں کی



گھنڈیوں میں پوری دیت واجب ہے۔ کیونکہ دودھ پلانے اور دودھ کو روکنے کا فائدہ ختم ہونے والا ہے۔ اور ان میں سے ہر ایک میں نصف واجب ہے اسی دلیل کے سبب جس کو ہم نے بیان کر دیا ہے۔

اور ازالہ عقل، سمع، بصر، شہم، کلام، ذوق، انزال، سر اور داڑھی کے بال موٹنے، دونوں کان، دونوں بھنوکوں، دونوں آنکھوں کے پپڑوں، دونوں ہاتھوں یا دونوں پیروں کی انگلیوں یا عورت کے پستانوں کی دونوں گھنڈیوں کے کاٹنے میں، عورت کے خرجین کا اس طرح ایک کر دینا کہ پیشاب یا پاخانے کے امساک کی قدرت نہ رہے۔ حشفہ، ناک کے نرم حصے، دونوں ہونٹوں، دونوں جڑوں، دونوں چوڑوں، زبان کے کاٹنے، چہرے کے ٹیڑھا کر دینے۔ عورت کی شرم گاہ کو اس طرح کاٹ دینے میں کہ جماع کے قابل نہ رہے اور پیٹ پر ایسی ضرب لگانے میں کہ پانی منقطع ہو جائے، پوری دیت نفس ہے۔ بشرطیکہ یہ جرائم خطا صادر ہوں۔

(قاضی خان ص 386 جلد 4)

### دونوں آنکھوں کی پلکوں کے سبب وجوب دیت کا بیان

دونوں آنکھوں کی پلکوں کے سبب پوری دیت واجب ہے۔ کیونکہ ان میں سے ایک پلک میں چوتھائی دیت ہے۔ اور مصنف رضی اللہ عنہ نے کہا ہے کہ ممکن ہے کہ امام قدوری رضی اللہ عنہ کی اشعار سے مجازی طور پر پوئے مراد ہوں جس طرح مجاورت کے سبب امام محمد علیہ الرحمہ نے مبسوط میں لکھا ہے۔ جس طرح مشکیزے کے لئے رادیہ کا استعمال ہے۔ جبکہ رادیہ حقیقی طور پر اونٹ کے لئے استعمال ہونے والا ہے۔ اور یہ حکم اس سبب سے ہے کہ اس سے مکمل طور پر جمال ختم ہونے والا ہے۔ اور فائدے کی جنس بھی ختم ہونے والی ہے۔ اور وہ آنکھ سے تکلیف کو دور کرنے کا فائدہ ہے۔ کیونکہ یہ پیوٹوں سے دور ہونے والا ہے۔ اور جب سارے پیوٹوں میں پوری دیت واجب ہے اور وہ چار ہیں۔ تو ایک پوئے میں بھی چوتھائی دیت واجب ہے۔ پس تین پیوٹوں میں تین چوتھائی واجب ہے۔ اور یہ بھی ممکن ہے کہ امام قدوری علیہ الرحمہ بالوں کے اگنے کی جگہ ہو۔ اور اس کا حکم بھی اسی طرح ہے۔

اور جب کسی شخص نے بالوں کی جڑوں کے ساتھ سے پلکوں کو کاٹ دیا ہے تو اس میں ایک دیت واجب ہوگی۔ کیونکہ سب ایک چیز کے حکم میں ہیں۔ اور یہ خیشوم کے ساتھ ناک کے نرم حصے کے حکم میں ہے۔

اور اگر کسی کی آنکھ پر اس طرح ضرب لگائی کہ کچھ پتلی پر جالا آ گیا یا آنکھ کو زخمی کر دیا یا اس میں چھالا یا جالا آ گیا یا آنکھ میں کوئی ایسا عیب پیدا کر دیا کہ اس سے روشنی کم ہوگئی تب بھی انصاف کے ساتھ تاوان لیا جائے گا۔ (شامی عن تاج الخانیہ ص 486 ج 5،

عائگیری ص 10 ج 6، در مختار و شامی از خانیہ ص 486 ج 5، مجمع النہر ص 625 ج 2، طحاوی علی الدر ص 268 ج 4، بدائع منافع ص 308 ج 7)

اگر ناک کا نرم حصہ پورا قصداً کاٹ دیا تو اس میں قصاص ہے اور اگر بعض حصہ کاٹا تو اس میں قصاص نہیں ہے۔

(شامی ص 485 ج 5، عائگیری ص 10 ج 6، طحاوی علی الدر ص 268 ج 4، بدائع منافع ص 308 ج 7)

اگر ناک کے بانے یعنی ہڈی کا کچھ حصہ عمداً کاٹ دیا تو قصاص نہیں ہے۔

(شامی ص 485 ج 5، عائگیری ص 10 ج 6، بدائع منافع ص 308 ج 7، قاضی خان علی البندیہ ص 435 ج 3، طحاوی علی الدر ص 268 ج 4)

اگر ناک کی پھنک یعنی نرم حصہ کا بعض کاٹ دیا تو انصاف کے ساتھ تاوان لیا جائے گا۔ (عائگیری ص 10 ج 6، شامی ص 485

جلد 5، قاضی خان علی الہندیہ ص 435 جلد 3، طحاوی علی الدرر ص 268 ج 4، بدائع صنائع ص 308 جلد 7

اگر ناک کاٹنے والے کی ناک چھوٹی ہے تو مقطوع الانف کو اختیار ہے کہ چاہے قصاص اور چاہے ارش لے۔

(عالمگیری ص 10 جلد 6، شامی ص 485 جلد 5، طحاوی علی الدرر ص 268 جلد 4)

اگر ناک کاٹنے والے کی ناک میں سونگھنے کی طاقت نہیں یا اس کی ناک کٹی ہوئی ہے یا اس کی ناک میں اور کوئی نقص ہے تو جس کی ناک کافی گئی ہے اس کو اختیار ہے کہ چاہے تو اس کی ناک کاٹ لے اور چاہے تو دیت لے لے۔

(عالمگیری ص 10 جلد 6، شامی ص 485 جلد 5، طحاوی علی الدرر ص 268 جلد 4)

### ہاتھ پاؤں کی انگلیوں کے سبب وجوب دیت کا بیان

دونوں ہاتھوں اور پاؤں کی انگلیوں میں سے ہر انگلی میں دیت کا دسواں حصہ ہے۔ کیونکہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے کہ ہر انگلی میں دس اونٹ ہیں۔ کیونکہ ساری انگلیوں کو کاٹ دینے میں فائدے کی جنس کو ختم کرنا ہے۔ اور اس میں پوری دیت واجب ہے۔ اور انگلیاں دس ہیں لہذا اس کو دس پر تقسیم کر دیا جائے گا۔

فرمایا کہ تمام انگلیاں برابر ہیں۔ کیونکہ حدیث مطلق ہے۔ لہذا فائدے میں ساری انگلیاں برابر ہیں۔ پس اس میں زیادتی کا اعتبار نہ کیا جائے گا۔ جس طرح بائیں کے ساتھ دائیں ہے اور اسی طرح پاؤں کی انگلیاں ہیں۔ کیونکہ ان سب کو کاٹ دینے کے سبب چلنے کا فائدہ ختم ہونے والا ہے۔ پس پوری دیت واجب ہوگی۔ اس کے بعد ہاتھوں اور پاؤں میں دس دس انگلیاں ہیں۔ پس دیت کو دس انگلیوں کے حساب سے تقسیم کر دیا جائے گا۔

ہر ایسی انگلی جس میں تین جوڑ ہیں۔ تو اس کے ایک جوڑ میں انگلی کی دیت کا تہائی واجب ہے اور جس انگلی میں دو جوڑ ہیں اور اس کے ایک جوڑ میں انگلی کی دیت کا نصف ہے۔ انگلیوں پر ہاتھ کی دیت کو تقسیم کرنے کی یہی مثال ہے۔

حضرت ابو موسیٰ الاشعری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا انگلیاں برابر ہیں ہر ایک میں دس اونٹ ہیں۔ (سنن نسائی: جلد سوم، رقم الحدیث، 1148)

حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا انگلیوں میں (دیت) دس دس اونٹ ہیں (یعنی ہر ایک انگلی میں دس اونٹ ادا کرنا ہوں گے جو کہ مکمل دیت کا دسواں جزو ہے)۔

(سنن نسائی: جلد سوم، رقم الحدیث، 1147)

### ہاتھ پاؤں کی انگلیوں کی دیت میں فقہی مذاہب کا بیان

حضرت ابن عباس سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہاتھوں اور پیروں کی انگلیوں کی دیت برابر ہے ایک انگلی کی دیت دس اونٹ ہیں اس باب میں حضرت ابو موسیٰ اور عبداللہ بن عمرو سے بھی روایات منقول ہیں حضرت ابن عباس کی حدیث حسن صحیح غریب ہے بعض اہل علم کا اس پر عمل ہے سفیان ثوری، شافعی، احمد اور اسحاق کا یہی قول ہے۔

(جامع ترمذی: جلد اول، رقم الحدیث، 1425)

## ہر دانت پر دیت کے پانچ اونٹوں کے وجوب کا بیان

ہر دانت میں پانچ اونٹ واجب ہیں۔ کیونکہ حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ والی حدیث ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے کہ ہر دانت میں پانچ اونٹ ہیں۔ اور دانت اور داڑھ برابر ہیں۔ کیونکہ ہماری روایت کردہ حدیث مطلق ہے۔ اور یہ بھی دلیل ہے کہ بعض روایات میں ہے کہ سارے دانت برابر ہیں۔ اور یہ بھی دلیل ہے کہ اصل فائدے میں سب دانت برابر ہیں پس کسی قسم کی کمی یا زیادتی کا کوئی اعتبار نہ کیا جائے گا۔ جس طرح ہاتھ اور انگلیوں میں فائدے کا اعتبار کیا جاتا ہے۔ اور یہ حکم اس وقت ہے۔ جب قطع خطا ہو۔ مگر جب عمد کے طور پر ہو تو اس میں قصاص واجب ہوگا۔ اور اس کا بیان جنایات میں بیان کر دیا گیا ہے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک دانت کے بدلہ میں پانچ اونٹوں کا فیصلہ فرمایا۔ (سنن ابن ماجہ: جلد دوم: رقم الحدیث، 809)

## عضو کی منفعت ختم ہونے کے سبب پوری دیت کا بیان

جب کسی بندے نے عضو پر مارا ہے اور اس کی منفعت ختم ہو چکی ہے تو اس میں پوری دیت واجب ہے۔ جس طرح جب ہاتھ ضائع ہو جائے۔ اور جب آنکھ کی روشنی ختم ہو جائے۔ کیونکہ وہ چیز جس کے ساتھ ساری دیت متعلق ہے۔ وہ فائدے کی جنس کا ختم ہونا ہے جبکہ صورت کا ختم ہونا نہیں ہے۔ اور جب کسی بندے نے دوسرے شخص کی پیٹھ پر مارا ہے اور مضروب شخص کا مادہ منویہ ختم ہو گیا ہے۔ تو دیت واجب ہو جائے گی۔ کیونکہ فائدے کی جنس ختم ہو چکی ہے۔

اور اسی طرح جب کسی بندے نے کسی دوسرے آدمی کو کبڑا بنا دیا ہے کیونکہ مارنے والے نے مکمل طور پر جمال کو ختم کر دیا ہے۔ اور قد کے سیدھا ہونے میں جمال تھا۔ ہاں البتہ جب اس کا کبڑا ہونا ختم ہو جائے تو مارنے والے پر کچھ واجب نہ ہوگا۔ کیونکہ کبڑا کرنے والا اثر ختم ہو چکا ہے۔

اعضاء کی دیت میں قاعدہ یہ ہے کہ اعضاء پانچ قسم کے ہیں۔ (۱) ایک ایک جیسے ناک، زبان، ذکر (۲) دو دو جیسے آنکھیں، کان، بھنویں، ہونٹ، ہاتھ، پیر، عورت کے پستان، خصیتین (۳) چار ہوں جیسے پونے (۴) دس ہوں جیسے ہاتھوں کی انگلیاں، پیروں کی انگلیاں (۵) دس سے زائد ہوں جیسے دانت۔ اگر جنایت کی وجہ سے حسن صورت یا منفعت عضوی بالکل فوت ہو جائے تو پوری دیت نفس لازم ہوگی۔ (تبیین ص 129 ج 6، شامی ص 505 ج 5)

اور اگر حسن صورتی یا منفعت عضوی پہلے ہی ناقص تھی۔ اس کو ضائع کر دیا جیسے گونگے کی زبان یا خصی یا عنین کا ذکر یا کسی کا مثل ہاتھ یا انگڑے کا پیر یا کسی کی اندھی آنکھ یا کسی کا کالا دانت اکھیر دیا تو ان اعضاء میں قصداً جنایت کی صورت میں بھی قصاص نہیں ہے اور خطا میں دیت بھی نہیں بلکہ حکومت عدل ہے۔ (مناہ شرح الہدایہ ص 307 ج 8، شامی ص 506 ج 5)

## جوڑے سے ہتھیلی کو کاٹ دینے کا بیان

جب کسی شخص نے جوڑے سے ہتھیلی کو کاٹ دیا ہے اور اس میں انگلی ایک ہی ہے تو اس صورت میں دیت کا عشر واجب ہوگا۔ اور

جب وہ دو انگلیاں ہیں تو خمس واجب ہوگا۔ جبکہ ہتھیلی میں کچھ واجب نہیں ہے۔ اور حضرت امام اعظم رضی اللہ عنہ کا موقف ہے۔ صاحبین نے کہا ہے کہ ہتھیلی اور انگلی کی دیت میں غور کیا جائے گا۔ ان میں سے جو زیادہ ہوگا وہ قاطع پر واجب ہوگا۔ اور جو قلیل ہے وہ کثیر میں شامل ہو جائے گا۔ کیونکہ دونوں کی دیات کو جمع کرنے کا کوئی سبب نہیں ہے۔ اس لئے سب ایک ہی چیز ہے۔ اور ان میں سے ہر ایک کو معاف کرنے کی بھی کوئی وجہ نہیں ہے۔ اس لئے کہ انگلی اور ہتھیلی میں سے ہر ایک من وجہ اصل ہے پس ہم نے زیادہ دی ہے۔

حضرت امام اعظم رضی اللہ عنہ کی دلیل یہ ہے کہ حقیقت کے اعتبار سے اور شریعت کے اعتبار سے انگلیاں اصل ہیں اور ہتھیلی تابع ہے۔ کیونکہ پکڑنا یہ انگلیوں سے واقع ہونے والا ہے۔ اور شریعت نے ایک انگلی میں دس اونٹ دیت کے واجب کیے ہیں۔ اور ان میں ذات اور حکم سے ترجیح دینا یہ مقدار میں واجب کرنے پر ترجیح دینے سے زیادہ افضل ہے۔

اور جب کسی شخص نے دو افراد کے سیدھے ہاتھ قصداً کاٹ دیئے اور قاضی نے دونوں کے قصاص میں قاطع کا ہاتھ کاٹنے اور پانچ ہزار درہم ہاتھ کی دیت دینے کا حکم دیا۔ دونوں نے پانچ ہزار درہم پر قبضہ کر لیا پھر ایک نے معاف کر دیا تو جس نے معاف نہیں کیا ہے اس کو نصف دیت یعنی ڈھائی ہزار درہم ملیں گے۔ (قاضی خان برہانگیری ص 436 جلد 3، شامی ص 491 ج 5)

کسی نے دو آدمیوں کے داہنے ہاتھ قصداً کاٹ دیئے۔ قاضی نے دونوں کے حق میں قصاص اور دیت کا حکم دیا۔ دیت پر قبضہ سے پہلے ایک نے معاف کر دیا تو دوسرے کو صرف قصاص کا حق ہے۔ دیت معاف ہو جائے گی۔

(در مختار دہشامی ص 491 ج 5، عالمگیری ج 6 ص 14)

کسی کا ناخن والا پورا قصداً کاٹ دیا وہ اچھا ہو گیا اور قصاص نہیں لیا گیا تھا کہ اسی انگلی کا اور ایک پورا کاٹ دیا تو قصاص میں ناخن والا پورا کاٹ دیا جائے گا اور دوسرے پورے کی دیت ملے گی اور اگر پہلا زخم اچھا نہیں ہوا تھا کہ دوسرا پورا کاٹ دیا تو دونوں پورے ایک ساتھ کاٹ کر قصاص لیا جائے۔

کسی کا ناخن والا پورا قصداً کاٹ دیا اور زخم اچھا ہو گیا اور اس کا قصاص بھی لے لیا گیا پھر اسی قاطع نے اسی انگلی کا دوسرا پورا کاٹ دیا اور زخم اچھا ہو گیا تو اس کا قصاص بھی لیا جائے گا۔ یعنی قاطع کا دوسرا پورا پورا کاٹ دیا جائے گا۔

(عالمگیری ص 14 جلد 6، بدائع منافع ص 303 ج 7)

کسی شخص کا نصف پورا قصداً نکلے کر کے کاٹ دیا اور زخم اچھا ہو گیا پھر بقیہ پورا جوڑ سے کاٹ دیا تو اس صورت میں قصاص نہیں ہے اور اگر درمیان میں زخم اچھا نہیں ہوا تھا تو جوڑ سے پورا کاٹ کر قصاص لیا جائے گا۔

قصداً کسی کی انگلیاں کاٹ دیں پھر زخم اچھا ہونے سے پہلے جوڑ سے پہنچا کاٹ دیا تو قاطع کا پہنچا جوڑ سے کاٹ کر قصاص لیا جائے گا انگلیاں نہیں کاٹی جائیں گی اور اگر درمیان میں زخم اچھا ہو گیا تھا تو انگلیوں میں قصاص لیا جائے گا اور پہنچے کا انصاف کے ساتھ تاوان لیا جائے گا۔

کسی شخص کی انگلی کا ناخن والا پورا قصداً کاٹ دیا، پھر زخم اچھا ہونے سے پہلے دوسرے پورے کا نصف کاٹ دیا تو قصاص



واجب نہیں ہے اور اگر درمیان میں زخم اچھا ہو گیا تھا تو پہلے پورے کا قصاص لیا جائے گا اور باقی کی دیت لی جائے گی۔  
اگر کسی کی انگلی قصداً کاٹ دی اور اس کی وجہ سے اس کی ہتھیلی مثل ہو گئی تو انگلی کا قصاص نہیں ہے ہاتھ کی دیت لی جائے گی۔ کسی کی انگلی قصداً کاٹی اور چھری نے پھسل کر دوسری انگلی کو بھی کاٹ دیا تو پہلی کا قصاص لیا جائے گا اور دوسری کی دیت لی جائے گی۔ (عائگیری ص 15 جلد 6، بدائع منافع ص 306 جلد 7)

چند آدمیوں نے ایک ہی چھری کو پکڑ کر کسی شخص کا کوئی عضو قصداً کاٹ دیا تو قصاص نہیں لیا جائے گا۔ عورت اور مرد اگر ایک دوسرے کے اعضا کاٹ دیں تو ان میں قصاص نہیں ہے اسی طرح اگر غلام اور آزاد ایک دوسرے کا عضو کاٹ دیں یا دو غلام ایک دوسرے کا کوئی عضو کاٹیں تو قصاص نہیں ہے۔ چونکہ ان کے اعضا میں مماثلت نہیں ہے۔  
(در مختار و شاہ ص 488 جلد 5، بدائع منافع ص 302 ج 7)

### تین انگلیوں پر دیت کے وجوب کا بیان

اور جب ہتھیلی میں تین انگلیاں ہیں تو دیت بھی تین انگلیوں کی واجب ہوگی۔ جبکہ ہتھیلی میں بد اتفاق کچھ واجب نہ ہوگا۔ کیونکہ منکوم ہونے میں اصل انگلیاں ہیں۔ اور اکثر کوکل کا حکم حاصل ہے۔ پس انگلیوں کو ہتھیلی کے تابع بنالیں گے۔ جس طرح جب تمام انگلیاں موجود ہیں۔

حضرت امام قدوری علیہ الرحمہ نے کہا ہے کہ زائد انگلی میں احترام انسانیت کے سبب حکومت عدل واجب ہے۔ کیونکہ وہ بھی آدمی کا حصہ ہے۔ اگرچہ اس میں کوئی فائدہ یا زیارت نہیں ہے۔ اور زائد دانت کا حکم بھی اسی طرح ہے۔ اسی دلیل کے سبب سے جس کو ہم بیان کر آئے ہیں۔

اور جب کسی شخص کا ہاتھ پہنچے سے کاٹ دیا اور قاطع سے اس کا قصاص لے لیا گیا اور زخم بھی اچھا ہو گیا پھر ان میں سے کسی نے دوسرے کا پہنچے سے کٹا ہوا ہاتھ کہنی سے کاٹ دیا تو قصاص نہیں لیا جائے گا۔

اور جب کسی شخص نے کسی کے داہنے ہاتھ کی انگلی جوڑ سے کاٹی پھر اسی قاطع نے کسی دوسرے شخص کا داہنا ہاتھ کاٹ دیا، یا پہلے کسی کا داہنا ہاتھ کاٹا، پھر دوسرے کے داہنے ہاتھ کی انگلی کاٹ دی اس کے بعد دونوں مقطوع آئے اور انھوں نے دعویٰ کیا تو قاضی پہلے قاطع کی انگلی کاٹنے کا اس کے بعد مقطوع الید کو اختیار ہے کہ چاہے تو باقی ہاتھ کو کاٹ دے اور چاہے تو دیت لے لے اور اگر مقطوع الید پہلے آیا اور اس کی وجہ سے قاطع کا ہاتھ کاٹ دیا گیا، پھر انگلی کٹا آیا تو اس کے لیے دیت ہے۔

(عائگیری ص 13 جلد 6، ہبوط ص 143 جلد 26، بدائع منافع ص 300 جلد 7)

اور اگر کسی نے کسی کی انگلی کا ناخن والا پورا کاٹ دیا، پھر دوسرے شخص کی اسی انگلی کو جوڑ سے کاٹ دیا اور پھر تیسرے شخص کی اسی انگلی کو جوڑ سے کاٹ دیا اور تینوں انگلیوں کے لیے قاضی کے پاس حاضر ہوئے اور اپنا حق طلب کیا تو قاضی پہلے پورے والے کے حق میں قاطع کا پہلا پورا یعنی ناخن والا کاٹ دے گا پھر درمیان والے کو اختیار دے گا کہ چاہے تو درمیان سے قاطع کی انگلی کاٹ دے اور پہلے پورے کی دیت نہ لے اور چاہے تو انگلی کی دیت میں سے 32- دو تہائی لے لے۔ پھر جب درمیان والے نے انگلی

کاٹ دی تو تیسرے کو یعنی جس کی انگلی جڑ سے کاٹی گئی تھی اس کو اختیار ہے کہ چاہے تو قاطع کی انگلی جڑ سے کاٹ دے اور دیت دے اور چاہے تو پوری انگلی کی دیت قاطع کے مال سے لے لے اور اگر تین میں سے قاضی کے پاس ایک آیا اور دو غائب اور جو آیا وہ پہلے پورے والا ہے تو اس کے حق میں قاطع کی انگلی کا پہلا پورا کاٹا جائے گا۔ پورا کاٹنے کے بعد اگر دونوں غائب بھی آگئے تو ان کو مذکورہ بالا اختیار ہوگا۔ اور اگر پہلے وہ آیا جس کی پوری انگلی کاٹی تھی دوسرے دونوں نہیں آئے اور قاضی نے قاطع کی پوری انگلی کاٹ دی پھر دوسرے دونوں آگئے تو ان کے لیے دیت ہے۔ (عائگیری ص 13 جلد 6)

### بچے کی آنکھ و زبان میں حکومت عدل کے وجوب کا بیان

اور بچے کی آنکھ اور اس کے ذکر اور اس کی زبان میں حکومت عدل واجب ہے۔ لیکن شرط یہ ہے کہ چیزوں کی صحت معلوم ہو۔ اور حضرت امام شافعی علیہ الرحمہ نے کہا ہے کہ ان میں سے ہر ایک میں پوری دیت واجب ہے۔ کیونکہ اس میں صحت کا غلبہ ہے۔ پس یہ مارن اور کاٹنے کے مشابہ بن جائے گا۔ ہماری دلیل یہ ہے کہ ان اعضاء سے نفع حاصل کرنا مقصود ہوتا ہے۔ مگر جب ان کی صحت کا بھی پتہ نہیں ہے تو شک کے سبب پوری دیت واجب نہ ہوگی۔ جبکہ ظاہر یہ لازم کے لئے دلیل بنتے والا نہیں ہے۔ اور مارن اور ابھرے ہوئے کان میں ایسا نہیں ہے۔ کیونکہ ان میں جمال مقصود ہوتا ہے۔ اور کاٹنے والے نے کامل طریقے سے جمال کو ختم کر دیا ہے اور اسی طرح جب بچہ رویا ہے تو بھی حکومت عدل واجب ہے۔ کیونکہ ردنا یہ کلام نہیں ہے۔ بلکہ صرف آواز ہے۔

اور زبان کے درست ہونے کی پہچان کلام سے ہوتی ہے۔ جبکہ ذکر کے درست ہونے کی پہچان حرکت سے ہوتی ہے۔ اور آنکھ کی صحت اس چیز سے ہو جائے گی جس سے دیکھنے پر استدلال کیا جاسکے۔ پس اس کے بعد عمد و خطاء دونوں صورتوں میں بچے کا حکم بالغ کے حکم کی طرح ہو جائے گا۔

اور جب ختنہ کرنے والے سے کہا کہ بچے کی ختنہ کر دے۔ غلطی سے بچہ کا حشفہ کٹ گیا اور بچہ مر گیا تو ختنہ کرنے والے کے عاقلہ پر نصف دیت ہوگی اور اگر زندہ رہا تو پوری دیت لازم ہوگی۔

(در مختار دہشامی ص 548 جلد 5، عائگیری ص 34 جلد 6، طحاوی علی الدر ص 303 جلد 4، قاضی خان علی البندی ص 47 جلد 3)

اور جب کسی نے بچے کو جانور پر سوار کر کے کہا کہ اس کو روکے رہنا اور بچہ نے جانور کو چلایا نہیں لیکن گر کر مر گیا تو اس سوار کرنے والے کے عاقلہ پر بچہ کی دیت لازم ہوگی۔

(در مختار دہشامی ص 548 ج 5، طحاوی علی الدر ص 304 جلد 4، عائگیری ص 33 جلد 6، بیسوط ص 186 جلد 26، قاضی خان علی البندی ص 447 جلد 3)

### سر پھٹنے سے عقل کے زائل ہو جانے کا بیان

جب کسی شخص کے سر پھٹ جانے کی وجہ سے عقل ختم ہو کر رہ گئی ہے یا اس کے سر بال ختم ہو گئے ہیں تو موضوعہ کا ارشاد دیت میں شامل ہو جائے گا۔ کیونکہ عقل کے ختم ہو جانے کے سبب سارے اعضاء کا فائدہ ختم ہو چکا ہے۔ اور یہ اسی طرح ہو جائے گا کہ جب کسی کو موضوعہ کا زخم لگایا گیا ہے اور اس کے بعد وہ فوت ہو گیا ہے اور موضوعہ کا ارشاد بالوں میں سے بعض حصہ کے ختم ہو جانے کی وجہ سے واجب ہوا ہے۔ حتیٰ کہ جب ختم شدہ بال آگ آئیں تو ارشاد ساقط ہو جائے گا۔ اور دیت پورے بالوں کے فوت ہو جانے کے

جب واجب ہو جائے گی۔ اور یہاں یہ دونوں یعنی ارش اور دیت ایک ہی سبب سے متعلق ہوئے ہیں۔ پس یہاں جز کل کے حکم میں شامل ہے۔ جس طرح جب کسی شخص نے انگلی کو کاٹ دیا ہے پھر اس کے بعد اس کا ہاتھ ضائع ہو گیا ہے۔

حضرت امام زفر علیہ الرحمہ نے کہا ہے کہ موضحہ کا ارش دیت میں شامل نہ ہوگا۔ کیونکہ ان میں سے ہر ایک میں نفس کے سوا میں جنایت ہے۔ پس ان میں مداخلت نہ ہوگی۔ جس طرح دوسری جنایت میں مداخلت نہیں ہوتا۔ اور اس کا جواب ہم ذکر کر آئے ہیں۔

اور جب کسی کے سر پر ایسا موضحہ لگایا کہ اس کی عقل جاتی رہی۔ یا پورے سر کے بال ایسے اڑے کہ پھر نہ اُگے تو صرف دیت نفس واجب ہوگی اور اگر سر کے بال مختلف جگہوں سے اڑ گئے تو بالوں کی حکومت عدل اور موضحہ کی ارش میں سے جو زیادہ ہوگا وہ لازم آئے گا۔ یہ حکم اس صورت میں ہے کہ بال پھر نہ اُگیں، لیکن اگر دوبارہ پہلے کی طرح بال اُگ آئیں تو کچھ لازم نہیں ہے۔

(شامی در مختار ص 513 جلد 5، عالمگیری ص 29 جلد 6)

## باب عَقْلِ الْأَسْنَانِ -

یہ باب ہے کہ دانتوں کی دیت

4856 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُعَاوِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبَّادٌ عَنْ حُسَيْنٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "فِي الْأَسْنَانِ خَمْسٌ مِنَ الْإِبِلِ" .

★★ عمرو بن شعیب اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا (حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما) کے حوالے سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا دانتوں کے بارے میں یہ فرمان نقل کرتے ہیں: اس میں پانچ اونٹوں کی ادائیگی لازم ہوگی۔

4857 - أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ مَطَرٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "الْأَسْنَانُ سَوَاءٌ خَمْسًا خَمْسًا" .

★★ عمرو بن شعیب اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا (حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما) کے حوالے سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں۔

"دانت برابر کی حیثیت رکھتے ہیں ان میں پانچ پانچ (اونٹوں کی ادائیگی) لازم ہوگی۔"

بعض دانتوں کے ٹوٹنے کے سبب سارے دانتوں کے گر جانے کا بیان

جب بعض دانت توڑے ہیں اور سارے دانت گر گئے ہیں۔ تو اس مسئلہ میں ابن سماعہ کی روایت کے سوا کسی بھی دوسری روایت کے مطابق قصاص نہیں ہے۔ اور جب کسی شخص نے کسی بندے کو دو موضحہ زخم لگائے ہیں اور اس کے بعد وہ دونوں جل کر ایک ہو گئے ہیں۔ تو یہ انہی دونوں روایات کے مطابق ہے۔

اور جب کسی شخص نے کسی بندے کا دانت اکھاڑ دیا ہے اس کے بعد ان دانتوں کی جگہ پر دوسرے دانت نکل آئے ہیں۔ تو یہ عظیم رضی اللہ عنہ کے قول کے مطابق اس سے ارش ساقط ہو جائے گا۔ جبکہ صاحبین نے کہا ہے کہ اس پر مکمل ارش واجب ہوگا۔ کیونکہ جنایت ثابت ہو چکی ہے۔ اور نئے دانت یہ اللہ کی طرف سے نعمت ہیں۔

حضرت امام اعظم رضی اللہ عنہ کی دلیل یہ ہے کہ معنوی طور پر جنایت نہیں ہوئی۔ تو یہ اسی طرح ہو جائے گا کہ جب کسی شخص کا دانت اکھاڑ دیا ہے اور اسکے بعد پھر دانت نکل آئے تو بہ اتفاق فقہاء ارش واجب نہ ہوگا کیونکہ اس سے بچے کا کوئی فائدہ ختم نہیں ہو رہا ہے۔ اور اس سے نہ ہی کوئی زینت ختم ہوئی ہے۔ حضرت امام ابو یوسف علیہ الرحمہ سے روایت ہے کہ حکومت عدل واجب ہے۔ وہ اس درد کے سبب جو بچے کو لاحق ہوا ہے۔

اور جب کسی شخص نے دوسرے کا دانت توڑ دیا ہے اس کے بعد دانت والے نے اس دانت کو اسی جگہ پر رکھ دیا ہے اور اس پر گوشت اگ آیا ہے تو دانت کو اکھاڑنے والے پر مکمل ارش واجب ہوگا۔ کیونکہ اس کے اگ جانے کا کوئی اعتبار نہیں ہے۔ کیونکہ رگیں لوٹ کر آنے والی نہیں ہیں۔ اور اسی طرح جب کسی شخص نے کان کو کاٹ دیا ہے اور کان والے نے کئے ہوئے حصے کو مالا مال اس کے بعد اس پر گوشت اگ آیا ہے کیونکہ اسی حالت میں لوٹنے والا نہیں ہے جس حالت میں وہ تھا۔

### دانت کا وصف تبدیل ہونے کے سبب قصاص و دیت کا بیان

علامہ حسن بن منصور فرغانی قاضی خان علیہ الرحمہ لکھتے ہیں اور جب کسی کے دانت کو ایسا مارا کہ دانت کالا ہو گیا اور مارنے والے کے دانت کالے یا پیلے یا سرخ یا سبز ہیں تو جس پر جنایت کی گئی ہے اس کو اختیار ہے کہ چاہے قصاص لے لے اور چاہے دیت لے لے۔ (شامی ص 486 ج 5، قاضی خان بر حاشیہ عالمگیری ص 438 ج 3، عالمگیری ص 12 ج 6، بحر الرائق ص 305 ج 8)

اور جب کسی کے دانت کو ایسا مارا کہ دانت کالا ہو گیا پھر دوسرے شخص نے یہ دانت اکھیڑ دیا تو پہلے والے پر پوری دیت لازم ہے اور دوسرے پر انصاف کے ساتھ تاوان ہے۔ (شامی ص 487 ج 5، قاضی خان بر حاشیہ عالمگیری ص 438 ج 3، بحر الرائق ص 305 ج 8)

اور جب کسی شخص کا عیب دار دانت توڑا تو اس میں انصاف کے ساتھ تاوان ہے۔

(شامی ص 486 ج 5، عالمگیری ص 12 ج 6، بزاز علیہ البندیہ ص 392 ج 6، بحر الرائق ص 305 ج 8)

اور اگر کسی کے دانت پر مارا اور دانت گر گیا تو قصاص لینے میں زخم کے مندرج ہونے کا انتظار کیا جائے گا، لیکن ایک سال تک انتظار نہیں ہوگا۔

(عالمگیری ص 11 ج 6، شامی ص 487 ج 5، بزاز علیہ البندیہ ص 392 ج 6، طحاوی علیہ البندیہ ص 269 ج 4، تبیین المعانی ص 137 ج 6، فتح القدیر ص 320 ج 8)

اور جب کسی کے ہاتھ کو دانتوں سے کاٹا، اس نے اپنا ہاتھ کھینچ لیا اس کے دانت اکھڑ گئے تو دانتوں کا تاوان نہیں ہے۔

(قاضی خان علیہ البندیہ ص 437 ج 3)

اور جب کسی شخص کے کپڑے کو دانتوں سے پکڑ لیا اور اس نے اپنا کپڑا کھینچا اور کپڑا پھٹ گیا تو دانتوں سے پکڑنے والا کپڑے کا نصف تاوان دے گا اور اگر کپڑا دانتوں سے پکڑ کر کھینچا کہ پھٹ گیا تو کپڑے کا کل تاوان دے گا۔

(قاضی خان علیہ البندیہ ص 437 ج 3)



### منزوعہ کا نازع کے دانت کو اکھاڑنے کا بیان

اور جب کسی بندے نے دوسرے آدمی کا دانت اکھاڑ دیا ہے اور اس کے بعد اس منزوعہ نے اکھاڑنے والے کے دانت کو اکھاڑ دیا ہے اور اس کے بعد اس سے پہلے بندے کا دانت نکل آیا ہے تو پہلے پر اپنے ساتھی کے لئے پانچ سو دراهم واجب ہوں گے۔ کیونکہ یہ پتہ چل چکا ہے کہ اول نے ناحق قصاص لیا ہے۔ اور اس لئے کہ موجب قصاص جنت کا فاسد ہونا ہے۔ اور جنت فاسد ہوا ہی نہیں ہے۔ کیونکہ اس دانت کی جگہ پر دوسرا دانت نکل آیا ہے۔ پس جنایت ختم ہو چکی ہے۔ پس یہ اتفاق اس کو سال کے لئے بہت دے دی جائے گی۔ اور یہ بھی مناسب تھا کہ اس میں قصاص کے لئے ناامیدی کا انتظار کیا جاتا۔ مگر اس کا اعتبار کرنے کی وجہ سے حقوق کو ضائع کرنا لازم آئے گا۔ کیونکہ ہم نے ایک سال کو کافی سمجھ لیا ہے۔ کیونکہ ایک سال میں اکثر دانت نکل آتے ہیں۔ مگر جب ایک سال گزر جائے تو دانت نہ نکلیں تو پھر ہم قصاص کا حکم دیں گے۔ اور اگر دانت نکل آئے تو اس کا مطلب یہ ہوگا کہ ہم نے قصاص کے فیصلہ میں غلطی کی ہے۔ اور قصاص لینا ناحق تھا۔ لیکن شبہ کے سبب قصاص واجب نہ ہوگا اور مال واجب ہو جائے گا۔

### دانت اکھاڑنے کی دیت میں فقہی تصریحات کا بیان

علامہ ابن نجیم مصری حنفی علیہ الرحمہ لکھتے ہیں اور جب کسی نے کسی کا دانت اکھیڑ دیا اس کے بعد نصف دانت اگ آیا تو قصاص نہیں ہے بلکہ نصف دیت ہے اور اگر پیلا اگا یا ٹیڑھا اگا تو انصاف کے ساتھ تاوان لیا جائے گا۔

(در مختار و شامی ص 515 جلد 5، بحر الرائق ص 305 جلد 8، طحاوی ص 284 جلد 4، مجمع الانہر و متعلی البحر ص 647 ج 2)

اگر کسی نے کسی کے بتیسوں دانت توڑ دیئے تو اس پر 3-15 دیت لازم ہوگی۔ (بحر الرائق ص 304 جلد 8، در مختار و شامی ص 509 جلد 5، طحاوی علی الدر ص 281 جلد 4، مجمع الانہر و متعلی البحر ص 642 جلد 2، عالمگیری ص 25 جلد 6، بزاز یہ ص 391 جلد 6، بدائع صنائع ص 315 جلد 7، تبیین الحقائق ص 131 جلد 6)

اگر کسی نے کسی کا دانت اکھیڑ دیا اس کے بعد اس کا پورا دانت صحیح حالت میں دوبارہ نکل آیا تو جانی پر قصاص و دیت نہیں ہے مگر علاج معالجہ کا خرچہ اس سے وصول کیا جائے گا۔ (بحر الرائق ص 305 جلد 8، طحاوی علی الدر ص 269 جلد 4، در مختار و شامی ص 515 جلد 5، بزاز یہ ص 391 جلد 6، ہوسو ص 71 جلد 26، ہدایہ دعویٰ علی الفتح ص 320 جلد 8، تبیین الحقائق ص 137 جلد 6)

اگر کسی نے کسی کا کوئی دانت اکھیڑ دیا اور اس وقت اکھیڑنے والے کا وہ دانت نہیں تھا مگر جنایت کے بعد نکل آیا تو قصاص نہیں ہے، دیت ہے، خواہ جنایت کے وقت جانی کا یہ دانت نکلا ہی نہ ہو، یا نکلا ہو مگر اکھاڑ گیا ہو۔ (بحر الرائق ص 305 جلد 8)

مریض نے ڈاکٹر سے دانت اکھیڑنے کو کہا، اس نے ایک دانت اکھیڑ دیا، مگر مریض کہتا ہے کہ میں نے دوسرے دانت کو اکھیڑنے کے لیے کہا تھا تو مریض کا قول یحییٰ کے ساتھ مان لیا جائے گا اور مریض کے قسم کھانے کے بعد ڈاکٹر پر دانت کی دیت واجب ہوگی۔ (بحر الرائق ص 305 جلد 8)

کسی نے کسی کا دانت قصداً اکھیڑ دیا اور جانی کے دانت کا لے یا پیلے یا سرخ یا سبز ہیں تو جس کا دانت اکھیڑا گیا ہے اس کو اختیار ہے کہ چاہے قصاص لے اور چاہے دیت لے لے۔ (بحر الرائق ص 305 جلد 8، عالمگیری ص 12 جلد 6)

کسی بچے نے بچے کا دانت اکھیڑ دیا تو جس کا دانت اکھیڑا گیا ہے اس کے بالغ ہونے تک انتظار کیا جائے گا، بوسے کے بعد صحیح دانت نکل آیا تو کچھ نہیں اور اگر نہیں نکلا یا عیب دار نکلا تو دیت لازم ہے۔

کسی نے کسی کے دانت پر ایسی ضرب لگائی کہ دانت کالا یا سرخ یا سبز ہو گیا یا بعض حصہ ٹوٹ گیا اور بقیہ کالا یا سرخ یا سبز ہو گیا تو قصاص نہیں ہے، دانت کی پوری دیت واجب ہے۔

(تبيين المتأفق ص 137 جلد 6، طحاوی ص 369 جلد 4، برائع منافع ص 315 جلد 7، بحر الرائق ص 304 جلد 8)

### دانت ہلنے کی صورت میں ایک سال کی مہلت کا بیان

اور جب کسی بندے نے دوسرے آدمی کے دانت پر مارا اور وہ دانت ہلنے لگا تو اس کو ایک سال کی مہلت دی جائے گی۔ کہ مارنے والے کے عمل کا اثر ظاہر ہو جائے۔ اور اس کے بعد جب قاضی نے ایک سال کی مہلت دی ہے۔ اور اس کے بعد مضروب اس حالت میں آیا ہے کہ اس کا دانت گر چکا ہے اور اس کے بعد مارنے والے اور مضروب نے ایک سے پہلے اس چیز میں اختلاف کیا ہے جس کی ضرب سے دانت گرا ہے تو مضروب کے قول کا اعتبار کیا جائے گا۔ کہ مہلت دینا قاعدے مند ہو۔ اور یہ مسئلہ اس صورت مسئلہ کے خلاف ہے۔ کہ جب کسی بندے نے کسی آدمی کو شجہ موضع لگایا ہے اور اس کے بعد مشجوج اس حالت میں آیا ہے کہ شجہ موضع منقلہ ہو گیا ہے۔ اور اس کے بعد دونوں نے اختلاف کیا ہے تو مارنے والے کے قول کا اعتبار کیا جائے گا۔ کیونکہ موضع منقلہ کو پھینا کرنے والا نہیں ہے۔ اور جہاں تک دانت کا ہلنا ہے تو وہ دانت گرنے میں اثر کرنے والا ہے۔ پس یہ دونوں مسائل الگ الگ ہو جائیں گے۔

اور جب مارنے والے اور مضروب نے سال گزر جانے کے بعد دانت گرنے میں اختلاف کیا ہے تو ضارب کے قول کا اعتبار کیا جائے گا۔ کیونکہ وہ اپنے فعل کے اثر کا انکاری ہے۔ اور وہ مدت بھی گزر چکی ہے۔ جس کو قاضی نے مقرر کیا تھا۔ پس منکر کے قول کا اعتبار کیا جائے گا۔ اور جب دانت نہ گرے تو مارنے والے پر کچھ واجب نہ ہوگا۔

حضرت امام ابو یوسف علیہ الرحمہ سے روایت ہے کہ حکومت الم واجب ہے۔ اور ہم ان صورتوں کو بعد میں ان شاء اللہ بیان کر دیں گے۔

اور جب دانت گرا نہیں ہے بلکہ وہ سیاہ ہو گیا ہے تو خطاء کی صورت میں عاقلہ پر دیت واجب ہو جائے گی۔ اور عمد کی صورت میں مجرم کے مال سے دیت واجب ہو جائے گی۔ اور قصاص واجب نہ ہوگا۔ کیونکہ مضروب کے لئے ضارب کا اس طرح مارنا ممکن نہیں ہے۔ کہ اس کا دانت سیاہ ہو جائے۔ اور اسی طرح جب دانت کا کچھ حصہ ٹوٹا ہے اور بقیہ سیاہ ہو گیا ہے تب بھی قصاص واجب نہ ہوگا اسی دلیل کے سبب سے جس کو ہم بیان کر آئے ہیں۔ اور اسی طرح جب وہ سرخ یا سبز ہو جائے۔

### بچے کا دانت اکھیڑنے پر انتظار کرنے کا بیان

علامہ کمال الدین ابن ہمام حنفی علیہ الرحمہ لکھتے ہیں کہ اگر کسی نے بچے کے دانت اکھیڑ دیئے تو ایک سال تک انتظار کیا جائے گا

اور چاہیے کہ جنایت کرنے والے سے ضامن لے لیں پھر اگر اکھڑے دانت کی جگہ سے دوسرا دانت اگ آئے تو کچھ نہیں اور اگر دانت نہیں اگا تھا اور ایک سال پورا ہونے سے پہلے بچہ مر گیا تو بھی کچھ نہیں ہے۔

(شامی ص 487 جلد 5، عالسیری ص 11 جلد 6، طحاوی علی الدرر ص 269 جلد 4، بزاز علی البندی ص 392 جلد 6، فتح القدیر ص 321 جلد 8) کسی نے کسی کے دانت پر ایسا مارا کہ دانت بل گیا تو ایک سال تک انتظار کیا جائے گا۔ عام ازیں کہ جس کو مارا ہے وہ بالغ ہو یا نابالغ، ایک سال تک اگر دانت نہ گرا تو مارنے والے پر کچھ نہیں اور اگر سال کے اندر گر گیا اور قصداً مارا تھا تو قصاص واجب ہے اور اگر خطاً مارا ہے تو دیت واجب ہے۔ (عالسیری ص 11 جلد 6، طحاوی علی الدرر ص 269 جلد 4)

اور جب دانت ملنے کی صورت میں قاضی نے ایک سال کی مہلت دی تھی اور سال پورا ہونے سے پہلے مضروب کہتا ہے کہ اسی ضرب کی وجہ سے میرا دانت گر گیا۔ مگر ضارب کہتا ہے کہ کسی دوسرے کے مارنے سے اس کا دانت گرا ہے تو مضروب کا قول معتبر ہے اور اگر سال پورا ہونے کے بعد مضروب نے یہ دعویٰ کیا تو ضارب کا قول معتبر ہوگا۔

(عالسیری ص 12 جلد 6، بحر الرائق ص 304 جلد 8، بدائع منافع ص 316 ج 7، تبیین الحقائق ص 137 جلد 6)

## باب عَقْلِ الْأَصَابِعِ .

یہ باب ہے کہ انگلیوں کی دیت

4858 - أَخْبَرَنَا أَبُو الْأَشْعَثِ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ مَسْرُوقِ بْنِ أَوْسٍ عَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "لِي الْأَصَابِعُ عَشْرٌ عَشْرٌ".

☆ ☆ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: انگلیوں میں دس دس اونٹوں کی ادائیگی لازم ہوگی۔

4859 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَليِّ بْنِ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ غَالِبِ التَّمَارِ عَنْ مَسْرُوقِ بْنِ أَوْسٍ عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "الْأَصَابِعُ سَوَاءٌ عَشْرًا".

☆ ☆ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: انگلیاں برابر کی حیثیت رکھتی ہیں ان میں سے ہر ایک انگلی میں دس اونٹوں کی ادائیگی لازم ہوگی۔

4860 - أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَفْصٌ - وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْبَلْخِيِّ - عَنْ سَعِيدٍ عَنْ غَالِبِ التَّمَارِ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ هَلَالٍ عَنْ مَسْرُوقِ بْنِ أَوْسٍ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ قَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

4858- اخرجہ ابو داؤد فی البدایہ، باب دیات الاعضاء (الحديث 4556 و 4557) واخرجہ النسائی فی القسامة، باب عقل الاصابع

(الحديث 4859 و 4860) واخرجہ ابن ماجہ فی القسامة، باب دية الاصابع (الحديث 2654) مختصراً . تحفة الاشراف (9030) .

4859- تقدم (الحديث 4858) .

4860- تقدم (الحديث 4858) .

وَسَلَّمَ أَنَّ الْأَصَابِعَ سَوَاءٌ عَشْرًا مِّنَ الْإِبِلِ .

☆☆ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ فیصلہ دیا ہے کہ انگلیاں برابر کی حیثیت رکھتی ہیں ان میں سے ہر ایک انگلی میں دس دس اونٹوں کی ادائیگی لازم ہوگی۔

**4861 -** أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ لَمَّا وَجَدَ الْكِتَابَ الَّذِي عِنْدَ آلِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ الَّذِي ذَكَرُوا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَتَبَ لَهُمْ وَجَدُوا فِيهِ "وَفِيمَا هُنَالِكَ مِنَ الْأَصَابِعِ عَشْرًا عَشْرًا" .

☆☆ سعید بن مسیب فرماتے ہیں: جب وہ مکتوب لایا گیا جو حضرت عمرو بن حزم رضی اللہ عنہ کی اولاد کے پاس موجود تھا جس میں انہوں نے ذکر کیا تو اس میں یہ تحریر تھا: کہ نبی اکرم ﷺ نے انہیں خط میں یہ لکھا تھا: انگلیوں میں دس دس (اونٹوں کی ادائیگی) لازم ہوگی۔

**4862 -** أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنِي قَتَادَةُ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "هَذِهِ وَهَذِهِ سَوَاءٌ" .  
يَعْنِي الْخِنْصَرَ وَالْإِبْهَامَ .

☆☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں۔  
"یہ اور یہ برابر ہیں یعنی چھوٹی انگلی اور انگوٹھا"

**4863 -** أَخْبَرَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ فَهَذِهِ وَهَذِهِ سَوَاءٌ الْإِبْهَامُ وَالْخِنْصَرُ .

☆☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: یعنی یہ اور یہ برابر ہیں یعنی انگوٹھا اور چھوٹی انگلی۔

**4864 -** أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ الْأَصَابِعُ عَشْرٌ عَشْرٌ .

☆☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: تمام انگلیاں (ان میں) دس دس (اونٹوں کی ادائیگی) لازم ہوگی۔

**4865 -** أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْخَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ الْمُعَلِّمِ عَنْ عَمْرِو

4861-امردیه النسائی، وسیاتی فی القسامة، ذکر حلیث عمرو بن حزم فی العقود و اختلاف الناقلین له (الحديث 4868 و 4869 و 4870 و 4871 و 4872) مطولاً . تحفة الاشراف (10726) .

4862-اخرجه البخاري في الديات، باب دية الاصابع (الحديث 6895) و اخرجه ابو داود في الديات، باب ديات الاعضاء (الحديث 4558) و اخرجه الترمذي في الديات، باب ما جاء في دية الاصابع (الحديث 1392) و اخرجه النسائي في القسامة، باب عقل الاصابع (الحديث 4863) و اخرجه ابن ماجه في الديات، باب دية الاصابع (الحديث 2652) . تحفة الاشراف (6187) .

4863-تقدم (الحديث 4862) . 4864-انفرد به النسائي . تحفة الاشراف (6202) .

4865-اخرجه ابو داود في الديات، باب ديات الاعضاء (الحديث 4562) . تحفة الاشراف (8684) .



بْنِ شُعَيْبٍ أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ لَمَّا افْتَسَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَكَّةَ قَالَ فِي خُطْبَتِهِ "وَفِي الْأَصَابِعِ عَشْرٌ عَشْرٌ".

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب نبی اکرم ﷺ نے مکہ فتح کر لیا تو آپ نے اپنے خطبے میں یہ ارشاد فرمایا انگلیوں میں (دیت کے طور پر) دس دس (اونٹوں کی ادائیگی) لازم ہوگی۔

4866 - أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْهَيْثَمِ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ الْمُعَلِّمِ وَابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي خُطْبَتِهِ وَهُوَ مُسْنِدٌ ظَهَرَ إِلَى الْكُفَّةِ "الْأَصَابِعُ مَوَازٍ".

☆ ☆ عمرو بن شعیب اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے اپنے خطبے میں یہ ارشاد فرمایا جبکہ آپ نے خانہ کعبہ کے ساتھ ٹیک لگائی ہوئی تھی (آپ نے یہ فرمایا:)

"(دیت کی ادائیگی کے حوالے سے) تمام انگلیاں برابر کی حیثیت رکھتی ہیں۔"

### ایک ہاتھ کی پانچ انگلیوں میں نصف دیت کا بیان

ایک ہاتھ کی پانچ انگلیوں میں نصف دیت ہے کیونکہ ہر انگلی میں دیت کا دسواں حصہ ہے۔ جس طرح ہم روایت کرائے ہیں۔ پس پانچ انگلیوں میں نصف دیت واجب ہو جائے گی۔ کیونکہ پانچ انگلیوں کو کاٹ دینے کے سبب پکڑنے والا فائدہ ختم ہو جائے گا۔ اور یہی چیز دیت کو واجب کرنے والی ہے۔ جس طرح اس کا بیان گزر چکا ہے۔ اور جب اس نے ہتھیلی کے ساتھ انگلیوں کو کاٹ دیا ہے تو اس میں بھی نصف دیت واجب ہوگی۔ کیونکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے کہ دونوں ہاتھوں میں پوری دیت ہے۔ اور ان میں سے ایک میں نصف دیت ہے۔ کیونکہ ہتھیلی انگلیوں کے تابع ہے۔ اس لئے کہ انگلیوں سے پکڑا جاتا ہے۔ اور جب نصف کلائی کے ساتھ سے انگلیوں کو کاٹا ہے تو انگلیوں میں اور ہتھیلی میں نصف دیت واجب ہے۔ کیونکہ اس سے زائد تو حکومت عدل ہے۔

حضرت امام ابو یوسف علیہ الرحمہ سے بھی اسی طرح روایت کیا گیا ہے۔ اور ان سے دوسری روایت یہ بھی کی گئی ہے کہ ہاتھ اور پاؤں کی انگلیوں کی مقدار سے زیادہ ہو جائے تو وہ کندھے اور ران کے تابع ہے۔ کیونکہ شریعت نے ایک ہاتھ میں نصف دیت واجب کی ہے۔ جبکہ کندھے تک ہاتھ اس آلہ کا نام ہے پس شرعی مقدار پر کوئی اضافہ نہ کیا جائے گا۔

طرفین کی دلیل یہ ہے کہ ہاتھ پکڑنے کا آلہ ہے اور پکڑنا یہ ہتھیلی اور انگلیوں کے درمیان ایک آلہ ہے یہ ذراع نہیں ہے۔ پس منہی طور ذراع کو اس کے تابع نہ کیا جائے گا۔ کیونکہ ذراع کا انگلیوں کے تابع ہونے میں کوئی سبب نہیں ہے۔ کیونکہ ان دونوں کے درمیان ہتھیلی جو ایک کامل عضو ہے وہ موجود ہے۔ اور ذراع کا ہتھیلی کے تابع ہونے کی بھی کوئی وجہ نہیں ہے۔ اس لئے کہ ہتھیلی تابع ہے۔ اور کسی تابع کا تابع نہیں ہوا کرتا۔

شیخ نظام الدین حنفی علیہ الرحمہ لکھتے ہیں اور اگر کسی کا ایسا زخمی ہاتھ کاٹا گیا جس کا زخم گرفت میں خارج نہ تھا تو قصاص یا جزیہ اور اگر زخم گرفت میں خارج تھا تو انصاف کے ساتھ تاوان لیا جائے گا۔ اگر کالے ناخن والا ہاتھ کاٹا تو اس کا قصاص لیا جائے گا۔ اگر کسی کا صحیح ہاتھ کاٹ دیا اور کائے والے کا ہاتھ شل یا ناقص ہے تو مقطوع الید کو اختیار ہے، چاہے تو ناقص ہاتھ کاٹ دے، چاہے تو پوری دیت لے لے یہ اختیار اس صورت میں ہے کہ ناقص ہاتھ کا رآمد ہو ورنہ دیت پر اکتفا کیا جائے گا۔

(عالمگیری ص 12 جلد 6، درمختار دمشقی ص 489 جلد 5، تبیین الحقائق ص 112 جلد 6)

علامہ علاؤ الدین کاسانی حنفی علیہ الرحمہ لکھتے ہیں کہ جب زید نے بکر کا ہاتھ کاٹا اور زید کا ہاتھ شل یا ناقص تھا اور بکر نے اہل اختیار سے کام نہیں لیا تھا کہ کسی شخص نے زید کا ناقص ہاتھ ظلماً کاٹ دیا یا کسی آفت سے ضائع ہو گیا تو بکر کا حق باطل ہو جائے گا۔ اور اگر زید کا ناقص ہاتھ قصاص یا چوری کے جرم میں کاٹ دیا گیا تو بکر دیت کا حق دار ہے۔

اگر کسی نے کسی کی انگلی یا ہاتھ کا کچھ حصہ کاٹ دیا پھر دوسرے شخص نے باقی ہاتھ کاٹ دیا اور زخمی مر گیا تو جان کا قصاص دوسرے شخص پر ہے، پہلے پر نہیں، پہلے کی انگلی یا ہاتھ کاٹا جائے گا۔

اور جب کسی کا ہاتھ قصداً کاٹا پھر کائے والے کا ہاتھ آکلہ کی وجہ سے یا ظلماً کاٹ دیا گیا تو قصاص اور دیت دونوں باطل ہو جائیں گے اور اگر کائے والے کا ہاتھ کسی دوسرے قصاص یا چوری کی سزا میں کاٹا گیا تو پہلے مقطوع الید کو دیت دے گا۔ اور جب کسی شخص کی دو انگلیاں کاٹ دیں اور کائے والے کی صرف ایک انگلی ہے تو یہ ایک انگلی کاٹ دی جائے گی اور دوسری انگلی کی دیت واجب ہوگی۔

اور اگر کسی کا پہنچا کاٹ دیا پھر اسی قاطع نے دوسرے شخص کا وہی ہاتھ کہنی سے کاٹ دیا پھر دونوں مقطوع قاضی کے پاس آئے تو قاضی پہنچے والے کے حق میں قاطع کا پہنچا کاٹ دے گا۔ پھر کہنی والے کو اختیار دے گا کہ چاہے تو باقی ہاتھ کہنی سے کاٹ دے اور چاہے تو دیت لے لے اور اگر دونوں مقطوعوں میں سے ایک حاضر ہوا اور دوسرا غائب تو حاضر کے حق میں قصاص کا حکم دے گا۔

اور جب کسی نے کسی کے ہاتھ کی انگلی کاٹ دی، پھر انگلی کٹنے والے نے قاطع کا ہاتھ جوڑ سے کاٹ دیا تو مقطوع الید کو اختیار ہے کہ چاہے تو اس کا ناقص ہاتھ ہی کاٹ دے اور چاہے تو دیت لے لے اور انگلی کا حق باطل ہے۔

اور جب کسی شخص نے دو آدمیوں کے داہنے ہاتھ قصداً کاٹ دیئے پھر ایک نے بحکم قاضی قصاص لے لیا تو دوسرے کو دیت ملے گی اور اگر دونوں ایک ساتھ قاضی کے پاس آئے تو دونوں کے لیے قصاص میں قاطع کا داہنا ہاتھ کاٹ دے گا اور ہر ایک کو ہاتھ کی نصف دیت بھی ملے گی۔

(قاضی خان ص 436 جلد 3، درمختار رد المحتار ص 491 جلد 5، بدائع ص 299 جلد 7، درر غرر ص 97 جلد 2)

## باب المَوَاضِح .

یہ باب ہے کہ موضیہ (قسم کے زخم کا حکم)

4867 - أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ الْمُعَلِّمُ عَنْ عُمَرَ بْنِ شُعَيْبٍ أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ لَمَّا افْتَتَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَكَّةَ قَالَ فِي خُطْبَتِهِ "وَلِيَ الْمَوَاضِحَ خَمْسَ خَمْسٍ" .

☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب نبی اکرم ﷺ نے مکہ فتح کیا تو آپ نے اپنے خطبہ میں یہ ارشاد فرمایا: موضیہ (زخم میں) پانچ پانچ اونٹوں کی ادائیگی لازم ہوگی۔

موضیہ میں قصاص ہونے کا بیان

موضیہ میں قصاص ہے لیکن اس میں شرط عمد ہے اسی حدیث کے سبب کہ جس میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے موضیہ میں قصاص کا پہلہ کیا ہے۔ کیونکہ ممکن ہے چھری ہڈی تک پہنچ گئی ہو۔ اور وہ دونوں برابر ہو جائیں۔ پس برابری ثابت ہو جائے گی۔ اور دوسرے شجاجوں میں کوئی قصاص نہیں ہے۔ کیونکہ ان میں برابری کا اعتبار کرنا ممکن نہیں ہے۔ کیونکہ کوئی ایسی حد نہیں ہے جہاں چھری رک جائے۔ اور یہ بھی دلیل ہے کہ موضیہ سے بڑے زخموں کو توڑنا ہے۔ اور ہڈی توڑنے میں قصاص نہیں ہے اور امام اعظم رضی اللہ عنہ سے ایک روایت اسی طرح ہے۔

حضرت امام محمد علیہ الرحمہ نے مبسوط میں لکھا ہے اور ظاہر الروایت بھی یہی ہے۔ اور جو موضیہ سے پہلے ہیں۔ ان میں قصاص واجب ہے۔ کیونکہ ان میں برابری کا اعتبار کیا جاسکتا ہے۔ اور ان میں ہڈی توڑنا بھی نہیں ہے۔ اور نہ ہی غالب ہلاکت کا کوئی خوف ہے۔ پس اس زخم کی گہرائی کو ایک سلائی سے ناپ لیا جائے گا۔ اس کے بعد اسی کی مقدار کے برابر ایک لوہا بنایا جائے گا۔ اور اس سے قاطع کی کاٹ دی گئی مقدار کے برابر کاٹا جائے گا۔ تاکہ قصاص کی وصولی ثابت ہو جائے۔

اور موضیہ کے سوا میں حکومت عدل واجب ہے۔ کیونکہ موضیہ کے سوا میں کوئی دیت مقرر نہیں ہے۔ اور نہ اس کو ضائع کیا جاسکتا ہے۔ پس حکومت عدل سے اس کا اعتبار کیا جانا لازم ہے۔ حضرت ابراہیم نخعی اور حضرت عمر بن عبد العزیز رضی اللہ عنہما سے اسی طرح روایت کیا گیا ہے۔

علامہ ابن ہمام حنفی علیہ الرحمہ لکھتے ہیں کہ موضیہ اور اس سے کم زخم اگر قصد الگائے گئے ہوں تو ان میں قصاص ہے اور اگر خطاء ہوں تو موضیہ سے کم زخموں میں حکومت عدل ہے اور موضیہ میں دیت نفس کا بیسواں حصہ ہے اور ہاشمہ میں دیت نفس کا دسواں حصہ ہے اور منقلہ میں دیت نفس کا پندرہ فیصد حصہ اور آئمہ اور جائفہ میں دیت کا تہائی حصہ ہے۔ ہاں اگر جائفہ آ رہا ہو گیا تو دو تہائی

4867 - أخرجه أبو داود في الدييات، باب دييات الاعضاء (الحديث 4566) مختصراً . وأخرجه الترمذي في الدييات، باب ما جاء في الموضحة

(الحديث 1390) مختصراً . نسخة الأشراف (8680) .

دیت ہے۔ (عائگیری ص 29 جلد 6، بحر الرائق ص 334، جلد 8، فتح القدیر ص 312، جلد 8، بدائع منافع ص 316، جلد 7)

## موضیہ خطا میں دیت کے بیسویں حصے کا بیان

فرمایا کہ جب موضیہ خطا ہے تو اس کی دیت کا بیسواں حصہ واجب ہے جبکہ ہاشمہ میں دیت کا بیسواں حصہ ہے۔ اور منقلہ میں دیت کا دسواں اور نصف دسواں ہے۔ اور آمہ میں تہائی دیت ہے۔ اور جائفہ میں تہائی دیت ہے۔ اور جب جائفہ پار ہو چکا ہے تو وہ دو جائفے ہیں۔ اور ان میں دیت کے دو تہائی واجب ہیں۔ اسی دلیل کے سبب سے جو حضرت عمرو بن حزم رضی اللہ عنہ کے خط میں موجود ہے۔ کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے کہ موضیہ میں پانچ اونٹ ہیں۔ اور ہاشمہ میں دس اونٹ ہیں۔ جبکہ منقلہ میں پندرہ اونٹ ہیں۔ اور آمہ میں تہائی دیت واجب ہے۔ اور ایک روایت کے مطابق ما مومہ بھی روایت کیا گیا ہے۔ کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جائفہ میں تہائی دیت ہے۔

حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے ایسا جائفہ جو دوسری جانب پار ہو جائے اس میں دو تہائی دیت کا فیصلہ فرمایا تھا۔ کیونکہ جب جائفہ پار ہو جائے تو اس کو دو جائفوں کے حکم میں سمجھ لیا جائے گا۔ کہ ایک جانب اندر سے ہے اور دوسرا جانب باہر سے ہے۔ اور ہر جائفہ میں تہائی دیت ہے۔ پس نافذہ میں دو تہائی دیت واجب ہو جائے گی۔ (ہدایہ، قعاص)

حضرت عبداللہ بن ابوبکر بن محمد بن عمرو بن حزم سے روایت ہے کہ حضرت ابوبکر بن حزم میرے پاس ایک تحریر لے کر آئے جو کہ چڑے کی ایک ٹکڑے پر لکھی ہوئی تھی۔ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی جانب سے یہ بیان ہے اللہ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی جانب سے اے ایمان والو پورا کرو اقرار کو اس کے بعد چند آیات کریمہ تلاوت فرمائیں پھر فرمایا جان میں سواونٹ ہیں اور آنکھ میں پچاس اونٹ ہیں اور ہاتھ میں پچاس اونٹ ہیں اور پاؤں میں پچاس اونٹ ہیں اور جو زخم مغز تک پہنچ جائے اس میں تہائی دیت ہے اور اگر (زخم) پیٹ کے اند تک پہنچ جائے تو اس میں تہائی دیت ہے اور (جس زخم یا چوٹ سے) ہڈی جگہ سے ہل جائے اس میں دیت پندرہ اونٹ ہیں اور انگلیوں میں دس اونٹ ہیں اور دانتوں میں پانچ اونٹ دیت ہے اور جس زخم سے ہڈی نظر آنے لگے اس میں پانچ اونٹ ہیں۔ (سنن نسائی: جلد سوم، رقم الحدیث، 1161)

اگر بیس 20 موضیہ زخم لگائے اور درمیان میں صحت نہ ہوئی تو پوری دیت نفس تین سال میں ادا کی جائے گی اور اگر درمیان میں صحت واقع ہوگئی تو ایک سال میں پوری دیت نفس ادا کرنا ہوگی۔ (عائگیری ازکافی ص 29 جلد 6)

اور جب کسی کے سر پر ایسا موضیہ لگایا کہ اس کی عقل جاتی رہی۔ یا پورے سر کے بال ایسے اڑے کہ پھر نہ اُگے تو صرف دیت نفس واجب ہوگی اور اگر سر کے بال مختلف جگہوں سے اڑ گئے تو بالوں کی حکومت عدل اور موضیہ کی ارش میں سے جو زیادہ ہوگا وہ لازم آئے گا۔ یہ حکم اس صورت میں ہے کہ بال پھر نہ اُگیں، لیکن اگر دوبارہ پہلے کی طرح بال اُگ آئیں تو کچھ لازم نہیں ہے۔

(شامی و در مختار ص 513 جلد 5، عائگیری ص 29 جلد 6)

اور جب کسی کی بھنوں پر خطا ایسا موضیہ لگایا کہ بھنوں کے بال گر گئے اور پھر نہ اُگے تو صرف نصف دیت لازم ہوگی۔

(عائگیری ص 30 جلد 6)



در جب کسی کے سر پر ایسا موضع لگایا کہ اس سے سننے یا دیکھنے یا بولنے کے قابل نہ رہا۔ تو اس پر نفس کی دیت کے ساتھ موضع کا ارش بھی واجب ہے۔ یہ حکم اس صورت میں ہے کہ اس زخم سے موت نہ ہوئی ہو، اور اگر موت واقع ہوگئی تو ارش ساقط ہو جائے گا۔ اور عہد کی صورت میں جنایت کرنے والے کے مال سے تین سال میں دیت ادا کی جائے گی اور بصورت خطا عاقلہ پر تین سال میں دیت ہے۔ (نہی اور عہد، ص 513، جلد 5)

## باب ذِکْرِ حَدِيثِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ فِي الْعُقُولِ وَاخْتِلَافِ النَّاقِلِينَ لَهُ .

یہ باب ہے کہ دیت کے بارے میں عمرو بن حزم کی نقل کردہ روایت کا تذکرہ

اور اس میں نقل کرنے والوں کے اختلاف کا تذکرہ ہے

4868 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَكَمُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا بَحْيَى بْنُ حَمْزَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَتَبَ إِلَى أَهْلِ الْيَمَنِ كِتَابًا فِيهِ الْفَرَائِضُ وَالسُّنَنُ وَالْأَدْيَاءُ وَبَعَثَ بِهِ مَعَ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ لِيُفَرِّقَ عَلَى أَهْلِ الْيَمَنِ هَذِهِ نُسخَتُهَا "مِنْ مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى شُرَحْبِيلَ بْنِ عَبْدِ كَلَالٍ رُفِعَ بَنُ عَبْدِ كَلَالٍ وَالْعَارِثُ بْنُ عَبْدِ كَلَالٍ قَبِيلَ ذِي رُعَيْنٍ وَمُعَافِرَ وَهَمْدَانَ أَمَّا بَعْدُ" . وَكَانَ فِي كِتَابِهِ "أَنَّ نَبِيَّ الْعَبْطِ مُرِمًا قَتَلَ عَنْ بَيْتِهِ لِقَاءَهُ قَوْذًا إِلَّا أَنْ يَرْضَى أَوْلِيَاءُ الْمَقْتُولِ وَأَنَّ فِي النَّفْسِ الدِّيَّةَ مِائَةً مِنَ الْإِبِلِ وَفِي الْأَنْفِ إِذَا أُرِغِبَ جَذْعُهُ الدِّيَّةُ وَفِي اللِّسَانِ الدِّيَّةُ وَفِي الشَّفَتَيْنِ الدِّيَّةُ وَفِي الْبُصْطَيْنِ الدِّيَّةُ وَفِي الذِّكْرِ الدِّيَّةُ وَفِي الْفَرْجِ الدِّيَّةُ وَفِي الْعَيْنَيْنِ الدِّيَّةُ وَفِي الرَّجْلِ الْوَاحِدَةِ نِصْفُ الدِّيَّةِ وَفِي الْمَمْلُومَةِ ثُلُثُ الدِّيَّةِ وَفِي الْخَائِفَةِ ثُلُثُ الدِّيَّةِ وَفِي الْمُنْقَلَةِ خُمْسَ عَشْرَةٍ مِنَ الْإِبِلِ وَفِي كُلِّ أَصْبَعٍ مِنَ أَصَابِعِ الْيَدِ وَالرَّجْلِ عَشْرَتَيْنِ مِنَ الْإِبِلِ وَفِي السِّنِّ خُمْسٌ مِنَ الْإِبِلِ وَفِي الْمَوْضِعَةِ خُمْسٌ مِنَ الْإِبِلِ وَأَنَّ الرَّجُلَ يَقْتُلُ بِالْمَرْأَةِ وَعَلَى أَهْلِ الدِّقِّ أَلْفُ دِينَارٍ" . خَالَفَهُ مُحَمَّدُ بْنُ بَكَّارٍ بْنُ بِلَالٍ .

☆☆ ابو بکر بن محمد اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے اہل یمن کو ایک خط لکھا جس میں فرائض، سنن اور دیت کے بارے میں احکام تھے آپ نے یہ خط حضرت عمرو بن حزم کے ہمراہ بھیجا تھا اسے اہل یمن کے ماننے پر حاکم اس کے الفاظ یہ ہیں:

"یہ نبی حضرت محمد ﷺ کی طرف سے شُرَحْبِيلَ بْنِ عَبْدِ كَلَالٍ، نَعِیمُ بْنُ عَبْدِ كَلَالٍ اور حَارِثُ بْنُ عَبْدِ كَلَالٍ کے نام ہے جو ذی رُعین، معافر اور ہمدان کے حکمران ہیں اُمَّا بَعْدُ!

اس مکتوب میں یہ تحریر تھا کہ جو شخص کسی کو ناحق طور پر قتل کر دے اور وہ قتل ثبوت کے ذریعے ثابت ہو جائے تو اس میں قصاص

ہوگا البتہ اگر مقتول کے اولیاء راضی ہوں تو (دیت بھی ادا کی جاسکتی ہے) جان کی دیت میں ایک سواونٹ ہوں گے تاکہ کوئی مکمل طور پر کاٹ دیا گیا ہو تو اس میں پوری دیت ہوگی زبان میں پوری دیت ہوگی دونوں ہونٹوں میں پوری دیت ہوگی دونوں خضیوں میں پوری دیت ہوگی مرد کے عضو تناسل میں پوری دیت ہوگی پشت میں پوری دیت ہوگی دونوں آنکھوں میں پوری دیت ہوگی ایک پاؤں میں نصف دیت ہوگی مامومہ زخم میں ایک تہائی دیت ہوگی جائفہ زخم میں ایک تہائی دیت ہوگی منقلہ زخم میں پندرہ اونٹوں کی ادائیگی لازم ہوگی ہاتھ اور پاؤں کی ہر ایک انگلی میں دس اونٹوں کی ادائیگی لازم ہوگی دانت میں پانچ اونٹوں کی ادائیگی لازم ہوگی موضع زخم میں پانچ اونٹوں کی ادائیگی لازم ہوگی اور مرد کو عورت کے بدلے میں قصاص میں قتل کیا جاسکتا ہے اور سونے کی شکل میں ادائیگی کرنے والوں پر ایک ہزار دینار (دیت کے طور پر ادا کرنا لازم ہوں گے)

محمد بن بکار نامی راوی نے اس کے برخلاف نقل کیا ہے (اس کی روایت درج ذیل ہے)

4868 -

أَخْبَرَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ مَرْوَانَ بْنِ الْهَيْثَمِ بْنِ عِمْرَانَ الْعَنَسِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكَّارٍ بْنُ بِلَالٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ أَرْقَمٍ قَالَ حَدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَتَبَ إِلَى أَهْلِ الْيَمَنِ بِكِتَابٍ فِيهِ الْفَرَائِضُ وَالشُّرُ وَالْيَدَيَاتُ وَبَعَثَ بِهِ مَعَ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ فَقَرَأَ عَلَى أَهْلِ الْيَمَنِ هَذِهِ نُسْخَتُهُ فذَكَرَ مِثْلَهُ إِلَّا أَنَّهُ قَالَ "وَلِيَّ الْقَبْرِ الْوَاحِدَةِ نِصْفُ الْيَدِيَّةِ وَلِيَّ الْوَاحِدَةِ نِصْفُ الْيَدِيَّةِ" . قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَهَذَا أَشْبَهَ بِالصَّوَابِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ وَسُلَيْمَانُ بْنُ أَرْقَمٍ مَتْرُوكٌ الْحَدِيثُ وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ يُونُسُ عَنِ الزُّهْرِيِّ مُرْسَلًا .

☆ ☆ ابو بکر بن محمد اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے اہل یمن کی طرف ایک مکتوب بھیجا، جس میں فرائض، سنن اور دیت کے بارے میں احکام موجود تھے، آپ نے وہ خط حضرت عمرو بن حزم رضی اللہ عنہ کے ہمراہ بھیجا، اسے اہل یمن کے سامنے پڑھا گیا، تو اس کے یہ الفاظ تھے (اس کے بعد راوی نے حسب ثابت حدیث نقل کی ہے تاہم اس میں یہ الفاظ ہیں)

”ایک آنکھ میں نصف دیت کی ادائیگی لازم ہوگی ایک ہاتھ میں نصف دیت کی ادائیگی لازم ہوگی ایک پاؤں میں نصف دیت کی ادائیگی لازم ہوگی۔“

(ام نسائی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) یہ درست ہونے کے زیادہ قریب محسوس ہوتا ہے باقی اللہ بہتر جانتا ہے۔

سلیمان بن ارقم نامی راوی متروک ہے یونس نے زہری کے حوالے سے یہ روایت ”مرسل“ حدیث کے طور پر نقل کی ہے۔

4870 -

أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ السُّرَّاجِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ بْنُ يَرَبُودَةَ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ قَرَأْتُ كِتَابَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الَّذِي كَتَبَ لِعَمْرِو بْنِ حَزْمٍ حِينَ بَعَثَهُ عَلَى بَجْرَانَ

4869- تقدم (الحديث 4861) .

4870- تقدم (الحديث 4861) .

وَكَانَ الْكِتَابُ عِنْدَ أَبِي بَكْرٍ بْنِ حَزْمٍ - فَكَتَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "هَذَا بَيَانٌ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ  
بَيَانُهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَوْفُوا بِالْعُقُودِ" - وَكَتَبَ الْآيَاتِ مِنْهَا حَتَّى بَلَغَ (إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ) ثُمَّ كَتَبَ "هَذَا  
كِتَابُ الْجِرَاحِ فِي النَّفْسِ مِائَةً مِنَ الْإِبِلِ" - فَخَوَّهَ .

☆ ابن شہاب بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کا وہ خط پڑھا جو آپ نے حضرت عمرو بن حزم رضی اللہ عنہ کے لئے  
تحریر کر دیا تھا جب آپ انہیں نجران کا حکمران بنا کر بھیجے لگے تھے یہ خط حضرت ابو بکر بن حزم رضی اللہ عنہ کے پاس رہا۔ نبی اکرم ﷺ نے  
یہ تحریر کر دیا تھا۔ یہ اللہ اور اس کے رسول کی طرف سے واضح احکام ہیں:  
"اے ایمان والو! اپنے کیے ہوئے عہد کو پورا کرو"

اس میں آگے آیات تحریر ہیں جو یہاں تک ہیں "بے شک اللہ تعالیٰ تیزی سے حساب لینے والا ہے"۔  
پھر آپ نے یہ بھی تحریر کروایا: یہ زخموں (کی دیت سے متعلق احکام ہیں) ایک جان کی دیت ایک سوانٹ ہے (اس کے بعد  
سب سابق حدیث ہے)

4871 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الْوَاحِدِ قَالَ حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ - وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ  
الْقَيْسِ - عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ جَاءَنِي أَبُو بَكْرٍ بْنُ حَزْمٍ بِكِتَابٍ فِي رُقْعَةٍ مِنْ آدَمَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ "هَذَا بَيَانٌ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ (بَيَانُهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَوْفُوا بِالْعُقُودِ)" - فَتَلَا مِنْهَا آيَاتٍ ثُمَّ قَالَ "فِي النَّفْسِ  
بِأَلَّةِ بْنِ الْإِبِلِ وَفِي الْعَيْنِ خَمْسُونَ وَفِي الْيَدِ خَمْسُونَ وَفِي الرَّجْلِ خَمْسُونَ وَفِي الْمَأْمُومَةِ ثَلَاثُ الْيَدِ وَفِي  
الْجَانِلَةِ ثَلَاثُ الْيَدِ وَفِي الْمُتَنَقِّلَةِ خَمْسَ عَشْرَةَ فَرِيضَةً وَفِي الْأَصَابِعِ عَشْرَ عَشْرٍ وَفِي الْأَسْنَانِ خَمْسَ خَمْسٍ  
وَفِي الْمَوْضِعَةِ خَمْسٌ" .

☆ زہری بیان کرتے ہیں: ابو بکر بن حزم میرے پاس ایک مکتوب لے کر آئے جو چمڑے کے ٹکڑے پر لکھا ہوا تھا یہ نبی  
اکرم ﷺ کی طرف سے لکھوایا گیا تھا (جس میں یہ تحریر تھا)  
"یہ اللہ اور اس کے رسول کی طرف سے واضح حکم ہے،" اے ایمان والو! اپنے وعدوں کو پورا کرو۔ اس کے بعد انہوں نے  
کچھ آیات تلاوت کیں پھر یہ بات بیان کی نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا:

"جان کی دیت ایک سوانٹ ہے آنکھ کی دیت پچاس اونٹ ہے ہاتھ کی دیت پچاس اونٹ ہے پاؤں کی دیت پچاس  
اونٹ ہے مامومہ زخم میں ایک تہائی دیت ہوگی جائفہ زخم میں ایک تہائی دیت ہوگی متقلہ زخم میں پندرہ اونٹوں کی  
دیت لازم ہوگی یہ ایک لازم کردہ چیز ہے انگلیوں میں دس دس اونٹوں کی ادائیگی لازم ہوگی دانتوں میں پانچ پانچ  
(دانتوں کی ادائیگی لازم ہوگی) اور موضعہ زخم میں پانچ اونٹوں کی ادائیگی لازم ہوگی۔"

## دس شجاج ہونے کا فقہی بیان

شجاج دس ہیں۔ ان میں سے ایک حارصہ ہے اور حارصہ اس کو کہتے ہیں جو جلد کو خارش زدہ کرے اور خون نہ نکاسے۔ اور داعمہ ہے جو خون کو ظاہر کر دے لیکن اس کو نہ بہائے۔ جس طرح آنکھ کا آنسو ہے۔ تیسرا دامیہ ہے جو خون کو بہا دے۔ چوتھا ہاضمہ ہے جو کھال کو کاٹ دے۔ پانچواں متلاحمہ ہے جو گوشت کو نکال دے، چھٹا سحاق ہے۔ اور وہ یہ ہے کہ گوشت اور سر کی ہڈی کے درمیان باریک جھلی تک پہنچ جائے۔ ساتواں موضہ ہے جب زخم سے ہڈی دکھ جائے اور وہ ہڈی ظاہر ہو جائے۔ آٹھواں ہاشمہ ہے جو ہڈی کو توڑ دے۔ نواں منقلہ ہے جو ہڈی کو توڑ دینے کے بعد اس کو منتقل کر دے۔ دسواں آمہ ہے جب زخم اس طرح کا ہے کہ وہ اُم راس تک سرایت کر جائے اور اُم راس وہ جگہ ہے جہاں دماغ ہوتا ہے۔ (ہدایہ آخرین، لاہور)

حضرت عبداللہ بن عمرو بن عاص سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہر ہر موضہ کی دیت پانچ اونٹ ہیں (سنن ابن ماجہ: جلد دوم، رقم الحدیث، 813)

حضرت عبداللہ بن عمرو سے روایت ہے کہ جس وقت رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے مکہ مکرمہ فتح فرمایا تو خطبہ میں ارشاد فرمایا ہر ایک زخم جو ہڈی کھول دے اس میں پانچ اونٹ ہیں۔ (سنن نسائی: جلد سوم، رقم الحدیث، 1156)

اس کی دس 10 قسمیں بیان کی گئی ہیں۔ حارصہ: جلد کے اس زخم کو کہتے ہیں جس میں جلد پر خراش پڑ جائے مگر خون نہ چھٹکے۔ داعمہ: سر کی جلد کے اس زخم کو کہتے ہیں جس میں خون چھٹک آئے مگر بہے نہیں۔ دامیہ: سر کی جلد کے اس زخم کو کہتے ہیں جس میں خون بہہ جائے۔ ہاضمہ: جس میں سر کی جلد کاٹ جائے۔ متلاحمہ: جس میں سر کا گوشت بھی پھٹ جائے۔ سحاق: جس میں سر کی ہڈی کے اوپر کی جھلی تک زخم پہنچ جائے۔ موضہ: جس میں سر کی ہڈی نظر آ جائے۔ ہاشمہ: جس میں سر کی ہڈی ٹوٹ جائے۔ منقلہ: جس میں سر کی ہڈی ٹوٹ کر ہٹ جائے۔ آمہ: وہ زخم جو اُم الدماغ، یعنی دماغ کی جھلی تک پہنچ جائے۔

ان کے علاوہ زخموں کی ایک قسم جائفہ بھی کی گئی ہے جس کے معنی یہ ہیں کہ زخم جوف تک پہنچے اور یہ زخم پیٹھ، پیٹ اور سینے میں ہوتا ہے۔ اور اگر گلے کا زخم غذائی نالی تک پہنچ جائے تو وہ بھی جائفہ ہے۔

(عالمگیری ص 28 ج 6، شامی ص 510 ج 5، بحارائق ص 333 ج 8)

**4872 - قَالَ الْحَارِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ الْكِتَابُ الَّذِي كَتَبَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَمْرِو بْنِ حَزْمٍ فِي الْعُقُولِ "إِنَّ فِي النَّفْسِ مِائَةً مِنَ الْإِبِلِ وَفِي الْأَنْفِ إِذَا أُوْعِيَ جَدْعًا مِائَةً مِنَ الْإِبِلِ وَفِي الْمَأْمُومَةِ ثَلَاثُ نَفْسٍ وَفِي الْجَانِفَةِ مِثْلُهَا وَفِي الْيَدِ خَمْسُونَ وَفِي الْعَيْنِ خَمْسُونَ وَفِي الرَّجُلِ خَمْسُونَ وَفِي كُلِّ إِصْبَعٍ مِمَّا هُنَالِكَ عَشْرٌ مِنَ الْإِبِلِ وَفِي السِّنِّ خَمْسٌ وَفِي الْمَوْصِحَةِ خَمْسٌ"**

☆ ☆ عبداللہ بن ابوبکر اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: وہ مکتوب جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عمرو بن حزم رضی اللہ عنہ کے



نے تحریر کر دیا تھا جو دیتوں کے بارے میں ہے (اس میں یہ تحریر ہے)

”جان کی دیت ایک سواونٹ ہوگی جب ناک کو مکمل طور پر کاٹ دیا جائے تو اس میں ایک سواونٹوں کی ادائیگی لازم ہوگی ماموسہ زخم میں جان کی دیت کا ایک تہائی حصہ ادا کرنا لازم ہوگا جائفہ زخم میں بھی اتنی ہی ادائیگی لازم ہوگی ہاتھ میں پچاس (اونٹوں) کی دیت لازم ہوگی آنکھ میں پچاس کی ادائیگی لازم ہوگی پاؤں میں پچاس کی ادائیگی لازم ہوگی ہر انگلی میں دس اونٹوں کی ادائیگی لازم ہوگی دانت میں پانچ اونٹوں کی ادائیگی لازم ہوگی اور موضعہ میں پانچ اونٹوں کی ادائیگی لازم ہوگی۔“

4873 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبَانُ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ إِبْنِ خَاقِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ أَعْرَابِيًّا أَتَى بِأَبِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَدَفَمَ عَيْنَهُ خُصَاةَ الْبَابِ فَبَصُرَ بِهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَوَخَّاهُ بِحَدِيدَةٍ أَوْ عُودٍ لِيَفْقَأَ عَيْنَهُ فَلَمَّا أَنْ بَصُرَ انْقَعَرَ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ”أَمَا إِنَّكَ لَوُثِّتَ لَفَقَاتُ عَيْنِكَ“ .

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک دیہاتی نبی اکرم ﷺ کے دروازے پر آیا اس نے اپنی آنکھ دروازے میں موجود سوراخ پر رکھی اور اندر جھانکنے کی کوشش کی نبی اکرم ﷺ نے اسے دیکھ لیا آپ ﷺ نے اپنے ہاتھ میں موجود لوہے کے کڑے یا لکڑی کو اس کی طرف لہرایا یوں جیسے اس کی آنکھ پھوڑ دیں گے جب اس نے یہ بات دیکھی تو اپنی آنکھ پیچھے کر لی نبی اکرم ﷺ نے اس سے فرمایا: اگر تم اپنی جگہ پر رہتے تو میں نے تمہاری آنکھ پھوڑ دینی تھی۔

4874 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّ سَهْلَ بْنَ سَعْدٍ السَّاعِدِيَّ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَجُلًا أَطْلَعَ مِنْ جُحْرِ فِي بَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِذْرَى بِحُذِّهَا رَأْسَهُ فَلَمَّا رَأَاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ”لَوْ عَلِمْتُ أَنَّكَ تَنْظُرُنِي لَطَعْتُ بِهِ فِي عَيْنِكَ إِنَّمَا جُعِلَ الْإِذْنُ مِنْ أَجْلِ الْبَصَرِ“ .

☆ ☆ حضرت سہل بن سعد ساعدی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے نبی اکرم ﷺ کے دروازے کے سوراخ میں سے جھانکنے کی کوشش کی۔ نبی اکرم ﷺ کے پاس اس وقت کنگھی تھی، آپ ﷺ اپنا سر کھجور ہے تھے، جب نبی اکرم ﷺ نے اسے دیکھا تو آپ ﷺ نے یہ ارشاد فرمایا: اگر مجھے یہ پتہ چل جاتا کہ تم مجھے دیکھ رہے ہو تو میں یہ تمہاری آنکھ میں چھو دیتا اجازت مانگنے کا حکم اس لیے مقرر کیا گیا ہے تاکہ (گھر کے اندر بلا اجازت نظر نہ پڑے)

4873- الفردیہ لسانی . تحفة الاشراف (222) .

4874- أخرجه البخاري في اللباس ، باب الامشاط (الحديث 5924) ، وفي الاستئذان ، باب الاستئذان من اجل البصر (الحديث 6241) ، وفي المباني . باب من اطلع في بيت قوم لفقارا عيه فلا دية له (الحديث 6901) وأخرجه مسلم في الآداب ، باب تحريم النظر في بيت غيره (الحديث 40 و 41) وأخرجه الترمذي في الاستئذان ، باب من اطلع في دار قوم بغير اذنهم (الحديث 2709) . تحفة الاشراف (4806) .

## باب مَنِ اقْتَصَرَ وَآخَذَ حَقَّهُ دُونَ السُّلْطَانِ .

یہ باب ہے کہ جو شخص حکمران تک (مقدمہ پہنچنے سے) پہلے ہی قصاص لے لیا اپنا حق وصول کرے

4875 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنِ النَّظَرِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ بَشِيرِ بْنِ نَهْلٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "مَنْ أَطْلَعَ فِي بَيْتِ قَوْمٍ بِغَيْرِ إِذْنِهِمْ فَفَقْتُوْا عَيْنَهُ فَلَا دِيَّةَ لَهُ وَلَا قِصَاصَ" .

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

"جو شخص کسی کے گھر میں اس کی اجازت کے بغیر جھانکتا ہے اور وہ دیکھنے والے کی آنکھ پھوڑ دیتے ہیں تو اس کی کوئی دیت یا کوئی قصاص نہیں ہوگا۔"

4876 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "لَوْ أَنَّ أَمْرًا أَطْلَعَ عَلَيْكَ بِغَيْرِ إِذْنٍ فَحَدَّثْتَهُ فَفَقَاتَ عَيْنَهُ مَا كَانَ عَلَيْكَ حَرَجٌ" . وَقَالَ مَرَّةً أُخْرَى "جُنَاحٌ" .

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

"اگر کوئی شخص اجازت لیے بغیر تمہارے گھر میں جھانکتا ہے اور تم اسے پتھر مار کر اس کی آنکھ پھوڑ دیتے ہو تو تمہیں کوئی گناہ نہیں ہوگا۔"

(ایک مرتبہ راوی نے ایک لفظ مختلف نقل کیا)

4877 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُصْعَبٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَّارٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّهُ كَانَ يُصَلِّي فَإِذَا بَهِتَ لِمُرْوَانَ يَمُرُّ بَيْنَ يَدَيْهِ قَدَرَاةً فَلَمْ يَرْجِعْ فَضْرَبَهُ فَخَرَجَ الْغَلَامُ يَبْكِي حَتَّى أَتَى مُرْوَانَ فَأَخْبَرَهُ فَقَالَ مُرْوَانُ لِأَبِي سَعِيدٍ لِمَ ضَرَبْتَ ابْنَ أَخِيكَ قَالَ مَا ضَرَبْتُهُ إِنَّمَا ضَرَبْتُ الشَّيْطَانَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "إِذَا كَانَ أَحَدُكُمْ فِي صَلَاةٍ فَأَرَادَ إِنْسَانٌ يَمُرُّ بَيْنَ يَدَيْهِ فَيَذَرُوهُ مَا اسْتَطَاعَ فَإِنَّ أَبِي قَلْبَقَاتِلَهُ فَإِنَّهُ شَيْطَانٌ" .

☆ ☆

حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے: ایک مرتبہ وہ نماز پڑھ رہے تھے مروان کا ایک بیٹا ان کے آگے سے گزرنے کی کوشش کرنے لگا حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ نے اسے روکا لیکن وہ باز نہیں آیا تو حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ

4875- انوردیه السانی . تحفة الاشراف (12219) .

4876- اخرجه البخاري في الديات، باب من اطلع في بيت قوم ففقوا عينه فلا دية له (الحديث 6902) . واخرجه مسلم في الاداب، باب تحريم النظر في بيت غيره (الحديث 44) . تحفة الاشراف (13676) .

4877- انوردیه السانی . تحفة الاشراف (4183) .

نے اسے مارا وہ لڑکا روتا ہوا چلا گیا اور مروان کے پاس آیا اسے اس بارے میں بتایا تو مروان نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا کہ آپ نے اپنے بھتیجے کو کیوں مارا ہے؟ تو حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں نے اسے نہیں مارا میں نے شیطان کو مارا ہے کیونکہ میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے سنا ہے:

”جب کوئی شخص نماز ادا کر رہا ہو اور کوئی اس کے آگے سے گزرنے کی کوشش کرے تو آدمی جہاں تک ہو سکے اسے روکنے کی کوشش کرے اگر وہ نہیں مانتا تو اس کی پٹائی کرے کیونکہ وہ شیطان ہوگا۔“

### باب مَا جَاءَ فِي كِتَابِ الْقِصَاصِ مِنَ الْمُجْتَبَى

يَعْنِي فِي الشَّيْءِ تَأْوِيلَ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ (وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُتَعَمِّدًا فَجَزَاؤُهُ جَهَنَّمُ خَالِدًا فِيهَا

یہ باب ہے کہ قصاص کے بارے میں جو کچھ منقول ہے

یہ سن سنائی کا وہ حصہ ہے جو سنن کبریٰ میں نہیں ہے اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کی تفصیل

”جو شخص کسی مومن کو جان بوجھ کر قتل کرے تو وہ اس کا بدلہ جہنم ہے جس میں وہ ہمیشہ رہے گا۔“

4878 - حَدَّثَنَا أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ لَفْظًا قَالَ أَنبَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ

ثَعْلَبٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ أَمَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِيزٍ أَنْ أَسْأَلَ ابْنَ عَبَّاسٍ عَنْ هَاتَيْنِ الْآيَتَيْنِ (وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُتَعَمِّدًا فَجَزَاؤُهُ جَهَنَّمُ) فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ لَمْ يَنْسَخْهَا شَيْءٌ . وَعَنْ هَذِهِ الْآيَةِ (وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ) قَالَ نَزَلَتْ فِي أَهْلِ الشِّرْكِ .

☆ ☆ سعید بن جبیر بیان کرتے ہیں: عبدالرحمن بن ابیز نے یہ ہدایت کی کہ میں حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے ان دو آیات کے بارے میں دریافت کروں۔

”جو شخص کسی مومن کو جان بوجھ کر قتل کر دے تو اس کا بدلہ جہنم ہے۔“

میں نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے ان کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا: اسے کسی چیز سے منسوخ نہیں کیا (اور دوسری آیت) یہ ہے:

”وہ لوگ جو اللہ تعالیٰ کے ساتھ کسی دوسرے معبود کی عبادت نہیں کرتے اور اس جان کو قتل نہیں کرتے جسے اللہ تعالیٰ نے قابل احترام قرار دیا ہے البتہ حق کا معاملہ مختلف ہے۔“

تو حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: یہ آیت مشرکین کے بارے میں نازل ہوئی تھی۔

شرح

اللہ تعالیٰ کا ارشاد: اور جو شخص کسی مسلمان کو قصد قتل کرے تو اس کی سزا دوزخ ہے جس میں وہ ہمیشہ رہے گا اور اس پر اللہ کا غضب ہوگا اور اللہ اس پر لعنت کرے گا اور اللہ نے اس کے لیے عذابِ عظیم تیار کر رکھا ہے۔ (النساء: ۹۳)

## قتل عہد کی تعریف اور اس کے متعلق احادیث کا بیان

اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے عہد مسلمان کو قتل کرنے پر دوزخ کی وعید سنائی ہے اس لیے قتل عہد کی تعریف کو جاننا ضروری ہے۔ علامہ شمس الائمہ محمد بن احمد سرخسی متوفی ۴۸۳ھ لکھتے ہیں: قتل عہد وہ قتل ہے جس میں جان نکالنے کے لیے ہتھیار سے ضرب لگائی جائے اور جن غیر محسوس ہے پس وہ جان نکالنے کے لیے ہتھیار کو استعمال کرے گا جو زخم ڈالنے والا ہو اور بدن کے باہر اور بدن کے اندر ہو۔ (المبسوط ج ۲ ص ۵۹ مطبوعہ دار المعرفہ بیروت)

امام ابو بکر احمد بن علی رازی بھصاص حنفی متوفی ۳۷۰ھ لکھتے ہیں: امام ابو حنیفہ کی اصل کے مطابق جس قتل کو ہتھیار یا ہتھیار کے قائم مقام کے ساتھ کیا جائے وہ قتل عہد ہے مثلاً بانس کی کھچی یا لانچی کے ٹکڑے یا کسی اور ایسی دھار والی چیز کے ساتھ قتل کر دے تو ہتھیار کا کام کرتی ہو یا آگ سے جلادے امام ابو حنیفہ کے نزدیک یہ تمام قتل عہد کی صورتیں ہیں اور ان میں قصاص واجب ہے اور ہمارے علم کے مطابق ان صورتوں کے قتل عہد ہونے میں فقہاء کا اختلاف نہیں ہے۔

(احکام القرآن ج ۲ ص ۲۲۸ مطبوعہ سہیل اکیڈمی لاہور ۱۴۰۰ھ)

احادیث میں تلوار اور پتھر سے قتل کرنے کو قتل عہد قرار دیا ہے۔

امام احمد بن حنبل متوفی ۲۴۱ھ روایت کرتے ہیں: حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی کریم نے فرمایا تلوار کے علاوہ ہر چیز خطا ہے اور ہر خطا کا ایک تاوان ہے۔ (مسند احمد ج ۶ رقم الحدیث: ۱۸۴۲۳۱۸۴۵۱ سنن کبریٰ للبخاری ج ۸ ص ۴۲)

امام محمد بن اسماعیل بخاری متوفی ۲۵۶ھ روایت کرتے ہیں: حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد میں ایک یہودی نے ایک لڑکی پر حملہ کیا اور اس کے جسم سے زیورات اتار لیے اور اس کے سر کو پتھر سے کچل دیا اس لڑکی کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لایا گیا اس وقت اس میں آخری رمتی حیات تھی اور اس کی گویائی ختم ہو گئی تھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے پوچھا تم کو کس نے قتل کیا ہے۔ کیا فلاں شخص نے؟ اس کے قاتل کے سوا کسی اور کا نام لیا اس نے سر کے اشارہ سے کہا نہیں پھر فرمایا فلاں شخص اور اس کے قاتل کا نام لیا اس نے سر کے اشارے سے کہا ہاں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو بلانے کا حکم دیا اور دو پتھروں کے درمیان اس کے سر کو کچل دیا۔ (صحیح البخاری رقم الحدیث: ۵۲۹۵ صحیح مسلم رقم الحدیث: ۱۶۷۳۰ سنن ابوداؤد رقم الحدیث: ۲۵۶۷۰ سنن ترمذی رقم الحدیث: ۱۳۹۹۰ سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: ۲۶۶۵ مسند احمد ج ۳ ص ۵۸۱۵۱۳۷۵۸۱۴۱۴۲۴۷۱۴۷۱)

ان حدیثوں سے معلوم ہوا کہ تلوار ہو پتھر ہو یا کوئی اور دھار دار چیز ہو یا ہتھیار ہو اس سے قتل کرنا عہد ہے بندوق کلاشنکوف پستول وغیرہ بھی اس میں داخل ہیں۔

## قتل عہد پر اللہ اور اس کے رسول کے غضب کا بیان

امام مسلم بن حجاج قشیری ۲۶۱ھ روایت کرتے ہیں: حضرت مقداد بن اسود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ انہوں نے کہا: رسول اللہ! یہ بتائیے کہ میرا کسی کافر شخص سے مقابلہ ہو وہ مجھ سے قتال کرے اور تلوار سے میرا ایک ہاتھ کاٹ ڈالے پھر وہ مجھ سے بچنے کے لیے ایک درخت کی آڑ میں آئے اور کہے میں اللہ کے لیے اسلام لے آیا یا رسول اللہ! کیا میں اس کے کلمہ پڑھنے کے بعد



اس کو قتل کر سکتا ہوں؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس کو قتل مت کرو میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وہ میرا ایک ہاتھ کاٹ چکا ہے اور اس نے میرا ہاتھ کاٹنے کے بعد کلمہ پڑھا ہے کیا میں اس کو قتل کر دوں؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس کو قتل نہ کرو اگر تم نے اس کو قتل کر دیا تو وہ تمہارے قتل کرنے سے پہلے درجہ میں ہوگا اور تم اس کے کلمہ پڑھنے سے پہلے والے درجہ میں ہو گے۔ (صحیح مسلم رقم الحدیث ۹۵۰ صحیح بخاری رقم الحدیث ۲۷۹۳ سنن ابوداؤد رقم الحدیث: ۲۶۳۳)

امام ابو یسی محمد بن عیسیٰ ترمذی متوفی ۲۷۹ھ روایت کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ کے نزدیک ایک مسلمان کے قتل کی نسبت پوری دنیا کا زوال زیادہ آسان ہے۔

(سنن ترمذی رقم الحدیث: ۱۱۴۰۲ المسند رک ج ۲ ص ۲۵۲ کنز العمال رقم الحدیث ۳۹۹۵۳)

امام احمد بن حنبل متوفی ۲۴۱ھ روایت کرتے ہیں: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ ایک شخص نے ان کے پاس آ کر کہا یہ بتائیے کہ ایک آدمی نے کسی شخص کو عداقت کیا اس کی سزا کیا ہوگی؟ انہوں نے کہا اس کی سزا جہنم ہے وہ اس میں ہمیشہ رہے گا اللہ تعالیٰ اس پر غضب ناک ہوگا اور اس پر لعنت کرے گا اور اللہ نے اس کے لیے عذاب عظیم تیار کر رکھا ہے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا یہ وہ آتی ہے جو سب سے آخر میں نازل ہوگی (النساء: ۹۳) حتیٰ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دنیا سے تشریف لے گئے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد وحی نازل نہیں ہوئی اس نے کہا یہ بتائیے اگر وہ توبہ کر لے اور ایمان لائے اور نیک عمل کرے پھر وہ ہدایت یافتہ ہو جائے گا؟ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا اس کی توبہ کیسے ہوگی؟ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا ہے: اس شخص کی ماں اس پر روئے جس نے کسی مسلمان کو عداقت کر دیا وہ مقتول اپنے قاتل کو دائیں یا بائیں جانب سے پکڑے ہوئے آئے گا اور دائیں یا بائیں ہاتھ سے اس نے اپنا سر پکڑا ہوا ہوگا اور عرش کے سامنے اس کی رگوں سے خون بہہ رہا ہوگا اور وہ شخص کہے گا اے میرے رب اپنے اس بندہ سے پوچھ اس نے مجھے کیوں قتل کیا تھا۔

(مسند احمد ج ۱ رقم الحدیث: ۲۱۳۲ مطبوعہ دار الفکر بیروت ۱۴۱۲ھ)

### مسلمان کے قاتل کی مغفرت نہ ہونے کی توجیہات کا بیان

اس آیت پر یہ اشکال وارد ہوتا ہے کہ مسلمان کو قتل کرنا گناہ کبیرہ ہے اور شرک کے سوا ہر گناہ لائق مغفرت ہے حالانکہ اس آیت میں یہ فرمایا ہے کہ مسلمان کو عداقت کرنے کی سزا جہنم میں رہنا ہے اور جہنم میں خلود کفار کے لیے ہوتا ہے اور جو گناہ لائق معاف ہوں اس کے لیے جہنم میں خلود نہیں ہوتا اس اشکال کے حسب ذیل جوابات ہیں:

(۱) جب مشتق پر کوئی حکم لگایا جائے تو اس کا ماخذ اشتقاق اس حکم کی علت ہوتا ہے لہذا اس آیت کا معنی یہ ہوا کہ جس شخص نے کسی مومن کو مومن ہونے کے سبب سے قتل کیا تو اس کی سزا جہنم میں خلود ہے اور جو شخص کسی مومن کو اس کے ایمان کی وجہ سے قتل کرے گا وہ کافر ہوگا اور کافر کی سزا جہنم میں خلود ہے۔

(۲) اس آیت میں من کا لفظ ہر چند کہ عام ہے لیکن یہ عام مخصوص عند البعض ہے اور اس سے ہر قاتل خواہ مومن ہو یا کافر مراد نہیں ہے بلکہ اس سے کافر قاتل مراد ہے اور کافر کی سزا جہنم میں خلود ہے۔

(۳) یہ آیت ایک خاص قاتل کے متعلق نازل ہوئی ہے یہ شخص پہلے مسلمان تھا پھر اس نے مرتد ہو کر ایک مسلمان کو اس کے مسلمان ہونے کی وجہ سے قتل کر دیا۔ روح المعانی میں اس کے متعلق روایت بیان کی گئی ہے۔ (روح المعانی ج ۵ ص ۱۱۵)

(۴) اگر اس آیت میں قاتل سے مراد مسلمان لیا جائے تو آیت کا معنی یہ ہے کہ اس کی سزا جہنم میں خلود ہے یعنی وہ اس سزا کا مستحق ہے یہ نہیں فرمایا کہ اس کو یہ سزا دی جائے گی۔

(۵) اگر مسلمان قاتل مراد ہو تو خلود سے مجاز املکت طویل مراد ہے یعنی وہ لمبے عرصے تک جہنم میں رہے گا۔

(۶) اگر مسلمان قاتل مراد ہو تو اس آیت میں شرط محذوف ہے یعنی اگر اس کی مغفرت نہ کی گئی تو وہ ہمیشہ جہنم میں رہے گا۔ اس کو خلف وعید سے تعبیر کرتے ہیں کیونکہ بہ طور کرم خلف وعید جائز ہے لیکن یہ بظاہر خلف وعید ہے حقیقت میں چونکہ یہاں شرط محذوف ہے اس لیے کوئی خلف نہیں ہے۔

(۷) یہ آیت انشاء تخویف پر محمول ہے یعنی مسلمانوں کو قتل کرنے سے ڈرانے کے لیے ایسا فرمایا گیا ہے حقیقت میں کسی مسلمان قاتل کو جہنم میں خلود کی سزا دینے کی خبر نہیں دی گئی۔

(۸) اگر کسی مسلمان نے قتل مسلم کو معمولی سمجھ کر کسی مسلمان کو قتل کر دیا تو وہ کافر ہو جائے گا اور پھر اس کی سزا جہنم میں خلود ہے۔

(۹) اگر کسی مسلمان نے بغض اور عناد کے غلبہ کی وجہ سے قتل مسلم کی حرمت کا انکار کر دیا اور پھر کسی مسلمان کو قتل کر دیا تو وہ کافر ہو جائے گا اور اس کی سزا جہنم میں خلود ہے۔

(۱۰) اگر معاذ اللہ کسی مسلمان نے مسلمان کے قتل کرنے کو حلال اور جائز قرار دے کر یا اس حکم کی توہین کرنے کے لیے کسی مسلمان کو قتل کیا تو وہ کافر ہو جائے گا اور اس کی سزا جہنم میں خلود ہے۔

**4879 -** أَخْبَرَنَا أَزْهَرُ بْنُ جَمِيلٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ النُّعْمَانِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ اخْتَلَفَ أَهْلُ الْكُوفَةِ فِي هَذِهِ الْآيَةِ (وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُتَعَمِّدًا) فَوَحَلْتُ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ نَزَلَتْ فِي الْآخِرِ مَا أَنْزَلْتُ وَمَا نَسَخَهَا شَيْءٌ .

☆ ☆ سعید بن جبیر بیان کرتے ہیں: اہل کوفہ کے درمیان اس آیت کے بارے میں اختلاف ہو گیا ”جو شخص کسی مومن کو جان بوجھ کر قتل کر دے“۔

میں حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کی خدمت میں حاضر ہوا ان سے (اس آیت کے بارے میں) دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا: یہ آخر میں نازل ہونے والی آیت ہے اسے کسی دوسری آیت نے منسوخ نہیں کیا۔

**4880 -** أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي الْقَاسِمُ بْنُ أَبِي بَرَّةٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ قُلْتُ لِابْنِ عَبَّاسٍ هَلْ لِمَنْ قَتَلَ مُؤْمِنًا مُتَعَمِّدًا مِنْ تَوْبَةٍ قَالَ لَا . وَقَرَأْتُ عَلَيْهِ الْآيَةَ الَّتِي

لِیَ الْفُرْقَانِ (وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ) قَالَ هَذِهِ آيَةُ نَبِيٍّ نَسَخَتْهَا آيَةُ مَدَنِيَّةٌ (وَمَنْ يُقْتَلْ مُؤْمِنًا مَّتَعِمًّا فَجَزَاؤُهُ جَهَنَّمُ)۔

★★ سعید بن جبیر کہتے ہیں: میں نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے کہا: جو شخص کسی مومن کو جان بوجھ کر قتل کر دیتا ہے کیا اس کے لئے توبہ کی گنجائش ہے؟ انہوں نے جواب دیا: جی نہیں۔ میں نے ان کے سامنے وہ آیت تلاوت کی جو سورہ فرقان میں ہے ارشاد باری تعالیٰ ہے:

”وہ لوگ جو اللہ تعالیٰ کے ساتھ کسی دوسرے معبود کی عبادت نہیں کرتے اور اس جان کو قتل نہیں کرتے جسے اللہ تعالیٰ نے قابل احترام قرار دیا ہے البتہ حق کا معاملہ مختلف ہے۔“

تو حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: یہ کئی آیت ہے اسے مدینہ منورہ میں نازل ہونے والی آیت نے منسوخ کر دیا تھا (وہ آیت یہ ہے)

”جو شخص کسی مومن کو جان بوجھ کر قتل کر دے تو اس کا بدلہ جہنم ہے۔“

### قتل سے متعلق سات مسائل فقہیہ کا بیان

مسئلہ نمبر: (۱) اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے (آیت) وَمَنْ يَقْتُلْ مَنْ شَرِطَہُ ہے اور اس کا جواب (آیت) فَجَزَاؤُہُ ہے، جان بوجھ کر قتل کرنے والے کی صفت کے بارے میں اختلاف ہے، عطا اور نخعی وغیرہ مانے کہا: جس نے لوہے کے ساتھ قتل کیا جیسے تلوار، فخر، نیزے کی اٹی اور اس قسم کی دوسری کوئی چیز جو کاٹنے کے لیے تیار کی گئی ہو یا ایسی چیز جس کے متعلق معلوم ہو کہ اس کے استعمال میں موت ہے جیسے بھاری پتھر وغیرہ۔ ایک جماعت نے کہا: جان بوجھ کر قتل کرنے والا وہ ہے جس نے لوہے کے ساتھ قتل یا پھر کے قتل کیا یا ڈنڈے کے ساتھ قتل کیا یا اس کے علاوہ کسی چیز کے ساتھ قتل کیا، یہ جمہور کا قول ہے۔

(الحکر والوجیز، جلد ۲، صفحہ ۹۴ ذار الکتب العلمیہ)

مسئلہ نمبر: (۲) اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں قتل عمد اور قتل خطا کا ذکر فرمایا اور شبہ العمد کا ذکر نہیں فرمایا: علماء کا اس کے بارے میں اختلاف ہے، ابن المنذر رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے اس کا انکار کیا، انہوں نے کہا: کتاب اللہ میں صرف عمد اور خطا کا ذکر ہے، خطاب نے بھی امام مالک رحمۃ اللہ علیہ سے یہ ذکر کیا اور یہ زائد ذکر کیا رہا شبہ عمد تو ہم اس کو نہیں جانتے، ابو عمر رضی اللہ عنہ نے کہا: امام مالک اور لیث بن سعد نے شبہ العمد کا انکار کیا پس جو ان کے نزدیک ایسی چیز سے قتل کیا گیا جس کے ساتھ عام طور پر قتل نہیں کیا جاتا مثلاً دانتوں سے کاٹنا، طمانچہ مارا، کوڑا مارا، چھڑی ماری وغیرہ تو یہ عمد ہوگا اور اس میں قصاص ہوگا۔ ابو عمر نے کہا: ان دونوں کے قول کے موافق صحابہ اور تابعین کی ایک جماعت کا قول ہے جمہور فقہائے امصار کا یہ نظریہ ہے کہ یہ تمام صورتیں شبہ عمد کی نہیں، امام مالک رحمۃ اللہ علیہ سے یہ ذکر کیا گیا ہے اور یہ ابن وہب اور صحابہ اور تابعین کی ایک جماعت کا قول ہے، ابن المنذر رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: ہمارے نزدیک شبہ عمد پر عمل کیا جائے گا، جن علماء نے شبہ عمد کو ثابت کیا ہے ان میں شعبی، حکم، حماد، نخعی، قتادہ، سفیان ثوری، اہل عراق اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہم ہیں۔ ہم نے یہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ اور حضرت علی بن ابی

طالب رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے۔

كتاب القضاء

میں کہتا ہوں: یہ صحیح ہے، خون کے سلسلہ میں احتیاط کرنی ضروری ہے، کیونکہ اصل یہ ہے کہ خون کی جلد میں حفاظت کی جوت پس خون بہانا مباح نہیں مگر ایسی صورت میں جو بالکل واضح ہو جس میں کسی قسم کا اشکال نہ ہو اور صورت میں اشکال ہے، کیونکہ جب حکم عہد اور خطا میں متردد تھا تو اس کے لیے شبہ عہد کا حکم لگایا گیا، ضرب (مارنا) مقصود تھا، قتل مقصود نہیں تھا قتل بغیر ارادہ کے ہوا تھا، قصاص ساقط ہوگا اور دیت بھاری ہوگی۔ اسی کی مثال احادیث میں آئی ہے ابو داؤد نے حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ کی حدیث سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: خبردار خطا کی دیت، شبہ عہد جو کوڑے اور لاشی سے ہو سوا اونٹ میں جن میں چارپیس، ایک اونٹیاں ہوں جن کے بطنوں میں بچے ہوں۔ (سنن ابی داؤد، کتاب الدیات، جلد ۲، صفحہ ۲۶۹)۔ دارقطنی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: قتل عہد میں قصاص ہے اور قتل خطا میں دیت ہے، اس میں قصاص نہیں، ہے اور جو نامعلوم پتھر یا ڈنڈے یا کوڑے سے قتل کیا گیا ہو تو وہ اونٹوں کی دیت مغلطہ ہے۔ (۲)، (سنن دارقطنی، کتاب الحد والدیات، جلد ۳، صفحہ ۹۲، رقم الحدیث، ۴۷) سلیمان بن موسیٰ عن عمرو بن شعیب عن ابیہ عن جدہ کی سند سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: شبہ عہد کی دیت قتل عہد کی طرح مغلطہ ہے، شبہ عہد والے کو قتل نہیں کیا جائے گا۔ (ایضاً، جلد ۳، صفحہ ۹۵، رقم الحدیث، ۵۳) یہ نص ہے، طاووس نے اس شخص کے بارے میں کہا جو جنگ میں ڈنڈے، کوڑے یا پتھر کے ساتھ مارا گیا ہو تو اس کی دیت دی جائے گی، اور اس کی وجہ سے قتل نہیں کیا جائیگا، اس لیے کہ معلوم نہیں اس کا قاتل کون ہے؟ امام احمد بن حنبل نے کہا: اگر وہ امر جس کا معاملہ پوشیدہ ہو اس کی وجہ معلوم نہ ہو، اسحاق نے کہا: یہ قوم میں تخارج (☆) (شرکاء کا جائیداد کو آپس میں تقسیم کرنا) اور بعض کو بعض نے قتل کی صورت میں ہوتا ہے اس کی اصل التعمیہ۔ (☆☆) (پوشیدہ رکھنا) سے ہے جس کا معنی تلبیس ہے یہ دارقطنی نے ذکر کیا ہے۔

مسئلہ: شبہ عہد کو تسلیم کرنے والوں کا دیت مغلطہ میں اختلاف ہے عطا اور امام شافعی، نے کہا: یہ تیس حقے، تیس جذعے اور چالیس خلفہ ہیں۔ یہ قول حضرت عمر، حضرت زید بن ثابت، حضرت مغیرہ بن شعبہ اور حضرت ابو موسیٰ اشعری کا ہے، یہ امام مالک کا مذہب ہے جب وہ شبہ عہد کا قول کرتے ہیں۔ اور امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کا مشہور مذہب یہ ہے کہ انہوں نے یہ نہیں کہا مگر مدی نے اپنے بیٹے کے ساتھ جو کچھ کیا اس جیسے مسئلہ میں شبہ عہد کا قول کرتے ہیں جب اس نے اپنے بیٹے کو تلوار سے مارا، بعض علماء نے کہا: یہ چار قسم کے اونٹ ہوں گے چوتھائی بنات لبون، چوتھائی حقائق، چوتھائی جذائع اور چوتھائی بنات مخاض، یہ نعمان اور یعقوب کا قول ہے، ابو داؤد نے یہ سفیان عن ابی اسحاق عن عاصم بن ضمرہ عن علی کے سلسلہ سے ذکر کیا ہے، بعض نے فرمایا: یہ پانچ قسم کے اونٹ ہوں گے، تیس بنت مخاض، تیس بنت لبون، تیس ابن لبون، تیس حقے اور تیس جذعے، یہ ابو ثور کا قول ہے۔ بعض نے فرمایا: چارپیس جذعے بازل (☆) (بازل اس اونٹ کو کہتے ہیں جس کی عمر آٹھ سال ہو چکی ہو اور نویں سال میں شروع ہو چکا ہو اس وقت اس کی طاقت مکمل ہو جاتی ہے اس کے بعد اسے بازل عام اور بازل عامین کہا جاتا ہے، نہایہ) عام تک، تیس حقے، تیس بنت لبون، یہ حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ سے مروی ہے، اور یہی حسن بھری، طاووس اور زہری رحمۃ اللہ علیہم کا قول ہے، بعض نے فرمایا:



پنچس خفۃ بزل عما تک یتینتس حقے، تختیس جذعے، اور یہی شععی رحمۃ اللہ علیہ اور نخعی رحمۃ اللہ علیہ کا قول ہے، یہ ابو داؤد نے ابو اناصی عن ابی اسحاق عن عاصم بن ضمرہ عن علی کے سلسلہ سے روایت کیا ہے۔

مسئلہ نمبر: (۳) ان میں اختلاف ہے جن میں شبہ عمد کی دیت لازم ہوتی ہے، حارث عسکلی، ابن ابی لیلی، ابن شبرمہ، قتادہ اور ابو ثور رحمۃ اللہ علیہم نے کہا قتل کرنے والے پر اس کے مال میں ہوگی، شععی نخعی، حکم، امام شافعی، ثوری، امام احمد، اسحاق، رحمۃ اللہ علیہم اور اصحاب الرائے نے کہا: وہ عاقبہ پر وہوگی، ابن المنذر نے کہا: شععی کا قول اصح ہے کیونکہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث ہے کہ نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جنین کی دیت مارنے والی کے عاقبہ پر جاری کی تھی۔

مسئلہ نمبر: (۴) علماء کا اجماع ہے کہ قتل عمد کی دیت عاقبہ پر نہ ہوگی بلکہ وہ مجرم کے مال میں ہوگی، سورۃ بقرہ میں اس کا ذکر گزر چکا ہے، علماء کا اجماع ہے کہ قتل خطا کرنے والے پر کفارہ ہے اور قتل عمد میں علماء کا اختلاف ہے، امام مالک رحمۃ اللہ علیہ اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کا نظریہ یہ ہے کہ قتل عمد والے پر اسی طرح کفارہ ہے جس طرح قتل خطا میں کفارہ ہے، امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا: قتل خطا میں جب کفارہ واجب ہے تو قتل عمد میں بدرجہ اولی واجب ہوگا، اور فرمایا: جب سہو میں سجدہ مشروع ہے تو عمد میں بدرجہ اولی مشروع ہوگا، جو اللہ تعالیٰ نے قتل عم میں ذکر فرمایا وہ قتل خطا میں جو واجب ہے اس کو ساقط کرنے والا نہیں۔ بعض علماء نے فرمایا: جان بوجھ کر قتل کرنے والے پر کفارہ نہ ہوگا جو اس کے مال سے لیا جائے گا، بعض علماء نے فرمایا: کفارہ واجب ہوگا، جس نے خود کشی کی اس پر کفارہ اس کے مال سے ہوگا، ثوری، ابو ثور، اور اصحاب الرائے رحمۃ اللہ علیہم نے کہا: کفارہ واجب نہ ہوگا، مگر وہاں جہاں اللہ تعالیٰ نے کفارہ واجب کیا ہے، ابن المنذر رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: ہم بھی اسی طرح کہتے ہیں کیونکہ کفارات عبادات ہیں اور تمثیل جائز نہیں اور کسی کے لیے جائز نہیں کہ وہ کوئی فرض اللہ کے بندوں پر لازم کر دے مگر کتاب اللہ یا سنت اجماع سے اور جنہوں نے عمد قتل کرنے والے پر کفارہ لازم کیا ان کے پاس حجت نہیں جیسا کہ ذکر کیا گیا ہے۔

مسئلہ نمبر: (۵) اس جماعت کے بارے اختلاف ہے جنہوں نے خطا ایک شخص کو قتل کر دیا، ایک جماعت نے کہا: ہر ایک پر کفارہ ہوگا۔ حسن، عکرمہ، نخعی، حارث عسکلی، امام مالک، ثوری، امام شافعی، امام احمد، اسحاق، ابو ثور رحمۃ اللہ علیہم اور اصحاب الرائے نے بھی یہی کہا ہے۔ ایک طائفہ نے کہا: ان تمام پر ایک کفارہ ہوگا۔ ابو ثور نے یہی کہا ہے اوزاعی سے یہی حکایت کیا گیا ہے۔ زہری نے غلام آزاد کرنے اور روزہ رکھنے میں فرق کیا ہے، ایک جماعت کے بارے میں فرمایا: جو مجتہق پھینکتے ہیں اور ایک شخص کو قتل کر دیتی ہیں، انہم پر ایک غلام آزاد کرنا ہوگا اور اگر وہ غلام نہ پائیں تو ہر ایک پر دو ماہ کے متواتر روزے ہوں گے۔

مسئلہ نمبر: (۶) نسائی نے روایت کیا ہے ہمیں حسن ابن اسحاق المروزی نے بتایا وہ ثقہ ہے فرمایا، مجھے خالد بن خداش نے بتایا، انہوں نے فرمایا ہمیں حاتم بن اسماعیل نے بتایا، انہوں نے بشیر بن مہاجر سے روایت کیا، انہوں نے عبداللہ بن بریدہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا، انہوں نے اپنے باپ سے روایت کیا فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مومن کا قتل کرنا اللہ تعالیٰ کے نزدیک زوال دنیا سے بھی بڑا ہے۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: سب سے پہلے جس کا بندے سے حساب لیا جائے گا وہ نماز ہے اور سب سے پہلے بندوں کے درمیان جس کا فیصلہ کیا جائے گا وہ خونوں کے

متعلق ہوگا۔ (صحیح بخاری، باب القصاص، رقم الحدیث ۶۰۵۲، ضیاء القرآن پبلی کیشنز، جامع ترمذی، باب ما جاء ان اول ما یحاسب به العبد ان یرثہ الحدیث، ۳۷۸، ضیاء القرآن پبلی کیشنز) اسماعیل بن اسحاق نے نافع بن جبیر بن مطعم سے انہوں نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ ایک سائل نے ان سے کہا: اے ابوالعباس! کیا قاتل کے لیے توبہ ہے؟ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے اسے مسئلہ پر تعجب کرنے والے کی طرح کہا: تو کیا کہتا ہے؟ دو یا تین مرتبہ کہا، پھر حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: تجھے پرا فرمایا اس کے لیے توبہ کہاں! میں نے نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ کہتے سنا ہے کہ مقتول آئے گا جب کے اس کا سر اس کے ایک ہاتھ میں ہوا ہوگا وہ اپنے دوسرے ہاتھ سے اپنے قاتل کو بلارہا ہوگا، اس کی رگیں خون آلود ہوں گی حتیٰ کہ دونوں رو کے جائیں گے، مقتول اللہ تعالیٰ سے عرض کرے گا: اے رب! اس نے مجھے قتل کیا اللہ تعالیٰ قاتل کو فرمائے گا: تو نیست و نابود ہو جا پھر اسے آگ کی طرف لے جایا جائے گا۔ حسن سے مروی ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں نے اپنے رب سے کسی چیز کے بارے میں سوال نہیں کیا جتنا کہ میں نے مومن کے قتل کے بارے میں کیا تو مجھے جواب نہ ملا۔

مسئلہ نمبر: (۷) جان بوجھ کر قتل کرنے والے کے بارے میں علماء کا اختلاف ہے کیا اس کے لیے توبہ ہے؟ بخاری نے حضرت سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے فرمایا: اس میں ال کوذہ نے اختلاف کیا پھر میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے پاس گیا ان سے یہ مسئلہ پوچھا تو انہوں نے فرمایا: یہ آیت نازل ہوئی ہے: (آیت) وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُتَعَمِّدًا فَجَزَاؤُهُ جَهَنَّمُ۔ یہ سب سے آخر میں نازل ہوا اور اسے کسی چیز نے منسوخ نہیں کیا، نسائی نے حضرت ابن جبیر رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے فرمایا: میں نے حضرت ابن عباس سے پوچھا: کیا اس شخص کے لیے توبہ ہے جو جان بوجھ کر کسی مومن کو قتل کرتا ہے؟ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: یہ آیت مکی ہے ان پر سورۃ فرقان کی آیت ۶۸ پڑھی: (آیت) وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: یہ آیت مکی ہے، اسے مدنی (آیت) وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُتَعَمِّدًا فَجَزَاؤُهُ جَهَنَّمُ خُلْدًا فِيهَا وَغَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِ۔ نے منسوخ کیا ہے۔

زید بن ثابت سے اسی طرح روایت ہے اور سورۃ نساء کی آیت، سورۃ فرقان کی آیت سے چھ ماہ بعد نازل ہوئی اور ایک روایت میں آٹھ ماہ بعد نازل ہوئی، نسائی نے ان دونوں روایات کو حضرت زید بن ثابت سے روایت کیا ہے۔ حضرت زید اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی روایات کو دیکھ کر معتزلہ نے آیت کے عموم کا نظریہ قائم کیا ہے، انہوں نے کہا: یہ اللہ تعالیٰ کے ارشاد: (آیت) وَيَغْفِرْ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ۔ کے عموم کا مخصوص ہے، انہوں نے کہا کہ وعید ہر قاتل پر نافذ ہوگی انہوں نے دونوں آیتوں کو جمع کیا ہے کہ انہوں نے کہا: تقدیر عبارت اس طرح ہوگی، يَغْفِرْ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ الامر قتل عمدا۔

علماء کی ایک جماعت جن میں حضرت عبداللہ بن عمر بھی ہیں، حضرت زید رضی اللہ عنہ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے بھی یہ مروی ہے، ان کا خیال ہے کہ قاتل کے لیے توبہ ہے، یزید بن ہارون نے کہا: ہمیں ابومالک اشجعی نے بتایا انہوں نے سعد بن عبیدہ سے روایت کیا انہوں نے فرمایا: ایک شخص حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے پاس آیا اور کہا: کیا جان بوجھ کر مومن کو قتل کرنے والے

کے لیے توبہ ہے؟ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: نہیں مگر آگ، جب وہ شخص چلا گیا تو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے یہ نہیں کہا: کیا آپ ہمیں اس طرح فتویٰ دیتے تھے تو آپ یہ فتویٰ دیتے تھے کہ قاتل کی توبہ قبول ہے، حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا میں اسے گمان کرتا تھا کہ یہ بہت غصہ میں ہے کسی مومن کو قتل کرنا چاہتا تھا، فرمایا: لوگ اس شخص کے پیچھے گئے تو انہوں نے وہاں سے دیباہی پایا، یہ اہل السنۃ کا مذہب ہے اور یہ صحیح ہے، اور یہ آیت مخصوصہ ہے اور تخصیص کی دلیل آیات اور اخبار ہیں۔ یہ ان کا اجماع ہے کہ یہ آیت مقیس بن ضبانہ کے بارے میں نازل ہوئی ان کا واقعہ اس طرح ہے کہ وہ اور ان کا بھائی، ہشام بن ہشام کو بھائی، پھر مقیس نے اپنے بھائی ہشام کو بنی نجار میں مقول پایا، اس واقعہ کی خبر نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو کی گئی تو آپ نے بنی نجار کو لکھا کہ اس کے بھائی کا قاتل اس کے حوالے کر دو۔ اور آپ نے مقیس کے ساتھ ایک شخص کو بھیجا جس کا تعلق بنی فہر سے تھا، بنی فہر نے کہا: اللہ قسم! ہم اس کا قاتل نہیں جانتے لیکن ہم دیت دیں گے، پس انہوں نے سواونٹ دیت دیئے پھر وہ دونوں مدینہ طیبہ کی طرف لوٹ آئے، راستہ میں مقیس نے فہری شخص پر حملہ کر کے اسے اپنے بھائی کے قتل کے بدلے قتل کر دیا، اور اونٹ لے لے کر مدینہ ہو کر مکہ چلا گیا اور وہ شعر پڑھتا تھا:

لقلت بہ فہرا وحملت عقلہ سراۃ بنی النجار ارباب فارع۔ (الحجر والوجیز، جلد ۲، صفحہ ۹۵ دارالکتب العلمیہ)

حلت بہ وتروی وادرکت ثورتی وکنت الی الاوٹان اول راجع:

تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں اسے حل و حرم میں امن نہیں دیتا۔ (احکام القرآن للطبری، جلد ۵، صفحہ ۲۵۷)

آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فتح مکہ کے دن اس کے قتل کا حکم دیا جب کہ وہ کعبہ کے ساتھ متعلق تھا، جب اہل تفسیر اور علماء دین کی نقل سے یہ ثابت ہے تو اسے مسلمانوں پر محمول کرنا مناسب نہیں پھر اس آیت کے ظاہر کو (آیت) ان الحسنات یذہبن السیئات، (ہود: ۱۱۴) اور (آیت) وہو الذی یقبل التوبۃ عن عبادہ۔ (انوری: ۲۵) اور (آیت) ویغفر ما دون ذلک لعل یشاء۔ کے ظاہر کو لینے سے اولیٰ نہیں ہے، ان دونوں آیات کے ظاہر کو لینے میں تناقص ہے، پس تخصیص ضروری ہے پھر سورۃ فرقان کی آیت اور اس آیت کو جمع کرنا ممکن ہے، نہ نسخ ہے اور نہ تعارض ہے، سورۃ نساء کی مطلق آیت کو سورۃ فرقان کی مقید آیت پر محمول کیا جائے گا معنی یہ ہوگا کہ اس کی جزا یہ ہے کہ مگر جو توبہ کر لے خصوصاً جب کہ موجب یعنی قتل اور موجب یعنی عقاب کی دھمکی تھیں، اہل توبہ بہت سی ہیں جیسے حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ کی حدیث جس میں فرمایا: تم میری بیعت کرو کہ تم اللہ کے مانو کہ کو شریک نہ ٹھہراؤ گے اور نہ زنا کرو گے اور نہ چوری کرو گے اور نہ اس نفس کو قتل نہیں کروں گے جس کو قتل کرنا اللہ نے حرام کیا ہے کفر کے ساتھ، جو تم میں سے ان احکام کو پورا کرے گا اس کا اجر اللہ تعالیٰ پر ہے اور جو ان باتوں میں سے کسی کا ارتکاب کرے گا اللہ کا مدد اللہ تعالیٰ کے سپرد ہے، اگر وہ چاہے گا تو اسے معاف کر دے گا، اگر چاہے گا تو اسے عذاب دے گا۔ (صحیح مسلم، کتاب التوبہ، جلد ۲، صفحہ ۲۷، صحیح بخاری، رقم الحدیث ۷، ضیاء القرآن پبلی کیشنز) اس حدیث کو ائمہ حدیث نے روایت کیا ہے اس کو بخاری اور مسلم نے روایت کیا ہے، جیسے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث جو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے اس شخص کے بارے میں مروی ہے جس نے سواونٹ قتل کیا تھا، اس حدیث کو مسلم نے اپنی صحیح میں، ابن ماجہ نے اپنی سنن میں ذکر کیا ہے۔ (ابن ماجہ باب حل لقاتل المومن توبہ، رقم

الحديث ۲۶۱۱، ضياء القرآن (پبلی کیشنز) اس کے علاوہ بھی اخبار ثابت ہیں پھر ہمارے ساتھ ان کا اس شخص کے بارے میں اجماع ہے جس کے خلاف قتل کی گواہی دی گئی اور وہ اقرار کرتا ہو کہ اس نے جان بوجھ کر قتل کیا ہے، پھر اس کے اولیاء سلطان کے پاس آئیں اور اس پر حد قائم کی جائے اور قصاص قتل کیا جائے تو آخرت میں اس کا پیچھا نہیں کیا جائے گا، حضرت عبادہ رضی اللہ عنہ کی حدیث کے مقتضی پر بالا جماع اس پر وعید نافذ نہ ہوگی، تو انہوں نے (آیت) ومن یقتل مومنا متعمدا کے عموم سے جو عمرت تعمیر کی تھی وہ نہ ٹوٹ گئی اور جو ہم نے ذکر کیا اس کے ساتھ تخصیص داخل ہوگئی، جب معاملہ اس طرح ہے تو معلوم ہوا کہ یہ آیت مخصوص ہے جیسا کہ ہم نے بیان کیا یا یہ اس قول پر محمول سمجھنے والا ہے، یہ بالا جماع کفر کی طرف لوٹتا ہے، ایک جماعت نے کہا: قاتل کا معاملہ مشیت الہی کے سپرد ہے خواہ وہ توبہ کرے یا نہ کرے، یہ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور ان کے مسلک ہے، اگر کہا جائے کہ اللہ تعالیٰ ارشاد: (آیت) فجز آوہ جہنم خلدا فیہا و غضب اللہ علیہ ولعنه۔ یہ اس کے کفر پر دلیل ہے، اللہ تعالیٰ غضب نہیں فرماتا مگر کافر پر جو ایمان سے خارج ہوتا ہے، ہم اس کے جواب میں کہیں گے یہ وعید ہے اور وعید میں خوف کرم ہے جس طرح کہ شاعر نے کہا: وانی متی اوعدتہ اوعدتہ لمخلف ابعادی ومنجز موعدی:

یہ پہلے گزر چکا ہے، دوسرا جواب یہ ہے اگر وہ اسے یہ جزا دے یعنی وہ اپنے بڑے گناہ کی وجہ سے اس گناہ کا مستحق اور سزاوار ہے، ابو مجلز لاحق بن حمید اور ابوصالح وغیرہ نے اس پر نص قائم کی ہے۔ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب اللہ تعالیٰ بندے کے لیے ثواب کا وعدہ فرماتا ہے تو وہ اسے پورا کرتا ہے اور اگر اس کے لیے عقوبت مقرر فرماتا ہے تو اس کے لیے مشیت ہے اگر چاہے گا تو اسے عتاب دے گا اور اگر چاہے گا تو اسے معاف کر دے گا۔ ان دونوں تاویلوں میں نظر ہے رہی پہلی تاویل، قشیری نے کہا: اس میں نظر ہے، کیونکہ رب تعالیٰ کا کلام خلف کو قبول نہیں کرتا مگر یہ کہ اس سے عام کی تخصیص مراد لی جائے اور یہ کلام میں جائز ہے اور رہی دوسری تاویل، اگرچہ روایت کیا گیا ہے کہ یہ مرفوع ہے۔ نحاس نے کہا: اس میں غلطی واضح ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ذلک جزاؤہم جہنم بما کفروا۔ (کہف: ۱۰۶) کسی نے یہ نہیں کہا: ان جازاہم (اگر وہ انہیں جزا دے گا) یہ عربی جاننے میں خطا ہے، کیونکہ اس کے بعد (آیت) غضب اللہ علیہ۔ ہے وہ جازاہ کے معنی پر محمول ہے۔ تیسرا جواب یہ ہے کہ اس کی جزا جہنم ہے اگر وہ توبہ نہ کرے اور گناہ پر اصرار کرے حتیٰ کہ وہ اپنے رب سے معافی کی نحوست کے ساتھ کفر پر ملاقات کرے، ہبۃ اللہ نے اپنی کتاب النسخ والمسنوخ میں ذکر کیا ہے کہ یہ آیت منسوخ ہے اور اس کی ناسخ (آیت) ویغفر ما دون ذلک لمن یشاء۔ ہے اور فرمایا اس پر لوگوں کا اجماع ہے مگر حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے کہا یہ آیت محکمہ ہے، ہبۃ اللہ کے قول میں نظر ہے، کیونکہ یہ عموم اور تخصیص کا مقام ہے، نہ نسخ کا مقام۔ یہ ابن عطیہ کا قول ہے:۔ (المحرر الوجیز، زیر آیت ہذہ)

میں کہتا ہوں: یہ حسن ہے، کیونکہ نسخ اخبار میں نہیں ہوتا معنی یہ ہے کہ وہ اسے جزا دے گا۔ نحاس نے معانی القرآن میں کہا: علماء اہل نظر کے نزدیک یہ حکم محکم ہے وہ جزا دے گا جب وہ توبہ نہیں کرے گا۔ اگر وہ توبہ کرے گا تو اس کا حکم بیان کر دیا۔ (آیت) واسی لغفار لمن تاب۔ (۸۲-۵) پس قاتل اس سے خارج نہیں ہے لکن دوام پر دلالت نہیں کرتا۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: (آیت) وما



جعل لشر من قتلک الخلدہ۔ (الانبیاء: ۳۳)

اسی طرح اللہ تعالیٰ نے فرمایا: (آیت) یحسب ان مالہ اخلدہ۔ (البزہ: ۳)

زہیر نے کہا: ولا خالد الا لجمال الرواسیا:

یہ تمام شواہد دلالت کرتے ہیں کہ خلد کا لفظ تابید کے معنی کے علاوہ پر بھی بولا جاتا ہے، کیونکہ پہاڑ بھی اور مال بھی دنیا کے زوال کے ساتھ زائل ہو جائیں گے۔ اسی طرح عرب کہتے ہیں: لا اخلدن فلانا فی السجن (میں فلاں کو ہمیشہ قید خانہ میں رکھوں گا) لیکن ختم ہو جائے گی اور فنا ہو جائے گی اسی طرح مجھوں بھی، اس کی مثل دعا میں ہے: خلد اللہ ملکہ وابد ایامہ، یہ لفظ اور معنی نام گزر چکے ہیں۔ (تفسیر قرطبی، سورہ نساء، ۹۳، بیروت)

4881 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمَّارِ الدُّهْنِيِّ عَنْ مَالِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ سُئِلَ عَنْ قَوْلِ مُؤْمِنًا مُتَعَمِّدًا ثُمَّ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا ثُمَّ اهْتَدَى فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ وَأَنَّى لَهُ التَّوْبَةُ سَمِعْتُ نَبِيَّكُمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "يَجِيءُ مُتَعَلِّقًا بِالْقَاتِلِ تَشْعَبُ أَوْدَاجُهُ دَمَا يَقُولُ سَلْ هَذَا لِيَمَ قَتَلَنِي". ثُمَّ قَالَ وَاللَّهِ لَقَدْ أَنْزَلَهَا وَمَا نَسَخَهَا.

☆ ☆ سالم بن ابوجعد بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے ایسے شخص کے بارے میں دریافت کیا گیا جو کسی مومن کو جان بوجھ کر قتل کر دیتا ہے پھر وہ توبہ کر لیتا ہے ایمان لے آتا ہے اور نیک عمل کرتا ہے اور ہدایت حاصل کر لیتا ہے تو حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: ایسے شخص کو توبہ کی توفیق کہاں سے ملے گی؟ میں نے تمہارے نبی کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

"ای شخص آگیا جو (قتل ہوا تھا) وہ قاتل کے ساتھ لگ کر آئے گا اس کی رگوں سے خون نکل رہا ہوگا اور وہ (اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں) یہ عرض کرے گا: اس سے دریافت کر! کہ اس نے مجھے کیوں قتل کیا تھا؟"

پھر حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: اللہ کی قسم! اللہ نے اسے نازل کیا اور پھر اسے منسوخ قرار نہیں دیا۔

4882 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا النَّضْرُ بْنُ سَمِئِلٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسًا يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ح وَأَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا حَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "كَأَنَّ الشِّرْكَ بِاللَّهِ وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ وَقَتْلُ النَّفْسِ وَقَوْلُ الزُّورِ".

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

"کبیرہ گناہ یہ ہیں کسی کو اللہ کا شریک بنانا، والدین کی نافرمانی کرنا، کسی کو قتل کرنا اور جھوٹ بولنا۔"

4883 - أَخْبَرَنَا عَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الرَّحِيمِ قَالَ أَخْبَانَا ابْنُ شُمَيْلٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ أَخْبَانَا لِمَاسُ قَالَ سَمِعْتُ الشَّعْبِيَّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "الْكَبَائِرُ الْإِشْرَاكُ بِاللَّهِ وَعُقُوبُهُ وَالْوَالِدَيْنِ وَقَتْلُ النَّفْسِ وَالْيَمِينِ الْغَمُوسُ" .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

"کبیرہ گناہ یہ ہیں کسی کو اللہ کا شریک قرار دینا والدین کی نافرمانی کرنا کسی کو قتل کرنا جھوٹی قسم اٹھانا۔"

4884 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ سَلَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ الْأَزْرقُ عَنِ الْفَضْلِ بْنِ غُرَوَّانٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لَا يَزْنِي الْعَبْدُ حِينَ يَزْنِي وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَشْرَبُ الْخَمْرَ حِينَ يَشْرَبُهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَسْرِقُ وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَقْتُلُ وَهُوَ مُؤْمِنٌ" .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

"بندہ زنا کرتے ہوئے مومن نہیں رہتا اور شراب پیتے ہوئے مومن نہیں رہتا اور چوری کرتے ہوئے مومن نہیں رہتا اور قتل کرتے ہوئے مومن نہیں رہتا۔"



4883- أخرجه البخاري في الإيمان والنور، باب اليمين الغموس (الحديث 6675)، وفي الدييات، باب قول الله تعالى (ومن أجهل) (الحديث 6870). والتهذيب عند: البخاري في استتابة المرتدين والمعادين وقتالهم، باب اثم من اشرك بالله وعقوبته في الدنيا والاخرة (الحديث 6920). و الترمذي في تفسير القرآن، باب (ومن سورة النساء) (الحديث 3021). وأخرجه النسائي في التفسير سورة النساء قوله تعالى: (ان تجتنبوا كبائر ما تنهون عنه) (الحديث 121). تحفة الاشراف (8835).

4884- أخرجه البخاري في الحلود، باب السارق حين يسرق (الحديث 6782) مختصراً، وباب اثم الرواة (الحديث 6809) مطولاً. تحفة الاشراف (6186).

## کتاب قطع السارق

یہ کتاب چور کا ہاتھ کاٹ دینے کے بیان میں ہے

مرقہ کے معنی و مفہوم کا بیان

مرقہ سین کے زبر اور اورا کے زیر کے ساتھ چوری کے معنی میں ہے اور اصطلاح شریعت میں اس کا مفہوم یہ ہے کہ کوئی مکلف کسی کے ایسے عرصہ مال میں سے کچھ یا سب خفیہ طور پر لے لے جس میں نہ تو اس کی ملکیت ہو اور نہ شبہ ملکیت ہو۔ علامہ طیبی شافعی نے کہا ہے کہ قطع السرقة میں اضافت بخذف مضاف مفعول کی طرف ہے یعنی معنی کے اعتبار سے یہ عنوان یہاں ہے باب قطع اہل السرقة ہے۔

سلائی شریعت میں کسی کا قیمتی مال حرز سے نکال کر لے جانا بغیر کسی حق ملکیت یا اس کے شبہ کے سرقة کہلاتا ہے اور سرقة کرنے والے کا دایاں ہاتھ کاٹ دیا جاتا ہے۔ چوری کے مال کی کم سے کم مالیت نصاب کہلاتی ہے، چنانچہ نصاب کے بقدر یا اس سے زائد مال کی چوری ہوگی تو حد سرقة کی پہلی شرط پوری ہو جائے گی۔ چوری کے مال کا قیمتی ہونا ضروری ہے مختلف فقہاء کے ہاں اس کی مختلف نہیں متعین کی گئیں ہیں تاہم کم از کم دس درہم پر جمہور علماء کا اتفاق ہے۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ اسے ایک قول مردی ہے کہ اگر چوری چوتھائی دینار کے برابر ہو تو اس پر حد جاری ہوگی، دوسری روایت میں پانچ درہم کی قیمت بھی بیان کی گئی ہے۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور حضرات ابو بکر و عمر کے زمانے میں ڈھال کی چوری پر ہاتھ کاٹا جاتا تھا، پوچھا کہ ڈھال کی کیا قیمت ہوا کرتی تھی تو حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے جواب دیا کہ پانچ درہم۔ ایک اور روایت ہے کہ ایک چور نے کپڑا چرا لیا تو امیر المومنین حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اس کے ہاتھ کاٹنے کا حکم دیا جس پر اعتراض کیا گیا کہ اس کپڑے کی مالیت دس درہم سے کم ہے چنانچہ حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے کہا کہ اس کپڑے کی مالیت کا اندازہ لگائیں جو آٹھ درہم بتایا گیا، اس پر حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ہاتھ کاٹنے کا حکم واپس لے لیا۔ سلائی شریعت کا ایک مصدقہ اصول ہے کہ بعد والا حکم ناخ ہوتا ہے اور پہلے والے فیصلے کو منسوخ کر دیتا ہے چنانچہ نصاب کے بارے میں اگرچہ بہت سے اقوال ہیں لیکن دس درہم پر اکثریت کا اتفاق ہے کیونکہ خلافت راشدہ کے آخری زمانے میں اسی پر غالب رہا۔ دس درہم کی فی زمانہ جو قیمت ہوگی وہ وقت کے لحاظ سے اس زمانے میں چوری کا نصاب ہوا کرے گی۔

حدیث کے مطابق چور کے لئے سخت وعید کا بیان

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جس وقت زانی زنا کا ارتکاب کرتا ہے تو اس کے ساتھ ایمان نہیں رہتا اسی طرح سے جو چوری کا ارتکاب کرتا ہے تو ایمان اس کے ساتھ نہیں رہتا اور جس وقت

کتاب قطع السارق

(شرابی) شراب پیتا ہے تو اس وقت ایمان نہیں ہوتا اور جس وقت کوئی شخص لوٹ مار کرتا ہے کہ جس کی جانب لوگ دیکھیں تو وہ ایمان دار نہیں رہتا۔ (سنن نسائی: جلد سوم، رقم الحدیث، 1174 حدیث متواتر، حدیث مرفوع)

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا خداوند قدوس چور پر عنت بھیجتا ہے۔ انڈے کی چوری کرتا ہے تو اس کا ہاتھ کاٹا جاتا ہے وہ رسی کی چوری کرتا ہے تو اس کا ہاتھ کاٹا جاتا ہے (یعنی معمولی سے مال کے مالک کے ہاتھ کاٹ جائے) اور منظور کرتا ہے جو کہ خلاف عقل ہے۔ (سنن نسائی: جلد سوم، رقم الحدیث، 1177)

### سرقہ کی لغوی تشریح کا بیان

سرقہ کا لغوی معنی یہ ہے کہ چوری چھپے کسی دوسرے کی چیز کو اٹھا لینا ہے۔ اور اسی سے استراق سمع ہے اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: سوائے اس شیطان کے جو چوری چھپے سن لے اور سرقہ کے لغوی معنی میں شرعی طور پر کچھ اوصاف کا اضافہ کیا گیا ہے۔ ہم ان شرائط اللہ تعالیٰ عن قریب ان کو بیان کریں گے۔ اور شرعی معنی میں ابتدائی طور پر اور انتہائی طور پر دونوں طرح سے لغوی معنی کا اعتبار کیا گیا ہے۔ صرف انتہائی طور پر لغوی معنی کی رعایت کی گئی ہے۔ جس طرح کسی نے چوری چھپے دیوار میں نقب لگایا اور مالک سے لڑائی کرنے ہوئے سر عام مال لے گیا۔ جبکہ بڑی چوری یعنی ڈکیتی میں نگران (حکمران) کی آنکھ سے چوری کرتا ہے کیونکہ حکمران ہی سپاہیوں کے ساتھ راستوں کی حفاظت کرنے والا ہے۔ جبکہ چھوٹی چوری میں مالک یا اس کے نائب کی آنکھوں سے چوری کرتے ہوئے مال کو چراتا ہے۔ (ہدایہ، کتاب الحدود، لاہور)

إِلَّا مَنِ اسْتَرَقَ السَّمْعَ فَاتَّبَعَهُ شَهَابٌ مُبِينٌ (الحجر، 18)

فرشتوں کی باتوں کو چوری چوری سننے کے لئے جنات اوپر کی طرف چڑھتے ہیں اور اس طرح ایک پر ایک ہوتا ہے۔ راوی حدیث حضرت صفوان نے اپنے ہاتھ کے اشارے سے اس طرح بتایا کہ داہنے ہاتھ کی انگلیاں کشادہ کر کے ایک کو ایک پر رکھ کر۔ شعلہ اس سننے والے کا کام کبھی تو اس سے پہلے ہی ختم کر دیتا ہے کہ وہ اپنے ساتھی کے کان میں کہہ دے۔ اسی وقت وہ جل جاتا ہے اور کبھی ایسا بھی ہوتا ہے کہ یہ اس سے اور وہ اپنے سے نیچے والے کو اور اسی طرح مسلسل پہنچا دے اور وہ بات زمین تک آ جائے اور جادو گر یا کاہن کے کان اس سے آشنا ہو جائیں پھر وہ اس کے ساتھ سو جھوٹ ملا کر لوگوں میں پیدا دیتا ہے۔ جب اس کی وہ ایک بات جو آسمان سے اسے اتفاقاً پہنچ گئی تھی صحیح نکلتی ہے تو لوگوں میں اس کی دانشمندی کے چرچے ہونے لگتے ہیں کہ دیکھو فلاں نے فلاں دن یہ کہا تھا بالکل سچ نکلا۔

شہاب مبین کے لغوی معنی شعلہ روشن کے ہیں۔ دوسری جگہ قرآن مجید میں اس کے لیے شہاب ثاقب کا لفظ استعمال ہوا ہے۔ یعنی تاریکی کو چھیدنے والا شعلہ۔ اس سے مراد ضروری نہیں کہ وہ ٹوٹنے والا تاریکی ہو جسے ہماری زبان میں اصطلاحاً شہاب ثاقب کہا جاتا ہے۔ ممکن ہے کہ یہ اور کسی قسم کی شعاعیں ہوں، مثلاً کائناتی شعاعیں (یا ان سے بھی شدید کوئی اور قسم جو ابھی ہمارے علم میں نہ آئی ہو۔ اور یہ بھی ممکن ہے کہ یہی شہاب ثاقب مراد ہوں جنہیں کبھی کبھی ہماری آنکھیں زمین کی طرف گرتے ہوئے دیکھتی ہیں۔ زمانہ حال کے مشاہدات سے یہ معلوم ہوا ہے کہ دور زمین سے دکھائی دینے والے شہاب ثاقب جو فضا سے زمین کی طرف



آتے نظر آتے ہیں، اُن کی تعداد کا اسطرح کھرب روزانہ ہے، جن میں سے دو کروڑ کے قریب ہر روز زمین کے بالائی خطے میں داخل ہوتے ہیں اور بمشکل ایک زمین کی سطح تک پہنچتا ہے۔ اُن کی رفتار بالائی فضا میں کم و بیش ۲۶ میل فی سیکنڈ ہوتی ہے اور بسا اوقات ۰ میل فی سیکنڈ تک دیکھی گئی ہے۔ بارہا ایسا بھی ہوا ہے کہ برہنہ آنکھوں نے بھی ٹوٹنے والے تاروں کی غیر معمولی بارش دیکھی ہے۔ چنانچہ چیز ریکارڈ پر موجود ہے کہ ۱۳ نومبر ۱۸۳۳ء کو شمالی امریکہ کے مشرقی علاقے میں صرف ایک مقام پر نصب شب سے لے کر ہجری لکھ شہاب ثاقب گرتے ہوئے دیکھے گئے (انسائیکلو پیڈیا برٹانیکا۔ ۱۹۳۶ء۔ جلد ۱۵۔ ص ۳۳۸)۔ ہو سکتا ہے کہ یہی بارش ہماری طرف شیاطین کی پرواز میں مانع ہوتی ہو، کیونکہ زمین کے بالائی حدود سے گزر کر فضائے بسیط میں ۱۰ اکھرب روزانہ کے اندر سے ٹوٹنے والے تاروں کی برسات اُن کے لیے اس فضا کو بالکل ناقابل عبور بنا دیتی ہوگی۔

اس سے کچھ اُن محفوظ قلعوں کی نوعیت کا اندازہ بھی ہو سکتا ہے جن کا ذکر اوپر ہوا ہے۔ بظاہر فضا بالکل صاف شفاف ہے جس میں کہیں کوئی دیوار یا چھت بنی نظر نہیں آتی، لیکن اللہ تعالیٰ نے اسی فضا میں مختلف خطوں کو کچھ ایسی غیر مرئی فصیلوں سے گھیر رکھا ہے جو ایک خطے کو دوسرے خطوں کی آفات سے محفوظ رکھتی ہیں۔ یہ انہی فصیلوں کی برکت ہے کہ جو شہاب ثاقب دس اکھرب روزانہ کے اس سے زمین کی طرف گرتے ہیں وہ سب جل کر بھسم ہو جاتے اور بمشکل ایک زمین کی سطح تک پہنچ سکتا ہے۔ دنیا میں شہابی ہمر (Meteorites) کے جو نمونے پائے جاتے ہیں اور دنیا کے عجائب خانوں میں موجود ہیں ان میں سب سے بڑا ۶۳۵۱ پانڈا کا ایک پتھر ہے جو گر کر اٹلیٹ زمین میں دھنس گیا تھا۔ اس کے علاوہ ایک مقام پر ۳۶-۲۰ رٹن کا ایک آہنی تودہ بھی پایا گیا ہے جس کے وہاں موجود ہونے کی کوئی توجیہ سائنس دان اس کے سوا نہیں کر سکے ہیں کہ یہ بھی آسمان سے گرا ہوا ہے۔ قیاس کیجیے کہ اگر زمین کی ہائی سرحدوں کی مضبوط حصاروں سے محفوظ نہ کر دیا گیا ہوتا تو ان ٹوٹنے والے تاروں کی بارش زمین کا کیا حال کر دیتی۔ یہی صہ ہیں جن کو قرآن مجید نہروج (محفوظ قلعوں) کے لفظ سے تعبیر کیا ہے۔

### چوری کے جرم پر بیان کردہ شرعی حد کا بیان

در جب کسی قتل و بالغ شخص نے دس دراهم کی چوری کر لی یا کوئی اس طرح چیز چوری کر لی جس کی قیمت ڈھلے ہوئے دس دراهم کے برابر ہو اور محفوظ جگہ سے چوری کی ہو جس میں کوئی شبہ نہ ہو تو چور پر قطع ید واجب ہوگا۔ اس کی دلیل اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے۔ "وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا" اور عقل و بلوغت کا اعتبار اس لئے بھی ضروری ہے کہ ان کے بغیر جنایت ثابت نہیں ہوتی۔ کیونکہ قطع جنایت کی سزا ہے۔ اور کثیر مال کا تقرر ضروری ہے کیونکہ قلیل مال میں رغبت کم ہوتی ہے۔ ہاں کم مال کوئی بڑبڑا طریقے سے نہیں لیتا پس اس سے چوری کا رکن ثابت نہ ہوگا۔ اور سزا کی حکمت بھی حاصل نہ ہوگی کیونکہ سزا کی حکمت اس مال کی ثابت ہوتی ہے جس کا وقوع کثیر ہو۔ اور وہ دس دراهم مقرر کرنا ہمارا مذہب ہے۔

حضرت امام شافعی علیہ الرحمہ کے نزدیک یہ نصاب چار دینار ہے۔ جبکہ حضرت امام مالک علیہ الرحمہ کے نزدیک اس کا نصاب تین دراهم ہے۔

حضرت امام شافعی اور امام مالک علیہما الرحمہ کی دلیل یہ ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں ڈھال کی قیمت چرانے

کتاب قطع السارق

پر ہاتھ کاٹا جاتا تھا اور ڈھال کی قیمت کم از کم تین دراهم کا اندازہ ہے۔ اور کم پر عمل کرنا افضل ہے۔ کیونکہ اقل میں یقین ہوتا ہے۔  
حضرت امام شافعی علیہ الرحمہ فرماتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں ایک دینار کی قیمت بارہ دراهم تھی اور تین دراهم اس کا چوتھائی ہے۔

ہماری (احناف) کی دلیل یہ ہے کہ حد کو دور کرنے کے لئے وسیلہ بناتے ہوئے اس باب میں اکثر کو اختیار کرنا افضل ہے۔ کیونکہ قلیل میں عدم جنایت کا شبہ ہے اور شبہ حد کو ختم کرنے والا ہے۔ اور اس کی تائید نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے فرمان مبارک سے ہوتی ہے۔ ایک دینار یا دس دراهم میں ہاتھ کاٹا جائے گا۔ اور دراهم کا لفظ عرف عام میں ڈھلے ہوئے سکے کو کہتے ہیں۔ اور یہی عرف دراهم کے مضروب کی شرط کی وضاحت کرتا ہے۔ جس طرح قدوری کے اندر امام قدوری علیہ الرحمہ نے بیان کیا ہے۔ اور ظاہر الروایت بھی یہی ہے اور سب سے زیادہ صحیح بھی یہی ہے۔ تاکہ جنایت کی رعایت کو مکمل کیا جاسکے۔ یہاں تک کہ اگر کسی نے چاندی کے دس ٹکڑے چوری کیے جن کی قیمت دس ڈھلے ہوئے سکوں سے تھوڑی ہو تو قطع واجب نہ ہوگا اور دراهم میں سات مثقال دسے کے وزن کا اعتبار کیا جائے گا۔ کیونکہ کثیر شہروں میں یہی مشہور ہے۔ اور ماتن کا کہنا کہ ”أَوْ مَا يَتْلُغُ قِيَمَتُهُ عَشْرَةَ دَرَاهِمَ“ میں اس بات کی طرف اشارہ کرتا ہے کہ غیر دراهم کا اعتبار دراهم کی قیمت کے ساتھ کیا جائے گا۔ اگرچہ وہ سونا نہ ہی ہوں۔ اور چوری کرنا ایسے محفوظ مقام سے ہو جس میں شبہ نہ ہو۔ کیونکہ شبہ حد کو ختم کرنے والا ہے۔ جس کو ہم بعد میں ان شاء اللہ بیان کریں گے۔ (ہدایہ)  
حدود کا شبہ سے ساقط ہو جانے کا بیان

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جہاں تک ہو سکے مسلمانوں سے حدود کو دور کرو۔ اگر اس کے لیے کوئی راستہ ہو تو اس کا راستہ چھوڑ دو امام کا غلطی سے معاف کر دینا غلطی سے سزا دینے سے بہتر ہے۔

(جامع ترمذی: جلد اول: رقم الحدیث، 1461)

عبداللہ بن حضرت عمرو بن شعیب رضی اللہ عنہ اپنے والد سے اور وہ عبداللہ بن عمرو بن العاص سے روایت کرتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم آپس میں حدود کو معاف کر دیا کرو پس جو حد مجھ تک پہنچی تو بیشک وہ واجب ہوگئی۔

(سنن ابوداؤد: جلد سوم: رقم الحدیث، 982)

حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ایک آدمی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس حاضر ہوا اور کہنے لگا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک حد شرعی مجھ پر لاحق ہو چکی ہے آپ صلی اللہ علیہ وسلم حد کو مجھ پر جاری فرمائیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب تو سامنے سے آیا تھا تو نے وضو کیا تھا فرمایا کہ ہاں۔ آپ نے فرمایا کہ کیا ہمارے ساتھ نماز پڑھی جب ہم نے نماز پڑھی کہا کہ جی ہاں۔ فرمایا کہ جا چلے جا بیشک اللہ نے (وضو اور نماز کے طفیل) تیرے گناہ معاف فرما دیے۔

(سنن ابوداؤد: جلد سوم: رقم الحدیث، 987)

حدود و شبہات سے ساقط ہو جاتی ہیں قاعدہ فقہیہ

الحدود تدرء بالشبهات (الاشباه ص ۶۳) حدود و شبہات سے ساقط ہو جاتی ہیں۔ اس قاعدہ کی وضاحت یہ ہے کہ شک

شبه سے شرعی حدود اٹھالی جاتی ہیں۔

اس قاعدہ کا ثبوت یہ ہے۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: حدود کو رہنہ کرو جب تم ان میں ساقط کرنے کی گنجائش پاؤ۔ (سنن ابن ماجہ ج ۲ ص ۱۸۳ مطبوعہ قدیمی کتب خانہ کراچی)

چوری حد کے لیے شرائط کا بیان

چوری پر سزا کی تکفید کے لیے مندرجہ ذیل شرائط کا پایا جانا ضروری ہے۔

۱۔ مال مسروق مال منقول ہو (یعنی چوری کا مال منتقل ہونے کے قابل ہو)۔

۲۔ مال متقوم ہو (یعنی قیمت رکھنے والا مال ہو)۔ مال محرز ہو (جو مال حفاظت میں ہو)۔

۳۔ ہتھکڑیاں ہو (یعنی جس مال پر نصاب پورا ہونے کی وجہ سے زکوٰۃ واجب ہو)۔ (المشرع البنائی/ 5432)

یعنی وہ مال جس کو اٹھانے کی طاقت رکھتے ہوئے قیمتی بھی ہو اور جس کے بچنے پر فائدہ بھی ہو سکے اور چوری کرتے وقت وہ ہلکلا ہو، کسی باڑیاں تال شدہ مکان یا چوکیدارہ میں نہ ہو، ان میں سے اگر ایک شرط نہ پائی گئی تو حد ساقط ہو جائیگی۔  
علامہ عبد الرحمن جزیری لکھتے ہیں۔

۴۔ مال کا کوئی حصہ بھی دیکھنا چاہیے کہ چوری کا مال ایسا مال غنیمت نہ ہو جس میں چور کا بھی حصہ تھا یا مال بیت المال کا نہ ہو۔ اس لیے کہ بیت المال میں سارق کا بھی حصہ ہے۔

حضرت علی رضی اللہ عنہ نے مال خمس (زمین سے نکلے ہوئے خزانہ اور مال غنیمت) میں چوری کرنے والے کے لیے ہاتھ کاٹنے کا فیصلہ نہیں فرمایا۔ اور ارشاد فرمایا کہ اسپیں اسکا بھی حصہ ہے۔ ۵۔ جبر کی صورت میں بھی سارق کا فعل موجب حد نہیں متصور ہوا۔ (کتاب اللہ علی المداہب الاربعہ۔ 5/155)

چور کے ہاتھ کو جوڑنے کا بیان

ابن ابی شیبہ نے رجاء بن حیوۃ کی روایت سے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جوڑ سے (ایک شخص کی) ٹانگ کو لٹائی تھی۔ یہ روایت مرسل ہے۔ ابن ابی شیبہ نے یہ بھی لکھا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ اور حضرت علی رضی اللہ عنہ نے جوڑ سے (ہاتھ) کو لٹائے تھے۔

بعض علماء نے لکھا ہے کہ ہاتھ کا لفظ مشترک ہے اس کا اطلاق پنجہ سے مونڈھے تک پورے عضو پر بھی ہوتا ہے اور صرف پہنچے تک بھی۔ مؤخر انداز معنی پر اس کا اطلاق زیادہ مشہور ہے اور اول معنی پر کم اور جب یہ لفظ مشترک ہے تو وہ معنی مراد لینا ضروری ہے جو ٹھیک ہو (یعنی پہنچے تک) اس سے زائد میں احتمال ہے کہ شاید یہ مراد نہ ہو اس لئے باقی حصہ دست میں اشتباہ ہے۔

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی قرأت میں بجائے ایدہما کے ایمانہما آیا ہے اس لئے باجماع علماء نے کہا ایدہما مراد ٹانگ ہیں۔ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی قرأت مشہور ہے اور آیت کا تعلق حکم سے ہے اور واقعہ بھی ایک ہی ہے اور یہ قاعدہ ہے کہ حکم سے آیت کا تعلق ہو اور واقعہ میں وحدت ہو تو مطلق کو مشہور میں ذکر کی ہوئی قید سے مقید کرنا جائز ہے۔ یہ مجمل کا بیان

نہیں ہے کیونکہ یہاں اجمال ہی نہیں ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اور صحابہ رضی اللہ عنہم نے چوروں کے رہنے ہاتھ باندھنے کے لئے سہولت کی طلب ضروری تھی۔ دایاں ہاتھ بائیں ہاتھ سے زیادہ کام آتا ہے (اس کے کٹوانے میں لوگوں کا نقصان زیادہ ہے) ایہ مجموع کا صیغہ ہے اور ہاتھ کی ضمیر ہے اور ایدی سے مراد دائیں ہاتھ ہیں اس لئے اس کا اشتباہ نہیں ہو سکتا کہ ایدی سے مراد چاروں ہاتھ ہیں اور جب اشتباہ نہ ہو تو تشنیہ کی طرف جمع کی اضافت جائز (بلکہ بہتر) ہے تشنیہ کی طرف اضافت کرنے سے تشنیہ ہو جائے گی (جو کلام میں گرانی پیدا کر دے گی) لیکن اگر جمع کا صیغہ لانے سے اشتباہ پیدا ہو رہا ہو تو تشنیہ کی جانب جمع اضافت جائز نہیں جیسے افراسکما اور علما تکما کہنا (جب کہ دو گھوڑے اور دو غلام مراد ہوں) جائز نہیں۔ لیکن اگر ایدی سے مطلق مراد (صرف دائیں ہاتھ مراد نہ ہوں) تو چونکہ اس وقت (چار ہاتھ ہونے کا) اشتباہ ہو جائے گا اس لئے تشنیہ کی طرف جمع کی اضافت جائز نہ ہوگی۔ واللہ اعلم۔

سرقہ (چوری) سے مراد ہے کسی کا مال چھپا کر محفوظ مقام سے لے لینا قاموس میں ہے۔ سرق منہ اشی واستر تھمپ کر کسی محفوظ مقام پر گیا اور وہاں سے دوسرے کا مال لے لیا۔ پس پوشیدہ طور پر محفوظ مقام سے کسی غیر کا مال لے لینا۔ چوری کے مفہوم میں داخل ہے۔ اسی لئے چوری کے لئے مندرجہ ذیل شرطیں ضروری ہیں۔

(۱) مال غیر کا ملوک ہو اور چور کے مالک ہونے کا اس میں شبہ بھی نہ ہو۔

(۲) مال محفوظ ہو جس کی حفاظت میں کوئی شبہ نہ ہو۔

امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک اگر کسی ایک چیز کے لئے کوئی ذریعہ حفاظت ہو تو وہ ہر طرح کے مال کے لئے ذریعہ حفاظت مانا جائے گا لیکن باقی تینوں اماموں کے نزدیک اموال کے اختلاف کے اعتبار سے ان کے ذرائع حفاظت میں بھی اختلاف ہوتا ہے اور اس کی تعیین صرف عرف پر موقوف ہے مثلاً اگر گھوڑوں کے اصطل یا بکریوں کے باڑہ کے اندر سے موٹی چرائے تو امام اعظم کے نزدیک ہاتھ کاٹا جائے گا۔ مگر دوسرے اماموں کے نزدیک نہیں کاٹا جائے گا (اصطل اور باڑہ اگرچہ مقام حفاظت ہے مگر موتیوں کے لئے نہیں۔ گھوڑوں اور بکریوں کے لئے ہے)۔

حفاظت کبھی تو مقام کی وجہ سے ہوتی ہے جو حفاظت کے لئے بنایا گیا ہو (مثلاً خزانہ کی جگہ بینک کی عمارت وغیرہ) اور کبھی نگران کی وجہ سے مال کے محفوظ ہونے کا حکم دیا جاتا ہے۔ مثلاً کوئی شخص راستہ میں یا مسجد میں اپنا سامان اپنے ساتھ رکھ کر بیٹھ جائے (تو باوجودیکہ راستہ عام جگہ اور مسجد عام مقام ہے مگر سامان کو ذریعہ حفاظت قرار دیا جائے گا)

حضرت صفوان رضی اللہ عنہ مسجد میں سو رہے تھے کسی شخص نے ان کے سر کے نیچے سے چادر چرا لی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے چور کا ہاتھ کٹوا دیا۔ رواہ مالک فی الموطا واحمد والحاکم والبوداد والنسائی ابن ماجہ۔ صاحب تنقیح نے لکھا ہے یہ حدیث صحیح مختلف طریقوں سے آئی ہے اور الفاظ بھی مختلف روایات میں کچھ مختلف ہیں۔ اگرچہ بعض سلسلے منقطع اور بعض کچھ ضعیف ہیں (مگر بحیثیت مجموعی حدیث صحیح ہے)



اگر دن میں چوری ہو تو شروع اور آخر دونوں حالتوں میں پوشیدہ ہونا ضروری ہے اور اگر رات میں ہو تو صرف ابتدا میں پوشیدہ ہونا کافی ہے کیونکہ رات میں دیوار میں نقب زنی اگر چھپ کر کی پھر مالک سے مال زبردستی سامنے آ کر لیا تو یہ سرقہ ہو جائے گا۔  
 باجماع علماء چوری کے لئے شرائط مذکورہ کا موجود ہونا لازم ہے کیونکہ چوری کے مفہوم میں یہ شرطیں داخل ہیں۔

راہ چوری کی ملکیت کا شبہ نہ ہونا اور مال کا یقینی طور پر محفوظ ہونا تو یہ دونوں شرطیں مرفوع حدیث سے مستفاد ہیں۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی روایت سے شافعی اور ترمذی اور حاکم اور بیہقی نے بیان کیا ہے اور بیہقی نے اس کو صحیح بھی کہا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جہاں تک ہو سکے مسلمانوں سے حدود (شرعی سزاؤں) کو ساقط کرو۔ مسلمانوں کے لئے خلاصی کا اگر کوئی بھی راستہ نکل سکے ہو تو اس کو رہا کر دو کیونکہ غلطی سے معاف کر دینا سزا میں خطا کرنے سے حاکم کے لئے بہتر ہے۔

ابن ماجہ نے حسن سند سے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی مرفوع روایت بیان کی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم کو دفع کرنے کا راستہ ملے اللہ کے بندوں سے حدود کو دفع کرو۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ کی مرفوع روایت ہے کہ حدود کو دفع کرو مگر اہم کے لئے حدود کو معطل کر دینا جائز نہیں (کہ کامل ثبوت کے بعد بھی سزا نہ دے) رواہ الدارقطنی والبیہقی بسند حسن۔

ابن عدی نے اہل مصر کی حدیث سے ضعیف سند کے ساتھ نیز جریر نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی مرفوع روایت ان الفاظ کے ساتھ بیان کی ہے کہ شبہات کی وجہ سے حدود کو ساقط کر دو اور اللہ کی مقرر کی ہوئی حد کے علاوہ دوسری صورتوں میں بھلے آدمیوں کی غلطیوں سے درگزر کرو۔ اس حدیث کا اول حصہ ابو مسلم کجی اور ابن السمعانی نے حضرت عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہ کی روایت سے مرسل اور مسند نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی روایت سے موقوفاً بیان کیا ہے۔

جماع علماء ہے کہ حدود کو شبہات کی وجہ سے ساقط کر دیا جائے

چوری کی شرائط مذکورہ بیان کرنے کے بعد اب ہم وہ مسائل بیان کرتے ہیں جو ان شرائط پر متفرق ہوتے ہیں۔  
 مسئلہ: لیرے اور اچکے کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔ یہ سامنے سے لیتے ہیں۔ چوری نہیں کرتے خائن اور منکر امانت کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا کیونکہ حفاظت کاملہ کے اندر سے اس صورت میں مال نہیں لیا جاتا مالک اپنی مرضی سے اپنا مال امانت رکھتا اور دوسرے کی حفاظت میں دیتا ہے اس لئے مال مالک کی حفاظت میں نہیں رہتا خائن اور منکر امانت کی حفاظت میں چلا جاتا ہے چور کی حفاظت میں مالک خود اپنا مال نہیں دیتا چور کو اس کی حفاظت میں دخل ہوتا ہے اصل مسئلہ کا ثبوت مندرجہ ذیل احادیث سے ہوتا ہے۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا لوٹنے والے پر قطع (دست کا جرم) نہیں اور جو علی الاعلان لوٹے وہ ہم میں سے نہیں۔ رواہ ابو داؤد۔

حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی دوسری روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا لوٹنے والے پر قطع (دست کا جرم) نہیں نہ خائن پر نہ لوٹنے والے پر نہ اچکے پر۔ رواہ احمد و الترمذی و النسائی و ابن ماجہ و الدارمی۔ ترمذی نے اس کو حسن صحیح کہا ہے۔

حضرت عبدالرحمن بن عوف کی روایت سے صحیح سند سے ابن ماجہ نے اس کی تائید میں دوسری حدیث بھی نقل کی ہے اور طبرانی نے واسط میں زہری کے طریق سے حضرت انس رضی اللہ عنہ کی تائیدی روایت بھی لکھی ہے اور ابن جوزی نے العلل میں حضرت

ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت سے بھی اس کی تائیدی حدیث بیان کی ہے مگر اس کو ضعیف کہا ہے۔ امام احمد رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک منکر عاریت کا ہاتھ کاٹنا واجب ہے۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی حدیث میں آیا ہے کہ ایک مخزومی عورت لوگوں کا سامان بطور رعایت لے کر منکر ہو جاتی تھی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کا ہاتھ کاٹنے کا حکم دے دیا۔ اس عورت کے آدمی نے حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما کے پاس کچھ عرض معروض کی جس کی وجہ سے حضرت اسامہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں گزارش کی۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اسامہ میرا تو خیال تھا کہ تم اللہ کی قائم کی ہوئی کسی حد میں مجھ سے (کبھی) کچھ نہیں کہو گے پھر (باہر تشریف لا کر) خطبہ دیتے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے ہو گئے اور فرمایا تم سے پہلے والے لوگ اسی لئے جاہ ہوئے کہ اگر ان میں کوئی بڑا آدمی چوری کرتا تھا تو اس کو چھوڑ دیتے تھے اور کمزور آدمی چوری کرتا تھا تو اس کا ہاتھ کاٹ دیتے تھے۔ تم ہے اس کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے اگر محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی بیٹی فاطمہ (رضی اللہ عنہا) بھی چوری کرے گی تو میں اس کا ہاتھ کاٹ دوں گا۔ پھر حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے مخزومی عورت کا ہاتھ کٹوا دیا۔ رواہ مسلم۔

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی روایت میں آیا ہے کہ مخزومیہ سامان بطور عاریت لے کر منکر ہو جاتی تھی حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کا ہاتھ کاٹنے کا حکم دے دیا۔

جہور کی طرف سے اس حدیث کا جواب یہ ہے کہ وہ عورت عاریت لے کر انکار کر جانے میں مشہور تھی۔ حضرت عائشہ (رضی اللہ عنہا) نے اس کی یہی مشہور صفت بیان کر کے تعین شخصی کر دی (اگرچہ نام نہیں لیا مگر اس کی امتیازی شہرت کو ذکر کر کے گویا تاحذر کر دیا) آپ کا مطلب یہ تھا کہ قبیلہ بنی مخزوم کی وہ عورت جو عاریت لے کر منکر جانے میں مشہور تھی۔ ایک مرتبہ اس نے چوری کی تو اس کے ہاتھ کاٹ دینے کا حکم دیا گیا (اس مطلب کی تائید اس تقریر سے بھی ہوتی ہے جس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اقوام گزشتہ کی ہلاکت اس امر کو قرار دیا تھا کہ اگر کوئی بڑا آدمی چوری کرتا تھا تو وہ چھوڑ دیتے تھے اور کمزور آدمی چوری کرتا تھا تو اس کا ہاتھ کاٹ دیتے تھے اس تشبیہی قصہ کو بیان کرنے سے ثابت ہو رہا ہے کہ مخزومیہ عورت نے بھی چوری کی تھی۔ ورنہ صرف عاریت لے کر منکر ہو جانے کو چوری نہیں کہا جاسکتا۔ پھر تمثیل اور مثل لہ نے بھی وجہ شبہ مشترک نہیں نکلتے گی۔ پھر آخر میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت فاطمہ (رضی اللہ عنہا) کے متعلق فرمایا کہ اگر وہ بھی چوری کرے گی تو میں اس کا ہاتھ کاٹ دوں گا۔ یہ الفاظ بھی بتا رہے ہیں کہ مخزومیہ نے چوری کی تھی ورنہ لوگ کہہ سکتے تھے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم یہ عورت تو منکر عاریت ہے چور نہیں ہے اور آپ چوری کی سزا کا ذکر فرما رہے ہیں۔ اگر یہ عورت بھی کبھی چوری کرے تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم اس کا ہاتھ کٹوا دیں۔ پھر حضرت عائشہ (رضی اللہ عنہا) نے مخزومی عورت کے منکر عاریت ہونے کی ایک عمومی حالت بیان کی کوئی خاص واقعہ بیان نہیں کیا۔ عمومی حالت پر قطع دست کی سزا کیسے مل سکتی ہے اگر کوئی چور مشہور ہو مگر چوری کے کسی واقعہ کا ثبوت نہ ہو تو کیا اس کا ہاتھ کاٹ دیا جائے گا (ان تمام قرائن و شواہد سے معلوم ہوتا ہے کہ اس عورت نے کوئی چوری کی تھی) اگر اس حدیث کو ظاہر کے مطابق تسلیم بھی کر لیا جائے تو اس کے خلاف حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی حدیث موجود ہے کہ خائن پر قطع دست کا جرم) نہیں اس حدیث کو امت نے قبول کیا ہے اور اس پر عمل بھی کیا ہے لہذا حضرت عائشہ (رضی اللہ عنہا) والی حدیث کو منسوخ قرار دے دیا جائے گا۔

مسئلہ کفن چور کا ہاتھ امام اعظم رحمۃ اللہ علیہ اور امام محمد کے نزدیک نہیں کاٹا جائے گا (وارثوں کی) ملکیت مشتبہ ہے اور حفاظت کا بھی نہیں ہے۔ کفن دفن کے بعد ہوتی ترکہ سے وارثوں کا حق متعلق ہوتا ہے کفن وارثوں کے حق میں سے نہیں دیا جاتا بلکہ ادائے کفن اور اجراء وصیت سے بھی جو مال بچتا ہے وہ میراث میں تقسیم کیا جاتا ہے اس لئے کفن کے مالک وارث نہیں نہ میت کفن کی ایک ہے مالک ہونے کی مردہ میں صلاحیت ہی نہیں۔ دنیوی احکام کے اعتبار سے مردہ کا شمار جمادات میں ہے۔ رہی قبر تو وہ بھی وہی محفوظ مقام نہیں۔ جنگل میں ایک غیر محفوظ گڑھا ہے جہاں رات دن لوگ گزرتے ہیں نہ اس پر تالا ہے نہ بندش نہ چوکیدار نہ

ہفتہ۔ امام مالک امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ امام احمد رحمۃ اللہ علیہ اور امام ابو یوسف رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک کفن چور کا ہاتھ کاٹا جائے گا۔ کہہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا فرمان ہے جو کفن چرائے گا ہم اس کے ہاتھ کاٹیں گے۔ رواہ ابی یحییٰ۔ مگر یہ حدیث منکر ہے۔ حضرت براء بن عازب اس کے راوی ہیں۔ بیہقی نے لکھا ہے کہ اس کی سند میں بعض راوی مجہول ہیں۔ بخاری نے تاریخ میں لکھا ہے کہ بیہقی نے اس کا بیان نقل کیا ہے اہل نے کہا میرے سامنے حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ بن زبیر نے ایک کفن چور کا ہاتھ کٹوایا تو بکر بن صلیف راوی ہے۔ عطاء نے کہا ہم اس کو کاذب قرار دیتے ہیں۔ امام احمد بن حنبل نے حسن بصری اور ابن سیرین کا قول نقل کیا ہے کہ کفن چور کا ہاتھ کاٹا جائے۔ معاویہ بن فروہ کا قول بھی روایت میں آیا ہے کہ کفن چور کا ہاتھ کاٹا جائے۔ اس بحث کی کوئی حدیث مرفوعہ نہیں آئی۔

مسئلہ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ امام احمد رحمۃ اللہ علیہ اور شافعی کے نزدیک بیت المال کے چور کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔ امام مالک کے نزدیک کاٹا جائے گا۔

ہم کہتے ہیں بیت المال کا مال عام لوگوں کا مال ہے اور چور بھی عوام میں داخل ہے (فی الجملہ بیت المال کی ملکیت میں چور بھی شریک ہے) ابن ابی شیبہ نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا قول نقل کیا ہے کہ اس پر (یعنی بیت المال سے چوری کرنے والے پر) ہاتھ کاٹنے کا جرم نہیں ہے۔ ہر ایک کا بیت المال میں کچھ نہ کچھ کچھ حق ہے۔ بیہقی نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کا قول نقل کیا ہے کہ بیت المال سے جس نے چوری کی ہو اس پر قطع دست (کا جرم) نہیں ہے۔ ابن ماجہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا بیان نقل کیا ہے کہ کڑوا میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مال غنیمت میں سے کوئی چوری کی معاملہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں پیش کیا تو آپ نے اس کا ہاتھ نہیں کٹوایا اور فرمایا اللہ کے ایک مال نے اللہ کا دوسرا مال چرایا۔

ایک شخص نے بیت المال سے کچھ چرایا۔ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا اس کو چھوڑ دو کوئی بھی ایسا نہیں کہ اس مال کو مال کا حق نہ ہو۔

مسئلہ ایک شریک اگر شرکت کا مال دوسرے شریک کے تحفظ میں سے چرائے تو ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔

مسئلہ اگر ایک آدمی کے دوسرے آدمی پر کچھ روپیہ قرض ہوں اور دائن مدیون سے اپنے قرض کی برابر روپیہ چرائے تو چور کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا کیونکہ اس نے صرف اپنا حق وصول کیا بلکہ اگر رقم قرض سے زائد بھی چرائے تو چونکہ چور کی ملکیت بھی اس چرائی

بکثرت قطع نشدنی

ہوئی رقم کے ساتھ قحوط تھی اس لئے اس صورت میں بھی ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔

مسئلہ: ماں باپ اور ساری اوپر کی اصل اپنی اولاد کا مال چرا لیں تو ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے تیری ذات اور تیرا مال (سب) باپ کا ہے اسی طرح اگر اولاد اور نسل اپنے ماں باپ اور بالائی اصول کا مال چرا لے تو تین ماہوں کے نزدیک ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔ صرف امام مالک کے نزدیک ہاتھ کاٹا جائے گا۔

اگر کسی محرم رشتہ دار نے اپنے محرم رشتہ دار کا مال چرا لیا جیسے بھائی نے بھائی یا بہن کا یا چچا کا تو امام صاحب کے علاوہ دوسرے متینوں اماموں کے نزدیک ہاتھ کاٹا جائے گا۔ یہ حضرات قرابت قریبہ کو بھی قرابت بعیدہ کی طرح قرار دیتے ہیں۔ امام ابوحنیفہ کے نزدیک ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا کیونکہ مال کی حفاظت اس صورت میں ناقص ہوتی ہے (ہر محرم کو دوسرے محرم کے گھر کے اندر جانے کی اجازت ہے) اللہ نے فرمایا ہے وَلَا عَلَىٰ أَنْفُسِكُمْ أَنْ تَأْكُلُوا مِنْ بُيُوتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ آبَائِكُمْ أَوْ بُيُوتِ إِهْوَانِكُمْ الخ۔

یعنی کوئی گناہ نہیں اگر تم اپنے گھروں میں سے کچھ کھا لو یا باپ کے گھروں میں سے یا ماؤں کے گھروں میں سے یا بیویوں کے گھروں میں سے یا بہنوں کے گھروں میں سے یا چچوں کے گھروں میں سے یا پھوپھیوں کے گھروں میں سے یا ماموں کے گھروں میں سے یا خالائوں کے گھروں میں سے یا اس مال میں سے جس کی بچیاں تمہارے قبضہ میں ہوں یا اپنے دوست کے گھر میں سے۔ اس آیت سے معلوم ہوتا ہے کہ محرم کے گھر میں داخل ہونا اور گھر کے اندر سے کچھ کھا لینا جائز ہے اور اگر ممانعت کی دلیل قائم بھی کر دی جائے تب بھی جواز کا شبہ تو باقی رہے گا جیسے حدیث انت ونا لک لا بیک کی وجہ سے پیدا ہوتا ہے۔

شبہ: اس آیت کی رو سے تو دوست کے گھر میں سے (بغیر اجازت) کھا لینا جائز قرار پاتا ہے۔ لہذا دوست کا مال چرا نے پر بھی ہاتھ نہ کاٹا جائے۔ اس کا جواب یہ ہے کہ (دوست کا مال کھا لینے سے تو دشمن نہیں ہو جاتا بلکہ دوستی میں مزید بے تکلفی اور استحباب ہو جاتا ہے البتہ) دوست کا مال چرا نے کے وقت دوست نہیں رہتا دشمن بن جاتا ہے (لہذا قطع دست واجب ہو گیا)۔

مسئلہ: اگر کسی محرم قرابت دار کے گھر سے کسی غیر آدمی کا مال چرا لیا تو ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا اور اگر محرم رشتہ دار کا مال کسی غیر کے گھر سے چرا لیا تو امام اعظم کے نزدیک ہاتھ کاٹا جائے گا۔ اول صورت میں حفاظت ناقصہ کے اندر سے چوری کی اور دوسری صورت میں حفاظت کاملہ کے اندر سے چرا لیا۔

مسئلہ: اگر بیوی نے میاں کے گھر سے یا میاں نے بیوی کے گھر سے یا اس مکان سے جس میں دونوں رہتے ہیں کسی غیر شخص کا مال چرا لیا تو امام صاحب کے نزدیک چور کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔ امام احمد کا بھی یہی مسلک منقول ہے اور امام شافعی کا بھی ایک قول یہی ہے۔ امام مالک نے فرمایا اگر مشترک مکان سے جس میں میاں بیوی دونوں رہتے تھے کسی اجنبی کا مال چرا لیا تو چور کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔

لیکن اگر میاں نے بیوی کے گھر سے یا بیوی نے میاں کے گھر سے اجنبی کا مال چرا لیا تو ہاتھ کاٹا جائے گا۔ امام شافعی کا بھی اصل مسلک یہی ہے اور ایک روایت میں امام احمد کا بھی یہی قول آیا ہے۔



امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کا ایک قول اس طرح آیا ہے کہ شوہر نے اگر بیوی کے گھر سے کسی غیر کا مال چرایا تو ہاتھ کاٹا جائے گا اور بیوی نے یہاں کے گھر سے چرایا تو نہیں کاٹا جائے گا کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یوسفیان کی بیوی ہندو سے فرمایا تو یوسفیان کے ہاں سے اتنا لے سکتی ہے جو تیرے اور تیرے بچوں کے لئے کافی ہو۔

یوسفیان کے ہاں سے اتنا لے سکتی ہے جو تیرے اور تیرے بچوں کے لئے کافی ہو۔

امام صاحب رحمۃ اللہ علیہ کی دلیل یہ ہے کہ عرفا میاں بیوی کے مکان میں اور بیوی میاں کے مکان میں بغیر اجازت کے آتے جاتے رہتے ہی ہیں لہذا حفاظت ناقص ہوگئی۔

امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کے موطا میں ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی خدمت میں ایک غلام کو پیش کیا گیا جس نے اپنے آقا کی بیوی کا آئینہ چرایا تھا فرمایا اس پر کچھ (سزا) نہیں ہے تمہارے خادم نے تمہارا سامان چرایا ہے۔ جب اس فرمان کی رو سے شوہر کے غلام کا ہاتھ نہیں کاٹا جاسکتا تو خود شوہر کا ہاتھ کیسے کاٹا جاسکتا ہے۔

مسئلہ: اگر غلام نے اپنے آقا کا یا آقا کی بیوی کا یا مالک کے شوہر کا مال چرایا لیا تو چونکہ غلام کو داخلہ کی اجازت ہوتی ہی ہے اس لئے ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔

اگر مہمان نے (مہمانی کے دوران) میزبان کی کوئی چیز چالی تو چونکہ اس کو میزبان کی طرف سے اندر آنے کی اجازت مل چکی تھی اس لئے ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔

دو مکان جس میں عام طور پر دن میں داخل ہونے کی اجازت ہوتی ہے جیسے بازار کی دکانیں تو دن کے وقت ان میں چوری کرنے سے بھی ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا کیونکہ داخلہ کی اجازت عمومی ہوتی ہے۔

مسئلہ: اگر بقتل نصاب سرقہ مال چرایا پھر چوری کے بعد اس کو خرید لیا یا مالک نے بہہ کر دیا یا بطور میراث چور کی ملک میں آ گیا اور یہ سب کچھ قاضی کے پاس مقدمہ جانے سے پہلے ہو گیا یا مقدمہ کی پیشی کے بعد اور فیصلہ سے پہلے ہو گیا یا فیصلہ کے بعد بھی ہوا

بہر حال امام اعظم رحمۃ اللہ علیہ اور امام محمد رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ امام احمد اور امام ابو یوسف کے نزدیک ہاتھ کاٹا جائے گا کیونکہ چوری بہر طور پوری چوری ہوگئی اور اس کا ظہور و ثبوت بھی ہو گیا اب کوئی شبہ نہیں رہا۔

اس کے علاوہ صفوان رضی اللہ عنہ بن امیہ کی حدیث بھی ہے حضرت صفوان رضی اللہ عنہ کا بیان ہے کہ میں مسجد میں سو رہا تھا چور آیا اور میرے سر کے نیچے سے چادر نکال لی۔ میں اس کو پکڑ کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں لایا اور عرض کیا اس نے میرا

پکڑا ہوا ہے۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کا ہاتھ کاٹنے کا حکم دے دیا۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہ تو میرا مقصد نہ تھا میں نے یہ چادر اس کو خیرات کی فرمایا میرے پاس لانے سے پہلے ایسا کیوں نہیں کیا۔ رواہ مالک رحمۃ اللہ علیہ و احمد و ابو داؤد و ابن ماجہ و الترمذی۔ نسائی کی روایت میں اتنا زائد ہے۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کا ہاتھ کٹوا دیا۔

ابو داؤد نے حضرت عبداللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ کی روایت سے لکھا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا (میرے پاس لانے سے پہلے) آپس میں حدود معاف کر دیا کرو۔ جب میرے پاس تک کوئی (جرم) قابل حد پہنچ جائے گا تو حد

(میرے پاس لانے سے پہلے) آپس میں حدود معاف کر دیا کرو۔ جب میرے پاس تک کوئی (جرم) قابل حد پہنچ جائے گا تو حد

جاری کرنا واجب ہو جائے گا۔

حنفیہ رحمۃ اللہ علیہ کی طرف سے ابن ہمام نے جواب دیا کہ صفوان رضی اللہ عنہ کی حدیث ایک روایت میں ایسی ہی ہے جیسے بیان کی گئی۔ لیکن حاکم نے مستدرک میں روایت کے یہ الفاظ لکھے ہیں میں یہ (چادر اس کے ہاتھ) بیچتا ہوں اور قیمت اس پر قرض چھوڑتا ہوں۔ بہت سی روایات میں یہ بھی نہیں آیا صرف اتنا آیا ہے کہ صفوان رضی اللہ عنہ نے کہا میرا یہ مقصد نہ تھا یا یوں کہا کہ کیا ایک عرب کا ہاتھ تیس درہم کی وجہ سے کاٹا جائے گا۔

بہر حال حدیث کے آخر میں جو زیادتی ہے اس میں اضطراب (اور عدم تعین) ہے اور اضطراب روایت میں ضعف پیدا کر دیتا ہے پھر فیصلہ کی تکمیل اس وقت جب (فیصلہ نافذ ہو جائے اور) حد جاری ہو جائے اور فیصلہ (کاملہ) سے پہلے چور کا مالک بن جاوے شہہ پیدا کر دیتا ہے۔ اور شبہ کی صورت میں حد واجب نہیں ہوتی۔ (تفسیر مظہری، سورہ مائدہ، لاہور)

### باب تعظیم السرقة۔

یہ باب ہے کہ چوری کا بڑا (گناہ ہونا)

4885 - أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ اللَّيْثِ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ عُجْلَانَ عَنِ الْقُقْعَاءِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "لَا يَزْنِي الزَّانِي حِينَ يَزْنِي وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَسْرِقُ السَّارِقُ حِينَ يَسْرِقُ وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَشْرَبُ الْخَمْرَ حِينَ يَشْرَبُهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَنْتَهَبُ نَهْيَةَ ذَاتِ شَرَفٍ يَرْفَعُ النَّاسُ إِلَيْهَا أَبْصَارَهُمْ وَهُوَ مُؤْمِنٌ"۔

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ یہ فرمان نقل کرتے ہیں: "زانی زنا کرتے ہوئے مومن نہیں رہتا، چوری کرنے والا چوری کرتے ہوئے مومن نہیں رہتا، شراب پینے والا شراب پیتے ہوئے مومن نہیں رہتا، ڈاکہ ڈالنے والا ڈاکہ ڈالتے ہوئے مومن نہیں رہتا، جبکہ وہ کسی قیمتی چیز پر ڈاکہ ڈالے اور لوگ اس وقت اسے دیکھ رہے ہوں۔"

4886 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ ح وَابْنِ أَحْمَدَ بْنِ سَيَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُثْمَانَ عَنْ أَبِي حَمْزَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ أَحْمَدُ فِي حَدِيثِهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لَا يَزْنِي الزَّانِي حِينَ يَزْنِي وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَسْرِقُ حِينَ يَسْرِقُ وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَشْرَبُ الْخَمْرَ حِينَ يَشْرَبُ وَهُوَ مُؤْمِنٌ ثُمَّ التَّوْبَةُ مَعْرُوضَةٌ بَعْدُ"۔

4885- انفرادیہ النسائی، تحفة الاشراف (12871)۔

4886- اخرجہ البخاری فی الجہود، باب الم الزناہ (الحديث 6810) و اخرجہ مسلم فی الايمان، باب بیان نقصان الايمان بالمعاصي و معہ عن المشايخ بالمعصية على ارادة نفي كماله (الحديث 104)۔ و اخرجہ النسائی فی قطع السارق، تعظیم السرقة (الحديث 4887)۔ تحفة الاشراف (12395 و 12495 و 12866)۔

★★ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”زنا کرنے والا زنا کرتے ہوئے مومن نہیں رہتا چوری کرنے والا چوری کرتے ہوئے مومن نہیں رہتا شراب پینے والا شراب پیتے ہوئے مومن نہیں رہتا لیکن اس کے بعد توبہ کی گنجائش ہوتی ہے۔“

4887 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الْمَعْرُوفِيُّ أَبُو عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُثْمَانَ عَنْ أَبِي حَمْزَةَ عَنْ يَزِيدَ - وَهُوَ ابْنُ أَبِي زِيَادٍ - عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ لَا يَزِلُّي الزَّانِي حِينَ يَزْنِي وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَسْرِقُ وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَشْرَبُ الْخَمْرَ وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَذَكَرَ رَابِعَةً فَسَيِّئُهَا فَإِذَا فَعَلَ ذَلِكَ خَلَعَ رِبْقَةَ الْإِسْلَامِ مِنْ عُنُقِهِ فَإِنْ تَابَ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ .

★★ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں:

”زنا کرنے والا زنا کرتے ہوئے مومن نہیں رہتا (چور) چوری کرتے ہوئے مومن نہیں رہتا (شرابی) شراب پیتے ہوئے مومن نہیں رہتا (راوی کہتے ہیں) انہوں نے چوتھی بات بھی نقل کی تھی لیکن میں وہ بھول گیا ہوں (اس کے بعد روایت میں یہ الفاظ ہیں:) جب وہ ایسا کر لیتا ہے تو وہ اپنی گردن سے اسلام کے پٹے کو اتار دیتا ہے لیکن وہ اگر توبہ کر لے تو اللہ تعالیٰ اس کی توبہ کو قبول کر لیتا ہے۔“

4888 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ الْمُخَرَّمِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ ح وَابْنُ أَحْمَدَ بْنُ حَرْبٍ عَنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لَعَنَ اللَّهُ السَّارِقَ يَسْرِقُ الْبَيْضَةَ فَتُقَطَّعُ يَدُهُ وَيَسْرِقُ الْحَبْلَ فَتُقَطَّعُ يَدُهُ" .

★★ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”اللہ تعالیٰ چور پر لعنت کرے جو ایک انڈہ (یا ڈھال) چوری کرتا ہے تو اس کا ہاتھ کاٹ دیا جاتا ہے اگر وہ رسی چوری کرتا ہے تو اس کا ہاتھ کاٹ دیا جاتا ہے۔“

## باب امْتِحَانِ السَّارِقِ بِالضَّرْبِ وَالْحَبْسِ .

یہ باب ہے کہ چور کو مار پیٹ کر اور قید کر کے اس سے تفتیش کرنا

4889 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ الْوَلِيدِ قَالَ حَدَّثَنِي صَفْوَانُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنِي أَزْهَرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْحَرَازِيُّ عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ أَنَّهُ رَفَعَ إِلَيْهِ نَفَرًا مِنَ الْكَلَاعِيِّينَ أَنَّ حَاكَةً سَرَقُوا

4887- تقدم (الحديث 4886) .

4888- أخرجه مسلم في الحدود، باب حد السرقة ونصابها (الحديث 7) . وأخرجه ابن ماجه في الحدود، باب حد السارق (الحديث

2583) . تحفة الاشراف (12515) .

4889- أخرجه ابو داود في الحدود، باب في الامتحان بالضرب (الحديث 4382) . تحفة الاشراف (11611) .

مَتَاعًا لِحَبَسَهُمْ أَيَّامًا ثُمَّ عَلَى سَبِيلِهِمْ فَأَتَوْهُ فَقَالُوا غَلَبَتْ سَبِيلُ هَؤُلَاءِ بِلَا امْتِحَانٍ وَلَا ضَرْبٍ . فَقَالَ النَّصَّارُ مَا يَسْتُمْ أَنْ يَسْتُمْ أَضْرِبُهُمْ فَإِنْ أَخْرَجَ اللَّهُ مَتَاعَكُمْ فَلَذَلِكَ وَالْأَخَذْتُ مِنْ ظُهُورِكُمْ مِثْلَهُ . قَالُوا هَذَا حُكْمُكَ . قَالَ هَذَا حُكْمُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَرَسُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

★★ حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے ان کے سامنے کلائی سے تعلق رکھنے والے کچھ لوگوں کو پیش کیا گیا کہ عاکہ نے کچھ سامان چوری کیا تھا۔

تو حضرت نعمان رضی اللہ عنہ نے انہیں کچھ دن قید رکھا۔ پھر انہیں چھوڑ دیا وہ لوگ حضرت نعمان رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور انہوں نے کہا آپ نے ان لوگوں کو تفتیش اور مار پیٹ کے بغیر چھوڑ دیا تو حضرت نعمان رضی اللہ عنہ نے فرمایا: جیسے تم مناسب سمجھو ویسے کر لیتا ہوں اگر تم چاہو تو میں اسے مارتا ہوں اگر تمہارا سامان برآمد ہو گیا تو ٹھیک ہے ورنہ پھر میں تمہاری بھی اسی طرح پٹائی کروں گا ان لوگوں نے دریافت کیا: آپ کا یہی فیصلہ ہے؟ تو حضرت نعمان رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: یہ اللہ اور اس کے رسول کا فیصلہ ہے۔

4890 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُعَمَّدٍ بْنُ سَلَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ قَالَ أَخْبَرَنِي ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ مُعَمَّرٍ عَنْ بَهْزِ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَبَسَ نَاسًا لِيْ تَهْمَةٍ . ★★ بہز بن حکیم اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک الزام کی وجہ سے کچھ لوگوں کو قید کر دیا تھا۔

4891 - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ مَسْرُوقٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ مُعَمَّرٍ عَنْ بَهْزِ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَبَسَ رَجُلًا لِيْ تَهْمَةٍ ثُمَّ عَلَى سَبِيلِهِ . ★★ بہز بن حکیم اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص کو الزام کی وجہ سے قید کر دیا تھا پھر آپ نے اسے چھوڑ دیا۔

## باب تَلْقِينِ السَّارِقِ .

یہ باب ہے کہ چور کو تلقین کرنا

4892 - أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ حَمَادِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ

4890 - أخرجه أبو داود في الاقضية، باب في الحبس في الدين وغيره (الحديث 3630) . وأخرجه الترمذي في النيات، باب ما حذره في الحبس في التهمة (الحديث 1417) . وأخرجه النسائي في قطع السارق، باب امتحان السارق بالصرع والحبس (الحديث 4891) . نسخة الاشراف (11382) .

4891 - تقدم (الحديث 4890) .

4892 - أخرجه أبو داود في الحدود، باب في تلقين السارق في الحد (الحديث 4380) . وأخرجه ابن ماجه في الحدود، باب تلقين السارق (الحديث 2597) . نسخة الاشراف (11861) .



الْبُخَارِيُّ عَنْ أَبِي الْمُنْذِرِ مَوْلَى أَبِي ذَرٍّ عَنْ أَبِي أُمَيَّةَ الْمَخْزُومِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
أَبِي بَلْعَنٍ اعْتَرَفَ أَخْبَرَنَا وَلَمْ يُوجَدَ مَعَهُ مَنَاعٌ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "مَا إِحْكَالُكَ  
سَرَقْتَ" قَالَ بَلَى . قَالَ "أَذْهَبُوا بِهِ فَالْطَّعُونُ لَمْ يَجْئُوا بِهِ" . فَقَطَعُوهُ ثُمَّ جَاءُوا بِهِ فَقَالَ لَهُ "قُلْ أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ  
وَأَتُوبُ إِلَيْهِ" . فَقَالَ أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ . قَالَ "اللَّهُمَّ تُبْ عَلَيْهِ" .

★★ حضرت ابو امیہ مخزومی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے پاس چور کو لایا گیا جس نے اعتراف کر لیا تھا لیکن  
اس کے پاس سے سامان برآمد نہیں ہوا تھا نبی اکرم ﷺ نے اس سے فرمایا: میرا نہیں خیال کہ تم نے چوری کی ہوگی۔ اس نے  
جواب دیا: جی ہاں (میں نے چوری کی ہے) نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اسے لے جاؤ اور اس کا ہاتھ کاٹ دو اور پھر اسے لے آؤ ان  
لوگوں نے اس کا ہاتھ کاٹ دیا اور پھر اسے لے کر آئے تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم یہ پڑھو: "میں اللہ تعالیٰ سے مغفرت طلب کرتا  
ہوں اس بارگاہ میں توبہ کرتا ہوں"۔ تو اس شخص نے کہا میں اللہ تعالیٰ سے مغفرت کرتا ہوں اور اس کی بارگاہ میں توبہ کرتا ہوں تو نبی  
اکرم ﷺ نے دعا کی: اے اللہ تو اس کی توبہ کو قبول فرمائے۔

بَابُ الرَّجُلِ يَتَجَاوَزُ لِلْسَّارِقِ عَنْ سَرِقَتِهِ بَعْدَ أَنْ يَأْتِيَ بِهِ الْإِمَامَ وَذِكْرُ الْإِخْتِلَافِ  
عَلَى عَطَاءٍ فِي حَدِيثِ صَفْوَانَ بْنِ أُمَيَّةَ فِيهِ .

یہ باب ہے کہ آدمی کا چور کے چوری کرنے کے بعد اس سے درگزر کرنا

اور یہ درگزر کرنا اسے حکام کے پاس لانے کے بعد ہو اس بارے میں حضرت صفوان بن امیہ رضی اللہ عنہ کی نقل کردہ حدیث  
میں عطاء نامی راوی پر ہونے والے اختلاف کا تذکرہ

4893 - أَخْبَرَنَا هِلَالُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عَطَاءٍ  
عَنْ صَفْوَانَ بْنِ أُمَيَّةَ أَنَّ رَجُلًا سَرَقَ بُرْدَةً لَهُ فَرَفَعَهَا إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَ بِقَطْعِهِ فَقَالَ يَا رَسُولَ  
اللَّهِ لَدْ تَجَاوَزْتُ عَنْهُ . فَقَالَ "أَبَا وَهَبٍ أَلَا كَانَ قَبْلَ أَنْ تَأْتِيَنَا بِهِ" . فَقَطَعَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
★★ حضرت صفوان بن امیہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے ان کی چادر چوری کر لی وہ اسے لے کر نبی اکرم ﷺ  
کے پاس گئے۔ نبی اکرم ﷺ نے اس کا ہاتھ کاٹنے کا حکم دیا تو انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں اس سے درگزر کرتا ہوں تو نبی  
اکرم ﷺ نے فرمایا: اے ابو وہب! تم نے اسے ہمارے پاس لانے سے پہلے ایسا کیوں نہیں کیا؟ تو نبی اکرم ﷺ نے اس چور کا  
ہاتھ کٹوا دیا۔

4893- أخرجه أبو داود في الحدود، باب من سرق من حرز (الحديث 4394) بنحوه وأخرجه النسائي في قطع السارق، الرجل يتجاوز  
بمسارقه عن سرقة بعد أن يأتي به الإمام و ذكر الاختلاف على عطاء في حديث صفوان بن أمية فيه (الحديث 4894) و (الحديث 4895)  
بمنه وما يكون حرزاً أو ما لا يكون (الحديث 4896 و 4898 و 4899) وأخرجه ابن ماجه في الحدود، باب من سرق من الحرز (الحديث  
2595) بنحوه . لحقة الاشراف (4943) .

کتاب قطع السرق

4894 - أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنُ حَنْبَلٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ طَارِقِ بْنِ مَرْقَمٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ أُمَيَّةَ أَنَّ رَجُلًا سَرَقَ بُرْدَةً فَرَفَعَهُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَ بِقَطْعِهِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ تَجَاوَزْتُ عَنْهُ . قَالَ "فَلَوْلَا كَانَ هَذَا قَبْلَ أَنْ تَأْتِيَنِي بِهِ يَا رَجُلٌ" . فَقَضَاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

☆ حضرت صفوان بن امیہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے چادر چوری کر لی وہ اسے لے کر نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو نبی اکرم ﷺ نے اس چور کا ہاتھ کاٹنے کا حکم دیا۔ انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں اس سے راز کر رہا ہوں تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے ابو وہب! تم نے اسے میرے پاس لانے سے پہلے ایسا کیوں نہیں کیا؟ تو نبی اکرم ﷺ نے اس چور کا ہاتھ کٹوا دیا۔

4895 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ بْنُ نَعِيمٍ قَالَ أَبَانَا جَبَانٌ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي عَطَاءُ بْنُ أَبِي رَافِعٍ أَنَّ رَجُلًا سَرَقَ ثَوْبًا فَأَتَى بِهِ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَ بِقَطْعِهِ فَقَالَ الرَّجُلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ هُوَ لَهُ . قَالَ "لَهُ لَا قَبْلَ الْآنَ" .

☆☆ عطاء بن ابی رافع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے کپڑا چوری کر لیا اسے نبی اکرم ﷺ کے پاس لایا گیا تو نبی اکرم ﷺ نے اس کا ہاتھ کاٹنے کا حکم دیا اس شخص نے (جس کا کپڑا چوری ہوا تھا) یہ عرض کی: یا رسول اللہ! یہ کپڑا اس کا ہوا نبی اکرم ﷺ نے فرمایا تم نے ایسا اس سے پہلے کیوں نہیں کیا؟

## باب مَا يَكُونُ حِرْزًا وَمَا لَا يَكُونُ .

یہ باب ہے کہ کون سی چیز محفوظ شمار ہوگی اور کون سی چیز محفوظ شمار نہیں ہوگی؟

4896 - أَخْبَرَنِي هِلَالُ بْنُ الدَّلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنٌ قَالَ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ - هُوَ ابْنُ أَبِي بَشِيرٍ - قَالَ حَدَّثَنِي عِكْرِمَةُ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ أُمَيَّةَ أَنَّهُ طَافَ بِالْبَيْتِ وَصَلَّى ثُمَّ لَفَّ رِدَاءً لَهُ مِنْ بُرْدٍ فَوَضَعَهُ تَحْتَ رَأْسِهِ فَسَاهَ فَاتَّذَنُشَ فَمَسْتَلَّهُ مِنْ تَحْتِ رَأْسِهِ فَأَخَذَهُ فَأَتَى بِهِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ هَذَا سَرَقَ رِدَائِي . فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "أَسَرَقْتَ رِدَاءَ هَذَا" . قَالَ نَعَمْ . قَالَ "أَذْهَبَا بِهِ فَأَقْطَعَا يَدَهُ" . قَالَ صَفْوَانُ مَا كُنْتُ أُرِيدُ أَنْ تَقْطَعَ يَدَهُ فِي رِدَائِي . فَقَالَ لَهُ "فَلَوْلَا قَبْلُ هَذَا" . خَالَفَهُ أَشْعَثُ بْنُ سَوَّارٍ .

4896 - سندھ میں قطع السرق - شرح منہج السرق عن سرقہ بعد ان یاتی بہ الامام و ذکر الاختلاف علی عطاء فی حدیث صفوان بن امیہ بہ لحدیث 4893 .

4896 - سندھ میں قطع السرق - شرح منہج السرق عن سرقہ بعد ان یاتی بہ الامام و ذکر الاختلاف علی عطاء فی حدیث صفوان بن امیہ بہ لحدیث 4893 .

4896 - سندھ میں قطع السرق - شرح منہج السرق عن سرقہ بعد ان یاتی بہ الامام و ذکر الاختلاف علی عطاء فی حدیث صفوان بن امیہ بہ لحدیث 4893 .

☆ ☆ حضرت صفوان بن امیہ رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے: وہ بیت اللہ کا طواف کر رہے تھے پھر انہوں نے نماز ادا کی پھر انہوں نے اپنی چادر کو لپیٹا اسے اپنے سر کے نیچے رکھ لیا اور سو گئے۔ ایک چور آیا اس نے ان کے سر کے نیچے سے چادر کو کھینچ لیا۔

☆ حضرت صفوان رضی اللہ عنہ نے اسے پکڑ لیا۔ حضرت صفوان رضی اللہ عنہ اسے لے کر نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو انہوں نے عرض کی اس شخص نے میری چادر چوری کرنے کی کوشش کی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے اس شخص سے دریافت کیا: کیا تم نے اس کی چادر چوری کی ہے؟ اس نے جواب دیا: جی ہاں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اسے لے جاؤ اور اس کا ہاتھ کاٹ دو۔ حضرت صفوان رضی اللہ عنہ نے عرض کی: میں یہ نہیں چاہتا تھا کہ میری چادر کی وجہ سے اس کا ہاتھ کاٹ دیا جائے تو نبی اکرم ﷺ نے ان سے فرمایا: تم نے اس سے پہلے یہ (فیصلہ کیوں نہیں کیا)

اشعث بن سوار نے اس کے برخلاف روایت نقل کی ہے (جو درج ذیل ہے)

4897 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ هِشَامٍ - يَعْنِي ابْنَ أَبِي خَيْرَةَ - قَالَ حَدَّثَنَا الْفَضْلُ - يَعْنِي ابْنَ الْعَلَاءِ الْكُوفِيُّ - قَالَ حَدَّثَنَا أَشْعَثُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ صَفْوَانُ نَائِمًا فِي الْمَسْجِدِ وَرِدَاوُهُ تَحْتَهُ فَسَرِقَ لَقَامَ رَجُلٍ فَذَهَبَ الرَّجُلُ فَأَذْرَكَهُ فَأَخَذَهُ فَبَجَاءَ بِهِ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَ بِقَطْعِهِ قَالَ صَفْوَانُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا بَلَغَ رِدَائِي أَنْ يُقْطَعَ لِي رَجُلٌ - قَالَ "هَلَّا كَانَ هَذَا قَبْلَ أَنْ تَأْتِيَنَا بِهِ" - قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَشْعَثُ ضَعِيفٌ .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت صفوان رضی اللہ عنہ مسجد میں سوئے ہوئے تھے۔ ان کی چادر ان کے سر کے نیچے تھی۔ وہ چوری ہو گئی۔ وہ بیدار ہو گئے اس دوران وہ شخص جا چکا تھا۔ حضرت صفوان رضی اللہ عنہ نے اسے پکڑ لیا وہ اسے لے کر نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو نبی اکرم ﷺ نے اس کا ہاتھ کاٹنے کا حکم دیا۔ حضرت صفوان عرض کی: یا رسول اللہ! میری چادر اس حیثیت کی نہیں ہے کہ اس کی وجہ سے ایک آدمی کا ہاتھ کاٹ دیا جائے تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم نے اسے میرے پاس لانے سے پہلے ایسا کیوں نہیں کیا (یعنی اسے معاف کیوں نہیں کیا)۔

امام نسائی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اشعث نامی راوی ضعیف ہے۔

4898 - أَخْبَرَنِي أَحْمَدُ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ حَكِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو عَنْ سَبَاطٍ عَنْ سِمَاكِ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ أُوَيْسٍ عَنْ صَفْوَانَ عَنْ أُمِّهِ قَالَ كُنْتُ نَائِمًا فِي الْمَسْجِدِ عَلَى خِمِيصَةٍ لِي ثَمَنُهَا ثَلَاثُونَ دِرْهَمًا فَبَجَاءَ رَجُلٌ فَاسْتَسْهَأَ مِنِّي فَأَخَذَ الرَّجُلُ فَاتَى بِهِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَ بِهِ لِيُقْطَعَ فَاتَيْتُهُ فَقُلْتُ اتَّقِطْعُهُ مِنْ أَجْلِ ثَلَاثِينَ دِرْهَمًا أَنَا أَبِيعُهُ وَأَنْسِيَهُ ثَمَنُهَا - قَالَ "فَهَلَّا كَانَ هَذَا قَبْلَ أَنْ تَأْتِيَنِي بِهِ" -

4897 - انور دہ السانی - تحفة الاشراف (5985) .

4898 - تقدم لي قطع السارق، الرجل يتجاوز للسارق عن سرقته بعد ان ياتي به الامام و ذكر الاختلاف على عطاء لي حديث صفوان بن امية في الحديث (4893) .

☆ ☆ حضرت صفوان بن امیہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں مسجد میں ایک چادر پر سویا ہوا تھا جس کی قیمت تیس درہم تھی۔ ایک شخص آیا اس نے وہ چادر میرے پاس سے کھسکالی پھر وہ شخص پکڑا گیا اسے نبی اکرم ﷺ کے پاس لایا گیا تو نبی اکرم ﷺ نے اس کے بارے میں غم دیا کہ اس کا ہاتھ کاٹ دیا جائے میں نے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں عرض کی کہ آپ اس کا ہاتھ تمیں ہربرہ کی وجہ سے کاٹ دیں گے؟ میں یہ اسے فروخت کرنا ہوں اور اس کی قیمت کا اس کے ساتھ ادھار کر لیتا ہوں تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم نے اسے میرے پاس لانے سے پہلے ایسا کیوں نہیں کیا؟

4839 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحِيمِ قَالَ حَدَّثَنَا أَسَدُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا - وَذَكَرَ -  
حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ أُمَيَّةَ أَنَّهُ سَرَقَتْ خِمِيصَتُهُ مِنْ تَحْتِ رَأْسِهِ وَهُوَ  
نَائِمٌ فِي مَسْجِدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَتَاهُ اللَّصُّ فَجَاءَ بِهِ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَ  
بِقَطْعِهِ فَقَالَ صَفْوَانُ أَتَقَطَعُهَا قَالَ "فَلَيْسَ قَبْلَ أَنْ تَأْتِيَنِي بِهِ تَرْكُهَا".

★★ حضرت صفوان بن امیہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ان کے سر کے نیچے سے ان کے چادر چوری ہو گئی، وہ اس وقت نبی اکرم ﷺ کی مسجد میں سوئے ہوئے تھے پھر انہوں نے چور کو پکڑ لیا اور اسے لے کر نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو نبی اکرم ﷺ نے اس چور کا ہاتھ کاٹنے کا حکم دیا تو حضرت صفوان رضی اللہ عنہ نے عرض کی: کیا آپ اس کا ہاتھ کاٹ دیں گے؟ تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم نے اسے میرے پاس لانے سے پہلے اسے کیوں نہیں چھوڑ دیا تھا؟

حذر سرقہ کے لئے نصاب سرقہ کے لازم ہونے کا بیان

باتھ کائے کے لئے چوری کا جتہ نصاب سرقہ ہونا تمام اہل سنت کے نزدیک بالاجماع ضروری ہے لیکن خوارج اور داؤد ظاہری اور ابن بنت النخعی کے نزدیک نصاب ضروری نہیں۔ حسن بصری کا بھی یہی قول روایت میں آیا ہے کیونکہ آیت مطلق ہے اس کے علاوہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا چور پر اللہ کی لعنت۔ سی چرا تا ہے تو اس کا ہاتھ کاٹا جاوے گا۔ اور اگر اچھا ہے تو اس کا ہاتھ کاٹا جاتا ہے۔ رواۃ البخاری و مسلم۔

ہم کہتے ہیں: جماع علماء (اگر چاہے آیت میں کوئی قید اور شرط نہیں ہے لیکن) آیت اطلاق پر نہیں ہے (یعنی کوئی قید یا کچھ نہ کچھ شرط مثلاً ملکیت کا۔ تحفظ کا۔ اور غیرہ سب کے نزدیک معتبر ہے)

خارجیوں کے قول کا اعتبار نہیں اور داد و حسن بصری کی تہارائے اجماع کو نہیں توڑ سکتی۔

مسئلہ: اگر چوروں کی ایک جماعت نے چرایا ہو اور تقسیم کے بعد ایک ایک کے حصہ میں بقدر نصاب مال نہ آئے تو امام اعظم رحمۃ اللہ علیہ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک کسی کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔ ہر شخص کے حصہ میں بقدر نصاب سرقہ مال آنا ضروری ہے۔ امام احمد کے نزدیک سب کے ہاتھ کاٹنے جائیں گے۔ مذکورہ بالا حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث کا یہی تقاضا ہے۔ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا اگر چور کی مال ایک نصاب سرقہ کے برابر ہو اور سب نے مل کر نکالا ہو اور مال بھی ایسا ہو جس کو منتقل

4299- **قوله في فتح الباري**، **الرجل يتصور لشوقه عن مرقته بعد ان يتي به الامام و ذكر الاختلاف على عطاء في حديث صفوان بن امية** فيه



کرنے کے لئے باہم مدد کرنے کی ضرورت ہوتی ہو تو سب کے ہاتھ کاٹے جائیں گے ورنہ کسی کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔ جب تک  
رہنے کے لئے باہم مدد کرنے کے بقدر مال نہ آیا ہو۔  
نصاب چوری سے متعلق فقہی مذاہب اربعہ کا بیان

نصاب چوری کا نصاب امام اعظم رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک دس درہم یا ایک دینار ہے یا کوئی مال جس کی قیمت دس درہم یا ایک دینار  
ہو وہ بھی نصاب سرقہ ہے۔  
امام مالک رحمۃ اللہ علیہ اور امام احمد کا قول قوی ترین روایت میں یہ ہے کہ چوری کا نصاب چوتھائی دینار یا تین درہم یا ان  
دونوں میں سے کسی کے برابر قیمت کا مال ہے۔ امام شافعی کے نزدیک بقدر چوتھائی دینار کے درہم وغیرہ نصاب سرقہ ہے کیونکہ  
حضرت عائشہ (رضی اللہ عنہا) کی مرفوع حدیث ہے۔ چوتھائی دینار اور زیادہ میں ہاتھ کاٹا جائے۔ حدیث کے دوسرے الفاظ اس  
طرح ہیں ہاتھ نہ کاٹا جائے مگر چوتھائی دینار میں۔ متفق علیہ۔

ایک روایت کے یہ الفاظ ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں ڈھال کی قیمت سے کم قیمت کی چوری میں چور کا ہاتھ  
نہیں کاٹا جاتا تھا۔ مسلم کی روایت بایں الفاظ ہے۔ ہاتھ نہ کاٹا جائے مگر چوتھائی دینار اور اس سے اوپر (قیمت) کی چوری میں۔  
سے احمد میں حضرت عائشہ (رضی اللہ عنہا) کی روایت کے یہ الفاظ ہیں چوتھائی دینار میں ہاتھ کاٹو۔ اس سے کم (قیمت) والی  
چوری میں نہ کاٹو۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک چور کا ہاتھ ڈھال کی قیمت کے بقدر  
جہنم میں درہم (کی چوری) میں کٹوایا۔ رواہ البخاری و مسلم۔

امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے موطا میں عمرہ بنت عبد الرحمن کی روایت سے لکھا ہے کہ حضرت عثمان کے دور خلافت میں کسی چور  
نے ایک ترنج چاہا۔ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے حکم دیا کہ ترنج کی قیمت کی جانچ کی جائے جانچ کے بعد بارہ درہم فی دینار کے  
حسب سے اس ترنج کی قیمت تین درہم قائم کی گئی۔ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے چور کا ہاتھ کٹوایا۔

امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا چونکہ اسقاط حد کے لئے حیلہ کی ضرورت ہے (خفیف شبہ سے بھی سقوط حد ہو جاتا ہے) اس  
لئے زیادہ سے زیادہ مقدار کو نصاب سرقہ بنانا ہی زیادہ مناسب ہے اور ڈھال کی (کم سے کم) قیمت مذکورہ بالا مقدار (تین درہم)  
سے زیادہ بھی روایت میں آئی ہے۔ حاکم نے مستدرک میں مجاہد کی وساطت سے ایمن کا بیان نقل کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم کے زمانہ میں (چور کا) ہاتھ نہیں کاٹا گیا مگر (کم سے کم) ڈھال کی قیمت (کے بقدر چوری) میں اور اس زمانہ میں ڈھال کی  
بہت ایک دینار (دس یا بارہ درہم) تھی۔

امام احمد اور امام شافعی نے ابن اسحاق کی وساطت سے عمرو بن شعیب کی روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے  
زمانہ میں ڈھال کی قیمت دس درہم تھی۔ ابن ابی شیبہ نے مصنف کی کتاب اللقط میں سعید بن مسیب کے حوالہ سے ایک مزنی شخص کی  
روایت بھی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب (چوری) ڈھال کی قیمت کے برابر ہو تو چوری کرنے والے کا ہاتھ کاٹ  
دیا جائے اور ڈھال کی قیمت دس درہم تھی۔ دارقطنی اور امام احمد نے سالم بن قتیبہ از زفر بن ہذیل از حجاج بن ارطاة از عمرو بن شعیب

بکتاب قطع السارق

از شعیب از جہد شعیب کی اسناد سے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا چور کا ہاتھ نہ کاٹا جائے مگر دس درہم (کی چوری) میں عبدالرزاق اور طبرانی نے قاسم بن محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی موقوف روایت سے حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ بن مسعود کا قول نقل کیا ہے کہ ہاتھ کاٹنے کا حکم نہیں ہے مگر ایک دینار یا دس درہم (کی چوری) میں۔ یہ روایت موقوف منقطع ہے کیونکہ قاسم بن محمد کی سماعت حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے ثابت نہیں۔

حق یہ ہے کہ جمہور نے جن احادیث سے استدلال کیا ہے وہ بالکل صحیح ہیں اور یہ احادیث ضعیف ہیں اور زیادہ محتاط مسلک اس وقت اختیار کیا جاتا ہے جب دونوں مقابل احادیث قوت و ضعف میں ایک جیسی طاقت رکھتی ہوں۔ ابن اسحاق سالم زفر اور حجاج بن ارطاة جو عمرو بن شعیب والی حدیث کے راوی ہیں سب ضعیف ہیں اور راوی کا یہ قول کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں ڈھال کی قیمت دس درہم ہوتی تھی اس کی بناء صرف گمان اور تخمین پر ہے ورنہ یہ بات یقینی ہے کہ ڈھال کی قیمت کبھی تین اور کبھی دس درہم ہوتی ہے اور کبھی اس سے زیادہ بھی ہوتی ہے۔ جیسی ڈھال ویسی ہی اس کی قیمت۔ اس صورت میں حدیث لن یقطع ید السارق علی عبد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فی ادنی من ثمن الجمل قرار پائے گی۔

اور احادیث یقطع فی ربع دینار اور لا یقطع الا فی ربع دینار ولا یقطعوا فیہا ہوا ادنی من ذلک محکم ہیں۔ ان کے مقابلہ پر اگر کوئی حدیث آسکتی ہے تو لا یقطع السارق الا فی عشرة درہم آسکتی ہے۔ مگر یہ حدیث مرفوع نہیں اس کو مرفوع کہنا صحیح نہیں اور اختلاف کے موقع پر حدیث موقوف کو استدلال میں نہیں پیش کیا جاسکتا یہ مسئلہ اجماعی ہے۔

روایت میں آیا ہے کہ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے امام محمد رحمۃ اللہ علیہ سے کہا یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث ہے کہ چوتھائی دینار اور اس سے زائد کی چوری میں ہاتھ کاٹا جائے پھر آپ کیسے کہتے ہیں کہ دس درہم اور اس سے زائد کی چوری میں ہاتھ کاٹا جائے اس سے کم میں نہ کاٹا جائے۔

امام محمد نے ایمن بن اُمّ ایمن کی حدیث استدلال میں پیش کی جو مجاہد کی روایت سے آئی ہے یہ ایمن وہی ہیں جو حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما کے اخیانی بھائی تھے۔ امام شافعی نے جواب دیا کہ ایمن کی شہادت تو غزوہ خنین میں مجاہد کی پیدائش سے پہلے ہو گئی تھی۔ ابو حاتم نے بیان کیا ہے کہ ایمن جو اس حدیث کے راوی ہیں وہ نہیں ہیں جو اُمّ ایمن کے بیٹے اور صحابی رضی اللہ عنہ تھے اور خنین کی جنگ میں شہید ہوئے تھے بلکہ یہ تابع ہیں جنہوں نے نہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا زمانہ پایا نہ چاروں خلفاء میں سے کسی خلیفہ کا۔

میں کہتا ہوں کہ اُمّ ایمن نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو گودوں میں کھلایا تھا ان کی عمر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے زیادہ تھی۔ ان کا بیٹا وہ شخص کیسے ہو سکتا ہے جو کسی خلیفہ کے زمانہ میں پیدا بھی نہیں ہوا تھا۔

بعض علماء نے لکھا ہے کہ ایمن دو تابعیوں کا نام تھا۔ ایک ابن الزبیر تھے۔ دوسرے ابن ابی عمرو کے آزاد کردہ غلام ابن ابی حاتم اور ابن حبان نے دونوں کو ایک ہی قرار دیا ہے خلاصہ یہ کہ حدیث حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما والی حدیث کے مقابلہ پر نہیں لائی جاسکتی۔

بے قدر و قیمت والی چیز کی چوری پر حد نہ ہونے کا بیان

جس ملک میں جو چیز بے قیمت ہے بے قدر اور عام طور پر مباح ہو اس کی چوری میں امام اعظم رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا جیسے لکڑی خشک گھاس بانس پھلی پرندے جنگلی شکار کے جانور (چونہ عمارتی گچ وغیرہ جو کھانے کی چیز جلد سڑ جاتی ہے) کی چوری میں بھی ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا جیسے سالن دودھ دہی گوشت تازہ تر پھل تر کھجوریں تینوں اماموں کے نزدیک اگر ان

چیزوں کو محفوظ کر کے رکھ لیا جائے تو ان کی چوری میں ہاتھ کاٹا جائے گا کیونکہ آیت میں عموم ہے (اس عموم میں ہر چیز داخل ہے) امام صاحب نے فرمایا آیت کا عموم تو باتفاق علماء مراد نہیں ہے۔ نصاب سرقہ سے کم مقدار بہر حال مخصوص ہے۔ لہذا ان مذکورہ چیزوں کو استثناء۔ حضرت عائشہ (رضی اللہ عنہا) کی حدیث کی روشنی میں کیا جائے گا۔ حضرت عائشہ (رضی اللہ عنہا) نے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں حقیر بے مقدار چیز کی چوری میں چور کا ہاتھ نہیں کاٹا جاتا تھا۔ یہ حدیث عبدالرحمن رضی اللہ عنہ بن سلیمان کی وساطت سے بروایت ہشام بن عروہ از عائشہ (رضی اللہ عنہا): آئی ہے اور ابن ابی شیبہ رضی اللہ عنہ نے اسی سند سے منف میں اس کو ذکر کیا ہے۔ بصورت ارسال بسند و کعب از ہشام بن عروہ رضی اللہ عنہ از عروہ بھی یہ حدیث منقول ہے۔ عبدالرزاق نے منف میں ابن جریج از ہشام اور اسحاق بن راہویہ نے عیسیٰ بن یونس از ہشام اور ابن عدی نے الکامل میں عبداللہ بن قبیصہ از ہشام بن عروہ از عائشہ (رضی اللہ عنہا) نقل کیا ہے۔ ابن عدی نے عبداللہ بن قبیصہ پر کوئی جرح بھی نہیں کی صرف اتنا کہا ہے کہ عبداللہ کی متابعت کسی نے نہیں کی۔ لیکن متقدمین نے اس کے متعلق کوئی کلام نہیں کیا۔

ابن ہمام نے لکھا ہے یہ امر بالکل ظاہر ہے کہ یہ تمام مرسل احادیث قابل استدلال ہیں۔ ابن ابی شیبہ نے اس کو موصوفاً بھی بیان کیا ہے۔ عبدالرزاق نے اپنی سند سے بیان کیا کہ عبداللہ بن یسار نے کہا۔ عمر رضی اللہ عنہ بن عبدالعزیز کی خدمت میں ایک شخص کو پیش کیا گیا جس نے مرغی چرائی تھی آپ نے اس کا ہاتھ کٹوانے کا ارادہ کیا تو سلمہ بن عبدالرحمن نے فرمایا حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کا فرمان ہے کہ پرندوں کی چوری میں ہاتھ کاٹنے کی سزا نہیں ہے۔ اس روایت کی سند میں ایک راوی جابر جعفی ہے۔

ابن ابی شیبہ نے بروایت عبدالرحمن بن مہدی از زبیر بن محمد از یزید بن حصہ بیان کیا کہ عمر بن عبدالعزیز کی خدمت میں ایک شخص کو پیش کیا گیا۔ جس نے کوئی پرندہ چرایا تھا آپ نے سائب بن یزید سے فتویٰ پوچھا۔ سائب نے کہا میں نے کسی کو نہیں دیکھا کہ پرندہ کی چوری میں اس کا ہاتھ کاٹا ہو۔ پرندہ کی چوری میں اس کو ہاتھ کاٹنے کی سزا نہیں دی جائے گی۔ عمر بن عبدالعزیز نے چور کو مجوز دیات۔

ابوداؤد نے مراسل میں جریر بن حازم کی روایت سے حسن بصری کا قول لکھا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں کہنے (کی چوری) میں ہاتھ نہیں کٹاؤں گا۔ شیخ عبدالحق رحمۃ اللہ علیہ نے بھی اس حدیث کا ذکر کیا ہے اور سوائے مرسل ہونے کے اور کوئی خرابی نہیں بیان کی مگر ہمارے نزدیک مرسل قابل استدلال ہے۔

حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ کی حدیث ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ پھلوں کی چوری میں ہاتھ کاٹنے کی سزا نہیں ہے۔ رواہ الترمذی عن لیث بن سعد والنسائی وابن ماجہ عن سفیان بن عیینہ و لیث و سفیان کلاہما عن یحییٰ بن سعید عن محمد بن یحییٰ

کتاب الطہارۃ

بن حبان غنمہ واسع ورواہ ابن حبان فی صحیحہ۔

اگر کسی روایت کے منقطع اور موصول ہونے میں تعارض پڑ جائے تو موصول قرار دینا الہی ہوتا ہے کیونکہ موصول میں ہونے  
ہوتی ہے اور ثقہ راوی کی طرف سے زیادتی قابل قبول ہے۔

طحاوی رحمۃ اللہ علیہ نے لکھا ہے کہ اس حدیث کو ساری امت نے قبول کیا ہے۔ علماء نے لکھا ہے کہ اس حدیث میں بخاری نے  
مراد وہ پھل ہیں جو درخت میں لگے ہوئے خصوصی تحفظ نہ ہونے کی وجہ سے ایسے پھلوں کی چھٹی میں ہاتھ نہیں ڈال سکتے کہ ان  
عمر و بن شعیب نے اپنے دادا حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ کی حدیث بیان کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان پھلوں  
کے متعلق دریافت کیا گیا جو درخت میں لگے ہوئے ہوں۔ فرمایا جو ضرورت مند اس کو اپنے منہ سے لے لے (یعنی حاسہ) نہیں  
نہ بتائے تو اس پر کوئی سزا نہیں اور جو شخص ان پھلوں میں سے نکال کر باہر لے آئے تو اس پر دو گنا تاوان ہوگا اور اگر ان پھلوں میں سے  
کرنے کے مقام پر پہنچا دیا گیا ہو اور پھر اس میں سے کوئی چوری کرے اور ڈھال کی قیمت کے برابر چھٹی سے پھلوں کی قیمت  
ہو جائے تو اس پر ہاتھ کاٹنے کی سزا ہے۔ ابوداؤد نے یہ حدیث ابن عجلان اور ولید بن کثیر راوی عبد اللہ بن انیس اور محمد بن مسروق بن  
روایت سے لکھا ہے اور ان چاروں نے عمرو بن شعیب کی روایت کو بیان کیا ہے۔

نسائی نے یہ حدیث نقل کی ہے اور سند اس طرح قائم کی ہے از وہب از عمرو بن عمارث و ہشام بن محمد از عمرو بن شعیب۔  
نسائی کی حدیث اس طرح ہے کہ قبیلہ حزینہ کے ایک آدمی نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ان کھریوں (کی چھٹی) ہاتھ  
دریافت کیا جو رات کو گھرواپس نہ آسکی ہوں۔ چراگاہ میں ہی رہ گئی ہوں۔

فرمایا ان کو چراگاہ پر دو گنی قیمت دی جائے اور مارا جائے اور اسکی سزا دی جائے جو دوسروں کے لئے باعث عبرت ہو اور جو  
کھری وغیرہ تھان پر سے چراگی ہو تو اس کی سزا ہاتھ کاٹنا ہے۔ بشرطیکہ اس کی قیمت ڈھال کی قیمت کے برابر ہو جائے۔  
صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا یا رسول اللہ ان پھلوں کا کیا حکم ہے جو اپنے خلاف کے اندر ہوں۔

فرمایا جو شخص ان میں سے اپنے منہ سے لے لے اور جھولی نہ بتائے (یعنی صرف وہیں کھالے تو اس پر پچھو) تاوان دینا نہیں  
ہے اور جو اٹھا کر لے آئے تو اس کی دوہری قیمت اور مار پیٹ اور عبرت ناک سزا ہونی چاہئے اور اگر خشک کرنے کے مقام سے قبل  
لئے ہوں تو ہاتھ کاٹنے کی سزا ہوگی۔ رواد احمد و النسائی۔

بعض روایات کے الفاظ اس طرح ہیں (دریافت کیا گیا) درختوں پر لگے ہوئے پھلوں (کو لے لینے) کے متعلق حضور صلی  
اللہ علیہ وسلم کا کیا حکم ہے۔

فرمایا درختوں پر لگے ہوئے پھلوں کو لینے پر ہاتھ کاٹنے کی سزا نہیں ہے۔ ہاں اگر پھل خشک کرنے کے مقام پر آ گئے ہوں اور  
ان میں سے اتنے لے لئے جائیں کہ ان کی قیمت ڈھال کی قیمت کے برابر ہو جائے تو اس میں قطع دست کی سزا ہے اور اگر ڈھال  
کی قیمت سے کم قیمت کے ہوں تو دو گنا تاوان اور عبرت ناک سزا تاوان ہے۔ حاکم نے بھی اسل حدیث اسی طرح نقل کی ہے اور  
مراحت کی ہے کہ ہمارے امام اسحاق بن روایہ کا قول ہے کہ عمرو بن شعیب کی حدیث بیان کرنے والا راوی اگر ثقہ ہو تو وہ ایسا ہی



(۱) جب القبول ہے جیسے ایوب از نافع از ابن عمر۔ ابن ابی شیبہ نے اس حدیث کو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما پر لے کر منقول کیا ہے (یعنی حدیث موثقاً ہون کی ہے) حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کا قول ہے کہ پھلوں کی چوری میں قطع دست نہیں۔ جب تک پھل اپنے تنگ کرنے کے مقام میں نہ پہنچ جائیں۔

امام مالک امام شافعی اور امام احمد کے نزدیک محفوظ رکھے ہوئے پھلوں کی چوری موجب قطع ہے۔ حدیث مذکور سے ان سے مسلک کی تائید ہوتی ہے مزید تائید حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے اس فیصلہ سے ہوتی ہے جو امام مالک نے موطا میں بیان کیا ہے کہ کسی چور نے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے عہد خلافت میں ترنج چرایا۔ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے ترنج کی قیمت چاہنے کا حکم دیا اس کی قیمت تین درہم چانچی مٹی بشرطیکہ ایک دینار کے بارہ درہم قرار دیے جائیں۔ حضرت نے چور کا ہاتھ کٹوا دیا۔ امام مالک نے ترنج سے مراد یہی معمولی ترنج لی ہے جس کو لوگ کھاتے ہیں۔ لیکن ابن کنانہ نے کہا وہ چنے کے برابر سونے کا ترنج تھا جس میں خوشبو رکھی جاتی تھی۔ امام مالک نے اس قول کی تردید کی ہے اور فرمایا ہے کہ اگر وہ ترنج سونے کا ہوتا تو اس کی قیمت نہیں چانچی جاتی (بلکہ وزن کیا جاتا ہے سونے کا اندازہ وزن سے کیا جاتا ہے۔ قیمت سے نہیں کیا جاتا)

حنبل نے ان احادیث کا جواب متعدد طریقوں سے دیا ہے۔

(۱) چونکہ یہ حدیث صراحۃً آیت قرآنی کے خلاف ہے اس لئے اس کے ظاہر پر عمل نہیں کیا جائے گا اللہ نے فرمایا ہے فَاَعْتَدُوا عَذَابَ مُّسْتَكْبِرِیْنَ (یعنی زیادتی اس نے تم پر کی اتنا ہی بدلہ تم اس کو دو اور حدیث مذکور میں پھلوں اور جنگل میں رہی ہوئی بکری کی چوری دو گنا تاوان دینے کا حکم ہے یہ معنوی انقطاع ہے اس لئے حدیث پر عمل نہ کرنا واجب ہے۔

(۲) دونوں حدیثوں میں تعارض ہے۔ ایک حدیث میں آیا ہے کہ پھلوں کی چوری میں قطع دست نہیں۔ یہ مطلق حکم ہے پھل خشک کرنے کی جگہ پر لے آئے گئے ہوں یا باغ میں پڑے ہوں سب کو یہ ممانعت قطع شامل ہے لیکن اوپر کی پیش کردہ حدیث میں اگر پھل محفوظ کر لئے گئے ہوں اور خشک کرنے کے مقام میں آ گئے ہوں اور اس وقت ان کی چوری کی جائے تو ہاتھ کاٹنے کا حکم ہے۔ اس تعارض کو دور کرنے کی صورت یا تو تقسیم ہے کہ تر پھل چرانے پر قطع دست کی سزا نہ ہو اور خشک پھلوں کی چوری موجب قطع ہو یا عدم قطع کو قطع پر ترجیح دی جائے (اور خشک پھل ہوں یا تر کسی کی چوری کو موجب قطع نہ قرار دیا جائے) کیونکہ حد و حد کو ساقط کرنے کا حکم ہے اور عدم قطع کی ترجیح کی صورت میں منقطع حد ہو جائے گا۔

جس کھانے کی چوری پر قطع دست نہ کرنے کا حکم ہے اس سے مراد وہ کھانا ہے جس کا بگاڑ جلدی ہو جاتا ہے۔ کیونکہ اس امر پر اجماع علماء ہے کہ گیسوں اور دوسرے خشک غلہ کی چوری موجب قطع ہے اسی طرح شکر کی چوری پر بھی ہاتھ کاٹا جائے گا۔ البتہ قحط سالی ہو تو غلہ کی چوری میں قطع دست نہ ہوگا کیونکہ بظاہر ایسی چوری پیٹ بھرنے کے لئے کی جاتی ہے اور پیٹ بھرنے کے لئے لینا جائز ہے۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے کہ اضطرابی بھوک کی وجہ سے چوری کرنے میں قطع دست نہیں ہے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا تھک کے ساں میں قطع دست نہیں ہے (کیونکہ ایسے وقت میں بظاہر کھانے کے لئے ہی لوگ چوری کرتے ہیں)

## متعدد بار چوری کرنے والے سے متعلق حد سرقہ کا بیان

پہلی چوری پر ہاتھ کاٹے جانے کے بعد اگر دوبارہ چوری کر لے یا دایاں ہاتھ (کسی وجہ سے) پہلے ہی سے کٹا ہوا ہو اور اسی حالت میں چوری کرے تو اجماع کا حکم ہے کہ چور کا بایاں پاؤں کاٹا جائے۔ بایاں پاؤں کاٹنے کا حکم اس آیت میں نہیں ہے۔ آیت میں صرف ہاتھ کاٹنے کا حکم ہے اور حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی قرأت کی وجہ سے ہاتھ سے مراد دایاں ہاتھ ہے لہذا آیت میں تو دایاں ہاتھ کاٹنے کا حکم ہے اب دوبارہ چوری کرنے پر دایاں ہاتھ تو کاٹا ہی نہیں جاسکتا۔ محل قطع موجود ہی نہیں ہے تو دوبارہ قطع سرقہ ہوگا۔ ہاں سنت اور اجماع کی وجہ سے بایاں پاؤں کاٹا جائے گا۔

اور اگر چور کا پہلے سے ہی دایاں ہاتھ اور بایاں پاؤں کٹا ہوا ہو یا چوری میں ہاتھ پاؤں کاٹ دیا گیا ہو اور تیسری بار چوری کرے تو امام اعظم اور امام احمد کے نزدیک قطع کی سزا اس کو نہیں دی جائے گی بلکہ قید میں ڈال دیا جائے گا اور تعزیر کی جائے گی۔ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک دوسری مرتبہ کی چوری میں بایاں پاؤں اور تیسری مرتبہ کی چوری میں بایاں ہاتھ اور چوتھی مرتبہ کی چوری میں دایاں پاؤں کاٹ دیا جائے گا۔

امام احمد کا بھی ایک قول اسی طرح روایت میں آیا ہے۔ پھر پانچویں مرتبہ چوری کرنے پر تعزیر و قید کی سزا دی جائے گی۔ عطار اور عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ اور عمر بن عبد العزیز رضی اللہ عنہ اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کا قول آیا ہے کہ پانچویں مرتبہ چرانے پر اس کو قتل کر دیا جائے گا۔

امام مالک رحمۃ اللہ علیہ اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت جابر بن عبد اللہ کی روایت کو اپنے مسلک کے ثبوت میں پیش کیا ہے حضرت جابر رضی اللہ عنہ کا بیان ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں ایک چور کو پیش کیا گیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کا ہاتھ کٹوا دیا۔ کچھ مدت کے بعد اس نے پھر چوری کی اور اس کو پیش کر دیا۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کا پاؤں کٹوا دیا۔ مدت کے بعد اس نے پھر چوری کی اور پیش ہوئی تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کا (دوسرا) ہاتھ کٹوا دیا اس نے پھر چوری کی اور پیش ہوئی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کا (دوسرا پاؤں) کٹوا دیا (پانچویں بار) اس نے پھر چوری کی اور پیش میں آیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو قتل کر دیا۔ رواہ الدارقطنی۔

اس کی سند میں ایک راوی محمد بن یزید بن سنان ہے جو ضعیف ہے۔

ابوداؤد اور نسائی نے حدیث ان الفاظ میں لکھی ہے کہ ایک چور کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں پیش کیا گیا۔ فرمایا اس کو قتل کر دو۔ صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس نے تو چوری کی ہے۔ فرمایا (اس کا ہاتھ) کاٹ دو (ہاتھ) کاٹ دیا گیا۔ پھر دوبارہ (چوری کے جرم میں) اس کو پیش کیا گیا تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اس کو قتل کر دو۔ عرض کیا گیا اس نے تو چوری کی ہے فرمایا: تو (بایاں پاؤں) قطع کر دو۔ سہ بار پھر (چوری کے جرم میں) اس کو پیش کیا گیا اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرما دیا اس کو قتل کر دو۔ صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس نے تو چوری کی ہے فرمایا (تو اس کا دوسرا ہاتھ) کاٹ دو۔ حکم کی تعمیل میں (دوسرا ہاتھ) کاٹ دیا گیا پھر چوتھی بار پیش ہوئی اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس کو قتل کر دو۔ صحابہ

رضی اللہ عنہم نے عرض کیا اس نے تو چوری کی ہے۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تو (اس کا دوسرا پاؤں) کاٹ دو (پاؤں قطع نہ دیا گیا) پھر پانچویں مرتبہ کی پیشی پر حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس کو قتل کر دو۔ جابر رضی اللہ عنہ کا بیان ہے ہم اس واہنوں کے قتل کے لئے اور چیت لٹا کر قتل کر دیا۔ پھر کھینچ کر کنوئیں میں ڈال دیا اور اوپر سے سنگ باری کی۔

اس روایت میں ایک راوی مصعب بن ثابت ہے جو بقول نسائی قوی نہیں ہے اور حدیث منکر ہے۔ اس بحث کی کوئی صحیح حدیث میرے علم میں نہیں آئی۔

چور کو قتل کرنے کی ایک حدیث حارث بن حاطب جلی کی روایت سے نسائی اور حاکم نے اور عبد اللہ بن زید رضی اللہ عنہ کی روایت سے ابو نعیم نے اٹھالیہ میں بھی لکھی ہے۔

ابن عبد البر نے لکھا ہے کہ چور کو قتل کرنے کی حدیث منکر ہے جس کی کوئی اصل نہیں۔ امام شافعی نے کہا کہ یہ حدیث منسوخ ہے کسی عالم کا اس میں اختلاف نہیں۔ ابن عبد البر نے لکھا ہے اس سے ثابت ہوتا ہے کہ ابو مصعب نے جو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ اور عمر بن عبد العزیز رضی اللہ عنہ کے متعلق بیان کیا ہے کہ یہ دونوں بزرگ چور کو قتل کرنے کا فیصلہ کرتے تھے یہ بیان ہی غلط ہے اس کی کوئی اصل نہیں کیونکہ یہ حضرات اجماع کے خلاف نہیں کر سکتے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اگر چور چوری کرے تو اس کا ہاتھ کاٹ دو۔ پھر چوری کرے تو اس کی ٹانگ کاٹ دو پھر چوری کرے تو اس کا ہاتھ کاٹ دو پھر چوری کرے تو اس کا پاؤں کاٹ دو۔ رواہ الدارقطنی۔ اس روایت میں ایک راوی واقدی ہے جس کو امام احمد نے کذاب کہا ہے۔

امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے اس حدیث کو ایک اور سلسلہ سے بروایت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ مرفوعاً بیان کیا ہے اور عصمہ بن مالک کی روایت سے طبرانی اور بیہقی نے اس کو لکھا ہے۔ مگر اس کی اسناد بھی ضعیف ہے۔ دارقطنی نے لکھا ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا میرے سامنے حضرت عمر رضی اللہ عنہ بن الخطاب نے ایک ہاتھ اور ایک پاؤں کے بعد ہاتھ کٹوایا تھا۔

امام مالک نے مؤطا میں عبد الرحمن بن قاسم کی وساطت سے قاسم کا بیان نقل کیا ہے کہ یمن کا ایک آدمی جس کا ایک ہاتھ اور ایک پاؤں کٹ ہوا تھا آیا اور حضرت ابو بکر کے پاس اترا اور شکایت کی کہ یمن کے حاکم نے مجھ پر ظلم کیا ہے۔ یہ شخص رات کو نمازیں پڑھاتا تھا اور حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ اس سے فرماتے تھے تیرے باپ کی قسم تیری رات تو چور کی رات نہیں ہے۔ (عبادت گزار کی رات ہے)

کچھ مدت کے بعد حضرت اسماء بنت عمیس (زوجہ صدیق اکبر) کا ہار گم ہو گیا (لوگوں نے تلاش شروع کی) وہ شخص بھی لوگوں کے ساتھ گھومتا پھرتا اور کہتا تھا اے اللہ جس نے اس نیک گھر کے رہنے والوں پر رات کو حملہ کیا ہے اس کی پکڑ تیرے ذمے ہے۔ آخر وہ ایک زیور ایک سنار کے پاس مل گیا اور سنار نے کہا وہ ہاتھ کٹا لے کر آیا تھا۔ ہاتھ کٹنے نے بھی اقرار کیا اور سنار نے شہادت بھی دی تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے بایاں ہاتھ کاٹنے کا حکم دے دیا اور اس کا بایاں ہاتھ کاٹ دیا گیا۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا اس کی بددعا اپنے لئے خود اس کے اوپر اس کی چوری سے بھی زیادہ اثر انداز ہوئی۔ اس روایت کی سند میں انقطاع

ہے۔ عبدالرزاق نے بھی اس طرح کی روایت نقل کی ہے۔

امام محمد رحمۃ اللہ علیہ بن حسن نے موطا میں لکھا ہے کہ زہری نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کا بیان نقل کیا حضرت عائشہ (رضی اللہ عنہا) نے فرمایا جس شخص نے حضرت اسماء کا زیور چھایا تھا اس کا دایاں ہاتھ (پہلے سے) کٹا ہوا تھا حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے اس کا بایاں پاؤں کٹوا دیا۔ امام محمد رضی اللہ عنہ نے فرمایا زہری اس حدیث کو دوسروں سے زیادہ جانتے تھے۔

ہماری دلیل وہ حدیث ہے جو امام محمد نے کتاب الاثار میں نقل کی ہے کہ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ نے عمرو بن کی روایت سے عبد اللہ بن سلمہ کا بیان نقل کیا کہ حضرت علی کرم اللہ وجہہ نے فرمایا اگر چور چوری کرے تو میں اس کا دایاں ہاتھ کاٹ دوں گا۔ پھر دوبارہ چوری کرے گا تو بایاں پاؤں کاٹ دوں گا۔ پھر چوری کرے گا تو قید میں بند کر دوں گا یہاں تک کہ وہ نیکی کرنے لگے مجھے اللہ سے شرم آتی ہے کہ میں اس کی ایسی حالت کر کے چھوڑ دوں کہ اس کے پاس نہ کھانے اور استنجا کرنے کے لئے ہاتھ باقی رہے نہ پینے کے لئے پاؤں۔

عبدالرزاق نے مصنف میں معمر کا بیان بحوالہ جابر رضی اللہ عنہ نقل کیا ہے کہ شخصی نے فرمایا حضرت علی رضی اللہ عنہ صرف ایک ہاتھ اور ایک پاؤں کٹواتے تھے پھر بھی اگر چور چوری کرتا تھا تو اس کو قید کر دیا کرتے تھے اور فرماتے تھے مجھے اللہ سے شرم آتی ہے۔

ابن ابی شیبہ نے مصنف میں شخصی کی روایت کی طرح حضرت علی رضی اللہ عنہ کا عمل اور فرمان بروایت حاتم بن اسماعیل از امام جعفر بن محمد از امام محمد زین العابدین نقل کیا ہے۔ یہی نے عبد اللہ بن سلمہ کا بیان نقل کیا ہے کہ حضرت علی کی خدمت میں ایک چور کو پیش کیا گیا آپ نے اس کا ہاتھ کٹوا دیا پھر (دوبارہ چوری کے جرم میں) اس کو پیش کیا گیا تو آپ نے اس کا پاؤں کٹوا دیا پھر (تیسری بار جرم سرقہ میں) اس کو پیش کیا گیا تو فرمایا کیا میں اس کا (دوسرا) ہاتھ بھی کاٹ دوں پھر کس چیز سے یہ استنجا کرے گا اور کس چیز سے کھائے گا کیا میں اس کا (دوسرا) پاؤں بھی کاٹ دوں تو یہ کس بل پر چلے گا۔ مجھے اللہ سے شرم آتی ہے اس کے بعد آپ نے اس کو پٹوایا اور ہمیشہ کے لئے جیل میں ڈال دیا۔

تنقیح عبد الہادی میں ابوسعید مقبری کا بیان مذکور ہے کہ میں موجود تھا میرے سامنے ہی حضرت علی رضی اللہ عنہ کی خدمت میں ایک شخص کو پیش کیا گیا جس کا ایک ہاتھ اور ایک پاؤں کٹا ہوا تھا اور (پھر بھی) اس نے چوری کی تھی۔

حضرت علی رضی اللہ عنہ نے صحابہ رضی اللہ عنہم سے فرمایا آپ لوگوں کی اس بارے میں کیا رائے ہے لوگوں نے کہا (اس کا ہاتھ) کٹوا دیا جائے۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا ایسی صورت میں تو (گویا) میں اس کو قتل ہی کر دوں گا۔ حالانکہ اس پر قتل کا جرم نہیں ہے۔ یہ کس چیز سے کھانا کھائے گا۔ کس چیز سے نماز کے لئے وضو کرے گا۔ کس چیز سے غسل جنابت کرے گا کس طرح اپنے کام پورے کرے گا۔ پھر آپ نے چند روز تک اس کو جیل میں رکھا اور چند روز کے بعد نکلوا کر پھر صحابہ رضی اللہ عنہم سے مشورہ کیا۔ صحابہ رضی اللہ عنہم نے وہی مشورہ دیا جو پہلے دیا تھا اور حضرت علی رضی اللہ عنہ نے بھی وہی فرمایا جو پہلے فرمایا تھا۔ پھر اس کو سخت کوزے لگوا کر چھوڑ دیا۔



سعد نے بروایت ابوالاحوص از سماک بن حرب از عبدالرحمن بن عامر بیان کیا۔ حضرت عبدالرحمن نے کہا کہ حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ کی خدمت میں ایک شخص کو پیش کیا گیا جس کا ایک ہاتھ اور ایک پاؤں کٹا ہوا تھا اور اس نے چوری کی تھی۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس کا پاؤں کاٹنے کا حکم دے دیا۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا اللہ تو فرماتا ہے: اَنَّمَا جُوزَ الْاَمْرِ مَخَارِجُ الْاَمْرِ وَرَسُوْلُهُ۔ آپ نے اس کا ایک ہاتھ اور ایک پاؤں تو کٹوا ہی دیا ہے اب مناسب نہیں کہ اس کا دوسرا پاؤں بھی کٹا کر ایسی حالت میں کر کے چھوڑ دیا جائے کہ چلنے کے لئے اس کے پاس پاؤں ہی نہ رہے یا تو اس کو تعزیر کیجئے یا اس کو قید خانہ میں ڈال دیجئے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس کو قید خانہ میں ڈال دیا۔ یہ روایت بھی نے بیان کی ہے۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے اس بیان سے اس واقعہ کی روایت سے لگتا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے چور کے متعلق میا بہ رضی اللہ عنہم سے ابن ابی شیبہ نے مصنف میں سماک کی روایت سے لگتا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے چور کے متعلق میا بہ رضی اللہ عنہم سے مشورہ لیا۔ سب نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کے قول پر اتفاق رائے کیا۔

مشرورہ لیا۔ سب کے لئے یہ بات ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کوئی چوری کرے تو اس کا ہاتھ کاٹ دو پھر کرے تو اس کا پاؤں کاٹ دو۔ (پھر کرے تو) اس کا دوسرا ہاتھ نہ کاٹو اور اس کو رہنے دو کہ (ایک ہاتھ سے) کھائے اور استنجا کرے مگر مسلمانوں سے اس نور و فلاح (یعنی قید کر دو کہ مسلم معاشرے میں وہ فساد نہ کرے)۔

ابن ابی شیبہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا قول بھی حضرت علی رضی اللہ عنہ کے قول کے موافق نقل کیا ہے اس سے ثابت ہوا کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کی رائے پر سب کا اجماع ہو گیا اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے بھی اسی قول کی طرف رجوع کر لیا۔ اور جس حدیث کو امام شافعی نے ثبوت میں پیش کیا ہے وہ یا تو بالکل بے اصل ہے یا منسوخ ہے۔ اگر صحابہ رضی اللہ عنہم و رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے فعل کا علم ہوتا تو وہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کے خلاف پیش کرتے اور حضرت علی رضی اللہ عنہ بھی یہ نہیں کہتے کہ مجھے اللہ سے شرم آتی ہے کیونکہ اللہ نے تو خود فرما دیا ہے کہ اللہ کے دین کے معاملہ میں تمہارے اندر ان دونوں کے متعلق کوئی نرمی نہ پھیرا کر دو۔

حضرت علی رضی اللہ عنہ کے فرمان کی روشنی میں ایک مسئلہ یہ بھی سامنے آ جاتا ہے کہ جس کا بایاں باتھ یا باتھیں ہاتھ کا انگوٹھا یا دایاں پاؤں کٹا ہوا ہو یا سوکھا ہوا ہو اور پہلی بار چوری کرے تو اس کا دایاں ہاتھ کاٹا جائے کیونکہ (حقیقت میں) یہ اس کا قتل ہو جائے گا۔ واللہ اعلم۔

ہاتھ کاٹنے کے بعد داغ دینے کا بیان

کانٹے کے بعد داغ دینا بھی چاہئے تاکہ (خون نکل کر) ہلاک نہ ہو جائے۔ امام احمد اور امام شافعی کے نزدیک رافنا مستحب ہے۔ حاکم نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت سے لکھا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں ایک چور و پیش کیا گیا جس نے چادر ج اکی تھی۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میرے خیال میں اس نے چوری نہیں کی۔ چور بولا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! کیوں نہیں کی؟ (یعنی میں نے یقیناً چوری کی ہے) فرمایا: اس کو لے جاؤ اور (باتھ) کاٹ دو پھر داغ بھی دو۔ پھر میرے پاس لے آؤ۔ چنانچہ اس کا ہاتھ کاٹ دیا گیا اور داغ بھی دیا گیا۔ پھر اس کو پیش کیا گیا۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ سے توبہ

کر۔ چور نے کہا: میں اللہ سے توبہ کرتا ہوں۔ فرمایا: اللہ بھی تجھ پر مہربان ہو گیا (اس نے تیری توبہ قبول کر لی اور رحمت نازل فرمائی)۔

حاکم نے کہا یہ حدیث بر شرط مسلم صحیح ہے ابو داؤد نے اس حدیث کو مراسیل میں لکھا ہے اور قاسم بن سلام نے غریب الحدیث میں۔ دارقطنی نے موقوفاً لکھا ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے ان کے ہاتھ جوڑے سے کٹوا دیئے۔ پھر ان کو داغ دیا۔

چور کے اقرار کے سبب ثبوت حکم میں مذاہب اربعہ کا بیان

چور کے ایک بار اقرار کرنے سے امام اعظم اور امام محمد امام مالک اور امام شافعی اور اکثر علماء کے نزدیک ہاتھ کاٹنا واجب ہو رہا ہے لیکن امام احمد امام ابو یوسف ابن ابی لیلیٰ زفر اور ابن شبرمہ دو بار اقرار کے بغیر قطع کی اجازت نہیں دیتے۔ امام ابو یوسف کے نزدیک دو اقرار دو مجلسوں میں ہونے چاہئیں۔ یہ حضرات حضرت ابو امیہ مخزومی کی روایت سے استدلال کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں ایک چور کو پیش کیا گیا جس نے اقرار کر لیا۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میرے خیال میں تو نے چوری نہیں کی کہنا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بلاشبہ کی چور نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے پھر وہی پہلی بات دو یا تین بار لوٹائی (اور اس نے بھی اقرار کیا) حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے قطع کا حکم دے دیا اور اس کا ہاتھ کاٹ دیا گیا اور تکرار اقرار کے بعد کاٹا گیا۔ تکرار سے پہلے نہیں کاٹا گیا۔

طحاوی نے بالاسناد بیان کیا ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کے سامنے ایک شخص نے چوری کا اقرار دو بار کیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تو نے خود اپنے خلاف دو مرتبہ شہادت دی پھر آپ نے حکم دے کر اس کا ہاتھ کٹوا دیا اور اسی کے گلے میں لٹکا دیا۔

قیاسی دلیل یہ ہے کہ: زنا میں تعدد اقرار ضروری ہے کیونکہ تعدد اقرار کو گواہوں کے تعدد کے قائم مقام قرار دیا گیا ہے لہذا زنا پر قیاس کرتے ہوئے چوری میں بھی تکرار اقرار ضروری ہونا چاہئے۔

اس کا جواب یہ ہے کہ ابو امیہ مخزومی دالی روایت کے متعلق تو خطابی نے لکھا ہے کہ اس کی سند میں کچھ کلام ہے اور یہ بھی کہا ہے کہ اگر حدیث کا کوئی راوی مجہول ہو تو نہ وہ قابل استدلال رہے گی نہ اس پر حکم واجب ہوگا۔ رہا زنا پر قیاس تو قیاس مع الفارق ہے کیونکہ زنا کے گواہوں کا تعدد تو اس لئے ضروری ہے کہ وہاں دروغ کوئی کا شبہ پیدا ہو سکتا ہے ممکن ہے ایک گواہ جھوٹ کہتا ہو اور یہاں خود اقرار کرنے میں دروغ کوئی کا شبہ نہیں ہو سکتا (یہ خیال بھی نہیں کیا جاسکتا کہ چور نے ایک بار جھوٹا اقرار کر لیا ہوگا کہ وہ بار بار اقرار کر لیا جائے)

باقی زنا میں جو اقرار کا تعدد ضروری ہے تو وہ صرف اس وجہ سے ضروری ہے کہ نص شریعت میں اس کو ضروری قرار دیا گیا ہے ورنہ وہ خلاف قیاس (اور جو حکم نص میں آیا ہو اور خلاف قیاس ہو اس پر کسی دوسرے حکم کو قیاس نہیں کیا جاتا) پھر آپ زنا پر قیاس کرتے ہیں حد قذف اور قصاص پر قیاس کیوں نہیں کرتے (حد قذف اور قصاص کے لئے تعدد اقرار ضروری نہیں اسی طرح چوری کے اقرار کا تعدد بھی غیر ضروری ہونا چاہئے) امام اعظم کے قول کا ثبوت حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی مذکورہ بالا حدیث سے ہوتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صرف ایک مرتبہ اقرار کرنے پر چور کا ہاتھ کٹوا دیا اور پھر داغ بھی دیا۔

جزا بمالہا نکالا من اللہ دونوں کو ان کے کئے کی اللہ کی طرف سے عبرت انگیز سزا دینے کے لئے۔ جزاء اور نکالنا دونوں علت قطع ہیں یعنی مفعول لہ یا مفعول مطلق ہیں۔ بغوی نے دونوں مصدروں کو اسم فاعل کے معنی میں قرار دے کر فاعلوا کی ضمیر سے حال کہا ہے۔ صاحب مدارک نے جزاء کو مفعول لہ اور نکالنا کو اس کا بدل قرار دیا ہے۔

کہا ہے۔ صاحب مدارک نے جزاء کو مفعول لہ اور نکالنا کو اس کا بدل قرار دیا ہے۔ قاموس میں ہے نکل تکلیف (باب تفعل) کوئی ایسا کام کیا جس سے دوسروں کو عبرت ہو۔ نکال ہر وہ چیز جس کے ذریعہ سے دوسروں کو عبرت دی جائے۔ کوئی چیز ہو۔ علامہ تفتازانی نے لکھا ہے کہ نکالنا کو بغیر عطف کے ذکر کرنا متا رہا ہے کہ ہاتھ کاٹنا تو سزا کے طور پر ہے اور قطع بطور سزا اس لئے ہے کہ آئندہ ایسی حرکت کرنے سے وہ خود بھی رک جائے اور دوسرے بھی ایسے فعل سے باز رہیں۔ میں کہتا ہوں اس تحقیق کی بنا پر مناسب یہ ہے کہ جزاء کو فاعلوا کا مفعول لہ کہا جائے اور نکالنا کو جزا کی علت قرار دیا جائے۔ بعض محققین نے ترک عطف کی یہ وجہ لکھی ہے کہ جزا اور نکال کا مجموعہ قطع کی علت ہے جزائے قطع سے اشارہ تو حق عبد کی طرف ہے اور نکال سے اشارہ حق اللہ کی طرف (اور دونوں کا مجموعہ علت قطع ہے)۔

### چوری شدہ مال کی عصمت کے ساقط ہو جانے سے متعلق مذاہب اربعہ کا بیان

امام اعظم کے نزدیک قطع سے چرائے ہوئے مال کی عصمت ساقط ہو جاتی ہے یعنی چرایا ہوا مال اس قائل نہیں رہتا کہ (اگر وہ تلف ہو گیا ہو یا تلف کر دیا گیا ہو تو) اس کا تاوان دینا لازم ہو۔ باقی تینوں اماموں کے نزدیک قطع سے مال مسروق کی عصمت ساقط نہیں ہوتی قطع اور ضمان (تاوان) دونوں ساتھ ساتھ ہو سکتے ہیں اگر چرایا ہوا مال موجود ہو گا تو مالک کو واپس دیا جائے گا۔ قطع کے بعد بھی اور قطع سے پہلے بھی یہ مسئلہ اتفاقی ہے اور اگر چور کے پاس مال تلف ہو گیا ہو یا اس نے خرچ کر ڈالا ہو تو تینوں اماموں کے نزدیک ضمان دلا یا جائے گا۔

اگر چور نے کچھ مال چرایا اور سزائیں ہاتھ کاٹ دیا گیا اور مال مالک کو دلا دیا گیا۔ دوبارہ پھر وہی مال چور نے چرایا اور مال اپنی پہلی حالت پر تھا تو امام صاحب کے نزدیک اس صورت میں قطع کی سزا نہیں دی جائے گی کیونکہ مال کی عصمت پہلی مرتبہ قطع دست کے بعد ساقط ہو گئی (اور وہ مال اس قائل نہیں رہا کہ اس کو چرانے کے عوض ہاتھ یا پاؤں کاٹنا جائے لیکن باقی اماموں کے نزدیک چونکہ قطع دست سے مال کی عصمت ساقط نہیں ہوتی اس لئے دوبارہ چرانے پر بھی قطع کی سزا دی جائے گی) امام ابو حنیفہ کے دلائل حسب ذیل ہیں۔

(۱) آیت میں لفظ جزاء آیا ہے اور سزا کے موقع پر لفظ جزا کا استعمال اسی وقت ہوتا ہے جب وہ بدلہ خاص اللہ کے حق میں مداخلت کا نتیجہ ہو یا بندہ کے حق کو اس میں کوئی دخل نہ ہو نکال کا لفظ بھی اسی وقت آتا ہے جب خالص اللہ کے حق میں مداخلت کی گئی ہو حق اللہ میں مداخلت کے نتیجہ کا نام ہی نکال (عبرت انگیز عذاب) ہے اس لئے قطع خالص اللہ کا حق ہے اور جرم بھی خاص حق اللہ سے متعلق رکھنے والا ہے اور حق اللہ کا جرم اسی وقت ہو سکتا ہے جب کل جرم حرام لذاتہ ہو۔ (یعنی فی نفسہ اس کی حرمت ہو) جیسے شراب کی حرمت حرام لغیرہ نہ ہو ورنہ اس چیز کے اندر اباحت اصلی اور حرمت عارضی ہوگی اور شبہ کی وجہ سے سزا واجب نہ ہوگی۔ پھر لفظ جزا یا تو جزائی بمعنی قصی سے ماخوذ ہے (یعنی اصل کے برابر ادا کر دیا) یا جزاء سے ماخوذ ہے جس کے معنی ہیں اکائی ہو گیا (یعنی چورا

کتاب قطع شریف

پورا بدلہ ہو گیا) دونوں معنی کے لحاظ سے سزا کا کمال ہونا چاہئے اور تکمیل اس وقت ہوگی جب اس چیز کی حرمت ذاتی ہو (اور بھرم نہ  
حرمت ذاتی کو توڑا ہو) اور جب مال مسروق کی حرمت لذتہ ہوگی تو چوری کے بعد اس کی عصمت ٹوٹ جائے گی اور شراب و خمر پر  
طرح تلف ہونے یا تلف کرنے کے بعد کوئی معاوضہ نہیں ہوگا۔

(۲) اگر قطع دست کے بعد مالی تادان واجب ہوگا تو تادان ادا کرنے کے بعد چور کو اس مال کا مالک چوری کرنے سے وقت سے ہی قرار دینا پڑے گا اور جب چور کو مال لینے کے وقت سے ہی مالک مان لیا گیا تو اس کا ہاتھ کاٹنے کی کوئی وجہ ہے؟ (اس نے اپنا مال چرایا ہے۔)

(۳) حضرت عبدالرحمن رضی اللہ عنہ بن عوف کی روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا دایاں ہاتھ کٹنے کے بعد چور پر (مالی) تاوان نہیں۔ رواہ الدارقطنی۔ نسائی کی روایت کے یہ الفاظ ہیں۔ چور پر جب حد جاری کر دی جائے تو (پھر) اس پر ڈانٹ نہیں پڑے گا۔ بزار کی روایت ان الفاظ کے ساتھ ہے حد قائم ہونے کے بعد چور چوری کے مال کا ضمان دہندہ نہیں ہوتا۔ اس روایت کا مدار سعید بن ابراہیم پر ہے سعید سے اس کے بھائی مسور بن ابراہیم بن عبدالرحمن بن عوف نے اپنے دادا حضرت عبدالرحمن رضی اللہ عنہ بن عوف کا قول نقل کیا ہے۔ دارقطنی نے کہا سعید بن ابراہیم مجہول ہے اور مسور نے حضرت عبدالرحمن رضی اللہ عنہ بن عوف کا ذکر نہیں کیا۔ یہ روایت جن طریقوں سے آئی ہے ان میں سے کوئی ثابت نہیں۔ ابن ہمام نے لکھا ہے کہ سعید بن ابراہیم زہری تھے جو مدینہ کے قاضی تھے اور تسلیم شدہ ثقات میں سے تھے۔

شافعیہ نے آیت سے استدلال کا جواب اس طرح دیا ہے کہ لفظ جزاء کا سزا کے موقع پر استعمال اس وقت ہوتا ہے جب غامر اللہ کے حق میں مداخلت ہو یہ آپ کا مفروضہ ہی ناقابل تسلیم ہے دیکھو اللہ نے فرمایا ہے: وَجَزَاءُ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِثْلُهَا فَمَنْ عَفَا وَأَصْلَحَ فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ یہ آیت بتا رہی ہے کہ جزاء ہی عہدہ کا حق ہے جب ہی تو اس کو معاف کر دینے کا حق ہے۔ ظاہر یہی ہے کہ جزا عہدہ کا حق ہے اور نکال اللہ کا حق۔ جیسا کہ بعض اہل تحقیق نے ذکر کیا ہے۔

لفظ جزاء بے شک تکمیل سزا کو چاہتا ہے لیکن کمال جرم یہ ہے کہ حق اللہ اور حق العباد دونوں کو تلف کیا گیا ہو۔ اچھا ہم یہ بھی تسلیم کرتے ہیں کہ قطع خالص اللہ کا حق ہے مگر اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ محل جرم حرام لذاتہ ہو اور رمضان ضروری نہ ہو بلکہ قطع شرع کا حق ہے۔ ممنوع شرعی سے چور نے اجتناب نہیں کیا اس لئے اللہ کی طرف سے اس کو ہاتھ کاٹنے کی سزا ملی اور رمضان مالی بندہ کا حق ہے کہ چور نے ایسا مال لیا جس سے کسی شخص کا حق تعلق رکھتا تھا جیسے اگر شکار کا جانور (ہرن وغیرہ) کسی کا مملوک ہو اور احرام کی حالت میں کوئی اس کو ہلاک کر دے (تو مالی تاوان بھی دینا پڑتا ہے اور قربانی بھی) ہم محل جرم کی حرمت کو تسلیم بھی کر لیں تو یہ حرمت لذاتہ نہ ہوگی بلکہ شرعی ممانعت کی وجہ سے ہوگی اور حرمت لذاتہ قرار دی جائے گی تو مالک مال قطع کے بعد اس کو واپس ہی نہ لے سکے گا۔ جبکہ مال بھی موجود ہو اس کے لئے یہ مال حلال ہی نہ ہوگا (ہاتھ کٹوا دیا تو اب مال کس حق کی بنا پر لے گا) جیسے زانی کو سنگسار کئے جانے کے بعد مزنیہ بیوی سے شوہر کو قربت کرنا جائز نہیں رہتی کیونکہ اللہ نے رجم کو نکال فرمایا ہے۔ ایک بات یہ بھی ہے کہ اگر مال مسروق کی حرمت شراب اور مردار کی طرح ذاتی قرار دی جائے گی تو جس طرح شراب اور مردار میں قطع ید نہیں اسی طرح کسی مال کی چوری میں



قطع دست واجب نہ ہونا چاہئے معلوم ہوا کہ مال سروق کی حرمت ذاتی نہیں۔

بالقرض اگر حرمت ذاتی مان بھی لی جائے تب بھی کیا خرابی ہو جائے گی اگر دو یا تین طرح کی حرمت قرار دے دی جائے جیسے رمضان کے مہینے میں روزہ کی حالت میں کسی ذمی کی مملوکہ شراب پی لینا یا روزہ کی حالت میں دوسرے کی مملوکہ باندی سے زنا کرنا۔ شافعیہ نے دوسری دلیل کا جواب یہ دیا ہے کہ ضمان ادا کرنے کی صورت میں چور چوری کے کال کا چوری کرنے کے وقت سے ہی مالک قرار پا جائے گا۔ حنفیہ کا یہ قول قابل تسلیم نہیں بلکہ تاوان کا وجوب تو مال کے تلف ہونے یا تلف ہونے کے وقت ہوتا ہے (حرفے کے وقت نہیں ہوتا)

حنفیہ کی تیسری دلیل کا جواب شافعیہ کی طرف سے یہ دیا گیا ہے کہ آپ کی پیش کردہ حدیث ضعیف ہے اور اگر صحیح بھی ہو تب بھی آیت مَا اغْتَدُوا عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا اغْتَدَى عَلَيْكُمْ کے عموم سے اس کا کوئی ٹکراؤ نہیں ہوتا۔ شافعیہ نے وجوب ضمان کے ثبوت میں حضرت سرور رضی اللہ عنہ بن جندب کی یہ حدیث پیش کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا (چوری کرنے والے) ہاتھ پر اس چیز کی ادائیگی لازم ہے جو اس نے لی ہے یہاں تک کہ جب وہ چیز دے دے گا (تو بار اترے گا) رواہ احمد و اصحاب السنن الا یہ بحدیث صحیح والی کم۔

واللہ عزیز حکیم اور اللہ غالب اور حکمت والا ہے یعنی اس کے حکم کا مقابلہ نہیں کیا جاسکتا اور اس کا ہر حکم حکمت پر مبنی ہے۔ احمد ابن جریر اور ابن ابی حاتم نے حضرت عبداللہ بن عمرو کا بیان نقل کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں ایک عورت نے چوری کی اس کا دایاں ہاتھ کاٹ دیا گیا عورت نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم: کیا میری توبہ بھی ہوگئی فرمایا ہاں آج تو اپنے گناہ سے ایسی (پاک) ہوگئی جیسی پیدا ہونے کے دن تھی۔ (تفسیر مظہری، سورہ مائدہ، لاہور)

4900 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ هَاشِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "تَعَاَفُوا الْخُدُودَ قَبْلَ أَنْ تَأْتُوْنِي بِهِ لَمَّا آتَانِي مِنْ حَدِّ لَقَدْ رَجَبٌ".

☆☆ عمرو بن شعیب اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا (حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما) کے حوالے سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

"میرے پاس مقدمات لانے سے پہلے ہی حدود کو آپس میں معاف کر دیا کرو میرے پاس حد سے متعلق جو بھی مقدمہ آئے گا اس (کی سزا دینا) لازم ہو جائے گا۔

4901 - قَالَ الْحَارِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قَرَأْتُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ جُرَيْجٍ يُحَدِّثُ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "تَعَاَفُوا

4900- أخرجه ابن دارقطني في الحدود، باب الملو عن الحدود ما لم يبلغ السلطان (الحديث 4376). وأخرجه النسائي في قطع الساري.

ما يكون حرواً ولا يكره (الحديث 4901). بحقه الاشراف (8747).

4901- تقدم (الحديث 4900).

الْحُدُودَ لِيَمَّا بَيْنَكُمْ لَمَّا بَلَغْنِي مِنْ حَدِّ فَقَدْ وَجَبَ“

★★ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”آپس میں حدود (سے متعلق مقدمات) کو معاف کر دیا کرو کیونکہ حد سے متعلق جو بھی معاملہ مجھ تک پہنچے گا وہ لازم ہو جائے گا۔“

4902 - أَخْبَرَنَا مَعْمُودُ بْنُ غِيلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا مَعْمَرٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ امْرَأَةً مَخْزُومِيَّةً كَانَتْ تَسْتَعِيرُ الْمَتَاعَ فَتَجْعَلُهُ فَأَمَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقَطْعِ يَدِهَا .

★★ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: بنو مخزوم سے تعلق رکھنے والی ایک عورت عارضی استعمال کے لئے کوئی چیز لیتی تھی اور پھر اس کا انکار کر دیتی تھی تو نبی اکرم ﷺ نے اس کا ہاتھ کاٹنے کا حکم دیا۔

4903 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا مَعْمَرٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ كَانَتْ امْرَأَةً مَخْزُومِيَّةً تَسْتَعِيرُ مَتَاعًا عَلَى الْيَسَنِ جَارِئِهَا وَتَجْعَلُهُ فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقَطْعِ يَدِهَا .

★★ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: بنو مخزوم سے تعلق رکھنے والی ایک عورت کچھ سامان عارضی استعمال کے لئے اپنی پڑوسیوں سے لیتی تھی اور پھر اسے واپس کرنے سے انکار کر دیتی تھی تو نبی اکرم ﷺ نے اس کا ہاتھ کاٹنے کا حکم دیا۔

4904 - أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي الْحَسَنُ بْنُ حَمَادٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ هَاشِمٍ الْبَجَنِيُّ أَبُو مَالِكٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ امْرَأَةً كَانَتْ تَسْتَعِيرُ الْخَلِيلَ لِلنَّاسِ الْقَوْمِ . ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ”لَتَبْ هَذِهِ الْمَرْأَةُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتَرُدَّ مَا تَأْخُذُ عَلَى الْقَوْمِ“ . ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ”قُمْ يَا بِلَالُ فَخُذْ بِيَدِهَا فَاقْطَعْهَا“ .

★★ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: ایک عورت نے کچھ لوگوں سے زیور ادھار لیا پھر اس نے وہ واپس نہیں کیا تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس عورت کو اللہ اور اس کے رسول کی بارگاہ میں توبہ کرنی چاہئے اور اس نے لوگوں سے جو کچھ لیا ہے اسے واپس کر دینا چاہئے تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اے بلال! تم اٹھو اور اس کا ہاتھ کاٹ دو۔

4905 - أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْخَلِيلِ عَنْ شُعَيْبِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ أَنَّ امْرَأَةً كَانَتْ

4902- أخرجه أبو داود في الحدود، باب في القطع في العارية إذا جحدت (الحديث 4395) وأخرجه النسائي في قطع السارق، ما يكون حرزاً وما لا يكون (الحديث 4903) . نسخة الإشراف (7549) .

4903- تقدم (الحديث 4902) .

4904- المراد به النسائي، وسنن أبي قطع السارق، ما يكون حرزاً وما لا يكون (الحديث 4905) مرسلاً . نسخة الإشراف (8079) و (19500) .

نَسِيْبُ الْخَلِيْلِ لِي زَمَانَ رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِاسْتِعَارَاتٍ مِنْ ذَلِكَ خَلِيْلًا لِمُحَمَّدٍ ثُمَّ اُسْتُكِنَتْ  
لِلرَّسُوْلِ الْكَلْبُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لَقَبْتُ هَذِهِ الْمَرْأَةَ وَلَوْ كُنْتُ مَا هُنَا" . مِثْلًا لِلَّذِي لَفَعْلُ لَمَّا رَجَعَا  
فَقَطَعَتْ .

★★ ★ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ سے ان اقوال میں ایک عورت سے کہ میں نے تجھے خلیفہ قرار دیا ہے  
جس میں ایک مہربانی استعمال سے لیا گیا ہے اس کا اور یہ اس کی (یعنی وہاں سے) روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ  
نے فرمایا اس عورت کو تو پر کر لی جائے اور جو تمہارا سے پاس ہے اسے اس کا شروع پا جائے یہ بات آپ ﷺ نے فرمائی ہے اور  
اسی اس عورت نے ایسا نہیں کیا تو نبی اکرم ﷺ نے حکم کے تحت اس کا ہاتھ کاٹ دیا گیا۔

4908 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قَعْدَانَ بْنِ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ أَغْنَيْنَ قَالَ حَدَّثَنَا مُغْبِلٌ عَنْ أَبِي  
زَيْدٍ عَنْ عَجَابٍ أَنَّ امْرَأَةً مِنْ بَنِي مَخْزُومٍ مَرَّتْ لَأَبِي يَهَا السَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَادَتْ بِأَمِّ سَلَمَةَ فَقَالَ  
أَبِي صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لَوْ كَانَتْ كَاطِمَةَ بِنْتِ مُحَمَّدٍ لَفُطِّعَتْ بِهَا" . فَفُطِّعَتْ بِهَا .

★★ ★ عورت باہر نکلتی بیان کرتے ہیں: مخزوم سے تعلق رکھنے والی ایک عورت نے ہمیں کہ اس نے نبی اکرم ﷺ سے پاس  
جائے لیا اور سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے اس کے لئے ہاتھ مائل کرنا چاہی تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا اگر عمر کی صاحبزادی کا طہر سے ایسا کیا  
جائے تو میں اس کا ہاتھ بھی کٹوا دیتا ہوں عورت کا ہاتھ کاٹ دیا گیا۔

4907 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ  
زَيْدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّ امْرَأَةً مِنْ بَنِي مَخْزُومٍ اسْتَعَارَتْ خَلِيْلًا عَلَى لِسَانِ أَنَسٍ فَجَعَلْتُهَا لَأَمْرِ يَهَا  
أَبِي صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَفُطِّعَتْ .

★★ ★ سعید بن مسیب بیان کرتے ہیں: مخزوم سے تعلق رکھنے والی ایک عورت نے پھر لوگوں سے زیور عارضی استعمال  
کے لئے لیا اور پھر وہیں دینے سے انکار کر دیا تو نبی اکرم ﷺ کے حکم کے تحت اس عورت کا ہاتھ کاٹ دیا گیا۔

4906 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ قَالَ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ ذَاوَدَ  
بْنِ أَبِي غَالِبٍ أَنَّ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ حَدَّثَهُ نَحْوَهُ .

★★ ★ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ سعید بن مسیب کے حوالے سے منقول ہے۔

4905-مقدم الحديث 4904 .

4906-مترجمه مسلم في الحدود، باب قطع السارق الشريف وغيره، والنهي عن الشاعة في الحدود (الحديث 11) . نسخة الاشراف 1343 .

4907-مترجمه السنن . وسنن في قطع السارق . وما يكون حرّاً وما لا يكون (الحديث 4908) . نسخة الاشراف (18705) .

4908-مقدم الحديث 490 .

## باب ذكر اختلاف الفاظ الناقلين لخبر الزهري في المخزومية التي سرقت

یہ باب ہے کہ چوری کرنے والی وہ عورت جس کا تعلق بنو مخزوم سے تھا

اس کے بارے میں زہری کی نقل کردہ روایت میں نقل کرنے والوں کے الفاظ کے اختلاف کا تذکرہ

**4909** - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَبَانَا سُفْيَانُ قَالَ كَانَتْ مَخْزُومِيَّةٌ تَسْتَعِيرُ مَتَاعًا وَتُجْعَدُهُ فَرَفَعَتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَلِمَ فِيهَا فَقَالَ "لَوْ كَانَتْ فَاطِمَةً لَقَطَعْتُ يَدَهَا" لِسُفْيَانَ مَنْ ذَكَرَهُ قَالَ أَيُّوبُ بْنُ مُوسَى عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ إِنَّ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى .

☆ ☆ سفیان بیان کرتے ہیں: وہ عورت بنو مخزوم سے تعلق رکھتی تھی وہ عارضی استعمال کے لئے کچھ سامان لیتی تھی اور پھر اسے واپس کرنے سے انکار کر دیتی تھی اس کا معاملہ نبی اکرم ﷺ کے سامنے پیش کیا گیا۔ اس کے بارے میں نبی اکرم ﷺ سے بات چیت کی گئی تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اگر فاطمہ نے ایسا کیا ہوتا تو میں اس کا ہاتھ بھی کٹا دیتا۔

سفیان سے دریافت کیا گیا: اس روایت کو کس نے ذکر کیا ہے؟ تو انہوں نے جواب دیا: ایوب بن موسیٰ نے زہری کے حوالے سے عروہ کے حوالے سے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے اسے روایت کیا ہے۔

**4910** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ امْرَأَةً سَرَقَتْ فَأَتَى بِهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا مَنْ يَجْتَرُّ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا أَنْ يَكُونَ أَسَامَةً فَكَلِمُوا أَسَامَةً فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "يَا أَسَامَةُ إِنَّمَا هَلَكْتُ بَنُو إِسْرَائِيلَ حِينَ كَانُوا إِذَا أَصَابَ الشَّرِيفُ فِيهِمْ الْحَدَّ تَرَكُوهُ وَلَمْ يُقِيمُوا عَلَيْهِ وَإِذَا أَصَابَ الْوَضِيعُ أَقَامُوا عَلَيْهِ لَوْ كَانَتْ فَاطِمَةً بَنْتُ مُحَمَّدٍ لَقَطَعْتُهَا" .

☆ ☆ زہری عروہ کے حوالے سے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: ایک عورت نے چوری کی اسے نبی اکرم ﷺ کے پاس لایا گیا۔ لوگوں نے کہا: اس بارے میں بات کرنے کا حوصلہ کون کر سکتا ہے؟ صرف اسامہ ہی ایسا کر سکتے ہیں۔ لوگوں نے حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ کے ساتھ اس بارے میں بات چیت کی حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم ﷺ کے ساتھ بات چیت کی تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اے اسامہ! بنی اسرائیل اس وقت ہلاکت کا شکار ہوئے جب ان کی یہ صورتحال ہو گئی کہ جب ان میں کوئی امیر شخص جرم کرتا تھا تو وہ اسے چھوڑ دیتے تھے اور اس پر حد جاری نہیں کرتے تھے اور جب کوئی کمزور شخص ایسا کرتا تھا تو اس پر حد جاری کر دیتے تھے اگر فاطمہ بنت محمد نے ایسا کیا ہوتا تو میں اس کا ہاتھ بھی کٹا دیتا۔

**4911** - أَخْبَرَنَا رِزْقُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ

4909- أخرجه البخاري في فضائل الصحابة، باب ذكر أسامة بن زيد (الحديث 3733) وأخرجه السائي في قطع السارق، ذكر اختلاف الفاظ الناقلين لخبر الزهري في المخزومية التي سرقت (الحديث 4910 و 4911) - تحفة الأشراف (16415)



عَائِشَةُ قَالَتْ أَمَّا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِسَارِقٍ فَقَطَعَهُ قَالُوا مَا كُنَّا نُرِيدُ أَنْ يَبْلُغَ مِنْهُ هَذَا .  
قَالَ "لَوْ كَانَتْ فَاطِمَةُ لَقَطَعْتُهَا" .

★★ مردہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے پاس ایک چور کو لایا گیا آپ نے اس کا ہاتھ کاٹنے کا حکم دیا لوگوں نے عرض کی: ہمارا یہ مقصد نہیں تھا کہ یہ معاملہ یہاں تک پہنچ جائے تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اگر اس جرم کی مرتکب فاطمہ ہوتی تو میں اس کا ہاتھ بھی کٹوا دیتا۔

4912 - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعِينٍ عَنْ مَسْرُوقٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ زَكَرِيَّا عَنْ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ امْرَأَةً سَرَقَتْ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا مَا نَكَلِمُهُ لِيَهَا مَا مِنْ أَحَدٍ يُكَلِّمُهُ إِلَّا حَبَّتْ أُسَامَةُ . فَكَلَّمَهُ فَقَالَ "يَا أُسَامَةُ إِنَّ نَبِيَّ إِسْرَائِيلَ هَلَكَوْا بِمِثْلِ هَذَا تَمَّ إِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الشَّرِيفُ تَرَكَوْهُ وَإِنْ سَرَقَ فِيهِمُ الذُّونُ قَطَعُوهُ وَإِنَّهَا لَوْ كَانَتْ فَاطِمَةُ بِنْتُ مُحَمَّدٍ لَقَطَعْتُهَا" .

★★ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں ایک عورت نے چوری کر لی تو لوگوں نے کہا: اس عورت کے بارے میں کوئی ایسا شخص نہیں ہے جو نبی اکرم ﷺ کے ساتھ بات کر سکے صرف نبی اکرم ﷺ کے محبوب حضرت اسامہ ایسا کر سکتے ہیں، حضرت اسامہ نے نبی اکرم ﷺ کے ساتھ اس بارے میں بات کی تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اے اسامہ! نبی اسرائیل اس وقت ہلاکت کا شکار ہوئے جب ان کی یہ صورتحال ہوئی جب ان کے درمیان کوئی امیر شخص چوری کرتا تھا تو وہ اسے چھوڑ دیتے تھے اور جب کوئی کمزور شخص چوری کرتا تھا تو وہ اس کا ہاتھ کاٹ دیتے تھے اگر یہ جرم محمد ﷺ کی صاحبزادی فاطمہ نے کیا ہوتا تو میں اس کا ہاتھ بھی کٹوا دیتا۔

4913 - أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ بَكَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا بَشَرُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبِي عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ اسْتَعَارَتِ امْرَأَةٌ عَلَى أَلْسِنَةِ النَّاسِ يُعْرِفُونَ - وَهِيَ لَا تُعْرِفُ - حُلِيًّا فَبَاعَتْهُ وَأَخَذَتْ ثَمَنَهُ فَأَتَتْ بِهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَعَى أَهْلُهَا إِلَى أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ فَكَلَّمَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيَهَا قَتَلُونَ وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُكَلِّمُهُ ثُمَّ قَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "تَشْفَعُ إِلَيَّ فِي حَدِّ مِنْ حُدُودِ اللَّهِ" . فَقَالَ أُسَامَةُ اسْتَغْفِرْ لِي يَا رَسُولَ اللَّهِ .

ثُمَّ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَشِيَّتَهُ فَاثْنَى عَلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ بِمَا هُوَ أَهْلُهُ ثُمَّ قَالَ "أَمَّا بَعْدُ فَيَسَّ هَلْكَ النَّاسُ قَبْلَكُمْ أَنَّهُمْ كَانُوا إِذَا سَرَقَ الشَّرِيفُ فِيهِمْ تَرَكَوْهُ وَإِذَا سَرَقَ الصَّعِيفُ فِيهِمْ أَقَامُوا عَلَيْهِ لَعْنَهُ وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَوْ أَنَّ فَاطِمَةَ بِنْتُ مُحَمَّدٍ سَرَقَتْ لَقَطَعْتُ يَدَهَا" . ثُمَّ قَطَعَ تِلْكَ الْمَرْأَةَ .

★★ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: ایک عورت لوگوں سے کچھ سامان عارضی طور پر استعمال کے لئے لیا وہ لوگ

مردانِ نبیت کے مالک تھے اور عورت مردانِ نبیت کی مالک نہیں تھی پھر اس عورت نے اس سامان کی فروخت کر کے مال حاصل کر لی اسے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں لایا گیا اس کے گھر والوں نے حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ سے گزارش کی۔ حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم ﷺ سے اس عورت کے بارے میں بات چیت کی تو نبی اکرم ﷺ نے پھر سے داریک تہدیل فرمایا پھر نبی اکرم ﷺ نے ان سے فرمایا کیا تم اللہ تعالیٰ کی ایک حد کے بارے میں میرے سامنے گزارش کر رہے ہو؟ حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ آپ میرے لیے دعائے مغفرت کیجئے پھر نبی اکرم ﷺ اس شام نماز سے اٹھنے والے تھے دیتے ہوئے آپ ﷺ نے اللہ تعالیٰ کی اس کی شان کے مطابق حمد و ثناء بیان کی پھر آپ ﷺ نے فرمایا اما بعد اتم سے پہلے کے لوگ اس بات کی وجہ سے ہلاکت کا شکار ہوئے کہ جب ان کے درمیان کوئی امیر شخص چوری کرتا تھا تو وہ اسے چھوڑ دیتے تھے اور جب کوئی کمزور چوری کرتا تھا تو وہ اس پر حد جاری کر دیتے تھے اس ذات کی قسم جس کے دست قدرت میں محمد ﷺ کی جان ہے اگر محمد کی صاحبزادی فاطمہ نے چوری کی ہوتی تو میں اس کا ہاتھ بھی کٹا دیتا پھر نبی اکرم ﷺ نے اس عورت کا ہاتھ کٹا دیا۔

4914 - أَخْبَرَنَا لَيْثٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ قُرَيْشًا أَهْمَهُمْ شَأْنُ الْفَخْرِ وَبِئْسَ الْبَيْتُ سَرَكْتَ فَقَالُوا مَنْ يُكَلِّمُ فِيهَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالُوا وَمَنْ يُجْتَرُّ عَلَيْهِ إِلَّا أَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ حُبُّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَلَّمَهُ أَسَامَةُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "اتَّقِ بَنِي خَيْلٍ مِنْ خُدُودِ اللَّهِ". ثُمَّ قَامَ فَعَطَبَ فَقَالَ "إِنَّمَا هَلَكَ الْبَيْتُ لَكُلِّكُمْ أَتَاهُمْ تَكَلُّوا إِذَا سَرَقَ لِيهِمْ الشَّرِيفُ تَرَكَوهُ وَإِذَا سَرَقَ لِيهِمُ الضَّعِيفُ أَكَلُوا عَلَيْهِ الْحَدَّ وَإِنَّمَا اللَّهُ لَوْ أَنَّ فَاطِمَةَ بِنْتُ مُحَمَّدٍ سَرَكْتَ لَقَطَعْتُ يَدَهَا".

★★ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: قریش بنو مخزوم سے تعلق رکھنے والی ایک عورت کے بارے میں پریشانی کا شکار ہوئے جس نے چوری کی تھی انہوں نے کہا: اس عورت کے بارے میں نبی اکرم ﷺ سے کون بات کر سکتا ہے؟ تو لوگوں نے مشورہ دیا کہ یہ جرات صرف حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ کر سکتے ہیں جو نبی اکرم ﷺ کے محبوب ہیں جب انہوں نے نبی اکرم ﷺ سے بات کی تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا تم اللہ کی ایک حد کے بارے میں سفارش کر رہے ہو؟ پھر نبی اکرم ﷺ کھڑے ہوئے آپ ﷺ نے خطبہ دیا آپ نے ارشاد فرمایا: تم سے پہلے کے لوگ اس وقت ہلاکت کا شکار ہوئے کہ جب ان کی یہ صورتحال ہوئی کہ جب ان کے درمیان کوئی امیر شخص چوری کرتا تھا تو وہ اسے چھوڑ دیتے تھے اور جب کوئی کمزور شخص چوری کرتا تھا تو وہ اس پر حد جاری کر دیتے تھے اللہ کی قسم! اگر محمد ﷺ کی صاحبزادی فاطمہ نے چوری کی ہوتی تو میں اس کا ہاتھ بھی کٹا دیتا۔

4914 - أخرجه البخاري في أحاديث الأنبياء، باب 54 (الحديث 3475)، وفي معاني الصحابة، باب ذكر أسامة بن زيد (الحديث 3732) مختصراً، وفي الحدود، باب إقامة الحدود على الشريف والرعي (الحديث 6787) مختصراً، وكتاب كراهية الشفاعة في الحد إذا رفع إلى السلطان (الحديث 6788) وأخرجه مسلم في الحدود، باب قطع السارق الشريف وغيره، وفي الشفاعة في الحدود (الحديث 18) وأخرجه أبو داود في الحفوس، باب في الحد يشفع فيه (الحديث 4373) - وأخرجه الترمذي في الحدود، باب ما جاء في كراهية أن يشفع في الحدود (الحديث 1430) - وأخرجه ابن ماجه في الحدود، باب الشفاعة في الحدود (الحديث 2547)، نسخة الأشراف (16578)

4915 - أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْجَوَابِ قَالَ حَدَّثَنَا عَمَّارُ بْنُ رُزَيْقٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أُمَيَّةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ سَرَقَتْ امْرَأَةٌ مِنْ قُرَيْشٍ مِنْ بَنِي مَخْزُومٍ فَأَتَى بِهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا مَنْ يَكْلِمُهُ فِيهَا قَالُوا أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ . فَقَالَ لَكَلِمَةٍ لَزِيْرَةٌ وَقَالَ "إِنَّ بَنِي إِسْرَائِيلَ كَانُوا إِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الشَّرِيفُ تَرَكَوْهُ وَإِذَا سَرَقَ الْوَضِيعُ نَفَقُوهُ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ أَنَّ فَاطِمَةَ بِنْتَ مُحَمَّدٍ سَرَقَتْ لَقَطَعْتُهَا" .

★★ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: قریش کی شاخ بنو مخزوم سے تعلق رکھنے والی ایک عورت نے چوری کر لی اسے نبی اکرم ﷺ کے پاس لایا گیا۔ انہوں نے کہا: نبی اکرم ﷺ کے ساتھ اس بارے میں کون بات کر سکتا ہے؟ تو کچھ نے جواب دیا: اسامہ بن زید! اسامہ بن زید نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اس بارے میں بات چیت کی تو نبی اکرم ﷺ نے ان پر ناراضگی کا اظہار کیا نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: بنی اسرائیل میں جب کوئی امیر شخص چوری کرتا تھا تو وہ لوگ اسے چھوڑ دیتے تھے جب کوئی کمزور شخص چوری کرتا تھا تو وہ اس کا ہاتھ کاٹ دیتے تھے اس ذات کی قسم! جس کے دست قدرت میں میری جان ہے اگر محمد ﷺ کی صاحبزادی فاطمہ نے چوری کی ہوتی تو میں اس کا ہاتھ بھی کٹوا دیتا۔

4916 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَبَلَةَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُوسَى بْنِ أَغَيْنَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ زَيْدٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ قُرَيْشًا أَهَمَّهُمْ شَأْنُ الْمَخْزُومِيَةِ الَّتِي سَرَقَتْ فَقَالُوا مَنْ يَكْلِمُ فِيهَا قَالُوا مَنْ يَجْتَرُّ عَلَيْهِ إِلَّا أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ حُبُّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . فَكَلِمَةُ أُسَامَةَ لَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِنَّمَا هَلَكَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ أَنَّهُمْ كَانُوا إِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الشَّرِيفُ تَرَكَوْهُ وَإِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الضَّعِيفُ أَقَامُوا عَلَيْهِ الْحَدَّ وَابْتِغَاءَ اللَّهِ لَوْ سَرَقَتْ فَاطِمَةُ بِنْتُ مُحَمَّدٍ لَقَطَعْتُ يَدَهَا" .

★★ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: قریش بنو مخزوم سے تعلق رکھنے والی ایک عورت کے معاملے میں پریشانی کا ظہور ہو گئے جس نے چوری کی تھی ان لوگوں نے کہا: اس عورت کے بارے میں کون (نبی اکرم ﷺ کے ساتھ بات کرے گا؟) کچھ نے کہا: کہ یہ جرأت صرف حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ کر سکتے ہیں جو نبی اکرم ﷺ کے محبوب ہیں۔ حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ نے اس بارے میں نبی اکرم ﷺ سے بات کی تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم سے پہلے کے لوگ اس لیے ہلاکت کا شکار ہو گئے کہ جب ان کے درمیان کوئی امیر شخص چوری کرتا تھا تو وہ اس پر حد جاری کر دیتے تھے اللہ کی قسم! اگر محمد ﷺ کی صاحبزادی فاطمہ نے چوری کی ہوتی تو میں اس کا ہاتھ بھی کٹوا دیتا۔

4917 - قَالَ الْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّ عُرْوَةَ بْنَ الزُّبَيْرِ أَخْبَرَهُ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ امْرَأَةً سَرَقَتْ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي عُرْوَةَ الْفَنَسِ فَأَتَى بِهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَلِمَةُ فِيهَا أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ فَلَمَّا كَلِمَهُ تَلَوْنَ وَجْهَهُ

کتاب الفقه الشافعی

رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "اتَّشَفَعُ فِي خَلْدٍ مِنْ خُلْدِ اللَّهِ  
لَقَالَ لَهُ أَسَامَةُ اسْتَغْفِرُ لِي يَا رَسُولَ اللَّهِ . فَلَمَّا كَانَ الْعِشِيُّ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِنَفْسِهِ  
اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ بِمَا هُوَ أَهْلُهُ ثُمَّ قَالَ "أَمَّا بَعْدُ إِنَّمَا هَلَكَ النَّاسُ قَبْلَكُمْ أَنَّهُمْ كَانُوا إِذَا سَرَقَ لِيهِمُ الشَّيْءُ تَرَكُوا  
وَإِذَا سَرَقَ لِيهِمُ الضَّعِيفُ الْقَامُوا عَلَيْهِ الْحَدَّ" . ثُمَّ قَالَ "وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ أَنَّ لَاطِمَةَ بِنْتَ مُحَمَّدٍ سَبِيلَ  
قَطَعْتُ بَلْعًا" .

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: فتح مکہ کے موقع پر نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں ایک عورت نے ہمارے  
کر لی اسے نبی اکرم ﷺ کے پاس لایا گیا اس عورت کے بارے میں حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ یہ عورت  
جب حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم ﷺ کے ساتھ اس بارے میں بات کی تو نبی اکرم ﷺ نے یہ جواب دیا کہ یہ عورت  
نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کیا تم اللہ تعالیٰ کی ایک حد کے بارے میں سفارش کر رہے ہو؟

حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! آپ میرے لئے دعا کیے بغیر کچھ نہیں کر سکتے ہیں تو نبی اکرم ﷺ  
کھڑے ہوئے اور (آپ نے خطاب دیتے ہوئے) اللہ تعالیٰ کی اس کی شان کے مطابق ممدوحا بیان کی یہ آپ ﷺ نے ارشاد  
فرمایا:

اما بعد! تم سے پہلے کے لوگ اس لیے بلائیت کا شکار ہوئے کہ جب ان کے درمیان کو حرج فحش چوری چھوٹی تھی تو وہ اسے چھوڑ  
دیتے اور اگر کوئی کمزور شخص چوری کرتا تھا تو وہ اس پر مدد جاری کر دیتے تھے۔ پھر نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس ذات کی قسم  
جس کے دست قدرت میری جان ہے اگر محمد ﷺ کی صاحبزادی فاطمہ نے بھی چوری کی ہوتی تو میں اس کا بھی ہاتھ نہ توڑتا۔

4918 - أَخْبَرَنَا مُوسَى قَالَ أَتَيْنَا عَبْدَ اللَّهِ عَنْ يُونُسَ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ أَنَّ لَعْرَةَ  
سَرَقَتْ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غُرْوَةِ الْفَجْرِ - مُرْسَلٌ - فَقَرَعَ قَوْمُهَا إِلَى أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ  
بِشَشْفَعَتِهِ - قَالَ عُرْوَةُ - فَلَمَّا كَلَّمَهُ أَسَامَةُ فِيهَا تَلَوْنَ وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ  
"اتَّكِلْنِي فِي خَلْدٍ مِنْ خُلْدِ اللَّهِ" . قَالَ أَسَامَةُ اسْتَغْفِرُ لِي يَا رَسُولَ اللَّهِ . فَلَمَّا كَانَ الْعِشِيُّ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَطِيبًا فَاتَى عَلَى اللَّهِ بِمَا هُوَ أَهْلُهُ ثُمَّ قَالَ "أَمَّا بَعْدُ إِنَّمَا هَلَكَ النَّاسُ قَبْلَكُمْ أَنَّهُمْ كَانُوا  
إِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الشَّرِيفُ تَرَكُوهُ وَإِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الضَّعِيفُ الْقَامُوا عَلَيْهِ الْحَدَّ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ أَنَّ

4917 - أخرجه البخاري في الشهادات، باب شهادة القاذف والسارق والرئيس (الحديث 2648)، مختصراً، وفي السعدي: باب 53.

(الحديث 4304)، وفي الحدود، باب نوبة السارق (الحديث 6500)، مختصراً، وأخرجه مسلم في الحدود، باب قطع سبيل الشريف

وغيره، وفي الشفاعة في الحدود (الحديث 9)، وأخرجه أبو داود في الحدود، باب في التشفع في العاقبة أو جعلت (الحديث 4396)،

بسند صحيح، وأخرجه الترمذي في قطع السارق، ذكر احتلال العاقبة الخليل لغير الزهري في المعجم، وفي سرائر (الحديث 4918)

نحوه (الحديث 16694) .

4918 - تقدم (الحديث 4917) .



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ سَرَقْتُ لَقَطَعْتُ يَدَهَا" . ثُمَّ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِبَيْدِ تِلْكَ الْمَرْأَةِ لَعَنَتْ لَوْنُهَا بَعْدَ ذَلِكَ . فَكَانَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا وَكَانَتْ تَأْتِينِي بَعْدَ ذَلِكَ فَأَرْفَعُ حَاجَتَهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .  
 \*\*\* عروہ بن زبیر بیان کرتے ہیں:

اگرچہ عروہ بن زبیر کے زمانہ اقدس میں ایک خاتون نے فتح مکہ کے موقع پر چوری کر لی۔ یہ روایت مرسل ہے تو ان کی قوم کے حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ کے پاس آئے تاکہ وہ ان سے سفارش کروائیں عروہ کہتے ہیں: جب حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ نے اس بات کے بارے میں نبی اکرم ﷺ سے بات کی تو نبی اکرم ﷺ کے چہرہ مبارک کا رنگ تبدیل ہو گیا۔ آپ نے ارشاد فرمایا: کیا تم نے ایک حد کے بارے میں میرے ساتھ بات کر رہے ہو؟ حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! آپ میرے لیے اسے عفو فرمائیے۔

جب شام کا وقت ہوا تو نبی اکرم ﷺ خطبہ دینے کے لئے کھڑے ہوئے آپ نے اللہ تعالیٰ کی شان کے مطابق اس کی برداشت کی اور پھر ارشاد فرمایا: اما بعد! تم سے پہلے کے لوگ اس لیے ہلاکت کا شکار ہوئے کہ جب ان کے درمیان کوئی معزز شخص چوری کرتا تھا تو وہ اسے چھوڑ دیتے تھے اور جب کوئی کمزور شخص چوری کرتا تھا تو وہ اسے سزا دیتے تھے۔ اس ذات کی قسم! میرے دست قدرت میں محمد کی جان ہے اگر محمد کی صاحبزادی فاطمہ نے بھی چوری کی ہوتی تو میں اس کا ہاتھ بھی کٹوا دیتا۔  
 پھر نبی اکرم ﷺ نے اس عورت کے ہاتھ کے بارے میں حکم دیا تو اسے کاٹ دیا گیا۔ اس کے بعد اس عورت نے اچھی رہنے سے روک لی۔

یہ واقعہ صحیح بیان کرتی ہیں: اس کے بعد وہ میرے پاس آیا کرتی تھی اور میں اس کی ضرورت نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں عرض کر دیتا تھا۔

### باب التَّوْبَةِ فِي إِقَامَةِ الْحَدِّ .

یہ باب ہے کہ حد قائم کرنے کی توبہ دینا

498 - أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَتَانَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ عِيسَى بْنِ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنِي جَرِيرُ بْنُ يَرِيدَ أَنَّهُ سَمِعَ زُرْعَةَ بْنَ عَفْرٍو بْنِ جَرِيرٍ يُحَدِّثُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "تَعْلَمُونَ إِنِّي الْآزِحُ خَيْرٌ لَأَهْلِ الْأَرْضِ مِنْ أَنْ يُمَطَّرُوا ثَلَاثِينَ صَبَاحًا" .

\*\*\* حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

زمین میں کسی حد کا جاری ہونا زمین کے لئے اس سے زیادہ بہتر ہے کہ یہاں تیس دن تک بارش ہوتی رہے۔

کتاب قطع السارق

4920 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ زُرَّارَةَ قَالَ أَتَيْنَا إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عُبَيْدٍ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ بُرَيْدٍ عَنْ أَبِي زُرَّارَةَ قَالَ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ إِمَامَةٌ حَلِدٍ بَارِضٍ خَيْرٌ لَهَا مِنْ مَطَرٍ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً .

★★ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: زمین میں حد جاری ہونا اہل زمین کے لئے چالیس دن تک بارش ہونے سے زیادہ بہتر ہے۔

### 8 - باب الْقَدْرِ الَّذِي إِذَا سَرَقَهُ السَّارِقُ قُطِعَتْ يَدُهُ .

اس مقدار کا تذکرہ کہ جسے چور چوری کرے تو اس کا ہاتھ کاٹ دیا جائے گا

4921 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْحَمِيدُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَخْلَدٌ قَالَ حَدَّثَنَا حَنْظَلَةُ قَالَ سَمِعْتُ نَافِعًا قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ يَقُولُ قَطَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَ مِجَنٍّ قِيمَتُهُ خُمُسَةُ دَرَاهِمٍ . كَذَا قَالَ .

★★ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ایک ڈھال کی چوری پر ہاتھ کٹوایا تھا جس کی قیمت پانچ درہم تھی۔

4922 - أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَنْظَلَةُ أَنَّ نَافِعًا حَدَّثَهُمْ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ قَالَ قَطَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَ مِجَنٍّ ثَلَاثَةَ دَرَاهِمٍ . قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا الصَّوَابُ .

★★ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ایک ڈھال کی چوری پر ہاتھ کٹوایا تھا جس کی قیمت تین درہم تھی۔ امام نسائی صحیح بیان کرتے ہیں: یہ درست ہے۔

4923 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَطَعَ يَدَ مِجَنٍّ ثَلَاثَةَ دَرَاهِمٍ .

★★ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ایک ڈھال کی چوری پر ہاتھ کٹوایا تھا جس کی

4920-تقديم (الحديث 4919) .

4921-اخرجه مسلم في الحدود، باب حد السرقة ونصابها (الحديث 6) و اخرجه النسائي في قطع السارق، القدر الذي اذا سرقه لورق قطعت يده (الحديث 4922) . تحفة الاشراف (7653) .

4922-تقديم (الحديث 4921) .

4923-اخرجه البخاري في الحدود، باب قول الله تعالى: (والسارق والسارقة فاقطعوا ايديهما) وفي يقطع (الحديث 6795) . و اخرجه مسلم في الحدود، باب حد السرقة ونصابها (الحديث 6) و اخرجه ابو داود في الحدود، باب ما يقطع به السارق (الحديث 4285) تحفة الاشراف (8333) .

بت تین درہم تھی۔

4924 - أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ مَعِينٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ أُمَيَّةَ أَنَّ نَعِيمًا حَدَّثَهُ أَنَّ عُمَرَ حَدَّثَهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقِيَ بَدَّ سَارِقٍ سَرَقَ ثَرْسًا مِنْ صُفْةٍ بَيْتًا وَثَمَنُهُ ثَلَاثَةُ دَرَاهِمٍ .

★★ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں:

نبی اکرم ﷺ نے ایک چور کا ہاتھ کٹوا دیا تھا جس نے خواتین کے چوبرے سے ایک ڈھال چوری کی تھی جس کی قیمت تین

درہم تھی۔

4925 - أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَيُّوبَ وَإِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي عَقِبَةَ عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقِيَ فِي مَجَنٍّ بَيْتًا ثَلَاثَةَ دَرَاهِمٍ .

★★ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں:

نبی اکرم ﷺ نے ایک ڈھال کی وجہ سے ہاتھ کٹوا دیا تھا جس کی قیمت تین درہم تھی۔

4926 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الصَّبَّاحِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَلِيٍّ الْحَنَفِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقِيَ فِي مَجَنٍّ . قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا خَطَأٌ .

★★ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں:

نبی اکرم ﷺ نے ایک ڈھال کی وجہ سے ہاتھ کٹوا دیا تھا۔

اما نہائی برہم بیان کرتے ہیں: اس روایت میں غلطی پائی جاتی ہے۔

4927 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ نَصْرِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْوَلِيدِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ قَالَ لَقِيَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي مَجَنٍّ فِيمَتُهُ خَمْسَةُ دَرَاهِمٍ . هَذَا الصَّرَافُ .

★★ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں:

4924 - أخرجه مسلم في الحدود، باب حد السرقة ونصابها (الحديث 6م) بنحوه و أخرجه أبو داود في الحدود، باب ما يقطع فيه السارق (الحديث 4386) وأخرجه السنن في قطع السارق، القدر الذي إذا سرقه السارق قطعت يده (الحديث 4925) بنحوه . نسخة الاشراف (7496) .

4925 - تقدم (الحديث 4924) .

4926 - تقدم به السنن . نسخة الاشراف (1388) .

4927 - تقدم به السنن . نسخة الاشراف (1290) .

حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے ایک ڈھال کی وجہ سے ہاتھ کٹوا دیا تھا جس کی قیمت پانچ درہم تھی۔

یہ روایت درست ہے۔

4928 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ أَبِي دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسًا يَقُولُ سَرَقَ وَجَلَّ مَجْنَأً عَلَى عَهْدِ أَبِي بَكْرٍ لِقَوْمٍ خُمُسَةَ دَرَاهِمَ فَقُطِعَ .

★★ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں:

حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے زمانے میں ایک شخص نے ایک ڈھال چوری کر لی اس کی قیمت پانچ درہم لگائی گئی تو اس چور کا ہاتھ کاٹ دیا گیا۔

## 9 - باب ذِکْرِ الْإِخْتِلَافِ عَلَى الزُّهْرِيِّ

یہ باب ہے کہ (اس روایت میں) زہری پر ہونے والے اختلاف کا تذکرہ

4929 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ حَفْصِ بْنِ حَسَّانَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَطَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي رُبْعِ دِينَارٍ .

★★ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ایک چوتھائی دینار (قیمت والی چیز کی چوری) پر ہاتھ کٹوا دیا تھا۔

4930 - أَنبَأَنَا هَارُونُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنِي خَالِدُ بْنُ يَزَارٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ مَهْرُودٍ عَنْ يُونُسَ عَنْ أَبِي شِهَابٍ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "لَا تُقَطَّعُ الْيَدُ إِلَّا فِي ثَمَنِ الْمِخْنِ ثَلَاثَ دِينَارٍ أَوْ يَصِفِ دِينَارٍ قَصَاعِدًا" .

★★ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ہاتھ صرف اس ڈھال کی چوری پر کاٹ جائیگا جس کی قیمت ایک تہائی دینار نصف دینار یا اس سے زیادہ ہو۔

4931 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ أَنبَأَنَا جَبَّانُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ يُونُسَ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ قَالَتْ عُمَرَةُ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "تُقَطَّعُ يَدُ السَّارِقِ فِي رُبْعِ دِينَارٍ" .

★★ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: (کہ آپ ﷺ نے فرمایا ہے) چور

4928- تقدم (الحديث 4927) .

4929- أخرجه الساجي . تحفة الاشراف (16422) .

4930- أخرجه البحاري في الحدود، باب قول الله تعالى: (والسارق والسارقة ائديهما) وفي كم يقطع (الحديث 6790) . وأخرجه مسلم في

الحدود، باب حد السرقة ونصابها (الحديث 2) وأخرجه أبو داود في الحدود، باب ما يقطع فيه السارق (الحديث 4384) . وأخرجه النسائي

في قطع السارق، ذكر الاختلاف على الزهري (الحديث 4932) . تحفة الاشراف (16695) .



میتواند به شما کمک کند تا به اهداف خود دست یابید.

فان الحيات في ملكوت قريظة عليه السلام من اهل البيت عليهم السلام  
فان الحيات في ملكوت قريظة عليه السلام من اهل البيت عليهم السلام

[illegible][illegible][illegible]

المجلس الأعلى للدراسات الإسلامية

عمر بن الخطاب رضي الله عنه (قائد المسلمين في الجهاد).

تَجِبَتْ لِيَعْلَمَ نَبِيُّ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَنَّ الْإِسْلَامَ لَا يَكُونُ إِلَّا بِطَاعَةِ الْمَوْلَى وَالتَّوْحِيدِ لِلَّهِ وَفِي ذَلِكَ كَلَامٌ

سید شمس الدین عظیمی راجہ

ایک خوب بختیاریاں ستیاریاں (تیرہ چوک چوک) ۱۰۰۰

۱۵۱ - حضرت شریف بن علی قال انما عبد الله عز وجل من عذب عن عقابه اهل الجنة

☆☆ حضرت شمس الدین عظیمی دہلوی سے یہ کہیں کی کہیں بات ہو رہی ہے۔

436 - **الحب** يعاقب من لا يحب ويحب من يحب

[illegible]

مجلسه ۱۳۴۳

432

[illegible]

43-111-10000

11-11-11

کتاب قطع السارق

قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ قَتِيْبَةُ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - يَقْطَعُ فِي رُبْعٍ دِينَارٍ لَصَاعِدًا .

★★ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ایک چوتھائی دینار یا اس سے زیادہ (قیمت والی چیز کی چوری پر) ہاتھ کٹوایا تھا۔

4937 - أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عُمَرَةَ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "تُقَطَّعُ يَدُ السَّارِقِ فِي رُبْعٍ دِينَارٍ لَصَاعِدًا" .

★★ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نبی اکرم ﷺ کے بارے میں یہ بات بیان کرتی ہیں: (آپ ﷺ نے فرمایا ہے:) چور کا ہاتھ ایک چوتھائی دینار یا اس سے زیادہ قیمت والی چیز (کی چوری پر) کاٹا جائے گا۔

4938 - أَخْبَرَنِي يَزِيدُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ إِسْرَافِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ عُمَرَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "تُقَطَّعُ يَدُ السَّارِقِ فِي رُبْعٍ دِينَارٍ لَصَاعِدًا" .

★★ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتی ہیں: "ایک چوتھائی دینار یا اس سے زیادہ (قیمت والی چیز کی چوری پر) چور کا ہاتھ کاٹا جائے گا۔"

4939 - أَخْبَرَنَا مُؤَيَّدُ بْنُ نَصْرِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عُمَرَةَ أَنَّهَا سَمِعَتْ عَائِشَةَ تَقُولُ يَقْطَعُ فِي رُبْعٍ دِينَارٍ لَصَاعِدًا .

قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا الصَّوَابُ مِنْ حَدِيثِ يَحْيَى .

★★ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں: ایک چوتھائی دینار یا اس سے زیادہ (قیمت والی چیز کی چوری پر) ہاتھ کاٹا جائیگا۔ امام نسائی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: یحییٰ سے منقول ہونے کے حوالے سے یہ روایت درست ہے۔

4940 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عُمَرَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ الْقَطْعُ فِي رُبْعٍ دِينَارٍ لَصَاعِدًا .

★★ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں: ایک چوتھائی دینار یا اس سے زیادہ (قیمت والی چیز کی چوری پر) ہاتھ کاٹا جائے گا۔

4937-المرددہ النسائی، ومیاتی و قطع السارق، ذکر الاختلاف علی الزہری (الحديث 4938 و 4942) و (الحديث 4939 و 4940 و 4941) مؤلفاً، تحفة الاشراف (17946) .

4938-تقدم (الحديث 4937) .

4939-تقدم (الحديث 4937) .

4940-تقدم (الحديث 4937) .

4941 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ وَعَبْدِ رَيْهِ وَرُزَيْقٍ صَاحِبِ آيَلَةٍ أَنَّهُمْ سَمِعُوا عُمَرَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ الْقَطْعُ فِي رُبْعٍ دِينَارٍ فَصَاعِدًا .

★★ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں: ایک چوتھائی دینار یا اس سے زیادہ (قیمت والی چیز کی چوری پر) ہاتھ کاٹنے (کی سزا دی جائے گی)

4942 - قَالَ الْحَارِثُ بْنُ مُسْكِينٍ قِرَاءَةُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ زَيْدٍ عَنْ عُمَرَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا طَالَ عَلَيَّ وَلَا نَيْسْتُ الْقَطْعُ لِي رُبْعٍ دِينَارٍ فَصَاعِدًا .

★★ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں: ابھی زیادہ عرصہ نہیں گزرا کہ میں نے یہ بات بھولی ہوں، کہ ایک چوتھائی دینار یا اس سے زیادہ کی (قیمت والی چیز کی چوری پر) ہاتھ کاٹا جائے گا۔

## 10 - باب ذكر اختلاف أبي بكر بن محمد وعبد الله بن أبي بكر

عَنْ عُمَرَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ

اس روایت میں عمرہ نامی خاتون سے نقل کرنے میں ابو بکر بن محمد اور عبد اللہ بن ابو بکر پر ہونے والے اختلاف کا تبصرہ

4943 - أَخْبَرَنَا أَبُو صَالِحٍ مُحَمَّدُ بْنُ زَيْبُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي حَازِمٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عُمَرَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا سَمِعَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "لَا يُقَطَّعُ السَّارِقُ إِلَّا لِي رُبْعٍ دِينَارٍ فَصَاعِدًا" .

★★ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: چور کا ہاتھ صرف ایک چوتھائی دینار یا اس سے زیادہ (قیمت والی چیز کی چوری پر) کاٹا جائے گا۔

4944 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الشَّرْحِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَلَمَانَ { عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عُمَرَ عَنْ عَائِشَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِثْلِ الْأَوَّلِ .

★★ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ سے منقول ہے۔

4941-تقديم (الحديث 4937) .

4942-تقديم (الحديث 4937) .

4943-تعرضه مسلم في الحدود، باب حد السرقة ونصابها (الحديث 4) و أخرجه النسائي في قطع السارق، ذكر اختلاف أبي بكر بن محمد و عبد الله بن بكر عن عمر في هذا الحديث (الحديث 4944) و (الحديث 4945) موقوفاً . تحفة الاشراف (17951) .

4944-تقديم في قطع السارق، ذكر اختلاف أبي بكر بن محمد و عبد الله بن أبي بكر عن عمر في هذا الحديث (الحديث 4943) .

کتاب قطع السارق

4945 - قَالَ الْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي هَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ عُمَرَ قَالَتْ قَالَتْ عَائِشَةُ الْقَطْعُ لِي رُبْعُ دِينَارٍ فَصَاعِدًا .

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں: ایک چوتھائی دینار یا اس سے زیادہ (قیمت والی چیز کی چوری پر) پورا ہوتا ہو جائے گا۔

4946 - أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُعَيْدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي الرَّجَالِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عُمَرَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "يُقَطَّعُ يَدُ السَّارِقِ لِي ثَمَنِ الْمَجْنُونِ وَثَمَنِ الْمَجْنُونِ رُبْعُ دِينَارٍ" .

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

"چور کا ہاتھ ڈھال کی قیمت جتنی چیز کی چوری پر کاٹا جائے گا اور ڈھال کی قیمت ایک چوتھائی دینار ہوتی ہے۔"

4947 - أَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ دُرُوسٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ حَدَّثَهُ عَنْ عُمَرَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقَطُّعُ الْيَدَ لِي رُبْعَ دِينَارٍ فَصَاعِدًا .

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ ایک چوتھائی دینار یا اس سے زیادہ (قیمت والی چیز کی چوری پر) ہاتھ کٹوا دیتے تھے۔

4948 - أَخْبَرَنَا حُسَيْنُ بْنُ مَسْعَدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ثُمَّ ذَكَرَ كَلِمَةً مَعْنَاهَا عَنْ عُمَرَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لَا تُقَطُّعُ الْيَدُ إِلَّا فِي رُبْعِ دِينَارٍ" .

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

"ہاتھ صرف ایک چوتھائی دینار (قیمت والی چیز کی چوری پر) کٹوایا جاسکتا ہے۔"

4949 - أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ إِسْمَاعِيلَ الطَّبْرَانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ بَكْرِ بْنِ أَبِي عِيْنٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُبَارَكُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي عِكْرَمَةُ أَنَّ امْرَأَةً أَخْبَرَتْهُ أَنَّ عَائِشَةَ أُمَ السُّوَيْدِ

4945-تقدم (الحديث 4943) .

4946-أحرقه البخاري في الحدود، باب قول الله تعالى (والسارق والسارقة فاقطعوا أيديهما) (الحديث 6791) . وأحرقه نسائي في قطع السارق، ذكر اختلاف أبي بكر بن محمد و عبد الله بن أبي بكر عن عمر عن عروة في هذا الحديث (الحديث 4947 و 4948) . تحفه الأشراف (17916) .

4947-تقدم في قطع السارق، ذكر اختلاف أبي بكر بن محمد و عبد الله بن أبي بكر عن عمر عن عروة في هذا الحديث (الحديث 4946)

4948-تقدم في قطع السارق، ذكر اختلاف أبي بكر بن محمد و عبد الله بن أبي بكر عن عمر عن عروة في هذا الحديث (الحديث 4946)

4949-أحرقه النسائي . تحفه الأشراف (17996) .



أَخْبَرَنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "تُقَطَّعُ الْيَدُ فِي الْمِجَنِّ".  
 ☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:  
 "وہال (کی قیمت جتنی قیمتی چیز کی چوری پر) ہاتھ کاٹا جائے گا۔"

4950 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعَدٍ بْنُ إِبرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَمِي قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ ابْنِ إِسْحَاقَ  
 عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ أَنَّ بُكَيْرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشَجِّ حَدَّثَهُ أَنَّ سُلَيْمَانَ بْنَ يَسَارٍ حَدَّثَهُ أَنَّ عُمَرَ ابْنَ عَبْدِ  
 الرَّحْمَنِ حَدَّثَهُ أَنَّهَا سَمِعَتْ عَائِشَةَ تَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لَا تُقَطَّعُ يَدُ السَّارِقِ فِيمَا  
 دُونَ الْمِجَنِّ". قِيلَ لِعَائِشَةَ مَا تَعْنُ الْمِجَنِّ قَالَتْ رُبْعُ دِينَارٍ.

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:  
 "وہال سے کم قیمت والی چیز کی چوری پر چور کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔"

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے دریافت کیا گیا: وہال کی قیمت کتنی ہوتی ہے؟ انہوں نے جواب دیا: ایک چوتھائی دینار۔

4951 - أَخْبَرَنِي أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ السَّرْحِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مَخْرَمَةُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ  
 سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ عُمَرَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا سَمِعَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "لَا تُقَطَّعُ يَدُ  
 السَّارِقِ إِلَّا لِي رُبْعِ دِينَارٍ فَصَاعِدًا".

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

"چور کا ہاتھ صرف ایک چوتھائی دینار یا اس سے زیادہ (قیمت والی چیز کی چوری پر) کاٹا جائے گا۔"

4952 - أَخْبَرَنِي هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا قُذَامَةُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ أَنْبَأَنَا مَخْرَمَةُ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ  
 عُثْمَانَ بْنَ أَبِي الْوَلِيدِ مَوْلَى الْأَخْنَسِيِّينَ يَقُولُ سَمِعْتُ عُرْوَةَ بْنَ الزُّبَيْرِ يَقُولُ كَانَتْ عَائِشَةُ تُحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "لَا تُقَطَّعُ الْيَدُ إِلَّا فِي الْمِجَنِّ أَوْ ثَمَنِهِ".

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتی ہیں: ہاتھ صرف وہال یا اس کی قیمت والی چیز (کی  
 چوری پر) کاٹا جائے گا۔

4953 - أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنِي قُذَامَةُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مَخْرَمَةُ بْنُ بُكَيْرٍ عَنْ أَبِيهِ

4950 - حرجہ مسلم فی الحدود، باب حد السرقة و نصابها (الحديث 3). و حرجہ النسائی فی قطع السارق، ذکر اختلاف ابی بکر بن محمد  
 و عبد اللہ بن ابی بکر عن عمرہ فی هذا الحديث (الحديث 4951 و 4954)، و (الحديث 4955) من قول سليمان بن يسار تحفة الاشراف  
 (17896 و 18792).

4951 - نسیم فی قطع السارق، ذکر اختلاف ابی بکر بن محمد و عبد اللہ بن ابی بکر عن عمرہ فی هذا الحديث (الحديث 4950).

4952 - انفرادہ النسائی، و سبائی فی قطع السارق، ذکر اختلاف ابی بکر بن محمد و عبد اللہ بن ابی بکر عن عمرہ فی هذا الحديث (الحديث  
 4953) تحفة الاشراف (16367).

4953 - سندہ فی قطع السارق، ذکر اختلاف ابی بکر بن محمد و عبد اللہ بن ابی بکر عن عمرہ فی هذا الحديث (الحديث 4952).

قَالَ سَمِعْتُ عُثْمَانَ بْنَ أَبِي الْوَلِيدِ يَقُولُ سَمِعْتُ عُرْوَةَ بْنَ الزُّبَيْرِ يَقُولُ كُنْتُ عَالِشَةً لِحَدِيثٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ "لَا تَقْطَعُ الْهَذَا إِلَّا ابْنُ الْمَيْمَنَةِ أَوْ لَمْبِدٌ".  
وَزَعَمَ أَنَّ عُرْوَةَ قَالَ الْمَيْمَنَةُ أَرْبَعَةُ ذُرَاهِمٍ.

★★ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ "یہ چیز کسی چوری پر کاٹا جائے گا۔"  
یا اس کی قیمت (جتنی چیز کی چوری) پر کاٹا جائے گا۔  
مردہ بیان کرتے ہیں: احوال کی قیمت چار درہم ہوتی تھی۔

4954 - قَالَ وَسَمِعْتُ سُلَيْمَانَ بْنَ يَسَارٍ يَزْعُمُ أَنَّهُ سَمِعَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يَقُولُ سَمِعْتُ عَائِشَةَ تُحَدِّثُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "لَا تَقْطَعُ الْهَذَا إِلَّا ابْنُ رُبْعٍ دِينَارٍ لَمَّا قَوْلُهُ".  
★★ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے سنا ہے: صرف ایک دینار پر کاٹا جائے گا۔  
اس سے زیادہ قیمت والی چیز کی چوری پر ہاتھ کاٹا جائے گا۔

4955 - أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ الدَّائِجِ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ قَالَ لَا تَقْطَعُ الْخَنَسُ إِلَّا ابْنُ الْخَنَسِ.  
قَالَ هِشَامٌ فَلَقِيتُ عَبْدَ اللَّهِ الدَّائِجَ فَحَدَّثَنِي عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ قَالَ لَا تَقْطَعُ الْخَنَسُ إِلَّا ابْنُ الْخَنَسِ.

★★ سلیمان بن یسار بیان کرتے ہیں: پانچ (اکھیاں) صرف پانچ (درہموں) جتنی قیمت والی چیز کی چوری پر کاٹا جائے گی۔

ہم بیان کرتے ہیں: میری ملاقات عبداللہ داج سے ہوئی تو انہوں نے مجھے سلیمان بن یسار کے حوالے سے یہ بات بیان کی کہ وہ یہ فرماتے ہیں: پانچ (اکھیاں) پانچ درہم کی قیمت جتنی چیز کی چوری پر کاٹا جائے گی۔

4956 - أَخْبَرَنَا سُورَةُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَمْ تَقْطَعْ يَدُ سَارِقٍ فِي أَذْنِي مِنْ حَبَقَةٍ أَوْ ثَرِيٍّ وَكُلٌّ وَاحِدٌ مِثْلُهُمَا ذُو لَمْبٍ.

★★ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں: چور کا ہاتھ احوال سے کم قیمت (کی چیز کی چوری پر) نہیں کاٹا جائے گا اور ان دونوں میں سے ہر ایک چیز کی قیمت ایک ہی ہے (یہاں احوال کے لئے دو الفاظ استعمال ہوئے ہیں)۔

4957 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عِيسَى عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عَبْدِ

4954- تقدم في لطح السارق، ذكر اختلاف أبي بكر بن محمد و عبد الله بن أبي بكر عن عمره في هذا الحديث (الحديث 4950).

4955- تقدم في لطح السارق، ذكر اختلاف أبي بكر بن محمد و عبد الله بن أبي بكر عن عمره في هذا الحديث (الحديث 4950).

4956- أخرجه البخاري في الحدود، باب قول الله تعالى (والسارق والسارقة فاقطعوا أيديهما) في كنهه يقطع (الحديث 6793)، بعد

اللہ ان النبی صلی اللہ علیہ وسلم قطع فی قیمۃ خمسۃ ذراہم .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن مسعود بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے پانچ ذراہم قیمت والی چیز کی چوری پر ہاتھ نہ توایا تھا۔

4958 - وَأَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ غَطَايَا عَنْ أَبِيهِمْ قَالَ لَمْ يَنْقُطِعِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ السَّارِقَ إِلَّا فِي ثَمَنِ الْيَمْعَيْنِ وَلَثَمَنِ الْيَمْعَيْنِ يَوْمَئِذٍ دِينَارٌ .

☆ ☆ حضرت ایمن بن مسعود بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے صرف دو حال جتنی قیمت والی چیز کی چوری پر ہاتھ نہ توایا تھا اور ان دونوں ڈھال کی قیمت ایک دینار ہوتی تھی۔

4959 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ أَبِيهِمْ قَالَ لَمْ تَكُنْ تُقَطَّعُ الْيَدُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا فِي ثَمَنِ الْيَمْعَيْنِ وَفِيَمْنَهُ يَوْمَئِذٍ دِينَارٌ .

☆ ☆ حضرت ایمن بن مسعود بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں چور کا ہاتھ صرف اس صورت میں کاٹا جاتا تھا جب اس نے دو حال جتنی قیمت کی چیز کی چوری کی ہو اور ان دونوں ڈھال کی قیمت ایک دینار ہوتی تھی۔

4960 - أَخْبَرَنَا أَبُو الْأَزْهَرِ الْبَيْهَقِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ الْحَكَمِ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ أَبِيهِمْ قَالَ لَمْ تَقَطَّعِ الْيَدُ فِي زَمَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا فِي ثَمَنِ الْيَمْعَيْنِ وَفِيَمْنَهُ يَوْمَئِذٍ دِينَارٌ .

☆ ☆ حضرت ایمن بن مسعود بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں ہاتھ صرف دو حال کی قیمت جتنی چیز کی چوری پر کاٹا جاتا تھا اور ان دونوں ڈھال کی قیمت ایک دینار ہوتی تھی۔

4961 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دَاوُدَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ صَالِحٍ عَنْ مَنْصُورٍ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ مُجَاهِدٍ وَعَطَايَا عَنْ أَبِيهِمْ قَالَ لَمْ تَقَطَّعِ الْيَدُ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا فِي ثَمَنِ الْيَمْعَيْنِ وَفِيَمْنَهُ يَوْمَئِذٍ دِينَارٌ .

☆ ☆ حضرت ایمن بن مسعود بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں ہاتھ صرف دو حال کی قیمت جتنی چیز کی

4957 - الفردہ السانی . نعمة الاشراف (9324) .

4958 - الفردہ السانی ، و سانی فی قطع السارق ، ذکر اختلاف ابی بکر بن محمد و عبد اللہ بن ابی بکر عن عمرۃ فی هذا الحديث (الحديث

4959 و 4960 و 4961) ر (الحديث 4962) موقرنا ، و (الحديث 4963) ، و (الحديث 4964) موقرنا . نعمة الاشراف (1749) .

4959 - تقدم فی قطع السارق ، ذکر اختلاف ابی بکر بن محمد و عبد اللہ بن ابی بکر عن عمرۃ فی هذا الحديث (الحديث 4958) .

4960 - تقدم فی قطع السارق ، ذکر اختلاف ابی بکر بن محمد و عبد اللہ بن ابی بکر عن عمرۃ فی هذا الحديث (الحديث 4958) .

4961 - تقدم فی قطع السارق ، ذکر اختلاف ابی بکر بن محمد و عبد اللہ بن ابی بکر عن عمرۃ فی هذا الحديث (الحديث 4958) .

چوری پر کاٹا جاتا تھا اور ان دنوں ڈھال کی قیمت ایک دینار ہوتی تھی۔

4962 - أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَسْوَدُ بْنُ عَامِرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا الْحَسَنُ بْنُ حَنِيٍّ عَنْ مَنْصُورٍ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ عَطَاءٍ وَمُجَاهِدٍ عَنْ أَيَمَنْ قَالَ يُقَطَّعُ السَّارِقُ فِي ثَمَنِ الْيَمَجْنِ وَكَانَ ثَمَنُ الْيَمَجْنِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دِينَارًا أَوْ عَشْرَةَ دَرَاهِمَ .

☆☆ حضرت ایمن رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: چور کا ہاتھ صرف ڈھال کی قیمت جتنی چیز کی چوری پر کاٹا جاتا تھا اور نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں ڈھال کی قیمت ایک دینار یا دس درہم ہوتی تھی۔

4963 - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا شَرِيكٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ عَطَاءٍ وَمُجَاهِدٍ عَنْ أَيَمَنْ بْنِ أُمِّ أَيَمَنْ يَرْفَعُهُ قَالَ "لَا تُقَطَّعُ الْيَدُ إِلَّا فِي ثَمَنِ الْيَمَجْنِ" . وَثَمَنُهُ يَوْمَئِذٍ دِينَارٌ .

☆☆ حضرت ایمن بن اُمّ ایمن رضی اللہ عنہما مرفوع حدیث کے طور پر یہ بات نقل کرتے ہیں: (نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے):

”ہاتھ صرف ڈھال کی (قیمت جتنی چیز کی چوری) پر کاٹا جائے گا۔“

ان دنوں ڈھال کی قیمت تقریباً ایک دینار ہوتی تھی۔

4964 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ عَطَاءٍ وَمُجَاهِدٍ عَنْ أَيَمَنْ قَالَ لَا يُقَطَّعُ السَّارِقُ فِي أَقَلِّ مِنْ ثَمَنِ الْيَمَجْنِ .

☆☆ حضرت ایمن رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: چور کا ہاتھ ڈھال کی قیمت سے کم قیمت چیز کی چوری پر نہیں کاٹا جائے گا۔

4965 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعْدٍ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَمِيْقُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ ابْنِ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ شُعَيْبٍ أَنَّ عَطَاءَ بْنَ أَبِي رِبَاحٍ حَدَّثَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ كَانَ يَقُولُ ثَمَنُهُ يَوْمَئِذٍ عَشْرَةُ دَرَاهِمَ .

☆☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: ان دنوں اس (ڈھال) کی قیمت دس درہم ہوتی تھی۔

4966 - أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى الْبَلْخِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى عَنْ عَطَاءٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ مِثْلَهُ كَانَ ثَمَنُ الْيَمَجْنِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُومُ

4962- تقدم في قطع السارق، ذكر اختلاف أبي بكر بن محمد و عبد الله بن أبي بكر عن عمرة في هذا الحديث (الحديث 4958)

4963- تقدم في قطع السارق، ذكر اختلاف أبي بكر بن محمد و عبد الله بن أبي بكر عن عمرة في هذا الحديث (الحديث 4958) .

4964- تقدم في قطع السارق، ذكر اختلاف أبي بكر بن محمد و عبد الله بن أبي بكر عن عمرة في هذا الحديث (الحديث 4958) .

4965- ابعز به النسائي . تحفة الاشراف (5951) .

4966- ابعز به النسائي، وسيتي في قطع السارق، ذكر اختلاف أبي بكر بن محمد و عبد الله بن أبي بكر عن عمرة في هذا الحديث (الحديث

4967) مرسلًا، و (الحديث 4968) عن عطاء بن أبي رباح من قوله . تحفة الاشراف (5885) .

عَشْرَةَ ذَرَاهِمَ .

★★ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے یہی روایت منقول ہے کہ نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں ڈھال کی قیمت دس درہم ہوتی تھی۔  
4967- أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ وَهَبٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ إِسْحَاقَ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُرْسٍ عَنْ عَطَاءٍ مُرْسَلٍ .

★★ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ عطاء کے حوالے سے مرسل روایت کے طور پر منقول ہے۔

4968- أَخْبَرَنِي حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ عَنْ سُفْيَانَ - وَهُوَ ابْنُ حَبِيبٍ - عَنِ الْقُرَظِمِيِّ - وَهُوَ عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ أَبِي سَلَمَانَ - عَنْ عَطَاءٍ قَالَ أَدْنَى مَا يَقْطَعُ فِيهِ ثَمَنُ الْمَجْنُونِ . قَالَ وَثَمَنُ الْمَجْنُونِ يَوْمَئِذٍ عَشْرَةُ ذَرَاهِمَ . قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَأَيُّمَنُ الَّذِي تَقَدَّمَ ذِكْرُنَا لِحَدِيثِهِ مَا أَحْسَبُ أَنَّ لَهُ صُحْبَةً وَقَدْ رَوَى عَنْهُ حَدِيثٌ ائْتَرَ بِدَلٍّ عَلَى مَا قُلْنَا .

★★ عطاء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: سب سے کم قیمتی چیز جس پر ہاتھ کاٹا جاتا ہے وہ ڈھال کی قیمت ہے۔  
راوی بیان کرتے ہیں: ان دنوں ڈھال کی قیمت دس درہم ہوتی تھی۔

امام نسائی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایمن نامی وہ صاحب جن کا ذکر ہم پہلے کر چکے ہیں اور ان کے حوالے سے روایت نقل کر چکے ہیں میرا نہیں خیال کہ وہ صحابی ہیں ان کے حوالے سے ایک اور روایت منقول ہے جو اس بات پر دلالت کرتی ہے جو ہم نے کہا ہے (وہ درست ہے) یعنی وہ (صحابی نہیں ہیں)۔

4969- حَدَّثَنَا سَوَّارُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَوَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ ح وَابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ مَسْلَمٍ قَالَ أَبَانَا إِسْحَاقُ - هُوَ الْأَزْرُقِيُّ - قَالَ حَدَّثَنَا بِهِ عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ أَيُّمَنَ مَوْلَى ابْنِ الزُّبَيْرِ - وَقَالَ خَالِدٌ فِي حَدِيثِهِ مَوْلَى الزُّبَيْرِ - عَنْ تَبِيعٍ عَنْ كَعْبٍ قَالَ مَنْ تَوَضَّأَ فَأَخْسَنَ الْوُضُوءَ ثُمَّ صَلَّى - وَقَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ فَصَلَّى الْعِشَاءَ الْآخِرَةَ - ثُمَّ صَلَّى بَعْدَهَا أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ فَأَتَمَّ - وَقَالَ سَوَّارٌ يُتِمُّ - رُكُوعَهُنَّ وَسُجُودَهُنَّ وَيَعْلَمُ مَا يَقْتَرِءُ - وَقَالَ سَوَّارٌ يَقْرَأُ - فِيهِنَّ كُنَّ لَهُ بِمَنْزِلَةِ لَيْلَةِ الْقَدْرِ .

★★ حضرت کعب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جو شخص وضو کرتے ہوئے اچھی طرح وضو کرے اور پھر نماز ادا کرے (یہاں عبدالرحمن نامی راوی نے یہ الفاظ نقل کیے ہیں) پھر عشاء کی نماز ادا کرے پھر اس کے بعد چار رکعات ادا کرے اور انہیں مکمل ادا کرے یہاں سوار نامی راوی نے یہ الفاظ نقل کیے ہیں: ان رکعات کے رکوع اور سجود کو مکمل کرے اور جو وہ تلاوت کر رہا ہے اسے

4967- تقدم لي قطع السارق، ذكر اختلاف أبي بكر بن محمد و عبد الله بن أبي بكر عن عمرة في هذا الحديث (الحديث 4966) .

4968- تقدم لي قطع السارق، ذكر اختلاف أبي بكر بن محمد و عبد الله بن أبي بكر عن عمرة في هذا الحديث (الحديث 4966) .

4969- "مردیه النسائی، و سیاتی فی قطع السارق، ذکر اختلاف ابی بکر بن محمد و عبد اللہ بن ابی بکر عن عمرة عن عائشة (الحديث

4970) . تحفة الاشراف (1749 و 1924) .



انہی طرح سمجھ کر پڑھے۔

یہاں سوار نامی راوی نے یہ الفاظ نقل کیے ہیں: ان میں تلاوت کرے تو یہ اس کے لئے شب قدر کی مانند ہو جائیں گی۔  
**4970 -** أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْحَمِيدُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَخْلَدٌ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ أَبِيهِ  
 مَوْلَى ابْنِ عُمَرَ عَنْ بُيُوعٍ عَنْ كَعْبٍ قَالَ مَنْ قَوَّضًا فَأَحْسَنَ وَضُوءُهُ ثُمَّ شَهِدَ صَلَاةَ الْعَتَمَةِ لِمَنْ جَمَاعَةٌ ثُمَّ صَلَّى  
 إِلَيْهَا أَرْبَعًا مِثْلَهَا يَتْلُو فِيهَا وَيَتَمَّ رُكُوعَهَا وَسُجُودَهَا كَانَ لَهُ مِنَ الْآخِرِ مِثْلُ لَيْلَةِ الْقَدْرِ .

☆ ☆ حضرت کعب بن عتیبہ بیان کرتے ہیں: جو شخص وضو کرے اور وہ انہی طرح وضو کرے پھر وہ عشاء کی نماز باجماعت میں  
 شریک ہو پھر اس کے بعد چار رکعات اسی طرح ادا کرے جن میں وہ قرأت اور ان کے رکوع اور سجود کو مکمل کرے تو اس کے لئے  
 شب قدر کی مانند اجر ہوگا۔

**4971 -** أَخْبَرَنَا غُلَّادُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ إِدْرِيسَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ  
 أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ كَانَ ثَمَنُ الْمَجْنِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَشْرَةَ دَرَاهِمَ .  
 ☆ ☆ عمرو بن شعیب اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا (حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما) کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی  
 اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں ڈھال دس درہم کی ہوتی تھی۔

## 11 - باب الثَّمْرِ الْمُعْلَقِ يُسْرَقُ .

یہ باب ہے کہ (درخت پر) لٹکے ہوئے پھل کو چوری کرنا

**4972 -** أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ عُثَيْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَخْنَسِ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ  
 جَدِّهِ قَالَ سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي كَمْ تُقَطَّعُ الْيَدُ قَالَ "لَا تُقَطَّعُ الْيَدُ فِي ثَمَرٍ مُعْلَقٍ فَإِذَا  
 صَنَعَهُ الْجَرِينُ قُطِعَتْ يَمِينُ الْمَجْنِ وَلَا تُقَطَّعُ فِي حَرِيْسَةِ الْجَبَلِ فَإِذَا أَوَى الْمُرَاخَ قُطِعَتْ يَمِينُ  
 الْمَجْنِ" .

☆ ☆ عمرو بن شعیب اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا (حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما) کا یہ بیان نقل کرتے ہیں:  
 نبی اکرم ﷺ سے دریافت کیا گیا: کتنی قیمت والی چیز کی چوری پر ہاتھ کاٹا جائیگا؟ تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا درخت پر  
 لٹکے ہوئے پھل کی چوری پر ہاتھ نہیں کاٹا جائیگا، لیکن جب اسے گودام میں محفوظ کر لیا جائے تو پھر ڈھال کی قیمت جتنی چیز کی چوری پر  
 ہاتھ کاٹا جائے گا، پہاڑ پر چرنے والے جانور کی چوری پر ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا، لیکن جب اسے باڑے میں محفوظ کر لیا جائے تو پھر

4970 - تقدم (الحديث 4969) .

4971 - الفردية النسائي . تحفة الاشراف (8791) .

4972 - الفردية النسائي . والحديث عند: أبي داود في اللقطة . باب التعريف باللقطة (الحديث 1712) و السنن في الركا . باب المعدن

(الحديث 2493) . تحفة الاشراف (8755) .

ذہال کی قیمت جتنے جانور کی چوری پر ہاتھ کاٹا جائے گا۔

## 12 - باب الثمر يسرق بعد أن يثويه الجرين .

یہ باب ہے کہ پھل کو گودام میں محفوظ کر لینے کے بعد چوری کیا جائے (تو اس کا حکم کیا ہوگا؟)  
 4973 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ سِيلَ عَنِ الثَّمْرِ الْمُعْلَقِ فَقَالَ "مَا أَصَابَ مِنْ ذِي حَاجَةٍ غَيْرَ مُشْجِلٍ عُتْبَةً لِلْأَشْيَاءِ عَلَيْهِ وَمَنْ خَرَجَ بِشَيْءٍ مِنْهُ فَقَلْبُهُ غَرَامَةٌ مِثْلِيهِ وَالْعُقُوبَةُ وَمَنْ سَرَقَ شَيْئًا مِنْهُ بَعْدَ أَنْ يُلْوَئِيهِ الْجَرِينُ فَلَبَّغَ نَعْمَ الْمِجَنِّ فَقَلْبُهُ الْقَطْعُ وَمَنْ سَرَقَ دُونَ ذَلِكَ فَقَلْبُهُ غَرَامَةٌ مِثْلِيهِ وَالْعُقُوبَةُ".

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں: آپ سے (درخت) پر لٹکے ہوئے پھل کو (چوری کیے جانے) کے بارے میں دریافت کیا گیا تو آپ نے فرمایا: جو ضرورت مند اسے حاصل کر لے جبکہ اس نے اپنے کپڑے میں اسے نہ رکھا ہو تو ایسے شخص پر کوئی جرمانہ نہیں ہوگا، لیکن جو شخص اسے ساتھ لے کر چلا جائے تو اس پر دگنا جرمانہ ہوگا اور سزا بھی دی جائیگی اور جو شخص پھل کو گودام میں محفوظ کرنے کے بعد اس میں سے کچھ چوری کرے اور اس چوری شدہ پھل کی قیمت ذہال کی قیمت تک پہنچتی ہو تو اس کا ہاتھ کاٹنا لازم ہوگا جس شخص نے اس سے کم کی چوری کی ہو تو اس پر دگنے جرمانے کی اور سزا بھی دی جائے گی۔

4974 - قَالَ الْحَارِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ وَهْنَامُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ رَجُلًا مِنْ مُزَيْنَةَ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ تَرَى فِي خَرِيْسَةِ الْجَبَلِ فَقَالَ "هِيَ وَمِثْلُهَا وَالنَّكَالُ وَلَيْسَ فِي نَسِيءِ الْمَاشِيَةِ قَطْعٌ إِلَّا لِيَمَّا أَوَاهُ الْمَرَاخُ فَلَبَّغَ نَعْمَ الْمِجَنِّ فَقَلْبُهُ الْقَطْعُ وَمَنْ سَرَقَ شَيْئًا مِنْ الثَّمْرِ الْمُعْلَقِ فَقَلْبُهُ غَرَامَةٌ مِثْلِيهِ وَالْعُقُوبَةُ وَمَنْ سَرَقَ دُونَ ذَلِكَ فَقَلْبُهُ غَرَامَةٌ مِثْلِيهِ وَالْعُقُوبَةُ".

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: مزینہ قبیلے سے تعلق رکھنے والا ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے عرض کی: یا رسول اللہ! پہاڑ پر چرنے والی کسی بکری (کے چوری ہونے) کے بارے میں آپ کی کیا رائے ہے؟ تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: وہ بکری اور اس کی مانند ایک بکری (جرمانے کے طور پر ادا کرنی ہوگی) اور سزا بھی دی جائے گی۔

4973 - أخرجه أبو داود في اللقطة، باب التعريف باللقطة (والحديث 1710)، وفي الحدود، باب ما لا قطع فيه (والحديث 4390)، والحدیث عند الترمذي في البیوع، باب ما حاء في الرخصة في اكل الثمرة للما ربها (والحديث 1289)، تحفة الاشراف (8798).  
 4974 - أخرجه السائي، تحفة الاشراف (8768 و 8810).

گی کسی جانور کو چوری کرنے پر ہاتھ کاٹنے کی سزا صرف اس صورت میں دی جائے گی جب وہ جانور کسی ہاڑ سے چوری کیا گیا ہو اور اس کی قیمت ایک ڈھال کی قیمت تک پہنچتی ہو تو اس کو چوری کرنے پر ہاتھ کاٹنے کی سزا دی جائیگی لیکن جس کی قیمت ڈھال جتنی نہ ہوتی ہو تو اس میں اس جیسے دو جانوروں کی قیمت جرمانے کے طور پر دی جائیگی اور سزا کے چند کوڑے لگائے جائیں گے۔ اس شخص نے عرض کی: یا رسول اللہ! درخت پر لٹکے ہوئے پھل کو چوری کیے جانے کے بارے میں آپ کی کیا رائے ہے؟ تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: وہ پھل اور اس کی مانند مزید (کی قیمت جرمانے کے طور پر ادا کی جائے گی) اور سزا دی جائے گی۔ درخت پر لٹکے ہوئے پھل کی چوری پر ہاتھ کاٹنے کی سزا نہیں دی جائیگی البتہ جب اسے گودام میں محفوظ کر لیا جائے (تو پھر جس گودام میں محفوظ کر لیا گیا ہو) تو اس میں ہاتھ کاٹنے کی سزا ہوگی اور اگر وہ ڈھال کی قیمت جتنا نہ ہو تو اس میں چوری شدہ مال سے دگنا پھل جرمانے کے طور پر ادا کرنا ہوگا اور سزا کے طور پر چند کوڑے لگائے جائیں گے۔

### 13 - باب مَا لَا قَطْعَ فِيهِ .

یہ باب ہے کہ (کون سی چیز کی چوری پر) ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا؟

4975 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ بْنُ خَلِيفَةَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا سَلَمَةُ - يَغْنِيُ ابْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ الْعَوَصِيِّ - عَنِ الْحَسَنِ - وَهُوَ ابْنُ صَالِحٍ - عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "لَا قَطْعَ لِي تَمْرٍ وَلَا كَثْرٍ".

☆☆ حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: "پھل یا کثر (بکھور کے گانے کی چوری پر) ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔"

4976 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ سَمِعْتُ يَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ الْقَطَّانَ يَقُولُ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "لَا قَطْعَ لِي تَمْرٍ وَلَا كَثْرٍ".

☆☆ حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: "پھل یا کثر کی چوری پر ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔"

4977 - أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ عَنْ عَرَبِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ يَحْيَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "لَا قَطْعَ لِي تَمْرٍ وَلَا كَثْرٍ".

4975 - الفردية النسائي . تحفة الاشراف (3576) .

4976 - اخرجه ابو داؤد في الحدود، باب ما لا قطع فيه (الحديث 4388 و 4389) مطولا . و اخرجه الترمذي في قطع السارق، باب ما لا قطع

فيه (الحديث 4977 و 4978 و 4979 و 4980) . تحفة الاشراف (3581) .

4977 - تقدم (الحديث 4976) .

☆ ☆ حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

☆ ☆ پہل یا کٹر (کی چوری پر) ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔  
 4976 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ سَلَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ خَبَّانٍ عَنْ زَالِعِ بْنِ خَدِيجٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لَا قَطْعَ فِي ثَمَرٍ وَلَا

☆ ☆ حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

☆ ☆ پہل یا کٹر (کی چوری پر) ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔  
 4979 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْحَمِيدُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَفْيَانَ عَنْ يَحْيَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ خَبَّانٍ عَنْ زَالِعِ بْنِ خَدِيجٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "لَا قَطْعَ فِي ثَمَرٍ وَلَا كَثْرٍ".  
 ☆ ☆ حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

☆ ☆ پہل یا کٹر کی چوری پر ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔  
 4980 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ يَحْيَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ خَبَّانٍ عَنْ زَالِعِ بْنِ خَدِيجٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لَا قَطْعَ فِي ثَمَرٍ وَلَا

☆ ☆ حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

☆ ☆ پہل یا کٹر (کی چوری پر ہاتھ) نہیں کاٹا جائے گا۔  
 4981 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ - هُوَ ابْنُ أَبِي رَجَاءٍ - قَالَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ خَبَّانٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ وَاسِعٍ عَنْ زَالِعِ بْنِ خَدِيجٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لَا قَطْعَ فِي ثَمَرٍ وَلَا كَثْرٍ".

☆ ☆ حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

☆ ☆ پہل یا کٹر (کی چوری پر ہاتھ) نہیں کاٹا جائے گا۔

4976-تقدم (الحديث 4976) .

4979-تقدم (الحديث 4976) .

4980-تقدم (الحديث 4976) .

4981-أخرج الترمذي في الحدود، باب ما جاء لا قطع في ثمر ولا كثر (الحديث 1449) وأخرج السائي في قطع السارق، باب ما لا قطع له (الحديث 4982 و 4983 و 4984 و 4985) وأخرج ابن ماجه في الحدود، باب لا يقطع في ثمر ولا كثر (الحديث 2593) . تحفة الأشراف (3588) .

4982 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ خَدِيجٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "لَا قَطْعَ فِي ثَمَرٍ وَلَا كَثْرٍ". وَالْكَثْرُ الْجُمَارُ.

☆☆ حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: "پھل یا کثر (کی چوری پر ہاتھ) نہیں کاٹا جائے گا۔" "کثر" سے مراد، جمار یعنی (مجھور کا گابھا) ہے۔

4983 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ مَيْمُونٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ عَنْ أَبِي مَيْمُونٍ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "لَا قَطْعَ فِي ثَمَرٍ وَلَا كَثْرٍ". قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا خَطَا أَبُو مَيْمُونٍ لَا أَعْرِفُهُ.

☆☆ حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: "پھل یا کثر (کی چوری پر ہاتھ) نہیں کاٹا جائے گا۔"

امام نسائی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: اس روایت میں غلطی پائی جاتی ہے ابو میمون نامی راوی سے میں واقف نہیں ہوں۔

4984 - أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ عَنْ رَجُلٍ مِنْ قَوْمِهِ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "لَا قَطْعَ فِي ثَمَرٍ وَلَا كَثْرٍ".

☆☆ حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: "پھل یا کثر کی چوری پر ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔"

4985 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرٌ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ أَنَّ رَجُلًا مِنْ قَوْمِهِ حَدَّثَهُ عَنْ عَمْرِو بْنِ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "لَا قَطْعَ فِي ثَمَرٍ وَلَا كَثْرٍ".

☆☆ حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: "پھل یا کثر کی چوری پر ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔"

4986 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الصَّمَدِ بْنِ عَلِيٍّ عَنْ مَحَلِّهِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ عَنْ

4982-تقدم (الحديث 4981).

4983-تقدم (الحديث 4981).

4984-تقدم (الحديث 4981).

4985-تقدم (الحديث 4981).



رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "لَيْسَ عَلَى خَائِنٍ وَلَا مُتَّهِبٍ وَلَا مُخْتَلِسٍ قَطْعٌ" . لَمْ يَسْمَعْهُ مُشَيَّانُ بْنُ أَبِي الزُّبَيْرِ .

☆ ☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ: نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:  
"خیانت کرنے والے، اچک لینے والے، لوٹنے والے کو ہاتھ کاٹنے کی سزا نہیں دی جائے گی۔"

☆ ☆ ابو سفیان نے ابو زبیر سے اس روایت کا سماع نہیں کیا ہے۔  
4987 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الْحَفَرِيُّ عَنْ مُشَيَّانِ بْنِ أَبِي جُرَيْجٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لَيْسَ عَلَى خَائِنٍ وَلَا مُتَّهِبٍ وَلَا مُخْتَلِسٍ قَطْعٌ" . وَلَمْ يَسْمَعْهُ أَيُّضًا ابْنُ جُرَيْجٍ مِنْ أَبِي الزُّبَيْرِ .

☆ ☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:  
"خیانت کرنے والے، چھین لینے والے اور اچک لینے والے کو ہاتھ کاٹنے کی سزا نہیں دی جائے گی۔"

☆ ☆ ابن جریج نے بھی یہ روایت ابو زبیر سے نہیں سنی ہے۔  
4988 - أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَسَنِ عَنْ حَجَّاجٍ قَالَ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لَيْسَ عَلَى الْمُخْتَلِسِ قَطْعٌ" .

☆ ☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ: نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:  
"اچک لینے والے کو (ہاتھ کاٹنے کی سزا) نہیں دی جائے گی۔"

4989 - أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَسَنِ عَنْ حَجَّاجٍ قَالَ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَبُو الزُّبَيْرِ قَالَ جَابِرٌ لَيْسَ عَلَى الْخَائِنِ قَطْعٌ .

☆ ☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: خیانت کرنے والے کو (ہاتھ) کاٹنے کی سزا نہیں دی جائے گی۔

4985 - انفرادہ السانی - تحفة الاشراف (2761) .

4987 - حرجہ ابو داؤد فی الحدود، باب القطع فی الخلسة و الخيانة و الحديث 4391 و 4392 و 4393 و حرجہ الترمذی فی الحدود

باب ما جاء فی الخائن و المختلس و المتتهب (الحديث 1448) . و السانی فی قطع السارق . باب ما لا قطع فيه و الحديث 4988 و 4989

و حرجہ ابن ماجة فی الحدود، باب الخائن و المتتهب و المختلس (الحديث 2591) . و الحديث عبد ابن ماجة فی الخائن . و ابن ماجة فی الخائن

(الحديث 3935) . تحفة الاشراف (2800) .

4988 - تقدم (الحديث 4987) .

4989 - تقدم (الحديث 4987) .

امام نسائی بخیر بیان کرتے ہیں: یہی روایت بعض دیگر اسناد کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

4888 - أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ رَوْحٍ الدِمَشْقِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ - يَغْنِثُ ابْنُ خَالِدٍ بْنُ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَرْهَبٍ - قَالَ حَدَّثَنَا شَبَابَةُ عَنِ الْمُعْبِرَةِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لَيْسَ عَلَى مُخْتَلِسٍ وَلَا مُتَهَبٍّ وَلَا خَائِنٍ قَطْعٌ" .

★★ حضرت جابر رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

"اچک لینے والے لوٹ لینے والے یا خیانت کرنے والے کو (ہاتھ کاٹنے کی) سزا نہیں دی جائے گی۔"

4891 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ عَنْ أَشْعَثَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ لَيْسَ

عَلَى خَائِنٍ قَطْعٌ .

قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَشْعَثُ بْنُ سَوَّادٍ ضَعِيفٌ .

★★ حضرت جابر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: "خیانت کرنے والے کو (ہاتھ) کاٹنے کی سزا نہیں دی جائے گی۔"

امام نسائی بخیر بیان کرتے ہیں: اشعث بن سوار نامی راوی ضعیف ہے۔

### جن صورتوں میں چور کا ہاتھ نہیں کاٹا جاتا

فتاویٰ عالمگیری میں ہاتھ کاٹنے کی حسب ذیل شرائط بیان کی گئی ہیں:

(۱) جو چیز دارالسلام میں مباح یا خسیس اور حقیر ہو اس کے چرانے پر ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا جیسے افتادہ لکڑی گھاس پھوس سرکنڈا پھلی ہڑتال اور چونا وغیرہ۔ (ہدایہ کاغذی اور اختیار)

(۲) سونا چاندی اگر مٹی یا پتھر میں مخلوط ہو اور اس کو اس شکل میں چرایا جائے تو اس پر حد سرقہ نہیں ہے۔ (ظاہر الروایہ)۔

(۳) جو چیز جلد خراب ہو جاتی ہے جیسے دودھ گوشت اور تازہ پھل ان کے چرانے پر حد نہیں ہے۔ (ہدایہ)

(۴) جو پھل درخت پر لگے ہو یا گندم کھیت میں ہو اس کے چرانے پر حد نہیں ہے۔ (السراج الوہاج)

(۵) قحط کے ایام میں طعام کی چوری پر حد نہیں ہے۔ خواہ طعام جلد خراب ہونے والا ہو یا نہ ہو حفاظت میں رکھا گیا ہو یا نہ ہو اور قحط کا

سال نہ ہو لیکن جس طعام کو چرایا ہے وہ جلد خراب ہونے والا ہے پھر بھی حد نہیں ہے اور اگر طعام جلد خراب ہونے والا نہ ہو

لیکن غیر محفوظ ہو پھر بھی حد نہیں ہے۔ (ذخیرہ)

(۶) مٹی کی دیکھی کی چوری میں حد نہیں ہے۔ (تبيين)

(۷) درخت کو باغ سے جڑ سمیت چرانے پر حد نہیں ہے۔ (السراج الوہاج)

(۸) ہاتھی کے دانت کی چوری میں حد نہیں ہے بشرطیکہ اس سے کوئی چیز بنائی نہ گئی ہو۔ (ایضاح)

(۹) شیشہ کی چوری میں حد نہیں ہے۔ (فتح)

- (۱۰) جن جانوروں کا شکار کیا جاتا ہے ان کے چرانے پر حد نہیں ہے خواہ وہ وحشی ہوں یا غیر وحشی بری ہو یا بھری (۲۲ تا ۲۴)۔
- (۱۱) مہندی سبزیوں تازہ پھلوں گھاس پانی گھنٹلی اور جانوروں کی کھالوں کے چرانے میں حد نہیں ہے۔ (۱۱) یہ کہ کھال سے مصلیٰ یا کوئی اور چیز ہٹائی گئی ہو۔ (عناویہ)
- (۱۲) غریزہ پر بانی پرندوں وحشی جانوروں کے چیتے مرغی بلیخ اور کبوتر کے چرانے میں حد نہیں ہے۔ (ترباشی)
- (۱۳) ظہور دف مزار اور بانی گانے بجانے کے آلات کے چرانے میں حد نہیں ہے۔ (السراج الوہاج)
- (۱۴) طبل اور بریل اگر لہو و لعب کے لیے ہوں تو ان کے چرانے میں حد نہیں ہے اگر جہاد کا طبل ہے تو اس میں اختلاف ہے۔ (محیط)
- (۱۵) پیر اور روٹی کے چرانے میں حد نہیں ہے۔ (السراج الوہاج)
- (۱۶) شلخ اور چوسر خواہ سونے کی بنی ہوئی ہوں ان کے چرانے میں حد نہیں ہے۔ (محیط)
- (۱۷) مصحف (قرآن مجید) کے چرانے میں حد نہیں ہے۔ (السراج الوہاج)
- (۱۸) لغت لغت اور شعر و ادب کی کتابوں کے چرانے میں بھی حد نہیں ہے۔ (السراج الوہاج)
- (۱۹) تیر کے چرانے میں حد نہیں ہے۔ (ذخیرہ)
- (۲۰) سونے یا چاندی کی صلیب یا بت کے چرانے میں حد نہیں ہے۔ البتہ سونے اور چاندی کے جن سکوں پر تصویریں ہوں ان پر حد ہے۔ (عناویہ)
- (۲۱) بڑی عمر یا سمجھ دار غلام کے چرانے میں حد نہیں ہے۔ (برقانی)
- (۲۲) جس شخص نے اپنے مقروض سے دس درہم غیر موجب قرض لینا ہو اور وہ اس سے اتنی مالیت کی چیز چرانے تو حد نہیں ہے اور اگر قرض موجب ہو تو قیاس کا تقاضا یہ ہے کہ حد ہو اور استحسان کا تقاضا ہے کہ حد نہیں ہے۔ (السراج الوہاج)
- (۲۳) اگر نابالغ بیٹے کے مقروض کے مال سے چوری کی تو حد نہیں ہے۔ (محیط)
- (۲۴) اگر چاندی کے برتن میں نمید یا جلد خراب ہونے والی کوئی چیز (مثلاً دودھ) تھی اس کو چرایا تو حد نہیں ہے۔
- (۲۵) جس برتن میں خمر (شراب) تھی اس کو چرایا تو اس میں حد نہیں ہے۔ (محیط)
- (۲۶) اگر قبر سے درہم دینار یا کفن کے علاوہ کوئی اور چیز چرائی تو اس پر حد نہیں ہے۔ (السراج الوہاج)
- (۲۷) کفن چرانے پر حد نہیں ہے۔ (کافی)
- (۲۸) مال غنیمت یا مسلمانوں کے بیت المان سے چوری کرنے پر حد نہیں ہے۔ (نہایہ)
- (۲۹) جس چیز پر ایک بار حد لگ چکی ہو اس کو دوبار چرانے پر حد نہیں ہے۔ (شرح الطحاوی طبریزی)
- (۳۰) حربی مستامن کے مال سے چوری کرنے پر حد نہیں ہے۔ (مبسوط)
- علامہ ابن ہمام حنفی لکھتے ہیں:

- (۳۱) مسجد کا سامان مثلاً چٹائیاں اور قندیل چرانے پر حد نہیں ہے۔  
 (۳۲) کعب کے پر دووں کو چرانے پر حد نہیں ہے۔  
 (۳۳) جن کاغذوں پر کچھ لکھا ہوا یا چھپا ہوا ہو ان کے چرانے پر حد نہیں ہے۔  
 (۳۴) اگر کسی شخص نے امانت میں خیانت کی تو اس پر حد نہیں ہے۔  
 (۳۵) لٹیرے اور اچکے پر حد نہیں ہے۔  
 (۳۶) اگر کوئی شخص اپنے شریک کے مال سے چوری کرے تو اس پر حد نہیں ہے۔  
 (۳۷) ماں باپ اولاد یا دیگر محارم کے مال سے چوری پر حد نہیں ہے۔  
 (۳۸) اگر محرم کے گھر سے کسی ایک نے دوسرے کا مال چرایا تو اس پر حد نہیں ہے۔  
 (۳۹) اگر زوجین میں سے کسی ایک نے دوسرے کا مال چرایا تو اس پر حد نہیں ہے۔  
 (۴۰) غلام یا لونڈی نے اپنے مالک کا مال چرایا یا لونڈی نے اپنی مالک کا مال چرایا تو اس پر حد نہیں ہے۔  
 (۴۱) اگر مالک نے اپنے مکاتب کا مال چرایا تو اس پر حد نہیں ہے۔  
 (۴۲) حمام یا جس گھر میں جانے کا اذن عام ہو اس میں چوری کرنے پر حد نہیں ہے۔

(فتاویٰ یاسکیری ج ۲ ص ۹۵۱ تا ۹۵۲ مطبوعہ مطبعہ امیر کبری بولاق مصر ۱۳۰۹ھ)

#### 14 - باب قَطْعِ الرَّجُلِ مِنَ السَّارِقِ بَعْدَ الْيَدِ .

یہ باب ہے کہ چور کا ہاتھ کاٹنے کے بعد (دوبارہ چوری کرنے پر) اس کا پاؤں کاٹنا

4992 - أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ سَلَمٍ الْمَصَاحِفِيُّ الْبَلْخِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا النَّضْرُ بْنُ شَمِيلٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ قَالَ  
 أَنبَأَنَا يُونُسُ بْنُ الْحَارِثِ بْنِ حَاطِبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُتِيَ بِلِصٍّ فَقَالَ "اقتلوه". فَقَالُوا  
 يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّمَا سَرَقَ. فَقَالَ "اقتلوه". قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّمَا سَرَقَ. قَالَ "اقطعوا يده". قَالَ ثُمَّ سَرَقَ  
 فَقُطِعَتْ رِجْلُهُ ثُمَّ سَرَقَ عَلَى عَهْدِ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَتَّى قُطِعَتْ قَوَائِمُهُ كُلُّهَا ثُمَّ سَرَقَ ابْنُ الْحَارِثِ  
 فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْلَمَ بِهَذَا حِينَ قَالَ "اقتلوه". ثُمَّ دَفَعَهُ  
 إِلَى فِتْيَةٍ مِنْ قُرَيْشٍ لِيَقْتُلُوهُ مِنْهُمْ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الزُّبَيْرِ - وَكَانَ يُحِبُّ الْإِمَارَةَ - فَقَالَ أَمَرُونِي عَلَيْكُمْ. فَأَمَرُوهُ  
 عَلَيْهِمْ فَكَانَ إِذَا ضَرَبَ ضَرْبَهُ حَتَّى قَتَلُوهُ.

☆ ☆ حضرت حارث بن حاطب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک چور کو لایا گیا آپ ﷺ نے فرمایا: اسے قتل کر دو لوگوں نے  
 عرض کی: یا رسول اللہ! اس نے چوری کی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اسے قتل کر دو تو لوگوں نے عرض کی یا رسول اللہ! اس نے

چوری کی ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اس کا ہاتھ کاٹ دو۔

راوی بیان کرتے ہیں: پھر اس شخص نے چوری کی تو اس کا پاؤں کٹوا دیا گیا پھر اس نے حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کے عہد حکومت میں چوری کی یہاں تک کہ اس کے تمام قوائم (یعنی دونوں ہاتھ اور دونوں پاؤں) کاٹ دیئے گئے پھر اس نے پانچویں مرتبہ چوری کی تو حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس کے بارے میں زیادہ بہتر جانتے تھے جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تھا کہ اسے قتل کر دو پھر حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے اسے قریش کے کچھ جوانوں کے سپرد کیا تاکہ وہ لوگ اس چور کو قتل کر دیں ان جوانوں میں حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہ بھی تھے وہ امیر بننے کو پسند کرتے تھے تو انہوں نے کہا: تم مجھے اپنا امیر بناؤ تو ان لوگوں نے انہیں اپنا امیر بنالیا تو جب حضرت عبداللہ بن زبیر اسے مارتے تھے تو وہ جوان بھی اسے مارتے تھے یہاں کہ ان لوگوں نے اسے قتل کر دیا۔

حدیث سے متعلق ستائیس مسائل فقہیہ کا بیان

وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا جَزَاءً بِمَا كَسَبَا نَكَالًا مِنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَزِيزٌ  
حَكِيمٌ (المائدہ ۳۸)

اس آیت میں ستائیس مسائل ہیں۔

مسئلہ نمبر: (۱) اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے (آیت) وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا جب اللہ تعالیٰ نے زمین میں کوشش اور فساد کے ذریعے اموال لینے کا ذکر کیا تو چور کے حکم کا ذکر بغیر حراب (جنگ) کے کیا جیسا کہ اس کا بیان باب کے درمیان آئے گا، اللہ تعالیٰ نے مراد چور کا ذکر عورت چور کے ذکر سے پہلے کیا جب کہ زانیہ کا ذکر زانی سے پہلے کیا اس کا بیان آخر میں آئے گا، زمانہ جاہلیت میں چور کا ہاتھ کاٹا گیا زمانہ جاہلیت میں جس نے چور کا ہاتھ کاٹنے کا حکم دیا وہ ولید بن مغیرہ تھا، اللہ تعالیٰ نے اسلام میں بھی چور کے ہاتھ کاٹنے کا حکم دیا مردوں میں سے اسلام میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بس چور کے ہاتھ پہلے کاٹنے کا حکم دیا وہ خیابر بن عدی بن نوفل بن عبدالمناف تھا اور عورتوں میں سے مرثد بنت سفیان بن عبدالاسد تھی جو بنی مخزوم سے تھی، حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے یمنی شخص کا ہاتھ کاٹا جس نے ہار چوری کیا تھا، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ابن سمرہ کا ہاتھ کاٹا جو عبدالرحمن بن سمرہ کا بھائی تھا اس میں اختلاف نہیں آیت کا ظاہر ہر چور میں عام ہے، حالانکہ یہ اس طرح نہیں ہے، کیونکہ نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: چور کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا مگر دینار کی چوٹھائی میں یا اس سے زائد میں۔ (سنن دارقطنی، کتاب الحدود و العقوبات، جلد ۳، صفحہ ۱۸۹)

آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے بیان فرمادیا کہ (آیت) السَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ سے مراد بعض چور ہیں پس چور کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا مگر دینار کی چوٹھائی میں یا دینار کی چوٹھائی کی قیمت میں، یہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ اور حضرت علی رضی اللہ عنہ کا قول ہے، حضرت عمر بن عبدالعزیز، لیث امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ، ابو ثور رحمۃ اللہ علیہ کا بھی یہی قول ہے، امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا: دینار کی چوٹھائی یا تین درہم کی چوری میں ہاتھ کاٹا جائے گا اگر دو درہم چوری کیے جو دینار کی چوٹھائی کی برابر ہیں تو ان میں اس کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا، سامان میں ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا مگر یہ کہ وہ تین درہم کو پہنچ جائے خواہ ان کی قیمت کم ہو یا زیادہ ہو۔ (المحرر الوجیز، جلد ۲، صفحہ ۱۸۸ ادارۃ المکتب العلمیہ)



امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے سونا، چاندی میں سے ہر ایک کو اصل بنایا ہے اور سامان کی قیمت دراہم سے لگائی ہے یہ ان کا مشہور قول ہے، امام احمد رحمۃ اللہ علیہ اور اسحاق رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: اگر سونا چوری کیا تو دینار کی چوتھائی کا اعتبار ہوگا اگر سونے، چاندی کے علاوہ کوئی چیز چوری کی تو اس کی قیمت دینار کا چوتھائی یا تین دراہم کے برابر ہوگی تو حکم ثابت ہوگا، یہ امام مالک کا دور قول ہے، پہلے قول کی حجت حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی حدیث ہے کہ ایک شخص نے ڈھال چوری کی اسے نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لایا گیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ڈھال کی قیمت لگانے کا حکم دیا اس کی قیمت تین دراہم سے لگائی گئی۔

(سنن دارقطنی، کتاب الحدود، جلد ۳، صفحہ ۱۹۰)

امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت عائشہ رحمۃ اللہ علیہ کی حدیث کو چوتھائی دینار میں اصل بنایا اور سامان کی قیمت کو بھی اس کی طرف لوٹایا نہ کہ تین دراہم کی طرف سونے کے ہنگے اور سستے ہونے کی وجہ سے ابن عمر کی حدیث کو چھوڑ دیا، کیونکہ اس ڈھال میں صحابہ کا اختلاف دیکھا جس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہاتھ کاٹا تھا حضرت ابن عمر کہتے ہیں: تین دراہم کی تھی۔

(ایضاً، جلد ۳، صفحہ ۱۹۱، ۱۹۲)

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا: دس دراہم کی تھی۔ (ایضاً)

حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں: پانچ دراہم کی تھی۔ (ایضاً)

اور حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی حدیث دینار کی چوتھائی میں صحیح ثابت ہے اس میں حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے مروی میں کوئی اختلاف نہیں ہے مگر بعض نے اسے موقوف بنایا ہے اور جو علماء آپ کے قول پر اس کے حفظ وعدالت کی وجہ سے عمل کو واجب سمجھتے ہیں وہ اس کو مرفوع کہتے ہیں۔

یہ ابو عمر وغیرہ کا قول ہے اس بنا پر اگر چوری شدہ مال کی قیمت دینار کی چوتھائی کو پہنچ جائے گی تو چور کا ہاتھ کاٹا جائے گا۔ یہ اسحاق کا قول ہے، ان دو اصولوں پر توقف کر اور یہ دونوں اس باب میں ستون ہیں اور جو کچھ اس کے بارے میں کہا گیا ہے اس میں سے یہ اصح ہے، امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور ان کے صاحبین اور ثوری رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: چور کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا مگر دس دراہم۔ (احکام القرآن للجصاص، جلد ۲، صفحہ ۴۱۶)

میں کیلا یا دینار سونا میں یا وزن کے اعتبار سے جو اس کی مقدار کو پہنچ جائے گی اور ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا حتیٰ کہ وہ آدمی کی ملک سے مال کو نکال لے اور ان کی حجت حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی حدیث ہے فرمایا: وہ ڈھال جس میں نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہاتھ کاٹنے کا حکم دیا۔ (سنن دارقطنی، کتاب الحدود، جلد ۳، صفحہ ۱۹۱)

اس کی قیمت دس دراہم تھی،

اس حدیث کو عمرو بن شعیب رحمۃ اللہ علیہ نے اپنے باپ سے انہوں نے ان کے دادا سے روایت کیا ہے فرمایا: اس وقت ڈھال کی قیمت دس دراہم تھی۔ ان دونوں احادیث۔ (ایضاً جلد ۳، صفحہ ۱۹۰)

کو دارقطنی وغیرہ نے خرچ کیا ہے، اس مسئلہ میں چوتھا قول بھی ہے اسے دارقطنی نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت کیا

ہے نہ، ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا مگر پانچ درہم میں۔ (ایضاً، جلد ۳، صفحہ ۱۸۶)  
 یہ یحییٰ بن یسار، ابن ابی لیلیٰ اور ابن شبرمہ رحمۃ اللہ علیہم کا قول ہے حضرت انس بن مالک رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: حضرت ابو بکر  
 رضی اللہ عنہ نے ایک ڈھال میں ہاتھ کاٹا جس کی قیمت پانچ درہم تھی، پانچواں قول یہ ہے کہ ہاتھ چار درہم یا اس سے زائد میں کاٹا  
 جائے گا یہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اور حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے مروی ہے۔

چنانچہ قول یہ ہے کہ ایک درہم اور اس سے اوپر میں ہاتھ کاٹا جائے گا، یہ عثمان ابی کا قول ہے، طبری نے ذکر کیا ہے کہ حضرت  
 عہد اللہ بن زبیر رضی اللہ عنہا نے ایک درہم میں ہاتھ کاٹا، ساتواں قول یہ ہے کہ آیت کے ظاہر کے مطابق ہر اس چیز کی چوری میں  
 ہاتھ کاٹا جائے گا جس کی قیمت ہوگی یہ خوارج کا قول ہے، حسن بصری رحمۃ اللہ علیہ سے مروی ہے یہ ان سے مروی تین روایات میں  
 سے ایک ہے، دوسری روایت اس طرح عمر سے مروی ہے، تیسری وہ ہے جس کو قتادہ نے حسن بصری سے روایت کیا ہے فرمایا: ہم  
 نے بیع کا تذکرہ کیا کہ زیاد کے عہد میں کتنے مال پر ہوگا ہمارے رائے دو درہم، ہوں پر متفق ہوئی، یہ اقوال ایک دوسرے کے مقابل  
 ہیں صحیح وہ ہے جو ہم نے تمہارے لیے ذکر کیا ہے، اگر کہا جائے کہ بخاری اور مسلم نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ  
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس چور پر لعنت کی ہے جو اٹھ چوری کرتا ہے اور اس کا ہاتھ کاٹا جائے گا اور چوری چوری کرتا ہے اس کا  
 ہاتھ کاٹا جائے گا، یہ ظاہر آیت کے موافق ہے کہ قلیل و کثیر کی چوری میں ہاتھ کاٹا جائے گا۔ (صحیح بخاری، کتاب الحد، جلد ۲، صفحہ ۱۰۰۳)

اس کا جواب یہ ہے کہ یہ تحذیر کے طور پر فرمایا کثیر کی جگہ قلیل ذکر کیا جس طرح ترغیب کے لیے کثیر کی جگہ قلیل کا ذکر فرمایا۔  
 نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس نے اللہ کی رضا کے لیے مسجد بنائی اگرچہ وہ کوچ کے گھونسلے کی مثل ہو، اللہ تعالیٰ اس  
 کے لیے جنت میں گھر بنائے گا۔ (مصنف ابن ابی شیبہ، کتاب الصلوٰۃ جلد ۱، صفحہ ۲۷۵)

بعض علماء نے فرمایا: یہ وجہ آخر سے مجاز ہے، یہ اس طرح ہے کہ جب تھوڑی چیز کی چوری کی وجہ سے تکلیف دیا گیا تو اس نے  
 زیادہ چیز چوری کی تو اس کا ہاتھ کاٹا جائے گا، خوبصورت قول امش کا ہے، بخاری نے اس کو حدیث کے آخر میں تفسیر کے طور پر ذکر  
 فرمایا: وہ لوہے کا اٹھ خیال کرتے ہیں اور رسی سے مراد وہ ہے جو درہم کے مساوی ہو، میں کہتا ہوں: یہ کشتی کی رسی کی طرح اور اس  
 کے مشابہ ہے۔

مسئلہ نمبر: (۲) جمہور علماء کا اتفاق ہے کہ قطع ید اس پر ہوگی جو محفوظ جگہ سے اس چیز کو نکالے گا جس میں قطع ید ہے، حسن بن ابی  
 الحسن نے فرمایا: جب کپڑے ایک گھر میں جمع کرے تو اس کا ہاتھ کاٹا جائے گا۔ (المحرر الوجیز، جلد ۲، صفحہ ۱۸۸ دار الکتب العلمیہ)

حسن بن ابی الحسن نے ایک دوسرے قول میں دوسرے اہل علم کے قول کی مثل کہا ہے۔ پس صحیح اتفاق ہو گیا۔ الحمد للہ۔

مسئلہ نمبر: (۳) حرز سے مراد وہ جگہ ہے جو لوگوں کے اموال کی حفاظت کے لیے عادی بنائی جاتی ہے، یہ ہر چیز میں حالت کے  
 مطابق مختلف ہوتی ہے، اس کا بیان آئے گا، ابن المہدی نے کہا: اس باب میں کوئی خبر ثابت نہیں جس میں اہل علم کی کلام نہ ہو، یہ اہل  
 علم کے اجماع کی طرح ہے، حسن اور اہل ظاہر سے حکایت کیا گیا ہے کہ وہ حرز کی شرط نہیں لگاتے۔

موطا میں امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت عبداللہ بن عبد الرحمن بن ابی حسین الحنفی سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ

کتاب قطع الساری

وسلم نے فرمایا: درختوں پر لٹکے ہوئے پھلوں میں اور پہاڑ کے ذریعے محفوظ کی گئی چیز کی چوری میں قطع یہ نہیں پس جب کھلیاں میں اسے رکھے تو قطع یہ اس میں ہے جو وہ حال کی قیمت کو پہنچے۔ (موطا امام مالک کتاب السرۃ صفحہ ۶۸۹)

ابو عمر نے کہا: یہ حدیث وہ ہے جس کا معنی حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص کی حدیث کے ہم معنی ہے، یہ عبداللہ تمام محدثین کے نزدیک ثقہ ہے، امام احمد اس کی تعریف کرتے تھے، حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے درخت پر لٹکے ہوئے پھلوں کے بارے پوچھا گیا تو فرمایا: جو ضرورت میں اس میں سے کچھ توڑے جب کہ وہ اپنا تھیمانہ بھرے تو اس پر کوئی چیز نہیں ہے اور جو وہاں سے پھل توڑ کر لے گیا اس پر قطع یہ ہے اور جس نے اس کے علاوہ کوئی چوری کی اس پر اس کی مثل چنی ہے اور سزا ہے۔ (سنن نسائی کتاب قطع ساری، جلد ۲ صفحہ ۲۵۹)

ایک روایت میں عقوبت کی جگہ جلدات نکال کے الفاظ ہیں عطا نے فرمایا: کوڑے منسوخ کیے گئے اور اس کی جگہ قطع یہ کوڑا گیا، ابو عمر نے کہا: رو مثل چنی کا قول منسوخ ہے، میں کسی فقیہ کو نہیں جانتا جس نے ایسا کہا ہو، مگر جو حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے حاطب بن ابی ہلتہ کے آٹے کے بارے میں مروی ہے جس کو امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے خرچ کیا ہے۔

ایک روایت امام احمد بن حنبل سے مروی ہے چنی جس پر لوگوں کا نظریہ ہے وہ بالمثل کے ساتھ ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: (آیت) فمن اعتدى عليكم فاعتدوا عليه بمثل ما اعتدى عليكم۔ (بقرہ: ۱۹۴) تو جو تم پر زیادتی کرے تو اس پر زیادتی کرلو (لیکن) اسی قدر جتنی زیادتی اس نے تم پر کی ہو۔

ابوداؤد نے حضرت صفوان بن امیہ سے روایت کیا ہے فرمایا: میں مسجد میں ایک چادر پر سویا ہوا تھا اس کی قیمت تیس درہم تھی، ایک شخص آیا اس نے آہستہ سے وہ اٹھالی، وہ شخص پکڑا گیا، اسے نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے لایا گیا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے ہاتھ کاٹنے کا حکم دیا، صفوان نے کہا: میں آیا اور عرض کی: حضور! آپ تیس درہم کی وجہ سے اس کا ہاتھ کاٹیں گے، میں اسے وہ بچتا ہوں اور اس کی قیمت ادھار کرتا ہوں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یہ تو نے میرے پاس مقدمہ آنے سے پہلے کیوں نہ کیا تھا۔ (سنن بی داؤد، کتاب اللہ دہد، صفحہ ۲۴۷، ایضاً رقم الحدیث ۳۸۱۹، فیہ القرآن جلی کشنر)

انظر کی جہت سے اموال تمام مخلوق کے انتفاع کے لیے تیار کیے گئے ہیں پھر حکمت اولیت جس میں اختصاص کے ساتھ فیصد کیا گیا ہے وہ شرعاً ملکیت ہے اور اطماع اس کے متعلق باقی ہیں اور انجام اس پر گھومتے ہیں مروت اور دیانت تھوڑے لوگوں کو روتی ہے، حفاظت اور حرز بہت سے لوگوں کو روتی ہے جب مالک اپنی چیز کی حفاظت کرتا ہے تو اس میں حفاظت و حرز جو انسان کے لیے غایت الامکان ہے وہ جمع ہو جاتی ہیں، جب ان دونوں کو توڑا جاتا ہے تو جرم بڑا ہوتا ہے اور عقوبت بھی بڑی ہوتی ہے، جب ایک حفاظت توڑی جاتی ہے اور وہ ملک ہے تو جہانت اور ادب سکھانا واجب ہوتا ہے۔

مسئلہ نمبر: (۳) جب ایک جماعت حرز (حفاظت کی جگہ) سے نصاب کے نکالنے پر شریک ہو جائے پھر بعض اس کے نکالنے پر قادر ہوں گے یا نہیں مگر ان کے معاون ہوں گے جب پہلی صورت ہو تو اس میں ہمارے علماء کے دو قول ہیں، ایک میں ہاتھ کاٹنا جائے گا، دوسرے میں ہاتھ نہیں کاٹنا جائے گا، یہی قول امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور شافعی رحمۃ اللہ علیہ کا ہے فرمایا یہ دونوں بہت

فرماتے ہیں مشترک لوگوں کا چوری میں ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا مگر جب ہر ایک کے حصہ میں نصاب آئے، کیونکہ نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا چور کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا مگر دینار کی چوتھائی میں یا اس میں سے زائد۔ (سنن دارقطنی، جلد ۲، صفحہ ۱۸۹)

میں ان میں سے ہر ایک نے نصاب چوری نہیں کی پس ان پر قطع یہ نہ ہوگی اور ایک روایت میں ہاتھ کاٹنے کی وجہ یہ ہے کہ

جنايت میں اشتراك اس کی سزا کو ساقط نہیں کرتا جس طرح قتل میں اشتراك سزا کو ساقط نہیں کرتا، ابن عربی رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: ان کے درمیان کتنا ہی قریب ہے کہ ہم خونوں کی حفاظت کے لیے ایک کے بدلے جماعت کو قتل کرتے ہیں تاکہ خون ریزی پر معاون نہ ہو جائیں اسی طرح اسوال میں ہے خصوصاً ہم نے امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کی مدد کی کہ جماعت جب قطع ید میں شریک ہو تو تمام کے ہاتھ کاٹے جائیں گے ان کے درمیان کوئی فرق نہیں ہے۔

اور اگر دوسری صورت ہو وہ یہ ہے کہ اس کا نکالنا تعاون کے بغیر ممکن ہی نہ ہو تو بالاتفاق تمام کے ہاتھ کاٹے جائیں گے۔ یہ

ابن عربی نے ذکر کیا ہے۔ (احکام القرآن لابن العربی، جلد ۱، صفحہ ۱۱۱)

مسئلہ نمبر: (۵) اگر چوری بہت سے لوگ شریک ہوں مثلاً ایک نقب لگائے دوسرا مال باہر نکالے اگر وہ دونوں معاون ہیں تو دونوں کے ہاتھ کاٹے جائیں گے اگر ان میں سے کوئی اپنے فعل میں منفرد ہو دونوں میں اتفاق نہ ہو (مثلاً) دوسرا آئے اور مال لگائے تو کسی پر بھی قطع یہ نہ ہوگی، اگر نقب میں دونوں معاون ہوں اور ایک مال نکالنے میں منفرد ہو تو قطع ید نکالنے والے پر ہوگی، امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا: قطع ید نہیں ہے، کیونکہ اس نے نقب لگائی ہے اور چوری نہیں کی دوسرے نے ایسی حرز سے چوری کی ہے جس کی حرمت ختم ہو چکی تھی،

امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا: اگر نقب میں شریک ہو اور داخل ہو اور مال اٹھایا تو ہاتھ کاٹا جائے گا نقب میں اشتراك میں الہ اٹھانا شرط نہیں بلکہ مارنے میں تعاقب ہے جس سے شرکت حاصل ہوتی ہے۔

مسئلہ نمبر: (۶) اگر دونوں میں سے ایک داخل ہو اور حرز کے دروازے تک مال باہر نکالا پھر دوسرے نے ہاتھ داخل کیا اور مال لے لیا تو اس پر قطع یہ ہوگی، اور پہلے کو سزا دی جائے گی، اشیب نے کہا: دونوں کے ہاتھ کاٹے جائیں گے، اگر اس نے حرز سے باہر سامان کو رکھا تو قطع ید اس پر ہوگی نہ کہ اٹھانے والے پر اور اگر نقب کے درمیان میں رکھا اور دوسرے نے وہ اٹھایا اور دونوں کے ہاتھ نقب میں اکٹھے تھے دونوں کے ہاتھ کاٹے جائیں گے۔

مسئلہ نمبر: (۷) قبر اور مسجد حرز ہیں کفن چور کا ہاتھ کاٹا جائے گا۔ یہ اکثر علماء کا نظریہ ہے، امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا: اس پر قطع یہ نہیں کیونکہ اس نے غیر حرز سے مال چوری کیا ہے جو تلف کی جگہ پر تھا اس کا کوئی مالک نہیں تھا، کیونکہ میت مالک نہیں ہوتا اور ایسا شخص نہیں ہوتا جو اسے چوری سے منع کرتا، کیونکہ وہاں کوئی رہنے والا نہیں۔ چور دباں تصور ہوتی ہے جہاں آنکھوں سے بچے اور لوگوں سے بچا جائے، چوری کی نفی پر ماوراء النہر کے علماء نے تائید کی ہے، جمہور علماء نے کہا وہ چور ہے، کیونکہ وہ رات کا ہاں پہنتا ہے، اور لوگوں سے چھپتا ہے اور ایسے وقت کا قصد کرتا ہے جس میں اسے کوئی دیکھنے والا نہیں اور نہ اس پر کوئی نذر نے والا ہے یہ اس شخص کی مانند ہے جس میں اسے کوئی دیکھنے والا نہیں اور نہ اس پر کوئی نذر نے والا ہے، یہ اس شخص کی مانند ہے جو ایسے وقت

میں چوری کرتا ہے جب لوگ عید کے لیے نکلے ہوئے ہیں اور شہر لوگوں سے خالی ہے، رہا ان کو قول کہ قبر حرز نہیں ہے یہ باطل ہے۔ کیونکہ ہر چیز کا حرز اس کے حسب حال پر ہوتا ہے، رہا ان کا قول کہ میت مالک نہیں ہوتا یہ بھی باطل ہے، کیونکہ میت کو برہنہ چھوڑنا جائز نہیں یہ حاجت تقاضا کرتی ہے کی قبر حرز ہے اللہ تعالیٰ نے اس پر اس قول سے تنبیہ فرمائی: (آیت) السم نجعل الارض کفنا، احياء وامواتا۔ (الرسالات) تا کہ وہ زندگی میں اس زمین میں سکونت اختیار کرے اور مردہ حالت میں اس میں دفن کیا جائے، رہا ان کا قول کہ وہ تلف کی جگہ پر ہے تو وہ چیز جس کو زندہ بھی پہنتا ہے وہ بھی تلف کی جگہ ہوتا ہے اور پہننے کے ساتھ پرانا ہونے کے مقام پر ہوتا ہے۔ (احکام القرآن لابن العربی، جلد ۲، صفحہ ۷۱۱)

مگر ایک امر دوسرے سے جلدی ہوتا ہے ابو داؤد نے حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے فرمایا: مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بلایا اور فرمایا: تو اس وقت کیسا ہوگا، جب لوگوں پر موت آئے گی اور موت اتنی زیادہ ہوگی کہ بندے کے لیے قبر کی جگہ خریدی جائے گی میں نے کہا: اللہ اور اس کے رسول بہتر جانتے ہیں، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تجھے صبر لازم ہے۔

(سنن ابی داؤد کتاب المغن، جلد ۲، صفحہ ۲۲۹)

حماد نے اسی وجہ سے جنہوں نے کہا کہ قبر سے چوری کرنے والا کا ہاتھ کاٹا جائے گا، کیونکہ وہ میت کے پاس میت کے گھر میں داخل ہوا ہے۔

رہی مسجد تو جس نے مسجد کی چٹائی چوری کی اس کا ہاتھ کاٹا جائے گا اس کو بیسی نے ابن القاسم رحمۃ اللہ علیہ سے روایت کیا ہے کہ اگرچہ مسجد کا دروازہ نہ بھی ہو، انہوں نے اس کو محرز خیال کیا ہے اگر دروازے سے چوری کرے تو بھی ہاتھ کاٹا جائے گا، ابن القاسم رحمۃ اللہ علیہ سے بھی مروی ہے کہ اگر دن کے وقت چٹائیاں چوری کیں تو اس کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا اگر اس نے رات کو دیوار پھلانگی تو ہاتھ کاٹا جائے گا، محون رحمۃ اللہ علیہ سے مروی ہے: اگر اس کی چٹائیاں ایک دوسرے پر سلی ہوئی ہیں تو ہاتھ کاٹا جائے گا ورنہ نہیں کاٹا جائے گا، اصبح نے کہا: مسجد کی چٹائیاں چوری کرنے اور اس کی قدیلیں اور اس کے پتھر چوری کرنے میں ہاتھ کاٹا جائے گا جیسا کہ اگر اس کا دروازہ چوری کیا یا چھت سے لکڑی چوری کی یا وہ لکڑی چوری کی جو مکان کی لکڑیوں کو اٹھاتی ہے تو ہاتھ کاٹا جائے گا، اصحاب نے کتاب محمد میں کہا: مسجد کی چٹائیاں قدیلیں اور پتھر چوری کرنے سے قطع ید نہیں ہے۔

مسئلہ نمبر: (۸) علماء کا اختلاف ہے قطع ید کے ساتھ چٹی ہوگی یا نہیں؟ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: قطع ید اور چٹی کو کس کے لیے جمع نہیں کیا جائے گا، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا (آیت) والسارق والسارقة فاقطعوا ايديهما جزاء بما كسبا نكالا من الله۔ اللہ تعالیٰ نے اس کے جرمانے کا ذکر کیا۔ (احکام القرآن لابن العربی، جلد ۲، صفحہ ۷۱۲)

امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا: خواہ خوشحال ہو، خواہ تنگ دست ہو اسے چوری کیے ہوئے مال کی قیمت دینی ہوگی اور وہ اس پر قرض ہوگی جب خوشحال ہوگا تو ادا کرے گا، یا امام احمد اور اسحاق کا قول ہے، رہے ہمارے علماء امام مالک رحمۃ اللہ علیہ اور ان کے اصحاب تو انہوں نے فرمایا: اگر مال قائم ہے تو وہ لوٹا دے گا، اور اگر مال تلف ہو چکا ہے تو پھر اگر خوشحال ہے تو قیمت دے گا اگر تنگ دست ہے تو قرض کی حیثیت سے اس کا پیچھا نہیں کیا جائے گا اور اس پر کچھ واجب نہ ہوگا، امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے زہری سے اس



کی مثل روایت کیا ہے۔  
شیخ ابواسحاق نے فرمایا: بعض علماء نے فرمایا: قطع ید کے ساتھ دین کی حیثیت سے اس کا پیچھا کیا جائے گا خواہ وہ خوشحال ہو گا یا  
تنگ دست ہو گا، فرمایا: یہ بہت سے علماء مدینہ کا قول ہے اور اس کی صحت پر اس طرح استدلال کیا گیا ہے کہ یہ دو حق ہیں جو دو  
مستحقوں کے لیے ہیں ایک دوسرے کو ساقط نہیں کرے گا جیسے دیت اور کفارہ ہیں پھر فرمایا: میں بھی یہی کہتا ہوں، قاضی ابوالحسن نے  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے قول سے استدلال کیا ہے: جب چور پر حد قائم کی جائے گی تو اس پر ضمانت نہ ہوگی۔  
(سنن نسائی، کتاب اللہ، جلد ۲، صفحہ ۲۶۲)

اس نے اسے اپنی کتاب میں اپنی سند میں ذکر کیا ہے، بعض علماء نے فرمایا: چٹی کے ساتھ پیچھا کرنا بھی عقوبت ہے اور قطع ید بھی  
عقوبت ہے اور دو عقوبتیں جمع نہیں ہوتیں، قاضی عبدالوہاب نے اس پر اعتماد کیا ہے صحیح قول امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ اور ان کے  
موافقیں کا ہے امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا: چور اس مال کی چٹی دے گا جو اس نے چوری کیا خواہ وہ خوشحال ہو یا تنگ دست ہو  
خواہ اس کا ہاتھ کاٹا گیا ہو یا نہ کاٹا گیا ہو۔ (زاوالمسیر، جلد ۲، صفحہ ۲۰۸)

اسی طرح جب ڈاکہ ڈالا تو اس کا بھی یہی حکم ہے، فرمایا: اللہ تعالیٰ کی جو حد ہے وہ بندوں کے تلف شدہ مال کو ساقط نہیں کرتی  
اور رہی وہ حدیث جس سے ہمارے علماء نے استدلال کیا ہے: جب وہ تنگ دست ہو اس میں کوئیوں کی حجت ہے اور یہی طبری کا  
قول ہے اس میں کوئی دلیل نہیں ہے، اس کو نسائی اور دارقطنی نے حضرت عبدالرحمن بن عوف رحمۃ اللہ علیہ سے روایت کیا ہے، ابو عمر  
رضی اللہ عنہ نے فرمایا: یہ حدیث قوی نہیں اور اس کے ساتھ حجت قائم نہیں ہوتی، ابن عربی رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: یہ حدیث باطل ہے،  
طبری نے کہا: قیاس یہ ہے کہ اس پر ہلاک شدہ مال کی چٹی ہو، لیکن ہم نے اس میں اثر کی وجہ سے اس کو ترک کر دیا، ابو عمر رضی اللہ عنہ  
نے کہا: ضعیف اثر کی وجہ سے قیاس کا ترک کرنا جائز نہیں، کیونکہ ضعیف کسی حکم کو ثابت نہیں کرتا۔

مسئلہ نمبر: (۹) اس میں علماء کا اختلاف ہے کہ چور سے چور، چوری کر لے تو اس کا ہاتھ کاٹا جائے گا یہ نہیں؟ ہمارے علماء نے  
فرمایا: اس کا ہاتھ کاٹا جائے گا، اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا: اس کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا، کیونکہ اس نے غیر مالک سے اور غیر  
حرز سے مال چوری کیا ہے، ہمارے علماء نے فرمایا: مالک کی حرمت اس مال پر باقی ہے اس سے اس کی حرمت ختم نہیں ہوئی اور چور کا  
ہاتھ (ملکیت) نہ ہونے کی طرح ہے جس طرح غاصب ہوتا ہے اگر اس سے مال منسوب چوری کیا گیا تو اس کا ہاتھ کاٹا جائے گا،  
اگر یہ کہا جائے کہ اس کا حرز حرز نہ ہونے کی طرح بناؤ؟ ہم کہیں گے: حرز قائم ہے اور ملکیت قائم ہے اس میں ملکیت باطل نہ ہوگی،  
تاکہ وہ ہمیں کہیں کہ حرز باطل کرو۔ (احکام القرآن لابن العربی، جلد ۲، صفحہ ۶۱۳)

مسئلہ نمبر: (۱۰) اگر مسروقہ مال میں ہاتھ کاٹے جانے کے بعد پھر اگر وہی مال چوری کرے تو اس میں علماء کا اختلاف ہے؟  
اکثر علماء کہتے ہیں: اس کا ہاتھ کاٹا جائے گا، امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔

(احکام القرآن لابن العربی، جلد ۲، صفحہ ۶۱۳)

قرآن کا عموم اس پر ہاتھ کاٹنے کو ثابت کرتا ہے، یہ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے قول کو رد کرتا ہے، امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ

کتاب قطع لیس

نے فرمایا قطع ید سے پہلے چور خریدنے یا بیہ کے ساتھ مسروق مال کا مالک بن جائے تو اس کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا، اور اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: (آیت) والسارق والسارقة فاقطعوا ايديهما۔ جب قطع بطور حق اللہ واجب ہے تو اسے کوئی چیز ساقط نہیں کر سکتی۔ مسئلہ نمبر (۱۱) جمہور علماء نے (آیت) والسارق كورفع کے ساتھ پڑھا ہے سیبویہ نے کہا: اس کا معنی ہے جو تم پر چور مرد اور چور عورت کے متعلق فرض کیا گیا ہے، بعض نے فرمایا: ان میں رفع مبتدا کے اعتبار سے ہے۔ اور خبر (آیت) فاقطعوا ايديهما سے اس میں معین کا قصد نہیں ہے اگر معین کا قصد ہوتا تو نصب واجب ہوتا تو کہتا ہے زید اضر بہ بلکہ یہ تیرے اس قول کی طرف سے ہے سرق فاقطع یدہ، جو چوری کرے تو اس کا ہاتھ کاٹ دو، زجاج نے کہا: یہ قول مختار ہے، السارق نصب کے ساتھ بھی پڑھا گیا ہے بشرط یہ ہے: اقطعوا السارق والسارقة۔ یہ سیبویہ کا مختار ہے، کیونکہ امر کے ساتھ فعل اولیٰ ہے، سیبویہ نے کہا: کلام عرب میں وجہ نصب ہے جیسے تو کہتا ہے: زید اضر بہ، لیکن عام لوگ رفع ہی پڑھتے ہیں سیبویہ نے (آیت) السارق کی نوع تو معین فتنہ ہے۔ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے پڑھا: والسارقون والسارقات فاقطعوا ايديهم۔ جماعت کی قرات کو یہ قول تقویت دیتا ہے، السرق والسرقة را میں کسرہ کے ساتھ مسروق چیز کا نام ہے اور سرق یسرق کا مصدر کے فتح کے ساتھ ہے، یہ جوہری کا قول ہے۔ اس لفظ کی اصل آنکھوں سے خفیہ کسی چیز کو لینا ہے، اسی سے استرق السمع ہے سارقہ النظر ہے، ابن عرب نے کہا: عربوں کے نزدیک سارق وہ ہے جو چھپ کر حرز کی طرف جائے اس سے وہ چیز اٹھالے جو اس کی اپنی نہیں ہے، اگر ظاہر اٹھے تو اسے شخص مستلب منطرب محترس کہتے ہیں اور جو کسی کے ہاتھ میں ہو اور نہ دے تو غاصب ہے۔

میں کہتا ہوں: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے کہ بدترین چور وہ ہے جو اپنی نماز کی چوری کرتا ہے صحابہ نے پوچھا نماز کی کیسے چوری کرتا ہے؟ فرمایا: وہ رکوع و سجود مکمل نہیں کرتا۔ (موطا امام مالک، کتاب السلوۃ، صفحہ ۱۵۳) اس کو موطا وغیرہ نے نقل کیا ہے، اس کو سارق (چور) کہا ہے اگرچہ یہ سارق نہیں ہے تو یہ اختلاق کی حیثیت سے ہے، کیونکہ اس میں غالب طور پر آنکھوں سے چوری نہیں کرتا۔

مسئلہ نمبر: (۱۲) اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے، فاقطعوا۔ القطع کا معنی ہے علیحدہ کرنا اور زائل کرنا اور قطع ثابت نہ ہوگا، مگر ان تمام اوصاف کے جمع ہونے کے ساتھ جو چور میں، چورنی شدہ چیز میں اور چوری کی جگہ میں اور چوری کی جگہ کی صفت میں معتبر ہیں، چور میں پانچ اوصاف معتبر ہیں، بالغ ہونا، مائل ہونا، چوری کی گئی چیز کا مالک نہ ہونا اور اس کو اس پر ولایت نہ ہو، غلام کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا اگر وہ اپنی مالک کا مال چوری کرے، اسی طرح مالک کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا اگر وہ غلام کا مال لے لے ان میں کسی حال میں قطع ید نہیں ہے، کیونکہ غلام اور اس کا مال مالک کے لیے ہے اور غلام کا مال لینے سے ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا، کیونکہ اس نے اپنا مال یا بے اور غلام کے قطع ید کا سقوط اجماع صحابہ سے ہے اور خلیفہ ثانی حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے قول سے ہے۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا تھا: تمہارے غلام نے تمہارا مال چوری کیا ہے، دارقطنی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بھاگنے والے غلام پر قطع ید نہیں جب وہ چوری کرے اور نہ ذی پر قطع ید ہے۔ (سنن دارقطنی جلد ۳، صفحہ ۸۶)

فرمایا: اس حدیث کو فہد بن سلیمان کے علاوہ کسی نے مرفوع نہیں بیان کیا، صواب یہ ہے کہ یہ موقوف ہے، ابن ماجہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے فرمایا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب غلام چوری کرے تو اس کو بیچ دو مگر چہ نہیں درہم میں ہو۔ (سنن ابن ماجہ، کتاب اللہ و رسولہ ص ۱۸۹)

یہ حدیث ابو بکر بن ابی شیبہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے انہوں نے کہا: ہمیں اس امر نے بیان کیا، انہوں نے ابو ہریرہ سے روایت کیا انہوں نے عمر بن ابی سلمہ سے روایت کیا، انہوں نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا، ابن ماجہ نے کہا: ہمیں جبارہ بن مغلس نے بیان کیا، انہوں نے ہمیں حجاج بن تمیم نے بیان کیا، انہوں نے میمون بن مہران سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا کہ ایک شخص کے غلام نے شخص سے چوری کی، مقدمہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ میں پیش کیا گیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کا ہاتھ نہ کاٹا، اور فرمایا: مال اللہ سرق بغضہ بعضا۔

(سنن ابن ماجہ، کتاب اللہ و رسولہ ص ۱۸۹)

اللہ کا مال ہے بعض نے بعض کی چوری کی، جبارہ بن مغلس متردک ہے ابو زرہ رازی نے کہا: بچے اور مجنون پر قطع ید نہیں، ذمی مجاہد اور حزلی پر واجب ہے جب وہ امان کے ساتھ داخل ہو۔

اور چوری شدہ چیز میں چار اوصاف معتبر ہیں: نصاب اس پر مقتل و زچگی ہے وہ چیز کسی کی ملکیت ہو اور اس کا بیچنا جائز ہو اگر اس کا بیچنا جائز نہ ہو اور اس سے آدمی مال دار نہ ہوتا ہو جیسے شراب، نذیران میں بالاتفاق قطع ید نہیں ہے، مگر ام مالک اور ابن القاسم کے نزدیک چھوٹا آزاد آدمی چوری کیا گیا تو اس میں قطع ید ہوگی، بعض نے فرمایا: اس پر قطع ید نہ ہوگی، یہی قول امام ابو حنیفہ اور امام شافعی کا ہے۔ کیونکہ وہ مال نہیں ہے، ہمارے علماء نے فرمایا: وہ تو بڑا مال ہے چور کا ہاتھ مال کی وجہ سے نہیں کاٹا جاتا بلکہ نفوس کے ساتھ اس کے تعلق کی وجہ سے کاٹا جاتا ہے اور آزاد کے ساتھ نفوس کا تعلق، غلام سے زیادہ ہوتا ہے اگر وہ ان چیزوں سے ہو جن کا مالک ہوتا جائز ہے اور اس کا بیچنا جائز نہ ہو جیسے کتا جس کے رکھنے کی اجازت دی گئی ہے۔ اور قربانی کا گوشت اس میں ابن القاسم اور اہلب میں اختلاف ہے۔

ابن القاسم نے کہا: کتا چوری کرنے والے کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا، اہلب نے کہا: یہ اس کے بارے میں ہے جس کا رکھنا منع ہے، رہا جس کے رکھنے کی اجازت ہے اس کی چوری پر ہاتھ کاٹا جائے گا، فرمایا: جس نے قربانی کا گوشت چوری کیا یا اس کی کھال چوری کی اس کا ہاتھ کاٹا جائے گا، جب کہ اس کی قیمت تین درہم ہو ابن حبیب نے کہا: اصغ نے کہا اگر ذبح سے پہلے قربانی چوری کی تو ہاتھ کاٹا جائے گا، اگر ذبح کے بعد چوری کی تو ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا، اگر وہ ایک ایسی چیز ہو جس کی اصل کا بٹاؤ اور اس کا بیچنا جائز ہو اس کے ساتھ ایسا معاملہ کیا گیا جس کا استعمال جائز نہیں جیسے ظہور اور مزار، کنگ وغیرہ آلات لہو تو اس میں دیکھا جائے گا اگر اس کی صورت کے فساد اور اس کی منفعت کے چلے جانے کے بعد چار دینار قیمت باقی رہتی ہے یا اس سے زائد باقی رہتی ہے تو اس کا ہاتھ کاٹا جائے گا یہی حکم سونے اور چاندی کے برتنوں کا ہے جن کا استعمال جائز نہیں اور ان کے توڑنے کا حکم دیا جاتا ہے ان میں جو سونا چاندی ہے اس کی قیمت لگائی جائے گی نہ کہ ان کی صنعت کی، اسی طرح سونے اور چاندی کی صلیب اور پاک تیل کا قہر

ہے اگر اس کی قیمت نجاست پر نصاب کو پہنچے تو اس میں ہاتھ کاٹا جائے گا۔

تیسرا وصف یہ ہے کہ اس میں چور کی ملکیت نہ ہو، مثلاً جو اپنی رہن شدہ چیز کو چوری کرے یا جو اس نے اجرت پر طلب کی ہے اس کو چوری کر لیا، اور نہ اس میں شبہ ملک ہو، ہمارے علماء کا شبہ ملک کی رعایت میں اختلاف ہے جیسے کوئی شخص مال غنیمت سے چوری کرے یا بیت المال سے چوری کرے، کیونکہ اس میں اس کا حصہ ہے، حضرت علی رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ ان کے پاس ایک شخص لایا گیا جس نے شمس سے ایک خود چوری کیا تھا تو آپ نے اس پر قطع ید کا فیصلہ نہ فرمایا۔ فرمایا اس میں اس کا حصہ ہے، یہی مذہب ہے جماعت علماء کا بیت المال کے بارے میں، بعض علماء نے فرمایا: اس پر قطع ید ہے انہوں نے آیت سرقہ کے لفظ کے عموم کا اعتبار کیا ہے چوری شدہ چیز ایسی ہو جس کا چوری کرنا صحیح ہو جیسے چھوٹا غلام، بڑا عجمی، کیونکہ جس کا چوری کرنا صحیح نہیں جیسے فصیح غلام تو اس میں قطع ید نہیں ہے۔

وہ جگہ جہاں سے چوری کی گئی ہو اس میں ایک وصف معتبر ہے اور وہ حرز ہو اس چوری شدہ چیز کی مثل کے لیے، اس میں بہر حال قول یہ ہے کہ ہر وہ چیز جس کے لیے مکان معروف ہو وہ مکان اس کے لیے حرز ہے، ہر وہ چیز جس کے ساتھ محافظ ہے تو اس کا محافظ اس کا حرز ہے، گھر مکانات دکانیں اس چیز کے لیے حرز ہیں جو ان میں ہے خواہ ان کے مالک حاضر ہوں یا نہ ہوں، اسی طرح بیت المال، مسلمانوں کی جماعت کے لیے حرز ہے چور اس میں کسی چیز کا مستحق نہیں ہوتا اگرچہ وہ چوری سے پہلے ان لوگوں سے ہے جس کو امام کے لیے دینا جائز ہے، ہر مسلمان کا حق عطیہ سے متعین ہوتا ہے کیا آپ نے ملاحظہ نہیں فرمایا کہ امام کے لیے تمام مال کو مصالح کی وجہ میں سے ایک وجہ میں خرچ کرنا جائز ہے اور اسے لوگوں میں تقسیم کرنا ضروری قوم کو دے، اس تقدیر میں کہ یہ چوران لوگوں میں سے ہے جن کا اس میں کوئی حق نہیں ہے، اسی طرح مال غنیمت بھی دو حیثیتوں سے نہیں ہوتا، تقسیم کے ساتھ متعین ہوتا ہے وہ وہ ہے جو ہم نے بیت المال کے بارے میں ذکر کیا یا صرف لینے سے متعین ہو جاتا ہے جو جنگ میں حاضر ہوتا ہے پس اس میں رعایت رکھی جائے گی جو اس نے چوری کی اگر اس نے اپنے حق سے زیادہ چوری کی تو ہاتھ کاٹا جائے گا ورنہ نہیں۔

مسئلہ نمبر: (۱۳) جانوروں کی پٹھیں اس مال کے حرز ہیں جو ان پر لا دیا گیا ہے اور دکانوں کے محن اس چیز کے لیے حرز ہیں جو ان میں رکھی گئی ہیں بیچنے کی جگہ میں اگرچہ وہاں دکان نہ بھی ہو، خواہ اس کے پاس اس کا مالک ہو یا نہ ہو، رات کو چوری کی گئی ہو یا دن کو، اسی طرح بازار میں بکریوں کے ٹھہرنے کی جگہ خواہ وہ باندھی ہوئی ہو یا باندھی ہوئی نہ ہو اور جانور اپنے باڑوں میں محفوظ ہوتے ہیں خواہ ان کے مالک پاس ہوں یا نہ ہوں۔ اگر سواری مسجد کے دروازے یا بازار میں ہو تو وہ محرز نہ ہوگی مگر یہ کہ اس کے ساتھ محافظ ہوں، جس نے اپنے محن میں سواری کو باندھا یا جانوروں کے لیے کوئی باڑا بنایا تو وہ ان کے لیے حرز ہوگا اور کشتی میں جو کچھ ہے کشتی اس کے لیے حرز ہے خواہ چل رہی ہو یا باندھی ہوئی ہو اگر کشتی چوری کی گئی تو اس کا حکم جانور والا ہے اگر وہ کھلی ہو تو وہ محرز (محفوظ) نہیں ہے اگر اس کے مالک نے اسے کسی جگہ باندھا ہو اور اس کو اس میں ٹھہرایا ہو اور اسے باندھا ہو تو وہ محفوظ ہے، اسی طرح اگر اس کے ساتھ کوئی ہے تو وہ کشتی جہاں بھی ہے محفوظ ہے جیسے جانور مسجد کے دروازے پر ہو اور اس کے ساتھ محافظ ہو مگر یہ کہ وہ کشتی اپنے سفر میں کسی جگہ اتاریں اور پھر اسے باندھ دیں تو وہ جگہ اس کے لیے حرز ہوگی اس کے ساتھ ملک ہو یا نہ ہو۔



مسئلہ نمبر: (۱۵) اس میں کوئی اختلاف نہیں کہ ایک گھر میں رہنے والے لوگ جیسے ہوٹل جس میں ہر شخص علیحدہ اپنے کمرے میں رہتا ہے، تو جوان میں سے کسی کے کمرے سے چوری کرے گا جب وہ مال لے کر گھر کے صحن میں آجائے تو اس کا ہاتھ کاٹا جائے گا اگرچہ وہ اسے لے کر اپنے کمرے میں داخل نہیں ہوا ہے اور نہ اس کے ساتھ ہوٹل سے باہر نکلا ہے، اس میں بھی کوئی اختلاف نہیں کہ جو ہوٹل کے صحن سے کوئی چیز چوری کرے گا تو اس کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا اگرچہ وہ اپنے کمرے میں لے گیا ہو یا اسے ہوتا سے باہر لے گیا ہو، کیونکہ ہوٹل کا صحن تمام کے لیے بیع و شرا کے لیے مباح ہے مگر یہ کہ سواری اپنے مربوط میں ہو یا جو اس کے مشابہ مال محفوظ جگہ پر ہو تو اس کے چوری کرنے پر سزا ہوگی۔

مسئلہ نمبر: (۱۶) والدین بیٹے کا مال چوری کر لیں تو ان کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا، کیونکہ نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تو اور تیرا مال تیرے باپ کا ہے۔ (سنن ابن ماجہ، کتاب التجارات، ص ۱۶۷)

اور بیٹا والدین کا مال چوری کرے گا تو اس کا ہاتھ کاٹا جائے گا، کیونکہ اس کے لیے اس میں کوئی شبہ نہیں، بعض علماء نے فرمایا: اس کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا، یہ قول ابن وہب اور اہلبیہ کا ہے، کیونکہ بیٹا عادتاً باپ کے مال میں بڑھتا ہے کیا آپ نے ملاحظہ نہیں کیا کہ غلام کا ہاتھ آقا کے مال کی وجہ سے نہیں کاٹا جاتا پس باپ کے مال کو چوری کرنے سے بیٹے کا ہاتھ نہ کاٹنا اولیٰ ہے اور دادا کے چوری کرنے میں اختلاف ہے، امام مالک رحمۃ اللہ علیہ اور ابن القاسم رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: اس کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا، اہلبیہ نے کہا: کاٹا جائے گا، امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کا قول اصح ہے، کیونکہ وہ بھی باپ ہے۔

امام مالک نے فرمایا: میرے نزدیک محبوب یہ ہے کہ باپ اور ماں کی طرف سے ماں، دادا کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا اگرچہ ان کا نفقہ واجب نہیں ہوتا، ابن القاسم اور اہلبیہ نے کہا: ان کے علاوہ رشتہ داروں کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا، امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا: ذوی الحارم مثلاً پھوپھی، خالہ، بہن وغیرہم میں سے کسی پر قطع ید نہیں ہے، ثوری کا بھی یہی قول ہے، امام مالک رحمۃ اللہ علیہ، امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ امام احمد رحمۃ اللہ علیہ اور اسحاق رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: ان میں سے جو چوری کرے گا اس کا ہاتھ کاٹا جائے گا، ابو ثور نے کہا: ہر چور کا ہاتھ کاٹا جائے گا جس نے اتنی مقدار چوری کی جس کی وجہ سے ہاتھ کاٹا جاتا ہے مگر یہ کہ وہ کسی چیز پر جمع ہو جائیں تو اجماع کی وجہ سے چھوڑ دیا جائے گا۔

مسئلہ نمبر: (۱۷) قرآن چوری کرنے والے میں اختلاف ہے، امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ امام ابو یوسف رحمۃ اللہ علیہ اور ابو ثور رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: اس کا ہاتھ کاٹا جائے گا جب اس کی قیمت اتنی ہو کہ جس میں ہاتھ کاٹا جاتا ہے، ابن القاسم نے بھی یہی کہا ہے نعمان نے کہا: اس کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا جو قرآن چوری کرے گا۔ (اختلاف ائمہ العلماء جلد ۲، صفحہ ۲۷۸)

ابن المنذر رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: قرآن چوری کرنے والے کا ہاتھ کاٹا جائے گا، اور جیب کترے کے بارے میں اختلاف ہے جو جیب سے پیسے جیب کو کاٹ کر نکال لیتا ہے، ایک جماعت نے کہا: اس کا ہاتھ کاٹا جائے گا جس نے جیب کے اندر سے یا باہر سے کاٹا، یہ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ، اوزاعی رحمۃ اللہ علیہ، ابو ثور رحمۃ اللہ علیہ، اور یعقوب رحمۃ اللہ علیہ کا قول ہے، امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ، علیہ امام محمد بن حسن رحمۃ اللہ علیہ اور اسحاق رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا: اگر دراہم آسین (جیب) کے ظاہر میں تھے پھر چور نے اس



بکثرت قطع السارق

آستین کو کاٹ کر انہیں چوری کر لیا تو اس کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا اگر آستین کے اندر درازم تھے اس نے ہاتھ اندر داخل کر کے چوری کیے تو ہاتھ کاٹا جائے گا۔

مسئلہ نمبر: (۱۸) سفر میں قطع ید کے بارے میں اختلاف ہے اور دارالحرب میں حدود قائم کرنے میں اختلاف ہے، امام مالک رحمۃ اللہ علیہ لیث بن سعد رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: دارالحرب میں بھی حدود قائم کی جائیں گی، دارالحرب اور دارالاسلام میں وہی فرق نہیں، اوزاعی نے کہا: جو لشکر کا امیر ہے اگرچہ وہ کسی شہر کا امیر نہیں ہے وہ قطع ید کے علاوہ حدود کو اپنے لشکر میں قائم کرے گا، امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: جب لشکر دارالحرب میں جنگ پڑے یا ہوا، ان کا کوئی امیر وقت و داپے لشکر میں حدود قائم نہیں کرے گا، یہ کہ مصر شام یا عراق یا اس کے مشابہ کسی مملکت کا امام ہو تو وہ لشکر میں حدود قائم کرے گا، اوزاعی اور اس کے ہم نظریہ علماء نے حضرت جناد بن ابی امیہ کی حدیث سے استدلال کیا ہے فرمایا: ہم بسر بن ارطاة کے ساتھ سمندرمیں تھے ایک چمڑا لایا گیا جس کو مصدقہ کہا جاتا تھا اس نے سختی اٹھنی چوری کی تھی، اس نے کہا: میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے: جنگ میں ہاتھ نہیں کاٹے جائیں گے۔ (جامع ترمذی، کتاب الحدود، جلد ۱، صفحہ ۵۱۱)

اگر یہ حدیث نہ ہوتی تو میں اس کا ہاتھ کاٹتا، اس بسر کے بارے میں کہا جاتا ہے، نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں پیدا ہوا تھا اس کی حضرت علی رضی اللہ عنہ اور ان کے اصحاب کے متعلق بری اخبار ہیں، یہ وہ شخص ہے جس نے حضرت عبداللہ بن عباس کے دو بچے ذبح کیے تھے ان کی والدہ کی عقل ضائع ہو گئی تھی اور وہ بے چاری گھومتی رہتی تھی، حضرت علی رضی اللہ عنہ نے اس کے خلاف جرم کی اللہ اس کی عمر زیادہ کرے اور اس کی عقل ضائع ہو جائے، تو اسی طرح ہوا، یحییٰ بن معین نے کہا: بسر بن ارطاة ہر شخص تھا جس نے قطع ید کا کہا ہے انہوں نے قرآن کے عموم سے استدلال لیا ہے اور وہ صحیح ہے ان شاء اللہ تعالیٰ اور جنہوں نے دارالحرب میں قطع ید سے منع کیا ہے ان کی بہترین جہت یہ ہے کہ اس کا شرک سے لاحق ہونے کا اندیشہ ہوگا۔

مسئلہ نمبر: (۱۹) جب ہاتھ پاؤں کاٹا جائے گا تو کہاں تک کاٹا جائے گا؟ اکثر علماء کا قول یہ ہے کہ ہاتھ کاٹائی تک اور پاؤں منفصل (جز) تک کاٹا جائے گا، کانٹے کے بعد پنڈلی کو داغ دیا جائے گا۔ (اختلاف میں علماء، جلد ۲، صفحہ ۲۸۳)

بعض نے فرمایا: کہنی تک کاٹا جائے گا۔ کیونکہ ہاتھ کا اسم اس کو شامل ہے، حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا: پاؤں قدم کے نصف سے کاٹا جائے گا اور ایڑی کو چھوڑ دیا جائے گا۔ یہی امام احمد رحمۃ اللہ علیہ اور ابو ثور کا قول ہے۔

ابن المہدی رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: ہم نے نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص کا ہاتھ کاٹنے کا حکم دیا پھر فرمایا: اس کو داغ دو۔ (المعتمد علیہ، کتاب الحد، جلد ۳، صفحہ ۲۲۲)

اس کی سند میں کلام ہے امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ ابو ثور رحمۃ اللہ علیہ وغیرہما کے نزدیک داغنا مستحب ہے۔ یہ احسن ہے اور زخم ٹھیک ہونے زیادہ قریب ہے اور تکلف سے بعید ہے۔

مسئلہ نمبر: (۲۰) اس میں کوئی اختلاف نہیں کہ پہلے دایاں ہاتھ کاٹا جائے گا پھر دوبارہ اگر چوری کرے تو اختلاف ہے امام مالک رحمۃ اللہ علیہ، ابی حنیفہ، امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ اور ابو ثور، وغیرہم نے کہا: بائیں پاؤں کاٹا جائے گا، پھر اگر تیسری مرتبہ چوری

کرے گا تو بایاں ہاتھ کاٹا جائے گا پھر چوتھی مرتبہ چوری کرے گا تو دایاں پاؤں کاٹا جائے گا پھر اگر یا پنچویں مرتبہ چوری کرے گا تو اسے تعزیر لگائی جائے گی اور قید کر دیا جائے گا، ابو مصعب رضی اللہ عنہ نے کہا: چوتھی مرتبہ کے بعد قتل کیا جائے گا انہوں نے نسائی کی حدیث سے حجت پکڑی ہے جو انہوں نے حضرت حارث بن حاطب سے روایت کی ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ایک چور لایا گیا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اس کو قتل کر دو، لوگوں نے عرض کی یا رسول اللہ! اس نے چوری کی تو اس کا پاؤں کاٹا گیا پھر اس نے حضرت ابوبکر کے عہد میں چوری کی حتیٰ کہ اس کے تمام ہاتھ پاؤں کاٹے گئے پھر اس نے یا پنچویں مرتبہ چوری کی تو حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے کہا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس کو زیادہ جانتے تھے جب آپ نے کہا تھا کہ اسے قتل کر دو، پھر اسے قریش کے جوانوں کی طرف بھیجا تا کہ وہ اسے قتل کر دیں، ان میں حضرت عبداللہ بن زبیر بھی تھے وہ امارت کو پسند کرتے تھے، انہوں نے کہا: تم مجھے اپنے اوپر امیر بناؤ تو لوگوں نے انہیں امیر بنا دیا، پس جب حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے مارا تو لوگوں نے بھی اسے مارا حتیٰ کہ انہوں نے اسے قتل کر دیا۔ (سنن نسائی، کتاب قطع السارق، جلد ۲، صفحہ ۲۶۱)

اور حضرت جابر کی حدیث سے حجت پکڑی کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے یا پنچویں مرتبہ چوری کرنے والے کے لیے حکم دیا فرمایا: اسے قتل کر دوں۔ حضرت جابر نے کہا: ہم اسے لے کر چلے اور ہم نے اسے قتل کر دیا پھر ہم نے اسے تھینا اور اسے کنوئیں میں پھینک دیا اور ہم نے اس پر پتھر پھینکے۔ (سنن ابی داؤد، کتاب اللہ، جلد ۲، صفحہ ۲۴۹)

ابو داؤد نے اسے روایت کیا ہے اور نسائی نے اسے نقل کیا ہے اور فرمایا: یہ حدیث منکر ہے، ایک راوی قوی نہیں ہے اور میں اس باب میں کوئی صحیح حدیث نہیں جانتا، ابن المنذر نے کہا: حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ اور عمر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ انہوں نے ہاتھ کے بعد ہاتھ اور پاؤں کے پاؤں کاٹا، بعض نے فرمایا: دوسری مرتبہ بایاں پاؤں کاٹا جائے گا پھر اس کے بعد قطع نہیں ہے پھر اگر چوری کرے گا تو تعزیر دی جائے گی اور قید کیا جائے گا، یہ حضرت علی رضی اللہ عنہ سے مروی ہے، اور زہری، حماد بن ابی سلیمان اور امام احمد بن حنبل کا یہی قول ہے۔ (آخر الوجیز، جلد ۲، صفحہ ۸۹ اور المکتب العلمیہ)

ازہری نے کہا: ہمیں سنت نہیں پہنچی مگر ہاتھ اور پاؤں کا کاٹنا، عطا نے کہا: خاص دایاں ہاتھ کاٹا جائے گا اور پھر کوئی عضو نہیں کاٹا جائے گا، یہ ابن عربی نے ذکر کیا ہے، فرمایا: ہا عطا کا قول صحابہ کرام نے اس سے پہلے اس کے خلاف کیا ہے۔

(الحاکم مستدرک ابن ابی نعیم، جلد ۲، صفحہ ۱۶۱۲)

مسئلہ نمبر: (۲۱) اس میں علماء کا اختلاف ہے کہ حاکم چور کا دایاں ہاتھ کاٹنے کا حکم دے اور اس کا بایاں ہاتھ کاٹ دیا جائے، قتادہ نے کہا: اس پر حد قائم کی جائے گی اور اس پر زیادتی نہیں کی جائے گی، امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کا بھی یہی قول ہے جب کاٹنے والا غلطی کرے اور اس کا بایاں ہاتھ کاٹ دے اصحاب الرائے رحمۃ اللہ علیہم بھی استحساناً یہی کہتے ہیں، ابو ثور رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: کاٹنے والے پر دیت ہے کیونکہ اس نے خطا کی، اس کا دایاں ہاتھ کاٹا جاتا لیکن اجماع کی وجہ سے پھر اس کا دایاں ہاتھ کاٹنا ممنوع ہے۔ ابن المنذر نے کہا: چور کا بایاں ہاتھ کاٹنا دو معنوں میں سے ایک سے خالی نہ ہوگا یا تو کاٹنے والا جان بوجھ کر بایاں ہاتھ کاٹ دے گا اس صورت میں اس پر قصاص ہوگا یا خطا کاٹے گا تو اس کی دیت کاٹنے والے کی عاقلہ (خاندان) پر ہوگی اور چور کا دایاں ہاتھ کاٹنا

بکثرت لفظ السارق

واجب ہے۔ جس کو اللہ تعالیٰ نے ثابت کیا ہے اس کو کسی زیادتی کرنے والے کی زیادتی اور کسی خطا کرنے والے کی خطا کی وجہ سے زائل کرنا درست نہیں، ثوری رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: جس سے دائیں ہاتھ میں قصاص لینا تھا اسی نے بائیں ہاتھ آگے کر دیا، اور اسے کاٹ دیا گیا، فرمایا: اس کا دایاں ہاتھ بھی کاٹا جائے گا، ابن الہمدرد رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: یہ صحیح ہے، ایک طائفہ نے کہا: جب دو ٹھیک ہوتا تو اس کا دایاں ہاتھ کاٹا جائے گا یہ اس لیے ہے کہ اس نے خود اپنا بائیں ہاتھ تکف کیا ہے اور کاٹنے والے پر اصحاب الرائے کے قول میں کوئی چیز واجب نہیں۔ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے قول کے قیاس میں قاطع پر کوئی چیز نہیں اس کا دایاں ہاتھ کاٹا جائے گا جب دو ٹھیک ہوگا، قتادہ اور قسیمی نے کہا: کاٹنے والے پر کوئی چیز نہیں اور چور کا جو ہاتھ کاٹا گیا ہے وہ کافی ہے۔

مسئلہ نمبر: (۲۲) چور کا ہاتھ کاٹ کر اس کے گلے میں لٹکانے کے متعلق پوچھا: کیا یہ سنت سے ہے؟ انہوں نے کہا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ایک چور لایا گیا اس کا ایک ہاتھ کاٹا گیا، پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کا ہاتھ گلے میں لٹکانے کا حکم دیا، اس حدیث۔ (جامع ترمذی، کتاب اللہ، جلد ۲، صفحہ ۱۷۵)

کو ترمذی نے نقل کیا ہے اور فرمایا: یہ حدیث حسن غریب ہے، ابوداؤد اور نسائی نے بھی تخریج کی ہے۔ مسئلہ نمبر: (۲۳) جب چوری کی حد ثابت ہوئی پھر چور نے کسی کو قتل کر دیا، امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا: قتل کیا جائے گا اور قطعید اس میں داخل ہوگا، امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا: ہاتھ کاٹا جائے گا اور قتل کیا جائے گا، کیونکہ کہ دونوں دو مستحقوں کے حق ہیں ان میں سے ہر ایک کے لیے حق کو پورا کرنا واجب ہے، یہ صحیح ہے ان شاء اللہ تعالیٰ یہ ابن عربی کا اختیار ہے۔

(احکام القرآن لابن العربی، جلد ۲، صفحہ ۶۱۸) مسئلہ نمبر: (۲۴) اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے (آیت) ایدیهما فرمایا بدیہما نہیں فرمایا۔ اس میں علماء لغت نے کلام کیا ہے، ابن عربی نے کہا: فقہاء نے ان پر حسن ظن کرتے ہوئے ان کی متابعت کی ہے، غلیل بن احمد اور فراء نے کہا: ہر چیز جو انسان کی تخلیق سے پائی جاتی ہے جب تشنیہ کی طرف مضاف کی جاتی ہے تو جمع ذکر کی جاتی ہے تو کہتا ہے: ہشمت و وسہما، اشعت بطونہما، قرآن کریم میں ہے: (آیت) ان تسوبا الی اللہ فقد صغت قلوبکما۔ (اتحریم ۴۰) اسی وجہ سے یہاں فرمایا (آیت) لاقطعوا ایدیهما۔ بدیہما نہیں فرمایا، یعنی اس کا دایاں ہاتھ کاٹو، لغت میں لاقطعوا ایدیهما جائز ہے، یہ اصل ہے شامی نے دونوں لغتوں کو جمع کیا ہے:

مہمین لذلین مرتین ظہرا ہما مثل ظہور الترمین:

بعض علماء نے فرمایا: یہ ایسا کیا گیا: کیونکہ مشکل نہیں، سیبویہ نے کہا: جب مفرد ہو تو کبھی جمع ذکر کیا جاتا ہے جب اس سے مراد تشنیہ ہو، عربوں سے حکایت ہے و ضمار حالہما اس سے مراد حلی و احلیتہما ہے، ابن عربی رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: یہ اس بنا پر ہے۔ کہ صرف دایاں ہاتھ ہی کاٹا جائے گا، لیکن ہیچ ایسا نہیں بلکہ ہاتھ اور پاؤں کاٹے جائیں گے۔ ایدیهما کا قول چار کی طرف لانے کا یہ تشنیہ میں جمع ہے یہ دونوں تشنیہ ہیں۔ اس کی فصاحت پر کلام آگے آئے گی، اگر لاقطعوا ایدیهما تو کوئی وجہ ہوتی کیونکہ السارق اور السارقہ کے خاص دو شخص مراد نہیں بلکہ اسم جنس مراد ہے جو لاتعداد کو شامل ہے۔ (ایضاً، جلد ۲، صفحہ ۶۱۶)

مسئلہ نمبر: (۲۵) اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے (آیت) جزاء بما کسبا۔ یہ مفعول لاجلہ ہے، اگر تو چاہے تو مصدر بنادے اسی طرح نیکان لا من اللہ۔ ہے کہا جاتا ہے: نکتہ یہ، جب تو اس کو وہ مزادے جو اس فعل پر واجب ہوتی ہے۔ (آیت) واللہ عزیز طرح نیکان لا من اللہ۔ (آیت) حکیم۔ اس کے ہر فعل میں حکمت ہے۔

اس پر غلبہ پایا جاسکتا ہے۔ (آیت) اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے (آیت) لمن تاب من بعد ظلمہ واصلح یہ شرط اور جواب شرط۔ (آیت) فان اللہ یتوب علیہ ہے اور (آیت) من بعد ظلمہ کا معنی ہے چوری کے بعد اللہ تعالیٰ توبہ کی صورت میں اس سے تجاوز فرمائے گا، قطع پر توبہ سے ساقط نہ ہوگی، عطا اور ایک جماعت نے کہا: چوری پر قدرت پائے جانے سے پہلے چور توبہ کرے تو توبہ سے قطع یہ ساتھ ہو جائے گی یہ بعض شوافع نے کہا اور اس کو امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کی طرف منسوب کیا ہے اور (آیت) الا اللین تابوا میں کہل ان تغفروا علیہم۔ کے ساتھ اس کا تعلق جوڑا ہے، یہ وجوب سے استثناء ہے پس تمام حدود کو اس پر محمول کرنا واجب ہے، ہمارے علماء نے کہا: یہی ہماری دلیل ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے محارب کی حد کا ذکر کیا تو فرمایا: (آیت) الا اللین تابوا میں قبل ان تغفروا علیہم۔ اور اس پر چور کی حد کو معطوف کیا اور فرمایا (آیت) فمن تاب من بعد ظلمہ واصلح فان اللہ یتوب علیہ۔ اگر یہ حکم میں محارب کی طرح ہوتا تو ان کے درمیان حکم مختلف نہ ہوتا۔ (احکام القرآن لابن العربی، جلد ۲، صفحہ ۶۱۴)

ابن عربی نے کہا: اے معشر شافعیہ، سبحان اللہ! کہا دا قائل تھبیہ اور حکم شرعیہ جن کو تم مسائل کے غوامض سے استنباط کرتے ہو، کیا تم نے ملاحظہ نہیں کیا کہ محارب کو درائے ہوتا ہے اپنے ہتھیار کے ساتھ تجاوز کرتا ہے جس کو روکنے کے لیے امام گھوڑے اور اونٹ دوڑانے کا محتاج ہوتا ہے، اسے اس حالت پر اتارتے ہوئے توبہ کے ساتھ اس کی جزا کیسے ساقط کرے گا، جس طرح کافر کے تمام گناہ معاف کیے جاتے ہیں اسے اسلام کی الفت دلانے کے لیے، رہا چور اور زانی وہ دونوں مسلمانوں کے قبضہ میں ہوتے ہیں امام کے حکم کے تحت ہوتے ہیں، کون ہے وہ جو ان سے وہ حکم ساقط کرے جو ان پر ثابت ہو چکا ہے۔؟ یہ کہنا کیسے جائز ہے کہ محارب پر قیاس کیا جائے گا حالانکہ ان کے درمیان حکمت اور حالت جدا جدا ہے۔

اے محققین کے گردہ تم جیسے لوگوں کے لیے یہ مناسب نہیں جب ثابت ہو گیا کہ حد توبہ کے ساتھ ساقط ہو جاتی ہے تو توبہ مقبول ہے اور قطع یہ اس کا کفارہ ہے۔

(آیت) داصلح یعنی جیسے چوری سے توبہ کی اسی طرح ہر گناہ سے توبہ کرے، بعض نے فرمایا (آیت) داصلح کا مطلب ہے اس نے معصیت کو کلیۃ ترک کر دیا اور جس نے زنا کے ساتھ چوری کو ترک کیا اور نصرانیت کے ساتھ یہودیت کو ترک کیا تو یہ توبہ نہیں ہے، اللہ تعالیٰ کی طرف توبہ کی نسبت ہو تو اس کا معنی ہے اللہ تعالیٰ بندے کو توبہ کی توفیق دیتا ہے، بعض نے فرمایا اللہ تعالیٰ بندے کی توبہ قبول فرماتا ہے۔

مسئلہ نمبر: (۲۷) کہ جاتا ہے: اللہ تعالیٰ نے (آیت) السارقۃ سے پہلے اس آیت میں (آیت) السارق کا ذکر فرمایا اور آیت زنا میں زانیۃ کا لفظ زانی۔ پہلے ذکر کیا اس میں کیا حکمت ہے؟ جوابا یہ کہا جائے گا جب مال کی محبت مردوں پر زیادہ غالب ہوتی ہے اور لطف اندوز ہونے کی شہوت عورتوں پر غالب ہوتی ہے اسی وجہ سے دونوں جگہ اس انداز میں ذکر کیا۔ یہ ایک وجہ سے

بکشاف قطع النسل

عورت میں جس کا بیان سورۃ النور میں آئے گا کہ زانی سے پہلے اس کا ذکر کیا، پھر اللہ تعالیٰ سے چوری کی حد قطع ید فرمائی تاہم  
کوشاں ہو اور زانی حد کر کا قطع کرنا نہیں فرمایا حالانکہ برائی اس کے ساتھ ہوتی ہے، اس کی تین وجوہ ہیں  
(۱) چور کے لیے اس کی مثل ہاتھ موجود ہے جو کاٹا گیا ہے اگر ایک کاٹا گیا ہے تو دوسرا اس کا بدل موجود ہے جب کہ زانی  
لے اس کی مثل ذکر نہیں ہے جب وہ کاٹا جائے گا تو اس کا بدل نہیں ہے۔

(۲) حد محدود وغیرہ کو روکنے کے لیے ہوتی ہے چوری میں ہاتھ کاٹنا ظاہر ہے اور زانی میں ذکر کاٹنا باطن ہے۔

(۳) ذکر کے کاٹنے میں نسل کا ابطال ہے اور قطع ید میں نسل کا ابطال نہیں ہے۔ واللہ اعلم۔ (تمیہ قرآنی، سورۃ النور، حدوں پر)

## 15 - باب قَطْعِ الْيَدَيْنِ وَالرِّجْلَيْنِ مِنَ السَّارِقِ .

یہ باب ہے کہ چور کے دونوں ہاتھ اور دونوں پاؤں کاٹ دینا

4993 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَدِّي قَالَ حَدَّثَنَا مُصْعَبُ بْنُ قَابِطٍ

عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ جِيءَ بِسَارِقٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ  
"اقْتُلُوهُ". فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّمَا سَرَقَ. قَالَ "اقْطَعُوهُ". فَقُطِعَ ثُمَّ جِيءَ بِهِ الثَّانِيَةَ فَقَالَ "اقْتُلُوهُ". فَقَالُوا يَا  
رَسُولَ اللَّهِ إِنَّمَا سَرَقَ. قَالَ "اقْطَعُوهُ". فَقُطِعَ فَاتِي بِهِ الثَّالِثَةَ فَقَالَ "اقْتُلُوهُ". فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّمَا سَرَقَ.  
فَقَالَ "اقْطَعُوهُ". ثُمَّ أُتِيَ بِهِ الرَّابِعَةَ فَقَالَ "اقْتُلُوهُ". فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّمَا سَرَقَ. قَالَ "اقْطَعُوهُ". فَاتِي بِهِ  
الْخَامِسَةَ قَالَ "اقْتُلُوهُ". قَالَ جَابِرٌ فَأَنْطَلَقْنَا بِهِ إِلَى مَرْبِدِ النَّعَمِ وَحَمَلْنَاهُ فَاسْتَلْقَى عَلَى ظَهْرِهِ ثُمَّ كَشَرَ بِيَدَيْهِ  
وَرِجْلَيْهِ فَأَنْصَدَعَتِ الْإِبِلُ. ثُمَّ حَمَلُوا عَلَيْهِ الثَّانِيَةَ فَفَعَلَ مِثْلَ ذَلِكَ ثُمَّ حَمَلُوا عَلَيْهِ الثَّالِثَةَ فَرَمَيْنَاهُ بِالْحِجَارَةِ  
فَقَتَلْنَاهُ ثُمَّ الْقَبْنَاءُ فِي بَنِي نَمِرٍ ثُمَّ رَمَيْنَاهُ عَلَيْهِ بِالْحِجَارَةِ.

قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَهَذَا حَدِيثٌ مُنْكَرٌ وَمُصْعَبُ بْنُ قَابِطٍ لَيْسَ بِالْقَوِي فِي الْحَدِيثِ وَاللَّهُ تَعَالَى  
أَعْلَمُ.

☆ ☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک چور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لایا گیا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اسے  
قتل کرو، لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! اس نے چوری کی ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: (اس کا ہاتھ) کاٹ دو۔ اس کا ہاتھ کاٹ  
دیا گیا پھر اسے دوسری مرتبہ لایا گیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اسے قتل کرو، لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! اس نے چوری کی  
ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اس کا کاٹ دو تو اس کو کاٹ دیا گیا پھر تیسری مرتبہ اسے لایا گیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اسے قتل کر  
دو لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! اس نے چوری کی ہے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اس کا کچھ کاٹ دو پھر اسے چوتھی مرتبہ لایا  
گیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اسے قتل کرو تو لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! اس نے چوری کی ہے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:



اس کو کاٹ دو پھر اسے یاںچویں مرتبہ لایا گیا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اسے قتل کر دو۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہم اسے لے کر اونٹوں کے بازے کی طرف گئے ہم نے اسے اٹھایا وہ چپ لیٹ گیا پھر وہ کئے ہوئے ہاتھوں اور پاؤں سے وہاں سے بھاگا تو اونٹ بھڑک گئے۔ لوگوں نے دوبارہ اسے اٹھالیا اسے پہلے کی طرح لٹا دیا جب لوگوں نے تیسری مرتبہ اسے اٹھایا تو ہم نے اسے پھر مار کر اسے قتل کر دیا پھر ہم نے اسے ایک کنویں میں ڈال دیا اور اس پر (پتھر برسائے)

امام نسائی بیسبہ بیان کرتے ہیں: یہ روایت منکر ہے اور مصعب بن ثابت نامی راوی اس روایت میں قوی نہیں ہے باقی القدر بہتر جانتا ہے۔

## 16 - باب القطع فی السفر

یہ باب ہے کہ سفر کے دوران (ہاتھ) کاٹنے کی سزا دینا

4994 - أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عُثْمَانَ قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنِي حَبِيبُ بْنُ مُرَاجٍ عَنْ عُبَّاسِ بْنِ جُنَادَةَ بْنِ أَبِي أُمَيَّةَ قَالَ سَمِعْتُ بَسْرَ بْنَ أَبِي أَرْكَانَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "لَا تُقَطَّعُ الْأَيْدِي فِي السَّفَرِ".

☆ ☆ حضرت بصر بن ابوارطاة رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: "سفر کے دوران ہاتھ نہیں کاٹے جائیں گے۔"

4995 - أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُذْرِبٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَرَانَةَ عَنْ عُمَرَ - وَهُوَ ابْنُ أَبِي سَلَمَةَ - عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "إِذَا سَرَقَ الْعَبْدُ لِقَبْلِهِ وَلَوْ يَنْشِي". قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ عُمَرُ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ لَيْسَ بِالْقَوِي فِي الْحَدِيثِ.

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: "جب کوئی غلام چوری کرے تو اسے فروخت کر دو خواہ نصف اوقیہ کے عوض میں کرو۔"

امام نسائی بیسبہ بیان کرتے ہیں: اس روایت میں عمر بن ابوسلمہ نامی راوی قوی نہیں ہے۔

4994 - أخرجه أبو داود في الحدود، باب في الرجل يسرق في العرو ويقطع (الحديث 4408) مطولاً وأخرجه الأثرع في الحدود، باب ما جاء لا يقطع الأيدي في العرو الحديث (الحديث 1450) بمعناه. نسخة الإشراف (2015).

4995 - أخرجه سواد في الحدود، باب بيع المملوك إذا سرق (الحديث 4412) وأخرجه ابن ماجه في الحدود، باب العبد يسرق الحديث (2589) نسخة الإشراف (14979).

## 17- باب حَدِّ الْبُلُوغِ وَذِكْرِ السِّنِّ الَّذِي إِذَا بَلَغَهَا الرَّجُلُ وَالْمَرْأَةُ أُقِيمَ عَلَيْهِمَا الْحَدُّ

یہ باب ہے کہ بلوغت کی حد کا تذکرہ اور اس سال کا تذکرہ کہ جب مرد یا عورت اس عمر تک پہنچ جائیں تو ان پر حد قائم کی جائے گی

4986 - أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَطِيَّةَ أُمِّهِ أَخْبَرَهُ قَالَ كُنْتُ فِي سَبْيِ قَرْيَظَةَ وَكَانَ يُنْظَرُ لِمَنْ خَرَجَ شِعْرَتُهُ قُتِلَ وَمَنْ لَمْ تَخْرُجْ اسْتُخِي وَكُلَّمَا بُقِلَ .

★★ حضرت عطیہ رضی اللہ عنہا بیان کرتے ہیں: میں قرظہ قبیلے کے قیدیوں میں شامل تھا تو بچوں کا جائزہ لیا جاتا تھا جس کے زیر ناف بال اک چکے ہوتے تھے اسے قتل کر دیا جاتا تھا اور جس کے نہیں اگے ہوتے تھے اسے چھوڑ دیا جاتا تھا قتل نہیں کیا جاتا تھا۔

## 18- باب تَعْلِيقِ يَدِ السَّارِقِ فِي عُنُقِهِ .

یہ باب ہے کہ چور کا ہاتھ اس گردن میں لٹکا دینا

4997 - أَخْبَرَنَا سُورِدُ بْنُ نَضْرٍ قَالَ أَتَانَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ عَلِيٍّ عَنِ الْحَجَّاجِ عَنْ مَكْحُولٍ عَنِ ابْنِ مُعْجَرٍ قَالَ سَأَلْتُ لُصَّالَةَ بِنَ عُبَيْدٍ عَنْ تَعْلِيقِ يَدِ السَّارِقِ فِي عُنُقِهِ قَالَ سَنَةَ قَطَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَ سَارِقٍ وَعَلَّقَ يَدَهُ فِي عُنُقِهِ .

★★ ابن معجز بیان کرتے ہیں: میں نے فضالہ بن عبید سے چور کا ہاتھ اس کی گردن میں لٹکانے کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا: یہ سنت ہے، نبی اکرم ﷺ نے ایک چور کا ہاتھ کٹوا دیا تھا اور پھر اس کا ہاتھ اس کی گردن میں لٹکا دیا تھا۔

4998 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنِي عُمَرُ بْنُ عَلِيٍّ الْمُقَدَّمِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَجَّاجُ عَنْ مَكْحُولٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مُعْجَرٍ قَالَ قُلْتُ لِلْفَضَّالَةِ بِنِ عُبَيْدٍ أَرَأَيْتَ تَعْلِيقَ الْيَدِ فِي عُنُقِ السَّارِقِ مِنَ الشَّيْءِ هُوَ قَالَ نَعَمْ أَيْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِسَارِقٍ فَقَطَعَ يَدَهُ وَعَلَّقَهُ فِي عُنُقِهِ .

4996- تقدم (الحديث 3430) .

4997- أخرجه أبو داود في الحدود، باب في تعليق يد السارق في عنقه (الحديث 4411) وأخرجه الترمذي في الحدود، باب ما جاء في تعيين

يد السارق (الحديث 1447) وأخرجه النسائي في قطع السارق، تعليق يد السارق في عنقه (الحديث 4998) وأخرجه ابن ماجه في الحدود،

باب تعليق اليد في العنق (الحديث 2587) . تحفة الاشراف (11029) .

4998- تقدم (الحديث 4997) .

قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحَجَّاجُ بْنُ أَرْطَاةَ ضَعِيفٌ وَلَا يَحْتَجُّ بِحَدِيثِهِ .

☆ ☆ عبد الرحمن بن محرز بیان کرتے ہیں: میں نے حضرت فضالہ بن عبید سے کہا: چور کا ہاتھ اس کی گردن میں لٹکانے کے بارے میں آپ کی کیا رائے ہے؟ کیا یہ سنت ہے؟ انہوں نے جواب دیا: جی ہاں! نبی اکرم ﷺ کے پاس ایک چور کو لایا گیا۔ آپ نے اس کا ہاتھ کٹوا دیا اور پھر اسے اس کی گردن میں لٹکا دیا۔

امام نسائی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حجاج بن ارطاة نامی راوی ضعیف ہے اور اس کی حدیث سے استدلال نہیں کیا جاتا۔  
4999 - أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَسَنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُفَضَّلُ بْنُ قُصَّالَةَ عَنْ يُونُسَ بْنِ يَزِيدَ قَالَ سَمِعْتُ سَعْدَ بْنَ إِبْرَاهِيمَ يُحَدِّثُ عَنِ الْمَسُورِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "لَا يُغْرَمُ صَاحِبُ سَرِقَةٍ إِذَا أُقِيمَ عَلَيْهِ الْحَدُّ" .  
قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَهَذَا مُرْسَلٌ وَلَيْسَ بِثَابِتٍ .

☆ ☆ حضرت عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: "چوری کرنے والے شخص پر جب حد جاری کر دی جائے تو پھر وہ سامان کی قیمت ادا کرنے کا پابند نہیں ہوگا۔"  
امام نسائی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: یہ روایت "مرسل" ہے اور یہ ثابت نہیں ہے۔

☆☆☆☆☆

## کتاب الایمان و شرائعہ

یہ کتاب ایمان اور اس کی شرائع کے بیان میں ہے  
ایمان کے لغوی معنی کی تفصیل اور تحقیق کا بیان

علامہ راغب اصفہانی لکھتے ہیں: ایمان امن سے ماخوذ ہے اور امن کا معنی ہے: نفس کا مطمئن ہونا اور خوف کا زائل ہونا امن امانت اور امان اصل میں مصادر ہیں امان انسان کی حالت امن کو کہتے ہیں انسان کے پاس جو چیز حفاظت کے لیے رکھی جائے اس کو امانت کہتے ہیں، قرآن مجید میں ہے:

(آیت) یا ایہا الذین امنوا لا تخونوا اللہ والرسول وتخونوا انفسکم . (الافول: ۲۷)  
ترجمہ: اے ایمان والو! اللہ اور رسول سے خیانت نہ کرو اور نہ اپنی امانتوں میں خیانت کرو۔  
نیز قرآن مجید میں ہے:

(آیت) انا عرضنا الامانة على السموات والارض والجبال (الاحزاب: ۷۲)  
ترجمہ: بے شک ہم نے آسمانوں زمینوں اور پہاڑوں پر اپنی امانت پیش کی۔  
اور قرآن مجید میں ہے:

(آیت) ومن دخله کان امنا . (آل عمران: ۹۷)  
ترجمہ: اور جو حرم میں داخل ہوا وہ بے خوف ہو گیا۔  
یعنی وہ دوزخ سے بے خوف ہو گیا یا وہ دنیا کی مصیبتوں سے بے خوف ہو گیا اس کا معنی ہے کہ حرم میں اس سے قصاص لیا جائے گا نہ اس کو قتل کیا جائے گا۔

ایمان کا استعمال کبھی اس شریعت کو ماننے کے لیے کیا جاتا ہے جس کو حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم اللہ تعالیٰ کے پاس سے لے کر آئے اس استعمال کے مطابق قرآن مجید کی یہ آیت ہے:

(آیت) ان الذین امنوا والذین ہادوا والنصری والصیین . (البقرہ: ۶۲)

ترجمہ: بے شک اسلام قبول کرنے والے یہودی عیسائی اور ستارہ پرست:

ایمان کے ساتھ ہر اس شخص کو متصف کیا جاتا ہے جو حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی شریعت میں داخل ہو درآں حالیکہ وہ اللہ تعالیٰ کا اور آپ کی نبوت کا اقرار کرتا ہو۔

اور کبھی ایمان کا استعمال بر سبیل مدت کیا جاتا ہے اور اس سے مراد ذہن کا یہ طور تصدیق حق کو ماننا اور قولِ مٹا ہے اور اس کا تعلق دل کے ماننے زبان سے اقرار کرنے اور اعضاء کے عمل کرنے سے ہوتا ہے اس اعتبار سے ایمان کا اطلاق قرآن مجید میں آیت میں ہے:

(آیت) وَالَّذِينَ آمَنُوا بِآلِهِ وَرَسُولِهِ أُولَٰئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ، وَالشَّهَادَةُ عَنْهُمْ، لَهُمْ أَجْرُهُمْ

وَنُورُهُمْ، (الحیدرہ ۱۹)

ترجمہ: اور جو لوگ اللہ اور اس کے رسولوں پر (کامل) ایمان لائے وہی اپنے رب کی بارگاہ میں صدیق اور شہید ہیں ان کے لیے ان کا اجر اور ان کا نور ہے۔

تصدیق بالقلب اقرار باللسان اور عمل بالارکان میں سے ہر ایک پر ایمان کا اطلاق کیا جاتا ہے۔ تصدیق بالقلب پر ایمان کا اطلاق قرآن مجید کی اس آیت میں ہے:

(آیت) أُولَٰئِكَ كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ . (الباقہ ۲۳)

ترجمہ: دو لوگ جن کے دلوں میں اللہ نے ایمان ثبت فرمادیا۔

دل میں صرف تصدیق ہوتی ہے اس لیے اس آیت سے مراد صرف تصدیق ہے۔ قرآن مجید کی اس آیت میں بھی ایمان کا اطلاق تصدیق پر کیا گیا ہے۔

(آیت) وَمَا أَنْتَ بِمُؤْمِنٍ لَّنَا وَلَوْ كُنَّا صَادِقِينَ . (یوسف ۷۱)

ترجمہ: اور آپ ہماری بات کی تصدیق کرنے والے نہیں ہیں خواہ ہم سچے ہوں

اور اعمالِ صالحہ پر ایمان کا اطلاق قرآن مجید کی اس آیت میں ہے:

(آیت) وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِلَّ إِيْمَانَكُمْ . (البقرہ ۱۳۳)

ترجمہ: اور اللہ تعالیٰ کی یہ شان نہیں کہ وہ (تحویل قبلہ سے پہلے تمہاری پڑھ ہوئی) تمہاری نمازوں کو ضائع کر دے۔

جب جبرائیل (علیہ السلام) نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے ایمان کے متعلق سوال کیا تو آپ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ اس کے فرشتوں اس کے صحیفوں اس کے رسولوں قیامت اور ہر اچھی اور بری چیز کو تقدیر کے ساتھ وابستہ ماننا ایمان ہے اس حدیث میں چھ چیزوں کے ماننے پر ایمان کا اطلاق کیا گیا ہے یہ حدیث صحیح بخاری صحیح مسلم، اور حدیث کی دوسری مشہور کتابوں میں ہے۔

(المفردات ص ۲۶-۲۵ مطبوعہ مکتبۃ الرضویہ ایران ۱۳۳۲ھ)

علامہ زبیدی لکھتے ہیں: ایمان تصدیق ہے علامہ زنجیزی نے اس میں اسی پر اعتماد کیا ہے اور اہل علم میں سے اہل میں سے اہل لغت وغیرہ کا اسی پر اتفاق ہے علامہ سعد الدین تہمازانی رحمۃ اللہ علیہ نے کہا ہے کہ ایمان کا حقیقی معنی تصدیق ہے اور کشف میں لکھا ہے کہ کسی شخص پر ایمان لانے کا معنی یہ ہے کہ اس کو تہذیب سے مامون اور محفوظ رکھا جائے بعض محققین نے کہا ہے کہ ایمان کا معنی تصدیق ہو تو یہ بنفسہ متعدی ہوتا ہے اور جب اس کا معنی اذعان (ماننا اور قبول کرنا) ہو تو لازم کے ساتھ متعدی ہوتا ہے اور جب



اس کا معنی اعتراف ہو تب بھی لام کے ساتھ متعدی ہوتا ہے ازہری نے کہا ہے: اللہ تعالیٰ نے بندے کو جس امانت پر امین بنایا ہے اس میں صدق کے ساتھ داخل ہونا ایمان ہے، اگر بندہ جس طرح زبان سے تصدیق کرتا ہے اسی طرح دل میں بھی تصدیق کرے تو وہ مومن ہے اور جو صرف زبانی اقرار کرے اور دل سے تصدیق نہ کرے وہ اللہ تعالیٰ کی دی ہوئی امانت کو ادا نہیں کر رہا وہ منافق ہے اور جس کا یہ زعم ہے کہ تصدیق بالقلب کے بغیر صرف زبان سے اظہار کرنا ایمان ہے وہ یا منافق ہو گا یا جاہل (علامہ زبیدی رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں) میں کہتا ہوں کہ کبھی صرف زبانی اقرار پر بھی ایمان کا اطلاق کیا جاتا ہے جیسا کہ قرآن مجید کی اس آیت میں ہے۔

(آیت) ذَلِكْ بِاٰنْهَمْ اٰمَنُوْا ثُمَّ كَفَرُوْا فِطْعَ عَلٰی قُلُوْبِهِمْ ۔ (الناس: ۳)

ترجمہ: یہ اس وجہ سے ہے کہ وہ (زبان سے) ایمان لائے پھر انہوں نے (دل کا) کفر (ظاہر) کیا تو ان کے دلوں پر مہر کر دی گئی۔

اور اس آیت میں بھی زبانی اظہار پر ایمان کا اطلاق ہے:

(آیت) اِنَّ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا ثُمَّ كَفَرُوْا ثُمَّ اٰمَنُوْا ثُمَّ كَفَرُوْا اِذَا دَاوَا كُفْرًا ۔ (النساء: ۱۳۷)

ترجمہ: بے شک جو لوگ زبان سے ایمان لائے پھر دل سے کافر ہوئے پھر (زبان سے) ایمان لائے پھر کافر ہوئے پھر وہ کفر میں اور بڑھ گئے۔

زجاج نے کہا ہے: کبھی ایمان کا اطلاق اظہار خشوع پر کیا جاتا ہے اور کبھی شریعت کے قبول کرنے پر اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم جو دین لے کر آئے ہیں اس پر اعتقاد رکھنے اور دل سے اس کی تصدیق کرنے پر ایمان کا اطلاق کیا جاتا ہے امام راغب نے کہا ہے کہ ایمان نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی لائی ہوئی شریعت کا نام ہے اور کبھی یہ طور مدح حق کی تصدیق کرنے اور ماننے کو ایمان کہتے ہیں ایمان تصدیق اقرار اور عمل سے متحقق ہوتا ہے اور ان میں سے ہر ایک پر الگ الگ بھی ایمان کا اطلاق کیا جاتا ہے۔ مومن اللہ تعالیٰ کی صفت ہے، جس کا معنی ہے: مخلوق کو ظلم سے امن دینے والا یا اپنے اولیاء کو عذاب سے امن میں رکھنے والا منذری نے ابوالعباس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ جب قیامت کے دن اللہ تعالیٰ امتوں سے اپنے رسولوں کی تبلیغ کے متعلق سوال کرے گا اور وہ امتیں انبیاء کی تکذیب کریں گی اور اللہ تعالیٰ کے مسلمان بندے انبیاء کی تصدیق کریں گے پھر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو لایا جائے گا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اپنی امت کی تصدیق کریں گے اور اس وقت اللہ تعالیٰ اپنے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کی امت کی تصدیق کرے گا اور اسی تصدیق کی وجہ سے اللہ کا نام مومن ہے ایک قول یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کو عذاب سے امان میں رکھے گا اس وجہ سے وہ مومن ہے یہ علامہ ابن اثیر رحمۃ اللہ علیہ کا قول ہے۔ (تاج العروس ج ۹ ص ۱۲۵ مطبوعہ المطبعۃ الخیریہ مصر ۱۳۰۶ھ)

### ایمان کی تعریف میں اہل قبلہ کے مذاہب کا بیان

ایمان کی تعریف میں اہل قبلہ کے مذاہب کا خلاصہ یہ ہے: (۱) جمہور متکلمین کے نزدیک صرف تصدیق بالقلب کا نام ایمان ہے۔ (۲) امام ابو منصور ماتریدی رحمۃ اللہ علیہ کا مذہب ہے کہ ایمان صرف تصدیق بالقلب کا نام ہے اور اقرار اجراء احکام مسلمین کے لیے شرط ہے۔ یہ دونوں تعریض نفس ایمان کی ہیں۔

(۳) امام ابوحنفیہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک ایمان کے دو جز ہیں اقرار اور تصدیق لیکن اگر اہ کے وقت اقرار ماقط ہو سکتا ہے۔  
 (۴) ائمہ ملاح اور محدثین کے نزدیک ایمان کے تین جز ہیں تصدیق اقرار اور اعمال صالحہ لیکن اعمال کے ترک کرنے سے  
 انسان ایمان سے خارج ہوتا ہے اور نہ کفر میں داخل ہوتا ہے بلکہ فاسق ہو جاتا ہے یہ تعریف ایمان کامل کی ہے۔  
 (۵) معتزلہ میں سے واصل بن عطاء ابوہذیل اور قاضی عبد الجبار کا یہ نظریہ ہے کہ تصدیق اقرار اور اعمال کے مجموعہ کا نام  
 ایمان ہے اور اعمال میں واجب اور مستحب داخل ہیں اور عمل کے ترک کرنے سے انسان ایمان سے نکل جاتا ہے لیکن کفر میں داخل  
 نہیں ہوتا عمل کی نفی سے وہ ایمان سے خارج ہو گیا اور تکذیب نہ کرنے کی وجہ سے وہ کفر میں داخل نہیں ہوا۔  
 (۶) ابوعلی جبائی معتزلی اور ابوہاشم معتزلی کا یہ مسلک ہے کہ فقط اعمال واجبہ کا نام ایمان ہے باقی تفصیل حسب سابق ہے۔  
 (۷) نظام معتزلی کا مذہب ہے: جس کام پر وعید ہے اس کے ترک کرنے کا نام ایمان ہے۔  
 (۸) خوارج کا مذہب ہے: تصدیق اقرار اور اعمال کے مجموعہ کا نام ایمان ہے اور انسان معصیت کے ارتکاب سے کافر  
 ہو جاتا ہے خواہ معصیت صغیرہ ہو یا کبیرہ۔

(۹) کرامیہ کا یہ قول ہے کہ فقط زبان سے اقرار کرنا ایمان ہے۔  
 (۱۰) فیلان بن مسلم دمشق اور فضل رقاشی کا یہ نظریہ ہے کہ اقرار پر شرط معرفت کا نام ایمان ہے۔  
 (۱۱) جہم بن صفوان کا یہ نظریہ ہے کہ فقط معرفت بالقبل کا نام ایمان ہے۔  
 (۱۲) مرجہ کے نزدیک ایمان صرف تصدیق کا نام ہے اور اعمال کی کوئی ضرورت نہیں۔

### نفس ایمان اور ایمان کامل کا بیان

علامہ بدرالدین عینی لکھتے ہیں: امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ سے منقول ہے کہ ایمان تصدیق، اقرار اور عمل کا نام ہے جس کی  
 تصدیق میں غلط ہو وہ منافق ہے جس کے اقرار میں غلط ہو وہ کافر ہے اور جس کے عمل میں غلط ہو وہ فاسق ہے وہ دوزخ کے دائمی  
 عذاب سے نجات پالے گا اور جنت میں داخل ہو جائے گا امام رازی نے کہا: اس مسلک پر یہ قوی اشکال ہے کہ جب اعمال ایمان کا  
 جز ہیں اور جز کی نفی سے کل کی نفی ہو جاتی ہے تو بے عمل شخص مومن کیسے ہوگا؟ اور وہ کیسے مسلک پر یہ قوی اشکال ہے کہ جب اعمال ایمان کا  
 جز ہیں اور جز کی نفی سے کل کی نفی ہو جاتی ہے تو بے عمل شخص مومن کیسے ہوگا؟ اور وہ کیسے دوزخ سے خارج اور جنت میں داخل ہوگا؟  
 اس اشکال کا یہ جواب ہے کہ شارع کے کلام میں ایمان کبھی اصل ایمان کے معنی میں ہوتا ہے اور اصل ایمان میں اعمال کا اعتبار نہیں  
 ہے جیسا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے:

ایمان یہ ہے کہ تم اللہ پر اس کے فرشتوں پر اس سے ملاقات پر اس کے رسولوں پر اور مرنے کے بعد اٹھنے پر ایمان لاؤ اور  
 اسلام یہ ہے کہ تم اللہ کی عبادت کرو اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ کرو اور نماز قائم کرو اور فرض زکوٰۃ ادا کرو اور رمضان کے روزے  
 رکھو۔ (صحیح مسلم)

اور کبھی شارع نے کلام میں ایمان ایمان کامل کے معنی میں ہوتا ہے جس میں اعمال داخل ہوتے ہیں جیسا کہ رسول اللہ صلی اللہ

علیہ وسلم نے وفد عبدالقیس سے فرمایا: کیا تم جانتے ہو کہ اللہ وحدہ پر ایمان لانا کیا ہے؟ انہوں نے کہا: اللہ اور اس کا رسول زیادہ جانتا ہے آپ نے فرمایا اس بات کی گواہی دینا کہ اللہ کے سوا کوئی عبادت کا مستحق نہیں محمد اللہ کے رسول ہیں اور نماز قائم کرنا زکوٰۃ ادا کرنا رمضان کے روزے رکھنا اور مال غنیمت سے خمس ادا کرنا۔ (صحیح مسلم)

پہلی حدیث میں ایمان اصل ایمان یا نفس ایمان کے معنی میں ہے اور اس دوسری حدیث میں ایمان ایمان کامل کے معنی میں ہے اور جن احادیث میں اعمال کی نفی سے ایمان کی نفی کی گئی ہے ان میں ایمان سے مراد ایمان کامل ہے اور جن احادیث میں عمل کی نفی کی باوجود ایمان کا اطلاق کیا گیا ہے اور جنت کی بشارت دی گئی ہے ان میں ایمان سے مراد نفس ایمان ہے اس کی مثال یہ ہے: جس وقت زانی زنا کرتا ہے اس وقت وہ مومن نہیں ہوتا۔ (صحیح مسلم)

اس حدیث میں ایمان کامل کی نفی ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ سے فرمایا: جس شخص نے بھی لا الہ الا اللہ کہا پھر اسی پر مر گیا وہ جنت میں داخل ہو جائے گا میں نے کہا خواہ اس نے زنا کیا ہو اور چوری کی ہو! آپ نے فرمایا: خواہ اس نے زنا کیا ہو اور چوری کی ہو۔ (صحیح مسلم)

اس حدیث میں نفس ایمان مراد ہے: خلاصہ یہ ہے کہ اس مسئلہ میں اختلاف لفظی ہے کیونکہ اس کا رجوع ایمان کی تفسیر کی طرف ہے اور ایمان کا کون سا معنی منقول شرعی ہے اور کون سا معنی مجاز ہے اس میں اختلاف ہے اور اس میں کوئی اختلاف نہیں ہے کہ جس ایمان کی وجہ سے دوزخ میں دخول سے نجات ملتی ہے وہ ایمان کامل ہے اس پر تمام مسلمانوں کا اتفاق ہے اور جس ایمان کی وجہ سے دوزخ کے خلود سے نجات ملتی ہے وہ نفس ایمان ہے اس میں اہل سنت کا اتفاق ہے اور خوارج اور معتزلہ کا اس میں اختلاف ہے۔

حاصل بحث یہ ہے کہ سلف اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے جو اعمال کو ایمان کا جز کہا ہے اس ایمان سے ان کی مراد ایمان کامل ہے نہ کہ نفس ایمان یا اصل ایمان مراد ہے اور جب وہ کسی بے عمل یا بد عمل شخص پر مومن کا اطلاق کرتے ہیں تو اس سے ان کی مراد نفس ایمان ہوتی ہے نہ کہ ایمان کامل وہ کہتے ہیں کہ اس شخص میں ہر چند کہ ایمان کامل نہیں ہے لیکن وہ نفس ایمان کی وجہ سے نجات پا جائے گا۔ (عمدة القاری ج ۱ ص ۱۰۳-۱۰۲ مطبوعہ ادارۃ المطابع السعویہ مصر ۱۳۳۸ھ)

مومن ہونے کے لیے فقط جاننا اور سمجھنا کافی نہیں ہے بلکہ ماننا ضروری ہے۔

علامہ بدرالدین عینی رحمۃ اللہ علیہ لکھتے ہیں: ایمان کی تعریف میں جو تصدیق بالقلب معتبر ہے اس سے مراد علم معرفت اور جاننا نہیں ہے بلکہ اس سے مراد اللہ تعالیٰ کی وحدانیت کو تسلیم کرنا اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے دعویٰ کی تصدیق کرنا اور آپ کو خبر صادق ماننا ہے کیونکہ بعض کفار بھی حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت کو جانتے تھے لیکن وہ مومن نہیں تھے قرآن مجید میں ہے:

(آیت) الذین اتینہم الکتب یعرفونہ کما یعرفون ابناءہم (البقرہ: ۱۳۶)

ترجمہ جن لوگوں کو ہم نے کتاب دی ہے وہ اس نبی کو ایسے پہچانتے ہیں جیسے اپنے بیٹوں کو پہچانتے ہیں۔  
نیز اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ (علیہ السلام) سے حکایت کی ہے انہوں نے فرعون سے فرمایا:

(آیت) قَالَ لَقَدْ عَلِمْتَ مَا اَنْزَلَ هٰؤُلَاءِ اِلَّا رِبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ بَصَآئِرٌ وَاِنِّیْ لَا ظَنُّکَ بِفِرْعَوْنَ  
مشہور ۱۔ (نفا اسرائیل ۱۰۲)

ترجمہ: موسیٰ (علیہ السلام) نے فرمایا: یقیناً تو جانتا ہے کہ ان (چمکتی ہوئی نشانوں) کو آسمانوں اور زمینوں کے رب  
نے ہی اتارا ہے جو آنکھیں کھولنے والی ہیں اور اے فرعون! میں گمان کرتا ہوں کہ تو ہلاک ہونے والا ہے

اس سے معلوم ہوا کہ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم اور حضرت موسیٰ (علیہ السلام) کی رسالت کا کفار اور فرعون کو علم تھا، اس کے  
باوجود وہ کافر تھے اور وہ مومن نہیں تھے نیز اس سے واضح ہوا کہ ایمان کے تحقق کے لیے صرف جاننا کافی نہیں ہے ماننا ضروری ہے  
یعنی اپنے قصد اور اختیار ہے بخبر کی طرف صدق کو منسوب کرے اور اسے اس کی دی ہوئی خبروں میں صادق قرار دے۔

(عمدة القاری ج ۱ ص ۱۰۵-۱۰۴ مطبوعہ ادارة المطابع السیمریہ مصر ۱۳۳۸ھ)

ایمان میں کمی اور زیادتی کے ثبوت پر قرآن مجید سے استشہاد

ائمہ ثلاثہ محدثین اور دیگر اسلام جن کے نزدیک اعمال ایمان میں داخل ہیں اور ایمان میں کمی اور زیادتی ہوتی ہے انہوں نے  
بکثرت احادیث سے استدلال کیا ہے جن میں سے بعض احادیث یہ ہیں:

امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ روایت کرتے ہیں: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے  
فرمایا: ایمان کے ساتھ اور کچھ حصے ہیں اور حیاء بھی ایمان کا ایک حصہ ہے۔

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مسلمان وہ ہے جس کی زبان اور ہاتھ  
(کے منہ) سے دوسرے مسلمان محفوظ رہیں، اور مہاجر وہ ہے جو اللہ کے منع کئے ہوئے کاموں کو ترک کر دے۔

(صحیح بخاری ج ۱ ص ۶ مطبوعہ نور محمد مع الطابع کراچی ۱۳۸۱ھ)

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مجھے لوگوں سے قتال کرنے کا حکم دیا گیا  
ہے حتیٰ کہ وہ شہادت دیں کہ اللہ کے سوال کوئی عبادت کا مستحق نہیں اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے رسول ہیں اور نماز کو قائم کریں اور زکوٰۃ  
کو ادا کریں، اور جب وہ یہ کریں گے تو مجھ سے اپنی جانوں اور مالوں کو محفوظ کر لیں گے باسوا اس کے جو اسلام کا حق ہو اور ان کا  
حساب اللہ پر ہے۔ (صحیح بخاری ج ۱ ص ۸ مطبوعہ نور محمد مع الطابع کراچی ۱۳۸۱ھ)

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا تم اللہ وحدہ پر ایمان لانے کا معنی  
جانتے ہو؟ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے کہا: اللہ اور اس کا رسول زیادہ جانتا ہے آپ نے فرمایا: یہ شہادت دینا کہ اللہ کے سوا کوئی  
عبادت کا مستحق نہیں اور نماز قائم کرنا اور زکوٰۃ ادا کرنا اور رمضان کے روزے رکھنا اور مال غنیمت میں سے خمس ادا کرنا۔

(صحیح بخاری ج ۱ ص ۱۳ مطبوعہ نور محمد مع الطابع کراچی ۱۳۸۱ھ)

کتاب الايمان والاعتقاد

ان احادیث میں ایمان کے متعدد اجزاء بیان کئے گئے ہیں اور جو شخص ان اجزاء میں سے کسی جز پر عمل کو ترک کرے گا اس کا ایمان اس شخص سے کم ہوگا جو ان تمام اجزاء پر عمل کرے گا۔

ایمان میں کمی اور زیادتی کے دلائل کا جواب

مذکورہ الصدر آیات اور احادیث سے ائمہ ثلاثہ اور محدثین نے اس پر استدلال کیا ہے کہ اعمال ایمان کا جز ہیں اور ایمان میں کمی اور زیادتی ہوتی ہے اگر اعمال کم ہوں گے تو ایمان زیادہ ہوگا۔

ان تمام آیات اور احادیث کا جواب یہ ہے کہ تمام آیات اور احادیث ایمان کامل پر محمول ہیں اور ایمان کامل میں اعمال داخل ہیں، اور نفس ایمان میں اعمال داخل نہیں ہیں اور ان آیات اور احادیث میں نفس ایمان بالاتفاق مراد نہیں ہے۔

امام رازی نے کہا: یہ بحث لفظی ہے کیونکہ اگر ایمان سے مراد تصدیق ہو تو وہ کمی زیادتی کو قبول نہیں کرتا اور اگر اس سے مراد عبادات ہوں تو وہ کمی اور زیادتی کو قبول کرتا ہے پھر امام نے کہا: عبادات تصدیق کی تکمیل کرتی ہیں اور جن دلائل کا یہ تقاضا ہے کہ ایمان کمی اور زیادتی کو قبول نہیں کرتا، ان سے مراد اصل ایمان اور نفس ایمان ہے اور جن دلائل کا یہ تقاضا ہے کہ ایمان کمی اور زیادتی کو قبول کرتا ہے ان سے مراد ایمان کامل ہے جس میں اعمال داخل ہیں۔

بعض متاخرین نے یہ کہا ہے: حق یہ ہے کہ ایمان کمی اور زیادتی کو قبول کرتا ہے خواہ ایمان تصدیق اور اعمال کا مجموعہ ہو یا فقط تصدیق کا نام ہو کیونکہ تصدیق بالقلب وہ اعتقاد جازم ہے جو قوت اور ضعف کو قبول کرتا ہے کیونکہ جس شخص کو ہم قریب سے دیکھتے ہیں اس کی ہمیں اس سے زیادہ تصدیق ہوتی ہے جس کو ہم دور سے دیکھتے ہیں۔

بعض محققین نے یہ کہا کہ حق یہ ہے کہ تصدیق دو وجہوں سے کمی اور زیادتی کو قبول کرتی ہے پہلی وجہ تو یہ ہے کہ تصدیق کیفیت نفسانیہ ہے جیسے خوشی غم اور غصہ وغیرہ کیفیات نفسانیہ ہیں اور ان میں قوت ضعف اور کمی اور زیادتی ہوتی ہے اسی طرح تصدیق میں بھی کمی اور زیادتی ہوتی ہے اور اگر ایسا نہ ہو تو لازم آئے گا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور عام افراد امت کا ایمان برابر ہو اور یہ اجماعاً باطل ہے اور دوسری وجہ سے تصدیق تفصیلی، کیونکہ انسان کو جس چیز کے متعلق علم ہوتا جائے گا کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اس کو لے کر آئے ہیں، اس کا ایمان اس کے ساتھ متعلق ہوتا جائے گا اور ایمان زیادہ ہوتا جائے گا۔

بعض علماء نے اس تفصیل میں یہ کہا ہے کہ پہلے انسان اجمالی طور پر تمام شریعت پر ایمان لاتا ہے پھر جیسے جیسے اس کو احکام شریعیہ کی تفصیل کا علم ہوتا جاتا ہے وہ ان سب پر ایمان لاتا جاتا ہے اور یوں اس کا ایمان زیادہ ہوتا ہے اور بعض محققین نے یہ کہا ہے کہ زیادہ غور و فکر کرنے اور کثرت دلائل سے ایمان زیادہ ہوتا ہے، یہی وجہ ہے کہ صدیقین اور علماء راہبین کا ایمان دوسروں کی نسبت زیادہ قوی ہوتا ہے، یہی وجہ ہے کہ تشکیک اور مخالطہ فریبی ہے ان کا ایمان متزلزل نہیں ہوتا۔



## باب ذکر الفضل الاعمال

(باب) سب سے زیادہ فضیلت والے عمل کا تذکرہ

5000 - حَدَّثَنَا أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ - مِنْ لَفِظِهِ - قَالَ آتَانَا عُمَرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ أَيُّ الْأَعْمَالِ الْفُضْلُ قَالَ "الْإِيمَانُ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ".

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ سے سوال کیا گیا: کون سا عمل زیادہ فضیلت رکھتا ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: اللہ اور اس کے رسول پر ایمان رکھنا۔

5001 - أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ عَنْ عَلِيٍّ الْأَزْدِيِّ عَنْ عُثَيْدِ بْنِ عُثَيْرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُبَيْشٍ الْخَثْعَمِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ أَيُّ الْأَعْمَالِ الْفُضْلُ فَقَالَ "إِيمَانٌ لَا شَكَّ فِيهِ وَجِهَادٌ لَا غُلُولَ فِيهِ وَحُجَّةٌ مَبْرُورَةٌ".

☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن حبشی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ سے سوال کیا گیا: کون سا عمل زیادہ فضیلت رکھتا ہے؟ آپ نے ارشاد فرمایا: ایسا ایمان جس میں شک نہ ہو اور ایسا جہاد جس میں خیانت نہ ہو اور مبرور حج۔

## 2 - باب طعم الإيمان

یہ باب ہے کہ ایمان کا ذائقہ

5002 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ آتَانَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ طَلْقِ بْنِ حَبِيبٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "ثَلَاثٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ وَجَدَ بَيْنَهُ حَلَاوَةَ الْإِيمَانِ وَطَعْمَهُ أَنْ يَكُونَ اللَّهُ غَرًّا جَلًّا وَرَسُولُهُ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِمَّا سِوَاهُمَا وَأَنْ يُحِبَّ فِي اللَّهِ وَأَنْ يُبْغِضَ فِي اللَّهِ وَأَنْ تُوَقَّدَ نَارَ عَظِيمَةٍ لِيَقَعُ لِبِئْسَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ أَنْ يُشْرِكَ بِاللَّهِ شَيْئًا".

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

"تین چیزیں ایسی ہیں کہ یہ جس میں پائی جائیں گی وہ ان کی وجہ سے ایمان کی حلاوت اور اس کا ذائقہ چکھ لے گا (ایک یہ کہ) اللہ اور اس کا رسول اس شخص کے لئے ان دونوں کے علاوہ ہر ایک سے زیادہ محبوب ہوں (دوسرا یہ کہ) وہ

5000 - أخرجه البخاري في الإيمان، باب من قال ان الإيمان هو العمل (الحديث 26) مطولاً، وفي الحج، باب فصل الحج المبرور (الحديث 1519) مطولاً وأخرجه مسلم في الإيمان، باب بيان كون الإيمان بالله تعالى الفضل الأعمال (الحديث 135) - تحفة الاشراف (13101)

5001 - تقدم (الحديث 2525) .

5002 - أخرجه السانني - تحفة الاشراف (928) .

کتاب الایمان و العمل

اللہ کی خاطر ہی سے محبت رکھے اور اللہ کی خاطر ہی سے دشمنی رکھے (تیسرا یہ کہ) اچھے بھائی ایک بھائی نہیں  
تو اس میں اگر اس شخص کے نزدیک اس سے زیادہ محبوب ہو کہ وہ کسی کو اللہ کا شریک قرار دے۔

### آیا اسلام اور ایمان متغایر ہیں یا متحد ہیں

علامہ بدرالدین عینی لکھتے ہیں: ایک بحث یہ ہے کہ آیا اسلام اور ایمان متغایر ہیں یا متحد ہیں پس ہم کہتے ہیں کہ امت مسلمہ  
اسلام کا معنی ہے: التیاد (اطاعت) اور ایمان (ماننا اور تسلیم کرنا) اور اسلام کا شرعی معنی ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ماننا یا اللہ  
کی اطاعت کرنا۔ شہادت پڑھنا و اجابت پر عمل کرنا اور مومنات کو ترک کرنا کیونکہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ  
جب حضرت جبرائیل (علیہ السلام) نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے اسلام کے متعلق دریافت کیا تو آپ نے فرمایا: اسلام یہ ہے  
کہ تم اللہ کی عبادت کرو اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ کرو و نماز قائم کرو و زکوٰۃ مفروضہ ادا کرو و اور رمضان کے روزے رکھو اور اسلام کا  
اطلاقی دین محمد (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) پر بھی کیا جاتا ہے جیسے کہتے ہیں: دین یہودیت دین نصرانیت اللہ تعالیٰ نے فرمایا:  
(آیت) ان الدین عند اللہ الاسلام۔ (آل عمران ۱۹)

ترجمہ: اللہ تعالیٰ کے نزدیک دین اسلام ہے۔

اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم فرمایا: ذاق طعم الاسلام من رضی باللہ رباً و بالاسلام دیناً۔ جس شخص نے اللہ کو رب مان لیا اور اسلام  
کو دین مان لیا اس نے اسلام کا ذائقہ چکھ لیا۔

پھر اس میں علماء کا اختلاف ہے متفقین کا مذہب یہ ہے کہ ایمان اور اسلام متغایر ہیں اور یہی صحیح ہے اور بعض محدثین متکلمین اور  
تہذیب و معتزلہ کا مذہب یہ ہے کہ ایمان اور اسلام شرعاً مترادف ہیں علامہ خطابی نے کہا: ایمان اور اسلام مطلقاً متحد یا متغایر نہیں ہیں  
کیونکہ مسلم بعض اوقات مسلم ہوتا ہے اور بعض اوقات مسلم نہیں ہوتا (یعنی بعض اوقات اسلام کے احکام کی پیروی کرتا ہے اور بعض  
اوقات نہیں کرتا) اور مومن ہر وقت مومن ہوتا ہے (یعنی ہر وقت اعتقاد باطن کرتا ہے) لہذا ہر مسلم مومن ہوتا ہے اور ہر مومن مسلم نہیں  
ہوتا۔

ایمان کی اصل تصدیق ہے اور اسلام کی اصل استسلام اور انقیاد (اطاعت) ہے بسا اوقات انسان ظاہر میں اطاعت گزار ہوتا  
ہے اور باطن میں اطاعت گزار نہیں ہوتا اور کبھی باطن میں صادق ہوتا ہے اور ظاہر میں اطاعت گزار نہیں ہوتا میں کہتا ہوں کہ اس کلام  
سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ اسلام اور ایمان میں عموم خصوص مطلق کی نسبت ہے جیسا کہ بعض فضلاء نے اس کی تصریح کی ہے اور تحقیق یہ  
ہے کہ ان میں عموم خصوص من وجہ کی نسبت ہے کیونکہ کبھی ایمان بغیر اسلام کے ہوتا ہے مثلاً کوئی شخص کسی پہاڑ کی چوٹی پر اپنی عقل سے  
اللہ کی معرفت حاصل کرے اور کسی نبی کی دعوت پہنچنے سے پہلے اللہ کے وجود اس کی وحدت اور اس کی تمام صفات کی تصدیق کرے  
اسی طرح کوئی شخص تمام ضروریات دین پر ایمان لے آئے اور اقرار اور عمل کرنے سے پہلے اچانک مر جائے تو یہ مومن ہے اور مسلم  
نہیں ہے کیونکہ اس نے باطنی اور ظاہری اطاعت نہیں کی اور منافقین ظاہری اطاعت کرتے تھے اور باطنی اطاعت نہیں کرتے تھے تو  
وہ مسلم تھے مومن نہیں تھے اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہم تابعین اور بعد کے مسلمان مومن بھی ہیں اور مسلم بھی ہیں لہذا ایمان اور اسلام

علامہ تفتازانی لکھتے ہیں: ایمان اور اسلام واحد ہیں کیونکہ اسلام خصوصاً اور انقیاد ہے۔ یعنی احکام کو قبول کرنا اور ماننا اور یہ ایمان کی حقیقت ہے اور اس کی تائید قرآن مجید کی ان آیات سے ہوتی ہے۔

(آیت) فاخرجنا من كان فيها من المؤمنين فما وجدنا فيها غير بيت من المسلمين (نذرات ۳۶-۳۵) ترجمہ: اس بستی میں جو مومنین تھے ہم نے ان سب کو نکال لیا تو ہم نے اس میں مسلمین کے ایک گھر کے سوا (اور کوئی گھر) نہ پایا۔ اگر اسلام ایمان کا غیر ہو تو اس آیت میں مومنین سے مسلمین کا استثناء صحیح نہیں ہوگا۔ غلامہ یہ ہے کہ شریعت میں یہ کہنا صحیح نہیں ہے کہ فلاں شخص مومن ہے اور مسلم نہیں ہے یا مسلم ہے اور مومن نہیں ہے ایمان اور اسلام کے اتحاد سے ہماری یہی مراد ہے (یعنی ان دونوں کا مصداق واحد ہے خواہ مفہوم متعارف ہو) اور مشائخ کے کلام سے یہی ظاہر ہوتا ہے کہ وہ ایمان اور اسلام کو مصداق کے لحاظ سے واحد اور مفہوم کے لحاظ سے متعارف مانتے ہیں، جیسا کہ کفایہ میں مذکور ہے کہ اللہ تعالیٰ کی دی ہوئی خبروں اس کے ادا کرنا اور نواہی کی تصدیق نہیں کرے گا انقیاد تحقق نہیں ہوگا اس لیے ایمان اسلام سے مصداق کے لحاظ سے الگ نہیں ہوتا۔

۱۰ اگر یہ اعتراض کیا جائے کہ قرآن مجید میں ہے: (آیت) فالت الاعراب اما قل لم تؤمنوا ولكن قولوا اسلمنا۔ (البرات: ۱۳) دیہاتیوں نے کہا: ہم ایمان لائے آپ فرمائیں: تم ایمان نہیں لائے ہاں! یہ کہو کہ ہم اسلام لائے (مطیع ہوئے ہیں)۔

اس آیت میں ایمان کے بغیر اسلام کے تحقق کی تصریح ہے ہم اس کے جواب میں یہ کہیں گے کہ شریعت میں جو اسلام معتبر ہے وہ ایمان کے بغیر تحقق نہیں ہوتا اور اس آیت میں اسلام کا شرعی معنی مراد نہیں ہے بلکہ لغوی معنی مراد ہے یعنی تم ظاہری اطاعت کر رہے ہو باطنی اطاعت نہیں کر رہے جیسے کوئی شخص بغیر تصدیق کے کلمہ شہادت پڑھ لے۔

اگر کوئی شخص یہ اعتراض کرے کہ جب حضرت جبرائیل (علیہ السلام) نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے اسلام کے متعلق سوال کیا تو آپ نے فرمایا: اسلام یہ ہے کہ تم یہ گواہی دو کہ اللہ کے سوا کوئی عبادت کا مستحق نہیں اور یہ کہ (حضرت) محمد صلی اللہ علیہ وسلم اللہ تعالیٰ کے رسول ہیں اور نماز قائم کرو اور زکوٰۃ ادا کرو اور رمضان کے روزے رکھو اور اگر تم کو استطاعت ہو تو بیت اللہ کا حج کرو۔

(بخاری و مسلم)

اس حدیث میں دلیل ہے اسلام اعمال کا نام ہے نہ کہ تصدیق قلبی کا اس کا جواب یہ ہے کہ اس حدیث میں اسلام سے مراد اسلام کے ثمرات اور اس کی علامات ہیں جیسا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے قبیلہ عبد القیس کے وفد سے فرمایا:

کیا تم جانتے ہو کہ فقط اللہ پر ایمان لانے کا کیا معنی ہے؟ انہوں نے کہا: اللہ اور اس کے رسول کو زیادہ علم سے آپ نے فرمایا یہ گواہی دینا کہ اللہ کے سوا کوئی عبادت کا مستحق نہیں اور (حضرت) محمد صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کے رسول ہیں اور نماز قائم کرنا اور زکوٰۃ ادا کرنا اور رمضان کے روزے رکھنا اور مال غنیمت میں سے خمس ادا کرنا۔ (بخاری)

### 3- باب حلاوة الایمان -

یہ باب ہے کہ ایمان کی مٹھاس

**5003 -** أَخْبَرَنَا سُوَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "ثَلَاثٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ وَجَدَ حَلَاوَةَ الْإِيمَانِ مَنْ أَحَبَّ الْمَرْءَ لَا يُحِبُّهُ إِلَّا لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَمَنْ كَانَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَرَسُولُهُ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِمَّا سِوَاهُمَا وَمَنْ تَمَّ أَنْ يُقَدَّرَ فِي النَّارِ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ أَنْ يَرْجَعَ إِلَى الْكُفْرِ بَعْدَ أَنْ أَنْقَذَهُ اللَّهُ مِنْهُ".

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

"تین چیزیں ایسی ہیں کہ یہ جس شخص میں موجود ہوں گی وہ ایمان کی حلاوت کو پالے گا۔ ایک یہ ہے کہ آدمی کسی سے محبت کرے تو اس سے صرف اللہ کے لئے محبت کرے۔ ایک یہ کہ آدمی کے نزدیک اللہ اور اس کا رسول ﷺ دونوں کے علاوہ ہر چیز سے زیادہ محبوب ہوں اور وہ شخص جس کے نزدیک آگ میں ڈالا جانا اس سے زیادہ محبوب ہے کہ وہ دوبارہ کفر کی طرف جائے اس کے بعد کہ اللہ تعالیٰ نے اسے اس (کفر) سے بچالیا ہے۔"

### 4- باب حلاوة الاسلام -

یہ باب ہے کہ اسلام کی مٹھاس

**5004 -** أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ خَجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "ثَلَاثٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ وَجَدَ بِهِنَّ حَلَاوَةَ الْإِسْلَامِ مَنْ كَانَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِمَّا سِوَاهُمَا وَمَنْ تَمَّ أَنْ يُلْقَى فِي النَّارِ".

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

"تین چیزیں ایسی ہیں کہ یہ جس میں پائی جائیں گی وہ ان کی وجہ سے اسلام کی حلاوت کو پالے گا، جس شخص کے نزدیک اللہ اور اس کے رسول ان دونوں کے علاوہ ہر چیز سے زیادہ محبوب ہوں وہ شخص جو کسی سے صرف اللہ کی خاطر محبت کرے اور جو شخص کفر کی طرف لوٹ کر جانا اتنا ہی ناپسند کرتا ہو جس طرح وہ آگ میں ڈالا جانا ناپسند کرتا ہے۔"

5003- أخرجه البخاري في الإيمان، باب من كره أن يعود في الكفر كما يكره أن يلقى في النار من الإيمان (الحديث 21)، وفي الأدب، باب الحب في الله (الحديث 6041) بنحوه، وأخرجه مسلم في الإيمان، باب بيان خصال من اتصف بهن وحد حلاوة الإيمان (الحديث 68) تحفة الأشراف (1255).

5004- أخرجه النسائي - تحفة الأشراف (598).

شرح

کمال ایمان کا تقاضا یہ ہے کہ مومن کے دل میں اللہ اور اس کے رسول کی محبت اس درجہ رچ بس جائے کہ ان کے ماسوا تمام دنیا اس کے سامنے کم تر ہو۔ اس طرح یہ شان بھی مومن کامل ہی کی ہو سکتی ہے کہ اگر وہ کسی سے محبت کرتا ہے تو محض اللہ کی خوشنودی اور اس کی رضا حاصل کرنے کے لئے اور اگر کسی سے بغض و عداوت رکھتا ہے تو وہ بھی اللہ کی راہ میں غرض کہ اس کا جو بھی عمل ہو صرف اللہ کے لئے ہو اور اس کے حکم کی تکمیل میں ہو۔ ایسے ہی ایمان کا پختگی کے ساتھ دل میں بیٹھ جاتا اور اسلام پر پختگی کے ساتھ قائم رہنا اور کفر و شرک سے اس درجہ بیزاری و نفرت رکھنا کہ اس کے تصور و خیال کی گندگی سے بھی دل پاک و صاف رہے، ایمان کے کامل ہونے کی دلیل ہے۔ اسی لئے اس حدیث میں فرمایا گیا کہ ایمان کی حقیقی دولت کا مالک اور اس پر جزاء و انعام کا مستحق تو وہی آدمی ہے جو ان تینوں اوصاف سے پوری طرح متصف ہو اور ایمان کی حقیقی لذت کا ذائقہ وہی چکھ سکتا ہے جس کا دل ان چیزوں کی روشنی سے منور ہو۔

## 5- باب نعت الإسلام .

یہ باب ہے کہ اسلام کا تعارف

5005 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا النَّضْرُ بْنُ شُمَيْلٍ قَالَ أَبَانَا كَثْمَسُ بْنُ الْحَسَنِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُرَيْدَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ يَعْمَرَ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ قَالَ حَدَّثَنِي عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ قَالَ بَيْنَمَا نَحْنُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ يَوْمٍ إِذْ طَلَعَ عَلَيْنَا رَجُلٌ شَدِيدُ بَيَاضِ الثِّيَابِ شَدِيدُ سَوَادِ الشَّعْرِ لَا يُرَى عَلَيْهِ آثَرُ السَّفَرِ وَلَا يَغْرِهُ مِنَّا أَحَدٌ حَتَّى جَلَسَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَسْنَدَ رُكْبَتَيْهِ إِلَى رُكْبَتَيْهِ وَوَضَعَ كَفَّيْهِ عَلَى فِخْذَيْهِ ثُمَّ قَالَ يَا مُحَمَّدُ أَخْبِرْنِي عَنِ الْإِسْلَامِ قَالَ "أَنْ تَشْهَدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ وَتُقِيمَ الصَّلَاةَ وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ وَتَصُومَ رَمَضَانَ وَتُحِجَّ الْبَيْتَ إِنْ اسْتَطَعْتَ إِلَيْهِ سَبِيلًا". قَالَ صَدَقْتَ . فَعَجَبْنَا إِلَيْهِ بِسَأَلِهِ وَبِصِدْقِهِ ثُمَّ قَالَ أَخْبِرْنِي عَنِ الْإِيمَانِ قَالَ "أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَرُكُوبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَالْقَدَرِ كُلِّهِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ". قَالَ صَدَقْتَ . قَالَ فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِحْسَانِ قَالَ "أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ تَعَالَى كَمَا تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ". قَالَ فَأَخْبِرْنِي عَنِ السَّاعَةِ قَالَ "مَا الْمَسْئُولُ عَنْهَا بِأَعْلَمَ بِهَا مِنَ السَّائِلِ". قَالَ فَأَخْبِرْنِي عَنْ أَمَارَاتِهَا قَالَ "أَنْ تَلِدَ الْأُمَةُ رِبَّتَهَا وَأَنْ تَرَى الْحُفَاةَ الْعُرَاةَ الْعَالَةَ رِعَاءَ الشَّيْءِ يَطْطَؤُونَ فِي الْبُنْيَانِ". قَالَ عُمَرُ فَلَبِثْتُ ثَلَاثًا ثُمَّ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "يَا عُمَرُ

5005- أخرجه مسلم في الإيمان، باب بيان الإيمان والإسلام والاحسان وجوب الإيمان بآيات قدر الله سبحانه وتعالى وبيان الدليل على البري ممن لا يرمي بالقدر وغلط القول في حقه الحديث (1 و 2 و 3 و 4) مطولاً وأخرجه أبو داود في السنة، باب في القدر (الحديث 4695 و 4696 و 4697) وأخرجه الترمذي في الإيمان، باب ما جاء في وصف جبريل للنبي صلى الله عليه وسلم الإيمان والإسلام (الحديث 2610) مطولاً . وأخرجه ابن ماجه في المقدمة، باب في الإيمان (الحديث 63) . تحفة الاشراف (10572)



هَلْ تَذَرِي مِنَ السَّائِلِ" . قُلْتُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ . قَالَ "فَإِنَّ جِبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَتَاكُمْ لِيُعَلِّمَكُمْ أَمْرَ دِينِكُمْ" .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے یہ بات مجھے بتائی ہے۔ ایک مرتبہ ہم نبی اکرم ﷺ کے پاس موجود تھے اسی دوران ایک شخص ہمارے سامنے آیا جس نے انتہائی سفید کپڑے پہنے ہوئے تھے اور اس کے بال انتہائی سیاہ تھے اس پر سفر کا کوئی نشان نظر نہیں آ رہا تھا اور ہم میں سے کوئی اس سے واقف بھی نہیں تھا۔ وہ نبی اکرم ﷺ کے پاس آ کر بیٹھ گیا اس نے اپنے گھٹنے نبی اکرم ﷺ کے گھٹنوں کے ساتھ ملا لیے اس نے اپنے دونوں ہاتھ اپنے زانوں پر رکھے پھر اس نے عرض کی: اے حضرت محمد ﷺ آپ مجھے اسلام کے بارے میں بتائیے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: یہ کہ تم اس بات کی گواہی دو کہ اللہ تعالیٰ کے علاوہ اور کوئی معبود نہیں ہے اور حضرت محمد اللہ کے رسول ہیں اور تم نماز قائم کرو اور تم زکوٰۃ ادا کرو اور تم رمضان کے روزے رکھو اور اگر تم بارے پاس اس کی استطاعت ہو تو تم بیت اللہ کا حج کرو اس نے کہا: آپ نے ٹھیک بیان کیا ہے ہمیں اس پر حیرانگی ہوئی کہ اس نے نبی اکرم ﷺ سے سوال بھی کیا ہے اور پھر آپ ﷺ کی تصدیق بھی کر رہا ہے۔ پھر اس نے کہا: آپ ﷺ مجھے ایمان کے بارے میں بتائیے نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: یہ کہ تم اللہ تعالیٰ اس کے فرشتوں اس کی کتابوں اس کے رسولوں آخرت کے دن اور اچھی یا بری ہر قسم کی تقدیر پر ایمان رکھو۔

اس نے کہا: آپ نے ٹھیک کہا ہے پھر اس نے کہا: آپ مجھے احسان کے بارے میں بتائیے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: یہ کہ تم اللہ تعالیٰ کی یوں عبادت کرو جیسے تم اسے دیکھ رہے ہو اور اگر تم اسے نہیں دیکھ رہے تو وہ تمہیں دیکھ رہا ہے۔ اس نے کہا: آپ مجھے قیامت کے بارے میں بتائیے نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اس بارے میں جس سے سوال کیا گیا ہے وہ اس کے بارے میں سوال کرنے والے سے زیادہ علم نہیں رکھتا۔ اس نے کہا: آپ مجھے اس کی نشانیوں کے بارے میں بتائیے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: یہ کہ کنیز اپنے آقا کو جنم دے گی اور تم برہنہ پاؤں برہنہ جسم غریب لوگوں جو بکریوں کے جروا ہے ہوں گے انہیں دیکھو گے کہ وہ ایک دوسرے کے مقابلے میں بلند عمارات تعمیر کریں گے۔

راوی بیان کرتے ہیں: تین دن گزرنے کے بعد نبی اکرم ﷺ نے مجھ سے فرمایا: اے عمر! کیا تم جانتے ہو؟ کہ وہ سوال کرنے والا شخص کون تھا؟ میں نے عرض کی: اللہ اور اس کا رسول زیادہ بہتر جانتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: وہ جبرائیل تھے وہ تمہارے پاس اس لیے آئے تھے تاکہ تمہیں تمہارے دین کے بارے میں تعلیم دے دیں۔

## 6 - باب صِفَةِ الْإِيمَانِ وَالْإِسْلَامِ .

یہ باب ہے کہ ایمان اور اسلام کا تعارف

5006 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قَدَامَةَ عَنْ جَرِيرٍ عَنْ أَبِي قُرَّةَ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي ذَرٍّ قَالَا

عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَجْلِسُ بَيْنَ ظَهْرَانِي أَصْحَابِهِ فَيَجِيءُ الْغَرِيبُ فَلَا يَدْرِي أَيُّهُمْ هُوَ حَتَّى يَسْأَلَ لَطَلَبًا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نَجْعَلَ لَهُ مَجْلِسًا يَعْرِفُهُ الْغَرِيبُ إِذَا آتَاهُ فَبَيْنَا لَهُ دُكَّانًا بَيْنَ يَدَيْنِ كَانَ يَجْلِسُ عَلَيْهِ وَإِنَّا لَجُلُوسٌ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَجْلِسِهِ إِذَا أَقْبَلَ رَجُلٌ أَحْسَنَ النَّاسِ وَجْهًا وَأَطْيَبَ النَّاسِ رِيحًا كَانَ ثِيَابَهُ لَمْ يَمَسَّهَا دَنَسٌ حَتَّى سَلَّمَ فِي طَرَفِ الْبَسَاطِ فَقَالَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُحَمَّدُ . فَرَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ أَذْنُو يَا مُحَمَّدُ قَالَ "أَذْنُ" . فَمَا زَالَ يَقُولُ أَذْنُو مِرَارًا وَيَقُولُ لَهُ "أَذْنُ" . حَتَّى رَضَعَ يَدَهُ عَلَى رُكْبَتِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَا مُحَمَّدُ أَخْبِرْنِي مَا الْإِسْلَامُ قَالَ "الْإِسْلَامُ أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ وَلَا تُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا وَتُقِيمَ الصَّلَاةَ وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ وَتَحُجَّ الْبَيْتَ وَتَصُومَ رَمَضَانَ" . قَالَ إِذَا فَعَلْتُ ذَلِكَ فَقَدْ أَسْلَمْتُ قَالَ "نَعَمْ" . قَالَ صَدَقْتَ . فَلَمَّا سَمِعْنَا قَوْلَ الرَّجُلِ صَدَقْتَ أَنْكَرْنَا قَالَ يَا مُحَمَّدُ أَخْبِرْنِي مَا الْإِيمَانُ قَالَ "الْإِيمَانُ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَالْكِتَابِ وَالنَّبِيِّينَ وَتُؤْمِنُ بِالْقَدَرِ" . قَالَ فَإِذَا فَعَلْتُ ذَلِكَ فَقَدْ آمَنْتُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "نَعَمْ" . قَالَ صَدَقْتَ . قَالَ يَا مُحَمَّدُ أَخْبِرْنِي مَا الْإِحْسَانُ قَالَ "أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ تَعَالَى تَرَاهُ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ" . قَالَ صَدَقْتَ . قَالَ يَا مُحَمَّدُ أَخْبِرْنِي مَتَى السَّاعَةُ قَالَ لَنْكَسَ فَلَمْ يُجِبْهُ شَيْئًا ثُمَّ أَعَادَ فَلَمْ يُجِبْهُ شَيْئًا ثُمَّ أَعَادَ فَلَمْ يُجِبْهُ شَيْئًا وَرَفَعَ رَأْسَهُ فَقَالَ "مَا أَسْأَلُ عَنْهَا بِأَعْلَمَ مِنَ السَّائِلِ وَلَكِنْ لَهَا عَلَامَاتٌ تُعْرَفُ بِهَا إِذَا رَأَيْتَ الرِّعَاءَ الْبُهْمَ يَتَطَاوَلُونَ فِي الْبَنِيانِ وَرَأَيْتَ الْحَقَاةَ الْفُرَاةَ مُلُوكَ الْأَرْضِ وَرَأَيْتَ الْمَرْأَةَ تَلِدُ رَبَّتَهَا خَمْسَ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا اللَّهُ رَأَى اللَّهُ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ إِلَى قَوْلِهِ (إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ)" . ثُمَّ قَالَ "لَا وَالَّذِي بَعَثَ مُحَمَّدًا بِالْحَقِّ هُدًى وَبَشِيرًا مَا كُنْتُ بِأَعْلَمَ بِهِ مِنْ رَجُلٍ يَنْكُرُ وَأَنَّهُ لَيَجْعَلُنِي عَلَيْهِ السَّلَامُ نَزَلَ فِي صُورَةِ دُخَانٍ الْكَلْبِيِّ" .

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اور حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: پہلے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے اصحاب کے درمیان ہی تشریف فرما ہو جایا کرتے تھے کوئی اجنبی آدمی آتا تو اسے یہ اندازہ نہیں ہو پاتا تھا کہ ان میں سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کون ہیں؟ یہاں تک کہ اسے دریافت کرنا پڑتا تھا۔

ایک مرتبہ ہم نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں گزارش کی کہ ہم آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے بیٹھنے کے لئے کوئی جگہ بنا دیتے ہیں تاکہ جب کوئی اجنبی شخص آپ کی خدمت میں حاضر ہو تو وہ آپ کو پہچان لیا کرے۔ تو ہم نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے مٹی کا چوڑا بنا دیا جس پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف فرما ہوا کرتے تھے ہم اس کے آس پاس بیٹھ جایا کرتے تھے جبکہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنی جگہ پر تشریف فرما ہوتے تھے۔ ایک مرتبہ اسی دوران ایک شخص آیا جو انتہائی خوبصورت تھا اس کی خوشبو سب سے زیادہ عمدہ تھی اور اس کا لباس انتہائی صاف تھا۔ جیسے اسے کبھی نہ ملے۔ نے چھوا بھی نہ ہو۔ اس نے چٹائی کے ایک کنارے پر سلام کیا اور بولا: اے حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم آپ پر سلام ہو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے سلام کا جواب دیا اس نے گزارش کی: اے حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کیا میں قریب ہو جاؤں؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم قریب ہو جاؤ اس نے چند ایک مرتبہ یہ گزارش کی: کیا (مزید) قریب ہو جاؤں؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اسے یہی فرماتے رہے کہ تم

کتاب التَّائِبِينَ وَشَرِّهِمْ

قریب ہو جاؤ یہاں تک کہ اس نے اپنا ہاتھ نبی اکرم ﷺ کے گھٹنوں پر رکھ دیا اور عرض کی: اے حضرت محمد ﷺ آپ مجھے اسلام کے بارے میں بتائیے! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا:

اسلام یہ ہے کہ تم اللہ تعالیٰ کی عبادت کرو اور کسی کو اس کا شریک نہ ٹھہراؤ اور تم نماز قائم کرو، تم زکوٰۃ ادا کرو، تم بیت اللہ کا حج کرو اور تم رمضان کے روزے رکھو اس نے دریافت کیا: کیا جب میں ایسا کر لوں گا؟ تو کیا میں مسلمان شمار ہوں گا؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جی ہاں! اس نے کہا: آپ نے سچ بیان کیا ہے۔

جب ہم نے اس شخص کی یہ بات سنی کہ آپ نے سچ کہا ہے تو ہمیں اس بات پر بڑی حیرانگی ہوئی۔ اس نے کہا: اے حضرت محمد ﷺ مجھے بتائیے کہ ایمان کیا ہے؟ نبی اکرم ﷺ نے بتایا: اس سے مراد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کے فرشتوں، کتاب، انبیاء پر ایمان رکھا جائے اور تقدیر پر ایمان رکھا جائے اس نے دریافت کیا: جب میں ایسا کر لوں گا تو کیا میں ایمان رکھنے والا شمار ہوں گا؟ نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا: جی ہاں! اس نے کہا: آپ نے ٹھیک کہا ہے اے حضرت محمد ﷺ آپ مجھے احسان کے بارے میں بتائیے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: یہ کہ تم اللہ تعالیٰ کی یوں عبادت کرو جیسے تم اسے دیکھ رہے ہو اور اگر تم اسے نہیں دیکھ رہے تو وہ تمہیں دیکھ رہا ہے اس نے کہا: آپ نے ٹھیک بیان کیا ہے۔ پھر اس نے کہا: اے حضرت محمد ﷺ آپ مجھے بتائیے کہ قیامت کب آئے گی؟ راوی بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے تھوڑی دیر کے لئے سر جھکا لیا آپ نے اسے کوئی جواب نہیں دیا۔ اس نے اپنا سوال دہرایا نبی اکرم ﷺ نے پھر اسے کوئی جواب نہیں دیا۔ اس نے پھر یہی سوال کیا تو نبی اکرم ﷺ نے اسے کوئی جواب نہیں دیا۔ پھر آپ نے اپنا سراٹھا کر ارشاد فرمایا: اس بارے میں جس سے سوال کیا گیا ہے وہ سوال کرنے والے سے زیادہ علم نہیں رکھتا۔ تاہم اس کی کچھ نشانیاں ہیں جن کے ذریعے تم اسے پہچان لو گے۔ جب تم بھیڑ بکریوں کے بچے چرانے والوں کو دیکھو کہ وہ ایک دوسرے کے مقابلے میں بلند عمارات تیسر کر رہے ہیں اور جب تم برہنہ پاؤں اور برہنہ جسم رہنے والے لوگوں کو دیکھو کہ وہ زمین میں بادشاہ بن گئے ہیں اور جب تم عورت کو دیکھو کہ وہ اپنے آقا کو جنم دیتی ہے۔ اس کا مطلب ہے کہ قیامت قریب ہوئی پانچ چیزیں ایسی ہیں کہ جن کا علم اللہ تعالیٰ کے علاوہ اور کسی کو نہیں ہے (ارشاد باری تعالیٰ ہے)

”بے شک اللہ ہی کے پاس ہے قیامت کا علم“ یہ آیت یہاں تک ہے۔ ”بے شک اللہ تعالیٰ علم رکھنے والا اور خبر رکھنے والا ہے۔“

بعد میں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس ذات کی قسم! جس نے محمد کو حق کے ہمراہ ہدایت دینے والا اور خوشخبری سنانے والا بنا کر بھیجا ہے۔ میں اس شخص کے بارے میں تم سے زیادہ نہیں جانتا تھا لیکن یہ جبرائیل تھے جو وحیہ کبریٰ کی شکل میں نازل ہوئے تھے۔

## ۱۔ باب تَأْوِيلُ قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ

(قَالَتِ الْأَعْرَابُ أَمَّا قُلٌّ لِّمَ تَوَدُّنَا وَلَكِنَّ قَوْلُوا اسْلَمْنَا)

یہ باب ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کی تفسیر:

”دیہاتی یہ کہتے ہیں: ہم ایمان لے آئے، تم یہ فرما دو کہ تم ایمان نہیں لائے، بلکہ تم یہ کہو: کہ ہم مسلمان ہو گئے ہیں“

5001 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ - وَهُوَ ابْنُ قُورٍ - قَالَ مَعْمَرٌ وَأَخْبَرَنِي الزُّهْرِيُّ عَنْ عَمِيرِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِي وَقَّاصٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ أَعْطَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رِجَالًا وَلَمْ يُعْطِ رِجَالًا مِنْهُمْ شَيْئًا قَالَ سَعْدٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَعْطَيْتَ فَلَانًا وَفُلَانًا وَلَمْ تُعْطِ فَلَانًا وَفُلَانًا وَهُوَ مُؤْمِنٌ - فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ”أَوْ مُسْلِمٌ“ - حَتَّى آتَاهَا سَعْدٌ ثَلَاثًا وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ”أَوْ مُسْلِمٌ“ - ثُمَّ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ”إِنِّي لَا أُعْطِي رِجَالًا وَأَدْعُ مَنْ هُوَ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْهُمْ لَا أُعْطِيهِ شَيْئًا مَخَافَةَ أَنْ يُكْبَرُوا إِلَيَّ النَّارِ عَلَى وَجْهِهِمْ“ -

★★ حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں:

نبی اکرم ﷺ نے کچھ لوگوں کو کچھ عطیات دیئے، آپ نے ان میں سے ایک شخص کو کچھ نہیں دیا، تو حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! آپ نے فلاں اور فلاں کو کچھ دے دیا ہے اور فلاں کو کچھ بھی نہیں دیا ہے۔ حالانکہ وہ مومن ہے، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: وہ مومن ہے یا مسلمان ہے؟ یہاں تک کہ حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے تین مرتبہ اپنی گزارش کو دہرایا اور نبی اکرم ﷺ یہی فرماتے رہے: (وہ مومن ہے) یا مسلمان ہے؟ پھر نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں کچھ لوگوں کو کچھ دے دیتا ہوں اور اس شخص کو نہیں دیتا جو ان کے مقابلے میں میرے نزدیک زیادہ محبوب ہوتا ہے، میں اس اندیشے کے تحت اسے کچھ نہیں دیتا کہ کہیں وہ لوگ چہروں کے بل جہنم میں نہ چلے جائیں۔

شرح

الحجرات: 14 میں فرمایا: دیہاتیوں نے کہا: ہم ایمان لائے، آپ کہیے کہ تم ایمان نہیں لائے، ہاں! یہ کہو کہ ہم نے اطاعت

کی۔

علامہ ابو عبد اللہ قرطبی مالکی متوفی 668ھ لکھتے ہیں: اس آیت کے شان نزول میں حسب ذیل اقوال ہیں۔

(۱) سدی نے کہا: ان دیہاتیوں سے مراد وہ دیہاتی ہیں جن کا ذکر سورۃ الفتح میں آچکا ہے، یہ مدینہ کے گرد رہنے والے قبائل تھے: خزینہ، جبینہ، اسلم، غفار، الدیل اور اشجع، انہوں نے اس لیے ایمان کا اظہار کیا تھا کہ اپنی جانوں اور مالوں کو محفوظ کر سکیں اور انہوں نے دل سے تصدیق نہیں کی تھی، لیکن اس آیت سے مراد اعراب ہیں، تمام اعراب مراد نہیں ہیں کیونکہ بعض اعراب ایمان لے آئے تھے۔

5007 - أخرجه البخاري في الإيمان، باب إذا لم يكن الإسلام على الحقيقة وكان على الاستسلام لو عرف من القتل (الحديث 27)، وفي الركاة باب قول الله تعالى: (لا يسألون الناس الحلالا) (الحديث 1478). وأخرجه مسلم في الإيمان باب تالف قلب من يخاف على إيمانه لضعفه والنهي عن القطع بالإيمان من غير دليل قاطع (الحديث 236 و 237)، وفي الزكوة، باب إعطاء من يخاف على إيمانه (الحديث 131). وأخرجه أبو داود في السنة، باب الدليل على زيادة الإيمان ونقصانه (الحديث 4683 و 4685) وأخرجه الساجي في الإيمان وشرائعه، تأويل قوله عز وجل (فالت الأعراب أسافل لم تؤمنوا ولكن قولوا مسلمة) (الحديث 5008) تحفة الاشراف (3891).



(۲) حضرت ابن عباس نے فرمایا: یہ آیت ان اعراب کے متعلق نازل ہوئی ہے جنہوں نے ہجرت نہیں کی تھی اور وہ چاہتے تھے کہ ان کو مہاجر کہا جائے تو اللہ تعالیٰ نے یہ خبر دی کہ ان کا لقب اعراب ہے اور ان کا لقب مہاجرین نہیں ہے۔

(۳) ایک قول یہ ہے کہ اس سے مراد بنو اسد بن خزیمہ کے اعراب ہیں، انہوں نے مدینہ کے راستوں میں سے دیکھے، کیونکہ دوسرے لوگوں کو مسلمان کرنے کے لیے تو آپ کو ان سے جنگ کرنا پڑی اور ہم بغیر کسی جنگ کے از خود آپ پر ایمان لائے ہیں۔ اس لیے ہم مالی امداد اور صدقات کے زیادہ مستحق ہیں، یہ اپنے ایمان لانے کا آپ پر احسان جتاتے تھے۔

(الجامع لاحکام القرآن ج ۱۶ ص ۱۵۳، دار الفکر بیروت، ۱۴۱۵ھ)  
نفس ایمان دل سے اس کی تصدیق کرتا ہے کہ سیدنا محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس سے جو پیغام اور جو دین لے کر آئے وہ سچ ہیں، اس کو ماننا اور قبول کرنا ہے اور ایمان کامل، اس کی تصدیق اور کلمہ شہادت کا اقرار اور اس کے تقاضوں پر عمل کرنا ہے اور ایمان اور اسلام دونوں مترادف ہیں اور اس آیت سے یہ ظاہر دونوں میں تغایر معلوم ہوتا ہے، اس کا جواب یہ ہے کہ اس آیت میں اسلام لغوی معنی مراد ہے یعنی ظاہر اطاعت کرنا، یعنی تم نے اپنی جان اور مال کے تحفظ کے لیے ظاہر اطاعت کی ہے اور تم درحقیقت مومن نہیں ہو۔

**5008 -** أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ قَالَ حَدَّثَنَا سَلَامُ بْنُ أَبِي مُطْعِمٍ قَالَ سَمِعْتُ مَعْمَرًا عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ زَيْدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا لَقِيَ نَاسًا وَمَنْعَ الْآخَرِينَ لَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَعْطَيْتَ فَلَانًا وَمَنْعْتَ فَلَانًا وَهُوَ مُؤْمِنٌ . قَالَ " لَا تَقُلْ مُؤْمِنٌ وَكُلُّ مُسْلِمٍ " . قَالَ ابْنُ شِهَابٍ (قَالَتِ الْأَعْرَابُ آمَنَّا) .

★★ حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے کچھ چیزیں تقسیم کیں آپ نے کچھ لوگوں کو دے دیا اور کچھ لوگوں کو نہیں دیا تو میں نے عرض کی: آپ نے فلاں کو دے دیا ہے اور فلاں کو نہیں دیا حالانکہ وہ مومن ہے نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم یہ نہ کہو کہ وہ مومن ہے تم یہ کہو: وہ مسلمان ہے۔  
ابن شہاب نے یہ الفاظ نقل کیے ہیں (ارشاد باری تعالیٰ ہے)  
"دیہاتیوں نے یہ کہا: ہم مومن ہیں۔"

**5009 -** أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ عَمْرِو عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ مُطْعِمِ بْنِ بَشِيرٍ عَنْ سَحْبِ بْنِ الْحَبَابِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ أَنْ يُنَادَى أَيَّامَ التَّشْرِيقِ "أَنَّهُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ إِلَّا مُؤْمِنٌ وَهِيَ أَيَّامُ أَكْلِ وَشُرْبٍ" .

★★ حضرت بشر بن حکیم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے انہیں یہ ہدایت کی: وہ ایام تشریق میں یہ اعلان کر دیں۔

5008- تقدم في الايمان و شرائعه، بلويل قوله عز وجل (قالت الاعراب امنوا لم تؤمنوا ولكن قولوا اسلمنا) (الحديث 5007) .

5009- انفرد به النسائي والحديث أخرجه ابن ماجه في الصيام، باب ما جاء في النهي عن صيام ايام التشريق (الحديث 1720) . نلاحظ الاضرار



”رکت میں صرف مومن داخل ہوگا اور یہ کھانے پینے کے دن ہیں۔“

## 8- باب صفة المؤمن

یہ باب ہے کہ مومن کی صفت

5010- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ عَنِ الْقَعْقَاعِ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ النَّاسُ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ وَالْمُؤْمِنُ مَنْ أَمِنَهُ النَّاسُ عَلَى دِمَائِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ"

☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”مسلمان وہ ہے جس کی زبان اور ہاتھ سے دوسرے لوگ سلامت رہیں اور مومن وہ ہے جس سے لوگ اپنی جان اور مال کے حوالے سے محفوظ رہیں۔“

شرح

حدیث کے پہلے جزء میں اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ ”مومن اور مسلمان“ محض اس چیز کا نام نہیں ہے کہ کوئی آدمی صرف کلمہ پڑھ لے اور کچھ متعین اعمال و ارکان ادا کر لے بلکہ اسلامی شریعت اپنے پیروؤں سے ایک ایسی بھرپور زندگی کا تقاضا کرتی ہے جس کا حامل ایک طرف عقائد و اعمال کے لحاظ سے اللہ کا ”حقیقی بندہ“ کہلانے کا مستحق ہو تو دوسری طرف وہ انسانیت کے تعلق سے پوری طرح امن و آشتی کا مہم جو اور محبت و مروت کا مظہر ہو، امن و امانت، اخلاق و رواداری، ہمدردی و خیر سگالی کا اپنی عملی زندگی میں اس طرح اظہار کرے کہ دنیا کا ہر انسان اس سے خوف زدہ رہنے کے بجائے اس کو اپنا ہمدرد، یہی خواہ اور مشفق سمجھے اور کیا مال کیا جان و آبرو، ہر معاملہ میں اس پر پورا اعتماد اور اطمینان رکھے۔

اس حدیث میں ہاتھ اور زبان کی تخصیص اس لئے ہے کہ عام طور پر ایذا رسانی کے یہی دو ذریعے ہیں ورنہ یہاں ہر وہ چیز مراد ہے جس سے تکلیف پہنچ سکتی ہے خواہ وہ ہاتھ ہوں یا زبان یا کوئی دوسری چیز۔ حدیث کے دوسرے جزء میں ”حقیقی مہاجر“ کی تعریف کی گئی ہے یوں تو مہاجر ہر اس آدمی کو کہیں گے جس نے اللہ کی راہ میں اپنا وطن، اپنا گھر اور اپنا ملک چھوڑ کر دارالاسلام کو اپنا وطن بنالیا ہو، اس قربانی کو اسلام عزت و وقعت کی نگاہ سے دیکھتا ہے اور اس مہاجر کو بے شمار جزاء و انعام کا حقدار مانتا ہے لیکن اس حدیث سے معلوم ہوا اس ہجرت کے علاوہ ایک ہجرت اور ہے جس کا زندگی کے ساتھ دوامی تعلق رہتا ہے اور وہ یہ ہے کہ اللہ نے جن چیزوں سے منع فرمایا ہے مومن ان سے پرہیز کرتا رہے اور اللہ کی رضا و خوشنودی حاصل کرنے کے لئے نفسانی خواہشات کو بالکل ترک کر کے پاکیزہ نفسی اختیار کرے، پس ایسا آدمی حقیقی مہاجر کہلانے کا مستحق ہے۔

## 9- باب صِفَةِ الْمُسْلِمِ .

### باب: مسلمان کی صفت

5011 - أَخْبَرَنَا صَفَرُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ إِسْمَاعِيلَ عَنْ عَامِرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ غَفْوَةَ لَنْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ وَنَهْجِهِ وَالْمُهَاجِرُ مَنْ هَجَرَ مَا نَهَى اللَّهُ عَنْهُ" .

★★ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: "مسلمان وہ ہے جس کی زبان اور ہاتھ سے دوسرے مسلمان سلامت رہیں اور مہاجر وہ ہے جو ہر اس چیز سے لاتعلقی ہو جائے جس سے اللہ تعالیٰ نے منع کیا ہے۔"

شرح

حدیث کے پہلے جزء میں اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ "مومن اور مسلمان" محض اس چیز کا نام نہیں ہے کہ کوئی آدمی صرف کلمہ پڑھ لے اور کچھ متعین اعمال و ارکان ادا کر لے بلکہ اسلامی شریعت اپنے پیروؤں سے ایک ایسی بھرپور زندگی کا تقاضا کرتی ہے جس کا حامل ایک طرف مقام و اعمال کے لحاظ سے اللہ کا "حقیقی بندہ" کہلانے کا مستحق ہو تو دوسری طرف وہ انسانیت کے تعلق سے پوری طرح امن و آشتی کا نمونہ اور محبت و مروت کا مظہر ہو، امن و امانت، اخلاق و رواداری، ہمدردی و خیر سگالی کا اپنی ملی زندگی میں اس طرح اظہار کرے کہ دنیا کا ہر انسان اس سے خوف زدہ رہنے کے بجائے اس کو اپنا ہمدرد، بھائی خواہ اور مشفق سمجھے اور کیا مل گیا جان و آبرو، ہر معاملہ میں اس پر پورا اعتماد اور اطمینان رکھے۔ اس حدیث میں ہاتھ اور زبان کی تخصیص اس لئے ہے کہ عام طور پر ایذا رسانی کے یہی دو ذریعے ہیں ورنہ یہاں ہر وہ چیز مراد ہے جس سے تکلیف پہنچ سکتی ہے خواہ وہ ہاتھ ہوں یا زبان یا کوئی دوسری چیز۔

حدیث کے دوسرے جزء میں "حقیقی مہاجر" کی تعریف کی گئی ہے یوں تو مہاجر ہر اس آدمی کو کہیں گے جس نے اللہ کی راہ میں اپنا وطن، اپنا گھر اور اپنا ملک چھوڑ کر دارالاسلام کو اپنا وطن بنا لیا ہو، اس قربانی کو اسلام عزت و وقعت کی نگاہ سے دیکھتا ہے اور اس مہاجر کو بے شمار جزا و انعام کا حقدار مانتا ہے۔

لیکن اس حدیث سے معلوم ہوا اس ہجرت کے علاوہ ایک ہجرت اور ہے جس کا زندگی کے ساتھ دوامی تعلق رہتا ہے اور وہ یہ ہے کہ اللہ نے جن چیزوں سے منع فرمایا ہے مومن ان سے پرہیز کرتا رہے اور اللہ کی رضا و خوشنودی حاصل کرنے کے لئے نفسانی خواہشات کو بالکل ترک کر کے پاکیزہ نفسی اختیار کرنے، پس ایسا آدمی حقیقی مہاجر کہلانے کا مستحق ہے۔

5012 - أَخْبَرَنَا حَفْصُ بْنُ غُمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ قُصُورِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ مَيْمُونِ بْنِ

5011- أخرجه البخاري في الإيمان، باب المسلم من سلم المسلمون من لسانه ويده (الحديث 10)، وفي الرقاق، باب الانتهاء عن المعاصي (الحديث 6484) وأخرجه أبو داود في الجهاد، باب في الهجرة هل تقطعت (الحديث 2481)، تحفة الأشراف (8834) .

قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "مَنْ صَلَّى صَلَاتَنَا وَاسْتَقْبَلَ قِبْلَتَنَا وَآكَلَ ذَيْبَحَتَنَا

حضرت انس رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جو شخص ہمارے نماز کے مطابق نماز ادا کرے ہمارے قبلہ کی طرف رخ کرے اور ہمارا ذبیحہ کھائے تو وہ مسلمان شمار ہوگا۔

شرح پہلا ایمان اگرچہ "تصدیق قلبی" کا نام ہے لیکن یہ ایک اندرونی کیفیت اور قلبی صفت ہے جس کا تعلق باطن سے ہے، اسی طرح "اقرار" اگرچہ زبان سے متعلق ہے مگر وہ بھی ایک قیمتی چیز ہے لہذا دو دینیوں میں کھلا ہوا امتیاز ان کے علیحدہ علیحدہ شعاریں کے ذریعہ ہو سکتا ہے، اسلامی معاشرہ میں نماز پڑھنا اور بیت اللہ کی طرف منہ کر کے عبادت کرنا اہل کتاب کے مقابلہ میں سب سے زیادہ پہاڑی ٹل ہے، اسی طرح معاشرتی لحاظ سے جس عمل اور طریقہ میں اہل کتاب مسلمانوں سے کھلا ہوا احتراز کرتے تھے وہ ان کا ذبیحہ نماز کا ذبیحہ کیا ہوا گوشت اہل کتاب نہیں کھاتے تھے۔

لہذا اس حدیث میں بتایا گیا ہے کہ اگر عبادات میں وہ فحاشی طرح قبلہ کی طرف رخ کرنے لگیں اور معاشرتی لحاظ سے وہ ہم سے اتنا قریب آجائیں کہ ہمارے ہاتھ کا ذبیحہ کھانے لگیں تو یہ اس بات کی کھلی ہوئی شہادت ہوگی کہ وہ ہمارا دین پوری یقین کے ساتھ قبول کر چکے ہیں اور ایمان الہی کے دل کی گہرائیوں تک پہنچ گیا ہے جس کا اظہار نہ صرف یہ کہ زبان سے بلکہ ان کے عمل سے بھی ہوا ہے کہ وہ دائرہ اسلام میں پوری طرح داخل ہو گئے ہیں۔

جس کا مطلب یہ ہے کہ اللہ اور اللہ کے رسول ﷺ کے ساتھ ان کا عہد و اقرار ہو گیا ہے ان کی جان و مال اور عزت و آبرو کی حفاظت کا ذمہ اللہ اور اللہ کے رسول نے لے لیا ہے اس لئے مسلمانوں کو چاہیے کہ ان کے ساتھ کسی قسم کی بد معاملگی یا برا سلوک نہ کریں، نہ ان کو ستائیں نہ تکلیف دیں اور نہ ان کے ساتھ ایسا طرد پر طریقہ رکھیں جس سے ان میں کسی قسم کا خوف و ہراس یا دل شکستگی پیدا ہو، ان کے ساتھ کسی بھی طرح کی بد معاملگی اور بد سلوکی درحقیقت اللہ کے عہد کو توڑنے اور اس عہد شکنی کا التزام اللہ پر عائد کرنے کے مترادف ہوگی۔

## 10 - باب حُسْنِ إِسْلَامِ الْمَرْءِ .

یہ باب ہے کہ آدمی کے اسلام کی خوبی

5013 - أَخْبَرَنِي أَحْمَدُ بْنُ الْمُعَلَّى بْنِ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا صَفْوَانُ بْنُ صَالِحٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا نَائِلٌ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

5013 - مخرج البخاری فی الصلاة، باب فصل استقبال القبلة (الحديث 391) مطولاً . تحفة الاشراف (1620) .

5013 - مخرج البخاری فی الايمان، باب حسن اسلام المرء (الحديث 41) تطبيقاً . تحفة الاشراف (4175) .

اِذَا اَمْسَمَ الْعَبْدُ لِحَسَنِ اِسْلَامِهِ كَتَبَ اللّٰهُ لَهُ كُلَّ حَسَنَةٍ كَانَ اَزْلَمَهَا وَمُجِبَّتٍ عَنْهُ كُلَّ سَيِّئَةٍ كَانَ اَزْلَمَهَا  
كَانَ بَعْدَ ذَلِكَ الْفَصَاحُ الْحَسَنَةُ بِعَشْرَةِ امْتَالِهَا اِلَى سَبْعِمِائَةٍ يَغْفِرُ وَالتَّيْسُ بِمِثْلِهَا اِلَّا اَنْ يَتَجَاوَزَ اللّٰهُ لَهَا  
وَجَلَّ عَنْهَا".

★★ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

"جب بندہ مسلمان ہو جائے اور اس کا اسلام اچھا ہو تو اللہ تعالیٰ اس کی ہر ایک نیکی کو لوٹ کر لیتا ہے جو اس نے پہلے کی تھی اور اس نے جو پہلے برائی کی تھی اسے مٹا دیتا ہے پھر اس کے بعد قصاص ہے کہ ایک نیکی کا بدلہ دس گنا سے لے کے سات سو گنا تک ہوگا اور ایک برائی کا بدلہ اس کی مانند ہوگا۔ البتہ اگر اللہ تعالیٰ چاہے گا تو اس سے بھی درگزر کرے گا۔"

## 11 - باب آئِ الْاِسْلَامِ الْفَضْلُ .

یہ باب ہے کہ کون سا اسلام زیادہ فضیلت رکھتا ہے؟

5014 - أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْأَمَوِيُّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو بُرْدَةَ - وَهُوَ بَرِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ - عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ آئِ الْاِسْلَامِ الْفَضْلُ قَالَ "مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ".

★★ حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہم نے عرض کی: یا رسول اللہ! کون سا اسلام زیادہ فضیلت رکھتا ہے؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: وہ شخص جس کے ہاتھ اور زبان سے دوسرے مسلمان محفوظ رہیں۔"

## 12 - باب آئِ الْاِسْلَامِ خَيْرٌ .

یہ باب ہے کہ کون سا اسلام زیادہ بہتر ہے؟

5015 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ أَبِي الْخَيْرِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ آئِ الْاِسْلَامِ خَيْرٌ قَالَ "تَطْعِمُهُ الطَّعَامَ وَتَقْرَأُ السَّلَامَ عَلَى مَنْ عَرَفْتَ وَمَنْ لَمْ تَعْرِفْ".

5014 - أخرجه البخاري في الإيمان، باب أي الإسلام الفضل (الحديث 11)، وأخرجه مسلم في الإيمان، باب بيان تفاصيل الإسلام و آي القرآن (الحديث 66) وأخرجه الترمذي في صفة القيامة، باب 52، (الحديث 2504)، تحفة الأشراف (9041).

5015 - أخرجه البخاري في الإيمان، باب إطعام الطعام من الإسلام (الحديث 12)، وباب افتاء السلام من الإسلام (الحديث 28)، وفي الاستئذان، باب السلام للمعرفة وغير المعرفة (الحديث 6236)، وأخرجه مسلم في الإيمان، باب بيان تفاصيل الإسلام و آي القرآن (الحديث 63)، وأخرجه أبو داود في الأدب، باب في افتاء السلام (الحديث 5194)، وأخرجه ابن ماجه في الأصعدة، باب أطعم من طعامك (الحديث 3253)، تحفة الأشراف (8927).

☆ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے نبی اکرم ﷺ سے سوال کیا: کون سا اسلام زیادہ سہل ہے؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: یہ کہ تم کھانا کھلاؤ اور تم ہر واقع اور ناواقف شخص کو سلام کرو۔

**13 - باب علی کم نبی الاسلام**

یہ باب ہے کہ اسلام کی بنیاد کتنی چیزیں پر ہے؟

5019 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍاءَ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعَالِي - يَعْنِي ابْنَ عَمْرٍاءَ - عَنْ حَنْظَلَةَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عِكْرِمَةَ بْنِ خَالِدٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَجُلًا قَالَ لَهُ أَلَا تَقْرَأُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَإِقَامِ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ وَالْحَجِّ وَصِيَامِ رَمَضَانَ"

☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں "قول" ہے: ایک شخص نے ان سے کہا: کیا وجہ ہے کہ آپ جہاد میں حصہ نہیں لیتے ہیں؟ تو انہوں نے جواب دیا: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

"اسلام کی بنیاد پانچ چیزوں پر ہے اس بات کی گواہی دینا کہ اللہ تعالیٰ کے علاوہ اور کوئی معبود نہیں ہے نماز قائم کرنا، زکوٰۃ ادا کرنا، حج کرنا اور رمضان کے روزے رکھنا۔"

شرح

اسلام کی تشبیہ "عمارت" سے دی جاسکتی ہے کہ جس طرح کوئی بلند بالا اور خوشنما عمارت اس وقت تک قائم نہیں رہ سکتی جب تک کہ اس کے نیچے بنیادی ستون نہ ہوں، اسی طرح اسلام کے بھی پانچ بنیادی ستون ہیں جن کے بغیر کوئی آدمی اپنے اسلام کو جوڑ رہا نہیں دے سکتا، ان ہی پانچ ستونوں کو اس حدیث میں ذکر فرمایا گیا ہے۔ اور وہ ہیں: عقیدہ توحید و رسالت، نماز، زکوٰۃ، حج اور روزہ۔ جو آدمی خود کو مومن و مسلمان بنانا اور قائم رکھنا چاہے اس کے لئے لازم ہے کہ وہ اپنی اعتقادی و فکری اور عملی و اخلاقی زندگی کی اساس ان پانچ ستونوں کو قرار دے۔ پھر جس طرح کسی عمارت کی شان و شوکت اور ویدہ زمینی و خوشنمائی و رودیوار کے نقش و نگار اور حق و حجاب کی آرائش و زیبائش پر منحصر ہوتی ہے اسی طرح اسلام کے حسن و کمال کا انحصار بھی ان اعمال پر ہے جن کو واجبات و مستحبات سے تعبیر کیا جاتا ہے۔ یہاں حدیث میں چونکہ اسلام کی بنیادی چیزوں کا ذکر مقصود تھا اس لئے اس موقع پر ان واجبات و مستحبات کا ذکر نہیں کیا گیا۔

**14 - باب البيعة على الإسلام**

یہ باب ہے کہ اسلام پر بیعت لینا (یا کرنا)

5020 - أخرجه البخاري في الإيمان، باب دعاكم إيمانكم (الحديث 8). وأخرجه مسلم في الإيمان، باب بيان أركان الإسلام ودعائه، الفصل في البيعة (22)، وأخرجه الترمذي في الإيمان، باب ما جاء في الإسلام على خمس (الحديث 2609 م). تحت الإشراف (7344).



5817 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا مُفِيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ قَالَ كُنَّا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَجْلِسٍ فَقَالَ "تُبَايَعُونِي عَلَى أَنْ لَا تُشْرِكُوا بِاللَّهِ شَيْئًا وَلَا تَسْرِقُوا وَلَا تَزْنُوا". قَرَأَ عَلَيْهِمُ آيَةَ "فَمَنْ وَفَى مِنْكُمْ فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ وَمَنْ أَصَابَ مِنْ ذَلِكَ شَيْئًا فَنُفِرَ اللَّهُ عَنْهُ وَجَلَّ فَهُوَ إِلَى اللَّهِ إِنْ شَاءَ عَذْبُهُ وَإِنْ شَاءَ عَفْوُهُ".

☆ ☆ حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ میں کرتے ہیں:

ایک مرتبہ ہم نبی اکرم ﷺ کے پاس ایک محفل میں موجود تھے آپ نے ارشاد فرمایا: تم میری اس بات پر بیعت کرو کہ تم کسی کو اللہ کا شریک نہیں ٹھہراؤ گے، تم چوری نہیں کرو گے، تم زنا نہیں کرو گے۔ نبی اکرم ﷺ نے ان کے سامنے آیت تلاوت کی۔ (پھر یہ فرمایا:)

"تم میں سے جو شخص اسے پورا کرے گا اس کا اجر اللہ تعالیٰ کے ذمے ہوگا اور جو شخص تم میں سے اس جرم کا مرتکب ہو اور اللہ تعالیٰ اس کا پردہ رکھ لے، تو اس کا معاملہ اللہ تعالیٰ کے سپرد ہوگا، اگر وہ چاہے گا، تو اسے عذاب دے گا اور اگر چاہے گا، تو اس کی مغفرت کر دے گا۔"

بیعت کربنہ شرعی حیثیت کا بیان

يَوْمَ نَذْعُوَاكُلَّ النَّاسِ يَامَامِيهِمْ (بنی اسرائیل، ۷۱)

ترجمہ: جس دن ہم تمام لوگوں کو ان کے امام کے ساتھ بلائیں گے۔

حضرت ابوصالح نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ امام سے مراد غام ہے خواہ وہ امام ہدایت ہو یا امام ضلالت ہو۔ (ذوالحجہ، ۵ ص ۱۳۵، ص ۱۳۷)

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کی اس تفسیر میں دو ٹوک فیصلہ اور بیان فرمادیا گیا ہے کہ جو لوگ گمراہی کے لوگوں کی اتباع کریں گے وہ اپنے گمراہ ائمہ کے ساتھ قیامت کے دن حاضر ہوں گے اور جو لوگ نیک لوگوں کو اپنا امام مانتے رہے اور ان کی اتباع کرتے رہے تو وہ نیک لوگوں کے ساتھ قیامت کے دن ہوں گے۔

اللہ کے نیک بندوں کی اتباع کرتے کے لئے ان لوگوں کی بیعت کرنا کہ وہ شریعت کے مطابق عمل کرتا ہے لہذا ہم بھی چاہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کے احکام پر عمل پیرا ہوں۔

بیعت کا ثبوت

ان الذين يبايعونك انما يبايعون الله يد الله فوق ايدهم (۲۸-۱۰)

ترجمہ: وہ جو تم سے بیعت کرتے ہیں تو وہ اللہ سے بیعت کرتے ہیں اللہ کا ہاتھ ان کے ہاتھ پر ہے۔

۲- لقد رضي الله عن المؤمنين اذ يبايعونك تحت الشجرة (۲۸-۱۸)

ترجمہ: بے شک اللہ راضی ہو ان مسلمانوں سے جب وہ درخت کے نیچے بیعت کرتے ہیں۔

بیعت کا معنی  
البیعة۔ اس کا لغوی معنی ہے۔ عہد و پیمان۔ (المفرد میں ۱۱۰، اور الاشارة کراچی)

بیعت کی تعریف  
کسی مرد صالح جامع الشرائط مسلمان کے ہاتھ پر بیعت ہونا تاکہ یہ بیعت کرنے والا صراطِ مستقیم پر چل سکے۔ یہ بیعت کہلاتی ہے۔

بیعت کی اقسام:  
اعلیٰ حضرت امام احمد رضا علیہ الرحمہ لکھتے ہیں کہ بیعت کی دو اقسام ہیں۔  
۱۔ بیعت خلافت ۲۔ بیعت استرشاد

بیعت خلافت  
وہ بیعت جو خلیفہ وقت لیتا ہے اس عہد پر کہ وہ اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے احکام کے مطابق خلافت کرے گا اور عوام اس کی اتباع کرے گی۔

بیعت استرشاد  
یہ وہ بیعت ہے جو کسی نیک بندے کی کی جائے تاکہ اسے اپنا دینی رہبر و رہنما تسلیم کرتے ہوئے دینی احکام و معاملات کو قرآن و سنت کے مطابق عمل میں لایا جائے۔

بیعت کی ضرورت  
بیعت کی ضرورت کے بہت سے مقاصد ہوتے ہیں کیونکہ یہ ضروری نہیں ہے کہ ہر شخص عالم ہو یا وہ خود قرآن و سنت سے دلائل کے ذریعے شرعی احکام کا استنباط کر سکتا ہو۔ اسی لئے عدم علم کی وجہ سے اسے کامل عالم و عامل کی ضرورت ہوتی ہے۔

بیعت کا طریقہ  
اللہ تعالیٰ کی طرف سے لازم کردہ احکام کو بجالانے اور منع کردہ احکام سے رکنے کے لئے ایک صالح و نیک آدمی عام سادہ لوح انسانوں سے بیعت لے کہ وہ اپنے پیرومرشد کی اس بات پر بیعت کرتے ہیں کہ وہ احکام شرعیہ پر عمل پیرا ہوں گے اور منع کردہ احکام سے اپنے آپ کو روکیں گے۔

حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ہم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مشکل اور آسانی

میں اور خوشی اور ناخوشی میں اور خود پر ترجیح دیئے جانے کی صورت میں، بیٹنے اور اطاعت کرنے پر بیعت کی اور اس پر بیعت کی کہ ہم کسی کے اقتدار کے خلاف جنگ نہیں کریں گے اور ہم جہاں کہیں بھی ہوں حق کے سوا کچھ نہیں کہیں گے اور اللہ تعالیٰ کے بارے میں کسی ملامت کرنے والے کی ملامت سے نہیں ڈریں گے۔ (صحیح مسلم، رقم الحدیث ۱۸۰۸۱)

### بیعت کا شرعی حکم

حضرت عباد بن صامت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ایک مجلس میں تھے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم لوگ مجھ سے اس بات پر بیعت کرو کہ تم اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہیں ٹھہراؤ گے اور نہ انہیں کرو گے اور چوری نہیں کرو گے اور جس شخص کو اللہ تعالیٰ نے قتل کرنا حرام کر دیا ہے اس کو قتل نہیں کرو گے تم میں سے جس شخص نے اس عہد کو پورا کیا اس کا اجر اللہ تعالیٰ پر ہے اور جس نے الہ محرمات میں سے کسی کا ارتکاب کیا اور اس کو سزا دی گئی تو وہ اس کا کفارہ ہے اور جس نے ان میں سے کسی حرام کام کو کیا اور اللہ تعالیٰ نے اس کا پردہ رکھا تو اس کا معاملہ اللہ کی طرف سپرد کیا گیا ہے اگر وہ چاہے تو اسے معاف کر دے اور اگر وہ چاہے تو اسے عذاب دے۔ (صحیح مسلم، رقم الحدیث ۱۷۰۹۰)

امام قرطبی نے لکھا ہے کہ جب مکہ میں عقبہ کی رات کو ۷۰ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیعت کی۔ تو حضرت عہد اللہ بن رواحہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آپ اپنے رب کے لئے اور اپنی ذات کے لئے جو شرط چاہیں ہم سے منوالیں، تو اس پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تیرے رب کے لئے شرط یہ ہے کہ تم اس کی عبادت کرو اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہراؤ اور میرے لئے شرط یہ ہے کہ تم اپنی جانوں اور مالوں کو جن چیزوں سے باز رکھتے ہو ان سے مجھ کو باز رکھنا (یعنی جن طرح اپنی جانوں اور اپنے مالوں کو حفاظت کرتے ہو۔ اسی طرح میری عزت و ناموس کی حفاظت کرنا) تو صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب ہم ایسا کر لیں تو ہمیں کیا اجر ملے گا؟ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جنت“ تب صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے کہا کہ یہ سودا تو بڑا فائدہ مند ہے لہذا ہم اس بیعت کو نہ توڑیں گے اور نہ توڑنے کا مطالبہ کریں گے اس موقع پر یہ آیت نازل ہوئی:

ان الله اشترى من المؤمنين انفسهم و اموالهم بان لهم الجنة (توبہ، ۱۱)

ترجمہ: بے شک اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں سے ان کے مال اور جان خرید لئے ہیں اس بدلے پر کہ ان کے لئے جنت ہے۔ (تفسیر کبیر از امام محمد بن رازی علیہ الرحمہ)

### مرشد کی شرائط کا بیان

ہیران چار شرطوں کا جامع ہو۔ ۱۔ سنی صحیح العقیدہ ہو۔ ۲۔ صاحب پلسلہ ہو۔ ۳۔ غیر فاسق ملعن۔ ۴۔ اتنا علم دین رکھنے والا کہ اپنی ضروریات کا حکم کتاب سے نکال سکے۔ جہاں ان شرطوں میں سے کوئی شرط کم ہے بیعت جائز نہیں۔

(فتاویٰ رضویہ، ج ۲۶، ص ۵۶۶، مضافاً و تفسیر لا سورا)

## مرشد کامل کے آداب کا بیان

مولانا محمد عمران چشتی صاحب مرشد کامل کے آداب تحریر کرتے ہیں۔ شریعت ہو یا طریقت، حقیقت ہو یا معرفت، ادب کے بغیر کسی ایک میں بھی کامیابی حاصل کرنا مشکل ہے ادب ایک ایسی کنجی ہے جس سے ہر خزانے کا دروازہ کھل جاتا ہے۔ ادب نہ شریعت میں مقام حاصل کرتا ہے اور نہ طریقت سے فیض یاب ہو سکتا ہے ہر وہ بے ادب اور گستاخ خواہ وہ دربار خداوندی میں ہو یا ہارگاہ رسالت صلی اللہ علیہ وسلم میں۔ یا مرشد اور والدین کے حضور میں۔ کسی ایک کی بھی رضا و خوشنودی حاصل نہیں کر سکتا۔ وہ بے مراد ہی رہے گا۔ سب سے پہلے ابلیس نے ہارگاہ خداوندی میں بے ادبی اور نافرمانی کی تو وہ مردود و ٹھہرا۔ فرعون، نمرود اور شداد وغیرہ نے تکبر کیا تو ٹھکانہ جہنم ہوا۔ ابوجہل و ابولہب وغیرہ نے دربار رسالت صلی اللہ علیہ وسلم میں بے ادبی کی تو ہمیشہ ہمیشہ کے لئے ہلاکت و بربادی اور نار جہنم نصیب ہوئی اور پوری سورۃ البی لب بے ادبی کی سند بن گئی۔

اللہ تعالیٰ نے والدین کی نافرمانی اور بے ادبی کو گناہ کبیرہ ٹھہرایا ہے بے ادب خواہ مخبر کا بیٹا ہی کیوں نہ ہو صاحب نجات نہیں ہو سکتا۔ جیسا کہ حضرت نوح علیہ السلام کو نافرمان بیٹا۔ نافرمانی اصل میں بے ادبی ہے۔ ادب یہ ہے کہ سر تسلیم خم کر دیا جائے والدین کے ساتھ احسان اور ان کا شکر گزار ہونے کا ذکر قرآن میں آیا ہے انی طرح مرشد کی بے ادبی موجب ہلاکت و محرومی کا سبب بنتی ہے شیخ کی ناراضگی سے فیض بند ہو جاتا ہے سالک کے اعمال ضائع ہونے کا خدشہ ہوتا ہے۔ اور وہ دنیا سے نامراد جاتا ہے۔

مرشد کے آداب کے بارے میں امام ربانی مدد الف ثانی علیہ الرحمہ فرماتے ہیں۔

اگر اللہ تعالیٰ اپنی عنایت سے کسی طالب کو مرشد کامل کی طرف رہنمائی فرمائے تو چاہیے کہ اس کے وجود مسعود کو تقیست چلے اور اپنے آپ کو مکمل طور اس کے حوالے کر دے۔ اس کی رضا میں اپنی سعادت جانے اور اپنی بد بختی کو اس کی مرفیات کے خلاف سمجھے اپنی نفسانی خواہشات کو اس کی رضا کے تابع کر دے۔

## سلسلہ والوں کے متعلق آداب کا بیان

۱۔ اپنے آپ کو سب سے کمتر مرید تصور کریں اور باقی لوگوں کو اپنے سے افضل و اعلیٰ خیال کریں۔

۲۔ سلسلے والوں کی برائیوں کو کسی سے بیان نہ کریں اور اگر کوئی ایسی بات ہو جو سلسلے کے نقصان کا سبب ہو تو تنہائی میں مرشد سے عرض کریں۔

۳۔ سلسلے والوں سے یا ان پر ہونے والی کرم نوازیوں پر حسد نہ کریں بلکہ خوش ہوں کیونکہ اگر آپ نے یہ خیال کیا کہ مرشد نے اس کو زیادہ فیض کیوں دیا یا اس پر زیادہ شفقت کیوں کی یا اس کی بجائے اس کرم کا زیادہ حقدار میں ہوں یا اسی طرح مجھ پر شفقت ہوئی چاہیے وغیرہ وغیرہ تو یہ اعتراض حقیقت میں پیر و مرشد پر اعتراض ہے۔ اعتراض یا شکوہ

ذہن میں لانے کی بجائے اپنی اصلاح کی فکر میں رہیں۔

۴۔ سلسلے والوں کو آپس میں ملاقات رکھنی چاہیے مگر زیادہ میل جول بھی تعلقات کو خراب کر دیتے ہیں اور یہ یاد رکھیں کہ ملاقات صرف دین کے کام کے لئے ہونی چاہیے۔

۵۔ سلسلے والوں کو آپس میں ہرگز کسی قسم کا لین دین نہیں کرنا چاہیے کہ یہ ہمیشہ تعلقات کی خرابی کا باعث بنتا ہے۔

۶۔ سلسلے والوں سے ملاقات میں نہ بے رخی اپنائیں اور نہ ہی زیادہ گھل مل جائیں یا ایسی مذاق کریں کہ اس سے وقار اور عزت خراب ہوتی ہے۔

۷۔ اکثر سلسلوں میں یہ بات دیکھی جاتی ہے کہ پیر بھائی اور بہن آپس میں ملنے یا بات چیت کرنے میں حجاب نہیں رکھتے اور یہ خیال کرتے ہیں کہ سلسلے والوں کی طرف سے فتنے کا خطرہ نہیں ہے۔ مگر یہ یاد رکھیں کہ بات اس سے الٹ ہے کہ یہ نہایت خطرناک اور فتنے کا باعث ہے۔ کیونکہ فتنے اور خرابی کا ذرا نمی سے ہوتا ہے جو لوگ قریب ہوتے ہیں کہ سب سے پہلے نظر اور زبان کی جھجک ختم ہوتی ہے پھر ملنے میں حجاب ختم ہو کر آہستہ آہستہ قربت بڑھتی ہے اور یہی خرابی انتہاء ہے۔

### مرشد صادق کے آداب کا بیان

۱۔ یہ اعتقاد کرے کہ میرا مطلب اسی مرشد سے حاصل ہوگا اور اگر دوسری طرف متوجہ ہوگا تو مرشد کے فیوض و برکات سے محروم رہے گا۔

۲۔ ہر طرح مرشد کا مطیع ہو اور جان و مال سے اس کی خدمت کرے کیونکہ بغیر محبت حیر کے کچھ نہیں ہوتا اور محبت کی پہچان یہی ہے۔

۳۔ مرشد جو کچھ کہے اس کو فوراً بجالائے اور بغیر اجازت اس کے فعل کی اقتداء نہ کرے کیونکہ بعض اوقات وہ اپنے حال و مقام کے مناسب ایک کام کرتا ہے کہ مرید کو اس کا سامنا کرنا ہر قاتل ہے۔

۴۔ جو درود و وظیفہ مرشد تعلیم کرے اس کو پڑھے اور تمام وظیفے چھوڑ دے۔ خواہ اس نے اپنی طرف سے پڑھنا شروع کیا ہو۔ یا کسی دوسری نے بتایا ہو۔

۵۔ مرشد کی موجودگی میں ہمہ تن اس کی طرف متوجہ رہنا چاہیے یہاں تک کہ سوائے فرض و سنت کے نماز نفل اور کوئی اور عمل کی اجازت کے بغیر نہ پڑھے۔

۶۔ حتی الامکان ایسی جگہ نہ کھڑا ہو کہ اس کا سایہ مرشد کے سایہ پر یا اس کے کپڑے پر پڑے۔

۷۔ اس کی طہارت یا وضو کی جگہ طہارت یا وضو نہ کرے۔

۸۔ مرشد کے برتنوں کو استعمال میں نہ لائے۔ (اجازت کے بعد حصول برکت کے طور پر استعمال کر سکتا ہے)



- ۹۔ اس کے مصلے پر پیر نہ رکھے۔
- ۱۰۔ اس کے سامنے کھانا نہ کھائے، نہ پانی پیئے اور نہ وضو کرے، ہاں اجازت کے بعد مفا لقمہ نہیں۔
- ۱۱۔ اس کے روبرو کسی سے بات نہ کرے بلکہ کسی کی طرف متوجہ بھی نہ ہو۔
- ۱۲۔ جس جگہ مرشد بیٹھتا ہو، اس کی طرف پاؤں نہ پھیلائے اگرچہ سامنے نہ ہو۔
- ۱۳۔ اس کی طرف تھوکے بھی نہیں۔
- ۱۴۔ جو کچھ مرشد کہے اور کرے اس پر اعتراض نہ کرے کیونکہ وہ جو کچھ کرتا ہے اور کہتا ہے اگر کوئی بات سمجھ میں نہ آئے تو حضرت موسیٰ علیہ السلام و خضر علیہ السلام کا قصہ یاد کرے۔
- ۱۵۔ اپنے مرشد سے کرامت کی خواہش نہ کرے۔
- ۱۶۔ اگر کوئی شب دل میں گزرے تو فوراً عرض کرے اور اگر وہ شبہ عمل نہ ہو تو اپنے فہم کا نقصان سمجھے اور اگر مرشد اس کا جواب نہ دے تو جان لے کہ میں اس جواب کے لائق نہ تھا۔
- ۱۷۔ خواب میں جو کچھ دیکھے وہ مرشد سے عرض کرے اور اگر اس کی تعبیر ذہن میں آئے تو اسے بھی عرض کر دے۔
- ۱۸۔ بے ضرورت اور بے اذن مرشد سے غلط نہ ہو۔
- ۱۹۔ مرشد کی آواز پر اپنی آواز بلند نہ کرے اور بآواز اس سے بات نہ کرے اور بقدر ضرورت مختصر کلام کرے اور نہایت توجہ سے جواب کا منتظر رہے۔
- ۲۰۔ مرشد کے کلام کو دوسرے سے اس قدر بیان کرے جس قدر لوگ سمجھ سکیں اور جس بات کو یہ سمجھے کہ لوگ نہ سمجھ سکیں گے تو اسے بیان نہ کرے۔
- ۲۱۔ مرشد کے کلام کو رد نہ کرے مگر چچ مرید ہی کی جانب ہو بلکہ اعتقاد کرے کہ شیخ کی خطا میرے صواب سے بہتر ہے۔
- ۲۲۔ کسی دوسرے کا سلام و پیام شیخ سے نہ کہے۔
- ۲۳۔ جو کچھ اس کا حال ہو بُرا یا بھلا، اسے مرشد سے عرض کرے کیونکہ مرشد طیب قلبی ہے اطلاع کے بعد اس کی اصلاح کرے گا مرشد کے کشف پر اعتماد کر کے سکوت نہ کرے۔
- ۲۴۔ اس کے پاس بیٹھ کر وظیفہ میں مشغول نہ ہو اگر کچھ پڑھنا ہو تو اس کی نظر سے پوشیدہ بیٹھ کر پڑھے۔
- ۲۵۔ جو کچھ فیض باطنی اسے پہنچے اسے مرشد کا طفیل سمجھے اگرچہ خواب میں یا مراقبہ میں دیکھے کہ دوسرے بزرگ سے پہنچا ہے تب بھی یہ جانے کہ مرشد کا کوئی لطیفہ اس بزرگ کی صورت میں ظاہر ہوا ہے۔
- حضرت شیخ عطار علیہ الرحمہ فرماتے ہیں۔ ترجمہ: ۱۔ اے دل! اگر تو اس سفر کی خواہش رکھتا ہے تو کسی راہنما کا دامن پکڑ، پھر آ۔ ۲۔ اے مرید! ارادت میں صادق ہو، تا کہ تو معرفت کے خزانے کی چابی پائے۔



غیروں کی بحث کا اصل مقصد روئے زمین پر حقیقی شہنشاہ اور حاکم مطلق (اللہ تعالیٰ) کی حاکمیت کا نفاذ کرنا ہوتا ہے، پیغمبر کا فریضہ یہ ہوتا ہے کہ وہ دین و شریعت کی صورت میں حاکمیت الہ کا جوشن لے کر آیا ہے اس کو ہر ممکن جدوجہد کے ذریعہ پھیلائے دے گا واپس دین کے دائرہ میں لانے کی پوری پوری کوشش کرے اور اس بات کو یقینی بنائے کہ اس کی جدوجہد اور سعی کے نتیجے میں جو معاشرہ بن گیا ہے اس پر دنیا کے کسی غیر دینی روایت و قانون اور کسی آدمی و گروہی بالادستی کی حکمرانی قائم نہ ہونے پائے بلکہ صرف خدائی حکمرانی یعنی دین و شریعت کی حکومت قائم ہو اور پھر کسی کو اس بات کی اجازت نہ ہو کہ وہ دین و شریعت کا دشمن و مخالف اور باغی بن کر حکمرانی یعنی دین و شریعت کی حکومت قائم ہو اور پھر کسی کو اس بات کی اجازت نہ ہو کہ وہ دین و شریعت کا دشمن و مخالف اور باغی بن کر اس معاشرہ (اسلامی ریاست) میں رہ سکے جو لوگ بغاوت و سرکشی اختیار کریں اور خدائی حکمرانوں کے تحت آنے سے منکر ہوں ان کے خلاف دینی کارروائی کی جائے جو کسی بھی معاشرہ میں آئین و حکومت کے باغیوں کے خلاف ہوتی ہے۔

اسی حقیقت کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس حدیث میں بیان فرمایا ہے کہ مجھے اللہ تعالیٰ نے حکم دیا ہے کہ میں خدائی حکمرانی باغیوں اور دین و شریعت کے دشمنوں کے خلاف اس وقت تک جنگ جاری رکھوں جب تک وہ اپنی سرکشی اور دشمنی کو ترک نہ کرے گا۔ ہمارے معاشرہ یعنی (اسلامی ریاست) میں رہنے کے حقوق حاصل نہ کر لیں اور انہیں یہ حقوق ملنے کی ایک تو یہی صورت ہے کہ وہ کفر و سرکشی کے بجائے ایمان و اسلام اختیار کر لیں یعنی صدق دل سے اس بات کا اقرار اور زبان سے اظہار کریں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں، محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) اللہ کے رسول ہیں، پھر اپنے عمل سے ثابت کریں کہ ان کا یہ اقرار اور زبان سے اظہار قلمبند ہے (یعنی اللہ اور اس کے رسول کے تمام احکام کی پیروی کریں) خصوصاً پابندی سے نماز پڑھیں، زکوٰۃ ادا کریں اور دوسرے فرائض پر عمل کریں۔

دوسری صورت (جس کا اس حدیث میں تو ذکر نہیں ہے۔ لیکن دوسری جگہوں پر ثابت ہے) یہ ہے کہ اگر وہ لوگ ایمان و اسلام کے دائرے میں نہیں آتا چاہتے مگر اسلامی ریاست میں اپنی وطنیت اور بود و باش کو باقی رکھنا چاہتے ہیں تو ان کے لئے ضروری ہے کہ وہ دینی و مذہبی طور پر نہ سہی مگر سماجی و معاشرتی طور پر اسلامی ریاست کے تابع اور من پسند باشندے بن کر رہنے کا اقرار کریں جس کی علامت اس ٹیکس کی پابندی سے ادائیگی ہے جس کو اصطلاح میں "جزیہ" کہا جاتا ہے اس ٹیکس کی ادائیگی اسلامی ریاست میں کسی غیر مسلم کے تمام انسانی، سماجی اور شہری حقوق کے تحفظ کی ضمانت ہے۔

اگر کوئی آدمی جزیہ نہ دینا چاہے تو اس کا متبادل یہ ہے کہ وہ اپنی محکومیت و مغلوبیت کا اقرار کر کے کسی خاص معاہدہ کے تحت سربراہ ریاست (رسول) سے صلح کر لے اور پناہ لے کر اسلامی ریاست میں رہے، اسلامی قانون اپنے مخصوص رحم و کرم کی بناء پر اس کے جان و مال اور عزت کے تحفظ کی ذمہ داری لے لے گا۔ بہر حال حدیث سے معلوم ہوا کہ جو آدمی ایمان و اسلام کے دائرہ میں داخل ہو جائے یا جزیہ ادا کر کے اور پناہ لے کر اسلامی ریاست کا باشندہ ہو اس کے جان و مال اور عزت کے تحفظ کی ذمہ داری ریاست کے اوپر ہوگی۔ اور ریاست اپنے اسلامی قانون کے تحت اس کے تمام انسانی، سماجی اور شہری حقوق کی نگہداشت کرے گی لیکن جہر تک قانونی جرائم، سماجی بے اعتدالیوں اور بشری خطاؤں کا تعلق ہے ان کے بارے میں ہر حال میں مواخذہ ہوگا خواہ ان کا مرتکب کوئی مسلمان ہو یا ذمی کافر، اس معاملہ میں کسی کے ساتھ رعایت و چشم پوشی نہیں ہوگی، مثلاً اگر کوئی مسلمان یا ذمی کسی کو ناحق قتل

کتاب الایمان وشرائعه

کرویتا ہے تو اس کو قصاص (سزا) میں قتل کر دیا جائے گا یا ایسے ہی کوئی زنا کرے گا تو اس پر حد جاری کی جائے گی اور اس کو پوری سزا دی جائے گی یا کسی نے کسی کا مال زبردستی ہڑپ کر لیا تو اس سے اس کا مال مالک کو واپس دلایا جائے گا، گویا قانون کی عملداری ہر حال میں قائم کی جائے گی جو آدمی بھی خلاف ورزی کرے گا اس کو ضرور سزا دی جائے گی اسلامی حقوق اور قوانین کے نفاذ کے معاملہ میں کسی تخصیص اور رعایت کا سوال پیدا نہیں ہوگا۔

حدیث کے آخر میں اس بات کی طرف بھی اشارہ کر دیا گیا ہے کہ شریعت اپنے قانون کے نفاذ میں ظاہری حیثیت پر حکم رکھتی ہے اور باطنی حالت کو اللہ کے سپرد کر دیتی ہے یعنی اگر کوئی آدمی جان و مال کی حفاظت یا کسی غرض کے تحت بظاہر مسلمان بن جاتا ہے اور دل میں کفر و نفاق ہے تو اسلامی قانون اس کو مسلمان ہی تسلیم کرے گا، دل کا معاملہ اللہ کے سپرد رہے گا، اگر واقعی اس کے دل میں کھوٹ ہوگا تو آخرت میں اس کو نفاق کی سزا یقیناً ملے گی، وہاں اللہ کی پکڑ سے نہ بچ سکے گا۔ یہ حدیث اس مسئلہ کی بھی دلیل ہے کہ محمدوں اور زندقوں کی توبہ قبول کی جاسکتی ہے یعنی اگر کوئی محمد و زندق آ کر یہ کہے کہ میں الحاد و زندقہ سے توبہ کرتا ہوں تو اس کی توبہ قبول کر کے اس کی جان لینے سے اجتناب کیا جائے گا۔

ویسے اس مسئلہ میں متعدد اقوال ہیں، ان میں سے ظاہر تر قول یہ ہے کہ اگر کسی آدمی نے بے دینی کا اظہار کیا اور اپنی زبان سے ایسے الفاظ نکالے جن سے اس کا منکر اللہ اور منکر دین ہونا معلوم ہوتا ہو پھر جلد ہی اس نے الحاد و زندقہ سے برأت کی اور برضاد رجعت توبہ کر لی تو اس کی توبہ قبول ہوگی اور اگر اس کی توبہ محض جان بچانے کے لئے اور اسلامی قانون کی سزا سے بچنے کے لئے ہو تو پھر اس کی توبہ قبول نہیں کی جائے گی۔

## باب ذکر شعب الایمان

یہ باب ہے کہ ایمان کے شعبوں کا تذکرہ

5019 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ - وَهُوَ ابْنُ يَزِيدٍ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "الْإِيمَانُ بِضْعٌ وَسَبْعُونَ شُعْبَةً وَالْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِنَ الْإِيمَانِ".

★★ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

"ایمان کے ستر سے زیادہ شعبے ہیں اور حیاء ایمان کا ایک شعبہ ہے۔"

5019- أخرجه البخاري في الإيمان، باب أمور الإيمان (الحديث 9) - وأخرجه مسلم في الإيمان، باب بيان عدد شعب الإيمان، وأحمد و ابن ماجه و فضيلة الحياء و كونه من الإيمان (57 و 58) وأخرجه ابو داود في السنة، باب في رد الأرجاء (الحديث 4676) - بحره وأخرجه الترمذي في الإيمان، باب ما جاء في استكمال الإيمان و زيادته و نقصانه (2614) - بحره - وأخرجه الساجي في الإيمان و شرائعه، ذكر شعب الإيمان (الحديث 5020) مطرلاً، و (الحديث 5021) مختصراً - وأخرجه ابن ماجه في المقدمة، باب في الإيمان (الحديث 57) مطرلاً - نسخة من الأشراف (12816) -

## ایمان کے شعبہ جات کی تعداد کا بیان

اس حدیث میں ایمان کے شعبوں اور شاخوں کی تعداد بتائی گئی ہے یعنی وہ چیزیں مل کر کسی کو ایمان و اسلام کا مکمل ٹکڑا اور خوشنما مظہر بناتی ہیں۔ یہاں تو صرف ان شعبوں اور شاخوں کی تعداد بتلائی گئی ہے لیکن بعض احادیث میں ان کی تفصیل بھی بتلائی ہے اور وہ اس طرح ہے۔ پہلی چیز تو بنیادی ہے یعنی اس حقیقت کا دل و دماغ میں اعتقاد و یقین اور زبان سے اقرار و اظہار کہ اللہ کے دو اکوئی معبود نہیں ہے اس کی ذات و صفات برحق ہیں۔ وہ ہمیشہ سے ہے اور ہمیشہ رہے گا، بقاء اور دوام صرف اسی کی ذات کے لئے ہے جب کہ کائنات کی تمام چیزیں فنا ہو جانے والی ہیں۔

ایسے ہی اللہ کے رسولوں، اس کی کتابوں اور فرشتوں کے بارے میں اچھا اعتقاد اور حسن یقین رکھنا اور ان کو برحق جاننا، آخرت کا عقیدہ رکھنا کہ مرنے کے بعد قبر میں برے اور گنہگار لوگوں پر اللہ تعالیٰ کا عذاب اور اچھے نیک بندوں پر اس کا انعام و اکرام ہوتا ہے۔ قیامت آئے گی اور اس کے بعد حساب و کتاب کا مرحلہ ضرور آئے گا، اس وقت ہر ایک کے اعمال ترازو میں تولے جائیں گے جن کے زیادہ اعمال اچھے اور نیک ہوں گے ان کو پروانہ جنت دائیں ہاتھ میں دیا جائے گا جن کے زیادہ اعمال برے ہوں گے، ان کی فرد جرم ان کے بائیں ہاتھ میں تھما دی جائے گی۔

ان کی فرد جرم ان کے بائیں ہاتھ میں تھما دی جائے گی۔ تمام لوگ پل صراط پر سے گزریں گے۔ مومنین صالحین ذات باری تعالیٰ کے دیدار سے مشرف ہوں گے۔ نیک اور اچھے لوگ بہشت میں پہنچائے جائیں گے اور گنہگاروں کو دوزخ میں دھکیل دیا جائے گا۔ جس طرح جنتی (مومن) بندے جنت میں ہمیشہ ہمیشہ اللہ تعالیٰ کے انعام و اکرام اور اس کی خوشنودی سے لطف اندوز ہوتے رہیں گے اسی طرح دوزخی لوگ (کفار) ہمیشہ ہمیشہ اللہ کے مسلط کئے ہوئے عذاب میں مبتلا رہیں گے۔

ایمان کے شعبوں اور شاخوں میں سے یہ بھی ہے کہ بندہ اللہ سے ہر وقت لولگائے رہے اور اس سے محبت رکھے اگر کسی غیر اللہ سے محبت کرے تو اللہ کے لئے کرے یا کسی سے دشمنی رکھے تو اللہ کے لئے رکھے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کامل محبت اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی عظمت و برتری اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی تعلیمات کو روان دینا اور پھیلاتا بھی آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے محبت رکھنے کی دلیل ہے۔ اللہ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت کی علامت اس طرح رچ بس جائے کہ اس محبت کے مقابلہ میں دنیا کی کسی بھی چیز اور کسی بھی رشتہ کی محبت کوئی اہمیت نہ رکھے۔ اللہ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت کی علامت اتباع شریعت ہے۔ اگر کوئی آدمی اللہ اور اس کے رسول کے فرمان کی تعمیل کرتا ہے اور شریعت کے احکام پر عمل کرتا ہے تو اس کا مطلب یہ ہوگا کہ وہ اپنے اللہ اور رسول صلی اللہ علیہ وسلم سے محبت کرتا ہے لیکن جو آدمی اللہ اور رسول کے احکام و فرمان کی تابعداری نہ کرتا ہو تو اس کا صاف مطلب یہ ہوگا کہ نعوذ باللہ اس کا دل اللہ و رسول کی پاک محبت سے بالکل خالی ہے۔

یہ بھی ایمان کی ایک شاخ ہے کہ جو عمل کیا جائے خواہ وہ بدنی ہو یا مالی، قولی ہو یا فعلی اور یا اخلاقی وہ محض اللہ تعالیٰ کی رضا و خوشنودی کے لئے ہو، نام و نمود یا کسی دنیاوی غرض سے نہ ہو پس جہاں تک ہو سکے اعمال میں اخلاص پیدا کرنے کی کوشش کرنی چاہیے ورنہ نفاق اور ریا کا اثر عمل کے حسن و کمال اور تاثیر کو ختم کر دے گا۔ مومن کا دل ہمہ وقت خوف اللہ اور خشیت الہی سے بھرا ہوا



کِتَابُ الْإِيمَانِ وَشَرَائِعِهِ

اور اس کے فضل و کرم اور رحمت کی امیدوں سے معمور رہنا چاہیے، اگر تقاضائے بشریت کوئی بری بات یا گناہ سرزد ہو جائے تو اس پر فوراً خلوص دل سے توبہ کے بعد آئندہ کے لئے گناہوں سے اجتناب کا عہد کرے اور اللہ کے عذاب سے ڈرتا رہے اور اپنے اچھے عمل اور نیک کام میں اللہ کی رحمت اور اس کے انعام و اکرام کی آس لگائے رہے۔

در حقیقت یہ ایمان کا ایک بڑا تقاضہ ہے کہ جب کبھی کوئی گناہ جان بوجھ کر یا نادانستہ سرزد ہو جائے تو فوراً احساس ندامت و شرمندگی کے ساتھ اللہ کے حضور اپنے گناہ سے توبہ کرے اور معافی و بخشش کا طلبگار ہو، اس لئے کہ ارتکاب گناہ کے بعد توبہ کرنا شرعاً ضروری اور لازم ہے۔ اللہ تعالیٰ کی دی ہوئی نعمتوں کا شکر ادا کرتا رہے اگر اس نے اولاد عنایت فرمائی ہو تو فوراً عقیقہ کرے، اگر نکاح کیا ہو تو ولیمہ کرے، اگر قرآن مجید حفظ یا ناظرہ ختم کیا ہو تو خوشی و مسرت کا اظہار کرے، اللہ نے اگر مال دیا ہے تو زکوٰۃ ادا کرے۔ عید الفطر کی تقریب میں صدقۃ الفطر دے اور بقر عید میں قربانی کرے۔ یہ بھی ایمان کا تقاضہ ہے کہ وعدہ کرے تو اسے پورا کرے، مصیبت پر صبر کرے، اطاعت و فرمانبرداری کے لئے ہر مشقت برداشت کرے، گناہوں سے بچتا رہے۔ نقدیر اور اللہ کی مرضی پر راضی رہے، اللہ پر توکل کرے، بڑوں اور بزرگوں کی تعظیم و احترام، چھوٹوں اور بچوں سے شفقت و محبت کا معاملہ کرے اور کبر و غرور، نخوت و تکبر کو چھوڑ کر کسر نفسی و تواضع اور علم و بردباری اختیار کرے۔

حسن اسلام" اور "تکمیل ایمان" کے مدارج میں سے یہ بھی ہے کہ برابر کلمہ تو حید و شہادت کا ورد رکھے۔ قرآن شریف پڑھے اگر جاہل ہو تو عالم بے علم کی دولت حاصل کرے اگر عالم ہو تو جاہلوں کو تعلیم دے اپنے مقاصد میں کامیابی کے لئے اللہ سے مدد کا طلبگار ہو اور دعا مانگے اور اس کا ذکر کرتا رہے اپنے گناہوں سے استغفار کرے اور فحش باتوں سے بچتا رہے، ہر وقت ظاہری و باطنی گندگیوں سے پاک رہے۔ نمازوں کا پڑھنا خواہ فرض ہوں یا نفل اور وقت پر ادا کرنا، روزہ رکھنا، چاہے نفل ہو یا فرض، ستر کا چھپانا، صدقہ دینا خواہ نفل ہو یا لازمی، غلاموں کو آزاد کرنا، سخاوت و ضیافت کرنا، اعتکاف میں بیٹھنا، شب قدر اور شب برأت میں عبادت کرنا، حج و عمرہ کرنا، طواف کرنا۔

دارالحرب یا ایسے ملک سے جہاں فسق و فجور، فحش و بے حیائی اور منکرات و بدعات کا زور ہو، دارالاسلام کی طرف ہجرت کر جانا، بدعتوں سے بچنا اپنے دین کو بری باتوں سے محفوظ رکھنا، نذروں کا پورا کرنا، کفاروں کا ادا کرنا، حرام کاری سے بچنے کے لئے نکاح کرنا۔ اہل و عیال کے حقوق پورے طور پر ادا کرنا، والدین کی خدمت کرنا اور ہر طرح ان کی مدد کرنا اور خبر گیری رکھنا، اپنی اولاد کی شریعت کے مطابق تربیت کرنا اپنے ماتحتوں سے حسن سلوک کرنا اپنے حاکموں، افسروں اور مسلمان سرداروں کی تابعداری کرنا بشرطیکہ وہ خلاف شرع چیزوں کا حکم نہ دیں۔

غلام اور باندی سے نرمی اور بھلائی سے پیش آنا، اگر صاحب اقتدار اور حاکم و جج ہو تو انصاف کرنا، لوگوں میں باہم صلح صفائی کرنا، اسلام سے بغاوت کرنے والوں اور دین سے پھرنے والوں سے قتل و قتال کرنا، اچھی باتوں کی تبلیغ کرنا، بری باتوں سے لوگوں کو روکنا، اللہ کی جانب سے مقرر کی ہوئی سزاؤں کا جاری کرنا، دین و اسلام میں غلط باتیں پیدا کرنے والوں اور اللہ و رسول کا انکار کرنے والوں سے حسب قوت و استطاعت خواہ ہتھیار سے خواہ قلم و زبان سے جہاد کرنا، اسلامی مملکت کی سرحدوں کی حفاظت

مال، امانت کا ادا کرنا، مال غنیمت کا پانچواں حصہ بیت المال میں جمع کرنا، وعدے کے مطابق فرض پورا کرنا، پڑوسی کی دیکھ بھال کرنا اس کے ساتھ اچھے سلوک سے پیش آنا، لوگوں کے ساتھ بہترین معاملہ کرنا، حلال طریقہ سے مال کمانا اور اس کی حفاظت کرنا، مال دولت کو بہترین مصرف اور اچھی جگہ خرچ کرنا۔ فضول خرچی نہ کرنا، سلام کرنا اور سلام کا جواب دینا۔

جب کسی کو چھینک آئے تو "یرحمک اللہ" کہنا، خلاف تہذیب کھیل کود اور برے تماشوں سے اجتناب کرنا، لوگوں کو تکلیف نہ پہنچانا اور راستوں سے تکلیف دہ چیزوں کے ہٹانے کا یہ مطلب ہے کہ اگر راستے میں پتھریا کانٹے پڑے ہوں جس سے راہ گیر کو تکلیف پہنچے۔ راستے سے تکلیف دہ چیزوں کے ہٹانے کا یہ مطلب ہے کہ اگر راستے پر چلنے والوں کو نقصان پہنچ سکتا ہو تو مومن کا یہ فرض کہ اس کی ہٹا دیا جائے اور غلاظت پڑی ہو یا ایسی کوئی بھی چیز پڑی ہو جس سے راستے پر چلنے والوں کو نقصان پہنچ سکتا ہو تو مومن کا یہ فرض ہے کہ انسانی و اخلاقی ہمدردی کے ناطے اس کو ہٹا دے اور راستہ صاف کر دے۔ اور اسی طرح خود بھی ایسی کوئی چیز راستے میں نہ ڈالے جو راستہ چلنے والوں کے لئے تکلیف کا باعث ہو اور عارفین کی روضہ شناس نگاہوں نے تو اس سے یہ مطلب اخذ کیا ہے کہ انسان اپنے نفس کو ایسی تمام چیزوں سے صاف کر لے جو توحید الی اللہ اور معرفت کے راستہ کی رکاوٹ ثابت ہوتی ہیں اور اپنے قلب سے برائی و معصیت کے خیال تک کو کھرچ کر پھینک دے۔

بہر حال یہ تمام باتیں ایمان کے شعبے ہیں جن پر مومن کا عمل کرنا نہایت ضروری ہے اس لئے کہ ایمان کی تکمیل اور اسلام کا حسن ان ہی چیزوں سے پیدا ہوتا ہے اگر کوئی آدمی ان باتوں سے خالی ہے اور اس کی زندگی ان کی شعاعوں سے منور نہیں ہے تو سمجھنا چاہیے کہ اس کے ایمان کی تکمیل نہیں ہوئی اس کو چاہیے کہ اللہ کی مدد اور اس کی توفیق چاہ کر ان اہم باتوں کو اختیار کرے۔

5020 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ عَنْ سُفْيَانَ قَالَ وَحَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سُهَيْلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "الْإِيمَانُ بِضْعٌ وَسَبْعُونَ شُعْبَةً أَفْضَلُهَا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَوْضَعُهَا إِمَاطَةُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ وَالْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِّنَ الْإِيمَانِ"۔

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

"ایمان کے ستر سے زیادہ شعبے ہیں جن میں سب سے افضل "لا الہ الا اللہ" پڑھنا ہے اور سب سے کم تر راستے سے تکلیف دہ چیز کو ہٹانا ہے اور حیاء بھی ایمان کا ایک شعبہ ہے۔"

5021 - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ عَنْ عَرَبِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ - يَعْنِي ابْنَ الْحَارِثِ - عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "الْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِّنَ الْإِيمَانِ"۔

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

"حیاء ایمان کا ایک شعبہ ہے۔"

## باب تَفَاضِلِ أَهْلِ الْإِيمَانِ -

یہ باب ہے کہ اہل ایمان کا ایک دوسرے پر فضیلت رکھنا

5022 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ وَعَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي عَمَّارٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ شَرْحِبِيلَ عَنْ زُجَلٍ مِّنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "مِثْلُ عَمَّارٍ إِيْمَانًا إِلَى مُشَاشِهِ".

☆ ☆ عمرو بن شرحبیل ایک صحابی کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: "عمار کی ہڈیوں کے گودے کے اندر تک ایمان بھرا ہوا ہے۔"

شرح

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: جس نے اللہ پر ایمان لانے کے بعد کفر کیا سو اس کے جس کو کفر پر مجبور کیا جائے اور اس کا دل ایمان کے ساتھ مطمئن ہو بلکہ وہ لوگ جو کھلے دل کے ساتھ کفر کریں تو ان پر اللہ کا غضب ہے اور ان کے لیے بڑا عذاب ہے۔ (اہل ۱۰۲)

جان کے خوف سے کلمہ کفر کہنے کی رخصت اور جان دینے کی عزیمت کا بیان

اس سے پہلی آیت میں اللہ تعالیٰ نے کفر پر وعید بیان فرمائی تھی اور اس آیت میں ان کا ذکر تھا جو مطلقاً ایمان نہیں لاتے اور اس آیت میں ان کا حکم بیان فرمایا ہے جو فقط زبان سے کسی مجبوری کی وجہ سے کفر کرتے ہیں دل سے کفر نہیں کرتے اور ان کا حکم بیان فرمایا ہے جو زبان اور دل دونوں سے کفر کرتے ہیں۔

امام ابوالحسن علی بن احمد الواحدی المتوفی ۳۶۸ھ لکھتے ہیں: یہ آیت حضرت عمار بن یاسر کے متعلق نازل ہوئی ہے کیونکہ مشرکین نے حضرت عمار کو، ان کے والد یاسر کو اور ان کی ماں سمیہ کو اور حضرت صہیب کو حضرت بلال کو، حضرت خباب کو اور حضرت سالم کو پکڑ لیا اور ان کو سخت عذاب میں مبتلا کیا۔ حضرت سمیہ کو انہوں نے دو انتوں کے درمیان باندھ دیا اور نیزہ ان کی اندام نہانی کے آر پار کر دیا اور ان سے کہا تم مردوں سے اپنی خواہش پوری کرنے کے لیے اسلام لائی ہو سو ان کو قتل کر دیا اور ان کے خاوند یاسر کو بھی قتل کر دیا، یہ دونوں وہ تھے جن کو اسلام کی خاطر سب سے پہلے شہید کیا گیا اور رہے عمار تو ان سے انہوں نے جبریہ کفر کا کلمہ کہلوا یا۔ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ خبر دی گئی کہ حضرت عمار نے کلمہ کفر کہا ہے تو آپ نے فرمایا بیشک عمار سر سے پاؤں تک ایمان سے معمور ہے، اس کے گوشت اور خون میں ایمان رچ چکا ہے، پھر حضرت عمار رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس روتے ہوئے آئے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان کی آنکھوں سے آنسو پونچھ رہے تھے اور فرما رہے تھے اگر وہ دوبارہ تم سے جبراً کلمہ کفر کہلوائیں تو تم دوبارہ کہہ دینا۔ (اسباب نزول قرآن رقم الحدیث: ۵۶۷، مطبوعہ دار الکتب العلمیہ بیروت، المصحح رکب ج ۲ ص ۳۵۷، تفسیر عبدالرزاق، رقم الحدیث: ۲۱۹۴۶)

محمد بن عمار بن یاسر بیان کرتے ہیں کہ مشرکین نے عمار بن یاسر کو پکڑ لیا اور ان کو اس وقت تک نہیں چھوڑا حتیٰ کہ انہوں نے نبی

صلی اللہ علیہ وسلم کو برا کہا اور ان کے معبودوں کو اچھا کہا، تب ان کو چھوڑ دیا۔ حضرت عمار رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے، آپ نے پوچھا تمہارے ساتھ کیا ہوا؟ حضرت عمار نے کہا بہت برا ہوا، یا رسول اللہ! انہوں نے مجھے اس وقت تک نہیں چھوڑا حتیٰ کہ میں آپ کو برا کہوں ان کے بتوں کو اچھا کہوں۔ آپ نے پوچھا تم اپنے دل کو کیسا پاتے ہو؟ انہوں نے کہا میرا دل ایمان کے ساتھ مطمئن ہے۔ آپ نے فرمایا اگر وہ تمہیں دوبارہ مجبور کریں تو دوبارہ کہہ دینا اس حدیث کی سند صحیح ہے اور انام

بخاری اور مسلم نے اس کو روایت نہیں کیا۔ (المسند رک ج ۳ ص ۲۹۲، طبع قدیم، المسند رک رقم الحدیث: ۳۴۱۳، طبع جدید، حلیۃ الاولیاء ج ۱ ص ۱۴۰) حضرت عبداللہ بن مسعود بیان کرتے ہیں کہ جنہوں نے سب سے پہلے اسلام کا اظہار کیا وہ سات افراد تھے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، حضرت ابوبکر، حضرت بلال، حضرت خباب، حضرت عمار، حضرت سمیہ (حضرت عمار کی والدہ) اور حضرت حبیب۔ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا دفاع آپ کے چچا نے کیا۔ حضرت ابوبکر کا دفاع ان کی قوم نے کیا، باقی پانچوں کو مشرکین نے پکڑ لیا اور ان کو لوہے کی زنجیریں پہنا کر دھوپ میں تپانا شروع کر دیا، حتیٰ کہ انہوں نے اپنی پوری کوشش سے ان کو عذاب پہنچایا پھر حضرت بلال کے سوا سب بے جان بچانے کے لیے ان کی موافقت کر لی پھر ان میں سے ہر ایک کے پاس ان کی قوم آئی اور ان کو ایک چیز پر ڈال کر لے گئی، پھر شام کو ابوجہل آیا اور حضرت سمیہ کو گالیں دینے لگا پھر اس نے ان کی اندام نہانی میں نیزہ مارا جو ان کے منہ کے پار ہو گیا۔ وہ اسلام کی راہ میں شہید ہونے والی سب سے پہلی خاتون تھیں۔ حضرت بلال نے کفار کی موافقت کرنے کے مقابلہ میں اللہ کی راہ میں جان دینے کو آسان سمجھا، کفار نے ان کے گلے میں رسی ڈال کر بچوں کو تھمادی وہ ان کو مکہ کی گلیوں میں گھسیٹتے پھرتے تھے اور حضرت بلال احد، احد (اللہ ایک ہے) پکارتے تھے۔ (مصنف ابن ابی شیبہ ج ۱۳ ص ۴۸، ج ۱۴ ص ۳۱۳، مسند احمد ج ۱ ص ۴۰۲، طبع قدیم، مسند احمد رقم الحدیث: ۳۸۳۲، طبع جدید، عالم الکتب، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: ۱۵۰، صحیح ابن حبان رقم الحدیث: ۷۰۸۳، دلائل النبوة ج ۲ ص ۲۸۱، ۲۸۲ اس حدیث کی سند صحیح ہے)

حضرت ابن عباس بیان کرتے ہیں کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مدینہ کی طرف ہجرت کا ارادہ کیا تو آپ نے اپنے اصحاب سے فرمایا میرے پاس سے منتشر ہو جاؤ، پس جس شخص کے پاس طالت ہے وہ آخر رات تک ٹھہر جائے اور جس کے پاس طالت نہیں ہے وہ رات کے پہلے حصے میں چلا جائے اور جب تم یہ سن لو کہ میں اس جگہ ٹھہر گیا ہوں تو مجھ سے آ کر مل جانا۔ جب صبح ہوئی حضرت بلال، حضرت خباب، حضرت عمار اور قریش کی ایک کنیز جو اسلام لائی تھی ان سب کو ابوجہل اور دوسرے مشرکین نے پکڑ لیا۔ انہوں نے حضرت بلال سے کہا تم کفر کرو۔ انہوں نے انکار کیا تو انہوں نے ان کو لوہے کی زنجیریں پہنا کر انہیں دھوپ میں تپایا۔ وہ ان کو گھسیٹ رہے تھے اور وہ احد، احد کہہ رہے تھے۔ حضرت خباب کو وہ کانتوں میں گھسیٹ رہے تھے اور رہے حضرت عمار تو انہوں نے جان بچانے کے لیے کلمہ کفر کہہ لیا اور قریش کی اس کنیز کے جسم میں ابوجہل نے چار کیلیں ٹھونکیں پھر اس کو گھسیٹا پھر ان کی اندام نہانی میں نیزہ مار کر ان کو شہید کر دیا پھر حضرت بلال، حضرت خباب، اور حضرت عمار رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے جا ملے اور آپ کو یہ واقعہ سنایا۔ آپ نے حضرت عمار سے پوچھا جب تم نے کلمہ کفر کہا تھا تو تمہارے دل کی کیفیت کیا تھا؟ کیا تم نے کلمہ کفر کہہ کر انہوں نے کہا نہیں۔ حضرت ابن عباس نے فرمایا پھر یہ آیت نازل ہوئی الا من اکره وقلبه مطمئن



بالایمان۔ (تفسیر امام ابن ابی حاتم رقم الحدیث: ۱۲۶۶۱، الدر المنثور ج ۵ ص ۱۷۱، ۱۷۲)

حضرت خباب بن ارت بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک چادر سے ٹیک لگائے ہوئے کعبہ کے سائے میں بیٹھے ہوئے تھے، ہم نے آپ سے شکایت کی اور ہم نے آپ سے کہا کیا آپ ہمارے لیے مدد نہیں طلب کرتے، کیا آپ ہمارے لیے دعا نہیں کرتے؟ آپ نے فرمایا تم سے پہلی امتوں میں ایک شخص کے لیے زمین میں گڑھا کھودا جاتا، اس کو اس گڑھے میں کھڑا کر دیا جاتا پھر اس کے سر پر آری رکھ کر اس کو دو ٹکڑوں میں کاٹ دیا جاتا اور لوہے کی کنگھی سے اس کے جسم کو پھیل دیا جاتا اور وہ کنگھی اس کے گوشت اور اس کی ہڈیوں کو کاٹی ہوئی گزر جاتی، اور ایسی سخت آزمائش بھی اس کو اس کے دین سے منحرف نہیں کرتی تھیں۔ اللہ کی قسم! اللہ اس دین کو تکمیل تک پہنچائے گا، حتیٰ کہ ایک سوار، منعاء سے حضرت موت تک سفر کرے اور اس کو اللہ کے سوا کسی کا خوف نہیں ہوگا۔۔۔ بھیڑیا بکریوں کا نگہبان ہوگا لیکن تم جلدی کرتے ہو۔

(صحیح بخاری رقم الحدیث: ۶۹۳۳، سنن ابوداؤد رقم الحدیث: ۲۶۳۹، سنن الترمذی رقم الحدیث: ۲۸۴۳، مسند احمد رقم الحدیث: ۲۱۳۷۱، طبع جدید عالم الکتب بیروت) حضرت ابن عباس بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ نے میری امت سے خطا، نسیان اور اس کام کے حکم کو اٹھا لیا ہے جس پر انہیں مجبور کیا گیا ہو۔ (سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: ۲۰۴۵، سنن الکبریٰ للبیہقی ج ۷ ص ۳۵۶، ۳۵۷، صحیح ابن حبان رقم الحدیث: ۷۲۱۹، سنن الدارقطنی ج ۳ ص ۱۷۱، ۱۷۲، المستدرک ج ۳ ص ۱۹۸، اس کی سند ضعیف ہے کیونکہ عطا کا ابن عباس سے سماع نہیں ہے لیکن حمید بن عمری از ابن عباس یہ روایت صحیح ہے)

حسن بصری بیان کرتے ہیں کہ سیلہ کے جاسوس دو مسلمانوں کو پکڑ کر اس کے پاس لے گئے، اس نے ان میں سے ایک سے کہا کیا تم یہ گواہ دیتے ہو کہ (سیدنا) محمد صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کے رسول ہیں؟ اس نے کہا ہاں، پھر اس نے کہا کیا تم یہ گواہی دیتے ہو کہ میں اللہ کا رسول ہوں؟ اس نے اپنے کانوں کو ہاتھ لگا کر کہا میں بہرہ ہوں۔ اس نے کہا کیا وجہ ہے، جب میں تم سے کہتا ہوں کہ کیا تم گواہی دیتے ہو کہ میں اللہ کا رسول ہوں تو تم کہتے ہو کہ میں بہرہ ہوں پھر اس نے ان کو قتل کرنے کا حکم دیا۔ پھر اس نے دوسرے مسلمان سے کہا کیا تم گواہی دیتے ہو کہ (سیدنا) محمد صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کے رسول ہیں؟ اس نے کہا ہاں، پھر اس نے کہا کیا تم یہ گواہی دیتے ہو کہ میں اللہ کا رسول ہوں؟ اس نے کہا ہاں، پھر اس نے کہا اس کو چھوڑ دیا پھر وہ مسلمان نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور کہنے لگا یا رسول اللہ! میں ہلاک ہو گیا، آپ نے پوچھا کیا ہوا؟ تو اس نے اپنا اور اپنے مسلمان ساتھی کا، جراسایا۔ آپ نے فرمایا یا رہا تمہارا ساتھی تو وہ اپنے ایمان پر قائم رہا اور رہے تم تو تم نے رخصت پر عمل کیا۔

(مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: ۳۳۰۲۷، درار الکتب العلمیہ بیروت، ۱۴۱۶ھ)

## 5023 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ قَيْسِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ

5023- أخرجه مسلم في الإيمان، باب بيان كون النہی عن الإیمان و ان الإیمان یزید و ینقص و ان الامر بالمعروف و النہی عن المنکر واجب (الحديث 78 و 79) مطولا. وأخرجه ابو داؤد في الصلاة، باب الخطبة يوم العید (الحديث 1140) مطولا و في السلاح، باب الامر و النہی (الحديث 4340). وأخرجه الترمذی في الفتن، باب ما جاء في تغير المنکر بالید او باللسان او بالقلب (الحديث 2172) مطولا و أخرجه الساسی في شعب الإيمان، تفاضل أهل الإيمان (الحديث 5024) مطولا و أخرجه ابن ماجة في إقامة الصلاة و السنة فيها، باب ما جاء في صلاة العیدین (الحديث 1275) مطولا، و في الفتن، باب الامر بالمعروف و النہی عن المنکر (الحديث 4013). تحفة الاشراف (4085).



طارق بن شہاب قال قال أبو سَعِيدٍ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "مَنْ رَأَى مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ  
بِيَدِهِ فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فِلِسَانِهِ فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ لِقَلْبِهِ وَذَلِكَ أَضْعَفُ الْإِيمَانِ".

☆ ☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:  
"جو شخص کسی منکر کو دیکھے تو اسے اپنے ہاتھ کے ذریعے ختم کرے اگر وہ اس کی استطاعت نہیں رکھتا تو زبان کے  
ذریعے (روکنے کی کوشش کرے) اور اگر وہ اس کی بھی استطاعت نہیں رکھتا تو وہ دل میں (اسے بُرا سمجھے) اور یہ ایمان  
کاسب سے کمزور درجہ ہے۔"

5024 - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَخْلَدٌ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ مِغْوَلٍ عَنْ قَبِيصِ بْنِ مُسْلِمٍ  
عَنْ طَارِقِ بْنِ شِهَابٍ قَالَ قَالَ أَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "مَنْ رَأَى  
مُنْكَرًا فَيُغَيِّرُهُ بِيَدِهِ فَقَدْ بَرَّءُ وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ أَنْ يُغَيِّرَهُ بِيَدِهِ فَيُغَيِّرُهُ بِلِسَانِهِ فَقَدْ بَرَّءُ وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ أَنْ يُغَيِّرَهُ  
بِلِسَانِهِ فَيُغَيِّرُهُ بِلِقَلْبِهِ فَقَدْ بَرَّءُ وَذَلِكَ أَضْعَفُ الْإِيمَانِ".

☆ ☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:  
"اگر کوئی شخص منکر دیکھے تو اسے اپنے ہاتھ کے ذریعے ختم کر دے تو وہ بری ذمہ ہو جائیگا جو اس کی استطاعت نہیں  
رکھتا کہ اسے اپنے ہاتھ کے ذریعے ختم کرے وہ اپنی زبان کے ذریعے اس کی مخالفت کرنے کی کوشش کرے تو بھی وہ  
بری ذمہ ہو جائے گا اگر وہ اپنی زبان کے ذریعے اس کی مخالفت نہیں کر سکتا تو پھر اپنے دل میں اسے برا جانے تو بھی  
وہ بری ذمہ ہو جائیگا تاہم یہ ایمان کاسب سے کمزور درجہ ہے۔"

## باب زِيَادَةِ الْإِيمَانِ

یہ باب ہے کہ ایمان میں اضافہ ہونا

5025 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا مَعْمَرٌ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ  
بَسَارٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "مَا مُجَادَلَةٌ أَحَدِكُمْ فِي الْحَقِّ يَكُونُ  
لَهُ فِي الدُّنْيَا بِأَشَدَّ مُجَادَلَةً مِنَ الْمُؤْمِنِينَ لِرَبِّهِمْ فِي إِخْوَانِهِمُ الَّذِينَ أُدْخِلُوا النَّارَ - قَالَ - يَقُولُونَ رَبَّنَا إِخْوَانُنَا  
كَانُوا يُصَلُّونَ مَعَنَا وَيَصُومُونَ مَعَنَا وَيَحُجُّونَ مَعَنَا فَأَدْخَلْتَهُمُ النَّارَ - قَالَ لَيَقُولُ أَذْهَبُوا فَأَخْرِجُوا مَنْ عَرَفْتُمْ  
بِهِمْ - قَالَ فَيَأْتُونَهُمْ فَيَعْرِفُونَهُمْ بِصُورِهِمْ فَمِنْهُمْ مَنْ أَخَذَتْهُ النَّارُ إِلَى أَنْصَافٍ سَاقِيَةٍ وَمِنْهُمْ مَنْ أَخَذَتْهُ إِلَى  
كَعْبِهِ فَيَخْرِجُونَهُمْ فَيَقُولُونَ رَبَّنَا قَدْ أَخْرَجْنَا مِنْ أَمْرَتِنَا - قَالَ وَيَقُولُ أَخْرِجُوا مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ وَزَنْ دِينَارٍ مِنَ  
الْإِيمَانِ - ثُمَّ قَالَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ وَزَنْ نِصْفِ دِينَارٍ حَتَّى يَقُولَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ وَزَنْ ذَرَّةً - قَالَ أَبُو سَعِيدٍ

5024- نظم (الحديث 5023)

5025- مرسہ اہماجد فی المقدمة، باب فی الایمان (الحديث 60) - تحفة الاشراف (4178) -

فَمَنْ لَمْ يَصِدَّقْ فَلْيَقْرَأْ هَذِهِ الْآيَةَ (إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ) إِلَى (عَظِيمًا) ☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”کوئی بھی شخص اپنے کسی دنیاوی معاملے کے بارے میں اتنی بحث و تمحیص نہیں کرتا، جتنی اہل ایمان (قیامت کے دن) اپنے بھائیوں کے بارے میں اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں بحث کریں گے وہ بھائی جنہیں جہنم میں داخل کر دیا گیا ہوگا وہ لوگ عرض کریں گے: اے ہمارے پروردگار! ہمارے یہ بھائی جو ہمارے ساتھ نمازیں پڑھا کرتے تھے ہمارے ساتھ روزے رکھا کرتے تھے ہمارے ساتھ حج کیا کرتے تھے انہیں تو نے جہنم میں داخل کر دیا ہے تو پروردگار فرمائے گا: جاؤ! اور جسے تم پہچانتے ہو اُسے (جہنم سے باہر) نکال دو۔ نبی اکرم ﷺ فرماتے ہیں: وہ ان لوگوں کے پاس آئیں گے وہ ان کی صورتوں کے ذریعے انہیں پہچانیں گے ان جنہیں میں سے کچھ وہ لوگ ہوں گے جن کی آگ ان کی نصف پٹلی تک ہوگی، کچھ وہ ہوں گے جن کی آگ ان کے ٹخنوں تک ہوگی وہ لوگ انہیں نکال دیں گے پھر وہ عرض کریں گے: اے ہمارے پروردگار! جن کے بارے میں تو نے ہمیں حکم دیا تھا انہیں ہم نے نکال دیا ہے تو پروردگار فرمائے گا: تم اسے بھی نکال دو جس کے دل میں ایک دینار کے وزن جتنا ایمان ہو پھر فرمائے گا: جس کے دل میں ایک دینار کے نصف کے وزن جتنا ایمان ہو یہاں تک کہ فرمایا جائے گا: جس کے دل میں ذرے کے وزن جتنا ایمان ہو۔ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: جو شخص اس کی تصدیق نہیں کرتا وہ اس آیت کی تلاوت کرے۔

”بے شک اللہ تعالیٰ اس بات کی مغفرت نہیں کرے گا کہ اس کا شریک کسی کو ٹھہرایا جائے اس کے علاوہ وہ جس کی چاہے گا مغفرت کر دے گا۔“

یہ آیت یہاں تک ہے: ”عظمت والا“۔

5026 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو أُمَامَةَ بْنُ سَهْلٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ”بَيْنَا أَنَا نَائِمٌ رَأَيْتُ النَّاسَ يُعْرَضُونَ عَلَيَّ وَعَلَيْهِمْ قُمُصٌّ مِثْلُهَا مَا يَبْلُغُ الشَّدَى وَمِنْهَا مَا يَبْلُغُ دُونَ ذَلِكَ وَعُرِضَ عَلَيَّ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ وَعَلَيْهِ قَمِيصٌ يَجُورُهُ“ . قَالَ فَمَاذَا أَوَّلْتُ ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ ”الَّذِينَ“ .

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”ایک مرتبہ میں سویا ہوا تھا میں نے کچھ لوگوں کو دیکھا کہ انہیں میرے سامنے پیش کیا گیا ان کے جسم پر قمیصیں تھیں کسی کی قمیص سینے تک تھی کسی کی اس سے کچھ نیچے تک تھی پھر میرے سامنے عمر بن خطاب کو پیش کیا گیا تو اس کی قمیص اتنی

5026- إخراجہ البخاری فی الْإِيمَانِ وَشَرَاهُ، باب تَفَاضُلِ أَهْلِ الْإِيمَانِ فِي الْأَعْمَالِ (الحديث 23) وفي فضائل الصحابة، باب مناقب عمر بن الخطاب أبي حفص القرشي العدوي رضي الله عنه (الحديث 3691) وفي التعمير، باب القمص في المنام (الحديث 7008) وباب حر القمص في المنام (الحديث 7009) وإخراجہ مسلم فی فضائل الصحابة، باب من فضائل عمر رضي الله تعالى عنه (الحديث 15) وإخراجہ الترمذي فی الرواية، باب ما جاء في رواية النبي صلى الله عليه وسلم اللبن والقمص (الحديث 2285 و 2286) . تحفة الأشراف (3961)

یہی تھی کہ وہ اسے تھیت کر چل رہا تھا۔

راوی کہتے ہیں: (کسی نے دریافت کیا: یا رسول اللہ! تو آپ نے اس کی کیا تعبیر مراد لی ہے؟) نبی اکرم ﷺ نے

ارشاد فرمایا: "دین"۔

5027 - أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَزْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عُمَيْسٍ عَنْ قَيْسِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ طَارِقِ بْنِ شِهَابٍ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْيَهُودِ إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فَقَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ آيَةُ لِي فِي كِتَابِكُمْ تَقْرَأُونَهَا لَوْ عَلَيْنَا مِثْرَ الْيَهُودِ نَزَلَتْ لَاتَّخَذْنَا ذَلِكَ الْيَوْمَ عِيدًا . قَالَ آيَةُ قَالَ (الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَاتَّمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا) فَقَالَ عُمَرُ إِنِّي لَا أَعْلَمُ الْمَكَانَ الَّذِي نَزَلَتْ فِيهِ وَالْيَوْمَ الَّذِي نَزَلَتْ فِيهِ نَزَلَتْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي عَرَافَاتٍ فِي يَوْمِ جُمُعَةٍ .

طارق بن شہاب بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ ایک یہودی حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے پاس آیا اور بولا "اے امیر المؤمنین! آپ ﷺ لوگوں کی کتاب میں ایک آیت ایسی ہے کہ اگر وہ ہم یہودیوں پر نازل ہوئی تو ہم اس (کے نزول کے) دن کو عید کا دن قرار دیتے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا: وہ کون سی آیت ہے؟ اس نے جواب دیا: یہ آیت "آج کے دن میں نے تمہارے لیے تمہارے دین کو مکمل کر دیا اور تم پر اپنی نعمت کو تمام کر دیا" اور تمہارے لیے دین کے طور پر اسلام سے راضی ہو گیا۔

تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں اس جگہ کے بارے میں جانتا ہوں جہاں یہ نازل ہوئی تھی اور اس دن کے بارے میں بھی جانتا ہوں جس میں یہ نازل ہوئی تھی۔ یہ نبی اکرم ﷺ پر عرفات میں جمعہ کے دن نازل ہوئی تھی۔

### تکمیل دین کے اعلان کا بیان

(۱۸) ابن جریر اور ابن منذر نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے لفظ آیت اليوم ينس الذین کفروا من دینکم کے بارے میں نقل کیا کہ کافر لوگ اس بات سے ناامید ہو گئے کہ تم ان کے دین کی طرف لوٹ جاؤ گے کبھی بھی۔

(۱۹) بیہقی نے شعب الایمان میں ابن عباس رضی اللہ عنہما سے نقل کیا ہے کہ لفظ آیت اليوم ينس الذین کفروا من دینکم یعنی مکہ والے مایوس ہوں گے کہ تم ان کے دین کی طرف لوٹ جاؤ گے۔ یعنی بتوں کی عبادت کی طرف کبھی بھی لفظ آیت لانا خشوہم محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی اتباع میں ان سے ڈروں لفظ آیت و اخشون (اور مجھ سے ڈرو) بتوں کی عبادت کرنے میں اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی تکذیب کرنے میں۔ جب آپ عرفات میں کھڑے ہوئے تھے تو آپ پر جبرائیل نازل ہوئے اور وہ اپنا ہاتھ اٹھائے ہوئے تھے اور مسلمان بھی اللہ تعالیٰ سے دعا کر رہے تھے (پھر فرمایا) لفظ آیت اليوم اكملت لكم دينكم یعنی تمہارے حلال اور تمہارے حرام کرنے میں (میں نے تمہارا دین مکمل کر دیا) اور اس سے وہ برابر حلال رہے۔ اور حرام نہیں ہوگا (پھر فرمایا) لفظ آیت واتممت عليكم نعمتي یعنی اپنی نعمت کو میں نے پورا کر دیا (اب) تمہارے ساتھ شرک حج نہ کرے لفظ

کتابُ الْإِيمَانِ وَشَرَائِعِهِ

آیت وز صیت اور میں نے تمہارے لئے اسلام کا دین منتخب کیا اس کو فرمایا لفظ آیت لکم الاسلام دینا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس آیت کے نازل ہونے کے بعد اسی ۸۱ دن زندہ رہے پھر اللہ تعالیٰ نے ان کی روح قبض کر لی۔

(۲۰) عبد بن حمید نے مجاہد رحمۃ اللہ علیہ سے روایت ہے لفظ آیت الیوم اکملت لکم دینکم و اتممت علیکم اور لفظ آیت الیوم اکملت لکم دینکم کے بارے میں فرمایا کہ یہ اس وقت ہے جب تو اس پر عمل کرے۔

(۲۱) ابن جریر نے ابن جریر رحمۃ اللہ علیہ لفظ آیت لفلان فحشواہم و اجشون نے بارے میں فرمایا کہ ان سے نہ ڈرو کہ تم پر غلبہ پالیں گے۔

### جزیرہ العرب میں شرک سے شیطان کی مایوسی کا بیان

(۲۲) امام مسلم رحمۃ اللہ علیہ نے جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا شیطان مایوس ہو چکا ہے کہ نماز پڑھنے والے جزیرہ عرب میں اس کی عبادت کریں گے لیکن ان کے درمیان لڑائی جھگڑے کا سلسلہ جاری رکھے گا۔

(۲۳) بیہقی نے شعب الایمان میں ابو ہریرہ ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ دونوں حضرات سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ شیطان اس بات سے مایوس ہو چکا ہے کہ تمہاری اس زمین میں اس کی عبادت کی جائے گی لیکن وہ تم سے راضی ہو گا اسی باتوں پر جن کو تم جانتے ہو۔

(۲۴) امام بیہقی رحمۃ اللہ علیہ نے ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ شیطان اس بات سے مایوس ہو چکا ہے کہ رب کی زمین میں جنوں کی عبادت کی جائے۔ لیکن عنقریب وہ تم سے ایسی چیزوں سے خوش ہو گا جن کو تم حقیر جانتے ہو بلکہ وہ چیزیں قیامت کے دن ہلاک کرنے والی چیزیں ہیں پس تم مظالم سے ڈرو جتنا ہو سکے۔

(۲۵) ابن جریر رحمۃ اللہ علیہ اور ابن منذر نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے نقل کیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی کو اور ایمان والوں کو خبر دی کہ اس نے ان کے لئے ایمان کو کامل کر دیا اب تم اس کی زیادتی کی طرف محتاج نہیں ہوں گے اس نے اس کو پورا کر دیا اور کبھی بھی ناقص نہیں ہو گا۔ اور اللہ تعالیٰ اس پر راضی ہوتا ہے اور وہ اس پر ناراض ہو گا۔

(۲۶) عبد الرزاق، عبد بن حمید اور ابن جریر نے قتادہ رحمۃ اللہ علیہ سے لفظ آیت الیوم اکملت لکم دینکم کے بارے میں فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے ان کے لئے ان کا دین خالص کر دیا اور مشرکین کو بیت اللہ سے روک دیا۔ پھر فرمایا ہم کو یہ بات پہنچی ہے کہ یہ آیت عرفہ کے دن نازل ہوئی اور اس دن جمعہ تھا۔

(۲۷) ابن جریر نے قتادہ رضی اللہ عنہ سے لفظ آیت الیوم اکملت لکم دینکم و اتممت علیکم کے بارے میں فرمایا کہ ہم کو یہ بات ذکر کی گئی کہ یہ آیت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر عرفہ کے دن نازل ہوئی اور وہ جمعہ کا دن تھا جب مشرکین کو مسجد حرام سے روک دیا گیا اور مسلمانوں کے لئے ان کے حج کو خالص کر دیا۔

(۲۸) ابن جریر اور ابن منذر نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے نقل کیا کہ مسلمان اور مشرکین اکٹھے حج کرتے تھے۔ جب سورۃ برآۃ نازل ہوئی تو مشرکین کو بیت الحرام سے روک دیا گیا۔ اور مسلمانوں نے اس حال میں حج کیا کہ بیت الحرام میں مشرکین میں



سے ایک بھی ان کے ساتھ شریک نہیں تھا۔ اور یہ نعمت کے پورا کرنے میں سے تھا اور اسی کو فرمایا لفظ آیت الیوم اکملت لکم

دینکم و اتممت علیکم نعمتی (۲۹) عبد بن حمید اور ابن جریر نے سعد بن جبر رضی اللہ عنہ سے لفظ آیت الیوم اکملت لکم دینکم کے بارے میں فرمایا

کہ اس سے مراد ہے کہ دین کو تمہارے لئے مکمل کیا اور بیت اللہ سے مشرکین کو روک دیا۔

دین کے مکمل ہونے کا بیان

(۳۰) ابن جریر اور ابن منذر نے شعبی رحمۃ اللہ علیہ سے روایت کیا ہے کہ آیت لفظ آیت الیوم اکملت لکم دینکم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل ہوئی اس حال پر کہ آعرقات میں وقوف کئے ہوئے تھے۔ لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ارد گرد تھے اور جاہلیت کا بیٹا اور ان کے طریقے ختم ہو گئے اور شرک کمزور ہو گیا۔ اور کسی نے نیگے ہو کر طواف نہیں کیا اور ان کے ساتھ کسی مشرک نے اس سال حج نہیں کیا تو اللہ تعالیٰ نے نازل فرمایا لفظ آیت الیوم اکملت لکم دینکم

(۳۱) عبد بن حمید نے شعبی رحمۃ اللہ علیہ سے نقل کیا ہے یہ آیت نازل ہوئی اور آپ عرقات میں تھے لفظ آیت الیوم اکملت لکم دینکم جب آپ کو یہ آیات اچھی لگیں تو ان کو سورۃ کے شروع میں کر دیا گیا اور فرمایا اور جبرائیل (علیہ السلام) تعلیم دے رہے تھے کہ کیسے حج کیا جاتا ہے۔

(۳۲) حمیدی، امام احمد، عبد بن حمید، امام بخاری، مسلم، ترمذی، نسائی ابن جریر، ابن منذر، ابن حبان اور امام بیہقی نے طارق بن شہاب رحمۃ اللہ علیہ سے روایت نقل کی ہے کہ یہودیوں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے کہا تم لوگ ایک آیت اپنی کتاب میں پڑھتے ہو اگر یہ آیت ہم یہودیوں پر نازل ہوتی تو ہم اس دن کو عید بنا لیتے۔ انہوں نے پوچھا کون سی آیت؟ انہوں نے کہا لفظ آیت الیوم اکملت لکم دینکم و اتممت علیکم نعمتی حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا اللہ کی قسم میں اس دن کو جانتا ہوں کہ جس میں یہ آیت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل ہوئی۔ اور جس گھڑی میں یہ نازل ہوئی اسے بھی جانتا ہوں یہ آیت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر عرفہ کی شام کو جمعہ کے دن نازل ہوئی۔

(۳۳) امام اتحقق بنی راہویہ نے اپنی مسند میں اور عبد بن حمید نے ابوالعالیہ رحمۃ اللہ علیہ سے نقل کیا کہ لوگ عمر رضی اللہ عنہ کے پاس تھے کہ اس آیت کا ذکر کیا گیا۔ اہل کتاب میں سے ایک آدمی نے کہا اگر ہم نبیؐ جیتے کہ کس دن یہ آیت نازل ہوئی تو ہم اس دن کو عید کا دن بنا لیتے۔ عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا سب تعزیتیں اس اللہ کے لئے ہیں جس نے اس کو ہمارے لئے عید بنا دیا۔ یہ آیت عرفہ کے دن نازل ہوئی اور دوسرا دن قربانی کا دن تھا۔ تو ہمارے لئے دین مکمل کر دیا گیا۔ اور ہم نے جان لیا کہ اس کے بعد معاملہ کی رہے گا۔

(۳۴) ابن ابی شیبہ اور ابن جریر نے عسکرہ رحمۃ اللہ علیہ سے نقل کیا کہ جب یہ آیت لفظ آیت الیوم اکملت لکم دینکم نازل ہوئی اور وہ حج اکبر کا دن تھا تو عمر رضی اللہ عنہ رو دیئے۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے پوچھا تجھے کس چیز نے رلایا؟ عرض کیا مجھے اس چیز نے رلایا کہ ہم اس حال میں تھے کہ ہمارے دین میں اضافہ ہوتا تھا۔ اب یہ مکمل ہو گیا اور کیونکہ کوئی چیز جب مکمل ہو جائے



ہے تو اس میں (پھر) کی ہوتی ہے۔ آپ نے فرمایا تو نے سچ کہا۔

(۳۵) ابن جریر نے قیسہ بن ابی ذؤیب رحمۃ اللہ علیہ سے روایت نقل کی ہے کہ کعب رضی اللہ عنہ نے فرمایا اس امت کے علاوہ کسی اور امت پر یہ آیت نازل ہوتی تو ہم دیکھتے کہ وہ اس دن کو عید بنا لیتے۔ اور اس میں اکٹھے ہوتے عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا وہ کوئی آیت ہے اے کعب؟ انہوں نے عرض کیا لفظ آیت الیوم اکملت لکم دینکم عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا جانتا ہوں کہ جس میں (یہ آیت) نازل ہوئی۔ اور اس جگہ کو بھی جس میں نازل ہوئی۔ یہ آیت جمعہ کے دن نازل ہوئی اور عرفہ کے دن الحمد للہ ہمارے لئے یہ دونوں دن عید ہیں۔

(۳۶) امام طحاوی، عبد بن حمید، امام ترمذی (امام ترمذی نے تصحیح کی ہے) ابن جریر، طبرانی اور امام بیہقی نے دلائل میں ابن عباس رضی اللہ عنہما سے نقل کیا ہے کہ انہوں نے لفظ آیت الیوم اکملت لکم دینکم والی آیت پڑھی تو یہودی نے کہا اگر ہم پر یہ آیت نازل ہوتی تو ہم اس کو عید بنا لیتے۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ یہ آیت دو عیدوں میں نازل ہوئی۔ جمعہ کا دن اور عرفہ کا دن۔

(۳۷) ابن جریر نے عس بن حارثہ انصاری سے روایت نقل کیا ہے کہ ہم دیوان میں بیٹھے ہوئے تھے۔ ایک نصرانی نے ہم سے کہا۔ اے الی اسلام! تمہارے اوپر ایک ایسی آیت نازل ہو چکی ہے۔ اگر ہم پر نازل ہوتی تو ہم اس دن کو اور اس وقت کو عید بنا لیتے۔ وہ یہ آیت ہے کہ لفظ آیت الیوم اکملت لکم دینکم جب تک ہم میں سے دو آدمی باقی رہے تو ہم میں سے کسی نے اس کا جواب نہ دیا۔ میں محمد بن کعب قرظی سے ملا اور اس بارے میں پوچھا تو فرمایا کیا تم نے اس پر جواب نہیں دیا؟ تو انہوں نے کہا کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا (یہ آیت) نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر اس حال میں نازل ہوئی کہ آپ پہاڑ پر بٹھہرے ہوئے تھے عرفہ کے دن یہ دن مسلمانوں کے لئے ہمیشہ عید ہوگا۔ جب تک اس میں سے ایک بھی باقی ہے۔

### مسلمان کی عید اور خوشی کا بیان

(۳۸) ابن جریر نے داؤد رضی اللہ عنہ سے روایت نقل ہے کہ میں نے عامر شععی رحمۃ اللہ علیہ سے کہا کہ یہودی کہتے ہیں کہ عربوں نے اس دن کو کیوں یاد نہیں رکھا کہ جس میں اللہ تعالیٰ نے ان کے دین کو کامل کر دیا۔ عامر رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا کیا تجھے وہ دن یاد نہیں؟ میں نے ان سے پوچھا وہ کون سا دن ہے؟ انہوں نے فرمایا عرفہ کا دن کہ اللہ تعالیٰ نے عرفہ کے دن میں (اس آیت کو) نازل فرمایا۔

(۳۹) ابن جریر اور ابن مردودہ نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے یہ آیت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل ہوئی اور آپ مقام عرفات میں وقوف کئے ہوئے تھے۔ یعنی لفظ آیت الیوم اکملت لکم دینکم

(۴۰) ابن جریر اور طبرانی نے عمرو بن قیس سلونی رحمۃ اللہ علیہ سے روایت کی کہ انہوں نے معاویہ بن ابی سفیان رضی اللہ عنہ کو میز پر بیٹھ کر اس آیت کو مشکل سے پڑھتے ہوئے سنا۔ یعنی لفظ آیت الیوم اکملت لکم دینکم یہاں تک کہ اس آیت کو ختم کیا تو انہوں نے فرمایا کہ (یہ آیت) عرفہ کے دن اور جمعہ کے دن نازل ہوئی۔

(۳۱) بزار، طبرانی اور ابن مردویہ نے سرہ رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کیا ہے کہ یہ آیت لفظ آیت الیوم اکملت لکم دینکم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل ہوئی کہ آپ جمعہ کے دن عرفات میں ٹھہرے ہوئے تھے۔

(۳۲) امام بزار نے سند صحیح کے ساتھ ابن عباس سے روایت نقل کی ہے کہ (یہ آیت) لفظ آیت الیوم اکملت لکم دینکم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر عرفات میں نازل ہوئی۔

(۳۳) ابن جریر نے ضعیف سند کے ساتھ ابن عباس رضی اللہ عنہما سے نقل کیا ہے تمہارے نبی ہجر کے دن پیدا ہوئے۔ ہجر کے دن نبی بنے۔ ہجر کے دن مکہ سے نکلے۔ ہجر کے دن مدینہ میں داخل ہوئے۔ ہجر کے دن مکہ فتح ہوا۔ اور سورۃ مائدہ ہجر کے دن اتاری

اکملت لکم دینکم اور ہجر کے دن آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے وفات پائی۔  
یعنی لفظ آیت الیوم اکملت لکم دینکم اور ابن عباس رحمۃ اللہ علیہ نے ضعیف سند کے ساتھ ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی جائے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے علی رضی اللہ عنہ کو غدر غم کے دن کھڑا فرمایا اور ان کے لئے ولایت کا اعلان فرمایا تو جبرئیل یہ آیت لے کر نازل ہوئے۔ یعنی لفظ آیت الیوم اکملت لکم دینکم

(۳۵) ابن مردویہ، امام خطیب اور ابن عساکر نے ضعیف سند کے ساتھ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ جب غدر غم کا دن تھا اور وہ دن اٹھارہ ذوالحجہ کا تھا۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس کا میں دوست ہوں علی بھی اس کا دوست ہے۔ تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیتیں لفظ آیت الیوم اکملت لکم دینکم

(۳۶) امام ابن جریر نے سدی رحمۃ اللہ علیہ سے لفظ آیت الیوم اکملت لکم دینکم کے بارے میں فرمایا یہ عرفہ کے دن نازل ہوئی اس کے بعد حرام یا حلال کے بارے میں کچھ بھی نازل نہیں ہوا۔ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مکہ مکرمہ سے واپس لوٹے تو وفات پا گئے۔ حضرت اسماء بنت عمیس رضی اللہ عنہ نے فرمایا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ یہ حج کیا اس درمیان کہ ہم چل دیئے تھے۔ اچانک سواری پر جبرئیل (علیہ السلام) ظاہر ہوئے اونٹنی نے اس بوجھ کی طاقت نہ رکھی جو اس پر قرآن مجید میں سے نازل ہو رہا تھا۔ تو وہ بیٹھ گئی میں آپ کے پاس حاضر ہوئی اور میں نے ان پر چادر ڈھانک دی جو مجھ پر تھی۔

(۳۷) ابن جریر رحمۃ اللہ علیہ نے ابن جریج رحمۃ اللہ علیہ سے نقل کیا ہے کہ اس آیت یعنی لفظ آیت الیوم اکملت لکم دینکم کے نازل ہونے کے بعد نبی صلی اللہ علیہ وسلم اکاسی رات (یعنی اکاسی دن) زندہ رہے (اس کے بعد وفات پا گئے) وما تولا لفظ آیت الیوم اکملت لکم دینکم

(۳۸) ابن جریر نے قتادہ رحمۃ اللہ علیہ سے نقل کیا کہ ہم کو یہ بات ذکر کی گئی کہ ہر دین والوں کے لئے ان کے دن کی ایک شکل بنادی جائے گی۔ قیامت کے دن، اور ایمان اہل ایمان کو خوشخبری دے گا اور ان کے ساتھ خبر کا وعدہ کرے گا یہاں تک کہ اسلام آئے گا اور کہے گا اے میرے رب! آپ سلام ہیں اور میں اسلام ہوں تو اللہ تعالیٰ فرمائیں گے آج میں تجھے ہی قبول کروں گا اور آج کے دن تیرے ہی بدلے میں جزا دوں گا۔

(۳۹) امام احمد رحمۃ اللہ علیہ نے علقمہ بن عبد اللہ مزی رحمۃ اللہ علیہ سے روایت نقل کی ہے کہ مجھے ایک آدمی نے بیان کیا کہ

کتاب الإنسان وشرابہ

میں حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کی مجلس میں تھا عمر رضی اللہ عنہ نے قوم میں سے ایک آدمی سے فرمایا کہ تو نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اسلام کے لئے صفت بیان کرتے ہوئے کیسے سنا؟ اس نے کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ اسلام جذبہ (چھوٹے بچے کی طرح) ظاہر ہوا پھر دو دانتوں والا چاروں والا چھ والا پھر کچلیاں نکالنے والے کی طرح ہو گیا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ کچلیاں نکالنے کے بعد ہم نقصان میں ہی ہیں۔

(۵۰) ابن جریر، ابن منذر اور ابن ابی حاتم نے ابن عباس سے روایت نقل کیا ہے لفظ آیت فمن اضطر (یہ جزا دی اس بھوک میں) اور فرمایا لفظ آیت غیو متجانف لائم یعنی گناہ میں حد سے تجاوز نہ کرنے والا۔

(۵۱) امام طوسی نے مسائل میں نافع بن ارزق رحمۃ اللہ علیہ سے نقل کیا ہے کہ ابن عباس رضی اللہ عنہما سے پوچھا کہ مجھے اللہ تعالیٰ کے اس قول لفظ آیت فی مخصصة کے بارے میں بتائیے تو انہوں نے فرمایا یعنی بھوک اور مشقت میں۔ پھر پوچھا کہ عرب کے لوگ اس معنی سے واقف ہیں فرمایا ہاں کیا تو نے اعشیٰ کو نہیں سنا وہ کہتا ہے۔

تبتون فی المستی ملاء بطونکم وجار انکم غرقى یبتن خمالصا  
ترجمہ: موسم سرما میں رات گزارتے ہو پیٹ بھر کر جبکہ تمہارے پڑوسی بھوکے خالی پیٹ رات گزارتے ہیں۔

(۵۲) عبدالرزاق اور امام عبد بن حمید نے قتادہ رضی اللہ عنہ سے نقل کیا ہے کہ لفظ آیت فمن اضطر فی مخصصة غیر متجانف لائم سے مراد ہے ایسی بھوک میں کہ جس میں کسی گناہ میں واقع ہونے والا نہ ہو۔  
مجبور و لا چار شخص کے لئے مردار کھانے کی اجازت

(۵۳) ابن جریر رحمۃ اللہ علیہ نے مجاہد رحمۃ اللہ علیہ سے اس آیت کے بارے میں نقل کیا ہے کہ مجبور ہونے والے کے لئے اجازت دی گئی ہے۔ جب وہ کسی گناہ کا ارادہ کرنے والا نہ ہو اور مشقت میں پڑ جانے کی وجہ سے اس کو کھائے اور جو شخص بغاوت کر کے حد سے تجاوز کرے یا اللہ کی نافرمانی میں نکلے ہو اس پر اس (مردار) کو کھانا حرام ہے۔

(۵۴) امام احمد رحمۃ اللہ علیہ نے اور حاکم نے (اور اسے صحیح بھی کیا ہے) ابو داؤد اللیشی رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ صحابہ رحمۃ اللہ علیہ نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم اس زمین میں ہوتے ہیں کہ ہم کو بھوک اور قحط سالی آ جاتی ہے تو ہمارے لئے کیا مردار کھانا حلال ہوتا ہے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم کو صبح اور شام کا کھانا بھی نہ ملے اور نہ کوئی سامان ترکاری ملے تو تم اس سے فائدہ اٹھا سکتے ہو۔

(۵۵) ابن سعد اور امام ابو داؤد نے فیج عامر رضی اللہ عنہ سے روایت نقل ہے کہ انہوں نے عرض کیا یا رسول اللہ! ہمارے لئے کب مردار حلال ہوتا ہے آپ نے پوچھا تمہارا کھانا کیا ہے؟ عرض کیا ہم صبح کو بھی کھاتے ہیں اور شام کو بھی کھاتے ہیں عقبہ نے کہا صبح کو ایک پیالہ اور شام کو ایک پیالہ عرض کیا اتنا جبکہ بھوک اس سے انکار کرے۔ فرمایا تو اسی حالت میں ان کے لئے مردار حلال کیا گیا ہے۔

(۵۲) امام حاکم نے (اسے صحیح بھی قرار دیا ہے) سمرۃ بن جندب رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تو شام کے وقت گھر والوں کو دودھ سے سیراب کرے تو پھر اس مردار سے بچ جا جس سے اللہ تعالیٰ نے منع فرمایا۔  
(تفسیر درمنثور، سورہ مائدہ، بیروت)

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے (آیت) الْيَوْمَ اكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ۔ نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب مکہ میں تھے تو اس وقت صرف نماز فرض تھی جب مدینہ طیبہ تشریف لائے تو اللہ تعالیٰ نے آپ کے حج کرنے تک حلال اور حرام نازل کیا۔ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حج فرمایا اور دین مکمل فرمایا تو یہ آیت نازل ہوئی۔ (آیت) الْيَوْمَ اكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ۔ ائمہ حدیث نے طارق بن شہاب سے روایت کیا ہے، فرمایا: ایک یہودی حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس آیا اور کہنے لگا: اے امیر المومنین! تمہاری کتاب میں شہاب سے روایت کیا ہے جسے تم پڑھتے ہو اگر ہم پر نازل ہوتی تو ہم اس دن کو عید مناتے، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا: وہ کون سی آیت ہے؟ ایک آیت ہے (آیت) الْيَوْمَ اكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَاتَّمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيْتُ لَكُمْ الْإِسْلَامَ دِينًا۔ حضرت عمر نے کہا: میں اس دن کو جانتا ہوں جس دن میں نازل ہوئی اور (اس مکان کو جانتا ہوں جس میں وہ نازل ہوئی) یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر عرفہ کے دن جمعہ کے دن نازل ہوئی۔ (صحیح بخاری کتاب الایمان جلد ۱، ایضاً حدیث ۴۲، غیاء القرآن، جلی بخش)

یہ مسلم کے الفاظ ہی اور نسائی کے ہاں جمعہ کی رات کا ذکر ہے، روایت ہے کہ جب یہ حج اکبر میں نازل ہوئی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے پڑھا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ رونے لگے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پوچھا: تم کیوں رو رہے ہو؟ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے عرض کی: مجھے اس چیز نے رلایا ہے کہ ہمارے دین میں دیادتی ہو رہی تھی اب ہمارا دین مکمل ہو گیا ہے تو کوئی چیز مکمل نہیں ہوتی مگر وہ کم ہوتی ہے، نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تو نے حج کہا ہے مجاہد نے روایت کیا ہے کہ یہ آیت فتح مکہ کے دن نازل ہوئی۔ (المحرر الوجیز، جلد ۲، صفحہ ۱۵۴، ادار اکتب العلمیہ)

میں کہتا ہوں: پہلا قول اصح ہے یہ جمعہ کے دن نازل ہوئی اور سن دس ہجری حجۃ الوداع کے موقع پر عصر کے بعد عرفہ کا دن تھا جب کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی اونٹنی اعضاء پر عرفہ میں ٹھہرے ہوئے تھے، اونٹنی کا بازو وحی کے بوجھ کی وجہ سے ٹوٹنے کے قریب تھا تو وہ اونٹنی بیٹھ گئی تھی، الیوم سے مراد دن کا بعض حصہ بھی لیا جاتا ہے، اسی طرح الشھر سے مراد بعض مہینہ لیا جاتا ہے تو کہتا ہے: ہم نے مہینہ میں یہ کیا اور سال میں یہ کیا، یہ تو معلوم ہے کہ تو نے پورے مہینہ اور پورے سال میں یہ نہیں کیا یہ عرب عجم کی نخت میں استعمال ہوتا ہے۔ الدین سے مراد وہ شرائع ہیں جو ہمارے لیے مشروع اور مفتوح ہوئیں، کیونکہ یہ شرائع تھوڑی تھوڑی نازل ہوئیں اور آخر میں یہ آیت نازل ہوئی اور اس کے بعد کوئی حکم نازل نہیں ہوا، یہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور سدی کا قول ہے، جمہور علماء نے کہا: اس سے مراد بڑے بڑے فرائض اور تحلیل و تحریم ہیں، فرمایا: اس کے بعد بھی بہت سا قرآن نازل ہوا اور اس کے بعد آیت ربنا نازل ہوئی۔ اور آیت کلالہ نازل ہوئی، پس دین کا بڑا حصہ اور حج کا امر مکمل ہوا کیونکہ اس سال میں مسلمانوں کے ساتھ کسی مشرک نے طواف نہ کیا اور نہ بیت اللہ کا کسی برہنہ شخص نے طواف کیا تمام لوگ عرفہ میں ٹھہرے بعض علماء نے فرمایا: (آیت) الْيَوْمَ اكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ۔ یعنی تمہارے لیے تمہارے دشمنوں کو میں نے ہلاک کر دیا اور تمہارے دین کو تمام ادا کیا



کتاب التَّائِبِينَ وَالتَّائِبِينَ

پر غائب دیا جیسے تو کہتا ہے: ہمارے لیے وہ مکمل ہوا جو ہم ہم چاہتے تھے جب تیرے دشمن کا کام تمام کر دیا جائے۔

مسئلہ نمبر: (۲۳) اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے (آیت) وَاَتِمِّمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي . شرايع اور احکام کی تکمیل کر کے اور دین اسلام کو غلبہ دے کر تم پر اپنی نعمت کو مکمل کیا جیسا کہ میں نے تم سے وعدہ کیا تھا، کیونکہ میں نے کہا تھا: (آیت) وَلَا تَسْمَعْ لِلْعَمَلِ عَلَيْكُمْ . (پھر: ۱۵۰)

یہ مکمل میں امن اور اطمینان سے داخل ہونا ہے اور اس کے علاوہ نعمتیں ہیں جو اس ملت حنیفہ کو جنت کے دخول تک میرا آئی ہیں۔ مسئلہ نمبر: (۲۴) شاید کوئی کہے والا کہے: اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے (آیت) الْيَوْمَ اكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ . اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ پہلے یہ دین کامل نہ تھا یہ اس بات کا موجب ہے کہ پہلے جتنے مہاجرین و انصار فوت ہو گئے ہیں اور وہ لوگ جو پورے دین تھے اور ساتھ ساتھ بڑی بڑی مشقتیں برداشت کی تھیں وہ لوگ ناقص دین پر فوت ہوئے تھے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ناقص دین کی طرف اس عرصہ میں دعوت دیتے رہے اور یہ مسلم ہے کہ نقص عیب ہے اور اللہ کا دین قیَم ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: دینا قیما۔ ان تمام باتوں کا جواب یہ ہے کہ تو نے یہ کیوں کہا کہ ہر نقص عیب ہے اس پر تمہاری دلیل کیا ہے، پھر کہا جائے گا: کیا مہینہ کام ہونا کیا یہ عیب ہے اور مسافر کی نماز کا کم ہونا کیا یہ اس کے لیے عیب ہے اور عمر کا نقصان جس کا اللہ تعالیٰ نے اپنے ارشاد ہے (آیت) وَمَا يَعْمُرُ مِنْ مَعْمَرٍ وَلَا يَنْقُصُ مِنْ عَمْرِهِ . (فاطر: ۱۱) سے ارادہ فرمایا کیا یہ اس کے لیے عیب ہے، عادت سے کم دنوں میں حیض کا ختم ہونا اور حمل کے ایام کا کم ہونا اور چوری کے ساتھ یا جلنے کے ساتھ یا غرق ہونے کے ساتھ مال کا کم ہونا جب کہ اس کا بالکل محتاج نہ ہو؟ پس تو نے انکار نہیں کیا کہ شرع میں دین کے اجزاء کی کمی اس کے باقی اجزاء کے لاحق ہونے سے پہلے جو اللہ کے حکم میں باقی ہیں یہ عیب اور شین نہیں ہے اور تو نے انکار نہیں کیا کہ (آیت) الْيَوْمَ اكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ . کے ارشاد کا معنی دوا اعتبار سے ہے۔

(۱) اس سے مراد یہ ہوگا کہ میں نے اس دین کو اس انتہائی حد تک پہنچایا جو میرے نزدیک تھی جس کا میں نے فیصلہ کیا اور جس کا میں نے اندازہ کیا اور اس سے یہ ثابت نہیں ہوتا کہ پہلے اس میں ایسا نقص تھا جو عیب شمار ہوتا، لیکن یہ نقصان مقید کے ساتھ موصوف ہوتا ہے، کہا جائے گا کہ اس اعتبار سے ناقص تھا جو اللہ تعالیٰ کے پاس تھا جو اس کو لاحق ہونے والا اور اس سے ملنے والا تھا مثلاً ایک شخص جس کو اللہ تعالیٰ سو سال تک پہنچانے والا تھا پس کہا جاتا تھا، اللہ تعالیٰ نے اس کی عمر کو مکمل کیا، اس سے یہ ثابت نہیں ہوتا کہ اس کی عمر ساٹھ سال تھی تو وہ ناقص تھی جو قصور اور خلل کا نقص تھا، کیونکہ نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے تھے: جس کو اللہ تعالیٰ نے ساٹھ سال کی عمر تک پہنچایا تو اس کی عمر میں عذر کا محل نہیں رہا۔

(صحیح بخاری کتاب الرقاق، باب من بلغ ستین سے اربع وستمین، ۵۹۴۰، ضیاء القرآن پبلیکیشنز)

لیکن نقصان مقید کے ساتھ موصوف کرنا جائز ہے پس کہا جائے گا: جو اس کی عمر اللہ کے پاس تھی اس اعتبار سے ناقص تھی اللہ تعالیٰ اسے اس عمر تک پہنچانے والا ہے اور اسے لمبی عمر دینے والا ہے اللہ تعالیٰ نے ظہر، عصر اور عشاء کی چار رکعتیں مکمل فرمائیں اگر



اس کے لیے اکمال کا لفظ بولا جائے تو کلام صحیح ہوگی۔

اس سے یہ ثابت نہیں ہوتا کہ جب دو رکنیں ہوتی ہیں تو وہ ناقص ہوتی ہیں اور قصور اور خلل کا نقص ہوتا ہے، اگر کہا جائے کہ اللہ کے نزدیک ناقص تھی اللہ تعالیٰ نے اس کے ساتھ اور چیز ملا دی اور اس پر کچھ زائد کر دیا تو اس طرح صحیح ہوگا، اسی طرح شرائع اسلام کا حکم ہے، شریعت کے احکام جو آہستہ آہستہ تھوڑے تھوڑے آئے حتیٰ کہ اللہ تعالیٰ نے دین کو اس منتہی تک پہنچا دیا جو اس کے پاس تھی۔

دوسری وجہ یہ ہے: (آیت) مَعْلُوم اکملت لکم دینکم۔ سے مراد یہ ہے اللہ تعالیٰ نے لوگوں کو اس حج کی توفیق بخشی جس کے علاوہ ان پر اور ارکان دین باقی نہ تھے، پس صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین نے حج کیا تو ان کے لیے دین جمع ہوا، اس لیے ارکان کی ادائیگی کے اعتبار سے اور فرائض کے قیام کے اعتبار سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے تھے: اسلام کی بنیاد پانچ احکام پر ہے۔ (صحیح مسلم کتاب الایمان، جلد ۱، صفحہ ۳۲، ایضاً حدیث صحیح بخاری، رقم الحدیث ۷۷۸، فیہ القرآن، پہلی کیشنز)۔

صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین نے کلمہ کی شہادت بھی دی، نماز بھی پڑھی، زکوٰۃ بھی دی، روزے بھی رکھے، جہاد بھی کیا اور عمرہ بھی کیا، لیکن حج نہیں کیا تھا، جب انہوں نے اس دن نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ حج کیا تو اللہ تعالیٰ نے یہ ارشاد نازل کیا جب کہ وہ عرفہ کی شام موقف میں تھے۔ اس سے مراد یہ لیا کہ ان کے لیے دین کی وضع کو مکمل کیا، اس میں دلالت ہے کہ تمام طاعات، دین ایمان اور اسلام ہیں۔

مسئلہ نمبر: (۲۵) اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے (آیت) وَرَضِيتْ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا۔ یعنی میں نے تمہیں بتایا کہ میری رضا تمہارے لیے دین میں ہے اللہ تعالیٰ نے ہمیشہ ہمارے لیے دین کو پسند کیا، پس اس دن کے ساتھ رضا کے خاص ہونے کا فائدہ نہ ہوگا اگر ہم اس کو اپنے ظاہر پر محمول کریں، دینا تمیز کی بنا پر منصوب ہے اگر تو چاہے تو مفعول ثانی بنادے، اگر کہا جائے کہ اس کا معنی ہے میں نے تمہارے لیے پسند کیا جب تم نے میرے لیے اس دین کا اقرار کیا جو تمہارے لیے میں نے شروع کیا، یہ بھی احتمال ہے کہ (آیت) وَرَضِيتْ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا۔ سے مراد یہ ہو کہ میں نے تمہارے اسلام کو پسند کیا بطور دین جس پر تم آج ہو یہ اپنے اکمال کے ساتھ ہمیشہ باقی رہے گا، اس سے کوئی چیز منسوخ نہیں کروں گا، واللہ اعلم۔

اسلام میں اس آیت میں وہ ہے جو اللہ تعالیٰ کے ارشاد ان الدین عند اللہ الاسلام میں ہے جبریل نے نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اسلام کے متعلق سوال کیا تھا اس کی جو اس میں تفسیر کی گئی تھی وہ ایمان، اعمال اور دوسرے احکام کا نام ہے۔

(صحیح بخاری، باب سوال الجبرائیل عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم عن ایمان، رقم الحدیث ۴۸، فیہ القرآن، پہلی کیشنز)

## 19 - باب علامة الإيمان

یہ باب ہے کہ ایمان کی علامت

5028 - أَخْبَرَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرٌ - يَعْنِي ابْنَ الْمُفَضَّلِ - قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ أَنَّهُ

سَمِعَ أَنَسًا يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّىٰ أَكُونَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ وَلَدِهِ

وَاللَّيْلَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ“۔

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: ”تم میں سے کوئی بھی ایک شخص اس وقت تک کامل مومن نہیں ہو سکتا جب تک ”میں“ اس کے نزدیک اس کی اولاد اس کے والدین اور تمام لوگوں سے زیادہ محبوب نہیں ہو جاتا۔“

ایمان کی اصل اور نبی کریم ﷺ کی محبت کا بیان

اسی میں ہوا مگر خامی تو سب کچھ نامکمل ہے

خدا کے دامن توحید میں آباد ہونے کی

عمر ﷺ کی محبت دین حق میں شرط اول ہے

عمر ﷺ کی محبت ہے سند آزاد ہونے کی

وجہ تحقیق کائنات سرور دو عالم نبی محترم رسول مکرم نور مجسم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ بندہ مومن کے تعلق کے بارے میں شریعت مطہرہ میں انتہائی واضح اور صریح احکامات موجود ہیں، کہ کوئی بھی اس وقت تک کامل مومن نہیں ہو سکتا، کہ جب تک رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات مبارکہ اس کو اس کی جان اس کی اولاد اس کے ماں باپ اس کے مال یہاں تک کہ دنیا کی ہر شے سے زیادہ محبوب اور پیاری نہ ہو جائے۔

یہی اصل ایمان ہے کہ روح کائنات فخر موجودات صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ انتہا درجہ کا تعلق عشق و محبت رکھا جائے، اگر صحابہ کرام علیہم الرضوان کے شب و روز کا مطالعہ کریں، تو یہ حقیقت روز روشن کی طرح عیاں ہو جاتی ہے کہ وہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے کس انتہائی درجے کا عشق اور کس قدر عظیم الشان محبت کا مظاہرہ کرتے تھے۔

کیونکہ اقامت و احیائے دین کا دار و مدار ایمان پر ہے اور پھر کامل ایمان کا انحصار نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ عشق و محبت اور انتہا درجہ کی تعظیم و تکریم پر ہے۔

بعض لوگ سوال کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ادب و تعظیم و تکریم کے معیار کے اصول اور پیمانے کیا ہیں؟۔۔۔ تو اس سلسلے میں عرض ہے کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے عشق و محبت جس قدر صحابہ کرام علیہم الرضوان کرتے تھے اس کی مثال ملنا مشکل و ناپید ہے، کہ

صحابہ کرام علیہم الرضوان کو حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا جس پاس ادب تھا اور جو تعظیم رسالت اور تکریم رسالت صحابہ کرام علیہم الرضوان کو حاصل تھی یہ سب کچھ ان کو سرکار نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے عشق اور محبت کی بدولت ملا تھا نبی رحمت شفیع امت صلی اللہ علیہ وسلم سے عشق و محبت کا یہ تسلسل صحابہ کرام علیہم الرضوان سے لے کر تابعین و تبع تابعین اور ائمہ تک جاتا ہے۔

اسلاف و اخبار کے ادب و تکریم مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ حال تھا کہ ذکر مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم سنتے ہی ان کی آنکھیں چھم چھم برسنے لگتی۔

آج امت مسلمہ دین سے جس قدر ہوتی جا رہی ہے اس کی ایک سب سے بڑی وجہ یہ ہے کہ ہم سیرت مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم سے نا آشنا ہوتے جا رہے ہیں اور امت مسلمہ کا سیرت مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم سے دوری کے سبب گستاخان رسول صلی اللہ علیہ وسلم کو موقع مل رہا ہے کہ وہ امت کے بھولے بھالے اور سیدھے سادھے مسلمانوں کو شرک و بدعت کی آڑ میں گمراہ کر کے اپنے آقاؤں کی خوشنودی حاصل کر رہے ہیں۔

اہل ایمان کے دلوں سے ادب مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم و تعظیم و تکریم رحمت دو عالم صلی اللہ علیہ وسلم کو ختم کرنے کے لئے درجنوں گمراہ فرتے وجود میں آ گئے ہیں

مختلف ناموں سے گمراہی کا یہ ٹولہ اپنے ایمان کا تو بیڑا غرق کر ہی چکا ہے اب وہ بھولے بھالے اور سادہ لوح مسلمانوں کو شرک و بدعت کے نعرے کی آڑ میں ورغلا کر اپنے شگنوں میں لے کر ان کے دلوں سے شمع عشق و رسالت کو بجھانا چاہتا ہے۔

جو لوگ سیرت مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوری طرح واقف نہیں اور جن کو درست عقائد کا صحیح علم نہیں ہے وہ وہ سیدھے سادھے مسلمان، ان گمراہ و بد مذہبوں کے جال میں پھنس کر اپنے ایمان کی قیمتی دولت کو گنوا دیتے ہیں اس لئے ضروری ہے کہ ہر مسلمان کو چاہئے کہ آئے دو جہاں صلی اللہ علیہ وسلم کی عظمت اور رفعت و کمال سے آگاہ ہو اور عقائد صحیحہ سے بھی آگاہی حاصل کر لے۔ جتنا عشق اور جتنی محبت حضور کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے کریں گے اسی قدر ادب مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی معرفت کا ادراک حاصل ہوگا۔

یہاں پر ایک سوال اور بھی پیدا ہوتا ہے، کہ گمراہ فرتے، جو کہ ایک ہی حمام کے سب ننگے ہیں، یہ سب مذہب، رسول (علیہ السلام) دشمنی اور بعض نبی کے معاملے میں بہت اچھی طرح سے ساجھے دار ہیں یہ لوگ مسلمانوں کو طرح طرح کے مسائل میں الجھانے کی کوشش کرتے ہیں، یہ علماء و فقہاء سے بحث نہیں کرتے، بلکہ یہ عام لوگوں سے اباحت کر کے گمراہ کرتے ہیں

ان کے گستاخانہ طرز عمل میں ایک گمراہ کن سوال یہ بھی سیدھے سادھے مسلمانوں سے ہوتا ہے کہ یہ اہلسنت بریلوی لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تعظیم حد سے زیادہ کر کے اس تعظیم کو اللہ تعالیٰ کے برابر کر دیتے ہیں، حالانکہ ایسا نہیں ہے یہ محض جھوٹ، افتراء اور الزام ہے۔

نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اللہ تعالیٰ کے بندے ہیں اور ہم یہ شہادت ہر نماز میں التحیات پڑھتے وقت دیتے ہیں، لہذا ثابت ہوا کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اللہ تعالیٰ کا بندہ و مخلوق تسلیم کرتے ہیں، جبکہ اللہ تعالیٰ خالق اور معبود ہے

تفصیلی بحث اندر کتاب میں مناسب موضوع کے لحاظ سے کروں گا یہاں محض ۲ الفاظ میں ان گستاخوں کو لپیٹ لیتا ہوں، کہ آپ، جناب رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی تعظیم و توقیر اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ادب کی حد کی وضاحت کر دیں کہ وہ حد کہاں تک ہے؟ ... تاکہ ہم اس حد تک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تعظیم و توقیر کریں

ویسے ایک بات کی اور وضاحت کر کے ان گمراہوں کے ساجھے کی ہڈیاں بچ چورا ہے میں پھوڑ ہی دیتا ہوں، کہ اللہ تعالیٰ تو لامحدود ہے اور ہم رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی تعظیم و توقیر کو کس طرح لا سکتے ہیں اس لامحدودیت کی طرف یہ تو ممکن ہی نہیں کہ

مخلوق، معبود کے درجات تک پہنچ جائے۔

باقی رہی بات نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی عظمت و توقیر کی اور ادب کی، تو اس کا تو ہمیں قلم دیا جا رہا ہے اور ہم اللہ تعالیٰ کے حکم کے مطابق نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا ادب کرتے ہیں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی تعظیم و توقیر کرتے ہیں، اور جو اللہ تعالیٰ کے حکم کے خلاف ورزی کرے گا، وہ مومن تو نہیں ہو سکتا،

مومن تو وہی ہیں، کہ جو اللہ تعالیٰ کے احکامات مکمل طور پر بجالائیں، جن میں یہ بھی شامل ہے کہ اللہ تعالیٰ ایمان کے معاملے میں مومنین کو آزمائے گا بھی، گو وہ یہ جانتا بھی ہے کہ کون مومن ہے اور کون مومن نہیں ہے اور اس طرح اللہ تعالیٰ اپنی حجت قائم فرمائے گا۔ (ترجمہ کنز الایمان)

کیا لوگ اس گھمنڈ میں ہے کہ اتنی بات پر چھوڑ دے جائیں گے کہ ہم لائے اور ان کی آزمائش نہ ہوگی۔ (سورۃ العنکبوت 2) اس آیت کریمہ کی روشنی میں دیکھیں تو اس بات کی گنجائش ہی نہیں کہ شخص یہ کہنا کہ ہم ایمان لائے ہیں ان کے اس قول کو تسلیم کر لیا جائے گا اس کے لئے ان کی آزمائش ہوگی کہ وہ ایمان والے ہیں یا نہیں، جن کا ثبوت یہ بھی ہے ارشاد ربانی ہے، کہ کیا اس گمان میں ہو کہ جنت میں چلے جاؤ گیادرا بھی تم پر اٹکوں کی سی رواداد نہ آئی، پہنچی انہیں سختی اور شدت اور ہلا ہلا ڈالے گئے یہاں تک کہ اٹھا رسول اور ان کے ساتھ ایمان والے کب آئے گی مدد اللہ کی؟۔۔۔ سن لو اللہ کی مدد قریب ہے۔ سورۃ البقرہ 214

### شان نزول اخذ از ترجمہ کنز الایمان

یہ آیت کریمہ غزوہ احزاب کے متعلق نازل ہوئی جہاں مسلمانوں کو سردی اور بھوک وغیرہ کی سخت تکلیفیں پہنچی تھیں، ان میں انہیں صبر کرنے کی تلقین فرمائی گئی اور بتایا گیا کہ راہ خدا میں تکالیف برداشت کرنا قدیم سے خاصان خدا کا معمول رہا ہے ابھی تو تمہیں پہلوں کی سی تکلیفیں پہنچی بھی نہیں ہیں۔

حضرت خباب بنارت رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی رحمت صلی اللہ علیہ وسلم سایہ کعبہ میں اپنی چادر مبارکہ سے تکیہ کئے ہوئے تشریف فرما تھے، ہم نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کی کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے لئے دعا کیوں نہیں فرماتے ہماری مدد کیوں نہیں کرتے؟۔۔۔ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم سے پہلے لوگ گرفتار کئے جاتے تھے زمین میں گڑھا کھود کر اس میں دبائے جاتے تھے آسے سے چیر کر دو ٹکڑے کر ڈالے جاتے تھے اور لوہے کی کتلیوں سے ان کے گوشت نوچے جاتے تھے اور ان میں کوئی مصیبت انہیں آنکے دین سے روک نہ سکتی تھی۔ (سورۃ البقرہ 214 شان نزول ترجمہ کنز الایمان بہت سورۃ مہبوبہ 2)

یہ حال بتایا جا رہا ہے ایمان والوں کا جو ہر آزمائش و ابتلاء میں بھی صبر سے کام لیتے تھے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم سے جڑے رہتے تھے کیونکہ وہ جانتے تھے کہ اصل الایمان یہی ہے کہ جان ایمان روح کا نالت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ جڑا رہتا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ اجتہاد رہے کا تعلق عشق و محبت اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ادب و احترام اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی تعظیم و توقیر اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی اطاعت و بر حکم ماننا ہی عین ایمان ہے اور اس کے خلاف کرنا کفر ہے۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے بالاسناد مروی ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم میں سے کوئی شخص اس وقت تک مومن نہیں ہو سکتا کہ جب تک میں اس کو اس کی جان، اس کی اولاد، اس کے ماں باپ اور تمام لوگوں سے یہاں تک کہ دنیا کی ہر شے سے زیادہ پیار نہ ہو جاؤں۔

محمد بن ثنی، عبد الوہاب ثقفی، ایوب، ابو قلابہ، انس رضی اللہ عنہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا یہ تین باتیں جس کسی میں ہوں گیں، وہ ایمان کی مٹھاس (مڑہ) پائے گا، اللہ اور اس کے رسول اس کے نزدیک تمام انسانوں سے زیادہ محبوب ہوں اور جس کسی سے محبت کرے تو صرف اللہ ہی کے لئے کرے اور کفر میں واپس جانے کو ایسا برا سمجھے جیسے آگ میں ڈالے جانے کو۔

مذکورہ احادیث کریمہ میں مومنین کو ایمان کی حلاوت و لذت کے بارے میں آگاہ کیا جا رہا ہے کہ ایمان لانے کے بعد ایمان کی حلاوت پانا بھی اہم قرار دیا جا رہا ہے۔ محض یہ نہیں کہ کبھی یا کہ ہم ایمان لائے بلکہ ایمان کی حلاوت کے لئے جب وہ آزمائش کے مرحلے میں ہو تو کفر پر نہ لوٹ جائے بلکہ آزمائش میں صبر کرتے ہوئے ثابت قدم رہے اور کفر پر لوٹنے کو ایسا جانے جیسے کہ آگ میں ڈالے جانے کو برا جانتا ہے اور یہ سب کچھ اللہ تعالیٰ ہی کے لئے کرے اور اللہ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت کو دنیا و دنیاویہ کی تمام محبتوں پر فوقیت دے اس جگہ پر اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت کا تذکرہ کیا گیا ہے۔

اللہ تعالیٰ فرماتا ہے، کہ ایمان والوں کو اللہ کے برابر کسی کی محبت نہیں۔ سورۃ البقرہ ۱۶۵ نیز ایک اور مقام پر ارشاد باری تعالیٰ ہے کہ

قُلْ إِنْ كَانَ آبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَإِخْوَانُكُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ وَعَشِيرَتُكُمْ وَأَمْوَالٌ اقْتَرَفْتُمُوهَا وَتِجَارَةٌ تَعْمَلُونَ كَسَادَهَا وَمَسَاكِنُ تَرْضَوْنَهَا أَحَبَّ إِلَيْكُمْ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَجِهَادٍ فِي سَبِيلِهِ فَتَرَبَّصُوا حَتَّى يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ .

یعنی آپ صلی اللہ علیہ وسلم فرمادیں، کہ اگر تمہارے باپ اور تمہارے بیٹے اور تمہارے بھائی اور تمہاری عورتیں اور تمہارا گنہ اور تمہاری کمائی کے مال اور وہ سودا جس کے نقصان کا تمہیں ڈر ہے اور تمہارے پسند کے مکان یہ چیزیں اللہ اور اس کے رسول اور اس کی راہ میں لڑنے سے زیادہ پیاری ہوں تو راستہ دیکھو یہاں تک کہ اللہ اپنا حکم لائے اور اللہ فاسقوں کو راہ نہیں دیتا۔ (سورۃ التوبہ ۲۴)

آیات بالا میں اللہ تعالیٰ سے محبت کا ذکر کیا گیا ہے، کہ ایمان والوں کو اللہ کے برابر کسی کی محبت نہیں دوسری جگہ اللہ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کا ذکر ایک ساتھ کیا گیا ہے، کہ اللہ اور اس کے حبیب کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی راہ میں لڑنے سے زیادہ اگر کوئی درمحبوب ہو تو راستہ دیکھو حتیٰ کہ اللہ اپنا حکم لائے۔

اس مقام پر اللہ تعالیٰ نے تفصیل کے ساتھ یہ بیان فرمادیا کہ اس انسان کی جتنی بنی رشتہ داریاں ہیں یا اس کی محبت کے جتنے بھی ذرائع ہیں ان سب کو سمیٹ کر اس کے مقابلے میں اللہ تعالیٰ کی محبت کا جھنڈا بلند ہونا چاہئے ایک طرف اس کی محبت اپنے باپ



کے ساتھ ہے اپنے بیٹے کے ساتھ اپنی زوجہ کے ساتھ ہے اپنے کماے ہوئے مال کے ساتھ ہے اپنی کوٹھی اپنے بنگلہ کے ساتھ ہے۔ اور دوسری طرف اس کی محبت اللہ تعالیٰ و رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ہے اور جہاد کے ساتھ ہے جب یہ سب محبتیں وسلم کی محبت کو بلند کرے گا اور ان دو ذوات کی محبت کو باقی تمام ذوات کی محبتوں پر غالب کر دے گا۔

مذکورہ آیت کریمہ میں جہاں اللہ تعالیٰ نے اپنی محبت کی تفصیل کا ذکر کیا وہاں ساتھ ہی رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت کا تذکرہ بھی کیا ہے، تاکہ کسی کو غلط فہمی نہ رہے کہ کہیں اللہ تعالیٰ کی محبت میں کوئی فرق ہے، خالق کائنات ہم سے دوسری تمام محبتیں چھڑوانا چاہتا ہے لیکن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا تذکرہ ان میں نہیں فرمایا جن کی محبت اللہ تعالیٰ چھڑوانا چاہتا ہے، بلکہ رب کائنات نے آقائے کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا تذکرہ اس محبت کے ساتھ فرمایا ہے، جس میں کہا گیا ہے کہ تمام چیزوں کی محبت سے اوپر اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت کو مقدم ہونا چاہئے۔

اللہ تعالیٰ نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت کو اپنی محبت کے ساتھ ذکر کر کے اس بات کو واضح کیا ہے کہ اس کے سوا باقی ہر محبت کو چھوڑنا ہوگا، وہ محبت جو اللہ تعالیٰ کی محبت کے مقابل آجائے، اس کو ہر حال میں چھوڑنے کو کہا جا رہا ہے، لیکن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت کو اللہ تعالیٰ نے اس محبت میں نہیں رکھا لکھا جو مقابل آجائے، بلکہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت اللہ تعالیٰ ہی کی محبت ہے اس لئے اللہ تعالیٰ نے اپنی محبت کے ساتھ ہی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت کا ذکر فرمایا ہے۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وضو فرما رہے تھے صحابہ کرام علیہم الرضوان مستعمل پانی حاصل کر رہے تھے اور اسے چوم رہے تھے ہاتھوں پر لگا رہے تھے، جب ان سے پوچھا گیا، کہ تم ایسا کیوں کرتے ہو، کہ میں وضو کرتا ہوں اور تم میرے وضو کے پانی کے لئے تڑپتے ہو اس کو حاصل کرتے ہو اس کی کیا وجہ ہے؟ تو صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کی کہ محب اللہ و رسولہ: یہ کام اللہ تعالیٰ کی محبت اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت کے لئے کرتے ہیں۔

بخاری شریف میں ہے آپ نے، کہ وضو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم فرما رہے ہیں اور خالق کائنات تو اعضاء سے بھی پاک ہے، لیکن اس مستعمل پانی کے بارے میں صحابہ کرام علیہم الرضوان کا نظریہ یہ تھا، کہ پانی سے ہمیں دونوں کی خوشبو آتی ہے اس واسطے قرآن و سنت میں یہ دونوں محبتیں ہمیشہ یکجا کی جا رہی ہیں، کجائی بیان کیا گیا ہے اور نفس الامر میں ان دونوں محبتوں کا حکم ایک ہی ہے۔ بات ہے اللہ تعالیٰ سے محبت کی، لیکن کہی بھی کس طرح اللہ تعالیٰ سے محبت کر سکتا ہے اس کے لئے بھی اللہ تعالیٰ نے قانون اور قرینہ بتا دیا ہے، آپ کچھ بھی کر لیں آپ کو گھوم پھر کر سرور دو عالم صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ اقدس ہی کی طرف آنا پڑے گا اور اس کے سوا کوئی دوسرا راستہ ہے ہی نہیں، کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے، کہ اے محبوب صلی اللہ علیہ وسلم آپ صلی اللہ علیہ وسلم فرما دیجئے، کہ لوگوں اگر تم اللہ تعالیٰ کو دوست رکھتے ہو، تو میرے فرمانبردار ہو جاؤ، اللہ تعالیٰ تمہیں دوست رکھے گا اور تمہارے گناہ بخش دے گا اور اللہ تعالیٰ بخشنے والا مہربان ہے۔ (سورۃ آل عمران - آیت 31)

جو اللہ تعالیٰ سے محبت کرتا ہے یا کرنا چاہتا ہے اس کو بتا دیا گیا ہے کہ تم اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی پیروی کرو، جب تم اللہ

کے اس محبوب کی پیروی کرو گے تو اللہ تعالیٰ تم سے محبت کرے گا جیسے دوست رکھے گا مگر شرط یہی ہے کہ تم رسول محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی پیروی کرو اور لازمی بات ہے، کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی پیروی وہی کرے گا، کہ جو آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے محبت رکھے گا اور جو محبت رکھے گا وہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا بے حد ادب و احترام بھی کرے گا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی تعظیم و توقیر بھی کرے گا اور اس طرح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اطاعت و پیروی کرنا ایمان بن جائے گا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات مقدسہ پر ایمان لانا ہی عین ایمان ہے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات کریمہ ہی ایمان کا مدار ہے اور کامل ایمان کا انحصار نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ عشق اور محبت اور انتہا درجہ کی تعظیم و تکریم پر ہے۔

اور تاریخ اسلام گواہ ہے، کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ کرام علیہم الرضوان نے اپنے والہانہ عشق و محبت سے سرشار ہو کر جس شاندار انداز میں اپنے آقا و مولیٰ صلی اللہ علیہ وسلم سے اپنی عقیدت و محبت کا اظہار کیا اور جس قدر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی تعظیم و توقیر کی، اس کی نظیر مل ہی نہیں سکتی، نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے محبت کے بغیر آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لانا مقصود ہی نہیں ہے، مومن کے لئے ضروری ہے کہ وہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو اپنی جان اپنی اولاد اپنے ماں باپ اور مخلوق میں سے ہر شے سے زیادہ محبوب رکھے۔

اللہ تعالیٰ فرماتا ہے، کہ یہ نبی مسلمانوں کا ان کی جان سے زیادہ مالک ہے۔ (سورۃ الاحزاب، آیت ۶)

اللہ تعالیٰ نے جب سرور دو عالم صلی اللہ علیہ وسلم کو مالک بنادیا ہے، ہماری جانوں کا۔ تو پھر کس کو اختیار ہے کہ کوئی بھی شخص آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا ادب و احترام نہ کرے آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے محبت نہ کرے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی تعظیم و توقیر نہ کرے۔ اگر کوئی اس کے برعکس جاتا ہے، تو کافر و مشرک ہے اور اگر محض دکھاوے کو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی تعلیمات پر عمل کرتا ہے اور دل میں محبت رسول صلی اللہ علیہ وسلم نہیں، ادب و احترام نہیں ہے اور تعظیم و توقیر سے کٹتا ہے، تو ایسا شخص ہرگز مومن و مسلم نہیں، بلکہ ایسے شخص کو منافق سے تعبیر کیا گیا ہے۔

کامل مومن اسے ہی کہا گیا ہے کہ جو آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے بے انتہا درجہ عشق و محبت کرے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا ادب و احترام کرے اور تعظیم و توقیر بجالائے یہی عین ایمان ہے اور یہی اللہ تعالیٰ کی مراد ہے۔

لیکن بعض گمراہ اور بد مذہب لوگوں کی طرف سے مختلف جھگڑوں سے مومنین کے دلوں سے تعظیم رسالت کو ختم کرنے کی کوشش کی جا رہی ہے اس کے لئے مختلف فرقے مختلف ناموں سے دشمنی رسول صلی اللہ علیہ وسلم پر کرکس کر میدان میں آئے ہوئے ہیں۔

ان کے دلوں میں بغض نبی ہے اور زبان سے شرک و بدعت کا نعرہ لگا کر شرک و بدعت کی آڑ میں لوگوں کے ایمان خراب کرنے پر تلے ہوئے ہیں اور یہ چاہتے ہیں کہ لوگوں کے دلوں سے شمع عشق رسالت کو بجھا دیا جائے جو لوگ سیرت مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم سے ناواقف ہیں اور جن کو عقائد صحیحہ کا درست علم نہیں حالانکہ وہ مسلک اہلسنت و الجماعت سے منسلک بھی ہیں لیکن اس پر شدت اور پختگی نہیں ہے یا وہ ان گمراہوں اور بد مذہبوں کی جانب سے کئے جانے والے کچھ سوالات کے جوابات اپنے مسلک کے

کتاب الایمان وشریعت

بارے میں نہیں دے سکتے کیونکہ وہ ان کے بنائے ہوئے سوالات سے ناواقف ہوتے ہیں اور اچانک جواب نہیں دے پاتے اس لئے وہ مجھے کا شکار ہو جاتے ہیں اور وہ بد مذہب اور گمراہ اس پر فوراً شرک شرک کا الزام لگا دیتا ہے اور وہ شخص چونکہ درست عقائد سے ناواقف ہوتا ہے لہذا وہ بھٹک جاتا ہے اور بد مذہبوں اور گمراہوں کے شکنجے میں آ جاتا ہے۔

اس طرح وہ اپنے ایمان سے ہاتھ دھو بیٹھتا ہے اور گمراہ ہو جاتا ہے لہذا ہر مسلمان پر لازم ہے کہ نبی رحمت شفیع امت صلی اللہ علیہ وسلم کی عظمت اور رفعت و کمال سے آگاہی اور درست عقائد کی معلومات ہو۔

بد مذہب اور بد عقیدہ و باطل پرست لوگ اپنے گمراہ اور باطل عقائد، شرک و بدعت کی آڑ میں پھیلاتے ہیں حالانکہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث کریمہ ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی امت شرک نہیں کرے گی۔ جیسا کہ حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں۔

ایک دن نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اپنے کاشانہ اقدس سے نکلے (میدان احد پہنچے) اور شہداء احد کی قبروں پر نماز جنازہ ادا فرمائی پھر واپس تشریف لا کر منبر پر جلوہ افروز ہوئے ارشاد فرمایا: میں تمہارے لئے "فرط" ہوں اور میں تم پر شہید ہوں۔

اور بیشک اللہ کی قسم! میں اب اپنے حوض کو دیکھ رہا ہوں اور بیشک مجھے زمین کے خزانوں کی چابیاں یا زمین کی چابیاں عطا کر دی گئیں اور اللہ کی قسم! مجھے تمہارے بارے میں یہ خوف نہیں کہ تم میرے بعد شرک کرو گے لیکن مجھے یہ ڈر ہے کہ تم طلب دنیا میں ایک دوسرے سے بڑھنے کی کوشش کرو گے۔

بخاری شریف میں ہے۔ ملاحظہ فرمائیں آپ نے کہ جناب رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے واضح طور پر اعلان فرمادیا، کہ میری امت سے مجھ کو شرک کا خوف نہیں ہے پھر آج گستاخان رسول صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ثواب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے فرمان اقدس کے خلاف جا کر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی امت پر شرک کے الزامات کیوں لگاتا ہے بدعت کے الزامات کیوں لگاتا ہے کچھ تو ہے کہ جس کی پردہ داری ہے۔

اس سلسلے میں یہ حدیث کریمہ بھی ملاحظہ فرمائیں، کہ

عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنْ مَا اتَّخَوْفَ عَلَيْكُمْ رَجُلٌ قُرْآنَ الْقُرْآنِ حَتَّى إِذَا رَأَيْتَ بِهِ جَهْتَهُ عَلَيْهِ وَكَانَ رِءًءً أَلَا سَلَامَ غَيْرَهُ إِلَى مَا شَاءَ اللَّهُ فَانْسَلَخَ مِنْهُ وَنَبَذَهُ وَرَاءَ ظَهْرِهِ وَسَعَى عَلَى جَارِهِ بِالسَّيْفِ وَرَمَاهُ بِالشُّرُكِ قَالَ: قُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ، أَيُّهُمَا أَوْلَى بِالشُّرُكِ الْمَرْمِيُّ أَمْ الرَّامِيُّ قَالَ: بَلِ الرَّامِيُّ.

حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بیشک مجھے جس چیز کا تم پر خدشہ ہے وہ ایک ایسا آدمی ہے جس نے قرآن پڑھا یہاں تک کہ جب اس پر اس قرآن کا جمال دیکھا گیا اور وہ اس وقت تک جب تک اللہ نے چاہا اسلام کی خاطر دوسروں کی پشت پناہی بھی کرتا تھا۔ پس وہ اس قرآن سے دور ہو گیا اور اس کو اپنی پشت پیچھے پھینک دیا اور اپنے پڑوسی پر کھوارے کر چڑھ دیا اور اس پر شرک کا الزام لگایا، راوی بیان کرتے ہیں کہ میں

لے عرض کیا: اے اللہ کے نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) ان دونوں میں سے کون زیادہ شرک کے قریب تھا شرک کا الحرام لگانے والا یا جس پر شرک کا الحرام لگایا گیا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: شرک کا الحرام لگانے والا۔

[illegible]

مذکورہ بالا 2 احادیث کریمہ آپ پھر بغور پڑھیں، کہ بات مدد روشنی کی طرح عیاں ہو چکی ہے، کہ جو لوگ شرک شرک اور بدعت بدعت کرتے رہتے ہیں اور شرک و بدعت کی آڑ میں لوگوں کو گمراہی پر مائل کرتے ہیں درحقیقت یہی لوگ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے فرمان کے موجب، یہی لوگ مرتکب شرک ہوتے ہیں اور نہ صرف شرک کے مرتکب ہوتے ہیں بلکہ یہی لوگ رحمت اللہ علیہ وسلم کی تعظیم و تکریم کے بھی انکاری ہیں۔

ان کے بارے میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا فرمانِ رحمت ہے، کہ حضرت اس رضی اللہ عنہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمانِ نقل فرماتے ہیں، کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، کہ بے شک تم میں سے ایسے لوگ ہوں گے جو عبادت کریں گے اور اپنی عبادت میں تنہا ہی سے کام لیں گے۔

یہاں تک کہ وہ لوگوں کو بھٹے لگیں گے اور وہ خود بھی اپنے آپ پارتائیں گے حالانکہ وہ دین سے اس طرح خارج ہوں گے کہ جس طرح تیر شکار سے خارج ہو جاتا ہے۔ (مسند احمد بن حنبل۔ مسند الشیخ محمد بن اسماعیل۔ مسند عبد اللہ بن مسعود)

یہ ہے حقیقت ان لوگوں کی، جو آداب رسالت اور تعلیم و توقیر رسالت صلی اللہ علیہ وسلم کے منکر ہیں یوں جان لو کہ یہ لوگ ایمان بالرسالت کے بغیر ہی اللہ تعالیٰ پر ایمان لا کر مومن بننے کا خواب دیکھ رہے ہیں، جبکہ حقیقت یہ ہے کہ ایمان بالرسالت کے بغیر ایمان، ایمان کہلاتا ہی نہیں، تو پھر ایسا ایمان مقبول کس طرح ہوگا؟

کیا وجہ ہے، کہ یہ لوگ اسلام میں پورے پورے داخل نہیں ہوتے، جبکہ قرآن کریم میں ارشاد باری تعالیٰ ہے، کہ اسلام میں پورے پورے داخل ہو جاؤ پھر یہ احکامات قرآن کریم کی خلاف ورزی کیوں کرتے ہیں؟

نہی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے فرمان کے خلاف کیوں جاتے ہیں؟ اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے مومن کو آداب رسالت کے تمام قرائن سکھا دیئے، تعظیم مومنوں کے دلوں میں راسخ کر دی، نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی اطاعت کو اللہ تعالیٰ نے اپنی اطاعت قرار دے دیا اور جس نے اس سے انحراف کیا وہ بہت دور گمراہی میں مبتلا ہو گیا کیونکہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی اطاعت و فرمانبرداری اللہ تعالیٰ ہی کی اطاعت و فرمانبرداری ہے اور رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی ناراضگی میں ہی اللہ تعالیٰ کی ناراضگی ہے، تو اگر کوئی شخص جناب احمد مختار صلی اللہ علیہ وسلم کی تعظیم و توقیر بجالاتا ہے، تو درحقیقت، وہ اللہ تعالیٰ ہی کی رضا و خوشنودی کو حاصل کرتا ہے۔

یہی اصل ایمان ہے، کہ جان ایمان روح کائنات صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ اتحاد و رجب کا تعلق عشق و محبت قائم کرتے ہوئے



کتاب التَّائِبِينَ وَشَرَائِعِهِ

نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے آداب و احترام کو ملحوظ رکھتے ہوئے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی بے انتہا تعظیم و توقیر کرتے ہوئے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی اطاعت و فرمانبرداری میں اپنی زندگی گزار دے۔

### صحابہ کرام کی محبت رسول ﷺ کا بیان

اس میں کوئی شک نہیں کہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے محبت دوسروں کی نسبت زیادہ تھی، اس لیے کہ یہ محبت مشاہدے اور دیکھنے کی تھی، اور دیکھنا اور سننا برابر نہیں، (شنیدہ کے پورا مانند دیدہ)

یہاں تک کہ جو حضرات آخر میں اسلام لائے، وہ بھی آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے فضل و کمال کے معترف تھے، کیونکہ انہوں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے کمال اور آپ کی نبوت کے دلائل کا خود مشاہدہ کیا تھا۔ لیکن ان کے لئے قبول حق سے جو چیز رکاوٹ بنی، وہ حمیت جاہلیت اور اپنے باپ دادوں پر فخر کرنا تھا، لیکن جوں ہی اس حمیت کا پردہ چاک ہوا، وہ ایمان لے آئے، اور ان کا ایمان بھی عظیم ایمان تھا، اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے ان کی محبت بھی عظیم تھی، یہاں تک کہ انہوں نے اپنے مال اور اپنی جانیں آپ پر قربان کر دیں۔

حضرت عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ کا بیان سنئے۔ ما کان احد احب الی من رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے زیادہ مجھے کوئی بھی محبوب نہ تھا۔

اور ان ہی جیسے حضرت خالد بن ولید رضی اللہ عنہ ہیں، جن کی عقل سلیم نے ان کی راہنمائی کی اور وہ اسلام لے آئے، اللہ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی راہ میں اپنے آپ کو قربان کر دیا، جن کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سیف اللہ، اللہ کی تلوار کا لقب دیا۔ یہی وہ خالد ہیں جن کی زبان سے وفات کے وقت یہ الفاظ نکل رہے ہیں۔

حضرت مائتہ معرکہ، و ما فی جسمی موضع إلا فیہ ضربة بسيف، او طعنة برمح، او رمية

بسهم، ثم ما انذا أموت علی فراشی کما یموت البعیر، فلا نامت أعین الجبناء

ترجمہ: میں سو معرکوں میں شریک رہا ہوں اور میرے جسم میں کوئی جگہ ایسی نہیں جہاں تلوار، نیزہ یا تیر کے زخم کا نشان نہ ہو، لیکن اب بستر پر مر رہا ہوں جیسے اونٹ اپنی جگہ مرتا ہے، اللہ کرے بزدلوں کو غینہ نہ آئے۔

عام صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے حالات مشہور اور تو اتر سے ہم تک پہنچے ہیں اور خاص خاص افراد کے حالات بھی صحیح اور ثابت ہیں، اس لیے یہاں ہم ان کے حالات کو نہایت اختصار سے ذکر کرتے ہیں۔ اور اس کی ابتداء ان صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے حالات سے کرتے ہیں جن کو مکہ مکرمہ میں سخت ترین ایذائیں دی گئیں اور انہوں نے اللہ کے ذکر اور اس کی توحید سے اس کا مقابلہ کیا، حضرت بلال رضی اللہ عنہ جن کی زبان سے: أحد أحد کی آواز بلند ہوتی ہے، اور وہ اس شدید ترین عذاب کو ایمان کی حلاوت اور اللہ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت کی چاشنی سے ملا دیتے ہیں، اور جس کے بعد حضرت بلال رضی اللہ عنہ اور ان جیسے دوسرے حضرات۔ رضی اللہ عنہم۔ اس ایذا اور عذاب کی پرواہ نہ کرتے تھے، چاہے وہ کتنا ہی سخت ہو۔



غزوہ بدر میں صحابہ کرام کی آپ ﷺ سے محبت اہل بدر کا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت میں اپنی جانوں کا قربان کرنا سب کو معلوم ہے۔ معرکہ بدر کی تیاری کے وقت حضرت سعد بن معاذ رضی اللہ عنہ جو انصار کے بڑے سرداروں میں سے تھے، اور جنہوں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے ساتباں بنانے کا مشورہ دیا، تاکہ آپ اس کے سائے میں بیٹھیں۔ انہوں نے فرمایا: یا رسول اللہ! مدینہ میں کچھ لوگ ایسے پیچھے رہ گئے ہیں کہ ہم ان کے مقابلہ میں آپ سے زیادہ محبت کرنے والے نہیں، اگر ان کو معلوم ہو جاتا کہ آپ کو جنگ درپیش ہوگی تو وہ ہرگز آپ کے پیچھے نہ رہتے، اللہ ان کی وجہ سے آپ کی حفاظت فرمائے گا، وہ آپ کے خیر خواہ ہیں، آپ کے ساتھ مل کر جہاد کرنے والے ہیں۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی تعریف فرمائی اور ان کے لئے خیر کی دعا فرمائی۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے ساتباں بنایا گیا، جس میں آپ نے آرام فرمایا اور سوائے حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کے کسی کو تلواریں نہ تھیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی چوکیداری کی جرات نہیں ہوئی، پھر جب معرکہ شروع ہوا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم دشمنوں کی صفوں میں داخل ہو گئے، اور زور پہنے ہوئے آپ صلی اللہ علیہ وسلم قرآن کریم کی سیأت پڑھ رہے تھے۔

سَيُهْزَمُ الْجَمْعُ وَيُوَلُّونَ الدُّبُرَ (انقر)

ترجمہ:- اب شکست کھائے گا یہ مجمع اور بھاگیں گے پیٹھ پھیر کر۔

صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ انتہائی درجہ کی محبت پر یہ غزوہ بدر شہادت ہے، ایسی محبت جس میں اپنی جان اور ہر قیمتی چیز کی قربانی ہے، جس کا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اقرار فرمایا۔

غزوہ رجب میں صحابہ کرام کی آپ ﷺ سے محبت

مشرکین نے قراء صحابہ رضی اللہ عنہم کو بلا کر عہد شکنی کی اور جب مقابلہ ہوا تو بعض کو قتل کر دیا اور دوسرے صحابہ ان مشرکین کے اس کے وعدہ سے دھوکا کھا کر ان کی قید میں چلے گئے۔ اور پھر وہ ان کو مکہ مکرمہ لے گئے، تاکہ مکہ کے مشرک ان کو اپنے ان مقتولین کے بدلے میں قتل کریں، جن کو مسلمانوں نے بدر میں قتل کیا تھا۔ وہ دو حضرات: زید بن دھنہ اور خبیب بن عدی رضی اللہ عنہما تھے۔

حضرت خبیب رضی اللہ عنہ سے مشرکین نے کہا: کیا تجھے یہ بات پسند ہے کہ تمہاری جگہ محمد ہوتے؟ تو انہوں نے جواب میں فرمایا: اللہ عظیم کی قسم! ہرگز نہیں۔ مجھے تو یہ بھی پسند نہیں کہ میری جان کے بدلے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاؤں مبارک میں کاٹنا چھو جائے۔

حضرت زید بن دھنہ رضی اللہ عنہ سے مشرکین کے سردار ابوسفیان نے قتل کے وقت کہا: اے زید! میں تجھے اللہ کا واسطہ دے کر کہتا ہوں، بتاؤ! کیا تمہیں یہ بات پسند ہے کہ محمد ﷺ اس وقت ہمارے پاس تمہاری جگہ ہوتے اور ان کی گردن مار ڈالی جاتی، اور تم اپنے گھر میں اپنے اہل و عیال کے ساتھ ہوتے؟ تو انہوں نے جواب دیا: کہ بخدا مجھے تو یہ بھی پسند نہیں کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم جہاں بھی اس وقت تشریف فرما ہیں، وہاں ان کے پاؤں مبارک میں کاٹنا چھو اور اس سے ان کو تکلیف ہو، اور میں اپنے گھر میں بیٹھا

اس پر ابوسفیان نے کہا: میں نے لوگوں میں کسی کو کسی سے اتنی محبت کرتا نہیں دیکھا جتنا کہ محمد کے صحابہ محمد سے محبت کرتے ہیں۔ عام صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے انتہائی محبت پر یہ شہادت کافی ہے۔

غزوہ مصطلق میں صحابہ کرام کی آپ ﷺ سے محبت

نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو اطلاع ملی کہ قبیلہ بنو المصطلق اپنے سردار حارث بن ابضرار کی قیادت میں آپ سے جنگ کی تیاری کر رہا ہے، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے قبل اس کے کہ وہ حملہ کریں، آپ نے ان پر حملہ کر دیا، اور بے شمار لوگوں کو قیدی بنالیا، اور ان کی عورتوں اور بچوں کو غلام بنالیا، اور ان کی تعداد بھی بہت تھی اور پھر ان کو مسلمانوں میں تقسیم کر دیا، ان غلاموں میں اس قبیلہ کے سردار حارث بن ابضرار کی بیٹی جویریہ بھی تھی، جویریہ نے اپنے مالک سے (جس کے حصہ میں آئی تھی) مکاتبت کر دی یعنی اس سے یہ عاہد کر لیا تھا کہ اگر وہ اتنا مال اسے دے دے گی تو وہ اسے آزاد کر دے گا۔

ام المؤمنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ جویریہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئیں اور آپ سے مکاتبت کے سلسلہ میں غزوہ کی درخواست کی، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا اس سے بھی بہتر صورت پسند کرو گی؟ وہ کہنے لگی، یا رسول اللہ! وہ کیا صورت ہے؟ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں تمہاری کتابت کا سارا مال ادا کر دوں اور تجھ سے نکاح کر لوں، اس نے کہا: یا رسول اللہ! آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں نے ایسا کر دیا، اُم المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں: یہ خبر جب لوگوں تک پہنچی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جویریہ بنت حارث بن ابضرار سے شادی کر لی ہے تو صحابہ کرام فرمانے لگے: حضرت جویریہ کا قبیلہ قوم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سرال والے بن گئے ہیں، اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے تمام ان غلاموں کو جن کے وہ مالک بن گئے تھے، آزاد کر دیا، یعنی بغیر کوئی بدلہ لئے ہوئے اللہ کے لئے آزاد کر دیا۔

ام المؤمنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے اس نکاح سے بنو مصطلق کے ایک سو خاندان آزاد ہوئے اور جن نے اس عورت سے زیادہ اپنی قوم کے لئے برکت والی کوئی عورت نہیں دیکھی۔

صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا خوب محبت ہے، بنی مصطلق کے سو گھرانے یعنی سو خاندان، جن کے افراد کی تعداد سات سو بتائی گئی ہے، جن میں ہر فرد کی قیمت ہمارے آج کے دور میں عمدہ قسم کی گاڑی کے برابر ہے، ان سب کو صرف اس لئے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے آزاد کر دیا کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس قبیلہ کی ایک خاتون سے شادی کی ہے، یہ سب ان کی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ محبت کا نتیجہ تھا، کیوں کہ وہ قبیلہ والے آپ کے سرال بن چکے تھے۔

5029 - أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ قَالَ أَتَيْنَا إِسْمَاعِيلَ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ ح وَأَبْنَاءِ عِمْرَانَ بْنِ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لَا يُؤْمِنُ

5029 - أخرجه البخاري في الإيمان، باب حب الرسول صلى الله عليه وسلم من الإيمان (الحديث 15). وأخرجه مسلم في الإيمان، باب حب من حبه رسول الله صلى الله عليه وسلم أكثر من الأهل والولد والولد والناس أجمعين وإطلاق عدم الإيمان على من لم يحبه هذه السجدة (الحديث 69). تحفة الأشراف (993 و 1047).

اَتَدْعُوْكُمْ خَتِيْ اَتَكُوْنُ اَحَبَّ اِلَيْهِ مِنْ مَّالِهِ وَ اَهْلِيْهِ وَ النَّاسِ اَجْمَعِيْنَ .

حضرت انس رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”کوئی شخص اس وقت تک کامل مومن نہیں ہو سکتا جب تک ”میں“ اس کے نزدیک اس کے مال اس کے اہلخانہ اور تمام لوگوں سے زیادہ محبوب نہیں ہو جاتا۔“

اللہ تعالیٰ کی محبت اتباع سنت میں مضمر ہے

(۱) ابن جریر نے بکر بن اسوف کے طریق سے حسن رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں ایک قوم نے کہا: اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہم اپنے رب سے محبت کرتے ہیں تو اللہ تعالیٰ نے (یہ آیت) اتاری لفظ آیت قل ان كنتم تحبون الله فاتبعوني يحببكم الله ويغفر لكم ذنوبكم یعنی اپنے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی اتباع کو اپنی محبت کی نشانی بنا دیا اور عذاب کو مقدر کر دیا جو آپ کی مخالفت کرے۔

(۲) ابن جریر و ابن المنذر نے ابو عبیدہ النافی کے طریق سے حسن رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں کچھ قوموں نے کہا: (اے محمد!) اللہ کی قسم! ہم اپنے رب سے محبت کرتے ہیں تو اللہ تعالیٰ نے ان آیات کو نازل فرمایا لفظ آیت قل ان كنتم تحبون الله فاتبعوني يحببكم الله . (آیہ)

(۳) ابن ابی حاتم ابن جریر نے عباد بن منصور رحمۃ اللہ علیہ سے روایت کیا ہے کہ کچھ قومیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں یہ گمان کرتی تھیں کہ وہ اللہ تعالیٰ سے محبت کرتے ہیں تو اللہ تعالیٰ نے ارادہ فرمایا کہ ان کے قول کی عمل سے ساتھ تصدیق ہو جائے تو فرمایا لفظ آیت قل ان كنتم تحبون الله فاتبعوني الآية . تو اب اتباع محمد صلی اللہ علیہ وسلم ان کے قول کی تصدیق ہے۔

(۴) الحکم الترمذی نے یحییٰ بن ابی کثیر رحمۃ اللہ علیہ سے روایت کیا ہے کہ لوگوں نے کہا کہ ہم اپنے رب سے محبت کرتے ہیں تو ان کا امتحان لیتے ہوئے اللہ تعالیٰ نے فرمایا لفظ آیت قل ان كنتم تحبون الله فاتبعوني يحببكم الله .

(۵) ابن جریر ابن المنذر نے ابن جریج رحمۃ اللہ علیہ سے روایت کیا ہے کہ کچھ لوگوں نے یہ گمان کرتے تھے کہ وہ اللہ تعالیٰ سے محبت کرتے ہیں اور وہ کہتے تھے کہ ہم اپنے رب سے محبت کرتے ہیں تو اللہ تعالیٰ نے ان کو حکم فرمایا کہ تم نبی اللہ علیہ وسلم کی اتباع کرو اور حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی اتباع ان کی محبت کی نشانی بنا دیا۔

(۶) عبد بن حمید نے حسن رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص میری سنت سے اعراض کرے گا وہ مجھ سے نہیں پھر یہ آیت تلاوت فرمائی لفظ آیت قل ان كنتم تحبون الله فاتبعوني يحببكم الله آخری آیت تک۔

(۷) ابن جریر نے محمد بن جعفر بن زبیر رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ لفظ آیت قل ان كنتم تحبون الله یعنی اگر یہ تمہارا قول تھا عیسیٰ (علیہ السلام) کے بارے میں کہ تم کو اللہ تعالیٰ سے محبت ہے اور ان کی تعظیم کرتے ہو تو پھر لفظ آیت فاتبعوني يحببكم الله ويغفر لكم ذنوبكم (میری اتباع کرو اللہ تعالیٰ تم سے محبت فرمائیں گے اور تمہارے گناہوں کو معاف

کتابُ الْإِيمَانِ وَتَرْغِيبِهِ

کر دیں گے) یعنی جو کچھ تمہارے کفر سے گذر چکا اس کو معاف فرمادیں گے۔ واللہ غفور رحیم اللہ تعالیٰ بخشنے والے بہت مہربان ہیں۔

(۸) الاصبہانی نے الترغیب میں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مومن کا ایمان کامل نہیں ہو سکتا یہاں تک کہ ہو جائے اس کی خواہش تابع اس دین کے جس کو میں تمہارے پاس لے کر آیا ہوں۔

(۹) ابن ابی حاتم نے ابودرداء رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ لفظ آیت قل ان کنتم تحبون اللہ فاتبعونی سے مراد ہے تم اللہ تعالیٰ سے محبت کرتے ہو تو میری تابعداری کرو نیکی میں اور تقویٰ میں تواضع اختیار کرتے ہوئے اور نفس کو بھی میرا مطیع بناتے ہوئے۔

(۱۰) ابوالکیم الترمذی ابوالنعیم الدیلمی اور ابن عساکر نے ابودرداء رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا لفظ آیت قل ان کنتم تحبون اللہ فاتبعونی بحسبکم اللہ سے مراد ہے کہ میری تابعداری کرو نیکی میں تقویٰ میں تواضع اختیار کرتے ہوئے اور نفس کو میرا مطیع بناتے ہوئے۔

(۱۱) ابن عساکر نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے اس آیت قل ان کنتم تحبون اللہ فاتبعونی کے بارے میں روایت کیا ہے کہ تم اتباع کرو تواضع میں تقویٰ میں نیکی میں اور نفس کو میرا مطیع بنانے میں۔

(۱۲) ابن ابی حاتم ابوالنعیم نے احملیہ میں اور حاکم نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا شرک زیادہ ہلکا ہے جیونٹی کے حرکت کرنے سے بھی صفا پہاڑی پر ابد میری رات میں ہے اور اس کا ادنیٰ درجہ یہ ہے کہ تو ظلم میں سے کسی چیز کو پسند کرے اور انصاف میں سے کسی چیز سے بعض رکھے اور دین نہیں ہے مگر محبت کرنا اور بغض رکھنا اللہ کے لیے اسی کو اللہ تعالیٰ نے فرمایا۔ لفظ آیت قل ان کنتم تحبون اللہ فاتبعونی۔

(۱۳) ابن ابی حاتم نے خوشب کے طریق سے حسن رضی اللہ عنہ سے لفظ آیت فاتبعونی بحسبکم اللہ کے بارے میں روایت کیا ہے کہ خاص کر ان کی محبت کی نشانی اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت کا اتباع ہے۔

(۱۴) ابن ابی حاتم نے سفیان بن عیینہ رحمۃ اللہ علیہ سے روایت کیا ہے کہ کسی نے اس قول المرء مع من احب کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے فرمایا کیا تو نے اللہ تعالیٰ کا یہ قول نہیں سنا؟ لفظ آیت قل ان کنتم تحبون اللہ فاتبعونی بحسبکم اللہ پھر فرمایا کہ (اللہ تعالیٰ تم کو) قریب کر دیں گے اور (اس سے) محبت کرنا یہ قرب ہے اور اللہ تعالیٰ کافروں سے محبت نہیں فرماتے اور نہ کافروں کو قریب کرتے ہیں۔

(۱۵) ابن جریر نے محمد بن جعفر بن زبیر رحمۃ اللہ علیہ سے روایت کیا ہے کہ لفظ آیت قل اطیعوا اللہ والرسول آپ فرمادیتے کہ وہ لوگ اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کریں کیونکہ وہ پہلے ہی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو خوب پہچانتے تھے یہاں ان لوگوں سے مراد نجران کا وفد ہے جو نصاریٰ میں سے تھے جو آپ کے اوصاف کو پاتے ہیں اپنی کتابوں میں فان تولوا جہنم انکم منہا اپنے کفر پر لوٹ جائیں تو لفظ آیت فان اللہ لا یحب الکفرین اللہ تعالیٰ کافروں کو پسند نہیں فرماتے۔

(۱۶) احمد، ابوداؤد، ترمذی، ابن ماجہ، ابن حبان اور حاکم نے ابورافع رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں ہرگز نہ پاؤں تم میں سے کسی ایک کو جو اپنے نیکے پر نیک لگائے ہوئے ہو اس کے پاس میرے حکموں میں سے کوئی حکم آئے ان چیزوں میں سے جس کا میں نے حکم دیا ہے یا جس سے میں نے روکا ہے تو وہ کہے ہم نہیں جانتے ہم تو صرف اس پر عمل کریں گے جو ہم اللہ کی کتاب میں پاتے ہیں۔ (تفسیر درمنثور، سورہ آل عمران، لاہور)

5030 - أَخْبَرَنَا عُمَرَانُ بْنُ بَكَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَيَّاشٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الزِّنَادِ مِمَّا سَمِعَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ هُرْمَزٍ مِمَّا ذَكَرَ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يُحَدِّثُ بِهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَ "وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى أَكُونَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ وَلَدِهِ وَوَالِدِهِ" .

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

"اس ذات کی قسم! جس کے دست قدرت میں میری جان ہے تم میں سے کوئی بھی ایک شخص اس وقت تک کامل مومن نہیں ہو سکتا جب تک "میں" اس کے نزدیک اس کی اولاد اور اس کے ماں باپ سے زیادہ محبوب نہیں ہو جاتا۔"

نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی اطاعت اور اللہ کی محبت کے دعویٰ کی تصدیق کا بیان

قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ (آل عمران ۳۱)

الحب کا معنی ہے محبت اور اسی طرح الحب بالکسر بھی ہے اور الحب بمعنی الحبيب بھی ہے جیسا کہ الخدن اور الخدين (دوست) ہے، کہا جاتا ہے، احبہ فیہو محب اور حبة بحبہ (بالکسر) فیہو محبوب (یعنی پہلا محبت کرنے والا اور دوسرا جس سے محبت کیا جائے) جو ہری نے کہا ہے: یہ شاذ ہے، کیونکہ مصاعف میں یفعل بالکسر نہیں آتا۔

ابوالفتح نے کہا ہے: اس میں جب ہے جیسا کہ ظرف بحر با کو ساکن کیا گیا اور اسے دوسری با میں مدغم کر دیا گیا، ابن الدہان معید نے کہا ہے: جب میں دو لغتیں ہیں: حب اور احب اور اس بنا میں حب اصل میں جب تھا جیسا کہ ظرفہ اس پر ان کا یہ قول واثق کرتا ہے، حبیب۔ اور فعل سے صفت کا صیغہ اکثر فاعل کے وزن پر آتا ہے، ابوالفتح نے کہا ہے: اور احب پر دلیل اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: یحبہم ویحبونہ یہ یا کے ضم کے ساتھ ہے۔ اور (آیت) فاتبعونی یحبیکم اللہ اور حب فعل کے وزن پر آتا ہے کیونکہ اس کا قول ہے حب اور فعل کے وزن پر آتا ہے جیسا کہ ان کا قول محبوب ہے: حبیب معتدی سے اسم فاعل نہیں آتا، پس یہ نہیں کہا جاتا، احاب اور فعل سے اسم متعول بہت کم آتا ہے۔ جیسا کہ کسی کا قول ہے: منی بمنزلة المحب المکرم (میرے نزدیک معزز محبوب کے قائم مقام ہے) اور ابوزید نے بیان کیا ہے: حیثہ احبہ۔

اور شعر بیان کیا:

فوالله لو لا تمرة ما حية ولا كان ادنى من عويف وهاشم

لعمر ك انتی وطلاب مصر لك المزداد مما حيب بعدا



کتاب الايمان والاعتقاد

اسمعی نے بیان کیا ہے: حرف مضارع کو فتح دیا گیا ہے در آنحالیکہ باکیلی ہے، اور المحب الحابیہ فارسی سے عربی بنایا گیا ہے۔ اور اس کی جمع جناب اور حبیبہ آتی ہے، اسے جوہری نے بیان کیا ہے، اور یہ آیت وفد نجران کے بارے میں نازل ہوئی، جب انہوں نے یہ گمان کیا کہ انہوں نے جو کچھ حضرت عیسیٰ (علیہ السلام) کے بارے میں دعویٰ کیا ہے وہ اللہ تعالیٰ کی محبت میں ہے، محمد بن جعفر بن زبیر نے یہی کہا ہے۔ (اسباب النزول للواحدی، جلد ۱، صفحہ ۶۶)

اور حسن اور ابن جریج نے بیان کیا ہے: یہ آیت اہل کتاب کی ایک جماعت کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ انہوں نے کہا: فحسب اللہین نحب ربنا۔ (اسباب النزول للواحدی، جلد ۱، صفحہ ۶۶) ہم وہ ہیں جو اپنے رب سے محبت کرتے ہیں۔

اور روایت ہے کہ مسلمانوں نے کہا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم واللہ انما لنحب ربنا قسم بخدا! ہم اپنے رب سے محبت کرتے ہیں تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی (آیت) قل ان کنتم تحبون اللہ فاتبعونی (جامع البیان للہنری، جلد ۴، صفحہ ۱۵۷) ابن عرقہ نے کہا ہے: عربوں کے نزدیک محبہ کا معنی ہے اراحۃ الشیء علی قصدہ کسی شے کا قصد کرتے ہوئے اس کا ارادہ کرنا، اور انہری نے کہا ہے: بندے کی اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول سے محبت کا معنی اس کا ان دونوں کی اطاعت کرنا اور ان کے حکم کی اتباع کرنا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: (آیت) قل ان کنتم تحبون اللہ فاتبعونی۔ اور اللہ تعالیٰ کی اپنے بندوں کے ساتھ محبت کا معنی اس کا ان پر غفران اور بخشش کے ساتھ انعام فرمانا ہے، اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: (آیت) ان اللہ لا یحب الکافرین۔ یعنی وہ ان کی مغفرت نہیں فرمائے گا۔

اور سہل بن عبد اللہ نے کہا ہے: اللہ تعالیٰ کی محبت کی علامت قرآن کی محبت ہے اور قرآن کریم کی محبت کی علامت حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت ہے اور حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت کی علامت سنت کی محبت ہے۔ اور اللہ تعالیٰ کی محبت اور قرآن کی محبت اور حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت اور سنت کی محبت کی علامت آخرت کی محبت ہے اور آخرت کی محبت کی علامت یہ ہے کہ وہ اپنے آپ سے محبت کرے اور اپنے نفس سے محبت کی علامت یہ ہے کہ وہ دنیا سے مغض رکھے اور دنیا کے بغض کی علامت یہ ہے کہ وہ اس سے صرف زار اور اذر گزارے کی مقدار حاصل کرے۔

حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے قول باری تعالیٰ (آیت) قل ان کنتم تحبون اللہ فاتبعونی یحبکم اللہ کے بارے میں روایت کیا ہے فرمایا: (کہ تم میری اتباع کرو) نیکی، تقویٰ، تواضع اور ذلۃ النفس میں است ابو عبد اللہ ترمذی رحمۃ اللہ علیہ نے نقل کیا ہے۔ (نوادیر الاصول فی معرفۃ احادیث الرسول قل ان کنتم تحبون اللہ فاتبعونی اور حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے کہ آپ نے فرمایا: من اراد ان یحبہ اللہ فعلیہ بصدق الحدیث واداء الامانة والایو ذی جارہ۔

جو یہ چاہے کہ اللہ تعالیٰ اس سے محبت کرے تو اس پر لازم ہے کہ وہ سچ بولے، امانت ادا کرے اور یہ کہ وہ اپنے پڑوسی کو اذیت نہ پہنچائے، اور صحیح مسلم میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ جب کسی سے محبت فرمانے لگتا ہے تو وہ جبریل امین (علیہ السلام) کو بلا کر فرماتا ہے: یا ایہذا اللہ تعالیٰ سے محبت کرتا ہوں تو بھی اس سے

(صحیح بخاری ذکر الملائکۃ، رقم الحدیث ۲۹۷۰، فیہ القرآن و بلی کیشنز) پس حضرت جبرئیل امین (علیہ السلام) بھی اس سے محبت کرتا ہے۔ پھر وہ آسمان میں ندا دیتا ہے اور کہتا ہے: بے شک اللہ تعالیٰ فلاں سے محبت کرتا ہے سو تم بھی اس سے محبت کرو تو پھر فلاں بھی اس سے محبت کرنے لگتے ہیں فرمایا پھر اسے زمین میں قبول عام عطا فرما دیا جاتا ہے اور جب وہ کسی بندے کو مغفوض کر دیتا ہے تو جبرئیل امین (علیہ السلام) کو بلا کر فرماتا ہے: بلاشبہ میں فلاں کو ناپسند کرتا ہوں پس تو بھی اسے ناپسند کر پھر جبرئیل امین (علیہ السلام) بھی اسے ناپسند کرتے ہیں پھر آسمان کے باریوں میں اعلان کر دیتے ہیں: بے شک اللہ تعالیٰ فلاں کو ناپسند کرتا ہے تو اسے مغفوض جانو۔۔ فرمایا۔۔ پس وہ بھی اسے مغفوض جانتے ہیں پھر زمین میں اس کے لئے نفرت رکھ دی جاتی ہے۔ (صحیح بخاری، ج ۳۳) اس کے بارے میں مزید بیان سورۃ مریم کے آخر میں آئے گا ان شاء اللہ تعالیٰ۔

ابو رجاء العطار دی نے (آیت) فاتبعونی ۔ یا کوفتہ کے ساتھ پڑھا ہے۔ اور ویغفر لکم کا عطف یحببکم پر کیا ہے،  
محبوب نے ابو عمرو بن علاء سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے یغفر کی را کو تکلم کی لام میں مدغم کر دیا ہے، نحاس نے کہا ہے: امام خلیل  
در سیبویہ را کو ادغام کرنے کی اجازت نہیں دیتے اور ابو عمرو نے اس طرح کی غلطی کرنے سے صرف نظر کیا ہے۔ شاید وہ حرکت کو مخفی  
کر دیتے ہیں جیسا کہ وہ کثیر اشیاء میں ایسا کرتے ہیں۔ (تفسیر قرطبی، سورہ آل عمران، ہرودت)

نہی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے صحابہ کرام کی محبت کا بیان

کائنات کا تمام تر حسن و جمال ابد الابد تک آفتاب رسالت کے جلوؤں کی خیرات ہے۔ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم دنیا کے خوش قسمت ترین انسان تھے کہ انہوں نے حالت ایمان میں آقائے محترم صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت کی سعادت حاصل کی۔ انہیں ان نفاذوں میں جو تاجدار کائنات صلی اللہ علیہ وسلم کے انفاس پاک سے معطر تھیں، سانس لینے کی سعادت حاصل ہوئی۔

صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت سے بڑھ کر کوئی چیز محبوب نہ تھی، دیدار مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم انہیں دنیا و مافیہا کی ہر نعمت سے بڑھ کر عزیز تھا۔ وہ ہر وقت محبوب صلی اللہ علیہ وسلم کی ایک جھلک دینے کے لئے مانیء بے آب کی طرح تڑپتے رہتے تھے۔ اس حسن بے مثال کی جدائی کا تصور بھی ان کے لئے سوہان روح بن جاتا۔ وہ چاہے کتنے ہی مغموم و رنجیدہ ہوتے آقائے دو جہاں صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ میں آتے ہی ان کے دل و جاں کو راحت اور سکون کی دولت مل جاتی، پھر وہ عالم وارفتگی میں آقائے دو جہاں صلی اللہ علیہ وسلم کی دائمی رفاقت کی آرزو اور تمنا کی فضاے دلکش میں گم ہو جاتے۔ انہیں یہ اندیشہ بے تاب رکھتا کہ کہیں ان سے صحبت مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی گراں بہا نعمت چھین نہ جائے، ان کے قلوب مضطر کو اس وقت قرار آیا جب اللہ رب العزت نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے حسن و جمال پر مرثیے والے عشاق کو اخروی زندگی میں ابدی رفاقت مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کا مشردہ جانفزا سنایا۔ ارشاد باری تعالیٰ ہوا:

وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَأُولَٰئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ  
وَالصَّالِحِينَ وَحَسُنَ أُولَٰئِكَ رَفِيقًا ۚ ذَٰلِكَ الْفَضْلُ مِنَ اللَّهِ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ عِلِمًا ۝

اور جو کوئی اللہ اور رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی اطاعت کرے تو یہی لوگ (روز قیامت)

اُن (ہستیوں) کے ساتھ ہوں گے جن پر اللہ نے (خاص) انعام فرمایا ہے جو کہ انبیاء، صدیقین، شہداء اور صالحین میں اور یہ بہت اچھے ساتھی ہیں یہ فصل (خاص) اللہ کی طرف سے ہے اور اللہ جاننے والا کافی ہے۔

اس مقام پر مفسرین کرام نے آیت مذکورہ کی شان نزول بیان کرتے ہوئے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے محبوب حجازی صلی اللہ علیہ وسلم سے محبت و وارفتگی کے احوال و واقعات کا تذکرہ بڑے پیارے اور دلآویز انداز سے کیا ہے۔ ذیل میں حوالے کے طور پر چند مثالیں بیان کی جاتی ہیں۔

۱۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے:

جاء رجل إلى النبي صلى الله عليه وسلم فقال: يا رسول الله! إنك لأحب إلى من نفسي، وإنك لأحب إلى من والدي، وإنني لأكون في البيت، فأذكرك فما أصبر حتى آتي فانظر إليك، وإذا ذكرت موتي وموتك عرفت أنك إذا دخلت الجنة رفعت مع النبيين، وإنني إذا دخلت الجنة خشيت أن لا أراك، فلم يزد عليه النبي صلى الله عليه وسلم شيئاً حتى نزل جبريل بهذه الآية: (وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَأُولَئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ).

(سیوطی، الدر المنثور، 2: 2182، ابن کثیر، تفسیر القرآن العظیم، 1: 3523، بیہقی، معجم الرواۃ، 7: 47، طبرانی، المعجم الاوسط، 1: 5153، سیوطی، المعجم العظیم، 1: 653، ابویوسف، حلیۃ الاولیاء، 4: 7240، ابویوسف، حلیۃ الاولیاء، 8: 125).

ایک صحابی حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ! آپ مجھے میری جان اور میرے والدین سے بھی زیادہ محبوب ہیں۔ جب میں اپنے گھر میں ہوتا ہوں تو آپ کو ہی یاد کرتا رہتا ہوں اور اس وقت تک چین نہیں آتا جب تک حاضر ہو کر آپ کی زیارت نہ کر لوں۔ لیکن جب مجھے اپنی موت اور آپ کے وصال مبارک کا خیال آتا ہے تو سوچتا ہوں کہ آپ تو جنت میں انبیاء کرام کے ساتھ بلند ترین مقام پر جلوہ افروز ہوں گے اور جب میں جنت میں داخل ہوں گا تو خدشہ ہے کہ کہیں آپ کی زیارت سے محروم نہ ہو جاؤں۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اس صحابی کے جواب میں سکوت فرمایا، اس اثناء میں حضرت جبریل علیہ السلام تشریف لائے اور یہ آیت نازل ہوئی: اور جو کوئی اللہ اور رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی اطاعت کرے تو یہی لوگ (روز قیامت) اُن (ہستیوں) کے ساتھ ہوں گے جن پر اللہ نے (خاص) انعام فرمایا ہے۔

۲۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ایک اور روایت اسی موضوع پر اس طرح ہے۔

ان رجلاً أتى النبي صلى الله عليه وسلم، فقال: يا رسول الله! إنني أحبك حتى إنني أذكرك فلولا أني أجد فانظر إليك ظننت أن نفسي تخرج، وأذكر أني أن دخلت الجنة صرت دونك في المنزلة، فيشق علي وأحب أن أكون معك في الدرجة. فلم يرد عليه شيئاً. فانزل الله (وَمَنْ يُطِعِ

اِنَّ رَّسُوْلَ اللّٰهِ (فَدَعَا رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم فَتَلَّاهُ عَلَیْہِ

(سیوطی، الدر المنثور، 2: 2182، طبرانی، المعجم الکبیر، 12: 85، رقم: 312559، مجمع الزوائد، 7، 6، 47، مائتین کثیر، تفسیر القرآن العظیم، 1: 523) ایک صحابی بارگاہ رسالت مآب صلی اللہ علیہ وسلم میں حاضر ہوئے اور عرض کیا: یا رسول اللہ! میں آپ سے اس قدر محبت کرتا ہوں کہ (ہر وقت) آپ کو ہی یاد کرتا رہتا ہوں۔ جس جب تک میں آپ کی بارگاہ میں حاضر ہو کر آپ کی زیارت نہ کر لوں تو یوں محسوس کرتا ہوں کہ میری جان نکل جائے گی۔ اور جب میں یہ خیال کرتا ہوں کہ اگر میں جنت میں چلا گیا تو آپ سے نچلے درجے میں ہوں گا، یہ خیال میرے لئے انتہائی تکلیف دہ ہوتا ہے کیونکہ میں جنت میں آپ کی دائمی معیت چاہتا ہوں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اُسے کوئی جواب نہ دیا۔ اس پر اللہ تعالیٰ نے آیت۔ اور جو کوئی اللہ اور رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی اطاعت کرے۔ نازل فرمائی۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اُسے بلا کر اس پر یہ آیت تلاوت فرمائی۔

3۔ حضرت شعبی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔

اِنَّ رَجُلًا مِّنَ الْاَنْصَارِ اَتٰی رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم، فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ! وَاَلَمْ اَلَا نَتَّحِبْ اِلٰی مِّنْ نَّفْسِیْ وَوَلَدِیْ وَاهْلِیْ وَمَالِیْ، وَ لَوْ لَا اِنِّیْ اَتٰیكَ فَاَرَاكَ لَطَنْتُ اِنِّیْ مَآمُوْتُ، وَ بَکِیْ الْاَنْصَارِی، فَقَالَ لَہُ النَّبِیُّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم: مَا اُبْکَاکَ؟ فَقَالَ: ذَكَرْتُ اِنَّکَ مَسْمُوْتُ وَ نَعُوْتُ لَنَرْفَعَ مَعَ النَّبِیِّیْنَ، وَ نَحْنُ اِذَا دَخَلْنَا الْجَنَّةَ کُنَّا دَوْنُکَ فَلَمْ یَخْبِرْہُ النَّبِیُّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم بِشَیْءٍ، فَاَنْزَلَ اللّٰهُ عَلٰی رَسُوْلِہُ: (وَمَنْ یُّطِيعِ اللّٰهَ وَ الرَّسُوْلَ فَاُولٰٓئِکَ مَعَ الَّذِیْنَ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَیْہِمْ - عَلَیْمًا) فَقَالَ: ابْشِرْ يَا اٰہَا فُلَانٍ.

(سیوطی، الدر المنثور، 2: 2182، ہنار، الزہد، 1: 118، باب منازل الانبیاء، سعید بن منصور، السنن، 4: 1307، رقم: 4661، بیہقی، شعب الایمان، 2: 131، رقم: 1380)

ایک انصاری صحابی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا: یا رسول اللہ! آپ مجھے اپنی جان، والدین، اہل و عیال اور مال سے زیادہ محبوب ہیں۔ اور جب تک میں آپ کی بارگاہ میں حاضر ہو کر آپ کی زیارت نہ کر لوں تو محسوس کرتا ہوں کہ میں اپنی جان سے گزر جاؤں گا، اور (یہ بیان کرتے ہوئے) وہ انصاری صحابی زار و قطار رو پڑے۔ اس پر حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یہ تلو غم کس لئے؟ تو وہ عرض کرنے لگے: یا رسول اللہ! جب میں خیال کرتا ہوں کہ آپ وصال فرمائیں گے اور ہم بھی مرجائیں گے تو آپ انبیاء کرام کے ساتھ بلند درجات پر فائز ہوں گے، اور جب ہم جنت میں جائیں گے تو آپ سے نچلے درجات میں ہوں گے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں کوئی جواب نہ دیا، پس اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول صلی اللہ علیہ وسلم پر (یہ آیت مبارکہ) نازل فرمائی: اور جو کوئی اللہ اور رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی اطاعت کرے تو یہی لوگ (روز قیامت) اُن (ہستیوں) کے ساتھ ہوں

کتاب الإنسان وخبره

گئے جن پر اللہ نے (خاص) انعام فرمایا ہے۔ اس پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے (اس صحابی کو بلایا اور) فرمایا: اے فلاں! تجھے (میری ابدی رفاقت کی) خوش خبری مبارک ہو۔

4۔ اسی طرح کا ایک اور واقعہ ابن جریر نے حضرت سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے۔ وہ فرماتے ہیں۔  
جاء رجل من الأنصار إلى النبي صلى الله عليه وسلم، وهو محزون، فقال له النبي صلى الله عليه وسلم: يا فلان! مالي أراك محزوناً؟ قال: يا نبي الله شيء ففكرت فيه. فقال: ما هو؟ قال: نحن نغدو عليك و نروح ننظر في وجهك و نجالسك، غداً ترفع مع النبيين فلا نصل إليك. فلم يرد النبي صلى الله عليه وسلم شيئاً، فاتاه جبرئيل بهذه الآية: وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَالرَّسُولَ إِلَى قَوْلِهِ وَفِيْقًا، قال: فبعث إليه النبي صلى الله عليه وسلم فبشّره.

سیوطی، الدر المنثور، 2: 2182، قرطبی، الجامع الاحکام القرآن، 7: 397، طبری، جامع البیان فی تفسیر القرآن، 5: 4163، ابن کثیر، تفسیر القرآن العظیم، 1: 523۔  
ایک انصاری صحابی حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ میں غمزدہ حالت میں حاضر ہوئے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اُس سے دریافت فرمایا: اے فلاں! تم اتنے غمگین کیوں ہو؟ اس نے عرض کیا: یا نبی اللہ! مجھے آپ سے متعلق اپنی ایک فکر کھائے جا رہی ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: وہ کیا ہے؟ اُس نے عرض کیا: ہم صبح و شام آپ کی خدمت میں حاضر ہوتے ہیں، آپ کے دیدار سے اپنے قلب و روح کو تسکین پہنچاتے ہیں، آپ کی صحبت سے فیض یاب ہوتے ہیں۔ کل (آخرت میں) آپ انبیاء کرام کے ساتھ بلند مقام پر فائز ہوں گے جبکہ ہماری آپ تک رسائی نہیں ہوگی۔ اس پر حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابی کو کوئی جواب نہ دیا۔ جب جبرئیل علیہ السلام یہ آیت کریمہ لے کر حاضر ہوئے تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اس انصاری کو پیغام بھیجا اور اسے اس (دائمی رفاقت کی) بشارت دی۔  
5۔ اسی طرح ایک اور حدیث میں ہے کہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے بارگاہ رسالت صلی اللہ علیہ وسلم میں عرض کیا:

قد علمنا أن النبي صلى الله عليه وسلم له فضل على من آمن به في درجات الجنة ممن اتبعه و صدقه، فكيف لهم إذا اجتمعوا في الجنة أن يروى بعضهم بعضاً؟ فأنزل الله في ذلك، فقال له النبي صلى الله عليه وسلم: ان الاعلين ينحدرون إلى من هم أسفل منهم، فيجتمعون في رياضها فيذكرون ما أنعم الله عليهم و يشنون عليه.

طبری، جامع البیان فی تفسیر القرآن، 5: 2164، سیوطی، الدر المنثور، 2: 3182، ابن کثیر، تفسیر القرآن العظیم، 1: 522۔  
(یا رسول اللہ!) ہم جانتے ہیں کہ ہر نبی کو جنت کے درجات میں اپنے اس امتی پر فضیلت حاصل ہوگی جس نے ان کی اتباع اور تصدیق کی تو پھر جنت میں معیت و رفاقت کی کیا صورت ہوگی؟ اس پر اللہ تعالیٰ نے (مذکورہ) آیت مبارکہ نازل فرمائی۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اس صحابی سے ارشاد فرمایا کہ اوپر کے درجے والے اپنے سے نیچے کے درجے والوں کے پاس آئیں گے، ان کے پاس بیٹھیں گے اور اپنے اوپر ہونے والی اللہ کی نعمتوں کا ذکر کریں گے اور اس کی



حدیث بیان کریں گے۔

سب احادیث و سیر میں اس قسم کے متعدد واقعات کا ذکر ہے جو انفرادی و اجتماعی طور پر صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو پیش آئے۔ وہ اس امر کی غمازی کرتے ہیں کہ اسیران جمال مصطفیٰ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے دیدار سے زندگی پاتے تھے اور انہیں محبوب صلی اللہ علیہ وسلم کی ایک لمحہ کی جدائی بھی گوارا نہ تھی۔ وہ ایک دوسرے سے اقبال کی زبان میں یوں ہم نوا ہوتے تھے۔

یہاں ہم منشی باہم بنالیم من و تو کشتہ شان جمالیم

میرے ساتھی آہل کرروئیں، میں اور تو ایک ہی شان حسن و جمال کے کشتہ ہیں۔

ان مشتاقان دید کے دل میں ہر لمحہ یہ تمنا دھڑکتی رہتی تھی کہ ان کا محبوب صلی اللہ علیہ وسلم کبھی بھی ان سے جدا نہ ہو اور وہ صبح و شام اس محبوب صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت سے اپنے قلوب و اذہان کو راحت و سکون بہم پہنچاتے رہیں۔ ایسا کیوں نہ ہوتا کہ رب کائنات نے اپنے محبوب صلی اللہ علیہ وسلم کو سیرت و صورت میں ایسا یکساں بنا دیا اور بے مثال بنایا تھا کہ کائنات رنگ و بو میں کوئی دوسرا اس کا ہم سر نہ تھا۔ حضرت پیر مہر علی شاہ رحمۃ اللہ علیہ نے یوں ہی نہیں کہہ دیا تھا۔

کوئی مثل نہیں ڈھونڈی چپ کر مہر علی آتھے جائیں بون دی

صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اول تا آخر محبوب خدا صلی اللہ علیہ وسلم سے والہانہ محبت کرتے تھے اور اسی محبت کا کرشمہ تھا کہ نہ انہیں اپنی جان کی پروا تھی، نہ مال و اولاد کی۔ وہ دنیا کی ہر چیز سے بڑھ کر اپنے آقا و مولیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کو عزیز جانتے تھے۔ انہوں نے جس والہانہ عشق و محبت کا مظاہرہ کیا انسانی تاریخ آج تک اس کی نظیر پیش کر سکی اور نہ قیامت تک اس بے مثال محبت کے مظاہر دیکھنے ممکن ہوں گے۔ ذیل میں اسی لازوال محبت کے چند مستند واقعات کا ذکر کیا جائے گا:

صحابہ کرام کی نماز اور زیارت مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کا حسین منظر

حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے مرض وصال میں جب تین دن تک حجرہ مبارک سے باہر تشریف نہ لائے تو وہ نگاہیں جو روزانہ دیدار مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کے شرف و نواز سے مشرف ہوا کرتی تھیں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی ایک جھلک دیکھنے کو ترس گئیں۔ جان شاران مصطفیٰ سراپا انتظار تھے کہ کب ہمیں محبوب کا دیدار نصیب ہوتا ہے۔ بالآخر وہ مبارک و مسعود لمحہ ایک دن حالت نماز میں انہیں نصیب ہو گیا۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ ایام وصال میں جب نماز کی اہانت کے فرائض سیدنا صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کے سپرد تھے، پیر کے روز تمام صحابہ کرام رضی اللہ عنہم صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کی اقتدا میں حسب معمول باجماعت نماز ادا کر رہے تھے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے قدرے افادہ محسوس کیا۔ آگے روایت کے الفاظ ہیں۔

فكشف النبي صلى الله عليه وسلم ستر الحجرة، ينظر إلينا وهو قائم، كأن وجهه ورقة

مصحف، ثم تسب

بخاری، الصحیح، 1، 240، کتاب الجماعۃ والامامة، رقم: 2648، مسلم، الصحیح، 1، 315، کتاب الصلوۃ، رقم: 3419 ابن ماجہ، السنن، 1، 519، کتاب

کتابُ الْإِيمَانِ وَشَرَائِعِهِ

الہمام، رقم: 41664، احمد بن حنبل، 3: 5163، بیہقی، السنن الکبریٰ، 3: 75، رقم: 64825، ابن حبان، الصحیح، 15: 296، رقم: 76875، ابوداؤد، السنن، 1: 446، رقم: 81650، نسائی، السنن الکبریٰ، 4: 2261، رقم: 97107، عبدالرزاق، المعصف، 5: 433، رقم: 501، السنن، 2: 501، رقم: 111188، عبد بن حید، السنن، 1: 352، رقم: 121163، ابویعلیٰ، السنن، 6: 250، رقم: 3548

آپ نے اپنے حجرہ مبارک کا پردہ اٹھا کر کھڑے کھڑے ہمیں دیکھنا شروع فرمایا۔ گویا آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا چہرہ انور قرآن کا ورق ہو، پھر سکرائے۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ اپنی کیفیت بیان کرتے ہوئے فرماتے ہیں۔

فَهِمَمْنَا أَنْ نَفْتَنَ مِنَ الْفَرَحِ بِرُؤْيَا النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَكَصَّ أَبُو بَكْرٍ عَلَى عَقْبِهِ لِيَصِلَ الصَّفَّ، وَظَنَّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَارَجَ إِلَى الصَّلَاةِ.

بخاری، الصحیح، 1: 240، کتاب الجماعۃ والایمان، رقم: 2468، بیہقی، السنن الکبریٰ، 3: 75، رقم: 34825، عبدالرزاق، المعصف، 5: 4433، ابن حنبل، السنن، 3: 5194، عبد بن حید، السنن، 1: 302، رقم: 1163

حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے دیدار کی خوشی میں قریب تھا کہ ہم لوگ نماز چھوڑ بیٹھتے۔ پھر حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ اپنی ایڑیوں پر پیچھے پٹے تاکہ صف میں شامل ہو جائیں اور انہوں نے یہ سمجھا کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نماز کے لیے باہر تشریف لانے والے ہیں۔

ان پر کیف لمحات کی منظر کشی روایت میں یوں کی گئی ہے۔

فَلَمَّا وَضَعَ وَجْهَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا نَظَرْنَا مِنْظَرًا كَانَ أَعْجَبَ إِلَيْنَا مِنْ وَجْهِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ وَضَعَ لَنَا.

بخاری، الصحیح، 1: 241، کتاب الجماعۃ والایمان، رقم: 2649، مسلم، الصحیح، 1: 315، کتاب الصلوۃ، رقم: 3419، ابن خزیمہ، الصحیح، 2: 372، رقم: 41488، ابوداؤد، السنن، 1: 446، رقم: 51652، بیہقی، السنن الکبریٰ، 3: 74، رقم: 64824، احمد بن حنبل، السنن، 3: 7211، ابویعلیٰ، السنن، 7: 25، رقم: 2439

جب (پردہ ہٹا اور) آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا چہرہ انور سامنے آیا تو یہ اتنا حسین اور دلکش منظر تھا کہ ہم نے پہلے کبھی ایسا منظر نہیں دیکھا تھا۔

مسلم شریف میں فہمعمنا ان نفتن کی جگہ یہ الفاظ منقول ہیں: فَبِهَتْنَا وَنَحْنُ فِي الصَّلَاةِ، مِنْ فَرَحٍ بِحُورِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. مسلم، الصحیح، 1: 315، کتاب الصلوۃ، رقم: 419

ہم دوران نماز آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے باہر تشریف لانے کی خوشی میں حیرت زدہ ہو گئے (یعنی نماز کی طرف توجہ نہ رہی)۔

علامہ اقبال نے حالت نماز میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے عاشق زار حضرت بلال رضی اللہ عنہ کے حوالے سے دیدارِ کسبِ علی اللہ علیہ وسلم کے منظر کی کیا خوبصورت نقضی تصویر کشی کی ہے۔

ادائے دیدہ سراپا نیاز تھی تیری کسی کو دیکھتے رہنا نہایتی تیری  
 کم و بیش یہی حالت حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے ہر صحابی رضی اللہ عنہ کی تھی۔ شارحین حدیث نے لکھا ان نفثتن من الفرج برویۃ  
 النبی صلی اللہ علیہ وسلم کا معنی اپنے اپنے ذوق کے مطابق کیا ہے۔  
 ۱۔ امام قسطلانی رحمۃ اللہ علیہ لکھتے ہیں: فہمنا ای قصدنا ان نفثن بان فخرج من الصلوۃ۔

(قسطلانی، ارشاد الساری، 2: 44)

پس قریب تھا یعنی ہم نے ارادہ کر لیا کہ (دیدار کی خاطر) نماز چھوڑ دیں۔

2۔ لایع الدراری میں ہے:

وكانوا مترصدین الى حجرته، فلما احسوا برفع الست التفتوا اليه بوجوههم۔

(کنکوی، لایع الدراری علی الجامع البخاری، 3: 150)

تمام صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی توجہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے حجرہ مبارک کی طرف مرکوز تھی، جب انہوں نے پردے کا سرکنا  
 محسوس کیا تو تمام نے اپنے چہرے حجرہ انور کی طرف کر لئے۔

3۔ وحید الزماں حیدر آبادی ترجمہ کرتے ہوئے لکھتے ہیں: فہمنا ان نفثن من الفرج برویۃ النبی صلی اللہ علیہ

وسلم۔ (ترجمہ البخاری، 1: 349)

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے دیدار سے ہم کو اتنی خوشی ہوئی کہ ہم خوشی کے مارے نماز توڑنے ہی کو تھے کہ آپ صلی اللہ علیہ  
 وسلم نے پردہ نیچے ڈال دیا۔

امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ کی روایت کے یہ الفاظ ہیں: فکاد الناس ان يضطربوا فاشار الناس ان اثبتوا۔

(ترمذی، اشعار الحمد یہ، 1: 327، رقم: 386)

قریب تھا کہ لوگوں میں اضطراب پیدا ہو جاتا، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اشارہ فرمایا کہ اپنی اپنی جگہ کھڑے رہو۔

شیخ ابراہیم بن جوری رحمۃ اللہ علیہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے اضطراب کا ذکر کرتے ہوئے فرماتے ہیں:

فقرّب الناس ان يتحركوا من کمال فرحهم لظنهم شفاءه صلی اللہ علیہ وسلم حتی ارادوا ان

يقطعوا الصلوۃ لاعتقادهم خروجه صلی اللہ علیہ وسلم لیصلی بهم، و ارادوا ان یخلوا له

الطریق إلى المحراب و هاج بعضهم فی بعض من شدة الفرح۔

(بنجوری، الموابب اللدنیہ علی اشعار الحمد یہ، 194)

صحابہ کرام رضی اللہ عنہم آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے شقایب ہونے کی خوشی کے خیال سے متحرک ہونے کے قریب تھے حتیٰ کہ  
 انہوں نے نماز توڑنے کا ارادہ کر لیا اور سمجھے کہ شاید ہمارے آقا صلی اللہ علیہ وسلم ہمیں نماز پڑھانے کے لیے باہر تشریف لا رہے  
 ہیں، لہذا انہوں نے محراب تک کا راستہ خالی کرنے کا ارادہ کیا جبکہ بعض صحابہ کرام رضی اللہ عنہم خوشی کی وجہ سے کودنے لگے۔

کتاب البیان و التبیان

امام بخاری نے باب الاوقات فی الصلوٰۃ کے تحت اور دیگر محدثین کرام نے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی یہ والہانہ کیفیت حضرت انس رضی اللہ عنہ سے ان الفاظ میں بیان کی ہے:

وَهُمُ الْمُسْلِمُونَ أَنْ يَفْتَنُوا فِي صَلَوَتِهِمْ، فَأُشَارَ إِلَيْهِمْ: ائِمُّوا صَلَاتَكُمْ.

بخاری، المسج، 1: 262، کتاب مدد الصلوٰۃ، رقم: 2721 ابن حبان، المسج، 14: 587، رقم: 36620 ابن خزیمہ، المسج، 3: 75، رقم: 41650 ابن سعد، الطبقات الکبریٰ، 2: 5217 طبری، تاریخ، 2: 231

مسلمانوں نے نماز ترک کرنے کا ارادہ کر لیا تھا مگر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں نماز کو پورا کرنے کا حکم دیا۔  
دیدار مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم سے بھوک کا مداوا

ارباب تاریخ و سیر لکھتے ہیں کہ حضرت یوسف علیہ السلام نے مصر میں قحط سالی کے دور میں حکومت کے جمع شدہ ذخیرے سے قحط زدہ عوام میں غلے کی تقسیم کا نظام قائم فرمایا۔ ابھی آئندہ فصل کے آنے میں تین ماہ باقی تھے کہ غلے کا شاک ختم ہو گیا۔ اس پر حضرت یوسف علیہ السلام کو یہ فکر لاحق ہو گئی کہ افلاس زدہ لوگوں کو غلے کی فراہمی کیسے ہوگی۔ وہ اس فکر میں غلطاں تھے کہ اللہ رب العزت نے حضرت یوسف علیہ السلام کو بذریعہ جبرئیل علیہ السلام یہ پیغام دیا کہ اپنے چہرے کو بے نقاب کر دیجئے، اس طرح بھوکے لوگوں کی بھوک کا مداوا ہو جائے گا۔ روایات میں ہے کہ جو بھوکا شخص حضرت یوسف علیہ السلام کا دیدار کر لیتا اس کی بھوک مٹ جاتی۔ (شمائل ترمذی: 27، حاشیہ: 3)

قرآن حکیم نے زبان مصر کا ذکر کیا ہے کہ وہ کس طرح حسن یوسف علیہ السلام کی دید میں اتنا محو اور بے خود ہو گئیں کہ انہیں اپنے ہاتھوں کی انگلیاں کٹ جانے کا احساس بھی نہ رہا۔

یہ تو حسن یوسف کی بات ہے۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم تو تمام انبیاء علیہم السلام کی صفات و کمالات کے جامع ہیں۔ اس لئے حسن و جمال کی بے خود کر دینے والی کیفیت آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات اقدس میں اس درجہ موجود تھی کہ اسے حیطہ بیان میں نہیں لایا جاسکتا۔

حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت بھوکوں نے بھوک رفع کرنے کا ذریعہ بنی تھی، چہرہ اقدس کے دیدار کے بعد بھوک اور پیاس کا احساس کہاں رہتا؟

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ ایک دن حضور رحمت عالم صلی اللہ علیہ وسلم ایسے وقت کا شانہ نبوت سے باہر تشریف لائے کہ لا ینخرج فیہا ولا یلقاہ فیہا احد۔

آپ صلی اللہ علیہ وسلم پہلے کبھی اس وقت باہر تشریف نہ لاتے تھے اور نہ ہی کوئی آپ سے ملاقات کرتا۔

پھر یوں ہوا کہ سیدنا حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ بھی بھوک سے مغلوب باہر تشریف لے آئے۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے رفیق غار سے پوچھا: اے ابوبکر! تم اس وقت کیسے آئے ہو؟ اس وقت شعار و نیاز کے پیر نے ازراہ معرفت عرض کیا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم صرف آپ کی ملاقات، چہرہ انور کی زیارت اور سلام عرض کرنے کی غرض سے حاضر ہوا ہوں۔

تھوڑی دیر بعد ہی سیدنا فاروق اعظم رضی اللہ عنہ بھی اسی راستے پر چلتے ہوئے اپنے آقا صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس حاضر ہو گئے۔ نبی رحمت صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت فرمایا اے عمر! تمہیں کون سی ضرورت اس وقت یہاں لائی؟ شمع رسالت صلی اللہ علیہ وسلم کے پروانے نے عرض کی: الجوع، یا رسول اللہ! یا رسول اللہ! بھوک کی وجہ سے حاضر ہوا ہوں۔

والی کون و مکان رحمت کل جہاں صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: وانا قد وجدت بعض ذلك۔ اور مجھے بھی کچھ ایسا ہی محسوس ہو

۱۴۵۔ (ترمذی، الجامع الصحیح، 4: 583، ابواب الزہد، رقم: 22369 ترمذی، اشکال الحمد، 1: 312، رقم: 3373 ماکم، المسد رک، 4: 145،

47178 طبری، الریاض النضرہ، 1: 340)

تو ہادی و برحق نبی مکرم حضور رحمت عالم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے دونوں جاں نثاروں کے ہمراہ اپنے ایک صحابی حضرت ابوالہیثم بن تیان انصاری رضی اللہ عنہ کے گھر تشریف لے گئے۔ ابوالہیثم رضی اللہ عنہ کا شمار متمول انصار میں ہوتا تھا۔ آپ کھجوروں کے ایک باغ کے مالک تھے۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی آمد کے وقت صاحب خانہ گھر پر موجود نہ تھے، ان کی اہلیہ محترمہ نے بتایا کہ وہ ہمارے لئے بیٹھا پانی لینے گئے ہوئے ہیں۔ اتنے میں ابوالہیثم رضی اللہ عنہ بھی آ گئے۔ جب دیکھا کہ آج سرکار صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے غریب خانے کو اعزاز بخشا ہے تو ان کی خوشی کی کوئی انتہا نہ رہی، وہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو اپنے دو صحابہ رضی اللہ عنہم کے ساتھ اپنے گھر میں دیکھ کر پھولے نہیں ہمارے تھے۔ ان کی سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ وہ اپنی خوشی کا اظہار کیسے کریں، کیسے بارگاہِ خداوندی میں سجدہ شکر بولا کریں؟ ایک عجیب سی کیف و سرور اور انبساط کی لہر نے اہل خانہ کو اپنی لپیٹ میں لے لیا تھا اور گھر کے در و دیوار بھی خوشی سے جھوم اٹھے تھے۔

حضرت ابوالہیثم رضی اللہ عنہ پر جو کیفیت طاری ہوئی اس کے بارے میں حدیث کے الفاظ یہ ہیں: یلثمون النبی صلی اللہ علیہ وسلم ویغدیہ بأبیہ و أمہ۔

ترمذی، الجامع الصحیح، 4: 583، ابواب الزہد، رقم: 22369 ترمذی، اشکال الحمد، 1: 312، رقم: 3373 ماکم، المسد رک، 4: 145، رقم:

47178 طبری، الریاض النضرہ، 1: 340)

(حضرت ابوالہیثم رضی اللہ عنہ آتے ہی) حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے لپٹ گئے اور کہتے جاتے میرے ماں باپ آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر قرباں ہوں۔

بعد ازاں حضرت ابوالہیثم رضی اللہ عنہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے ان دو صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو اپنے باغ میں لے گئے، تازہ کھجوریں پیش کیں اور کھانا کھلایا۔

شمال ترمذی کے حاشیہ پر مذکورہ حدیث کے حوالے سے یہ عبارت درج ہے:

لعل عمر رضی اللہ عنہ جاء لیتسلی بالنظر فی وجہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کما کان یصع اهل مصر فی زمن یوسف علیہ السلام، و لعل هذا المعنی کان مقصود ابی بکر رضی اللہ



عنه و قد أدى بالطف وجه كانه خرج رسول الله صلى الله عليه وسلم لما ظهر عليه بنور النبوة ان اباه بكر طالب ملاقاته، و خرج ابوبكر لما ظهر عليه بنور الولاية انه صلى الله عليه وسلم خرج في هذا الوقت لانجاح مطلوبه. مثل الترمذی 27، حاشیہ 3:

حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ اس لئے تشریف لائے تھے کہ وہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے چہرہ انور کی زیارت سے اپنی بھوک مٹانا چاہتے تھے، جس طرح مصروا نے حضرت یوسف علیہ السلام کے حسن سے اپنی بھوک کو مٹالیا کرتے تھے اور سیدنا ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کے عمل میں بھی یہی راز مضمر تھا۔ مگر رفیق سفر نے اپنا مدعا نہایت ہی لطیف انداز میں بیان کیا اور یہ امر بھی ذہن نشین رہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم پر نور نبوت کی وجہ سے آشکار ہو چکا تھا کہ حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ طالب ملاقات ہیں اور سیدنا ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ پر نور ولایت کی وجہ سے واضح ہو چکا تھا کہ اس گھڑی آقائے مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا دیدار انہیں ضرور نصیب ہوگا۔

ایک صحابی کا حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو ٹنگی باندھ کر دیکھنا

کائنات کا سارا حسن و جمال نبی آخر الزماں حضور رحمت عالم صلی اللہ علیہ وسلم کے چہرہ انور میں سمٹ آیا تھا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے چہرہ انور کی زیارت سے شرف ہونے والا ہر شخص جمال مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم میں اس طرح کھو جاتا کہ کسی کو آنکھ جھپکنے کا یارا بھی نہ ہوتا اور نگاہیں انہی کی انہی رہ جاتیں۔

اُم المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا روایت کرتی ہیں: حضور رحمت عالم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت اقدس میں ایک شخص آپ صلی اللہ علیہ وسلم (کے چہرہ انور) کو (اس طرح ٹنگی باندھ کر) دیکھتا رہتا کہ (وہ اپنی آنکھ تک نہ جھپکتا)۔ حضور رحمت عالم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے اس جاں نثار صحابی کی یہ حالت دیکھ کر فرمایا: اس (طرح دیکھنے) کا سبب کیا ہے؟ اس عاشق رسول صحابی رضی اللہ عنہ نے عرض کیا: میرے ماں باپ آپ پر قربان! آپ کے چہرہ انور کی زیارت سے لطف اندوز ہوتا ہوں۔

(قاضی میاض، الشفاء، 2: 2566، تفسیر فی، الواب لدہ، 2: 94)

اس روایت سے پتہ چلتا ہے کہ جاں نثاران مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم پر خود سپردگی کی ایک عجیب کیفیت طاری ہو جاتی اور وہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے حسن و جمال میں اس طرح کھو جاتے کہ دنیا کی ہر شے سے بھی بے نیاز ہو جاتے۔

سیدنا صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کا شوق دیدار کا بیان

مکہ معظمہ میں اسلام کا پہلا تعلیمی اور تبلیغی مرکز کوہ صفا کے دامن میں واقع دار ارقم تھا، اسی میں حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے ساتھیوں کو اسلام کی تعلیمات سے روشناس فرماتے۔ ابھی مسلمانوں کی تعداد 39 تک پہنچی تھی کہ سیدنا صدیق اکبر رضی اللہ عنہ نے اس خواہش کا اظہار کیا کہ میں چاہتا ہوں کہ کفار کے سامنے دعوت اسلام اعلانیہ پیش کروں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے منع فرمانے کے باوجود انہوں نے اصرار کیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اجازت مرحمت فرمادی۔

سیدنا صدیق اکبر رضی اللہ عنہ نے لوگوں کے درمیان کھڑے ہو کر خطبہ دینا شروع کیا جبکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بھی

تشریف فرماتے۔ پس آپ ہی وہ پہلے خطیب (داعی) تھے جنہوں نے (سب سے پہلے) اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف لوگوں کو بلایا۔

(ابن کثیر، البدایہ والنہایہ، (السیرۃ)، 3: 230، طبری، المعجم، 1: 3475، تاریخ الخلفاء، 1: 4294، طبری، الریاض النضر، 1: 397)

اسی بنا پر آپ کو اسلام کا خطیب اول کہا جاتا ہے۔ نتیجتاً کفار نے آپ رضی اللہ عنہ پر حملہ کر دیا اور آپ کو اس قدر زد و کوب کیا کہ آپ خون میں لت پت ہو گئے، انہوں نے اپنی طرف سے آپ کو جان سے مار دینے میں کوئی کسر نہ چھوڑی تھی، جب انہوں نے محسوس کیا کہ شاید آپ کی روح قفسِ عنصری سے پرواز کر چکی ہے تو اسی حالت میں چھوڑ کر چلے گئے۔ آپ کے خاندان کے لوگوں کو پتہ چلا تو وہ آپ کو اٹھا کر گھر لے گئے اور آپس میں مشورہ کے بعد فیصلہ کیا کہ ہم اس ظلم و تعدی کا ضرور بدلہ لیں گے لیکن ابھی آپ کے سانس اور جسم کا رشتہ برقرار تھا۔

آپ کے والدِ گرامی ابو قحافہ، والدہ اور آپ کا خاندان آپ کے ہوش میں آنے کے انتظار میں تھا، مگر جب ہوش آیا اور آنکھ کھولی تو آپ رضی اللہ عنہ کی زبانِ اقدس پر جاری ہونے والا پہلا جملہ یہ تھا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا کیا حال ہے؟ تمام خاندان اس بات پر ناراض ہو کر چلا گیا کہ ہم تو اس کی فکر میں ہیں اور اسے کسی اور کی فکر لگی ہوئی ہے۔ آپ کی والدہ آپ کو کوئی شے کھانے یا پینے کے لئے اصرار سے کہتیں، لیکن اس عاشقِ رسول صلی اللہ علیہ وسلم کا ہر مرتبہ یہی جواب ہوتا، کہ اس وقت تک کچھ کھاؤں گا نہ پیوں گا جب تک مجھے اپنے محبوب صلی اللہ علیہ وسلم کی خبر نہیں مل جاتی کہ وہ کس حال میں ہیں۔ لختِ جگر کی یہ حالت زار دیکھ کر آپ کی والدہ کہنے لگیں: خدا کی قسم! مجھے آپ کے دوست کی خبر نہیں کہ وہ کیسے ہیں؟

آپ رضی اللہ عنہ نے والدہ سے کہا کہ حضرت ام جہیل رضی اللہ عنہا بہت خطاب سے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے پوچھ کر آؤ۔ آپ کی والدہ ام جہیل رضی اللہ عنہا کے پاس گئیں اور ابو بکر رضی اللہ عنہ کا ماجرا بیان کیا۔ چونکہ انہیں ابھی اپنا اسلام خفیہ رکھنے کا حکم تھا اس لئے انہوں نے کہا کہ میں ابو بکر رضی اللہ عنہ اور ان کے دوست محمد بن عبد اللہ کو نہیں جانتی۔ ہاں اگر تو چاہتی ہے تو میں تیرے ساتھ تیرے بیٹے کے پاس چلتی ہوں۔ حضرت ام جہیل رضی اللہ عنہا آپ کی والدہ کے ہمراہ جب سیدنا صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کے پاس آئیں تو ان کی حالت دیکھ کر اپنے جذبات پر قابو نہ رکھ سکیں اور کہنے لگیں:

مجھے اُمید ہے کہ اللہ تعالیٰ ضرور اُن سے تمہارا بدلہ لے گا۔ آپ نے فرمایا! ان باتوں کو چھوڑ دیجئے صرف یہ بتاؤ: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا کیا حال ہے؟ انہوں نے اشارہ کیا کہ آپ کی والدہ سن رہی ہیں۔ آپ نے فرمایا: فکر نہ کرو بلکہ بیان کرو۔ انہوں نے عرض کیا: (آپ صلی اللہ علیہ وسلم) محفوظ اور خیریت سے ہیں۔ پوچھا: آپ صلی اللہ علیہ وسلم (اس وقت) کہاں ہیں؟ انہوں نے عرض کیا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم دارِ ارقم میں ہی تشریف فرما ہیں۔ آپ نے یہ سن کر فرمایا: میں اس وقت تک کھاؤں گا نہ پیوں گا جب تک کہ میں اپنے محبوب صلی اللہ علیہ وسلم کو ان آنکھوں سے بخیریت نہ دیکھ لوں۔

(ابن کثیر، البدایہ والنہایہ، (السیرۃ)، 3: 230، طبری، المعجم، 1: 3476، طبری، الریاض النضر، 1: 4398، تاریخ الخلفاء، 1: 294)

شیخ مصطفوی صلی اللہ علیہ وسلم کے اس پروانے کو سہارا دے کر دارِ ارقم لایا گیا، جب حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اس عاشقِ زار کو

اپنی جانب آتے ہوئے دیکھا تو آگے بڑھ کر تمام لیا اور اپنے عاشق زار پر جھک کر اس کے بوسے لینا شروع کر دیئے۔ تمام مسلمان بھی آپ کی طرف لپکے۔ اپنے یار غمگسار کو زخمی حالت میں دیکھ کر حضور صلی اللہ علیہ وسلم پر عجیب رقت طاری ہو گئی۔

انہوں نے عرض کیا کہ میری والدہ حاضر خدمت ہیں، ان کے لئے دعا فرمائیں کہ اللہ تعالیٰ انہیں دولت ایمان سے نوازے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے دعا فرمائی اور وہ دولت ایمان سے شرف یاب ہو گئیں۔

### سیدنا صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کی والدہانہ محبت و وارثی کا بیان

صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کس طرح چہرہ نبوت کے دیدار فرحت آثار سے اپنی آنکھوں کی ٹھنڈک کا سامان کیا کرتے تھے اور ان کے نزدیک پسند و لبیک کا کیا معیار تھا، اس کا اندازہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے یار غار سے متعلق درج ذیل روایت سے بخوبی ہو جائے گا۔

ایک مرتبہ حضور رسالتاً صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو مخاطب کرتے ہوئے فرمایا کہ مجھے تمہاری دنیا میں تین چیزیں پسند ہیں: خوشبو، نیک خاتون اور نماز جو میری آنکھوں کی ٹھنڈک ہے۔

سیدنا صدیق اکبر رضی اللہ عنہ نے سنتے ہی عرض کیا: یا رسول اللہ! مجھے بھی تین ہی چیزیں پسند ہیں:

النظر إلی وجه رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، و إنفاق مالی علی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، وأن یکون ابنتی تحت رسول اللہ. (ابن جریر، مہبات: 21، 22)

آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے چہرہ اقدس کو دیکھنے کا عطا کردہ مال آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے قدموں پر نچھاور کرنا اور میری بیٹی کا آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے عقد میں آنا۔

جب انسان خلوص نیت سے اللہ تعالیٰ سے نیک خواہش کا اظہار کرتا ہے تو وہ ذات اپنی شان کریمانہ کے مطابق اسے ضرور نوازتی ہے۔ اس اصول کے تحت سیدنا صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کی تینوں خواہشیں اللہ تعالیٰ نے پوری فرمادیں۔

آپ کی صاحبزادی حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کو حضور رسالت مآب صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے نکاح میں قبول فرما لیا۔ آپ کو سفر و حضر میں رفاقت مصطفوی صلی اللہ علیہ وسلم نصیب رہی یہاں تک کہ غار ثور کی تنہائی میں آپ کے سوا کوئی اور زیارت سے مشرف ہونے والا نہ تھا، اور مزار میں بھی اوصاد الجیب الی الجیب کے ذریعے اپنی دائمی رفاقت عطا فرمادی۔

اسی طرح مالی قربانی اس طرح فراوانی کے ساتھ نصیب ہوئی کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مجھے جس قدر نفع ابو بکر رضی اللہ عنہ کے مال نے دیا ہے اتنا کسی اور کے مال نے نہیں دیا۔

ترمذی، الجامع الصحیح، 5: 609، ابواب المناقب، رقم: 23661 ابن ماجہ، السنن، 1: 36، مقدمہ، باب فضائل الصحابہ، رقم: 1394 احمد بن حنبل، المسند، 2:

4253 ابن حبان، الصحیح، 15: 273، رقم: 56858 ابن ابی شیبہ، المعجم، 6: 348، رقم: 631927 طحاوی، شرح معانی الآثار، 4: 7158 بیہقی، موارد الظمآن، 1:

532، رقم: 86621 قرطبی، تفسیر الجامع لاحکام القرآن، 3: 9418 خلیف بغدادی، تاریخ بغداد، 10: 363، رقم: 105525 طبری، الریاض البخیر، 2: 16، رقم:

11116412 احمد بن حنبل، فضائل الصحابہ، 1: 65، رقم: 1225 سیوطی، تاریخ الکمل، 30:

دوسرے مقام پر مال کے ساتھ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے محبت کا ذکر بھی فرمایا: لوگوں میں سے مجھے اپنی رفاقت دینے اور اپنا مال خرچ کرنے کے لحاظ سے مجھ پر سب سے زیادہ احسان کرنے والے ابو بکر رضی اللہ عنہ ہیں۔

بخاری، الصحیح، ۱: ۱۷۷، کتاب المساجد، رقم: ۲۴۵۴ ترمذی، الجامع الصحیح، ۵: ۶۰۸، ابواب المناقب، رقم: ۳۳۶۶۰ نسائی، السنن الکبریٰ، ۳: ۳۵، رقم: ۱۸۱۰۲ احمد بن حنبل، المسند، ۳: ۵۱۸ ابن حبان، الصحیح، ۱۴: ۵۵۸، رقم: ۶۶۵۹۴ ابن ابی شیبہ، المصنف، ۶: ۳۴۸، رقم: ۷۳۱۹۲۶ نسائی، فضائل اصحاب، ۱: ۳، رقم: ۱۰۹۴۰۵

۱۸۲ احمد بن حنبل، فضائل اصحاب، ۱: ۶۱، رقم: ۹۲۱ ابن سعد، الطبقات الکبریٰ، ۲: ۱۰۲۲۷ طبری، الریاض النضر، ۲: ۱۲، رقم: ۱۰۹۴۰۵

حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ سیدنا صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کی والہانہ محبت کی کیفیت بیان کرتے ہوئے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ میرے والد گرامی سارا دن آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت اقدس میں حاضر رہتے، جب عشاء کی نماز سے فارغ ہو کر گھر آتے تو جدائی کے یہ چند لمحے کاٹنا بھی اُن کے لئے دشوار ہو جاتا۔ وہ ساری ساری رات مانی ہے آپ کی طرح چٹاب رہتے، بھر و فراق کی وجہ سے ان کے جگر سوختہ سے اس طرح آہ نکلتی جیسے کوئی چیز جل رہی ہو اور یہ کیفیت اس وقت تک رہتی جب تک وہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے چہرہ اقدس کو دیکھ نہ لیتے۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ سیدنا صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کے وصال کا سبب بھی بھر و فراق رسول ہی بنا۔ آپ کا جسم حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے وصال کے صدمے سے نہایت ہی لاغر ہو گیا تھا، حتیٰ کہ اسی صدمے سے آپ رضی اللہ عنہ کا وصال ہو گیا۔

علامہ اقبال رحمۃ اللہ علیہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی محبوبیت اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہجر کے سوز و گداز کو بیان کرتے ہوئے فرماتے ہیں:

توت قلب و جگر گردد نمی  
از خدا محبوب تر گردد نمی  
ذره عشق نمی از حق طلب  
سوز صدیق و علی از حق طلب

(حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات گرامی دل و جگر کی تعویذ کا باعث بنتی ہے اور شدت اختیار کر کے خدا سے بھی زیادہ محبوب بن جاتی ہے۔ تو بھی آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے عشق کا ذریعہ حق تعالیٰ سے طلب کر اور وہ تڑپ مانگ جو حضرت صدیق اکبر رضی اللہ عنہ اور مولانا علی شیر خدا رضی اللہ عنہ میں تھی۔)

ہجر رسول اور فاروق اعظم رضی اللہ عنہ کی گریہ و زاری کا بیان

حضرت زید بن اسلم رضی اللہ عنہ سے حضرت فاروق اعظم رضی اللہ عنہ کے بارے میں مروی ہے: ایک رات آپ عوام کی خدمت کے لئے رات کو نکلے تو آپ نے ایک گھر میں دیکھا کہ چراغ جل رہا ہے اور ایک بوڑھی خاتون اُون کاتے ہوئے ہجر و فراق میں ڈوبے ہوئے یہ اشعار پڑھ رہی ہے:

علی محمد صلاۃ الأبرار  
قد كنت قواماً بکما بالأمحار  
صلی علیہ الطینون الأخیار  
یا لیت شعری والمنايا أطوار

## ہل تجمعی و حبیبی الدار

کتاب الایمان و غیرہ

محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر اللہ کے تمام ماننے والوں کی طرف سے سلام ہو اور تمام متقین کی طرف سے بھی۔ آپ راویوں پر اللہ کی یاد میں کثیر قیام کرنے والے اور عمری کے وقت آنسو بہانے والے تھے۔ ہائے افسوس! اسباب موت متعدد ہیں، کاش مجھے یقین ہو جائے کہ روز قیامت مجھے آقاں کا قرب نصیب ہو سکے گا۔  
یہ اشعار سن کر حضرت فاروق اعظم رضی اللہ عنہ کو بے اختیار اپنے آقا صلی اللہ علیہ وسلم کی یاد آ گئی اور وہ زار و قطار رو پڑے۔ اہل سیرا کے لکھتے ہیں:

طرق علیہا الباب، لفقالت: من ہذا؟ فقال: عمر بن الخطاب، فقالت: مالی ولعمر فی ہذہ الساعۃ؟ فقال: التحی، یرحمک اللہ فلا بأس علیک، ففتحت لہ، فدخل علیہا، وقال: ردی الکلمات الی قلبیہا آنفا، فردتها، فقال: ادخلینی معکما و قولی و عمر فاعفر لہ یا غفار.

(خفائی، نسیم البریاض، 355:3)  
انہوں نے دروازے پر دستک دی۔ خاتون نے پوچھا: کون؟ آپ نے کہا: عمر بن الخطاب۔ خاتون نے کہا: رات کے ان اوقات میں عمر کو یہاں کیا کام؟ آپ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اللہ تجھ پر رحم فرمائے، تو دروازہ کھول تجھے کوئی پریشانی نہ ہوگی۔ اس نے دروازہ کھولا: آپ اندر داخل ہو گئے اور کہا کہ جو اشعار تو ابھی پڑھ رہی تھی انہیں دوبارہ پڑھ۔ اس نے جب دوبارہ اشعار پڑھے تو آپ کہنے لگے کہ اس مسعود و مبارک اجتماع میں مجھے بھی اپنے ساتھ شامل کر لے اور یہ کہہ کہ ہم دونوں کو آخرت میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا ساتھ نصیب ہو اور اے معاف کرنے والے عمر کو معاف کر دے۔

بقول قاضی سلیمان منصور پوری رحمۃ اللہ علیہ سیدنا عمر فاروق رضی اللہ عنہ اس کے بعد چند دن تک صاحب فراش رہے اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہم آپ کی عیادت کے لئے آتے رہے۔  
صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے نزدیک یہی ایمان تھا اور یہی دین کہ وہ کسی بھی شے سے حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی نسبت کے بغیر اپنا تعلق قائم نہیں کرتے تھے۔ ایک مرتبہ سیدنا عمر فاروق رضی اللہ عنہ حج پر آئے، طواف کیا اور حجر اسود کے ساتھ آ کر کھڑے ہو گئے۔ اس سے فرمانے لگے:

انی اعلم انک حجر لا تضر و لا تنفع، ولو لانی رأیت النبی صلی اللہ علیہ وسلم یقبلک ما قبلتک.

بخاری، الصحیح، 2: 579، کتاب الحج، رقم: 21520، مسلم، الصحیح، 2: 925، کتاب الحج، رقم: 31270، ابن ماجہ، السنن، 2: 981، کتاب المناکح، رقم: 4394، نسائی، السنن الکبریٰ، 2: 400، رقم: 53918، احمد بن حنبل، المسند، 1: 646، بیہقی، السنن الکبریٰ، 5: 82، رقم: 179059، ابی شیبہ، المصنف، 3: 342، رقم: 814753، عبد الرزاق، المصنف، 5: 72، رقم: 99035، طبرانی، المعجم الاوسط، 3: 243، رقم: 942، سنن ابی داؤد، 1: 478، رقم: 11341، ترمذی، المسند، 1:



۱۷۹ رقم ۱۲۹ طبرانی، مسند الشامیین، ۳۹۵: ۲، رقم ۱۳۱۵۶۷ ابویعلیٰ، المسند، ۱۶۹: ۱، رقم ۱۴۱۸۹ بیہقی، شعب الایمان، ۳: ۴۵۰، رقم ۱۵۴۰۳۸ ابن عبد البر، ۴۰۸: ۲، رقم ۱۶۲۵۶۲۲ قاضی عیاض، الشفاء، ۲: ۱۷۵۵۸ زرقاتی، شرح علی السوطا، ۲: ۴۰۸

۱۷۹ میں جانتا ہوں بیشک تو ایک پتھر ہے جو نہ نفع پہنچا سکتا ہے اور نہ نقصان۔ اگر میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو تجھے بوسہ دیتے ہوئے نہ دیکھا ہوتا تو میں تجھے کبھی بوسہ نہ دیتا۔

یہ کلمات ادا کرنے کے بعد آپ رضی اللہ عنہ نے حجر اسود کو بوسہ دیا۔ (حاکم، المستدرک، ۱: ۶۲۸، رقم: ۱۶۸۲)

سیدنا صدیق اکبر اور سیدنا فاروق اعظم رضی اللہ عنہم کا دیدار محبوب صلی اللہ علیہ وسلم کا منفرد اعزاز

صدق باوقار رضی اللہ عنہ کو سفر ہجرت میں رفاقت سردار کونین صلی اللہ علیہ وسلم کا اعزاز حاصل ہوا، جبکہ سیدنا فاروق اعظم رضی اللہ عنہ مراد رسول ہونے کے شرف لازوال سے مشرف ہوئے۔ ان جلیل القدر صحابہ کو صحابہ رضی اللہ عنہم کی عظیم جماعت میں کئی دیگر حوالوں سے بھی خصوصی اہمیت حاصل تھی۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں۔

ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کان یخرج علی اصحابہ من المهاجرین و الانصار، و ہم جلوس و فیہم ابوبکر و عمر، فلا یرفع الیہ احد منهم بصرہ الا ابوبکر و عمر، لانہما کانا ینظران الیہ و ینظر الیہما و یتسمان الیہ و یتسم الیہما۔

ترمذی، المعجم الصحیح، ۵: ۶۱۲، ابواب النقب، رقم: ۲۳۶۶۸، احمد بن حنبل، المسند، ۳: ۳۱۵۰، طحاوی، المسند، ۱: ۲۷۵، رقم: ۴۲۰۶۴، عبد بن حمید، المسند، ۱: ۳۸۸، رقم: ۵۱۲۹۸، ابویعلیٰ، المسند، ۱: ۱۱۶، رقم: ۶۳۳۷۸، احمد بن حنبل، فضائل الصحابہ، ۱: ۲۱۲، رقم: ۷۳۳۹، طبری، الریاض النضر، ۱: ۳۳۸، رقم: ۲۰۹

حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام اپنے مہاجر اور انصار صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے جھرمٹ میں تشریف فرما ہوتے اور حضرت ابوبکر و عمر رضی اللہ عنہما بھی ان میں ہوتے تو کوئی صحابی بھی حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف نگاہ اٹھا کر نہ دیکھتا، البتہ ابوبکر صدیق اور فاروق اعظم رضی اللہ عنہما حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے چہرہ انور کو مسلسل دیکھتے رہتے اور سرکار ان کو دیکھتے، یہ دونوں حضرات رضی اللہ عنہما رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھ کر مسکراتے اور خود حضور صلی اللہ علیہ وسلم ان دونوں کو دیکھ کر تبسم فرماتے۔

حضرت عثمان ذوالنورین رضی اللہ عنہ اور محبت رسول

عشاقِ مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم میں حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کو نسبت رسول صلی اللہ علیہ وسلم کا جو منفرد اعزاز عطا ہوا اس کا مظاہرہ صلح حدیبیہ کے موقع پر دیکھنے میں آیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں اپنا سفیر بنا کر مکہ معظمہ بھیجا کہ کفار و مشرکین سے مذاکرات کریں۔ کفار نے پابندی لگا دی تھی کہ اس سال حضور صلی اللہ علیہ وسلم اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو مکہ میں داخل نہیں ہونے دیں گے۔ سیدنا عثمان غنی رضی اللہ عنہ سفیر رسول بن کر مذاکرات کے لئے حرم کعبہ پہنچے تو انہیں بتایا گیا کہ اس سال آپ لوگ حج نہیں کر سکتے، تاہم کفار مکہ نے بزعیم خویش رواداری برتتے ہوئے حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ سے کہا کہ چونکہ تم آگئے ہو، اس لئے حاضری کے اس موقع کو غنیمت جانتے ہوئے اگر چاہو تو ہم تمہیں طواف کی اجازت دیتے ہیں لیکن آپ رضی اللہ عنہ نے کفار کی اس

دیکھش کو بڑی شان ہے نیازی سے ٹھکرا دیا۔

حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے بغیر طواف کرنا نہیں گوارا نہ ہوا۔ آپ رضی اللہ عنہ نے بغیر لگی پٹی رکھے کہا: ما كنت لأطوف به حتى يطوف به رسول الله صلى الله عليه وسلم.

یعنی، السنن الکبریٰ، 9: 2221 ابن ہشام، السیرۃ النبویہ، 4: 3282 طبری، التاريخ، 2: 4121 تاجنی عیاض، شفاء، 2: 5594 ابن کثیر، البدایہ والنہایہ (السیرۃ)، 4: 6167 طبری، السیرۃ الخلیفہ، 2: 7701 ابن حبان، الثقات، 1: 8299 طبری، التفسیر، 26: 1986 ابن کثیر، التفسیر، 4: 187 میں اس وقت تک طواف کعبہ نہیں کروں گا جب تک حضور صلی اللہ علیہ وسلم طواف نہ کر لیں۔

حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ نے اپنے اس عمل سے دشمنان اسلام کو جتلا دیا کہ ہم کعبہ کو حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے کہنے پر کعبہ مانتے ہیں اور اس کا طواف بھی اس لئے کرتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس کا طواف کرتے ہیں۔ آپ رضی اللہ عنہ نے کعبہ سے اپنی جذباتی وابستگی اور عقیدت کو اہمیت نہ دی حالانکہ اس کے دیدار کے لئے وہ مدت سے ترس رہے تھے اور ہجرت کے چھ سات سال بعد انہیں یہ پہلا موقع مل رہا تھا۔ اگر وہ طواف کر بھی لیتے تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں اس سے منع نہیں کیا تھا لیکن ان کے نزدیک سب سے زیادہ اہمیت نسبت رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی تھی جس کے بغیر وہ کسی عمل کو کوئی وقعت دینے کے لئے تیار نہ تھے اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ یہی نسبت ان کے ایمان کی بنیاد تھی۔

حضرت عثمان غنی ذوالنورین رضی اللہ عنہ کا آقائے دو جہاں صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تعلق عشقی خود پردگی اور وارفتگی کی حد تک پہنچا ہوا تھا۔ کتب احادیث میں ایک واقعہ مذکور ہے کہ آپ رضی اللہ عنہ ایک دفعہ مسجد کے دروازے پر بیٹھ کر گوشت کا لقمہ تناول کرنے لگے۔ لوگوں نے پوچھا: حضرت! یہ دروازہ گزرگاہ عام ہے، یہاں بیٹھ کر کھانا چہ معنی دارد؟ دیکھنے والے کیا سمجھیں گے۔ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ جواب میں فرمانے لگے: مجھے اور تو کچھ خبر نہیں، بس اتنا پتہ ہے کہ ایک بار میرے آقا و مولا صلی اللہ علیہ وسلم نے یہاں بیٹھ کر کھانا تناول فرمایا تھا، میں تو اس سنت پر عمل کر رہا ہوں اور اس وقت حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی یہی ادا میرے پیش نظر ہے۔

ایک دفعہ دفسو کے بعد بغیر کسی وجہ کے مسکرانے لگے۔ کسی نے پوچھا: آپ کس بات پر مسکرارہے ہیں جبکہ کسی سے گفتگو اور مکالمہ بھی نہیں۔ فرمانے لگے: مجھے کسی سے کیا غرض! میں نے تو ایک بار حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو اسی طرح وضو کرنے کے بعد مسکراتے دیکھا تھا، میں تو محبوب صلی اللہ علیہ وسلم کی اسی ادا کو دہرا رہا ہوں۔ کسی نے کیا خوب کہا ہے۔

مجھے کیا خبر تھی رکوع کی، مجھے ہوش کب تھا جود کا ترے نقش پا کی تلاش تھی کہ میں جھک رہا تھا نماز میں

اس تعلق عشقی کا اظہار تمام صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی زندگیوں میں جھلکتا تھا۔

حضرت علی المرتضیٰ رضی اللہ عنہ کا حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے تعلق عشقی

حضرت علی شیر خدا رضی اللہ عنہ کی تربیت براہ راست آقائے دو جہاں صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمائی تھی۔ بچوں میں سب سے پہلے دامن اسلام سے وابستہ ہونا سیدنا علی المرتضیٰ رضی اللہ عنہ کے مقدر میں لکھا گیا تھا۔ اس مقام پر سیدنا علی شیر خدا رضی اللہ عنہ کے

اس قول کا ذکر ضروری ہے جس میں آپ نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت کی لذت آفرین کیفیت کو بیان کر کے ثابت کر دیا کہ عظیم رسول صلی اللہ علیہ وسلم کا پرچم سر بلند کرنا اور اطاعت مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی قدیل دل میں روشن رکھنا ہی ایمان کی اساس ہے۔

فاضل عیاض رحمۃ اللہ علیہ لکھتے ہیں کہ سیدنا علی المرتضیٰ رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا گیا:

کیف کان حکم لرسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم؟ (فاضل عیاض، الشفاء، 2: 568)

آپ (صحابہ کرام) کو پیغمبر اسلام صلی اللہ علیہ وسلم سے کس قدر محبت تھی؟ سیدنا علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اللہ کی قسم! حضور صلی اللہ علیہ وسلم ہمیں اپنے اموال، اولاد، آیام و اجداد اور امہات سے بھی زیادہ محبوب تھے اور کسی پیارے کو ٹھنڈے پانی سے جو محبت ہوتی ہے ہمیں اپنے آقا و مولا صلی اللہ علیہ وسلم اس سے بھی بڑھ کر محبوب تھے۔ (فاضل عیاض، الشفاء، 2: 568)

صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کا معمول تھا کہ وہ زیارت مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کے مواقع تلاش کیا کرتے تھے، آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے جسم اقدس کی خوشبو انہیں بتا دیتی کہ آقا صلی اللہ علیہ وسلم اس طرف گئے ہیں۔ وہ آسانی سے حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا سراغ لگا لیتے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے چہرہ انور کی تابانیوں میں اپنی روح و جان کے ساتھ بھیگ جاتے۔ جناب حیدر کرار رضی اللہ عنہ کی حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے وابستگی اور تقرب کا حال جاننے کے لئے یہ روایت ملاحظہ فرمائیے:

### سورج کا پلٹنا اور نماز عصر کی ادائیگی کا بیان

حدیث پاک میں آتا ہے کہ غزوہ خیبر کے دوران قلعہ صہباء کے مقام پر حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم حضرت علی رضی اللہ عنہ کی گود میں سر انور رکھ کر استراحت فرما رہے تھے۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے ابھی نماز عصر ادا نہیں کی تھی۔ اس وقت چاہتے تو مرض کر دیتے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم! تھوڑی دیر تو وقف فرمائیے کہ میں عصر کی نماز پڑھ لوں، پھر حاضر خدمت ہو جاتا ہوں۔ عقل کا تقاضا بھی یہی تھا لیکن عقل کا کام تو بقول اقبال رحمۃ اللہ علیہ بہانے تلاش کرنا اور تنقید کرنا ہے۔ فرماتے ہیں:

عقل کو تنقید سے فرصت نہیں عشق پر اعمال کی بنیاد رکھ

عقل کا تو شیوہ ہی تنقید ہے، جبکہ عشق آنکھیں بند کر کے سر تسلیم خم کر دیتا ہے:

بے خطر کو دہلاؤ آتش نمرود میں عشق عقل ہے جو تماشا لے لب بام ابھی

عقل سود و زیاں کے چکر میں الجھی رہتی ہے جب کہ عشق بے خطر آگ میں کود کر اُسے گل و گلزار میں تبدیل کر دیتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ عشق منزل کو پالیتا ہے اور عقل گر و سفر میں گم ہو کر رہ جاتی ہے۔

بوعلی اندر غبارِ ناقہ گم دست روی پرودہ مجمل گرفتار

(بوعلی) (جو کہ عقل کی علامت ہے محبوب کی) ادغشی کے غبار میں گم ہو گیا (جبکہ عشق کے نمائندے) روی نے ہاتھ آگے بڑھا کر (محبوب کے) کجاوے کو تھام لیا۔

سیدنا علی رضی اللہ عنہ نے عقل قرباں کن بہ پیش مصطفیٰ کا مظہر بننے ہوئے اپنی نماز محبوب کے آرام پر قربان کر دی، جس کے

کتاب الإنسان وشرائعه

نتیجے میں اس کشتہ آتش عشق اور نیک وفا کو وہ نماز نصیب ہوئی جو کائنات انسانیت میں کسی دوسرے کا مقدر نہ بن سکی۔  
حضرت علی رضی اللہ عنہ تو کب سے موقع کے متلاشی تھے کہ انہیں آقا علیہ الصلوٰۃ والسلام کی خدمت اور قرب نصیب ہو۔ اور یہاں  
نادر موقع کیونکر ہاتھوں سے جانے دیتے، وہ تو زبان حال سے کہہ رہے ہوں گے۔

نمازیں گر قضا ہوں پھر ادا ہوں نگاہوں کی قضا میں کب ادا ہوں

چنانچہ انہوں نے موقع غنیمت جانا اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے سرانور کے لئے اپنی گود بچھادی، جس پر آپ اس نے اپنا مبارک  
سر رکھا اور استراحت فرمانے لگے۔ اب نہ جیسا کہ ہم ابھی بتا چکے ہیں حضرت علی رضی اللہ عنہ نے عرض کیا اور نہ آقا علیہ الصلوٰۃ  
والسلام نے پوچھا کہ نماز عصر ادا ہوئی کہ نہیں؟

ادھر حضرت علی رضی اللہ عنہ اپنی خوش بختی کے کیف میں آفتاب نبوت کو تکیے جا رہے تھے اور ادھر آفتاب جہاں تاب اپنی  
منزلیں طے کرتا ہوا غروب ہوتا جا رہا تھا۔ جب ان کی نظر ڈوبتے سورج پر پڑی تو چہرہ اقدس کا رنگ متغیر ہونے لگا۔ اور آپ رضی  
اللہ عنہ پر ایک عجیب سی کیفیت طاری ہو گئی۔ کبھی نگاہ سورج پر ڈالتے اور کبھی محبوب صلی اللہ علیہ وسلم کے رخ زیبا پر۔ کبھی مائل بہ  
غروب سورج کو تکتے تو کبھی آفتاب رسالت کے طلوع کا منظر دیکھتے۔

حضرت علی رضی اللہ عنہ نے دیکھا کہ سورج ڈوب چلا ہے تو آپ رضی اللہ عنہ کی آنکھوں سے بے اختیار آنسو بہہ نکلے، حضور  
صلی اللہ علیہ وسلم بیدار ہوئے تو دیکھا کہ علی المرتضیٰ رضی اللہ عنہ پریشانی کے عالم میں مجرور یہ ہیں۔ پوچھا: کیا بات ہوئی؟ عرض کیا:  
آقا! میری نماز عصر رہ گئی ہے۔ فرمایا: قضا پڑھ لو۔ انہوں نے حضور رحمت عالم صلی اللہ علیہ وسلم کے چہرہ اقدس کی طرف سوالیہ نظروں  
سے دیکھا، جو زبان حال سے یہ کہہ رہی تھیں کہ آپ رضی اللہ عنہ لی اللہ علیک وسلم کی غلامی میں نماز جائے اور قضا پڑھوں؟ اگر اس  
طرح نماز قضا پڑھوں تو پھر ادا کب پڑھوں گا؟

جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے دیکھا کہ علی رضی اللہ عنہ قضا نہیں بلکہ نماز ادا ہی کرنا چاہتا ہے تو سر کا ردو عالم صلی اللہ علیہ وسلم  
اٹھ کھڑے ہوئے، اللہ جل مجدہ کی بارگاہ میں دست اقدس دعا کے لئے بلند کر دیئے اور عرض کیا:  
اے اللہ! علی تیری اور تیرے رسول کی اطاعت میں مصروف تھا (کہ اس کی نماز قضا ہو گئی)، پس اس پر سورج کو پلٹا دے  
(تاکہ اس کی نماز ادا ہو)۔

طبرانی، المعجم الکبیر، ۱۵۱: ۲۴، رقم: ۲۳۹۰، مجمع الزوائد، ۳۲۹۷: ۸، قاضی عیاض، الشفا، ۱: ۴۴۰۰، ابن کثیر، البدایہ والنہایہ (السیرۃ)، ۵۸۳: ۶، سیوطی،

الخصائص الکبریٰ، ۶۱۳۷: ۲، طبری، السیرۃ الخلیفہ، ۱۰۳: ۲

نماز وقت پر ادا کرنا اللہ کی اطاعت ہے لیکن یہاں تو نماز قضا ہو گئی تھی اس کے باوجود حضور صلی اللہ علیہ وسلم اس قضا کو اللہ کی  
اطاعت قرار دے رہے تھے۔ کیا معاذ اللہ آرام اللہ پاک فرما رہا تھا؟ نہیں، وہ تو آرام سے پاک ہے۔ کیا نیند اللہ کی تھی؟ نہیں، وہ تو  
نیند سے بھی پاک ہے۔ آرام حضور علیہ السلام کا تھا، نیند حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی تھی، علی رضی اللہ عنہ کی نماز حضور صلی اللہ علیہ  
وسلم کی نیند پر قربان ہو گئی۔ اب چاہئے تو یہ تھا کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے کہ اے اللہ! علی تیرے رسول کی اطاعت میں مصروف

نہیں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے اس فرمان سے اطاعت کا مہموم بھی واضح ہو گیا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت تری جیسی بھی ہو رب کی اطاعت ہے۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ چونکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں مصروف تھے اس لئے ان کی قضا بھی اطاعت الہی قرار پائی۔ فاضل بریلوی رحمۃ اللہ علیہ نے کیا خوب فرمایا ہے:

ثابت ہوا کہ جملہ فرائض فروع ہیں اصل الاصول بندگی اس ناجور کی ہے

حدیث مبارک میں مذکور ہے کہ جب آقائے دو جہاں صلی اللہ علیہ وسلم نے وسیع اقدس دعا کے لئے بلند فرمائے تو ڈوبا ہوا سورج اس طرح واپس پلٹ آیا جیسے ڈوبا ہی نہ ہو۔ یہ تو ایسے تھا جیسے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاتھوں میں ڈوریاں ہوں جنہیں کھینچنے سے سورج آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی جانب کھنچا آ رہا ہو۔ یہاں تک کہ سورج عصر کے وقت پر آ گیا اور حضرت علی رضی اللہ عنہ نے نماز عصر ادا کی۔

روشنی کے معجزہ مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کے تفصیلی مطالعہ کے لئے راقم کی کتاب سیرت الرسول صلی اللہ علیہ وسلم (جلد نہم، معجزات) ملاحظہ فرمائیں۔

واقعی عشق مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم اور اذان بلالی رضی اللہ عنہ

حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے وصال کے بعد سیدنا بلال رضی اللہ عنہ مدینہ کی گلیوں میں یہ کہتے پھرتے کہ لوگو تم نے کہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا ہے تو مجھے بھی دکھا دو، پھر کہنے لگے کہ اب مدینے میں میرا رہنا دشوار ہے، اور شام کے شہر حلب میں چلے گئے۔ تقریباً چھ ماہ بعد آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی خواب میں زیارت نصیب ہوئی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم فرما رہے تھے: اے بلال! یہ کیا ہے وفا کی ہے؟ (تو نے ہمیں ملنا چھوڑ دیا)، کیا ہماری ملاقات کا وقت نہیں آیا؟ (علی، السیرۃ الحلبیہ، 2: 308)

خواب سے بیدار ہوتے ہی اونٹنی پر سوار ہو کر لبیک! یا سیدی یا رسول اللہ! کہتے ہوئے مدینہ منورہ کی طرف روانہ ہو گئے۔ جب مدینہ منورہ میں داخل ہوئے تو سب سے پہلے مسجد نبوی پہنچ کر حضرت بلال رضی اللہ عنہ کی نگاہوں نے عالم وارنگی میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو ڈھونڈنا شروع کیا۔ کبھی مسجد میں تلاش کرتے اور کبھی حجرہں میں، جب کہیں نہ پایا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی قبر انور پر سر رکھ کر رونا شروع کر دیا اور عرض کیا: یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا تھا کہ آ کر مل جاؤ، غلام حلب سے بہر ملاقات حاضر ہوا ہے۔ یہ کہا اور بے ہوش ہو کر مزار پر انوار کے پاس گر پڑے، کافی دیر بعد ہوش آیا۔ اتنے میں منارے مدینے میں یہ خبر پھیل گئی کہ مؤذن رسول حضرت بلال رضی اللہ عنہ آ گئے ہیں۔ مدینہ طیبہ کے بوڑھے، جوان، مرد، عورتیں اور بچے اکٹھے ہو کر عرض کرنے لگے کہ بلال! ایک دفعہ وہ اذان سنا دو جو محبوب خدا صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں سناتے تھے۔ آپ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں معذرت خواہ ہوں کیونکہ میں جب اذان پڑھتا تھا تو اشہدان محمد رسول اللہ کہتے وقت آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت سے شرف ہوتا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے دیدار سے اپنی آنکھوں کو ٹھنڈک پہنچاتا تھا۔ اب یہ الفاظ ادا کرتے ہوئے کسے دیکھوں گا؟

بعض صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے مشورہ دیا کہ حسین کریمین رضی اللہ عنہما سے سفارش کروائی جائے، جب وہ حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو اذان کے لیے کہیں گے تو وہ انکار نہ کر سکیں گے۔ چنانچہ امام حسین رضی اللہ عنہ نے حضرت بلال رضی اللہ عنہ کا ہاتھ پکڑ کر





و سلم لوگوں کو دین حق کی طرف بلا رہے تھے کہ ابو جہل بھی ادھر آ نکلا۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا تو آپ سے باہر ہو گیا۔ وہ بد بخت اسلام اور پیغمبر اسلام صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں ہڈیاں بکتے لگا، لیکن حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی جنین اقدس پر ایک بھی شکن نمودار نہ ہوئی۔ ابو جہل گالیاں بکھار رہا، حروف ماروا اُس کی گندی زبان سے کانٹوں کی طرح گرتے رہے۔ اس بد بخت نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو جسمانی اذیت کا نشانہ بھی بنایا لیکن تاجدار کائنات صلی اللہ علیہ وسلم کے لب اقدس پر حرف شکوہ تک نہ آیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم خاموش رہے اور اس کی ہرزہ سرائی و اذیت رسانی پر کمال صبر و تحمل سے کام لیا۔ ایک عورت اپنے گھر میں بیٹھی یہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھ رہی تھی۔ سیدنا حمزہ رضی اللہ عنہ شکار سے لوٹے تو اس خاتون سے نہ رہا گیا اور سیدنا حمزہ رضی اللہ عنہ کو مخاطب کر کے سب کچھ دیکھ رہی تھی۔ آپ تھوڑی دیر پہلے یہاں ہوتے اور اپنی آنکھوں سے دیکھتے کہ ابو جہل نے آپ کے بھتیجے سے کتنا برا سلوک کیا ہے، سینے لگی: کاش آپ تھوڑی دیر پہلے یہاں ہوتے اور اپنی آنکھوں سے دیکھتے کہ ابو جہل نے آپ کے بھتیجے سے کتنا برا سلوک کیا ہے، آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی دیہی اور اُن پر ہاتھ بھی اٹھایا ہے۔ حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ یہ سن کر طیش میں آ گئے، چہرہ غصے سے سرخ ہو گیا اور کہنے لگے: ابو جہل کی یہ جرات کہ اُس نے میرے بھتیجے محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر ہاتھ اٹھایا ہے، تیز تیز قدم اٹھاتے ہوئے خانہ کعبہ میں پہنچے، ابو جہل کو دیکھا کہ کفار و مشرکین کی ایک مجلس میں بیٹھا لاف زنی کر رہا ہے۔ حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے دشمن اور اہل کفر کو دیکھ کر آگ بگولہ ہو گئے اور اس کی دریدہ دہنی اور شرارت کی سزا دینے کے لئے اپنی کمان اس کے سر پر دے ماری، جس سے اُس بد بخت شاتم رسول کا سر پھٹ گیا۔ آپ رضی اللہ عنہ نے اسے آڑے ہاتھوں لیا اور کہا: ابو جہل! تیری یہ ہمت کہ میرے بھتیجے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو گالی دے اور ان سے بد سلوکی کرے۔ اس کے بعد حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ کا باطن نور ایمان سے روشن ہو گیا اور ان کے مقدر کا ستارا اوج ثریا پر چمکنے لگا، اور محبت رسول صلی اللہ علیہ وسلم آنکھوں میں غیرت ایمانی کا چراغ بن کر جل اٹھی۔ حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ ابو جہل سے کہنے لگے:

کیا تو (میرے بھتیجے) محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو گالیاں دیتا ہے؟ میں (بھی اُن کے دین پر ہوں اور) وہی کہتا ہوں جو وہ فرماتے ہیں، میرا دستہ روک سکتے ہو تو روک کر دیکھو۔

ابن ہشام، السیرۃ النبویہ، 2: 2129 طبری، تاریخ، 1: 3549 طبری، السیرۃ الکملیہ، 1: 4477 طبری، ذخائر العقبی، 1: 173 اور پھر چشم فلک نے وہ منظر بھی دیکھا کہ عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ بارگاہ نبوی میں حاضر ہونے کے لئے آ رہے تھے تو اصحاب رسول کو تردد ہوا لیکن جانثار مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم سیدنا حمزہ رضی اللہ عنہ پورے اعتماد سے گویا ہوئے کوئی بات نہیں، عمر آتا ہے تو اُسے آنے دو، اگر نیک ارادے سے آیا ہے تو ٹھیک اور اگر برے ارادے سے آیا ہے تو اس کی تلوار ہی سے اس کا سر قلم کر دوں گا۔

سیدنا ابو ہریرہ اور دیگر صحابہ رضی اللہ عنہم کی کیفیت اضطراب

یوں تو دیدار مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی آرزو اور تمنا ہر صحابی رسول کے دل میں اس طرح بسی ہوئی تھی کہ اُن کی زندگی کا کوئی لمحہ اس سے خالی نہیں تھا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت سے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو سکون کی دولت نصیب ہوتی اور معرفت الہی کے درجے ان پر روشن ہو جاتے۔ اُن کے دل کی دھڑکن میں زیارت مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی خواہش اس درجہ سما گئی تھی کہ اگر کچھ عرصہ کے لئے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا دیدار میسر نہ آتا تو وہ بے قرار ہو جاتے تھے۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ پر جو کیفیت گزرتی تھی

اس کے بارے میں وہ خود روایت کرتے ہیں کہ میں نے بارگاہ نبوی میں عرض گزار کی:

جب میں آپ کی زیارت سے مشرف ہوتا ہوں (تو تمام غم بھول جاتا ہوں اور) دل خوشی سے جھوم اٹھتا ہے اور آنکھیں نمندی ہو جاتی ہیں، پس مجھے تمام اشیاء (کائنات کی تخلیق) کے بارے میں آگاہ فرمائیے۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے ہر شے کی تخلیق پانی سے کی ہے۔

امام بن مہزیل، المسند، 2: 2323، حاکم، المسند، 4: 176، رقم: 37278 ابن حبان، الصحیح، 6: 699، رقم: 42559 بیہقی، معجم الاہیاء، 1: 168، رقم: 5641 بیہقی، معجم الزوائد، 5: 616 ابن راہویہ، المسند، 1: 84، رقم: 7133 طبرانی، المعجم الکبیر، 3: 63، رقم: 82676 بیہقی، شعب الایمان، 6: 252، رقم: 8051  
جیسا کہ ہم پہلے بیان کر چکے ہیں کہ صحابہ رضی اللہ عنہم میں سے کسی کو بھی آقا مولا کی ایک لمحہ کی جدائی گوارا نہ تھی، اگر حضور صلی اللہ علیہ وسلم تھوڑی دیر کے لئے نظروں سے اوجھل ہوتے تو بے چین ہو جاتے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی تلاش میں نکل کھڑے ہوتے۔

ایک دن حضور رحمت عالم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے جاں نثار صحابہ رضی اللہ عنہم کی محفل میں تشریف فرما تھے کہ اچانک ان کے درمیان سے اٹھ کر کہیں تشریف لے گئے، واپسی میں ذرا تاخیر ہوئی تو غلامان مصطفیٰ کے چہرے مرجھا گئے، وہ پریشان ہوئے کہ کسی نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو نقصان نہ پہنچا دیا ہو۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ دوسروں کی نسبت زیادہ مضطرب تھے۔ جب انتظار کی گھڑیاں طویل ہوئیں تو وہ سب تلاش مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم میں نکل پڑے۔ چلتے چلتے ایک باغ تک جا پہنچے، کوشش کے باوجود باغ کا دروازہ کہیں نظر نہ آیا، ایک چھوٹی سی نالی باغ میں داخل ہو رہی تھی۔ باقی تو باہر ٹھہر گئے نہیں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سینٹے سمٹاتے اندر داخل ہونے میں کامیاب ہو گئے، وہاں حضور سرور کونین صلی اللہ علیہ وسلم کود کچھ کر جان میں جان آئی۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں اچانک اپنے درمیان پا کر پوچھا: ابو ہریرہ! تم۔۔۔ یہاں؟ جی آقا! غلام حاضر ہے۔ کیا بات ہے؟ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے حیران ہو کر پوچھا۔ وہ عرض کرنے لگے: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میرے ماں باپ آپ پر قربان! آپ ہمارے درمیان سے اٹھ آئے تھے، واپسی میں دیر ہو گئی تو ہمیں اضطراب نے آگھیرا، چنانچہ ہم آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی تلاش میں نکل پڑے اور چونکہ باغ میں داخل ہونے کا کوئی دروازہ نہ تھا اس لئے میں ایک نالی کے ذریعہ سمت سمتا کر باغ کے اندر آیا ہوں۔ حضرت ابو ہریرہ صدیق رضی اللہ عنہ، حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ اور دوسرے جاں نثار بھی میرے پیچھے تھے اور وہ باہر کھڑے ہیں۔

مسلم، الصحیح، 1: 60، کتاب الایمان، رقم: 231 ابن حبان، الصحیح، 10: 409، رقم: 34543 ابوعوانہ، المسند، 1: 21، رقم: 417 ابن مندہ، الایمان، 1: 226، رقم: 588 ابویوسف، المسند، الخرج علی صحیح الامام مسلم، 1: 125، رقم: 11141

حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ اور ان کے ساتھیوں کا ایک ایمان افروز واقعہ

غزوہ تبوک حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات طیبہ کا آخری معرکہ تھا جس میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے بنفس نفیس شرکت فرمائی۔ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بعض جنگی حکمت عملیوں اور مصلحتوں کے پیش نظر کسی غزوہ پر روانہ ہونے سے پہلے اپنے عزائم عام لوگوں سے خفیہ رکھا کرتے تھے لیکن غزوہ تبوک ایسا پہلا موقع تھا جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اعلانِ طر

مسلمانوں کو بھرپور جنگی تیاریوں کا حکم دیا حتیٰ کہ نو مسلموں کے لئے بھی اس مہم میں حصہ لینا لازمی قرار دے دیا۔

جب جہاد کے لئے لشکر اسلام کی تیاری کا اعلان عام ہوا۔ اُن دنوں جزیرہ نمائے عرب شدید گرمی کی لپیٹ میں آیا ہوا تھا۔ فصل خربا پک چکی تھی، تمازت آفتاب کا وہ عالم تھا کہ ہر ذی روح کو سائے کی تلاش تھی۔ اس سے قبل کافی عرصے سے خط سالی کے باعث مسلمان انتہائی عسرت کی زندگی بسر کر رہے تھے۔ بار برداری اور سواری کے جانوروں کی شدید قلت تھی، سفر طویل تھا اور وسائل کا فقدان ایک پریشان کن مسئلہ تھا۔ اس پر مستزاد اسلام دشمن منافقین نے اس نازک صورتحال سے فائدہ اٹھانے کے لئے لشکر اسلام میں دوسو سے اور پھوٹ ڈالنے کی کوششیں تیز کر دی تھیں۔ کبھی وہ مسلمانوں کو موسم کی شدت سے ڈراتے، کبھی بے آب دلیا، صحرائی سفر کی صعوبتوں کا ذکر کر کے ان کے پائے استقلال کو ڈگمگانے کی سعی کرتے اور کبھی رومیوں کی فوجی قوت کو بڑھا چڑھا کر اُن کے حربی اسلحہ اور ساز و سامان سے مسلمانوں کے حوصلے (morale) پست کرنے کا جتن کرتے، الغرض مختلف نفسیاتی حربے بروئے کار لائے جا رہے تھے۔ اس عالم میں جہاد کا اعلان مسلمانوں کے لئے ایک بہت بڑا امتحان اور چیلنج تھا مگر صحابہ کرام رضی اللہ عنہم جو اپنے محبوب صلی اللہ علیہ وسلم کی اطاعت و اتباع میں اپنا سب کچھ قربان کرنے کے جذبے سے سرشار تھے وہ کب ان سازشیوں کو خاطر میں لاتے۔ انہوں نے کسی مصلحت اور اندیشہ دور و دراز کو اپنے پاؤں کی زنجیر نہیں بننے دیا اور بغیر کسی تاخیر کے اپنے آقا و مولا صلی اللہ علیہ وسلم کی آواز پر لبیک کہتے ہوئے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی قیادت میں ہر پیر و جوان سر پر کفن باندھ کر تبوک کے طویل سفر پر روانہ ہو گیا۔ لیکن تین مخلص صحابہ کرام رضی اللہ عنہم محض سستی اور غفلت کی وجہ سے پیچھے رہ گئے، اس واقعہ کی تفصیلات اہل سیر اور ائمہ تفسیر نے خود حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ کی زبانی بیان کی ہیں۔ حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ کے دوسرے دو ساتھی جو غزوہ تبوک میں اسلامی لشکر کے ساتھ نہ جاسکے حضرت مرارۃ بن الربیع اور حضرت ہلال بن امیہ رضی اللہ عنہما تھے۔

حضرت ہلال بن امیہ رضی اللہ عنہ کا شمار صاحب ثروت لوگوں میں ہوتا تھا۔ ان کا خیال تھا کہ سواری کے لئے ایک اونٹ خریدوں گا اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ لشکر میں شامل ہو جاؤں گا۔ مرارہ بن الربیع رضی اللہ عنہ کا بھی یہی ارادہ تھا۔ وہ بھی اونٹ خرید کر لشکر اسلام میں شامل ہونا چاہتے تھے۔ دونوں حضرات اسی شش و پنج میں تھے کہ آج چلتے ہیں کل چلتے ہیں، جب زیادہ دن گزر گئے تو یہ سوچ غالب آ گئی کہ اب تو روانگی میں غیر معمولی تاخیر ہو چکی ہے، ممکن ہے وہ اسلامی لشکر میں شامل ہی نہ ہو سکیں، اسی دھڑبن میں سفر جہاد پر روانہ نہ ہو سکے۔ جب مدینہ میں گھر سے باہر نکلتے تو سوائے ضعیفوں اور منافقین کے انہیں کوئی نظر نہ آتا۔

حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ کے ساتھ بھی کچھ ایسا ہی معاملہ ہوا اور وہ لشکر اسلام میں شمولیت کی سعادت سے محروم رہ گئے۔ وہ فرماتے ہیں کہ جب تبوک سے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی واپسی کی خبر ملی تو بدمذمت و شرمندگی کے مارے ہم میں سے ہر ایک کو یہی خیال ہر وقت دامن گیر رہنے لگا کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو کیا منہ دکھائیں گے۔ وہ کبھی اپنے اہل خانہ سے مشورہ طلب کرتے کہ سرکارِ دو عالم صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائیں تو مجھے کیا کرنا چاہئے، کبھی ذہن میں یہ خیال ابھرتا کہ کوئی نہ کوئی بہانہ بنا لوں گا۔ پھر ہم میں سے ہر ایک نے یہ فیصلہ کر لیا کہ نتائج خواہ کچھ بھی ہوں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ میں سچ کے سوا کچھ نہیں کہیں گے کیونکہ وہ



کتابُ الْإِيمَانِ وَحُضْرِهِ

جانتے تھے کہ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم دلوں کے پوشیدہ احوال نورِ نبوت سے جان لیتے ہیں، ان سے کوئی چیز مخفی نہیں رہ سکتی۔  
 تنوک سے واپسی پر جب حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم مسجد میں ٹھہرے تو وہاں پیچھے رہ جانے والے لوگ بھی اکٹھے ہو گئے، جن کی تعداد اور ادیانِ حدیث نے اتنی پچاسی کے لگ بھگ بیان کی ہے۔ ان میں ہر کوئی قسمیں کھا کھا کر کوئی نہ کوئی عذر پیش کر رہا تھا۔  
 حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی ظاہری قسموں پر اعتبار کر کے درگزر سے کام لیا۔ حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں جب میری باری آئی تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے معنی خیز تبسم فرمایا، جس سے ناگواری اور ناراضگی جھٹک رہی تھی۔ سید المرسلین صلی اللہ علیہ وسلم نے پوچھا: تمہیں کس بات نے پیچھے رکھا، کیا تم نے سواری نہیں خریدی تھی؟ عرض کیا: یا رسول اللہ! اگر میرا معاملہ کسی دنیا دار سے ہوتا تو میں بھی کوئی بہانہ بنا کر چھوٹ جاتا لیکن میرا معاملہ اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ہے لہذا سچ سچ بیان کروں گا۔ آقا! سچی بات یہ ہے کہ میں آسودہ حال تھا کوئی عذر اور بہانہ نہیں بس غفلت کا شکار ہو گیا۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تو نے سچ کہا، اس لئے اب انتظار کر یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ تیرے بارے میں کوئی فیصلہ کر دے۔ فرماتے ہیں: میں محفل سے اٹھا تو بنی مسرہ کے چند آدمی اٹھ کر میرے ساتھ باہر آئے اور مجھے ملامت کرنے لگے، حتیٰ کہ میں نے سوچا کہ واپس جا کر اپنا بیان بدل دوں کہ مجھے حضرت معاذ بن سہیل رضی اللہ عنہ اور حضرت ابوقحادہ رضی اللہ عنہ نظر آئے۔ انہوں نے میری ہمت بندھائی کہ سچ پر قائم رہو، اللہ تمہارے لئے کشادگی کی کوئی نہ کوئی راہ پیدا کر دے گا۔ اسی طرح حضرت ہلال بن امیہ رضی اللہ عنہ اور مرارہ بن الربیع رضی اللہ عنہ کا یہی معاملہ رہا۔

یہ تینوں مخلصین کڑی آزمائش میں ڈالے گئے۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے سماجی مقاطعہ کا حکم صادر فرمایا تو نوبت یہاں تک آ پہنچی کہ لوگوں نے ان سے بات چیت تک کرنا چھوڑ دی۔ حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: سماجی مقاطعہ کے نتیجہ میں لوگ ہم سے اجتناب کرنے لگے۔ دوسرے دو ساتھی تو شرم کے مارے گھروں سے باہر نہ نکلے۔ میں ہمت کر کے بازار میں جاتا، مسجد میں نماز پڑھتا، لوگوں کو سلام کہتا لیکن کوئی جواب نہ دیتا۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو سلام کرتا تو وہ منہ پھیر لیتے۔ جب میں نماز میں متوجہ ہو جاتا تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم مجھے دیکھتے لیکن جب میں دیکھتا تو اعراض فرماتے۔ ایک دن میں اپنے چچا زاد اور بچپن کے دوست ابوقحادہ رضی اللہ عنہ کی دیوار پر چڑھ کر بڑے رنج اور کرب سے کہنے لگا کہ تم میرے سلام کا جواب کیوں نہیں دیتے، تم تو مجھے بچپن سے جانتے ہو، میں منافق نہیں، اللہ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم سے محبت کرتا ہوں۔ میں نے یہ جملہ تین بار دہرایا تو اُس نے صرف اتنا کہا کہ اللہ اور اس کا رسول صلی اللہ علیہ وسلم بہتر جانتے ہیں۔ یہ جواب سن کر میری آنکھوں سے آنسو رواں ہو گئے اور بوجھل دل کے ساتھ واپس لوٹ آیا۔

یہ تینوں صحابہ کرام رضی اللہ عنہم توفیق ایزدی سے اس کڑی آزمائش اور امتحان کے کڑے مرحلے سے گزرے لیکن زبان سے اُف تک نہ کی۔ جب اس سوشل بائیکاٹ کے پہاڑ جیسے چالیس دن گزر گئے تو بارگاہِ نبوی سے حکم صادر ہوا کہ اپنی بیویوں سے بھی علیحدہ ہو جاؤ۔ یہ بڑا نازک مرحلہ تھا۔ جذباتی سطح پر ایک طوفان کھڑا ہو سکتا تھا لیکن ایک لمحہ کا توقف کئے بغیر حضرت کعب رضی اللہ عنہ نے سر تسلیم خم کر دیا۔ حضرت کعب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے پوچھا: کیا طلاق دے دوں؟ بتایا گیا کہ نہیں صرف وقتی طور



پہلو کی اختیار کرلو۔ یہ حکم ملتے ہی میں نے اپنی بیوی کو اس کے میکے بھیج دیا۔ ادھر حضرت ہلال بن امیہ رضی اللہ عنہ نے رو رو کر اپنا برا مال کر رکھا تھا۔ ان کی زوجہ محترمہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ ویکس پناہ میں حاضر ہوئیں، عرض کیا: یا رسول اللہ! ہلال رضی اللہ عنہ بڑی عمر کے ہیں، رو رو کر ہلان ہوئے جارہے ہیں، جب سے ساتی مقابلہ ہوا ہے فرط غم سے کھانا پینا بھی چھوڑ دیا ہے، کسی وقت چند لقمے لے لیتے ہیں، دن کو روزہ رکھتے ہیں، ساری ساری رات نوافل ادا کرتے اور توبہ و استغفار کرتے گزارتے ہیں، ڈر ہے کہیں وہ ہلاک نہ ہو جائیں۔ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! کوئی خادم بھی نہیں کہ ان کی دیکھ بھال کر سکے، اگر آپ مجھے اجازت دیں تو میں حسب سابق ان کی خدمت بجالاتی رہوں؟ کتب سیر و احادیث میں ہے کہ حضرت کعب رضی اللہ عنہ کو بھی کسی نے مشورہ دیا کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر اپنی بیوی کو اپنے پاس ٹھہرنے کی اجازت لے لیں۔ فرماتے ہیں: حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ میں یہ عرض کرتے ہوئے مجھے شرم آتی ہے۔ نبی نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو جواب ارشاد فرمائیں، میں یہ سوال کرنے کی جرات نہیں رکھتا۔ اسی کشمکش میں پچاس دن گزر گئے۔

ان صبر آزمائیاں میں حضرت کعب بن مالک صلی اللہ علیہ وسلم پر ایک ایسی مصیبت اور آزمائش کا مرحلہ آیا جس نے ان کے دن کے سکون اور رات کے آرام کو غارت کر دیا۔ وہ فرماتے ہیں: میں ایک روز مدینہ کے بازار میں گھوم رہا تھا کہ ایک شامی کسان جو مدینہ میں غنہ فروخت کرنے آیا کرتا تھا، وہ میرے بارے میں لوگوں سے پوچھتا پھر رہا تھا کسی نے اشارے سے میرا پتہ بتا دیا تو وہ میرے پاس آ گیا۔ اس نے مجھے شاہ غسان کا ریشمی غلاف میں ملفوف ایک خط دیا۔ اس میں جو کچھ لکھا تھا وہ اس طرح تھا:

ابعد! مجھے اطلاع پہنچی ہے کہ تیرا صاحب (مراد حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم) تجھ سے ناراض ہے۔ اللہ تعالیٰ نے تمہیں ذلت و رسوائی اور ضائع ہونے کے لئے پیدا نہیں کیا۔ ہمارے پاس چلے آؤ ہم تم سے بہتر سلوک کریں گے۔

حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ شاہی مکتوب پڑھنے کے بعد میں نے اپنے آپ سے کہا: یہ پہلے سے بھی زیادہ کڑی آزمائش ہے، (افسوس کہ) میرے ایمان پر حملہ کرنے کے لئے ایک مشرک بادشاہ بھی مجھ پر ڈورے ڈالنے لگا ہے۔ میں نے اس کا خط پھاڑ کر تنور میں پھینک دیا (اور اس کی مذموم چٹکشی کو پائے حقارت سے ٹھکرا دیا)۔

بخاری، الصحیح، 4: 1606، کتاب المغازی، رقم: 24156، مسلم، الصحیح، 4: 2125، کتاب التوبہ، رقم: 132769، احمد بن حنبل، المسند، 3: 14458، ابن حبان، الصحیح، 8: 160، رقم: 53370، بیہقی، السنن الکبریٰ، 9: 1635، ابن ابی شیبہ، المعصن، 7: 424، رقم: 737007، عبد الرزاق، المعصن، 5: 403، رقم: 89744، طبرانی، المعجم الکبیر، 19: 45، رقم: 990، طبری، تفسیر، 11: 1060، ابن ہشام، السیرۃ النبویہ، 5: 1218، ابن کثیر، السیرۃ النبویہ، 3: 1245، ابن قیم، زاد المعاد، 3: 13554، طبی، السیرۃ الکلبیہ، 3: 14125، ابن عبد البر، الدرر، 1: 15245، ابن کثیر، البدایہ والنہایہ، 5: 25

ان مخلص صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے آزمائش کا مرحلہ پچاس دنوں کے بعد مکمل ہوا، اللہ رب العزت نے ان کی توبہ قبول فرمائی اور اس کا اعلان بذریعہ وحی فرمایا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں بشارت دی اور تمام صحابہ کرام رضی اللہ عنہم انہیں مبارک باد دینے کے لیے ان کے گرد جمع ہو گئے کہ وہ ہر کڑے امتحان میں سرخرو نکلے تھے۔ اللہ رب العزت نے قرآن میں ارشاد فرمایا:

لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ مِنْ بَعْدِ مَا كَادَ يَزِيغُ فُلُوقُ قُرَيْشٍ مِنْهُمْ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ إِنَّهُمْ بِهِمْ رَؤُوفٌ رَحِيمٌ ۝ وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خَلَفُوا حَتَّىٰ إِذَا

صَافَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ وَصَافَتْ عَلَيْهِمْ أَنْفُسُهُمْ وَظَنُّوا أَنْ لَا مَلْجَأَ مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ لِيَتُوبُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿١١٦﴾ لقرون، التوبه، ١١٦، ١١٧

یقیناً اللہ نے نبی (معتظم) پر رحمت سے توجہ فرمائی اور ان مہاجرین اور انصار پر (بھی) جنہوں نے (غزوہ تبوک کی) مشکل گھڑی میں (بھی) آپ کی پیروی کی اس (صورت حال) کے بعد کہ قریب تھا کہ ان میں سے ایک گروہ کے دل پھر جاتے، پھر وہ ان پر لطف و رحمت سے متوجہ ہوا، بیشک وہ ان پر نہایت شفقت، نہایت مہربان ہے اور ان تین شخصوں پر (بھی نظر رحمت فرمادی) جن (کے فیصلہ) کو مؤخر کیا گیا تھا یہاں تک کہ جب زمین باوجود کشادگی کے ان پر تنگ ہو گئی اور (خود) ان کی جانیں (بھی) ان پر دو بھر ہو گئیں اور انہیں یقین ہو گیا کہ اللہ (کے عذاب) سے پناہ کا کوئی ٹھکانہ نہیں، بجز اس کی طرف (رجوع کے) تب اللہ ان پر لطف و کرم سے مائل ہوا تا کہ وہ (بھی) توبہ و رجوع پر قائم رہیں، بے شک اللہ بڑا توبہ قبول فرمانے والا، نہایت مہربان ہے

ایمان کی پختگی اور استقامت کا یہ واقعہ دراصل ان عاشقانِ زار صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کا تھا جو حقیقتاً حسن مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کے اسیر تھے، وہ تو اپنے آقا و مولا کو چھوڑ کر کسی اور کے در کی در یوزہ گری کا تصور بھی نہ کر سکتے تھے۔ انہوں نے اپنے محبوب صلی اللہ علیہ وسلم اور اللہ کے پیارے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے دی گئی ہر کڑی سے کڑی آزمائش کو نہ صرف خندہ پیشانی سے قبول کیا بلکہ امتحان کی بھی سی کندن بن کر نکلے۔ اسلام دشمن صاحبانِ اقتدار و اختیار نے تو ایسے موقعوں پر بھی اُن کے قصرِ ایمان میں نقب لگانے کی اپنی سی کوشش کی مگر وہ کسی لالچ اور دنیوی مفاد کو خاطر میں نہ لائے، اس لئے کہ وہ تو حسن مصطفیٰ کے اسیر تھے اور دنیا کی کوئی طاقت کسی قیمت پر ان کی وفاداری کا سودا نہیں کر سکتی تھی۔ یہی وجہ ہے کہ بڑی سے بڑی پیکش کو بھی انہوں نے پائے استحقار سے ٹھکرا دیا اور اپنے محبوب صلی اللہ علیہ وسلم کی ناراضی پر کسی پرکشش مادی منفعت کو بھی ترجیح نہ دی اور ہر نئی بلا اور مصیبت کا مردانہ وار مقابلہ کیا۔

### حضرت ابوخیثمہ رضی اللہ عنہ کا فقید المثال جذبہ حب رسول صلی اللہ علیہ وسلم

غزوہ تبوک کے موقع پر مسلمان اپنے محبوب نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے اعلانِ جہاد کی دعوت پر لبیک کہتے ہوئے ایک دوسرے سے بڑھ چڑھ کر اطاعت و اتباع اور ایثار و بے نفسی کا مظاہرہ کر رہے تھے۔ وہ اپنی جان کی پروا کر رہے تھے اور نہ انہیں مال و دولت اور اہل و عیال کی محبت مرغوب تھی۔ ایسے میں بعض مخلص اور سچے اہل ایمان بھی بوجہ چھپرہ رہ گئے لیکن جب انہیں محبوب خدا صلی اللہ علیہ وسلم یاد آئے اور ان کی چشم تصور میں اللہ کے پیارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا حسن بے مثال منور و تاباں ہوا تو وہ دنیا کی تمام آسائشوں اور مرغوبات کو ٹھکراتے ہوئے سیدھے آقا صلی اللہ علیہ وسلم کے قدموں میں آگرے۔ ایسے عاشقانِ مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم میں سے ایک جاں نثار صحابی حضرت ابوخیثمہ مالک بن قیس رضی اللہ عنہ کا نام بھی آتا ہے۔ وہ بھی بوجہ بروقت لشکرِ اسلام کے ساتھ روانہ نہ ہو سکے تھے لیکن احساسِ ندامت نے انہیں جلدی رحلتِ سفر باندھنے پر مجبور کر دیا اور وہ سیدھے جا کر حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہِ اقدس میں قدم بوسی کے لئے حاضر ہو گئے۔ ان کی روائی کا واقعہ بڑا ہی ایمان افروز اور حب رسول صلی اللہ علیہ

اسلم کا آئینہ دار ہے۔ اہل سیر لکھتے ہیں کہ ان کی دو بیویاں تھیں جنہیں اللہ تعالیٰ نے بڑے حسن و جمال سے نوازا تھا۔ جیسا کہ بیان یہ ہے چکا ہے غزوہ تبوک کے موقع پر خطہ عرب شدید قحط کی زد میں تھا اور اوپر سے سورج بھی آگ برسا رہا تھا۔ انہی ایام میں جب عہد بن اسلام تبوک کی طرف روانہ ہونے کو تھے حضرت ابوخیثمہ رضی اللہ عنہ اپنے کھجوروں کے باغ میں آئے تو کیا دیکھتے ہیں کہ ان کی دونوں بیویوں نے باغ کے اندر اپنے سائبانوں کو خوب اچھی طرح آراستہ پیراستہ کر کے اور پانی کے چھڑکاؤ سے خوب ٹھنڈا کر رکھا تھا۔ شدید گرمی کے اس موسم میں جب ہر ذی روح العطش العطش پکار رہا تھا ٹھنڈے پانی کا بھی وافر بندوبست تھا۔

علاوہ ازیں دونوں بیگمات خوب بن سنور کر ان کے لئے سراپا انتظار تھیں۔ انہوں نے اپنے شوہر نامہ دار کے لئے کھانا بھی تیار کر رکھا تھا اور دونوں کی یہی خواہش تھی کہ وہ پہلے اس کے خیمے میں آئیں۔ جب حضرت ابوخیثمہ رضی اللہ عنہ باغ کے اندر آئے تو سائے پر کھڑے ہو کر دونوں بیویوں کے بناؤ سنگھار کو دیکھا، ان کے خیموں کا خوب جائزہ لیا جنہیں انہوں نے بلا کی گرمی میں رد آرام وہ اور ٹھنڈا بنا رکھا تھا۔ اس موقع پر حضرت ابوخیثمہ رضی اللہ عنہ کے عشق کا امتحان ہوا، لیکن انہوں نے اس ظاہری اور پس آرام اور عیش و عشرت پر اس دائمی وابدی آرام کو ترجیح دی جو بارگاہ مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم میں ان کا منتظر تھا۔ اہل سیر لکھتے ہیں اس موقع پر انہوں نے فرمایا:

رسول الله صلى الله عليه وسلم في الضح والربيع والحر، وأبو حيشمة في ظل بارد و طعام مهيا، وامرأة حسناء في ماله مقيم، ما هذا بالنصف! ثم قال: والله! لا أدخل عريس واحدة منكما حتى الحق برسول الله صلى الله عليه وسلم فهيا لي زادا، ففعلنا.

ابن ہشام، السیرۃ النبویہ، 5: 2200 ابن کثیر، البدایہ والنہایہ، 5: 37 ابن کثیر، السیرۃ النبویہ، 3: 413 ابن قیم، زاد المعاد، 3: 5530 ابن مندہ، اشعاب، 4: 61642 ابو عبد اللہ الدورقی، مسند سعد بن ابی وقاص، 1: 140، رقم: 80

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تو دھوپ، آندھی اور گرمی میں سفر پر ہوں اور ابوخیثمہ یہاں ٹھنڈے سائے، تیار کھانے اور خوبرو حسین و جمیل بیویوں کے ہمراہ اپنے مال و متاع میں محو استراحت ہو، یہ قرین انصاف نہیں۔ پھر (اپنی بیویوں کو مخاطب کرتے) فرمایا: خدا کی قسم! میں تم دونوں میں سے کسی ایک کے بھی سائبان میں داخل نہیں ہوں گا یہاں تک کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے جا ملوں، لہذا تم دونوں فوراً میرے لئے زاد راہ کا انتظام کرو، چنانچہ دونوں بیویوں نے ان کے لئے زاد راہ تیار کیا۔

لشکر اسلام سوئے تبوک روانہ ہو چکا تھا۔ چنانچہ بلاتا خیر حضرت ابوخیثمہ رضی اللہ عنہ بلاتا خیر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تلاش و جستجو میں روانہ ہو گئے، یہاں تک کہ تبوک پہنچ کر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ میں حاضر ہوئے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اپنا سارا جوا کہہ سنایا، جسے سن کر حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے تبسم فرمایا اور ان کے لئے خیر و برکت کی دعا فرمائی۔ یوں یہ عاشق صادق اور امیر حسن مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے محبوب صلی اللہ علیہ وسلم کے جلووں سے فیض یاب ہوا۔

حضرت خباب بن الارت رضی اللہ عنہ کشتہ عشق رسول صلی اللہ علیہ وسلم

حضرت خباب بن الارت رضی اللہ عنہ کا شمار سابقین اولین میں ہوتا ہے۔ آپ مشرک اور اسلام دشمن عورت ام انمار بنت

کتاب الایمان و غیرہ

سباغ الخزعیرہ کے غلام تھے۔ جب اسے پتہ چلا کہ شمع ایمان آپ کے سینے میں روشن ہو چکی ہے اور وہ چوری چھپے حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے ملتے رہتے ہیں تو اس نے اس نور کو بجھانے کے لئے ظلم و بربریت کی حد کر دی۔ وہ آپ کے سر کو لوہا تپا کر داغتی لکڑی کی حالت زار کی خبر حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو کر دی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اللہ رب العزت کی بارگاہ میں ان کے حق میں دعا کرتے ہوئے فرمایا: اے اللہ! خباب کی مدد فرما!

ہمہ وقت مستجاب الدعوات نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی اس دعا کا فوری اثر یہ ہوا کہ حضرت خباب رضی اللہ عنہ کی مالکہ ام المہاجرہ میں شدید درد کے دورے پڑنے شروع ہو گئے اور اس کی یہ حالت ہو گئی کہ وہ شدت درد سے کتے کی طرح بھونکتی تھی۔ کسی نے اسے مشورہ دیا کہ اس میں کمی کے لیے سر کو داغنا کارگر ہوگا۔ اس مشورہ پر عمل کرنے کے لئے حضرت خباب رضی اللہ عنہ کو اس کام پر مامور کیا گیا اور وہ اس کو لوہے کی گرم سلاخ سے داغتے رہے۔ (طبی، السیرۃ الخلیفہ، ۱: ۴۸۲)

اس کشتہ وفا کو دامن مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم سے وابستہ ہونے سے روکنے کے لئے طرح طرح کے حربے آزمائے جاتے رہے لیکن ان کے پائے استقلال میں ذرا بھی لغزش نہ آئی۔ انہیں شدت کی گرمی میں لوہے کی ذرہ پہنا کر دھوپ میں پھینک دیا جاتا اور کبھی برہنہ بدن جھلکتی ہوئی ریت پر چٹ لٹا دیا جاتا، جس سے ان کی کمر کا گوشت تمازت آفتاب سے مجلس کر رہ جاتا مگر ایمان کی قدیل جو حضرت خباب رضی اللہ عنہ کے دل میں فروزاں تھی اس کی نذر امدھم نہ ہوئی۔

حضرت خباب رضی اللہ عنہ پیشہ کے اعتبار سے لوہار تھے۔ ایک دفعہ عاص بن وائل نامی مشرک نے ان سے لوہے کا کام عاریتاً کرایا لیکن جب انہوں نے طے شدہ رقم ادا کرنے کا مطالبہ کیا تو عاص بن وائل نے نہایت ڈھٹائی سے یہ کہہ کر کچھ رقم کرنے سے انکار کر دیا کہ میں اس وقت تک واجب الادا رقم نہیں دوں گا جب تک تم محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لانے سے انکار نہیں کر دیتے۔ اگر تم منحرف ہو گئے تو تمہیں تمہارا واجب الادا قرض لوٹا دوں گا ورنہ نہیں۔ اس پر اس عیکر وفانے یہ کہہ کر اس کافر کا منہ بند کر دیا:

إِنِّي لَنْ أَكْفُرَ بِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى تَمُوتَ ثُمَّ تَبْعُثَ.

بخاری، الحج، ۱۷۶۱: ۴، کتاب التفسیر، رقم: ۲۴۴۵۵، مسند، الحج، ۲۱۵۳: ۴، کتاب صفات المنافقین و احکامہم، رقم: ۳۲۷۹۵، ترمذی، الجامع، الحج، ۳۱۸، ابواب التفسیر، رقم: ۱۴۳۱۶۲، ابن جریر، المسند، ۵: ۱۱۰، ابن حبان، الحج، ۱۱: ۲۴۳، رقم: ۶۴۸۸۵، نسائی، السنن الکبریٰ، ۳: ۳۶۴، رقم: ۷۱۱۳۲۲، شامی، المسند، ۲: ۴۰۹، رقم: ۸۱۰۰۶، طبرانی، المعجم الکبیر، ۴: ۶۹، رقم: ۹۳۶۶۵، بیہقی، شعب الایمان، ۲: ۲۳۸، رقم: ۱۰۱۶۲۵، قرطبی، الجامع الاحکام القرآن، ۱۱: ۱۱۱۴۵، طبری، جامع البیان، ۱۶: ۱۲۱۲۰، ابن کثیر، تفسیر القرآن العظیم، ۳: ۱۳۱۳۶، بغوی، معالم السنن، ۳: ۱۴۲۰۸، آلوسی، روح المعانی، ۱۶: ۱۵۱۲۹، ابن سعد، الطبقات الکبریٰ، ۳: ۱۶۱۶۴، ابن کثیر، البدایہ والنہایہ، ۳: ۵۹

میں ہرگز ہرگز حبیب خدا حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کا انکار نہیں کروں گا حتیٰ کہ تو مر کر دوبارہ زندہ کیا جائے۔ اس پر وہ لعین بولا کہ جنب میں دوبارہ اپنے مال و اولاد کے ساتھ زندہ ہو کر آؤں گا تو تجھے تیرا ادھار ادا کر دوں گا۔ اس کی کفر آمیز گفتگو کی مذمت میں قرآن مجید کی مندرجہ ذیل آیات نازل ہوئیں:

أَفَرَأَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِآيَاتِنَا وَقَالَ لَأُوتِيَنَّ مَالًا وَوَلَدًا ۖ أَطَّلَعَ الْغَيْبَ أَمْ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا ۝



تَلَا مَسْكُوبٌ مَا يَقُولُ وَتَعْمَلُ لَهُ مِنَ الْعَذَابِ مَذًا ۝ وَنَرِثُهُ مَا يَقُولُ وَيَأْتِينَا فَرْدًا ۝ القرآن، مريم، 80-77-19  
 کیا آپ نے اس شخص کو دیکھا ہے جس نے ہماری آیتوں سے کفر کیا اور کہنے لگا کہ مجھے (قیامت کے روز بھی اسی طرح) مال وادلا ضرور دیئے جائیں گے ۝ وہ غیب پر مطلع ہے یا اُس نے (خدائے) رُٹن سے (کوئی) عہد لے رکھا ہے ۝ ہرگز ہرگز نہیں! اب ہم وہ سب کچھ لکھتے رہیں گے جو وہ کہتا ہے اور اس کے لئے عذاب (پر عذاب) خوب بڑھاتے چلے جائیں گے ۝ اور (مرنے کے بعد) جو یہ کہہ رہا ہے اس کے ہم ہی وارث ہوں گے اور وہ ہمارے پاس چھا آئے گا (اس کے مال وادلا ساتھ نہ ہوں گے) ۝

ائمہ حدیث اور مفسرین نے ان آیات قرآنیہ کے شان نزول میں محولہ بالا واقعہ درج کیا ہے۔

حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ حضرت خباب رضی اللہ عنہ کی اس وفاداری بشرط استواری کے باعث ان سے بہ دل و جاں محبت کرتے تھے۔ ایک دفعہ انہوں نے آپ کو اپنی مسند پر بٹھانے کا اعزاز بخشا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ان سے کفار کے ہاتھوں، اپنے والی اذیت کی تفصیل دریافت کی تو انہوں نے اپنی کمر سے قمیض ہٹا کر امیر المؤمنین کو وہ داغ اور نشانات دکھائے جو اس ظلم و تعدد کا نتیجہ تھے۔ خلیفہ المسلمین نے ان کی کمر دیکھ کر فرمایا: میں نے تو آج تک کسی کی ایسی کمر نہیں دیکھی۔ اس کے جواب میں حضرت خباب رضی اللہ عنہ نے یہ تفصیل آپ رضی اللہ عنہ کے گوش گزار کی: مجھے آگ کے انگاروں پر ڈال کر گھسیٹا جاتا تھا حتیٰ کہ میری کمر کی چربی (اور خون) سے وہ آگ بجھتی تھی۔

ابن سعد، الطبقات الکبریٰ، 3: 164، 2165، حلیۃ الاولیاء، 1: 3144، طبری، السیرۃ الخلیفہ، 1: 4483، ابن عبد البر، الاستیعاب، 2: 439، رقم:

5428 ابن اثیر، اسد الغابہ، 2: 147-149

یہ حسن مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی کشش اور دلاویزی تھی کہ جو ایک دفعہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی زلف گرہ گیر کا اسیر ہو جاتا پھر خواہ اس کا جسم پڑے پڑے کیوں نہ کر دیا جاتا تو اسے کوئی پروا نہ ہوتی، عشق کا نشہ ایسا نہیں تھا کہ جسے کوئی ترشی اتار سکتی۔

حضرت خباب رضی اللہ عنہ نے 37ھ میں وفات پائی اور کوفہ میں دفن ہوئے۔ ایک دفعہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کا ان کی قبر سے گزارا ہوا تو انہوں نے اس عاشق زار کی شان میں ارشاد فرمایا:

رحم اللہ خباباً، أسلم راغباً، وهاجر طائعاً، وعاش مجاهداً، وابتلى في جسمه.

طبری، مجمع الرواۃ، 9: 299، ابن حجر عسقلانی، الاصابہ، 2: 258، رقم: 32212 طبری، تاریخ الامم والملوک، 3: 108، ابن اثیر، اسد الغابہ، 2: 5149، عبد

الرحمن مبارکپوری، تحفۃ لا حوزی، 4: 39

اللہ تعالیٰ حضرت خباب پر رحم فرمائے، اپنی خوشی سے اسلام لائے اور خوشی سے ہجرت کی اور جہاد میں زندگی گزار دی اور (رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لانے پر کفار و مشرکین کی طرف سے) جسمانی اذیتیں برداشت کیں۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ کا جذبہ عشق رسول صلی اللہ علیہ وسلم

امیران حسن مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم میں خادم رسالت مآب حضرت انس رضی اللہ عنہ بھی صفت اول میں کھڑے نظر آتے ہیں۔



ہیں۔ آپ رضی اللہ عنہ نے آنکھ کھولی تو گھر کی فضا کو اللہ اور اس کے محبوب رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے تذکار جمیل سے معمور پایا، گویا ہر فرد جاں نثار مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم تھا۔ حب رسول صلی اللہ علیہ وسلم انہیں وراثت میں ملی تھی، دس سال تک حضور صلی اللہ علیہ وسلم خدمت پر بھی مامور رہے، پیغمبر انسانیت صلی اللہ علیہ وسلم کی سیرت و کردار سے اتنے متاثر ہوئے کہ ہر وقت عشق رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی فضائے کیف و سرور میں گم رہتے۔ جب تاجدار کائنات صلی اللہ علیہ وسلم کا وصال ہوا تو حضرت انس رضی اللہ عنہ پر بھی قیامت ٹوٹ پڑی۔ جس شفیق ہستی کا ایک لمحہ کے لئے بھی آنکھوں سے اوجھل ہونا دل پر شاق گزرتا تھا، اس عظیم ہستی کی یاد میں آنکھیں اشکبار رہتیں۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے تبرکات کی زیارت کرتے تو دل کو اطمینان ہوتا۔ ذکر نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی محفل سجاستے، غور بھی تڑپتے اور دوسروں کو بھی تڑپاتے۔

ایک مرتبہ حضرت انس رضی اللہ عنہ تاجدار کائنات حضور رحمت عالم صلی اللہ علیہ وسلم کا حلیہ مبارک بیان فرما رہے تھے، حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے حسن و جمال کا تذکرہ کرتے ہوئے فرمانے لگے:

وَلَا مِيسَتْ خِزَّةٍ وَلَا حَرِيرَةَ الْبَيْنِ مِنْ كَيْفِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَا شِمَنْتُ مَسْكَةٍ وَلَا عِبْرَةَ أَطْيَبِ رَائِحَةٍ مِنْ رَائِحَةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

بخاری، الصحیح، 2: 696، کتاب الصوم، رقم: 21872، مسلم، الصحیح، 4: 1814، کتاب النہا کل، رقم: 32330، احمد بن حنبل، المسند، 3: 4107، ابن حبان، الصحیح، 14: 211، رقم: 56303، دارمی، السنن، 1: 45، رقم: 61.

اور میں نے آج تک کسی دیا اور ریشم کو مس نہیں کیا جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ہتھیلی سے زیادہ نرم ہو اور نہ کہیں ایسی خوشبو سونگھی جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے جسم اطہر کی خوشبو سے بڑھ کر ہو۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ کو اکثر خواب میں حضور علیہ السلام کی زیارت نصیب ہوتی۔ ثنی بن سعید روایت کرتے ہیں کہ میں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کو یہ کہتے سنا: (آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے وصال کے بعد) کوئی ایک رات بھی ایسی نہیں گزری جس میں میں اپنے حبیب صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت نہ کرتا ہوں۔ یہ کہہ کر آپ رضی اللہ عنہ زار و قطار رونے لگے۔

(ابن سعد، الطبقات الکبریٰ، 7: 220 ذہبی، سیر أعلام النبلاء، 3: 403)

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی محبت رسول صلی اللہ علیہ وسلم

امیر المؤمنین حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ کے فرزند ارجمند سیدنا عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کا اسم گرامی اسیران حسن مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم میں بڑے ادب سے لیا جاتا ہے، آپ بھی اپنے عظیم باپ کے نقش قدم پر چلتے ہوئے محبت رسول کا پیکر اتم بن گئے تھے:

وكان ابن عمر يتحفظ ما سمع من رسول الله صلى الله عليه وسلم ويسأل من حضر إذا غاب عن قوله وفعله وكان يتبع آثاره في كل مسجد صلى فيه وكان يعترض براجلته في طريق رأي رسول الله صلى الله عليه وسلم عرض ناقتة وكان لا يترك الحج وكان إذا وقف بعرفة يقف في

الموقف الذی وقف فیہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (عسقلانی، الاصابہ، 4: 186)

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے جو کچھ سنتے اُسے یاد کر لیا کرتے تھے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی غیر موجودگی میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں پوچھتے رہتے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے اقوال و افعال کا پورا ریکارڈ رکھتے۔ اتباع سنت میں جس جس جگہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے نمازیں پڑھی ہوتیں وہیں پہنچدہ ریز ہوتے۔ سفر کے لئے وہ راستے اختیار کرتے جن پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے سفر کیا ہوتا اور ہر سال حج ادا کرتے اور توفیق عرفہ کے وقت اس جگہ ٹھہرتے جس جگہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے قیام فرمایا ہوتا۔

کتاب احادیث و سیر میں ان کے حوالے سے ایک روایت ہے: عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما جب بھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ذکر کرتے رو پڑتے، اور جب بھی آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ٹھکانوں پر گزرتے آنکھیں بند کر لیتے۔

بیہقی، البدیع، السنن الکبریٰ، 1: 148، رقم: 2113، عسقلانی، الاصابہ، 4: 3187، ابن قیم، فی البدیع، تذکرۃ الحفاظ، 1: 38

حضرت سیدنا عبدالرحمن بن سعد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی مجلس میں بیٹھا تھا کہ ان کا پاؤں سن ہو گیا، میں نے تجویز پیش کی:

اذکر احب الناس الیک، فقال: یا محمد!، فالتشیر.

قاضی میاض، الشفاء، 2: 218، بخاری، لأدب المفرد، 1: 335، رقم حدیث: 3964، ابن جعد، المسند، 1: 369، رقم: 42539، ابن سعد، الطبقات الکبریٰ،

4: 5154، منادی، فیض القدر، 1: 6399، مزی، تہذیب الکمال، 17: 142

جو ہستی آپ کو سب سے زیادہ محبوب ہے اُس کا نام لیجئے۔ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے (آقا علیہ السلام کو پکارتے ہوئے) کہا: اے محمد، صلی اللہ علیک وسلم! مدد فرمائیے۔ دوسرے ہی لمحے ان کا پاؤں ٹھیک ہو چکا تھا۔

حضرت زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ کی غلامی و رسول صلی اللہ علیہ وسلم

حضرت زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے خادم تھے۔ وہ ایک قافلے کے ساتھ اپنے نخیال جا رہے تھے کہ ایک ناگہانی مصیبت کا شکار ہو گئے۔ بنو قیس نے اُن کے قافلے کو لوٹ لیا۔ حکیم بن حزام نے کمسن زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ کو بنو قیس سے اپنی پھوپھی حضرت خدیجہ الکبریٰ رضی اللہ عنہا کی خدمت کے لئے خرید لیا۔ جب انہیں حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے نکاح کا اعزاز حاصل ہوا تو انہوں نے زید کو حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں پیش کر دیا، یوں زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ کو غلامی رسول صلی اللہ علیہ وسلم کا اعزاز حاصل ہوا۔

قافلے کے لوٹے جانے کی خبر سے قیامت ٹوٹ پڑی اور زید کے والدین کو یہ بھی نہیں معلوم تھا کہ زید زندہ بھی ہے یا نہیں۔ وہ بیٹے کی جدائی سے بہت پریشان تھے انہوں نے اس کی تلاش جاری رکھی۔ حج پر آئے ہوئے لوگوں نے زید کو پہچان لیا اور انہیں ان کے والد کی حالت زار سے آگاہ کیا۔ زید کے والد کو جب بیٹے کا سراغ ملا تو وہ مکہ پہنچے اور حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ اقدس میں حاضر ہو کر عرض پیرا ہوئے کہ زید کو فدیہ لے کر آزاد کر دیں، ہم زندگی بھر آپ کے منوں احسان رہیں گے۔ حضور نبی

اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اگر زید تمہارے ساتھ جانا چاہتا ہے تو میں کسی قسم کا فدیہ لئے بغیر ہی اسے تمہارے ساتھ بھیجنے کے لئے تیار ہوں۔ حضرت زید رضی اللہ عنہ کو بلا کر پوچھا گیا: کیا تم انہیں پہچانتے ہو؟ وہ بولے: کیوں نہیں! یہ میرے والد گرامی ہیں اور یہ میرے چچا ہیں۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم اگر اپنے والد کے ساتھ جانا چاہو تو بخوشی جاسکتے ہو اور اگر میرے پاس رہنا چاہو تو بھی رہ سکتے ہو۔ یہ حضرت زید رضی اللہ عنہ کا امتحان تھا، ایک طرف وہ باپ تھا جو مدت سے اس کی تلاش میں تھا، اور زید کے دل میں بھی باپ کی محبت کا سمندر موجزن تھا لیکن اسے دوسری طرف نبی آخر الزماں صلی اللہ علیہ وسلم کی غلامی کا شرف عظیم بھی حاصل تھا۔ زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ صفیصلہ کرتے ہوئے ایک لمحہ کے لئے بھی کسی تذبذب کا شکار نہیں ہوئے، اور کہا کہ میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے قدموں سے جدا نہیں ہوں گا۔ فرمایا:

(یا رسول اللہ!) میں آپ کے مقابلے میں بھلا کسی اور کو ترجیح دے سکتا ہوں! آپ میرے لئے ماں باپ کے مقام پر ہیں۔ اس بات پر ان دونوں (آپ کے والد اور چچا) نے کہا ارے زید! تو ہلاک ہو، غلامی کو آزادی پر ترجیح دیتے ہو؟ اور اپنے والد، چچا اور سب گھر والوں کو چھوڑ رہے ہو؟ حضرت زید رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: ہاں بے شک میں نے اس شخص (حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم) میں ایسی بات دیکھی ہے جس کے مقابلے میں کسی اور چیز کو پسند نہیں کر سکتا۔ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات سنی تو خوش ہو کر انہیں اپنی آغوش میں لیا اور حاضرین کو گواہ بنا کر کہا کہ یہ میرا بیٹا ہے، ہم ایک دوسرے کے وارث ہیں۔ جب ان کے باپ اور چچا نے یہ منظر دیکھا تو نہایت خوش ہوئے اور انہیں (حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس) چھوڑ کر رخصت ہو گئے۔

ابن سعد، الطبقات الکبریٰ، 3: 242 قرطبی، تفسیر، 14: 3118 ابن اثیر، اسد الغابہ، 2: 6351 حلی، السیرۃ النعلیہ، 1: 5439 عسقلانی، الاصابہ، 2: 4599 ابن الجوزی، مفرد الصلوٰۃ، 1: 381۔

امام قرطبی لکھتے ہیں کہ انہوں نے قسم کھا کر کہا: خدا کی قسم: محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی غلامی مجھے تمہارے پاس رہنے سے زیادہ مرغوب ہے۔ (قرطبی، تفسیر، 14: 193)

### حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ کی آتش شوق

حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ کے قبول اسلام کا واقعہ کتب تاریخ و سیر میں تفصیل سے درج ہے۔ آتش پرستی سے توبہ کر کے عیسائیت کے دامن سے وابستہ ہوئے۔ پادریوں اور راہبوں سے حصول علم کا سلسلہ بھی جاری رہا، لیکن کہیں بھی دل کو اطمینان حاصل نہ ہوا۔ اسی سلسلے میں انہوں نے کچھ عرصہ غموریا کے پادری کے ہاں بھی اس کی خدمت میں گزارا۔ غموریا کا پادری الہامی کتب کا ایک جید عالم تھا۔ اس کا آخری وقت آیا تو حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا کہ اب میں کس کے پاس جاؤں؟ اُس عالم نے بتایا کہ نبی آخر الزماں صلی اللہ علیہ وسلم کا زمانہ قریب ہے۔ یہ نبی دین ابراہیمی کے داعی ہوں گے۔ اور پھر غموریا کے اُس پادری نے مدینہ منورہ کی تمام نشانیاں حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ کو بتا دیں کہ نبی آخر الزماں صلی اللہ علیہ وسلم مکہ سے ہجرت کر کے کھجوروں کے جھنڈ والے اس شہر دنواں میں سکونت پذیر ہوں گے۔ عیسائی پادری نے اللہ کے اس نبی کے بارے میں

بتایا کہ وہ صدقہ نہیں کھائیں گے البتہ ہدیہ قبول کر لیں گے اور یہ کہ ان کے دونوں کندھوں کے درمیان مہر نبوت ہوگی۔ پادری اس جہان فانی سے کوچ کر گیا، تلاش حق کے مسافر نے غمور یا کو خدا حافظ کہا اور سلمان فارسی پھر نبی کی تلاش میں نکل پڑے۔ سفر کے دوران حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ چند تاجروں کے ہتھے چڑھ گئے لیکن تلاش حق کے مسافر کے دل میں نبی آخر الزماں صلی اللہ علیہ وسلم کے دیدار کی تڑپ ذرا بھی کم نہ ہوئی بلکہ آتش شوق اور بھی تیز ہو گئی۔ یہ تاجر انہیں مکہ لے آئے، جس کی سرزمین نبی آخر الزماں صلی اللہ علیہ وسلم کا مولد پاک ہونے کا اعزاز حاصل کر چکی تھی۔ تاجروں نے حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ کو اپنا غلام ٹاہر کیا اور انہیں مدینہ (جو اس وقت یثرب تھا) کے بنی قریظہ کے ایک یہودی کے ہاتھ فروخت کر دیا۔ انہوں نے یہودی کی غلامی قبول کر لی۔ یہودی آقا کے ساتھ جب وہ یثرب (مدینہ منورہ) پہنچ گئے تو گویا اپنی منزل کو پایا۔

غمور یا کے پادری نے یثرب کے بارے میں انہیں جو نشانیاں بتائی تھیں وہ تمام نشانیاں حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ نے دیکھ لیں، وہ ہر ایک سے نبی آخر الزماں صلی اللہ علیہ وسلم کے ظہور کے بارے میں پوچھتے رہے لیکن ابھی تک قسمت کا ستارا اوج ثریا پر نہ چمک پایا تھا اور وہ بے خبر تھے کہ نبی آخر الزماں صلی اللہ علیہ وسلم مکہ سے ہجرت کر کے اس شہر خنک میں تشریف لانے والے ہیں۔ بعض روایات میں مذکور ہے کہ حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ ایک دن اپنے یہودی مالک کے کھجوروں کے باغ میں کھجور کے ایک درخت پر چڑھے ہوئے تھے کہ انہوں نے اپنے یہودی مالک کو کسی سے باتیں کرتے ہوئے سنا کہ مکہ سے ہجرت کر کے قبا میں آنے والی ہستی نبی آخر الزماں صلی اللہ علیہ وسلم ہونے کی داعی ہے۔

حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ کا دل بچل اٹھا، اور تلافیق کے مسافر کی صعوبتیں لمحہ مسرت میں تبدیل ہو رہی تھیں۔ وہ ایک طہری میں تازہ کھجوریں سجا کر والی کوئین صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ میں حاضر ہوئے اور کہا کہ یہ صدقے کی کھجوریں ہیں۔ آقائے دو جہاں صلی اللہ علیہ وسلم نے وہ کھجوریں یہ فرما کر واپس کر دیں کہ ہم صدقہ نہیں کھایا کرتے۔ غمور یا کے پادری کی بتائی ہوئی ایک نشانی سچ ثابت ہو چکی تھی۔ دوسرے دن پھر ایک خوان میں تازہ کھجوریں سجائیں اور کھجوروں کا خوان لے کر رسول ذی حشم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت اقدس میں حاضر ہوئے۔ عرض کی یہ ہدیہ ہے، قبول فرما لیجئے۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ تحفہ قبول فرمایا اور کھجوریں اپنے صحابہ میں تقسیم فرمادیں۔

دو نشانوں کی تصدیق ہو چکی تھی۔ اب مہر نبوت کی زیارت باقی رہ گئی تھی۔ تاجدار کائنات صلی اللہ علیہ وسلم جنت البقیع میں ایک جنازے میں شرکت کے لئے تشریف لائے اور ایک جگہ جلوہ افروز ہوئے۔ حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ آقائے دو جہاں صلی اللہ علیہ وسلم کی پشت کی طرف بے تابانہ نگاہیں لگائے بیٹھے تھے۔ آقائے کائنات صلی اللہ علیہ وسلم نے نور نبوت سے دیکھ لیا کہ سلمان کیوں بے قراری کا مظاہرہ کر رہا ہے، مخبر صادق صلی اللہ علیہ وسلم نے از رو محبت اپنی پشت انور سے پردہ ہٹالیا تا کہ مہر نبوت کے دیدار کا طالب اپنے من کی مراد پالے۔ پھر کیا تھا حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ کی کیفیت ہی بدل گئی، تصویر حیرت بن کے آگے بڑھے، فرط محبت سے مہر نبوت کو چوم لیا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لا کر ہمیشہ کے لئے دامن مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم سے وابستہ ہو گئے۔



## حضرت زید بن دثنہ رضی اللہ عنہ اور ان کے رفقاء کا کمال عشق مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم

رئیس قریش سفیان بن خالد نے ایک سازش کے تحت چند آدمی مدینہ منورہ بھیجے کہ اپنے مسلمان ہونے کا ڈھونگ رچائیں اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم سے درخواست کر کے چند مبلغین اپنے ہمراہ لائیں تاکہ انہیں مقتولین اُحد کا انتقام لینے کے لئے قتل کر دیا جائے۔ اس کام کے لئے انہیں سوا دنوں کا لالچ دیا گیا۔ یہ سازشی عناصر مدینہ منورہ سے جن مسلمانوں کو اپنے ساتھ لائے ان میں حضرت زید بن دثنہ رضی اللہ عنہ کے ساتھ حضرت خبیب رضی اللہ عنہ، حضرت عبداللہ بن طارق رضی اللہ عنہ اور حضرت عامر رضی اللہ عنہ بھی تھے۔ راستے میں انہوں نے اپنے مزید آدمیوں کو بلا کر صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کا گھیرا تنگ کر دیا، لیکن صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے ہمت نہ ہاری اور جرات و بہادری سے مردانہ وار مقابلہ کیا۔ یہ منہی بھر مجاہد آخر دم تک لڑتے رہے اور سوائے دو افراد کے سب کے سب شہید ہو گئے، ان دو کو مکہ لے جا کر فروخت کر دیا گیا۔ ان میں ایک حضرت زید رضی اللہ عنہ تھے، جنہیں صفوان بن امیہ نے پچاس اونٹوں کے عوض خرید لیا تاکہ باپ کے بدلے میں انہیں قتل کر کے اپنی آتش انتقام کو ٹھنڈا کر سکے۔

کفار و مشرکین کے سازشی گروہ میں ایک عورت سلافہ بنت سعد بھی شامل تھی جس کے دو بیٹے غزوہ اُحد میں واصل جہنم ہوئے تھے۔ اس نے نذر مانی تھی کہ اگر حضرت عامر رضی اللہ عنہ کا سر اُسے مل جائے تو وہ اُس کی کھوپڑی میں شراب پئے گی۔ حضرت عامر رضی اللہ عنہ خلعت شہادت سے سرفراز ہوئے، تو اس سے قبل انہوں نے بارگاہِ خداوندی میں دعا کی: یا اللہ! میرے آقا و مولا صلی اللہ علیہ وسلم کو میری شہادت سے آگاہ فرما دے۔ اے پروردگار عالم! میرا سر تیری راہ میں کاٹا جا رہا ہے تو اس کی حفاظت فرما۔

جب کفار حضرت عامر رضی اللہ عنہ کا سر کاٹنے لگے تو کہیں سے شہد کی مکھوں کا ایک غول نمودار ہوا، جس نے شہید کے بدن کو اپنے حصار میں لے لیا۔ کفار نے سر کاٹنے کا کام یہ سوچ کر رات پر ملتوی کر دیا کہ رات کو تو شہد کی مکھیاں غائب ہو جائیں گی، لیکن رات شدید بارش ہوئی اور شہید کی لاش کو طوفانی موج بہا لے گئی۔ دوسری طرف حضرت زید رضی اللہ عنہ کو شہید کیا جانے لگا تو کفار و مشرکین مکہ کا ایک ہجوم جمع ہو گیا، جس میں ابوسفیان بھی شامل تھے۔ ابوسفیان نے حضرت زید رضی اللہ عنہ کو مخاطب کرتے ہوئے کہا: اے زید! تجھے اللہ رب العزت کی قسم، (سچ بچتا) کیا تو پسند کرتا ہے کہ اس وقت تمہارے بجائے محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے پاس ہوتے کہ ہم (نعوذ باللہ) انہیں قتل کرتے اور تم اپنے اہل و عیال کے پاس ہوتے؟

اسیرِ حسنِ مصطفیٰ حضرت زید رضی اللہ عنہ کی آنکھوں میں اپنے محبوب آقا صلی اللہ علیہ وسلم کا چہرہ گھوم گیا، فرمایا: خدا کی قسم! میں تو یہ بھی نہیں گوارا کرتا، کہ میرے آقا و مولا محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو اس وقت جہاں بھی رونق افروز ہوں، کاٹنا بھی چھو، کہ جس سے انہیں تکلیف پہنچے اور میں آرام سے اپنے اہل و عیال کے ساتھ بیٹھا رہوں۔ ابوسفیان نے غلامِ مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی جاں نثاری کا اعتراف کرتے ہوئے کہا: میں نے کسی ایسے شخص کو نہیں دیکھا کہ دوسروں سے ایسی محبت کرتا ہو جیسی محبت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب محمد صلی اللہ علیہ وسلم سے کرتے ہیں۔



ابن ہشام، السیرۃ النبویہ، 4: 26، 2: 121، ابن سعد، الطبقات الکبریٰ، 2: 55، 356، ابن کثیر، اہدایہ والنبیہ (المسیرۃ)، 4: 465، طبری، تاریخ الامم والملوک، 579: 2، ابن اثیر، اسد الغابہ، 2: 108، 155، 6358، قاضی میاض، النقاء، 2: 1719، ابن جوزی، منقذ المصلو، 1: 649

حضرت خبیب رضی اللہ عنہ کو بھی قیدی بنالیا گیا تھا اور کچھ عرصے بعد انہیں بھی تختہ دار پر لٹکا دیا گیا لیکن شہادت سے قبل آپ نے مہلت مانگی کہ میں دو رکعت نماز پڑھ لوں، اجازت ملنے پر وہ اطمینان سے بارگاہِ خداوندی میں سجدہ ریز ہو گئے۔ تختہ دار پر اپنے پردہ گار کی بارگاہ میں التجا کی کہ مولا! میرا سلام میرے آقا صلی اللہ علیہ وسلم تک پہنچا دے۔ حضرت اُسامہ رضی اللہ عنہ کا بیان ہے کہ اس رات میں مدینہ منورہ میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر تھا کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم پر وحی نازل ہوئی، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: **وعلیکم السلام**۔ اس کے ساتھ ہی آنکھیں اشکبار ہو گئیں۔ قریش مکہ نے آپ رضی اللہ عنہ کو شہید کرنے کے لئے ایسے چالیس افراد بلائے جن کے آباء و اجداد جنگِ بدر میں واصل جہنم ہوئے تھے۔ انہوں نے آپ رضی اللہ عنہ کو شہید کیا، آپ رضی اللہ عنہ کی میت تختہ دار پر لٹکی رہی، جس کی نگرانی کے لئے کفار نے چالیس افراد کا ایک ٹولہ مقرر کیا۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو ہذیبہ وحی اُس کی اطلاع ہوئی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم میں سے جو شخص بھی حضرت خبیب رضی اللہ عنہ کو تختہ دار سے اتارے گا اُس کے لئے جنت ہے۔ (طبری، السیرۃ المجلد، 3: 160-161)

چنانچہ حضرت زبیر بن العوام رضی اللہ عنہ نے حضرت مقداد رضی اللہ عنہ کے ساتھ مل کر اس حکم کو قبول کیا اور انہیں تختہ دار سے اتار کر لائے۔

### حضرت ابو عبیدہ بن الجراح رضی اللہ عنہ کا جذبہ جان نثاری

غزوہٴ احد میں حضور رحمتِ عالم صلی اللہ علیہ وسلم زخمی ہو گئے، خود (لوہے کی ٹوپی جو دورانِ جنگ پہنی جاتی تھی) کی کڑیوں نے ریشہ مبارک زخمی کر دیئے۔ یہ دیکھ کر حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ اور حضرت ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ بن الجراح دوڑتے ہوئے مدینہ اقدس میں پہنچے، حضرت ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ بن الجراح نے آگے بڑھ کر رخسارِ اقدس سے خود کی کڑیوں کو نکالا۔ پہلی کڑی نکالنے لگے تو زور سے پیچھے گر پڑے اور ان کا ایک دانت ٹوٹ گیا۔ لیکن شمع رسالت کے پروانے نے اپنے زخمی ہونے کی پروا نہ کی اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے رخسارِ اقدس سے خود کی دوسری کڑی کو بھی نکال لیا لیکن ایسا کرتے ہوئے ایک بار پھر گر گئے اور دوسرا دانت بھی ٹوٹ گیا۔ (ابن ہشام، السیرۃ النبویہ، 4: 29)

وہ زبانِ حال سے گویا ہوئے: یا رسول اللہ! یہ تو محض دو دانت ہیں آپ کے قدموں پر گر کر جان بھی چلی جائے تو میرے لئے اس سے بڑا اعزاز اور کیا ہوگا۔

### حضرت سواد بن غزیہ رضی اللہ عنہ کا خوبصورت قصاص

جاں نثارِ انِ مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم نے جذبہٴ عشق کو ایک تحریک بنا دیا تھا۔ جنگِ بدر کے موقع پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب منگیں درست فرما رہے تھے تو سواد بن غزیہ کے پیٹ میں جو صف سے ذرا آگے بڑھے ہوئے تھے، تیر چھو کر فرمایا: سواد! برابر ہو جا۔ اس پر انہوں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! آپ نے مجھے تکلیف پہنچائی جبکہ آپ کو اللہ تعالیٰ نے حق کے ساتھ مبعوث فرمایا ہے، سو

مجھے بدلہ دیں۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے بطن مبارک سے کپڑا ہٹا لیا اور فرمایا: بدلہ لے لو۔ وہ (تو بہانہ ڈھونڈ رہے تھے) حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے لپٹ گئے اور بطن اقدس کو بوسہ دینے لگے۔ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اسے سوارا تجھے کس چیز نے اس عمل کی ترغیب دی؟ انہوں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! جیسا کہ آپ ملاحظہ فرما رہے ہیں ممکن ہے میں جنگ میں زندہ نہ بچ سکوں اس پر میں نے چاہا کہ میرا آخری عمل آپ کے ساتھ یہ ہو کہ میرا جسم آپ کے جسم اطہر سے مس ہو جائے، پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے لئے دُعائے خیر فرمائی۔

(ابن کثیر، البدایہ والنہایہ، 3: 2271، ابن ہشام، السیرۃ النبویہ، 3: 3174 طبری، تاریخ الخلفاء، 2: 432 ابن اثیر، اسد الغابہ، 2: 590 رقم 52333 علی، السیرۃ النحلیہ، 2: 402)

### حضرت سعد بن ربیع رضی اللہ عنہ کے الوداعیہ کلمات

حضرت سیدنا سعد بن ربیع رضی اللہ عنہ غزوہ احد میں شدید زخمی ہو گئے۔ بارہ نیزے ان کے جسم کے آر پار ہوئے، تلواریں اور تیر کے زخم جو اس کے علاوہ تھے ستر (70) کے لگ بھگ تھے۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے جاں نثاریوں سے فرمایا کہ سعد بن ربیع کی خبر کون لائے گا تو حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ حضرت سعد بن ربیع رضی اللہ عنہ کی تلاش میں نکلے اور ڈھونڈتے ڈھونڈتے انہیں شہیدوں کے درمیان شدید زخمی حالت میں پایا۔ حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ نے انہیں بتایا کہ مجھے حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے تمہارا حال دریافت کرنے کے لئے بھیجا ہے۔ اس پر انہوں نے اپنا حال بیان کرتے ہوئے فرمایا:

لما ذهب إليه فاقرنه مني السلام، وأخبره أنني قد طعنت اثنتي عشرة طعنة، وأني قد أفلدت مقاتلي، وأخبر قومك أنه لا عذر لهم عند الله، إن قتل رسول الله صلى الله عليه وسلم، وواحد منهم حتى.

(مالک بن انس، موطا، 2: 465-466 ابن عبد البر، الاستیعاب، 2: 3590 ابن عبد البر، التمهید، 24: 494، ابن سعد، الطبقات الکبریٰ، 3: 552 ابن جوزی، منوۃ المصلو، 1: 6481 عسقلانی، الاصابہ، 3: 759 زرکانی، شرح علی موطا، 3: 59)

میرے آقا صلی اللہ علیہ وسلم کے حضور میرا سلام پیش کرنا اور کہنا کہ مجھے نیزے کے بارہ زخم لگے ہیں اور میں نے اپنے مقابل کے جسم سے نیزہ آر پار کر دیا ہے۔ اپنے لوگوں سے کہنا کہ اگر حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو کچھ ہوا اور تم میں سے ایک فرد بھی زندہ بچے تو قیامت کے دن اللہ کی بارگاہ میں ان کا کوئی بھی عذر قابل قبول نہ ہوگا۔

یہ ان کا جذبہ جاں نثاری تھا کہ بدن زخموں سے چور ہے اور زندہ بچ جانے کی کوئی امید نہیں مگر پھر بھی تصور محبوب صلی اللہ علیہ وسلم ہی میں کھوئے ہوئے ہیں اور ان کے بارے میں نہ صرف فکر مند ہیں بلکہ اپنی قوم کو یہ پیغام بھی دے رہے ہیں کہ خبردار! اسی محبوب صلی اللہ علیہ وسلم کے دامن سے وابستہ رہنا۔

### حضرت عدا بن ربیع رضی اللہ عنہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے قدموں میں

طائف کے بازاروں میں اوباش لڑکوں نے شقاوت قلبی کی انتہا کر دی تھی، جسم اطہر پر اتنے پتھر برسائے کہ آپ صلی اللہ علیہ

سلم کے مبارک ٹخنوں سے خون بہنے لگا۔ مضروب طائف حضور رحمت عالم صلی اللہ علیہ وسلم کچھ دیر کے لئے ایک باغ میں رز کے، یہ باغ ربیعہ نامی شخص کا تھا جو اسلام اور پیغمبر اسلام صلی اللہ علیہ وسلم کا بدترین دشمن تھا۔ اس کے دونوں بیٹے عتبہ اور شیبہ اس وقت باغ میں موجود تھے۔ انہوں نے ایک طشتری میں انگور کا ایک خوشہ دے کر اپنے غلام عداس کے ذریعے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ میں پیش کیا۔ آقائے محترم صلی اللہ علیہ وسلم نے بسم اللہ پڑھ کر انگور کے دانے توڑے تو عداس کی نظریں چہرہ اقدس پر جم کر رہ گئیں۔ وہ جانتا تھا کہ یہاں کے لوگ بسم اللہ پڑھ کر کھانا نہیں کھاتے۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے غلام سے پوچھا: تم کس ملک کے رہنے والے ہو۔ اور تمہارا تعلق کس دین سے ہے؟ اُس نے بتایا کہ میں ایک عیسائی ہوں اور نیوئی کا رہنے والا ہوں۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: وہ نیوئی جو یونس بن متی کا شہر ہے؟ عداس تصویر حیرت بن گیا اور بولا: آپ یونس بن متی کو جانتے ہیں؟ ارشاد گرامی ہوا کہ یونس بن متی میرے بھائی ہیں، وہ بھی رب ذوالجلال کے نبی تھے اور میں بھی نبی ہوں۔ عداس فرط عقیدت سے اٹھ کھڑا ہوا، پہلے رجبہ للعالمین صلی اللہ علیہ وسلم کے سر انور کو چوما اور پھر آقائے مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پائے اقدس کے بو سے لینے لگا۔ واپس اپنے مالکان کی خدمت میں پہنچا تو انہوں نے اسے ڈانٹا لیکن غلام بے نوا کے لبوں پر یہ الفاظ نکل اُٹھے: عافی الارض خیر من ہذا۔ روئے زمین پر آج ان سے بہتر کوئی نہیں۔

ابن ہشام، السیرۃ النبویہ، 2: 268، 2269 ابن حبان، اشعۃ، 1: 378 ابن عبد البر، الدرر، 1: 463 قرطبی، الجامع لاحکام القرآن، 16: 421 ابن کثیر، البدایہ والنہایہ، 3: 513 طبری، تاریخ الامم والملوک، 1: 554، 555 ابن اثیر، الکامل فی التاريخ، 2: 792 عسقلانی، الاماہ، 4: 846 سیوطی، الخصائص الکبریٰ، 1: 930 طبری، السیرۃ المحمبیہ، 1: 355، 356

### غسل الملائکہ حضرت حظلہ رضی اللہ عنہ کا مقام عشق

ایک نوجوان صحابی حضرت حظلہ بن ابوعامر رضی اللہ عنہ شادی کی پہلی رات اپنی بیوی کے ساتھ جملہ عروسی میں تھے کہ کسی پکارنے والے نے آقائے دو جہاں صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم پر جہاد کے لئے پکارا۔ وہ صحابی اپنے بستر سے اُٹھے۔ دہن نے کہا کہ آج رات ٹھہر جاؤ، صبح جہاد پر روانہ ہو جانا۔ مگر وہ صحابی جو صہبائے عشق سے مخمور تھے، کہنے لگے: اے میری رفیقہ حیات! مجھے جانے سے کیوں روک رہی ہو؟ اگر جہاد سے صحیح سلامت واپس لوٹ آیا تو زندگی کے دن اکٹھے گزار لیں گے ورنہ کل قیامت کے دن ملاقات ہوگی۔

اس صحابی رضی اللہ عنہ کے اندر عقل و عشق کے مابین مکالمہ ہوا ہوگا۔ عقل کہتی ہوگی: ابھی اتنی جلدی کیا ہے؟ جنگ تو کل ہوگی، ابھی تو محض اعلان ہی ہوا ہے۔ شب عروسی میں اپنی دہن کو مایوس کر کے مت جا۔ مگر عشق کہتا ہوگا: دیکھ! محبوب کی طرف سے پیغام آیا ہے، جس میں ایک لمحہ کی تاخیر بھی روا نہیں۔ چنانچہ آپ رضی اللہ عنہ اسی جذبہ حب رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ جہاد میں شریک ہوئے اور مرتبہ شہادت پر فائز ہوئے۔ اللہ رب العزت کے فرشتوں نے انہیں غسل دیا اور وہ غسل الملائکہ کے لقب سے ملقب ہوئے۔ حضرت قتادہ سے روایت ہے کہ جب جنگ کے بعد رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ملائکہ کو انہیں غسل دیتے ہوئے ملاحظہ فرمایا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے مخاطب ہوئے:

تمہارے ساتھی حظلہ کو فرشتوں نے غسل دیا ان کے اہل خانہ سے پوچھو کہ ایسی کیا بات ہے جس کی وجہ سے فرشتے اسے غسل دے رہے ہیں۔ ان کی اہلیہ محترمہ سے پوچھا گیا تو انہوں نے بتایا کہ حضرت حظلہ رضی اللہ عنہ جنگ کی پکار پر حاضر جنابت میں کمر سے روانہ ہوئے تھے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یہی وجہ ہے کہ فرشتوں نے اسے غسل دیا اور اللہ تعالیٰ کے ہاں اس کے مقام و مرتبے کے لئے یہی کافی ہے۔

ابن اثیر، اسد الغابہ، 2: 286، حاکم، المستدرک، 3: 225، رقم: 34917 ابن حبان، الصحیح، 15: 495، رقم: 47025 بیہقی، السنن الکبریٰ، 4: 15، رقم: 56605 ابن اسحاق، سیرۃ، 3: 6312 ابن ہشام، السیرۃ النبویہ، 4: 723 ابن کثیر، البدایہ والنہایہ (السیرۃ)، 4: 821، طبری، السیرۃ الخلیفہ، 2: 9525 طبری، تاریخ الامم والملوک، 2: 1069 ابو نعیم، دلائل النبوة، 1: 1110 ابو نعیم، حلیۃ الاولیاء، 1: 357

اسی جذبے کے احیاء کی آج پھر ضرورت ہے۔ اگر ہم جو ان نسل میں کردار کی پاکیزگی، تقدس اور ایمان کی حلاوت نے سرے سے پیدا کرنا چاہتے ہیں تو ہمیں ان میں اس تعلق عشقی کو کوٹ کوٹ کر بھرنا ہوگا۔

### فراق رسول صلی اللہ علیہ وسلم میں حضرت عبداللہ بن زید رضی اللہ عنہ کی بینائی جاتی رہی

حضرت عبداللہ بن زید رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے کہ جب انہیں ان کے بیٹے نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے وصال مبارک کی خبر دی وہ اس وقت اپنے کھیتوں میں کام کر رہے تھے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے وصال کی خبر سن کر غمزہ ہو گئے اور بارگاہ الہی میں ہاتھ اٹھا کر یہ دعا کی:

اے میرے اللہ! میری آنکھوں کی بینائی اب ختم کر دے تاکہ میں اپنے محبوب محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد کسی دوسرے کو دیکھ ہی نہ سکوں۔ اللہ تعالیٰ نے اسی وقت ان کی دعا قبول فرمائی۔ (قسطانی، المواہب اللدنیہ، 2: 94)

حضرت قاسم بن محمد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے صحابہ میں سے ایک صحابی کی بینائی (فراق رسول صلی اللہ علیہ وسلم میں) جاتی رہی تو لوگ ان کی عیادت کے لئے گئے۔

جب ان کی بینائی ختم ہونے پر افسوس کا اظہار کیا گیا تو وہ کہنے لگے: میں ان آنکھوں کو فقط اس لئے پسند کرتا تھا کہ ان کے ذریعے مجھے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا دیدار نصیب ہوتا تھا۔ اب چونکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا وصال ہو گیا ہے اس لئے اگر مجھے چشم غزال (ہرن کی آنکھیں) بھی مل جائیں تو کوئی خوشی نہ ہوگی۔

(بخاری، الادب المفرد، 1: 188، رقم: 533) (بشکریہ اسیران جہاں مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم)

**5031 -** أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا النَّضْرُ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ ح وَأَبْنَانَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ قَالَ

حَدَّثَنَا بَشَرٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسًا يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ

5031- أخرجه البخاری فی الایمان، باب من الایمان ان یحب لا یموت ما یحب لنفسه (الحیث 13) و أخرجه مسلم فی الایمان، باب الدلیل علی

ان من خصال الایمان ان یحب لا یموت ما یحب لنفسه من الحیر (الحدیث 71) . و أخرجه الترمذی فی صفة القیامة، باب 59 .

(الحدیث 2515) و أخرجه النسائی فی الایمان و شرائعہ، علامۃ المؤمن (الحدیث 5054) و أخرجه ابن ماجہ فی المقدمة، باب فی الایمان

(الحدیث 66) . تحفة الاشراف (1239) .



مُحَمَّدُ بْنُ مَسْعُودٍ عَنْ نَبِيِّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لَا يَحِبُّهُ مَا يَحِبُّ لِنَفْسِهِ" حضرت انس رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

☆ ☆ "کوئی بھی شخص اس وقت تک مومن نہیں ہو سکتا جب تک وہ اپنے بھائی کے لئے اسی چیز کو پسند نہیں کرتا جو وہ اپنے لیے پسند کرتا ہے۔"

5032 - أَخْبَرَنَا مُوسَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ حُسَيْنٍ - وَهُوَ الْمُعَلِّمُ - عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لَا يَحِبُّهُ مَا يَحِبُّ لِنَفْسِهِ مِنَ الْخَيْرِ" حضرت انس رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

☆ ☆ "اس ذات کی قسم! جس کے دست قدرت میں محمد ﷺ کی جان ہے۔ کوئی بھی شخص اس وقت تک (کامل) مومن نہیں ہو سکتا جب تک وہ اپنے بھائی کے لئے اس چیز کو پسند نہیں کرتا جس بھائی کو وہ اپنے لیے پسند کرتا ہے۔"

5033 - أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عِيسَى قَالَ أَخْبَانَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى قَالَ أَخْبَانَا الْأَعْمَشُ عَنْ عَدِيٍّ عَنْ زَيْدٍ قَالَ قَالَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ لَعَنَهُ النَّبِيُّ الْآيَتِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى "أَنَّهُ لَا يُحِبُّكَ إِلَّا مُؤْمِنٌ وَلَا يَغِيظُكَ إِلَّا مُنَافِقٌ" حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں:

"نبی نے مجھ سے یہ وعدہ لیا تھا کہ تم سے صرف کوئی مومن ہی محبت رکھے گا اور کوئی منافق ہی تم سے بغض رکھے گا۔"

انصار سے محبت کرنے کا بیان

5034 - أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ - يَعْنِي ابْنَ الْحَارِثِ - عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَبْرِ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "حُبُّ الْأَنْصَارِ آيَةُ الْإِيمَانِ وَبُغْضُ الْأَنْصَارِ آيَةُ الْبَغَاقِ" حضرت انس رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

5032 - أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ فِي الْإِيمَانِ، بَابُ مِنَ الْإِيمَانِ أَنْ يُحِبَّ لَا يَحِبُّهُ مَا يَحِبُّ لِنَفْسِهِ (الْحَدِيثُ 13 م) . وَ أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ فِي الْإِيمَانِ، بَابُ الدَّلِيلِ عَلَى رَمَى خِصَالِ الْإِيمَانِ أَنْ يُحِبَّ لَا يَحِبُّهُ الْمُسْلِمُ مَا يَحِبُّ لِنَفْسِهِ مِنَ الْخَيْرِ (الْحَدِيثُ 72) . تَحْفَةُ الْأَشْرَافِ (1153) .

5033 - أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ فِي الْإِيمَانِ، بَابُ الدَّلِيلِ عَلَى أَنْ حُبَّ الْأَنْصَارِ وَ عَلَى رِضَى اللَّهِ عَنْهُمْ مِنَ الْإِيمَانِ وَ عِلَامَتُهُ وَ بَعْضُهُمْ مِنْ عِلَامَاتِ الْبَغَاقِ (لِحَدِيثِ 131) وَ أَخْرَجَهُ التِّرْمِذِيُّ فِي الْمَعَالِبِ، بَابُ 21 (الْحَدِيثُ 3736) وَ أَخْرَجَهُ النَّسَائِيُّ فِي الْإِيمَانِ وَ شَرَائِعِهِ، عِلَامَةُ الْمَالِقِ (لِحَدِيثِ 5037) ، وَ فِي خِصَالِهِ عَلَى الْفَرَقِ بَيْنَ الْمُؤْمِنِ وَ الْمُنَافِقِ (الْحَدِيثُ 100) ، وَ فِي فَضَائِلِ الصَّحَابَةِ ، فَضَائِلُ عَلَى رِضَى اللَّهِ عَنْهُ (الْحَدِيثُ 50) وَ أَخْرَجَهُ ابْنُ مَاجَةَ فِي الْمَقَدِّمَةِ، فَضْلُ عَلَى بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ (الْحَدِيثُ 114) . تَحْفَةُ الْأَشْرَافِ (10092) .

5034 - أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ فِي الْإِيمَانِ، بَابُ عِلَامَةِ الْإِيمَانِ حُبُّ الْأَنْصَارِ (الْحَدِيثُ 17) ، وَ فِي مَنَاقِبِ الْأَنْصَارِ، بَابُ حُبِّ الْأَنْصَارِ مِنَ الْإِيمَانِ (الْحَدِيثُ 3784) وَ أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ فِي الْإِيمَانِ، بَابُ الدَّلِيلِ عَلَى أَنْ حُبَّ الْأَنْصَارِ وَ عَلَى رِضَى اللَّهِ عَنْهُمْ مِنَ الْإِيمَانِ وَ عِلَامَتُهُ وَ بَعْضُهُمْ مِنْ عِلَامَاتِ الْبَغَاقِ (لِحَدِيثِ 128) . تَحْفَةُ الْأَشْرَافِ (962) .



☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”انصار سے محبت رکھنا ایمان کی علامت ہے اور انصار سے بغض رکھنا منافقت کی علامت ہے۔“

شرح

انصار کا لفظ لغوی طور پر ”ناصر“ یا ”لصر“ کی جمع ہے اور اصطلاح اس لفظ کا اطلاق مدینہ کے ان لوگوں پر ہوتا ہے جو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لائے اور جان و مال سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی مدد کی دراصل مدینہ میں دو قبیلے آباد تھے۔ ایک کے مورث اعلیٰ کا نام ”اوس“ اور دوسرے کا مورث اعلیٰ کا نام ”خزرج“ تھا اوس و خزرج دونوں بھائی تھے اور آگے چل کر ان دونوں کی نسلوں نے دوز بردست قبیلوں کی صورت اختیار کر لی۔ مدینہ میں اسلام اور پیغمبر اسلام کی آمد سے پہلے یہ دونوں قبیلے ایک دوسرے کے خلاف بھیا تک مخالفت و دشمنی رکھتے تھے۔ کہا جاتا ہے کہ ہجرت نبوی کے وقت تک مسلسل ایک سو بیس سال سے ان دونوں قبیلوں کے درمیان جنگ و عداوت چلی آرہی تھی، لیکن جوں ہی انہوں نے اسلام و توحید اور پیغمبر اسلام صلی اللہ علیہ وسلم سے تعلق قائم کیا ان کی باہمی عداوت و مخالفت، باہمی محبت و موانست میں بدل گئی۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان دونوں قبیلوں کو ”انصار“ کا لقب عطا فرمایا اور اسی لقب کے ذریعہ ان قبیلوں کے لوگ ممتاز ہوئے۔ ان کے بعد ان کی اولاد، ان کی نسلوں اور ان کے آزاد کردہ غلاموں کے لئے بھی یہ لقب باقی رہا۔

انصار کے فضائل و مناقب کا کوئی ٹھکانہ نہیں، اسلام میں بلند تر، شرف و اعزاز ان کو حاصل ہے قرآن کریم میں ان کی تعریف مذکور ہے اور یہ عظیم تر رتبہ ان کو اس بناء پر حاصل ہوا کہ انہوں نے نہایت مخلصانہ طور پر پیغمبر اسلام کو ٹھکانا دیا۔ جان و مال سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی مدد کی اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے دعوتی مشن کے نہایت زبردست اور موثر معاون بنے۔ اور چونکہ انہوں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی معاونت کر کے تمام عرب و عجم کے دشمنان دین کی عداوت مول لی۔ اس لئے ضروری ہوا کہ ان کی محبت کو ایمان کی علامت اور ان کی عداوت کو کفر و نفاق کی علامت، اسی طرح ان کے تئیں کمال محبت کو کمال ایمان کا موجب اور ان کے تئیں نقصان محبت کو نقصان ایمان کا موجب قرار دیا جائے بلکہ اس میں کوئی شبہ نہیں کہ اگر کوئی شخص اس بناء پر ان سے عداوت رکھے کہ وہ اسلام اور پیغمبر اسلام کے معاون و مددگار بنے تو وہ شخص یقینی طور پر حقیقی کافر ہے۔

### انصار کی محبت کا بیان

حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ انصار کے بعض لوگوں نے اس وقت شکوہ کا اظہار کیا جب اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کو قبیلہ ہوازن کا وہ مال غنیمت عطا کرنا تھا اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے قریش میں کے کئی لوگوں کو سواونٹ دینا شروع کئے چنانچہ انصار میں سے ان بعض لوگوں نے کہا: اللہ تعالیٰ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بخشے آپ صلی اللہ علیہ وسلم قریش کو تو (اتنا زیادہ) عطا کر رہے ہیں اور ہم کو زیادہ نہیں دے رہے ہیں۔ حالانکہ ہماری تلواروں سے قریش کا خون ٹپک رہا ہے، چنانچہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے علم میں جب ان لوگوں کا یہ شکوہ لایا گیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان تمام انصار کو بلا بھیجا اور ان کو اپنے اس خیمہ میں جمع کیا جو چوڑے کا بنا ہوا تھا۔ ان کے ساتھ کسی دوسرے کو نہیں بلایا گیا تھا۔ (یعنی صرف انصار ہی کو جمع کیا گیا، ان

کے علاوہ کوئی دوسرا شخص نہیں بلایا گیا تھا) جب سب انصار جمع ہوئے تو رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم ان کے پاس تشریف لائے اور فرمایا: کیا بات ہے جو تمہاری طرف سے مجھ کو پہنچائی گئی ہے؟ ان (انصار) میں جو عقل مند و دانا لوگ تھے وہ بولے: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! ہم میں سے عقل مند اور ذی رائے لوگوں نے کچھ نہیں کہا ہاں ہم میں سے کچھ نو عمر اور نوجوان لوگوں نے (ناکجی سے یہ بات ضرور کہی ہے کہ اللہ تعالیٰ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بخشے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم قریش کو تو (اتنا زیادہ) عطا کر رہے ہیں اور ہم انصار کو (زیادہ) نہیں دے رہے ہیں۔ حالانکہ ہماری تلواروں سے قریش کا خون ٹپک رہا ہے۔ تب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انصار کو (زیادہ) بھی (چند ہی روز پہلے) کافر تھے انہی کو میں (اس مال میں سے) دے رہا ہوں (اور اس کو) حقیقت یہ ہے کہ جو لوگ ابھی ابھی (چند ہی روز پہلے) کافر تھے انہی کو میں (اس مال میں سے) دے رہا ہوں (اور اس طرح) ان کا دل ملتا ہوں (یعنی ان کو زیادہ دینے کا واحد مقصد تالیف قلوب ہے۔ تاکہ وہ اسلام پر قائم رہیں) اس کے علاوہ اور کوئی مقصد یا جذبہ کارفرما نہیں ہے۔ اور اے انصار! کیا تم اس پر راضی نہیں ہو کہ (تمہارے علاوہ وہ) لوگ (کہ جو مولفۃ القلوب کے نام سے مشہور ہیں) مال و اسباب لے کر یہاں لوٹیں اور تم لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو لے کر اپنے مکانوں کو واپس جاؤ۔ انصار (آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ پر اثر ارشاد سن کر) بول اٹھے ہاں یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! ہم اس پر راضی ہیں۔

(بخاری و مسلم، مشکوٰۃ الصالح، جلد ہفتم، رقم الحدیث، 866)

وہ مال غنیمت عطا کیا جو عطا کرنا تھا۔ اس جملہ میں کثرت اموال کی طرف اشارہ ہے کیونکہ اس موقع پر بنو ہوازن سے جو مال غنیمت حاصل ہوا تھا وہ بہت زیادہ تھا۔ چنانچہ روایتوں میں اس مال غنیمت کی جو تفصیل آئی ہے اس کے مطابق چھ ہزار قیدی، چوبیس ہزار اونٹ، چار ہزار اوقیہ چاندی (ایک اوقیہ چالیس درہم کے برابر ہوتا ہے) اور چالیس ہزار سے زائد بکریاں ہاتھ آئی تھیں اور ایک روایت میں تو یہ ہے کہ بکریوں کی تعداد شمار سے باہر تھی۔

سوساونٹ دینا شروع کئے "جن لوگوں کو آپ صلی اللہ علیہ وسلم زیادہ اونٹ وغیرہ دیئے وہ دراصل مکہ کے لوگ تھے جو فتح مکہ کے بعد مسلمان ہوئے تھے اور دائرہ اسلام میں نئے نئے داخل ہوئے تھے ان لوگوں کے اندر ایمان نے ابھی پوری طرح جگہ نہیں پکڑی تھی اور "مولفۃ القلوب" کا مصداق تھے چنانچہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے تالیف قلوب کے تحت ان کو سوساونٹ دینا شروع کئے تھے۔ تاکہ اسلام کی طرف ان کا میلان اور اہل اسلام کے ساتھ ان کی وابستگی مضبوط ہو جائے۔ امیر محادیہ رضی اللہ عنہ کے والد ابو سفیان بھی ان لوگوں میں شامل تھے۔ مہاجرین و انصار میں سے جو باقی مخلص و صادق مسلمان تھے ان کو آپ صلی اللہ علیہ وسلم سوسو سے کم اونٹ عطا فرما رہے تھے مال غنیمت کی تقسیم کا یہ واقعہ مقام حیرانہ کا ہے جہاں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے (۸ھ) فتح مکہ کے بعد غزوہ حنین نامی جنگ میں بنو ہوازن وغیرہ کو پسپا کر کے ان سے حاصل شدہ تمام مال و اسباب جمع کر دیا تھا اور پھر طائف سے واپس آ کر اس مال غنیمت کو مجاہدین اسلام کے درمیان تقسیم فرمایا "ہماری تلواروں سے قریش کا خون ٹپک رہا ہے" ان لوگوں کا اشارہ ان غزوات اور معرکہ آرائیوں کی طرف تھا جن میں انصار نے پوری پامردی و جانثاری کے ساتھ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے دوش بدوش مشرکین قریش کے خلاف نبرد آزمائی کی۔

اللہ کی راہ میں ان کا خوان بہایا۔ ان لوگوں نے دراصل اس خیال کے تحت یہ بات کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم قوی تعلق اور

کتابُ الْإِيمَانِ وَشُرَائِعِهِ

قربت داری کے تقاضہ سے قریش کے لوگوں کو زیادہ عطا کر رہے ہیں اور ان کے ساتھ رعایت کر رہے ہیں۔ "اور تم لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو لے کر" یعنی اگر ان کو مکہ والوں کو زیادہ مال و اسباب مل گیا تو کیا ہوا یہ لوگ تو دنیاوی مال و متاع لے کر اپنے گھروں کو لوٹیں گے جب کہ تم لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بابرکت ذات کو لے کر اپنے گھروں کو واپس جاؤ گے۔ سب تم خود ہی سوچ لو کہ دنیاوی مال و متاع تمہارے حق میں زیادہ بہتر ہے یا اس مال و متاع کے مقابلہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات زیادہ بہتر اور زیادہ قیمتی ہے۔ "ہم اس پر راضی ہیں" بلاشبہ ان سعید و حوں کو یہی جواب دینا تھا رسول اللہ ﷺ کی ذات کے مقابلہ پر دنیاوی مال و متاع کی بڑی سے بڑی تعداد بھی ان کی نظروں میں چھتھی تھی۔

## 20 - باب علامة المنافق .

یہ باب ہے کہ منافق کی علامت

5035 - أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ حُفَّةٍ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَرْثَدَةَ عَنْ مُسْرُوفٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "أَرْبَعَةٌ مَنْ كُنَّ لَهُ كَانَتْ مَنَافِقًا أَوْ كَانَتْ لَهُ خَصْلَةٌ مِنَ الْإِيمَانِ كَانَتْ لَهُ خَصْلَةٌ مِنَ الْإِيمَانِ حَتَّى يَدْعَهَا إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ وَإِذَا عَاهَدَ غَدَرَ وَإِذَا خَاصَمَ فَجَرَ".

☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

"چار چیزیں ایسی ہیں کہ یہ جس میں ہوں گی وہ شخص منافق ہوگا یا پھر اس میں ان چاروں میں سے کوئی ایک چیز ہوگی تو اس میں منافقت کی ایک خصلت ہوگی جب تک وہ اسے ترک نہیں کر دیتا جب وہ بات کرے تو غلط بیانی کرے جب وعدہ کرے تو اس کی خلاف ورزی کرے جب کوئی عہد کرے تو اس کی خلاف ورزی کرے اور جب لڑائی کرے تو بدزبانی کا مظاہرہ کرے۔"

شرح

مدنی دور میں منافقین کا طبقہ بھی نمایاں طور پر معرض وجود میں آ گیا تھا۔ اسلام کو کھلی مخالفت و مزاحمت کا سامنا تو آغاز دعوت کے وقت سے ہی تھا اور اہل اسلام اس سلسلے میں بے پناہ مصائب و شدائد برداشت کرتے چلے آئے تھے۔ لیکن ہجرت مدینہ کے بعد ایک نئی طرز کی مخالفت بھی بڑے زور و شور سے شروع ہو گئی اور یہ تھی منافقت کچھ لوگوں نے زبان سے اقرار کر لیا، ظاہر اسلام کے دائرے میں داخل ہو گئے اور مسلمانوں کے ہمراہ اسلامی تحریک میں شامل ہونے کا دعویٰ کرنے لگے لیکن یہ لوگ فی الحقیقت

5035 - أخرجه البخاري في الإيمان، باب علامة المنافق (الحديث 34)، وفي المظالم، باب إذا خاصم فجر (الحديث 2459)، وفي العزيزة المودعة، باب الم من عاهد ثم غدر (الحديث 3178)، وأخرجه مسلم في الإيمان، باب بيان حصال المنافق (الحديث 106)، وأخرجه أبو داود في السنة، باب الدليل على زيادة الإيمان ونقصانه (الحديث 4688)، وأخرجه الترمذي في الإيمان، باب ما جاء في علامة المنافق (الحديث 2632)، تحفة الأشراف (8931).

منافق تھے اور منافقین بھی کئی اقسام کے تھے:

منافقین کی اقسام کا بیان  
پہلی قسم ایسے منافقین کی تھی جو اسلام کے برحق ہونے کے قائل تھے لیکن اس کی خاطر نہ اپنے مفادات کی قربانی کے لئے تیار تھے اور نہ مصائب و آلام کو برداشت کرنے کے لئے لہذا کچھ خود غرضی و مفاد پرستی اور کچھ بزدلی ان کے سچا مسلمان ہونے کے راستے میں مائل تھی۔

دوسری قسم ایسے منافقین کی تھی جو دل سے قطعاً اسلام کے منکر تھے اور محض سازش اور فتنہ دشر کے لئے اسلامی صفوں میں گھس آئے تھے۔ یہ اسلام کے بہت بڑے دشمن تھے۔

تیسری قسم ایسے منافقین کی تھی جو اسلام کے اقتدار و حکومت کے باعث مفاد پرستانہ خواہشات کے تحت اسلام سے وابستہ ہو گئے تھے۔ لیکن مخالفین اسلام سے بھی اپنا تعلق بدستور قائم رکھے ہوئے تھے تاکہ دونوں طرف سے حسب موقع فوائد بھی حاصل کر سکیں اور دونوں طرف کے خطرات سے بھی محفوظ رہیں۔

چوتھی قسم ایسے منافقین کی تھی جو ذہنی طور پر اسلام اور کفر کے درمیان متردد تھے۔ نہ انہیں اسلام کی حقانیت پر کامل اعتماد تھا اور نہ وہ اپنی سابقہ کفر یا جاہلیت پر مطمئن تھے وہ اوروں کی دیکھا دیکھی مسلمان ہو گئے تھے لیکن اسلام ان کے اندر راسخ نہیں ہوا تھا۔  
پانچویں قسم ایسے منافقین کی تھی جو اسلام کو حق سمجھے ہوئے دل سے اس کے قائل تو ہو چکے تھے لیکن پرانے اوہام و عقائد اور رسم و رواج کو چھوڑنے، دینی اور اخلاقی پابندیوں کو قبول کرنے اور ادا و امر و نہی کے نظام پر عمل پیرا ہونے کے لئے ان کا نفس تیار نہیں ہو رہا تھا۔

چھٹی قسم ایسے منافقین کی تھی جو اسلام کو تو حید، احکام الہی اور آخرت وغیرہ پر ایمان لانے کی حد تک تو تسلیم کرتے تھے لیکن حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی غلامی اور وفاداری سے گریزاں تھے۔ نہ وہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی عظمت و سیادت دل سے ماننے کو تیار تھے اور نہ آپ کی حاکمیت و شفاعت۔ اس میں وہ اپنی ہنک اور ذلت محسوس کرتے تھے۔ چنانچہ وہ تعلق نبوی صلی اللہ علیہ وسلم کے بغیر ذاتی و بانی تک رسائی حاصل کرنے کے خواہاں تھے۔

اسلام اپنے پیروکاروں کو تمام منافقین کی پہچان کروانا چاہتا تھا تاکہ وہ مسلمانوں کی صفوں میں موجود رہ کر اپنے ناپاک عزائم کو عملی جامہ نہ پہنا سکیں۔ اس لئے سورہ بقرہ نے اس سلسلے میں اہم اشارات فراہم کئے تاکہ حق و باطل میں امتیاز کا صحیح شعور پیدا ہو سکے۔ اس کا دوسرا رکوہ اس ضمن میں بطور خاص نمایاں اہمیت کا حامل ہے۔

ارشاد ہوتا ہے:

اور لوگوں میں سے بعض وہ (بھی) ہیں جو کہتے ہیں ہم اللہ پر اور یوم قیامت پر ایمان لائے حالانکہ وہ (ہرگز) یومن نہیں ہیں ۵ وہ اللہ کو (یعنی رسول صلی اللہ علیہ وسلم کو) اور ایمان والوں کو دھوکہ دینا چاہتے ہیں مگر (فی الحقیقت) وہ اپنے آپ کو ہی دھوکہ دے رہے ہیں اور انہیں اس کا شعور نہیں ہے ۵ ان کے دلوں میں بیماری ہے، پس اللہ نے ان کی بیماری کو اور بڑھا دیا اور ان کے لئے



کتاب التَّائِبِينَ وَالتَّائِبَاتِ

دردناک عذاب ہے۔ اس وجہ سے کہ وہ جھوٹ بولتے تھے اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ زمین میں فساد پانہ کرو، تو کہتے ہیں ہم ہی تو اصلاح کرنے والے ہیں اور آگاہ ہو جاؤ! یہی لوگ (حقیقت میں) فساد کرنے والے ہیں مگر انہیں (اس کا) احساس نہ نہیں اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ (تم بھی) ایمان لاؤ جیسے (دوسرے) لوگ ایمان لے آئے ہیں، تو کہتے ہیں کیا ہم بھی (اس طرح) ایمان لے آئیں جس طرح (وہ) بیوقوف ایمان لے آئے، جان لو بیوقوف (درحقیقت) وہ خود ہیں لیکن انہیں (پہچاننا اور ہلکے پن کا) علم نہیں اور جب وہ (منافق) اہل ایمان سے ملتے ہیں تو کہتے ہیں ہم (بھی) ایمان لے آئے ہیں اور جب اپنے شیطانوں سے تنہائی میں ملتے ہیں تو کہتے ہیں: ہم یقیناً تمہارے ساتھ ہیں، ہم (مسلمانوں کا تو) محض مذاق اڑاتے ہیں اور جب اپنے ان کے مذاق کی سزا دیتا ہے اور انہیں ڈھیل دیتا ہے (تاکہ وہ خود اپنے انجام تک جا پہنچیں) سو وہ خود اپنی سرکشی میں بھگ رہے ہیں اور وہی وہ لوگ ہیں جنہوں نے ہدایت کے بدلے گمراہی خریدی لیکن ان کی تجارت فائدہ مند نہ ہوئی اور وہ (فائدہ مند اور نفع مند سودے کی) راہ جانتے ہی نہ تھے اور ان کی مثال ایسے شخص کی مانند ہے جس نے (تاریک ماحول میں) آگ جلائی اور جب اس نے گرد و نواح کو روشن کر دیا تو اللہ نے ان کا نور سلب کر لیا اور انہیں تاریکیوں میں چھوڑ دیا اب وہ کچھ نہیں دیکھتے یہ بہرے، گوشتے (اور) اندھے ہیں پس وہ (راہ راست کی طرف) نہیں لوٹیں گے اور ان کی مثال اس بارش کی سی ہے جو آسمان سے برسی رہا ہے جس میں اندھیریاں ہیں اور گرج اور چمک (بھی) ہے تو وہ کڑک کے باعث موت کے ڈر سے اپنے کانوں میں انگلیاں ٹھوس بیٹے ہیں، اور اللہ کافروں کو گھیرے ہوئے ہے اور یوں لگتا ہے کہ بجلی ان کی بینائی اچک لے جائے گی، جب بھی ان کے لئے (ماحول میں) کچھ چمک ہوتی ہے تو اس میں چلنے لگتے ہیں اور جب ان پر اندھیرا چھا جاتا ہے تو کھڑے ہو جاتے ہیں، اور اگر اللہ چاہتا تو ان کی سماعت اور بصارت بالکل سلب کر لیتا، بیشک اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔ (البقرہ، 2: 20-8)

سورہ بقرہ کے پہلے رکوع میں دو گروہوں کا بیان تھا۔ ایک مومنین و متقین کا اور دوسرا کفار و منکرین کا۔ پہلا گروہ دل و دماغ اور قول و عمل ہر طرح سے ایمان لانے والوں پر مشتمل تھا۔ جب کہ دوسرا گروہ ظاہر و باطن ہر طرح سے اسلام کا انکار کر نیوالوں پر یہاں سے تیسرے گروہ کا بیان شروع ہو رہا ہے جو گروہ منافقین ہے۔ مدینہ میں موجود منافقین کی مختلف اقسام کا ذکر ہم اس کتابچہ کی ابتدا میں پہلے ہی کر چکے ہیں۔

### مختصر تاریخی پس منظر کا بیان

یہاں منافقین کے وجود کا مختصر تاریخی پس منظر واضح کرنا ضروری ہے تاکہ یہ معلوم ہو سکے کہ اہل ایمان اور اہل کفر کے عدل اہل نفاق کا تیسرا گروہ کیوں معرض وجود میں آ گیا تھا۔

اہل مدینہ کے قبیلہ خزرج کا ایک بہت بڑا سردار عبداللہ بن ابی تھا۔ اسے اس کے اثر و رسوخ کے باعث مدینہ کا حکمران بنایا جا رہا تھا۔

حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ہجرت سے صورت حال میں زبردست تبدیلی آ گئی۔ یہودیوں سمیت تمام اقوام نے مشق طور پر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو مدینہ کا حاکم تسلیم کر لیا۔ جس سے عبداللہ بن ابی اور اس کے محض ساتھیوں کے مزعومہ مفادات کو سخت



تصان پہنچا۔ چنانچہ وہ اس دن سے اسلام اور بانی اسلام صلی اللہ علیہ وسلم کے متغای مخفی کاروائیوں اور پس پردہ سازشوں میں معروف ہو گیا۔ یہ طبقہ اسلام کے خلاف کھلی مخالفت و مزاحمت کی جرات نہ کر سکا۔ لہذا ظاہر اسلام سے وابستگی کا لبادہ اوڑھ کر مختلف قسم کی فتنہ انگیزیوں کا جال بچھانے لگا۔ قرآن مجید نے اس طبقے کی نشاندہی اس قدر جامع اور ہمہ گیر انداز میں کی ہے کہ نہ صرف عہد رسالت کے منافقین کی واضح تصویر سامنے آ جاتی ہے بلکہ ہر دور میں منافقت کے مختلف روپ بے نقاب ہوتے چلے جاتے ہیں۔ یہاں منافقوں کی علامات اور ان کی نفسیات کو بڑی شرح و بسط کے ساتھ اس لئے بیان کیا گیا ہے کہ حقیقت میں یہی خرابی اہل اسلام کی ذلت و رسوائی کا باعث بنی ہے۔ اگر اس کی صحیح قرآنی پہچان سامنے رہے اور اس کا علاج بھی قرآن و سنت کے مطابق جرات مندی کے ساتھ کیا جائے تو کوئی وجہ نہیں کہ مسلمان زوال و انحطاط کی حالت سے نجات نہ پا سکیں۔

آیت نمبر 8، 9 میں منافقت کی دو علامات کی طرف اشارہ کیا گیا ہے۔

دعویٰ ایمان صرف زبانی حد تک کرنا اور باطن کا اس کی تصدیق سے خالی ہونا

ان آیات کے الفاظ بتا رہے ہیں کہ کچھ لوگ ایسے بھی ہیں، جو اللہ پر اور آخرت پر ایمان لانے کی بات تو کرتے ہیں لیکن حقیقت میں ان پر ایمان نہیں رکھتے۔ کیونکہ ان کا قول ایمان زبان کے اقرار کی حد تک ہے مگر دل کی تصدیق سے محروم ہے۔ اس بیان سے یہ حقیقت آشکار ہو گئی کہ جو بات محض زبان سے کہی جائے دل اس کی تصدیق و تائید نہ کر رہا ہو تو یہ منافقت کی سب سے پہلی پہچان ہے۔ خواہ کبھی ہوئی بات خدا و آخرت پر ایمان لانے کی ہی کیوں نہ ہو۔ جب ایسی پاکیزہ بات کا، جو اسلام اور ایمان کا اصل الاصول ہے صرف زبان سے ادا ہونا خدا کے ہاں منافقت ہے تو زندگی کے عام معاملات میں باہمی گفتگو اور تعلقات کا یہ انداز منافقت کیوں نہ قرار پائے گا۔ اس معیار کو سامنے رکھ کر ہمیں اپنے شب و روز کا جائزہ لینا چاہیے کہ ہم جس کسی سے جو کچھ بھی کہتے ہیں کیا دل سے کہتے ہیں یا محض زبان سے۔ اگر دل کی کیفیت ہماری زبان کی ہموار نہ ہو تو زبان میں تاثیر کہاں سے آئے اور اس منافقانہ رویہ زندگی میں برکت و نتیجہ خیزی کہاں سے پیدا ہو؟

محض توحید و آخرت پر ایمان کو کافی سمجھنا اور رسالت محمدی پر ایمان اس قدر ضروری نہ سمجھنا

دوسری علامت جس کا اشارہ ان آیات کے ظاہر عبارت سے ملتا ہے وہ رسالت محمدی صلی اللہ علیہ وسلم کی نسبت سوء ظن ہے کیونکہ منافقین کے دعویٰ ایمان کی طرف جو الفاظ منسوب ہوئے ہیں ان میں صرف ایمان باللہ اور ایمان بالآخرت کا ذکر ہے۔ ایمان بالرسالت کا نہیں کیونکہ منافقین کو اصل عداوت اور بغض و عناد حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات گرامی سے تھا جس کے باعث ان کے مفاد پرستانہ عزائم خاک میں مل گئے تھے۔ اس لئے وہ دائرہ اسلام میں داخل ہونے کا ظاہری اعلان بھی کرتے تو اس انداز سے کہ گویا خدا اور آخرت پر ایمان ہی مسلمان ہونے کے لئے کافی ہے۔ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان غیر ضروری تصور کرتے تھے۔ اس لئے یہاں قرآن مجید میں ان کے دعویٰ ایمان کے مذکورہ الفاظ ایمان بالرسالت کے ذکر سے خال ہیں جب کبھی یہ منافقین حضور علیہ السلام کی رسالت کا ظاہر اقرار بھی کرتے تو یہ اقرار بھی سچا نہ ہوتا بلکہ دل کے انکار اور تعصب و عناد کے باعث راسر جھوٹ ہوتا۔ جس کا ذکر سورہ منافقین کی پہلی آیت میں یوں آیا ہے:

إِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ قَالُوا نَشْهَدُ إِنَّكَ لَرَسُولُ اللَّهِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّكَ لَرَسُولُهُ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّ  
الْمُنَافِقِينَ لَكَاذِبُونَ. (النفاق، 1: 63)

(اے حبیبِ مکرم!) جب منافق آپ کے پاس آتے ہیں تو کہتے ہیں ہم گواہی دیتے ہیں کہ آپ یقیناً اللہ کے رسول ہیں، اور اللہ جانتا ہے کہ یقیناً آپ اُس کے رسول ہیں، اور اللہ گواہی دیتا ہے کہ یقیناً منافق لوگ جھوٹے ہیں۔

اس اعلانِ خداوندی سے یہ بات واضح ہوگئی کہ منافق فی الواقع حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت کے قائل نہ تھے۔ جو کوئی ثبوت ان کے اقرار رسالت کی نسبت ملتا ہے وہ قرآنی وضاحت کے مطابق محض جھوٹ اور مکر و فریب تھا۔ اس جگہ بھی رسالہ مآب صلی اللہ علیہ وسلم کی اہمیت کو گھٹاتے بلکہ نظر انداز کرتے ہوئے وہ اللہ اور آخرت پر ایمان کا دعویٰ کر رہے ہیں جس کا جوہر قرآن نے وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ کے الفاظ میں دیا ہے کہ جو لوگ بیکر رسالت صلی اللہ علیہ وسلم پر صحیح ایمان کے بغیر خدا و آخرت پر ایمان لانے کی بات کرتے ہیں، ان کا دعویٰ ایمان باطل اور مردود ہے اور وہ منافق ہیں۔ کیونکہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات گرامی پر کامل ایمان کے بغیر وہ کس خدا اور کس یوم آخرت کو مانتے ہیں جب کہ خدا اور آخرت کی معرفت و شناسائی بھی انسانیت کو نبی رسول کی ذات ہی کے توسط سے ہوتی ہے جب اُس ذات پر ایمان نہ رہا تو باقی عقائد کا کیا اعتبار ہو سکتا ہے؟ اس لئے ایمان بالرسالت کے بغیر باقی دعویٰ ایمان کو منافقت سے تعبیر کیا جاسکتا ہے۔ اس دور میں منافقت کی یہ صورت ذاتِ مصطفوی صلی اللہ علیہ وسلم سے عشق و محبت کے نقد ان یا کمی کی شکل میں بھی دیکھی جاسکتی ہے اور حجت نبوی صلی اللہ علیہ وسلم کی کے انکار کی شکل میں بھی۔

### دھوکہ دہی کی نفسیات

یہ منافقین کی تیسری علامت ہے جسے مخادعت سے تعبیر کیا گیا ہے یُخَدِّعُونَ، خدع سے مشتق ہے جس کے لغوی معنی چھپانا اور اصطلاحی معنی دھوکہ دینا ہے۔

خادع کسی کو دھوکہ دینے کے ارادے میں بھی بولا جاتا ہے اور یہی معنی یہاں مراد ہے۔ منافقین زبانی اقرار اور قلبی انکار کے ذریعے یہ خیال کئے ہوئے تھے کہ ہم خدا اور اہل ایمان سے اپنی حقیقی فکر اور باطنی حالت چھپا کر انہیں فریب اور غلط فہمی میں مبتلا کر رہے ہیں، حالانکہ یہ ان کی خود فریبی اور ناسمجھی تھی۔ یہاں یہ امر ذہن نشین رہنا چاہیے کہ منافقین کی مخی دعت بزعیم خویش ذاتِ خداوندی سے نہ تھی۔ بلکہ یہ تو وہ سوچ بھی نہ سکتے تھے کہ ہم اپنی باطنی حالت خدا سے چھپا سکتے ہیں۔ ان کی دھوکہ دہی کی کوشش درحقیقت حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی نسبت تھی جن کے بارے میں وہ علیحدگی میں کہتے بھی تھے کہ کیا رسول ہے، ہم دل سے اس کے ساتھ نہیں ہیں، اس پر ایمان بھی نہیں رکھتے۔ اس کے باوجود اسے ہماری حالت کی خبر نہیں اور ہمیں بدستور مسلمان سمجھتا ہے۔ حضرت سدی رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:

مجھ پر میری تمام اُمت اپنی حالت خیر میں پیش کر دی گئی ہے۔ جیسا کہ حضرت آدم علیہ السلام پر اشیاء پیش کی گئی تھیں۔ چنانچہ میں نے ہر ایک کو جان لیا ہے کہ کون مجھ پر ایمان لائے گا اور کون نہیں۔ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد منافقین تک پہنچا تو انہوں نے مذاق کرتے ہوئے کہا کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم یہ گمان کرتا ہے کہ جو لوگ ابھرا نہیں ہوئے میں ان سے بھی مومن و کافر کو

پہچانتا ہوں۔ حالانکہ ہم ہر وقت اس کے ساتھ رہتے ہیں اور وہ ہماری منافقت سے باخبر نہیں ہے۔ منافقین کا یہ طعنہ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے علم میں آ گیا۔ آپ اسی وقت منبر پر تشریف فرما ہوئے اور باری تعالیٰ کی حمد و ثنا کے بعد فرمانے لگے۔ ان لوگوں کی تباہی کا کیا عالم ہوگا جو میرے علم کی وسعت پر طعنہ زنی کرتے ہیں۔ تم اس وقت سے لے کر قیامت تک جو بات چاہو مجھ سے پوچھ لو۔ میں تمہیں اس کی خبر دیتا ہوں۔ (بخاری، معالم التنزیل، 1: 140)

اس موقع پر حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے بعض مخفی نوعیت کے سوالات بھی ہوئے جن کا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے برجستہ جواب دیا۔ بالآخر حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی درخواست پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم یہ فرماتے ہوئے خاموش ہو گئے:

فَهَلْ أَنْتُمْ مُتَشَكُّونَ -

کیا تم (ان شرانگیز باتوں سے) باز آؤ گے۔ (المائدہ، 5: 91، ابن ابی حاتم مازنی، تفسیر القرآن العظیم، 2: 38)

مذکورہ بالا حدیث سے یہ امر واضح ہو گیا کہ منافقین حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو اپنی حالتِ نفاق سے بے خبر سمجھ کر دھوکہ دینا چاہتے تھے اور ان کا یہی خیال اہل ایمان کی نسبت بھی تھا۔ جس حقیقت کو قرآن نے یوں واضح طور پر بیان کیا کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے مخادمت، حقیقت میں خدا سے مخادمت ہے جس طرح خود قرآن مجید نے کئی اور مقامات پر یہ اعلان کیا تھا کہ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو اذیت دینا خدا کو اذیت دینا ہے۔ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی نافرمانی خدا کی نافرمانی ہے اور حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اطاعت و غلامی خدا کی اطاعت و غلامی ہے۔ اس لئے ارشاد فرمایا گیا: **يُخَادِعُونَ اللَّهَ** (وہ اللہ کو دھوکہ دیتے چاہتے ہیں)، جس سے یہ صاف طور پر واضح ہو گیا۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی شانِ اقدس میں معمولی سا سوء ظن اور ادنیٰ سی گستاخی یا بے ادبی بھی خود شانِ الوہیت میں بے ادبی و گستاخی ہے منافقین کی اس نفسیات کو بیان کرتے ہوئے انہیں بتایا گیا کہ تم خدا اور رسول اور اہل ایمان کو کسی قسم کے دھوکے میں مبتلا نہیں کر سکتے۔ بلکہ تم اس غلط خیال سے خود کو دھوکے میں رکھے ہوئے ہو اور تمہاری تباہی و نادانی کا یہ عالم ہے کہ تم اپنی اس خود فریبی سے بھی آگاہ نہیں۔ اس آیت کریمہ نے یہ عمومی اصول بھی واضح کر دیا ہے کہ دوسروں سے دھوکہ دہی کی نفسیات حقیقت میں منافقت بھی ہے اور نادانی بھی جو لوگ چرب زبانی اور چالاک کی وعیاری سے اپنے ظاہر و باطن کے تضاد پر پردہ ڈالنے کی کوشش کرتے ہیں اور یہ سمجھتے ہیں کہ انہوں نے دوسروں کو بے وقوف بنا لیا ہے وہ منافق تو ہیں ہی لیکن ساتھ ساتھ خود نا سمجھ اور نادان بھی ہیں۔ کیونکہ طمع پرستی، تصنع، بناوٹ اور منافقت کچھ عرصہ کے لئے تو مخفی رہ سکتی ہے، ہمیشہ کے لئے نہیں یہ حقیقت بالآخر بے نقاب ہو کر رہتی ہے۔ اس لئے ان مصنوعی طریقوں سے دوسروں کو دھوکہ نہیں دیا جاسکتا۔ اس اصول کی روشنی میں ہمیں اپنے کردار کا بھی دیاستدارانہ جائزہ لینا چاہیے کہ اس نوعیت کی عملی منافقت کس حد تک ہماری زندگی کا جزو لا ینفک بن چکی ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ ہماری زندگی اور تعلقات کا بیشتر حصہ اسی قسم کی عملی منافقت سے عبارت ہے۔ ہر شخص دوسرے کو دھوکہ دینے میں لگن ہے اور وہ یہ نہیں سمجھتا کہ اس عمل کے نتیجے میں فی الواقع وہ خود دھوکہ کھا رہا ہے۔

حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے:

دھوکہ دہی، وعدہ خلافی اور بددیانتی سب جہنم کا باعث ہیں۔ اس حدیث نبوی کے مطابق کیا ہم معاشرتی سطح پر جہنمی زندگی بسر نہیں کر رہے؟

قلب و باطن کا بیمار ہونا

یہاں منافقت کو دل کی بیماری سے تعبیر کیا گیا ہے اور یہ بتایا گیا ہے کہ اگر منافقت جیسی بیماری قلب و باطن کو لگ جائے تو اس میں مسلسل اضافہ ہوتا چلا جاتا ہے۔ یہاں تک کہ منافق کا ہر قول و فعل سراسر جھوٹ بن جاتا ہے کیونکہ جو کچھ وہ کہتا یا کرتا ہے، اس کا محرک اس کے دل کا جھوٹ اور بدعتی ہوتی ہے۔ بالآخر اس کی ساری زندگی جھوٹ جیسے گناہ کبیرہ سے آلودہ ہو جاتی ہے۔ اور وہ دردناک عذاب کا مستحق قرار پاتا ہے۔ آیت مندرجہ سے یہ حقیقت بھی آشکار ہو گئی کہ جس طرح انسانی جسم مختلف امراض کا شکار ہوتا ہے۔ اور جسمانی بیماری یا معدے کی خرابی کے باعث اچھی غذا بھی جسم پر بہتر نتائج مرتب نہیں کر سکتی، اسی طرح انسانی قلب و باطن اور روح بھی مختلف امراض سے دوچار ہوتی ہے۔ اگر دل بیمار پڑ جائے تو بہتر سے بہتر نصیحت بھی اثر نہیں کرتی۔ یہ باطنی بیماریاں جو منافقت سے جڑ پکڑتی ہیں، بڑھتی چلی جاتی ہیں۔ ان کا علاج وعظ و نصیحت اور مطالعہ کتب سے نہیں بلکہ اہل نظر کی نظر سے ہوتا ہے جیسا کہ علامہ اقبال رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں۔

خود کے پاس خبر کے سوا کچھ اور نہیں      ترا علاج نظر کے سوا کچھ اور نہیں

(اقبال، کلیات (بال جبریل، ص ۵۴)

**5036 -** حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَهْلٍ نَافِعُ بْنُ مَالِكٍ بْنُ أَبِي عَامِرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "أَيُّهُ الْيَقَاقِ ثَلَاثٌ إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ وَإِذَا اتَّخَذَ خَانًا".

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

"منافقت کی نشانیاں تین ہیں جب وہ بات کرے تو غلط بیانی کرے جب وہ وعدہ کرے تو اس کی خلاف ورزی کرے اور جب اسے امین بتایا جائے تو وہ خیانت کرے۔"

**5037 -** أَخْبَرَنَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عَدِيٍّ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ زُرِّ بْنِ حَبِيشٍ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ عَهْدَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ لَا يُحِبُّنِي إِلَّا مُؤْمِنٌ وَلَا يَبْغِضُنِي إِلَّا مُنَافِقٌ.

5036- أخرجه البخاري في الإيمان، باب علامة المنافق (الحديث 33)، وفي الشهادات، باب من أمر بالتجار الوعد (الحديث 2682)، وفي الوصايا، باب قول الله عز وجل (من بعد وصية يوصي بها أو دين) (الحديث 2749)، وفي الأدب، باب قول الله تعالى: (يا أيها الذين آمنوا اتقوا الله وكونوا مع الصادقين) (الحديث 6095) وأخرجه مسلم في الإيمان، باب بيان خصال المنافق (الحديث 107) وأخرجه الترمذي في الإيمان، باب ما جاء في علامة المنافق (الحديث 2631) وأخرجه النسائي في التفسير: سورة النساء، علامة المنافق (الحديث 147). تحفة الأشراف (14341). 5037- تقدم (الحديث 5033).



☆ ☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے مجھ سے یہ عہد لیا تھا کہ مجھ سے صرف کوئی مومن ہی محبت رکھے گا اور مجھ سے صرف کوئی منافق ہی بغض رکھے گا۔

شرح

حضرت زربن حبیش (تابعی) کہتے ہیں کہ سیدنا علی نے فرمایا قسم ہے اس ذات کی جس نے دانہ کو پھاڑا (یعنی اگایا) اور ذی روح کو پیدا کیا اور حقیقت نبی امی صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ کو یقین دلایا تھا کہ جو (کامل) مومن ہوگا وہ مجھ سے (یعنی علی سے) محبت رکھے گا اور جو منافق ہوگا وہ مجھ سے عداوت رکھے گا۔ (مسلم، مشکوٰۃ المصابیح، جلد پنجم، رقم الحدیث، 703)

محبت سے مراد وہ محبت ہے جو شرعی تقاضوں کے ہم آہنگ واقع کے مطابق اور نقصان و زیادتى کے بغیر ہو پس جس طرح وہ لوگ کہ جو حضرت علی کے حقیقی مقام و مرتبہ کو گھٹاتے ہیں جیسے فرقہ خارجیہ کے لوگ حب علی کی محرومی کے سبب اس حدیث میں مذکورہ "مؤمن" کا مصداق نہیں بن سکتے اسی طرح وہ لوگ بھی کہ جو حضرت علی کی محبت میں غیر شرعی اور غیر حقیقی غلو کرتے ہیں اور اس غلو کے نتیجہ میں حضرت ابوبکر اور حضرت عمر سے بغض و عداوت رکھتے ہیں جیسے شیعوں کے بعض طبقے، اس حدیث میں مذکور "مؤمن" کا مصداق ہرگز نہیں ہو سکتے۔ بہر حال حضرت علی رضی اللہ عنہ سے محبت رکھنا ایمان کی علامت ہے اور ان سے بغض و عداوت نفاق کی نشانی ہے ایک اور روایت میں جو حضرت علی ہی سے منقول ہے یوں ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: من احبنی واجب ہدین و اباء ہما و امہما کان معی فی درجتی یوم القیامۃ۔ "جس شخص نے مجھ سے اور ان دونوں (حسن و حسین) سے اور ان دونوں کے باپ اور ان دونوں کی ماں سے محبت رکھی وہ قیامت کے دن میرے ساتھ ہوگا۔" (احمد و ترمذی) لیکن آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم حضرت علی اور اہل بیت نبوی سے محبت کا عین تقاضہ یہ ہے کہ ان سب صحابہ سے محبت و عقیدت رکھنی چاہیے جن سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم، حضرت علی اور اہل بیت نبوی صلی اللہ علیہ وسلم محبت و تعلق رکھتے ہیں تھے جس طرح حضرت علی کی محبت ایمان کی علامت ہے اسی طرح تمام صحابہ کی محبت ایمان کی علامت ہے۔

اور جس طرح حضرت علی رضی اللہ عنہ سے بغض رکھنا نفاق کی نشانی ہے اسی طرح دوسرے کسی صحابی سے بغض رکھنا نفاق کی علامت ہے، ابن عساکر نے حضرت جابر سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد نقل کیا ہے: جب ابی بکر و عمر من الایمان و بغضہما کفر و حب الانصار من الایمان و بغضہم کفر و حب العرب من الایمان و بغضہم کفر و سب اصحابی فعلیہ لعنہ اللہ و من حفظنی فیسلم انا احفظ یوم القیامۃ۔ "ابو بکر و عمر کی محبت جزو ایمان ہے اور ان سے بغض کفر ہے انصار کی محبت جزو ایمان ہے اور ان سے بغض کفر ہے اہل عرب کی محبت جزو ایمان ہے اور ان سے بغض کفر ہے اور جس شخص نے میرے صحابہ کو سب و شتم کیا اس پر اللہ کی لعنت ہو اور جس شخص نے صحابہ کو (دوسروں کے سب و شتم سے بچایا اس کو قیامت کے دن کی ہولنا کیوں اور سختیوں سے) میں بچاؤں گا۔"

5038 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ يَحْيَى بْنِ الْحَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعَاذِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا رَهْبَرٌ قَالَ حَدَّثَنَا مَنصُورُ بْنُ

الْمُعْتَمِرِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ ثَلَاثٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ فَهُوَ مُنَافِقٌ إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ وَإِذَا اتُّمِّنَ خَانَ وَإِذَا



وَعَدَ أَخْلَفَ لِمَنْ كَانَتْ فِيهِ وَاحِدَةٌ مِنْهُنَّ لَمْ تَزَلْ فِيهِ خَصْلَةٌ مِنَ الْإِثْقَالِ حَتَّى يَتْرُكَهَا .

★★ حضرت عبداللہ ﷺ بیان کرتے ہیں: یہ تین چیزیں ایسی ہیں کہ یہ جس میں موجود ہوں گی تو وہ منافق ہوگا جب وہ بات کرے تو غلط بیانی کرے جب اسے ائمن بنایا جائے تو وہ خیانت کرے جب وہ وعدہ کرے تو اس کی خلاف ورزی کرے اور جس شخص میں ان میں سے کوئی ایک خصلت ہوگی تو اس میں اس وقت تک منافقت کی خصلت رہے گی جب تک وہ اسے چھوڑ نہیں دیتا۔

### باب قِيَامِ رَمَضَانَ .

یہ باب ہے کہ رمضان میں نوافل ادا کرنا .

5039 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "مَنْ قَامَ شَهْرَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ" .

★★ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: "جو شخص رمضان کے مہینے میں ایمان کی حالت میں نوافل ادا کرے گا اس شخص کے گزشتہ گناہوں کی مغفرت ہو جائے گی۔"

رمضان المبارک میں قیام کی فضیلت کا بیان

5040 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ ح وَالْحَارِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ" .

★★ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: "جو شخص ایمان کی حالت میں نوافل ادا کرے گا اس کے گزشتہ گناہوں کی مغفرت ہو جائے گی۔"

5041 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ أَسْمَاءَ قَالَ حَدَّثَنَا جُوَيْرِيَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَحُمَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ" .

★★ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

5039- تقدم في الصيام، ثواب من قام رمضان وصامه إيمانًا واحتسابًا والاختلاف على الزهري في الخبر في ذلك (الحديث 2201) .

5041- تقدم (الحديث 1601) .

5040- تقدم (الحديث 1601) .

”جو شخص ایمان کی حالت میں ثواب کی امید رکھتے ہوئے رمضان میں نوافل ادا کرے گا اس کے گزشتہ گناہوں کی مغفرت ہو جائے گی۔“

شرح

رمضان میں کھڑا ہونے، سے مراد یہ ہے کہ رمضان کی راتوں میں تراویح پڑھے، تلاوت قرآن کریم اور ذکر اللہ وغیرہ میں مشغول رہے نیز اگر حرم شریف میں ہو تو طواف وغیرہ کرے یا اسی طرح کی دوسری عبادات میں اپنے آپ کو مصروف رکھے۔ شب قدر میں کھڑا ہونے، کا مطلب یہ ہے کہ شب قدر عبادت الہی اور ذکر اللہ میں مشغول رہے خواہ اس رات کے شب قدر ہونے کا اسے علم ہو یا نہ ہو۔ غفرلہ ماتقدم من ذنبہ۔ تو اس کے وہ گناہ بخش دیئے جائیں گے جو اس نے پہلے کئے تھے۔ کے بارے میں علامہ نووی فرماتے ہیں کہ مکلفات (یعنی وہ اعمال جو گناہوں کو ختم کرنے والے ہوتے ہیں) صغیرہ گناہوں کو تو مٹا ڈالتے ہیں اور کبیرہ گناہوں کو ہلکا کر دیتے ہیں اگر کسی خوش نصیب کے نامہ اعمال میں گناہ کا وجود نہیں ہوتا تو پھر مکلفات کی وجہ سے جنت میں اس کے درجات بلند کر دیئے جاتے ہیں۔

## 22 - باب قِيَامِ لَيْلَةِ الْقَدْرِ .

یہ باب ہے کہ شب قدر میں نوافل ادا کرنا

5042 - حَدَّثَنَا أَبُو الْأَشْعَثِ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ - يَعْنِي ابْنَ الْحَارِثِ - قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيْمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَمَنْ قَامَ لَيْلَةَ الْقَدْرِ إِيْمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ".

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جو شخص ایمان کی حالت میں ثواب کی امید رکھتے ہوئے رمضان میں نوافل ادا کرے گا اس کے گزشتہ گناہوں کی مغفرت ہو جائیگی اور جو شخص ایمان کی حالت میں ثواب کی امید رکھتے ہوئے شب قدر میں نوافل ادا کرے گا اس کے گزشتہ گناہوں کی مغفرت ہو جائے گی۔“

شب قدر کی فضیلت کا بیان

یہ مقدس رات رمضان کے مبارک ماہ میں آتی ہے خصوصاً رمضان کے آخری عشرہ کی طاق راتوں میں سے کوئی رات اور بالخصوص ستائیسویں شب لیلة القدر ہوتی ہے چنانچہ اکثر علماء ستائیسویں شب ہی کو لیلة القدر مانتے ہیں۔ لیلة القدر کی سعادت خاص طور پر امت محمدیہ کے لئے مخصوص ہوئی ہے تاکہ اس امت کے لوگ اپنی چھوٹی عمروں کے باوجود بہت زیادہ پاکیں چنانچہ اس

بارہ میں ایک روایت بھی منقول ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ جب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو پچھلی امتوں کے لوگوں کی عمروں کی زیادتی کے بارہ میں معلوم ہوا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے افسوس کا اظہار کیا کہ میری امت کے لوگ اپنی ان چھوٹی عمروں میں ان لوگوں کی طرح زیادہ نیک کام نہیں کر سکتے، چنانچہ اللہ تعالیٰ نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے واسطے سے پوری امت کو لیلۃ القدر کی عظیم سعادت عطا فرمائی جو ہزار مہینہ سے بہتر ہے۔

ایک اور روایت میں جو ابن ابی حاتم سے منقول ہے بیان کیا گیا ہے کہ ایک دن نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے بنی اسرائیل کے چار اشخاص کا ذکر کیا کہ انہوں نے اسی برس تک اللہ رب العزت کی عبادت کی اور ان کا ایک لمحہ بھی اللہ کی نافرمانی میں نہیں گزرا اور وہ اشخاص تھے۔ (۱) حضرت ایوب علیہ السلام (۲) حضرت زکریا علیہ السلام (۳) حضرت حزقیل علیہ السلام (۴) حضرت یوشع بن نون علیہ السلام۔ یہ سن کر صحابہ کرام بہت زیادہ تعجب کرنے لگے اور (متنبی ہوئے کہ کاش ہماری بھی اتنی ہی عمریں ہوتیں کہ ہم بھی اتنی طویل مدت تک اللہ تعالیٰ کی عبادت میں مشغول رہتے) پھر حضرت جبرائیل علیہ السلام نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس تشریف لائے اور کہنے لگے کہ اے محمد! آپ کی امت ان لوگوں کی اسی اسی برس کی عبادت پر متعجب ہوتی ہے (تو سنئے کہ اللہ تعالیٰ نے خیر و بھلائی عطا فرمائی چنانچہ انہوں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے آیت (إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ) پوری سورت پڑھی جس کے ذریعہ یہ عظیم بشارت عطا فرمائی گئی ہے کہ لیلۃ القدر جو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو اور آپ کی پوری امت کو عطا کی گئی ہے اس چیز سے بہتر ہے جس کے لئے آپ صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کی امت متعجب و متنبی ہیں اس عظیم سعادت و خوش بختی پر سرکارِ دو عالم صلی اللہ علیہ وسلم بہت زیادہ خوش ہوئے۔

اس موقع پر یہ بات ملحوظ رہنی چاہئے کہ ہزار مہینہ کے تراوی برس اور چار مہینے ہوتے ہیں اسی لئے فرمایا کہ آیت (لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ) یعنی لیلۃ القدر ہزار مہینہ سے بہتر ہے کہ جس سے تراوی برس اور چار مہینے ہوئے۔ لیلۃ القدر میں اللہ رب العزت کی رحمت خاص کی تجلی آسمان دنیا پر غروب آفتاب کے وقت سے صبح تک ہوتی ہے۔ اس شب میں ملائکہ اور ارواح طیبہ صلحاء اور عابدین سے ملاقات کے لئے اترتی ہیں اسی مقدس رات میں قرآن کریم کا نزول شروع ہوا، یہی وہ شب ہے جس میں ملائکہ کی پیدائش ہوئی۔ اسی شب میں آدم علیہ السلام کا مادہ جمع ہونا شروع ہوا اسی شب میں جنت میں درخت لگائے گئے اس شب میں عبادت کا ثواب دوسرے اوقات کی عبادت سے کہیں زیادہ ہوتا ہے۔

اور یہی وہ مقدس شب ہے جس میں بندہ کی زبان و قلب سے نکلی ہوئی دعا بارگاہ رب العزت میں قبولیت سے نوازی جاتی ہے۔ شریعت نے واضح طور پر کسی شب کو متعین کر کے نہیں بتایا ہے کہ لیلۃ القدر فلاں شب ہے گویا اس شب کو پوشیدہ رکھا گیا ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ اگر واضح طور پر اس شب کی نشان دہی کر دی جاتی تو عبادات و طاعات کی طرف لوگوں کا میلان نہ رہتا بلکہ صرف اسی شب میں عبادت کر کے یہ سمجھ لیتے کہ ہم نے پورے سال کی عبادت سے بھی زیادہ ثواب حاصل کر لیا اس لئے اس شب کو متعین نہیں کیا گیا تا کہ لوگ عبادات و طاعات میں ہمہ وقت مصروف رہیں صرف اسی شب پر اعتماد کر کے نہ بیٹھ جائیں۔ علماء کہتے ہیں کہ جو شخص پورے سال عبادت الہی کے لئے شب بیداری کو اختیار کرے گا تو انشاء اللہ اسے شب قدر کی سعادت ضرور حاصل ہوگی اسی

لئے کہا گیا ہے من لم يعرف قدر اللیلة يعرف قدر لیلة القدر (جس شخص نے رات کی قدر نہ پہچانی یعنی عبادت الہی کے لئے شب بیداری نہیں کی وہ لیلة القدر کی عظمت و سعادت کو کیا پہچان پائیں گے؟ بعض علماء فرماتے ہیں کہ اس رات کی کچھ ایسی علامتیں ہیں۔ جو احادیث و آثار سے منقول ہیں اور بعض علامتیں اہل کشف نے پہچانی ہیں چنانچہ طبری نے ایک جماعت سے نقل کیا ہے کہ اس رات میں درخت بارگاہ رب العزت میں سجدہ ریز ہو جاتے ہیں اور زمین پر گر پڑتے ہیں اور پھر اپنی اصلی حالت پر آ جاتے ہیں اسی طرح اس رات میں ہر چیز سجدہ کرتی ہے۔ لیکن صحیح بات یہ ہے کہ اس شب کے تعین کے سلسلہ میں ان چیزوں کا دیکھنا شرط نہیں ہے کیونکہ اکثر لوگ اس مقدس شب کو پالیتے ہیں مگر نہ تو وہ درختوں کو سجدہ ریز دیکھتے ہیں اور نہ تمام چیزیں سجدہ کرتی نظر آتی ہیں اس لئے ہو سکتا ہے ایک ہی جگہ دو آدمی موجود ہوں دونوں شب قدر کو پالیں ان میں سے ایک کو علامتیں نظر آئیں مگر دوسرے کو ان میں سے کچھ بھی محسوس نہ ہو بہر کیف سب سے بڑی علامت تو یہ ہے کہ اس مقدس رات میں عبادت الہی و ذکر و مناجات خضوع و خشوع اور حضور و اخلاص کی توفیق حاصل ہو جائے تو جانے کہ یہ عظیم سعادت حاصل ہو گئی۔

اس رات میں شب بیداری کے سلسلہ میں صحیح مسئلہ یہ ہے کہ رات کے اکثر حصہ میں عبادت الہی کے لئے جاگتے رہنا معتبر ہے ہاں اگر کوئی شخص پوری شب جاگتا رہے تو افضل ہے بشرطیکہ اس کی وجہ سے کسی مرض و تکلیف میں مبتلا نہ ہو جائے یا فرائض و سنن مؤکدہ میں نقص و خلل واقع ہو جانے کا خوف نہ ہو، ورنہ تو رات کے جس قدر حصے میں جاگنے اور عبادت و ذکر میں مشغول رہنے کی توفیق حاصل ہو جائے۔

### شب قدر کے سبب بخشش ہونے کا بیان

حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب شب قدر آتی ہے تو اس رات میں حضرت جبرائیل علیہ السلام فرشتوں کی جماعت کے جلو میں اترے ہیں اور ہر اس بندے کے لئے بخشش کی دعا کرتے ہیں جو کھڑا ہوا (نماز پڑھتا، طواف کرتا یا اور کوئی عبادت کرتا) ہوتا ہے یا بیٹھا ہوا (اللہ عز و جل کی یاد اور اس کے ذکر میں مشغول) ہوتا ہے پھر جب ان (مسلمانوں کا عید (یعنی عید الفطر) کا دن ہوتا ہے تو اللہ تعالیٰ اپنے ان بندوں کی وجہ سے اپنے ان فرشتوں کے سامنے فخر کرتا ہے (جنہوں نے آدم علیہ السلام کی تخلیق کے وقت بنی آدم کو مطعون کیا تھا) اور فرماتا ہے کہ اے میرے فرشتو! اس مزدور کے لئے کیا اجر ہے جس نے اپنا کام پورا کر لیا ہو؟

فرشتے عرض کرتے ہیں کہ اے ہمارے پروردگار اس کا اجر یہ ہے کہ اسے اس کے کام کی پوری پوری اجرت دی جائے! اللہ تعالیٰ فرماتا ہے فرشتو! (تو سنو کہ) میرے بندے اور میری بندیوں نے میرا وہ فرض ادا کیا جو ان پر تھا (یعنی روزہ) پھر وہ (اپنے گھروں سے عید گاہ کی طرف) دعا کے لئے گڑ گڑاتے چلاتے نکلے، قسم ہے اپنی عزت اور اپنے جلال کی اپنے کرم اور اپنی بلند قدری کی اور اپنی بلند مرتبہ کی میں ان کی دعا ضرور قبول کروں گا، پھر اللہ تعالیٰ بندوں سے فرماتا ہے کہ اپنے گھروں کو واپس ہو جاؤ میں نے تمہیں بخش دیا ہے اور میں نے تمہاری برائیاں نیکیوں میں بدل دی ہیں تمہارے نامہ اعمال میں ہر برائی کے بدلہ ایک نیکی لکھ دی گئی ہے اس کے بعد نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا چنانچہ مسلمان عید گاہ سے اپنے گھروں کو اس حالت میں واپس ہوتے ہیں کہ ان

کے گناہ بخشے جا چکے ہوتے ہیں۔ (بیہقی، مشکوٰۃ المصابیح، جلد دوم: رقم الحدیث، 606)

## 23۔ باب الزَّكَاةِ ۔

یہ باب زکوٰۃ کے بیان میں ہے

زکوٰۃ کے معنی و مفہوم و شرعی حیثیت و احکام کا بیان

زکوٰۃ کے لفظی معنی ہیں "طہارت و برکت اور بڑھتا" اصطلاح شریعت میں زکوٰۃ کہتے ہیں اپنے مال کی مقدار متعین کے اس حصہ کو جو شریعت نے مقرر کیا ہے کسی مستحق کو مالک بنادینا "زکوٰۃ کے لغوی معنی اور اصطلاحی معنی دونوں کو سامنے رکھ کر یہ سمجھ لیجئے کہ یہ فعل یعنی اپنے مال کی مقدار متعین کے ایک حصہ کا کسی مستحق کو مالک بنادینا) مال کے باقی ماندہ حصے کو پاک کر دیتا ہے اس میں حق تعالیٰ کی طرف سے برکت عنایت فرمائی جاتی ہے اور اس کا وہ مال نہ صرف یہ کہ دنیا میں بڑھتا اور زیادہ ہوتا ہے بلکہ اخروی طور پر اللہ تعالیٰ اس کے ثواب میں اضافہ کرتا ہے اور اس کے مالک کو گناہوں اور دیگر بڑی خصلتوں مثلاً بخل وغیرہ سے پاک و صاف کرتا ہے اس لئے اس فعل کو زکوٰۃ کہا جاتا ہے۔ "زکوٰۃ" کو صدقہ بھی اس لئے کہا جاتا ہے کہ یہ فعل اپنے مال کا ایک حصہ نکالنے والے کے دعویٰ ایمان کی صحت و صداقت پر دلیل ہوتا ہے۔

زکوٰۃ کب فرض ہوئی؟ صدقہ فطر ۲ ہجری میں واجب کیا گیا تھا زکوٰۃ کی فرضیت کے بارہ میں اگرچہ علماء کے یہاں اختلافی اقوال ہیں مگر صحیح قول یہ ہے کہ زکوٰۃ کی فرضیت کا حکم ہجرت سے پہلے مکہ میں نازل ہو گیا تھا مگر اس حکم کا نفاذ مدینہ میں ہجرت کے دوسرے سال رمضان کی پہلی تاریخ کو ہوا ہے گویا زکوٰۃ یکم رمضان ۲ ہجری میں فرض قرار دی گئی اور اس کا اعلان کیا گیا۔ زکوٰۃ تمام امتوں پر فرض تھی اجتماعی طور پر یہ مسئلہ ہے کہ زکوٰۃ انبیاء کرام پر فرض و واجب نہیں ہے۔

البتہ جس طرح سابقہ تمام امتوں پر نماز فرض تھی اسی طرح امت محمدی سے پہلے ہر امت پر زکوٰۃ فرض تھی ہاں زکوٰۃ کی مقدار اور مال کی تحدید میں اختلاف ضرور رہا ہے لیکن یہ بات طے ہے کہ زکوٰۃ کے بارے میں اسلامی شریعت کے احکام بہت آسان اور سہل ہیں جب کہ سابقہ انبیاء کی شریعتوں میں اتنی آسانی نہیں تھی۔ زکوٰۃ کی اہمیت اور اس کی تاکید قرآن مجید میں بتیس جگہ زکوٰۃ کا ذکر نماز کے ساتھ فرمایا گیا ہے جس سے نہ صرف یہ کہ نماز روزہ اور زکوٰۃ دونوں کے کمال اتصال کا اظہار ہوتا ہے بلکہ یہ زکوٰۃ کی فضیلت و تاکید کی دلیل بھی ہے پھر یہ کہ قرآن کریم میں بہت سی جگہ زکوٰۃ کا علیحدہ بھی ذکر فرمایا گیا ہے اللہ تعالیٰ نے زکوٰۃ ادا کرنے والوں کو دنیاوی و اخروی اجر و ثواب اور سعادت و نیک بختی کے دلکش و سچے وعدوں سے سرفراز فرمایا ہے اور اس کی ادائیگی سے باز رہنے والوں کو جیسے سخت عذاب کی خبر دی گئی ہے کہ اللہ شاہد اہل ایمان کے قلوب ان کے تصور سے بھی کانپ اٹھتے ہیں کیسے بد بخت ہیں وہ لوگ جو اس اہم فریضہ کی ادائیگی سے باز رہتے ہیں اور ان عذابوں کو برداشت کرنے کے لئے تیار ہو گئے ہیں۔ (العیاذ باللہ) چونکہ زکوٰۃ اسلام کا ایک بڑا رکن ہے اور اس کی فرضیت قطعی ہے اس لئے زکوٰۃ کا انکار کرنے والا کافر اور زکوٰۃ ادا نہ کرنے والا فاسق اور شدید ترین گنہگار ہوتا ہے بلکہ علماء لکھتے ہیں کہ زکوٰۃ نہ دینے والا اس قابل ہے کہ اسے قتل کر دیا جائے۔ (محیط السرحی)



مال پر ایک سال کامل گزر جانے کے بعد صاحب نصاب پر علی الفور زکوٰۃ واجب ہو جاتی ہے یہاں تک کہ اس کی ادائیگی میں تاخیر گناہ گار بناتی ہے بعض حضرات نے کہا ہے کہ سال پورا ہو جانے پر علی الفور زکوٰۃ واجب نہیں ہوتی بلکہ علی التراخی واجب ہوتی ہے یہاں تک کہ موت کے وقت گناہ گار ہوتا ہے۔

زکوٰۃ کن لوگوں پر فرض ہے ہر اس آزاد عاقل اور بالغ مسلمان پر زکوٰۃ فرض ہے جو نصاب (یعنی مال کی وہ خاص مقدار جس پر شریعت نے زکوٰۃ فرض کی ہے) کا مالک ہو اور مال کامل ایک سال تک اس کی ملکیت میں رہا ہو نیز وہ مال دین یعنی قرض اور ضرورت اصلیت سے فارغ ہو اور نامی (یعنی بڑھنے والا ہو) خواہ ہیئتہ خواہ تقدیر اسی طرح مال میں اس کی ملکیت پوری طرح اور کامل ہو۔ کافر، غلام دیوانے اور نابالغ لڑکے پر زکوٰۃ واجب نہیں ہے اور نہ اس مالک نصاب پر زکوٰۃ واجب ہے جس کے نصاب پر پورا ایک سال نہ گزرا ہو، ہاں اگر کوئی شخص سال کی ابتدائی اور آخری حصوں میں مالک نصاب رہے اور درمیان مالک نصاب نہ رہے تو اسے زکوٰۃ ادا کرنی ہوگی کیونکہ یہ بھی پورے ایک سال ہی کے حکم میں ہوگا۔

قرض دار پر اس کے بقدر فرض مال میں زکوٰۃ فرض نہیں ہاں جو مال قرض سے زائد ہو اور وہ حد نصاب کو پہنچتا ہو تو اس میں زکوٰۃ واجب ہوگی لیکن یہ بات ملحوظ رہے کہ وہ قرض زکوٰۃ کے لئے مانع وجوب ہے جس کا مطالبہ بندوں کی طرف سے ہو، چنانچہ نذر، کفارات فطرہ اور ان جیسے دوسرے مطالبات جن کا تعلق صرف اللہ جل شانہ کی ذات سے ہے اور کسی بندے کو ان کا مطالبہ کرنے کا حق نہیں پہنچتا زکوٰۃ کے لئے مانع وجوب نہیں ہیں۔

ہاں ایسے قرض جن کا تعلق ہے تو اللہ تعالیٰ ہی سے مگر ان کے مطالبہ وصول کرنے کا حق بندوں کو پہنچتا ہے جیسے زکوٰۃ عشر، خراج وغیرہ کہ امام وقت اللہ تعالیٰ کی جانب سے ان کا مطالبہ کر سکتا ہے تو یہ بھی زکوٰۃ کے لئے مانع وجوب ہیں مگر امام وقت اور حاکم مال ظاہر میں مطالبہ کر سکتا ہے مثلاً مولیٰ وہ مال تجارت جو شہر میں لایا جائے یا شہر سے باہر لے جایا جائے اور نقدی لیکن وہ مال جس کی تجارت صرف شہر کے اندر اندر ہی محدود ہو اس میں حاکم کا مطالبہ اور اگر بیوی مہر کا تقاضا کرتی ہو تو اس کے مہر کے بقدر مال میں زکوٰۃ واجب نہیں ہوگی۔ بحرالائق میں ہے کہ معتد مسلک یہ ہے کہ فرض زکوٰۃ اور صدقہ فطر کے لئے مانع وجوب ہے نیز مطلقاً قرض مانع ہے خواہ معجل ہو یا موجل، اگرچہ بیوی کا مہر موجل ہی کیوں نہ ہو جس کی مدت تا جمل طلاق یا موت پر ختم ہو جاتی ہے لیکن بعض حضرات فرماتے ہیں کہ مہر موجل زکوٰۃ کے لئے مانع وجوب نہیں ہے کیونکہ عام طور پر اس کا مطالبہ نہیں ہوا کرتا بخلاف مہر معجل کے کہ اس کا مطالبہ ہوتا ہے مگر بعض علماء نے اس بارہ میں یہ لکھا ہے کہ اگر خاوند ادائیگی مہر کا ارادہ رکھتا ہو تو مہر موجل زکوٰۃ کے لئے مانع وجوب ہے ورنہ نہیں کیونکہ اس کا شمار قرض میں نہیں ہوتا۔

حضرت امام اعظم ابو حنیفہ صاحبین یعنی حضرت امام ابو یوسف اور حضرت امام محمد رحمہم اللہ کے درمیان اس بارہ میں اختلاف ہے کہ اگر کسی عورت کا خاوند تو مگر یعنی مالدار ہو تو وہ اپنے مہر کی وجہ سے (کہ جو اس کے خاوند کے ذمہ باقی ہے) غنیۃ سمجھی جائے گی یا نہیں؟ صاحبین کا مسلک تو یہ ہے کہ ایسی عورت غنیۃ معتبر ہوگی یعنی مستحق زکوٰۃ نہیں ہوگی حضرت امام اعظم ابو حنیفہ کا آخری قول یہ ہے کہ وہ غنیۃ معتبر نہیں ہوگی، لیکن یہ بات ذہن نشین رہے کہ یہ اختلاف صرف مہر معجل کے بارہ میں ہے مہر موجل کی صورت میں تینوں

حضرات کا متفقہ مسلک یہ ہے کہ ایسی عورت غنیۃ معتبر نہیں ہوگی۔

ضرورت اصلیہ کا مطلب ضرورت اصلیہ سے مراد یہ چیزیں ہیں رہائش کا مکان، پہننے کے کپڑے خانہ داری کے اسباب سواری کی چیزیں مثلاً گھوڑا گاڑی موٹر سائیکل وغیرہ خدمت کے غلام استعمال کے ہتھیار، اہل علم کے لئے ان کی کتابیں کاریگر کے واسطے اس کے پیشہ کے اوزار وغیرہ، لہذا امثال کے طور پر اگر کسی شخص نے کوئی مکان تجارت کی نیت سے لیا اور وہ مکان اس کی رہائش سے فارغ بھی ہو تو اس میں زکوٰۃ واجب ہوگی اسی طرح دوسری چیزوں کو بھی قیاس کیا جاسکتا ہے اگر مکان وغلام وغیرہ اپنی ضرورت و حاجت سے فارغ ہوں اور ان کی تجارت کی نیت نہ ہو تو پھر ان میں زکوٰۃ واجب نہیں ہوگی۔

کامل ملکیت ابھی پہلے زکوٰۃ واجب ہونے کی شرائط بیان کرتے ہوئے یہ شرط بھی بیان کی گئی تھی کہ مال میں اس کی ملکیت پوری طرح اور کامل ہو۔ لہذا اس کامل ملکیت سے مراد یہ ہے کہ مال کا اصل مالک بھی ہو اور وہ مال اس کے قبضہ و قدرت میں بھی ہو جو مالک ملک اور قبضہ میں نہ ہو یا ملک میں ہو قبضہ میں نہ ہو یا قبضہ میں ہو تو اس پر زکوٰۃ فرض نہیں۔ لہذا مکاتب کے کمائے ہوئے مال میں زکوٰۃ نہیں نہ خود مکاتب پر نہ اس کے مولیٰ پر اس لئے کہ وہ مال مکاتب کی ملکیت میں نہیں گوا اس کے قبضہ میں ہے اسی طرح مولیٰ کے قبضہ میں نہیں ہے گو ملک میں ہے۔ اسی طرح ضمائر میں بھی زکوٰۃ واجب نہیں ہوتی کیونکہ وہ مال ملکیت میں تو ہوتا ہے مگر قبضہ میں نہیں ہوتا۔

مال ضمائر اس کو کہتے ہیں جو اپنی رسائی سے باہر ہو اس کی کئی قسمیں ہوتی ہیں (۱) وہ مال جو جاتا رہے یعنی گم ہو جائے (۲) وہ مال جو جنگل میں دفن کر دیا گیا ہو مگر وہ جگہ کہ جہاں اسے دفن کیا گیا تھا بھول جائے (۳) وہ مال جو دریا میں غرق ہو گیا، (۴) وہ مال جسے کوئی شخص زبردستی چھین لے مگر اس کا کوئی گواہ نہ ہو (۵) وہ مال جو کسی ظالم نے ڈنڈے کے طور لے لیا۔ (۶) وہ مال جو کسی نے بطور قرض لیا اور بعد میں قرضدار قرض کا منکر ہو گیا اور کوئی تمسک یا گواہی اس کی نہ ہو۔ پس مال ضمائر کی یہ دو قسمیں ہیں کہ اگر ان میں سے کوئی مال ہاتھ لگ جائے تو اس مال میں پچھلے دنوں کی زکوٰۃ واجب نہیں ہوگی ہاں اگر وہ مال ہاتھ لگ جائے جو جنگل میں بلکہ گھر میں دفن کر کے اس کی جگہ بھول گیا تھا تو جب بھی وہ مال نکلے گا اس میں پچھلے دنوں کی زکوٰۃ واجب ہوگی۔

اسی طرح قرض کے اس مال میں بھی زکوٰۃ واجب ہوگی جس سے قرض دار انکار نہ کرتا ہو خواہ وہ قرضدار تو مگر ہو یا مفلس اور یا اگر انکار کرتا ہو تو کوئی تمسک یا گواہی ہو یا خود قاضی یہ جانتا ہو کہ اس نے اتنا مال قرض لیا تھا لیکن اس مال میں زکوٰۃ اس تفصیل کے ساتھ واجب ہوگی کہ۔ (۱) اگر وہ قرض مال تجارت کے بدلہ میں ہو تو جب نصاب کا پانچواں حصہ وصول ہو جائے تو پچھلے دنوں زکوٰۃ ادا کرے (۲) اگر قرض مال تجارت کے بدلہ میں نہ ہو مثلاً گھر کے پہننے کے کپڑے فروخت کئے یا خدمت کا غلام فروخت کیا یا رہائش کا مکان فروخت کیا اور ان کی قیمت خریدنے والے کے ذمہ قرض رہی تو اس میں پچھلے دنوں کی زکوٰۃ اسی وقت واجب ہوگی جب کہ بقدر نصاب وصول ہو جائے (۳) اگر قرض اس چیز کے بدلہ میں ہو جو مال نہیں ہے جیسے مہر، وصیت اور بدل خلع وغیرہ تو اس میں زکوٰۃ اسی وقت واجب ہوگی جب کہ بقدر نصاب وصول ہو جائے۔

اوپر اس پر پورا ایک سال گزر جائے یعنی اس میں پچھلے دنوں کی زکوٰۃ واجب نہیں ہوگی بلکہ صرف اسی سال کی زکوٰۃ واجب ہوگی

جس میں کہ وہ مال پر قابض رہا لیکن یہ حکم اسی شخص کے بارہ میں ہے جو پہلے سے صاحب نصاب نہ ہوا اگر پہلے سے صاحب نصاب ہوگا تو یہ مال اس کے حق میں بمنزلہ مال مستفاد کے ہوگا، پہلے مال کے ساتھ اس مال کی بھی زکوٰۃ واجب ہوگی اور ایک سال کا گزرنا شرط نہیں ہوگا۔ ادائیگی زکوٰۃ کے لئے نیت شرط ہے ادائیگی زکوٰۃ کے لئے یہ شرط ہے کہ زکوٰۃ دینے والا زکوٰۃ دیتے وقت نیت کرے یعنی دل میں یہ ارادہ کرے کہ "میرے اوپر جس قدر مال کا دینا فرض تھا میں محض اللہ تعالیٰ کی خوشنودی کے لئے دیتا ہوں" یا جس وقت اپنے مال میں سے زکوٰۃ کا حصہ نکالے اسی وقت زکوٰۃ کی نیت کرے کہ میں اس قدر جو زکوٰۃ دینے کے لئے ہے نکالتا ہوں۔ اگر کوئی شخص اپنا تمام مال اللہ کی راہ میں خیرات کر دے اور زکوٰۃ کی نیت نہ کرے تو اس کے ذمہ زکوٰۃ ساقط ہو جاتی ہے یعنی اس پر زکوٰۃ کا مطالبہ باقی نہیں رہتا بشرطیکہ اس نے وہ مال کسی اور واجب کی نیت سے نہ دیا ہو ہاں اگر کسی شخص نے پورا مال تو نہیں بلکہ تھوڑا سا بغیر نیت زکوٰۃ اللہ کی راہ میں خیرات کر دیا تو حضرت امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک اس مال کی زکوٰۃ ادا ہو جائے گی مگر حضرت امام ابو یوسف کے ہاں اس مال کی زکوٰۃ ادا نہیں ہوگی۔

حضرت امام اعظم ابو حنیفہ کا بھی یہی قول منقول ہے اور اسی قول پر فتویٰ بھی ہے۔ زکوٰۃ کو ساقط کرنے کے لئے حیلہ کرنا مکروہ ہے یعنی اگر کوئی شخص یہ چاہے کہ مال زکوٰۃ کی ادائیگی سے بچ جائے اور اس کی صورت یہ کرے کہ جب سال پورا ہوئے کو ہو تو کچھ دن پہلے اپنا مال دوسرے کو ہبہ کر کے اسے قابض کر دے اور اس طرح زکوٰۃ کی ادائیگی سے بچ جائے اگرچہ اس صورت سے زکوٰۃ تو ساقط ہو جاتی ہے مگر یہ کوئی اچھا فعل نہیں ہے۔

اگر کسی شخص نے کوئی غلام تجارت کے لئے خریدا مگر بعد میں اس سے خدمت لینے کی نیت ہوگئی تو وہ غلام تجارت کے لئے نہیں رہے گا بلکہ خدمت ہی کے لئے ہو جائے گا اس میں زکوٰۃ واجب نہیں ہوگی۔ اسی طرح اگر کسی شخص نے کوئی غلام خدمت کی نیت سے خریدا پھر بعد میں اس نے تجارت کی نیت کر لی تو وہ غلام اس وقت تک تجارت کے حکم میں داخل نہیں ہوگا جب تک کہ وہ شخص اسے فروخت نہ کرے۔ فراختگی کے بعد اس کی قیمت میں زکوٰۃ واجب ہو جائے گی۔

نصاب کی تعریف: نصاب زکوٰۃ مال کی اس خاص مقدار کو کہتے ہیں جس پر شریعت نے زکوٰۃ فرض کی ہے اور جس مقدار سے کم مال میں زکوٰۃ فرض نہیں ہوتی مثلاً اونٹ کے لئے پانچ اور بچیس وغیرہ کا عدد، بکری کے لئے چالیس اور ایک اکیس وغیرہ کا عدد اور چاندی کے لئے دو سو درہم اور سونے کے لئے بیس مثقال۔

نصاب کی قسمیں: نصاب کی دو قسمیں ہیں۔ نامی یعنی بڑھنے والا مال اور غیر نامی یعنی نہ بڑھنے والا مال پھر نامی کی دو قسمیں ہیں حقیقی اور تقدیری حقیق کا اطلاق تو تجارت کے مال اور جانور پر ہوتا ہے کیونکہ تجارت کا مال نفع سے بڑھتا ہے اور جانور بچوں کی پیدائش سے بڑھتے ہیں۔ تقدیری کا اطلاق سونے چاندی پر ہوتا ہے کہ یہ چیزیں بظاہر تو نہیں بڑھتی لیکن بڑھنے کی صلاحیت رکھتی ہیں نصاب غیر نامی کا اطلاق مکانات اور خانہ داری کے ان اسباب پر ہوتا ہے جو ضرورتِ اصلیہ کے علاوہ ہوں۔ نصابی اور غیر نصابی میں فرق نصاب نامی اور غیر نامی میں فرق یہ ہے کہ نصاب نامی کے مالک پر تو زکوٰۃ فرض ہوتی ہے نیز اس کے لئے دوسرے زکوٰۃ، نذر اور صدقات واجبہ کا مال لینا درست نہیں ہوتا اور اس کے لئے صدقہ فطر دینا اور قربانی کرنا واجب ہوتا ہے۔ نصاب غیر نامی کے

مالک پر زکوٰۃ فرض نہیں ہوتی مگر اس کے لئے بھی زکوٰۃ نذر اور صدقہ واجبہ کا مال لینا درست نہیں ہوتا نیز اس پر بھی صدقہ فطر دینا اور قربانی کرنا واجب ہوتا ہے۔

**5043 -** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَهْلٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ سَمِعَ طَلْحَةَ بْنَ عُبَيْدِ اللَّهِ يَقُولُ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَهْلِ نَجْدٍ ثَانِيَ الرَّأْسِ يُسَمُّعُ دَوِيَّ صَوْبِهِ وَلَا يُفْهَمُ مَا يَقُولُ حَتَّى دَنَا فَاذًا هُوَ يَسْأَلُ عَنِ الْإِسْلَامِ قَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "خَمْسُ صَلَوَاتٍ فِي الْيَوْمِ وَاللَّيْلَةِ". قَالَ هَلْ عَلَى غَيْرِهَا قَالَ "لَا إِلَّا أَنْ تَطُوعٌ". قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "وَصِيَامُ شَهْرِ رَمَضَانَ". قَالَ هَلْ عَلَى غَيْرِهِ قَالَ "لَا إِلَّا أَنْ تَطُوعٌ". وَذَكَرَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الزَّكَاةَ فَقَالَ هَلْ عَلَى غَيْرِهَا قَالَ "لَا إِلَّا أَنْ تَطُوعٌ".

فَاذْبَرَ الرَّجُلُ وَهُوَ يَقُولُ لَا أَزِيدُ عَلَى هَذَا وَلَا أَنْقُصُ مِنْهُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "أَفْلَحَ إِنْ صَدَقَ".

★★ حضرت طلحہ بن عبید اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نجد سے تعلق رکھنے والا ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا جس کے بال بکھرے ہوئے تھے اس کی آواز کی بھنٹناہٹ سنائی دیتی تھی لیکن وہ کیا کہہ رہا ہے: یہ سمجھ نہیں آتا تھا یہاں تک کہ جب وہ قریب ہوا تو پتہ چلا کہ وہ اسلام کے بارے میں دریافت کر رہا ہے تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: دن اور رات میں پانچ نمازیں ہیں (جنہیں تم نے ادا کرنا ہے) اس نے دریافت کیا: کیا ان کے علاوہ بھی مجھ پر کوئی (نماز ادا کرنا) لازم ہے؟

نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جی نہیں! البتہ اگر تم نوافل ادا کرو (تو یہ بہتر ہے) پھر نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: رمضان کے مہینے کے روزے رکھنا (تم پر لازم ہیں) اس نے دریافت کیا: کیا ان کے علاوہ بھی کوئی اور روزہ مجھ پر لازم ہے؟ نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا: جی نہیں! البتہ اگر تم نفل روزے رکھ لیتے ہو (تو یہ بہتر ہے) پھر نبی اکرم ﷺ نے اس کے سامنے زکوٰۃ کا تذکرہ کیا تو اس نے دریافت کیا: کیا اس کے علاوہ (کوئی اور ادائیگی مجھ پر لازم ہوگی؟) نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جی نہیں! اگر تم نفل طور پر (صدقہ) رو (تو یہ بہتر ہوگا) پھر وہ شخص چلا گیا اور وہ یہ کہہ رہا تھا: میں اس میں کوئی اضافہ نہیں کروں گا اور کوئی کمی نہیں کروں گا تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اگر یہ ٹھیک کہہ رہا ہے تو یہ کامیاب ہو گیا۔

## 24 - باب الجہاد

یہ باب ہے کہ جہاد کا بیان

جہاد کے معنی و مفہوم و احکام کا بیان

جہاد کے معنی جہد اور جہاد کے لغوی معنی ہیں مشقت اٹھانا اور طاقت سے زیادہ بوجھ لادنا "امام راغب نے یہ مطلب بیان کیا



ہے کہ: (الجهاد استفراغ الوسع في مدافعة العدو)۔ "جہاد کا مطلب ہے، انتہائی قوت سے حملہ آور دشمن کی مدافعت کرنا۔" اصطلاح شریعت میں "جہاد کا مفہوم ہے۔" کفار کے ساتھ لڑی جانے والی جنگ میں اپنی طاقت خرچ کرنا یا اس طور کہ خواہ اپنی جان کو پیش کیا جائے یا اپنے مال کے ذریعہ مدد کی جائے اور خواہ اپنی عقل و تدبیر (یعنی اپنی رائے اور مشوروں کا) تعاون دیا جائے یا محض اسلامی لشکر میں شامل ہو کر اس کی نفری میں اضافہ کیا جائے اور یا ان کے علاوہ کسی بھی طریقے سے دشمنان اسلام کے مقابلے میں اسلامی لشکر کی معاونت و حمایت کی جائے۔

جہاد کا نصب العین جہاد کا نصب العین یہ ہے کہ دنیا میں اسلام کا بول بالا رہے، اللہ کی اس سر زمین پر اس کا جھنڈا سر بلند اور اس کے باغی منکروں کا دعویٰ سرنگوں رہے۔ جہاد کا حکم جہاد فرض کفایہ ہے۔ اگر نفیر عام (اعلان جنگ) نہ ہو اور اگر نفیر عام ہو یا اس طور کہ کفار مسلمانوں کے کسی شہر پر ٹوٹ پڑیں یا اسلامی مملکت کے خلاف جنگ شروع کر دیں اور مسلمانوں کی طرف سے جنگ کا عام اعلان کر دیا جائے تو اس صورت میں ہر مسلمان پر جہاد فرض عین ہوگا خواہ نفیر کرنے والا (یعنی اعلان جنگ کرنے والا عادل ہو یا فاسق، لہذا اس صورت میں دشمنوں کا مقابلہ کرنا جہاد میں شرکت کرنا اس شہر اور اس مملکت کے تمام باشندوں پر واجب ہوگا اور اپنے ہی ان لوگوں پر بھی واجب ہوگا جو اس شہر یا مملکت کے قریب رہتے ہوں بشرطیکہ اس شہر یا مملکت کے رہنے والے اپنے شہر اور اپنے ملک کی حفاظت اور دشمنوں کے مقابلہ کرنے کے لئے کافی نہ ہوں یا وہ اپنی جنگی و دفاعی ذمہ داریوں کو انجام دینے میں کسل و سستی کریں اور گنہگار ہوں۔

چنانچہ جس طرح میت کا مسئلہ ہے کہ اس کی تجہیز و تکفین اور نماز جنازہ پہلے اس کے اہل محلہ پر واجب ہے اگر وہ اس کی انجام دہی سے عاجز ہوں تو پھر یہ چیزیں اس کے شہر والوں پر واجب ہوں گی اسی طرح جہاد کا بھی مسئلہ کہ جس شہر ملک کے مسلمانوں کو کفار اور دشمنان دین کی جارحیت اور جنگی حملوں کا سامنا کرنا پڑ رہا ہو اگر وہ اپنے دفاع سے عاجز ہوں اور دشمنوں کا مقابلہ کرنے میں کوتاہ یا ناکام رہے ہوں تو اس وقت ان کے پڑوسی شہر و ملک کے مسلمانوں بلکہ مابین المشرق والمغرب کے تمام مسلمانوں پر واجب ہوگا کہ وہ جہاد میں شریک ہو کر اسلام اور مسلمانوں کے وقار کا تحفظ اور دشمنان دین کا دعویٰ سرنگوں کریں۔

5044 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ مِينَاءَ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "انْتَدَبَ اللَّهُ لِمَنْ يَخْرُجُ فِي سَبِيلِهِ لَا يُخْرِجُهُ إِلَّا الْإِيمَانُ بِي وَالْجِهَادُ فِي سَبِيلِي أَنَّهُ ضَامِنٌ حَتَّى أُدْخِلَهُ الْجَنَّةَ بَابَيْهِمَا كَانَ إِمَّا بِقَتْلِ وَإِمَّا وَفَاةٍ أَوْ أَنْ يَرُدَّهُ إِلَى مَسْكِنِهِ الَّذِي خَرَجَ مِنْهُ يَنَالُ مَا نَالَ مِنْ أَجْرٍ أَوْ غَنِيمَةٍ".

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

"اللہ تعالیٰ اس شخص کو جہاد بدلہ دیتا ہے جو اس کی راہ میں نکلتا ہے وہ صرف مجھ پر ایمان رکھتے ہوئے اور میری راہ میں جہاد کرنے کے لئے نکلتا ہے (اللہ تعالیٰ یہ فرماتا ہے:) کہ وہ اس کا ضامن ہے یہاں تک کہ اسے جنت میں داخل



کرے گا خواہ دونوں میں سے کوئی بھی صورت ہو خواہ وہ شہید ہو جائے یا وہ فوت ہو جائے یا وہ اپنے اس گھر کی طرف زندہ واپس آ جائے جہاں سے وہ نکلا تھا اور اسے اجر اور مال غنیمت حاصل ہو۔

**5045** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قُدَامَةَ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ الْقَعْقَاعِ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "تَضَعَنَّ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لِمَنْ خَرَجَ فِي سَبِيلِهِ لَا يُخْرِجُهُ إِلَّا الْجِهَادَ فِي سَبِيلِي وَإِيمَانِي وَتَصْدِيقِي فَهُوَ ضَامِنٌ أَنْ أُدْخِلَهُ الْجَنَّةَ أَوْ أُرْجِعَهُ إِلَى مَسْكِنِهِ الَّذِي خَرَجَ مِنْهُ نَالَ مَا نَالَ مِنْ أَجْرٍ أَوْ غَنِيمَةٍ".

☆ ☆ حشر ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

"اللہ تعالیٰ اس شخص کو یہ ضمانت دیتا ہے جو اس کی راہ میں نکلتا ہے اور وہ صرف میری راہ میں جہاد کرنے کے لئے اور مجھ پر ایمان رکھتے ہوئے اور میرے رسولوں کی تصدیق کرتے ہوئے نکلتا ہے تو اللہ تعالیٰ یہ ضمانت دیتا ہے کہ میں اسے جنت میں داخل کروں گا یا پھر میں اسے اُس کے گھر کی طرف واپس لے آؤں گا جہاں سے وہ نکلا تھا اور اس کے ہمراہ اسے اجر اور مال غنیمت بھی حاصل ہوا ہوگا۔"

## 25 - باب آدَاءِ الْخُمْسِ .

یہ باب ہے کہ خمس کی ادائیگی

**5046** - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا عَبَادٌ - وَهُوَ ابْنُ عَبَّادٍ - عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَدِمَ وَفَدَّ عَبْدُ

5045- أخرجه البخاري في الإيمان، باب الجهاد من الإيمان (الحديث 36) مطولاً وأخرجه مسلم في الأمانة، باب فضل الجهاد والعروج في سبيل الله (الحديث 103) مطولاً وأخرجه ابن ماجه في الجهاد، باب فضل الجهاد في سبيل الله (الحديث 2753) مطولاً. تحفة الاشراف (14901).

5046- أخرجه البخاري في الإيمان، باب آداء الخمس من الإيمان (الحديث 53) في العلم، باب تحرير النبي صلى الله عليه وسلم وفد عبد القيس على أن يحفظوا الإيمان والعلم ويخبروا من وراءهم (الحديث 87)، وفي مواقيت الصلاة، باب (مبين اليه وتقوى والجموع الصلاة ولا تكفروا من المشركين) (الحديث 523)، وفي الزكاة، باب وجوب الزكاة (الحديث 1398)، وفي فرض الخمس، باب آداء الخمس من الدين (الحديث 3095) وفي المنال باب 5. (الحديث 3510) وفي المغازي، باب 68. (الحديث 4368 و 4369) وفي الادب، باب قول الرجل مرحباً (الحديث 6176)، وفي اخبار الاحاد، باب وصلة النبي صلى الله عليه وسلم وعود العرب أن يسمعوا من وراءهم (الحديث 7266)، وفي التوحيد، باب قول الله تعالى (والله خلقكم وما تعلمون) (انا كل شيء خلقناه بقدر) (الحديث 7556). وأخرجه مسلم في الإيمان، باب الامر بالإيمان بالله تعالى ورسوله صلى الله عليه وسلم وشرائع الدين والدعاء اليه والسؤال عنه وحفظه وتبليغه من لم يلمعه (الحديث 23 و 24 و 25) وأخرجه ابو داود في الاثرية، باب في الاوعية (الحديث 3692)، وفي السنة، باب في رد الارجاع (الحديث 4677) وأخرجه الترمذي في السير، باب ما جاء في الخمس (الحديث 1599) مختصراً، وفي الإيمان، باب ما جاء في اصابة الفرائض الى الإيمان (الحديث 2611). وأخرجه النسائي في الاثرية، ذكر الاخبار التي اعتل بها من اباح شراب السكر (الحديث 5708). و (الحديث عند مسلم في الاثرية، باب النهي عن الانتباذ في المرفق والدباء والحتم والتقى وبيان انه منسوح وانه اليوم حلال ما لم يصر مسكراً (الحديث 39). تحفة الاشراف (6524).

الْقَيْسِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا إِنَّا هَذَا الْحَيُّ مِنْ رِبْعَةٍ وَلَسْنَا نَصِلُ إِلَيْكَ إِلَّا فِي الشَّهْرِ الْحَرَامِ لَمُرْنَا بِشَيْءٍ نَأْخُذُهُ عَنْكَ وَنَدْعُو إِلَيْهِ مِنْ وَرَائِنَا - فَقَالَ "أَمْرُكُمْ بِأَرْبَعٍ وَأَنْهَاكُمْ عَنْ أَرْبَعٍ الْإِيمَانُ بِاللَّهِ - ثُمَّ فَسَّرَهَا لَهُمْ - شَهَادَةُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَآتَى رَسُولُ اللَّهِ وَاقَامُ الصَّلَاةِ وَآتَاءُ الزَّكَاةِ وَأَنْ تُؤَدُّوا إِلَيَّ حُمُسَ مَا غَنِمْتُمْ وَأَنْهَاكُمْ عَنِ الذُّبَابِ وَالْحَنْتَمِ وَالْمُقْبِرِ وَالْمَرْفَتِ" -

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: عبدالقیس قبیلے کا وفد نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ انہوں نے عرض کی: ہمارا تعلق ربیعہ قبیلے سے ہے۔ ہم آپ کی خدمت میں صرف حرمت والے مہینوں میں حاضر ہو سکتے ہیں تو آپ ﷺ ہمیں ایسی چیز کے بارے میں حکم دیجئے جسے ہم آپ سے حاصل کر لیں اور اپنے پیچھے موجود لوگوں کو اس کی طرف دعور دیں نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: میں تمہیں چار باتوں کا حکم دیتا ہوں اور تمہیں چار چیزوں سے منع کرتا ہوں (جن باتوں کا حکم دیتا ہوں ان میں سے ایک یہ ہے) اللہ تعالیٰ پر ایمان رکھنا۔ پھر آپ ﷺ نے ان کے سامنے اس بات کی وضاحت کی کہ اس بات کی گواہی دینا کہ اللہ تعالیٰ علاوہ اور کوئی معبود نہیں ہے اور میں اللہ کا رسول ہوں اور نماز قائم کرنا اور زکوٰۃ ادا کرنا اور تمہیں جو غنیمت حاصل ہو اس میں سے خمس مجھے ادا کرنا، اور میں تمہیں دبا، حتم، مقبر اور مرفت سے منع کرتا ہوں۔

### مال غنیمت کی تقسیم اور خمس کا بیان

مال غنیمت وہ ہے جو مسلمانوں کو جہاد کے بعد کافروں سے ہاتھ لگے اور جو مال بغیر لڑے جنگ کے ہاتھ آئے مثلاً صلح ہو گئی اور مقررہ تاوان جنگ ان سے وصول کیا یا کوئی مر گیا اور لاوارث تھا یا جزیئے اور خراج کی رقم وغیرہ وہ نے ہے۔ سلف و خلف کی ایک جماعت کا اور حضرت امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کا یہی خیال ہے۔ بعض لوگ غنیمت کا اطلاق نے پر اور نے کا اطلاق غنیمت پر بھی کرتے ہیں۔ اسی لئے قتادہ وغیرہ کا قول ہے کہ یہ آیت سورہ حشر کی (آیت ما افاء اللہ الخ) کی تائید ہے۔ اب مال غنیمت میں فرق کرتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ وہ آیت تو نے کے بارے میں ہے اور یہ غنیمت کے بارے میں۔

بعض بزرگوں کا خیال ہے کہ ان دونوں قسم کے مال کی تقسیم امام کی رائے پر ہے۔ پس مقررہ حشر کی آیت اور اس آیت میں کوئی اختلاف نہیں جبکہ امام کی مرضی ہو واللہ اعلم۔ آیت میں بیان ہے کہ خمس یعنی پانچواں حصہ مال غنیمت میں سے نکال دینا چاہئے۔ چاہے وہ کم ہو یا زیادہ ہو۔ گو سوئی ہو یا دھاگہ ہو۔ پروردگار عالم فرماتا ہے جو خیانت کرنے کا وہ اسے لے کر قیامت کے دن پیش ہوگا اور ہر ایک کو اس عمل کا پورا بدلہ ملے گا کسی پر ظلم نہ کیا جائے گا کہتے ہیں کہ خمس میں سے اللہ کے لئے مقرر شدہ حصہ کعبے میں داخل کیا جائے گا۔

حضرت ابو العالیہ رباحی کہتے ہیں کہ غنیمت کے مال کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پانچ حصے کرتے تھے۔ چار مجاہدین میں تقسیم ہوتے پانچویں میں سے آپ مٹھی بھر کر نکال لیتے اسے کنبے میں داخل کر دیتے پھر جو بچا اس کے پانچ حصے کر ڈالتے ایک رسول اللہ کا ایک قرابت داروں کا۔ ایک قبیلوں کا ایک مسکینوں کا ایک مسافروں کا یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہاں اللہ کا نام صرف بطور تبرک ہے گویا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حصے کے بیان کا وہ شروع ہے۔ ابن عباس کا بیان ہے کہ جب حضور کوئی لشکر بھیجتے اور مال غنیمت کا مال

ملا تو آپ اس کے پانچ حصے کرتے اور پھر پانچویں حصے کے پانچ حصے کر ڈالتے پھر آپ نے یہی آیت تلاوت فرمائی۔ پس یہ فرمان کہ ان لہ حصہ یہ صرف کلام کے شروع کے لئے ہے۔

زمین و آسمان میں جو کچھ ہے اللہ ہی کا ہے۔ پانچویں حصے میں سے پانچواں حصہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ہے بہت سے بزرگوں کا قول یہی ہے کہ اللہ رسول کا ایک ہی حصہ ہے۔ اسی کی تائید بیہقی کی اس صحیح سند والی حدیث سے بھی ہوتی ہے کہ ایک صحابی نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے وادی القریٰ میں آ کر سوال کیا کہ یا رسول اللہ غنیمت کے بارے میں آپ کیا ارشاد فرماتے ہیں؟ آپ نے فرمایا اس میں سے پانچواں حصہ اللہ کا ہے باقی کے چار حصے لشکریوں کے۔ اس نے پوچھا تو اس میں کسی کو کسی پر زیادہ حق نہیں؟ آپ نے فرمایا ہرگز نہیں یہاں تک کہ تو اپنے کسی دوست کے جسم سے تیر نکالے تو اس تیر کا بھی تو اس سے زیادہ مستحق نہیں حضرت حسن نے اپنے مال کے پانچویں حصے کی وصیت کی اور فرمایا کیا میں اپنے لئے اس حصے پر رضا مند نہ ہو جاؤں؟ جو اللہ تعالیٰ نے خود اپنا رکھا ہے۔

ابن عباس فرماتے ہیں کہ مال غنیمت کے پانچ حصے برابر کئے جاتے تھے چار تو ان لشکریوں کو ملتے تھے جو اس جنگ میں شامل تھے پھر پانچویں حصے کے چار حصے کئے جاتے تھے ایک چوتھائی اللہ کا اور اس کے رسول کا پھر یہ حصہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم لیتے تھے یعنی پانچویں حصے کا پانچواں حصہ آپ اور آپ کے بعد جو بھی آپ کا نائب ہو اس کا ہے۔ حضرت عبداللہ بن بریدہ فرماتے ہیں اللہ کا حصہ اللہ کے نبی کا ہے اور جو آپ کا حصہ تھا وہ آپ کی بیویوں کا ہے عطاء بن ابی رباح فرماتے ہیں اللہ اور اس کے رسول کا جو حصہ ہے وہ صرف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہی کا ہے اختیار ہے جس کام میں آپ چاہیں لگائیں۔

مقدام بن معدی کرب حضرت عبادہ بن صامت حضرت ابودرداء اور حضرت حارث بن معاویہ کنذی رضی اللہ عنہم کے پاس بیٹھے ہوئے تھے ان میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی احادیث کا ذکر ہونے لگا تو ابوداؤد نے عبادہ بن صامت سے کہا فلاں فلاں غزوے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خمس کے بارے میں کیا ارشاد فرمایا تھا؟ آپ نے فرمایا کہ حضور نے ایک جہاد میں خمس کے ایک اونٹ کے پیچھے صحابہ کو نماز پڑھائی سلام کے بعد کھڑے ہو گئے اور چند بال چنگی میں لے کر فرمایا کہ مال غنیمت کے اونٹ کے یہ بال بھی مال غنیمت میں سے ہی ہیں اور میرے نہیں ہیں میرا حصہ تو تمہارے ساتھ صرف پانچواں حصہ ہے اور پھر وہ بھی تم ہی کو واپس دے دیا جاتا ہے پس سوئی دھاگے تک ہر چھوٹی بڑی چیز پہنچا دیا کرو، خیانت نہ کرو، خیانت عار ہے اور خیانت کرنے والے کے لئے دونوں جہان میں آگ ہے۔ قریب والوں سے دور والوں سے راہ حق میں جہاد جاری رکھو۔ شرعی کاموں میں کسی بات کرنے والے کی ملامت کا خیال تک نہ کرو۔ وطن میں اور سفر میں اللہ کی مقرر کردہ حدیں جاری کرتے رہو اللہ کے لئے جہاد کرتے رہو جہاد جنت کے بہت بڑے دروازوں میں سے ایک دروازہ ہے اسی جہاد کی وجہ سے اللہ تعالیٰ غم و رنج سے نجات دیتا ہے۔ (مسند امام احمد) یہ حدیث حسن ہے اور بہت ہی اعلیٰ ہے۔

صحاح ستہ میں اس سند سے مروی نہیں لیکن مسند ہی کی دوسری روایت میں دوسری سند سے خمس کا اور خیانت کا ذکر مروی ہے۔ ابوداؤد اور نسائی میں بھی مختصر ایہ حدیث مروی ہے اس حصے میں سے نبی کریم رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلم بعض چیزیں اپنی ذات کے

لئے بھی مخصوص فرمایا کرتے تھے لونڈی غلام تلوار گھوڑا وغیرہ۔ جیسا کہ محمد بن سیرین اور عامر شعی اور اکثر علماء نے فرمایا ہے ترمذی وغیرہ میں ہے کہ ذوالفقار نامی تلوار بدر کے دن کے مال غنیمت میں سے تھی جو حضور کے پاس تھی اسی کے بارے میں احد والے دن خواب دیکھا تھا۔

حضرت عائشہ فرماتی ہیں کہ حضرت صفیہ رضی اللہ عنہا بھی اسی طرح آئیں تھیں۔ ابو داؤد وغیرہ میں ہے حضرت یزید بن عبد اللہ کہتے ہیں کہ ہم باڑے میں بیٹھے ہوئے تھے جو ایک صاحب تشریف لائے ان کے ہاتھ میں چڑے کا ایک ٹکڑا تھا ہم نے اسے پڑھا تو اس میں تحریر تھا کہ یہ محمد رسول اللہ کی طرف سے زبیر بن اقیش کی طرف ہے کہ اگر تم اللہ کی وحدت کی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت کی گواہی دو اور نمازیں قائم رکھو اور زکوٰۃ دیا کرو اور غنیمت کے مال سے غصہ ادا کرتے رہو اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا حصہ اور خالص حصہ ادا کرتے رہو تو تم اللہ اور اس کے رسول کی امن میں ہو۔ ہم نے ان سے پوچھا کہ تجھے یہ کس نے لکھ دیا ہے اس نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے، پس ان صحیح احادیث کی دلالت اور ثبوت اس بات پر ہے اسی لئے اکثر بزرگوں نے اسے حضور کے خواص میں سے شمار کیا ہے۔ صلوات اللہ وسلامہ علیہ اور لوگ کہتے ہیں کہ غصہ میں امام دقت مسلمانوں کی مصلحت کے مطابق جو چاہے کر سکتا ہے۔

جیسے کہ مال نے میں اسے اختیار ہے۔ یہی قول حضرت امام مالک کا ہے اور اکثر سلف کا ہے اور یہی سب سے زیادہ صحیح قول ہے۔ جب یہ ثابت ہو گیا اور معلوم ہو گیا تو یہ بھی خیال رہے کہ غصہ جو حضور کا حصہ تھا اسے اب آپ کے بعد کیا کیا جائے بعض تو کہتے ہیں کہ اب یہ حصہ امام وقت یعنی خلیفۃ المسلمین کا ہوگا۔ حضرت ابو بکر حضرت علی حضرت قتادہ اور ایک جماعت کا یہی قول ہے۔ اور اس بارے میں ایک مرفوع حدیث بھی آئی ہے کچھ لوگوں کا کہنا ہے کہ یہ مسلمانوں کی مصلحت میں صرف ہوگا ایک قول ہے کہ یہ بھی اہل حاجت کی بقایا قسموں پر خرچ ہوگا یعنی قرابت دار یمسکین اور مسافر۔

امام ابن جریر کا مختار مذہب یہی ہے اور بزرگوں کا فرمان ہے کہ حضور کا اور آپ کے قرابت داروں کا حصہ یمسکینوں اور مسافروں کو دے دیا جائے۔ عراق والوں کی ایک جماعت کا یہی قول ہے اور کہا گیا ہے غصہ کا یہ پانچواں حصہ سب کا سب قرابت داروں کا ہے۔ چنانچہ عبد اللہ بن محمد بن علی اور علی بن حسین کا قول ہے کہ یہ ہمارا حق ہے پوچھا گیا کہ آیت میں یمسکینوں اور مسکینوں کا بھی ذکر ہے تو امام علی نے فرمایا اس سے مراد بھی ہمارے یمسکین ہیں۔

امام حسن بن محمد بن حنفیہ رحمہ اللہ تعالیٰ سے اس آیت کے بارے میں سوال ہوتا ہے تو فرماتے ہیں کہ کلام کا شروع اس طرح ہوا ہے ورنہ دنیا آخرت کا سب کچھ اللہ ہی کا ہے حضور کے بعد ان دونوں حصوں کے بارے میں کیا ہوا اس میں اختلاف ہے۔ بعض کہتے ہیں حضرت کا حصہ آپ کے خلیفہ کو ملے گا۔ بعض کہتے ہیں آپ کے قرابت داروں کو۔ بعض کہتے ہیں خلیفہ کے قرابت داروں کو ان کی رائے میں ان دونوں حصوں کو گھوڑوں اور ہتھیاروں کے کام میں لگایا جائے اسی طرح خلافت صدیقی و فاروقی میں ہوتا بھی رہا ہے۔ ابراہیم کہتے ہیں حضرت صدیق اکبر اور حضرت فاروق اعظم حضور کے اس حصے کو جہاد کے کام میں خرچ کرتے تھے۔ پوچھا گیا کہ حضرت علی اس بارے میں کیا کرتے تھے؟ فرمایا وہ اس بارے میں ان سے سخت تھے۔ اکثر علماء رحمہم اللہ کا یہی قول



ہے۔ ہاں ذوی القربی کا جو حصہ ہے وہ بنو ہاشم اور بنو عبدالمطلب کا ہے۔ اس لئے کہ اولاد عبدالمطلب نے اولاد ہاشم کی جاہلیت میں اور اول اسلام میں موافقت کی اور انہی کے ساتھ انہوں نے گھائی میں قید ہونا بھی منظور کر لیا کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ستائے جانے کی وجہ سے یہ لوگ بگڑ بیٹھے تھے اور آپ کی حمایت میں تھے، ان میں سے مسلمان تو اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی اطاعت کی وجہ سے۔ کافر خاندانی طرف داری اور رشتوں باتوں کی حمایت کی وجہ سے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے چچا ابوطالب کی فرمانبرداری کی وجہ سے ستائے گئے ہاں بنو عبد شمس اور بنو نوفل گو یہ بھی آپ کے چچا زاد بھائی تھے۔ لیکن وہ ان کی موافقت میں نہ تھے بلکہ ان کے خلاف تھے انہیں الگ کر چکے تھے اور ان سے لڑ رہے تھے اور کہہ رہے تھے کہ قریش کے تمام قبائل ان کے مخالف ہیں اسی لئے ابوطالب نے اپنے قصیدہ لامیہ میں ان کی بہت ہی مذمت کی ہے کیونکہ یہ قریشی قرابت دار تھے اس قصیدے میں انہوں نے کہا ہے کہ انہیں بہت جلد اللہ کی طرف سے ان کی اس شرارت کا پورا پورا بدلہ ملے گا۔ ان بیوقوفوں نے اپنے ہو کر ایک خاندان اور ایک خون کے ہو کر ہم سے آنکھیں پھیر لی ہیں وغیرہ۔

ایک موقع پر ابن جبیر بن معطم بن عدی بن نوفل اور حضرت عثمان بن عفان بن ابوالعاص بن امیہ بن عبد شمس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس گئے اور شکایت کی کہ آپ نے خیر کے شمس میں سے بنو عبدالمطلب کو تو دیا لیکن ہمیں چھوڑ دیا حالانکہ آپ کی قرابت داری کے لحاظ سے وہ اور ہم بالکل یکساں اور برابر ہیں آپ نے فرمایا سنو بنو ہاشم ہیں۔ مجاہد کا قول ہے کہ اللہ کو علم تھا کہ بنو ہاشم میں فقراء ہیں پس صدقے کی جگہ ان کا حصہ مال غنیمت میں مقرر کر دیا۔ یہی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے وہ قرابت دار ہیں جن پر صدقہ حرام ہے۔ علی بن حسین سے بھی اسی طرح مروی ہے۔ بعض کہتے ہیں یہ سب قریش ہیں۔ ابن عباس سے استغفار کیا گیا کہ ذوی القربی کون ہیں؟ آپ نے جواب تحریر فرمایا کہ ہم تو کہتے تھے ہم ہیں لیکن ہماری قوم نہیں مانتی وہ سب کہتے ہیں کہ سارے ہی قریش ہیں (مسلم وغیرہ)۔

بعض روایتوں میں صرف پہلا جملہ ہی ہے۔ دوسرے جملے کی روایت کے راوی ابو معشر نجج بن عبد الرحمن مدنی کی روایت میں ہی یہ جملہ ہے کہ سب کہتے ہیں کہ سارے قریش ہیں۔ اس میں ضعف بھی ہے۔ ابن ابی جاتم میں ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تمہارے لئے لوگوں کے میل کچیل سے تو میں نے منہ پھیر لیا شمس کا پانچواں حصہ تمہیں کافی ہے یہ حدیث حسن ہے اس کے راوی ابوالہیثم بن مہدی کو ابوامر ابو حاتم ثقہ بتاتے ہیں لیکن یحییٰ بن معین کہتے ہیں کہ یہ منکر روایتیں لاتے ہیں واللہ اعلم۔ آیت میں یتیموں کا ذکر ہے یعنی مسلمانوں کے وہ بچے جن کا باپ فوت ہو چکا ہو۔ پھر بعض تو کہتے ہیں کہ یتیمی کے ساتھ فقیری بھی ہو تو وہ مستحق ہیں اور بعض کہتے ہیں ہر امیر فقیر یتیم کو یہ الفاظ شامل ہیں۔ مساکین سے مراد وہ محتاج ہیں جن کے پاس اتنا نہیں کہ ان کی فقیری اور ان کی حاجت پوری ہو جائے اور انہیں کافی ہو جائے۔ ابن السبیل وہ مسافر ہے جو اتنی حد تک وطن سے نکل چکا ہو یا جا رہا ہو کہ جہاں پہنچ کر اسے نماز کو قصر پڑھنا جائز ہو اور سفر خرچ کافی اس کے پاس نہ رہا ہو۔

پھر فرماتا ہے کہ اگر تمہارا اللہ پر اور اس کی اتاری ہوئی وحی پر ایمان ہے تو جو وہ فرما رہا ہے لاؤ یعنی مال غنیمت میں سے پانچواں حصہ الگ کر دو۔ بخاری و مسلم میں ہے کہ وفد عبد القیس کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں تمہیں چار باتوں کا حکم کرتا ہوں



اور چار سے منع کرتا ہوں میں تمہیں اللہ پر ایمان لانے کا حکم دیتا ہوں۔ جانتے بھی ہو کہ اللہ پر ایمان لانا کیا ہے؟ گو اسی دینا کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور حضرت محمد اللہ کے رسول ہیں اور نماز کو پابندی سے ادا کرنا زکوٰۃ دینا اور غنیمت میں سے خمس ادا کرنا۔ پس خمس کا دینا بھی ایمان میں داخل ہے۔

## 26 - باب شہود الجنائز .

یہ باب جنازے میں شریک ہونے کے بیان میں ہے

5047 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ سَلَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ - يَغْنِي ابْنُ يُونُسَ بْنِ الْأَزْرَقِ -

عَنْ عَوْفٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مَسِيرٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "مَنْ اتَّبَعَ جَنَازَةَ مُسْلِمٍ إِيْمَانًا وَاحْتِسَابًا فَصَلَّى عَلَيْهِ لَمْ يَنْتَظِرْ حَتَّى يُوَضَّعَ فِي قَبْرِهِ كَانَ لَهُ قَبْرَاطَانِ أَحَدُهُمَا مِثْلُ أَحَدٍ وَمَنْ صَلَّى عَلَيْهِ لَمْ يَجْعَ كَانَ لَهُ قَبْرَاطٌ".

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

"جو شخص ایمان کی حالت میں ثواب کی امید رکھتے ہوئے کسی مسلمان کے جنازے میں شریک ہو اس کی نماز جنازہ ادا کرے اور پھر انتظار کرے جب تک اسے قبر میں نہیں اتار دیا جاتا تو ایسے شخص کو دو قبراط ملیں گے جن میں سے ایک اُحد پہاڑ جتنا ہوگا اور جو شخص صرف نماز جنازہ ادا کرنے کے بعد واپس آ جائے تو اسے ایک قبراط ملے گا۔"

شرح

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا (ایک) مسلمان کے (دوسرے)

مسلمان پر پانچ حق ہیں۔ (۱) سلام کا جواب دینا (۲) بیمار کی عیادت کرنا (۳) جنازہ کے ساتھ جانا (۴) دعوت قبول کرنا (۵)

چھینکنے والے کا جواب دینا۔ (بخاری و مسلم، مشکوٰۃ المصابیح، جلد دوم: رقم الحدیث 3۱)

مذکورہ بالا پانچوں چیزیں فرض کفایہ ہیں۔ سلام کرنا سنت ہے اور وہ بھی حقوق اسلام میں سے ہے جیسا کہ اگلی حدیث سے

معلوم ہوگا۔ مگر سلام کرنا ایسی سنت ہے جو فرض سے بھی افضل ہے کیونکہ اسے کرنے سے نہ صرف یہ کہ تواضع و انکساری کا اظہار ہوتا

ہے بلکہ یہ اداء سنت واجب کا سبب بھی ہے۔ بیمار کی عیادت اور جنازہ کے ساتھ جانے کے حکم سے اہل بدعت مستثنیٰ ہیں۔ یعنی

روافض وغیرہ کی نہ تو عیادت کی جائے اور نہ ان کے جنازہ کے ساتھ جایا جائے۔ "دعوت قبول کرنے" سے مراد یہ ہے کہ اگر کوئی

شخص اپنی مدد کے لئے بلائے تو اس کی درخواست قبول کی جائے اور اس کی مدد کی جائے۔ بعض حضرات نے کہا ہے کہ "دعوت قبول

کرنے" کا مطلب یہ ہے کہ اگر کوئی شخص مہمانداری اور ضیافت کے لئے مدعو کرے تو اس کی دعوت کو قبول کر کے اس کی طرف سے

دی گئی ضیافت میں شرکت کی جائے بشرطیکہ ضیافت کسی بھی حیثیت سے ایسی نہ ہو جس میں شرکت گناہ کا باعث ہو جیسا کہ حضرت

امام غزالی فرماتے ہیں کہ جو ضیافت محض ازراہ مفاخرت اور نام و نمود کی خاطر ہو اس میں شرکت نہ کی جائے چنانچہ سلف یعنی صحابہ رضی اللہ عنہم اور پہلے زمانہ کے علماء کے بارہ میں منقول ہے کہ وہ ایسی ضیافت کو ناپسند کرتے تھے۔ "چھینکنے والے کا جواب دینے" کا مطلب یہ ہے کہ اگر چھینکنے والا "الحمد للہ" کہے تو اس کے جواب میں "یرحمک اللہ" کہا جائے شرح السنۃ میں لکھا ہے کہ اسلام کے ان تمام حقوق کا تعلق تمام مسلمانوں سے ہے خواہ نیک مسلمان ہوں یا بد۔ یعنی ایسے مسلمان ہوں جو گنہگار تو ہوں مگر مبتدع (بدعتی) نہ ہوں اس احتیاط اور امتیاز کو مد نظر رکھا جائے کہ بشارت یعنی خندہ پیشانی کے ساتھ ملنا اور مصافحہ کرنا صرف نیک مسلمان ہی کے ساتھ محض ہونا چاہئے فاجر یعنی ایسے بد اور گنہگار مسلمان کے ساتھ جو علی الاعلان معصیت و گناہ میں مبتلا رہتا ہے بشارت و مصافحہ ضروری نہیں ہے۔

حضرت براء ابن عازب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں سات چیزوں کا حکم دیا ہے اور سات چیزوں سے منع فرمایا ہے وہ یہ ہیں۔ (۱) بیمار کی عیادت کرنا (۲) جنازہ کے ہمراہ جانا (۳) چھینکنے والے کو جواب دینا (۴) سلام کا جواب دینا (۵) بلانے والے کی دعوت قبول کرنا (۶) قسم کھانے والے کی قسم کو پورا کرنا (۷) اور مظلوم کی مدد کرنا۔ اور جن چیزوں سے منع فرمایا ہے وہ یہ ہیں (۱) سونے کی انگلی پہننے سے (۲) ریشم کے کپڑے پہننے سے (۳) اطلس کے کپڑے استعمال کرنے سے (۴) لای (دیباچ) کے کپڑے پہننے سے (۵) سرخ زین پوش استعمال کرنے سے (۶) قسی کے کپڑے پہننے سے (۷) اور چاندی کے برتن استعمال کرنے سے۔ ایک روایت کے یہ الفاظ بھی ہیں کہ چاندی کے برتن میں پینے سے (بھی منع فرمایا ہے) کیونکہ جو شخص چاندی کے برتن میں دنیا میں پئے گا آخرت میں اسے چاندی کے برتن میں پینا نصیب نہ ہوگا۔

(بخاری و مسلم، مشکوٰۃ الصالح، جلد دوم: رقم الحدیث 5۰)

قسم کھانے والے کی قسم پوری کرنے کا مطلب یہ ہے کہ اگر کوئی شخص کسی پیش آنے والی بات کے بارے میں قسم کھائے اور تم اس کی قسم پوری کرنے پر قادر ہو اور اس میں کوئی گناہ بھی نہ ہو تو تمہیں اس کی قسم پوری کرنی چاہئے مثال کے طور پر کوئی شخص تمہیں مخاطب کرتے ہوئے قسم کھائے کہ میں تم سے جدا نہیں ہوں گا جب تک کہ فلاں کام نہ کروں، پس اگر تم اس کام کے کرنے پر قادر ہو تو وہ کام کر ڈالو تا کہ اس کی قسم نہ ٹوٹے۔

بعض حضرات فرماتے ہیں کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ اگر کوئی شخص کسی کو یہ قسم دلائے کہ تمہیں اللہ کی قسم تم یہ کام کرو۔ تو اس شخص کے لئے مستحب ہے کہ وہ پروردگار کے نام کی تعظیم کی خاطر وہ کام کر لے اگرچہ واجب نہیں ہے۔ "مظلوم کی مدد کرنا" کی تشریح میں علماء لکھتے ہیں کہ مظلوم کی مدد کرنا واجب ہے اور اس حکم میں مسلمان اور ذمی دونوں برابر کے شریک ہیں یعنی جس طرح ایک مظلوم مسلمان کی مدد کرنا واجب ہے اسی طرح اس مظلوم کافر (ذمی) کی مدد کرنا بھی واجب ہے جو اسلامی ریاست کا تابع دار شہری بن کر رہتا ہو اور جزیہ (ٹیکس) ادا کرتا ہے "پھر مدد بھی عام ہے اگر لسانی مدد کی ضرورت ہو تو زبان و قول سے مدد کی جائے اور فعلی مدد کی ضرورت ہو تو فعل، عمل کے ذریعہ مدد کی جائے۔" (میوہ) اس زین پوش کو کہتے ہیں جس میں روئی بھری ہوئی ہوتی ہے اور اسے گھوڑے وغیرہ کی سواری کی زین پر ڈال کر اس پر بیٹھتے ہیں اسے "نمد زین" بھی کہتے ہیں دنیا داروں کی عادت ہے کہ وہ اس زین

پوش کو از راہ تکبر و رعوت حریر و دیاج وغیرہ سے مٹاتے ہیں۔

اس کا مسئلہ یہ ہے کہ اگر وہ زین پوش حریر کا ہو تو خواہ وہ کسی بھی رنگ کا ہو حرام ہے۔ ہاں اگر چہ حریر کا نہ ہو مگر سرخ رنگ کا ہو تو اس کا استعمال مکروہ ہے۔ اگر سرخ رنگ کا نہ ہو تو اس کے استعمال میں کوئی مضائقہ نہیں۔ "قسی" ایک کپڑے کا نام تھا جو ریشم اور کنان سے بنا جاتا تھا اور "قس" کی طرف منسوب تھا جو مصر کے ایک علاقہ کا نام ہے۔

حدیث میں چاندی کے برتن استعمال کرنے سے منع فرمایا گیا ہے۔ اسی طرح سونے کے برتن کا استعمال بھی ممنوع ہے بلکہ سونے کے برتن میں استعمال کرنا چاندی کے برتن استعمال کرنے سے بھی زیادہ گناہ ہے اس حدیث میں جن چیزوں سے منع کیا جا رہا ہے ان کا تعلق صرف مردوں سے ہے عورتوں سے نہیں ہے ہاں چاندی سونے کے برتن کے استعمال کی ممانعت مرد و عورت دونوں کے لئے ہے۔ حدیث کے آخری الفاظ "آخرت میں اسے چاندی کے برتن میں پینا نصیب نہ ہوگا" کی صحیح وضاحت یہ ہے کہ جس شخص نے دنیا میں چاندی کا برتن استعمال کیا اسے آخرت میں اس وقت تک اس کے عذاب کی مدت ختم نہ ہو جائے۔ چاندی کے برتن میں پینا نصیب نہ ہوگا۔ یا وقف اور حساب کے وقت اسے چاندی کے برتن میں پینا نصیب نہ ہوگا یا پھر یہ کہا جائے گا کہ جنت میں داخل ہونے کے بعد بھی وہ کچھ عرصہ تک اس سے محروم رہے گا۔

پھر بعد میں یہ پابندی اس سے ختم کر دی جائے گی، یہی مراد اس حدیث کی ہے جس میں (مردوں کے لئے) ریشم پہننے کے بارے میں فرمایا گیا ہے کہ من لبسه فی الدنیا لم یلبسه فی الآخرة یعنی جس شخص نے دنیا میں ریشم پہنا اسے آخرت میں ریشم پہننا نصیب نہیں ہوگا) اسی طرح اس حدیث کی بھی یہی وضاحت ہے جس میں شراب کے بارے میں فرمایا گیا ہے کہ من شربها فی الدنیا لم یشر بها فی الآخرة (یعنی جس نے دنیا میں شراب پی اسے آخرت میں شراب پینا نصیب نہ ہوگا۔

## 27 - باب الْحَيَاءِ .

یہ باب ہے کہ حیاء کا بیان

5048 - أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنُ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ ح وَالْحَارِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قِرَاءَةً

عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ أَخْبَرَنِي مَالِكٌ - وَاللَّفْظُ لَهُ - عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ عَلَى رَجُلٍ يَعْطُ أَخَاهُ فِي الْحَيَاءِ فَقَالَ "دَعَهُ فَإِنَّ الْحَيَاءَ مِنَ الْإِيمَانِ" .

★★ سالم اپنے والد (حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما) کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کا گزر ایک ایسے شخص کے

پاس سے ہوا جو اپنے بھائی کو حیاء کے بارے میں نصیحت کر رہا تھا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اسے چھوڑ دو کیونکہ حیاء ایمان کا حصہ

ہے۔

## 28- باب الدِّينِ يُسْرٌ

یہ باب ہے کہ دین آسان ہے

5049 - أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ نَالٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ مَعْنِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِنَّ هَذَا الدِّينَ يُسْرٌ وَلَنْ يُشَادَّ الدِّينَ أَحَدٌ إِلَّا غَلَبَهُ فَسَدِّدُوا وَقَارِبُوا وَأَبْشِرُوا وَاسْتَعِينُوا بِالْغَدْوَةِ وَالرَّوْحَةِ وَشَيْءٍ مِنَ الدَّلْجَةِ".

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

"بے شک یہ دین آسان ہے اور جو شخص اس دین کے معاملے میں سختی کرنے کی کوشش کرے گا یہ دین اس پر غالب آ جائیگا" تم لوگ میانہ روی اختیار کرو ایک دوسرے کے قریب رہو خوشخبری سناؤ آسانیاں فراہم کرو اور صبح و شام اور رات کے کچھ حصے میں عبادت کے ذریعے مدد حاصل کرو۔

دین کے آسان ہونے کا بیان

عن ابی ہریرۃ عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم، قال: ان الدین یسر ولن یشاد الدین احد الا غلبہ. فسددوا، وقاربوا، وابشروا. واستعينوا بالغدوة والروحة وشيء من الدجلة،

(بخاری، کتاب الایمان)

ابو ہریرہ کہتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: دین آسان ہے، لیکن جو اس میں سختی برتے گا، دین اسے پچھاڑ دے گا۔ اس لیے تمہیں چاہیے کہ سیدھی راہ پر چلو، میانہ روی اختیار کرو۔ لوگوں کو انعام کی نوید بھی دو اور صبح و شام اور رات کے خوش گوار وقتوں میں اللہ کی بندگی بجالایا کرو۔

ان الدین یسر: دین آسان ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اس فرمان کا مطلب یہ ہے کہ یہ دین اپنے سب تقاضوں کے ساتھ مشکل نہیں ہے کیونکہ اس کے تمام تقاضے ہماری فطرت کے مطابق ہیں۔ اور اس لیے بھی کہ یہ دین انسان کی طاقت سے بڑھ کر کوئی حکم نہیں دیتا۔

یہ دین ہماری فطرت کے مطابق ہے۔ اس سے ہماری مراد یہ ہے کہ جب ایک سلیم الفطرت آدمی اپنے ارد گرد کی چیزوں کو دیکھتا ہے تو ان نعمتوں سے اس کو ایک خالق عظیم کے کائنات کے پس پردہ موجود ہونے کا احساس ہوتا ہے۔ جب وہ اپنے اوپر اس خالق کے گونا گوں احسانات پاتا ہے تو اس کا دل احسان مندی کے گراں قدر جذبے سے جھک جاتا ہے، لیکن پھر یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ آیا جھک جانے کا یہ طریقہ جو اس نے اختیار کیا ہے، صحیح بھی ہے یا نہیں؟ اگر یہ صحیح نہیں تو پھر صحیح طریقہ کیا ہے؟ یہ سوال انسان کو صحیح طریقے کی تلاش میں سرگرداں کر دیتا ہے۔ انسان کے دل میں پیدا ہونے والے اس سوال کا جواب خالق کائنات کی طرف سے

دین اسلام ہے۔

یہ دین اتنا ہی آسان ہے جتنا پیاس لگنے پر پانی پی لینا۔ اپنی پیاس بجھانے کے لیے بھی ہمیں کچھ کرنا پڑتا ہے اور روح کی پیاس بجھانے کے لیے بھی ہمیں کچھ اعمال سرانجام دینا پڑتے ہیں۔ ان اعمال کا نام دین ہے۔

ہمارے وجود کے جتنے تقاضے ہیں؛ مثلاً کھانا، پینا، سونا، اور بسنا وغیرہ۔ ان سب تقاضوں کو پورا کرنے کے لیے ہم ہر طرح کی کوشش کرتے ہیں، مصیبتیں جھیلتے ہیں اور نہ جانے کتنی مشقتیں اٹھاتے ہیں۔ یہ سب کام خواہ کتنے ہی مشکل ہوں ہمارے لیے آسان ہوتے ہیں، اور بعض اوقات ان کو سرانجام دینے کے لیے ہم جان پر کھیل جاتے ہیں۔

ہمارے وجود کا ایک تقاضا پروردگار کا شکر ادا کرنا بھی ہے۔ اس تقاضے کو پورا کرنا بھی آدمی کے لیے مشکل نہیں ہوتا۔ اس کے لیے بھی وہ ہر طرح کی مصیبت مول لینے کے لیے تیار ہو جاتا ہے۔ لیکن اس کے لیے ضروری ہے کہ آدمی کو اس تقاضے کا اسی طرح احساس ہو جائے جیسے پیاس کو اپنی پیاس کا احساس ہو جاتا ہے۔ اور بھوکے کو اپنی بھوک کا۔

پھر یہ بھی کہ یہ دین خود خالق کا ترتیب دیا ہوا ہے۔ خالق اپنی مخلوق کی فطرت سے جس قدر واقف ہوتا ہے۔ اس سے زیادہ کوئی واقف نہیں ہوتا۔ اس لیے یہ حقیقت ہے کہ اس کا دیا ہوا دین مخلوق کی فطرت کے مطابق ہوگا۔ جس طرح ایک انجینئر ایک مشین بناتا ہے۔ تو وہ یہ بھی بتاتا ہے کہ اس سے کیا کام لیا جائے گا۔ بالکل اسی طرح ہم انسانوں کو بنانے والے نے ہماری مشینری کے بارے میں بتا دیا ہے کہ اس نے آدمی کو اسی دین پر چلنے کے لیے پیدا کیا ہے۔ یعنی انسان کی تخلیق ہی اس دین پر چلنے کے لیے ہوئی ہے۔

وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ (الذاریات)

ہم نے جن وانس کو صرف اس لیے پیدا کیا ہے کہ وہ ہمارے عبادت گزار بن کر رہیں۔

گویا ایک مشین روئی بیلنے کی بنائی گئی۔ تو روئی بیلنا اس مشین کی فطرت ہے۔ مشین کی اس فطرت کے مطابق اس سے کام لینا آسان ہے۔ لیکن روئی بیلنے کے بجائے اگر ہم اس سے گندم پیسنے کا کام لینا شروع کر دیں تو شاید دلایا بھی ہمارے ہاتھ نہ آئے۔ بالکل اسی طرح ہمارے خالق نے اگر ہمیں اس لیے بنایا ہے کہ ہم اس کی بندگی کرتے ہوئے جئیں تو پھر یہ بات بالکل واضح ہے کہ روئی بیلنے کی مشین کی طرح ہماری فطرت کے مطابق جو کام ہے وہ دین پر چلنا ہے۔ تو جس طرح روئی بیلنے کی اس مشین کے لیے روئی بیلنا آسان ہے، اسی طرح ہمارا اس دین پر چلنا آسان ہے۔

لیکن، بہر حال یہ ایک بھاری ذمہ داری ہے۔ اس کو ہر آدمی پوری طرح سے نہیں اٹھا سکتا۔ اس چیز کا لازمی تقاضا ہے کہ ہر آدمی پر اس کی طاقت اور صلاحیت کے مطابق ذمہ داریاں ہوں اس لیے قرآن نے ایک اصول وضع فرمادیا کہ

لَا يَكْفِيكَ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا (البقرہ)

اللہ کسی پر اس کی طاقت سے زیادہ ذمہ داری نہیں ڈالتا۔

ہر شخص بس اسی حد تک مکلف ہے جس حد تک اسے طاقت عطا ہوتی ہے۔ جو چیز اس کے حدود اختیار اور امکان سے باہر ہے۔ اس کے بارے میں اس سے باز پرس نہیں ہوگی۔ ان کمزوریوں کی صورت میں، اللہ نے بندوں کو رخصتیں دی ہیں۔ یعنی روئی



بیلنے کی چھوٹی مشین سے بڑی مشین جتنے کام کا تقاضا نہیں ہوگا۔

ادپر کی بحث سے یہ معلوم ہوا کہ پورے کا پورا دین ہماری بشری کمزوریوں، قوتوں اور صلاحیتوں کو مد نظر رکھ کر بنایا گیا ہے۔ اور چونکہ تمام لوگ ایک طرح کی صلاحیتیں نہیں رکھتے اس لیے ان کی سہولت کے لیے رخصتیں ہیں تاکہ دین آسان رہے۔ اب ہم حدیث کے دوسرے جملے کو لیتے ہیں۔

وَلَنْ يَشَادَ الدِّينَ أَحَدٌ إِلَّا غَلَبَهُ:

اس سے مراد یہ ہے کہ دین آسان ہے، لیکن جس نے اس کو مشکل بنایا اور اس کو سر لینے کی کوشش کی اس کا انجام یہ ہوگا کہ دین اس کو شکست دے دے گا۔ ایک روایت میں آتا ہے کہ

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، قَالَ: قَالَ لِي، نَبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَلَمْ أَخْبِرْ، إِنَّكَ تَقُومُ اللَّيْلَ وَتَصُومُ النَّهَارَ، قُلْتَ إِنِّي أَعْلَمُ ذَلِكَ، قَالَ: فَإِنَّكَ إِذَا فَعَلْتَ ذَلِكَ هَجَمْتَ عَيْنَكَ وَنَفَهْتَ نَفْسَكَ. وَإِنْ لِنَفْسِكَ حَقٌّ وَلَا هَلْكَ حَقٌّ، فَصُمْ وَالْطَّرَاقُ وَقُمْ وَنَهْمٌ. (بخاری، کتاب الحجہ)

عبداللہ بن عمر کہتے ہیں: ایک مرتبہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم سمجھتے ہو کہ مجھے خبر نہیں ہوتی حالانکہ میں جانتا ہوں کہ تم رات بھر قیام کرتے ہو اور دن میں روزہ رکھتے ہو۔ تو عبداللہ بن عمر نے کہا: ہاں میں ایسا کرتا ہوں۔ تو آپ نے فرمایا: تم ایسا کرتے ہو تو یاد رکھو کہ تمہاری آنکھیں اندر دھنس جائیں گی جسم کمزور ہو جائے گا جبکہ تمہیں خیال رکھنا چاہیے کہ تمہارے جسم کا بھی تم پر حق ہے۔ اور تمہارے گھر والوں کا بھی۔ اس لیے روزے رکھو تو وقفہ بھی کرو۔ رات میں قیام کرو تو سویا بھی کرو۔

جسم کے حقوق ادا نہ کرنے سے جو نتیجہ نکلے گا اس کی طرف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اشارہ فرمایا ہے کہ آنکھیں اندر دھنس جائیں گی اور جسم کمزور پڑ جائے گا۔ اس کمزوری اور لاغری سے، وہ آدمی جو قیام و صیام میں صبح و شام مشغول رہتا تھا، ہو سکتا ہے کہ پھر رمضان کے روزے رکھنے کے بھی قابل نہ رہے۔ اور وہ جو رات بھر قیام کیا کرتا تھا، ہو سکتا ہے کہ پھر فرض نمازوں کا ادا کرنا بھی اس کے لیے مشکل ٹھہرے۔ جو آدمی اس طریقے کو اختیار کرتا ہے، اس کا حال اس شخص کا سا ہے، جس نے سونے کے انڈے حاصل کرنے کے لیے مرغی ذبح کر دی ہو، اور پھر مرغی سے بھی محروم ہو گیا ہو۔ ایسے اعمال دنیا والوں کی نظر میں بھی احمقانہ ہوتے ہیں اور خدا کے ہاں بھی کچھ زیادہ اجر نہیں رکھتے۔ کیونکہ ایسا کرنے والوں کا اپنے عمل پر دوام بھی نہیں ہوتا اور نہ ہی دل کی حضوری ہوتی ہے، جبکہ اللہ کے ہاں سب سے زیادہ پسندیدہ عمل وہ ہوتا ہے۔ جس پر آدمی کا ہمیشہ عمل رہے۔ خواہ یہ عمل کتنا ہی حقیر کیوں نہ ہو۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا گیا کہ

أَيُّ الْعَمَلِ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ قَالَ: ادْوَمُهُ وَإِنْ قَلَّ. (بخاری، کتاب الايمان)

کون سا عمل اللہ کے ہاں سب سے زیادہ محبوب ہے۔ آپ نے فرمایا: وہ کام جو ہمیشہ عمل میں رہے۔ خواہ وہ عمل کتنا ہی حقیر ہو۔

اعمال میں شدت ویسے بھی آدمی کو بے زار کر دیتی ہے۔ اس بے ذاری میں خود عمل کرنے والا بھی دل میں تنگی محسوس کرتا ہے جس سے ان نیکیوں کے اکارت چلے جانے کا احتمال ہوتا ہے جن کو اس نے بڑی محنت سے کیا ہوتا ہے۔ اور دوسروں کے حقوق بھی غصب ہوتے ہیں۔ اللہ کے ہاں یہ بات پسندیدہ نہیں ہے کہ ایک حق کو پورا کرنے میں آدمی اس قدر لگ جائے کہ اس کے دوسرے بیسیوں حقوق ادا ہونے سے رہ جائیں۔ اللہ کے ہاں تو یہ بات پسندیدہ ہے کہ ایک وقت میں بندے پر جتنے حقوق ہیں وہ سب کے سب پورے ہوں اور ہمیشہ پورے ہوتے رہیں۔ یہ نہیں کہ ماں باپ تو گھر میں اس کی مدد کرتے رہیں اور وہ مسجد کے کسی کوٹنے میں اپنے تئیں نیکیاں کما رہا ہو۔ یہ دین نہیں بے دینی ہے۔ آدمی پر اس کے گھر کے، اس کی ریاست کے، اس کے ہم سایوں کے اور خود اس کے اپنے نفس کے حقوق ہیں جن کو پوری ذمہ داری سے ادا کرنا چاہیے اور ان کے ساتھ ساتھ اللہ کے حقوق بھی پوری طرح ادا ہونے چاہیں۔ فسدوا و قاربوا و ابشروا:

ان تمام حقوق کو جو ریاست، معاشرے اور گھر کی طرف سے فرد پر عائد ہوتے ہیں پوری طرح سے ادا کرنے کے لیے ضروری ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی پیروی کی جائے اور افراط و تفریط سے بچ کر میانہ روی اختیار کی جائے اور کوشش کی جائے کہ وہ عمل کیا جائے جو آدمی کی طاقت میں ہو اور جس پر وہ آسانی کے ساتھ ہمیشہ عمل کر سکے۔ خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بھی اس بات کا خاص خیال رکھتے تھے کہ کوئی حکم لوگوں کی استطاعت سے بڑھ کر نہ ہو۔ حضرت عائشہ فرماتی ہیں کہ

كان رسول الله صلى الله عليه وسلم، اذا امرهم، امرهم من الاعمال بما يطيقون قالوا: انا لسنا كهنتك يا رسول الله. ان الله قد غفر لك ما تقدم ذنبك وما تاخر. فيغضب، حتى يعرف الغضب في وجهه. ثم يقول: ان اتقاكم واعلمكم بالله انا. (بخاری، کتاب الامان)

جب آپ لوگوں کو کوئی حکم دیتے تو اس بات کا حکم دیتے جس کی لوگ استطاعت رکھتے ہوں۔ ایک مرتبہ لوگوں نے آپ سے کہا (ہمیں کچھ اور بھی بتائیے) کیوں کہ ہمارا معاملہ آپ سائیں ہے آپ کی تو تمام اگلی پچھلی خطائیں معاف کر دی گئیں ہیں۔ (ہمیں تو زیادہ عمل کرنے کی ضرورت ہے) اس پر آپ کو غصہ آ گیا۔ غصہ اتنا آیا کہ آپ کے چہرے کا رنگ بدل گیا۔ پھر کہا: (تم مجھ سے زیادہ متقی بنتے ہو؟) میں تم سے زیادہ اللہ سے ڈرتا اور اس کو جانتا ہوں (مجھ سے بڑھنے کی کوشش نہ کرو میری پیروی کرو)۔

گویا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زندگی کسی انسان کی تقویٰ اور نیکی میں آخری حد ہے۔ اس سے آگے جو کچھ ہے وہ بے دینی ہے۔ آپ کا ارشاد ہے۔

والله انى لا خشاكم لله واتقاكم له. ولكنى اصوم وافطر. واصلى وارقد اتزوج النساء فمن رغب عن سنتي، فليس مني. (بخاری، کتاب النکاح)

خدا کی قسم میں تم سے زیادہ خدا سے ڈرنے والا ہوں، اور میں سب سے زیادہ اس کے غضب سے بچتا چاہتا ہوں۔ لیکن میں (عام دنوں میں) روزے بھی رکھتا ہوں اور چھوڑ بھی دیتا ہوں۔ میں رات میں قیام بھی کرتا ہوں اور سوتا بھی

ہوں۔ نکاح بھی کرتا ہوں (یہی میرا طریقہ ہے) جس نے اس طریقے کو چھوڑا وہ میرا امتی نہیں ہے۔

اس لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ فسد دو محکم راستہ اختیار کرو۔ یہ محکم راستہ ظاہر ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا طریقہ ہی ہے۔ اور قار بوا سے اس پر مزید تاکید فرمائی کہ میرے طریقے کے قریب آؤ۔ نہ اس میں اضافہ کرو اور نہ اس میں کمی کرو۔ ابشروا! بھی ایک ایسا حکم ہے جیسا فسد دو اور قار بوا ہیں۔ اس میں دین کی طرف دعوت دینے والوں کے لیے حکم ہے کہ وہ لوگوں کو صرف دوزخ سے ڈرائیں ہی نہیں، بلکہ ان کو جنت اور اس کی نعمتوں کی بشارت بھی دیں۔ یہ نہ ہو کہ لوگ دین کو ڈرانے والے کی چیخیں سمجھ کر اس سے بھاگ جائیں۔ بلکہ انعام پانے کی نوید سن کر دین کی طرف لگیں۔ کیونکہ انعام پانے کی خواہش بھی انسان کی فطرت ہے۔ اور انسان کی ہر فطرت کا اس پر حق ہے۔ اس کا بھی خیال رکھنا چاہیے کہ دین کی دعوت صرف بشارتیں بن کر ہی نہ رہ جائے، بلکہ اس میں انداز بھی ہو اور تبشیر بھی تاکہ لوگوں کی زندگی خوف ورجاء میں گزرے۔ خوف برائی سے روکتا ہے اور رجاء نیکی پر ابھارتی ہے۔ اگر ان دونوں میں سے کسی ایک کا فقدان ہو تو معاملہ بگڑ جاتا ہے۔

دین پر عمل کرنے میں اصل چیز رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا طریقہ ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا طریقہ ہی اصل میں وہ طریقہ ہے جسے قرآن کی اصطلاح میں صراط مستقیم کہا جاتا ہے۔ اللہ تعالیٰ کو پانے کا یہی ایک طریقہ ہے۔ اس کے سوا کوئی طریقہ ایسا نہیں ہے جس سے خدا تک پہنچا جاسکے۔ اللہ تعالیٰ خود قرآن میں فرماتے ہیں: اِنِّیْ عَلٰی صِرَاطٍ مُّسْتَقِیْمٍ، میں تو بس سیدھے راستے پر ہوں، یعنی سیدھے اور آسان راستے پر۔ اللہ تعالیٰ کو پانے کے لیے کوئی پاؤں پلینے نہیں پڑتے، وہ تو ہر اس جگہ مل جاتا ہے، جہاں آدمی اس کی طرف رخ سیدھا کر لے۔

وَاسْتَعِينُوا بِالْغَدْوَةِ وَالرُّوحَةِ وَشَيْءٍ مِنَ الدِّجَلَةِ:

اس خوب صورت جملے کو اگر ہم تمثیل کہیں تو غلط نہ ہوگا۔ آپ نے پورے دین پر عمل کرنے کی حالت کی اس جملے میں تصویر کھینچ دی ہے کہ اس مسافر کی طرح دین پر عمل کرو، جو اپنے سفر کا آغاز صبح سویرے کرتا ہے پھر دھوپ کی تلخی دیکھ کر ڈرا رک جاتا ہے۔ پھر سورج ڈھلنے پر چل پڑتا ہے، رات کو آرام کرنے کے لیے پھر ٹھہر جاتا ہے۔ صبح تڑکے ہی پھر اٹھ کر منزل کی طرف روانہ ہو جاتا ہے۔

مومن بھی ایک مسافر ہے۔ اسے بھی صبح و شام اپنا سفر اسی مسافر کی طرح جاری رکھنا ہے، کچھ چل لے تو کچھ دیر کے لیے سستا بھی لے۔ عام دنوں کے روزے رکھے تو کچھ دن وقفہ بھی کر لے، رات کو قیام کرے تو کچھ دیر سو بھی لے تاکہ جب بھی وہ دوسرا کام شروع کرے تو وہ تازہ دم ہو اور پوزی دل جمعی سے وہ کام کر سکے۔

## 29 - بَابُ أَحَبِّ الدِّينِ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ .

یہ باب ہے کہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک سب سے پسندیدہ دینی (عمل)

5050 - أَخْبَرَنَا شُعَيْبُ بْنُ يُوْسُفَ عَنْ يَحْيَى - وَهُوَ ابْنُ سَعِيدٍ - عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ أَخْبَرَنِي أَبِي عَنْ

عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَيْهَا وَعِنْدَهَا امْرَأَةٌ فَقَالَ "مَنْ هَذِهِ" . قَالَتْ ثَلَاثَةٌ لَا تَنَامُ . تَذْكُرُ مِنْ صَلَاتِهَا . فَقَالَ "مَنْ عَلَيْكُمْ مِنَ الْعَمَلِ مَا تُطِيقُونَ فَوَاللَّهِ لَا يَمَلُّ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ حَتَّى تَمَلُّوا" . وَكَانَ أَحَبُّ إِلَيْهِنَّ مَا دَامَ عَلَيْهِ صَاحِبُهُ .

5050- سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ ان کے ہاں تشریف لائے تو اس وقت ان کے پاس ایک خاتون بیٹھی ہوئی تھیں، نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: یہ کون ہے؟ تو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: فلاں عورت ہے جو سوتی نہیں ہے۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے اس کی بکثرت لقل نماز کا ذکر کیا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: رک جاؤ تم پر اتنا عمل کرنا لازم ہے جس کی تم میں طاقت رکھتے ہو۔ اللہ کی قسم! اللہ تعالیٰ کا فضل تم سے اس وقت تک منقطع نہیں ہوتا جب تک تم اکٹھا ہٹ کا شکار نہیں ہو جاتے اللہ تعالیٰ کے نزدیک سب سے پسندیدہ عمل وہ ہے جسے کرنے والا اسے باقاعدگی سے سرانجام دے۔

### گوشہ نشینی اختیار کرنے کا بیان

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا جو مسلمان لوگوں کے ساتھ ربط و اختلاط رکھے اور ان کی اذیتوں پر صبر کرے وہ افضل ہے اس شخص سے جو لوگوں سے ربط و اختلاط نہ رکھے اور ان کی اذیتوں پر صبر نہ کرے۔ (ترمذی، ابن ماجہ، مشکوٰۃ المصابیح، جلد چہارم: رقم الحدیث، 1016)

اس حدیث سے معلوم ہوا کہ لوگوں کے ساتھ ربط و اختلاط اور میل جول رکھنا عزلت و تنہائی اور گوشہ نشینی اختیار کرنے سے افضل ہے چنانچہ اکثر تابعین اس پر غائل تھے اور یہ چیز امر بالمعروف و نہی عن المنکر، خیر و بھلائی کے پھیلانے، باہمی امداد و تعاون اور دین و اسلام کی استعانت کے اعتبار سے بھی زیادہ کامل اور زیادہ افضل ہے، رہی یہ بات کہ عزلت و گوشہ نشینی کے بارے میں بھی احادیث منقول ہیں جس سے عزلت و گوشہ نشینی کا افضل و بہتر، دنا ثابت ہوتا ہے تو اس سلسلے میں اس حقیقت کو ذہن میں رکھنا چاہیے کہ اس اختلاف کا تعلق زمان و مکان اور لوگوں کے احوال کے اختلاف سے ہے یعنی بعض موقع و مقام اور بعض لوگوں کے حالات کا تقاضا یہ ہوتا کہ ان کے ساتھ ربط و اختلاط رکھا جائے چنانچہ ایسے صورت میں لوگوں سے ملنا جلنا عزلت و گوشہ نشینی اور لوگوں سے الگ تھلگ رہنا ہی افضل و بہتر ہوتا ہے، تاہم اس بارے میں جس درمیانی راہ کو اختیار کرنے کی ہدایت ہے وہ یہ ہے کہ ذہنی طور پر ضروری اور ناگزیر حالات کے علاوہ باقی اوقات میں عوام الناس سے الگ تھلگ رہا جائے۔

اور جمعہ ان کے ساتھ اکٹھا ہونے پر اکتفا کیا جائے البتہ خواص یعنی صالحین وغیرہ کے ساتھ برابر ربط و اختلاط رکھا جائے اور ان سے عزلت و گوشہ نشینی اختیار نہ کی جائے لیکن عوام الناس سے عزلت و گوشہ نشینی اختیار کرنا اس صورت میں سودمند ہوگا جبکہ باعث عمل حاصل کیا جا چکا ہو اور زہد و توکل کا وہ درجہ نصیب ہو گیا ہو جہاں پہنچ کر انسان مخلوق سے بالکل بے نیاز ہو جاتا ہے اور کسی طرح کی طمع و خواہش نہیں رکھتا اسی لئے بعض عارفین نے کہا کہ عزلت و گوشہ نشینی بغیر علم کے ذلت و رسوائی ہے اور بغیر زہد و قناعت کے علت و خرابی ہے چنانچہ کامل صوفیاء جیسے نقشبندیہ، شاذلیہ اس طریقہ پر عامل تھے کہ وہ لوگوں سے الگ تھلک بھی رہتے تھے اور پھر ان

سے ربط و اختلاط بھی رکھتے تھے۔

### 30- باب الفرار بالدين من الفتن .

یہ باب ہے کہ دین کو فتنوں سے بچانے کے لئے فرار اختیار کرنا

5051 - أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنُ ح وَالْحَارِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي صَفْصَعَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "يُوشِكُ أَنْ يَكُونَ خَيْرَ مَا لِمُسْلِمٍ غَنَمٌ يَتَّبِعُ بِهَا شَعَفَ الْجِبَالِ وَمَوَاقِعَ الْقَطْرِ يَقْرُبُ بِدِينِهِ مِنَ الْفِتَنِ" .

★★ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

"مقرب ایسا وقت آئے گا جب مسلمان کا سب سے بہتر مال وہ بکریاں ہوں گی جنہیں وہ ساتھ لے کر پہاڑوں کی چوٹیوں پر اور جنگلات کے اندر چلا جائیگا وہ اپنے دین کو فتنوں سے بچانے کے لئے بھاگے گا۔"

شرح

اس حدیث کا مطلب بھی یہ تلقین کرنا ہے کہ جب ایسے فتنے رونما ہوں جن سے مسلمانوں میں باہمی افتراق و انتشار اور جنگ و جدل کی وبا پھیل جائے اور ایسا ماحول پیدا ہو جائے جس میں دین کو بچانا مشکل ہو تو اس وقت نجات کی راہ یہی ہوگی کہ گوشہ تنہائی اختیار کر لیا جائے اور جس قدر ممکن ہو سکے اپنے آپ کو دنیا والوں سے الگ تھلک کر لے، چنانچہ فرمایا کہ ایسے میں سب سے بہتر صورت یہ ہوگی کہ ایک مسلمان بس چند بکریوں کا مالک ہو اور وہ ان بکریوں کو لے کر کہیں دور جنگل میں یا پہاڑ پر کسی ایسی جگہ چلا جائے جہاں کوئی چراگاہ اور پانی ملنے کا ذریعہ ہو اور وہاں ان بکریوں کو چرا کر ان کے دودھ کی صورت میں بقدر حیات غذائی ضروریات پر قناعت کر کے اپنی زندگی کے دن گزارتا رہے، تاکہ نہ دنیا والوں کے ساتھ رہے اور نہ دین کو نقصان پہنچانے والے فتنے میں مبتلا ہو۔

گوشہ نشینی اختیار کرنے کا بیان

حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ لوگ تو اکثر رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے خیر و نیکی اور بھلائی کے بارے میں پوچھا کرتے تھے اور میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے شر و برائی کے بارے میں دریافت کیا کرتا تھا اس خوف کی وجہ سے کہ کہیں میں کسی فتنہ میں مبتلا نہ ہو جاؤ (یعنی دوسرے صحابہ تو عبادت و طاعت کے بارے میں سوال کیا کرتے تھے تاکہ وہ زیادہ سے زیادہ نیک عمل اور اچھے کام کر

5051- أخرجه البخاري في الإيمان، باب من الدين الفرار من الفتن (الحديث 19) وفي بدء الخلق، باب خير مال المسلم غنم يتبع بها شعف الجبال (الحديث 3300)، وفي المناقب، باب علامات النبوة في الإسلام (الحديث 3600)، وفي الرقاق، باب العزلة راحة من حلاط السوء (الحديث 6495)، وفي الفتن، باب التعرب في الفتن (الحديث 7088) - وأخرجه أبو داود في الفتن والملاحم، باب ما يرخص فيه من البدوة في الفتن (الحديث 4267) - وأخرجه ابن ماجه في الفتن، باب العزلة (الحديث 3980) - تحفة الأشراف (4103) .



سکیں یا یہ کہ وہ لوگ آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے اپنے رزق میں وسعت و خوشحالی کی دعا کرتے تھے تاکہ انہیں اطمینان و فراغت حاصل ہو اور اپنی دنیا کو آخرت کی فلاح و کامیابی کا ذریعہ بنا سکیں لیکن ان کے برخلاف میرا معمول دوسرا تھا، میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے گناہ اور برائیوں کے بارے میں پوچھا کرتا تھا کہ ان سے اجتناب کر سکوں یا یہ کہ ان فتنوں کے بارے میں پوچھتا تھا جو اس دنیا میں ظہور پذیر ہو سکتے ہیں اور جو نہ صرف اخروی زندگی پر اثر انداز ہوتے ہیں بلکہ ان کے برے اثرات دنیاوی خوشحالی اور رزق کی وسعت پر بھی پڑتے ہیں اور پوچھنے کی بناء یہ خوف ہوتا تھا کہ کہیں میں ان فتنوں میں مبتلا نہ ہو جاؤں یا ان کے برے اثرات و اسباب مجھے تک نہ پہنچ جائیں چنانچہ اہل علم سے برائیوں کی واقفیت حاصل کر کے ان سے بچنے کی تدابیر اختیار کرنا ایک بہترین طریق ہے۔

اسی لئے حکماء اور اہل علم بعض فضلاء نے اس طریق کو بطور اصل اختیار کیا ہے کہ ازالہ مرض سلسلہ میں پرہیز کو ملحوظ رکھنا دوا استعمال کرنے سے زیادہ بہتر ہے نیز کلمہ تو حید بھی اسی اصول کی طرف اشارہ ہے کہ پہلے ماسوی اللہ کی نفی کی گئی ہے اس کے بعد الوہیت کو ثابت کیا گیا) حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ اپنی مذکورہ عادت کے مطابق ایک دن میں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ! ہم لوگ اسلام سے قبل جاہلیت اور برائی میں مبتلا تھے، پھر اللہ تعالیٰ نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت کے صدقہ میں ہمیں یہ ہدایت بخشی یعنی اسلام کی روشنی عطا فرمائی جس کی وجہ سے کفر و منکرات کے اندھیرے دور ہو گئے اور ہم گمراہیوں اور برائیوں کے جال سے باہر آ گئے تو کیا اس ہدایت و بھلائی کے بعد کوئی اور برائی و بدی پیش آنے والی ہے؟ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہاں! (اس بھلائی کے بعد بھی برائی پیش آنے والی ہے)۔ میں نے عرض کیا تو کیا اس برائی کے بعد پھر بھلائی کا ظہور ہوگا کہ جس کی وجہ سے دین و شریعت کا پھر بول بالا ہو جائے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہاں! اس برائی کے بعد پھر بھلائی کا ظہور ہوگا لیکن اس برائی کے بعد پھر بھلائی کا ظہور ہوگا لیکن اس برائی کے بعد جو بھلائی آئے گی اس میں کدورت ہوگی۔ میں نے عرض کیا کہ اس بھلائی کی کدورت کیا ہوگی؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ میں نے کدورت کی جو بات کہی ہے اس سے مراد یہ ہے کہ ایسے لوگ پیدا ہوں گے جو میرے طریقہ اور میری روش کے خلاف طریقہ و روش اختیار کریں گے۔ لوگوں کو میرے بتائے ہوئے راستہ کے خلاف راستہ پر چلائیں گے۔ اور میری سیرت اور میرے کردار کے خلاف سیرت و کردار اپنائیں گے تم ان میں دین دار بھی دیکھو گے اور بے دین بھی۔ میں نے عرض کیا، کیا اس بھلائی کے بعد پھر کوئی برائی پیش آئے گی؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہاں ایسے لوگ پیدا ہوں گے جو دوزخ کے دروازوں پر کھڑے ہو کر مخلوق کو اپنی طرف بلائی گے جو شخص ان کے بلاوے کو قبول کرے دوزخ کی طرف جانا چاہے گا اس کو وہ دوزخ میں دھکیل دیں گے یعنی جو شخص ان کے بہکاوے میں آ کر ان گمراہیوں میں مبتلا ہوگا جو دوزخ کے عذاب کا مستوجب بناتی ہیں تو وہ دوزخ میں ڈال دیا جائے گا۔ میں نے عرض کیا کہ ان کے بارے میں وضاحت فرمائیے کہ وہ کون لوگ ہوں گے آیا وہ مسلمانوں ہی میں سے ہوں گے یا غیر مسلم ہوں گے؟ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ وہ ہماری قوم، ہمارے بھائی، جنس اور ہماری ملت کے لوگوں میں سے ہوں گے اور ہماری زبان میں گفتگو کریں گے (یعنی وہ لوگ عربی زبان رکھنے والے ہوں گے یا یہ مراد ہے کہ ان کی گفتگو قرآن و حدیث کے حوالوں سے مزین اور پند و نصائح سے آراستہ ہوگی اور بظاہر ان کی زبان پر دین و مذہب کی باتیں ہوں گی مگر ان کے دل نیکی و بھلائی سے خالی ہوں گے) میں نے عرض کیا کہ تو پھر میرے بارے میں آپ کا

کیا حکم ہے (یعنی اگر میں ان لوگوں کا زمانہ پاؤں تو مجھے اس وقت کیا کرنا چاہئے؟ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ کتاب و سنت پر عمل کرنے والے مسلمانوں کی جماعت کو لازم جانتا اور ان کے امیر کی اطاعت کرنا یعنی اہل سنت کے راستہ کو اختیار کرنا اور اہل سنت کا جو امام و مقتدا ہو اس کی اطاعت و رعایت کو ملحوظ رکھنا میں نے عرض کیا کہ اور اگر مسلمانوں کی کوئی مسلمہ جماعت ہی نہ ہو؟ اور نہ ان کا کوئی متفقہ امیر و مقتدا ہو بلکہ مسلمان مختلف جماعتوں میں منقسم ہوں اور الگ الگ مقتداؤں کے پیچھے چلتے ہوں تو اس صورت میں مجھے کیا کرنا چاہئے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ایسی صورت میں تمہیں ان سب فرقوں اور جماعتوں سے صرف نظر کر کے یکسوئی اختیار کر لینی چاہئے اگرچہ اس یکسوئی کے لئے تمہیں کسی درخت کی جڑ میں پناہ کیوں نہ لینی پڑے جنگلوں میں چھپنا کیوں نہ پڑے اور اس کی وجہ سے سخت سے سخت مصائب و شدائد برداشت کیوں نہ کرنا پڑے اور ان جنگلوں میں گھاس پھوس کھانے پر قناعت تک

اور اس کی وجہ سے سخت سے سخت مصائب و شدائد برداشت کیوں نہ کرنا پڑے اور ان جنگلوں میں گھاس پھوس کھانے پر قناعت تک

کی لوہت کیوں نہ آجائے یہاں تک اسی یکسوئی کی حالت میں موت تمہیں اپنی آغوش میں لے لے۔ (بخاری و مسلم)

اور مسلم کی ایک اور روایت میں یوں ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میرے بعد ایسے امام یعنی امیر بادشاہ اور قائد رہنما ہوں گے جو عقیدہ و فکر اور علم کے اعتبار سے میری سیدھی راہ پر نہیں چلیں گے اور کردار و عمل کے اعتبار سے میری روش اور میرا طریقہ نہیں اپنائیں گے یا یہ معنی ہیں کہ وہ کتاب و سنت پر عمل نہیں کریں گے۔

اور اس زمانہ میں ایسے بھی پیدا ہوں گے جو روپ اور بدن تو آدمیوں جیسا رکھیں گے لیکن ان کے دل شیطانوں کے سے ہوں گے یعنی وہ لوگ فسق و گمراہی شقاوت سخت دلی، شکوک و شبہات پیدا کرنے، فریب دینے عقل کے ٹکے ہونے اور فاسد خواہشات رکھنے میں انسانیت کی ساری حدود کو پار کر جائیں گے اور اس اعتبار سے ان کی شکل کو صورت آدمیوں جیسی ہونے کے باوجود ان کی سیرت اور ان کی باطنیت شیطان کی سی ہوگی۔ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے یہ سن کر عرض کیا کہ یا رسول اللہ! اگر میں اس زمانہ کو پاؤں تو کیا کرو؟ آپ نے فرمایا۔ مسلمانوں کا امیر و مقتدا جو کچھ کہے اس کو سنتا اور امیر کی اطاعت کرنا (بشرطیکہ اس اطاعت کا تعلق کسی معصیت سے نہ ہو) اگرچہ تمہاری پشت پر مارا جائے اور تمہارا مال چھین لیا جائے تب بھی سنتا اور طاعت کرنا۔

(مشکوٰۃ المصابیح، جلد چہارم، رقم الحدیث، 1314)

لفظ "شر" سے مراد فتنہ، ارکان اسلام میں سستی و کوتاہی واقع ہو جانا، برائی کا غلبہ پالینا اور بدعت کا پھیلنا ہے اور خیر سے مراد اس کے برعکس معنی ہیں۔ "ہم لوگ جاہلیت اور برائی میں مبتلا تھے" کے ذریعہ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نے بعثت نبوی سے قبل کے زمانہ کی طرف اشارہ کیا جب توحید کا آفتاب جہالت کے بادلوں میں چھپا ہوا تھا، نبوت و رسالت کی روشنی نمودار نہیں ہوتی تھی۔ اور احکام الہی پر عمل آوری کا راستہ نظروں سے اوجھل تھا۔ فی جاہلیہ و شر میں و شر کا لفظ عطف تفسیری ہے کہ اس لفظ کے ذریعہ جاہلیت کی وضاحت بیان کرنا مقصود ہے یا یہ بھی کہا جاسکتا ہے کہ اس جملہ میں و شر کے بعد تخصیص کے طور پر استعمال کیا گیا ہے۔ "وخن" جس کا ترجمہ کدورت کیا گیا ہے۔ دھان (دھواں) کے معنی میں ہے مطلب یہ ہے کہ جس طرح فضا میں پھیلا ہوا دھواں صاف و شفاف چیزوں کو مکدر اور دھندلا بنا دیتا ہے اسی طرح اس وقت جو بھلائی بھی سامنے آئے گی وہ بدی اور برائی کے گرد و غبار سے آلودہ ہوگی، بایں طور کہ لوگوں کے دلوں میں صفائی اور خلوص نہیں ہوگا جو اس اسلام کے ابتدائی زمانہ میں تھا۔ اور عقیدے صحیح اور اعمال صالح نہیں

ہوں گے، امراء و سلاطین کا نظم مملکت اس عدل و انصاف پر مبنی نہیں ہوگا جو پہلے زمانہ میں پایا جاتا تھا مسلمانوں کے قائد و رہنما مخلص (بے غرض اور دین و ملت کے سچے خادم نہیں ہوں گے، برائیوں کا ظہور ہوگا، بدعتیں پیدا ہوں گی بدکار لوگ نیکو کاروں کے ساتھ اہل بدعت، اہل سنت کے ساتھ خلط ملط رہیں گے۔ "تم ان میں دیندار بھی دیکھو گے اور بے دین بھی" کا مطلب یہ ہے کہ وہ لوگ بھلائی اور برائی دونوں کے ساتھ خلط ملط رکھنے کی وجہ سے متضاد اور مختلف اعمال و کردار اور طریقوں کے حامل ہوں گے؟ ان کی زندگی میں منکر یعنی بری باتوں کا چلن بھی ہوگا اور معروف یعنی اچھے کاموں کا عمل دخل بھی ہوگا۔ پس یہ جملہ بھی اسی مفہوم کو واضح کرتا ہے جو ماقبل کے جملوں نعم و فید و خن و یستون بغیر سنتی سے مراد لیا گیا ہے۔ بعض حضرات نے وضاحت کی ہے کہ اس ارشاد گرامی میں اسلام و ہدایت کی روشنی کے بعد پیش آنے والی جس پہلی برائی یا فتنہ کی طرف اشارہ کیا گیا ہے اس سے وہ فتنہ و فساد مراد ہے جو حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کے سانحہ شہادت کے وقت رونما ہوا اور پھر پیش آنے والی دوسری بھلائی کی طرف اشارہ کیا گیا ہے اس سے مراد حضرت عمر بن عبدالعزیز کا زمانہ خلافت ہے، نیز منہم و تنکر یعنی تم ان میں دیندار بھی دیکھو گے اور بے دین بھی۔ میں جن لوگوں کی طرف اشارہ کیا گیا ہے ان سے وہ امراء و سلاطین مراد ہیں جو حضرت عمر بن عبدالعزیز کے بعد حکمران ہوئے چنانچہ ان میں سے بعض ایسے حکمران گزرے جو اپنی ذاتی زندگی میں بھی اور اپنے نظام سلطنت میں بھی کتاب و سنت کی ہدایت کو رہنما بناتے تھے اور عدل و انصاف کے تقاضوں کو پورا کرتے تھے۔ یا یہ کہ بعض ان میں سے ایسے تھے جو کبھی تو اچھے کام کرتے تھے اور کبھی خواہشات نفسانی میں پڑ کر برے کام کرتے تھے، اس وقت ان کے سامنے آخرت کا مفاد اور دار آخرت کے لئے تیاری کا جذبہ نہیں ہوتا تھا، بلکہ ان کا اصل مفاد اپنی ذاتی اغراض کو پورا کرنا اور ہر صورت اپنے اقتدار اور اپنی حکمرانی کو باقی رکھنا ہوتا تھا۔ اور بعض حضرات یہ کہتے ہیں کہ پہلی برائی سے مراد وہ فتنہ و فساد ہے جو حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کے قتل کی صورت میں اور ان کے بعد رونما ہوا اور دوسری بھلائی سے وہ صلح صفائی ہے جو حضرت امیر معاویہ رضی اللہ عنہ اور حضرت حسن رضی اللہ عنہما کے درمیان ہوئی اور دخن یعنی کدورت سے مراد وہ افسوسناک واقعات، حادثات ہیں جو حضرت امیر معاویہ رضی اللہ عنہ کے زمانے میں بعض امراء کے ذریعہ رونما ہوئے جیسے عراق میں زیاد کا فتنہ و فساد۔ "جو دوزخ کے دروازوں پر کھڑے ہو کر بلائیں گے" یعنی ان مفاد پرست خود غرض اور گمراہ افراد کا ایک گروہ ہوگا جو لوگوں کو طرح طرح کے فریب اور مختلف لالچ اور بہلاؤں کے ذریعہ گمراہی کی طرف بلائیں گے اور ان کو ہدایت و راستی سے دور رکھے گا۔ پس حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے گمراہی کی دعوت دینے والوں کی دعوت کو اور جن کو دعوت دی جائے گی ان کی طرف سے اس دعوت کو قبول کئے جانے کو ایک ایسا سبب قرار دیا ہے جس کے ذریعہ دعوت دینے والے، دعوت قبول کرنے والوں کو جہنم میں دھکیل دیں گے اس طرح وہ لوگ ان کی مکر و فریب دعوت کا شکار ہو کر جہنم میں پہلے جائیں گے، نیز آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے گویا مکر و فریب کی تمام اقسام اور تمام صورتوں کو جہنم کے دروازوں کا قائم مقام قرار دیا ہے۔ بعض حضرات نے یہ کہا ہے کہ یہاں جن افراد کی طرف اشارہ کیا گیا ہے کہ وہ لوگوں کو گمراہی کی طرف بلائیں گے ان سے وہ جاہ پسند اور حکومت و اقتدار کے طلبکار مراد ہیں جو ملک و قوم پر اپنا تسلط قائم کرنے اور اقتدار پر قبضہ کرنے کے لئے اپنے گروہ بنائیں گے اور عام لوگوں کو طرح طرح کے فریب دے کر اپنے گرد جمع کریں گے تاکہ ان کی اجتماعی طاقت کے ذریعہ ملی سیادت اور ملک و حکومت پر قبضہ کر سکیں، جیسا کہ خوارج

اور روافض جیسے گمراہ فرقے اس ناپاک مقصد کے لئے پیدا ہوئے حالانکہ امارت و سیادت اور امانت و ولایت کی کوئی بھی شرط و خصوصیت ان میں موجود نہیں پائی جائے گی۔ ایک بات یہ بھی قابل وضاحت ہے کہ جو یہ فرمایا گیا ہے کہ وہ دوزخ کے دروازوں پر کھڑے ہو کر لوگوں کو اپنی طرف بلائیں گے۔ تو دوزخ کے دروازوں پر کھڑے ہونا، مال کار کے اعتبار سے فرمایا گیا ہے یعنی گمراہی کی طرف ان لوگوں کے بلانے کا مال کار چونکہ یہ ہوگا کہ جو لوگ ان کے بلانے پر ان کی طرف چلے جائیں گے وہ دوزخ کے عذاب کے مستوجب بنیں گے۔ اس لئے گمراہی کی طرف ان کے بلانے کو دوزخ کے دروازوں پر کھڑے ہو کر بلانے سے تعبیر کیا گیا ہے۔ پس یہ ارشاد گرامی اسلوب کے اعتبار سے قرآن کریم اس آیت کی طرح ہے کہ (إِنَّ الدِّينَ يُكُونُ لَكُمْ أَمْتًا لَّكُنَّ لَكُمْ حُرًّا) (النساء: 10) مسلم کی روایت کے آخری الفاظ کا مطلب یہ ہے کہ اگر تم کسی ایسے ملک میں رہتے ہو جہاں مسلمانوں کا باقاعدہ نظم سلطنت قائم ہے اور مسلمانوں کا امیر و امام موجود ہے تو وہاں کے سیاسی حالات میں تمہارے لئے کتنی ہی تنگی و سختی کیوں نہ ہو اور اس امیر و امام کی طرف سے تمہارے مال اور تمہاری جان کے تین ظلم ہی کیوں نہ ہوتا ہو یا تمہیں مارا پیٹا اور تمہارا مال و اسباب چھینا کیوں نہ جاتا ہو، تم اس امیر و امام کے خلاف علم بغاوت ہرگز بلند نہ کرنا اور فتنہ و فساد کے دروازے نہ کھولنا بلکہ ظہر و خمل کی راہ اختیار کئے رہنا اور سخت سے سخت حالات میں بھی امام وقت سے بغاوت کر کے دین و ملت کے شیرازہ کو منتشر نہ کرنے کا سبب نہ بننا یہی بات یہ کہ اگر وہ امیر و امام شروع امور کے ارتکاب کا حکم دے؟ تو اس صورت میں مسئلہ یہ ہے کہ اس کی اطاعت کی جائے یا اگر ان شروع امور کے ارتکاب کے لئے کہا جائے کہ حکم عدولی کی صورت میں بھی اولیٰ کو اختیار کرنے کا جواز ملتا رہتا ہے یعنی حکم عدولی کی صورت میں جان جانے کا خوف ہو تو غیر مشروع امر کا ارتکاب کیا جاسکتا ہے۔ لیکن اگر کوئی شخص جان لگی بازی لگا کر بھی غیر مشروع امر کے ارتکاب سے انکار کرے تو یہ سب سے اچھی بات ہوگی۔ اور اس سب سے اعلیٰ درجہ کو اختیار کرنے کا جواز ہے۔ آخر میں فاسح واطح کے الفاظ جو دوبارہ ارشاد فرمائے گئے ہیں ان سے اس حکم کو مؤکد کرنا مقصود ہے کہ اپنے کو امام وقت کی اطاعت سے علیحدہ نہ کیا جائے اور سرکشی و بغاوت کے ذریعہ ملک و ملت میں انتشار و تغریق کا فتنہ نہ اٹھایا جائے۔

### فتنوں کے وقت گوشہ عافیت اختیار کر لینے کا بیان

حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس میں کوئی شبہ نہیں کہ عنقریب فتنوں کا ظہور ہوگا، یاد رکھو پھر فتنے پیدا ہوں گے اور یاد رکھو ان فتنوں میں سے ایک بہت بڑا فتنہ (یعنی مسلمانوں کی باہمی محاذ آرائی اور خونریزی کا حادثہ پیش آئے گا، اس فتنہ میں بیٹھا ہوا شخص چلنے والے شخص سے بہتر ہوگا اور چلنے والا شخص اس فتنہ کی طرف دوڑنے والے شخص سے بہتر ہوگا۔ پس آگاہ رہو! جب وہ فتنہ پیش آئے تو جس شخص کے پاس جنگل میں اونٹ ہوں اور اپنے اونٹوں کے پاس جنگل میں چلا جائے جس شخص کے بکریاں ہوں وہ بکریوں کے پاس چلا جائے اور جس شخص کے پاس اس فتنہ کی جگہ کہیں دور کوئی زمین و مکان وغیرہ ہو وہ اپنی اس زمین پر یا اس مکان میں چلا جائے۔ (حاصل یہ کہ جس جگہ وہ فتنہ ظاہر ہو وہاں نہ ٹھہرے بلکہ اس جگہ کو چھوڑ کر کہیں دور چلا جائے اور گوشہ عافیت پکڑ لے یا اس فتنہ سے غیر متوجہ ہو کر اپنے کاروبار میں مشغول و منہمک ہو جائے ایک شخص نے یہ سن کر عرض کیا کہ یا رسول اللہ! مجھے یہ بتائیے کہ اگر کسی شخص کے پاس نہ اونٹ ہوں نہ بکریاں اور نہ کسی دوسری جگہ کوئی زمین و مکان



وغیرہ ہو جہاں وہ جا کر گوشہ عافیت اختیار کرے اور اس فتنہ کی جگہ سے دور رہ سکے تو اس کو کیا کرنا چاہئے۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ اس کو چاہئے کہ وہ اپنی تلوار کی طرف متوجہ ہو اور اس کو پتھر پر مار کر توڑ ڈالے۔ (یعنی اس کے پاس جو بھی آلات حرب اور ہتھیار ہوں ان کو بے کار اور ناقابل استعمال بنادے تاکہ اس کے دل میں جنگ و پیکار کا خیال ہی پیدا نہ ہو اور وہ مسلمانوں کے باہمی جنگ و جدل کے اس فتنہ میں شریک ہی نہ ہو سکے۔

یہ حکم اس لئے ہے کہ جس لڑائی میں دونوں طرف سے مسلمان برسر پیکار ہوں اور ایک دوسرے کی خوئریزی کر رہے ہوں، اس میں شریک نہیں ہونا چاہئے۔ اور پھر اس شخص کو چاہئے کہ اگر وہ فتنہ کی جگہ سے بھاگ سکے تو جلد نکل بھاگے۔ تاکہ وہ اس فتنہ کے اثرات سے محفوظ رہ سکے۔ اس کے بعد آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ اے اللہ میں نے تیرے احکام تیرے بندوں کو پہنچا دیئے۔ یہ الفاظ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے تین بار فرمائے ایک شخص نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! مجھ یہ بتائیے کہ اگر مجھے مجبور کر کے یعنی زور و زبردستی سے لڑنے والے دونوں فریق میں سے کسی ایک فریق کی صف میں لے جایا جائے اور وہاں سے کسی شخص کی تلوار سے مارا جاؤں یا کسی کا تیرا کر مجھ کو لگے جو مجھے موت کی آغوش میں پہنچا دے تو اس صورت میں قاتل اور مقتول کا کیا حکم ہوگا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ تمہارا دو قاتل اپنے اور تمہارے گناہ کے ساتھ لوٹے گا اور دو زخیبوں میں شمار ہوگا۔

(مسلم، مشکوٰۃ الصالح، جلد چہارم، رقم الحدیث، 1317)

علماء اسلام کے ہاں یہ ایک طویل بحث ہے کہ اگر افتراق و انتشار کا کوئی فتنہ ابھرا آئے اور کچھ مسلمان دو فریق میں تقسیم ہو کر آپس میں جنگ و جدال کرنے لگیں تو اس وقت باقی مسلمانوں کا طرز عمل کیا ہونا چاہئے؟ اہل علم کی ایک جماعت کا یہ کہنا ہے کہ افتراق و انتشار اور مسلمانوں کی باہمی محاذ آرائی کی صورت میں کسی مسلمان کے لئے جائز نہیں ہے کہ وہ قتل و قتال میں شریک ہو، بلکہ جب مسلمانوں کے دو فریق آپس میں جنگ و جدال کریں تو اس میں شامل ہونے سے احتراز کرنا اور دونوں فریق سے یکسوئی وغیرہ جانب داری اختیار کر کے گوشہ عافیت پکڑنا واجب ہے۔

ان حضرات کی دلیل مذکورہ بالا ارشاد گرامی اور اس طرح کی دوسری احادیث ہیں۔ مشہور صحابی حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ اور بعض دوسرے صحابہ رضی اللہ عنہم کا مسلک بھی یہی تھا۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کا قول یہ ہے کہ خوئریزی کی ابتدا خود نہیں کرنی چاہئے لیکن اگر کوئی خوئریزی کرے تو اس کا دفعیہ کرنا لازم ہے۔ جمہور صحابہ رضی اللہ عنہم اور تابعین کا مسلک یہ ہے کہ اگر مسلمانوں میں باہمی پھوٹ پڑ جائے اور وہ ایک دوسرے کے خلاف نبرد آزما ہو کر قتل و قتال کرنے لگیں تو اس فریق کی حمایت کرنی چاہئے جو حق و انصاف پر ہو اور جو فریق ظلم و ناانصافی کی راہ اختیار کئے ہوئے ہو یا مسلمانوں کے امام و سردار سے بغاوت کر کے ملی افتراق و انتشار کا سبب بن رہا ہو اس کے خلاف قتال کرنا چاہئے کیونکہ اگر ایسا نہ کیا گیا تو فتنہ و فساد کا بازار گرم ہو جائے گا اور بغاوت و سرکشی کرنے والوں کی ہمت افزائی ہوگی۔

اس مسلک کی دلیل اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان ہے۔ آیت (وَإِنْ طَائِفَتَيْنِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا، الحجرات: 9) چنانچہ آیت کریمہ اس امر کو واضح طور پر ثابت کرتی ہے کہ جب مسلمانوں کے دو فریق باہمی قتل و قتال اور خوئریزی میں مبتلا ہوں تو ان کے



درمیان صلح و صفائی کرانی چاہئے اور دونوں فریق کو اس فتنہ و انتشار سے دور کرنے کی کوشش کرنی چاہئے۔ لیکن اگر ان دونوں میں سے کوئی فریق دوسرے فریق کے تین حد سے تجاوز کرے اور اس فتنہ کو جاری رکھنے اور بھڑکانے میں مصروف رہے تو پھر اس فریق کے خلاف کہ جو حد سے تجاوز اور فتنہ کو بھڑکانے کا باعث بن رہا ہو تو اور اٹھا لینی چاہئے اور اس کے ساتھ قتال کرنا چاہئے تاکہ وہ راہ حق پر آجائے۔ "اپنے اور تمہارے گناہ کے ساتھ لوٹے گا" کے دو معنی بیان کئے گئے ہیں ایک تو یہ کہ اس شخص پر دو گناہ ہوں گے ایک گناہ تو اس کے اس عمل کا کہ اس نے حقیقت میں تمہیں مارا اور دوسرا تمہارا گناہ بایں اعتبار کہ اگر بالفرض تم اس کو مارتے اور اس کا گناہ تمہیں ہوتا تو گویا وہ گناہ بھی اس کے سر ڈال دیا جائے گا۔

پس ازراہ زجر و تنبیہ اس امر کو واضح کیا گیا ہے کہ اس فتنہ میں کسی ایسے مسلمان کو قتل کرنے کا گناہ کہ جو اس جنگ سے بیزار ہو مگر مجبور اس میں شریک ہو گیا ہو الضاعف یعنی دو گناہ ہو کر سر پڑے گا۔ اور دوسرے معنی یہ ہیں کہ اس شخص پر دو گناہ ہوں گے، ایک گناہ تو اس بغض و عداوت کا جو وہ مسلمانوں سے رکھتا تھا اور جس کے سبب تمہارا قتل ہوا اور دوسرا گناہ تمہارے قتل کا جو اس سے سرزد ہوا۔ "اور دو زخیوں میں شمار ہوگا" اس کے بعد دوسرا جملہ یہ ہونا چاہئے تھا۔ کہ اور تم جنتیوں میں سے ہو گے۔ لیکن حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے دوسرا جملہ ارشاد نہیں فرمایا کیونکہ مذکورہ پہلے جملہ سے یہ مفہوم خود بخود واضح ہو جاتا ہے۔

### قرب قیامت فتنوں کی کثرت کا بیان

حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ ایک دن نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ کے ایک بلند مکان کی چھت پر چڑھے اور پھر صحابہ کرام کو مخاطب کر کے فرمایا کہ۔ کیا تم اس چیز کو دیکھتے ہو جس کو میں دیکھ رہا ہوں؟ صحابہ نے جواب دیا کہ! آپ نے فرمایا کہ حقیقت یہ ہے کہ میں ان فتنوں کو دیکھ رہا ہوں جو تمہارے گھروں پر اس طرح برس رہے ہیں جس طرح مینہ برستا ہے۔

(بخاری و مسلم، مشکوٰۃ المصابیح، جلد چہارم، رقم الحدیث، 1319)

اٹم "پہاڑ کی چوٹی قلعہ اور بلند مکان کو کہتے ہیں اور اطام اس کی جمع ہے یہاں اطام سے مراد مدینہ کے گرد واقع وہ فلک بوس مکانات اور قلعے ہیں جن میں وہاں کے یہودی رہا کرتے تھے۔ چنانچہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ایک دن انہی قلعوں میں سے ایک قلعہ کی چھت پر تشریف لے گئے اور پھر مذکورہ بالا حدیث ارشاد فرمائی۔ "میں ان فتنوں کو دیکھ رہا ہوں الخ" کی وضاحت یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے گویا اپنے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو اس وقت جب کہ وہ قلعہ کی چھت پر چڑھے، فتنوں کا قریب ہونا دکھایا تاکہ وہ ان فتنوں کے بارے میں آگاہ کر دیں اور لوگ یہ جان کر کہ ان فتنوں کا نازل ہونا مقدر ہو چکا ہے ان سے بچنے کے طریقے اختیار کر لیں۔ اور اس بات کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے معجزات میں سے شمار کریں کہ آپ نے جو پیش گوئی فرمائی تھی وہ بالکل صحیح ثابت ہوئی۔

### فتنہ قتل کی کثرت اور دہشت گردی کا بیان

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ وہ وقت بھی آنے والا ہے جب زمانے ایک دوسرے کے قریب ہوں گے علم اٹھا لیا جائے گا، فتنے پھوٹ پڑیں گے بخل ڈالا جائے گا اور ہرج زیادہ ہوگا۔ صحابہ نے یہ سن کر عرض کیا کہ ہرج کیا چیز ہے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا قتل۔ (بخاری و مسلم، مشکوٰۃ المصابیح، جلد چہارم، رقم الحدیث، 1321)

زمانے ایک دوسرے کے قریب ہوں گے " کا مطلب یا تو یہ ہے کہ اس وقت دنیا کا زمانہ اور آخرت کا زمانہ ایک دوسرے کے قریب ہو جائیں گے، اس صورت میں قیامت کا قریب ہونا مراد ہو گا یا اس جملہ سے مراد زمانہ والوں میں سے بعض کا بعض کے ساتھ برائی اور بدی کے تعلق سے قریب ہونا ہے۔ یعنی اس زمانہ میں جو برے اور بدکار لوگ ہوں گے وہ ایک دوسرے کے قریب و نزدیک آ جائیں گے، یا یہ مطلب ہے کہ خود زمانہ کے اجزاء بدی و برائی کے اعتبار سے ایک دوسرے کے قریب اور مشابہ ہوں گے یعنی ایک زمانہ برائی اور بدی کا ماحول لئے ہوئے آئے گا اور اس کے بعد پھر دوسرا زمانہ بھی اسی طرح آئے گا، یا یہ مطلب ہے کہ ایک ایسا زمانہ آئے گا جس میں حکومتیں دیر پا نہیں ہوں گی اور مختلف انقلابات اور عوامی بہت مختصر مختصر عرصہ میں حکومتوں کو بدلنے رہیں گے۔ اور بعض حضرات نے یہ مطلب بیان کیا کہ آخر میں جو زمانہ آئے گا اس میں لوگوں کی عمریں بہت چھوٹی چھوٹی ہوں گی اور یہ احتمال بھی ہے کہ یہ جملہ دراصل گناہوں کے سبب زمانہ سے برکت کے ختم ہو جانے سے کنایہ ہو، یعنی آخر زمانہ میں جب کہ گناہوں کی کثرت ہو جائے اور لوگ دین شریعت کے تقاضوں اور اللہ و آخرت کے خوف سے بے پرواہ ہو کر عیش و عشرت اور راحت و غفلت میں پڑ جائیں گے تو زمانہ سے برکت نکل جائے گی۔

اور اس کے شب و روز کی گردش اتنی تیز اور دن رات کی مدت اتنی مختصر محسوس ہونے لگے گی کہ سالوں پہلے گزرا ہوا کوئی واقعہ کل کی بات معلوم ہو گا اور ہر وقت کی کمی کا شکوہ رنج نظر آئے گا۔ اس کی تائید اس حدیث سے بھی ہوتی ہے جس میں فرمایا گیا ہے کہ آخر زمانہ میں وقت اس طرح جلدی گزرے گا کہ ایک سال ایک مہینے کے برابر اور ایک مہینہ ایک ہفتے کے برابر اور ایک ہفتہ ایک دن کے برابر معلوم ہو گا۔ "علم اٹھالیا جائے گا" کا مطلب یہ ہے کہ اس زمانہ میں مخلص، باعمل اور حقیقی علم کے حامل اٹھائے جائیں گے اور اس طرح حقیقی علم مفقود ہو جائے گا نیز مختلف علمی فتنوں کا اندھیرا اس طرح پھیل جائے گا کہ علماء و سونے درمیان امتیاز کرنا مشکل ہو گا اور ہر طرف ایسا محسوس ہو گا جیسے علم کا چراغ گل ہو گیا ہے اور جہالت و نادانی کی تاریکی طاری ہو گئی ہے۔ "بخل ڈالا جائے گا" مطلب یہ ہے کہ آخر زمانہ میں لوگوں میں بخل کی خصلت نہایت پختہ ہو جائے گی اور یہ چیز یعنی بخل کی برائی ایک عام وبا کی طرح پھیل جائے گی، نیز لوگ اس بخل کے یہاں تک تابع ہو جائیں گے کہ صنعت و حرفت والے اپنی صنعتی اشیاء کو بنانے اور پیدا کرنے میں بخل و تنگی کرنے لگیں گے اور مال کی تجارت دین دین کرنے والے لوگ اپنے مال کو چھپا کر بیٹھ جائیں گے یہاں تک کہ ضروری اشیاء کو بھی فراہم کرنے اور دینے سے انکار کرنے لگیں گے۔

اس سے معلوم ہوا کہ بخل ڈالا جائے گا سے لوگوں میں اصل بخل کا پایا جانا مراد نہیں ہے کیونکہ اصل بخل تو انسان کی جبلت میں پڑا ہوا ہے اور اس اعتبار سے یہ بات پہلے زمانہ کے لوگوں کے بارے میں بھی نہیں کی جاسکتی کہ ان میں سرے سے بخل کا وجود نہیں تھا۔ لیکن اس سے یہ نتیجہ بھی اخذ نہیں کیا جاسکتا چونکہ اصل بخل انسان کی جبلت میں پڑا ہوا ہے اس لئے کوئی بھی شخص نہ پہلے زمانوں میں اس خصلت سے کلیہ محفوظ رکھ سکتا ہے اور جیسا کہ اس آیت (وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا مِّنْ كُلِّ ثَلَاثٍ يُؤْتِيهِ مَخْرَجًا مِّنْ كُلِّ ثَلَاثٍ) سے واضح ہوتا ہے ایسے پاک نفس انسان سے پہلے بھی گزرے ہیں اب بھی موجود ہیں اور آئندہ بھی موجود رہیں گے یہ اور بات ہے کہ زمانہ کے اثرات کی وجہ سے ایسے پاک نفسوں کی تعداد ہر آنے والے زمانہ میں پہلے سے کم ہوتی جائے۔

"ہرج" کے معنی ہیں فتنہ اور خرابی میں پڑنا اور جیسا کہ قاموس میں لکھا ہے جب یہ کہا جاتا ہے کہ ہرج اناس تو اس کے معنی یہ ہوتے ہیں لوگ فتنے میں پڑ گئے اور قتل و اختلاط یعنی خونریزی اور کاموں کے خلط ملط ہو جانے کی وجہ سے اچھے برے کی تمیز نہ کر سکنے کی آفت میں مبتلا ہو گئے پس اس ارشاد گرامی "ہرج" سے مراد خاص طور پر وہ قتل و خونریزی ہے جو مسلمانوں کے باہمی افتراق و انتشار کے فتنہ کی صورت میں اور اچھے برے کاموں کی تمیز مفقود ہونے کی وجہ سے پھیل جائے۔

### 31- باب مَثَلِ الْمُنَافِقِ .

یہ باب ہے کہ منافق کی مثال

5052 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "مَثَلُ الْمُنَافِقِ كَمَثَلِ الشَّاةِ الْعَائِرَةِ بَيْنَ الْغَنَمَيْنِ تَعِيرُ فِي هَذِهِ مَرَّةٍ وَفِي هَذِهِ مَرَّةٍ لَا تَذَرِي أَبَاهَا تَتَّبِعُ".

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

"منافق کی مثال اس بکری کی مانند ہے جو دو ریوڑوں کے درمیان ادھر ادھر گھومتی پھرتی ہے، کبھی وہ اس میں آتی ہے، کبھی وہ اُس میں آتی ہے اسے یہ پتہ نہیں چلا کہ وہ کس کے ساتھ جائے؟"

### 32- باب مَثَلِ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ مِنْ مُؤْمِنٍ وَمُنَافِقٍ .

یہ باب ہے کہ اس شخص کی مثال جو مومن ہو یا منافق ہو اور قرآن پڑھتا ہو

5053 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ أَبَا مُوسَى الْأَشْعَرِيَّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "مَثَلُ الْمُؤْمِنِ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ مَثَلُ الْأُتْرُجَةِ طَعْمُهَا طَيِّبٌ وَرِيحُهَا طَيِّبٌ وَمَثَلُ الْمُؤْمِنِ الَّذِي لَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَمَثَلِ التَّمْرَةِ طَعْمُهَا طَيِّبٌ وَلَا رِيحَ لَهَا وَمَثَلُ الْمُنَافِقِ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَمَثَلِ الرِّيحَانَةِ رِيحُهَا طَيِّبٌ وَطَعْمُهَا مُرٌّ وَمَثَلُ الْمُنَافِقِ الَّذِي لَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَمَثَلِ الْخَنْطَلَةِ طَعْمُهَا مُرٌّ وَلَا رِيحَ لَهَا".

5052- أخرجه مسلم في صفات المنافقين و احكامهم . (الحديث 17م) . تحفة الاشراف (8472) .

5053- أخرجه البخاري في فضائل القرآن، باب فضل القرآن على سائر الكلام (الحديث 5020)، وباب انهم من راءى بقراءة القرآن او تاكل به او فجر به (الحديث 5059) وفي الاطعمة، باب ذكر الطعام (الحديث 5427)، وفي التوحيد، باب قراءة الفاجر والمنافق و اصواتهم و تلاوتهم لا تجاوز حناجرهم (الحديث 4560) و أخرجه مسلم في صلاة المسافرين و قصرها، باب لفظة حافظ القرآن (الحديث 243) و أخرجه ابو داؤد في الادب، باب من يورث ان يجالس (الحديث 4829) مطولاً، و (الحديث 4830) . و أخرجه الترمذي في الامثال، باب ما جاء في مثل المومن القارىء للقرآن و غير القارىء (الحديث 2865) و أخرجه ابن ماجه في المقدمة، باب فصل من تعلم القرآن و علمه (الحديث 214) . تحفة الاشراف (8981) .

☆☆ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”وہ مومن جو قرآن پڑھتا ہے اس کی مثال مارنگی کی طرح ہے جس کا ذائقہ بھی اچھا ہوتا ہے اور اس کی خوشبو بھی اچھی ہوتی ہے اور جو مومن قرآن نہیں پڑھتا اس کی مثال کجھور کی طرح ہے جس کا ذائقہ اچھا ہوتا ہے اور پاکیزہ ہوتا ہے لیکن خوشبو نہیں ہوتی اور وہ منافق جو قرآن پڑھتا ہے اس کی مثال ریحانہ پھل کی طرح ہے جس کی خوشبو اچھی ہوتی ہے لیکن اس کا ذائقہ کڑوا ہوتا ہے اور وہ منافق جو قرآن نہیں پڑھتا اس کی مثال حنظلہ کی طرح ہے جس کا ذائقہ بھی کڑوا ہوتا ہے اور اس میں خوشبو بھی نہیں ہوتی۔“

شرح

قرآن کریم پڑھنے والا مسلمان سگترے کی مانند یوں ہوا کہ وہ خوش مزہ اور لطیف تو اس وجہ سے ہے کہ اس میں ایمان کی چاشنی جاگزیں ہوتی ہے اور خوشبو صفت اس لئے ہوتا ہے کہ نہ صرف یہ کہ لوگ اس کی قرات و تلاوت سن کر ثواب پاتے ہیں بلکہ اس سے قرآن سیکھتے بھی ہیں۔

### 33 - باب عَلَامَةِ الْمُؤْمِنِ .

یہ باب ہے کہ مومن کی علامت

5054 - أَخْبَرَنَا سُوَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لَإِخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ" .

قَالَ الْقَاضِي - يَعْنِي ابْنَ الْكُثَّارِ - سَمِعْتُ عَبْدَ الصَّمَدِ الْبُخَارِيَّ يَقُولُ حَفْصُ بْنُ عُمَرَ الْبَصْرِيُّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَهْدِيٍّ لَا أَعْرِفُهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ سَقَطَ الْوَأْوِ مِنْ حَفْصِ بْنِ عُمَرَ الرَّبَّالْيَمِّ الْمَشْهُورُ بِالرِّوَايَةِ عَنِ الْبَصْرِيِّينَ وَهُوَ ثِقَةٌ ذَكَرَهُ فِي هَذَا الْخَبَرِ فِي حَدِيثِ مَنْصُورٍ بْنِ سَعْدٍ فِي بَابِ صِلَةِ الْمُسْلِمِ سَمِعْتُهُ يَقُولُ لَا أَعْلَمُ رَوَى حَدِيثَ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ الْمَرْفُوعَ "أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ" . بِزِيَادَةِ قَوْلِهِ "وَأَسْتَقْبَلُوا قِبَلَتَنَا وَآكَلُوا ذَبِيحَتَنَا وَصَلُّوا صَلَاتَنَا" . عَنْ حُمَيْدِ الطَّوِيلِ إِلَّا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الْمُبَارَكِ وَيَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ الْبَصْرِيُّ وَهُوَ فِي هَذَا الْجُزْءِ فِي بَابِ مَا يُقَاتِلُ النَّاسَ .

☆☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”کوئی بھی شخص اس وقت تک (کامل) مومن نہیں ہو سکتا جب تک وہ اپنے بھائی کے لئے اسی چیز کو پسند نہیں کرتا جو وہ اپنے لیے پسند کرتا ہے۔“

قاضی ابن کسار کہتے ہیں: میں نے عبدالصمد بخاری کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے حفص بن عمروہ ہے جس نے عبدالرحمن بن مہدی



سے روایت نقل کی ہے میں اس سے واقف نہیں ہوں البتہ یہ ہو سکتا ہے کہ حفص بن عمرو بانی کے نام میں سے آخر سے ”و“ گر گئی ہو یہ وہ شخص ہے جو اہل بصرہ سے روایت کرنے کے حوالے سے مشہور ہے اور یہ ثقہ ہے۔ اس کا تذکرہ اس روایت میں ہے جو منصور بن سعد نے نقل کی۔ میں نے انہیں یہ بھی کہتے ہوئے سنا ہے کہ میرے علم کے مطابق کوئی ایسا شخص نہیں ہے جس نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول مرفوع حدیث ”مجھے اس بات کا حکم دیا گیا ہے کہ میں لوگوں کے ساتھ جنگ“ اس نے اس روایت میں ان الفاظ کا اضافہ نقل کیا ہے:

”وہ ہمارے قبلہ کی طرف رخ کرے اور ہمارا ذبیحہ کھائے اور ہماری نماز ادا کرے“

یعنی اس روایت کو حمید طویل کے حوالے سے جس نے روایت کیا ہے یہ روایت صرف عبد اللہ بن مبارک اور یحییٰ بن ایوب بصری نے روایت کی ہے اور یہ روایت اس جزء میں باب ”کس بنیاد پر لوگوں کے ساتھ جنگ کی جائے؟“ میں مذکور ہے۔

### اہل ایمان و اہل جنت کی علامات کا بیان

جنت ایک مومن کی زندگی کا نصب العین ہوتی ہے۔ یہاں اللہ تعالیٰ بیان کرتے ہیں کہ انہوں نے اہل ایمان کو جنت ایک معاہدے کی صورت میں بچا دی ہے۔ اس سودے میں اہل ایمان سے جو مطالبات کیے گئے ہیں وہ درج ذیل ہیں۔

1۔ جہاد (وہ اللہ کی راہ میں لڑتے اور مارتے اور مرتے ہیں)

وضاحت: جہاد شریعت اسلامی کا ایک عظیم اور ابدی حکم ہے۔ قرآن میں جگہ جگہ اس کی فضیلت بیان ہوئی ہے۔ تاہم جہاد میں انسانی جان لینے اور دینے کی نوبت آتی ہے۔ اس حکم کو حدود و قیود کے ساتھ بیان نہ کیا جائے تو بدترین فساد پیدا ہو سکتا ہے۔ اس لیے قرآن حکیم نے جہاد کے فضائل کے ساتھ اس کے قانون اور اس حوالے سے عائد ہونے والے پابندیوں کو بھی تفصیل کے ساتھ بیان کیا ہے۔ ان آیات میں جہاد کی فضیلت کے ساتھ دو اہم ترین باتوں کا ذکر کیا گیا ہے۔

ایک یہ کہ یہ فضیلت ان لوگوں کو ملے گی جن کا جہاد اپنی قوم، اپنے گروہ، اپنے تعصبات اور کسی قوم کی دشمنی کے بجائے خالص اللہ کی رضا کے لیے اور اس کی راہ میں ہوتا ہے۔ دوسری اہم حقیقت یہاں یہ بیان ہوئی ہے کہ جہاد ہمیشہ دو طرفہ میدان جنگ میں ہوتا ہے جہاں دونوں فریق ایک دوسرے کی جان کے درپے ہوتے ہیں۔ ایسے میں لوگ مرتے بھی اور مارتے بھی ہیں۔ کسی نہتے شخص کو قتل کرنا جو پر امن ہو اور جنگ میں شریک نہ ہو کسی صورت میں جہاد نہیں ہے۔ اس پر کسی فضیلت کا تو کیا سوال ہے بلکہ وہ ساری وعیدیں اس پر لاگو ہو جائیں گی جو پیچھے انسانی جان کی حرمت کو پامال کرنے والے شخص کے لیے بیان ہوئی ہیں۔ ان میں ابدی جہنم کی سزا بھی شامل ہے۔

حدیث: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا گیا کہ کونسا عمل افضل ہے؟ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول پر ایمان لانا، کہا گیا کہ پھر کونسا؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرنا، کہا گیا کہ اس کے بعد کونسا؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ حج مبرور (مقبول حج)۔



حدیث: ابو موسیٰ اشعری کا بیان ہے کہ ایک شخص حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور پوچھا کہ کوئی مال غنیمت حاصل کرنے کے لیے لڑتا ہے، کوئی شہرت اور ناموری کے لیے لڑتا ہے، کوئی اپنی بہادری دکھانے کے لیے لڑتا ہے، فرمائیے کہ ان میں سے کس کی لڑائی اللہ کی راہ میں ہے؟ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا کہ اللہ کی راہ میں لڑائی تو صرف اس کی ہے جو شخص اللہ کا بول بالا کرنے کے لیے میدان میں اترے۔ (بخاری، رقم: 2810)

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو شخص اس حال میں مرا کہ نہ تو اس نے کبھی جہاد کیا اور نہ اپنے دل میں اس کی تمنا کی، تو وہ نفاق کی ایک صفت پر مرا۔ (مسلم)

2۔ توبہ کرنے والے (اللہ کی طرف بار بار پلٹنے والے)

وضاحت: توبہ کو یہاں اہل ایمان کا ایک مستقل وصف قرار دیا گیا ہے۔ جس سے یہ بات معلوم ہوتی ہے کہ ایسا نہیں کہ بندہ مومن کبھی غلطی نہیں کرتا بلکہ جب کبھی اس پر غفلت یا بھول طاری ہوتی ہے وہ فوراً رجوع کرتا ہے۔ اسی طرح اس کے نیک اعمال بھی اسے مغرور نہیں کرتے بلکہ خدا کی عظمت کے احساس سے اسے اپنا برکتل اتنا حقیر سمجھتا ہے کہ وہ مسلسل نیکیاں کرتا ہے اور پھر بھی توبہ کرتا رہتا ہے۔

حدیث: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ عزوجل نے فرمایا میں اپنے بندے کے ساتھ وہی معاملہ کرتا ہوں جس کا وہ میرے ساتھ گمان کرتا ہے اور جب وہ مجھے یاد کرتا ہے تو میں اس کے ساتھ ہوتا ہوں۔ اللہ کی قسم اللہ اپنے بندے کی توبہ پر اس سے زیادہ خوش ہوتا ہے جتنے تم میں سے کوئی اپنی کشیدہ سواری کو جنگل میں پالینے سے خوش ہوتا ہے۔ اور جو ایک پاشت میرے قریب ہوتا ہے میں ایک ہاتھ اس کے قریب ہوتا ہوں اور جو ایک ہاتھ میرے قریب ہوتا ہے میں دو ہاتھ اس کے قریب ہوتا ہوں اور جو میری طرف چل کر آتا ہے میری رحمت اس کی طرف دوڑ کر آتی ہے۔

(صحیح مسلم: جلد سوم، رقم: 2455)

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ہر آدمی خطا کار ہے اور خطا کاروں میں وہ بہت اچھے ہیں جو (خطا و قصور کے بعد) گناہانہ توبہ کریں اور اللہ کی طرف رجوع ہو جائیں۔ (ترمذی، ابن ماجہ)

3۔ عبادت گزار (اس کی بندگی بجا لانے والے)

وضاحت: خدا کے دین کی مدد کرتے ہوئے ایسا نہیں ہوتا کہ بندہ مومن اس کی عبادت سے غافل ہو جاتا ہے۔ بلکہ عبادت گزار کی گزاری کا عنصر اور جوہر جاتا ہے۔ وہ فرض عبادات تک محدود نہیں رہتا بلکہ نوافل کی بھی کثرت اختیار کرتا ہے۔ یہی چیز عبادت گزار کی گزاری کو اس کی زندگی کا مستقل وصف بنادیتی ہے۔

حدیث: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں انہوں نے بیان کیا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قیامت کے دن اللہ تعالیٰ سات قسم کے آدمیوں کو اپنے سایہ میں لے گا جس دن کہ اس کے سایہ کے علاوہ کوئی سایہ نہ ہوگا، امام عادل اور وہ جوان جس نے اپنی جوانی اللہ کی راہ میں صرف کی ہو اور وہ مرد جس نے اللہ کو تعجائی میں یاد کیا اور اس کی آنکھوں سے آنسو جاری

ہو گئے، اور وہ آدمی جس کا دل مسجد میں اٹکا ہوا ہے اور وہ دو آدمی جو آپس میں خدا کے لئے محبت کریں اور وہ جسے کوئی منصب والی عورت اپنی طرف بلائے اور وہ کہے کہ میں اللہ سے ڈرتا ہوں اور وہ جو پوشیدگی سے اس طرح صدقہ کرے کہ باتیں ہاتھ کو خبر نہ ہو کہ دائیں ہاتھ نے کیا دیا۔ (صحیح بخاری: جلد سوم: رقم الحدیث: 1711)

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تین چیزیں ہیں جن کی طرف دیکھ کر اللہ خوش ہوتا ہے۔ ایک اس آدمی کو دیکھ کر جو رات میں اٹھ پڑتا ہے۔ دوسرے ان لوگوں کو دیکھ کر جو نماز میں صف بند ہوتے ہیں۔ تیسرے ان لوگوں کو دیکھ کر جو دشمن کے مقابلے میں لڑنے کے لیے صفیں قائم رکھتے ہیں۔ (بخاری: جلد سوم: رقم الحدیث: 1711)

4۔ حمد اور شکر گزار (اس کی تعریف کے گن گانے والے)

وضاحت: بندہ مومن خدا کے دین کی مدد میں اپنا جان مال سب لگا دیتا ہے، مگر یہ اس کے لیے نقصان کا نہیں بلکہ فائدے کا سودا ہوتا ہے۔ چنانچہ وہ ہر دم رب کی حمد و ثناء بیان کرتا ہے۔ یہ حمد و ثناء اور شکر گزار کی جنت کی نعمتوں پر بھی ہوتی ہے، دین کی خدمت کی توفیق پر بھی اور دنیا میں ملنے والی مادی نعمتوں پر بھی۔ مومن نہ شکر اہوتا ہے نہ نعمتوں میں پڑ کر غافل ہونے والا۔

حدیث: سیدنا ابو بکر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس جب کوئی خوشی کی خبر آتی یا آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو بشارت دی جاتی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کا شکر کرتے ہوئے سجدے میں گر جاتے تھے۔ (سنن ابوداؤد: رقم الحدیث: 2774)

حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ صحابہ کرام نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا کہ کونسا مال بہتر ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بہترین مال اللہ کو یاد کرنے والی زبان شکر کرنے والا دل اور مومن بیوی ہے جو اسے اس کے ایمان میں مدد دے۔ (جامع ترمذی: جلد دوم: رقم الحدیث: 1037)

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے ہاں تشریف لائے اور ہم نے آپ کو تروتازہ کھجوریں کھلائیں اور ٹھنڈا پانی پلایا۔ اس پر حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یہ ان نعمتوں میں سے ہیں جن کے بارے میں تم سے سوال کیا جائے گا۔ (مسند احمد)

5۔ سیاحت کرنے والے (اس کی خاطر زمین میں گردش کرنے والے)

وضاحت: سیاحت کے لفظی معنی زمین پر چلنے پھرنے کے ہیں۔ لیکن یہاں مراد اللہ کی رضا کے حصول اور اس کے دین کی مدد کے لیے دوزدھوپ کرنے کے ہیں۔ اس میں وہ تمام سرگرمیاں شامل ہیں جو مومن اپنی اصلاح، دین کو سمجھنے سمجھانے، اسے پھیلانے کے لیے کرتا ہے اور اس میں اپنا آرام و راحت قربان کر دیتا ہے۔

حدیث: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ایک صبح کو راہ خدا میں نکلنا یا ایک شام کو نکلنا دنیا و مافیہا سے بہتر ہے۔ (بخاری: مسلم)

حضرت ابوعبیس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یہ نہیں ہو سکتا کہ کسی بندے کے قدم راہ خدا میں چلنے سے گرد آلود ہوئے ہوں، پھر ان کو دوزخ کی آگ چھو سکے۔ (بخاری)

حضرت عمرو بن عوف رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: دین جب شروع ہوا تو وہ غریب (لوگوں کے لیے اجنبی اور کسمپرسی کی حالت میں) تھا۔ پس شادمانی ہو غرباء کے لیے اور (غرباء سے مراد) وہ لوگ ہیں جو اس فساد اور بگاڑ کی اصلاح کی کوشش کریں گے جو میرے بعد میرے طریقہ میں لوگ پیدا کریں گے۔ (ترمذی)

6۔ رکوع و سجدہ کرنے والے (اس کے آگے رکوع اور سجدہ کرنے والے)

وضاحت: اوپر عبادت گزاری کے بعد یہاں رکوع و سجدہ کی تعبیر خاص طور پر نفل اور تجائی میں پڑھی جانے والی نمازوں کے لیے استعمال ہوئی ہے۔ اس سے ان نمازوں کی اہمیت کا اندازہ کیا جاسکتا ہے۔

حدیث: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے، میں نے خود سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرما رہے تھے: فرض نماز کے بعد سب سے افضل نماز رات میں پڑھی جانے والی نماز ہے۔ (مسند احمد)

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میری امت کے سردار حاملین قرآن اور نماز شب ادا کرنے والے ہیں۔ (البیہقی)

7۔ امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کرنے والے (نیکی کا حکم دینے والے، بدی سے روکنے والے)

وضاحت: اوپر بیان کردہ زیادہ تر خصوصیات اپنی ذات سے متعلق تھیں، مگر اس صفت کا تعلق دوسروں سے ہے۔ یعنی یہ لوگ خود نہ صرف جنت میں جانا چاہتے ہیں بلکہ دوسروں کو بھی اس میں لے جانے کی کوشش کرتے ہیں اور اس کے لیے لوگوں کو نیکی و معروف کی تلقین اور منکرات سے بچنے کی تاکید کرتے ہیں۔

حدیث: حضرت جریر بن عبداللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا، آپ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے تھے کہ کسی قوم میں کوئی آدمی ہو جو ایسے اعمال کرتا ہو جو گناہ اور خلاف شریعت ہیں اور اس قوم اور جماعت کے لوگ اس کی قدرت اور طاقت رکھتے ہوں کہ اس کی اصلاح کر دیں اور اس کے باوجود اصلاح نہ کریں تو ان لوگوں کو اللہ تعالیٰ مرنے سے پہلے کسی عذاب میں مبتلا فرمائے گا۔ (ابی داؤد، ابن ماجہ)

حضرت عبداللہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب بنی اسرائیل خدا کی نافرمانیوں کے کام کرنے لگے تو ان کے علما نے انہیں روکا، لیکن وہ نہیں رکے، تو ان کے عالم ان کی مجلسوں میں بیٹھنے لگے اور ان کے ساتھ کھانے پینے لگے۔ جب ایسا ہوا تو اللہ نے ان سب کے دل ایک جیسے کر دیے اور پھر حضرت داؤد علیہ السلام اور عیسیٰ بن مریم علیہ السلام کی زبان سے ان پر لعنت کی۔ یہ اس لیے کہ انہوں نے نافرمانی کی راہ اختیار کی اور اسی میں بڑھتے چلے گئے۔ حدیث کے راوی عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک لگائے بیٹھے تھے، پھر سیدھے بیٹھ گئے اور فرمایا: نہیں! اس ذات کی قسم جس کے قبضے میں میری جان ہے، تم ضرور لوگوں کو نیکی کا حکم دیتے رہو گے اور برائیوں سے روکتے رہو گے اور ظالم کا ہاتھ پکڑو گے اور ظالم کو حق پر جھکاؤ گے۔ اگر تم لوگ ایسا نہ کرو گے تو تم سب کے دل بھی ایک ہی طرح کے ہو جائیں گے اور پھر اللہ تمہیں اپنی رحمت اور ہدایت سے دور پھینک دے گا۔ جس طرح بنی اسرائیل کے ساتھ اس نے معاملہ کیا۔ (مشکوٰۃ)

8۔ اللہ کی حدود کی حفاظت کرنے والے (اور اللہ کی حدود کی حفاظت کرنے والے)

وضاحت: اللہ تعالیٰ نے فطری طور پر انسان کو بہت سی حدود کا پابند کیا ہے۔ ان کا ذکر منکرات کے عنوان سے پیچھے گزرا ہے۔ اسی طرح انہوں نے ایک شریعت دی ہے، جس میں زندگی کے بعض معاملات کے بارے میں کچھ حدود کا پابند کیا ہے۔ ایک مومن ہمیشہ ان حدود کا پاس رکھتا ہے اور ان کے قریب بھی نہیں پہنچتا۔

حدود کی حفاظت کا یہ وہ عظیم حکم ہے جو اس پوری شریعت اور اس کے تمام احکام کا احاطہ کر لیتا ہے جو اللہ تعالیٰ نے ہم مسلمانوں کو عطا فرمائی ہے۔ تاہم شریعت کے بیشتر قانونی احکام علی الاطلاق نہیں بلکہ اکثر حالات و احوال کے لحاظ سے فرض ہوتے ہیں۔ تاہم جب جب بندہ مومن کے سامنے شریعت کا کوئی بھی مطالبہ آتا ہے تو اسے اللہ اور اس کے رسول کا حکم سمجھ کر اس کا سر جھک جاتا ہے۔

حدیث: نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے تھے کہ حلال ظاہر ہے اور حرام (بھی ظاہر ہے) اور دونوں کے درمیان میں شبہ کی چیزیں ہیں کہ جن کو بہت سے لوگ نہیں جانتے، پس جو شخص شبہ کی چیزوں سے بچے اس نے اپنے دین اور اپنی آبرو کو بچا لیا اور جو شخص شبہ (کی چیزوں) میں مبتلا ہو جائے (اس کی مثال ایسی ہے) جیسے کہ جانور شاہی چراگاہ کے قریب چر رہا ہو جس کے متعلق اندیشہ ہوتا ہے کہ ایک دن اس کے اندر بھی داخل ہو جائے (لوگو! آگاہ ہو جاؤ کہ ہر بادشاہ کی ایک چراگاہ ہے، آگاہ ہو جاؤ کہ اللہ کی چراگاہ اس کی زمین میں اس کی حرام کی ہوئی چیزیں ہیں، خبردار ہو جاؤ! کہ بدن میں ایک ٹکڑا گوشت کا ہے، جب وہ سنور جاتا ہے تو تمام بدن سنور جاتا ہے اور جب وہ خراب ہو جاتا ہے تو تمام بدن خراب ہو جاتا ہے، سنو وہ ٹکڑا دل ہے۔ (صحیح بخاری: جلد اول: رقم الحدیث، 51)

## کتاب الزینۃ

یہ کتاب سجاوٹ کے بیان میں ہے

لباس کے نازل ہونے کا بیان

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: "اے اولادِ آدم! بیشک ہم نے تم پر ایسا لباس نازل کیا ہے جو تمہاری شرم گاہوں کو چھپاتا ہے اور وہ تمہاری زینت (بھی) ہے اور تقویٰ کا لباس، وہی سب سے بہتر لباس ہے، یہ اللہ کی نشانیوں میں سے ہے تاکہ وہ نصیحت حاصل کریں۔ (اعراف، ۳۱)"

لباس کے معنی و مفہوم کا بیان

لباس: یہ لباس سے بنا ہے۔ لباس کا اصل معنی ہے کسی شے کو چھپالینا۔ ہر وہ چیز جو انسان کی قبیح چیز کو چھپالے، اس کو لباس کہتے ہیں۔ شوہر اپنی بیوی اور بیوی اپنے شوہر کو قبیح چیزوں سے چھپالیتی ہے۔ وہ ایک دوسرے کی عفت کی حفاظت کرتے ہیں اور خلاف عفت چیزوں سے ایک دوسرے کے لیے مانع ہوتے ہیں۔ اس لیے انہیں ایک دوسرے کا لباس فرمایا ہے۔ "ہن لباس لکم واتم لباس لهن: وہ تمہارے لیے لباس ہیں اور تم ان کے لیے لباس ہو۔ (البقرہ: ۱۸۷)"

لباس سے انسان کی زینت ہوتی ہے۔ اسی اعتبار سے فرمایا ہے لباس اتقوی۔ تقویٰ کا معنی ہے برے عقائد اور برے اعمال کو ترک کرنا اور پاکیزہ سیرت کو اپنانا۔ جس طرح کپڑوں کا لباس انسان کو سردی، گرمی اور برسات کے موسموں کی شدت سے محفوظ رکھتا ہے، اسی طرح تقویٰ کا لباس انسان کو اخروی عذاب سے محفوظ رکھتا ہے۔

(المفردات، ج ۲، ص ۵۷۶، مع توجیع، مکتبہ نزار معینی الباز، مکہ مکرمہ، ۱۴۱۸ھ)

ریش: ریش پرندہ کے پر کو کہتے ہیں اور چونکہ پر، پرندے کے لیے ایسے ہیں جیسے انسان کے لیے لباس، اس لیے انسان کے لباس کو بھی ریش کہتے ہیں اور ریش سے زینت اور خوبصورتی کا معنی بھی مراد ہوتا ہے۔ (المفردات، ج ۱، ص ۲۷۱، مطبوعہ مکہ مکرمہ)

لا یفتننکم: کہیں تم کو فتنہ میں نہ ڈال دے۔ فتنہ کا معنی ہے ایٹلا اور امتحان۔ جس طرح ابلیس نے حضرت آدم اور حوا کو شجر ممنوع کی طرف مائل کر کے اس کو کھانے یا نہ کھانے کی آزمائش میں ڈال دیا تھا، اسی طرح وہ تم کو بھی ممنوع کاموں کی طرف راغب کر کے آزمائش میں نہ ڈال دے۔

آیات سابقہ سے مناسب: حضرت آدم (علیہ السلام) کے واقعہ میں اللہ تعالیٰ نے یہ ذکر فرمایا ہے کہ جب ان کی شرم گاہ کھل



گئی تو وہ اس کو درخت کے پتوں سے ڈھانپنے لگے۔ اس کے بعد اللہ تعالیٰ نے یہاں پر یہ بیان فرمایا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے لباس اس لیے پیدا فرمایا ہے کہ اس سے لوگ اپنی شرمگاہوں کو چھپائیں اور اس پر متنبہ فرمایا ہے کہ یہ اللہ تعالیٰ کا بہت بڑا احسان اور انعام ہے کہ اس نے لباس کے ذریعہ لوگوں کو اپنی ستر پوشی پر قادر فرمایا۔ اس آیت میں فرمایا ہے کہ یہ اللہ تعالیٰ نے لباس کو نازل فرمایا۔ اس کا معنی یہ ہے کہ لباس کے مادی اجزاء مثلاً کپاس وغیرہ کو پیدا کرنے کے لیے اللہ تعالیٰ نے آسمان سے پانی نازل فرمایا۔

دوسری وجہ مناسبت یہ ہے کہ اس سے پہلی آیات میں حضرت آدم اور حضرت حوا کو زمین پر اترنے کا حکم دیا اور زمین کو ان کے لیے جائے قرار بنایا۔ اب یہ بتایا ہے کہ زمین پر رہنے کے لیے انسان کو جن چیزوں کی ضرورت ہو سکتی ہے، وہ سب اللہ تعالیٰ نے اس کے لیے پیدا فرمائی ہیں اور ان چیزوں میں سے دین اور دنیا کی ضروریات پوری کرنے کے لیے لباس ہے اور اس کا تقاضا یہ ہے کہ انسان اس عظیم نعمت پر اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کرے اور اخلاص کے ساتھ اس کی عبادت کرے۔

امام احمد بن حنبل متوفی 241ھ روایت کرتے ہیں: حضرت علی رضی اللہ عنہ نے تین درہم کا ایک کپڑا خریدا آپ نے اس کو پہننے کے بعد کہا: اللہ کے لیے حمد ہے جس نے مجھے ایسا لباس عطا کیا جس سے میں لوگوں میں جمال حاصل کروں اور اس سے اپنی شرمگاہ کو چھپاتا ہوں، پھر کہا: میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اسی طرح فرماتے ہوئے سنا ہے۔

(مسند احمد، ج 5، ص 157، تفسیر ابن ابی حاتم، ج 5، ص 1457، مکتبہ نزار مسطوفی، درمنثور، ج 3، ص 435)

### مرد اور عورت کی شرمگاہوں کے مصادیق میں مذہب فقہاء

انسان کی شرمگاہ، جس کا چھپانا فرض ہے، اس کے مصادیق میں بھی فقہاء کا اختلاف ہے۔ ابن ابی ذئب، داود ظاہری، (غیر مقلدین کے امام) ابن ابی عیوبہ اور ابن جریر طبری کا موقف یہ ہے کہ مرد اور عورت کے صرف بول و براز (پیشاب، پاخانہ) کی جگہ شرمگاہ ہے اور اس کا چھپانا واجب ہے۔ جیسا کہ اس آیت میں ہے لباسا یواری موائیکم۔

امام محمد بن اسماعیل بخاری متوفی 256ھ روایت کرتے ہیں: حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم غزوہ خیبر میں گئے۔ ہم نے وہاں منہ اندھیرے صبح کی نماز پڑھی۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سوار ہوئے اور میں بھی حضرت ابوطالب رضی اللہ عنہ غزوہ خیبر میں گئے۔ ہم نے وہاں منہ اندھیرے صبح کی نماز پڑھی۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سوار ہوئے اور میں بھی حضرت ابوطالب رضی اللہ عنہ کے پیچھے ایک سواری پر سوار ہوا۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے خیبر کی ٹکیوں میں ٹھوڑے کو دوڑایا۔ اس وقت میرا ٹھنڈا نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی ران سے مس کر رہا تھا، پھر آپ نے اپنی ران سے چادر ہٹائی حتیٰ کہ میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی ران کی سفیدی کی طرف دیکھتا رہا۔ (الحدیث) (صحیح بخاری، ج 1، رقم الحدیث: 371، مطبوعہ دارالکتب العلمیہ، بیروت، 1412ھ)

اس حدیث سے ان علماء نے یہ ثابت کیا ہے کہ ران شرمگاہ نہیں ہے۔ امام مالک نے کہا ہے کہ ناف شرمگاہ نہیں ہے اور کوئی شخص اپنی بیوی کے سامنے اپنی ران کو عریاں کرے تو میں اس کو مکروہ قرار دیتا ہوں۔ امام شافعی نے کہا صحیح یہ ہے کہ ناف اور ٹھنڈے شرمگاہ نہیں ہیں۔

ناف کے شرمگاہ نہ ہونے پر دلیل یہ حدیث ہے: امام احمد بن حنبل متوفی 241ھ روایت کرتے ہیں: عمیر بن اسحاق بیان

کرتے ہیں کہ میں حضرت حسن بن علی رضی اللہ عنہ کے ساتھ تھا۔ ہماری حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ملاقات ہوئی۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے حضرت حسن سے کہا: مجھے اپنی قمیص اٹھا کر دکھاؤ، میں تمہیں اس جگہ بوسہ دوں گا جہاں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بوسہ دیتے ہوئے دیکھا ہے۔ پھر حضرت ابو ہریرہ نے حضرت حسن رضی اللہ عنہ کی ناف پر بوسہ دیا۔ (مسند احمد، ج 4، ص 493، 255، دار الفکر، طبع قدیم، شیخ احمد شاہ، متوفی 1376ھ نے کہا اس حدیث کی سند صحیح ہے، مسند احمد، ج 7، رقم الحدیث: 7455، دار الحدیث قاہرہ، امام طبرانی کی روایت میں ہے حضرت حسن نے بیٹ کھولا اور ناف پر ہاتھ رکھا۔ حافظ البیہقی نے کہا اس حدیث کی سند صحیح ہے، مجمع الزوائد، ج 9، ص 177، المسند رک، ج 3، ص 168)

اس حدیث سے وجہ استدلال یہ ہے کہ اگر ناف شرم گاہ ہوتی اور اس کا چھپانا واجب ہوتا تو حضرت حسن رضی اللہ عنہ، حضرت ابو ہریرہ کو اپنی ناف دکھاتے نہ حضرت ابو ہریرہ ان کی ناف کو بوسہ ان کی ناف کو بوسہ دیتے۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک مرد کی ناف سے لے کر گھٹنے تک پورا جسم شرم گاہ ہے اور واجب الستر ہے۔ ناف شرم گاہ نہیں ہے اور گھٹنا شرم گاہ ہے۔ امام ابو حنیفہ کی دلیل حسب ذیل احادیث ہیں۔

امام دارقطنی متوفی 385ھ روایت کرتے ہیں: حضرت ابو ایوب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ گھٹنوں کے اوپر کا حصہ شرم گاہ ہے اور ناف کا نچلا حصہ شرم گاہ ہے۔  
(سنن دارقطنی، ج 1، رقم الحدیث: 879، دار الکتب العلمیہ، بیروت، 1417ھ، سنن کبریٰ للبیہقی، ج 2، ص 292)  
حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: گھٹنا شرم گاہ ہے۔

(سنن دارقطنی، ج 1، رقم الحدیث: 878، بیروت، 1417ھ)

اس سے پہلے صحیح بخاری کے حوالہ سے گزر چکا ہے کہ غزوہ خیبر میں گھوڑا دوڑاتے ہوئے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ران پر سے کپڑا ہٹایا۔ اس کا جواب یہ ہے کہ ہو سکتا ہے کہ غیر ارادی طور پر آپ کا ہاتھ لگ گیا ہو اور حضرت انس نے اس سے یہ سمجھا کہ آپ نے دانستہ ران سے کپڑا ہٹایا۔ دوسرا جواب یہ ہے کہ امام بخاری فرماتے ہیں: حضرت ابن عباس، جرہد اور محمد بن جحش رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ ران شرم گاہ ہے اور حضرت انس کہتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی ران سے کپڑا ہٹایا۔ حضرت انس کی حدیث سند کے لحاظ سے رائج ہے اور حضرت جرہد کی حدیث احتیاط کے لحاظ سے رائج ہے۔ اور حضرت جرہد کی حدیث احتیاط کے لحاظ سے رائج ہے۔ (صحیح بخاری، ج 1، باب 12، ما یذکر فی الحجۃ)

اور عورت کا پورا جسم شرم گاہ ہے اور واجب الستر ہے ماسوا اس کے چہرے اور ہاتھوں کے۔

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: عورت (مکمل) واجب الستر ہے۔

جب وہ باہر نکلتی ہے تو شیطان اس کو جھانک کر دیکھتا ہے۔

(سنن ترمذی، ج 2، رقم الحدیث: 1178، مجمع الزوائد، ج 2، ص 35، مطبوعہ دار الفکر، بیروت، 1414ھ)

زید بن قنفذ کی والدہ نے حضرت اُمّ المؤمنین اُمّ سلمہ رضی اللہ عنہ سے پوچھا عورت کتنے کپڑوں میں نماز پڑھے؟ آپ نے

فرمایا: دوپٹے میں اور اتنی لمبی قمیص میں جو اس کے پیروں کی پشت کو چھپالے۔

(سنن ابوداؤد، ج 1، رقم الحدیث: 639، مطبوعہ دار الفکر، بیروت، 1414ھ)  
امام ابوداؤد نے قتادہ سے مرسل روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب لڑکی بالغ ہو جائے تو اس کے چہرے اور ہاتھوں تک ہاتھوں کے سوا کسی عضو کو دیکھنا جائز نہیں ہے۔

(نصب الرایہ، ج 1، ص 299، حیدرآباد دکن، فتح القدیر، ج 1، ص 266، دار الفکر، بیروت)

### صوفیائے کرام کا لباس یعنی گدڑی

پشم اور اون و صوف کا مخصوص وضع قطع کا لباس جسے گدڑی کہتے ہیں صوفیاء کرام کا شعار ہے۔ اور یہ لباس سنت کے موافق ہے کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے کہ ”عَلَيْكُمْ بِبُلبُسِ الصُّوفِ تَجِدُونَ خَلَاوَةً الْإِيمَانِ فِي قُلُوبِكُمْ“ پشمی لباس اختیار کرو کیونکہ اس سے اپنے دلوں میں ایمان کی شیرینی پاؤ گے۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ایک صحابی کا ارشاد ہے کہ آپ صوف (پشمین) کا لباس زیب تن فرماتے اور دراز گوش (گدھے) پر سواری فرمایا کرتے تھے نیز رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے فرمایا ”لَا تُضَيِّعِي الثَّوْبَ حَتَّى تَرَوْعَيْنِي“ کپڑے کو ضائع نہ کرو جب تک پیوند لگنے کی گنجائش ہو۔ سیدنا فاروق اعظم عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ کے بارے میں مروی ہے کہ آپ کے پاس ایک گدڑی ایسی تھی کہ جس میں میں پیوند لگے تھے۔ نیز منقول ہے کہ سب سے بہتر لباس وہ ہے جس میں آسانی سے محنت کی جاسکے۔

سیدنا امیر المومنین علی مرتضیٰ کرم اللہ تعالیٰ وجہہ کے پاس ایک چیرہن ایسا تھا جس کی آستینیں انگلیوں تک آتی تھیں اگر کسی چیرہن کی آستینیں انگلیوں سے بڑھ جاتی تھیں تو زائد حصے کو ترشوا دیا کرتے تھے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے اپنے حبیب صلی اللہ علیہ وسلم کو حکم دیا ”وَيَتَابِكَ فَطَهِّرْ أَيْ فَقَصِّرْ“ آپ اپنے لباس کو ترشوا کر موزوں زیب تن فرمائیں۔

حضرت حسن بصری رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ میں نے سات بدری صحابیوں کو دیکھا پشمین کا لباس پہنتے تھے۔ سیدنا صدیق اکبر رضی اللہ عنہ خلوت میں صوف کا لباس زیب تن فرماتے تھے۔ حضرت حسن بصری رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت سلمان رضی اللہ عنہ کو ایک گدڑی پیوند لگی پہنے دیکھا ہے سیدنا امیر المومنین عمر بن الخطاب سیدنا امیر المومنین علی مرتضیٰ اور ہرم بن حیان رضی اللہ عنہم بیان فرماتے ہیں کہ ہم نے حضرت اویس قرنی رحمۃ اللہ علیہ کو پشمین کا لباس پہنے دیکھا جس میں پیوند لگے ہوئے تھے۔

حضرت حسن بصری مالک بن دینار اور حضرت سفیان ثوری رحمہم اللہ تعالیٰ یہ سب گدڑی زیب تن کیا کرتے تھے۔ امام عالم سیدنا امام ابو حنیفہ کوئی رحمۃ اللہ علیہ کے بارے میں محمد بن علی حکیم ترمذی اپنی کتاب تاریخ مشائخ میں نقل فرماتے ہیں کہ حضرت امام اعظم نے ابتدا میں گدڑی پہن کر خلوت نشینی کا ارادہ فرمایا اس وقت آپ کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا خواب میں دیدار ہوا حضور نے ارشاد فرمایا: تمہیں لوگوں کے درمیان ہونا چاہیے یعنی خلوت نشینی کے ارادے کو چھوڑ کر خلق اللہ کے سامنے آ جاؤ کیونکہ تمہارے ذریعہ سے میری سنتیں زندہ ہوں گی۔ چنانچہ آپ نے خلوت کا ارادہ ترک فرمادیا اور قیمتی لباس کبھی نہ پہنا۔

حضرت داؤد طائی رحمۃ اللہ علیہ جو محققین صوفیاء میں سے ہیں ہمیشہ گدڑی پہنا کرتے تھے۔ ایک مرتبہ حضرت ابراہیم ادہم گدڑی پہنے حضرت امام اعظم رحمۃ اللہ علیہ کی مجلس میں آئے تو لوگوں نے ان کو بہ نظر حقارت دیکھا امام اعظم نے فرمایا: یہ ابراہیم ادہم ہمارے سردار ہیں جو تشریف لائے ہیں۔ لوگوں نے عرض کیا اے امام عالی مرتبت! آپ کی زبان کبھی لغویات سے آلودہ نہیں ہوئی یہ سیادت و سرداری کے کیسے مستحق بن گئے؟ امام صاحب نے فرمایا: انہوں نے خدمت کر کے سیادت پائی ہے۔ یہ ہمہ وقت اللہ تعالیٰ کی خدمت و عبادت میں مشغول رہتے ہیں۔ اور ہم اپنی نفس پروری میں مصروف رہتے ہیں اس لئے یہ ہمارے سردار ہیں۔ آج کچھ لوگ گدڑی پہن کر جاہ و عزت حاصل کر لیتے ہیں مگر ان کے دل ظاہر کے مطابق نہیں ہیں تو کیا مضائقہ ہر لشکر میں بہادر و شجاع چند ہی ہوتے ہیں اثر و دام میں محقق کم ہوتے ہیں لیکن سب کی نسبت ان کی طرف کردی جاتی ہے۔ کیونکہ صوفیاء کا یہ مسلک مذکورہ عملی مثالوں اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے مذکورہ ارشادات کے علاوہ آپ کے اس ارشاد پر بھی مبنی ہے کہ "مَنْ تَشَبَهَ بِقَوْمٍ فَهُوَ مِنْهُمْ" جس کی مشابہت جو اختیار کرے خواہ وہ مشابہت قول و فعل میں ہو یا اعتقاد میں وہ اسی قوم کا فرد شمار کیا جاتا ہے۔

صوفیاء کرام کے دیکھنے والوں کے طبقات مختلف ہیں (۱) کوئی تو ان کے ظاہری معاملات اور ان کی خصلتوں پر نظر ڈالتا ہے (۲) اور کوئی ان کی باطنی صفائی دل کی جلاہ خفیہ اسرار طبعی لطافت اعتدال مزاج اور دیدار ربانی کے اسرار میں صحت مشاہدہ کو دیکھتا ہے تاکہ محققین کا قرب اور ان کی رفعت کبریٰ کو دیکھے اور ان سے شرف نیاز مندی بجالا کر ان کے مقام سے وابستہ ہو جائے۔ اور تعلق خاطر پیدا کر کے بصیرت حاصل کرے کیونکہ ان کے حال کی ابتداء کشف احوال اور خواہشات نفسانی اور اس کی لذتوں سے اعراض و کنارہ کشی پر مبنی ہوتی ہے۔

(۲) ایک طبقہ ایسا ہے جو جسم کی درنگی دل کی پاکیزگی اور قلب کی سکون و سلامتی کو ان کے ظاہر حال میں دیکھنا چاہتا ہے تاکہ وہ شریعت پر عمل کرنے اور اس کے مستحبات و آداب کی حفاظت اور باہم معاملات میں حسن عمل کو دیکھ سکے اور ان کی صحبت اختیار کر کے اصلاح حال کر سکے۔ اس طبقہ کے حال کی ابتداء ریاضت و مجاہدہ اور حسن معاملہ پر مبنی ہے۔

(۳) ایک طبقہ ایسا ہے جو انسانی اخلاق و مروت پر برتاؤ طریق صحبت و مجالست اور ان کے افعال میں حسن سیرت کی جستجو کرتا ہے تاکہ ان کی ظاہری زندگانی میں مروت برتاؤ کی خوبی بڑوں کی تعظیم چھوٹوں پر شفقت و مہربانی اور عزیزوں اور ہمسروں کے ساتھ حسن سلوک رواداری کو دیکھ کر ان کی قناعت کا اندازہ لگائے اور ان کی طلب و بے نیازی سے قربت حاصل کر کے ان کی صحبت اختیار کرے اور آسان زندگی بسر کرے اور خود کو بندگان صالحین کی خدمت کے لئے وقف کر دے۔

(۵) ایک طبقہ ایسا ہے جسے طبیعت کی کاہلی نفس کی بڑائی جاہ طلبی اور بغیر فضیلت کے علو مقام کی خواہش اور بے علم ہونے کے باوجود اہل علم کے خصائص کی جستجو نے سرگرداں کر رکھا ہے۔ وہ خوب جانتے ہیں کہ ان میں اس ظاہری دکھاوے کے سوا کچھ بھی نہیں ہے۔ وہ محض ظاہری طمع میں ان کی صحبت اختیار کرتے ہیں اور مدہشت کے طریقہ پر ان کے ساتھ اخلاق و کرم کا مظاہرہ کرتے ہیں اور "صلح کلی" بن کر ان کے ساتھ زندگانی بسر کرتے ہیں اسی بناء پر ان کے دلوں پر حقانی باتوں کا کچھ اثر نہیں ہوتا اور ان کے جسموں پر حصول طریقت کے مجاہدوں کی کوئی علامت پیدا نہیں ہوتی۔ باوجودیکہ وہ خواہشمند ہوتے ہیں کہ محققوں کی مانند لوگ ان کی تعظیم و



نکرم کریں۔ اور ان سے ویسے ہی خوف کھائیں جیسے اللہ تعالیٰ کے مخصوص اولیاء کرام سے عوام خائف رہتے ہیں وہ چاہتے ہیں کہ ان کی اپنی آفتیں ان کی صلاح میں پوشیدہ رہیں ایسے لوگ ان صوفیائے کرام جیسی وضع قطع اختیار کرتے ہیں حالانکہ ان کا لباس ان کے معاملہ کی درستگی کے بغیر ان کے مکرو فریب کا پردہ چاک کرتا ہے ایسے مکرو فریب کا لباس روز قیامت حسرت و ندامت کا موجب ہوگا۔ ایسے ہی لوگوں کے بارے میں حق تعالیٰ کا ارشاد ہے ”مَثَلُ الَّذِينَ خُمِلُوا الثَّوْدَةَ“ ان لوگوں کی مثال جنہوں نے تورات پر عمل نہیں کیا اس گدھے کی مانند ہیں جو کتابوں کا بوجھ اٹھائے ہوئے ہو۔ کتنی بری مثال ہے اس قوم کی جس نے اللہ کی آیتوں کو جھٹلایا۔ اللہ تعالیٰ ظالم قوموں پر ہدایت کے دروازے بند کر دیتا ہے۔

موجودہ زمانہ میں اس قسم کے لوگ بکثرت ہیں لہذا جہاں تک ہو سکے ایسوں سے بچنے کی کوشش کرو اور ان کی طرف تقطا تو جہ نہ دو اس لئے کہ ایسے نقلی صوفیوں سے اگر تم نے ہزار بار سلوک و طریقت حاصل کرنے کی کوشش کی تو ایک لمحہ کے لئے بھی طریقت کا دامن تمہارے ہاتھ نہ آئے گا۔ یہ راہ محض گدڑی پہننے سے طے نہیں ہوتی۔ بلکہ یہ منزل ریاضت و محنت سے ملتی ہے جو شخص طریقت سے آشنا اور واقف ہو گیا اس کے لئے تو مگری والا لباس بھی فقیرانہ عبا ہے اور جو اس سے بیگانہ دنا آشنا ہے اس کے لئے فقیرانہ گدڑی محوست و ادبار کی نشانی ہے اور آخرت میں باعث بدبختی و شقاوت ہے۔ ایک بزرگ کا واقعہ ہے کہ انہوں نے کسی سے دریافت کیا کہ۔

”لَمْ لَا تَلْبَسِ الْمُرَقَعَةَ قَالَ مِنَ الْإِنْفَاقِ أَنْ تَلْبَسَ لِبَاسُ الْفَتَيَانِ وَلَا تَدْخُلَ لِي حِمْلُ الثَّقَالِ الْفُتُوَّةُ“

آپ گدڑی کیوں نہیں پہنتے؟ انہوں نے فرمایا: نفاق کے ڈر سے اس لئے کہ مردان خدا کا لباس پہننے سے ان کے معاملات کا بوجھ اٹھانے کی طاقت نہیں آ جاتی۔ مردان خدا کا لباس پہننا اور ان کا بوجھ نہ اٹھانا کذب و نفاق ہے۔ اور اگر یہ لباس فقراء تم اس لئے پہنتے ہو کہ اللہ تعالیٰ تمہیں پہچانے کہ تم اس کے خاص بندے ہو تو وہ بغیر لباس کے بھی جانتا ہے اور اگر اس لئے پہنتے ہو کہ لوگ تمہیں پہچانیں کہ تم خدا کے خاص بندے ہو اگر واقعی تم ایسے ہو تب بھی یہ یا کاری ہوگی حقیقت یہ ہے کہ یہ راہ بہت دشوار اور پرخطر ہے اور اہل حق اس سے برتر ہیں کہ وہ کوئی خاص لباس اختیار کریں۔

”الْصَّفَا مِنَ اللَّهِ تَعَالَى أَنْعَامٌ وَإِكْرَامٌ وَالصُّوفُ لِبَاسُ الْأَنْعَامِ“

تزکیہ نفس اور باطنی صفائی اللہ تعالیٰ کی جانب سے بندے پر فضل و کرم ہے ورنہ صوف یعنی اون تو چوپاؤں کا لباس ہے۔

لباس تو ایک حیلہ و بہانہ ہے ایک طبقہ نے تو لباس ہی کو قرب اختصاص کا ذریعہ جان رکھا ہے اور وہ اس کو پہن کر اپنے ظاہر کو آراستہ کرتے ہیں اور موقع رکھتے ہیں کہ وہ انہی میں سے ہو جائیں گے اس طبقہ کے صوفیاء اپنے مریدوں کو ایسا لباس پہننے اور گدڑی سے استعمال کی تاکید کرتے ہیں اور خود بھی سیر و سیاحت کرتے رہتے ہیں تاکہ وہ مشہور و معروف ہو جائیں۔ اس طرح مخلوق خدا (ان کے فریب میں آ کر) ان کی نگہبان اور محافظ بن جاتی ہے۔ جب بھی ان سے کوئی ایسی حرکت سرزد ہوتی ہے جو شریعت و



طریقت کے خلاف ہے تو لوگ ان پر طعن و تشنیع شروع کر دیتے ہیں اگر وہ چاہیں کہ یہ لباس پہن کر مرتکب گناہ ہوں تو طلق سے شرم محسوس کرتے ہیں۔

بہر حال! گدڑی اولیاء اللہ کی زینت ہے عوام اس سے عزت حاصل کرتے اور خواص اس سے کمتری کا احساس دلاتے ہیں عوام تو یوں عزت حاصل کرتے ہیں کہ جب وہ اس لباس کو پہنتے ہیں تو مخلوق خدا ان کی عزت کرتی ہے اور خواص اس طرح کمتری کا احساس دلاتے ہیں کہ جب وہ گدڑی پہنتے ہیں تو لوگ انہیں عوام الناس میں سے جان کر انہیں ملامت کرتے ہیں لہذا یہ لباس الیقنم لِّلْعَوَامِ وَجُوشِنَ الْبُلَاءِ لِلْخَوَاصِّ عوام کے لئے نعمت ہے اور خواص کے لئے ہر بن امتلاء کیونکہ اکثر عوام حقیقت کی پہچان میں سرگرداں رہتے ہیں چونکہ یہ مقام و درجہ ان کی دسترس اور ان کے فہم سے بالاتر ہے اور وہ اس کے حصول کا سامان بھی نہیں رکھتے جس سے وہ رئیس بن جائیں محض اسی سبب کو جمع نعمت کا ذریعہ خیال کرتے ہیں لیکن خواص زیادہ نمودار و یاسست کو چھوڑ کر عزت پر ذلت کو نعمت پر ابتلا کو اس لئے ترجیح دیتے ہیں کہ ظاہری نعمتیں عوام کے لئے ہی موجب عزت ہیں مگر وہ اپنے لئے بلاد مصیبت کو باعث افتخار جانتے ہیں۔

حقیقت یہ ہے کہ صوفیاء کے لئے گدڑی و فا کا لباس ہے اور مغروروں کے لئے خوشی کی پوشاک اس لئے کہ صوفیاء سے پہن کر دونوں جہان سے کنارہ کش ہو جاتے ہیں۔ اور طبعی مرغوبات کو چھوڑ کر ان سے ترک تعلق اختیار کر لیتے ہیں۔ لیکن مغرور لوگ اس لباس کے لئے سبب سے حق سے محجوب ہو کر احوال کی درستگی سے محروم رہتے ہیں فلاح کا موجب ہے اور ہر ایک کو اس سے اپنی مراد حاصل ہو جاتی ہے کسی کو مرتبہ صفا ملتا ہے تو کسی کو بخشش و عطاء کسی کے لئے حجاب و پردہ ہے تو کسی کے لئے پامالی اور پسائی کسی کے لئے رضا ہے تو کسی کے لئے رنج و تعب۔ میں امید رکھتا ہوں کہ باہمی محبت اور حسن صحبت سے سب کے سب نجات پا جائیں گے کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے ”مَنْ أَحَبَّ قَوْمًا فَهُوَ مِنْهُمْ“ جو جس گروہ سے محبت رکھے گا وہ انہیں میں سے ہوگا قیامت کے دن ہر گروہ کے دوستوں کو انہیں کے ساتھ اٹھایا جائے گا اور وہ انہیں کے زمرے میں شامل ہوں گے لیکن یہ لازمی ہے کہ اپنے باطن کو حقیقت کی طلب میں سرگرم رکھے اور دکھاوے کی رسوم سے اجتناب کرے اس لئے کہ جو شخص ظاہری چیزوں کو پسند کرتا ہے۔ وہ حقیقت تک کبھی نہیں پہنچ سکتا اور یہ بھی واضح ہے کہ وجود آدمیت قرب ربوبیت کے لئے حجاب ہے۔ اور اس حجاب کو احوال کی گردش اور مقامات کی ریاضت و مجاہدہ ہی فنا و معدوم کرتے ہیں وجود آدمیت کی صفائی اور حجابات بشری کو دور کرنے کا نام فنا ہے۔ اور جو فانی صفات ہو جائے وہ لباس اختیار نہیں کرتا اور زیب و زینت میں الجھ کر قرب حق اور لٹائے بشریت کا حصول ناممکن ہے جو آدمی فانی صفت ہو گیا اور اس سے فنائے بشریت کی آفتیں دور ہو گئیں آپ اسے خواہ صوفی کہہ کر پکاریں یا کسی اور نام سے یاد کریں اس کے نزدیک سب یکساں ہے۔

### گدڑی پہننے کی شرائط

درویش کے لئے گدڑی پہننے کی کچھ شرائط ہیں جو یہ ہیں کہ وہ اسے آسانی و فراغت کے خیال سے تیار کرے اور جب تک اصل پیرا سالم رہے اس میں پیوند نہ لگائے اور جب کہیں سے پھٹ جائے تو اس پر پیوند لگاتا جائے۔ پیوند لگانے کے سلسلہ میں

مشائخ طریقت کے دوقول ہیں۔

ایک یہ کہ پیوند لگانے میں ترتیب اور آرائش کا خیال نہ رکھنا چاہیے بلکہ جہاں سے بھی سوئی نکلے سیتا چلا جائے اس میں تکلف نہ کرے۔ اور دوسرا قول یہ ہے کہ پیوند لگانے میں ترتیب اور درستی کا خیال رکھنا شرط ہے تاکہ مناسبت برقرار رہے اور اسے جکلف درست کرنا بھی فقر کے معاملات سے تعلق رکھتا ہے اور معاملات کا صحیح رکھنا اصل کی دلیل ہے۔

سیدنا داتا گنج بخش رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت شیخ المشائخ ابوالقاسم گرگانی رحمۃ اللہ علیہ سے مقام طوس میں دریافت کیا کہ درویش کے لئے کم سے کم کونسی چیز درکار ہے۔ جو فقر کے لائق و مناسب ہوا نہوں نے فرمایا: تین چیزیں درویش کے لئے ضروری ہیں ان سے کم پر نام فقر زبانی نہیں۔ ایک یہ کہ گدڑی میں پیوند کی درست سلائی کرے دوسری یہ کہ سچی بات سننا پسند کرے اور تیسری یہ کہ زمین پر پاؤں ٹھیک رکھے (یعنی تفاخر و تکبر اور اترانے کی چال نہ چلے) جس وقت ان سے یہ باتیں معلوم ہوئیں تو صوفیاء کی ایک جماعت ان کے پاس بیٹھی تھی ان سب کی موجودگی میں انہوں نے یہ باتیں بیان فرمائیں۔ جب ہم ان کی محفل مبارک سے باہر نکلے تو ہر ایک نے بحث و مباحثہ شروع کر دیا اور جالوں کے ایک طبقہ کو ان باتوں میں لذت و شیرینی محسوس ہونے لگی وہ کہنے لگے کہ بس انہیں تین باتوں کا نام فقر ہے۔ چنانچہ بہتوں نے بہت سے پیوند لگائے اور زمین پر داہنا پاؤں مارنے کو مشغلہ بنالیا ہر ایک یہ خیال کرنے لگا کہ ہم طریقت کی باتیں اچھی طرح سمجھتے ہیں چونکہ مجھے حضرت شیخ کی باتوں سے لگاؤ تھا مجھے ان کی باتوں کا اس طرح ضائع و برباد ہونا گوارہ نہ ہوا میں نے ان سے کہا آؤ اور ہم سب مل کر ان باتوں پر تبادلہ خیالات کریں اور ہر ایک اپنی اپنی فہم و عقل کے مطابق ان کی تشریح و وضاحت کرے۔ چنانچہ جب میری باری آئی تو میں نے کہا کہ گدڑی میں درست پیوند لگانے کا مطلب یہ ہے کہ فقر کے لئے پیوند لگایا جائے نہ کہ زیب و زینت کی خاطر جب فقر کے لئے پیوند لگا ہوگا تو وہ پیوند اگرچہ بظاہر درست نہ ہو تب بھی فقر میں درست ہوگا اور سچی بات سننے کا خوگر ہونے کا مطلب یہ ہے کہ وہ حال کے لئے ہوں نہ کہ اپنے وجود و مرتبہ کے لئے اور وجد کی خاطر اس میں تصرف کرے نہ کہ کھیل کود اور عیش پسندی کے لئے اور زمین پر ٹھیک پاؤں رکھنے کا مطلب یہ ہے کہ وجد کی خاطر زمین پر پاؤں رکھے نہ کہ کھیل کود و لعب کے لئے۔

کچھ لوگوں نے میری یہ تشریح و توضیح حضرت شیخ ابوالقاسم رحمۃ اللہ تعالیٰ سے نقل کر دی اس پر آپ نے فرمایا: "أَصَابَ عَلِيٌّ خَيْرُهُ اللَّهُ" علی یعنی داتا گنج بخش نے صحیح و درست بات کہی اللہ تعالیٰ اسے پسند فرمائے۔

دراصل صوفیاء کرام کا گدڑی پہننے سے مقصد یہ ہے کہ دنیاوی محنت و مشقت میں کمی ہو اور اللہ تعالیٰ سے فقر و احتیاج میں صدق و اخلاق پیدا ہوا حدیث صحیحہ میں منقول ہے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے پاس ایک گدڑی تھی جسے وہ اپنے ساتھ آسمان پر لے گئے ایک بزرگ فرماتے ہیں کہ میں نے انہیں خواب میں دیکھا ہے کہ ان کی گدڑی کے ہر پیوند سے نور درخشاں تھا۔ میں نے عرض کیا اے حضرت مسیح! آپ کی گدڑی سے یہ انوار کیسے درخشاں ہیں فرمایا: یہ میرے اضطراب و پریشانی کے انوار ہیں کیونکہ میں نے ہر پیوند کو انتہائی ضرورت و احتیاج کے وقت سیا تھا۔ اللہ تعالیٰ نے میرے ہر رنج و کلفت کے بدلے مجھے ایک نور عطا فرمایا۔

نیز میں نے ماوراء النہر میں ملا متی گروہ کے ایک آدمی کو دیکھا کہ انسان جو چیز کھاتا اور پہنتا ہے وہ آدمی ان میں سے کچھ نہیں

کھاتا اور نہ پہنتا تھا وہ صرف وہی چیزیں کھاتا تھا جسے لوگ پھینک دیتے تھے مثلاً خراب گدڑی، کڑوا کدو، بیکار گاجر وغیرہ اور وہ ایسی گدڑی پہنتا تھا جس کے چیتھرے راستہ میں اکٹھا کر کے پاک کئے جاتے تھے اور پھر ان سے وہ گدڑی بنائی جاتی تھی۔

میں نے سنا ہے کہ شہر مراد اردو میں ایک بزرگ ایسے تھے جن کا شمار متاخرین اور ارباب معافی میں تھا جس کا حال عمدہ اور خصلت نیک تھی ان کی گدڑی اور جائے نماز میں بے ترتیب پیوند لگے ہوئے تھے اور بچھوڑوں نے اس میں بچے دے رکھے تھے۔ میرے پیر و مرشد رضی اللہ عنہ نے اکیاون سال تک ایک ہی گدڑی زیب تن رکھی وہ اس میں بے ترتیب پیوند لگاتے رہتے تھے۔

اہل عراق کی ایک حکایت میں پڑھا ہے کہ دو درویش تھے جن میں ایک تو صاحب مشاہدہ تھا اور دوسرا صاحب مجاہدہ وہ درویش جو صاحب مشاہدہ تھا اس نے اپنی تمام عمر ایسی بھٹی گدڑی پہنی جیسی کہ بوقت سماع بھٹی ہوئی گدڑی درویش پہنتے ہیں اور وہ درویش جو صاحب مجاہدہ تھا اس نے تمام عمر ایسی دریدہ گدڑی پہنی جیسی کہ استغفار و آمرزش کی حالت میں ہوتی ہے اور اس حال میں اپنے لباس کو بوسیدہ کر لیا کرتا تھا تا کہ اس کی ظاہری حالت اس کی باطنی کیفیات کے مطابق ہو جائے یہ کیفیت اپنے حال کی حفاظت کے لئے ہوتی تھی۔

حضرت شیخ محمد بن خفیف رحمہ اللہ تعالیٰ نے بیس سال تک انتہائی سخت و درشت ٹاٹ پہتا وہ ہر سال چار چلہ کرتے اور ہر چالیس دن میں علوم و حقائق کی ہارکیوں پر ایک کتاب تصنیف فرماتے تھے ان کے زمانہ میں محمد بن زکریا جو طریقت و حقیقت کے علماء میں اپنا مقام رکھتے ہیں ان کی حالت یہ تھی کہ وہ چیتے کی کھال پر بیٹھے اور کبھی گدڑی تک نہ پہنتے تھے۔

حضرت شیخ محمد بن خفیف نے لوگوں نے پوچھا کہ گدڑی پہننے کی شرائط کیا ہیں اور اس کی حفاظت کس پر لازم ہے؟ انہوں نے جواب دیا، گدڑی پہننے کی شرط یہ ہے کہ محمد بن زکریا جیسے بزرگ اپنے عمدہ سفید لباس کی جگہ گدڑی پہنیں اور ان جیسے بزرگ اس لباس کی حفاظت فرمائیں۔

### صوفیاء کے لباس میں مسلک اعتدال

صوفیائے کرام میں ترک عادات کا طریقہ ان کی شرائط میں سے نہیں ہے۔ موجودہ زمانہ میں جو اونی لباس کتر پہنتے ہیں اس کی دو وجہ ہیں ایک یہ کہ آج کل اونی گندی اور خراب ملتی ہے کیونکہ جانور نا پاک اور گندی جگہوں پر اٹھتے بیٹھتے ہیں دوسری یہ کہ اہل بدعت و ہوا اور نقلی صوفیاء نے اونی لباس کو اپنا شعار بنا لیا ہے بدعتی کے شعار کے خلاف عمل کرنا اگرچہ وہ سنت ہی کیوں نہ ہو درست ہے۔

لیکن گدڑی کے پہننے میں تکلف کو اس بناء پر جائز رکھا گیا ہے کہ ان کا مرتبہ لوگوں میں بلند و برتر ہے اور ہر شخص صوفیاء کی مشابہت اختیار کرنے کی کوشش کرتا ہے اور ان سے خلاف شریعت و طریقت حرکات کا صدور ہوتا ہے ایسے نا اہل لوگوں کی صحبت سے ان کو رنج ہوتا ہے اس لئے انہوں نے ایسے لباس کو اختیار کیا ہے جس میں بجز ان کے اور کوئی اس طرح کے پیوند نہیں لگا سکتا۔ ایسی گدڑی کو اپنے اور غیروں کے درمیان امتیازی نشان بنا رکھا ہے ایک درویش کسی بزرگ کے پاس حاضر ہوا اس نے جو پیوند لگا رکھے تھے وہ کچھ کشادہ تھے۔ اس بزرگ نے اس کو اپنے پاس سے دور کر دیا اور اس کی گدڑی اور میڑ ڈالی۔ اس لئے کہ صفاء کا مطلب ہے

تو یہ ہے کہ اصل طبع کو نرم اور مزاج کو لطیف بنادیتے۔ بلاشبہ طبع کی درشتی اچھی نہیں ہے جس طرح کہ غیر موزوں شعر طبیعت پر گراں گزرتا ہے اسی طرح ناموزوں فعل طبیعت پر گراں ہوتا ہے۔

ایک طبقہ ایسا بھی ہے جس نے لباس کے ہونے یا نہ ہونے میں تکلف نہیں کیا، اگر اللہ تعالیٰ نے انہیں گدڑی دی تو زیب تن کر لی، اگر قبادی تو بھی پہن لیا اور اگر برہنہ رکھا تو برہنگی میں بھی صبر و شکر کیا۔

حضرت داتا گنج بخش رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ میں نے اسی مسلک اعتدال کو اختیار کر رکھا ہے اور لباس کے پہننے میں اسی طریقہ کو پسند کرتا ہوں۔

حضرت احمد بن خضرو بیہ رحمۃ اللہ علیہ جس وقت حضرت بایزید بسطامی رحمۃ اللہ علیہ کی زیارت کو آئے تو وہ قبا زیب تن کئے ہوئے تھے اور جب حضرت شاہ شجاع ابو حفص ملاقات کرنے آئے تو وہ بھی قبا پہنے ہوئے تھے مقررہ لباس ان کے جسم پر نہ تھا کیونکہ وہ اکثر اوقات گدڑی پہنا کرتے تھے اور بسا اوقات وہ پشمینی پیرہن یا سفید قمیص پہن لیا کرتے تھے غرض کہ جو لباس بھی میسر آ جاتا اسی کو زیب تن فرماتے تھے چونکہ آدمی کا نفس عادی اور خوب پسند ہوتا ہے جیسی خواہر عادت ڈالی جائے وہ اسی کا غلام ہو جاتا ہے جب نفس کو کوئی عادت پڑ جاتی ہے تو یہ حجاب بن جاتا ہے اسی بناء پر حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ”خَيْرُ الْقِيَامِ صَوْمُ اَيَحْيٰ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ“ بہترین روزے میرے بھائی حضرت داؤد علیہ السلام کے تھے، صحابہ کرام نے عرض کیا یا رسول اللہ! وہ کیسے روزے رکھا کرتے تھے؟ آپ نے فرمایا: وہ ایک دن روزہ رکھتے تھے اور ایک دن انظار سے رہا کرتے تھے تاکہ نفس کو روزہ رکھنے یا نہ رکھنے کی عادت نہ پڑ جائے اور وہ حجاب نہ بنے۔

یہی عادت حضرت ابو حامد دوستان مروزی کی تھی کہ ان کو جو لباس بھی مریدین پہنا دیا کرتے تھے وہی پہن لیتے تھے پھر جب کسی کو اس کپڑے کی ضرورت ہوتی تو اتار کر اسے دے دیا کرتے تھے حضرت ابو حامد پہنانے والے سے کچھ دریافت نہ فرماتے کہ کیوں پہنایا اور کیوں اتارا۔ ہمارے زمانہ میں بھی ایسے بزرگ غزنی میں موجود ہیں جن کا لقب مؤید ہے جو اپنے لئے لباس میں پسندیدگی اور عدم پسندیدگی کو ملحوظ نہیں رکھتے اس لحاظ سے یہ طریقہ درست ہے۔

### لباس میں رنگوں کی مصلحت

اکثر سلف صالحین صوفیاء کرام کا لباس بایں و جینٹلوں رہتا تھا کہ وہ اکثر سیر و سیاحت میں رہتے تھے چونکہ سفید لباس حالت سفر میں گرد و غبار وغیرہ سے جلد میلا ہو جاتا ہے اور اس کا دھونا بھی دشوار ہوتا ہے اس وجہ کو خاص طور پر ملحوظ رکھتے تھے دوسری وجہ یہ ہے کہ نیلگوں رنگ مصیبت زدہ اور غمزدوں کا شعار ہے۔ یہ دنیا چونکہ مصائب و آلام کا گھر اور غم و اندوہ کی خندق اور غم خانہ فراق اور ابتلاء کا گہوارہ ہے۔ جب اہل ارادت نے دیکھا کہ اس دنیا میں مقصود برآری ممکن نہیں تو انہوں نے یہ لباس پہننا شروع کر دیا اور وصل کے غم میں سوگوار بن گئے۔

صوفیاء کا ایک طبقہ ایسا بھی ہے کہ جب انہیں معاملات تصوف میں قصور اور کوتاہی اور دل میں خرابی کے سوا کچھ نظر نہ آیا اور دنیا میں نسیاع وقت کے سوا کچھ نہ پایا تو سوگواری اختیار کر لی۔ اس لئے کہ وقت ضائع کرنا کسی کی موت سے زیادہ سخت ہے۔ کسی نے



اپنے کسی عزیز کی وفات پر سوگ منایا اور کسی نے مقصود کے فوت ہونے پر سوگواری کی۔

کسی مدعی علم نے کسی درویش سے پوچھا: یہ سوگواری کیوں اختیار کر رکھی ہے؟ انہوں نے جواب دیا چونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تین چیزیں چھوڑی ہیں ایک فقر دوسرا علم تیسری تکوار۔ تکوار تو بادشاہوں نے لے لی مگر انہوں نے اسے بے محل استعمال کیا اور علم علماء نے اختیار کیا۔ لیکن انہوں نے اس کو صرف پڑھنے پڑھانے تک محدود رکھا اور فقر کو فقراء کے گروہ نے اختیار کر لیا۔ مگر انہوں نے اسے تو مگر اور مال داری کا نعم البدل بنالیا میں نے ان تینوں مصیبتوں پر سوگواری کا یہ لباس اختیار کر رکھا ہے۔

حضرت مرعش رحمۃ اللہ علیہ سے منقول ہے کہ وہ ایک دن بغداد کے ایک محلہ سے گزر رہے تھے کہ انہیں پیاس لگی ایک دروازہ پر جا کر دستک دی اور پانی مانگا ایک عورت پانی کا برتن لے کر حاضر ہوئی انہوں نے پانی لے کر پیاجب پانی پلانے والی پر نظر پڑی تو ان کا دل اس کے حسن و جمال پر فریفتہ ہو گیا اور وہ وہیں بیٹھ گئے یہاں تک کہ صاحب خانہ باہر آیا اس سے حضرت مرعش نے کہا: اے خواجہ! میرا دل ایک گھونٹ پانی کا پیاسا تھا تمہارے گھر سے جو عورت پانی لے کر آئی اور مجھے پانی پلایا وہ میرا دل لے گئی ہے۔ صاحب خانہ نے کہا وہ میری بیٹی ہے میں نے اسے تمہارے نکاح میں دے دیا۔ اس کے بعد مرعش دل طلب کی خاطر گھر کے اندر چلے گئے اور اس سے نکاح کر لیا یہ صاحب خانہ امیر آدی تھا اس نے انہیں حمام بھیجا اور عمدہ لباس پہنا کر گدڑی اتر وادی جب رات ہوئی تو حضرت مرعش نماز میں مشغول ہو گئے اور خلوت میں جا کر درود وظیفہ پڑھنے لگے۔ اسی اثناء میں انہوں نے آواز دی "هَاتُوا رُقَّتِي" میری گدڑی لاؤ لوگوں نے پوچھا کیا ہوا؟ انہوں نے فرمایا: ایک غیبی آواز نے مجھ سے کہا کہ اے مرعش! تم نے ایک نظر ہمارے غیر پر ڈالی تو ہم نے اس کی سزا میں صلاحیت کا لباس اور ظاہر سے گدڑی اتار لی اب اگر تم دوسری بار نگاہ ڈالو گے تو ہم تمہارے باطن سے قرب و معرفت کا وہ لباس بھی اتار لیں گے جس کے پہننے سے اللہ تعالیٰ کی رضا اور اس کے محبوبوں اور اولیاء کی محبت حاصل ہوتی ہے اور جس پر برقرار رہنا مبارک ہوتا ہے اگر تم حق تعالیٰ کے ساتھ ایسی زندگی گزار سکتے ہو تو کرو ورنہ تمہیں اپنے دین کی حفاظت کرنی چاہیے اور اولیاء کرام کے لباس میں خیانت نہ کرنی چاہیے تاکہ تم حقیقی اور سچے مسلمان بن سکو اور کوئی دعویٰ نہ کرو۔ یہ اس سے بہتر ہے کہ جھوٹ پر دل کو مائل کیا جائے یہ گدڑی انہیں زیب دیتی ہے جو تارک الدنیا یا سالک راہ حق ہیں۔ (کشف المحجوب صوفیاء کا لباس)

## 1 - باب الفِطْرَة .

باب: فطرت (کا بیان)

دس چیزوں کا فطرت سے ہونے کا بیان

5055 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَتَيْنَا وَكَيْعَ قَالَ حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا بْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ مُصْعَبِ بْنِ

5055 - أخرجه مسلم في الطهارة، باب خصال الفطرة (الحديث 56) وأخرجه أبو داود في الطهارة باب السواك من الفطرة (الحديث 53) و

أخرجه الترمذي في الأدب، باب ما جاء في تقليم الأظفار (الحديث 2757) وأخرجه النسائي في الزينة، الفطرة (الحديث 5056 و 5057) عن

طلق من قوله، وأخرجه ابن ماجه في الطهارة وستهاء باب الفطرة (الحديث 293). نسخة الاشراف (16188 و 18850).



شَبَّهَ عَنْ طَلْقِ بْنِ حَبِيبٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "عَشْرَةٌ مِنَ الْفِطْرَةِ كَقَصِّ الشَّارِبِ وَقَصِّ الْأَظْفَارِ وَغَسْلُ الْبَرَاجِمِ وَإِعْفَاءُ اللَّحْيَةِ وَالْيَسْوَاكِ وَالِاسْتِشْقَاقُ وَتَنْفُ الْإِبْطِ وَخَلْقُ الْعَانَةِ وَانْتِقَاصُ الْمَاءِ". قَالَ مُصْعَبٌ وَتَبَيَّتُ الْعَاشِرَةَ إِلَّا أَنَّ تَكُونَ الْمُضْمَضَةَ.

♦♦ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتی ہیں دس چیزیں فطرت کا حصہ ہیں۔ مونچھیں کتر والینا، ناخن ترشوالینا، جوڑوں کو دھونا، داڑھی کو بڑا کرنا، مسواک کرنا، ناک صاف کرنا، بغلوں سے بال صاف کرنا، زیر ناف بالوں کو صاف کرنا اور پیشاب کے بعد (پانی استعمال کرنا)

مصعب بن شبیب نامی راوی بیان کرتے ہیں میں دسویں بات بھول گیا ہوں لیکن وہ کلی کرنا ہو سکتی ہے۔

شرح

اس حدیث میں جن دس چیزوں کا ذکر کیا گیا ہے یہ تمام چیزیں پچھلے تمام انبیاء علیہم السلام کی شریعت میں سنت تھیں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی لائی ہوئی شریعت یعنی دین اسلام میں بھی سنت ہیں چنانچہ اکثر علماء کرام کے نزدیک فطرت کے یہی معنی ہیں، دوسری شروحات میں اس کے علاوہ علماء کے دوسرے اقوال بھی منقول ہیں لیکن طوالت کی بناء پر یہاں سب کو ذکر نہیں کیا گیا ہے۔ پہلی چیز لبوں کے بال یعنی مونچھوں کا کٹوانا ہے، اس سلسلہ میں مختار مسلک "یہی ہے مونچھیں کتروائی جائیں اور اس طرح کتروائی جائیں کہ اوپر کے ہونٹ کا کنارہ معلوم ہونے لگے۔

امام اعظم رحمہ اللہ تعالیٰ کی ایک روایت یہ ہے کہ مونچھیں بھوؤں کی برابر رکھنی چاہئیں۔ البتہ غازیوں اور مجاہدوں کو زیادہ مونچھیں بھی رکھنی جائز ہے کیوں کہ زیادہ مونچھیں دشمن کی نظر میں دہشت کا باعث ہوتی ہیں اور اس سے ان پر رعب چھا جاتا ہے، مونچھوں کا زیادہ کٹوانا کہ ان کا نشان بھی باقی نہ رہے یا بالکل منڈوانا مکروہ ہے بلکہ بعض علماء کے نزدیک حرام ہے مگر بعض علماء نے اسے سنت بھی کہا ہے۔

دوسری چیز داڑھی کا بڑھانا ہے، اس کے بارے میں علماء کا فیصلہ ہے کہ داڑھی کی لمبائی ایک مٹھی کے برابر ہونا ضروری ہے اس سے کم نہ ہونا چاہئے اگر مٹھی سے زیادہ بھی ہو جائز ہے بشرطیکہ حد اعتدال سے نہ بڑھ جائے۔ داڑھی کو منڈوانا یا پست کرنا حرام ہے کیونکہ یہ اکثر مشرکین مثلاً انگریز و ہندو کی وضع ہے، اسی طرح منڈی ہوئی یا پست داڑھی ان لوگوں کی وضع ہے جنہیں دین سے کوئی حصہ نصیب نہیں ہے کہ جن کا شمار "گروہ قلندری و مد مشرب" میں ہوتا ہے۔ داڑھی کے بال ایک مٹھی کے برابر چھوڑنا واجب ہے اسے سنت اس لئے کہا جاتا ہے کہ اس کا ثبوت سنت سے ہے جیسے نماز عید کو سنت فرماتے ہیں حالانکہ عید واجب ہے۔ اگر لمبائی یا چوڑائی میں کچھ بال آگے بڑھ کر بے ترتیب ہو جائیں تو ان کو کتر واکر برابر کرنا جائز ہے، لیکن بہتر یہ ہے کہ انہیں بھی نہ کتر دیا جائے، اگر کسی عورت کی داڑھی نکل آئے تو اسے صاف کر ڈالنا مستحب ہے۔

تیسری چیز مسواک کرنا ہے، اس کے متعلق پہلے ہی بتایا جا چکا ہے کہ مسواک کرنا بالاتفاق علماء کرام کے نزدیک سنت ہے، بلکہ امام ابو داؤد رحمہ اللہ علیہ نے تو اسے واجب کہا ہے، حضرت شاذلحق صاحب نے اس سے بھی بڑھ کر یہ بات کہی ہے کہ اگر کوئی آدمی

مسواک کو قصداً چھوڑ دے تو اس کی نماز باطل ہوگی۔

چوتھی چیز ناک میں پانی دینا ہے، اس کا مسئلہ یہ ہے کہ وضو کے لئے ناک میں پانی دنیا مستحب ہے اور غسل کے لئے ناک میں پانی دنیا فرض ہے یہی حکم کلی کا بھی ہے کہ وضو میں کلی کرنا سنت ہے اور غسل میں فرض ہے۔

پانچویں چیز ناخن کا کٹوانا ہے، ناخن کسی طرح بھی کٹوائے جائیں اصل سنت ادا ہو جائے گی لیکن اولیٰ اور بہتر یہ ہے کہ ناخن کٹوانے کے وقت یہ طریقہ اختیار کیا جائے کہ سب سے پہلے دائیں ہاتھ کی شہادت کی انگلی کے ناخن کٹوائے جائیں اس کے بعد بیچ کی انگلی کے اس کے بعد اس کے پاس کی انگلی کے پھر چھٹلیا کے پھر بعد میں انگوٹھے کے ناخن کٹوائے جائیں، اس کے بعد بائیں ہاتھ کی انگلیوں کے ناخن اس طرح کٹوائے جائیں کہ سب سے پہلے چھٹلیا کے اس کے بعد اس کے پاس کی انگلی اس کے بعد بیچ کی انگلی اس کے بعد شہادت کی انگلی اور پھر بعد میں انگوٹھے کے ناخن کٹوائے جائیں۔ بعض علماء کرام نے یہ طریقہ بھی لکھا ہے کہ سب سے پہلے دائیں ہاتھ کی شہادت کی انگلی سے ناخن کٹوانا شروع کرے اور چھٹلیا پر پہنچ کر روک دے پھر بائیں ہاتھ کی چھٹلیا سے شروع کرے اور اس کے انگوٹھے تک پہنچ کر دائیں ہاتھ کے انگوٹھے پر ختم کر دے۔ اسی طرح ہیر کے ناخن اس طرح کٹوانا چاہئے کہ پہلے دائیں ہیر کی چھٹلیا سے کٹوانا شروع کرے اور آخر میں بائیں ہیر کی چھٹلیا پر لے جا کر ختم کرے بعض علماء کرام نے لکھا ہے کہ جمعہ کے روز ناخن کترانا مستحب ہے، کچھ حضرات نے ناخن کٹوا کر ان کو زمین میں دفن کر دینے کو بھی مستحب لکھا ہے، اگر ناخن پھینک دیئے جائیں تو کوئی مضائقہ نہیں ہے لیکن ان کو پاخانہ میں یا غسل کی جگہ میں پھینکنا مکروہ ہے۔

چھٹی چیز براجم یعنی جوڑوں کی جگہ کو دھونا ہے، براجم فرماتے ہیں انگلیوں کی گانٹھوں (جوڑوں) کو اور اس کی اوپر کی کھال کو جو چنٹ دار ہوتی ہے اس میں اکثر میل جمع ہوتا ہے۔ خصوصاً جو لوگ ہاتھ سے کام کاج زیادہ کرتے ہیں ان کی انگلیاں سخت ہو جاتی ہیں اور ان میں میل جم جاتا ہے، لہذا ان کو دھونے کی تاکید فرمائی جا رہی ہے، اسی طرح بدن کے وہ اعضاء جن میں میل جم جانے کا گمان ہو جیسے کان، بغل، ناف ان کو بھی دھونے کا بھی حکم ہے۔

ساتویں چیز بغل کے بالوں کو صاف کرنا ہے، اس سلسلہ میں نصف استعمال فرمایا گیا ہے، نصف بال اکھاڑنے کو فرماتے ہیں، چنانچہ اس سے معلوم ہوا کہ بغل کے بالوں کو منڈانا سنت نہیں ہے بلکہ ان کو ہاتھ سے اکھاڑنا سنت ہے مگر بعض علماء نے کہا ہے کہ بغل کے بالوں کو ہاتھ سے اکھاڑنا اس آدمی کے لئے افضل ہے جو اس کی تکلیف کو برداشت کر سکتا ہو، ویسے بغل کے بالوں کا منڈانا یا نورے سے صاف کرنا بھی جائز ہے۔

آٹھویں چیز زیر ناف بالوں کو منڈنا ہے، یہ بھی سنت ہے، زیر ناف بال، اگر منڈانے کی بجائے اکھاڑے جائیں، یا نور سے صاف کئے جائیں تو بھی ان کے حکم میں شامل ہوں گے مگر قینچی سے کاٹنے میں سنت ادا نہیں ہوتی۔ مقعد (پاخانہ کے مقام) کے گرد جو بال ہوتے ہیں ان کو بھی صاف کرنا مستحب ہوتا ہے۔ بعض روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے زیر ناف بالوں نورے (نورہ ایک خاص مرکب چیز کو فرماتے ہیں جو ہڑتال اور چونے سے ملا کر بتائی جاتی تھی جس سے بال اڑ جاتے ہیں) سے صاف کیا کرتے تھے واللہ اعلم۔ عورتوں کو زیر ناف بال اکھاڑنا اولیٰ ہے کیونکہ اس سے خاوند کو رغبت زیادہ ہوتی ہے، نیز عورت

کے اندر چونکہ خواہشات نفسانی اور شہوتِ نانی سے حصہ ہوتی ہے اور مرد میں صرف ایک حصہ ہوتی ہے اور یہ طے ہے کہ زیر ناف بال اکھاڑنے سے شہوت کم ہوتی ہے اور موٹنے سے قوی ہوتی ہے، لہذا عورت کے مناسب حال یہی ہے کہ وہ بال اکھاڑے اور مرد کے مناسب حال یہ ہے کہ وہ موٹے۔ زیر ناف بال موٹنے، بغل کے بال اکھاڑنے، مونچھیں کتروانے اور ناخن کٹوانے کی مدت زیادہ سے زیادہ چالیس دن ہونی چاہئے، چالیس دن کے اندر اندران کو صاف کر لینا چاہئے اس سے زیادہ مدت تک انہیں چھوڑے رکھنا مکروہ ہے۔

نویں چیز پانی کا کم کرنا یعنی پاکی کے ساتھ استنجاء کرنا ہے۔ انتقاص الماء کے دو مطلب ہیں ایک تو یہی جو راوی نے بیان کئے ہیں یعنی پانی کے ساتھ استنجاء کرنا چونکہ استنجاء کرنے میں پانی خرچ ہوتا ہے اور کم ہو جاتا ہے اس لئے اس انتقاص الماء (پانی کا کم کرنا) سے تعبیر کیا گیا ہے، دوسرے معنی یہ کہ پانی کے استعمال یعنی استنجاء کرنے کی بناء پر پیشاب کو کم کرنا، مطلب یہ ہے کہ پانی سے استنجاء کرنے کی وجہ سے پیشاب کے قطرے رک جاتے ہیں اس طرح پیشاب میں کمی ہو جاتی ہے۔ ایک دوسری روایت میں انتقاص کی جگہ لفظ انتقاض آیا ہے اس کے معنی ہیں ستر کے اوپر پانی چھڑکنا جیسا کہ پہلی حدیثوں میں گزر چکا ہے، بہر حال یہ دونوں چیزیں بھی سنت ہیں۔

ختنہ چونکہ شعار اسلام میں سے ہے اس لئے اگر کسی شہر کے تمام لوگ ختنہ ترک کر دیں تو امام وقت کو ان کے ساتھ جنگ کرنی چاہئے تاکہ وہ لوگ اس اسلامی شعار کو اختیار کر لیں جیسے آذان کے بارے میں حکم ہے۔ ختنہ کرنے کی عمر اور وقت کے تعین میں علماء کے یہاں اختلاف ہے، بعض علماء کے نزدیک پیدائش کے ساتویں دن ختنہ کر دینا چاہئے جیسے عقیقہ ساتویں دن ہوتا ہے۔ بعض حضرات کے نزدیک سال اور بعض کے نزدیک نو سال کی مدت ہے، بعض علماء فرماتے ہیں کہ اس میں کوئی قید نہیں ہے، جب چاہے ختنہ کر دیا جائے، گویا بالغ ہونے سے پہلے پہلے جب بھی وقت اور موقع ہو ختنہ کرایا جاسکتا ہے، امام اعظم کے نزدیک اس صورت میں بلوغ سے پہلے کی شرط بطور خاص ہے کیونکہ ختنہ کرنا سنت ہے اور بالغ ہونے کے بعد ستر چھپانا واجب ہے اس لئے اگر کوئی آدمی بالغ ہونے کے بعد ختنہ کرائے گا تو اس کا مطلب یہ ہوگا کہ اس نے ایک سنت کو ادا کرنے کے لئے واجب کو ترک کر دیا حالانکہ سنت کی ادائیگی کے لئے واجب کو ترک کر دینا جائز نہیں۔

5056 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ طَلْقًا يَذْكُرُ عَشْرَةَ مِّنَ الْفِطْرَةِ السَّوَاكِ وَقَصَّ الشَّارِبِ وَتَقْلِيمِ الْأَظْفَارِ وَغَسْلِ الْبَرَاجِمِ وَخَلْقِ الْعَانِيَةِ وَالِاسْتِشْقَاءِ . وَأَنَا شَكَّكْتُ فِي الْمَضْمُونَةِ .

حضرت سلیمان بنی شیبانی بیان کرتے ہیں میں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کو یہ ذکر کرتے ہوئے سنا ہے دس چیزیں فطرت کا حصہ ہیں۔ مسواک کرنا، مونچھیں چھوٹی کرنا، ناخن ترشوانا، جوڑوں کو دھونا، زیر ناف بال صاف کرنا، ناک میں پانی ڈالنا اور کلی کرنے کے بارے میں مجھے شک ہے۔

5057 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَّالَةَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ طَلْقِ بْنِ حَبِيبٍ قَالَ عَشْرَةٌ مِنَ السُّنَّةِ السَّوَاكُ وَقَصُّ الشَّارِبِ وَالْمَضْمَضَةُ وَالِاسْتِشْقَاءُ وَتَوْفِيرُ اللِّحْيَةِ وَقَصُّ الْأَظْفَارِ وَالتَّغْفُ الْأَبْطِ وَالْيَحْتَانُ وَحَلْقُ الْعَانَةِ وَغَسْلُ الدُّبُرِ .

قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَحَدِيثُ سُلَيْمَانَ التَّيْمِيِّ وَجَعْفَرِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ أَشْبَهُ بِالصَّوَابِ مِنْ حَدِيثِ مُضْعَبِ بْنِ بَشِيَّةٍ وَمُضْعَبٌ مُنْكَرُ الْحَدِيثِ .

♦♦ حضرت ابو بشر رضی اللہ عنہ حضرت طلق بن حبيب رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں دس چیزیں سنت ہیں۔ مسواک کرنا، مونچھیں چھوٹی کروانا، کٹھمی کرنا، ناک میں پانی ڈالنا، داڑھی بڑھانا، ناخن ترشوانا، بغلوں کے بال صاف کرنا، ختنہ کرنا، زیر ناف بال صاف کرنا، پاخانے کے مقام کو (پانی کے ذریعے) دھونا۔

5058 - أَخْبَرَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ عَنْ بَشِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "خَمْسٌ مِنَ الْفِطْرَةِ الْيَحْتَانُ وَحَلْقُ الْعَانَةِ وَتَغْفُ الطَّبْعِ وَتَقْلِيمُ الظُّفْرِ وَتَقْصِيرُ الشَّارِبِ" . وَقَفَهُ مَالِكٌ .

♦♦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: پانچ چیزیں سنت کا حصہ ہیں۔ ختنہ کروانا، زیر ناف بال صاف کرنا، بغل کے بال صاف کرنا، ناخن ترشوانا اور مونچھیں چھوٹی کرنا۔

5059 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنِ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ خَمْسٌ مِنَ الْفِطْرَةِ تَقْلِيمُ الظُّفْرِ وَالْيَحْتَانُ وَقَصُّ الشَّارِبِ وَالتَّغْفُ الْأَبْطِ وَحَلْقُ الْعَانَةِ .

♦♦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں پانچ چیزیں فطرت کا حصہ ہیں۔ ناخن ترشوانا، مونچھیں چھوٹی کروانا، بغلوں کے بال صاف کروانا، زیر ناف بال صاف کرنا اور ختنہ کروانا۔

شرح

ابن مالک کہتے ہیں کہ حضرت ابو عمر رضی اللہ عنہ سے منقول ایک روایت میں بیان کیا گیا ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ناخن اور لبوں کے بال، ہر جمعہ کو ترشواتے تھے، زیر ناف بال بیس دن میں صاف کرتے تھے اور بغل کے بال چالیس دن میں صاف کراتے تھے۔ قدیہ میں لکھا ہے کہ افضل یہ ہے کہ ہفتہ میں ایک بار ناخن ترشوا کر، لبوں کے بال ہلکے کرا کر اور جسم کے زائد بال صاف کر کے غسل کے ذریعہ اپنے بدن کو صاف ستھرا کیا جائے اگر ہر ہفتہ یہ ممکن نہ ہو تو ہر پندرہویں دن اس پر عمل کیا جائے، یہاں تک کہ چالیس دن سے زائد کا عرصہ گزر جائے تو یہ "بلاعذر ترک" کہلائے گا گویا ان چیزوں کے لئے ایک ہفتہ تو افضل مدت ہے پندرہ روزہ مدت اوسط درجہ پر مشتمل ہے اور آخری مدت چالیس دن ہے چالیس سے زیادہ گزارنے والا بلاعذر ترک کرنے والا شمار ہوگا

5057- تقدم (الحديث 5055) .

5058- الفرد به النسائي . تحفة الاشراف (12978) .

5059- الفرد به النسائي . تحفة الاشراف (13013) .



جس پر حنفیہ کے نزدیک وہ وعید کا مستحق ہوگا۔ مظہر کہتے ہیں کہ ابو عمر رضی اللہ عنہ اور عبد اللہ الاغر رضی اللہ عنہ سے منقول ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ہر جمعہ کے دن جمعہ کی نماز کو جانے سے پہلے یوں کے بال اور ناخن کترتے تھے اور بعض حضرات نے یہ کہا ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم بغل کے بال اور ناف کے نیچے کے بال چالیس دن میں اور بعض حضرات کی روایت کے مطابق ایک مہینہ میں صاف کرتے تھے، ایک مہینہ والی روایت ایک معتدل قول ہے۔

### باب إَحْفَاءِ الشَّارِبِ .

یہ باب ہے کہ مونچھیں چھوٹی کروانا

5060 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عُلْقَمَةَ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "أَحْفُوا الشَّوَارِبَ وَاعْفُوا إِلَيْهِ".  
 حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں۔ مونچھیں چھوٹی کرواؤ اور داڑھی بڑھاؤ۔

شرح

یحییٰ بن سعید رحمہ سے روایت ہے کہ انہوں نے حضرت سعید بن مسیب کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام جو رحمن (اللہ) کے دوست تھے سب سے پہلے انسان ہیں جنہوں نے مہمان کی مہمانداری کی یعنی مہمان کی پذیرائی و مہمانداری کی ابتداء انہوں نے ہی کی وہ سب سے پہلے انسان ہیں جنہوں نے غنہ کیا، وہ سب سے پہلے انسان ہیں جنہوں نے اپنی مونچھیں کتریں اور وہ سب سے پہلے انسان ہیں جنہوں نے بڑھا پا یعنی سفید بال دیکھا، چنانچہ انہوں نے (جب سب سے پہلے اپنے بالوں میں سفیدی کو دیکھا تو) عرض کیا کہ "میرے پروردگار! یہ کیا ہے؟ پروردگار کا جواب آیا کہ "ابراہیم (علیہ السلام)" یہ وقار ہے یعنی یہ اس بڑھاپے کی علامت ہے جو علم و دانش میں اضافہ کا باعث اور عز و وقار کا ذریعہ ہے اور اس کی وجہ سے لہو و لعب کی مشغولیت اور گناہوں کے ارتکاب سے باز رہتا ہے۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے عرض کیا کہ پروردگار! یہ تو حیرت کی بڑی نعمت ہے لہذا "میرے وقار میں اضافہ فرما۔ (مالک، مشکوٰۃ المصابیح، جلد چہارم: رقم الحدیث، 415)

امام جلال الدین سیوطی نے موطا کے حاشیہ میں ایسی اور چیزوں کا بھی ذکر کیا ہے جن کی ابتداء حضرت ابراہیم علیہ السلام سے ہوئی ہے، جو یہ ہیں ناخن کاٹنا، مانگ نکالنا، استراحت کرنا، پانچامہ پہننا، مہندی اور وسوسہ کا خضاب لگانا، منبر پر خطبہ پڑھنا، اللہ کی راہ میں جہاد کرنا، میدان جنگ میں لشکر کو میمنہ، میسرہ، مقدمہ اور قلب کی ترتیب کے ساتھ صف آراء کرنا، لوگوں کے ساتھ معانقتہ کرنا اور شہید تیار کرنا۔

داڑھی شریف برابر رکھنے کا بیان

حضرت عمرو بن شعیب اپنے باپ سے اور وہ اپنے دادا سے نقل کرتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اپنی ریش مبارک کو عرض



وطول میں یعنی نیچے سے بھی اور دائیں بائیں جانب سے بھی کترتے تھے، ترمذی نے اس روایت کو نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ حدیث غریب ہے۔ (مشکوٰۃ المصابیح، جلد چہارم، رقم الحدیث: 368)

مطلب یہ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اپنی دائی کو ادھر ادھر سے بڑھے ہوئے ہال کتر داکر برابر درست کرتے تھے۔ اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ عمل دائی کو "چھوڑنے اور بڑھانے" کے منافی نہیں ہے جس کا حکم دوسری اجادیت میں منقول ہے کیونکہ اصل ممانعت کا تعلق منڈانے یا اتنی چھوٹی کرانے سے ہے جو غیر مسلم لوگوں کا شعار ہے ورنہ تو دائی کو برابر اور درست رکھنے کے لئے ادھر ادھر سے بڑھے ہوئے بالوں کو کترنا ممنوع نہیں ہے، جیسا کہ خود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں منقول ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم دائی کے طول و عرض میں سے ان بالوں کو ترشتے تھے جو ادھر ادھر بڑھے ہوتے تھے اسی لئے ابن ملک نے کہا ہے کہ دائی کے بالوں کو برابر کرنا سنت ہے۔

اور احیاء العلوم میں لکھا ہے کہ زیادہ بڑھانے کے بارے میں علماء کے مختلف اقوال ہیں، چنانچہ کچھ حضرات تو یہ فرماتے ہیں کہ اگر کوئی شخص اپنی دائی کو مٹھی میں پکڑ کر دائی کے اس حصے کو کتر دائے جو مٹھی سے نیچے ہو تو اس میں مضائقہ نہیں ہے، یہ قول حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما اور تابعین کی ایک جماعت کا ہے اور فضی اور ابن میرین نے اس کو اچھا سمجھا ہے، جب کہ حسن قتادہ اور ان کے تابعین نے اس چیز کو (یعنی دائی کے اس حصے کے کترنے کو جو مٹھی سے نکلی ہوئی ہو) اچھا نہیں سمجھا ہے ان حضرات نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اس ارشاد اغفوا للہی (دائیوں کو چھوڑ دو) کے پیش نظر اسی چیز کو بہتر جانا ہے کہ مٹھی سے بڑھی ہوئی دائی کو بھی چھوڑے رکھا جائے۔ ملا علی قاری نے لکھا ہے کہ پہلا قول زیادہ صحیح ہے۔ (احیاء العلوم)

5061 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي عُلْفَةَ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "أَغْفُوا إِلَهِي وَأَخْفُوا الشَّوَارِبَ" .

﴿ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: دائیاں بڑھاؤ اور مونچھیں چھوٹی کر دو۔

5062 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ قَالَ سَمِعْتُ يُونُسَ بْنَ صُهَيْبٍ يُحَدِّثُ عَنْ حَبِيبِ بْنِ يَسَافٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "مَنْ لَمْ يَأْخُذْ شَارِبَهُ فَلَيْسَ مِنَّا" .

﴿ حضرت زید بن ارقم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: جو شخص مونچھیں چھوٹی نہیں کروائے گا اس کا ہمارے ساتھ کوئی تعلق نہیں ہے۔

شرح

وہ ہم میں سے نہیں ہے " کا مطلب یہ ہے کہ وہ ہماری سنت اور ہمارے طریقے پر عمل پیرا نہیں ہے۔ اور ملا علی قاری، کے

مطابق اس جملہ کے زیادہ صحیح معنی یہ ہیں کہ ایسا شخص ہماری سنت اور ہمارے طریق کو ماننے والوں میں کامل ترین نہیں ہے، یا اس جملہ کے ذریعہ اس سنت کو ترک کرنے والے کی تہدید مقصود ہے، یا ایسے شخص کو اس بات سے ڈرایا گیا ہے کہ اس سنت کا تارک ہوتے ہوئے مرنا گویا امت مسلمہ کے خلاف طریقے پر مرنے ہے۔

### داڑھی کی شرعی حیثیت کا بیان

اللہ رب العزت نے بنی نوع انسانیت کی رشد و ہدایت کے لیے انسانوں میں انبیاء کرام علیہم السلام کو مبعوث فرمایا اور ان کی ذوات مقدسہ کو انسانیت کے لیے قابل اطاعت اور نمونہ قرار دیا ہے، ارشاد باری تعالیٰ ہے وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا لِيُطَاعَ بِإِذْنِ اللَّهِ (النساء: ۶۴)۔

اہل ایمان پر نبی مکرم شفیع معظم صلی اللہ علیہ وسلم کی اطاعت کو زندگی کے تمام معاملات میں لازم قرار دیا گیا ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ (النساء: ۵۹)۔

اللہ اور اس کے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) کی اطاعت کرو۔

مَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ (النساء: ۸۰)۔

جس نے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) کی اطاعت کی اس نے اللہ تعالیٰ کی اطاعت کی۔

وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا (الحشر: ۵۹)۔

رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) جو تمہیں دیں لے لو اور جس سے منع کریں اس سے بچتے رہو۔

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ (الاحزاب: ۲۱)۔

بے شک رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کی زندگی میں تمہارے لیے نمونہ ہے۔

نبی محترم فخر آدم و بنی آدم صلی اللہ علیہ وسلم نے داڑھی رکھنے اور اسے بڑھانے کا تاکید حکم فرمایا ہے اس لیے مردوں کے لئے داڑھی رکھنا واجب اس کی شرعی مقدار ایک قبضہ یعنی ایک مشت ہے اور داڑھی رکھنا اسلامی اور مذہبی شعار تمام انبیاء کرام علیہم السلام کی متفقہ سنت اور شرافت و بزرگی کی علامت ہے اسی سے مردانہ شکل و صورت کی تکمیل ہوتی ہے نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا دائمی عمل ہے اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے فطرت سے تعبیر فرمایا ہے لہذا داڑھی رکھنا ضروری ہے اور منڈانا یا ایک مٹھی سے پہلے کترانا حرام اور کبیرہ گناہ ہے۔

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:

عَشْرٌ مِنَ الْفَطْرَةِ: قَصْرُ الشَّارِبِ وَاعْفَاءُ اللَّحْيَةِ الْخ. (مسلم ج ۱ ص ۱۲۹)۔

ترجمہ: دس چیزیں فطرت میں سے ہیں، مونچھوں کا کتر دانا، داڑھی بڑھانا، مسواک کرنا، ناک میں پانی ڈال کر ناک صاف کرنا، ناخن تراشنا، بدن کے جوڑوں کو دھونا، بغل کے بال اکھاڑنا، زیر ناف بال صاف کرنا، پانی سے استنجاء کرنا راوی کو دسویں چیز یاد نہ رہی فرماتے ہیں، ممکن ہے کہ وہ کلی کرنا ہو۔ اس حدیث میں جو کہ سند انہایت قوی حدیث ہے دس چیزوں کو جن میں سے داڑھی

کا بڑھانا اور مونچھوں کا کترانا بھی فطرت بتلایا گیا ہے اور فطرت عرف شرع میں ان امور کو کہا جاتا ہے جو کہ تمام انبیاء اور رسل کی معموا یہ اور متفق علیہ سنت ہو اور امت کو ان پر عمل کرنے کا حکم ہو۔  
صاحب مجمع البحار اس حدیث کی شرح میں فرماتے ہیں:

عشر من الفطرة ای من السنة ای سنن الانبياء عليهم السلام التي امرنا بالاعتداء بهم فيها ای من السنة القديمة التي اختارها الانبياء عليهم السلام واتفقت عليها الشرائع فكانها امر جبلی فطروا عليه . (مجمع البحار ج ۲ ص ۱۵۵)

یعنی دس چیزیں فطرت (سنت) میں سے ہیں یعنی انبیاء کرام علیہم الصلاۃ والسلام کی ان سنتوں میں سے ہیں جن کی اقتداء کا ہمیں حکم دیا گیا یعنی اس سنت قدیم میں سے ہے جس کو انبیاء کرام علیہم السلام نے اختیار فرمایا اور اس پر تمام شرائع متفق ہیں گویا کہ وہ امر جبلی ہے جس پر تمام انبیاء علیہم السلام کو پیدا کیا گیا ہے۔  
امام نووی رحمۃ اللہ علیہ شرح مسلم میں فرماتے ہیں:

قالوا: ومعناه انها من سنن الانبياء صلوات الله وسلامه عليهم . (نووی شرح مسلم ج ۱ ص ۱۲۸)

یعنی فطرت کے معنی یہ ہے کہ وہ تمام انبیاء کرام علیہم السلام کی سنتوں میں سے ہے۔ حدیث مبارکہ سے یہ بات بالکل واضح ہے کہ داڑھی بڑھانے کا حکم تمام شریعتوں میں تھا اور یہ تمام انبیاء کرام علیہم السلام کی سنت رہی ہے۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے: قال: النبي صلى الله عليه وسلم خالفوا المشركين او فروا اللحى واحفوا الشوارب وفي رواية: انهكوا الشوارب واعفوا اللحى متفق عليه .

(بخاری، کتاب اللباس، رقم ۵۸۹۲، ص ۱۳۸۰)

مشرکین کی مخالفت کر دے مونچھیں پست کرو (چھوٹی کرو) اور داڑھی کو معاف رکھو (یعنی اسے نہ کاٹو)

ایک اور حدیث میں وارد خوا اللحی کے الفاظ مذکور ہیں۔ یعنی داڑھی لمبی کرو۔

ان احادیث مبارکہ میں نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم صیغہ امر کے ساتھ داڑھی رکھنے کا حکم فرما رہے ہیں اور امر حقیقت میں وجوب کے لئے ہوتا ہے نیز داڑھی منڈانے میں کفار (عورتوں) اور مخنثوں کے ساتھ مشابہت لازم آتی ہے جس کا ناجائز اور حرام ہونا احادیث سے ثابت ہے چنانچہ ابوداؤد شریف میں ہے:

عن ابن عباس رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم انه لعن المتشبهات من النساء

بالرجال والمتشبهين من الرجال بالنساء . (بخاری، کتاب اللباس، رقم ۵۸۸۵، ص ۱۳۷۹)

ترجمہ: نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے عورتوں میں سے ان عورتوں پر جو مردوں کی مشابہت اختیار کرتی ہیں اور مردوں میں سے ان مردوں پر جو عورتوں کی مشابہت کرتے ہیں لعنت فرمائی ہے۔

عن ابن عمر رضی اللہ عنہما قال: قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم من تشبه بقوم فهو منهم۔

(ابوداؤد، کتاب اللباس، رقم ۴۰۳۶، ص ۷۹۹)

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو شخص کسی قوم کی مشابہت اختیار کرے گا اس اشہارای قوم میں ہوگا۔

عن ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہ قال: لعن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم الرجل یلبس لبسة المرأة والمرأة تلبس لبسة الرجل۔ (ابوداؤد، کتاب اللباس، ۴۰۹۸، ص ۸۱۲)

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے انہوں نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس مرد پر لعنت فرمائی ہے جو زنانہ لباس پہنے اسی طرح اس عورت پر لعنت فرمائی ہے جو مردانہ لباس پہنے۔

عن ابن عباس رضی اللہ عنہما قال: لعن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم المختشین من الرجال والمترجلات من النساء وقال اخروجوہم من بیوتکم۔ (بخاری، کتاب اللباس، رقم ۵۸۸۵، ص ۱۲۷۹)

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے انہوں نے فرمایا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لعنت کرتے ہیں ان مردوں پر (جو داڑھی منڈا کر یا زنانہ لباس پہن کر) عورتوں کی مشابہت اختیار کرتے ہیں اور ان عورتوں پر جو مردوں کی مشابہت اختیار کرتی ہیں اور فرمایا کہ انہیں اپنے گھروں سے نکال دو۔  
داڑھی کا ایک ٹٹھی سے پہلے کٹانا یہ بھی یہود و نصاریٰ اور ایرانی پارسیوں کے ساتھ مشابہت ہے۔  
بذل المجمود میں ہے

وقبص اللحية من سنن الاعاجم وهو اليوم شعار كثير من المشركين والافرنج والهنود ومن لاخلاق لهم في الدين ممن يتبعونهم ويحبون ان يتزيوا بزيهم۔ (بذل المجمود ج ۱، ص ۳۳)

داڑھی کتروانا عجیوں کا طریقہ ہے موجودہ زمانہ میں اکثر و بیشتر مشرک فرنگی اور ہندوؤں کا اور ان لوگوں کا شعار بن گیا ہے جن کو دین سے کوئی سروکار نہیں اور انگریزوں کے قدم بقدم چلنے اور ان کی سی شکل و وضع اختیار کرنے کو پسند کرتے ہیں۔

بسم قال: وكذا يحرم على الرجل قطع لحيته فعلم ان ما يفعله بعض من لاخلاق له في الدين من المسلمين في الهند والاتراك حرام۔

امام محمد رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: اور کتروانے ہی کی طرح مرد کو داڑھی کٹانا بھی حرام ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ وہ ہندی مسلمان جن کو دین کا کوئی لحاظ نہیں اور نیز ترک جو ایسے کرنے لگے ہیں وہ حرام ہے۔

شیخ محمد الحق محدث دہلوی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں:

جعل كبر دن كحیہ حرام است و روش افرنج و ہنود است و گذاشتن آن بقدر قبضہ واجب است و اورا

سنت گویند بمعنی طریقہ مسلوک در دین است یا بہ جهت آنکہ ثبوت آن بہ سنت است۔

(مجموع الفتاویٰ ج ۱ ص ۲۱۲)

داڑھی منڈانا حرام ہے اور اہل مغرب اور ہندوؤں کا طریقہ ہے داڑھی ایک مشت رکھنا واجب ہے اور اس کو سنت اس اعتبار سے کہا جاتا ہے کہ یہ دین میں طریقہ مسلوک ہے یا اس لئے کہا جاتا ہے کہ یہ سنت سے ثابت ہے چنانچہ نماز عید کو (اسی معنی کے اعتبار سے) سنت کہا جاتا ہے حالانکہ وہ واجب ہے۔

فتاویٰ شامی میں ہے:

واما الاخذ منها وہی دون ذلك كما يفعله بعض المغاربة ومختلة الرجال فلم يبيحه احد .

(فتاویٰ شامی، کتاب الصوم مطلب فی الاخذ من اللحية، ج ۲ ص ۱۵۵)

تنقیح الفتاویٰ الحامیہ میں ہے:

وقال العلائی فی کتاب الصوم قبیل فصل العوارض ان الاخذ من اللحية دون القبضة كما يفعله المغاربة ومختلة الرجال لم يبيحه احد واخذ كلها فعل يهود الهند ومجوس الاعاجم فبحث اد من علی فعل هذا المحرم بفسق وان لم یکن ممن یتبیحونه ولا یعلونه فارقا للعذالة والمروا (تنقیح الحامیہ، ج ۱ ص ۳۵۱)

اس عبارت کا خلاصہ یہ ہے: کہ ایک مشت سے کم داڑھی رکھنے کو کسی نے مباح قرار نہیں دیا۔

اسی طرح فیض الباری شرح بخاری میں ہے:

واما قطع دون ذلك لحرام اجماعا بین الائمة رحمهم الله . (فیض الباری، ج ۲ ص ۳۸۰)

یعنی تمام ائمہ کرام کا اس پر اجماع ہے کہ داڑھی اس طرح کاٹنا کہ ایک قبضہ سے کم رہ جائے حرام ہے۔

حدیث شریف میں ہے:

عن روفع بن ثابت قال: قال لی رسول الله صلی الله علیه وسلم یاروفع اعل الحیوة ستطول بک بعد فاخبر الناس ان من عقد لحیته او تقلد وترا او استنجی بروجیع دابة او عظم فان محمد صلی الله علیه وسلم منه براء . (مشکوٰۃ ص ۶۳)

ترجمہ: حضرت روفع بن ثابت رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور علیہ السلام نے مجھے فرمایا کہ: میرے بعد قریب ہے کہ میری زندگی دراز ہو لوگوں کو خبر دینا کہ جو شخص اپنی داڑھی میں گڑھ لگائے یا داڑھی چڑھائے یا تانت کا قلابہ ڈالے یا گوبر اور ہڈی سے استنجاء کرے تو محمد اس سے بری ہیں۔

الاختیار شرح المختار میں ہے:

اعفاء اللحي قال: محمد رحمه الله عن ابي حنيفة رضي الله عنه تركها حتى تكبت وتكثروا .

فیہا سنة وهو ان یقبض رجل لحیته فما زاد علی قبضه قطعه لان اللحية زينة وكثرتها من كمالات الزينة



وطولها الفاحش خلاف السنة .

اعفاء للحي یعنی داڑھی بڑھانا امام محمد رحمہ اللہ کی روایت ہے کہ امام ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا داڑھی کو چھوڑے رکھنا چاہئے یہاں تک کہ گھنی ہو جائے اور بڑھ جائے اور داڑھی میں قصر سنت ہے اور قصر یہ ہے کہ داڑھی کو مٹھی سے پکڑے جو مٹھی سے بڑھ جائے اس کو کاٹ دیں۔ داڑھی سنت ہے اور اس کا بھر پور ہونا (گھنی ہونا) کمال زینت ہے اور داڑھی کی غیر معمولی درازی خلاف سنت ہے۔ (الاعتیار شرح المختار، ج ۲، ص ۲۳۵)

حضرت امام غزالی علیہ الرحمہ تحریر فرماتے ہیں:

وقد اختلفوا فيما طال منها فقليل: ان يقبض الرجل على لحيته واخذ ما فضل عن القبضة فلا باس فقد فعله ابن عمر وجماعة من التابعين واستحسنه الشعبي وابن سيرين وكرهه الحسن وقتادة وقالوا: تركها عافية احب لقوله صلى الله عليه وسلم اعفوا اللحى. (احياء العلوم، ج ۱، ص ۱۲۸)

لوگوں نے اس باب میں اختلاف کیا ہے کہ اگر داڑھی لمبی ہو جائے تو کیا کرنا چاہئے؟ بعض کا قول ہے کہ مقدار مشیت چھوڑ کر باقی کاٹ ڈالے تو کچھ مضائقہ نہیں اس لئے کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما اور بہت سے تابعین نے ایسا کیا ہے اور امام شعبی رحمہ اللہ اور ابن سیرین رحمہ اللہ نے اس کو اچھا سمجھا ہے حسن رحمہ اللہ اور قتادہ رحمہ نے اس کو مکروہ فرمایا ہے اور کہا ہے کہ: اس کو لٹکی رہنے دینا مستحب ہے کیونکہ نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ: اعفوا اللحى داڑھی بڑھاؤ۔

(غذاق العارفین ترجمہ احیاء العلوم، ص ۱۵۹، ۱۶۰)

اور نصاب الاحساب میں ہے:

قال عليه السلام: احفوا الشوارب واعفوا اللحى اى قصوا الشوارب واتركوا اللحى كما هي ولا تقطعوها ولا تحلقوها ولا تنقصوها من القدر المسنون وهو القبضة۔

حضور علیہ السلام نے فرمایا کہ مونچھیں کٹاؤ اور داڑھی بڑھاؤ یعنی مونچھیں کتر واد اور داڑھی کو اپنی حالت پر بڑھاؤ اور جب تک وہ ایک قبضہ بھر نہ ہو جائے اس کو نہ کٹاؤ نہ منڈاؤ نہ گھٹاؤ اور صحیح مقدار ایک مٹھی ہے۔

بہر حال یہ بات روز روشن کی طرح عیاں ہے کہ داڑھی ایک مشیت رکھنا ہی واجب ہے اور داڑھی منڈانا یا ایک مٹھی سے پہلے کتر وانا حرام ہے اور اس پر ائمہ اربعہ کا اتفاق ہے۔ جیسا کہ حضرت امام اعظم امام ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ کی کتاب الآثار میں ہے:

محمد قال اخبرنا ابو حنیفة رحمہ اللہ عن الہیثم عن ابن عمر انه كان يقبض على اللحية ثم يقص ما تحت القبضة قال محمد: وبه نأخذ وهو قول ابی حنیفة رحمہ اللہ۔

ترجمہ: امام محمد رحمہ اللہ امام اعظم ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ سے وہ حضرت ہشام رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما داڑھی کو مٹھی میں پکڑ کر مٹھی سے زائد حصہ کو کاٹ دیا کرتے تھے امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ: ہمارا عمل اسی حدیث پر ہے اور حضرت امام اعظم رضی اللہ عنہ نے بھی یہی فرمایا ہے۔

فقہ مالکی کے مشہور فقیہ علامہ محمد بن محمد عیشی مالکی النخ الوفیہ شرح مقدمہ العزیزہ میں فرماتے ہیں:

ان ترك الاخذ من اللحية من الفطرة وامر فی الارسال بان تلعی ای تترك ولا حرج علی من طالت لحيته بان ياخذ منها اذا زادت علی القبضة .

ترجمہ: داڑھی رکھنا فطرت میں سے ہے اور چھوڑنے کا حکم دیا گیا ہے کہ بڑھائی جائے لیکن جس شخص کی داڑھی ایک قبضہ سے لمبی ہو جائے تو ایسے شخص کو قبضہ سے زائد حصہ کو کتر داڑھا لےنے میں کوئی حرج نہیں۔

مشہور شافعی فقیہ اور محدث امام نووی حدیث فصال فطرت کی شرح میں تحریر فرماتے ہیں:

المختار تركها علی حالها وان لا يتعرض لها بتقصير ولا غيره

ترجمہ: مذہب مختار یہ ہے کہ داڑھی کو بالکل چھوڑ دیا جائے اور اس کے ساتھ گترنے اور منڈوانے کا تعرض بالکل نہ کیا جائے۔

فقہ حنبلی کی مشہور کتاب کشاف القناع شرح متن الاقناع میں ہے:

واعفاء اللحية بان لا ياخذ منها شيئا مالم يستهجن طولها وبمحرم حلقها ولا يكره اخذ ما زاد علی

القبضة (كشاف القناع شرح متن الاقناع، ج ۱، ص ۶۰)

اور حضور کی سنت داڑھی کو چھوڑ دینا ہے اس طرح کہ اس میں سے کچھ بھی نہ تراشے جب تک کہ وہ لمبی ہو کر بڑی نہ لگنے لگے اور اس کا منڈانا تو بالکل حرام ہے البتہ قبضہ سے زیادہ حصہ کا تراشنا مکروہ نہیں۔

بہر حال مذکورہ تمام احادیث اور فقہاء کرام کے اقوال کا خلاصہ یہ ہے کہ داڑھی رکھنا واجب ہے اور ایک مشیت یعنی قبضہ سے کم کرنا مکروہ تحریمی یعنی ناجائز اور حرام ہے اور اتنی داڑھی رکھنا کہ لوگوں کی نگاہیں اس پر اٹھیں یعنی صرف یہ معلوم ہو کہ داڑھی رکھی ہوئی ہے یہ بات قرآن و سنت اور فقہاء کرام کے اقوال کے خلاف ہونے کی وجہ سے غلط ہے اور اسلام کے ساتھ مذاق کے مترادف ہے جو کہ انتہائی خطرناک ہے۔

ان دلائل شرعیہ قطعیہ کے ساتھ ایک اور امر قابل توجہ ہے کہ ہر مسلمان نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے محبت کا دعویدار ہے اور محبت کا دعویٰ اتباع اور اطاعت کے بغیر ادھورا اور دعویٰ بغیر دلیل ہے۔ محبت صادق کے لیے محبوب کا ہر عمل ہر ادا انتہائی اہم اور واجب الاتباع ہوتی ہے اور داڑھی عطاء ربانی، یہ محبت کی نشانی تمہارے دم کے ساتھ ہے، وہ تمہارے ساتھ رہنا چاہتی ہے مگر تم نہیں رکھتے، اپنی جنادیکھو اور اس کی وفادیکھو، اگر تم رکھنے لگو اور وہ رہنے لگے تو پھر چلتے پھرتے، کھاتے پیتے، سوتے جاتے، ہر آن اور ہر گھڑی اللہ کی رحمتیں تمہارے ساتھ ہوں۔ زندگی کا کوئی لمحہ ایسا نہ ہو جو ثواب و رحمت سے محروم ہو، وہ رفیق زندگی، زندگی بھر کی ساتھی ہے۔ ہاں اس نشانی کو سینے سے لگاؤ کہ یہ اس جانب جاں کی نشانی ہے۔ جس نے انکار و اعمال کے حسین چہرے دکھا کر محروم جمال کو، جمال آشنا کیا، ہاں جمال محمدی صلی اللہ علیہ وسلم سے اپنے چہرے سجاؤ، ایک وقت آتا ہے، دنیا سے جانا ہے، قبر میں جب وہ تمہارے سامنے ہوں گے اور تم ان کے سامنے، کہیں وہ یہ نہ پوچھ لیں کہ ہم نے کیا کہا تھا اور تم نے کیا کیا؟ تو ایسا کچھ کر کے چلو کہ جب وہ سامنے ہوں، دل مضطرب نہ رہے ہو۔ محبت بلا رعی ہے، محبت کی پکار سنو! آؤ محبت کے چراغ

روشن کرو اور خود چراغ محبت بن کر عالم کو روشن کر دو، تمہاری ایک ایک ادائیں وہ جان جاں جلوہ گر ہو اور تم اس کی جلوہ گاہ۔

محبت حیرت انگیز اثر رکھتی ہے، اور جب وہ انسان کے فکر و شعور پر چھا جاتی ہے تو محبوب کے سوا کچھ نظر نہیں آتا،

آئی جوان کی یاد تو آتی چلی گئی ہر نقش ماسوا کو مثاتی چلی گئی

محبت کی نظر محبوب پر رہتی ہے، وہ دیکھتی ہے کہ محبوب کیا کہہ رہا ہے! محبوب کیا کر رہا ہے، جو وہ کہتا اور کرتا ہے یہ بھی وہی کہتی اور کرتی چلی جاتی ہے۔ اس کے دل میں کوئی دوسرے نہیں آتا۔ تمام اندیشوں سے پاک مردانہ دارا گے بڑھتی ہے۔

حیات کیا ہے؟ خیال و نظر کی مجذوبی خودی کی موت ہے اندیشہ ہائے گونا گوں

چشم عالم نے ایسے حیرت ناک مناظر دیکھتے ہیں یہ محبت ہی جلوہ گری تھی کہ ابراہیم علیہ السلام نے آگ کو آگ نہ سمجھا، یہ محبت ہی تھی کہ شمسہ ساندی تھی کہ اسماعیل علیہ السلام نے جان کو جان نہ سمجھا، جس طرح کشش ثقل سے نظام عالم برقرار ہے اسی طرح محبت کی کشش سے عالم انسانیت قائم و دائم ہے۔ مثالی معاشرے کے لئے ضروری ہے کہ قلب و نظر کا ایک اور صرف ایک مرکز ہو، وہی جن کی نظیر نہیں، وہ جن کی مثال نہیں، ماضی میں، نہ حال میں اور نہ مستقبل میں، جو ان سے وابستہ ہو گیا، وہ ذرہ ذرہ کی ٹھوکر ڈب سے آزاد ہو گیا۔ یہ وہی تو ہیں کہ جب دنیا نے ان کو ٹھکر ہڑ ہے تھے تو ان کا موٹی ان کو آفتاب عالم تاب بنا رہا تھا۔

ہاں وہ الحق عالم سے آفتاب ہدایت بن کر ابھر اور دیکھتے ہی دیکھتے سارے عالم پر چھا گئے اور ان کی آن میں گرتی ہوئی قوم کو اس بلندی پر لے گئے کہ سارے عالم نے اس کو ابھرتے، چڑھتے اور سر فراز ہوتے دیکھا۔ ہمارے دلوں میں وہی تھے، مگر اب کیا ہو گیا مگر اب کیا ہو گیا؟ خلوت خانہ دل میں سب ہی ہیں مگر وہ نہیں۔ تو آؤ خانہ دل کو صاف کریں اور اس کو بسائی جو ہانے کے قابل ہیں، وہی ہیں جس کی خوشبو سے دو عالم کی فضا میں مہکتی تھیں۔ وہیں ہیں جس نے ڈوبتی دنیا کو سہارا دیا۔ وہی ہیں جس نے اندھیروں میں اجالا کیا۔ وہی ہیں جنہوں نے جاں بلب انسانیت کو زندگی بخشی، وہی ہیں جنہوں نے وحشیوں کو جینا سکھایا اور غلاموں کو جہاں آراء و جہاں ہاں بنایا۔ یہ وہی ہے جس نے خود کچھ نہ رکھا، سب کچھ لٹا دیا۔ جس نے ہماری آسائش کے لئے اپنا آرام تک ترک کر دیا۔ ہاں یہ محبوب دل لگانے ہی کے قابل ہیں۔ پیروی و اطاعت ہی کے لائق ہیں۔ جانثاری اور فداکاری ہی کے سزاوار ہیں۔

بمصطفیٰ برساں خویش را کہ دیں ہمہ دوست اگر باد نہ رسیدی تمام بولہبی ست

### 3- باب الرخصة في خلق الرأس

یہ باب ہے کہ سر منڈوانے کی رخصت

5063 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ أَتَانَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَتَانَا مَعْمَرٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى صَبِيًّا خَلَقَ بَعْضَ رَأْسِهِ وَتَرَكَ بَعْضَ لَنَهَى عَنْ ذَلِكَ وَقَالَ "أَخْلَقُوهُ كُلَّهُ أَوْ اتْرُكُوهُ كُلَّهُ"

5063 - أخرجه مسلم في اللباس والزينة، باب: كراهة القزع (الحديث 113م) بمعونه و أخرجه أبو داود في الرجل، باب في اللواحة (الحديث 4095م)

تجلیۃ الانوار (7525)

﴿ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ایک بچے کو دیکھا جس کے سر کا کچھ حصہ منڈوا یا گیا تھا اور کچھ حصے کے بال چھوڑ دیئے گئے تھے۔ آپ نے اس کام سے منع کیا اور ارشاد فرمایا: یا سارے سر کو منڈو یا سارے سر کو چھوڑ دو (یعنی اس پر بال رہنے دو)﴾

شرح

حضرت عطاء بن یسار رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ایک دن رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم مسجد نبوی صلی اللہ علیہ وسلم میں تشریف فرما تھے کہ ایک ایسا شخص آیا جس کے سر کے اوڑھاڑھی کے بال پراگندہ (یعنی بکھرے اور الجھے ہوئے) تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے (اس کو دیکھ کر) اس (کے سر اور داڑھی) کی طرف (اپنے دست مبارک سے اس انداز میں) اشارہ کیا جیسے آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس کو یہ حکم دے رہے ہوں کہ وہ اپنے سر کے بالوں اور داڑھی کو سنوارے، چنانچہ اس شخص نے اپنے سر اور داڑھی کے بالوں کو سنوارا اور پھر واپس آیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کیا یہ اس سے بہتر نہیں ہے کہ تم میں سے کوئی شخص اس حالت میں آئے کہ اس کے سر کے بال پراگندہ ہوں اور وہ ایسا دکھائی دے جیسے کوئی شیطان (جن) ہو (یعنی اس نے اپنی شکل و صورت ایسی بنا رکھی ہو جیسے کوئی جن اپنے بال بکھیرے ہوئے اور بد ہیئت شکل و صورت میں ہوتا ہے)۔ (ماک، مشکوٰۃ المصابیح، جلد چہارم: رقم الحديث: 413)

#### 4- باب النہی عن خلق المرأة رأسها

باب: عورت کا اپنے سر کو منڈوانا منع ہے

5064 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُوسَى الْحَرِثِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ خِلَاسٍ

عَنْ عَلِيٍّ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ تَخْلُقَ الْمَرْأَةُ رَأْسَهَا

﴿ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے اس بات سے منع کیا ہے کہ عورت اپنے سر کو منڈو جائے۔﴾

شرح

عورت کے حق میں سر کے بالوں کی وہی اہمیت ہے جو مرد کے حق میں داڑھی کی ہے لہذا جس طرح مرد کو داڑھی منڈانا حرام ہے اسی طرح عورت کو سر منڈانا حرام ہے۔

#### 5- باب النہی عن القزع

یہ باب ہے کہ قزع کی ممانعت

5065 - أَخْبَرَنِي عُمَرَانُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ أَبِي الرَّجَالِ عَنْ عُمَرَ بْنِ نَافِعٍ

عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "نَهَانِي اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَنِ الْقَزَعِ"

5064 - أخرجه الترمذي في المعجم، باب ما جاء في كراهية الخلق للنساء (الجلد 914) و (الحديث 915) مرسلًا. تحفة الاشراف (10085)

♦♦ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: اللہ تعالیٰ نے مجھے قزع سے منع کیا ہے۔

5066 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ عَنْ مُفَيَّانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْقَزَعِ .  
قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ حَدِيثُ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ أَوْلَى بِالصَّوَابِ .  
♦♦ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے قزع سے منع کیا ہے۔

شرح

امام نووی کہتے ہیں کہ قزع کے معنی مطلق (کسی کے بھی) سر کے کچھ حصے کو مونڈنا (اور کچھ حصے کو بغیر مونڈے چھوڑ دینا ہیں) اور یہی معنی زیادہ صحیح ہیں کیوں کہ حدیث کے روای نے بھی یہی معنی بیان کئے ہیں اور یہ حدیث کے ظاہری مفہوم کے مخالف بھی نہیں ہیں لہذا اسی معنی پر اعتماد کرنا واجب ہے! جہاں تک "لڑکے" کی تخصیص کا ذکر ہے تو یہ محض عام رواج و عادات کی بنا پر ہے ورنہ قزع جس طرح لڑکے کے حق میں مکروہ ہے، اس طرح بڑوں کے حق میں بھی مکروہ ہے، اسی لئے فقہی روایات میں یہ مسئلہ کسی قید و استثناء کے بغیر بیان کیا جاتا ہے اور قزع میں کراہت اس اہل کفر کی مشابہت اور بدبختی سے بچانے کے لئے ہے۔ راوی نے "قزع" کا جو مطلب بیان کیا ہے اور جس کو نووی نے زیادہ صحیح کہا ہے اس میں چوٹی (جیسا کہ غیر مسلم اپنے سر چھوڑتے ہیں) (زلف اور بالوں کی) وہ تراش خراش شامل ہے جو مسنون طرز کے خلاف ہو۔

## بَابُ الْأَخِيذِ مِنَ الشَّعْرِ .

### باب: بال چھوٹے کروانا

5067 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ أَخُو قَبِيصَةَ وَمُعَاوِيَةُ بْنُ هِشَامٍ قَالَا حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ كُلَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ قَالَ أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلِيَّ شَعْرٍ فَقَالَ "ذُبَابٌ" . فَظَنَنْتُ أَنَّهُ يَعْنِينِي فَأَخَذْتُ مِنْ شَعْرِي ثُمَّ أَتَيْتُهُ فَقَالَ لِي "لَمْ أَغْنِكَ وَهَذَا أَحْسَنُ" .

♦♦ حضرت وائل بن حجر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا میرے بال بڑھے ہوئے تھے آپ نے فرمایا: یہ برے ہیں میں نے سمجھا کہ شاید آپ نے میرے بالوں کے بارے میں کہا ہے میں نے اپنے بال کو الے پھر میں

5065 - اخرجہ السخاري في اللباس، باب القزع (الحديث 5920) بنحوه مطولا . و اخرجہ مسلم في اللباس و الزينة، باب كراهة القزع (الحديث 113) بنحوه مطولا و اخرجہ ابو داود في الترجل، باب في الذوابة (الحديث 4193) بنحوه مطولا و اخرجہ النسائي في البرية، ذكر النهي عن ان يحلق بعض شعر الصبي و يترك بعضه (الحديث 5245 و 5246) بنحوه، و اخرجہ ابن ماجه في اللباس، باب النهي عن القزع (الحديث 3637) بنحوه مطولا . تحفة الاشراف (8243) .

5066 - انفرادہ النسائي . تحفة الاشراف (7901) .

5067 - اخرجہ ابو داود في الترجل، باب في تطويل الحمة (الحديث 4190) و اخرجہ النسائي في الزينة، تطويل الحمة (الحديث 5081) و اخرجہ ابن ماجه في اللباس، باب كراهية كثرة الشعر (الحديث 3636) . تحفة الاشراف (11782) .



آپ کی خدمت میں حاضر ہوا تو آپ نے فرمایا: میں نے تمہارے بارے میں وہ لفظ نہیں کہا تھا البتہ یہ بہتر ہے (یعنی بال کثا اچھی بات ہے)

5068 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ سَمِعْتُ قَتَادَةَ يُحَدِّثُ عَنْ أَنَسٍ قَالَ كَانَ شَعْرُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَعْرًا رَجُلًا لَيْسَ بِالْجَعْدِ وَلَا بِالسَّبْطِ بَيْنَ أُذُنَيْهِ وَعَاتِقَيْهِ .  
 حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کے بال درمیانی قسم کے تھے نہ وہ بہت زیادہ گھٹنم یا لے تھے اور نہ ہی بالکل سیدھے تھے اور وہ کانوں سے لے کر کندھے تک آتے تھے۔

5069 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَالَةَ عَنْ دَاوُدَ الْأَوْدِيِّ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْجُمَيْرِيِّ قَالَ لَقِيتُ رَجُلًا صَحَبَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَمَا صَحِبَهُ أَبُو هُرَيْرَةَ أَرْبَعَ سِنِينَ قَالَ لَهَانَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَمْتَشِطَ أَحَدُنَا كُلَّ يَوْمٍ .

حضرت حمید بن عبد الرحمن رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں ایک ایسے صاحب سے ملا جنہوں نے نبی اکرم ﷺ کی چار برس تک صحبت اختیار کی تھی جیسے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے کی ہے انہوں نے بتایا: نبی اکرم ﷺ نے اس بات سے منع کیا ہے کہ ہم میں سے کوئی شخص روزانہ کنگھی کرے۔

روزانہ کنگھی کرنے کی ممانعت کا بیان

حضرت عبد اللہ بن مغفل رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے کنگھی کرنے سے منع فرمایا اللہ یہ کہ ایک روز ناغہ دے کر کنگھی کی جائے۔ (ترمذی، ابوداؤد، نسائی، مشکوٰۃ المصابیح، جلد چہارم، رقم الحدیث، 371)

قاضی کہتے ہیں کہ "غب" کا مطلب یہ ہے کہ کوئی کام ایک دن کیا جائے اور ایک دن ترک کیا جائے، لہذا حدیث کا یہ مطلب ہوا کہ کنگھی ہر روز نہ کی جائے بلکہ ایک دن کا ناغہ کر کے کی جائے، لیکن یہ ممانعت محض نبی تنزیہی کے طور پر ہے اور اس سے ضرورت و بے ضرورت ہر روز کنگھی کرنے کا اہتمام کرنے اور اس کو بطور عادت اختیار کر لینے کی ممانعت مراد ہے کیونکہ یہ زیئت و آرائش میں مبالغہ اور بے جا تکلف و اہتمام کرنے کی صورت ہے۔ واضح رہے کہ لفظ "غب" جب ملاقات کے سیاق میں استعمال ہوتا ہے جیسا کہ فرمایا گیا ہے زرغباً تزدحبا تو اس کا مفہوم یہ ہوتا ہے کہ ہفتہ میں ایک مرتبہ ملاقات کی جائے اور جب یہ لفظ بخار کے لئے استعمال ہوتا ہے تو اس سے ایک دن کا ناغہ دے ہوتا ہے۔ ہر روز کنگھی کرنے کی ممانعت میں سر کے بالوں اور واڑھی دونوں میں کنگھی کرنا شامل ہے، لہذا جو لوگ ہر وضو کے بعد کنگھی کرتے ہیں اس کا سنت سے کوئی تعلق نہیں ہے، اسی طرح احیاء العلوم میں امام غزالی کے علاوہ اور کسی نے بھی اس حدیث کو نقل نہیں کیا ہے۔

5068 - اخرجہ البخاری فی اللباس، باب الجمعد (الحديث 5905 و 5906) واخرجہ مسلم فی الفضائل، باب صفة شعر النبي صلى الله عليه وسلم (الحديث 94) واخرجہ الترمذی فی الشمائل، باب ما جاء فی شعر رسول الله صلى الله عليه وسلم (الحديث 26) بحوالہ اخرجہ ابن ماجہ فی اللباس، باب اتخاذ الجمعة و الذوات (الحديث 3634) مختصراً . تحفة الاشراف (1144) .

بلکہ شیخ ولی الدین العرقی کے قول کے مطابق امام غزالی نے احیاء العلوم میں اس حدیث کے علاوہ بھی بعض ایسی احادیث نقل کی ہیں جن کی کوئی اصل ثابت نہیں ہے۔ رہی یہ بات کہ روزانہ کنگھی کرنے کی ممانعت صرف مرد کے لئے ہے یا مرد و عورت دونوں کے لئے؟ تو بظاہر یہ بات زیادہ صحیح معلوم ہوتی ہے کہ یہ ممانعت صرف مردوں کے حق میں ہے کیونکہ عورتوں کے لئے زینت و آرائش کرنا مکروہ نہیں ہے تاہم بعض حضرات یہ کہتے ہیں کہ اس ممانعت کا تعلق مرد و عورت دونوں سے ہے لیکن وہ حضرات بھی یہ کہتے ہیں کہ عورتوں کے حق میں یہ ممانعت ہلکے درجے کی ہے کیونکہ ان کے لئے زینت و آرائش کا دائرہ مردوں کی بہ نسبت بہت وسیع ہے۔

## 7- باب التَّرجُلِ غِبًّا

یہ باب ہے کہ ایک دن کے وقفے کے ساتھ کنگھی کرنا

**5070 -** أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عِمْسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ هِشَامِ بْنِ جَسَّانٍ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُغْفَلٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ التَّرجُلِ إِلَّا غِبًّا

♦♦ حضرت عبد اللہ بن مغفل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے (روزانہ) کنگھی کرنے سے منع کیا ہے البتہ ایک دن کے وقفے کے ساتھ کی جاسکتی ہے۔

**5071 -** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ التَّرجُلِ إِلَّا غِبًّا

♦♦ حضرت حسن رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے (روزانہ باقاعدگی کے ساتھ) کنگھی کرنے سے منع کیا ہے البتہ ایک دن کے وقفے کے ساتھ کی جاسکتی ہے۔

**5072 -** أَخْبَرَنَا فَتْيَةُ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرٌ عَنْ يُونُسَ عَنِ الْحَسَنِ وَمُحَمَّدٍ قَالَا التَّرجُلُ غِبًّا

♦♦ امام حسن بصری رضی اللہ عنہ اور محمد بن سیرین فرماتے ہیں: ایک دن کے وقفے کے ساتھ کنگھی کی جائے گی۔

**5073 -** أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ عَنْ كَهْمَسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ قَالَ كَانَ رَجُلٌ مِّنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامِلًا بِمَصْرَ فَأَتَاهُ رَجُلٌ مِّنْ أَصْحَابِهِ فَإِذَا هُوَ شَعِثٌ

5070- أخرجه أبو داود في التَّرجُلِ . باب 1 . (الحدیث 4159) وأخرجه الترمذی فی الیاس . باب ما جاء فی السہی عن التَّرجُلِ الاغیا (الحدیث 1756) وأخرجه النسائی فی الزینۃ . التَّرجُلُ غِبًّا (الحدیث 5071) مرسلًا . و (الحدیث 5072) عن الحسن و محمد . قولہما . تحفة الاشراف (9650 و 18562 و 19306) .

5071- تقدم (الحدیث 5070) .

5072- تقدم (الحدیث 5070) .

5073- سیاتی (الحدیث 5254) . تحفة الاشراف (9747 و 15611) .

الرَّأْسِ مُشَعَّانَ قَالَ مَا لِي أَرَاكَ مُشَعَّانًا وَأَنْتَ أَمِيرٌ قَالَ كَانَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَانَا عَنِ الْإِرْقَاءِ .  
قُلْنَا وَمَا الْإِرْقَاءُ قَالَ التَّرَجُّلُ كُلُّ يَوْمٍ .

♦♦ حضرت عبداللہ بن شعیبؒ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کے صحابہ کرامؓ میں سے ایک صاحب مصر کے گورنر تھے ان کے ساتھیوں میں سے ایک صاحب ان کے پاس آئے ان کے بال بکھرے ہوئے تھے ان کے ساتھی نے کہا: کیا وجہ ہے کہ میں آپ کو بکھرتے ہوئے بالوں کی حالت میں دیکھ رہا ہوں جبکہ آپ امیر ہیں۔ انہوں نے بتایا: نبی اکرم ﷺ نے ہمیں ”ارقاء“ سے منع کیا ہے۔ ہم نے دریافت کیا: اس بات کا مطلب کیا ہے۔ انہوں نے بتایا: روزانہ کنگھی کرنا۔

### 8 - باب التَّيَامُنِ فِي التَّرَجُّلِ .

یہ باب ہے کہ کنگھی کرتے ہوئے دائیں طرف سے آغاز کرنا

5074 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ بَشِيرٍ عَنْ أَشْعَثَ بْنِ أَبِي الشَّعَثَاءِ عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحِبُّ التَّيَامُنَ يَأْخُذُ بِيَمِينِهِ وَيُعْطِي بِيَمِينِهِ وَيُحِبُّ التَّيْمَنَ فِي جَمِيعِ أُمُورِهِ .

♦♦ سیدہ عائشہؓ بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ دائیں طرف سے کام کرنے کو پسند کرتے تھے آپ دائیں طرف سے پکڑتے تھے، دائیں طرف سے دیا کرتے تھے، آپ تمام معاملات میں دائیں طرف سے کام کرنے کو پسند کرتے تھے۔

### 9 - باب اتِّخَاذِ الشَّعْرِ .

یہ باب ہے کہ بال بڑھانا

5075 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ هَمَّادٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعَاوِي عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ مَا رَأَيْتُ أَحَدًا أَحْسَنَ فِي حُلَّةٍ حُمْرَاءَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجُمَّتُهُ تَضْرِبُ مَنْكِبَيْهِ .

♦♦ حضرت براءؓ بیان کرتے ہیں میں نے سرخ رنگ کے حلے میں نبی اکرم ﷺ سے زیادہ خوبصورت کسی کو نہیں دیکھا آپ کے بال کندھوں تک آتے تھے۔

5076 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ كَانَ

5074- الترمذیہ النسائی . تحفة الاشراف (16006) .

5075- أخرجه البخاري في اللباس ، باب الجمدة (الحديث 5901) . و أخرجه الترمذي في الشمائل ، باب ما جاء في لباس رسول الله صلى الله

عليه وسلم (الحديث 62) . تحفة الاشراف (1802) .

5076- أخرجه البخاري في الترجل ، باب ما جاء في الشعر (الحديث 4185) . و أخرجه الترمذي في الشمائل ، باب ما جاء في شعر رسول الله

صلى الله عليه وسلم (الحديث 28) . تحفة الاشراف (469) .

شَفَرُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى أَنْصَابِ أَذْنَيْهِ .

♦♦ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کے بال نصف کان تک آتے تھے۔

5077 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَخْلَدٌ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ

حَدَّثَنِي الْبَرَاءُ قَالَ مَا رَأَيْتُ رَجُلًا أَحْسَنَ فِي حُلَّةٍ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . قَالَ وَرَأَيْتُ لَهُ لِمَةً تَضْرِبُ قَرِيبًا مِنْ مَنِكَبَيْهِ .

♦♦ حضرت براء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے سرخ رنگ کے حلے میں کوئی شخص نبی اکرم ﷺ سے زیادہ خوبصورت نہیں دیکھا میں نے آپ کو دیکھا ہے کہ آپ کے بال کندھوں کے قریب تک آتے تھے۔

## 10 - باب الذَّوَابِ .

### باب: مینڈھیاں

5078 - أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي

إِسْحَاقَ عَنْ هُبَيْرَةَ بْنِ يَرِيمَ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ عَلَى قِرَاءَةِ مَنْ تَأْمُرُونِي أَقْرَأُ لَقَدْ قَرَأْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِضْعًا وَسَبْعِينَ سُورَةً وَإِنْ زَيْدًا لَصَاحِبُ ذَوَابْتَيْنِ يَلْعَبُ مَعَ الصِّبْيَانِ .

♦♦ حضرت ہبیرہ بن یریم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: تم کیا چاہتے ہو کہ میں کس کی قرأت کے مطابق قرأت کروں کیونکہ میں نے نبی اکرم ﷺ کے سامنے ستر سے زیادہ سورتیں قرأت کی ہیں زید (جو نبی اکرم ﷺ کے صحابی ہیں) اس وقت ان کے بچوں کی طرح کے بال ہوتے تھے ادب یہ بچوں کے ساتھ کھیلا کرتے تھے۔

5079 - أَخْبَرَنَا إِسْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو شَهَابٍ قَالَ حَدَّثَنَا

الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي وَائِلٍ قَالَ خَطَبَنَا ابْنُ مَسْعُودٍ فَقَالَ كَيْفَ تَأْمُرُونِي أَقْرَأُ عَلَى قِرَاءَةِ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ بَعْدَ مَا قَرَأْتُ مِنْ فِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِضْعًا وَسَبْعِينَ سُورَةً وَإِنْ زَيْدًا مَعَ الْعُلَمَاءِ لَهُ ذَوَابْتَانِ .

♦♦ حضرت ابو داؤد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے ہمیں خطبہ دیتے ہوئے فرمایا: تم یہ مجھے کیسے کہہ سکتے ہو کہ میں زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کی قرأت کے مطابق قرأت کروں جبکہ میں نے نبی اکرم ﷺ کے سامنے ستر سے زیادہ سورتیں قرأت کی ہوئی ہیں اور زید اس وقت بچوں کے ساتھ کھیلا کرتے تھے اور ان کے ان بچوں کی طرح کے بال ہوتے تھے۔

5080 - أَخْبَرَنَا إِسْرَاهِيمُ بْنُ الْمُسْتَمِرِّ الْعُرُوقِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا الصَّلْتُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا غَسَّانُ بْنُ

5077- انفرادہ النسائی . تحفة الاشراف (1903) .

5078- انفرادہ النسائی . تحفة الاشراف (9592) .

5079- انفرادہ النسائی . والحديث عند: البخاري في فضائل القرآن، باب القراء من اصحاب النبي صلى الله عليه وسلم (الحديث 5000) و مسلم في فضائل الصحابة، باب من فضائل عبد الله بن مسعود و امه رضي الله تعالى عنهما (الحديث 114) و النسائي في فضائل القرآن، ذكر لقراء القرآن (الحديث 22) . تحفة الاشراف (1257) .

الْأَعْرَبُ بْنُ حُصَيْنٍ النَّهْسَلِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي عَمِي زِيَادُ بْنُ الْحُصَيْنِ عَنْ يَنِيهِ قَالَ لَمَّا قَدِمَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "اذن مني". فَدَنَا مِنْهُ فَوَضَعَ يَدَهُ عَلَى ذُؤَابَتِهِ ثُمَّ أَجْرَى يَدَهُ وَسَمَّتْ عَلَيْهِ وَدَعَا لَهُ .

♦♦ حضرت زیاد بن حصین رضی اللہ عنہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں حضرت علی رضی اللہ عنہ نے منورہ میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو نبی اکرم ﷺ نے ان سے فرمایا: میرے قریب ہو جاؤ وہ قریب ہوئے تو نبی اکرم ﷺ نے اپنے ہاتھ ان کے بالوں پر رکھے آپ نے اپنے ہاتھ کو پھیرا اور بسم اللہ پڑھنے کے بعد ان کے حق میں دعائے خیر کی۔

## 11 - باب تطويل الجمّة .

باب: بال لمے کرنا

5081 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا قَائِمٌ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَاصِمِ بْنِ كُلَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ رَافِعِ بْنِ خُبَيْرٍ قَالَ أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلِيْ جُمَّةٌ قَالَ "ذُبَابٌ". وَظَنَنْتُ أَنَّهُ يَعْنِيْنِي فَأَنْطَلَقْتُ فَأَخَذْتُ مِنْ شَعْرِي فَقَالَ "إِنِّي لَمْ أَغْبِكَ وَهَذَا أَحْسَنُ".

♦♦ حضرت وائل بن حجر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا میرے بال لمے تھے آپ نے فرمایا: یہ اچھے نہیں ہیں میں نے یہ گمان کیا کہ شاید آپ نے یہ میرے بارے میں کہا ہے میں گیا اور میں نے بال کٹوا لئے (بعد میں جب آپ کی خدمت میں حاضر ہوا) تو آپ نے فرمایا: میری مراد تم نہیں تھے لیکن یہ اچھے ہیں۔

## 12 - باب عقد اللحية .

یہ باب ہے کہ داڑھی موڑنا (گرہ لگانا)

5082 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ حَيَّوَةَ بْنِ شُرَيْحٍ وَذَكَرَ الْحَوْ قُلَّةُ عَنْ عَبَّاسِ بْنِ عَبَّاسٍ الْقُتَيْبَانِيِّ أَنَّ شَيْمَ بْنَ بَيَّانٍ حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ رُوَيْفِعَ بْنَ ثَابِتٍ يَقُولُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "يَا رُوَيْفَعُ لَعَلَّ الْحَيَاةَ سَطُولُ بِكَ بَعْدِي فَأَخْبِرِ النَّاسَ أَنَّهُ مَنْ عَقَدَ لِحْيَتَهُ أَوْ ثَقَلَهُ وَتَرَا أَوْ اسْتَجَبَى بِرَجِيْعٍ ذَاتِهِ أَوْ عَظُمَ فَإِنَّ مُحَمَّدًا بَرِيءٌ مِنْهُ".

♦♦ حضرت روفیع بن ثابت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: روضع ہو سکتا ہے کہ میرے بعد تمہیں کسی زندگی نصیب ہو تم لوگوں کو بتا دینا کہ جو شخص اپنی داڑھی کو موڑے گا یا (جانور کے گلے میں) قلابہ (نظر سے بچنے کے

5080 - المرددة النسائي . نعمة الاشراف (3415) .

5081 - تقدم (الحديث 5067) .

5082 - اخرج ابو دزد في الطهارة، باب ما يهي عنه ان يستجى به (الحديث 36) مطولا . نعمة الاشراف (3616) .



لئے) باندھے گا یا گوبر کے ساتھ یا ہڈی کے ساتھ استنجا کرے گا تو حضرت محمد (ﷺ) اس سے بری ہے۔

### 13 - باب النہی عن تئف الشیب .

یہ باب ہے کہ سفید بال اکھاڑنے کی ممانعت

5083 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عَزَبَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ تئفِ الشَّيْبِ .

♦♦ حضرت عمرو بن شعیب رضی اللہ عنہ اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے سفید بال اکھاڑنے سے منع کیا ہے۔

### 14 - باب الإذن بالخصاب .

باب: خضاب لگانے کی اجازت

5084 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعْدٍ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَمِي قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ صَالِحِ بْنِ أَبِي شِهَابٍ قَالَ قَالَ أَبُو سَلَمَةَ إِنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ح وَأَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ أَتَانَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَخْبَرَهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى لَا تَصْبِغُ فَخَالِفُوهُمْ" .

♦♦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: یہودی اور عیسائی خضاب نہیں لگاتے تم ان کی مخالفت کرو۔

5085 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَتَانَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِثْلِهِ .

♦♦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے اس کی مانند منقول ہے۔

5086 - أَخْبَرَنِي الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ قَالَ أَتَانَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِنَّ الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى لَا تَصْبِغُ فَخَالِفُوا عَلَيْهِمْ فَاصْبُغُوا" .

5083 - الفردية السالني . تحفة الاشراف (8764) .

5084 - أخرجه البخاري في احاديث الانبياء . باب ما ذكر عن بني اسرائيل (الحديث 3462) . تحفة الاشراف (15190 و 15347) .

5085 - مسني (الحديث 5086) . تحفة الاشراف (15292) .

5086 - تقدم (الحديث 5085) .

♦♦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: یہودی اور عیسائی خضاب نہیں لگاتے تم ان کی مخالفت کرو اور خضاب لگایا کرو۔

5087 - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ خَشْرَمٍ قَالَ حَدَّثَنَا عِيسَى - وَهُوَ ابْنُ يُونُسَ - عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ سُلَيْمَانَ وَابْنِ سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "إِنَّ الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى لَا تَصْبُغُ فَخَالِفُوهُمْ"۔

♦♦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: یہودی اور عیسائی خضاب نہیں لگاتے تم ان کی مخالفت کرو۔

5088 - أَخْبَرَنِي عُثْمَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ قَالَ حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "غَيِّرُوا الشَّيْبَ وَلَا تَشَبَّهُوا بِالْيَهُودِ"۔

♦♦ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: سفید بالوں کا رنگ تبدیل کر دو اور یہودیوں کے ساتھ مشابہت اختیار نہ کرو۔

5089 - أَخْبَرَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَعْلَدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كُنَاسَةَ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الزُّبَيْرِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "غَيِّرُوا الشَّيْبَ وَلَا تَشَبَّهُوا بِالْيَهُودِ"۔ وَكِلَاهُمَا غَيْرٌ مَحْفُوظٌ۔

♦♦ حضرت زبیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: سفید بالوں کا رنگ تبدیل کر دو اور یہودیوں کی طرح مشابہت اختیار نہ کرو۔

### خضاب لگانے کی اباحت کا بیان

مطلب یہ ہے کہ تم لوگ خضاب لگا کر یہودیوں اور عیسائیوں کی مخالفت کو ظاہر کرو۔ واضح رہے کہ "خضاب" سے مراد وہ خضاب ہے جو سیاہ نہ ہو کیونکہ سیاہ خضاب لگانا ممنوع ہے، اس کی تفصیلی بحث آگے آئے گی، جہاں تک صحابہ وغیرہ کا تعلق ہے تو وہ مہندی کا سرخ خضاب کرتے اور کبھی کبھی زرد خضاب بھی کر لیا کرتے تھے چنانچہ مہندی کا خضاب لگانے کے بارے میں متعدد احادیث منقول ہیں اور علماء نے لکھا ہے کہ مہندی کا خضاب مؤمن ہونے کی ایک علامت ہے، تمام علماء کے نزدیک مہندی کا خضاب

5087 - أخرجه البخاري في اللباس، باب الخضاب (الحديث 5899) وأخرجه مسلم في اللباس والزينة، باب في مخالفة اليهود في الصبغ

(الحديث 80) وأخرجه ابن داود في الترجل، باب في الخضاب (الحديث 4203) وأخرجه النسائي في الزينة، الأمر بالخضاب (الحديث

5256) وأخرجه ابن ماجه في اللباس، باب الخضاب بالحناء (الحديث 3621) . تحفة الاشراف (13480) .

5088 - الفردية النسائي . تحفة الاشراف (7325) .

5089 - الفردية النسائي . تحفة الاشراف (3642) .

لگانا جائز ہے، بلکہ بعض فقہاء نے مردوں اور عورتوں دونوں کے لئے اس کو مستحب بھی کہا ہے اور اس کے فضائل میں وہ احادیث بھی نقل کرتے ہیں اگرچہ ان احادیث کو محدثین نے ضعیف قرار دیا ہے۔ مجمع البحار میں لکھا ہے کہ اس حدیث میں خضاب کرنے کا حکم ان لوگوں کے لئے نہیں ہے جن کے بال کھجڑی یعنی کچھ سیاہ اور کچھ سفید ہوں، بلکہ ان لوگوں کے لئے ہے جن کے بال بالکل سفید ہو گئے ہوں اور سیاہ بالوں کا تام و نشان بھی باقی نہ رہ گیا ہو، جیسا کہ حضرت ابو قحافہ رضی اللہ عنہ کے بال تھے، جن کے متعلق اہل حدیث میں ذکر آ رہا ہے، اس کتاب میں یہ بھی لکھا ہے کہ خضاب کے مسئلہ میں علماء کے اقوال مختلف ہیں اور اس اختلاف کی بنیاد احوال کے مختلف ہونے پر ہے۔ بعض حضرات نے یہ کہا ہے کہ اس حکم کا تعلق اس مسلم شہرہ... کہ وہ کے لوگوں سے ہے جہاں خضاب لگانے کا عام دستور ہو کہ اگر کوئی شخص اپنے شہر کے لوگوں کے تعامل و عادت سے اپنے آپ کو الگ رکھے گا تو غیر مناسب شہرت کا حامل ہوگا جو مکروہ ہے اور بعض حضرات یہ فرماتے ہیں کہ جس شخص کے بالوں کی سفیدی اس کے باوقار و پاکیزہ بڑھاپے کی علامت اس کے چہرے مہرے کی نورانیت اور خوشنمائی کا سبب ہو بلکہ، خضاب کرنے سے اس کی شخصیت کا وقار پھیکا پڑ جاتا ہو تو اس کے حق میں خضاب نہ کرنا ہی زیادہ بہتر اور زیادہ مناسب ہے اس کے برخلاف جس شخص کے بالوں کی سفیدی اس کے بدنما اور بے وقت بڑھاپے کی غماز ہو جس کی وجہ سے اس کی شخصیت کی دل کشی بمرح ہوئی ہو تو اس کو اپنا یہ عیب چھپانا اور خضاب لگانا زیادہ بہتر و مناسب ہے۔

## 15 - باب النہی عَنِ الْخِضَابِ بِالسَّوَادِ

یہ باب ہے کہ سیاہ خضاب استعمال کرنے کی ممانعت

5090 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْعَلِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ - وَهُوَ ابْنُ عَمْرٍو - عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَفَعَهُ أَنَّهُ قَالَ "قَوْمٌ يَخْضِبُونَ بِهَذَا السَّوَادِ أَخْبَرَ الزَّهَّانِ كَحَوَّاصِلِ الْحَمَامِ لَا يَرِيحُونَ رَائِحَةَ الْجَنَّةِ"

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کے طور پر نقل کرتے ہیں انہی اکرم رضی اللہ عنہما نے ارشاد فرمایا ہے: آخری زمانے میں کچھ لوگ سیاہ خضاب استعمال کریں گے وہ کیوتر کی پوٹ کی طرح ہوں گے وہ لوگ جنت کی خوشبو بھی نہیں پا سکیں گے۔

5091 - أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ أَيْبَى أَبِي فَخَافَةَ يَوْمَ فَتَحَ مَكَّةَ وَرَأْسُهُ وَلَحْيَتُهُ كَالْتَّعَامَةِ بَيَاضًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "غَيِّرُوا هَذَا بِشْيءٍ وَاجْتَنِبُوا السَّوَادَ"

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں فتح مکہ کے دن حضرت ابو قحافہ رضی اللہ عنہ کو لایا گیا ان کے سر اور داڑھی کے بال سفید تھے

5090- اخرجہ ابوداؤد فی الترجمہ، باب ما جاء فی خضاب السواد (الحديث 4212). تحفة الاشراف (5548).

5091- اخرجہ مسلم فی اللباس و الزینۃ، باب استحباب خضاب الشیب بصفرة او حمرة و تحريمه بالسواد (الحديث 79) و اخرجہ ابوداؤد فی الترجمہ، باب فی الخضاب (الحديث 4204). تحفة الاشراف (2807).

(پھول کی طرح سفید) تھے نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اس کو کسی چیز کے ذریعے تبدیل کر دو البتہ سیاہ رنگ استعمال کرنے سے اجتناب کرو۔

شرح

تغامہ "ایک قسم کی گھاس کو کہتے ہیں جس کے شکوفے اور پھل سفید ہوتے ہیں اس گھاس کو فارسی میں ورمغہ کہا جاتا ہے اس حدیث سے معلوم ہوا کہ سیاہ خضاب مکروہ حرام ہے اور مطالب المؤمنین میں علماء کا یہ قول لکھا ہے کہ اگر کوئی غازی و مجاہد و دشمنان دین کی نظر میں اپنی ہیبت قائم کرنے کے لئے سیاہ خضاب کرے تو جائز ہے اور جو شخص اپنے نفس کو خوش کرنے کے لئے زینت و آرائش کی خاطر اور عورت کی نظر میں دل کش بننے کے لئے سیاہ خضاب کرے تو یہ اکثر علماء کے نزدیک ناجائز ہے۔ اس سلسلے میں حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کے بارے میں جو کچھ منقول ہے اس کی حقیقت یہ ہے کہ وہ مہندی اور وسہ (ٹیل کے پتے) کا خضاب کرتے تھے اور اسی خضاب کی وجہ سے ان کے بالوں کا رنگ سیاہ نہیں ہوتا تھا۔ بلکہ سرخ مائل بہ سیاہی ہوتا تھا، اسی طرح اس سلسلے میں بعض دوسرے صحابہ کے متعلق جو روایات نقل کی جاتی ہیں وہ بھی اسی پر محمول ہیں۔ حاصل یہ کہ مہندی کا خضاب بالاتفاق جائز ہے اور سیاہ خضاب میں حرمت و کراہت ہے بلکہ اس کے بارے میں بڑی سخت وعید بیان کی گئی ہے۔

### خضاب کی اباحت کا بیان

حضرت عثمان بن عبد اللہ بن موہب کہتے ہیں کہ ایک دن میں اُمّ المؤمنین حضرت اُمّ سلمہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوا تو انہوں نے ہمیں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا ایک موئے مبارک نکال کر دیکھایا جو رنگین تھا۔

(بخاری، مشکوٰۃ المصابیح، جلد چہارم، رقم الحدیث، 407)

میرک کہتے ہیں کہ ابن ماجہ اور احمد نے اپنی روایت میں "رنگین" کے ساتھ مہندی اور وسہ کے الفاظ بھی نقل کئے ہیں یعنی وہ موئے مبارک مہندی اور وسہ کے مخلوط رنگ سے رنگین تھا۔ بخاری کی جو روایت نقل کی گئی ہے اسی طرح کی ایک روایت ترمذی نے بھی شامل میں حضرت انس رضی اللہ عنہ سے نقل کی ہے کہ انہوں نے (یعنی انس نے) بیان کیا کہ میں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ایسا موئے مبارک دیکھا جو رنگین تھا، لیکن حضرت انس رضی اللہ عنہ ہی کی یہ روایت بھی گزر چکی ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم خضاب نہیں کرتے تھے تو ہو سکتا ہے کہ جس روایت میں انہوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے خضاب کرنے کی نفی کی ہے اس سے ان کی مراد یہ ہو کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اکثر خضاب نہیں کرتے تھے اور جس روایت سے خضاب کا اثبات ہوتا ہو وہ اقل احوال پر محمول ہو یعنی کبھی کبھار آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے خضاب کیا ہو گا نیز یہ کہنا بھی صحیح ہو سکتا ہے کہ ان دونوں میں سے ایک روایت تو حقیقت پر مبنی ہے اور دوسری مجاز پر محمول ہے یعنی حقیقت تو یہ ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے کبھی خضاب نہیں کیا، لیکن کسی موقع پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے دوسرے دفعہ کے لئے اپنے سر مبارک پر مہندی لگائی ہوگی اس کے رنگ کا اثر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے بالوں پر بھی آگیا ہوگا یا یہ کہ وہ موئے مبارک جو حضرت انس رضی اللہ عنہ نے دیکھا تھا خوشبوؤں میں بسا کر رکھا جاتا ہوگا اور ان خوشبوؤں کے اثر سے وہ ایسا نظر آیا ہوگا جیسے خضاب کیا ہو اس اعتبار سے حضرت انس رضی اللہ عنہ نے اس موئے مبارک کو رنگین

کہا۔

ملا علی قاری کہتے ہیں کہ میرے نزدیک زیادہ صحیح بات یہ ہے کہ خضاب کی نفی کو اس پر محمول کیا جائے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے سفید بالوں کو چھپانے کے لئے اپنے سر مبارک پر کبھی خضاب نہیں کیا اور جس روایت سے خضاب کا اثبات ہوتا ہے اس کو اس پر محمول کیا جائے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی ریش مبارک کے ان چند بالوں پر خضاب کیا تھا جو سفید ہو گئے تھے اور بخاری کی جس روایت میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ حضرت اُم سلمہ رضی اللہ عنہا کے پاس آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی ریش مبارک کا ایک بال تھا جس پر مہندی اور رومہ کے خضاب کا اثر تھا تو اس پر ثمال میں منقول حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی اس مطلق روایت کو محمول کیا جائے جس میں بیان کیا گیا ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے پوچھا گیا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم خضاب کرتے تھے تو انہوں نے فرمایا کہ ہاں۔

## 16 - باب الخضاب بالحناء والکتم

یہ باب ہے کہ مہندی اور رومہ خضاب کے طور پر لگانا

5092 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَعْقَى قَالَ حَدَّثَنَا بِهِ أَبِي عَنْ غِيلَانَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْسَى عَنْ أَبِي ذَرٍّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "أَفْضَلُ مَا غَيَّرْتُمْ بِهِ الشَّمْطَ الْحِنَاءُ وَالْكَتَمُ"

♦♦ حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں سب سے بہترین چیز جس کے ذریعے تم بالوں کی رنگت تبدیل کرو وہ مہندی اور رومہ ہے۔

5093 - أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنِ الْأَجْلَحِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ الدِّيلِيِّ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِنْ أَحْسَنَ مَا غَيَّرْتُمْ بِهِ الشَّيْبَ الْحِنَاءُ وَالْكَتَمُ"

♦♦ حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: سب سے بہترین چیز جس کے ذریعے تم بالوں کی رنگت تبدیل کرو وہ مہندی اور رومہ ہے۔

5094 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَشْعَثَ قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ

5092- المفردہ السنائی . نطحة الاشراف (11966) .

5093- أخرجه ابو داود في الرجل . باب في الخضاب (الحدیث 4205) و أخرجه الترمذی فی اللباس . باب ما جاء فی الخضاب (الحدیث

1753) . و أخرجه السنائی فی الزینة . الخضاب بالحناء و الکتیم (الحدیث 5094 و 5095) و (الحدیث 5096 و 5097) مرسلًا و أخرجه ابن

ماجه فی اللباس باب الخضاب بالحناء (الحدیث 3622) . نطحة الاشراف (11927 و 1888) .

5094- تقدم (الحدیث 5093) .



أَخْبَرَنِي ابْنُ أَبِي لَيْلَى عَنِ الْأَجَلِجِ لَقِيتُ الْأَجَلِجَ فَحَدَّثَنِي عَنْ ابْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ الدِّلِيِّ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "إِنَّ مِنْ أَحْسَنِ مَا غَيَّرْتُمْ بِهِ الشَّيْبَ الْيَحْنَاءُ وَالْكَتَمُ".

♦♦ حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: وہ سب سے بہترین چیز جس کے ذریعے تم ان سفید بالوں کو تبدیل کر دو مہندی اور دوسرہ ہے۔

5095 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا عَبَّاسُ عَنِ الْأَجَلِجِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ الدِّلِيِّ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِنَّ أَحْسَنَ مَا غَيَّرْتُمْ بِهِ الشَّيْبَ الْيَحْنَاءُ وَالْكَتَمُ".

♦♦ حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: سب سے بہترین چیز جس کے ذریعے تم سفید بالوں کی رنگت کو تبدیل کرتے ہو وہ مہندی اور دوسرہ ہے۔

5096 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَسْعَدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا الْجُرَيْرِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِنَّ أَحْسَنَ مَا غَيَّرْتُمْ بِهِ الشَّيْبَ الْيَحْنَاءُ وَالْكَتَمُ".

♦♦ حضرت عبداللہ بن مسعدہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: سب سے بہترین چیز جس کے ذریعے تم ان سفید بالوں کی رنگت تبدیل کرتے ہو وہ مہندی اور دوسرہ ہے۔

5097 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا الْمُغَنِمِيُّ قَالَ سَمِعْتُ كُتَيْبًا يُحَدِّثُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "إِنَّ أَحْسَنَ مَا غَيَّرْتُمْ بِهِ الشَّيْبَ الْيَحْنَاءُ وَالْكَتَمُ".

♦♦ حضرت عبداللہ بن بریدہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہمیں یہ پتہ چلا نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: سب سے بہترین چیز جس کے ذریعے تم ان سفید بالوں کی رنگت کو تبدیل کرتے ہو وہ مہندی اور دوسرہ ہے۔

شرح

کتم" اور بعض حضرات کے قول کے مطابق کتم ایک گھاس کا نام ہے جو دوسرے کے ساتھ ملا کر بالوں پر خضاب کرنے کے کام میں لائی جاتی ہے اور بعض حضرات یہ کہتے ہیں کہ کتم اصل میں دسمہ ہی کو کہتے ہیں بہر حال حدیث کے مفہوم کے بارے میں یہ سوال ہوتا ہے کہ آیا یہ مراد ہے کہ مہندی اور دسمہ دونوں کو ملا کر خضاب کیا جائے یا مراد ہے کہ صرف مہندی یا صرف دسمہ کا خضاب کیا جائے؟ چنانچہ نہایت کئی قول کے مطابق بظاہر ایسا معلوم ہوتا ہے کہ حدیث میں صرف کتم، یا صرف مہندی کا خضاب کرنا مراد ہے کیونکہ اگر کتم کو مہندی کے ساتھ ملایا جائے تو اس سے خضاب، سیاہ ہو جاتا ہے اور صحیح روایات میں سیاہ خضاب کی ممانعت مذکور ہے

اس صورت میں کہا جائے گا کہ یہ اصل میں۔ "بالحاء والکتم" ہے (یعنی حرف واؤ کے بجائے او ہے) جس کا مطلب ہے کہ خضاب کرنے والے کو اختیار ہے کہ چاہے مہندی کا خضاب کرے اور چاہے کتم کا، لیکن حقیقت یہ ہے کہ یہ روایت متعدد طریق و اسانید سے منقول ہے اور سب نے بالحاء والکتم ہی نقل کیا ہے اگرچہ اس سے مذکورہ مفہوم پر کوئی اثر نہیں پڑتا۔ کیونکہ حرف "و" مفہوم کے اعتبار سے حرف او کے معنی میں ہو سکتا ہے۔ بعض حواشی میں یہ لکھا ہے کہ صرف مہندی کا خضاب سرخ رنگ کا ہوتا ہے اور صرف کتم کا خضاب سبز رنگ کا ہوتا ہے۔ بعض حضرات کے قول سے یہ مفہوم ہوتا ہے کہ خالص کتم کا خضاب سیاہ رنگ کا ہوتا ہے اور اگر کتم کو مہندی کے ساتھ ملا کر خضاب کیا جائے تو سرخ مائل بہ سیاہی رنگ پیدا ہو جاتی ہے اس صورت میں اگر یہ کہا جائے کہ حدیث میں کتم اور مہندی دونوں کا مرکب خضاب مراد ہے تو کوئی اشکال پیدا نہیں ہوگا۔

چنانچہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی ایک روایت ہے۔ اس سے یہ بات بصراحت معلوم ہوتی ہے ملا علی قاری نے یہ لکھا ہے کہ زیادہ صحیح بات یہ ہے کہ کتم اور مہندی کے مرکب خضاب کی مختلف نوعیت ہوتی ہے اگر کتم کا جزء غالب ہو یا کتم اور مہندی دونوں برابر ہوں تو خضاب سیاہ ہوتا ہے اور اگر مہندی کا حصہ غالب ہو تو خضاب سرخ ہوتا ہے۔

**5098 -** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ إِيَادِ بْنِ لَقِيطٍ عَنْ أَبِي رَمْثَةَ قَالَ أَتَيْتُ أَبَا النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ قَدْ لَطَخَ لِحْيَتَهُ بِالْحِنَّاءِ .

♦♦ حضرت ابو رمثہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں اور میرے والد نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے نبی اکرم ﷺ نے اپنی داڑھی پر مہندی لگائی ہوئی تھی۔

**5099 -** أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ إِيَادِ بْنِ لَقِيطٍ عَنْ أَبِي رَمْثَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَأَيْتُهُ قَدْ لَطَخَ لِحْيَتَهُ بِالصُّفْرِ .

♦♦ حضرت ابو رمثہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا میں نے آپ کو دیکھا کہ آپ نے اپنی داڑھی پر زرد رنگ کا خضاب لگایا ہوا تھا۔

شرح

زرد خضاب "سے مراد درس کے ذریعہ خضاب کرنا ہے جو ایک گھاس ہوتی ہے اور زعفران کے مشابہ ہوتی ہے۔ بسا اوقات درس کے ساتھ زعفران کو بھی شامل کر لیا جاتا ہے۔ بظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ پہلے بھینچ بھاسا سے ابن عمر رضی اللہ عنہما کی مراد یہی ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اپنی ریش مبارک پر زرد خضاب کرتے تھے جیسا کہ ترجمہ کے دوران قوسین میں اس کو واضح کیا گیا، بعض

5098 - أخرجه أبو داود في الرجل، باب في الخضاب (الحديث 4206 و 4207) بنحوه وأخرجه النسائي في الرية، الخضاب بالحاء و

الکتم (الحديث 5099) و الحديث عند أبي داود في اللباس، باب في الحضرة (الحديث 4065)، و في الديات، باب لا يوجد أحد بحريرة

أخيه أو أبيه (الحديث 4495) و الترمذي في الادب، باب ما جاء في الثوب الأخضر (الحديث 2812) و النسائي في صلاة العيدين، الرية

للحطبة للعيدين (الحديث 1571)، و في الزينة، لبس الأخضر من الثياب (الحديث 5334). تحفة الاشراف (12036).

5099 - مقدمة (الحديث 5098).

حضرات نے یہ کہا ہے کہ بالوں کو رنگنا مراد ہے اور بعض حضرات کے قول کے مطابق کپڑوں کو رنگنا مراد ہے، نیز سیوطی نے کہا ہے کہ یہی قول اشیہ یعنی صحیح ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا بالوں کا رنگنا منقول نہیں ہے لیکن ملا علی قاری کہتے ہیں کہ جب یہ بات درجہ صحت کو پہنچ چکی ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے کسم کے رنگے ہوئے اور زعفرانی کپڑے پہننے سے منع کیا تو یہ کیسے ممکن ہے کہ مذکورہ جملہ کو کپڑوں کے زرد رنگنے پر محمول کیا جائے لہذا زیادہ صحیح بات وہی ہے جو صاحب نہایہ نے نقل کی ہے کہ مختار قول یہ ہے کہ کبھی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے بالوں کو رنگا اور اکثر نہیں رنگا لہذا راویوں میں سے ہر ایک نے اسی چیز کو بیان کیا جس کو اس نے دیکھا ہے اس اعتبار سے ہر راوی اپنے بیان میں سچا ہے۔ "تمام کپڑے یہاں تک کہ عمامہ کو زرد رنگ دیتے تھے" اس سے یہ قطعاً مراد نہیں ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم خاص طور کپڑوں کو زرد رنگتے تھے اور پھر اس کو پہنتے تھے، کیونکہ زرد رنگ کے کپڑے پہننے کی ممانعت منقول ہے بلکہ عبارت کا مقصد محض یہ واضح کرنا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم جو زرد خضاب لگاتے تھے اس کے اثر سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے کپڑے بھی زرد ہو جاتے تھے۔

## 17- باب الخضاب بالصفرة .

یہ باب ہے کہ زرد رنگ کا خضاب لگانا

5100 - أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا الدَّرَاوَزِيُّ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ قَالَ رَأَيْتُ ابْنَ عُمَرَ يُصْفِرُ لِحَيْتَهُ بِالْخَلْقِ لَقُلْتُ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ إِنَّكَ تُصْفِرُ لِحَيْتَكَ بِالْخَلْقِ . قَالَ إِنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصْفِرُ بِهَا لِحَيْتَهُ وَلَمْ يَكُنْ شَيْءٌ مِنَ الصَّبْغِ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْهَا وَلَقَدْ كَانَ يَصْبُغُ بِهَا ثِيَابَهُ كُلَّهَا حَتَّى عِمَامَتَهُ .

قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَهَذَا أَوَّلِي بِالصَّوَابِ مِنْ حَدِيثِ قُتَيْبَةَ .

♦♦ حضرت زید بن اسلم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کو دیکھا انہوں نے اپنی داڑھی کو خلوق کے ذریعے زرد کیا ہوا ہے میں نے دریافت کیا: اے ابو عبد الرحمن! آپ نے اپنی داڑھی کو خلوق کے ذریعے زرد کیا ہوا ہے؟ انہوں نے جواب دیا: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا ہے کہ آپ خوشبو کے ذریعے اپنی داڑھی کو رنگا کرتے تھے اور آپ کے نزدیک رنگوں میں اس سے زیادہ پسندیدہ رنگ اور کوئی نہیں تھا آپ اس کے ذریعے اپنے کپڑوں کو رنگا کرتے تھے یہاں تک کہ اپنے عمامے کو بھی رنگ لیا کرتے تھے۔

شرح

حضرت یعلیٰ ابن مرد سے روایت ہے کہ ایک دن نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان (یعنی) کے کپڑوں پر (زعفران سے مرکب خوشبو) خلوق لگی ہوئی دیکھی تو فرمایا کہ کیا تم بیوی والے ہو؟ انہوں نے کہا کہ نہیں! آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تو پھر اس کو

دھواں پھر دھواں اور پھر آئندہ کبھی اس کو استعمال نہ کرنا۔ (ترمذی ہنسائی، مشکوٰۃ المصابیح، جلد چہارم: رقم الحدیث، 369)

کیا تم بیوی والے ہو؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے اس سوال کا مقصد یہ بیان کرنا تھا کہ اگر بیوی ہے اور اس نے خلوق استعمال کی ہے اور پھر اس کے بدن یا کپڑے سے اس کا اثر تمہارے بدن یا کپڑے پر پہنچا ہے تو اس صورت میں تم معذرو ہو اور اگر خود تم نے خلوق کا استعمال کیا ہے تو پھر معذور نہیں سمجھے جاؤ گے کیونکہ مرد کو خلوق کا استعمال جائز نہیں ہے، اس صورت میں تمہارے لئے یہ ضروری ہے کہ تم اپنے بدن یا کپڑے کو دھو کر اس کا اثر زائل کرو۔ اس سے واضح ہوا کہ اس سوال کا مقصد یہ ظاہر کرنا نہیں تھا کہ اگر تمہاری بیوی ہے اور تم نے بیوی کی خاطر استعمال کیا ہے تو تم "معذور" کے حکم میں ہو، جیسا کہ حدیث کے ظاہر مفہوم سے گمان ہوتا ہے۔ "اس کو دھو ڈالو" اس جملہ کے ذریعہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے تین بار دھونے کا حکم دیا اور تین بار دھونے کا حکم دینا مبالغہ و تاکید کے طور پر تھا لیکن زیادہ صحیح بات یہ ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے تین بار دھونے کا حکم اس لئے فرمایا کہ اس کا رنگ کم از کم تین مرتبہ دھوئے بغیر نہیں چھوٹا۔

5101 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ اللَّهَ مَسَّاهُ هَلْ غَضِبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَمْ يَتْلُغْ ذَلِكَ إِنَّمَا كَانَ شَيْءٌ فِي صَدْعِهِ

حضرت انس رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے قاتادہ نے ان سے دریافت کیا، کیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے خطاب استعمال کیا؟ انہوں نے جواب دیا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو کبھی اس کی ضرورت ہی محسوس نہیں ہوئی کیونکہ صرف آپ کی کپٹی میں کچھ بال سفید تھے۔

5102 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُثَنَّى - يَغْنِي ابْنُ سَعِيدٍ - قَالَ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَكُنْ يَغْضِبُ إِنَّمَا كَانَ الشَّمَطُ عِنْدَ الصَّفْقَةِ يَسِيرًا وَفِي الرِّأْسِ يَسِيرًا

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے خطاب استعمال نہیں کیا آپ کے ہونٹ کے نیچے کچھ بال سفید تھے آپ کی کپٹی میں کچھ بال سفید تھے اور سر میں کچھ بال سفید تھے۔

5103 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ قَالَ سَمِعْتُ الرُّكَيْنَ يُحَدِّثُ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ حَسَّانَ عَنْ عَمِّهِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَرْمَلَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَكْرَهُ عَشْرَ خِصَالٍ الصَّفْرَةَ يَعْنِي الْخُلُقَ وَتَغْيِيرَ الشَّيْبِ وَجَرَّ الْأَزَارِ وَالتَّخْتُمَ بِالذَّهَبِ وَالضَّرْبَ بِالْكَعَابِ وَالتَّبَرُّجَ بِالزَّيْنَةِ لِغَيْرِ مَحِلِّهَا وَالرُّقَى إِلَّا بِالْمَعْوِذَاتِ وَتَغْلِيْقَ التَّمَائِمِ وَعَزْلَ الْمَاءِ بِغَيْرِ مَحِلِّهِ وَافْسَادَ الصَّبِيِّ

5101 - أخرجه البخاري في المنائب، باب صفه النبي صلى الله عليه وسلم (الحديث 3550) وأخرجه الترمذي في الشمائل، باب ما جاء في شيب رسول الله صلى الله عليه وسلم (الحديث 36) مطولاً، تحفة الاشراف (1398).

5102 - أخرجه مسلم في الفضائل، باب شبه صلى الله عليه وسلم (الحديث 104) بنحوه، تحفة الاشراف ف (1328).

5103 - أخرجه أبو داود في التمام، باب ما جاء في خاتم الذهب (الحديث 4222)، تحفة الاشراف (9355).



غَيْرَ مُحَرَّمَةٍ .

♦♦ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے دس چیزوں کو ناپسند قرار دیا ہے زرد رنگ یعنی خلوق استعمال کرنا، سفید بالوں کو تبدیل کرنا، ٹخنے کے نیچے تہ بند رکھنا، سونے کی انگوٹھی استعمال کرنا، شطرنج کھیلنا اور (خواتین کا) نامناسب طور پر اپنی زیب و زینت کو ظاہر کرنا ”معوذات“ کی بجائے کسی اور (یعنی زمانہ جاہلیت کے الفاظ کے ذریعے) دم کرنا، تعویذ لگانا اور ناحق طور پر پانی (یعنی مادہ تولید) کو ضائع کرنا اور بچے کو خراب کرنا۔ البتہ آپ نے ان چیزوں کو حرام قرار نہیں دیا۔

## 18 - باب الْخِضَابِ لِلنِّسَاءِ .

یہ باب ہے کہ عورتوں کا خضاب (مہندی) استعمال کرنا

5104 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُطِيعُ بْنُ مَيْمُونٍ حَدَّثَنَا صَفِيَّةُ بِنْتُ عِصْمَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ امْرَأَةً مَدَّتْ يَدَهَا إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِكِتَابٍ فَقَبَضَ يَدَهُ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَدَدْتُ يَدِي إِلَيْكَ بِكِتَابٍ فَلَمْ تَأْخُذْهُ . فَقَالَ ”إِنِّي لَمْ أَذِرْ أَيْدِ امْرَأَةٍ هِيَ أَوْ رَجُلٍ“ . قَالَتْ بَلْ يَدُ امْرَأَةٍ . قَالَ ”لَوْ كُنْتُ امْرَأَةً لَفَرَّطْتُ أَظْفَارِي بِالْحِنَاءِ“ .

♦♦ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ایک خاتون نے اپنے ہاتھ نبی اکرم ﷺ کی طرف بڑھائے اس کے ہاتھ میں کوئی تحریر موجود تھی نبی اکرم ﷺ نے اپنا ہاتھ پیچھے رکھا اس خاتون نے عرض کی: یا رسول اللہ (ﷺ) میں نے اپنے ہاتھ آپ کی طرف اس تحریر کے ہمراہ بڑھائے ہیں آپ نے اسے پکڑا نہیں؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: مجھے نہیں پتہ تھا کہ یہ خاتون کا ہاتھ ہے یا مرد کا ہاتھ ہے؟ اس نے عرض کی: یہ خاتون کا ہاتھ ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اگر تم عورت ہو تو اپنے ناخنوں کی رنگت کو مہندی کے ذریعے تبدیل کرو۔

## 19 - باب كَرَاهِيَةِ رِيحِ الْحِنَاءِ .

یہ باب ہے کہ مہندی کی بو کا ناپسند ہونا

5105 - أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو زَيْدٍ سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ سَمِعْتُ كَرِيمَةَ قَالَتْ سَمِعْتُ عَائِشَةَ مَسْأَلَتْهَا امْرَأَةٌ عَنِ الْخِضَابِ بِالْحِنَاءِ قَالَتْ لَا بَأْسَ بِهِ وَلَكِنْ أَكْثَرُهُ هَذَا لِأَنِّي جِئْتُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَكْرَهُ رِيحَهُ . تَعْنِي النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

♦♦ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ایک خاتون نے ان سے مہندی کو خضاب کے طور پر لگانے کے بارے میں دریافت کیا۔ انہوں نے بتایا اس میں کوئی حرج نہیں ہے البتہ میں اسے پسند نہیں کرتی کیونکہ میرے محبوب اس کی بو کو ناپسند کرتے

5104 - أخرجه أبو داود في الترمذي، باب في الخضاب للرجال، (الحدث 4166) . نسخة الاشراف (17868) .

5105 - أخرجه أبو داود في الترمذي، باب في الخضاب للنساء (الحدث 4164) . نسخة الاشراف (17959) .



تھے۔ (راوی کہتے ہیں) سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی مراد نبی اکرم ﷺ تھے۔

شرح

بظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم عورتوں کے سر کے بالوں پر مہندی کا خضاب کرنے کو ناپسند فرماتے تھے کیونکہ اگر آپ کے نزدیک عورتوں کے لئے مطلق مہندی کا استعمال ناپسندیدہ ہوتا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم ہندہ کو محض اس لئے بیعت کرنے سے انکار کیوں فرماتے کہ ان کے ہاتھ مہندی سے عادی تھے۔

## 20 - باب التَّيْفِ -

یہ باب ہے کہ بال اکھیرنا

5106 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي وَأَبُو الْأَسْوَدِ النَّضْرُ بْنُ عَبْدِ

الْجَبَّارِ قَالَا حَدَّثَنَا الْمُفَضَّلُ بْنُ قُضَالَةَ عَنْ عِيَّاشِ بْنِ عَبَّاسٍ الْفِتْبَالِيِّ عَنْ أَبِي الْحُصَيْنِ الْهَيْثَمِيِّ بْنِ شَفِيٍّ - وَقَالَ أَبُو الْأَسْوَدِ شَفِيٍّ - إِنَّهُ سَمِعَهُ يَقُولُ خَرَجْتُ أَنَا وَصَاحِبٌ لِي يُسَمَّى أَبَا عَامِرٍ - رَجُلٌ مِنَ الْمُعَاوِيَةِ - لِبَيْتَيْنِ بِبَابِلِيَاءَ وَكَانَ قَاصُهُمْ رَجُلًا مِنَ الْأَزْدِ يُقَالُ لَهُ أَبُو رَيْحَانَةَ مِنَ الصَّحَابَةِ قَالَ أَبُو الْحُصَيْنِ فَسَبَقَنِي صَاحِبِي إِلَى الْمَسْجِدِ ثُمَّ أَذْرَكْنَاهُ فَجَلَسْتُ إِلَى جَنْبِهِ فَقَالَ هَلْ أَذْرَكْتُ قِصَصَ أَبِي رَيْحَانَةَ فَقُلْتُ لَا - فَقَالَ سَمِعْتُهُ يَقُولُ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ عَشْرِ عَنِ الْوُشْرِ وَالْوُشْمِ وَالتَّيْفِ وَعَنْ مُكَامَةِ الرَّجُلِ الرَّجُلَ بِغَيْرِ شِعَارٍ وَعَنْ مُكَامَةِ الْمَرْأَةِ الْمَرْأَةَ بِغَيْرِ شِعَارٍ وَأَنْ يَجْعَلَ الرَّجُلُ أَسْفَلَ نِيَابِهِ خَيْرًا مِنْ أَلِ الْإِصْبَاحِ أَوْ يَجْعَلَ عَلَى مَنْكِبَيْهِ خَيْرًا مِنْ أَلِ الْإِصْبَاحِ وَعَنِ النَّهْيِ عَنْ رُكُوبِ النُّمُورِ وَلِبَاسِ الْخَوَاتِيمِ إِلَّا لِلدِّي سُلْطَانٍ

ابو الحصین ہشتم بن شفی بیان کرتے ہیں ابواسود شفی فرماتے ہیں: میں اور میرے ایک دوست جن کا نام ابوعامر تھا یہ مغافر قبیلے سے تعلق رکھتے تھے ہم بیت المقدس میں نماز ادا کرنے کے لئے روانہ ہوئے وہاں پر حضرت ابوریحانہ رضی اللہ عنہ تھے جو صحابہ کرام میں سے تھے اور "ازد" قبیلے سے تعلق رکھتے تھے وہ ان کے خطیب تھے ابوالحصین بیان کرتے ہیں میرے ساتھی مجھ سے پہلے مسجد میں چلے گئے اس کے بعد میں وہاں پہنچا اور ان کے پہلو میں جا کر بیٹھ گیا۔ انہوں نے بتایا: کیا تم نے حضرت ابوریحانہ رضی اللہ عنہ کی تقریر سنی ہے؟ میں نے جواب دیا: نہیں۔ انہوں نے بتایا: میں نے انہیں یہ کہتے ہوئے سنا ہے نبی اکرم ﷺ نے دس چیزوں سے منع کیا ہے۔ دانت رگڑ کر برابر کرنے، بال گودنے، سفید بال اکھاڑنے، ایک مرد کے دوسرے مرد کے ساتھ کپڑے پہنے بغیر (ایک ہی لحاف میں) لیٹنے، ایک عورت کے دوسری عورت کے ساتھ اسی طرح لیٹنے، عجمیوں کی طرح کپڑے کے نیچے ریشم لگانے، عجمیوں کی طرح کندھوں پر ریشم لگانے، لوٹ مار کرنے، چیتے کی کھال پر بیٹھنے، انگوٹھیاں پہننے سے منع کیا ہے البتہ حاکم کے لئے (انگوٹھی

5106 - أخرجه أبو داود في اللباس، باب من كرهه (الحديث 4049) وأخرجه النسائي في الزينة، تحريم الوشر (الحديث 5125) مختصراً والحديث عند النسائي في الزينة، تحريم الوشر (الحديث 5126 و 5127) وابن ماجه في اللباس، باب ركوب النمر (الحديث 3655).  
تحفة الاشراف (12039).

پہننے کی) اجازت ہے۔

### سفید بالوں کو اکھیڑنے کی ممانعت کا بیان

حضرت عمرو بن شعیب اپنے باپ اور وہ اپنے دادا سے نقل کرتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا سفید بالوں کو نہ چنو کیونکہ بڑھاپا (یعنی بالوں کا سفید ہونا) مسلمانوں کے لئے نورانیت کا سبب ہے، جو شخص حالت اسلام میں بڑھاپے کی طرف قدم بڑھاتا ہے یعنی جب کسی مسلمان کا ایک بال سفید ہوتا ہے تو اس کی وجہ ہے اللہ تعالیٰ اس کے لئے ایک نیکی لکھ دیتا ہے اور اس کی ایک خطا کو محو کر دیتا ہے اور اس کا ایک درجہ بلند کر دیتا ہے۔ (ابوداؤد، مشکوٰۃ المصابیح، جلد چہارم، رقم الحدیث، 385)

بڑھاپے کی نورانیت کا سبب اس اعتبار سے فرمایا گیا ہے کہ بڑھاپا اصل میں وقار کا مظہر ہے، جیسا کہ تیسری فصل میں آنے والی ایک روایت سے واضح ہوگا کہ بنی آدم میں سب سے پہلے شخص پر سفید بالوں کی صورت بڑھاپا آیا وہ حضرت ابراہیم علیہ السلام تھے چنانچہ جب انہوں نے پہلے پہل اپنی داڑھی میں سفید بال کی صورت میں بڑھاپا دیکھا تو بارگاہ کبریائی میں عرض کیا کہ میرے پروردگار! یہ کیا ہے؟ جواب آیا کہ یہ وقار ہے، حضرت ابراہیم علیہ السلام نے عرض کیا کہ خداوند! میرے وقار کو زیادہ کر۔ "وقار، دراصل ایک ایسا وصف ہے جو انسان کو گناہ فسق اور بے حیائی کی باتوں سے روکتا ہے اور توبہ و طاعات کی طرف مائل کرتا ہے، اس اعتبار سے یہ وصف انسان میں اس نور کو پیدا کرتا ہے جو میدان حشر میں ظلمت و تاریکیوں کو چیرتا ہوا آگے آگے چلے گا، جیسا کہ اس آیت کریمہ میں فرمایا گیا ہے۔ "آیت (تَسْعَى نُورُهُمْ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ، الحدید: 12)" لہذا اس توجیہ کی روشنی میں بڑھاپے کے نور سے قیامت کے دن کا نور مراد ہے چنانچہ ایک روایت میں اس کی تفریح بھی ہے اور اگر نورانیت سے شکل و صورت کی خوشنمائی و دل کشی اور باطن کی صفائی نیک سیرتی مراد ہو جو اس دنیا میں بوزحوں کو حاصل ہوتی ہے تو یہ بھی بعید از حقیقت نہیں ہوگا۔ اس حدیث سے یہ مسئلہ ثابت ہوا کہ سفید بالوں کو چمکنا مکروہ ہے۔

حضرت کعب بن مرہ رضی اللہ عنہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کرتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص اسلام کی حالت میں بوڑھا ہوتا ہے اس کا بڑھاپا قیامت کے دن نور کی صورت میں ظاہر ہوگا۔

(ترمذی، سنن، مشکوٰۃ المصابیح، جلد چہارم، رقم الحدیث، 386)

اس موقع پر یہ اشکال پیدا ہوتا ہے کہ جب بڑھاپا (یعنی بالوں کا سفید ہونا) دنیا و آخرت دونوں جگہ نورانیت کا سبب ہے تو خضاب کے ذریعہ اس کو ظاہر نہ ہونے دینا اور اس کو تبدیل کرنا شریعت نے جائز کیوں قرار دیا؟ اس کا جواب یہ ہے کہ خضاب کی مشروعیت بھی دراصل ایک دینی مصلحت کے سبب سے ہے اور وہ یہ کہ اس کے ذریعہ دشمنوں کے سامنے قوت و ہیبت کا اظہار ہوتا ہے تاکہ وہ مسلمانوں کو ضعیف و ناتواں جان کر دلیر نہ ہوں اس صورت میں پھر یہ اشکال پیدا ہوتا ہے کہ اگر مذکورہ مصلحت کی خاطر خضاب کرنا مشروع ہے تو اسی مصلحت کے لئے بالوں کو جڑ سے اکھاڑنا پڑتا ہے جو اول تو تکلیف کا باعث ہے دوسرے بدبہی اور بدنمائی کا سبب بھی بنتا ہے جب کہ خضاب کا لگانا خوش ہمتی میں اضافہ کرتا ہے لہذا اخضاب کرنے اور بالوں کو چننے میں بڑا فرق ہے

## 21- باب وَصْلِ الشَّعْرِ بِالْخَرَقِ .

یہ باب ہے کہ بالوں میں پیوند لگانا

5107 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّ مُعَاوِيَةَ قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الزُّورِ .

♦♦ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے جھوٹی بات (فریب کاری) سے منع کیا ہے۔

5108 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ السَّرْحِ قَالَ أَتَانَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مَخْرَمَةُ بْنُ بُكَيْرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ سَعِيدِ الْمُقْبَرِيِّ قَالَ رَأَيْتُ مُعَاوِيَةَ بْنَ أَبِي سُفْيَانَ عَلَى الْمِنْبَرِ وَمَعَهُ فِي يَدِهِ كُبَّةٌ مِّنْ كُتُبِ النِّسَاءِ مِنْ شَعْرِ لَقَّالٍ مَا بَالُ الْمُسْلِمَاتِ يَصْنَعْنَ مِثْلَ هَذَا إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "إِنَّمَا امْرَأَةٌ زَاذَتْ لِحْيَ رَأْسِهَا شَعْرًا لَيْسَ مِنْهُ فَإِنَّهُ زُورٌ تَزِيدُ فِيهِ" .

♦♦ حضرت سعید المقبری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے حضرت معاویہ بن ابوسفیان رضی اللہ عنہ کو منبر پر دیکھا ان کے ہاتھ میں ایک وگ تھی جو عورتیں لعلی بالوں کے طور پر استعمال کرتی ہیں انہوں نے فرمایا: مسلمان خواتین کو کیا ہو گیا ہے کہ وہ اس طرح کے کام کرتی ہیں۔ میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے جو بھی عورت اپنے سر میں اس طرح کے بالوں کے ذریعے اضافہ کرے گی جو اس کے نہیں ہوں گے تو یہ فریب ہوگا۔

## 22- باب الْوَاصِلَةِ .

یہ باب ہے کہ بال جوڑنے والی عورت

5109 - أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو النَّضْرِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ امْرَأَتِهِ فَاطِمَةَ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَعَنَ الْوَاصِلَةَ

5107- أخرجه البخاري في احاديث الانبياء، باب 54 . (الحديث 3488) مطولاً وأخرجه مسلم في اللباس و الزينة، باب تحريم فعل الواصلة والمستوصلة والواضحة والمستوشمة والنامصة والمتنمصة والمفلجات، والمغيرات خلق الله (الحديث 123 و 124) مطولاً . وأخرجه النسائي في الرتبة، الرصل في الشعر (الحديث 5261) مطولاً، ووصل الشعر بالخرق (الحديث 5262 و 5263) مطولاً . تحفة الاشراف (11418) .

5108- انفرده النسائي . تحفة الاشراف (11417) .

5109- أخرجه البخاري في اللباس، باب وصل الشعر (الحديث 5936)، وباب الموصولة (الحديث 5941) مطولاً وأخرجه مسلم في اللباس و الزينة، باب تحريم فعل الواصلة والمستوصلة والواضحة والمستوشمة والنامصة والمتنمصة والمفلجات والمغيرات خلق الله (الحديث 115) مطولاً وأخرجه النسائي في الرتبة، لعن الواصلة والمستوصلة (الحديث 5265) مطولاً وأخرجه ابن ماجه في الكاح، باب الواصلة والواضحة (الحديث 1988) مطولاً . تحفة الاشراف (15747) .

وَالْمُسْتَوْصِلَةَ .

♦♦ حضرت اسماء بنت ابوبکر رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ نے بال جوڑنے والی عورت اور بال جڑوانے والی عورت پر لعنت کی ہے۔

## 23 - باب الْمُسْتَوْصِلَةِ .

یہ باب ہے کہ بال جڑوانے والی عورت

5110 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُثَيْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْوَاصِلَةَ وَالْمُسْتَوْصِلَةَ وَالْوَاشِعَةَ وَالْمُوتِشِمَةَ . أَرْسَلَهُ الْوَلِيدُ بْنُ أَبِي هِشَامٍ .

♦♦ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے بال جوڑنے والی عورت، بال جڑوانے والی، گودنے والی اور گدوانے والی عورت پر لعنت کی ہے۔

5111 - أَخْبَرَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ أَسْمَاءَ قَالَ حَدَّثَنَا جُوَيْرِيَةُ بْنُ أَسْمَاءَ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ أَبِي هِشَامٍ عَنْ نَافِعٍ أَنَّهُ بَلَّغَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَعَنَ الْوَاصِلَةَ وَالْمُسْتَوْصِلَةَ وَالْوَاشِعَةَ وَالْمُوتِشِمَةَ .

♦♦ حضرت نافع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم نے یہ سنا ہے نبی اکرم ﷺ نے بال جوڑنے، بال جڑوانے والی (جسم) گودنے والی اور گدوانے والی عورت پر لعنت کی ہے۔

5112 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ وَهَبٍ قَالَ حَدَّثَنَا مِسْكِينُ بْنُ بُكَيْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عُمَرَ بْنِ مُرَّةَ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ صَفِيَّةَ بِنْتِ شَيْبَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لَعَنَ اللَّهُ الْوَاصِلَةَ وَالْمُسْتَوْصِلَةَ" .

♦♦ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ نے بال جوڑنے والی اور جڑوانے والی عورت پر لعنت کی ہے۔

5110- انفرادہ النسائي، و سبائي في الزينة، لعن الواشعة و الموشعة (الحديث 5266) . تحفة الاشراف (8107) .

5111- اخرجہ البخاري في اللباس، باب المستوشمة (الحديث 5947) . و اخرجہ مسلم في اللباس و الزينة، باب تحريم فعل الواصلة و المستوصلة و الواشعة و المستوشمة و النامصة و المتمصصة و المتفحجات و المفبرات خلق الله الحديث (الحديث 119) . و اخرجہ ابو داود في الترجل، باب صلة الشعر (الحديث 4168) و اخرجہ الترمذي في الادب، باب ما جاء في الواصلة و المستوصلة و الواشعة و المستوشمة (الحديث 2783 م) . و اخرجہ النسائي في الزينة، لعن الواصلة (الحديث 5264) . تحفة الاشراف (8137 و 19501) .

5112- اخرجہ البخاري في النكاح، باب لا تطيع المرأة زوجها في معصية (الحديث 5205) مطولاً، و في اللباس، باب وصل الشعر (الحديث 5934) مطولاً و اخرجہ مسلم في اللباس و الزينة، باب تحريم فعل الواصلة و المستوصلة و الواشعة و المستوشمة و النامصة و المتمصصة و المتفحجات و المفبرات خلق الله (الحديث 117 و 118) مطولاً . تحفة الاشراف (17849) .

5113 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَلْفُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عَزْرَةَ عَنْ  
السَّحْسَنِ الْعُرَيْنِيِّ عَنْ يَحْيَى بْنِ الْعِزَّارِ عَنْ مَسْرُوقٍ أَنَّ امْرَأَةً آتَتْ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ فَقَالَتْ إِنِّي امْرَأَةٌ زَعْرَاءُ  
أَبْضُلِحُ أَنْ أَصِلَ لِي شَعْرِي لَقَالَ لَا . قَالَتْ أَشَيْءٌ سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ تَجِدُهُ فِي  
كِتَابِ اللَّهِ قَالَ لَا بَلْ سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَجِدُهُ فِي كِتَابِ اللَّهِ .  
وَسَاقُ الْحَدِيثِ .

♦♦ مسروق بیان کرتے ہیں ایک جاتون حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے پاس آئی اس نے کہا: میں ایک ایسی عورت  
ہوں جس کے بال کم ہو گئے ہیں تو کیا میں اپنے بالوں میں مصنوعی بال لگوا سکتی ہوں؟ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: نہیں۔ تو اس  
نے دریافت کیا: کیا آپ نے اس بارے میں نبی اکرم ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے یا آپ نے اللہ تعالیٰ کی کتاب میں اس  
بارے میں دیکھا ہے؟ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں نے نبی اکرم ﷺ کی زبانی بھی اس کو سنا ہے اور میں نے اللہ تعالیٰ کی  
کتاب میں بھی اس کا حکم پایا ہے (امام نسائی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں) اس کے بعد انہوں نے پوری حدیث نقل کی ہے۔  
شرح

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ گودنے والی اور گودانے والی عورتیں منہ پر سے بال نچوانے والی عورتیں،  
افرائش حسن کے لئے دانتوں کو سواہان (ریتی) سے رتوانے والی عورتیں ان سب پر کہ جو اللہ کی بنائی ہوئی چیزوں میں تغیر کرتی ہیں  
اللہ تعالیٰ نے لعنت فرمائی ہے۔ (جب ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی یہ روایت عورتوں تک پہنچی) تو ایک عورت حضرت ابن مسعود رضی اللہ  
عنہ کے پاس آئی اور کہنے لگی کہ مجھ تک یہ بات پہنچی ہے کہ آپ اس طرح (کی عورتوں پر) لعنت بھیجتے ہیں؟ حضرت ابن مسعود رضی  
اللہ عنہ نے فرمایا کہ میرے لئے کیا رکاوٹ ہے کہ میں اس پر لعنت نہ بھیجوں جس پر رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے لعنت فرمائی ہے  
اور جس کو کتاب اللہ میں ملعون قرار دیا گیا ہے عورت نے کہا کہ میں نے بھی اس چیز کو پڑھا ہے جو دو دھتویوں کے درمیان ہے (یعنی  
میں نے بھی پورا قرآن کریم پڑھا ہے) لیکن اس میں مجھے یہ بات جو آپ کہتے ہیں (صریح الفاظ میں) کہیں نہیں ملی ہے؟ حضرت  
ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا: ”اگر تم قرآن کریم کو غور و فکر کے ساتھ اور سمجھ کر پڑھتیں تو اس میں تمہیں یقیناً اس کا حکم ملتا، کیا تم  
نے یہ آیت نہیں پڑھی ہے (وَمَا آتَيْكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا) (الحشر: ۱) (یعنی رسول کریم صلی اللہ علیہ  
وسلم تمہیں جو کچھ دیں اس کو قبول کرو اور اس پر عمل کرو اور جس چیز سے تمہیں منع کریں اس سے باز رہو) اس عورت نے کہا کہ ہاں یہ  
آیت تو میں نے پڑھی ہے۔ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ ”پس یہ وہ چیز ہے جس سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے  
منع فرمایا ہے۔ (بخاری و مسلم، مشکوٰۃ المصابیح، جلد چہارم: رقم الحدیث، 350)

عورتوں کو اپنے چہرے کے بال چنوانا مکروہ ہے لیکن اگر کسی عورت کو چہرے پر داڑھی یا مونچھ نکل آئے تو اس کو صاف کرنا  
جائز بلکہ مستحب ہے۔ حدیث میں صرف چنوانے والی کا ذکر ہے۔ چننے والی کا ذکر نہیں کیا گیا ہے کہ جس کو نامصہ کہتے ہیں جب کہ



اس مسئلہ سے متعلق جو روایت دوسری فصل میں آئے گی اس میں نامصہ کا ذکر ہے۔ اہل عرب کے نزدیک عورتوں کے دانتوں میں ایک دوسرے دانت کے درمیان کشادگی و فرق کا ہونا پسندیدہ سمجھا جاتا تھا اور عام طور پر چھوٹی عمر کی عورتوں کے دانت اسی طرح کے ہوتے ہیں، چنانچہ عرب میں یہ دستور تھا کہ عورتیں جب بوڑھی ہو جاتی تھیں اور ان کے دانت بڑھ جاتے تھے جس کی وجہ سے ان کے دانتوں کے درمیان یہ کشادگی باقی نہیں رہتی تھی، تو وہ باقاعدہ اپنے دانتوں پر سونہاں اور ریتی وغیرہ چلا کر کے دانتوں کے درمیان کشادگی پیدا کرتی تھیں اور اس کی بنیاد ان کا یہ جذبہ ہوتا تھا کہ جوان و کسن نظر آئیں اور حسن و دلکشی ظاہر ہو، چنانچہ اسلامی شریعت نے اس طریقہ کو بھی ممنوع قرار دیا۔ لفظ المظہرات تمام مذکورہ عورتوں کی صفت ہے جس کو ترجمہ میں ظاہر کیا گیا ہے یعنی جن عورتوں کا ذکر کیا گیا ہے وہ سب اس طرح کی ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے جو چیز جیسی بنادی ہے اس میں وہ اپنی خواہش کے مطابق ترمیم کرتی ہیں جو اللہ تعالیٰ کی مصلحت و مرضی کے خلاف ہے۔ اسی طرح لفظ "خلق اللہ" بنیاد کا فعل ہے اور یہ پورا جملہ تعلیل کے درجہ میں ہے جو وجوب لعنت کی علت و وجہ کو ظاہر کرتا ہے۔

اس سے معلوم ہوا کہ مثلہ اور داڑھی منڈانا وغیرہ میں جو حرمت (ممانعت) ہے اس کی علت و وجہ بھی یہی چیز یعنی اللہ کی تخلیق میں تغیر کرنا ہے، لیکن اس سے یہ ضروری قرار نہیں پاتا کہ ہر تغیر حرام ہو کیونکہ یہ علت کوئی مستقل حیثیت نہیں رکھتی، بلکہ حرمت کی اصل علت تو شرع کی طرف سے منع کیا جاتا ہے اور اس ممانعت میں جو حکمت پوشیدہ ہے وہ یہ چیز ہے جس کو ظاہری علت کا درجہ دیا جاتا ہے لہذا حاصل یہ نکلا کہ شارع (علیہ السلام) نے جن تغیرات کو مباح قرار دیا ہے ان میں اباحت رہے گی اور جن تغیرات کو حرام قرار دیا ہے ان میں حرمت جاری ہوگی مذکورہ عورت نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہو کر جو کچھ کہا اس کا مطلب یہ تھا کہ مجھے یہ معلوم ہوا ہے کہ آپ ان عورتوں کو اپنی طرف سے ملعون قرار دیتے ہیں یا اس بات کی اطلاع دیتے ہیں کہ قرآن کریم میں ان عورتوں کو ملعون قرار دیا گیا ہے حالانکہ قرآن کریم میں ان عورتوں پر لعنت کا کوئی صریح ذکر نہیں ہے۔

اور یہ مسئلہ ہے کہ جس کو اللہ تعالیٰ نے ملعون قرار دیا ہے اس پر لعنت بھیجنا جائز نہیں ہے؟ چنانچہ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے اس عورت کو بڑے اچھے انداز میں بات سمجھائی اور قرآن وحدیث کے حوالوں سے مسئلہ کو ثابت کیا تو اس کو اطمینان ہو گیا کیونکہ اس کو حدیث کے بارے میں کوئی شبہ تھا ہی نہیں محض اس حکم قرآن میں بالفاظ صریح نہ ہونے کی وجہ سے اس کے ذہن میں اشکال پیدا ہوا تھا اور وہ بھی رفع ہو گیا روایت کے آخری جملہ کا مطلب یہ ہے کہ جب بندوں کو اللہ تعالیٰ کی طرف سے یہ حکم دیا گیا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جن امور کی ممانعت بیان فرمائیں ان سے باز رہا جائے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس حدیث میں بھی اور دوسری احادیث کے ذریعہ بھی مذکورہ بالا چیزوں سے منع فرمایا ہے تو اس کا مطلب یہ ہوا کہ ان چیزوں کی ممانعت گویا قرآن میں مذکور ہے۔

علامہ طبری کہتے ہیں کہ اس میں اس طرف اشارہ ہے کہ مذکورہ عورتوں پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا لعنت فرمانا ایسا ہے جیسا کہ خود اللہ تعالیٰ نے ان عورتوں کو ملعون قرار دیا ہو لہذا اس پر عمل کیا جانا واجب ہے۔

## 24 - باب الْمُتَمِصَّاتِ

یہ باب ہے کہ (چہرے کے) بال اکھڑنے والی عورتیں

5114 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُعَمَّدٍ بْنُ سَلَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الْحَفَرِيُّ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ مَنُصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْوَاشِمَاتِ وَالْمُوتِشِمَاتِ وَالْمُتَمِصَّاتِ وَالْمُتَفَلِّجَاتِ لِلْحَسَنِ الْمُغِيرَاتِ .

♦♦ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے گودنے والی عورتوں، گودوانے والی (چہرے کے) بال اکھڑنے والی اور خوبصورتی کے لئے دانتوں کے درمیان کشادگی کرنے والی عورتوں (جو اللہ تعالیٰ کی پیدا کردہ صورت کو) تبدیل کرتی ہیں پر لعنت کی ہے۔

5115 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ الْمُتَفَلِّجَاتِ . وَنَاقِ الْحَدِيثِ .

♦♦ ابراہیم نخعی بیان فرماتے ہیں: حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: (دانتوں کے درمیان) کشادگی کرنے والی عورتیں اس کے بعد آپ نے حسب سابق حدیث بیان کی ہے۔

5116 - أَخْبَرَنَا مُعَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَبَانُ بْنُ صَبْمَةَ عَنْ أُمِّهِ قَالَتْ سَمِعْتُ عَائِشَةَ تَقُولُ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْوَاشِمَةِ وَالْمُسْتَوِشِمَةِ وَالْوَاصِلَةِ وَالْمُسْتَوِصِلَةِ وَالنَّامِصَةِ وَالْمُتَمِصَّةِ .

♦♦ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ نے گودنے، گودوانے، نعلی بال لگوانے، نعلی بال لگانے، اکھڑنے اور اکھڑوانے سے منع کیا ہے۔

5114 - أخرجه البخاري في التفسير، باب (وما ألكم الرسول فخلوه) (الحديث 4886 و 488700 مطولاً، وفي اللباس، باب المتفلجات للحسن (الحديث 5931) مطولاً، وباب المتمصات (الحديث 5939) مطولاً، وباب الموصولة (الحديث 5943) مطولاً، وباب الواشمة (الحديث 5944 م)، وباب المستوشمة (الحديث 5948) مطولاً وأخرجه مسلم في اللباس والزينة، باب تحريم فعل الواصلة والمستوصلة والواشمة والمستوشمة والنامصة والمتمصصة والمتفلجات والمغيرات خلق الله (الحديث 120) مطولاً، وأخرجه أبو داود في الرجل، باب صلة الشعر (الحديث 4169) مطولاً وأخرجه الترمذي في الأدب، باب ما جاء في الواصلة والمستوصلة والواشمة والمستوشمة (الحديث 2782) وأخرجه النسائي في الزينة، لمن المتمصات والمتفلجات (الحديث 5267) . وأخرجه ابن ماجه في الكاح، باب الواصلة والواشمة (الحديث 1989) مطولاً . تحفة الاشراف (9450) .

5115 - أخرجه مسلم في اللباس والزينة، باب تحريم فعل الواصلة والمستوصلة والواشمة والمستوشمة والنامصة والمتمصصة والمتفلجات والمغيرات خلق الله (الحديث 120 م) . وأخرجه النسائي في الزينة، لمن المتمصات والمتفلجات (الحديث 5268 و 5270) . تحفة الاشراف (9431) .

5116 - المفرد به النسائي . تحفة الاشراف (17975) .

شرح

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ جو عورت اپنے بالوں میں کسی دوسری عورت کے بالوں کا جوڑ لگائے (خواہ خود لگائے اور خواہ کسی دوسرے سے لگوائے) اور جو عورت کسی دوسری عورت کے بالوں میں اپنے بالوں کا جوڑ لگائے اور جو عورت گودے اور جو عورت گدوائے ان سب پر اللہ کی لعنت ہوتی ہے۔

(بخاری، مسلم، مشکوٰۃ المصابیح، جلد چہارم، رقم الحدیث، 359)

بالوں کا جوڑ لگائے یا لگوائے" سے مراد یہ ہے کہ بالوں کے حسن و درازی کے لئے کوئی عورت کسی دوسری عورت کے بالوں کا چوٹا لے کر اپنی چوٹی میں شامل کرے یا اپنے بالوں کا چوٹا لے کر کسی دوسری عورت کی چوٹی میں شامل کر دے۔ امام نووی فرماتے ہیں کہ "احادیث سے یہ بات صراحت کے ساتھ ثابت ہوتی ہے کہ بلا کسی استثناء و قید کے بالوں کا جوڑ لگانا حرام ہے" چنانچہ ظاہر و مختار مسئلہ بھی یہی ہے لیکن ہمارے (شافعی) علماء نے اس مسئلہ میں یہ تفصیل بیان کی ہے کہ انسان کے بالوں کا جوڑ لگانا تو بلا اختلاف حرام ہے کیونکہ انسان کو جو بزرگی و شرف حاصل ہے، اس کی بناء پر اس کے بالوں اور اس کے دیگر اجزاء جسم سے فائدہ اٹھانا حرام ہے اور اگر انسان کے علاوہ کسی جانور کے پاک بال ہوں تو ان کی چوٹی میں شامل کرنے کے بارے میں یہ حکم ہے کہ اگر عورت کا خاوند یا مالک نہ ہو (یعنی جو عورت آزاد ہو اور مطلقہ یا بیوہ یا کنواری ہو) تو اس کے لئے اپنی چوٹی میں ان بالوں کو شامل کرنا بھی حرام ہے اور اگر عورت خاوند یا مالک والی ہو تو اس کے حق میں تین صورتیں ہیں جن میں سے سب سے زیادہ صحیح صورت یہ ہے کہ وہ خاوند یا مالک کی اجازت کے بعد ان بالوں کو اپنی چوٹی میں شامل کرے تو جائز ہے۔

مالک، طبری اور اکثر علماء یہ کہتے ہیں کہ عورت کے لئے اپنی چوٹی میں کوئی بھی چیز شامل کرنا ممنوع ہے خواہ وہ بال ہوں، خواہ کالے صوف (اون) ہوں، خواہ دھبیاں ہوں اور خواہ ان کے علاوہ کوئی اور چیز ہو، ان حضرات نے اس مسئلہ میں احادیث سے استدلال کیا ہے، جبکہ فقیہ لیث کا قول یہ ہے کہ مذکورہ ممانعت کا تعلق صرف بالوں سے ہے، لہذا چوٹی میں بالوں کے علاوہ دوسری چیزیں جیسے صوف وغیرہ شامل کرنے میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ نیز بالوں کو ایسی ڈوری وغیرہ سے باندھنا کہ جو بالوں کی مشابہت نہ رکھے بلا کراہت جائز ہے۔

تھاوی عالمگیری میں یہ لکھا ہے کہ سر کے بالوں میں (یعنی چوٹی میں) انسان کے بال شامل کرنا حرام ہے لیکن صوف یعنی اون کو شامل کرنا جائز ہے۔ "گودنے" کا مطلب یہ ہے کہ جسم کے کسی حصہ کی جلد پر سوئیاں یا اسی طرح کی کوئی چیز چھوئی جائے یہاں تک کہ خون بہنے لگے پھر اس میں سرمہ یا نیل بھر دیا جائے۔ یہ زمانہ جاہلیت کی ایک رسم ہے اور آج کل بعض غیر مسلم قوموں میں اس کا رواج ہے، شریعت اسلامی نے اس کو ممنوع قرار دیا ہے، نووی فرماتے ہیں کہ یہ چیز گودنے والے اور گدوائے والے دونوں کے لئے حرام ہے اور جسم کے جس حصہ پر گودا جاتا ہے وہ حصہ نجس ہو جاتا ہے، لہذا اگر کسی مسلمان نے ناہنجی سے گدوا لیا ہے اور کسی علاج و معالجہ کے ذریعہ اس کا ازالہ ممکن ہو تو اس کا نشان مٹوا دینا واجب ہے۔

اور اگر کسی حرج و تنگی کے بغیر اس کا ازالہ ممکن نہ ہو، نیز اس بات کا خوف ہو کہ اس کو زائل کرنے کا صورت میں جسم کا وہ حصہ

تلف یا بیکار ہو جائے گا یا پوری طرح کام نہیں کرے گا یا اس ظاہری عضو میں بہت بڑا عیب پیدا ہو جائے گا تو اس صورت میں اس کا ازالہ واجب نہیں، تاہم اللہ سے معافی مانگنا اور توبہ واستغفار کرنا چاہئے تاکہ اس پر سے گناہ کا بار ہٹ جائے اور اگر مذکورہ چیزوں میں سے کسی چیز کا خوف نہ ہو تو پھر اس کا ازالہ ہی لازم ہوگا اور اس میں تاخیر کرنے سے گنہگار ہوگا۔

## 25 - باب المَوْتِشِمَاتِ وَذِكْرِ الْإِخْتِلَافِ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُرَّةَ وَالشَّعْبِيِّ فِي هَذَا

یہ باب ہے کہ گدوانے والی عورتوں کا بیان

اس بارے میں عبد اللہ بن مرہ اور شعبی کے اختلاف کا تذکرہ

5117 - أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مُرَّةَ يُحَدِّثُ عَنِ الْحَارِثِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَكَلَ الرَّبَا وَمَوَكَلَهُ وَكَاتَبَهُ إِذَا عَلِمُوا ذَلِكَ وَالْوَاشِمَةَ وَالْمَوْشُومَةَ لِلْحُسَيْنِ وَلَا وَى الصَّدَقَةِ وَالْمُرْتَدَّ أَغْرَابِيًّا بَعْدَ الْهِجْرَةِ مَلْعُونُونَ عَلَى لِسَانِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ .

حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں سود کھانے والا، سود کھلانے والا، اسے تحریر کرنے والا جب وہ لوگ یہ عمل کر لیں اور گودنے والی عورت، گدوانے والی عورت جو خوبصورتی کے لئے ایسا کرے اور صدقے (زکوٰۃ) کی ادائیگی نہ کرنے والا شخص اور وہ دیہاتی جو ہجرت کے بعد مرتد ہو جائے یہ سب قیامت کے دن تک کے لیے حضرت محمد ﷺ کی زبانی ملعون قرار پائے ہیں۔

5118 - أَخْبَرَنِي زَيْدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ أَنْبَأَنَا حُصَيْنٌ وَمُغِيرَةُ وَابْنُ عَوْنٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ الْحَارِثِ عَنْ عَلِيٍّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَعَنَ أَكَلَ الرَّبَا وَمَوَكَلَهُ وَكَاتَبَهُ وَمَانِعَ الصَّدَقَةِ وَكَانَ يَنْهَى عَنِ النَّوْحِ . أَرْسَلَهُ ابْنُ عَوْنٍ وَعَطَاءُ بْنُ السَّائِبِ .

حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے سود کھانے والے، کھلانے والے، اسے تحریر کرنے والے، صدقہ (زکوٰۃ) ادا نہ کرنے والے پر لعنت کی ہے اور آپ نے نوحہ کرنے سے منع کیا ہے۔

5119 - أَخْبَرَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعُودَةَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ الْحَارِثِ قَالَ لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكَلَ الرَّبَا وَمَوَكَلَهُ وَشَاهِدَهُ وَكَاتَبَهُ وَالْوَاشِمَةَ وَالْمَوْشُومَةَ قَالَ إِلَّا مِنْ دَاءٍ لَقَالَ نَعَمْ وَالْحَالُ وَالْمُحَلَّلُ لَهُ وَمَانِعُ الصَّدَقَةِ وَكَانَ يَنْهَى عَنِ النَّوْحِ وَلَمْ يَقُلْ لَعَنَ .

5117- الفردبہ النسائی . تحفة الاشراف (9195) .

5118- الفردبہ النسائی . وسائی فی الزینۃ، الموشحات و ذکر الاختلاف علی عبد اللہ بن مرہ و الشعی فی هذا (الحدیث 5119 و 5120)

مرسلًا . تحفة الاشراف (17975) .

5119- تقدم (الحدیث 5118) .

♦♦ حضرت حارث رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے سود کھانے والے، اسے کھلانے والے، اس کی گواہی دینے والے، اسے تحریر کرنے والے، گودنے والی عورت، گدوانے والی عورت (راوی کہتے ہیں) البتہ کسی بیماری کی وجہ سے ایسا کیا جاسکتا ہے تو استاد نے جواب دیا: جی ہاں۔ اور حلالہ کرنے والا شخص اور جس کے لئے حلالہ کیا گیا ہو، زکوٰۃ کی ادائیگی کا انکار کرنے والے شخص پر لعنت کی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے نوحہ کرنے سے منع کیا ہے۔ (راوی کہتے ہیں) آپ نے اس پر لعنت نہیں کی۔

5120 - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا خَلْفٌ - يَعْنِي ابْنَ خُلَيْفَةَ - عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكْلَ الرِّبَا وَمُوكَلَّهُ وَشَاهِدَهُ وَكَاتِبَهُ وَالْوَاشِعَةَ وَالْمُوتِئِمَّةَ وَنَهَى عَنِ التَّوْحِجِ وَلَمْ يَقُلْ لَعَنَ صَاحِبَ .

♦♦ فقہی بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے سود کھانے والے، اسے کھلانے والے، اس کی گواہی دینے والے، اسے تحریر کرنے والے، گودنے والی عورت، گدوانے والی عورت پر لعنت کی ہے اور آپ نے نوحہ کرنے سے منع کیا ہے۔  
راوی نے نوحہ کرنے والے پر آپ کی طرف سے لعنت کرنے کا ذکر نہیں کیا۔

5121 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَبَانَا جَرِيرٌ عَنْ عُمَارَةَ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَيْتَى عُمَرُ بِامْرَأَةٍ تَشِيْمُ لَقَالَ أَنْشُدْكُمْ بِاللَّهِ هَلْ سَمِعَ أَحَدٌ مِنْكُمْ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ لَقُمْتُ فَقُلْتُ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ أَنَا سَمِعْتُهُ . قَالَ فَمَا سَمِعْتُهُ قُلْتُ سَمِعْتُهُ يَقُولُ "لَا تَشِيْمَنَّ وَلَا تَسْتَوْشِمَنَّ" .

♦♦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی خدمت میں ایک عورت لائی گئی جو (جسم کو) گودا کرتی تھی۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں تم لوگوں کو اللہ کے نام کی قسم دے کر دریافت کرتا ہوں تم میں سے کسی ایک نے نبی اکرم ﷺ کی زبانی کچھ سنا ہے؟ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میں کھڑا ہوا میں نے عرض کی: اے امیر المؤمنین! میں نے نبی اکرم ﷺ کی زبانی ارشاد سنا ہے: حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا: تم نے کیا سنا ہے؟ انہوں نے جواب دیا: میں نے آپ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے: کوئی بھی عورت گودے نہیں اور کوئی عورت گدوائے نہیں۔

## 26 - باب الْمُتَفَلِّجَاتِ .

باب: دانتوں میں کشادگی کرنے والی عورتیں

5122 - أَخْبَرَنَا أَبُو عَلِيٍّ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الْمَرْوَزِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُثْمَانَ عَنْ أَبِي حَمْزَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنِ الْغُرَيَّانِ بْنِ الْهَيْثَمِ عَنْ قَبِيصَةَ بْنِ جَابِرٍ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى

5120- تقدم (الحديث 5118) .

5121- أخرجه البخاري في اللباس، باب المستوشمة (الحديث 5946) . تحفة الاشراف (14909) .

5122- مسائي (الحديث 5123 و 5124) . تحفة الاشراف (9536) .



اللہ علیہ وسلم یلعن المتتصات والمفلیجات والموتشحات اللاتی یغیرن خلق اللہ عز وجل .  
 ♦♦ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو سنا آپ نے (چہرے کے) بال اکھاڑنے والی عورتوں، دانتوں میں کشادگی کرنے والی عورتوں اور گدوانے والی عورتوں جو اللہ تعالیٰ کی تخلیق میں تبدیلی کرتی ہیں پر لعنت کی ہے۔

5123 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنِ الْوَرَّيَّانِ بْنِ الْهَيْثَمِ عَنْ قَبِيصَةَ بْنِ جَابِرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يلعن المتتصات والمفلیجات والموتشحات اللاتی یغیرن خلق اللہ عز وجل .

♦♦ حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے آپ نے (چہرے کے) بال اکھاڑنے والی عورتوں، دانتوں میں کشادگی کرنے والی عورتوں اور گدوانے والی عورتوں جو اللہ کی تخلیق میں تبدیلی کرتی ہیں، پر لعنت کی ہے۔

5124 - أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ شَيْبَةَ قَالَ أَنْبَأَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ وَاقِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عُمَيْرٍ عَنِ الْوَرَّيَّانِ بْنِ الْهَيْثَمِ عَنْ قَبِيصَةَ بْنِ جَابِرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "لَعَنَ اللَّهُ الْمُتَتَصَاتِ وَالْمُفَلِّجَاتِ وَالْمُوتِشِحَاتِ اللَّاتِي يَغْيِرْنَ خَلْقَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ".

♦♦ حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو سنا آپ فرماتے ہیں: اللہ تعالیٰ نے (چہرے کے) بال اکھاڑنے والی عورتوں، گدوانے والی عورتوں اور دانتوں کے درمیان کشادگی کرنے والی عورتوں پر لعنت کی ہے (جو اللہ کی تخلیق میں) تبدیلی کرتی ہیں۔

## 21 - باب تحريم الوشْرِ .

باب: دانتوں کو رگڑ کر باریک کرنے کا حرام ہونا

5125 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَالِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَبَّارٌ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ حَبِوَةَ بْنِ شَرِيحٍ قَالَ حَدَّثَنِي عِيَّاشُ بْنُ عَبَّاسٍ الْقُتَيْبِيُّ عَنْ أَبِي الْحُصَيْنِ الْجَمِيرِيِّ أَنَّهُ كَانَ هُوَ وَصَاحِبٌ لَهُ يَلْزَمَانِ أَبَا رَيْحَانَةَ يَتَعَلَّمَانِ مِنْهُ خَيْرًا قَالَ فَحَضَرَ صَاحِبِي يَوْمًا فَأَخْبَرَنِي صَاحِبِي أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا رَيْحَانَةَ يَقُولُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَرَّمَ الْوَشْرَ وَالْوَشْمَ وَالنَّتْفَ .

♦♦ ابو الحسین حمیری بیان کرتے ہیں یہ اور ان کے ساتھی حضرت ابو ریحانہ رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے یہ ان سے

5123-تقدم (الحديث 5122) .

5124-تقدم (الحديث 5122) .

5125-تقدم (الحديث 5106) .

علم حاصل کرتے رہے وہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ میرے ساتھی ان کے پاس موجود تھے میرے ساتھی نے مجھے بتایا کہ اس نے حضرت ابو یحسانہ رضی اللہ عنہ کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دانتوں کو رگڑ کر ہار یک کرنے اور جسم گدوانے اور بال اکھڑنے کو حرام قرار دیا ہے۔

5126 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ السَّرْحِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ أَبِي الْحُصَيْنِ النِّعْمِيِّ عَنْ أَبِي رَيْحَانَةَ قَالَ بَلَّغْنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْوُشْرِ وَالْوُضْمِ .

♦♦ حضرت ابو یحسانہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہمیں یہ پتہ چلا ہے: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دانتوں کو رگڑ کر ہار یک کرنے اور جسم گدوانے سے منع کیا ہے۔

5127 - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ أَبِي الْحُصَيْنِ النِّعْمِيِّ عَنْ أَبِي رَيْحَانَةَ قَالَ بَلَّغْنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْوُشْرِ وَالْوُضْمِ .

♦♦ حضرت ابو یحسانہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہمیں یہ پتہ چلا ہے: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دانتوں کو رگڑ کر ہار یک کرنے اور جسم گدوانے سے منع کیا ہے۔

## 28 - باب الكحل .

یہ باب ہے کہ سرمہ لگانا

5128 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا دَاوُدُ - وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْعَطَّارُ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَانَ بْنِ خُثَيْمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "إِنَّ مِنْ خَيْرِ أَعْمَالِكُمُ الْإِثْمِدَ إِنَّهُ يَجْلُو الْبَصَرَ وَيَنْبِتُ الشَّعْرَ" .

قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ خُثَيْمٍ لَيْسَ الْحَدِيثُ .

♦♦ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: تمہارا سب سے بہترین سرمہ "اِثْمِد" ہے یہ بینائی کو روشن کرتا ہے اور (پلکوں کے) بال اگاتا ہے۔

5126-تقدم (الحديث 5106) .

5127-تقدم (الحديث 5106) .

5128-اخرجه الترمذي في الشمائل، باب ما جاء في كحل رسول الله صلى الله عليه وسلم (الحديث 51) . واخرجه ابن ماجه في الطب، باب

الكحل بالانمد (الحديث 3497) . تحفة الاشراف (5535) .

## سرمہ لگانے کے سبب بینائی روشن ہونے کا بیان

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اصفہانی سرمہ (برابر) لگایا کرو، کیونکہ وہ سرمہ بینائی کو روشن کرتا ہے اور بالوں یعنی پلکوں کو اگاتا ہے جو آنکھوں کی زیبائی و حفاظت کی ضامن ہوتی ہیں (حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ایک لمبی سرمہ ذاتی تھی، جس سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم روزانہ رات میں تین بار اس آنکھ میں اور تین بار اس آنکھ میں سرمہ لگاتے تھے) (یعنی مسلسل تین سلائی دائیں آنکھ میں اور تین سلائی بائیں آنکھ میں لگاتے تھے)۔ (ترمذی، مشکوٰۃ الصالح، جلد چہارم، رقم الحدیث، 399)

بعض حضرات یہ کہتے ہیں کہ "اٹھ" مطلق سرمہ کو کہا جاتا ہے لیکن زیادہ صحیح یہ ہے کہ "اٹھ" ایک مخصوص قسم کے سرمہ کو کہا جاتا ہے اور بعض حضرات کے قول کے مطابق وہ مخصوص قسم اصفہانی سرمہ ہے جو آنکھ سے بہنے والے پانی کو روکتا ہے، آنکھ کے اندر اگر زخم پیدا ہو جاتے ہیں اور یا سوزش ہوتی ہے تو اس کو دفع کرتا ہے اور آنکھ کی رگوں کو جو روشنی کا ذریعہ ہیں طاقت دیتا ہے خاص طور پر بڑی عمر والوں اور بچوں کے حق میں زیادہ فائدہ مند رہتا ہے۔ ایک روایت میں بالاثمد کے بجائے بالاثمد المروح کے الفاظ ہیں یعنی وہ سرمہ جس میں خالص مشک مخلوط ہو۔ "روزانہ رات میں" سے ہر روز رات میں سونے سے پہلے "مراد" ہے جیسا کہ ایک روایت میں وعند النوم کے الفاظ منقول بھی ہیں، رات میں سونے سے پہلے سرمہ لگانے میں حکمت و مصلحت یہ ہے کہ سرمہ کے اجزاء آنکھوں میں زیادہ عرصہ تک رہتے ہیں اور اس کے اثرات آنکھ کے اندرونی پردوں اور جھیلوں تک اچھی طرح سرایت کرتے ہیں۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم (رات میں) سونے سے پہلے ہر آنکھ میں اصفہانی سرمہ کی تین تین سلائیاں لگایا کرتے تھے۔

نیز حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم علاج کے لئے جن چیزوں کو اختیار کرتے ہو ان میں بہترین چیزیں چار ہیں ایک تولدود، دوسرے سحوط تیسرے حجامہ اور چوتھے مٹی! آنکھوں کے لگانے کی چیزوں میں بہترین چیز اصفہانی سرمہ ہے جو بینائی کو روشن کرتا ہے اور پلکوں کے بالوں کو جاتا ہے، نیز بھری ہوئی سینگی کھنچوانے کے لئے (چاند کی) سترھویں، انیسویں اور اکیسویں (تاریخ) بہترین دن ہیں۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے یہ بھی بیان کیا کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم جب معراج میں تشریف لے گئے تو فرشتوں کی کوئی بھی ایسی جماعت نہیں تھی جس کے پاس سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم گزرے ہوں اور اس نے یہ نہ کہا ہو کہ بھری ہوئی سینگی کھنچوانا آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے ضروری ہے۔ ترمذی نے اس روایت کو نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ حدیث غریب ہے۔ (مشکوٰۃ الصالح، جلد چہارم، رقم الحدیث، 400)

لدود اس کو کہتے ہیں جو مریض کے منہ میں باچھ کی طرف سے ٹپکائی جائے! سحوط اس دوا کو کہتے ہیں جو ناک میں ٹپکائی جائے! حجامہ بھری سینگی کھنچوانے کو کہتے ہیں! اور مٹی اسہال کی دوا کو کہتے ہیں، یہ لفظ مٹی بمعنی چلنے سے مشتق ہے چونکہ دست آور دوا کے استعمال سے بیت الخلاء جانے کے لئے بار بار چلنا پڑتا ہے اس مناسبت سے اس دوا کو مٹی کہا جاتا ہے۔ چوں کہ مہینہ کی ابتداء سے وسط مہینہ تک خون، بلکہ تمام رطوبات میں بڑھوتری، غلبہ اور جوش رہتا ہے، ادھ زہیہ کی آخری تاریخوں میں ان چیزوں کا عمل

ست کمزور اور مرد ہو جاتا ہے اس اعتبار سے گویا مہینہ کے وسط ایام اور خاص طور پر مذکورہ تاریخیں انسانی جسم کے لئے معتدل ہوتی ہیں، لہذا ان دنوں میں سنگی کھنچو انا زیادہ سودمند ہوتا ہے۔

## 29 - باب الذَّهْنِ .

### باب: تیل لگانا

5129 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَمَاطٍ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ سَمُرَةَ سُيِّلَ عَنْ شَيْبٍ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كَانَ إِذَا أَذْهَنَ رَأْسَهُ لَمْ يَرْمِثْهُ وَإِذَا لَمْ يَذْهَنْ رُمِثْهُ .

♦♦ حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہ سے نبی اکرم ﷺ کے سفید بالوں کے بارے میں دریافت کیا گیا تو انہوں نے جواب دیا: جب نبی اکرم ﷺ اپنے سر میں تیل لگاتے تھے تو وہ بال نظر نہیں آتے تھے لیکن جب آپ تیل نہیں لگاتے تھے تو وہ نظر آ جاتے تھے۔

## 30 - باب الزَّعْفَرَانِ .

### باب: زعفران کا بیان

5130 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ مَيْمُونٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يَصْبُغُ بِبَابِهِ بِالزَّعْفَرَانِ فَقِيلَ لَهُ لَقَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصْبُغُ .

♦♦ حضرت عبداللہ بن زید رضی اللہ عنہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما اپنے کپڑوں پر زعفران لگایا کرتے تھے۔ ان سے دریافت کیا گیا تو انہوں نے بتایا: نبی اکرم ﷺ بھی یہ رنگ استعمال کرتے تھے۔

## 31 - باب الْعُنْبُرِ .

### باب: عنبر لگانا

5131 - أَخْبَرَنَا أَبُو عِيْثَةَ بْنُ أَبِي السَّفَرِ عَنْ عَبْدِ الصَّمَدِ بْنِ عَبْدِ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا بَكْرُ الْمُرَزِيقِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَطَاءٍ الْهَاشِمِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ أُمَّكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَطَيَّبُ قَالَتْ لَعَمْرُ اللَّهِ كَارَةَ الطِّيبِ الْمِسْكِ وَالْعُنْبُرِ .

5129- أخرجه مسلم في الفضائل، باب شيه صلى الله عليه وسلم (الحديث 108) و أخرجه الترمذي في الشمائل، باب ما جاء في شيب رسول الله صلى الله عليه وسلم (الحديث 38) . تحفة الاشراف (2182) .

5130- تقدم (الحديث 5100) .

5131- انفرده النسائي . تحفة الاشراف (17592) .

♦♦ حضرت محمد بن علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے دریافت کیا: کیا نبی اکرم ﷺ خوشبو استعمال کرتے تھے؟ انہوں نے جواب دیا: جی ہاں! آپ مشک اور عنبر استعمال کرتے تھے۔

### 32- باب الفصل بین طیب الرجال وطیب النساء .

باب: مردوں کی خوشبو اور عورتوں کی خوشبو کے درمیان فرق کیا ہے

5132 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُسْلِمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ - يَحْيَى الْحَقَرِيُّ - عَنْ سُفْيَانَ عَنِ الْجُرَيْرِيِّ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ رَجُلٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "طِيبُ الرِّجَالِ مَا ظَهَرَ رِيحُهُ وَخَفِيَ لَوْنُهُ وَطِيبُ النِّسَاءِ مَا ظَهَرَ لَوْنُهُ وَخَفِيَ رِيحُهُ".

♦♦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: مردوں کی خوشبو وہ ہوتی ہے جس کی خوشبو ظاہر ہو لیکن اس کا رنگ نظر نہ آئے اور عورتوں کی خوشبو وہ ہوتی ہے جس کا رنگ ظاہر ہو اور اس کی خوشبو نہ آئے۔

5133 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ مَيْمُونٍ الرَّقِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ الْفَرَّائِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الْجُرَيْرِيِّ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنِ الطَّافِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "طِيبُ الرِّجَالِ مَا ظَهَرَ رِيحُهُ وَخَفِيَ لَوْنُهُ وَطِيبُ النِّسَاءِ مَا ظَهَرَ لَوْنُهُ وَخَفِيَ رِيحُهُ".

♦♦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: مردوں کی خوشبو وہ ہوتی ہے جس کی خوشبو پہلے لیکن اس کا رنگ نظر نہ آئے اور عورتوں کی خوشبو وہ ہوتی ہے جس کا رنگ نظر آئے لیکن خوشبو نہ پہلے۔

### 33- باب أَطْيَبُ الطِّيبِ .

باب: سب سے بہترین خوشبو

5134 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ سَلَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ حُلَيْدِ بْنِ جَعْفَرٍ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِنَّ أَمْرًا مِّنْ بَنِي إِسْرَآئِيلَ اتَّخَذَتْ عَاتِمًا مِّنْ ذَهَبٍ وَحَشَتْهُ مِسْكًَا". قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "هُوَ أَطْيَبُ الطِّيبِ".

♦♦ حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: بنی اسرائیل سے تعلق رکھنے والی ایک عورت نے سونے کی ایک انگلی بنوائی اور اس میں مشک رکھ لی۔ نبی اکرم ﷺ فرماتے ہیں: یہ (مشک) سب سے بہترین خوشبو ہے۔

5132- أخرجه أبو داود في النكاح، باب ما يكره من ذكر الرجل ما يكون من أصابعه أهله (الحديث 2174) مطولاً . وأخرجه الترمذي في الأدب، باب ما جاء في طيب الرجال والنساء (الحديث 2787) وأخرجه النسائي في الزينة، الفصل بين طيب الرجال وطيب النساء (الحديث 5133) والحديث عند: أبي داود في الحمام، باب ما جاء في الثغري (الحديث 4019) . تحفة الاشراف (15486) .

5133- تقدم (الحديث 5132) .

5134- تقدم (الحديث 1904) .



## 34 - باب التزَعْفَرِ وَالْخَلُوقِ .

یہ باب ہے کہ زعفران اور خلوق کا استعمال کرنا

5135 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ ظَبْيَانَ عَنْ حُكَيْمِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِهِ زَدْعٌ مِّنْ خَلُوقٍ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "أَذْهَبَ فَاِنَّهٗكَ" . ثُمَّ أَتَاهُ فَقَالَ "أَذْهَبَ فَاِنَّهٗكَ" . ثُمَّ أَتَاهُ فَقَالَ "أَذْهَبَ فَاِنَّهٗكَ ثُمَّ لَا تَعُدْ" .

♦♦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے اپنے کپڑوں پر اچھی طرح خلوق لگائی ہوئی تھی۔ نبی اکرم ﷺ نے اسے فرمایا: جاؤ اور اسے صاف کرلو۔ وہ پھر آپ کی خدمت میں حاضر ہوا تو آپ نے فرمایا: تم جاؤ اور اسے صاف کرو۔ وہ پھر آپ کی خدمت میں حاضر ہوا تو آپ نے فرمایا: تم جاؤ اور اسے صاف کرو اور دوبارہ نہ لگانا۔

5136 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا حَفْصٍ بْنَ عَمْرِوٍ وَقَالَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي رَافٍ يَخْبِثُ عَنْ يَعْلَى بْنِ مُرَّةٍ أَنَّهُ مَرَّ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ مُتَخَلِّقٌ فَقَالَ لَهُ "هَلْ لَكَ امْرَأَةٌ" . قُلْتُ لَا . قَالَ "فَاغْسِلْهُ ثُمَّ اغْسِلْهُ ثُمَّ لَا تَعُدْ" .

♦♦ حضرت علی بن مرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں وہ نبی اکرم ﷺ کے پاس سے گزرے اس وقت انہوں نے خلوق لگائی ہوئی تھی۔ نبی اکرم ﷺ نے ان سے دریافت کیا: کیا تمہاری بیوی ہے (کیا تمہاری نئی شادی ہوئی ہے)؟ میں نے عرض کی: نہیں۔ آپ نے فرمایا: تم اسے دھو لو۔ پھر تم اسے دوبارہ دھو لو اور آئندہ نہ لگانا۔

5137 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا حَفْصٍ بْنَ عَمْرِوٍ عَنْ يَعْلَى بْنِ مُرَّةٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبْصَرَ رَجُلًا مُتَخَلِّقًا قَالَ "أَذْهَبَ فَاغْسِلْهُ ثُمَّ اغْسِلْهُ وَلَا تَعُدْ" .

♦♦ حضرت علی بن مرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ایک شخص کو دیکھا جس نے خلوق لگائی ہوئی تھی آپ نے فرمایا: جاؤ اور اسے دھو لو۔ پھر اسے دھو لو اور دوبارہ مت لگانا۔

5138 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ ابْنِ عَمْرِوٍ عَنْ رَجُلٍ عَنْ يَعْلَى نَحْوَهُ . خَالَفَهُ سُفْيَانُ رَوَاهُ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَفْصٍ عَنْ يَعْلَى .

5135- انوردہ السانی . تحفة الاشراف (12271) .

5136- اخرجه الترمذی فی الادب، باب ما جاء فی کراهیة التزعفر و الخلق للرجال (الحديث 2816) واخرجه السانی فی الزینة، التزعفر و

الخلق (الحديث 5137 و 5138 و 5139 و 5140) . تحفة الاشراف (11849) .

5137- تقدم (الحديث 5136) . 5138- تقدم (الحديث 5136) .

❖❖ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ حضرت یعلیٰ رضی اللہ عنہ سے منقول ہے۔

**5139 -** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ النَّضْرِ بْنِ مَسَارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُفَيَّانُ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَفْصٍ عَنْ يَعْلَى بْنِ مُرَّةٍ النَّقَفِيِّ قَالَ أَبْصَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبَنَى رَذْعَ مَنْ خَلَقَ قَالَ "يَا يَعْلَى لَكَ امْرَأَةٌ" . قُلْتُ لَا . قَالَ "اغْسِلْهُ ثُمَّ لَا تَعُدْ ثُمَّ اغْسِلْهُ ثُمَّ لَا تَعُدْ ثُمَّ اغْسِلْهُ ثُمَّ لَا تَعُدْ" . قَالَ فَغَسَلْتُهُ ثُمَّ لَمْ أَعُدْ ثُمَّ غَسَلْتُهُ ثُمَّ لَمْ أَعُدْ ثُمَّ غَسَلْتُهُ ثُمَّ لَمْ أَعُدْ .

❖❖ حضرت یعلیٰ بن مرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے مجھے دیکھا میرے جسم پر اس وقت خلوک کا نشان تھا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اے یعلیٰ کیا تمہاری بیوی ہے (کیا تمہاری نئی شادی ہوئی ہے؟) میں نے عرض کی: نہیں۔ تو آپ نے فرمایا: تم اسے دھو لو اور دوبارہ نہیں لگاتا۔ یہ الفاظ آپ نے تین مرتبہ دہرائے۔

راوی کہتے ہیں میں نے اسے دھولیا اور دوبارہ نہیں لگایا۔ یہ الفاظ راوی نے بھی تین مرتبہ دہرائے۔

**5140 -** أَخْبَرَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ يَعْقُوبَ الصَّبِيحِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ مُوسَى - يَحْيَى مُعَمَّلًا - قَالَ أَخْبَرَنِي أَبِي عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَفْصٍ عَنْ يَعْلَى قَالَ مَرَرْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا مُتَخَلِّقٌ فَقَالَ "أَيُّ يَعْلَى هَلْ لَكَ امْرَأَةٌ" . قُلْتُ لَا . قَالَ "أَذْهَبْ فَاغْسِلْهُ ثُمَّ اغْسِلْهُ ثُمَّ اغْسِلْهُ ثُمَّ لَا تَعُدْ" . قَالَ . فَلَذَهَبْتُ فَغَسَلْتُهُ ثُمَّ غَسَلْتُهُ ثُمَّ غَسَلْتُهُ ثُمَّ لَمْ أَعُدْ .

❖❖ حضرت یعلیٰ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نبی اکرم ﷺ کے پاس سے گزرا میں نے خلوک لگائی ہوئی تھی آپ نے فرمایا: اے یعلیٰ! کیا تمہاری بیوی ہے (کیا تمہاری نئی شادی ہوئی ہے) میں نے عرض کی: نہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پھر تم اسے دھو لو، اسے دھو لو، اسے دھو لو اور دوبارہ نہ لگاتا۔ راوی کہتے ہیں میں گیا میں نے اسے دھولیا میں نے پھر اسے دھویا پھر میں نے اسے دھویا اور پھر میں نے اسے دوبارہ نہیں لگایا۔

### 35 - باب مَا يُكْرَهُ لِلنِّسَاءِ مِنَ الطِّيبِ .

باب: خواتین کے لئے کون سی خوشبو لگانا مکروہ ہے

**5141 -** أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا ثَابِتٌ - وَهُوَ ابْنُ عُمَارَةَ - عَنْ غُنَيْمِ بْنِ قَيْسٍ عَنِ الْأَشْعَرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "أَيُّمَا امْرَأَةٍ اسْتَعْطَرَتْ فَمَرَّتْ عَلَى قَوْمٍ لِيَجِدُوا مِنْ رِيحِهَا فَهِيَ زَانِيَةٌ" .

5139- تقدم (الحديث 5136) .

5140- تقدم (الحديث 5136) .

5141- أخرجه أبو داود في الترجل، باب ما جاء في المرأة تطيب للخروج (الحديث 4173) بنحوه وأخرجه الترمذي في الأدب، باب ما جاء في كراهية خروج المرأة متعطرة (الحديث 2786) بنحوه . تحفة الأشراف (9023) .

♦♦ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جو بھی عورت عطر لگائے اور پھر کچھ لوگوں کے پاس سے گزرے تو اگر لوگ اس کی خوشبو کو پائیں تو وہ عورت زنا کرنے والی ہے۔

### 36 - باب اغْتِسَالِ الْمَرْأَةِ مِنَ الطِّيبِ .

باب: عورت کا اس خوشبو کو دھولینا

5142 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْقَبَّاسِ الْهَاشِمِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ قَالَ سَمِعْتُ صَفْوَانَ بْنَ سُلَيْمٍ - وَلَمْ أَسْمَعْ مِنْ صَفْوَانَ غَيْرَهُ - يُعَدِّثُ عَنْ رَجُلٍ ثِقَةٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِذَا خَرَجَتِ الْمَرْأَةُ إِلَى الْمَسْجِدِ فَلْتَغْتَسِلْ مِنَ الطِّيبِ كَمَا تَغْتَسِلُ مِنَ الْجَنَابَةِ" . مُخْتَصَرٌ .

♦♦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جب کوئی عورت مسجد کی طرف جانے کے لئے نکلے تو اسے خوشبو کو دھولینا چاہئے جیسے وہ غسل جنابت کرتی ہے۔

### 37 - باب النَّهْيِ لِلْمَرْأَةِ أَنْ تَشْهَدَ الصَّلَاةَ إِذَا أَصَابَتْ مِنَ الْبُخُورِ .

باب: عورت کے لئے اس بات کی ممانعت کہ جب اس کو بخور (خوشبو)

لگی ہوئی ہو تو وہ نماز (باجماعت) میں شریک ہو

5143 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ هِشَامٍ بْنِ عِيْسَى الْبَغْدَادِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَلْقَمَةَ الْقُرَوِيُّ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ خُصَيْفَةَ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "أَيُّمَا امْرَأَةٍ أَصَابَتْ بِبُخُورٍ فَلَا تَشْهَدْ مَعَ الْعِشَاءِ الْآخِرَةِ" .

قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ لَا أَعْلَمُ أَحَدًا قَاتِبَ يَزِيدَ بْنِ خُصَيْفَةَ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَلَى قَوْلِهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ . وَقَدْ خَالَفَهُ يَعْقُوبُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشَجِّ رَوَاهُ عَنْ زَيْنَبِ الثَّقَفِيَّةِ .

♦♦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جس عورت نے بخور لگایا ہوا ہو وہ ہمارے

ساتھ عشاء کی نماز (باجماعت) میں شریک نہ ہو۔

امام نسائی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: میرے علم میں کوئی ایسا شخص نہیں ہے جس نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے اس روایت کے

5142- انفرادہ النسائی - تحفة الاشراف (15507) .

5143- أخرجه مسلم في الصلاة، باب خروج النساء إلى المساجد إذا لم يترتب عليه فتوة أو أنها لا تخرج معية (الحديث 143) . أخرجه ابو

داود في الترمذي، باب ما جاء في المرأة تطيب للخروج (الحديث 4175) . وأخرجه النسائي في التہنئة، الطيب (الحديث 5278) . تحفة

الاشراف (12207) .

منقول ہونے میں بسر بن سعید کی متابعت کی ہو یعقوب بن عبد اللہ نے اس کو ان کے برخلاف نقل کیا ہے، انہوں نے اسے سیدہ زینب ثقفیہ سے روایت کیا ہے۔

**5144 -** أَخْبَرَنِي هِلَالُ بْنُ الْعَلَاءِ بْنِ هِلَالٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ قَالَ حَدَّثَنَا وَهْبٌ عَنْ ثَجْمَدِ بْنِ عَجْلَانَ عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشَجِّ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ زَيْنَبِ امْرَأَةِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِذَا شَهِدْتَ إِحْدَاكُنَّ صَلَاةَ الْعِشَاءِ فَلَا تَمْسُ طَبِيًّا".

♦♦ حضرت زینب بنت جحشا جو حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ کی اہلیہ ہیں بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جب کسی عورت نے عشاء کی نماز میں شریک ہو، تو وہ خوشبو نہ لگائے۔

**5145 -** أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا جَرِيرٌ عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشَجِّ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ زَيْنَبِ امْرَأَةِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِذَا شَهِدْتَ إِحْدَاكُنَّ الْعِشَاءَ فَلَا تَمْسُ طَبِيًّا".

قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ حَدِيثٌ يَحْسَى وَجَرِيرٌ أَوَّلِي بِالصَّوَابِ مِنْ حَدِيثِ وَهْبِ بْنِ خَالِدٍ وَاللَّهُ تَعَالَى أَعْلَمُ.

♦♦ حضرت زینب بنت جحشا جو حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ کی اہلیہ ہیں بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جب کوئی عورت عشاء کی نماز میں شریک ہو تو وہ خوشبو نہ لگائے۔

امام نسائی فرماتے ہیں: وہیب بن خالد سے منقول روایت کے مقابلے میں یحییٰ اور جریر سے منقول حدیث زیادہ درست ہے۔

**5146 -** أَخْبَرَنِي أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ يَعْقُوبَ الْحَمَّصِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ الْأَشَجِّ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ زَيْنَبِ الْبَقْفِيَّةِ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "إِذَا تَوَضَّعْتَ خَرَجْتَ إِلَى الْمَسْجِدِ فَلَا تَقْرَبِي طَبِيًّا".

♦♦ سیدہ زینب ثقفیہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: تم میں سے جس عورت نے مسجد کی طرف آنا ہو وہ خوشبو کے قریب نہ جائے (یعنی خوشبو نہ لگائے)۔

**5147 -** أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ

5144- أخرجه مسلم في الصلاة، باب خروج النساء إلى المساجد إذا لم يترتب عليه فنة، وإنما لا تخرج مطيبة (الحديث 141 و 142) و أخرجه النسائي في الزينة، النهي للمرأة أن تشهد الصلاة إذا أصابت من البخور (الحديث 5145 و 5146 و 5147 و 5148 و 5149) و الطيب (الحديث 5275 و 5276 و 5277) . نلاحظ الاشراف (15888) .

5146- تقدم (الحديث 5144) .

5145- تقدم (الحديث 5144) .

5147- تقدم (الحديث 5144) .

کتاب الزہد

الْقُرَشِيُّ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ الْأَسَجِ عَنْ زَيْنَبِ الثَّقَفِيَّةِ امْرَأَةِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَهَا أَنْ لَا تَمَسَّ الطَّيِّبَ إِذَا خَرَجَتْ إِلَى الْعِشَاءِ الْآخِرَةِ.

﴿ سیدہ زینب ثقفیہ رضی اللہ عنہا جو حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کی امیہ ہیں بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ نے انہیں یہ ہدایت کی تھی کہ وہ خوشبو نہ لگائیں جب انہوں نے عشاء کی نماز کے لئے (گھر سے) نکلنا ہو۔

5148 - أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا مَنصُورُ بْنُ أَبِي مُزَاجِمٍ قَالَ أَتَانَا ابْنُ إِسْرَاهِيمَ بْنُ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ هِشَامٍ عَنْ بُكَيْرٍ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ زَيْنَبِ الثَّقَفِيَّةِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "إِذَا خَرَجْتَ الْمَرْأَةُ إِلَى الْعِشَاءِ الْآخِرَةِ فَلَا تَمَسَّ طَيِّبًا".

﴿ سیدہ زینب ثقفیہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جب عورت عشاء کی نماز پڑھنے کے لئے (گھر سے) نکلے تو وہ خوشبو نہ لگائے۔

5149 - أَخْبَرَنِي يُوسُفُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ بَلَغَنِي عَنْ حَجَّاجٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي زِيَادُ بْنُ سَعْدٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ زَيْنَبِ الثَّقَفِيَّةِ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِذَا شَهِدْتَ إِحْدَاكُمُ الصَّلَاةَ فَلَا تَمَسَّ طَيِّبًا".

﴿ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَهَذَا غَيْرُ مَحْفُوظٍ مِنْ حَدِيثِ الزُّهْرِيِّ :

﴿ سیدہ زینب ثقفیہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جب کوئی عورت نماز (یا جماعت) میں شامل ہو تو وہ خوشبو نہ لگائے۔

امام نسائی بیان کرتے ہیں زہری کے حوالے سے منقول روایت غیر محفوظ ہے۔

### 38 - باب البخور :

باب: بخور کا بیان

5150 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنُ السَّرْحِ أَبُو طَاهِرٍ قَالَ أَتَانَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مَخْرَمَةُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ نَافِعٍ قَالَ كَانَ ابْنُ عُمَرَ إِذَا اسْتَجْمَرَ بِالْأَلُوَّةِ غَيْرَ مُطَرَّاةٍ وَبِكَافُورٍ يَطْرَحُهُ مَعَ الْأَلُوَّةِ ثُمَّ قَالَ هَكَذَا كَانَ يَسْتَجِمِرُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

﴿ نافع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما جب بخور لگاتے تھے تو آپ عود کا دھواں لیتے تھے اور اس میں کوئی اور

5148-تقدم (الحديث 5144) :

5149-تقدم (الحديث 5144) .

5150-أخرج مسلم في الألفاظ من الأدب وغيرها، باب استعمال الحك وانه أطيب الطيب وكرامة رد الربحان والطيب (الحديث 21) .

تحفة الإشراف (7605) .



خوشبو شامل نہیں کرتے تھے پھر کافور کا دھواں لیا کرتے تھے اسے ایک عود میں ملا لیتے تھے پھر فرمایا کرتے تھے۔  
نبی اکرم ﷺ اسی طرح دھواں لیا کرتے تھے۔

### 39 - باب الْكَرَاهِيَةِ لِلنِّسَاءِ فِي إِظْهَارِ الْحُلِيِّ وَالذَّهَبِ .

باب: خواتین کے لئے اپنے زیور اور سونے کو ظاہر کرنا مکروہ ہے

5151 - أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ بَشَانَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَتَانَا عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ أَنَّ أَبَا عُشَانَةَ - هُوَ الْمُعَاوِرِيُّ - حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ عُقْبَةَ بْنَ عَامِرٍ يُخْبِرُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَمْنَعُ أَهْلَهُ الْحُلِيَّةَ وَالْحَرِيرَ وَيَقُولُ "إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ حُلِيَّةَ الْجَنَّةِ وَحَرِيرَهَا فَلَا تَلْبَسُوهَا فِي الدُّنْيَا".

حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ اپنے اہل خانہ کو زیورات اور ریشم سے منع کرتے تھے آپ فرماتے تھے اگر تم جنت کے زیورات کو پسند کرتے ہو اور اس کے ریشم کو پسند کرتے ہو تو اسے دنیا میں نہ پہنو۔

5152 - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ ح وَابْنَانَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ رِبْعِيِّ عَنِ امْرَأَتِهِ عَنْ أُخْتِ حَدِيقَةَ قَالَتْ خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ "يَا مَعْشَرَ النِّسَاءِ أَمَا لَكُنَّ فِي الْفِضَّةِ مَا تَحْلَيْنَ أَمَا إِنَّهُ لَيْسَ مِنْ أَمْرَأَةٍ تَحْلَتْ ذَهَبًا تُظْهِرُهُ إِلَّا غَدِبَتْ بِهِ".

حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کی بہن بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ نے ہمیں خطبہ دیتے ہوئے فرمایا: اے عورتوں کے گروہ! تم لوگ چاندی کے زیور کیوں نہیں استعمال کرتی جو بھی عورت سونے کا زیور لے کر اسے ظاہر کرنے کی تو اسے اس کے ذریعے عذاب دیا جائے گا۔

5153 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ قَالَ سَمِعْتُ مَنْصُورًا يُحَدِّثُ عَنْ رِبْعِيِّ عَنِ امْرَأَتِهِ عَنْ أُخْتِ حَدِيقَةَ قَالَتْ خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ "يَا مَعْشَرَ النِّسَاءِ أَمَا لَكُنَّ فِي الْفِضَّةِ مَا تَحْلَيْنَ أَمَا إِنَّهُ لَيْسَ مِنْكُنَّ أَمْرَأَةٌ تَحْلِي ذَهَبًا تُظْهِرُهُ إِلَّا غَدِبَتْ بِهِ".

حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کی بہن بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ نے ہمیں خطبہ دیتے ہوئے فرمایا: اے خواتین تم چاندی کے زیور کیوں نہیں استعمال کرتیں؟ تم میں سے جو بھی عورت سونے کا زیور پہن کر اسے ظاہر کرے گی تو اسے اس کے ذریعے عذاب دیا جائے گا۔

5151 - الفرزدق النسائي - حلة الاشراف (9920).

5152 - أخرجه أبو داود في الحاتم - باب ما جاء في الذهب للنساء (الحديث 4237) وأخرجه النسائي في الزينة، الكراهية للنساء في اظهار الحلي والذهب (الحديث 5153). حلة الاشراف (18043 و 18386).

5153 - تقدم (الحديث 5152).

**5154 -** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو أَنَّ أَسْمَاءَ بِنْتَ يَزِيدٍ حَدَّثَتْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "أَيُّمَا امْرَأَةٍ تَحَلَّتْ - يَغْنَى - بِقِلَادَةٍ مِنْ ذَهَبٍ جُعِلَ لَهَا عُقْبَاهَا مِثْلَهَا مِنَ النَّارِ وَأَيُّمَا امْرَأَةٍ جَعَلَتْ فِي أُذُنِهَا خُرْصًا مِنْ ذَهَبٍ جَعَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لَهَا أُذُنًا مِثْلَهُ خُرْصًا مِنَ النَّارِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ".

♦♦ حضرت اسماء بنت یزید رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جو بھی عورت زیور پہنے یعنی سونے کا ہار پہن لے اور اسے اپنی گردن میں رکھے تو اس کی مانند (سونے کے ذریعے) جہنم میں عذاب دیا جائے گا اور جو عورت اپنے کانوں میں سونے کی بالیاں پہنے گی اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اسی کی مانند اس کے کانوں میں جہنم کی بالیاں رکھے گا۔

**5155 -** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي زَيْدٌ عَنْ أَبِي سَلَامٍ عَنْ أَبِي أَسْمَاءَ الرَّحْبِيِّ أَنَّ ثَوْبَانَ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدَّثَهُ قَالَ جَاءَتْ بِنْتُ هُبَيْرَةَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفِي يَدِهَا قَتَخٌ - فَقَالَ كَذَا فِي كِتَابِ أَبِي آدَى عَوَائِجِمٍ ضَعَامٌ - فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَضْرِبُ يَدَهَا فَدَخَلَتْ عَلَى فَاطِمَةَ بِنْتِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَشْكُو إِلَيْهَا الَّذِي صَنَعَ بِهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَانْتَزَعَتْ فَاطِمَةُ سِلْسِلَةً فِي عُقْبَاهَا مِنْ ذَهَبٍ وَقَالَتْ هَذِهِ أَهْدَاهَا إِلَيَّ أَبُو حَسَنِ فَدَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالسِّلْسِلَةُ فِي يَدِهَا فَقَالَ "يَا فَاطِمَةُ أَيْعُرْكِ أَنْ يَقُولَ النَّاسُ ابْنَةُ رَسُولِ اللَّهِ وَفِي يَدِهَا سِلْسِلَةٌ مِنْ نَارٍ". ثُمَّ خَرَجَ وَلَمْ يَقْعُدْ فَأَرْسَلَتْ فَاطِمَةَ بِالسِّلْسِلَةِ إِلَى السُّوقِ فَبَاعَتْهَا وَاشْتَرَتْ بِمَنْعِهَا غُلَامًا - وَقَالَ مَرَّةً عَبْدًا - وَذَكَرَ كَلِمَةً مَعْنَاهَا فَأَعْتَقَتْهُ فَحَدَّثَ بِذَلِكَ فَقَالَ "الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْجَى فَاطِمَةَ مِنَ النَّارِ".

♦♦ حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ جو نبی اکرم ﷺ کے آزاد کردہ غلام ہیں وہ بیان کرتے ہیں فاطمہ رضی اللہ عنہا بنت ہبیرہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئیں ان کے ہاتھ میں "قَتَخ" تھیں۔ راوی کہتے ہیں میرے والد کی تحریر میں اسی طرح موجود ہے اس سے مراد بڑی انگوٹھیاں ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے ان کے ہاتھ پر مارنا شروع کیا وہ خاتون سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا جو نبی اکرم ﷺ کی صاحبزادی ہیں ان کے پاس آئیں اور ان سے اس بات کا تذکرہ کیا جو نبی اکرم ﷺ نے ان کے ساتھ سلوک کیا ہے تو سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا نے اپنی گردن سے سونے کا ہار اتار کر دکھایا اور بتایا کہ یہ ابوالحسن (حضرت علی رضی اللہ عنہ) نے انہیں تحفے کے طور پر دیا ہے اسی دوران نبی اکرم ﷺ اندر تشریف لے آئے وہ ہار سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا کے ہاتھ میں تھا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اے فاطمہ (رضی اللہ عنہا)! کیا تم یہ بات پسند کرتی ہو کہ لوگ یہ کہیں گے کہ اللہ کے رسول کی صاحبزادی کے ہاتھ میں آگ کا ہار ہے۔ پھر نبی اکرم ﷺ باہر تشریف لے گئے آپ وہاں تشریف فرما نہیں ہوئے تھے۔ حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا نے وہ ہار بازار بھیجا اسے فروخت کروادیا اور اس کی قیمت کے ذریعے ایک غلام خریدا۔

5154- أخرجه أبو داود في الحاتم، باب ما جاء في الذهب للنساء (الحديث 4238). تحفة الاشراف (15776).

5155- أخرجه النسائي، وسباني في الزينة، الكراهية للنساء في اظهار الحلي و الذهب (الحديث 5156). تحفة الاشراف (2110).

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ ایک ”عبد“ خریدا۔ پھر ایک کلمہ ذکر کیا ہے جس کا مفہوم یہ ہے کہ سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا نے اس غلام کو آزاد کر دیا اور اس بارے میں نبی اکرم ﷺ کو بتایا تو آپ نے فرمایا: ہر طرح کی حمد اس اللہ کے لئے ہے جس نے فاطمہ رضی اللہ عنہا کو جہنم سے نجات عطا کی۔

**5156 -** أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ سَلَمٍ الْبَلْخِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا النَّضْرُ بْنُ شَمِيلٍ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَامٍ عَنْ أَبِي أَسْمَاءَ عَنْ ثَوْبَانَ قَالَ جَاءَتْ بِنْتُ هُبَيْرَةَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفِي يَدِهَا قَتْعٌ مِّنْ ذَهَبٍ أَوْ خَوَاتِيمٍ ضَخَامٍ نَحْوَهُ .

♦♦ حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہبیرہ کی صاحبزادی نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی اس کے ہاتھ میں سونے کی بڑی بڑی انگوٹھیاں تھیں۔

**5157 -** أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ شَاهِينَ الْوَاسِطِيُّ قَالَ أَبَانَا خَالِدٌ عَنْ مُطَرِّفٍ ح وَآبَتَانَا أَحْمَدُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَبَاطٌ عَنْ مُطَرِّفٍ عَنْ أَبِي الْجَهْمِ عَنْ أَبِي زَيْدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كُنْتُ قَاعِدًا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَآتَتْهُ امْرَأَةٌ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ سِوَارِينَ مِّنْ ذَهَبٍ . قَالَ ”سِوَارَانِ مِّنْ نَّارٍ“ . قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ طَوْقٌ مِّنْ ذَهَبٍ . قَالَ ”طَوْقٌ مِّنْ نَّارٍ“ . قَالَتْ قُرْطَيْنِ مِّنْ ذَهَبٍ . قَالَ ”قُرْطَيْنِ مِّنْ نَّارٍ“ . قَالَتْ وَكَانَ عَلَيْهِمَا سِوَارَانِ مِّنْ ذَهَبٍ فَرَمَتْ بِهِمَا قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ الْمَرْأَةَ إِذَا لَمْ تَتَزَوَّجْ لِيُزَوِّجَهَا صَلِفَتْ عِنْدَهُ . قَالَ ”مَا يَمْنَعُ إِحْدَاكُمُ أَنْ تَصْنَعَ قُرْطَيْنِ مِّنْ فِضَّةٍ ثُمَّ تُصَفِّرَهُ بِزُغْفَرَانٍ أَوْ بِعَبِيرٍ“ . اللَّفْظُ لِابْنِ حَرْبٍ .

♦♦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نبی اکرم ﷺ کے پاس بیٹھا ہوا تھا۔ ایک خاتون آپ کے پاس آئی اور عرض کی یا رسول اللہ ﷺ! سونے کے دو کنگن آپ نے فرمایا: جہنم کے دو کنگن۔ اس نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ! سونے کا ہار آپ نے فرمایا: جہنم کا طوق۔ اس نے عرض کی: سونے کی دو بالیاں آپ نے فرمایا: آگ کی دو بالیاں۔ راوی بیان کرتے ہیں اس خاتون نے سونے کے دو کنگن پہنے ہوئے تھے اس نے انہیں اتار دیا اس نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ! جب کوئی عورت اپنے شوہر کے سامنے آراستہ نہیں ہوگی تو اس کے سامنے بے حیثیت ہو جائے گی۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم لوگ چاندی کی بالیاں کیوں نہیں استعمال کرتے۔ پھر اس کے اوپر زعفران یا عبیر لگالیا کرو۔

**5158 -** أَخْبَرَنِي الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ بَكْرِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى عَلَيْهَا مَسَكَنِيَّ ذَهَبٍ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ”أَلَا أُخْبِرُكَ بِمَا هُوَ أَحْسَنُ مِنْ هَذَا لَوْ تَزَعَّيْتَ هَذَا وَجَعَلْتِ مَسَكَنَيْنِ مِّنْ

5156-تقدم (الحديث 5155) .

5157-المرددة النسائي . تحفة الاشراف (14934) .

5158-المرددة النسائي . تحفة الاشراف (16575) .

وَرَقِي ثُمَّ صَفَّرْتَهُمَا بِزَغْفَرَانٍ كَانَتَا حَسَنَتَيْنِ .

قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا غَيْرُ مَحْفُوظٍ وَاللَّهُ أَعْلَمُ .

﴿ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ نے انہیں سونے کی پازیب پہنے ہوئے دیکھا تو آپ نے فرمایا: کیا میں تمہیں اس سے زیادہ بہتر چیز کے بارے میں بتاؤں؟ اگر تم اسے اتار دو اور اس کی جگہ چاندی کی پازیب پہن لو اور پھر ان کو زعفران کے ذریعے زرد رنگ کر لو تو یہ دونوں زیادہ بہتر ہوں گی۔ امام نسائی فرماتے ہیں: یہ روایت غیر محفوظ ہے۔ واللہ اعلم

#### 40 - باب تحريم الذهب على الرجال .

باب: مردوں کے لئے سونے کا حرام ہونا

5159 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ أَبِي أَلَفٍ الْقَهْمَدَانِيِّ عَنِ ابْنِ زُرَيْرٍ أَنَّهُ سَمِعَ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ يَقُولُ إِنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخَذَ خَرِيرًا فَجَعَلَهُ فِي يَمِينِهِ وَأَخَذَ ذَهَبًا فَجَعَلَهُ فِي شِمَالِهِ ثُمَّ قَالَ "إِنَّ هَذَيْنِ حَرَامٌ عَلَى ذُكُورِ أُمَّتِي" .

﴿ حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ریشم لیا اسے اپنے دائیں ہاتھ میں رکھا پھر آپ نے سونا لیا اسے بائیں ہاتھ میں رکھا پھر آپ نے فرمایا: یہ میری امت کے مردوں کے لئے حرام ہیں۔

5160 - أَخْبَرَنَا عِيسَى بْنُ حَمَادٍ قَالَ أَخْبَانَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ ابْنِ أَبِي الصَّغِيَةِ عَنْ رَجُلٍ مِنْ هَمْدَانَ يُقَالُ لَهُ أَبُو أَلَفٍ عَنِ ابْنِ زُرَيْرٍ أَنَّهُ سَمِعَ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ يَقُولُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخَذَ خَرِيرًا فَجَعَلَهُ فِي يَمِينِهِ وَأَخَذَ ذَهَبًا فَجَعَلَهُ فِي شِمَالِهِ ثُمَّ قَالَ "إِنَّ هَذَيْنِ حَرَامٌ عَلَى ذُكُورِ أُمَّتِي" .

﴿ حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ریشم لے کر اسے اپنے دائیں ہاتھ میں رکھا اور پھر سونا لیا اور اسے اپنے بائیں ہاتھ میں رکھ کر فرمایا: یہ دونوں میری امت کے مردوں کے لئے حرام ہیں۔

5161 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَبَّارٌ قَالَ أَخْبَانَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ لَيْثِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ ابْنِ أَبِي الصَّغِيَةِ عَنْ رَجُلٍ مِنْ هَمْدَانَ يُقَالُ لَهُ أَبُو أَلَفٍ عَنِ ابْنِ زُرَيْرٍ أَنَّهُ سَمِعَ عَلِيًّا يَقُولُ إِنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخَذَ خَرِيرًا فَجَعَلَهُ فِي يَمِينِهِ وَأَخَذَ ذَهَبًا فَجَعَلَهُ فِي شِمَالِهِ ثُمَّ قَالَ "إِنَّ هَذَيْنِ حَرَامٌ

5159 - أخرجه أبو داود في اللباس، باب في الحرير للنساء (الحديث 4057) وأخرجه النسائي في الزينة، تحريم الذهب على الرجال

(الحديث 5160 و 5161 و 5162) وأخرجه ابن ماجه في اللباس، باب لبس الحرير والذهب للنساء (الحديث 3595). تحفة الإشراف

(10183)

5160 - تقدم (الحديث 5159) .

5161 - تقدم (الحديث 5159) .



عَلَى ذُكُورِ أَمْنِيٍّ .

قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَحَدِيثُ ابْنِ الْمُبَارَكِ أَوْلَى بِالصَّوَابِ إِلَّا قَوْلَهُ أَلْفَحَ فَإِنَّ أَبَا أَلْفَحَ أَشْبَهَ وَاللَّهُ تَعَالَى أَعْلَمُ .

♦♦ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ریشم لیا اسے اپنے دائیں ہاتھ میں رکھا پھر سونا لیا اسے اپنے بائیں ہاتھ میں رکھا اور فرمایا: یہ میری امت کے مردوں کے لئے حرام ہیں۔

امام نسائی فرماتے ہیں: ابن مبارک سے منقول روایت زیادہ درست ہے۔ تاہم ان کا (راوی کا نام) ”ألفح“ کہنا ٹھیک نہیں ہے کیونکہ ”ألفح“ درست ہے۔ واللہ اعلم

5162 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ قَالَ أَخْبَانَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ أَبِي الصَّغِيَةِ عَنْ أَبِي أَلْفَحَ الْهَمْدَانِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زُرَيْرٍ الْغَالِقِيِّ قَالَ سَمِعْتُ عَلِيًّا يَقُولُ أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَهَابًا يَمِينَهُ وَخَرِيرًا بِشِمَالِهِ فَقَالَ "هَذَا حَرَامٌ عَلَى ذُكُورِ أَمْنِيٍّ" .

♦♦ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے سونا لیا اسے دائیں ہاتھ میں رکھا پھر ریشم لیا اسے بائیں ہاتھ میں رکھا اور فرمایا: یہ میری امت کے مردوں کے لئے حرام ہیں۔

5163 - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ الدِّرْهَمِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى عَنْ سَعِيدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنْ أَبِي مُوسَى أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "أُحِلَّ الذَّهَبُ وَالْخَرِيرُ لِلنِّسَاءِ أَمْنِيٍّ وَخَرِيمٌ عَلَى ذُكُورِهَا" .

♦♦ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: میں سونے اور ریشم کو اپنی امت کی خواتین کے لئے حلال قرار دیتا ہوں اور اپنی امت کے مردوں کے لئے حرام قرار دیتا ہوں۔

5164 - أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ قَزَعَةَ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ حَبِيبٍ عَنْ خَالِدٍ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ مُعَاوِيَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ لُبْسِ الْخَرِيرِ وَالذَّهَبِ إِلَّا مَقْطَعًا . خَالَفَهُ عَبْدُ الْوَهَّابِ رَوَاهُ عَنْ خَالِدٍ عَنْ مَيْمُونٍ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ .

♦♦ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ریشم پہننے سے منع کیا ہے اور سونا پہننے سے بھی۔ البتہ اگر اس

5162- تقدم (الحديث 5159) .

5163- أخرجه الترمذي في اللبس، باب ما جاء في الحرير والذهب (الحديث 1720) وأخرجه النسائي في الزينة، تحریم لبس الذهب (الحديث 5280) . فحله الاشراف (8998) .

5164- أخرجه أبو داود في الخاتم، باب ما جاء في الذهب للنساء (الحديث 4239) مطرلاً وأخرجه النسائي في الزينة، تحریم الذهب على الرجال (الحديث 5165) . فحله الاشراف (11421) .



کے ٹکڑے کر لئے جائیں (تو حکم مختلف ہوگا)۔

**5165** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ مَيْمُونٍ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ مُعَاوِيَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ لُبْسِ الذَّهَبِ إِلَّا مُقَطَّعًا وَعَنْ رُكُوبِ الْمَيَاقِيزِ .  
 ﴿﴾ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے سونا پہننے سے منع کیا ہے (البتہ اگر) اس کے ٹکڑے کر لئے جائیں تو حکم مختلف ہوگا) اور آپ نے ”میاثر“ پر سوار ہونے سے منع کیا ہے۔

**5166** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي شَيْخٍ أَنَّهُ سَمِعَ مُعَاوِيَةَ وَعِنْدَهُ جَمْعٌ مِنْ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اتَّعْلَمُونَ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ لُبْسِ الذَّهَبِ إِلَّا مُقَطَّعًا قَالُوا اللَّهُمَّ نَعَمْ .

﴿﴾ حضرت ابو شیخ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں انہوں نے حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کو سنا اس وقت نبی اکرم ﷺ کے اصحاب آپ کے پاس موجود تھے۔ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا: کیا آپ لوگ یہ بات جانتے ہیں؟ نبی اکرم ﷺ نے سونا پہننے سے منع کیا ہے۔ البتہ اگر اس کے ٹکڑے کر دیئے جائیں (تو حکم مختلف ہوگا) تو ان حضرات نے جواب دیا: جی ہاں!

**5167** - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ أَنْبَأَنَا أَسْبَاطُ عَنْ مُبِيرَةَ عَنْ مَطَرٍ عَنْ أَبِي شَيْخٍ قَالَ بَيْنَمَا نَحْنُ مَعَ مُعَاوِيَةَ فِي بَعْضِ حَاجَاتِهِ إِذْ جَمَعَ رَهْطًا مِنْ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُمْ أَلَسْتُمْ تَعْلَمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ لُبْسِ الذَّهَبِ إِلَّا مُقَطَّعًا قَالُوا اللَّهُمَّ نَعَمْ . خَالَفَهُ يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ عَلَى اخْتِلَافٍ بَيْنَ أَصْحَابِهِ عَلَيْهِ .

﴿﴾ حضرت ابو شیخ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ میں حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کے ساتھ موجود تھا یہ ان کے حج کے موقع کی بات ہے۔ انہوں نے نبی اکرم ﷺ کے کچھ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو جمع کیا اور ان سے دریافت کیا: کیا آپ لوگ یہ بات نہیں جانتے کہ نبی اکرم ﷺ نے سونا پہننے سے منع کیا ہے البتہ اگر اس کے ٹکڑے کر لئے جائیں تو (حکم مختلف ہوگا) انہوں نے جواب دیا: جی ہاں۔

**5168** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ يَحْيَى حَدَّثَنِي أَبُو شَيْخٍ الْهَنَائِيُّ عَنْ أَبِي حِمَّانَ أَنَّ مُعَاوِيَةَ عَامَ حَجِّ جَمَعَ نَفَرًا مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْكَعْبَةِ فَقَالَ لَهُمْ أَنْشِدُكُمْ اللَّهَ أَنْهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ لُبْسِ الذَّهَبِ قَالُوا

5165-تقدم (الحديث 5164) .

5166-أخرجه النسائي في الزينة، تحريم الذهب على الرجال (الحديث 5167 و 5174) والحديث عند أبي داود في المسك، باب في أفراد المح (الحديث 1794) . تحفة الأشراف (11456) .

5167-تقدم (الحديث 5166) .

5168-أنفرد به النسائي، وسنن أبي الزينة، تحريم الذهب على الرجال (الحديث 5169 و 5170 و 5171 و 5172 و 5173) . تحفة الأشراف (11405) .

نعم . قَالَ وَآنَا أَشْهَدُ . خَالَفَهُ حَرْبُ بْنُ شَدَّادٍ عَنْ أَبِي شَيْخٍ عَنْ أَخِيهِ حِمَّانَ .

♦♦ حضرت ابو حمان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم ﷺ کے اصحاب کو خانہ کعبہ میں جمع کیا اور ان سے دریافت کیا: میں آپ کو اللہ تعالیٰ کا واسطہ دے کر دریافت کرتا ہوں کہ کیا نبی اکرم ﷺ نے سونا پہننے سے منع نہیں کیا۔ انہوں نے جواب دیا: جی ہاں حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے کہا: میں بھی اس بات کی گواہی دیتا ہوں۔

یہی روایت ایک اور سند سے بھی منقول ہے۔

5169 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ قَالَ حَدَّثَنَا حَرْبُ بْنُ شَدَّادٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى

قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو شَيْخٍ عَنْ أَخِيهِ حِمَّانَ أَنَّ مُعَاوِيَةَ عَامَ حَجِّ جَمَعَ نَفَرًا مِّنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْكُعْبَةِ فَقَالَ لَهُمْ أَنْشِدُكُمْ بِاللَّهِ هَلْ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ لُبُوسِ الذَّهَبِ قَالُوا نَعَمْ . قَالَ وَآنَا أَشْهَدُ . خَالَفَهُ الْأَوْزَاعِيُّ عَلَى اخْتِلَافِ أَصْحَابِهِ عَلَيْهِ فِيهِ .

♦♦ حضرت ابو حمان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے حج کے موقع پر نبی اکرم ﷺ کے کچھ اصحاب کو خانہ کعبہ میں جمع کیا اور ان سے دریافت کیا: میں آپ کو اللہ تعالیٰ کا واسطہ دے کر دریافت کرتا ہوں کہ کیا نبی اکرم ﷺ نے سونا پہننے سے منع کیا ہے؟ انہوں نے جواب دیا: جی ہاں! حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں بھی اس بات کا گواہ ہوں۔

5170 - أَخْبَرَنِي شُعَيْبُ بْنُ شُعَيْبٍ عَنْ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبٌ عَنْ

الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ حَدِيثِ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو شَيْخٍ قَالَ حَدَّثَنِي حِمَّانُ قَالَ حَجَّ مُعَاوِيَةُ فَدَعَا نَفَرًا مِّنَ الْأَنْصَارِ فِي الْكُعْبَةِ فَقَالَ أَنْشِدُكُمْ بِاللَّهِ أَلَمْ تَسْمَعُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَى عَنِ الذَّهَبِ قَالُوا بَعَمْ . قَالَ وَآنَا أَشْهَدُ .

♦♦ حضرت حمان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے حج کیا۔ انہوں نے کچھ انصار کو خانہ کعبہ میں بلایا ان سے دریافت کیا: میں آپ کو اللہ تعالیٰ کا واسطہ دے کر دریافت کرتا ہوں کہ کیا آپ نے نبی اکرم ﷺ کو سونا استعمال نہ کرنے سے متعلق ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے؟ انہوں نے جواب دیا: جی ہاں۔ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں بھی اس بات کا گواہ ہوں۔

5171 - أَخْبَرَنَا نُصَيْرُ بْنُ الْفَرَجِ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَارَةُ بْنُ بَشِيرٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ

حَدَّثَنِي أَبُو إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنِي حِمَّانُ قَالَ حَجَّ مُعَاوِيَةُ فَدَعَا نَفَرًا مِّنَ الْأَنْصَارِ فِي الْكُعْبَةِ فَقَالَ أَنْشِدُكُمْ بِاللَّهِ أَلَمْ تَسْمَعُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَى عَنِ الذَّهَبِ قَالُوا اللَّهُمَّ نَعَمْ . قَالَ وَآنَا أَشْهَدُ .

♦♦ حمان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے حج کیا انہوں نے کچھ انصار کو خانہ کعبہ میں بلایا اور فرمایا: میں آپ کو اللہ تعالیٰ کا واسطہ دے کر دریافت کرتا ہوں کہ کیا آپ نے نبی اکرم ﷺ کو سونا (پہننے سے) منع کہتے ہوئے سنا ہے؟ انہوں نے

جواب دیا: اللہ جانتا ہے جی ہاں! حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں بھی اس بات کا گواہ ہوں۔

**5172 -** وَأَخْبَرَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ الْوَلِيدِ بْنِ مَزِيدٍ عَنْ عُقْبَةَ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ حَدَّثَنِي يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّ مُعَاوِيَةَ فَلَدَعَا نَفَرًا مِّنَ الْأَنْصَارِ فِي الْكُفَّةِ فَقَالَ أَلَمْ تَسْمَعُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الذَّهَبِ قَالُوا نَعَمْ . قَالَ وَأَنَا أَشْهَدُ .

♦♦ حضرت ابو جعفر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے حج کیا انہوں نے انصار کے کچھ لوگوں کو خانہ کعبہ میں بلایا اور ان سے دریافت کیا: کیا آپ نے نبی اکرم ﷺ کو سونا پہننے سے منع کرتے ہوئے نہیں سنا؟ ان لوگوں نے جواب دیا: جی ہاں (سنا ہے)۔ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں بھی اس بات کا گواہ ہوں۔

**5173 -** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحِيمِ الْبَرْقِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْرَةَ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنِي جَعْفَرُ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّ مُعَاوِيَةَ فَلَدَعَا نَفَرًا مِّنَ الْأَنْصَارِ فِي الْكُفَّةِ فَقَالَ أَلَمْ تَسْمَعُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَى عَنِ الذَّهَبِ قَالُوا لِلَّهِمَّ نَعَمْ . قَالَ وَأَنَا أَشْهَدُ .

قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ عُمَارَةُ أَحْفَظُ مِنْ يَحْيَى وَحَدِيثُهُ أَوْلَى بِالصَّوَابِ .

♦♦ حضرت حمان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے حج کیا انہوں نے کچھ انصار کو خانہ کعبہ میں بلایا اور بولے: میں آپ کو اللہ کے نام کا واسطہ دے کر دریافت کرتا ہوں کہ آپ لوگوں نے نبی اکرم ﷺ کو سونا پہننے سے منع کرتے ہوئے سنا ہے۔ انہوں نے جواب دیا: اللہ تعالیٰ جانتا ہے جی ہاں۔ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں بھی اس بات کا گواہ ہوں۔

**5174 -** أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَخْبَانَا النَّضْرُ بْنُ شَمِيلٍ قَالَ حَدَّثَنَا بَيْهَقُسُ بْنُ فَهْدَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو شَيْخٍ الْهِنَائِيُّ قَالَ سَمِعْتُ مُعَاوِيَةَ وَحَوْلَهُ نَاسٌ مِّنَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ فَقَالَ لَهُمْ اتَّعَلَمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ لُبْسِ الْحَرِيرِ فَقَالُوا اللَّهُمَّ نَعَمْ . قَالَ وَنَهَى عَنِ لُبْسِ الذَّهَبِ إِلَّا مُقَطَّعًا قَالُوا نَعَمْ . خَالَفَهُ عَلِيُّ بْنُ غُرَابٍ رَوَاهُ عَنْ بَيْهَقِسٍ عَنْ أَبِي شَيْخٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ .

♦♦ حضرت ابو شیخ ہنائی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کو سنا اس وقت ان کے پاس کچھ انصار اور مہاجرین موجود تھے۔ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے ان سے کہا کہ کیا آپ لوگ یہ بات جانتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے ریشم پہننے سے منع کیا ہوا ہے؟ انہوں نے جواب دیا: اللہ تعالیٰ جانتا ہے جی ہاں۔ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا: نبی اکرم ﷺ نے سونا پہننے سے منع کیا ہے۔ البتہ اگر اس کے ٹکڑے کئے جائیں تو حکم مختلف ہوگا۔ انہوں نے جواب دیا: جی ہاں!

یہی روایت دوسری سند سے بھی منقول ہے۔

5175 - أَخْبَرَنِي زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ غُرَابٍ قَالَ حَدَّثَنَا بَيْهَسُ بْنُ فَهْدَانَ قَالَ أَنبَأَنَا أَبُو شَيْخٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ لُبْسِ الذَّهَبِ إِلَّا مُقَطَّعًا .  
 قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ حَدِيثُ النَّضْرِ أَشْبَهُ بِالصَّوَابِ وَاللَّهُ تَعَالَى أَعْلَمُ .

♦♦ حضرت ابو شیخ رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں میں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کو یہ کہتے ہوئے سنا: نبی اکرم ﷺ نے سونا پہننے سے منع کیا ہے البتہ اگر اس کے ٹکڑے کر لیے جائیں (تو حکم مختلف ہوگا)

امام نسائی فرماتے ہیں۔ نصر سے منقول روایت زیادہ درست ہے۔ واللہ تعالیٰ اعلم

#### 41 - بَابُ مَنْ أُصِيبَ أَنْفُهُ هَلْ يَتَّخِذُ أَنْفًا مِنْ ذَهَبٍ .

باب: جس شخص کی ناک ضائع ہو جائے کیا وہ سونے کی ناک استعمال کر سکتا ہے

5176 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَبَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا سَلَمُ بْنُ زَرِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عُرْفَةَ عَنْ جَدِّهِ عُرْفَةَ بْنِ أَسْعَدَ أَنَّهُ أُصِيبَ أَنْفُهُ يَوْمَ الْكَلَابِ فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَاتَّخَذَ أَنْفًا مِنْ وَرَقٍ فَأَتَنَ عَلَيْهِ فَأَمَرَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَتَّخِذَ أَنْفًا مِنْ ذَهَبٍ .

♦♦ حضرت عرفہ بن سعد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں زمانہ جاہلیت میں جنگ کلاب کے دن ان کی ناک ضائع ہو گئی انہوں نے چاندی کی ناک بنوائی اس میں سے بو آنے لگی تو نبی اکرم ﷺ نے انہیں ہدایت کی کہ وہ سونے کی ناک بنوالیں۔

5177 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ عَنْ أَبِي الْأَشْهَبِ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عُرْفَةَ عَنْ عُرْفَةَ بْنِ أَسْعَدَ بْنِ كَرِيبٍ - قَالَ وَكَانَ جَدُّهُ - قَالَ حَدَّثَنِي أَنَّهُ رَأَى جَدَّهُ قَالَ أُصِيبَ أَنْفُهُ يَوْمَ الْكَلَابِ فِي الْجَاهِلِيَّةِ قَالَ فَاتَّخَذَ أَنْفًا مِنْ فِضَّةٍ فَأَتَنَ عَلَيْهِ فَأَمَرَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَتَّخِذَهُ مِنْ ذَهَبٍ .

♦♦ حضرت عرفہ بن سعد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں جنگ کلاب کے زمانہ جاہلیت میں ان کی ناک ضائع ہو گئی۔ وہ فرماتے ہیں: انہوں نے چاندی کی ناک بنوائی اس میں سے بو آنے لگی تو نبی اکرم ﷺ نے انہیں ہدایت دی: وہ سونے کی ناک بنوالیں۔

5175 - انفرادہ السانی . تحفة الاشراف (8588) .

5176 - اخرجہ ابو داؤد فی الحاتم، باب ما جاء فی ربط الاسنان بالذهب (الحديث 4232 و 4233 و 4234) و اخرجہ الترمذی فی البیاس،

باب ما جاء فی شد الاسنان بالذهب (الحديث 1770) و اخرجہ السانی فی الزینة، من اصیب انفہ هل یتخذہ الفان ذہب (الحديث 5177) .  
 تحفة الاشراف (9895) .

5177 - تقدم (الحديث 5176) .

## 42 - باب الرخصة في خاتم الذهب للرجال

باب: مردوں کے لئے سونے کی انگٹھی کی رخصت

5178 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ كَثِيرٍ الْحَرَّانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ خَفْصٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُرْسِيُّ بْنُ أَغِيْنٍ عَنْ عِيْسَى بْنِ يُونُسَ عَنِ الضَّحَّاكِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَطَاءِ الْخُرَّاسَانِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ قَالَ عُمَرُ لِصُهَيْبٍ مَا لِي أَرَى عَلَيْكَ خَاتَمَ الذَّهَبِ قَالَ قَدْ رَأَاهُ مَنْ هُوَ خَيْرٌ مِنْكَ لَلَّيْمُ يَعْنِي . قَالَ مَنْ هُوَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

♦♦ حضرت سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت صہیب رضی اللہ عنہ سے فرمایا: کیا وجہ ہے کہ میں تمہیں سونے کی انگٹھی پہنے ہوئے دیکھ رہا ہوں انہوں نے جواب دیا: اسے اس شخصیت نے بھی دیکھا ہے جو آپ سے بہتر تھی لیکن انہوں نے تو اس پر کوئی اعتراض نہیں کیا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا: وہ کون ہیں؟ تو انہوں نے جواب دیا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم۔

## 43 - باب خاتم الذهب

باب: سونے کی انگٹھی

5179 - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ اتَّخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَاتَمَ الذَّهَبِ فَلَبِسه رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاتَّخَذَ النَّاسُ خَوَاتِيمَ الذَّهَبِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِنِّي كُنْتُ أَبْسُ هَذَا الْخَاتَمَ وَإِنِّي لَأَكْسَهُ أَبَدًا" .

♦♦ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے سونے کی انگٹھی بنوائی۔ آپ نے اسے پہن لیا۔ لوگوں نے بھی سونے کی انگٹھیاں بنوائیں تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: میں نے اس انگٹھی کو پہن لیا تھا لیکن اب میں اسے نہیں پہنوں گا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے اتار دیا تو لوگوں نے بھی اپنی انگٹھیوں کو اتار دیا۔

5180 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ هُبَيْرَةَ بْنِ يَرِيمَ قَالَ قَالَ عَلِيُّ نَهَانِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ خَاتِمِ الذَّهَبِ وَعَنِ الْقَيْسِيِّ وَعَنِ الْمَيَّائِرِ الْحُمْرِ وَعَنِ الْجَعَةِ .

5178- الفردية الساني . تحفة الاشراف (4961) .

5179- مبالی (الحديث 5290) . تحفة الاشراف (7145) .

5180- أخرجه ابو داود في اللباس ، باب من كرهه (الحديث 4051) وأخرجه الترمذي في الادب ، باب ما جاء في كراهية لبس المعصر

للرجل و القسي (الحديث 2808) وأخرجه الساني في الزينة ، خاتم الذهب (الحديث 5181 و 5182) وأخرجه ابن ماجه في اللباس ، باب

المباير الحمر (الحديث 3654) . تحفة الاشراف (10304) .



♦♦ حضرت ہیرہ بن یریم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت علی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے مجھے سونے کی انگلی پہننے، سرخ میاثر اور گیہوں کی شراب سے منع کیا ہے۔

5181 - أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ آدَمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحِيمِ عَنْ زَكَرِيَّا عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ هُبَيْرَةَ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ خَاتِمِ الذَّهَبِ وَعَنِ الْقَيْسِيَّ وَعَنِ الْمَبَاثِرِ الْحُمْرِ .

♦♦ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے سونے کی انگلی پہننے، قسی اور سرخ میاثر سے منع کیا ہے۔

5182 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى - وَهُوَ ابْنُ آدَمَ - قَالَ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ هُبَيْرَةَ سَمِعَهُ مِنْ عَلِيٍّ يَقُولُ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ خَلْقَةِ الذَّهَبِ وَعَنِ الْمَبْثُورَةِ الْحُمْرَاءِ وَعَنِ الْيَتَابِ الْقَيْسِيَّةِ وَعَنِ الْجَعَةِ شَرَابٍ يُصْنَعُ مِنَ الشَّعِيرِ وَالْجَنْطَةِ وَذَكَرَ مِنْ شِدَّتِهِ خَالَفَهُ عَمَّارُ بْنُ رَزِيْقٍ رَوَاهُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ هُبَيْرَةَ عَنْ عَلِيٍّ .

♦♦ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے سونے کی انگلی پہننے، سرخ میاثر اور قسی کے کپڑے (استعمال کرنے) اور گیہوں کی شراب استعمال کرنے سے منع کیا ہے۔

راوی کہتے ہیں یہ وہ شراب ہے جو "جو" اور گندم سے ملا کر بنائی جاتی ہے۔ راوی نے اس کی شدت کا تذکرہ کیا ہے۔

5183 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَمَّارُ بْنُ رَزِيْقٍ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ صَفْصَعَةَ بْنِ صُوحَانَ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ نَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ خَلْقَةِ الذَّهَبِ وَالْقَيْسِيَّ وَالْمَبْثُورَةِ وَالْجَعَةِ .

قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الَّذِي قَبْلَهُ أَشْبَهَ بِالصُّوَابِ .

♦♦ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے مجھے سونے کا چھلا پہننے سے اور قسی اور میاثر (استعمال کرنے) اور گیہوں کی شراب پینے سے منع کیا ہے۔

5184 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَبَانَا عُيَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى قَالَ أَبَانَا إِسْرَاطِيلُ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ سَمِيعٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ صَفْصَعَةَ بْنِ صُوحَانَ قَالَ قُلْتُ لِعَلِيٍّ إِنَّهَا عَمَّا نَهَاكَ عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . قَالَ نَهَانِي عَنِ الذَّبَاءِ وَالْحَتَمِ وَخَلْقَةِ الذَّهَبِ وَلُبْسِ الْحَرِيرِ وَالْقَيْسِيَّ وَالْمَبْثُورَةِ الْحُمْرَاءِ .

♦♦ حضرت صفصعہ بن صوحان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے کہا آپ ہمیں ان چیزوں سے منع

5181-تقدم (الحديث 5180) .

5182-تقدم (الحديث 5180) .

5183-اسمرديه النسائي، ونسائي في الزينة، خاتم الذهب (الحديث 5184 و 5185 و 5186) وفي الاثرية، الهی عن سيد الجمعة (الحديث

5627) و الحديث عدد: النسائي في الاثرية، الهی عن سيد الجمعة (الحديث 5628) . حجة الاشراف (10130 و 10260) .

5184-تقدم (الحديث 5183) .

کریں جن سے نبی اکرم ﷺ نے آپ کو منع کیا ہے تو انہوں نے جواب دیا: نبی اکرم ﷺ نے دباؤ، حنتم اور سونے کے چھلے، ریٹم پہننے اور قسی اور سرخ میاثر سے منع کیا ہے۔

**5185** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ دُحَيْمٌ قَالَ حَدَّثَنَا مَرْوَانُ - هُوَ ابْنُ مُعَاوِيَةَ - قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ - هُوَ ابْنُ سَمِيعٍ الْحَنْفِيُّ - عَنْ مَالِكِ بْنِ عَمْرِو قَالَ جَاءَ صَفْصَعَةُ بْنُ صُوحَانَ إِلَى عَلِيٍّ فَقَالَ إِنَّهَا عَمَّا نَهَاكَ عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . قَالَ نَهَاَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الذُّبَابِ وَالْحَنْتَمِ وَالنَّفِيرِ وَالْجِعَةِ وَنَهَاَنَا عَنْ خَلْقَةِ الذَّهَبِ وَلُبْسِ الْحَرِيرِ وَلُبْسِ الْقَيْسِي وَالْمِثْرَةِ الْحُمْرَاءِ .

♦♦ حضرت مالک بن عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت صفصعہ بن صوحان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں وہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کی آپ ہمیں بھی ان چیزوں سے منع کریں جن چیزوں سے نبی اکرم ﷺ نے آپ کو منع کیا ہے تو انہوں نے بتایا: نبی اکرم ﷺ نے ہم لوگوں کو دباؤ، حنتم، نفیر (استعمال کرنے) اور گیہوں کی شراب پینے سے منع کیا ہے اور آپ نے سونے کے چھلے اور ریٹم پہننے اور قسی اور سرخ میاثر استعمال کرنے سے منع کیا ہے۔

**5186** - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ سَمِيعٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ عَمْرِو قَالَ قَالَ صَفْصَعَةُ بْنُ صُوحَانَ لِعَلِيِّ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّهَا عَمَّا نَهَاكَ عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . قَالَ نَهَاَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الذُّبَابِ وَالْحَنْتَمِ وَالْجِعَةِ وَعَنْ جَلْقِ الذَّهَبِ وَلُبْسِ الْحَرِيرِ وَعَنِ الْمِثْرَةِ الْحُمْرَاءِ .

قال أبو عبد الرحمن حديث مروان وعبد الواحد أولي بالصواب من حديث إسرائيل .  
♦♦ حضرت مالک بن عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت صفصعہ بن صوحان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں انہوں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے کہا: اے امیر المؤمنین آپ ہمیں ان باتوں سے منع کریں جن سے نبی اکرم ﷺ نے آپ کو منع کیا ہے تو انہوں نے بتایا نبی اکرم ﷺ نے ہمیں دباؤ، حنتم (استعمال کرنے) گیہوں کی شراب، سونے کے چھلے، ریٹم پہننے اور سرخ میاثر استعمال کرنے سے منع کیا ہے۔

• امام نسائی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: اسرائیل کی نقل کردہ روایت کے مقابلے میں مروان اور عبد الواحد کی روایت درست ہونے کے زیادہ قریب ہے۔

**5187** - أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَلِيٍّ الْحَنْفِيُّ وَعُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ قَالَ أَبُو عَلِيٍّ حَدَّثَنَا وَقَالَ عُثْمَانُ أَنْبَأَنَا دَاوُدُ بْنُ قَيْسٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُنَيْنٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ نَهَاَنِي حَتَّى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ثَلَاثٍ لَا أَقُولُ نَهَى النَّاسَ نَهَاَنِي عَنْ تَحْتِمِ الذَّهَبِ وَعَنْ لُبْسِ الْقَيْسِي وَعَنِ الْمُعْصَفَرِ

5185-تقديم (الحديث 5183) .

5186-تقديم (الحديث 5183) .

5187-تقديم (الحديث 1040) .

الْمُقَدَّمَةِ وَلَا أَقْرَأَ مَسَاجِدًا وَلَا رَاكِعًا . تَابَعَهُ الضَّحَّاكُ بْنُ عُثْمَانَ .

♦♦ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میرے محبوب نے مجھے تین چیزوں سے منع کیا ہے میں یہ نہیں کہتا کہ آپ نے لوگوں کو منع کیا ہے آپ نے مجھے منع کیا ہے سونے کی انگلی پہننے سے، قسی اور چکیلے سرخ رنگ کے کپڑے پہننے سے اور یہ کہ میں سجدے اور رکوع کی حالت میں قرأت کروں۔

5188 - أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ دَاوُدَ الْمُتَكِدِرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي لُدَيْكٍ عَنِ الضَّحَّاكِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ حُنَيْنٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ نَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا أَقُولُ نَهَاكُمْ عَنْ تَخْتِمْ الذَّهَبِ وَعَنْ لُبْسِ الْقَيْسِيِّ وَعَنْ لُبْسِ الْمُقَدَّمِ وَالْمُعْصَفِرِ وَعَنِ الْقِرَاءَةِ رَاكِعًا .

♦♦ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے مجھے منع کیا ہے میں یہ نہیں کہتا کہ آپ نے لوگوں کو منع کیا ہے۔ سونے کی انگلی پہننے سے، قسی کا لباس پہننے سے اور سرخ قسم کے کپڑے پہننے سے اور رکوع کی حالت میں قرأت کرنے سے۔

5189 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحِيمِ الْبَرْقِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَسْوَدِ قَالَ حَدَّثَنَا نَافِعُ بْنُ يَزِيدَ عَنْ يُونُسَ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ عَلِيًّا يَقُولُ نَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْقِرَاءَةِ وَأَنَا رَاكِعٌ وَعَنْ لُبْسِ الذَّهَبِ وَالْمُعْصَفِرِ .

♦♦ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے مجھے رکوع کی حالت میں قرأت کرنے سے منع کیا ہے اور سونا پہننے اور کسم (رنگ کے کپڑے) پہننے سے منع کیا ہے۔

5190 - أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ قَزَعَةَ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُنَيْنٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ عَلِيًّا يَقُولُ نَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا أَقُولُ نَهَاكُمْ عَنْ خَاتِمِ الذَّهَبِ وَعَنِ الْقَيْسِيِّ وَالْمُعْصَفِرِ وَأَنْ لَا أَقْرَأَ وَأَنَا رَاكِعٌ .

♦♦ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے مجھے منع کیا ہے میں یہ نہیں کہتا کہ آپ نے تم لوگوں کو منع کیا ہے۔ سونے کی انگلی پہننے سے، قسی پہننے سے، کسم (رنگ کے کپڑے) پہننے سے اور رکوع کی حالت میں قرأت کرنے سے۔

5191 - أَخْبَرَنِي هَارُونُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ بَكَّارٍ بْنُ بِلَالٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَيْسَى - وَهُوَ ابْنُ الْقَاسِمِ بْنِ سَمِيعٍ - قَالَ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ وَاقِدٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ مَوْلَى عَلِيٍّ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ نَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ تَخْتِمْ الذَّهَبِ وَعَنِ الْمُعْصَفِرِ وَعَنْ لُبْسِ الْقَيْسِيِّ وَعَنِ الْقِرَاءَةِ فِي الرُّكُوعِ .

♦♦ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے مجھے سونے کی انگلی پہننے سے، کسم پہننے سے، قسی پہننے سے رکوع

5188-تقدم (الحديث 1040) .

5189-تقدم (الحديث 1042) .

5190-تقدم (الحديث 1042) .

5191-انقرده النسائي . تحفة الاشراف (10021) .

کی حالت میں قرأت کرنے سے منع کیا ہے۔

**5192** - أَخْبَرَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَبَّاجِ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ حُنَيْنٍ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ عَلِيًّا قَالَ نَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ لُبْسِ الْقَيْسِي وَالْمَعْصُفِرِ وَعَنِ التَّخْتِمِ بِالذَّهَبِ .

♦♦ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے مجھے قسی پہننے سے، کسم (رنگ کا لباس) پہننے سے اور سونے کی انگلی پہننے سے منع کیا ہے۔

**5193** - أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرٌ - وَهُوَ ابْنُ الْمُفَضَّلِ - قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ حُنَيْنٍ مَوْلَى عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ نَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَرْبَعٍ عَنِ التَّخْتِمِ بِالذَّهَبِ وَعَنِ الْقَيْسِي وَعَنِ قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ وَأَنَا رَابِعٌ وَعَنْ لُبْسِ الْمَعْصُفِرِ . وَوَالْفَقُّهُ أَيُّوبُ إِلَّا أَنَّهُ لَمْ يُسَمِّ الْمَوْلَى .

♦♦ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے مجھے چار چیزوں سے منع کیا ہے۔ سونے کی انگلی پہننے سے، قسی پہننے سے، رکوع کی حالت میں قرأت کرنے سے اور کسم کا رنگ استعمال کرنے سے۔

**5194** - أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَنْصُورٍ بْنُ جَعْفَرٍ النَّيْسَابُورِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْبَلْخِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ مَوْلَى لِلْعَبَّاسِ أَنَّ عَلِيًّا قَالَ نَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ لُبْسِ الْمَعْصُفِرِ وَعَنِ الْقَيْسِي وَعَنِ التَّخْتِمِ بِالذَّهَبِ وَأَنْ أَقْرَأَ وَأَنَا رَابِعٌ .

♦♦ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے مجھے کسم کا رنگ استعمال کرنے سے، قسی اور سونے کی انگلی پہننے سے اور رکوع کی حالت میں قرأت کرنے سے منع کیا ہے۔

#### 44 - باب الاختلاف على يحيى بن أبي كثير فيه

باب: اس بارے میں یحییٰ بن ابی کثیر سے اختلاف

**5195** - أَخْبَرَنِي هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا حَرْبٌ - وَهُوَ ابْنُ شَدَّادٍ - عَنْ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ سَعْدٍ الْفَدَكِيُّ أَنَّ نَافِعًا أَخْبَرَهُ قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ حُنَيْنٍ أَنَّ عَلِيًّا حَدَّثَهُ قَالَ نَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ثِيَابِ الْمَعْصُفِرِ وَعَنِ خَاتَمِ الذَّهَبِ وَعَنْ لُبْسِ الْقَيْسِي وَأَنْ أَقْرَأَ وَأَنَا رَابِعٌ . خَالَفَهُ اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ .

♦♦ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے مجھے کسم کے رنگ کے کپڑے پہننے سے اور سونے کی انگلی پہننے سے منع کیا ہے۔

سے اور قسی پہننے سے اور رکوع کی حالت میں قرأت کرنے سے منع کیا ہے۔

لیث بن سعد نے اس کے برعکس بیان کیا ہے۔

5196 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ نَافِعٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُنَيْنٍ عَنْ بَعْضِ مَوَالِي الْعَبَّاسِ عَنْ عَلِيٍّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْمَعْصَرِ وَالْيَابِ الْقَيْسِيَّةِ وَعَنْ أَنْ يَقْرَأَ وَهُوَ رَاكِعٌ .

♦♦ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے کس رنگ کے کپڑے پہننے سے اور قسی کے کپڑے پہننے سے اور رکوع کی حالت میں قرأت کرنے سے منع کیا ہے۔

5197 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَمْرِو الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى عَنْ عَلِيٍّ قَالَ نَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَسَاقِ الْحَدِيثِ .

♦♦ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے مجھے منع کیا ہے (امام نسائی فرماتے ہیں) اس کے بعد انہوں نے حسب سابق حدیث بیان کی ہے۔

#### 45 - باب حَدِيثِ عُبَيْدَةَ

عبیدہ کی روایت

5198 - أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ مَسْعَدَةَ عَنْ أَشْعَثَ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ عُبَيْدَةَ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ نَهَانِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْقَيْسِي وَالْحَرِيرِ وَخَاتِمِ الذَّهَبِ وَأَنْ أَقْرَأَ رَاكِعًا . خَالَفَهُ هِشَامٌ وَلَمْ يَرْفَعَهُ .

♦♦ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے مجھے قسی پہننے سے، حریر پہننے سے، زخم پہننے سے، سونے کی انگلی پہننے سے اور رکوع کی حالت میں قرأت کرنے سے منع کیا ہے۔

5199 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ أَتَانَا هِشَامٌ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ عُبَيْدَةَ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ نَهَى عَنْ مَبَاثِرِ الْأَرْجَوَانِ وَلُبْسِ الْقَيْسِي وَخَاتِمِ الذَّهَبِ .

♦♦ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے سرخ "ارجوان" کی چادریں اور قسی پہننے سے اور سونے کی انگلی پہننے سے منع کیا ہے۔

5196-تقدم (الحديث 1042) .

5197-تقدم (الحديث 1042) .

5198-تقدم (الحديث 1039) .

5199-تقدم (الحديث 1039) .



5200 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ أَخْبَرَنَا حَمَّادٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ عُبَيْدَةَ قَالَ نَهَى عَنْ مَيَاثِرِ الْأَرْجَوَانِ

وَحَوَائِثِ الذَّهَبِ .

♦♦ حضرت عبیدہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے سرخ ارجوانی چادریں (پہنے سے اور سونے کی انگوٹھیاں پہنے سے

منع کیا ہے۔

#### 46 - باب حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ وَالْإِخْتِلَافِ عَلَى قَتَادَةَ

باب: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے منقول حدیث اور قتادہ رضی اللہ عنہ سے اختلاف

5201 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَفْصٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ عَنِ الْحَجَّاجِ - هُوَ ابْنُ الْحَجَّاجِ -

عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُبَيْدٍ عَنْ بَشِيرِ بْنِ نَهْلٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ نَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ تَخْتُمِ الذَّهَبِ .

♦♦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے مجھے سونے کی انگوٹھی پہنے سے منع کیا ہے۔

5202 - أَخْبَرَنَا يُوسُفُ بْنُ حَمَادٍ الْمَعْنِيُّ الْبَصْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ عَنْ أَبِي التَّيَّاحِ قَالَ حَدَّثَنَا

حَفْصُ اللَّيْثِيُّ قَالَ أَشْهَدُ عَلَى عِمْرَانَ أَنَّهُ حَدَّثَنَا قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ لُبْسِ الْحَرِيرِ وَعَنِ التَّخْتُمِ بِالذَّهَبِ وَعَنِ الشَّرْبِ فِي الْحَنَائِمِ .

♦♦ حضرت عمران رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ریشم پہنے سے، سونے کی انگوٹھی پہنے سے اور ”حنتم“ میں کچھ

پینے سے منع کیا ہے۔

5203 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ السَّرْحِ قَالَ أَتَانَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ عَنْ

بَكْرِ بْنِ سَوَّاقَةَ أَنَّ أَبَا النَّجَّيْبِ حَدَّثَهُ أَنَّ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ حَدَّثَهُ أَنَّ رَجُلًا قَدِمَ مِنْ تَجْرَانٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ خَاتَمٌ مِنْ ذَهَبٍ فَأَعْرَضَ عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ "إِنَّكَ جَنَّتِي وَفِي يَدِكَ جَمْرَةٌ مِنْ نَارٍ" .

♦♦ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نجران سے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے

سونے کی انگوٹھی پہنی ہوئی تھی۔ نبی اکرم ﷺ نے اس سے منہ پھیر لیا آپ نے فرمایا: تم میرے پاس اس حالت میں آئے ہو کہ

5200-تقدم (الحديث 1039) .

5201-أخرجه البخاري في اللباس، باب خواتيم الذهب (الحديث 5864) وأخرجه مسلم في اللباس والزينة، باب تحريم خاتم الذهب على

الرجل ونسج ما كان من أباحته في أول الإسلام (الحديث 51) . وأخرجه النسائي في الزينة، النهي عن لبس خاتم الذهب (الحديث 5288 و

5289) . تحفة الأشراف (12214) .

5202-أخرجه الترمذي في اللباس، باب ما جاء في كراهية خاتم الذهب (الحديث 1738) مختصراً . تحفة الأشراف (10818) .

5203-مباني (الحديث 5221) مطولاً . تحفة الأشراف (4042 الف) .

تمہارے ہاتھ میں آگ کا انگارہ ہے۔

**5204** - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عُيَيْدُ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْرَآئِيلُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ سَالِمٍ عَنْ رَجُلٍ حَدَّثَهُ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ أَنَّ رَجُلًا كَانَ جَالِسًا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ خَاتَمٌ مِّنْ ذَهَبٍ وَلَفِي يَدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَخْصَرَةٌ أَوْ جَرِيدَةٌ فَضَرَبَ بِهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِصْبَعَهُ فَقَالَ الرَّجُلُ مَا لِي يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ "أَلَا تَطْرَحُ هَذَا الَّذِي فِي إِصْبَعِكَ" - فَأَخَذَهُ الرَّجُلُ فَرَمَى بِهِ فَرَأَاهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ ذَلِكَ فَقَالَ "مَا فَعَلَ الْخَاتَمُ" - قَالَ رَمَيْتُ بِهِ .

قَالَ "مَا بِهِذَا أَمَرْتُكَ إِنَّمَا أَمَرْتُكَ أَنْ تَبِيعَهُ فَتَسْتَعِينَ بِشَيْئِهِ" . وَهَذَا حَدِيثٌ مُنْكَرٌ .

♦♦ حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نبی اکرم ﷺ کے پاس بیٹھا ہوا تھا اس نے سونے کی انگوٹھی پہنی ہوئی تھی۔ نبی اکرم کے ہاتھ میں ایک چھڑی تھی یا شاید ایک شاخ تھی آپ نے اس کے ذریعے اس شخص کی انگلی پر مارا۔ اس شخص نے عرض کی: یا رسول اللہ (ﷺ)! میں نے کیا غلطی کی ہے؟ آپ نے فرمایا: تم اسے اتار کیوں نہیں دیتے جو تمہاری انگلی میں موجود ہے؟ اس شخص نے اسے پکڑا اور پھینک دیا۔ جب نبی اکرم ﷺ نے اس کے بعد اسے دیکھا تو فرمایا تم نے اس انگوٹھی کا کیا کیا ہے؟ اس نے عرض کی: میں نے اسے پھینک دیا ہے۔ آپ نے فرمایا: میں نے تمہیں اس بات کی ہدایت نہیں کی تھی (میں تو یہ چاہتا تھا) کہ تم اسے فروخت کر کے اس کی قیمت کے ذریعے کچھ اور فائدہ حاصل کرو۔

یہ روایت منکر ہے۔

**5205** - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَفَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا وَهْبٌ عَنِ الثُّعْمَانِ بْنِ دَاشِدٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُسَيْبِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبْصَرَ فِي يَدِهِ خَاتَمًا مِّنْ ذَهَبٍ فَجَعَلَ يَفْرَعُهُ بِقَضِيبٍ مَعَهُ فَلَمَّا غَفَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلْقَاهُ قَالَ "مَا أَرَانَا إِلَّا قَدْ أَوْجَعْنَاكَ وَأَغْرَمْنَاكَ" . خَالَفَهُ يُونُسُ رَوَاهُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي إِدْرِيسٍ مُّرْسَلًا .

♦♦ حضرت ابو ثعلبہ خسی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ان کے ہاتھ میں سونے کی انگوٹھی دیکھی تو آپ نے اپنے پاس موجود چھڑی کے ذریعے اسے مارا۔ جب نبی اکرم ﷺ کی توجہ دوسری طرف منتقل ہوئی تو حضرت ابو ثعلبہ نے اسے اتار دیا۔ بعد میں نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: میرا یہ خیال ہے کہ ہم نے تمہیں تکلیف دی اور تمہارا نقصان کر دیا۔ یونس نے زہری اور ابو ادریس کے حوالے سے اسے "مرسل" روایت کے طور پر نقل کیا ہے۔

**5206** - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ السَّرْحِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ

5204- اسفر دہہ النسائی . تحفة الاشراف (1927) .

5205- اسفر دہہ النسائی . و سہائی فی الزینۃ ، حدیث ابی ہریرۃ و الاختلاف عنی قتادۃ ( 5206 و 5207 و 5208 و 5209 ) مرسل . تحفة

الاشراف ( 11870 و 19338 ) .

5206- تقدم ( الحدیث 5205 ) .

قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيُّ أَنَّ رَجُلًا مِمَّنْ أَذْرَكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ خَاتَمًا مِمَّنْ ذَهَبَ نَحْوُهُ .

قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَحَدِيثُ يُونُسَ أَوَّلِي بِالصَّوَابِ مِنْ حَدِيثِ النُّعْمَانِ .

◆ ابوادریس خولانی بیان کرتے ہیں ایک صاحب جنہوں نے نبی اکرم ﷺ کا زمانہ اقدس پایا ہے انہوں نے سونے کی انگوٹھی پہنی (اس کے بعد حسب سابق حدیث ہے)

امام نسائی فرماتے ہیں: نعمان سے منقول روایت کے مقابلے میں یونس سے منقول روایت زیادہ درست ہے۔

5207 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدٍ الْقُرَشِيُّ الدِّمَشْقِيُّ أَبُو عَبْدِ الْمَلِكِ قِرَاءَةُ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ

عَاصِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْزَةَ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى عَلَى رَجُلٍ خَاتَمًا مِمَّنْ ذَهَبَ نَحْوُهُ .

◆ ابوادریس خولانی بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ایک صاحب کو سونے کی انگوٹھی پہنے ہوئے دیکھا (اس کے بعد

حسب سابق حدیث ہے۔)

5208 - أَخْبَرَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ الْعَمَرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنِ

الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى فِي يَدِ رَجُلٍ خَاتَمَ ذَهَبٍ فَضَرَبَ إِصْبَعَهُ بِقُضَيْبٍ كَانَ مَعَهُ حَتَّى رَمَى بِهِ .

◆ ابوادریس خولانی بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ایک صاحب کو سونے کی انگوٹھی پہنے ہوئے دیکھا آپ نے اپنے

پاس موجود چھری سے انہیں مارا یہاں تک کہ انہوں نے اسے اتار دیا۔

5209 - أَخْبَرَنِي أَبُو بَكْرِ أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ الْمَرْوَزِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَرَّكَانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنِ

ابْنِ شِهَابٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُرْسَلٌ .

قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَالْمَرَّاسِيلُ أَشْبَهُ بِالصَّوَابِ وَاللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَعْلَمُ .

◆ حضرت ابن شہابؒ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے (اس کے بعد مرسل روایت ہے۔)

امام نسائی فرماتے ہیں: ”مرسل“ کے طور پر منقول روایات زیادہ مستند ہیں۔

#### 47- باب مِقْدَارِ مَا يُجْعَلُ فِي الْخَاتَمِ مِنَ الْفِضَّةِ .

باب: چاندی کی انگوٹھی میں چاندی کی مقدار کتنی ہونی چاہئے

5210 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُسْلِمٍ - مِنْ أَهْلِ مَرَوْ أَوْ طَبِئَةَ - قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَجُلًا جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ خَاتَمٌ مِنْ حَدِيدٍ فَقَالَ "مَا لِي أَرَى عَلَيْكَ حِلْيَةَ أَهْلِ النَّارِ". فطَرَحَهُ ثُمَّ جَاءَهُ وَعَلَيْهِ خَاتَمٌ مِنْ شَبِّهِ فَقَالَ "مَا لِي أَجِدُ مِنْكَ رِيحَ الْأَضْنَامِ". فطَرَحَهُ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مِنْ أَيِّ شَيْءٍ اتَّخَذْتُهُ قَالَ "مِنْ وَرَقٍ وَلَا تَتِمُّهُ مِثْقَالًا".

♦♦ حضرت بریدہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے لوہے کی انگوٹھی پہنی ہوئی تھی۔ آپ نے فرمایا: کیا وجہ ہے کہ میں تمہیں اہل جہنم کا زیور پہنے ہوئے دیکھ رہا ہوں؟ اس نے اسے اتار دیا پھر وہ آپ کی خدمت میں حاضر ہوا تو اس نے پیتل کی انگوٹھی پہنی ہوئی تھی تو آپ نے فرمایا: کیا وجہ ہے کہ مجھے تم سے بتوں کی بو آ رہی ہے؟ اس نے اسے بھی اتار دیا اس نے عرض کی: یا رسول اللہ (ﷺ)! میں کس چیز کی انگوٹھی بنواؤں آپ نے فرمایا: چاندی کی لیکن اس میں ایک مِثْقَال (وزن) پورا نہ کرنا۔

#### 48 - بَابُ صِفَةِ خَاتَمِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

باب: نبی اکرم ﷺ کی انگوٹھی کا تذکرہ

5211 - أَخْبَرَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ الْعَنْبَرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمرَ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اتَّخَذَ خَاتَمًا مِنْ وَرَقٍ قَصَّهُ حَبِشِيٌّ وَنُقِشَ فِيهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ .

♦♦ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے چاندی کی انگوٹھی بنوائی اس کا گھمبہ حبشی (یعنی حبشہ سے آیا ہوا تھا) آپ نے اس میں محمد، رسول، اللہ نقش کروایا۔

5212 - أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبَّادُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا طَلْحَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ بْنُ يَزِيدَ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَاتَمٌ فِضَّةٌ (5210 - أَخْرَجَهُ ابْنُ دَاوُدَ فِي الْخَاتَمِ، بَابُ مَا جَاءَ فِي خَاتَمِ الْحَدِيدِ (الْحَدِيثُ 4223) وَأَخْرَجَهُ التِّرْمِذِيُّ فِي الْبِلَاسِ، بَابُ مَا جَاءَ فِي الْخَاتَمِ الْحَدِيدِ (الْحَدِيثُ 1785) مَطُولًا . تَحْفَةُ الْأَشْرَافِ (1982) .

5211 - أَخْرَجَهُ التَّحَارِيُّ فِي الْبِلَاسِ، بَابُ خَاتَمِ الْفِضَّةِ (الْحَدِيثُ 5868) مَطُولًا وَأَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ فِي الْبِلَاسِ وَ الزَّيْنَةُ، بَابُ فِي خَاتَمِ الْوَرَقِ قَصَهُ حَبِشِيٍّ (الْحَدِيثُ 61 وَ 62) مُخْتَصَرًا . وَأَخْرَجَهُ ابْنُ دَاوُدَ فِي الْخَاتَمِ، بَابُ مَا جَاءَ فِي اتِّخَاذِ الْخَاتَمِ (الْحَدِيثُ 4216) مُخْتَصَرًا وَأَخْرَجَهُ التِّرْمِذِيُّ فِي الْبِلَاسِ، بَابُ مَا جَاءَ فِي خَاتَمِ الْفِضَّةِ (الْحَدِيثُ 1739) مُخْتَصَرًا، وَفِي الشَّامِلِ، بَابُ مَا جَاءَ فِي ذِكْرِ خَاتَمِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (الْهَدِيثُ 82) مُخْتَصَرًا . وَأَخْرَجَهُ النَّسَائِيُّ فِي الزَّيْنَةِ، صِفَةُ خَاتَمِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (5212)، وَصِفَةُ خَاتَمِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنُقِشَ (الْحَدِيثُ 5292 وَ 5294) . وَأَخْرَجَهُ ابْنُ مَاجَةَ فِي الْبِلَاسِ، بَابُ نَقْشِ الْخَاتَمِ (الْحَدِيثُ 3641)، وَبَابُ مَنْ جَعَلَ قِصْرَ خَاتَمِهِ مِمَّا يَلِي كَفَّهُ (الْحَدِيثُ 3646) . تَحْفَةُ الْأَشْرَافِ (1554) .

5212 - تَقْدِيمُ (الْحَدِيثُ 5211) .

يَتَخْتَمُ بِهِ لِي يَمِينَهُ فَضَّهُ حَبَشِيٌّ يَجْعَلُ فَضَّهُ مِمَّا يَلِي كَفَّهُ .

♦♦ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کی انگلی چاندی سے بنی ہوئی تھی۔ آپ اسے اپنے دائیں ہاتھ میں پہنتے تھے اس کا گینہ حبشی تھا آپ اس کا گینہ بھیلی کی طرف رکھتے تھے۔

5213 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ بْنُ خَلِيفَةِ الْحَمَصِيِّ - وَكَانَ أَبُوهُ خَالِدٌ عَلَى قَضَاءِ حِمَصَ - قَالَ حَدَّثَنَا

أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا سَلَمَةُ - وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ الْعَوِصِيِّ - عَنِ الْحَسَنِ - وَهُوَ ابْنُ صَالِحِ بْنِ حَتِي - عَنْ عَاصِمٍ عَنْ

حُمَيْدِ الطَّرِيفِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ خَاتَمُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ فِضَّةٍ وَكَانَ فَضَّهُ مِنْهُ .

♦♦ حضرت انس بیان کرتے ہیں نبی اکرم کی انگلی چاندی سے بنی ہوئی تھی اور اس کا گینہ بھی اسی سے بنا ہوا تھا۔

5214 - أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا أُمَيَّةُ بْنُ بَسْطَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُغْتَمِرٌ قَالَ سَمِعْتُ حُمَيْدًا عَنْ

أَنَسِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ خَاتَمَهُ مِنْ وَرَقٍ فَضَّهُ مِنْهُ .

♦♦ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کی انگلی چاندی سے بنی ہوئی تھی اور اس کا گینہ بھی

چاندی کا تھا۔

5215 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مُعَاوِيَةَ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ

أَنَسِ قَالَ كَانَ خَاتَمُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ فِضَّةٍ فَضَّهُ مِنْهُ .

♦♦ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کی انگلی چاندی سے بنی ہوئی تھی اور اس کا گینہ بھی اسی سے بنا ہوا تھا۔

5216 - أَخْبَرَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ عَنْ بِشْرِ - وَهُوَ ابْنُ الْمُفَضَّلِ - قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ

قَالَ أَرَادَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَكْتُبَ إِلَى الرُّومِ فَقَالُوا إِنَّهُمْ لَا يَقْرَأُونَ كِتَابًا إِلَّا مَخْتُومًا .

فَاتَّخَذَ خَاتَمًا مِنْ فِضَّةٍ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى بَيَاضِهِ فِي يَدِهِ وَنُقُوشَ فِيهِ مُحَمَّدٌ وَرَسُولُ اللَّهِ .

♦♦ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے اہل روم کو خط لکھنے کا ارادہ کیا تو لوگوں نے عرض کی: یہ لوگ اسی

5213- مسند (الحديث 5295) . تحفة الاشراف (697) .

5214- اخرجہ البخاری فی اللباس ، باب فص الخاتم (الحديث 5870) . تحفة الاشراف (773) .

5215- اخرجہ ابی داؤد فی الخاتم ، باب ما جاء فی اتخاذ الخاتم (الحديث 4217) . و اخرجہ الترمذی فی اللباس ، باب ما جاء ما يستحب فی

لص الخاتم (الحديث 1740) ، و فی الشحائل ، باب ما جاء فی ذکر خاتم رسول الله صلى الله عليه وسلم (الحديث 84) . تحفة الاشراف

(662) .

5216- اخرجہ البخاری فی العلم ، باب ما يذكر فی المناولة و كتاب اهل العلم بالعلم الى البلدان (الحديث 65) ، و فی الجهاد ، باب دعوة

اليهود و الصاری و علی ما يقاتلون عليه (الحديث 2938) ، و فی اللباس ، باب اتخاذ الخاتم ليحتم به الشيء اوليكتب به الى اهل الكتاب و

غيرهم (لحديث 5875) ، و فی الاحكام ، باب الشهادة على الخط المختوم و ما يجوز من ذلك و ما يضيق عليه و كتاب الحاكم الى عامله و

القاضي الى القاضي (الحديث 7162) . و اخرجہ مسلم فی اللباس و الزينة ، باب فی اتخاذ النبي صلى الله عليه وسلم خاتمًا لما اراد ان يكتب الى

المعجم (الحديث 56) . و اخرجہ النسائي فی الزينة ، صفة خاتم النبي صلى الله عليه وسلم و نقشه (الحديث 5293) . تحفة الاشراف

(1256) .



خط کو پڑھتے ہیں جس پر مہر لگی ہو نبی اکرم ﷺ نے چاندی کی مہر بنوائی نبی اکرم ﷺ کے دست مبارک میں اس کی سفیدی کا منظر گویا آج بھی میری نگاہوں میں ہے اس میں محمد، رسول، اللہ نقش کیا گیا تھا۔

5217 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عُمَرَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا قُرَّةُ بْنُ خَالِدٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ أَخْبَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةَ الْعِشَاءِ الْآخِرَةِ حَتَّى مَضَى شَطْرُ اللَّيْلِ ثُمَّ خَرَجَ فَصَلَّى بِنَا كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى بَيَاضِ خَاتَمِهِ فِي يَدِهِ مِنْ فِضَّةٍ .

♦♦ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے عشاء کی نماز کو موخر کر دیا جب نصف رات گزر گئی تو آپ تشریف لائے آپ نے ہمیں نماز پڑھائی آپ کے دست مبارک میں چاندی کی بنی ہوئی انگلی کی سفیدی (کا منظر) گویا آج بھی میری نگاہ میں ہے۔

#### 49 - باب مَوْضِعِ الْخَاتَمِ مِنَ الْيَدِ ذِكْرُ حَدِيثِ عَلِيٍّ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ .

باب: کون سے ہاتھ میں انگلی پہنی جائے

حضرت علی اور حضرت عبداللہ بن جعفر رضی اللہ عنہما سے منقول احادیث کا تذکرہ

5218 - أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا { ابْنُ } وَهَبٌ عَنْ سُلَيْمَانَ - هُوَ ابْنُ بِلَالٍ - عَنْ شَرِيكَ - هُوَ ابْنُ أَبِي نَيْرٍ - عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُنَيْنٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ شَرِيكَ وَأَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَلْبَسُ خَاتَمَهُ فِي يَمِينِهِ .

♦♦ ایک روایت کے مطابق حضرت علی اور ایک روایت کے مطابق حضرت ابوسلمہ رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں آپ اپنے دائیں ہاتھ میں انگلی پہنتے تھے۔

5219 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ الْبُخَرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا حَبَّانُ بْنُ هِلَالٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ أَبِي أَبِي رَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَتَخَتَّمُ بِيَمِينِهِ .

♦♦ حضرت عبداللہ بن جعفر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ اپنے دائیں ہاتھ میں انگلی پہنتے تھے۔

#### 50 - باب لُبْسِ خَاتَمِ حَدِيدٍ مَلُوتٍ عَلَيْهِ بِفِضَّةٍ .

باب: ایسے لوہے کی انگلی پہننا جس پر چاندی چڑھی ہوئی ہو

5217 - أخرجه مسلم في المساجد و مواضع الصلاة، باب وقت العشاء و آخرها (الحديث 223) . تحفة الاشراف (1326) .

5218 - أخرجه أبو داود في الخاتم، باب ما جاء في التخت في اليمين و اليسار (الحديث 4226) . وأخرجه الترمذي في الشمائل، باب ما جاء في تحت رسول الله صلى الله عليه وسلم (الحديث 90) . تحفة الاشراف (10180) .

5219 - أخرجه الترمذي في اللباس، باب ما جاء في لبس الخاتم في اليمين (الحديث 1744) . تحفة الاشراف (5222) .

5220 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ عَنْ أَبِي عَتَّابٍ سَهْلٍ بْنِ حَمَّادٍ ح وَآبَتَانَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ { حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ قَالَ { حَدَّثَنَا أَبُو مَكِينٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِيَّاسُ بْنُ الْحَارِثِ بْنِ الْمُعْتَقِيبِ عَنْ جَدِّهِ مُعْتَقِيبٍ أَنَّهُ قَالَ كَانَ خَاتَمُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيدًا مَلُورًا عَلَيْهِ فِصَّةٌ - قَالَ - وَرُبَّمَا كَانَ فِي يَدِي - لَكَانَ مُعْتَقِيبٌ عَلَى خَاتَمِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -

♦♦ حضرت معقیب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کی انگلی لوہے سے بنی ہوئی تھی جس پر چاندی کا پانی چڑھا ہوا تھا۔  
راوی بیان کرتے ہیں بعض اوقات وہ میرے ہاتھ میں ہوتی تھی۔ راوی بیان کرتے ہیں گویا حضرت معقیب رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کی انگلی کے نگران تھے۔

### 51 - باب لبس خاتم صفر

یہ باب ہے کہ پتیل کی انگلی پہننا

5221 - أَخْبَرَنِي عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ عَلِيٍّ الْمِصْبِصِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ مَنْصُورٍ - مِنْ أَهْلِ ثَغْرِ يَثْرِبَةَ - قَالَ حَدَّثَنَا لَيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ عَنْ بَكْرِ بْنِ سَوَادَةَ عَنْ أَبِي النَّجِيبِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ أَقْبَلَ رَجُلٌ مِنَ الْبَحْرَيْنِ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّ يَرُدُّ عَلَيْهِ وَكَانَ فِي يَدِهِ خَاتَمٌ مِنْ ذَهَبٍ وَجَبَّةٌ حَرِيرٍ فَأَلْقَاهُمَا ثُمَّ سَلَّمَ فَرَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامُ ثُمَّ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَيْتَكَ إِيفًا فَأَعْرَضْتَ عَنِّي - فَقَالَ "إِنَّهُ كَانَ فِي يَدِكَ جَمْرَةٌ مِنْ نَارٍ" - قَالَ لَقَدْ جِئْتُ إِذَا بِجَمْرٍ كَبِيرٍ - قَالَ "إِنَّ مَا جِئْتَ بِهِ لَيْسَ بِأَجْزَأَ عَنَّا مِنْ حِجَارَةِ الْحَرَّةِ وَلَكِنَّهُ مَنَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا" - قَالَ فَمَاذَا أَتَخْتَمُ قَالَ "خَلَقَهُ مِنْ حَدِيدٍ أَوْ وَرَقٍ أَوْ صُفْرِ" -

♦♦ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص بحرین سے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے سلام کیا آپ نے اسے جواب نہیں دیا۔ اس کے ہاتھ میں سونے کی انگلی تھی اور اس نے ریشمی جبہ پہنا ہوا تھا اس نے ان دونوں کو اتار دیا پھر سلام کیا تو نبی اکرم ﷺ نے اسے سلام کا جواب دیا: پھر اس نے عرض کی: یا رسول اللہ (ﷺ)! میں پہلے آپ کے پاس آیا تو آپ نے مجھ سے منہ پھیر لیا آپ نے فرمایا: اس کی وجہ یہ ہے کہ تمہارے ہاتھ میں آگ کا انگارہ تھا اس نے عرض کی: میں تو اس طرح کے بہت سے انگارے لے کر آیا ہوں۔ آپ نے فرمایا: تم جو کچھ بھی لے کر آئے ہو وہ ہمارے لئے "حرہ" کے پتھروں سے زیادہ فائدہ مند نہیں ہیں بلکہ یہ دنیاوی ساز و سامان ہے اس شخص نے دریافت کیا: میں کس چیز کی انگلی پہنوں؟ آپ نے فرمایا: لوہے کی پہن لو یا چاندی کی پہن لو یا کانسی کی پہن لو۔

5220 - أخرجه أبو داود في الخاتم، باب ما جاء في خاتم الحديد (الحديث 4224). تحفة الاشراف (11486) -

5221 - المردبه النسائي. والحديث عند: النسائي في الزينة، حديث أبي هريرة و الاختلاف على قتادة (الحديث 5203). تحفة الاشراف

**5222** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ حَسَّانٍ

قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ صُهَيْبٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ اتَّخَذَ حَلَقَةً مِنْ فِضَّةٍ لَقَالَ "مَنْ أَرَادَ أَنْ يَصُوغَ عَلَيْهِ فَلْيَقْعَلْ وَلَا تَنْقُشُوا عَلَى نَقْشِهِ".

♦♦ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ تشریف لائے آپ نے چاندی کا چھلا بنوایا (یعنی پہنا ہوا تھا) آپ نے فرمایا: جس نے یہ بنوانا ہو وہ بنوائے لیکن اس کے جیسا نقش نہ بنوائے۔

**5223** - أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ سُلَيْمَانُ بْنُ سَيْفٍ الْحَرَّانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ

بْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ صُهَيْبٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ اتَّخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَاتَمًا وَنَقَشَ عَلَيْهِ نَقْشًا قَالَ "إِنَّا قَدْ اتَّخَذْنَا خَاتَمًا وَنَقَشْنَا فِيهِ نَقْشًا فَلَا يَنْقُشُ أَحَدٌ عَلَى نَقْشِهِ". ثُمَّ قَالَ أَنَسٌ فَكَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى وَبِصِهِ فِي يَدِهِ.

♦♦ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے انگٹھی بنوائی اور اس پر ایک نقش تحریر کروایا آپ نے فرمایا: ہم نے انگٹھی بنوائی ہے اور اس میں ایک نقش تحریر کروایا ہے کوئی بھی شخص اس طرح کا نقش نہ بنوائے۔

پھر حضرت انس رضی اللہ عنہ نے فرمایا: گویا نبی اکرم ﷺ کے دست مبارک میں اس انگٹھی کی چمک کا منظر آج بھی میری نگاہ میں ہے۔

**52** - بَابُ قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لَا تَنْقُشُوا عَلَى خَوَاتِيمِكُمْ عَرَبِيًّا".

باب: نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان: اپنی انگٹھیوں پر عربی نقش نہ بنواؤ

**5224** - أَخْبَرَنَا مُجَاهِدُ بْنُ مُوسَى الْخُوَارِزْمِيُّ بِغَدَادَ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ أَنْبَأَنَا الْعَوَّامُ بْنُ خُوْشَبٍ

عَنْ أَزْهَرَ بْنِ رَاشِدٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لَا تَسْتَضِيئُوا بِنَارِ الْمُبَشِّرِ كَيْنَ وَلَا تَنْقُشُوا عَلَى خَوَاتِيمِكُمْ عَرَبِيًّا".

♦♦ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: مشرکین کی آگ حاصل کرنے کی کوشش نہ کرو اور اپنی انگٹھیوں کے اوپر عربی میں نقش نہ بنواؤ۔

**53** - بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْخَاتَمِ فِي السَّبَابَةِ.

یہ باب ہے کہ شہادت کی انگلی میں انگٹھی پہننے کی ممانعت

**5225** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَاصِمِ بْنِ كُلَيْبٍ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ قَالَ قَالَ عَلِيُّ

5222- انفرادیہ النسائی . تحفة الاشراف (1062) .

5223- انفرادیہ النسائی . تحفة الاشراف (1060) .

5224- انفرادیہ النسائی . تحفة الاشراف (167) .

5225- انفرادیہ النسائی . تحفة الاشراف (10320) .

قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "يَا عَلِيُّ مَلِ اللَّهُ الْهُدَى وَالسَّادَاتِ". وَنَهَانِي أَنْ أَجْعَلَ الْخَاتَمَ فِي هَذِهِ وَهَذِهِ. وَأَشَارَ يَعْْنِي بِالسَّبَابَةِ وَالْوُسْطَى.

♦♦ حضرت ابو بردہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت علی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے مجھ سے فرمایا: اے علی! اللہ تعالیٰ سے ہدایت اور میانہ روی مانگو۔ نبی اکرم ﷺ نے مجھے اس بات سے منع کیا ہے کہ میں اس اور اس انگلی میں انگوٹھی پہنوں انہوں نے شہادت کی انگلی اور درمیان کی انگلی کی طرف اشارہ کر کے بتایا۔

5226 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَمُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَا حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ كَلْبٍ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ نَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْخَاتَمِ فِي هَذِهِ وَهَذِهِ. يَعْْنِي السَّبَابَةَ وَالْوُسْطَى. وَاللَّفْظُ لِابْنِ الْمُثَنَّى.

♦♦ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے مجھے اس اور اس انگلی میں انگوٹھی پہننے سے منع کیا ہے یعنی شہادت کی انگلی اور درمیان والی انگلی۔ (یہ الفاظ ابن ثنی کے ہیں)۔

5227 - أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا بَشَّرٌ قَالَ حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ كَلْبٍ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "قُلِ اللَّهُمَّ اهْدِنِي وَسِدِّدْنِي". وَنَهَانِي أَنْ أَضَعَ الْخَاتَمَ فِي هَذِهِ وَهَذِهِ وَأَشَارَ بِشَرِّ السَّبَابَةِ وَالْوُسْطَى. قَالَ وَقَالَ عَاصِمٌ أَخَذَهُمَا.

♦♦ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: تم یہ دعا کرو۔ "اے اللہ! مجھے ہدایت دے اور مجھے میانہ روی کی توفیق دے"۔

پھر نبی اکرم ﷺ نے مجھے اس بات سے منع کیا ہے کہ میں اس اور اس انگلی میں انگوٹھی پہنوں۔ انہوں نے شہادت کی انگلی اور درمیان والی انگلی کی طرف اشارہ کر کے بتایا۔ عاصم ثانی راوی نے ان دونوں میں سے ایک کا تذکرہ کیا ہے۔

## 54 - بَابُ نَزْعِ الْخَاتَمِ عِنْدَ دُخُولِ الْخَلَاءِ .

باب: بیت الخلاء میں جاتے ہوئے انگوٹھی اتار دینا

5228 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَامِرٍ عَنْ هَمَّامٍ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ

5226- أخرجه مسلم في اللباس و الزينة، باب النهي عن التخم في الوسطى و التي تليها (الحديث 64 و 65) مطولاً و أخرجه ابو داؤد في الخاتم، باب ما جاء في خاتم الحديث (الحديث 4225) مطولاً و أخرجه الترمذي في اللباس، باب كراهية التخم في اصبعين (الحديث 1786). و أخرجه النسائي في الزينة، النهي عن الخاتم في السبابة (الحديث 5227) و موضع الخاتم (5301 و 5302) و الحديث عند البحاري في اللباس، باب لبس القسي (الحديث 5838) تعليقا، و النسائي في الزينة، النهي عن الجلوس على الميثر من الارحوان (الحديث 5391). و ابن ماجه في اللباس، باب التخم في الابهام (الحديث 3648). تحفة الاشراف (10318).

5227- تقدم (الحديث 5226).



الزهری عن أنس أن رسول الله صلى الله عليه وسلم كان إذا دخل الخلاء نزع خاتمته .

♦♦ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ جب بیت الخلاء میں تشریف لے جاتے تو انگلی کو بھی اتار دیتے تھے۔

5229 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَبَانَا الْمُعْتَمِرُ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ اتَّخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ وَجَعَلَ قِصَّةً مِنْ قَبْلِ كَفِّهِ فَاتَّخَذَ النَّاسُ خَوَاتِيمَهُمُ الذَّهَبَ فَالْقَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَاتَمَهُ وَقَالَ "لَا الْبُسَّةُ أَبَدًا" . وَالْقَى النَّاسُ خَوَاتِيمَهُمْ .

♦♦ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے سونے کی انگلی بنوائی آپ نے اس کا ٹکینہ پتھلی کی سست میں رکھا لوگوں نے بھی سونے کی انگلیاں بنوائیں۔ نبی اکرم ﷺ نے اپنی انگلی کو اتار دیا اور فرمایا: اب میں اسے کبھی نہیں پہنوں گا تو لوگوں نے بھی اپنی انگلیوں کو اتار دیا۔

5230 - أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اتَّخَذَ خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ وَجَعَلَ قِصَّةً مِمَّا يَلِي كَفِّهِ فَاتَّخَذَ النَّاسُ خَوَاتِيمَهُمْ فَطَرَحَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ "لَا الْبُسَّةُ أَبَدًا" .

♦♦ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے سونے کی انگلی بنوائی آپ نے اس کا ٹکینہ پتھلی کی سست میں رکھا لوگوں نے بھی انگلیاں بنوائیں نبی اکرم ﷺ نے اسے اتار دیا اور فرمایا: اب میں اسے کبھی نہیں پہنوں گا۔

5231 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَبِيدٍ اللَّهُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَخْتَمُ خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ ثُمَّ طَرَحَهُ وَلَيْسَ خَاتَمًا مِنْ وَرَقٍ وَنُقِشَ فِيهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَقَالَ "لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ أَنْ يَنْقُشَ عَلَى نَقْشِ خَاتَمِي هَذَا" . ثُمَّ جَعَلَ قِصَّةً فِي بَطْنِ كَفِّهِ .

♦♦ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے سونے کی انگلی بنوائی پھر آپ نے اسے اتار دیا پھر آپ نے چاندی کی انگلی پہنی اور اس میں محمد، رسول، اللہ نقش کروایا آپ نے فرمایا: کسی بھی شخص کے لئے یہ مناسب نہیں ہے کہ وہ میری انگلی کے نقش جیسا نقش بنوائے۔ پھر آپ نے اس کے ٹکینے کو پتھلی کی سست میں رکھا۔

5228 - أخرجه أبو داود في الطهارة، باب الخاتم يكون فيه ذكر الله تعالى يدخل به الخلاء (الحديث 19) . وأخرجه الترمذي في اللباس، باب ما جاء في لبس الخاتم في اليمين (الحديث 1746) . وفي الشرائع، باب ما جاء في ذكر خاتم رسول الله صلى الله عليه وسلم (الحديث 88) . وأخرجه ابن ماجه في الطهارة ومنها، باب ذكر الله عز وجل على الخلاء والخاتم في الخلاء (الحديث 303) . تحفة الاشراف (1512) .

5229 - أخرجه النسائي . تحفة الاشراف (8124) .

5230 - أخرجه مسلم في اللباس والزينة، باب تحريم خاتم الذهب على الرجال ونسخ ما كان من اباحتها في اول الاسلام (الحديث 53) مطرولاً . تحفة الاشراف (7881) .

5231 - أخرجه مسلم في اللباس والزينة، باب لبس النبي صلى الله عليه وسلم خاتمًا من ورق نقشه محمد رسول الله صلى الله عليه وسلم وليس الحلفاء له من بعده (الحديث 55) . وأخرجه أبو داود في الخاتم، باب ما جاء في اتخاذ الخاتم (الحديث 4219) . وأخرجه الترمذي في الشرائع، باب ما جاء في تختم رسول الله صلى الله عليه وسلم (الحديث 95) . وأخرجه النسائي في الزينة، موضع النص (الحديث 5303) . وأخرجه ابن ماجه في اللباس، باب نقش الخاتم (الحديث 3639) . تحفة الاشراف (7599) .



5232 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ زَيَْادٍ قَالَ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَبَسَ خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فَلَمَّا رَأَاهُ أَصْحَابُهُ فَشَتَّ خَوَاتِيمُ الذَّهَبِ فَرَمَى بِهِ فَلَا تَذَرِي مَا فَعَلَ ثُمَّ أَمَرَ بِخَاتَمٍ مِنْ فِضَّةٍ فَأَمَرَ أَنْ يُنْقَشَ فِيهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَكَانَ فِي يَدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى مَاتَ وَفِي يَدِ أَبِي بَكْرٍ حَتَّى مَاتَ وَفِي يَدِ عُمَرَ حَتَّى مَاتَ وَفِي يَدِ عُثْمَانَ سِتُّ سِنِينَ مِنْ عَمَلِهِ فَلَمَّا كَثُرَتْ عَلَيْهِ الْكُتُبُ دَفَعَهُ إِلَى رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ لَكَانَ يَخْتِمُ بِهِ فَخَرَجَ الْأَنْصَارِيُّ إِلَى قَلِيبٍ لِعُثْمَانَ فَسَقَطَ فَالْتَمَسَ فَلَمْ يَوْجَدْ فَأَمَرَ بِخَاتَمٍ مِثْلِهِ وَنُقِشَ فِيهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ .

♦♦ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے سونے کی انگوٹھی تین دن تک پہنی جب آپ نے اپنے ساتھیوں کو دیکھا کہ انہوں نے بھی سونے کی انگوٹھیاں بنوائی ہیں تو آپ نے اسے اتار دیا۔ ہمیں نہیں معلوم کہ آپ نے اس کا کیا کیا۔ پھر آپ نے چاندی کی انگوٹھی بنوائی تو آپ کی ہدایت کے مطابق اس میں محمد، رسول، اللہ نقش کروایا گیا۔ یہ نبی اکرم ﷺ کے دست مبارک میں رہی یہاں تک کہ آپ کا وصال ہو گیا تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے ہاتھ میں آگئی جب ان کا بھی وصال ہو گیا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے ہاتھ میں آئی اور جب ان کا بھی وصال ہو گیا تو چھ برس تک حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے ہاتھ میں رہی جب انہیں بہت زیادہ تحریریں کرنے کی ضرورت پیش آئی تو انہوں نے اس انگوٹھی کو ایک انصاری کے حوالے کر دیا وہ ان تحریرات پر اس کے ذریعے مہر لگایا کرتا تھا۔ ایک مرتبہ وہ انصاری حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے کنوئیں کے پاس بیٹھا ہوا تھا وہ انگوٹھی اس سے کنوئیں میں گر گئی جب اسے تلاش کیا گیا تو وہ نہیں ملی تو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی ہدایت کے تحت اس جیسی ایک اور انگوٹھی بنوائی گئی اور اس میں بھی محمد، رسول، اللہ نقش کروایا گیا۔

5233 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اتَّخَذَ خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ وَكَانَ فَضَّةٌ فِي بَاطِنِ كَفِّهِ فَاتَّخَذَ النَّاسُ خَوَاتِيمَ مِنْ ذَهَبٍ فَطَرَحَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَطَرَحَ النَّاسُ خَوَاتِيمَهُمْ وَاتَّخَذَ خَاتَمًا مِنْ فِضَّةٍ لَكَانَ يَخْتِمُ بِهِ وَلَا يَلْبَسُهُ .

♦♦ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے سونے کی انگوٹھی بنوائی آپ نے اس کا گھینہ پتیلی کی سمت میں رکھا لوگوں نے بھی سونے کی انگوٹھیاں بنوالیں تو نبی اکرم ﷺ نے اسے اتار دیا لوگوں نے بھی اپنی انگوٹھیوں کو اتار دیا پھر نبی اکرم ﷺ نے چاندی کی انگوٹھی بنوائی آپ اس کے ذریعے مہر لگایا کرتے تھے آپ اسے پہنتے نہیں تھے۔

## 55 - باب الْجَلَاجِلِ .

### باب: گھنٹیوں کا بیان

5232 - أخرجه أبو داود في الحاتم، باب ما جاء في اتخاذ الخاتم (الحديث 4220). تحفة الاشراف (8450) .

5233 - أخرجه الترمذي في الشمائل، باب ما جاء في ذكر خاتم رسول الله صلى الله عليه وسلم (الحديث 83) مختصراً . وأخرجه السامي في

الرياسة، طرح الحاتم وترك لبسه (الحديث 5307). تحفة الاشراف (7614) .

**5234 -** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ أَبِي صَفْوَانَ الثَّقَفِيُّ - مِنْ وَلَدِ عُثْمَانَ بْنِ أَبِي الْعَاصِ - قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ أَبِي الْوَزِيرِ قَالَ حَدَّثَنَا نَافِعُ بْنُ عُمَرَ الْجُمَحِيُّ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ أَبِي شَيْخٍ قَالَ كُنْتُ جَالِسًا مَعَ سَالِمٍ لَمَرَّ بِنَا وَكَتَبَ لَامَ النَّيْنِ مَعَهُمْ أَجْرًا فَحَدَّثَ نَافِعًا سَالِمٌ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "لَا تَصْحَبُ الْمَلَائِكَةَ وَكُتُبًا مَعَهُمْ جُلُجُلٌ" . كَمْ تَرَى مَعَ هَؤُلَاءِ مِنَ الْجُلُجُلِ .

♦♦ ابو بکر بن ابوشیخ بیان کرتے ہیں میں سالم کے پاس بیٹھا ہوا تھا سیدہ اُمّ البنین رضی اللہ عنہا کے کچھ سوار ہمارے پاس سے گزرے ان کے (جانوروں کے گلوں میں) گھنٹیاں تھیں تو سالم نے اپنے والد کے حوالے سے نافع کو یہ حدیث سنائی۔  
نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: "جن سواروں کے ساتھ گھنٹی ہوتی ہیں فرشتے ان کے ساتھ نہیں چلتے۔"  
اور ان لوگوں کے ساتھ تم کتنی گھنٹیاں دیکھ رہے ہو؟

**5235 -** أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ سَلَامٍ الطَّرْسُومِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا بَرِيدُ بْنُ هَارُونَ قَالَ أَتَانَا نَافِعُ بْنُ عُمَرَ الْجُمَحِيُّ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ مُوسَى قَالَ كُنْتُ مَعَ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ فَحَدَّثَ سَالِمٌ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "لَا تَصْحَبُ الْمَلَائِكَةَ رُفْقَةً فِيهَا جُلُجُلٌ" .

♦♦ ابو بکر بن موسیٰ بیان کرتے ہیں میں حضرت سالم بن عبد اللہ کے ساتھ بیٹھا ہوا تھا تو حضرت سالم نے اپنے والد (حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما) کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان سنایا:  
فرشتے ایسے سواروں کے ساتھ نہیں چلتے جن میں گھنٹی موجود ہو۔

**5236 -** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو هِشَامٍ الْمَخْزُومِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا نَافِعُ بْنُ عُمَرَ عَنْ بَكْرِ بْنِ مُوسَى عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ رَفَعَهُ قَالَ "لَا تَصْحَبُ الْمَلَائِكَةَ رُفْقَةً فِيهَا جُلُجُلٌ" .

♦♦ سالم اپنے والد کا یہ بیان مرفوع روایت کے طور پر نقل کرتے ہیں:  
فرشتے ایسے لوگوں کے ساتھ نہیں چلتے جن کے ساتھ گھنٹی موجود ہو۔

**5237 -** أَخْبَرَنَا يُوسُفُ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ بَابِيهِ مَوْلَى آلِ ثَوْبَلٍ أَنَّ أُمَّ سَلَمَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "لَا تَدْخُلُ الْمَلَائِكَةُ بَيْتًا فِيهِ جُلُجُلٌ وَلَا جَرَسٌ وَلَا تَصْحَبُ الْمَلَائِكَةَ رُفْقَةً فِيهَا جَرَسٌ" .

♦♦ سیدہ اُمّ سلمہ رضی اللہ عنہا جو نبی اکرم ﷺ کی زوجہ محترمہ ہیں بیان کرتی ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: فرشتے ایسے گھر میں داخل نہیں ہوتے جس میں گھنٹی یا گھنگرہ ہو اور فرشتے ایسے سواروں کے ساتھ بھی نہیں جاتے جن کے ساتھ گھنٹی ہو۔

5234- سیاحی (الحديث 5235 و 5236) مختصراً . تحفة الاشراف (7039) .

5235- تقدم (الحديث 5234) .

5237- الفرده النسائي . تحفة الاشراف (18156) .

**5238** - أَخْبَرَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنْتُ جَالِسًا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَأَيْتُ رَثَ الثِّيَابِ فَقَالَ "أَلَيْكَ مَالٌ" . قُلْتُ نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ مِنْ كُلِّ الْمَالِ . قَالَ "فَإِذَا آتَاكَ اللَّهُ مَالًا فَلْيُرْ أَثَرَهُ عَلَيْكَ" .

◆◆ ابو الاحوص اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں میں نبی اکرم ﷺ کے پاس بیٹھا ہوا تھا آپ نے مجھے برے حال میں دیکھا تو فرمایا کیا تمہارے پاس مال نہیں ہے؟ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ (ﷺ)! ہر طرح کا مال ہے آپ نے فرمایا: جب اللہ تعالیٰ نے تمہیں مال عطا کیا ہے تو اس کا اثر تم پر نظر آنا چاہئے۔

**5239** - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ اتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ثَوْبٍ ذُوْن فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "أَلَيْكَ مَالٌ" . قَالَ نَعَمْ مِنْ كُلِّ الْمَالِ . قَالَ "مِنْ أَبِي الْمَالِ" . قَالَ قَدْ آتَاكَ اللَّهُ مِنَ الْإِبِلِ وَالْغَنَمِ وَالْخَبْلِ وَالرَّقِيقِ . قَالَ "فَإِذَا آتَاكَ اللَّهُ مَالًا فَلْيُرْ عَلَيْكَ أَثَرُ نِعْمَةِ اللَّهِ وَكَرَامَتِهِ" .

◆◆ ابو الاحوص اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں وہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں عام سے کپڑے پہن کر حاضر ہوئے نبی اکرم ﷺ نے ان سے دریافت کیا: کیا تمہارے پاس مال نہیں ہے؟ اس نے عرض کی: جی ہاں۔ ہر طرح کا مال ہے نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کون سی طرح کا مال ہے؟ انہوں نے عرض کی: اللہ تعالیٰ نے مجھے اونٹ، گائے، بکریاں، گھوڑے، غلام سب کچھ عطا کیا ہوا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جب اللہ تعالیٰ نے تمہیں عطا کیا ہوا ہے تو اللہ تعالیٰ کی نعمت کا اثر تم پر نظر آنا چاہئے۔

## 56 - باب ذِكْرِ الْفِطْرَةِ .

یہ باب ہے کہ فطرت کا تذکرہ

**5240** - أَخْبَرَنَا ابْنُ السِّنِّيِّ قِرَاءَةً قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَحْمَدُ بْنُ شُعَيْبٍ لَفْظًا قَالَ آتَانَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ - وَهُوَ ابْنُ سُلَيْمَانَ - قَالَ سَمِعْتُ مَعْمَرًا عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "خُمْسٌ مِنَ الْفِطْرَةِ قِصُّ الشَّارِبِ وَنَتْفُ الْإِبِطِ وَتَقْلِيمُ الْأَظْفَارِ وَالِاسْتِحْدَادُ وَالْخِتَانُ" .

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے مجھ سے فرمایا:

پانچ چیزیں فطرت کا حصہ ہیں: مونچھیں چھوٹی کروانا، بغلوں کے بال صاف کرنا، ناخن تراشنا، زیر ناف بال صاف کرنا اور ختنہ

کرنا۔

5238-1- أخرجه أبو داود في التَّيْبِ، باب في غسل الثوب و في الخلقان (الحديث 4063) مطولاً . وأخرجه السنائي في الزينة، الجلائل

(الحديث 5239) مطولاً، و ذكر ما يستحب من لبس الثياب وما يكره منها (الحديث 5309) . تحفة الاشراف (11203) .

5239-تقدم (الحديث 5238) .

5240-تقدم (الحديث 10) .

## 57 - باب إَحْفَاءِ الشَّوَارِبِ وَإِعْفَاءِ اللَّحْيَةِ .

یہ باب ہے کہ مونچھیں چھوٹی اور داڑھی بڑی رکھنا

5241 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ قَالَ أَخْبَرَنِي نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "أَحْفُوا الشَّوَارِبَ وَأَعْفُوا اللَّحْيَ" .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

"مونچھیں چھوٹی رکھو اور داڑھی بڑھاؤ۔"

## 58 - باب حَلْقِ رُءُوسِ الصِّبْيَانِ .

یہ باب ہے کہ چھوٹے بچوں کے سر منڈوانا

5242 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ أَنْبَأَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ سَمِعْتُ مُعَمَّدَ بْنَ أَبِي

يَعْقُوبَ يُحَدِّثُ { عَنْ الْحَسَنِ بْنِ سَعْدٍ } عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ أَمَهَّلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

الْجَعْفَرِ ثَلَاثَةَ أَنْ يَأْتِيَهُمْ ثُمَّ أَتَاهُمْ فَقَالَ "لَا تَبْكُوا عَلَيَّ أَحْيَى بَعْدَ الْيَوْمِ" . ثُمَّ قَالَ "ادْعُوا إِلَيَّ يَتِي أَحْيَى" .

فَجِئْنَا بِنَا كَأَنَّا أَفْرُخٌ فَقَالَ "ادْعُوا إِلَيَّ الْخَلَاقِ" . فَأَمَرَ بِحَلْقِ رُءُوسِنَا . مُخْتَصِرٌ .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن جعفر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے حضرت جعفر رضی اللہ عنہ (کی شہادت کے بعد) تین

دن تک حضرت جعفر رضی اللہ عنہ کے گھر والوں کو مہلت دی پھر آپ ان کے پاس تشریف لائے اور فرمایا: آج کے بعد تم میرے بھائی پر نہ

رونا پھر آپ نے ارشاد فرمایا: میرے بھائی کے بچوں کو میرے پاس لے کر آؤ تو ہمیں آپ کے پاس لایا گیا ہم اُس وقت یوں تھے

جیسے پرندوں کے بچے ہوتے ہیں تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: حجام کو میرے پاس بلا کر لاؤ پھر نبی اکرم ﷺ کے حکم کے تحت

ہمارے سر منڈ دیئے گئے۔

(امام نسائی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: یہ روایت مختصر ہے۔)

## 59 - باب ذِكْرِ النَّهْيِ عَنْ أَنْ يُحْلَقَ بَعْضُ شَعْرِ الصِّبْيِ وَيُتْرَكَ بَعْضُهُ .

یہ باب ہے کہ بچے کے بعض بال مونڈ دینے اور بعض بال چھوڑ دینے کی ممانعت کا تذکرہ

5243 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَنْبَأَنَا حَمَّادٌ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْقَزَعِ .

5241 - تقديم (الحديث 15) .

5242 - احرجه ابو دارد في الترجل، باب في حلق الراس (الحديث 4192) . تحفة الاشراف (5216) .

5243 - امر دبه الساني . تحفة الاشراف (7875) .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے قزع سے منع کیا ہے۔

5244 - أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَسَنِ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ

أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَى عَنِ الْقَزَعِ .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کو قزع سے منع کرتے ہوئے سنا ہے۔

5245 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ عُمَرَ بْنِ نَافِعٍ عَنْ

نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْقَزَعِ .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے قزع سے منع کیا ہے۔

5246 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ قَالَ أَخْبَرَنِي عُمَرُ بْنُ نَافِعٍ عَنْ

نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْقَزَعِ .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے قزع سے منع فرمایا ہے۔

## 60 - باب اتِّخَاذِ الْجُمَةِ .

یہ باب ہے کہ لمبے بال رکھنا

5247 - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ عَنْ أُمِّهِ بْنِ خَالِدٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ كَانَ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا مَرْبُوعًا عَرِيضَ مَا بَيْنَ الْمَنْكِبَيْنِ كَتَّ اللَّحْيَةَ تَغْلُوهُ حُمْرَةٌ جُمْتُهِ إِلَى شَحْمَتَيْ أُذُنَيْهِ لَقَدْ رَأَيْتُهُ فِي حُلَّةٍ حُمْرَاءَ مَا رَأَيْتُ أَحْسَنَ مِنْهُ .

☆ ☆ حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ درمیانے قد کے مالک تھے آپ کا سینہ کشادہ تھا

آپ کی داڑھی گھنی تھی اور آپ کے رنگ پر سرخی غالب تھی آپ کے لمبے بال کاتوں کی ٹوٹک آتے تھے میں نے آپ کو سرخ حلہ پہنے ہوئے دیکھا ہے میں نے آپ سے زیادہ خوبصورت کوئی نہیں دیکھا۔

5248 - أَخْبَرَنَا حَاجِبُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ وَكِيعٍ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ مَا رَأَيْتُ مِنْ

5244- انفرادیہ النسائی . تحفة الاشراف (8034) .

5245- تقدم (الحديث 5065) .

5246- تقدم (الحديث 5065) .

5247- اخرج البهاري في المصاب، باب صفة النبي صلى الله عليه وسلم (الحديث 3551) . وخرجه مسلم في الفضائل، باب في صفة النبي

صلى الله عليه وسلم وانه كان احسن الناس وزجها (الحديث 91) . وخرجه ابو داود في اللباس، باب في الرحضة في ذلك (الحديث 4072) . و

في الترجل، باب ما جاء في الشعر (الحديث 4184) . مختصرا وخرجه الترمذي في الشمائل، باب ما جاء في خلق رسول الله صلى الله عليه

وسلم (الحديث 3) . و باب ما جاء في شعر رسول الله صلى الله عليه وسلم (الحديث 25) مختصرا والحديث عند البهاري في اللباس . باب

الشوب الاحمر (الحديث 5848) . و الترمذي في الادب، باب ما جاء في الرحضة في لبس الحمرة للرجال (الحديث 2811 م) . والنسائي في

الريضة، لبس الحلل (الحديث 5329) . تحفة الاشراف (1869) .



ذِي لَمَّةٍ أَحْسَنَ لِي حُلَّةً مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَهُ شَعْرٌ يَضْرِبُ مَنْكِبَيْهِ .

☆☆ حضرت ابراہیم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حلہ پہن کر لمبے بالوں والا نبی اکرم ﷺ سے زیادہ خوبصورت کوئی شخص میں نے نہیں دیکھا آپ کے بال کندھوں تک آتے تھے۔

5249 - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ أَتَانَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ كَانَ شَعْرُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى نِصْفِ أُذُنَيْهِ .

☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے بال نصف کانوں تک آتے تھے۔

5250 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَبَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَضْرِبُ شَعْرُهُ إِلَى مَنْكِبَيْهِ .

☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے بال آپ کے کندھوں تک آتے تھے۔

## 61 - بَابُ تَسْكِينِ الشَّعْرِ .

یہ باب ہے کہ بال سنوارنا

5251 - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ خَشْرَمٍ قَالَ أَتَانَا عِيسَى عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ حَسَّانَ بْنِ عَطِيَّةٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِيرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ قَالَ أَتَانَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَأَى رَجُلًا تَلَوَّ الرَّأْسَ فَقَالَ "أَمَا يَجِدُ هَذَا مَا يُسْكِنُ بِهِ شَعْرَهُ" .

☆☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ ہمارے پاس تشریف لائے آپ نے بکھرے ہوئے بالوں والا ایک شخص دیکھا تو فرمایا: کیا اس کے پاس کوئی ایسی چیز نہیں ہے جس کے ذریعے یہ اپنے بال سنوارے۔

5252 - أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ مُقْلَمٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ

5248- أخرجه مسلم في الفضائل، باب في صفة النبي صلى الله عليه وسلم وأنه كان أحسن الناس وجهًا (الحديث 92) مطولًا وأخرجه أبو داود في الترجيل، باب ما جاء في الشعر (الحديث 4183) وأخرجه الترمذي في اللباس، باب ما جاء في الرخصة في الثوب الأحمر للرجال (الحديث 1724) مطولًا، وفي المناسك، باب ما جاء في صفة النبي صلى الله عليه وسلم (الحديث 3635) مطولًا، وفي الشمائل، باب ما جاء في خلق الرسول الله صلى الله عليه وسلم (الحديث 4) مطولًا. والحديث عند: الترمذي في الأدب، باب ما جاء في الرخصة في لبس الحمرة للرجال (الحديث 2811م). تحفة الاشراف (1847).

5249- أخرجه مسلم في الفضائل، باب صفة شعر النبي صلى الله عليه وسلم (الحديث 4186) وأخرجه الترمذي في الشمائل، باب ما جاء في شعر رسول الله صلى الله عليه وسلم (الحديث 23). تحفة الاشراف (567).

5250- أخرجه البخاري في اللباس، باب الجعد (الحديث 5903 و 6904) وأخرجه مسلم في الفضائل، باب صفة شعر النبي صلى الله عليه وسلم (الحديث 95). تحفة الاشراف (1396).

5251- أخرجه أبو داود في اللباس، باب في غسل الثوب وفي الخلقان (الحديث 4062) مطولًا. تحفة الاشراف (3012).

5252- انفرد به النسائي. تحفة الاشراف (12127).

بْنِ الْمُكَدِّرِ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ قَالَ كَانَتْ لَهُ جُمُعَةٌ صُخْرَةً لَمَّا سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَهُ أَنْ يُخَيِّنَ إِلَيْهَا وَأَنْ يَتَرَجَّلَ كُلَّ يَوْمٍ .

★★ حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے ان کے بال لمبے اور گھنے تھے انہوں نے نبی اکرم ﷺ سے اس بارے میں دریافت کیا تو نبی اکرم ﷺ نے انہیں ہدایت کی کہ وہ بال سنوار کر رکھا کریں روزانہ ان میں کنگھی کیا کریں۔

## 62 - باب فَرَقِ الشَّعْرِ .

یہ باب ہے کہ بالوں میں مانگ نکالنا

5253 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ يُونُسَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَسْدُلُ شَعْرَهُ وَكَانَ الْمُشْرِكُونَ يَتَفَرَّقُونَ شُعُورَهُمْ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحِبُّ مُوَافَقَةَ أَهْلِ الْكِتَابِ لِمَا لَمْ يُوَافِقْ فِيهِ بِشَيْءٍ ثُمَّ فَرَقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ ذَلِكَ .

★★ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ پہلے بال سیدھے پیچھے کی طرف لے جاتے تھے جبکہ مشرکین بالوں میں مانگ نکالا کرتے تھے نبی اکرم ﷺ کو جس چیز کے بارے میں کوئی حکم نہ دیا گیا ہو آپ اس میں اہل کتاب کی موافقت کرنا پسند کرتے تھے پھر اس کے بعد نبی اکرم ﷺ نے بھی مانگ نکالنا شروع کر دی۔

## 63 - باب التَّرَجُّلِ .

یہ باب ہے کہ کنگھی کرنا

5254 - أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُثَيْمٍ عَنِ الْجُرَيْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ أَنَّ رَجُلًا مِّنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقَالُ لَهُ عُيَيْدٌ قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَنْهَى عَنْ كَثِيرٍ مِّنَ الْإِرْفَاءِ . سَمِعَ ابْنُ بُرَيْدَةَ عَنِ الْإِرْفَاءِ قَالَ مِنْهُ التَّرَجُّلُ .

★★ عبداللہ بن بریدہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے ایک صحابی جن کا نام عبید تھا انہوں نے یہ بات بیان کی

5253 - أخرجه البخاري في المصاب، باب صفة النبي صلى الله عليه وسلم (الحديث 3558)، وفي مناقب الانصار، باب بيان اليهود النبي صلى الله عليه وسلم حين قدم المدينة (الحديث 3944)، وفي اللباس، باب الفرق (الحديث 5917). وأخرجه مسلم في الفصول باب في سدل النبي صلى الله عليه وسلم شعره و فرقه (الحديث 90) وأخرجه ابو داود في الترجل، باب ما جاء في الفرق (الحديث 4188) وأخرجه الترمذي في الشمائل، باب ما جاء في شعر رسول الله صلى الله عليه وسلم (الحديث 29). وأخرجه ابن عاصم في اللباس، باب اتخاذ الجمجمة و الثواب (الحديث 3632). تحفة الاشراف (5836).

5254 - تقدم (الحديث 5073).

ہے نبی اکرم ﷺ نے زیادہ بناؤ سنگھار سے منع کیا ہے۔

ابن بریدہ سے دریافت کیا گیا: اس بناؤ سنگھار سے مراد کیا ہے؟ انہوں نے جواب دیا: اس میں کنگھی کرنا بھی شامل ہے۔

## 64 - باب التَّيَامُنِ فِي التَّرَجُّلِ .

یہ باب ہے کہ دائیں طرف (پہلے) کنگھی کرنا

5255 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ أَخْبَرَنِي الْأَشْعَثُ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يُحَدِّثُ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ وَذَكَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُحِبُّ التَّيَامُنَ مَا اسْتَطَاعَ فِي طَهْرِهِ وَتَغْلِبَهُ وَتَرَجُّلِهِ .

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے یہ بات ذکر کی کہ نبی اکرم ﷺ وضو کرنے میں جو تا پسینے میں اور کنگھی کرنے میں جہاں تک ہو سکتا تھا دائیں طرف (سے آغاڑ کو) پسند کرتے تھے۔

## 65 - باب الْأَمْرِ بِالْخِضَابِ .

یہ باب ہے کہ خضاب لگانے کا حکم

5256 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ وَسَلِيمَانَ بْنِ يَسَارٍ أَنَّهُمَا سَمِعَا أَبَا هُرَيْرَةَ يُخْبِرُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "إِنَّ الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى لَا يَصْبُغُونَ لَخَالِفُهُمْ" .

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

"یہودی اور عیسائی خضاب نہیں لگاتے ہیں تم ان کے برخلاف کرو۔"

5257 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ - وَهُوَ ابْنُ الْحَارِثِ - قَالَ حَدَّثَنَا غَزْوَرَةُ - وَهُوَ ابْنُ ثَابِتٍ - عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَبِي قُحَافَةَ وَرَأْسَهُ وَلِحْيَتُهُ كَأَنَّهُ نَعَامَةٌ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "غَيِّرُوا أَوْ اخْضِبُوا" .

☆ ☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حضرت ابو قحافہ رضی اللہ عنہ کو لایا گیا ان کے (سر

اور داڑھی کے بال) نعامہ (پھول کی طرح سفید) تھے تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: انہیں تبدیل کر لو (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں:) انہیں خضاب لگاؤ۔

5255 - تقدم (الحديث 112) .

5256 - تقدم (الحديث 5087) .

5257 - انفراديه النسائي . تحفة الاشراف (2885) .

## 66 - باب تصفیر اللحية .

یہ باب ہے کہ داڑھی پر زرد خضاب لگانا

5258 - أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو قَتَيْبَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عُبَيْدِ قَالَ رَأَيْتُ ابْنَ عُمَرَ يُصَفِّرُ لِحْيَتَهُ فَقُلْتُ لَهُ فِي ذَلِكَ فَقَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَفِّرُ لِحْيَتَهُ .

☆ ☆ عید بیان کرتے ہیں: میں نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کو داڑھی پر زرد خضاب لگاتے ہوئے دیکھا میں نے ان سے اس بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا: میں نے نبی اکرم ﷺ کو داڑھی پر زرد خضاب لگاتے ہوئے دیکھا ہے۔

## 67 - باب تصفیر اللحية بالورس والزعفران .

یہ باب ہے کہ داڑھی پر ورس اور زعفران کے ذریعے زرد خضاب لگانا

5259 - أَخْبَرَنَا عَبْدَةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحِيمِ قَالَ أَتَانَا عَمْرُو بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ أَتَانَا ابْنُ أَبِي رَوَّادٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَلْبَسُ النِّعَالَ السَّيِّئَةَ وَيُصَفِّرُ لِحْيَتَهُ بِالْوَرَسِ وَالزَّعْفَرَانِ . وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَفْعَلُ ذَلِكَ .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ سستی جوتے پہن لیا کرتے تھے آپ اپنی داڑھی پر ورس اور زعفران کا خضاب لگاتے تھے۔

(راوی کہتے ہیں:) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بھی ایسا ہی کیا کرتے تھے۔

## 68 - باب الوصل في الشعر .

یہ باب ہے کہ مصنوعی بال لگانا

5260 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ سَمِعْتُ مُعَاوِيَةَ وَهُوَ عَلَى الْمِنْبَرِ بِالْمَدِينَةِ وَأَخْرَجَ مِنْ كُمِهِ قُصَّةً مِنْ شَعْرٍ فَقَالَ يَا أَهْلَ الْمَدِينَةِ أَيْنَ عُلَمَاؤُكُمْ سَمِعْتُ النَّبِيَّ

5258 - اخرجہ البخاری فی الوصوء، باب غسل الرجلین فی العین ولا یصح علی العین (الحديث 166) مطولاً، و فی اللباس، باب العمل بالنسبة وغیرها (الحديث 5851) مطولاً، و اخرجہ مسلم فی الحج، باب الاھلال من حیث تنعت الراحلة (الحديث 25 و 26) مطولاً، و اخرجہ ابو داؤد فی المساک، باب منی وقت الاحرام (الحديث 1772) مطولاً، و اخرجہ ابن ماجہ فی اللباس، باب الحصاب بالنسوة (الحديث 3626) و الحديث عند: الترمذی فی الشامائل، باب ما جاء فی نعل رسول الله صلى الله عليه وسلم (الحديث 74) . و السانی فی لطیbare، باب الوصوء فی العمل (الحديث 117)، و فی مناسک الحج، العمل فی الاھلال (الحديث 2759)، و تریک اسلام الرکس الاحمرین (الحديث 2950) . نعمة الاشراف (7316) .

5259 - اخرجہ ابو داؤد فی الترجل، باب ما جاء فی حصاب الصغرة (الحديث 4210) . نعمة الاشراف (7762) .

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَى عَنْ مِثْلِ هَذِهِ وَقَالَ "إِنَّمَا هَلَكْتُ بَنُو إِسْرَآئِيلَ حِينَ اتَّخَذَ نِسَاؤُهُمْ مِثْلَ هَذَا".

☆ ☆ حمید بن عبد الرحمن بیان کرتے ہیں: میں نے حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کو مدینہ منورہ میں منبر پر یہ کہتے ہوئے سنا، انہوں نے اپنی آستین میں سے ایک نعلی بالوں کی وگ نکالی اور بولے: اے اللہ! مدینہ! تمہارے علماء کہاں ہیں؟ میں نے نبی اکرم ﷺ کو اس چیز کے استعمال سے منع کرتے ہوئے سنا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا تھا: بنی اسرائیل اس وقت ہلاکت کا شکار ہوئے تھے جب ان کی خواتین نے اسے استعمال کرنا شروع کیا تھا۔

5261 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَمُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ قَدِمَ مُعَاوِيَةُ الْمَدِينَةَ فَخَطَبَنَا وَآخَذَ كُبَّةً مِنْ شَعْرِ قَالَ مَا كُنْتُ أَرَى أَحَدًا يَفْعَلُهُ إِلَّا الْيَهُودَ وَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَلَغَهُ فَسَمَاهُ الزُّورَ .

☆ ☆ سعید بن مسیب بیان کرتے ہیں: حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ مدینہ منورہ تشریف لائے، انہوں نے ہمیں خطبہ دیا، انہوں نے مصنوعی بالوں کی ایک وگ پکڑی اور بولے: میں تو یہ سمجھتا ہوں کہ صرف یہودی ہی اسے استعمال کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ کو اس کے بارے میں پتہ چلا تھا تو آپ نے اسے جھوٹ کا نام دیا تھا۔

## 69 - بَابُ وَصْلِ الشَّعْرِ بِالْخَرَقِ .

یہ باب ہے کہ بالوں میں کپڑے کے ٹکڑے ملانا

5262 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ يَحْيَى بْنِ الْحَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا مَحْبُوبُ بْنُ مُوسَى قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ يَحْيَى بْنِ الْقَعْقَاعِ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ ابْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ مُعَاوِيَةَ أَنَّهُ قَالَ بَنَيْنَاهَا النَّاسُ إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَاكُمْ عَنِ الزُّورِ . قَالَ وَجَاءَ بِخَرْقَةٍ سَوْدَاءَ فَالْقَاهَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ فَقَالَ هُوَ هَذَا تَجْعَلُهُ الْمَرْأَةُ فِي رَأْسِهَا ثُمَّ تَخْتَمِرُ عَلَيْهِ .

☆ ☆ سعید بن مسیب، حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں: انہوں نے فرمایا: "اے لوگو! نبی اکرم ﷺ نے تمہیں جھوٹ سے منع کیا ہے۔"

راوی کہتے ہیں: پھر وہ سیاہ ٹکڑے کا ایک کپڑا لے کر آئے اور اسے لوگوں کے سامنے رکھا اور بولے: یہ وہ چیز ہے جسے عورت اپنے سر میں استعمال کرتی ہے اور پھر اس پر اوڑھنی رکھ لیتی ہے۔

5260 - أخرجه البخاري في أحاديث الأنبياء، باب 54 . (الحديث 3468)، وفي اللباس، باب وصل الشعر (الحديث 5932) وأخرجه مسلم في اللباس والزينة، باب تحريم فعل الواصلة والمستوصلة والواشمة والمستوشمة والنامصة والمنمصة والمتعلجات، والمفبرات خلق الله (الحديث 122) وأخرجه أبو داود في الترجل، باب صلة الشعر (الحديث 4167) وأخرجه الترمذي في الأدب، باب ما جاء في كراهية اتخاذ القصة (الحديث 2781) . تحفة الأشراف (11407) .

5261 - تقديم (الحديث 5107) .

5262 - تقديم (الحديث 5107) .



**5263 -** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحِيمِ قَالَ حَدَّثَنَا آسَدُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ مُعَاوِيَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الزُّورِ وَالزُّورِ الْمَرْأَةُ تَلْفُ عَلَى رَأْسِهَا .

★★ سعید بن مسیب حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے جھوٹ سے منع کیا ہے اور جھوٹ میں یہ بات بھی شامل ہے جو عورت اپنے سر پر لپیٹ لیتی ہے۔

## 70 - باب لَعْنِ الْوَاصِلَةِ .

یہ باب ہے کہ مصنوعی بال لگانے والی عورت پر لعنت

**5264 -** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَعَنَ الْوَاصِلَةَ .

★★ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے مصنوعی بال لگانے والی عورت پر لعنت کی ہے۔

## 71 - باب لَعْنِ الْوَاصِلَةِ وَالْمُسْتَوْصِلَةِ .

یہ باب ہے کہ مصنوعی بال لگانے والی اور مصنوعی بال لگوانے والی عورت پر لعنت

**5265 -** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ هِشَامِ قَالَ حَدَّثَنِي فَاطِمَةُ عَنْ أَسْمَاءَ أَنَّ امْرَأَةً جَاءَتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ بَنَاتِي عُرُوسٌ وَإِنَّهَا اشْتَكَتْ قَتَمَرًا شَعَرُهَا فَهَلْ عَلَيَّ جُنَاحٌ إِنْ وَصَلْتُ لَهَا فِيهِ فَقَالَ "لَعْنُ اللَّهِ الْوَاصِلَةَ وَالْمُسْتَوْصِلَةَ" .

★★ سیدہ اسماء بنت ابوبکر رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: ایک خاتون نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی اس نے عرض کی: یا رسول اللہ! میری بیٹی کی شادی ہے وہ بیمار ہو گئی تھی جس کی وجہ سے اس کے بال جھڑ گئے ہیں اگر میں اسے مصنوعی بال لگا دوں تو کیا مجھ پر کوئی گناہ تو نہیں ہوگا؟ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ نے مصنوعی بال لگانے والی اور مصنوعی بال لگوانے والی عورت پر لعنت کی ہے۔

## 72 - باب لَعْنِ الْوَاشِمَةِ وَالْمُوتِشِمَةِ .

یہ باب ہے کہ گودنے والی اور گدوانے والی عورت پر لعنت

**5266 -** أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَبَانَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ

5263 - تقدم (الحديث 5107) .

5264 - تقدم (الحديث 5111) .

5265 - تقدم (الحديث 5109) .

عُمَرَ قَالَ لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْوَاصِلَةَ وَالْمُوتِصِلَةَ وَالْمُوتِشِمَةَ .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے مصنوعی بال لگانے والی اور مصنوعی بال لگوانے والی یا جسم کے کسی حصے کو گودنے والی یا گدوانے والی عورت پر لعنت کی ہے۔

### 73 - باب لعن المتنمصات والمتفلجات

یہ باب ہے کہ چہرے کے بال نوچنے والی اور دانتوں کو کشادہ کرنے والی عورت پر لعنت

5267 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ لَعَنَ اللَّهُ الْمُتَنِمِّصَاتِ وَالْمُتَفَلِّجَاتِ إِلَّا لَعْنُ مَنْ لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

☆ ☆ حضرت عبداللہ (بن مسعود) رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: اللہ تعالیٰ نے چہرے کے بال نوچنے والی اور دانتوں کو کشادہ کرنے والی عورتوں پر لعنت کی ہے اور میں ہر اس شخص پر لعنت کرتا ہوں جس پر نبی اکرم ﷺ نے لعنت کی ہے۔

5268 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ سَمِعْتُ الْأَعْمَشَ يُحَدِّثُ

عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْوَاصِمَاتِ وَالْمُتَفَلِّجَاتِ وَالْمُتَنِمِّصَاتِ الْمُغْبِرَاتِ خَلْقَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے (جسم کے کسی حصے کو) گودنے والی عورت، دانتوں کو کشادہ کرنے والی عورت اور چہرے کے بال نوچنے والی عورت پر لعنت کی ہے جو اللہ تعالیٰ کی تخلیق کو تبدیل کر دیتی ہے۔

5269 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ

إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ لَعَنَ اللَّهُ الْمُتَنِمِّصَاتِ وَالْمُتَفَلِّجَاتِ وَالْمُتَوَشِمَاتِ الْمُغْبِرَاتِ خَلْقَ اللَّهِ . فَاتَتْهُ امْرَأَةٌ فَقَالَتْ أَنْتَ الَّذِي تَقُولُ كَذَا وَكَذَا قَالَ وَمَا لِي لَا أَقُولُ مَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: اللہ تعالیٰ نے چہرے کے بال نوچنے والی عورت، دانت کشادہ کرنے والی عورت (اور جسم کا کوئی حصہ) گودنے والی عورت پر لعنت کی ہے جو اللہ تعالیٰ کی تخلیق کو تبدیل کرتی ہیں۔ (راوی کہتے ہیں) ایک خاتون حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے پاس آئی اور بولی: آپ نے یہ بات اس طرح بیان کی ہے تو حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں وہ بات کیوں نہ کہوں جو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمائی ہے۔

5266 - تقدم (الحديث 5110) .

5267 - تقدم (الحديث 5114) .

5268 - تقدم (الحديث 5115) .

5269 - الفردي النسائي . تحفة الاشراف (9604) .

5270 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سُلَيْمَانَ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ كَانَ عَبْدُ اللَّهِ يَقُولُ لَعَنَ اللَّهُ الْمُتَوَشِّمَاتِ وَالْمُتَمِصَّاتِ وَالْمُتَفَلِّجَاتِ إِلَّا الْاَعْنَ مَنْ لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

☆☆ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: اللہ تعالیٰ نے (جسم کا کوئی حصہ) گدوانے والی عورت چہرے کے بال نوچنے والی عورت دانتوں کو کشادہ کرنے والی عورت پر لعنت کی ہے اور جس پر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے لعنت کی ہے میں بھی اس پر لعنت کرتا ہوں۔

**74- باب التَّزْعُفَرِ .**

یہ پاب ہے کہ زعفران استعمال کرنا

5271 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ أَنَسٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَتَزَعَفَرَ الرَّجُلُ .

☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے اس بات سے منع کیا ہے آدمی زعفران استعمال کرے۔

5272 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ مُقَدِّمٍ قَالَ حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا بْنُ يَحْيَى بْنُ عُمَارَةَ الْأَنْصَارِيُّ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ صُهَيْبٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُزْعِفَ الرَّجُلُ جِلْدَهُ .

☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے اس بات سے منع کیا ہے آدمی اپنی جلد پر زعفرانی رنگ لگائے۔

## 75 - باب الطَّيِّبِ .

یہ باب ہے کہ خوشبو (کے پارسے میں روایات)

5273 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ قَالَ أَنْبَأَنَا وَكِيعٌ قَالَ حَدَّثَنَا غُزْرَةُ بْنُ ثَابِتٍ عَنْ ثُمَامَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أُتِيَ بِطِيبٍ لَمْ يَرُدَّهُ .

☆☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں (تخنے کے طور پر) خوشبو پیش کی

5270-تقدم (الحديث 5115) .

5271-تقدم (الحديث 2705) .

5272-اسر ديه الباني . نعمة الاشراف (1021) .

5273-أخرج في الهبة، باب ما لا يرد من الهدية (الحديث 2582) مطرلاً وفي اللباس، باب من لم يرد الطيب (الحديث 5929)

اللہ بن حنین عن ابن عباس قال نہی عن الثوب الأحمر وخاتم الذهب وأن أقرأ وأنا راكع .

☆☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: مجھے سرخ کپڑا پہننے، سونے کی انگٹھی پہننے اور رکوع کی حالت میں تلاوت کرنے سے منع کیا گیا ہے۔

5282 - أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ ابْنِ عَجَلَانَ قَالَ أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ

بْنِ حُنَيْنٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ نَهَانِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ خَاتَمِ الذَّهَبِ وَأَنْ أَقْرَأَ الْقُرْآنَ وَأَنَا رَاكِعٌ وَعَنِ الْقَيْسِيِّ وَالْمَعْصُفِرِ .

☆☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما حضرت علی رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے مجھے سونے کی انگٹھی پہننے، رکوع کے دوران قرآن کی تلاوت کرنے، قسی اور معصفر پہننے سے منع کیا۔

5283 - أَخْبَرَنَا عِيسَى بْنُ حَمَّادٍ عَنِ اللَّيْثِ عَنْ بَزِيدِ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُنَيْنٍ

أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ عَلِيًّا يَقُولُ نَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ خَاتَمِ الذَّهَبِ وَعَنْ لُبُوسِ الْقَيْسِيِّ وَالْمَعْصُفِرِ وَقِرَاءَةِ الْقُرْآنِ وَأَنَا رَاكِعٌ .

☆☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے مجھے سونے کی انگٹھی پہننے، قسی اور معصفر پہننے اور رکوع کے دوران قراءت کرنے سے منع کیا ہے۔

5284 - قَالَ الْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنْ

إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُنَيْنٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ نَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْقِرَاءَةِ فِي الرُّكُوعِ .

☆☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے مجھے رکوع میں قراءت کرنے سے منع کیا ہے۔

5285 - أَخْبَرَنِي هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا حَرْبٌ عَنْ

يَعْقُبِ حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ سَعْدٍ الْقَدِیُّ أَنَّ نَافِعًا أَخْبَرَهُ حَدَّثَنِي ابْنُ حُنَيْنٍ أَنَّ عَلِيًّا حَدَّثَهُ قَالَ نَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ثِيَابِ الْمَعْصُفِرِ وَعَنْ خَاتَمِ الذَّهَبِ وَلُبِيسِ الْقَيْسِيِّ وَأَنْ أَقْرَأَ وَأَنَا رَاكِعٌ .

☆☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے مجھے معصفر پہننے، قسی پہننے اور رکوع کے دوران قراءت کرے سے منع کیا ہے۔

5281- أخرجه مسلم في الصلاة، باب الهي عن قراءة القرآن في الركوع والسجود (الحديث 214) . تحفة الاشراف (5786)

5282- تقدم (الحديث 5040) .

5283- تقدم (الحديث 5042) .

5284- تقدم (الحديث 5042) .

5285- تقدم (الحديث 5042) ..

کتاب الزینۃ

5286 - أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ دُرُوسٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ

إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَهُ عَنِ ابْنِ حُنَيْنٍ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ نَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَرْبَعٍ عَنْ لُبِّسِ ثَوْبٍ  
مُعْصِفٍ وَعَنِ التَّخْتِمْ بِخَاتَمِ الذَّهَبِ وَعَنِ لُبِّسِ الْقَسِيَّةِ وَأَنْ أَلْبَسَ الْقُرْآنَ وَأَنَا رَاكِعٌ .

☆ ☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے مجھے چار چیزوں سے منع کیا ہے:

”معصر کپڑا پہننے، سونے کی انگلی پہننے اور کسی کپڑا پہننے اور رکوع کے دوران قرآن کی تلاوت کرنے (سے)“

5287 - أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا شَيْبَانُ عَنْ يَحْيَى أَخْبَرَنِي

عَالِدُ بْنُ مَعْدَانَ أَنَّ ابْنَ حُسَيْنٍ حَدَّثَهُ أَنَّ عَلِيًّا قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ ثِيَابِ الْمُعْصِفِ  
وَعَنِ الْحَرِيرِ وَأَنْ يَقْرَأَ وَهُوَ رَاكِعٌ وَعَنِ خَاتَمِ الذَّهَبِ .

☆ ☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے معصر کپڑا پہننے، حریر پہننے اور رکوع کے دوران قراءت کرنے اور سونے کی انگلی پہننے سے منع کیا ہے۔

5288 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَنَادَةَ قَالَ سَمِعْتُ النَّضَرَ بْنَ

أَنَسٍ عَنْ بَشِيرِ بْنِ نَهْلٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ نَهَى عَنْ خَاتَمِ الذَّهَبِ .

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: آپ ﷺ نے سونے کی انگلی پہننے سے منع کیا ہے۔

5289 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَفْصٍ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ طَهْمَانَ عَنِ الْحَجَّاجِ

- وَهُوَ ابْنُ الْحَجَّاجِ - عَنْ قَنَادَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُبَيْدٍ عَنْ بَشِيرِ بْنِ نَهْلٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ نَهَى رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ تَخْتِمْ الذَّهَبِ .

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے سونے کی انگلی پہننے سے منع کیا ہے۔

79 - بَابُ صِفَةِ خَاتَمِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَقْشِهِ .

یہ باب ہے کہ نبی اکرم ﷺ کی انگلی کا علیہ اور اس کا نقش

5286-تقدم (الحديث 5042) .

5287-تقدم (الحديث 5042) .

5288-احرجه البحاري في الباس، باب خواتيم الذهب (الحديث 5864) و احرجه مسلم في الباس و الزينة، باب تهریم خاتم الذهب علی

الرجال و نسج ما كان من اباحته في اول الاسلام (الحديث 51) . و احرجه النسائي في الزينة، البهي عن لیس خاتم الذهب (الحديث 5289) .

تحفة الاشراف (12214) .

5289-تقدم (الحديث 5288) .



**5290 -** أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ اتَّخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَاتَمَ الذَّهَبِ فَلَبِسَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاتَّخَذَ النَّاسُ خَوَاتِيمَ الذَّهَبِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِنِّي كُنْتُ أَلْبَسُ هَذَا الْخَاتَمَ وَإِنِّي لَنْ أَلْبَسَهُ أَبَدًا" .  
لَبَسَهُ فَنَبَذَ النَّاسُ خَوَاتِيمَهُمْ .

★★ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے سونے کی انگوٹھی بنوائی اور اسے پہن لیا تو لوگوں نے بھی سونے کی انگوٹھیاں پہن لیں تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں نے یہ انگوٹھی پہن لی تھی اب میں اسے کبھی بھی نہیں پہنوں گا۔ آپ نے اس انگوٹھی کو اتار دیا تو لوگوں نے بھی ان انگوٹھیوں کو اتار دیا۔

**5291 -** أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بِشْرِ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ ثَالِغٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ كَانَ نَقْشُ خَاتَمِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُحَمَّدَ رَسُولَ اللَّهِ .  
★★ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کی انگوٹھی کا یہ نقش تھا: "محمد رسول اللہ"۔

**5292 -** أَخْبَرَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ قَالَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ قَالَ أَنْبَأَنَا يُونُسُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اتَّخَذَ خَاتَمًا مِنْ وَرَقٍ وَنَقَشَهُ خَبَشِيٍّ وَنَقَشَهُ مُحَمَّدَ رَسُولَ اللَّهِ .  
★★ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے چاندی کی انگوٹھی بنوائی جس کا حکیمہ حبشی تھا اس پر "محمد رسول اللہ" نقش تھا۔

**5293 -** أَخْبَرَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ عَنْ بِشْرِ - وَهُوَ ابْنُ الْمُفَضَّلِ - قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ أَرَادَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَكْتُبَ إِلَى الرُّومِ فَقَالُوا إِنَّهُمْ لَا يَقْرَأُونَ كِتَابًا إِلَّا مَخْتُومًا .  
فَاتَّخَذَ خَاتَمًا مِنْ فِضَّةٍ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى بَيَاضِهِ فِي يَدِهِ وَنَقَشَ فِيهِ مُحَمَّدَ رَسُولَ اللَّهِ .

★★ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے روم (کے حکمران کو) کو خط لکھنے کا ارادہ کیا تو لوگوں نے بتایا: وہ لوگ صرف اسی خط کو پڑھتے ہیں جس پر مہر لگی ہوئی ہو تو نبی اکرم ﷺ نے چاندی کی انگوٹھی بنوائی۔

(راوی کہتے ہیں:) نبی اکرم ﷺ کے دست مبارک میں اس کی چمک کا منظر آج بھی میری نگاہ میں ہے اس پر "محمد رسول اللہ" نقش تھا۔

**5294 -** أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ عَنْ يُونُسَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

5290-تقدم (الحديث 5179) .

5291-انفرادہ نسائی . لحفة الاشراف (8106) .

5292-تقدم (الحديث 5211) .

5293-تقدم (الحديث 5216) .

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اتَّخَذَ خَاتَمًا مِنْ وَرَقٍ وَلَفَّضَهُ حَبِشَى .

★★ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے چاندی کی انگوٹھی بنوائی جس کا ہمینہ حبشی تھا۔

5295 - أَخْبَرَنَا الْقَاسِمُ بْنُ زَكْرِيَّا قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنِ الْحَسَنِ - وَهُوَ ابْنُ صَالِحٍ - عَنْ عَصِمٍ عَنْ

حُمَيْدٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ كَانَ خَاتَمُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ فِضَّةٍ وَلَفَّضَهُ مِنْهُ .

★★ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کی انگوٹھی چاندی کی بنی ہوئی تھی اور اس کا ہمینہ بھی (چاندی ہی)

کا بنا ہوا تھا۔

5296 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَعَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ - وَاللَّفْظُ لَهُ - قَالَا حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ

بْنِ صُهَيْبٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "قَدْ اصْطَنَعْنَا خَاتَمًا وَنَقَشْنَا عَلَيْهِ نَقْشًا فَلَا يَنْقُشُ عَلَيْهِ أَحَدٌ" .

★★ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے فرمایا:

"ہم نے انگوٹھی بنوائی ہے، ہم نے اس پر ایک نقش کندہ کروایا ہے تو کوئی شخص اس طرح کا نقش نہ بنوائے۔"

## 80 - باب مَوْضِعِ الْخَاتَمِ .

یہ باب ہے کہ انگوٹھی پہننے کی جگہ

5297 - أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اصْطَنَعَ خَاتَمًا فَقَالَ "إِنَّا قَدْ اتَّخَذْنَا خَاتَمًا وَنَقَشْنَا عَلَيْهِ نَقْشًا فَلَا يَنْقُشُ عَلَيْهِ أَحَدٌ" . وَإِنِّي لَأَرَى بَرِيقَهُ فِي خَنْصَرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

★★ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے انگوٹھی بنوائی آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا:

"ہم نے انگوٹھی بنوائی ہے اور ہم نے اس پر ایک نقش کندہ کروایا ہے تو کوئی بھی شخص اس طرح سے نقش نہ بنوائے۔"

(راوی کہتے ہیں:) نبی اکرم ﷺ کی سب سے چھوٹی انگلی میں اس کی چمک کا منظر آج بھی میری نگاہ میں ہے۔

5298 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَامِرٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيسَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبَادُ بْنُ الْعَوَّامِ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ

قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَتَخَتَّمُ فِي يَمِينِهِ .

5294-تقدم (الحديث 5211) .

5295-تقدم (الحديث 5213) .

5296-أخرجه مسلم في اللباس والزينة، باب لبس النبي صلى الله عليه وسلم خاتماً من ورق نقشه محمد رسول الله صلى الله عليه وسلم ولبس

الخلفاء له من بعده (الحديث 55م) وأخرجه ابن ماجه في اللباس، باب نقش الخاتم (الحديث 3640) . تحفة الاشراف (999) .

5297-أخرجه البخاري في اللباس، باب الخاتم في الخنصر (الحديث 5874) . تحفة الاشراف (1044) .

5298-أخرجه الترمذي في الشمائل، باب ما جاء في تختم رسول الله صلى الله عليه وسلم (الحديث 97) . تحفة الاشراف (1196) .

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ دائیں ہاتھ میں انگلی پہنا کرتے تھے۔

5299 - أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عِيْسَى الْبِسْطَامِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ قُتَيْبَةَ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ كَانَتِي أَنْظُرُ إِلَى بَيَاضِ خَاتَمِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي إِصْبَعِهِ الْيُسْرَى .

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کی بائیں انگلی میں آپ کی انگلی کی چمک کا منظر آج بھی میری نگاہ میں ہے۔

5300 - أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ نَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَهُزُّ بْنُ أَسَدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ قَالَ حَدَّثَنَا ثَابِتٌ أَنَّهُمْ سَأَلُوا أَنَسًا عَنْ خَاتَمِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كَانَتِي أَنْظُرُ إِلَى وَبِصِ خَاتَمِهِ مِنْ فِصَّةٍ . وَرَفَعَ إِصْبَعَهُ الْيُسْرَى الْخَنْصَرَ .

☆ ☆ ثابت بیان کرتے ہیں: لوگوں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے نبی اکرم ﷺ کی انگلی کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا: چاندی کی بنی ہوئی نبی اکرم ﷺ کی انگلی کا منظر آج بھی میری نگاہ میں ہے۔  
پھر حضرت انس رضی اللہ عنہ نے اپنے بائیں ہاتھ کی سب سے چھوٹی انگلی کو بلند کیا۔  
(یعنی نبی اکرم ﷺ نے اس انگلی میں انگلی پہنی تھی)۔

5301 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَاصِمِ بْنِ كُلَيْبٍ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ قَالَ سَمِعْتُ عَلِيًّا يَقُولُ نَهَانِي نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْخَاتَمِ فِي السَّبَّابَةِ وَالْوُسْطَى .

☆ ☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے مجھے شہادت کی انگلی اور اس کے ساتھ والی انگلی میں انگلی پہننے سے منع کیا ہے۔

5302 - أَخْبَرَنَا هَنَادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ عَنْ عَاصِمِ بْنِ كُلَيْبٍ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ نَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ أَلْبَسَ فِي إِصْبَعِي هَذِهِ وَفِي الْوُسْطَى وَالْيَنَى تَلِيهَا .

☆ ☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے مجھے اپنی ان انگلیوں میں انگلی پہننے سے منع کیا ہے، حضرت علی رضی اللہ عنہ نے درمیانی انگلی اور اس کے ساتھ والی انگلی کے بارے میں یہ بات بیان کی۔

## 81 - باب مَوْضِعِ الْقَصْرِ .

یہ باب ہے کہ نگیں کی جگہ

5299- انفرادہ السانی . تحفة الاشراف (1291) .

5300- احمر حہ مسلم فی المساجد و مواضع الصلاة، باب وقت العشاء و تاخیرھا (الحديث 222) مطولاً، و فی اللباس و الزينة، باب فی لبس

الخاتم فی الحصر من اليد (الحديث 63) بنحوه . تحفة الاشراف (333) .

5301- تقدم (الحديث 5226) .

5302- تقدم (الحديث 5226) .

**5303** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَخَتَّمُ بِخَاتَمٍ مِنْ ذَهَبٍ ثُمَّ طَرَحَهُ وَلَيْسَ خَاتَمًا قِنْ وَرِقٍ وَيُقَشُّ عَلَيْهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ ثُمَّ قَالَ

"لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ أَنْ يَنْقُشَ عَلَى نَقْشِ خَاتَمِي هَذَا" . وَجَعَلَ فَصَّهُ فِي بَطْنِ كَفِّهِ .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے سونے کی انگوٹھی بنوائی پھر آپ نے اسے اتار دیا اور پھر آپ نے چاندی کی انگوٹھی بنوائی اور اس پر "محمد رسول اللہ" نقش کروایا پھر آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کسی بھی شخص کے لیے یہ بات مناسب نہیں ہے کہ وہ میری انگوٹھی کے نقش کی طرح کا نقش بنوائے نبی اکرم ﷺ اس کا ہمیشہ ہتھیلی کی طرف رکھتے تھے۔

## 82 - باب طَرَحِ الْخَاتَمِ وَتَرْكِ لُبْسِهِ .

یہ باب ہے کہ انگوٹھی اتار دینا اور اسے پہننا ترک کر دینا

**5304** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ يَمْعُولٍ عَنْ سُلَيْمَانَ الشَّيْبَانِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اتَّخَذَ خَاتَمًا فَلَبَسَهُ قَالَ "شَغَلَنِي هَذَا عَنْكُمْ مِنْذُ الْيَوْمِ إِلَيْهِ نَظَرَةٌ وَالْيَوْمَ نَظَرَةٌ" . ثُمَّ أَلْقَاهُ .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے انگوٹھی بنوائی پھر آپ نے اسے پہن لیا پھر آپ

ﷺ نے ارشاد فرمایا:

"اس انگوٹھی کی وجہ سے میری توجہ تم سے منتشر ہو گئی ہے آج میں بھی اسے دیکھ رہا تھا، کبھی تمہیں دیکھ رہا تھا"۔

پھر نبی اکرم ﷺ نے اس انگوٹھی کو اتار دیا تھا۔

**5305** - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اضْطَمَعَ خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ وَكَانَ يَلْبَسُهُ فَجَعَلَ فَصَّهُ فِي بَاطِنِ كَفِّهِ فَصَنَعَ النَّاسُ ثُمَّ إِنَّهُ جَلَسَ عَلَى الْمِنْبَرِ فَتَزَعَّهُ وَقَالَ "إِنِّي كُنْتُ أَلْبَسُ هَذَا الْخَاتَمَ وَأَجْعَلُ فَصَّهُ مِنْ دَاخِلٍ" . فَرَمَى بِهِ ثُمَّ قَالَ "وَاللَّهِ لَا أَلْبَسُهُ أَبَدًا" . فَبَدَأَ النَّاسُ خَوَاتِيمَهُمْ .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے سونے کی انگوٹھی بنوائی اور اسے پہن لیا آپ نے

اس کا ہمیشہ ہتھیلی کی سمت میں رکھا لوگوں نے بھی انگوٹھیاں بنوالیں ایک دن آپ ﷺ منبر پر تشریف فرما ہوئے اور آپ نے اس

5303-تقدم (الحديث 5231) .

5304-المرده الساني . تحفة الاشراف (5515) .

5305-أحرجه البخاري في الايمان والنور باب من حلف على الشيء وان لم يحلف (الحديث 6651) . وأحرجه مسلم في اللباس والزينة،

باب تحريم خاتم الذهب على الرجال ونسخ ما كان من اباحته في اول الاسلام (الحديث 53) . تحفة الاشراف (8281) .

انگوٹھی کو اتار دیا آپ نے ارشاد فرمایا: میں نے اس انگوٹھی کو پہنا تھا اور میں اس کا ٹکینہ اندر کی طرف رکھتا تھا پھر آپ نے اس انگوٹھی کو ایک طرف رکھ دیا پھر آپ نے ارشاد فرمایا:

”اللہ کی قسم! اب میں اسے کبھی بھی نہیں پہنوں گا۔“ تو لوگوں نے بھی اپنی انگوٹھیاں اتار دیں۔

**5306 -** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قِرَاءَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَنَسٍ أَنَّهُ رَأَى فِي يَدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَاتَمًا مِّنْ وَرَقٍ يَوْمًا وَاحِدًا فَصَنَعُوهُ فَلَبَسُوهُ فَطَرَحَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَطَرَحَ النَّاسُ .

☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: انہوں نے نبی اکرم ﷺ کے دست مبارک میں چاندی کی بنی ہوئی انگوٹھی صرف ایک دن دیکھی تھی لوگوں نے بھی انگوٹھیاں بنوا کر انہیں پہن لیا تھا پھر نبی اکرم ﷺ نے انگوٹھی اتار دی تھی تو لوگوں نے بھی اتار دی تھیں۔

**5307 -** أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي بِشْرِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اتَّخَذَ خَاتَمًا مِّنْ ذَهَبٍ وَكَانَ جَعَلَ لِقِصَّةٍ فِي بَاطِنٍ كَفَيْهِ فَاتَّخَذَ النَّاسُ خَوَاتِيمَ مِّنْ ذَهَبٍ فَطَرَحَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَطَرَحَ النَّاسُ خَوَاتِيمَهُمْ وَاتَّخَذَ خَاتَمًا مِّنْ لِّصَّةٍ فَكَانَ يَخْتُمُ بِهِ وَلَا يَلْبَسُهُ .

☆☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے سونے کی انگوٹھی بنوائی تھی آپ اس کا ٹکینہ ہتھیلی کی طرف رکھتے تھے نبی اکرم ﷺ نے انگوٹھی اتاری تو لوگوں نے بھی اپنی انگوٹھیاں اتار دیں پھر نبی اکرم ﷺ نے انگوٹھی بنوائی آپ اس کے ذریعے مہر لگایا کرتے تھے آپ اسے پہنتے نہیں تھے۔

**5308 -** أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَخْبَانَا مُحَمَّدُ بْنُ بِشْرِ عَنْ عُثَيْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ اتَّخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَاتَمًا مِّنْ ذَهَبٍ وَجَعَلَ لِقِصَّةٍ مِّمَّا يَلْبَسُ بَطْنُ كَفَيْهِ فَاتَّخَذَ النَّاسُ الْخَوَاتِيمَ فَالْقَاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ ”لَا أَلْبَسُهُ أَبَدًا“ . ثُمَّ اتَّخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَاتَمًا مِّنْ وَرَقٍ فَأَدْخَلَهُ فِي يَدِهِ ثُمَّ كَانَ فِي يَدِ أَبِي بَكْرٍ ثُمَّ كَانَ فِي يَدِ عُمَرَ ثُمَّ كَانَ فِي يَدِ عُثْمَانَ حَتَّى هَلَكَ فِي يَدِ أَبِي بَكْرٍ .

☆☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے سونے کی انگوٹھی بنوائی آپ اس کا ٹکینہ ہتھیلی کی طرف رکھتے تھے لوگوں نے بھی انگوٹھیاں بنوالیں تو نبی اکرم ﷺ نے وہ انگوٹھی اتار دی اور آپ نے فرمایا: اب میں اسے کبھی نہیں

5306- أخرجه البخاري في اللباس، باب خاتم الفضة (الحديث 5868) تعليقاً وأخرجه مسلم في اللباس والزينة، باب في طرح الخواتم (الحديث 59) . وأخرجه أبو داود في الخاتم، باب ما جاء في ترك الخاتم (الحديث 4221) . تحفة الاشراف (1475) .

5307- تقدم (الحديث 5233) .

5308- أخرجه مسلم في اللباس والزينة، باب تحريم خاتم الذهب على الرجال ونسخ ما كان من أباحته في أول الإسلام (الحديث 53م) مختصراً . تحفة الاشراف (8089) .



پہنوں گا پھر نبی اکرم ﷺ نے چاندی کی انگلی بنوائی آپ نے وہ اپنے ہاتھ میں پہنی پھر وہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے ہاتھ میں رہی پھر وہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے ہاتھ میں رہی پھر حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کے پاس آئی یہاں کہ وہ "ارلیس" کے کنویں میں گر کر (گم ہو گئی)۔

### 83 - باب ذِکْرِ مَا يُسْتَحَبُّ مِنْ لُبْسِ الثِّيَابِ وَمَا يُكْرَهُ مِنْهَا .

یہ باب ہے کہ کس طرح کے کپڑے پہننا مستحب ہے اور کس طرح کے کپڑے پہننا مکروہ ہے؟

5309 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ عَنْ

أَبِي إِسْحَاقٍ عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَأَيْتُ سَيِّئَ الْهَيْئَةِ لَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "هَلْ لَكَ مِنْ خَيْرٍ؟" قَالَ نَعَمْ مِنْ كُلِّ الْمَالِ قَدْ آتَانِي اللَّهُ . لَقَالَ "إِذَا كَانَ لَكَ مَالٌ فَلْيَرَّ عَلَيْكَ" .

☆ ☆ ابو احوص اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تو آپ نے مجھے بُرے حال میں ملاحظہ فرمایا نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: کیا تمہارے پاس کوئی چیز ہے؟ انہوں نے عرض کی: جی ہاں! اللہ تعالیٰ نے ہر طرح کا حال مجھے عطا کیا ہے تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا:

"جب تمہارے پاس مال موجود ہو تو اس کا اثر تم پر نظر آنا چاہیے۔"

### 84 - باب ذِکْرِ النَّهْيِ عَنْ لُبْسِ السَّيْرَاءِ .

یہ باب ہے کہ سیراء پہننے کی ممانعت کا تذکرہ

5310 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ آتَانَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ

عُمَرَ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ أَنَّهُ رَأَى حُلَّةَ سَيْرَاءٍ تُبَاعُ عِنْدَ بَابِ الْمَسْجِدِ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ اشْتَرَيْتَ هَذَا يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَلِلْوَفْدِ إِذَا قَدِمُوا عَلَيْكَ . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِنَّمَا يَلْبَسُ هَذِهِ مَنْ لَا خَلْقَ لَهُ فِي الْآخِرَةِ" . قَالَ فَاتَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ مِنْهَا بِحُلِّي فَكَسَانِي مِنْهَا حُلَّةً فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَسَوْتِهَا وَقَدْ قُلْتَ فِيهَا مَا قُلْتَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لَمْ أَكْسُهَا لِتَلْبَسَهَا إِنَّمَا كَسَوْتُهَا لِتَكْسُوهَا أَوْ لِتَسِيعَهَا" . فَكَسَاهَا عُمَرُ أَخَاهُ مِنْ أُمِّهِ مُشْرِكَا .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں: ایک مرتبہ انہوں

نے سیراء حِلہ مسجد کے دروازے کے پاس فروخت ہوتے ہوئے دیکھا۔ (وہ کہتے ہیں:) میں نے عرض کی کہ یا رسول اللہ! آپ

5309-تقدم (الحديث 5238) .

5310-أخرجه مسلم في اللباس والزينة، باب تحريم استعمال ثياب الذهب والفضة على الرجال والنساء وخاتم الذهب والحرب على الرجل و

إباحته للنساء وإباحة العلم ونحوه للرجل ما لم يزد على أربع أصابع (الحديث 6) . تحفة الأشراف (10551) .

اسے خرید لیں اور جمعہ کے دن اور خود سے ملاقات کے دن اسے زیب تن کر لیا کریں (تو یہ مناسب ہوگا) نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسے دو شخص پہنے گا جس کا آخرت میں کوئی حصہ نہیں ہوگا۔

(حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں:) اس کے بعد نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں اس طرح کے حلے پیش کیے گئے تو آپ نے ان میں ایک حلہ مجھے دیا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! یہ آپ مجھے پہننے کے لیے دے رہے ہیں جبکہ آپ نے تو اس کے بارے میں فلاں بات ارشاد فرمائی تھی۔ تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: یہ میں تمہیں اس لیے نہیں دے رہا کہ تم اسے پہن لو یہ میں تمہیں اس لیے دے رہا ہوں تاکہ تم یہ کسی اور کو دے دو یا اسے فروخت کر دو۔

تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ماں کی طرف سے شریک اپنے ایک مشرک بھائی کو دے دیا۔

## 85 - باب ذکر الرخصة للنساء في لبس السیراء .

یہ باب ہے کہ سیراء پہننے کی خواتین کو اجازت ہونے کا تذکرہ

5311 - أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ قَالَ حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَنَسٍ قَالَ رَأَيْتُ عَلَى زَيْنَبَ بِنْتِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبِيصَ حُرْبٍ مِيرَاءَ .

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کی صاحبزادی کو ریشم کی بنی ہوئی سیراء قبیس پہنے ہوئے دیکھا ہے۔

5312 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ عَنْ بَقِيَّةَ حَدَّثَنِي الزُّبَيْدِيُّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ حَدَّثَنِي أَنَّهُ رَأَى عَلَى أُمِّ كَلثُومَ بِنْتِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بُرْدَ مِيرَاءَ وَالسَّيرَاءَ الْمُضْلَعُ بِالْقَزِ .

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: انہوں نے نبی اکرم ﷺ کی صاحبزادی سیدہ ام کلثوم رضی اللہ عنہا کو سیراء

5311 - أخرجه ابن ماجه في اللباس، باب لبس الحرير و الذهب للنساء (الحديث 3598) . تحفة الاشراف (1540) .

5312 - أخرجه ابو داود في اللباس، باب في الحرير للنساء (الحديث 4058) . وقد عزاه المزي الى البخاري في اللباس، باب لبس الحرير من

غير لبس (الحديث 5836) تعليقا، و يروى فيه عن الزبيدي، عن الزهري، عن انس، و تعقبه الحافظ في الفتح (291/10)، بقوله ذكر المزي

في الاطراف انه اراد بهذا التعليق ما أخرجه ابو داود والنسائي من رواية بقية عن الزبيدي بهذا الاسناد الى انس انه رأى على ام كلثوم بنت النبي

صلى الله عليه وسلم . بردا ميرا (كذا قال)، و ليس هذا مراد البخاري، و الرواية لا يقال لها مرس . و ايضا فلو كان هذا الحديث مراده لجزم به لا

انه صحيح عده على شرطه، و قد أخرجه في باب الحرير للنساء (وهو فيه برقم 5842) من رواية شعيب عن الزهري، و اما اراد البخاري ما

رواه في المعجم الكبير للطبراني، و في فوائد تمام من طريق عبد الله بن سالم الحمصي، عن الزبيدي، عن الزهري، عن انس . قال اهدي للشي

صلى الله عليه وسلم . حلة من اسرق، فجعل الناس يلمسونها بلباسهم، و يتعجبون منها، فقال النبي صلى الله عليه وسلم . تعجبكم هذا؟ فوالله

المساويل سعد في الحجة احسن منها . قال الدارقطني في الافراد: لم يروه عن الزبيدي الا عبد الله بن سالم و ما يوكده ما قلناه ان البخاري لم

أخرج في المسالك حديث البراء بن عازب في قصة سعد بن معاذ في هذا المعنى موصولا، قال بعده: و رواه الزهري عن انس، و لما صدر بحديث

الزهري عن انس . المعلق هنا . عقبه بحديث البراء الموصول بعينه، و الله اعلم . و انظر: تعليق التعليق (62/5)، و كذا . لكت الظراف .

تحفة الاشراف (1533) .

چادر پہنے ہوئے دیکھا ہے۔

سیراء سے مراد وہ کپڑا ہے جس میں ریشم کی دھاریاں ہوتی ہیں۔

**5313** - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَتَيْنَا النَّضْرَ وَابْنُ عَمِيرٍ قَالَا حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي عَوْنٍ التَّقْفِي قَالَ سَمِعْتُ أَبَا صَالِحٍ الْحَنْفِيَّ يَقُولُ سَمِعْتُ عَلِيًّا يَقُولُ أَهْدَيْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حُلَّةً سِيرَاءً فَبَعَثَ بِهَا إِلَيَّ فَلَبِسْتُهَا فَعَرَفْتُ الْقَضَبَ فِي وَجْهِهِ فَقَالَ "أَمَا إِنِّي لَمْ أُعْطِكُمَا لِنَلْسَمَا". فَأَمَرَنِي فَأَطَرْتُهَا بَيْنَ نِسَائِي .

☆ ☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں کچھ سیراء ملے پیش کیے گئے تو آپ نے وہ مجھے بھجوا دیئے میں نے انہیں پہن لیا، تو آپ کے چہرے پر مجھے ناراضگی کا اندازہ ہوا، آپ نے فرمایا: یہ میں نے تمہیں اس لیے نہیں دیا ہے کہ تم اسے پہن لو، آپ نے مجھے یہ ہدایت کی کہ میں اپنے (گھر کی) خواتین میں انہیں تقسیم کر دوں۔

## 86 - باب ذِكْرِ النَّهْيِ عَنْ لُبْسِ الْإِسْتَبْرَقِ

استبرق پہننے کی ممانعت کا تذکرہ

**5314** - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَتَيْنَا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الْحَارِثِ الْمَخْزُومِيَّ عَنْ حَنْظَلَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يُحَدِّثُ أَنَّ عُمَرَ خَرَجَ فَرَأَى حُلَّةً إِسْتَبْرَقٍ تَبَاعُ لِي الشُّوقِ فَأَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ اشْتَرِهَا فَأَلْبَسْتُهَا يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَجِئْتُ بِقَدَمِكَ الْوَفْدُ . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِنَّمَا يَلْبَسُ هَذَا مَنْ لَا خَلَاقَ لَهُ". ثُمَّ أَتَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِثَلَاثِ حُلَلٍ مِنْهَا لَكَسَا عُمَرُ حُلَّةً وَكَسَا عَلِيٌّ حُلَّةً وَكَسَا أُسَامَةُ حُلَّةً فَأَتَاهُ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قُلْتَ فِيهَا مَا قُلْتَ ثُمَّ بَعَثْتَ إِلَيَّ . فَقَالَ "بَعْثُهَا وَأَقْضِ بِهَا حَاجَتَكَ أَوْ شَقِّفْهَا خُومًا بَيْنَ نِسَائِكَ".

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت عمر رضی اللہ عنہ ایک مرتبہ نکلے تو انہوں نے استبرق کا بنا ہوا حلقہ دیکھا جو بازار میں فروخت ہو رہا تھا، وہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! آپ اسے خرید لیں اور جمعہ کے دن اور جب وفود آپ کی خدمت میں حاضر ہوتے ہیں اسی وقت اسے زیب تن کر لیا کریں۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسے وہ شخص پہنے گا جس کا (آخرت میں) کوئی حصہ نہیں ہوگا۔

پھر نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں اسی طرح کے تین حلقے پیش کیے گئے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو نبی اکرم ﷺ نے ایک حلقہ عطا کر

5313- أخرجه مسلم في اللباس والزينة، باب تحريم استعمال الذهب والفضة على الرجال والنساء وخاتم الذهب والحبر على الرجال وإباحته للنساء وإباحة العلم ونحوه للرجل ما لم يزد على أربع أصابع (الحديث 17 و 18) وأخرجه أبو داود في اللباس، باب ما جاء في لبس الحبر (الحديث 4043). تحفة الأشراف (10329).

5314- أخرجه النسائي في الجمعة من الكبرى، الهيئة للجمعة (الحديث 33). تحفة الأشراف (6759).

دیا حضرت علیؓ کو ایک حلقہ عطاء کیا اور حضرت اسامہؓ کو ایک حلقہ عطاء کیا۔ حضرت عمرؓ نے نبی اکرمؐ کی خدمت میں حاضر ہوئے انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! آپ نے تو اس کے بارے میں فلاں بات ارشاد فرمائی تھی، اب آپ نے مجھے یہ بھجوا دیا ہے، نبی اکرمؐ نے ارشاد فرمایا: تم اسے فروخت کر کے اس کے ذریعے اپنی ضروریات میں کھڑا کرو یا اسے چیر کر خواتین کی چادریں بنوا دو۔

## 87 - باب صِفَةِ الْإِسْتَبْرَقِ .

یہ باب ہے کہ استبرق کی نوعیت

5315 - أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا بَحْنِي - وَهُوَ ابْنُ أَبِي إِسْحَاقَ - قَالَ قَالَ سَالِمٌ مَا الْإِسْتَبْرَقُ قُلْتُ مَا غَلَطَ مِنَ اللَّيْبِاجِ وَخَشَنَ مِنْهُ . قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ يَقُولُ رَأَى عُمَرُ مَعَ رَجُلٍ حُلَّةً مُنَدَسٍ فَاتَى بِهَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ "اِسْتَبْرَقٌ هَذِهِ" . وَمَسَّاقُ الْحَدِيثِ .

☆ ☆ یحییٰ بن ابواسحاق بیان کرتے ہیں: سالم نے دریافت کیا: استبرق کیا ہوتا ہے؟ میں نے جواب دیا: جو موٹا اور کھردرا ریشم ہوتا ہے انہوں نے فرمایا: میں نے حضرت عبداللہ بن عمرؓ کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ہے حضرت عمرؓ نے ایک شخص کے پاس سندس سے بنا ہوا ایک حلقہ دیکھا تو وہ اسے لے کر نبی اکرمؐ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کی: آپ اسے خرید لیجئے (اس کے بعد راوی نے پوری حدیث ذکر کی ہے)۔

## 88 - باب ذِكْرِ النَّهْيِ عَنْ لُبْسِ اللَّيْبِاجِ .

یہ باب ہے کہ دیباچ پہننے کی ممانعت کا تذکرہ

5316 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَزِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ ابْنِ أَبِي لَيْلَى وَبَزِيدُ بْنُ أَبِي زَيْدٍ عَنْ ابْنِ أَبِي لَيْلَى وَأَبُو قُرَّةٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُكَيْمٍ قَالَ اسْتَسْقَى حُدَيْفَةُ فَاتَّاهُ دُهْقَانٌ بِمَاءٍ فِي الْإِثْمِ مِنْ لُصَّةٍ فَحَدَفَهُ ثُمَّ اعْتَذَرَ إِلَيْهِمْ مِمَّا صَنَعَ بِهِ وَقَالَ إِنِّي نَهَيْتُهُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى

5315 - أخرجه البخاري في الأدب، باب من جعل للفرود (الحديث 6081) مطرلاً وأخرجه مسلم في اللباس والزينة، باب تهريم استعمال انا الذهب والفضة على الرجال والنساء وخاتم الذهب والحرير على الرجل وإباحة للنساء وإباحة العلم ونحوه للرجل ما لم يزد على أربع أصابع (الحديث 9) مطرلاً . تحفة الاشراف (7033) .

5316 - أخرجه البخاري في الاطعمة، باب الاكل في اثناء مفضض (الحديث 5426) . وفي الاشرية، باب الشرب في آية الذهب (الحديث 5632) . ولباب آية الفضة (الحديث 5633) مختصراً . وفي اللباس، باب لبس الحرير للرجال ونحو ما يجوز منه (الحديث 5831) . ولباب الخراش الحرير (الحديث 5837) مختصراً . وأخرجه مسلم في اللباس والزينة، باب تحريم استعمال انا الذهب والفضة على الرجال والنساء وخاتم الذهب والحرير على الرجل وإباحة للنساء وإباحة العلم ونحوه للرجل ما لم يزد على أربع أصابع (الحديث 4 و 5) . وأخرجه ابو داود في الاشرية، باب في الشرب في آية الذهب والفضة (الحديث 3723) . وأخرجه الترمذي في الاشرية، باب ما حاء في كراهية الشرب في آية الذهب والفضة (الحديث 1878) . وأخرجه ابن ماجه في اللباس، باب كراهية لبس الحرير (الحديث 3590) مختصراً . والحديث عند اسماعيل في الاشرية، باب الشرب في آية الفضة (الحديث 3414) . تحفة الاشراف (3368 و 3373) .

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "لَا تَشْرَاؤُنِي إِلَّا بِاللَّحَبِ وَاللِّهْطِ وَلَا تَلْبَسُوا الدِّيَّاجَ وَلَا الْحَرِيرَ لِأَنَّهَا لَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَلَنَا فِي الْآخِرَةِ".

★★ عبد اللہ بن عکیم بیان کرتے ہیں: حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نے پانی مانگا تو ایک کسان چاندی کے بنے ہوئے برتن میں پانی لے کر آیا حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نے اسے پھینک دیا پھر انہوں نے لوگوں کے سامنے معذرت پیش کرتے ہوئے فرمایا: میں نے اسے اس بات سے منع کیا تھا میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

"سوئے او چاندی کے برتنوں میں کچھ نہ پو دو دیاج اور حریر نہ پہنو کیونکہ یہ ان (کفار) کے لیے دنیا میں ہیں اور ہمارے لیے آخرت میں ہوں گے۔"

## 89 - باب لبس الدیاج المنسوج باللہب .

یہ باب ہے کہ سونے کے ذریعے بنا ہوا دیاج

5317 - أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ قَزَعَةَ عَنْ خَالِدٍ - وَهُوَ ابْنُ الْحَارِثِ - قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ وَائِلِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ سَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ حِينَ قَدِمَ الْمَدِينَةَ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَقَالَ مِمَّنْ أَتَيْتُ لُتْ أَنَا وَائِلُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ سَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ . قَالَ إِنْ سَعْدًا كَانَ أَعْظَمَ النَّاسِ وَأَطْلَوْلَهُ . ثُمَّ بَغَى فَكَثَرَ الْبُكَاءُ ثُمَّ قَالَ إِنْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ إِلَيَّ الْكَيْدَرَ صَاحِبَ دُرْمَةٍ بَعَثْنَا فَأَرْسَلْنَا إِلَيْهِ بِجُبَّةٍ دِيَّاجٍ مَنُوسَجَةٍ فِيهَا اللَّحَبُ لِلْبِسَةِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَامَ عَلَى الْمِنْبَرِ وَقَعَدَ فَلَمْ يَتَكَلَّمْ وَلَمْ يَزَلْ فَبَجَلَ النَّاسُ يَلْمُسُونَهَا بِأَيْدِيهِمْ فَقَالَ "اتَّعَجِبُونَ مِنْ هَذِهِ لِمَنَادِيلُ سَعْدٍ فِي الْجَنَّةِ أَحْسَنُ مِمَّا تَرَوْنَ" .

★★ وہب بن عمرو بیان کرتے ہیں: میں حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کی خدمت میں اس وقت حاضر ہوا جب وہ مدینہ منورہ تشریف لائے تھے میں نے انہیں سلام کیا انہوں نے دریافت کیا: تم کون ہو؟ میں نے جواب دیا: میں وہب بن عمرو بن سعد بن معاذ ہوں تو حضرت انس رضی اللہ عنہ بولے: حضرت سعد رضی اللہ عنہ بہت بڑے اور لمبے چوڑے آدمی تھے پھر وہ رونے لگے اور بہت زیادہ رونے پھر انہوں نے ارشاد فرمایا: نبی اکرم ﷺ نے رومہ کے حکمران اکیدر کے پاس ایک وفد بھیجا تو اس حکمران نے نبی اکرم ﷺ کو دیاج سے بنا ہوا جبہ بھیجا جس میں سونا بنا ہوا تھا (یا سونے سے کڑھائی کی ہوئی تھی) تو نبی اکرم ﷺ نے اسے پہنا پھر منبر پر کھڑے ہوئے پھر آپ تشریف فرما ہوئے پھر آپ نے کوئی بات نہیں کی پھر آپ منبر سے نیچے اترے لوگ اپنے ہاتھ سے اس کپڑے کو چھو کر دیکھنے لگے تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا:

"کیا تمہیں یہ اچھا لگا ہے؟ جنت میں سعد کے رومال اس سے زیادہ بہتر ہیں جو تم دیکھ رہے ہو۔"



## 90 - باب ذکر نسخ ذلک .

یہ باب ہے کہ اس حکم کا منسوخ ہونا

5318 - حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مَعْيَدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرًا يَقُولُ لَيْسَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قِبَاءً مِّنْ دِيَارٍ أُهْدِيَ لَهُ ثُمَّ أَوْشَكَ أَنْ تَزْعَهُ فَأَرْسَلَ بِهِ إِلَى عُمَرَ فَقِيلَ لَهُ قَدْ أَوْشَكَ مَا تَزْعُهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ . قَالَ "نَهَانِي عَنْهُ جَبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ" . فَجَاءَ عُمَرُ بِسِكِّي فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَرِهْتَ أَمْرًا وَأَعْطَيْتَنِيهِ . قَالَ "إِنِّي لَمْ أُعْطِكَهُ لِتَلْبَسَهُ إِنَّمَا أُعْطِيْتُكَهُ لِيَبْعَهُ" . فَبَاعَهُ عُمَرُ بِالْفَقِي دِرْهَمٍ .

☆ ☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ریشم سے بنی ہوئی ایک قبازیب تن کی جو آپ کی خدمت میں تجھے کے طور پر پیش کی گئی تھی پھر آپ نے جلدی اسے اتار دیا اور وہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو بھجوا دی آپ کی خدمت میں عرض کی گئی: یا رسول اللہ! آپ نے اسے بڑی جلدی اتار دیا ہے تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جبریل نے مجھے اس سے منع کر دیا تھا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ روتے ہوئے آئے: یا رسول اللہ! آپ نے ایک چیز کو خود ناپسند کیا اور وہ مجھے عطاء کر دی ہے تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: وہ میں نے تمہیں اس لیے نہیں دی تاکہ تم اسے پہن لو وہ میں نے تمہیں اس لیے دی ہے تاکہ تم اسے فروخت کر دو۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دو ہزار درہم کے عوض اسے فروخت کر دیا۔

## 91 - باب التشديد في لبس الحرير وأن من لبسه في الدنيا لم يلبسه في الآخرة

یہ باب ہے کہ ریشم پہننے کی شدید ممانعت اور اس بات کا بیان کہ جو شخص دنیا میں اسے پہنے گا

وہ آخرت میں اسے نہیں پہن سکے گا

5319 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ ثَابِتٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ وَهُوَ عَلَى الْمِنْبَرِ يَخْطُبُ وَيَقُولُ قَالَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "مَنْ لَبَسَ الْحَرِيرَ فِي الدُّنْيَا فَلَنْ يَلْبَسَهُ فِي الْآخِرَةِ" .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہ نے منبر پر خطبہ دیتے ہوئے یہ بات بیان کی: حضرت محمد ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی

ہے:

"جو شخص دنیا میں ریشم پہنے گا وہ آخرت میں اسے نہیں پہن سکے گا۔"

5320 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِلَانَ قَالَ أَتَانَا النَّضْرُ بْنُ شَمِيلٍ قَالَ أَتَانَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا خَلِيفَةُ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ قَالَ لَا تَلْبَسُوا نِسَانَكُمْ الْحَرِيرَ فَإِنِّي سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ

5318 - أخرجه مسلم في اللباس والزينة، باب تحريم استعمال اناء الذهب والفضة على الرجال والنساء وخاتم الذهب والحرير على الرجل و

أباحته للنساء وإباحة العلم ونحوه للرجل مالك يزد على أربع أصابع (الحديث 16) . تحفة الاشراف (2825) .

5319 - أخرجه الترمذي في اللباس، باب لبس الحرير للرجال (الحديث 5833) . تحفة الاشراف (5257) .

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم "مَنْ لَبَسَ فِي الدُّنْيَا لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ".

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: تم اپنی خواتین کو ریشم نہ پہناؤ کیونکہ میں نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ہے نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:

"جو شخص دنیا میں اسے پہنے گا وہ شخص آخرت میں اسے نہیں پہن سکے گا۔"

5321 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَسُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَجَاءٍ قَالَ أَتَانَا حَرْبٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي عُمَرَانُ بْنُ حِطَّانٍ أَنَّهُ سَأَلَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ عَنْ لِبْسِ الْحَرِيرِ فَقَالَ سَلْ عَائِشَةَ . فَسَأَلْتُ عَائِشَةَ قَالَتْ سَلْ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ . فَسَأَلْتُ ابْنَ عُمَرَ فَقَالَ حَدَّثَنِي أَبُو حَفْصٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "مَنْ لَبَسَ الْحَرِيرَ فِي الدُّنْيَا فَلَا خَلَاقَ لَهُ فِي الْآخِرَةِ".

☆ ☆ عمران بن حطان بیان کرتے ہیں: انہوں نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ سے ریشم کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا: تم سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے دریافت کرو میں نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا: تم حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے سوال کرو میں نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے سوال کیا تو انہوں نے مجھے بتایا حضرت ابو حفص رضی اللہ عنہ (یعنی حضرت عمر رضی اللہ عنہ) نے مجھے یہ حدیث سنائی ہے نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:

"جو شخص دنیا میں ریشم پہن لیتا ہے اس کا آخرت میں کوئی حصہ نہیں ہوگا۔"

5322 - أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ سَلَمٍ قَالَ أَتَانَا النَّضْرُ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ وَبِشْرِ بْنِ الْمُخْتَفِرِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "إِنَّمَا يَلْبَسُ الْحَرِيرَ مَنْ لَا خَلَاقَ لَهُ".

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: ریشم وہ شخص پہنتا ہے جس کا (آخرت میں) کوئی حصہ نہ ہو۔

5323 - أَخْبَرَنِي إِسْرَافِيلُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو التَّعَمَّانِ سَنَةَ سَبْعٍ وَمِائَتَيْنِ قَالَ حَدَّثَنَا الصَّعْقِيُّ بْنُ حَزُونٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي الْبَارِقِيِّ قَالَ أَتَتْنِي امْرَأَةٌ تَسْتَفِينِي فَقُلْتُ لَهَا هَذَا ابْنُ عُمَرَ . فَاتَّبَعْتُهُ تَسَالَةً وَاتَّبَعْتُهُ أَسْمَعَ مَا يَقُولُ . قَالَتْ أَتَيْتُنِي فِي الْحَرِيرِ . قَالَ نَهَى عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

☆ ☆ علی باری بیان کرتے ہیں: ایک خاتون میرے پاس ایک مسئلہ دریافت کرنے کے لیے آئی میں نے اس سے کہا

5320 - أخرجه الترمذي في اللباس، باب لبس الحرير للرجال وقدر ما يجوز منه (الحديث 5834) . وأخرجه مسلم في اللباس والزينة، باب تحريم استعمال اناء الذهب والفضة على الرجال والنساء وخاتم الذهب والحرير على الرجل وإباحته للنساء وإباحة العلم وحرود الرجل ما لم يزد على أربع أصابع (الحديث 11) . تحفة الأشراف (10483) .

5321 - أخرجه الترمذي في اللباس، باب لبس الحرير للرجال وقدر ما يجوز منه (الحديث 5835) . تحفة الأشراف (10548) .

5322 - أخرجه النسائي . تحفة الأشراف (6656 و 6659) .

5323 - أخرجه النسائي . تحفة الأشراف (7350) .

**5329 -** أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ حُلَّةٌ حُمْرَاءُ مُتَرَجِّلَا لَمْ أَرْ قَبْلَهُ وَلَا بَعْدَهُ أَحَدًا هُوَ أَجْمَلُ مِنْهُ.

☆ ☆ حضرت براء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کی زیارت کی آپ نے اس وقت سرخ حلتہ پہنا ہوا تھا اور بالوں میں کی ہوئی تھی میں نے آپ سے پہلے اور آپ کے بعد آپ ﷺ سے زیادہ خوبصورت شخص کوئی نہیں دیکھا۔ سر پر تیل لگانے اور کنگھی کرنے کا بیان

حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے سر مبارک پر کثرت سے تیل استعمال کرتے تھے، کثرت سے داڑھی میں کنگھی کرتے تھے اور اکثر سر مبارک پر ایک کپڑا رکھتے تھے جو ایسا نظراً تا جیسے تیلی کا کپڑا ہو۔

(شرح السنہ، مشکوٰۃ شریف، جلد چہارم، رقم الحدیث، 374)

کثرت سے کنگھی کرتے تھے "یہ بات اس روایت کے منافی نہیں ہے جس میں بیان کیا گیا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے روزانہ کنگھی سے منع فرمایا ہے، کیوں کہ اول تو یہ ممانعت، نہی تحریمی کے طور پر نہیں ہے بلکہ نہی تنزیہی کے طور پر ہے دوسرے "کثرت سے کنگھی کرنے" سے یہ لازم نہیں آتا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم روزانہ کنگھی کرتے تھے کہ "کثرت" کا اطلاق اس چیز پر بھی ہوتا ہے کہ کسی کام کو اس ضرورت کے وقت انجام دیا جائے، گویا جس عمل کی جس وقت ضرورت ہو اس وقت اس کو کرنا بھی "کثرت" کے حکم میں شامل ہوتا ہے۔

جہاں تک مسئلہ کا تعلق ہے تو داڑھی میں کنگھی کرنا سنت ہے لیکن جو لوگ ہر وضو کے بعد کنگھی کرتے ہیں اس کی سنت صحیحہ میں کوئی بنیاد نہیں ہے۔ "قناع" سے مراد وہ کپڑا ہے جو آپ بالوں کو تیل لگانے کے بعد سر پر اس مقصد سے ڈال لیا کرتے تھے کہ عمامہ میلا اور چکنا نہ ہو، چنانچہ وہ کپڑا تیل لگنے کی وجہ سے چونکہ بہت تیل آلود ہو جاتا تھا اس لئے اس کو تیلی کے کپڑے سے تشبیہ دی گئی ہے ورنہ یہ مراد ہرگز نہیں ہے کہ وہ کپڑا بہت گندہ رہتا تھا یا آپ کے سارے کپڑے تیلی کے کپڑوں کی طرح رہتے تھے، کیونکہ یہ مراد اس لطافت و پاکیزگی اور صفائی و ستھرائی سے بہت بعید ہے جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے مزاج کا جز تھی، یہی وجہ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سفید کپڑے کو بہت پسند فرماتے تھے۔

## 95 - باب لبس الحبرة .

یہ باب ہے کہ دھاری دار یعنی چادر پہننا

**5330 -** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هُشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ

5329- تقدم (الحديث 5247).

5330- أخرجه البخاري في اللباس، باب البرود والحر والشملة (الحديث 5813) وأخرجه مسلم في اللباس والريّة، باب فصل لبس ثياب الحبرة (الحديث 33) وأخرجه الترمذي في اللباس، باب ما جاء في أحب الثياب إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم (الحديث 1787)، وفي الشمانل، باب ما جاء في لبس رسول الله صلى الله عليه وسلم (الحديث 60). تحفة الأشراف (1353).

كَانَ أَحَبَّ الثِّيَابِ إِلَى نَبِيِّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْجَبْرَةُ .

☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے نزدیک سب سے پسندیدہ لباس دھاری دار یعنی چادر

تھی۔

## 96 - باب ذِکْرِ النَّهْيِ عَنْ لُبْسِ الْمُعْصَفِرِ .

یہ باب ہے کہ معصر پہننے کی ممانعت کا تذکرہ

5331 - أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ - وَهُوَ ابْنُ الْحَارِثِ - قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى

بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ أَنَّ خَالِدَ بْنَ مَعْدَانَ أَخْبَرَهُ أَنَّ جُبَيْرَ بْنَ نَفِيرٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو أَخْبَرَهُ أَنَّهُ رَأَاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ ثَوْبَانِ مُعْصَفَرَانِ لَقَالَ "هَذِهِ ثِيَابُ الْكُفَّارِ فَلَا تَلْبَسْهَا" .

☆☆ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ایک مرتبہ انہیں دیکھا اس وقت انہوں نے معصر کپڑے پہنے ہوئے تھے تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: یہ کفار کا مخصوص لباس ہے تم اسے نہ پہنا کرو۔

5332 - أَخْبَرَنِي حَاجِبُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنِ ابْنِ أَبِي رَوَاحٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنِ ابْنِ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّهُ أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ ثَوْبَانِ مُعْصَفَرَانِ فَغَضِبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ "أَذْهَبَ فَاطْرَحُهُمَا عَنْكَ" . قَالَ ابْنُ يَارَسُولَ اللَّهِ قَالَ "فِي النَّارِ" .

☆☆ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: وہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اس وقت انہوں نے دو معصر کپڑے پہنے ہوئے تھے تو نبی اکرم ﷺ ناراض ہو گئے آپ ﷺ نے فرمایا: جاؤ! تم ان دونوں کو اپنے سے اتار کر پھینک دو۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے عرض کی: کہاں؟ یا رسول اللہ! تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: آگ میں۔

5333 - أَخْبَرَنَا عِيْسَى بْنُ حَمَادٍ قَالَ أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ أَنَّ إِبْرَاهِيمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُسَيْنٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ عَلِيًّا يَقُولُ نَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ خَاتَمِ الذَّهَبِ وَعَنْ لُبْسِ الْقَيْسِيِّ وَالْمُعْصَفِرِ وَقِرَاءَةِ الْقُرْآنِ وَأَنَا رَاكِعٌ .

☆☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے مجھے سونے کی انگلی پہننے، قیس کی اور معصر پہننے اور رکوع کے دوران

قراءت کرنے سے منع کیا ہے۔

5331- أخرجه مسلم في اللباس والزينة، باب النهي عن لبس الرجل الثوب المعصر (الحديث 27): تحفة الاشراف (8613) .

5332- أخرجه مسلم في اللباس والزينة، باب النهي عن لبس الرجل الثوب المعصر (الحديث 28) بنحوه . تحفة الاشراف (8830) .

5333- تقدم (الحديث 1042) .

## 97- باب لبس الخضر من الثياب .

یہ باب ہے کہ سبز کپڑا پہننے کا حکم

5334 - أَخْبَرَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ أَتَانَا أَبُو نُوحٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ بْنُ حَازِمٍ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عَمِيْرٍ عَنْ إِبَادِ بْنِ لَقِيطٍ عَنْ أَبِي رَمْثَةَ قَالَ خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ ثَوْبَانِ أَخْضَرَانِ .  
★★ حضرت ابو رمثہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ ہمارے پاس تشریف لائے تو آپ نے اس وقت دوسرا کپڑا پہنے ہوئے تھے۔

## 98- باب لبس البرود .

یہ باب ہے کہ دھاری دار چادر پہننا

5335 - أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ يَحْيَى عَنْ إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا قَبِيْسٌ عَنْ خَبَّابِ بْنِ الْأَرْتِ قَالَ شَكَّرْنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ مُتَوِيْدٌ بُرْدَةٌ لَهُ فِي ظِلِّ الْكَعْبَةِ فَقُلْنَا أَلَا تَسْتَبِصِرُ لَنَا أَلَا تَدْعُو اللَّهَ لَنَا

★★ حضرت خباب بن ارت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہم نے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں شکایت کی آپ اس وقت خانہ کعبہ کے سائے میں اپنی دھاری دار چادر کے ساتھ ٹھیک لگا کر بیٹھے ہوئے تھے ہم نے عرض کی: آپ ہمارے لیے مدد طلب نہیں کریں گے؟ کیا آپ ہمارے لیے اللہ تعالیٰ سے دعا نہیں کریں گے؟

5336 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ أَتَانَا يَعْقُوبُ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ جَاءَتِ امْرَأَةٌ بِبُرْدَةٍ - قَالَ سَهْلٌ - هَلْ تَذَرُونَ مَا الْبُرْدَةُ قَالُوا نَعَمْ هَذِهِ الشَّمْلَةُ مَنْسُوجٌ فِي حَاشِيَتِهَا . فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي لَسَجْتُ هَذِهِ بِيَدَيَّ أَكْمُرُكُمَا فَاتَّخَذَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُحْتَاجًا إِلَيْهَا فَخَرَجَ إِلَيْنَا وَإِنَّهَا لَمَذْرُوءَةٌ .

★★ حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ ایک خاتون ”بردہ“ لے کر آئی حضرت سہل رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا: کیا تم لوگ جانتے ہو کہ ”بردہ“ سے مراد کیا ہے؟ لوگوں نے جواب دیا: جی ہاں! یہ چادر ہوتی ہے جس کے کنارے پر کڑھائی ہوتی ہے۔ (تو حضرت سہل رضی اللہ عنہ نے بتایا:) اس خاتون نے عرض کی کہ یا رسول اللہ! یہ میں نے اپنے ہاتھ سے آپ کے

5334- تقدم (الحديث 1571) .

5335- أخرجه البخاري في المنائب، باب علامات النبوة في الإسلام (الحديث 3612) مطولاً، وفي مناقب الانصار، باب ما لقى النبي صلى الله عليه وسلم واصحابه من المشركين بمكة (الحديث 3852) مطولاً، وفي الاكراه، باب من اختار الضرب والقتل والهوان على الكفر (الحديث 6943) مطولاً وأخرجه ابو داود في الجهاد، باب في الاسير يكره على الكفر (الحديث 2649) مطولاً . تحفة الاشراف (3519) .

5336- أخرجه البخاري في البيوع، باب النساج (الحديث 2093) مطولاً، وفي اللباس، باب البرود والحبر والشمة (الحديث 5810) مطولاً . تحفة الاشراف (4783) .



لیے نئی ہے تاکہ میں یہ آپ کو پہننے کے لیے دوں۔ تو نبی اکرم ﷺ نے اسے قبول کر لیا آپ کو اس کی ضرورت بھی تھی پھر آپ ہمارے پاس تشریف لائے تو آپ نے تہبند کے طور پر اسے باندھا ہوا تھا۔

## 99 - باب الْأَمْرِ بِلُبْسِ الْبَيْضِ مِنَ الثِّيَابِ .

یہ باب ہے کہ سفید کپڑے پہننے کا حکم ہونا

5337 - أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ أَبِي عَرُوبَةَ يُحَدِّثُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَبِي الْمُهَلَّبِ عَنْ سَمُرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "الْبَسُوا مِنْ ثِيَابِكُمُ الْبَيَاضَ فَإِنَّهَا أَطْهَرُ وَأَطْيَبُ وَكَفَّفُوا فِيهَا مَوْتَاكُمْ" . قَالَ يَحْيَى لَمْ أَكْتُبْهُ . قُلْتُ لِمَ قَالَ اسْتَغْنَيْتُ بِحَدِيثِ مِمُونِ بْنِ أَبِي شَيْبٍ عَنْ سَمُرَةَ .

☆ ☆ حضرت سرہ جیؓ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

"تم سفید کپڑے پہنا کرو کیونکہ یہ زیادہ پاک اور زیادہ پاکیزہ ہوتے ہیں اور انہی میں اپنے مردوں کو کفن دیا کرو۔" یحییٰ نامی راوی بیان کرتے ہیں: اسے میں نے نوٹ نہیں کیا میں نے دریافت کیا: وہ کیوں؟ تو انہوں نے فرمایا: میں میمون کی حضرت سرہ جیؓ کے حوالے سے نقل کردہ روایت کی وجہ سے بے نیاز ہوں۔

5338 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ سَمُرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "عَلَيْكُمْ بِالْبَيَاضِ مِنَ الثِّيَابِ فَلْيَبْسُهَا أَحْيَاؤُكُمْ وَكَفَّفُوا فِيهَا مَوْتَاكُمْ فَإِنَّهَا مِنْ خَيْرِ ثِيَابِكُمْ" .

☆ ☆ حضرت سرہ جیؓ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

"تم پر سفید کپڑے پہننا لازم ہے تمہارے زندہ لوگ بھی یہی کپڑا پہنیں اور اسی میں تم اپنے مردوں کو کفن دو کیونکہ یہ تمہارے کپڑوں میں بہترین ہیں۔"

## 100 - باب لُبْسِ الْأَقْبِيَةِ .

یہ باب ہے کہ قباء پہننا

5339 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ أَبِي مُنِيكَةَ عَنِ الْمُسَوِّرِ بْنِ مَخْرَمَةَ قَالَ قَسَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقْبِيَةَ وَلَمْ يُعْطِ مَخْرَمَةَ شَيْئًا فَقَالَ مَخْرَمَةُ يَا بَنِيَّ انْطَلِقْ بِنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . فَانْطَلَقْتُ مَعَهُ قَالَ ادْخُلْ فَادْعُهُ لِي . قَالَ فَدَعَوْتُهُ فَخَرَجَ إِلَيْهِ وَعَلَيْهِ قِثَاءٌ مِنْهَا فَقَالَ

"خَبَأْتُ هَذَا لَكَ". فَنَظَرَ إِلَيْهِ فَلَبِسَهُ مَخْرُومَةً.

☆ ☆ حضرت مسور بن مخرمہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے کچھ قبائیں تقسیم کیں آپ نے حضرت مخرمہ رضی اللہ عنہ کو کچھ نہیں دیا تو حضرت مخرمہ رضی اللہ عنہ بولے: اے میرے بیٹے! تم میرے ساتھ نبی اکرم ﷺ کے پاس چلو میں ان کے ساتھ روانہ ہو گیا انہوں نے فرمایا: تم اندر جاؤ اور نبی اکرم ﷺ کو میرے پاس بلا کر لاؤ۔ (راوی کہتے ہیں:) میں نبی اکرم ﷺ کو بلا کر لایا نبی اکرم ﷺ باہر تشریف لائے تو آپ کے پاس ان میں سے ایک قبا موجود تھی تو آپ نے فرمایا: یہ ہم نے تمہارے لیے منجھال کر رکھی تھی حضرت مخرمہ رضی اللہ عنہ نے اسے دیکھا اور پھر اسے پہن لیا۔

## 101- باب لبس السراويل .

یہ باب ہے کہ شلوار پہننا

5340 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ زَيْدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ بِعَرَفَاتٍ لَقَالَ "مَنْ لَمْ يَجِدْ إِزَارًا فَلْيَلْبَسِ السَّرَاوِيلَ وَمَنْ لَمْ يَجِدْ تَعْلِينَ فَلْيَلْبَسْ خُفَيْنِ".

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: "جس شخص کو تہبند نہیں ملا وہ شلوار پہن لے اور جس شخص کو جوتے نہیں ملتے وہ موزے پہن لے۔"

## 102- باب التغليظ في جَرِّ الإِزَارِ .

یہ باب ہے کہ تہبند گھسیٹنے کی شدید مذمت

5341 - أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ بَيَّانٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّ سَالِمًا أَخْبَرَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ حَدَّثَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "بَيْنَا رَجُلٌ يَجُرُّ إِزَارَهُ مِنَ الْخِيَلَاءِ خَسَفَ بِهِ فَهُوَ يَتَجَلَّجَلُ فِي الْأَرْضِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ".

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:

5339- أخرجه البخاري في الالهة، باب كيف يقض العبد والمتاع (الحديث 2599)، وفي الشهادات، باب شهادة الاعمي وامرأة وكاحه و امكاحه و ما بينه و قوله في النادين وغيره وما يعرف بالاصوات (الحديث 2657)، وفي فرص الخمس، باب فسمه الامام ما يقدم عليه و بجنا نس لم يحضره او غاب عنه (الحديث 3127)، وفي اللباس، باب القباء و فروع تحرير (الحديث 5800)، و باب المرور بالذهب (الحديث 5862) تعليقاً، وفي الادب، باب المداراة مع الناس (الحديث 6132) و أخرجه مسلم في الركاة، باب اعطاء من سال بفحش و عطفه (الحديث 129 و 130) و أخرجه ابو داود في اللباس، باب ما جاء في الالفية (الحديث 4028) و أخرجه الترمذي في الادب، باب 53 . (الحديث 2818) . تحفة الاشراف (11268) .

5340- بقدوم (الحديث 2670) .

5341- أخرجه البخاري في احاديث الانبياء، باب 54 . (الحديث 3485) . تحفة الاشراف (6998) .

”ایک مرتبہ ایک شخص تکبر کے طور پر اپنے تہبند کو گھسیٹ کر جیل رہا تھا تو اسے زمین میں دھنسا دیا گیا اور وہ قیامت کے دن تک زمین میں دھنستا رہے گا۔“

5342 -

أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ نَافِعٍ ح وَآبَتَانَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا بَشَرٌ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ”مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ - أَوْ قَالَ إِنَّ الَّذِي يَجُرُّ ثَوْبَهُ - مِنَ الْخِيَلَاءِ لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ“

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن مسعود روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”جو شخص اپنے کپڑے کو گھسیٹتا ہے (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں:) جو شخص تکبر کے طور پر اپنے کپڑے کو گھسیٹتا ہے اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس کی طرف نظر رحمت نہیں کرے گا۔“

5343 -

أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مُخَارِبٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يُحَدِّثُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ”مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ مِنْ مَيْحِلَةٍ فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ لَمْ يَنْظُرْ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ“

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:

”جو شخص تکبر کے طور پر اپنے کپڑے گھسیٹتا ہے تو اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس کی طرف نظر رحمت نہیں کرے گا۔“

### 103 - باب مَوْضِعُ الْإِزَارِ .

یہ باب ہے کہ تہبند کا نچلا حصہ رکھنے کی جگہ (کون سی ہے؟)

5344 -

أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَمُحَمَّدُ بْنُ قُدَّامَةَ عَنْ جَرِيرٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ نُدَيْرٍ عَنْ حُذَيْفَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ”مَوْضِعُ الْإِزَارِ إِلَى أَنْصَافِ السَّاقَيْنِ وَالْعُضْلَةِ فَإِنْ أَبَيْتَ فَاسْفَلَ فَإِنْ أَبَيْتَ فَمِنْ وَرَاءِ السَّاقِ وَلَا حَقَّ لِلْكَعْبَيْنِ فِي الْإِزَارِ“ . وَاللَّفْظُ لِمُحَمَّدٍ .

☆ ☆ حضرت حذیفہ بن یمان روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”تہبند (کا نچلا حصہ) رکھنے کی جگہ نصف پنڈلی ہے اور اس کا پتھا ہے اگر تم یہ بات نہیں مانتے تو اس سے کچھ نیچے کر لو اور یہ بھی نہیں مانتے تو پنڈلی سے نیچے کر لو لیکن ٹخنوں کا تہبند میں کوئی حق نہیں ہے۔“

5342 - أخرجه البخاري في اللباس، باب من جر ثوبه من الخيلاء (الحديث 5791) تعليقا، بحوه . وأخرجه مسلم في اللباس والزينة، باب

تحريم جر الثوب خيلاء و بيان حد ما يجوز ارتداؤه وما يستحب (الحديث 42م) . تحفة الاشراف (8282 و 7816)

5343 - أخرجه البخاري في اللباس، باب من جر ثوبه من الخيلاء (الحديث 5791) وأخرجه مسلم في اللباس والزينة، باب تحريم جر الثوب

خيلاء و بيان حد ما يجوز ارتداؤه وما يستحب (الحديث 43م) . تحفة الاشراف (7409) .

5344 - أخرجه الترمذي في اللباس، باب في ملبس الازرار (الحديث 1783) بحوه . وأخرجه ابن ماجه في اللباس، باب موضع الازرار ابن

(الحديث 3572) بحوه . تحفة الاشراف (3383) .

روایت کے یہ الفاظ محمد (بن قدامہ) نامی راوی کے ہیں۔

## 104 - باب مَا تَحْتَ الْكَعْبَيْنِ مِنَ الْإِزَارِ .

یہ باب ہے کہ ٹخنوں سے نیچے والے تہبند کا حکم

5345 - أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ - وَهُوَ ابْنُ الْحَارِثِ - قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو يَعْقُوبَ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "مَا تَحْتَ الْكَعْبَيْنِ مِنَ الْإِزَارِ فِی النَّارِ" .

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: "جو تہبند ٹخنوں سے نیچے ہوتا ہے وہ جہنم میں ہوگا۔"

5346 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِبْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ الْمَقْبُرِيُّ وَقَدْ كَانَ يُخْبِرُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "مَا أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ مِنَ الْإِزَارِ فِی النَّارِ" .

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: "جو تہبند ٹخنوں سے نیچے ہوتا ہے وہ جہنم میں ہوگا۔"

### ٹخنوں سے نیچے لباس پہننے کا بیان

امام ہمام محمد بن اسماعیل بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی صحیح میں تخریج فرمائی اور فرمایا ہم سے عبد اللہ ابن یوسف نے بیان کیا اس نے کہا کہ ہمیں حضرت امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے بتایا انھوں نے ابو الزناد سے اس نے اعرج سے اس نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ اللہ تعالیٰ قیامت کے روز اس شخص پر نظر شفقت نہیں فرمائے گا جس نے ازراہ تکبر اپنے تہبند کو زمین پر گھسیٹا، قلت (میں کہتا ہوں) یونہی ابوداؤد اور ابن ماجہ نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کی حدیث سے حضرت عبد اللہ ابن عمر کی حدیث میں روایت کیا۔ انھوں نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ جو کوئی تکبر سے ازراہ نکائے (یعنی زمین پر گھسیٹے) تو اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس کی طرف نہیں دیکھے گا، الحدیث امام علام مسلم بن حجاج قشیری نے اپنی صحیح میں تخریج کرتے ہوئے فرمایا کہ ہم سے یحییٰ بن یحییٰ نے بیان کی اس نے کہا میں نے حضرت امام مالک کے سامنے پڑھا، امام مالک نے نافع عبد اللہ بن دینار اور زید بن اسلم سے روایت کی، ان سب نے حضرت عبد اللہ بن دینار اور زید بن اسلم سے روایت کی، ان سب نے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے انھیں بتایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ اللہ تعالیٰ اس کی طرف نہیں دیکھے گا (یعنی اس کی طرف نگاہ رحمت نہیں فرمائے گا) جو ازراہ تکبر اپنا کپڑا نکائے، قلت

5345 - إسناده صحيح - تحفة الاشراف (14099 و 14355) .

5346 - إسناده صحيح - تحفة الاشراف (12961) .

(میں کہتا ہوں) اس جیسی حدیث بخاری، نسائی اور ترمذی نے اپنی اپنی کتابوں (صحاح) میں مختلف سندوں اور قریبی و یکساں الفاظ کے ساتھ روایت کی ہے۔

(صحیح البخاری کتاب اللباس باب جرثوبہ من الخلاء قدیمی کتب خانہ کراچی، البخاری، کتاب اللباس باب من جرثوبہ من الخلاء قدیمی کتب خانہ کراچی (سنن ابی داؤد کتاب اللباس باب ما جاء فی سوال الازار آفتاب عالم پریس لاہور) سنن ابن ماجہ کتاب اللباس باب من جرثوبہ من الخلاء ایچ ایم سعید کمپنی کراچی (صحیح ابی حری کتاب اللباس باب من جرثوبہ من الخلاء قدیمی کتب خانہ کراچی) صحیح مسلم کتاب اللباس باب تحریم جراثیم خلاء ماخوذ قدیمی کتب خانہ کراچی (المجامع الترمذی کتاب اللباس باب ما جاء فی الکرمیۃ الازار امین کمپنی کراچی)

اور اگر بوجہ تکبر نہیں تو بحکم ظاہر احادیث مردوں کو بھی جائز ہے۔ لا لباس به کما یرشک الیه التقیید بالبطر والمخیلة۔ تو اس میں کچھ حرج نہیں جیسا کہ اس کی طرف "البطر والمخیلة" (اترانا اور تکبر کرنا) کی قید لگانا تمہاری راہنمائی کر رہا ہے۔ (ت)

حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے عرض کیا۔ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میری ازار ایک جانب سے لٹک جاتی ہے۔ فرمایا: تو ان میں سے نہیں جو ایسا براہ تکبر کرتا ہو۔

اخرج البخاری فی صحیحہ قال حدثنا احمد بن یونس فذکر باسنادہ عن ابن عمر عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال من جرثوبہ خیلاء لم یحظر اللہ الیہ یوم القیمة فقال ابو بکر یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم احد شئی ازار یمسح فی الا ان اتعاهد ذلک منہ فقال النبی صلی اللہ علیہ وسلم لست ممن یصدہ خیلہ قلت وحقہ وروی ابو داؤد والنسائی۔

امام بخاری نے اپنی صحیح میں اس کی تخریج فرمائی۔ فرمایا ہم سے احمد ابن یونس نے بیان کیا۔ پھر اس کی اسناد سے حضرت عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا کہ حضور نے فرمایا: جس شخص نے ازار راہ تکبر کپڑا لٹکایا اور نیچے گھسیٹا تو اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس کی طرف نظر نہ فرمائے گا۔ اس پر حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے عرض کی۔ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میرا تہبند ایک طرف نیچے لٹک جاتا ہے مگر یہ کہ میں اس کی پوری حفاظت کرتا ہوں (یعنی حفاظت میں ذرا سی کوتاہی یا لاپرواہی ہو جائے تو تہبند ایک طرف لٹک جاتا ہے) آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تم ان لوگوں میں سے نہیں ہو جو طرز تکبر سے ایسا کرتے ہیں (یعنی علت تکبر نہ ہونے کی وجہ سے تمہارے ازار کے لٹک جانے سے کوئی حرج نہیں قلت) (میں کہتا ہوں) اسی کی مثل ابو داؤد اور نسائی نے بھی روایت کی ہے۔ (صحیح البخاری کتاب اللباس قدیمی کتب خانہ کراچی)

حدیث بخاری و نسائی میں کہ: ما اسفل الکعبین من الازار ففی النار۔ ازار کا جو حصہ لٹک کاٹخنوں سے نیچے ہو گیا وہ آگ میں ہوگا۔ (صحیح البخاری کتاب اللباس قدیمی کتب خانہ کراچی)

اور حدیث طویل مسلم و ابو داؤد میں: ثلثة لا یکلمہم اللہ یوم القیمة ولا ینظر الیہم ولا یزکیہم ولہم عذاب الیم المسبل والمنان والمنفق سلعته بالحلف الکاذب۔ تین شخص (یعنی تین قسم کے لوگ) ایسے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے قیامت کے دن نہ تو انہیں پاک کرے گا بلکہ ان کے لئے دردناک عذاب ہوگا۔ ازار کاٹخنوں سے نیچے لٹکانے والا، احسان جتلانے والا، جھوٹی



قسم کھا کر اپنے اسباب کو رائج کرنا والا (یعنی فروغ دینے والا ہے۔

(صحیح مسلم، کتاب الایمان باب بیان غلط تحریم اسباب الازار فقہ حنفی کتب خانہ کراچی، سنن ابی داؤد کتاب اللباس باب ما جاء فی اسباب الازار آفتاب عالم پریس، لاہور) علی الاطلاق وارد ہوا کہ اس سے یہی صورت مراد ہے کہ تکبر اسباب کرتا ہو ورنہ ہرگز یہ وعید شدید اس پر وارد نہیں۔ مگر علماء ذر صورت عدم تکبر حکم کراہت تزیینی دیتے ہیں: فی الفتاوی العالمگیری اسباب الرجل ازارہ اسفل من الکعبین ان لم یکن للخیلاء ففیہ کراہۃ تنزیہ کذا فی الغرائب۔ فتاوی عالمگیری میں ہے مرکا اپنے ازار کو ٹخنوں سے نیچے لٹکانا اگر بوجہ تکبر نہ ہو تو مکروہ تزیینی ہے اسی طرح غرائب میں ہے۔ (فتاوی ہندیہ کتاب الکراہیۃ الباب السابع تورانی کتب خانہ پشاور)

بالجملہ اسباب اگر براہ عجب و تکبر ہے حرام ورنہ مکروہ اور خلاف اولیٰ، نہ حرام مستحق وعید، اور یہ بھی اسی صورت میں ہے کہ پائے، جانب پاشنہ نیچے ہوں، اور اگر اس طرف کعبین سے بلند ہیں گو نیچے کی جانب پشت پا رہوں ہرگز پتھ مضائقہ نہیں۔ اس طرح کا لٹکانا حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ بلکہ خود حضور سرور عالم صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت ہے۔

روی ابو داؤد فی سننہ قال حدثنا مسدد بن یحییٰ عن محمد بن ابی یحییٰ حدثنی عکرمۃ انہ رای ابن عباس یاتزر لیضع حاشیۃ ازارہ من مقدمہ علی ظہر قدمہ ویرفعہ مؤخرہ قلت لم تاتزر ہذہ الازارۃ قال رأیت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یاتزر ہا۔ قلت ورجال الحدیث کلہم ثقات عدول ممن یروی عنہم البخاری کما لا یخفی علی الفطن الماہر بالغی۔

امام ابو داؤد نے اپنی کتاب سنن ابو داؤد میں روایت فرمائی ہے کہ ہم سے مسدد نے بیان کیا اس سے یحییٰ نے اس نے محمد بن ابی یحییٰ سے روایت کی ہے اس نے کہا مجھ سے عکرمہ تابعی نے بیان فرمایا اس نے ابن عباس کو دیکھا کہ جب ازار باندھتے تو اپنی ازار کی اگلی جانب کو اپنے قدم کی پشت پر رکھتے اور پچھلے حصہ کو اونچا اور بلند رکھتے۔ میں نے عرض کی آپ اس طرح تہبند کیوں باندھتے ہیں؟ ارشاد فرمایا: میں نے حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو اسی طرح ازار باندھتے دیکھا ہے۔ قلت (میں کہتا ہوں) حدیث کے تمام ردای ثقہ (معتبر) اور عادل ہیں۔ ان سے امام بخاری روایت کرتے ہیں۔ جیسا کہ ذہبی، فہیم اور ہر فن پر پوشیدہ نہیں۔

(سنن ابی داؤد کتاب اللباس، باب ما جاء فی تکبر، آفتاب عالم پریس، لاہور)

## 105 - باب اسباب الازار۔

یہ باب ہے کہ تہبند کو لٹکانا

5347 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثَيْدٍ بْنُ عَقِيلٍ قَالَ حَدَّثَنِي جَدِّي قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَشْعَثَ

قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ لَا يَنْظُرُ إِلَى مُسْبِلِ الْأَزَارِ".

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”بے شک اللہ تعالیٰ تہبند کو لٹکانے والے کی طرف نظرِ رحمت نہیں کرے گا۔“

**5348** - أَخْبَرَنَا بِشْرُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا غُنْدَرٌ عَنْ شُعْبَةَ قَالَ سَمِعْتُ سُلَيْمَانَ بْنَ مِهْرَانَ الْأَعْمَشَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُسْهِرٍ عَنْ خَوْشَةَ بِنِ الْحَزَرِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "ثَلَاثَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابُ أَلِيمٍ الْمَنَانُ بِمَا أُعْطِيَ وَالْمُسِيلُ إِزَارَهُ وَالْمُتَّقِ بِسَلْعَتِهِ بِالْحَلِفِ الْكَاذِبِ".

☆ ☆ حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”تین طرح کے لوگ ایسے ہیں جن کے ساتھ اللہ تعالیٰ قیامت کے دن کلام نہیں کرے گا ان کا تذکیہ نہیں کرے گا اور ان لوگوں کو دردناک عذاب ہوگا کچھ دے کر احسان جانے والا اپنے تہبند کو نیچے لٹکانے والا اور جھوٹی قسم اٹھا کر اپنا سامان فروخت کرنے والا۔“

**5349** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ أَبِي رَوَّادٍ عَنْ سَالِمٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "الْإِسْبَالُ فِي الْإِزَارِ وَالْقَمِيصِ وَالْعِمَامَةِ مَنْ جَرَّ مِنْهَا شَيْئًا خِيَلَاءَ لَا يَنْظُرُ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ".

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”اسبال (یعنی لٹکانا) تہبند میں ہوتا ہے قمیص میں ہوتا ہے اور عمامہ میں: دے دے جو شخص ان میں سے کسی ایک کو بھی تکیہ کے طور پر گھسیٹے گا اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس پر نظرِ رحمت نہیں کرے گا۔“

**5350** - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عُقْبَةَ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ مِنَ الْخِيَلَاءِ لَا يَنْظُرُ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ". قَالَ أَبُو بَكْرٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَحَدًا يَشْقَى إِزَارِي يَسْتَرْخِي إِلَّا أَنْ اتَّعَاهَدَ ذَلِكَ مِنْهُ. فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِنَّكَ لَسْتَ بِمَنْ يَصْنَعُ ذَلِكَ خِيَلَاءً".

☆ ☆ سالم اپنے والد کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جو شخص تکبر کے طور پر اپنے کپڑے کو گھسیٹتا ہے اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس پر اپنی نظرِ رحمت نہیں کرے گا۔“

5348- تقدم (الحديث 2562).

5349- اخرجہ ابو داؤد فی اللباس، باب فی قدر موضع الازار (الحديث 4094). و اخرجہ ابن ماجہ فی اللباس، باب طول القميص کم هو (الحديث 3576). تحفة الاشراف (6768).

5350- اخرجہ البخاری فی فضائل الصحابة، باب قول النبي صلى الله عليه وسلم (لو كنت متخذًا خيلاً) (الحديث 3665)، و في اللباس، باب من جر ازاره من غير خيلاء (الحديث 5784)، و في الادب، باب من اتى على اخيه بما يعلم (الحديث 6062) مختصراً. و اخرجہ ابو داؤد في اللباس، باب ما جاء في اسبال الازار (الحديث 4085). تحفة الاشراف (7026).

حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! میرے ایک پہلو سے تہ بند ڈھیلا ہو جاتا ہے اور ایک جاتا ہے یا تو پھر یہ ہے میں اس کا ہر وقت خیال رکھوں۔ تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم ان میں شامل نہیں ہو جو تکبر کے طور پر ایسا کرتے ہیں۔

### تکبر کے معنی و مفہوم کا بیان

"کبر" کے اصل معنی تو بڑائی کے ہیں لیکن یہاں اس سے مراد وہ کبر ہے جو عجب یعنی خود بینی و خود ستائی کے نتیجہ میں پیدا ہوتا ہے چنانچہ اپنے آپ کو اس طور پر سمجھنا اور بڑا ظاہر کرنا کہ جس کے سبب لوگوں پر اپنی فوقیت برتری جتاننا مقصود ہو حق کو قبول کرنا اور حق کی فرمانبرداری سے انکار ہوتا ہو اور تہر دسرتی ظاہر ہوتی ہو تکبر اور استکبار کہلائے گا واضح رہے کہ کبر اور تکبر اس صورت میں مذموم ہیں کہ جب کہ وہ واقع کے خلاف ہوں یعنی اگر کوئی شخص اپنی ذات میں ایسے اوصاف و فضائل اور کمالات کا دعویٰ کرے جن سے حقیقت میں وہ خالی ہو اور مصنوعی طور پر اپنے آپ کو ان فضائل و کمالات سے متصف ظاہر کرتا ہو تو ایسا مذموم ہوگا اور اگر اس شخص کی ذات میں واقعتاً ایسے فضائل و کمالات ہوں جنکی بنا پر وہ اپنے آپ کو دوسروں سے برتر و بلند سمجھے اور یہ اس کو ظاہر کرتا ہو تو یہ مذموم نہیں ہوگا نیز یہ بات بھی ذہن میں رہنی چاہیے کہ تکبر کے مقابلہ میں تواضع ہے جو کبر اور صغر کے درمیان تو وسط اور راہ استدلال ہے چنانچہ کبر تو یہ ہے کہ کوئی شخص ان اوصاف و فضائل سے بھی زیادہ کا دعویٰ کرے جو وہ اپنے اندر رکھتا ہے اور صغریہ ہے کہ اپنے اصل مقام سے بھی نیچے گر جائے اور وہ جس چیز کے دعویٰ کا حق رکھتا ہے کہ اس کو بھی ترک کر دے ان دونوں کے درمیان تواضع ہے جو تو وسط اور اعتدال کا مقام ہے یعنی اپنے آپ کو نہ تو حد سے زیادہ بڑھایا جائے اور نہ حد سے نیچے گرایا جائے بلکہ بین بین رکھا جائے کیونکہ ہر چیز اور ہر حالت کی طرح اس معاملہ میں بھی اصل کمال تو وسط اور اعتدال ہی ہے اگرچہ مشائخ اور صوفیہ قدس اللہ ارواحہم کا معمول یہ رہا ہے کہ جب وہ اپنے نفس میں تکبر کا غلبہ دیکھتے تو اس کو زائل کرنے میں اتنا ہی مبالغہ کرتے کہ تواضع کے بجائے صغر کا مقام اختیار کرنے کی کوشش کرتے تاکہ نفس آخر الامر تواضع کے مقام پر رک جائے۔

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا وہ شخص دوزخ میں داخل نہیں ہوگا جس کے دل میں رائی کے دانہ کے برابر بھی ایمان ہوگا اور وہ شخص جنت میں داخل نہیں ہوگا جس کے دل میں رائی کے دانہ کے برابر بھی تکبر ہوگا۔

(سنن بخاری: جلد چہارم: حدیث نمبر 1031)

ایمان سے مراد اصل ایمان نہیں ہے بلکہ ایمان کے ثمرات مراد ہیں جن کو فضائل و اخلاق سے تعبیر کیا جاتا ہے خواہ ان کا تعلق ظاہر سے ہو یا باطن سے اور جو نور ایمان اور ظہور ایمان سے صادر ہوتے ہیں جہاں تک اصلی ایمان کا تعلق ہے وہ چونکہ تصدیق قلبی کا نام ہے اس لئے اس میں نہ تو زیادتی ہو سکتی ہے اور نہ کمی، اس اعتبار سے اس کو اجزاء میں منقسم بھی نہیں کیا جاسکتا البتہ اس کے شعبے اور شاخیں بہت ہیں جو اصل ایمان کی حقیقت و ماہیت سے خارج ہیں جیسے نماز روزہ اور زکوٰۃ وغیرہ اور اسی طرح اسلام کے ظاہری دوسرے تمام احکام یا جیسے تواضع اور ترحم اور اسی طرح وہ تمام چیزیں جو باطنی اوصاف و فضائل کا درجہ رکھتی ہیں چنانچہ اس حدیث میں فرمایا گیا ہے کہ الایمان بضع و سبعون شعبۃ۔ ایمان کی کچھ اوپر ستر شاخیں ہیں۔ ظاہر ہے کہ شاخوں اور اس کی اصل کے درمیان اتنا گہرا اور قریبی تعلق ہوتا ہے کہ دونوں ایک دوسرے کے لئے لازم و ملزوم کا درجہ رکھتی ہیں لیکن اس کے باوجود حقیقت و ماہیت کے

اعتبار سے کوئی بھی شاخ اپنی اصل کا مترادف نہیں ہو سکتی اس طرح اصل ایمان ایک انگ چیز ہے اور اسلام کے تمام ظاہری احکام و باطنی اخلاق و خصائل جدا گانہ حیثیت رکھتے ہیں جن کو اصل ایمان کی حقیقت و ماہیت میں شامل نہیں کیا جاسکتا، چنانچہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد الحیاء شعبۃ من الایمان۔ مذکورہ بالا قول کی دلیل ہے کیونکہ تمام علماء کا اس بات پر اتفاق ہے کہ حیا و ایمان کے مفہوم میں داخل نہیں ہے۔

حدیث کے دوسرے جزء کا مطلب یہ ہے کہ کوئی اس وقت تک جنت میں داخل نہیں ہوگا جب تک کہ اس کے نامہ اعمال میں تکبر کا گناہ موجود رہے گا جب وہ تکبر اور دوسری بری خصلتوں کی آلائش سے پاک و صاف ہو جائے گا تو اس وقت جنت میں داخل کیا جائے گا اور یہ کہ پاکی و صفائی یا تو اس صورت میں حاصل ہوگی کہ اللہ اس کو عذاب میں مبتلا کرے گا اور وہ عذاب اس آلائش کو دھو دے گا یا اللہ تعالیٰ اپنی رحمت سے اس کو معاف کر دے گا اور معافی اس آلائش کو زائل کر دے گی۔

علامہ خطابی نے لکھا ہے کہ حدیث کے اس جزء کی دو تاویلیں ہیں ایک تو یہ کہ کبر سے کفر و شرک مراد ہے اور ظاہر ہے کہ کفر و شرک کے مرتکب پر جنت کے دروازے ہمیشہ بند رہیں گے۔ دوسری تاویل یہ ہے کہ کبر سے مراد تو اس کے اپنے معنی ہی ہیں یعنی اپنے آپ کو دوسرے لوگوں سے برتر و بلند سمجھنا اور غرور و تمکبر میں مبتلا ہونا البتہ حدیث کا مطلب یہ ہے کہ متکبر شخص اس وقت تک جنت میں داخل نہیں ہوگا جب تک کہ اللہ کی رحمت اس پر متوجہ نہ ہو چنانچہ جب حق تعالیٰ اس کو جنت میں داخل کرنا چاہے گا تو اس کے دل میں سے کبر کو نکال باہر کرے گا اور پھر اس کی کدورتوں سے پاک و صاف کر کے جنت میں داخل کر دے گا۔

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا وہ شخص جنت میں داخل نہیں ہوگا جس کے دل میں ذرہ برابر بھی تکبر ہوگا یہ سن کر ایک شخص نے عرض کیا کہ کوئی آدمی یہ پسند کرتا ہے کہ اس کا لباس عمدہ ہو اور اس کے جوتے اچھے ہوں۔ آپ نے فرمایا اللہ تعالیٰ جمیل یعنی اچھا اور آراستہ ہے اور جمال یعنی اچھائی و آرائشی کو پسند کرتا ہے اور تکبر یہ ہے کہ حق بات کو ہٹ دھرمی کے ساتھ نہ مانا جائے اور لوگوں کو حقیر و ذلیل سمجھا جائے۔ (مسلم، مشکوٰۃ شریف: جلد چہارم، حدیث نمبر 1032)

"ذرہ" سے یا تو چیونٹی مراد ہے جس کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ اس جیسی سوچیونٹیاں مل کر ایک جو کے وزن کے برابر ہوتی ہیں یا وہ ریز و غبار مراد ہے جو ہوا میں باریک نظر آتا ہے اور روشنی کے وقت چمکتا ہے۔ ایک شخص نے عرض کیا۔۔۔ کے بارے میں مختلف اقوال ہیں کہ ایک شخص سے کون صحابی مراد ہیں چنانچہ بعض حضرات کہتے ہیں کہ اس وقت جن صحابی نے مذکورہ بات عرض کی تھی وہ معاذ بن جبل تھے بعض حضرات نے عبد اللہ بن عمرو بن العاص اور بعض حضرات نے ربیعہ بن عامر کا نام ذکر کیا ہے۔ "کوئی آدمی یہ پسند کرتا ہے" ان صحابی نے جو یہ سوال کیا تو اس کا ایک پس منظر تھا وہ یہ دیکھا کرتے تھے کہ جو لوگ غرور و تکبر کرتے ہیں اور اپنے علاوہ ہر ایک کو ذلیل و حقیر سمجھتے ہیں ان کے جسم پر اعلیٰ اور نفیس لباس ہوتا ہے ان کے پیروں میں نہایت اعلیٰ جوتیاں ہوتی ہیں اور ان کے کپڑے وغیرہ اعلیٰ درجہ کے ہوتے ہیں چنانچہ جب انہوں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو مذکورہ ارشاد سنا تو ان کو گمان ہوا کہ کہیں یہ چیزیں تو تکبر کی نشانیاں نہیں ہیں اور اعلیٰ و نفیس لباس وغیرہ ہی سے تو تکبر پیدا نہیں ہوتا لہذا انہوں نے پوچھا کہ اگر کوئی اس اپنی ذاتی خواہش پسند اور استطاعت کی بنا پر اچھے اچھے کپڑے پہنے اور عمدہ جوتے وغیرہ استعمال کرنے اور اس کے خیال میں بھی یہ بات

نہ ہو کہ وہ اپنے کپڑوں وغیرہ کے ذریعہ دوسروں پر اپنی امارت و بڑائی کا رعب ڈالے گا، لوگوں کو ذلیل و حقیر سمجھے گا اور اتر اہٹ و ٹھمنڈ کرے گا اور اس شخص کی اس نیت کی علامت یہ ہو کہ وہ جس طرح لوگوں کے سامنے اچھے کپڑے وغیرہ استعمال کرنا پسند کرتا ہو اسی طرح تنہائی میں بھی ان چیزوں کو پسند کرتا ہو تو کیا ایسے شخص پر بھی تکبر کا اطلاق ہوگا، حضور نے اپنے مذکورہ جواب کے ذریعہ واضح فرمایا کہ ایسے شخص پر تکبر کا اطلاق نہیں ہوگا بلکہ اس کا لباس عمدہ زیب تن کرنا اور اچھے جوتے پہننا اس کی تہذیب و شائستگی اور اس کی خوش ذوقی کی علامت ہوگا۔

جس سے شریعت نے منع نہیں کیا ہے اس کے بعد آپ نے کبر کی حقیقت بیان فرمائی کہ جس کبر کو مذموم قرار دیا گیا ہے وہ دراصل اس کیفیت و حالت کا نام ہے جو انسان کو حق آراستہ سے ہٹا دے یعنی توحید و عبادت الہی سے بے پرواہ بنا دے حق و صداقت سے سرکشی کرنے پر مائل کرے حقیقت تک پہنچنے سے روکے اور سچائی کو قبول کرنے سے باز رکھے اور مخلوق اللہ کو ذلیل و حقیر سمجھنے پر مجبور کرے۔

بعض حضرات نے بطر الحق کے معنی جمال حق کو باطل کرنا لکھے ہیں۔ "اللہ تعالیٰ جمیل ہے" کا مطلب یہ ہے کہ وہ اپنی ذات و صفات میں اور اپنے افعال و قدرت میں اوصاف کاملہ سے موصوف ہے۔ اور تمام ظاہری و باطنی حسن و جمال اسی کے جمال کا عکس ہیں اور جمال و جلال بس اسی کی ذات پاک کا خاصہ ہے بعض حضرات نے جمیل کے معنی آراستہ کرنے والے اور جمال بخشنے والے بیان کئے ہیں، بعضوں نے یہ کہا ہے کہ جمیل دراصل جلیل کے معنی میں ہے اس صورت میں اللہ جمیل کا مطلب یہ ہے کہ وہ تمام تر نور و بہجت اور حسن و جمال کا مالک ہے نیز بعض حضرات نے یہ معنی بھی بیان کئے ہیں کہ وہ اپنے بندوں کا اچھا کارساز ہے۔

## 106 - باب ذُیُولِ النِّسَاءِ .

خواتین کے دامن کا حکم

5351 - أَخْبَرَنَا نُوحُ بْنُ حَبِيبٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ مِنَ الْخِيَلَاءِ لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ". قَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَكَيْفَ تَصْنَعُ النِّسَاءُ بِذُيُولِهِنَّ قَالَ "تُرْخِيئُهُنَّ شِبْرًا". قَالَتْ إِذَا تَنَكَّشَفَ أَقْدَامُهُنَّ . قَالَ "تُرْخِيئُهُنَّ ذِرَاعًا لَا تَزِدْنَ عَلَيْهِ".

☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

"جو شخص تکبر کے طور پر اپنے کپڑے کو لٹکاتا ہے اللہ تعالیٰ اس کی طرف نظر رحمت نہیں کرے گا۔"

سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے عرض کی: یا رسول اللہ! خواتین اپنے دامن (یعنی تہبند کے نیچے والے حصے) کو کہاں تک رکھیں گی؟ تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: وہ ایک بالشت نیچے لٹکائیں گی۔ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے عرض کی: اگر اس صورت میں ان کے پاؤں ظاہر ہو رہے



ہوں؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پھر وہ ایک ہاتھ نیچے لٹکائیں گی اس سے زیادہ نہیں کریں گی۔

**5352 -** حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ الرَّيْدِ بْنِ مَزِيدٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ

أَبِي كَثِيرٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّهَا ذَكَرَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذُبُولَ النِّسَاءِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "يُرْخِجَنَّ شِبْرًا". قَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ إِذَا يَنْكُشِفَ عَنْهَا. قَالَ "تُرْخِجِي ذِرَاعًا لَا تَزِيدُ عَلَيْهِ".

☆ ☆ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: انہوں نے نبی اکرم ﷺ کے سامنے خواتین کے دامن (یعنی تہبند کے نیچے والے حصے) کا تذکرہ کیا تو آپ نے ارشاد فرمایا: وہ اسے ایک بالشت نیچے رکھیں گی۔ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے عرض کی: اس صورت میں تو ان کا جسم ظاہر ہوگا۔ تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پھر وہ ایک ہاتھ نیچے کریں گی اس سے زیادہ نہیں کریں گی۔

**5353 -** أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ الْعَلَاءِ بْنُ عَبْدِ الْجَبَّارِ عَنْ سُفْيَانَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو بُرْزُ عَنْ مُوسَى عَنْ نَافِعٍ

عَنْ صَفِيَّةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا ذَكَرَ فِي الْإِذَارِ مَا ذَكَرَ قَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ فَكَيْفَ بِالنِّسَاءِ قَالَ "يُرْخِجَنَّ شِبْرًا". قَالَتْ إِذَا تَبَدُّو أَقْدَامُهُنَّ. قَالَ "فَلِذِرَاعًا لَا يَزِدَنَّ عَلَيْهِ".

☆ ☆ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: جب نبی اکرم ﷺ نے تہبند کے بارے میں یہ فرمان ذکر کیا تو سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے عرض کی: خواتین کا کیا معاملہ ہوگا؟ تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: وہ ایک بالشت اسے نیچے لٹکائیں گی۔ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے عرض کی: اس صورت میں ان کے پاؤں ظاہر ہو جائیں گے نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پھر وہ ایک ہاتھ تک انہیں لٹکائیں گی اس سے زیادہ نہیں کریں گی۔

**5354 -** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا النَّضْرُ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ - وَهُوَ ابْنُ سُلَيْمَانَ - قَالَ

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَّارٍ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَمَ تَجُرُّ الْمَرْأَةُ مِنْ ذَيْلِهَا قَالَ "شِبْرًا". قَالَتْ إِذَا يَنْكُشِفَ عَنْهَا. قَالَ "ذِرَاعٌ لَا تَزِيدُ عَلَيْهَا".

☆ ☆ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ سے سوال کیا گیا: عورت اپنے دامن کو (یعنی تہبند کے نیچے والے حصے کو) کس حد تک لٹکا سکتی ہے؟ تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ایک بالشت۔ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے عرض کی: اس صورت میں اس کا جسم ظاہر ہو جائے گا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پھر ایک ہاتھ تاہم وہ اس سے زیادہ نہیں کریں گی۔

## 107 - باب النِّهْيِ عَنِ اشْتِمَالِ الصَّمَاءِ .

یہ باب ہے کہ اشتمال صماء کی ممانعت

5352- امر دہ السانی . تحفة الاشراف (18217) .

5353- اخرجہ ابو داؤد فی اللباس . باب فی قدر الذیل (الحديث 4117) . تحفة الاشراف (18282) .

5354- اخرجہ ابو داؤد فی اللباس . باب فی قدر الذیل (الحديث 4118) . و اخرجہ ابن ماجہ فی اللباس . باب ذیل المرأة کم یكون (الحديث

3580) . تحفة الاشراف (18159) .

5355 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ اشْتِمَالِ الصَّمَاءِ وَأَنْ يَخْتَبِيَ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ لَيْسَ عَلَى فَرْجِهِ مِنْهُ شَيْءٌ.

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے اشتمال صماء سے منع کیا ہے اور ایک کپڑے کو احتیاء کے طور پر اس طرح لپیٹنے سے منع کیا ہے کہ آدمی کی شرمگاہ پر کوئی چیز نہ ہو۔

5356 - أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ قَالَ أَبَانَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ اشْتِمَالِ الصَّمَاءِ وَأَنْ يَخْتَبِيَ الرَّجُلُ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ لَيْسَ عَلَى فَرْجِهِ مِنْهُ شَيْءٌ.

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے اشتمال صماء سے اور کسی آدمی کے کپڑے کو اس طرح لپیٹ کر بیٹھنے سے منع کیا ہے کہ اس کی شرمگاہ پر کپڑا نہ ہو۔

### صماء کی ممانعت کا بیان

حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے منع فرمایا ہے کہ کوئی شخص بائیں ہاتھ سے کھائے یا ایک (پیر میں) جوتا پہن کر چلے اور یہ کہ کپڑے کو بدن پر اس طرح لپیٹ لے کہ دونوں ہاتھ کپڑے کے اندر آ جائیں یا بدن پر کوئی ایک کپڑا لپیٹ کر اس طرح گوٹ مار کر بیٹھے کہ اس کا سر کھلا ہوا ہو۔ (مسلم، مشکوٰۃ المصابیح، جلد چہارم، رقم الحدیث، 250)

بائیں ہاتھ سے کھانے کی ممانعت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے طور پر ہے اور بعض حضرات کے نزدیک تحریمی کے طور پر ہے ایک پیر میں جوتا پہن کر چلنا ایک طرح کی بد بھگتی ہے اور دقار کے خلاف ہے دوسرے اگر وہ جوتا اونچی ایڑی کا ہوگا تو اس صورت میں قدم کے ڈمگانے اور زمین پر گر پڑنے کا باعث ہوگا لہذا اس سے منع فرمایا گیا کپڑے کو بدن پر اس طرح لپیٹ لے۔ الخ۔۔ اس کو عربی میں اشتمال الصماء کہتے ہیں اس کی صورت یہ ہوتی ہے کہ آدمی ایک کپڑے جیسے چادر وغیرہ کو اس طرح اوڑھے یا بدن پر لپیٹ لے کہ پورا جسم ڈھک جائے کسی طرف سے کھانا نہ رہے دونوں ہاتھ بھی بند ہو جائیں اور کسی طرف سے کپڑے کے اٹھنے کی گنجائش نہ رہے کہ اس سے ہاتھ نکالا جائے اس طرح کوئی کپڑا اوڑھنے یا لپیٹنے سے اس لئے منع فرمایا گیا ہے کہ اس صورت میں آدمی ایسا ہو جاتا ہے جیسے اس کو طوق پہنا دیا گیا ہو چنانچہ اس کو صماء اسی لئے کہتے ہیں کہ وہ اعضاء جسم کی نقل و حرکت اور منافذ کو بند کر دیتا ہے جیسے

5355 - أخرجه البخاري في الصلاة، باب ما يستر من العورة (الحديث 367). وأخرجه البخاري في اللباس، باب الاحتباء في ثوب واحد (الحديث 5822). تحفة الأشراف (4140).

5356 - أخرجه البخاري في الاستئذان، باب الجلوس كيفما يسر (الحديث 6284) وأخرجه أبو داود في البيوع و الإحارات، باب في بيع العور (الحديث 3377) و 3378 مطرولاً وأخرجه ابن ماجه في اللباس، باب ما نهى عنه من اللباس (الحديث 3559) و الحديث عند البخاري في البيوع، باب بيع المناهضة (الحديث 2147) و النسائي في البيوع، بيع المناهضة (الحديث 4524)، و تفسير ذلك (الحديث 4527). تحفة الأشراف (4154).

صحیح ہمارا "اس سخت و سہل پتھر کو کہتے ہیں جس میں کوئی سوراخ یا شکاف وغیرہ نہیں ہوتا۔ علامہ ابن ہمام نے ہدایہ کی شرح میں لکھا ہے کہ نماز میں "اشتمال صماء" مکروہ ہے جس کی صورت یہ ہے کہ کوئی شخص ایک کپڑے میں اپنا سر اور اپنا پورا بدن اس طرح لپیٹ لے کہ ہاتھ نکلنے کی بھی کوئی جگہ نہ چھوڑے۔ لیکن امام محمد نے اس کراہت کے لئے اس کو شرط قرار دیا ہے کہ اس نے ازار (تہبند) بھی نہ پہن رکھا ہو جب کہ دوسروں کے نزدیک یہ شرط نہیں ہے۔

اور نووی نے شرح مسلم میں یہ لکھا ہے کہ فقہاء کے نزدیک اشتمال صماء کی صورت یہ ہے کہ کوئی شخص کسی ایک کپڑے کو اپنے پورے بدن پر لپیٹ لے اور کوئی دوسرا کپڑا (جیسے تہبند و پاجامہ وغیرہ) اس کے جسم پر نہ ہو اور پھر اس لپیٹے ہوئے کپڑے کا کوئی کنارہ اٹھا کر اپنے کندھے پر ڈال لے۔ یہ صورت حرام ہے کیوں کہ اس میں ستر کا کچھ حصہ کھل جاتا ہے۔ حاصل یہ کہ اگر ستر کا کھل جانا یقینی ہو اشتمال صماء حرام ہوگا اور اگر ستر کا کھلنا محض احتمال کا درجہ رکھتا ہو تو مکروہ ہوگا۔ "گوٹ مار کر بیٹھنا" اس بیٹھنے کو کہتے ہیں کہ دونوں کولہوں کو زمین پر ٹیک کر پنڈلیوں کو کھڑا کرے اور دونوں ہاتھ ان کے گرد باندھ لے، یا اس طرح بیٹھ کر کوئی کپڑا پیٹھ اور پنڈلوں پر لپیٹ لے (جب کہ اس کپڑے کے علاوہ اور کوئی کپڑا اپنے ہوئے نہ ہو) چنانچہ اس طرح بیٹھنا اس صورت میں ممنوع ہے جب کہ اس کے پاس صرف چادر ہو کہ اگر اس کو اس طرح لپیٹے گا تو ستر کھل جائے گا اور اگر چادر کے علاوہ اس نے کوئی اور کپڑا پہن رکھا ہو تو اس طرح بیٹھنے میں کوئی مضائقہ نہیں ہے بلکہ نماز کے علاوہ دوسری حالتوں میں اس طرح بیٹھنا مستحب بھی ہے کیونکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں منقول ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم خانہ کعبہ کے سامنے ایک چادر میں اور ہاتھوں کے ذریعہ بھی گوٹ مار کر بیٹھے تھے اور اگر چادر اتنی بڑی اور چوڑی ہو کہ اس کو لپٹنے سے ستر کھلنے کا احتمال نہ ہو تو صرف ایک چادر میں بھی اس طرح بیٹھنا جائز ہے۔ (شرح مسلم، نووی، بیروت)

## 108 - باب النہی عن الإحتباء فی ثوبٍ واحدٍ .

یہ باب ہے کہ ایک کپڑے کو احتباء کے طور پر (لپیٹنے) کی ممانعت

5357 - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

نَهَى عَنِ اشْتِمَالِ الصَّمَاءِ وَأَنْ يَحْتَبِيَ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ .

☆ ☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اشتمال صماء اور ایک کپڑے کو احتباء کے طور پر لپیٹنے سے منع

کیا ہے۔

5357 - أخرجه مسلم في اللباس، باب في منع الاستلقاء على الظهر ووضع إحدى الرجلين على الأخرى (الحديث 72) مطبوعاً وأخرجه الترمذي في الأدب، باب ما جاء في الكراهية في ذلك (الحديث 2767) مطبوعاً. وحدث عند أبي داود في الأدب، باب في الرجل يصنع إحدى رجله على الأخرى (الحديث 4865). نسخة الأشراف (205).

## 109 - باب لبس العمائم الحرقانیۃ .

یہ باب ہے کہ حرقانیہ (یعنی سیاہ) عمامہ باندھنا

5358 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مُسَاوِرٍ الْوَرَّاقِ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ عَفْرٍو بْنِ حُرَيْثٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ رَأَيْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِمَامَةً حَرَقَانِيَّةً .

☆ ☆ جعفر بن عمرو اپنے والد (حضرت عمرو بن جریر رضی اللہ عنہ) کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے سرمبارک پر حرقانیہ (یعنی سیاہ کپڑے کا) عمامہ دیکھا ہے۔

عمامہ شریف باندھنے سے متعلق احادیث و روایات کا بیان

احادیث طیبہ کثیرہ صحیحہ میں عمامہ کے بے شمار فضائل وارد ہیں جن میں سے چند درج ذیل ہیں۔

سنن ابی داؤد میں ہے: فرق ما بیننا و بین المشرکین العمام علی القلائس۔۔۔۔۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ہم میں اور مشرکوں میں فرق تو پیوں پر عمامے ہیں۔

(سنن ابی داؤد، باب العمام، ۶: ۱۱۷، رقم الحدیث: ۴۰۷۸، مطبوعہ: دار السنۃ العالمیہ)

کنز العمال میں ہے: العمامۃ علی القلائس فصل ما بیننا و بین المشرکین یعطی یوم القیمۃ بکل کورۃ یدروہا علی راسہ نورا

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ٹوپی پر عمامہ ہمارا اور مشرکین کا فرق ہے ہر پیچ کہ مسلمان اپنے سر پر دے گا اس پر روز قیامت ایک نور عطا کیا جائے گا۔

(کنز العمال، حرف الیم، کتاب المعیشۃ، الباب الثالث، الفصل الاول، فرع فی العمام، ۱۵: ۳۰۵، الحدیث: ۴۱۱۳۳، موسسۃ الرسالۃ) کنز العمال میں ہے:

العمائم تیجان العرب فاذا وضعوا العمام وضعوا عزهم وفی لفظ وضع اللہ عزہم

عمامے عرب کے تاج ہیں جب عمامہ چھوڑ دیں تو اپنی عزت اتار دیں گے۔ اور ایک روایت میں ہے کہ اللہ تعالیٰ ان کی عزت اتار دے گا۔ (کنز العمال، حرف الیم، کتاب المعیشۃ، الباب الثالث، الفصل الاول، فرع فی العمام، ۱۵: ۳۰۵، الحدیث: ۴۱۱۳۲، موسسۃ الرسالۃ) طبرانی معجم کبیر میں ہے:

5358- اخرجہ مسلم فی الصحیح، باب جواز دخول مکة بغير احرام (الحديث 452 و 453) مطولاً بنحوه، و اخرجہ ابو داؤد فی اللباس، باب لبس العمائم (الحديث 4077) مطولاً بنحوه و اخرجہ الرمذی فی الشامل، باب ما جاء فی عمامۃ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (الحديث 108 و 109) بنحوه، و اخرجہ النسائی فی الزینۃ، ارجاء طرف العمامۃ بین الکفتین (الحديث 5361) و اخرجہ ابن ماجہ فی اقامۃ الصلاۃ و المسۃ فیہا، باب ما جاء فی العطیۃ یوم الجمعة (الحديث 1104)، و فی الجہاد، باب لبس العمائم فی الحرب (الحديث 2821)، و فی اللباس، باب العمامۃ السوداء (الحديث 3584)، و باب ارجاء العمامۃ بین الکفتین (الحديث 3587)، تحفة الاشراف (10716) .

اعتموا تزدادوا حلما۔ صحیحہ الحاکم۔۔۔ عمامہ باندھو تمہارا علم بڑھے گا۔ امام حاکم نے اس حدیث کو صحیح قرار دیا۔ (المجم الکبیر، باب ما جاء فی لباس العمامۃ) بیہقی شعب الایمان میں ہے:

اعتموا تزدادوا حلما والعمائم تیجان العرب۔۔۔ عمامہ باندھو قارز زیادہ ہوگا اور عمامے عرب کے تاج ہیں۔ (شعب الایمان) کنز العمال میں ہے:

لاتزال امتی علی الفطرة ما لبسوا العمائم علی القلائس۔۔۔ میری امت ہمیشہ دین حق پر رہے گی جب تک وہ ٹوپیوں پر عمامے باندھیں۔

(کنز العمال، حرف الیم، کتاب المعیشۃ، الباب الثالث، الفصل الاول، فرع فی العمامۃ، ۱۵، ۳۰۵، الحدیث ۳۱۱۳۸، مؤسسۃ الرسالۃ) السنن الکبریٰ للبیہقی میں ہے:

ان الله املى يوم بدر وحسين بملئكة يعتمون هذه العمة وقال ان العمامة حاضرة بين الكفر والایمان۔۔۔ بیشک اللہ عزوجل نے بدر و حسین کے دن ایسے ملائکہ سے میری مدد فرمائی جو اس طرز کا عمامہ باندھتے ہیں بیشک عمامہ کفر و ایمان میں فارق ہے۔ (السنن الکبریٰ للبیہقی، باب التحریف علی الری، ۱۰، ۳۶، ۱۹۷۳، الناشر: دار الکتب العلمیۃ، بیروت۔ لبنان) کنز العمال میں ہے:

رسول الله صلى الله عليه وسلم نے عمامہ کی طرف اشارہ کر کے فرمایا: هكذا نكون تیجان الملكة۔۔۔۔۔ فرشتوں کے تاج ایسے ہوتے ہیں۔ (کنز العمال، حرف الیم، کتاب المعیشۃ، آداب النعم، ۱۵، ۳۸۴، الحدیث ۳۱۱۳۳، مؤسسۃ الرسالۃ) کنز العمال میں ہے:

ان الله تعالى اكرم هذه الامة بالعصائب۔۔۔ بیشک اللہ تعالیٰ نے اس امت کو عماموں سے مکرم فرمایا۔ (کنز العمال، حرف الیم، کتاب المعیشۃ، الباب الثالث، الفصل الاول، فرع فی العمامۃ، ۱۵، ۳۰۷، الحدیث ۳۱۱۳۳، مؤسسۃ الرسالۃ) کنز العمال میں ہے:

اعتموا خالفوا علی الامم قبلکم۔۔۔ عمامے باندھو تم لوگ امتوں یعنی یہود و نصاریٰ کی مخالفت کرو کہ وہ عمامہ نہیں باندھتے۔ (کنز العمال، حرف الیم، کتاب المعیشۃ، الباب الثالث، الفصل الاول، فرع فی العمامۃ، ۱۵، ۳۰۶، الحدیث ۳۱۱۳۷، مؤسسۃ الرسالۃ) احادیث طیبہ کثیرہ سے عمامہ کے فضائل ثابت ہو چکے کے باوجود عمامہ باندھنے کو لحد تحریر کہنا یقیناً کہنے والے کے لمحہ فکریہ ہے

☆۔۔۔☆ واضح رہے ایک حدیث میں سبحان مذکور ہے، اور ایک میں سبحان کی جگہ طیارہ وارد ہے دونوں کے متعلق معتد کتب لغت سے شواہد ملاحظہ ہوں کہ جن میں واضح بیان ہے کہ حدیث مذکور میں "السبحان" کا ترجمہ بزرگوار نہایت پُر



مبنی ہے۔

کتب لغت سے طیارہ کے معنی ملاحظہ ہوں:  
المعجم الوسيط میں ہے:

(الطالسان) ضرب من الأوشحة يلبس على الكتف أو يحيط بالبدن حال عن التفصيل  
والخياطة أو هو ما يعرف في العامية المصرية بالشال (فارسی معرب تالسان أو تالشان

طالسان ایک قسم کا لباس ہے جو زینت کے لیے کندھے پر استعمال کیا جاتا ہے یا اس سے بدن کو ڈھانپا جاتا ہے جو تفصیل  
ورسلائی سے خالی ہے (مثلاً: یوں کہ یہ حصہ آستین کے لیے ہے یا یہ حصہ پیٹ کے لیے ہے وغیرہ وغیرہ۔ اور بغیر سلا ہوا ہے) یا وہ  
سے مصر میں عام لوگ شال کہتے ہیں۔ یہ لفظ دراصل فارسی کا ہے اور تالسان یا تالشان تھا جسے عربی میں طالسان بنالیا گیا یعنی یہ لفظ  
عرب ہے۔ (المعجم الوسيط، باب الضاد: ۵۶۱۲، مطبوعہ دارالحدیث)

☆۔۔۔ المعجم الوسيط میں ہے:۔۔۔ الطلس من الثياب الوسخ أو ما في لونه طلسة  
جس کپڑے میں میل یا جس کا رنگ طلسہ ہو اسے اطلس کہا جاتا ہے۔ (المعجم الوسيط، باب الضاد: ۵۶۲۲، مطبوعہ دارالحدیث)

☆۔۔۔ المعجم الوسيط میں ہے:۔۔۔ (الطلسة) الغبرة إلى السواد وماء من الشحاب  
طلسہ کہتے ہیں وہ مٹیالا رنگ جو سیاہی مائل ہو اور درنگ جو پتلے بادلوں کا ہوتا ہے

(المعجم الوسيط، باب الضاد: ۵۶۲۲، مطبوعہ دارالحدیث)

المنجد میں ہے:

طلسہ: خاکستری مائل بہ سیاہی ہوتا۔ اطلس: کالی چادر۔ الطلس: مٹایا ہوا کاغذ، میاں کپڑا۔

(المنجد "عربی اردو" ص ۱۱۸، ج ۱، صفحہ ۵۱۸، مطبوعہ خزینۃ علم وادب)

الغرض: واضح ہوا کہ طیارہ کا معنی: چادر یا شال کے ہیں جس کا رنگ سیاہی مائل ہوتا ہے۔

کتب لغت سے سبحان کے معنی ملاحظہ ہوں:

لسان العرب میں ہے:

وتصغير الساج: سويج، والجمع سيجان. ابن الأعرابي: السيجان الطيابسة السود، واحدها

ساج۔

ساج کی تصغیر سوتج ہے اور جمع سيجان۔ ابن عربی نے کہا: سيجان سیاہ رنگ کی چادریں ہیں جس کا واحد ساج ہے۔

اسی میں ہے:۔۔۔ وقيل: الطيلسان المقور ينسج كذلك

اور کہا گیا ہے سبحان اس طیلسان "چادر" کو کہتے ہیں جس پر سیاہ رنگ کی تار کول لگایا گیا ہو۔

(لسان العرب، جمال الدین ابن منظور، الانساب، الفریتی، فصل الثمن المعجم: ۳۰۳۲، مطبوعہ دارالحدیث)

تاج العروس میں ہے:۔۔۔ السیجان الطیالسة السود، واحدہا ساج

سیجان سیاہ رنگ کی چادریں ہیں جسکا واحد ساج ہے۔ (تاج العروس: ج ۶، ص ۵۰۶، مطبوعہ دارالحدیث)

النجم الوسیط میں ہے:۔۔۔ (الساج) ضرب من الشجر یعظم جدا ویذهب طولاً وعرضاً وله

ورق کثیر (ج) سیجان

ساج ایک بڑا درخت ہے جو لمبائی، چوڑائی میں پھیلا ہوا ہے اور اس کے بڑے بڑے پتے ہوتے ہیں۔ ساج کی جمع

سیجان ہے۔ (النجم الوسیط، باب السین، ص ۴۶۰، مطبوعہ دارالحدیث)

تاج العروس میں ہے:

(و) الساج: (الطیلسان الأخضر) وبہ صدر فی النہایة، أو الضخم الغلیظ، (أو الأسود)، أو

المقور ینسج کذا لک۔

ساج سبز رنگ کی چادر کو کہا جاتا ہے اور نہایت میں اسی کے ساتھ ابتدا کی گئی یا ساج: مونث کپڑا (لحاف) ہے یا سیاہ رنگ کی

چادر ہے، ساج تارکول والے سیاہ داگے سے بنے ہوئے کپڑے کو بھی کہا جاتا ہے۔ (تاج العروس: ج ۶، ص ۵۰۶، مطبوعہ دارالحدیث)

عربی اردو لغت کی مشہور کتاب "النجد" میں ہے:

الساج: ساکھو کا درخت، ج (جمع): سیجان، واحد، (ساجہ) کشادہ گول چادر، کساء (مسوج) گول کیا ہو کبیل۔

تاج العروس میں ہے:

وقیل الساج: الطیلسان المدور، ویطلق محازاً علی الکساء المربع.

اور بیان کیا گیا ہے کہ ساج گول چادر کو کہا جاتا ہے اور یہ طور مجاز چورس چادر پر بھی اطلاق کیا جاتا ہے۔

(تاج العروس: ج ۶، ص ۵۰۶، مطبوعہ دارالحدیث)

واضح ہوا سیجان سے سبز عمامہ مراد لینا نہ حقیقتاً درست ہے نہ ہی مجازاً۔۔۔!!! ارہی بات چادر کی تو مجازاً مربع چادر مراد لی

جاسکتی ہے لیکن دعوت اسلامی والوں کی چادریں تو سفید ہیں نہ کہ سبز۔۔۔!!!

الفرض: سیجان: سیاہ رنگ کی چادر، تارکول ملے ہوئے داگے سے بنی ہوئی چادر یا ایک قول کے مطابق سبز رنگ کی چادر

ہے۔ جیسا کہ معتمد کتب لغت سے تصریح کی گئی۔ لہذا سیجان کا ترجمہ محض سبز عمامہ یا چادریں کرنا بددیانتی ہے۔

☆۔۔۔☆۔۔۔ نیز واضح رہے سرور دو عالم صلی اللہ علیہ وسلم کو سفید لباس کے بعد سبز رنگ کا لباس نہایت پسند تھا، نیز سبز

رنگ کی چادر خود سید عالم صلی اللہ علیہ وسلم نے استعمال فرمائی، لہذا جس لباس سے سید عالم صلی اللہ علیہ وسلم نے منع نہیں فرمایا نہیں

حرمت و کراہت کی کوئی وجہ ہو، بلکہ استعمال فرمایا ہوا ہے حرام کہنا جرم عظیم ہے۔۔۔!!!

تفسیر مظہری میں ہے:

عن انس قال کان أحب الألوان الی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم الخضرة

حضرت انس فرماتے ہیں اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کو رنگوں میں سب سے زیادہ پسند بزرنگ تھا۔

(تفسیر مظہری، ج: ۶، ص: ۳۲، مطبوعہ: مکتبۃ الرشیدیہ الباکستان)

صحیح البخاری میں ہے:

عن انس بن مالك رضى الله عنه قال: كان أحب الثياب إلى النبي صلى الله عليه وسلم أن يلبسها الحبرة

انس بن مالک سے مروی ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو بزرنگی سے زیادہ پسند فرماتے تھے۔

(صحیح البخاری، کتاب اللباس، باب البرود والجلود والشمس)

شرح سفر السعادة میں ہے:

ابن عباس گفت پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم را بر خنبر دیدم کہ خطبہ میکرد و بردھائے بزرگ پوشیدہ بود (شرح سفر السعادة)

حضرت ابن عباس فرماتے ہیں میں نے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کو خنبر پر دیکھا کہ آپ خطبہ دے رہے تھے اور بزرنگ کی چادر آپ کے زیر تن تھی۔

الفرش:۔۔۔

بزرنگ کی چادر خود سید عالم صلی اللہ علیہ وسلم نے استعمال فرمائی جس پر اعتراض کرنا سید عالم صلی اللہ علیہ وسلم کے لباس شریف پر اعتراض کرنا ہے۔۔۔!!! (نعوذ باللہ من هذا)

☆۔۔۔☆

نیز یہ وعید یہود کے متعلق ہے جو کہ اصیہان یا اصغیان کے ہوں گے، مسلمانوں پر اس کا اطلاق بلاشبہ مسلمانوں کے ساتھ عداوت کی واضح دلیل ہے۔۔۔!!! جیسا کہ انجیل الاوسط میں ہے:

عن انس قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم يخرج الدجال من يهودية اصيهان ومعه سبعون الفا من اليهود عليهم السيجان

حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا یہود اصیہان سے دجال نکلے گا اس کے ساتھ ستر ہزار یہود ہوں گے جن پر سبز یا کالی چادریں ہوں گی۔ (انجیل الاوسط، ابن اسرہل، ج: ۵، ص: ۱۵۶، طبع: ۱۹۳۰ء، مطبوعہ: دار الحرمین، القاہرہ)

کنز العمال میں ہے:

عن ابن عباس قال: الدجال أول من يتبعه سبعون الفا من اليهود عليها السيجان

عبداللہ ابن عباس نے فرمایا دجال کی سب سے پہلے ستر ہزار یہود پیروی کریں گے جن پر سبز ہوں گی۔

(کنز العمال، کتاب القیامۃ، نزول عیسیٰ علیہ السلام، ج: ۱۴، ص: ۷۰۰، طبع: ۱۹۶۲ء، مطبوعہ: مؤسسة الرسالة، بیروت)

مرقاۃ الفاتیح میں ہے:

(یتبع الدجال من امتی م ای: امة الإجابة أو الدعوة وهو الأظهر لما سبق أنهم من يهود

اصفهان

سیری امت دجال کی پیروی کریں گے: یعنی امت اجلیۃ یا امت دعوت اور وہی زیادہ اظہر ہے کے پہلے گذرا کہ وہ یہود

اصفہان سے ہیں۔ (کتاب المغن، باب العلامات بین یدی السلاۃ ذکر الدجال، ۳۲۸: ۸، رقم الحدیث: ۵۳۹۰، دار الفکر بیروت، لبنان)

واضح رہے دجال کی پیروی کرنے والوں کے متعلق دو طرح کی حدیثیں ہیں ایک مطلق اور دوسری مقید کہ جس میں تصریح

ہے کہ دجال کے پیروکار یہود اصفہان ہوں گے۔ نیز مقید حدیث جس میں یہ ذکر ہے کہ دجال کی تابعداری کرنے والے اصفہان

کے یہود ہوں گے وہ حدیث بہ لحاظ سند قوی ہے جبکہ دوسری حدیث کے ایک راوی بہ نام ابو ہارون متروک ہے جس کی وجہ سے مطلق

حدیث میں ضعف ہے۔

مذکور حدیث کے راوی ابو ہارون کے متروک ہونے کے متعلق مرقاۃ شرح مشکوٰۃ میں ہے:

قبیل: فی مسندہ ابو ہارون وهو متروک۔

(مرقاۃ شرح مشکوٰۃ، کتاب المغن، باب العلامات بین یدی السلاۃ ذکر الدجال، ۳۲۸: ۸، رقم الحدیث: ۵۳۹۰، الناشر: دار الفکر، بیروت۔ لبنان)

امت اجابت، امت دعوت:

سید عالم صلی اللہ علیہ وسلم نے کفار و مسلمانوں ہر دو کو احکام کی تبلیغ کی، پیغام حق پہچانے اور راہ حق کی دعوت دینے کے لحاظ سے

آپ کی امت کو امت دعوت کہا جاتا ہے جس میں کافر بھی داخل ہیں، جبکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشادات کو نقطہ مسلمانوں نے تسلیم

کیا اس لحاظ سے امت مسلمہ کو امت اجابت کہا جاتا ہے اور حدیث مذکور میں جو امت مذکور ہے اس میں دو احتمال ہیں، امت اجابت

، امت دعوت، صحیح یہ ہے کہ مراد امت دعوت ہے جو کفار کو بھی شامل ہے جیسا کہ انجم الاوسط اور کنز العمال میں مذکور مندرجہ بالا

احادیث سے ظاہر ہے۔

نیز مرقاۃ میں ہے: ای: امة الإجابة أو الدعوة وهو الأظهر لما سبق أنهم من يهود اصفهان

(مرقاۃ شرح مشکوٰۃ، کتاب المغن، باب العلامات بین یدی السلاۃ ذکر الدجال، ۳۲۸: ۸، رقم الحدیث: ۵۳۹۰، الناشر: دار الفکر، بیروت۔ لبنان)

## 110 - باب لبس العمائم السود .

یہ باب ہے کہ سیاہ عمامہ پہننا

5359 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ عَمَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءُ بِغَيْرِ إِحْرَامٍ .

★★ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: فتح مکہ کے موقع پر جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم (مکہ شہر میں) داخل ہوئے تو آپ

نے سیاہ عمامہ باندھا ہوا تھا اور آپ احرام کی حالت میں نہیں تھے۔

**5360 -** أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ ذَكَّيْنٍ عَنْ شَرِيكَ عَنْ عَمَّارِ الدَّهْنِيِّ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ دَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْفَتْحِ وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءُ .

☆ ☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: فتح مکہ کے موقع پر جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم (مکہ شہر میں) داخل ہوئے تو آپ نے سیاہ عمامہ باندھا ہوا تھا۔

## 111 - باب إِرْخَاءِ طَرَفِ الْعِمَامَةِ بَيْنَ الْكَتِفَيْنِ .

یہ باب ہے کہ عمامہ کے شملہ کو کندھوں کے درمیان لٹکانا

**5361 -** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ مُسَاوِرٍ الْوَرَّاقِ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ أُمَيَّةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانِي أَنْظُرُ السَّاعَةَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْيَمِينِ وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءُ قَدْ أَرَخَى طَرَفَهَا بَيْنَ كَتِفَيْهِ .

☆ ☆ جعفر بن عمرو اپنے والد (حضرت عمرو بن امیہ ضمری رضی اللہ عنہ) کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: میں گویا اس وقت بھی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھ رہا ہوں آپ منبر پر تشریف فرما تھے اور آپ نے سیاہ عمامہ پہنا ہوا تھا جس کے شملہ کو آپ نے دونوں کندھوں کے درمیان لٹکایا ہوا تھا۔

## 112 - باب التَّصَاوِيرِ .

یہ باب ہے کہ تصاویر کے بارے میں روایات

تصاویر والے گھر میں فرشتوں کے نہ آنے کا بیان

**5362 -** أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُثَيْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ أَبِي طَلْحَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "لَا تَدْخُلُ الْمَلَائِكَةُ بَيْتًا فِيهِ كَلْبٌ وَلَا صُورَةٌ" .

5360 - أخرجه مسلم في الحج، باب جواز دخول مكة بغير احرام (الحديث 451م) وأخرجه الترمذي في الجهاد، باب ما جاء في الألوية (الحديث 1679م) . تحفة الاشراف (2890) .

5361 - أخرجه مسلم في الحج، باب جواز دخول مكة بغير احرام (الحديث 452) وأخرجه ابو داود في اللباس، باب في العمامة (الحديث 4077) . وأخرجه ابن ماجه في الجهاد، باب لبس العمامة في الحرب (2821)، وفي اللباس، باب إرخاء العمامة بين الكتفين (الحديث 3587) و (الحديث 3587) . مسلم في الحج، باب جواز دخول مكة بغير احرام (الحديث 453) و النسائي في الزينة، لبس العمامة الحرقاية (الحديث 5358) و الترمذي في الشائيل، باب ما جاء في عمامة رسول الله صلى الله عليه وسلم (الحديث 108 و 109) و ابن ماجه في إقامة الصلاة و السنة في، باب ما جاء في الخطبة يوم الجمعة (الحديث 1104)، وفي اللباس، باب العمامة السوداء (الحديث 3584) . تحفة الاشراف (10716) .



☆ ☆ حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:  
"فرشتے ایسے گھر میں داخل نہیں ہوتے جس میں تصویر یا کتاب ہو۔"

شرح

علماء نے لکھا ہے کہ یہاں وہ تصویر اور کتاب مراد ہے جن کا گھر میں رکھنا حرام نہیں ہے جیسے وہ کتاب جو شکار یا کھیت کھلیان اور مویشیوں وغیرہ کی حفاظت کے لئے پالا گیا ہو یا ایسی تصویریں جو بچھونوں وغیرہ پر ہوں اور ان کی تحقیر و پامالی کی جاتی ہو چنانچہ گھر میں ایسے کتے یا ایسی تصویروں کی موجودگی فرشتوں کے داخل ہونے میں رکاوٹ نہیں بنتی لیکن یہ مسئلہ محض ان تصویروں کے رکھنے یا استعمال کا ہے کیونکہ تصویر بنانا تو ہر صورت میں حرام ہے خواہ بچھونے پر ہو خواہ درہم سکوں اور نوٹوں پر ہوں اور خواہ کسی اور چیز پر بنائی جائے جاندار کی تصویر و صورت وغیرہ کی تصویر بنانا حرام نہیں ہے بعض حضرات یہ کہتے ہیں کہ مذکورہ حکم عمومی نوعیت کا ہے یعنی کسی گھر میں مطلق تصویر اور کتے کی موجودگی ملائکہ کے داخل ہونے میں رکاوٹ بنتی ہے اگرچہ کتاب اور تصویریں اسی نوعیت کی کیوں نہ ہوں جن کا گھر میں رکھنا نہیں ہے۔ "فرشتوں" سے مراد وہ فرشتے ہیں جو بندوں کے اعمال لکھنے اور ان کی حفاظت پر مامور نہیں ہوتے کیونکہ جو فرشتے اعمال لکھنے اور حفاظت کرنے پر مامور ہوتے ہیں وہ کسی بھی حال میں انسان سے جدا نہیں ہوتے۔

**5363 -** أَنَسُ بْنُ مَعْمَدٍ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي الشَّوَارِبِ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ أَبِي طَلْحَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "لَا تَدْخُلُ الْمَلَائِكَةُ بَيْتًا فِيهِ كَلْبٌ وَلَا صُورَةٌ تَمَائِيلٌ"

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد

فرماتے ہوئے سنا ہے:

"فرشتے ایسے گھر میں داخل نہیں ہوتے جس میں کتاب یا سورتوں کی تصویر ہو۔"

**5364 -** أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنٌ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ أَبِي النَّضْرِ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ دَخَلَ عَلَى أَبِي طَلْحَةَ الْأَنْصَارِيِّ بِعُودَةٍ فَوَجَدَهُ عِنْدَهُ سَهْلَ بْنَ حُنَيْفٍ فَأَمَرَ أَبُو طَلْحَةَ إِنْسَانًا يَنْزِعُ نَعْمَطًا تَحْتَهُ لَقَالَ لَهُ سَهْلٌ لِمَ تَنْزِعُ قَالَ لَأَنَّ فِيهِ نَصَارِيئًا وَقَدْ قَالَ فِيهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا قَدْ عَلِمْتُ . قَالَ أَلَمْ يَقُلْ "إِلَّا مَا كَانَ رَقْمًا فِي ثَوْبٍ" . قَالَ بَلَى وَلَكِنَّهُ أَطِيبُ لِنَفْسِي .

☆ ☆ عبید اللہ بن عبداللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: وہ حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ کی خدمت میں ان کی عیادت کے لیے حاضر

ہوئے تو وہاں حضرت سہل بن حنیف رضی اللہ عنہ بھی بیٹھے ہوئے تھے تو حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے وہاں موجود ایک شخص کو یہ ہدایت کی کہ وہ ان کے نیچے موجود بچھونے کو باہر نکال دے۔ حضرت سہل رضی اللہ عنہ نے ان سے دریافت کیا: آپ اسے کیوں نکال رہے ہیں؟ تو انہوں

نے فرمایا: اس کی وجہ یہ ہے اس میں تصویریں موجود ہیں جبکہ ان تصویروں کے بارے میں نبی اکرم ﷺ نے جو بات ارشاد فرمائی ہے وہ آپ کے علم میں ہے۔ تو حضرت سہل رضی اللہ عنہ نے فرمایا: کیا نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد نہیں فرمائی ہے ماسوائے ان تصویروں کے جو کپڑے میں نقش ہوتی ہیں۔ تو حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ بولے: جی ہاں! لیکن میں اسی صورت میں مطمئن ہوں گا (جب انہیں بھی میرے نیچے سے نکال دیا جائے گا)۔

**5365 -** أَخْبَرَنَا عِيسَى بْنُ حَمَّادٍ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ قَالَ حَدَّثَنِي بُكَيْرٌ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ عَنْ أَبِي طَلْحَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "لَا تَدْخُلُ الْمَلَائِكَةُ بَيْتًا فِيهِ صُورَةٌ" . قَالَ بُسْرٌ لَمْ أَشْكُ زَيْدًا لَمَعْنَاهُ فَإِذَا عَلَيَّ بِأَبِي بَسْرٍ فِيهِ صُورَةٌ قُلْتُ لِعَبِيدِ اللَّهِ الْخَوْلَانِي أَلَمْ يُخْبِرْنَا زَيْدٌ عَنِ الصُّورَةِ يَوْمَ الْأَوَّلِ قَالَ قَالَ عُبَيْدُ اللَّهِ أَلَمْ تَسْمَعْهُ يَقُولُ "إِلَّا زَلَمًا فِي تَوْبٍ" .

★★ زید بن خالد حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: "فرشتے ایسے گھر میں داخل نہیں ہوتے جس گھر میں تصویر موجود ہوتی ہے۔"

بسر نامی راوی بیان کرتے ہیں: حضرت زید رضی اللہ عنہ بیمار ہو گئے ہم ان کی عیادت کرنے کے لیے گئے تو وہاں ان کے دروازے پر ایک پردہ موجود تھا جس پر تصویر بنی ہوئی تھی تو میں نے عبید اللہ خولانی سے کہا: کیا پہلے ایک دن حضرت زید رضی اللہ عنہ نے ہمیں تصویروں کے بارے میں نہیں بتایا۔ (راوی کہتے ہیں:) تو عبید اللہ بولے: کیا تم نے یہ نہیں سنا تھا؟ کہ انہوں نے فرمایا تھا: ماسوائے اس تصویر کے جو کپڑے پر نقش ہوتی ہے۔

**5366 -** حَدَّثَنَا مَسْعُودُ بْنُ جُوَيْرِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ هِشَامٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ مَنَعْتُ طَعَامًا فَدَعَا نَبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَاءَ فَدَخَلَ فَرَأَى بَيْتًا فِيهِ تَصَاوِيرُ فَخَرَجَ وَقَالَ "إِنَّ الْمَلَائِكَةَ لَا تَدْخُلُ بَيْتًا فِيهِ تَصَاوِيرُ" .

★★ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے کھانا تیار کیا میں نے نبی اکرم ﷺ کی دعوت کی جب آپ تشریف لائے اور اندر آئے تو آپ نے ایک پردہ دیکھا جس میں تصویریں بنی ہوئی تھیں تو آپ وہاں سے تشریف لے گئے اور آپ نے ارشاد فرمایا: فرشتے ایسے گھر میں داخل نہیں ہوتے جس میں تصویریں موجود ہوں۔

**5367 -** أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ

5365- أخرجه البخاري في بدء الخلق، باب إذا قال أحدكم (آمن) والملائكة في السماء فوافقت أحدهما الآخرى غفر له ما تقدم من ذنبه (الحديث 3226)، وفي اللباس، باب من كره القعود على الصور (الحديث 5958) وأخرجه مسلم في اللباس والزينة، باب تحريم تصوير صورة الحيوان وتحريم الخلا ما فيه صورة غير ممتحنة بالقرش، ونحوه وإن الملائكة عليهم السلام لا يدخلون بيتا فيه صورة ولا كلب (الحديث 85) و (87) مختصرا وأخرجه أبو داود في اللباس، باب في الصور (الحديث 4153) مطولا، و (الحديث 4154 و 4155). تحفة الاشراف (3775) .

5366- أخرجه ابن ماجه في الاطعمة، باب إذا رأى الضيف منكرا رجع (الحديث 3359) مختصرا . تحفة الاشراف (10117) .

5367- الفردبه السائي . تحفة الاشراف (17229) .

عَائِشَةُ قَالَتْ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُرُوجًا ثُمَّ دَخَلَ وَلَدَ عُلْفَتُ قَرَامًا فِيهِ الْخَيْلُ أُولَئِكَ الْأَجْبَحِيَّةُ - قَالَتْ - فَلَمَّا رَأَاهُ قَالَ "الزَّعِيه" .

★★ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ باہر تشریف لے گئے جب آپ واپس تشریف لائے تو میں نے اس دوران ایک پردہ لٹکا دیا تھا جس میں پردوں والے گھوڑے کی تصویر تھی۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں: جب نبی اکرم ﷺ نے اسے ملاحظہ فرمایا تو آپ ﷺ نے فرمایا: اسے اتار دو!

5368 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرْبِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ أَبِي هِنْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَزْرَةُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ هِشَامٍ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ كَانَ لَنَا بَيْتٌ فِيهِ بَيْتَالٌ طَيْرٌ مُسْتَقْبِلُ الْبَيْتِ إِذَا دَخَلَ الدَّاحِلُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "يَا عَائِشَةُ حَوِيلِي فَإِنِّي كَلَّمَا دَخَلْتُ لَرَأَيْتُهُ ذَكَرْتُ الدُّنْيَا" . قَالَتْ وَكَانَ لَنَا قَطِيفَةٌ لَهَا عَلَمٌ فَكُنَّا نَلْبَسُهَا فَلَمْ نَقْطَعْهُ .

★★ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: ہمارا ایک پردہ تھا جس میں پردوں کی تصویریں بنی ہوئی تھیں جب بھی کوئی شخص گھر کے اندر داخل ہوتا تو وہ بالکل گھر کے سامنے والی دیوار پر نظر آتا تھا نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے عائشہ! اسے یہاں سے کہیں اور لگا دو کیونکہ میں جب بھی گھر میں آتا ہوں اس پر نظر پڑتی ہے تو مجھے دنیا یاد آ جاتی ہے۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: ہمارے پاس ایک چادر تھی جس پر نقش و نگار بنے ہوئے تھے تو ہم اسے پہن لیا کرتی تھیں ہم نے اسے کاٹا نہیں تھا۔

شرح

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ (ایک مرتبہ) نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم جہاد کے لئے سفر پر تشریف لے گئے تو میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے جانے کے بعد ایک کپڑا حاصل کیا اور اس کا پردہ دروازہ پر لٹکایا جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سفر جہاد سے واپس تشریف لائے اور وہ پردہ پڑا ہوا دیکھا تو اس کو کھینچ کر پھاڑ ڈالا اور فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے ہمیں اس کا حکم نہیں دیا ہے کہ ہم مٹی اور پتھر کو کپڑے پہنائیں۔ (بخاری و مسلم، مشکوٰۃ المصابیح، جلد چہارم، رقم الحدیث: 422) .

"نمط" ایک عمدہ قسم کے فرش یا پتھروں کو کہتے ہیں جس کے کنارے باریک اور ملائم تانے کے ہوتے ہیں اس کو ہودج پر بھی ڈالتے ہیں اور اس کا پردہ بھی بناتے ہیں، احتمال ہے کہ یہ لفظ نمند کا معرب ہے۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے غالباً اس کپڑے کو دروازے پر آرائش کی خاطر لٹکایا ہو گا ورنہ اگر پردے کے مقصد سے دروازے پر ڈالتیں تو اس پر عتاب ہونے کا کوئی سوال ہی نہیں تھا۔ اور بعض حضرات نے یہ لکھا ہے کہ اس کپڑے پر گھوڑے کی تصویریں تھیں اس لئے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو ضائع کر دیا

5368- أخرجه مسلم في اللباس والزينة، باب تحريم تصوير صورة الحيوان و تحريم اتخاذ ما له صورة غير محتثة بالفرش و نحوه و ان الملائكة عليهم السلام لا يدخلون بيته صورة ولا كلب (الحديث 88 و 8900 و أخرجه الترمذي في صفة القباة، باب 32 . (الحديث 2468) . نسخة الاشراف (16101) .

اور گویا ان تصویروں کو مٹا ڈالا، لیکن یہ قول حدیث کے سیاق کے خلاف معلوم ہوتا ہے کیونکہ حدیث کا ربط مضمون یہ واضح کرتا ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا اس کپڑے کو پھاڑنا اور گویا اس کو دروازے پر لٹکانے سے منع کرنا تصویر کی وجہ سے نہیں تھا بلکہ درود یوار کو کپڑے سے ڈھانپنے کی کراہت کی بنا پر تھا جیسا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشاد سے بھی ثابت ہوتا ہے۔

یہی کہتے ہیں کہ درود یوار کو کپڑے سے ڈھانپنے کی ممانعت نبی تزہیٰ طور پر ہے کیونکہ اس چیز کا اللہ تعالیٰ کی طرف سے حکم نہ ہونا ممانعت پر دلالت نہیں کرتا یعنی یہ بات کہ پھر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اس پردے پر اس قدر ناگواری کا اظہار کیوں کیا کہ اس کو پھاڑ بھی ڈالا تو اس کی وجہ محض یہ تھی کہ یہ چیز آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے نزدیک اہل بیت کی شان اور ان کے ورع و تقویٰ کے خلاف تھی، تاہم یہ حدیث اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ گھر کی دیواروں وغیرہ کو کپڑے سے ڈھانپنے سے منع کیا جائے نیز یہ حدیث اس بات کی بھی دلیل ہے کہ اگر کوئی بری چیز دیکھی جائے تو اس کو اپنے ہاتھ سے خراب و برباد کر دیا جائے اور اس کے خلاف اپنے غم و غصہ کا اظہار کیا جائے۔

**5369 -** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنِ الْقَاسِمِ يُحَدِّثُ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ فِي بَيْتِي ثَوْبٌ فِيهِ نَصَاوِيرٌ فَجَعَلْتُهُ إِلَى سَهْوَةٍ فِي الْبَيْتِ فَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي إِلَيْهِ ثُمَّ قَالَ "هَا عَائِشَةُ أَخْبِرِي عَنِّي" . فَزَعَتْهُ فَجَعَلْتُهُ وَسَائِدَ .

☆ ☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: میرے گھر میں ایک کپڑا تھا جس میں تصویریں بنی ہوئی تھیں میں نے اسے گھر میں موجود اطاق کے سامنے لگا دیا نبی اکرم ﷺ اس کی طرف رخ کر کے نماز ادا کر رہے تھے تو پھر آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: عائشہ! اسے مجھ سے پرے کر دو! تو میں نے اسے اتار دیا اور اس کے نیچے بنا لیے۔

**5370 -** أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ بَيَّانٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو قَالَ حَدَّثَنَا بُكَيْرٌ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْقَاسِمِ أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا نَصَبَتْ سِتْرًا فِيهِ نَصَاوِيرٌ فَقَدْ خَلَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَزَعَتْهُ لِقَطْعَتِهِ وَمَادَتَيْنِ . قَالَ رَجُلٌ فِي الْمَجْلِسِ حِينَئِذٍ يُقَالُ لَهُ رَبِيعَةُ بْنُ عَطَاءٍ أَنَا سَمِعْتُ أَبَا مُحَمَّدٍ يَعْنِي الْقَاسِمَ - عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرْتَفِقُ عَلَيْهِمَا .

☆ ☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: انہوں نے ایک پردہ لٹکایا جس پر تصویریں بنی ہوئی تھیں نبی اکرم ﷺ گھر میں تشریف لائے تو آپ نے اسے اتار دیا تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے اسے کاٹ کر اس کے دو ٹکے بنا لیے۔

راوی بیان کرتے ہیں: حدیث کی اس محفل میں ایک صاحب بھی بیٹھے ہوئے تھے جن کا نام ربیعہ بن عطاء تھا تو وہ بولے: میں نے شیخ ابو محمد یعنی شیخ قاسم کو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہوئے سنا ہے: نبی اکرم ﷺ ان ٹکیوں پر ٹیک لگایا کرتے تھے۔



شرح

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ ایک مرتبہ انہوں نے اپنے شیشین پر ایک ایسا پردہ ڈال دیا جس پر تصویریں تھیں، رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس پردہ کو دیکھا تو اس کو پھاڑ دیا، حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے (اس پھٹے ہوئے پردہ کا یہ مصرف نکالا کہ) اس کے دو ٹکے بنا دیئے چنانچہ وہ دونوں ٹکے گھر میں رکھے رہتے تھے اور ان پر تکیہ لگا کر بیٹھتے تھے۔

(بخاری و مسلم، مشکوٰۃ المصابیح، جلد چہارم: رقم الحدیث 421)

بظاہر یہ حدیث اس حدیث کے منافی ہے جو اس سے پہلے گزری ہے کیونکہ پہلی حدیث سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ تکیہ پر بنی ہوئی تصویریں گھر میں ملائکہ کو داخل ہونے سے روکتی ہیں، اگرچہ ایسی تصویریں گھر میں رہنے دینا حرام نہ ہو، اس صورت میں وہ دونوں ٹکے جن پر تصویریں تھیں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے گھر میں کیسے رکھے ہوئے تھے؟ اس کا جواب یہ ہے کہ ان تکیوں پر جو تصویریں تھیں وہ کسی جاندار کی نہیں تھیں جن کا بنانا اور رکھنا حرام ہے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے جو اس پردہ کو پھاڑ ڈالا تھا تو اس کی وجہ بھی اس پردے پر تصویروں کی موجودگی نہیں تھی بلکہ اس کا سبب یہ تھا کہ درود یوار پر بلا ضرورت پردے لٹکانا منشاء الہی کے خلاف ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے یہ نہیں فرمایا ہے کہ پتھر اور مٹی کو کپڑے پہنائے جائیں جیسا کہ آگے آنے والی حدیث سے معلوم ہوگا اور اگر بالفرض وہ تصویریں کسی جاندار ہی کی تھیں تو اس صورت میں کہا جائے گا کہ جب تکیہ بنانے کے لئے پردہ کی کانت چھانت ہوئی تو اس پر جو تصویریں تھیں ان کے سرکٹ گئے تھے، بعض حضرات یہ کہتے ہیں کہ "ہنک" (کہ جس کا ترجمہ پھاڑ ڈالنا کیا گیا ہے) کے معنی ان تصویروں کا کاٹنا اور مٹا دینا ہیں جو اس پردہ پر تھیں۔

### 113 - باب ذِکْرِ أَشَدِّ النَّاسِ عَذَابًا .

یہ باب ہے کہ ان لوگوں کا تذکرہ جنہیں شدید ترین عذاب ہوگا

5371 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ سَفَرٍ وَقَدْ سَتَرْتُ بِقِرَامٍ عَلَى سَهْوَةٍ لِي فِيهِ تَصَاوِيرُ فَنَزَعَهُ وَقَالَ "أَشَدُّ النَّاسِ عَذَابًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ الَّذِينَ يُضَاهَوْنَ بِخَلْقِ اللَّهِ".

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ ایک سفر سے واپس تشریف لائے تو میں نے اپنے اطاق کے سامنے ایک باریک سا پردہ لٹکایا ہوا تھا جس پر تصویریں بنی ہوئی تھیں تو نبی اکرم ﷺ نے اسے اتار دیا اور فرمایا: قیامت کے دن سب سے شدید ترین عذاب ان لوگوں کو ہوگا جو اللہ تعالیٰ کی مخلوق کے حوالے سے اس کے ساتھ مقابلہ کرنے کی کوشش کرتے ہیں۔

5372 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَقُتَيْبَةُ بْنُ مَعْيَدٍ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ الزُّهْرِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ الْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ

5371 - أخرجه البخاري في اللباس، باب ما وطي من التصاویر (الحديث 5954) مطولاً وأخرجه مسلم في اللباس والزينة، باب تحريم تصوير صورة الحيوان وتحريم اتخاذ ما فيه صورة غير ممتثلة بالفرض ونحوه وإن الملائكة عليهم السلام لا يدخلون بيتاً فيه صورة ولا كلب (الحديث 92) مطولاً. تحفة الاشراف (17483).



يُخْبِرُ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ دَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَقَدْ سَرْتُ بِفِرَامٍ فِيهِ تَمَالِيلٌ لَلْعَمَاءِ وَآهٌ تَلَوْنَ وَجْهَهُ ثُمَّ هَتَكَهُ بِيَدِهِ وَقَالَ "إِنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَذَابًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ الَّذِينَ يُشَبِّهُونَ بِخَلْقِ اللَّهِ".

★★ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ میرے ہاں تشریف لائے تو میں نے ایک پردہ لٹکایا ہوا تھا جس میں تصویریں بنی ہوئی تھیں نبی ﷺ نے اسے ملاحظہ فرمایا تو آپ ﷺ کے چہرہ مبارک کا رنگ تبدیل ہو گیا پھر آپ نے اپنے دست مبارک کے ذریعے اسے پھاڑ دیا اور ارشاد فرمایا:

"قیامت کے دن سب سے شدید عذاب ان لوگوں کو ہوگا جو اللہ تعالیٰ کی مخلوق کے ساتھ مشابہت کرتے ہیں" (یعنی اس طرح کی مخلوق بنانے کی کوشش کرتے ہیں)۔

شرح

مشابہت اختیار کرتے ہیں" یعنی صورت بنانا اللہ کا کام ہے لہذا جو شخص تصویر بناتا ہے وہ گویا اپنے فعل کو اللہ تعالیٰ کے فعل کے ساتھ مشابہ کرتا ہے۔ یا اس کا مطلب یہ ہے کہ تصویر بنانے والا گویا اس چیز (تصویر) کو بناتا ہے جو اللہ تعالیٰ کی تخلیق کے مشابہ ہوتی ہے۔ ابن ملک کہتے ہیں کہ اگر مصور کا فعل تصویر سازی اسی نظر سے (مقیدے) کے تحت ہو کہ وہ اللہ تعالیٰ کے فعل صورت گری کی مماثلت کرنے والا ہے تو وہ کافر ہو جاتا ہے اور اس صورت میں اس حدیث کا مطلب یہ ہوگا کہ اس کو اس کے اس بیچ کفر کی بنا پر دوسرے کافروں کی بہ نسبت زیادہ سخت عذاب بھگتنا ہوگا اور اگر وہ ایسا مقید نہ رکھتا ہو تو پھر اس کے حق میں یہ حدیث تہدید پر محمول ہوگی۔

## 114 - باب ذِكْرِ مَا يُكَلِّفُ أَصْحَابُ الصُّوْرِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ .

یہ باب ہے کہ اس بات کا تذکرہ کہ قیامت کے دن تصویر بنانے والے کو کس بات کا پابند کیا جائے گا؟

5373 - أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ - وَهُوَ ابْنُ الْحَارِثِ - قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ عَنِ النَّضْرِ بْنِ أَنَسٍ قَالَ كُنْتُ جَالِسًا عِنْدَ ابْنِ عَبَّاسٍ أَتَاهُ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْعِرَاقِ فَقَالَ إِنِّي أَصَوِّرُ هَذِهِ التَّصَاوِيرَ لَمَّا تَقُولُ فِيهَا فَقَالَ أَذْنُهُ أَذْنُهُ سَمِعْتُ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "مَنْ صَوَّرَ صُورَةً فِي الدُّنْيَا كُفِّرَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَنْ يَنْفَخَ فِيهَا الرُّوحَ وَلَيْسَ بِنَافِخِهِ".

5372 - أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ فِي الْأَدَبِ، بَابُ مَا يَجُوزُ مِنَ الْغَضَبِ وَالشَّدَّةِ لَا مَرَأَةَ تَعَالَى (الْحَدِيثُ 6109) بِنَحْوِهِ وَأَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ فِي الْبِلَاسِ وَالزَّيْنَةِ، بَابُ تَحْرِيمِ تَصْوِيرِ صُورَةِ الْحَيَوَانَ وَتَحْرِيمِ اتِّخَاذِ مَا فِيهِ صُورَةٌ غَيْرُ مَمْتَهَنَةٍ بِالْفَرَشِ وَنَحْوِهِ وَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ لَا يَدْخُلُونَ بَيْتًا فِيهِ صُورَةٌ وَلَا كَلْبٌ (الْحَدِيثُ 91) . نَهْجَةُ الْأَشْرَافِ (17551) .

5373 - أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ فِي الْبُيُوعِ، بَابُ بَيْعِ التَّصَاوِيرِ الَّتِي لَيْسَ فِيهَا رُوحٌ وَمَا يَكْرَهُ مِنْ ذَلِكَ (الْحَدِيثُ 2225) تَعْلِيقًا، مَطْوَلًا، وَفِي الْبِلَاسِ، بَابُ مَنْ لَعَنَ الْمُصَوِّرَ (الْحَدِيثُ 5963) مَبْعُورًا وَأَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ فِي الْبِلَاسِ وَالزَّيْنَةِ، بَابُ تَحْرِيمِ تَصْوِيرِ صُورَةِ الْحَيَوَانَ وَتَحْرِيمِ اتِّخَاذِ مَا فِيهِ صُورَةٌ غَيْرُ مَمْتَهَنَةٍ بِالْفَرَشِ وَنَحْوِهِ وَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ لَا يَدْخُلُونَ بَيْتًا فِيهِ صُورَةٌ وَلَا كَلْبٌ (الْحَدِيثُ 100) بِنَحْوِهِ . نَهْجَةُ الْأَشْرَافِ (6536) .

★★ نضر بن انس بیان کرتے ہیں: میں حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے پاس بیٹھا ہوا تھا عراق سے تعلق رکھنے والا ایک شخص ان کے پاس آیا اور بولا: میں یہ تصویریں بناتا ہوں ان کے بارے میں آپ کی کیا رائے ہے؟ تو حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: تم آگے ہو جاؤ! تم آگے ہو جاؤ! میں نے حضرت محمد ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”جو شخص دنیا میں تصویر بناتا ہے قیامت کے دن اسے اس بات کا پابند کیا جائے گا کہ وہ اس میں روح پھونکے اور وہ (ان میں) روح نہیں پھونک سکے گا۔“

### تصویر بنانے اور جھوٹا خواب بیان کرنے والے کا بیان

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ میں نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ جو شخص ایسا خواب دیکھنے کا دعویٰ کرے جو کہ اس نے نہیں دیکھا ہے یعنی جھوٹا خواب بیان کرے تو اس کو قیامت کے دن دو جو میں گرہ لگانے پر مجبور کیا جائے گا، جس کو وہ ہرگز نہیں کر سکے گا اور جو شخص کچھ لوگوں کی بات چیت کی طرف اپنا کان لگائے جب کہ وہ لوگ اس شخص کے سننے کو پسند نہ کریں اور اس سے فرار اختیار کریں تو قیامت کے دن اس شخص کے کان میں سیسہ ڈالا جائے گا اور جو شخص تصویر بنائے گا اس کو آخرت میں عذاب دیا جائے گا اور اس کو اس بات پر مجبور کیا جائے گا کہ وہ اس تصویر میں روح پھونکے حالانکہ وہ ہرگز روح نہیں پھونک سکے گا۔ (بخاری، مشکوٰۃ المصابیح، جلد چہارم: رقم الحدیث، 427)

جس کو وہ ہرگز نہیں کر سکے گا” کا مطلب یہ ہے کہ اس شخص کو عذاب میں مبتلا کیا جائے گا اور اس سے کہا جائے گا کہ وہ جو کے دو دانوں کو آپس میں جوڑ کر ایک کر دے اور جب وہ ایسا نہیں کر سکے گا تو اس کو پھر عذاب میں مبتلا کیا جائے گا اور اسی طرح اس کو عذاب دیا جاتا رہے گا۔ جھوٹا خواب بیان کرنے اور جو کے دو دانوں کو آپس میں جوڑنے کے درمیان مناسبت یہ ہے کہ جس طرح اس شخص نے خواب کی بے بنیاد اور جھوٹی باتوں کو جوڑا اسی طرح اس سے کہا جائے گا کہ اب ذرا جو کے دو دانوں کو جوڑ کر دکھلا۔ واضح رہے کہ جھوٹا خواب بیان کرنا بھی اگرچہ جھوٹ کی ایک قسم ہے لیکن اس جھوٹا خواب بیان کرنے پر مطلق جھوٹ بولنے کی بہ نسبت زیادہ سخت عذاب اس لئے دیا جائے گا کہ اصل میں خواب کا تعلق عالم غیب سے ہے اور سچا خواب اجزاء نبوت میں سے ایک جزو ہے اور ایک طرح سے وحی کے درجہ کا حکم رکھتا ہے لہذا جس شخص نے جھوٹا خواب بیان کیا اس نے گویا حق تعالیٰ پر جھوٹ باندھا اور اس میں کوئی شبہ نہیں کہ اللہ تعالیٰ پر جھوٹ باندھنا جھوٹ کی سب سے سخت قسم ہے۔ بعض حضرات یہ کہتے ہیں کہ حدیث میں مذکورہ وعید اس شخص کے حق میں ہے جو جھوٹے خواب کے ذریعہ نبوت یا ولایت کا دعوے کرے، مثلاً وہ یوں کہے کہ میں نے خواب میں دیکھا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے مجھ کو نبی بنایا ہے یا ولی بنایا ہے اور مجھ کو خبر دی ہے کہ فلاں شخص کی مغفرت ہوگئی ہے یا فلاں شخص ملعون ہے وغیرہ وغیرہ، یا یوں بیان کرے کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ کو خواب میں فلاں حکم دیا ہے حالانکہ حقیقت میں اس نے خواب کچھ بھی نہیں دیکھا تھا۔ ”اس شخص کے کان میں سیسہ ڈالا جائے گا“ یہ وعید اس شخص کے حق میں ہے جو ان لوگوں کی باتیں چغل خوری اور فتنہ و فساد پھیلانے کی غرض سے سنے، اس کے برخلاف اگر وہ ان لوگوں کی باتیں اس غرض سے سنے کہ اگر وہ اپنی اس بات چیت کے ذریعہ کسی فتنہ و فساد پھیلانے کا منصوبہ بنا رہے ہیں تو ان کو اس سے روکے یا ان کی شرانگیزیوں سے اپنے آپ کو بچا

دوسرے کو محفوظ رکھے تو اس میں کوئی مضائقہ نہیں۔

5374 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "مَنْ صَوَّرَ صُورَةَ عُذْبٍ حَتَّى يَنْفُخَ فِيهَا الرُّوحَ وَلَيْسَ بِنَافِخٍ فِيهَا" .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

"جو شخص تصویر بناتا ہے اسے یہ عذاب دیا جائے گا کہ وہ اس میں روح پھونکے اور وہ اس میں روح نہیں پھونک سکے گا۔"

5375 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَفَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "مَنْ صَوَّرَ صُورَةَ كَلْبٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَنْ يَنْفُخَ فِيهَا الرُّوحَ وَلَيْسَ بِنَافِخٍ" .

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

"جو شخص تصویر بناتا ہے قیامت کے دن اسے اس بات کا پابند کیا جائے گا کہ وہ اس میں روح پھونکے اور وہ اس میں روح نہیں پھونک سکے گا۔"

5376 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "إِنَّ أَصْحَابَ هَذِهِ الصُّورِ الَّذِينَ يَصْنَعُونَهَا يُعَذَّبُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يُقَالُ لَهُمْ أَحْيُوا مَا خَلَقْتُمْ" .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:

"یہ تصویریں بنانے والے لوگ جو انہیں بناتے ہیں انہیں قیامت کے دن یہ عذاب دیا جائے گا ان سے کہا جائے گا کہ تم نے جسے پیدا کیا ہے اسے زندہ کرو۔"

5377 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ نَافِعٍ عَنِ الْقَاسِمِ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "إِنَّ أَصْحَابَ هَذِهِ الصُّورِ يُعَذَّبُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَيُقَالُ لَهُمْ

5374 - أخرجه البخاري في التعبير، باب من كذب في حلمه (الحديث 7042) مطولاً وأخرجه أبو داود في الأدب، باب ما جاء في الروايات (الحديث 5024) مطولاً وأخرجه الترمذي في اللباس، باب ما جاء في المصوريين (الحديث 1751) مطولاً والحديث عند الترمذي في الروايات، باب في الذي يكذب في حلمه (الحديث 2283) وابن ماجه في تعبير الروايات، باب من تعلم حلقاً كاذباً (الحديث 3916) . تحفة الاشراف (5986) .

5375 - أخرجه البخاري في التعبير، باب من كذب في حلمه (الحديث 7042) تعليقاً مطولاً . تحفة الاشراف (14252) .

5376 - أخرجه البخاري في التوحيد، باب قول الله تعالى (والله خلقكم وما تعملون) (انا كل شيء خلقناه بقدر) (الحديث 7558) . وأخرجه مسلم في اللباس والزينة، باب تحريم تصوير صورة الحيوان وتحريم اتخاذ ما فيه صورة غير ممهبة بالفرش ونحوه وان الملائكة عليهم السلام لا يدخلون بيتاً فيه صورة ولا كلب (الحديث 97) . تحفة الاشراف (7520) .

5377 - أخرجه البخاري في التوحيد، باب قول الله تعالى (والله خلقكم وما تعملون) (انا كل شيء خلقناه بقدر) (الحديث 7558) . وأخرجه ابن ماجه في التجارات، باب الصناعات (الحديث 2151) . تحفة الاشراف (17557) .

أَخْبَرَنَا مَا خَلَقْتُمْ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:

”یہ تصویریں بنانے والے لوگ انہیں قیامت کے دن یہ عذاب دیا جائے گا اور انہیں کہا جائے گا کہ تم نے جو پیدا کیا ہے اسے زندہ کرو۔“

5378 - أَخْبَرَنَا فُتَيْبَةُ قَالَتْ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ سَعَالٍ عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهَا قَالَتْ إِنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَذَابًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ الَّذِينَ يُصَاوِرُونَ اللَّهَ لِبَنِي خَلْقِهِ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: قیامت کے دن سب سے زیادہ شدید عذاب ان لوگوں کو ہوگا جو اللہ تعالیٰ

کی مخلوق کے حوالے سے اللہ تعالیٰ کے ساتھ مقابلہ کرنے کی کوشش کرتے ہیں۔

شرح

مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ جن لوگوں کو سخت ترین عذاب میں مبتلا کرے گا ان میں مصور بھی ہوگا۔ بعض علماء نے لکھا ہے کہ یہ وعید اس شخص کے حق میں ہے جو بتوں کی مورتیاں اس لئے بناتا ہے کہ ان کی پوجا کی جائے اور چونکہ ایسا شخص یقیناً کافر ہوگا اس لئے اگر اس کو سخت ترین عذاب میں مبتلا کیا جائے گا تو کچھ بعید نہیں اور بعض حضرات یہ کہتے ہیں کہ جو شخص اللہ تعالیٰ کی مشابہت کی نیت سے تصویر بنائے وہ بھی کافر ہے اور سخت ترین عذاب کا مستوجب۔ اور جو شخص اس نیت کے بغیر تصویر سازی کرے وہ کافر نہیں ہوگا بلکہ فسق کہلائے گا اور اس کا وہی حکم ہوگا جو مرتکب معاصی کا ہے اس بات پر تمام علماء کا اتفاق ہے کہ حدیث میں جس مصور کے بارے میں وعید بیان کی گئی ہے اس سے جاندار کی تصویر بنانے جاندار کی تصویر بنانے والا مراد ہے نہ کہ درختوں اور عمارات وغیرہ کی تصویر بنانے والا اسی لئے عام طور پر مصور کا اطلاق جاندار کی تصویر بنانے والے پر ہوتا ہے اور جمادات و نباتات وغیرہ کی تصویر بنانے والے نقاش کہتے ہیں! مجاہد نے پھل دادرختوں کی تصویر بنانے کو بھی مکروہ کہا ہے دوسرے محققین کے نزدیک غیر جاندار کی تصویر بنانا کراہت سے خالی نہیں اور لہو لعب نیز بے مقصد والا یعنی چیزوں میں داخل ہے۔

## 115 - باب ذِكْرِ أَشَدِّ النَّاسِ عَذَابًا

یہ باب ہے کہ ان لوگوں کا تذکرہ جنہیں سب سے شدید عذاب ہوگا

5379 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ مُسْلِمٍ ح وَأَبَانَا مُحَمَّدُ بْنُ

يَحْيَى بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ زَكْرِيَّا قَالَ حَدَّثَنَا حُصَيْنُ بْنُ عَبْدِ

الرَّحْمَنِ عَنْ مُسْلِمٍ عَنْ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِنَّ مِنْ

5378- انصردیہ السنائی - تحفة الاشراف (17457)

5379- احررہ ابو داؤد فی اللبس - باب عذاب المصورین یوم القیامۃ (الحديث 5950) - و احررہ مسلم فی اللباس و الریۃ، باب تحریم

نصویر صورۃ الحیوان و تحریم اتخاذ ما فیہ صورۃ غیر ممتلئۃ بالفرش و نحوہ و ان الملائکۃ علیہ السلام لا یدخلون بیتا فیہ صورۃ ولا کلب

(الحديث 98) - تحفة الاشراف (9575)

أَشَدَّ النَّاسِ عَذَابًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ الْمُصَوِّرُونَ. وَقَالَ أَحْمَدُ "الْمُصَوِّرِينَ".

★★ حضرت عبداللہ ﷺ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

"قیامت کے دن سب سے شدید عذاب ان لوگوں کو ہوگا جو تصویریں بناتے ہیں۔"

احمدی راوی نے یہاں لفظ "المصورین" بیان کیا ہے۔

5380 - أَخْبَرَنَا هَنَادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ اسْتَأْذَنَ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ "ادْخُلْ". فَقَالَ كَيْفَ ادْخُلُ وَفِي بَيْتِكَ يَسْتُرُ فِيهِ تَصَاوِيرُ فَإِنَّمَا أَنْ تَقْطَعَ رَأْسَهَا أَوْ تُجْعَلَ بِسَاطًا يُوْطَأُ فَإِنَّا مَعْشَرَ الْمَلَائِكَةِ لَا نَدْخُلُ بَيْتًا فِيهِ تَصَاوِيرُ.

★★ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت جبریل علیہ السلام نے نبی اکرم ﷺ کے ہاں اندر آنے کی اجازت مانگی تو آپ نے فرمایا: اندر آ جاؤ! تو انہوں نے عرض کی: میں اندر کیسے آؤں؟ جبکہ آپ کے گھر میں پردہ موجود ہے جس میں تصویریں بنی ہوئی ہیں یا تو ان کے سر کاٹ دیئے جائیں یا پھر ان کا کچھونا بنا دیا جائے جو پاؤں کے نیچے آئے کیونکہ ہم فرشتے ایسے گھر میں داخل نہیں ہوتے جس میں تصویریں موجود ہوں۔

شرح

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ میں نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ "ہر مصور دوزخ میں ڈالا جائے گا اور اس کی بنائی ہوئی ہر تصویر کے بدلے ایک شخص پیدا کیا جائے گا جو تصویر بنانے والے کو دوزخ میں عذاب دیتا رہے گا۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ اگر تمہیں تصویر بنانے کی ضرورت ہی ہو تو درختوں یا کسی غیر ذی روح کی تصویر بنا لو۔ (بخاری و مسلم، مشکوٰۃ المصابیح، جلد چہارم: رقم الحدیث 426)

یوں تو ہر طرح کی تصویر اور صورت بنانا ناجائز ہے تاہم اکثر علماء نے لڑکیوں کے لئے گڑیوں کو مستثنیٰ رکھا ہے یعنی ان کے نزدیک لڑکیوں کے حق میں گڑیاں بنانا مباح ہے لیکن امام مالک نے مردوں کو ان کا خریدنا مکروہ قرار دیا ہے اور بعض علماء نے مذکورہ اباحت کو منسوخ قرار دیا ہے۔

## 116 - باب اللُّحْفِ .

یہ باب ہے کہ لحاف (کے طور پر اوڑھی جانے والی چادروں کے بارے میں روایت)

5381 - أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ قَزَعَةَ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ خَبِيبٍ وَمُعْتَمِرِ بْنِ سُلَيْمَانَ عَنْ أَشْعَثَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَبِيبٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يُصَلِّي فِي لُحْفِنَا. قَالَ سُفْيَانُ مَلَأَ حِفْنًا.

5380 - آخر - ابو داؤد فی اللباس، باب فی الصور (الحديث 4158) مطولاً و أخرجه ابو داؤد فی الادب، باب ما جاء ان الملائكة لا تدخل بيتاً له صورة ولا كلب (الحديث 2806) مطولاً . نسخة الاشراف (14345) .



★★ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ ہمارے لحافوں میں نماز ادا نہیں کرتے تھے۔  
سفیان ثانی راوی نے لفظ ”ہمارے“ ملاحظہ نقل کیا ہے۔

## 117 - باب صِفَةِ نَعْلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

یہ باب ہے کہ نبی اکرم ﷺ کے نعلین شریفین کا نقشہ

5382 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَبَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ قَالَ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ نَعْلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ لَهَا قَبْلَانِ .

★★ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے نعلین شریف کے دو تھے ہوتے تھے۔

5383 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا صَفْوَانُ بْنُ عِيْسَى قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَوْسٍ قَالَ كَانَ لِنَعْلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَانِ .

★★ حضرت عمرو بن اوس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے نعلین شریفین کے دو تھے ہوتے تھے۔

### نعلین مبارک کی فضیلت کا بیان

عشق کا مسئلہ ضابطہ ہے کہ جس سے ہو جائے اس سے نسبت رکھنی والی ہر شے محبوب ہوتی ہے خواہ عشق حقیقی ہو یا مجازی۔ یہی وجہ ہے کہ سرور دو عالم ﷺ سے عشق و محبت کا دم بھرنے والے آپ ﷺ سے نسبت رکھنے والے شہر مقدس، آپ کے رفقاء یعنی صحابہ کرام، آپ کی آلی پاک اور آپ کی سنن سے محبت و وارفتگی رکھتے ہیں۔ آپ کے مبارک قدموں سے لگنے والے پاپوش یعنی نعلین مبارک ان کے سروں کا تاج ہے۔ شاعر نے کیا خوب کہا ہے

جو سر پر رکھے کول جائے نعلین پاک حضور ﷺ  
تو پھر کہیں گے کہ نا جدار ہم بھی ہے

مولانا حسن رضا خان علیہ الرحمہ

اور اعلیٰ حضرت علیہ الرحمہ عرض گزار ہیں

ذرے جھڑ کے تیری پیزاروں کے تاج سربختے ہیں سیاروں کے (مدائق بخشش)

جس طرح عشاق کو اپنے آقا ﷺ کے اظہار عشق کا بس موقع ہی ملنا چاہئے بعینہ اسی طرح نعلین بھی ان پر وائے شمع رسالت پر ان کے عشق کے باعث اعتراض کرنے کا موقع ڈھونڈتے رہتے ہیں۔ ماہ ربیع الاول میں چونکہ مولود نبوت جوش و خروش سے منایا

5381- أخرجه أبو داود في الطهارة، باب الصلاة في شعر النساء (الحديث 367 و 368)، وفي الصلاة، باب الصلاة في شعر النساء (الحديث 645) و أخرجه الترمذي في الصلاة، باب في كراهية الصلاة في لحف النساء (الحديث 600). تحفة الاشراف (16221).

5382- أخرجه البحاري في اللباس، باب قبلان في نعل (الحديث 5857) و أخرجه أبو داود في اللباس، باب في الانتعال (الحديث 4134) و أخرجه الترمذي في اللباس، باب ما جاء في نعل النبي صلى الله عليه وسلم (الحديث 1772 و 1773)، وفي الشكائل، باب ما جاء في نعل رسول

الله صلى الله عليه وسلم (الحديث 71) و أخرجه ابن ماجه في اللباس، باب صفة النعل (الحديث 3615). تحفة الاشراف (1392).

5383- الفردبه السائي. تحفة الاشراف (19159).

جاتا ہے اور مسلمان اپنے نبی ﷺ کے عشق کی خاطر نعلین پاک کا نقش اپنے سروں اور دلوں پر آویزاں کرتے ہیں۔ یہ منکرین کورنج میں ڈالتا ہے ایسے ہی مواقع پر قرآن پاک کا کیا خوب ارشاد مسلمانوں سے ہے چنانچہ ارشاد خداوندی عزوجل ہے۔

ان تمسکم حسنة تسوهم۔ ترجمہ: اگر تم (مسلمانوں) کو کوئی چھوٹی سی بھلائی بھی پہنچے تو انہیں (منافقین) کو بری لگتی ہے (پارہ 4 آل عمران آیت 120)

معلوم چلا کہ مسلمانوں کو خوشی ملنے پر غم کرنا منافقین کا طریقہ ہے۔ یہ تو نقش و عکس کی بات ہے ہم صحابہ کرام علیہم الرضوان کا عمل بدیہ ناظرین کرتے ہیں کہ انہیں اس سے والہانہ کس قدر محبت والفت تھی۔ آخر میں اس کی برکات و فوائد اور معاندین کے بے شک اعتراضات کے جوابات بھی قلمبند کرتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ قبول فرمائے۔

امام احمد المقری التمسانی علیہ الرحمہ اپنی تصنیف فتح التعلال فی مدح النعال میں تحریر فرماتے ہیں۔ محمد بن یحییٰ حضرت قاسم سے بیان کرتے ہیں۔

جب نبی کریم ﷺ بیٹھتے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کھڑے ہو جاتے اور اپنے نعلین مبارک پاؤں سے اتار لیتے اور اپنی آستینوں میں چھپا لیتے اور جب آپ کھڑے ہو جاتے تو نعلین پہناتے اور آپ کے ساتھ عصا پکڑ کر چلتے۔ یہاں تک کہ آپ حجرہ مبارک میں داخل ہو جاتے۔ (فتح التعلال فی مدح النعال مترجم ص 171 عالمی دعوت اسلامیہ)

یہی وجہ ہے کہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کو صاحب النعلین کا لقب حاصل ہے۔ امام احمد مقری علیہ الرحمہ اسی صفحہ پر حضرت انس رضی اللہ عنہ کے متعلق رقم طراز ہیں کہ ایک جماعت جن میں ابن سعد بھی ہیں، نے روایت کیا کہ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کے نقش بردار اور دیگر اشیائے سنبھالنے اور اٹھانے والے تھے۔ (صفحہ نمبر 171)

ضیاء النبی میں پیر کرم شاہ الازہری جلد 5 ص 583 پر لکھتے ہیں کہ حضرت انس رضی اللہ عنہ کو یہ شرف حاصل تھا کہ حضور ﷺ کے پاؤں پر پوش بردار تھے۔

مسند احمد ابویعلیٰ، ابن حبان اور مستدرک میں حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسالت مآب ﷺ نے فرمایا۔ تم میں سے کون ہے جو معانی قرآن پر اس طرح جہاد کرے گا جس طرح میں نے اس کے نزول پر کیا ہے؟ کسی نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ ﷺ کیا وہ ابو بکر ہیں؟ فرمایا نہیں۔ عرض کی کیا وہ عمر ہیں؟ فرمایا نہیں، اس کے بعد فرمایا یہ کام خاصف النعل ہی کریں گے (فتح التعلال فی مدح النعال مترجم ص 3)

خاصف النعل یعنی جوتے کا نٹھنے والے چونکہ حضرت علی رضی اللہ عنہ حضور اقدس علیہ السلام کے نعلین شریف گانٹھا رتے تھے، اس لئے یہ لقب ان کے حصہ میں آیا۔

یوں تو خدمت اقدس میں عموماً صحابہ کرام حاضر رہا کرتے تھے مگر حضرت عبداللہ ابن مسعود، حضرت انس اور حضرت علی الرضی رضی اللہ عنہم خاص نعلین شریفین کے خدمت گزار تھے۔

یہ تو نعلین پاک کی اصل کے متعلق چند کلمات حوالہ قرطاس کئے۔ اب چند سطور نعلین پاک کے نقش و عکس و شبیہ کے متعلق بھی تحریر

کی جاتی ہیں۔

بڑے بڑے فضلاء نے نعلین شریفین کے نقش کی برکتوں کے بارے میں مستقل تالیفات کی ہیں۔ ابو جعفر احمد بن عبد الحمید جو کہ اپنے زمانہ کے بڑے نیک بزرگ گزرے ہیں۔ فرماتے ہیں۔ میں نے ایک طالب علم کو نعلین شریفین کا نقشہ دیا۔ ایک دن وہ آیا اس نے بتایا کہ میں نے کل رات اس نقش کی برکت کو خود ملاحظہ کیا۔ میری بیوی کو شدید درد ہوا۔ قریب تھا کہ وہ جان دے دیتی۔ میں نے اسی نعل شریف کا نقش اسی جگہ رکھا جہاں درد ہو رہا تھا۔ میں نے عرض کی: اللہم ادنی برکتہ صاحب هذا النعل یا اللہ مجھے اس نعل شریف والے کی برکتیں عطا فرما تو اسی وقت وہ تندرست ہو گئی۔

امام ابو اسحاق سلمی الاندلسی جو ابن الحاج کے نام سے معروف ہیں وہ فرماتے ہیں کہ ابو القاسم بن محمد نے فرمایا کہ اس کی برکت تجربات سے پایہ ثبوت کو پہنچی ہوئی ہے جو شخص اس سے تبرک حاصل کرنے کے لئے اسے پکڑتا ہے تو باغیوں کی بغاوت اور دشمنوں کے غلبہ پانے سے اس کو امان مل جاتی ہے۔ ہر سرکش شیطان کے شر سے اور ہر چشم بد کے اثر سے وہ محفوظ ہو جاتا ہے اور وہ عورت جسے زچگی کی تکلیف ہو اگر وہ اس کو اپنے دائیں ہاتھ میں پکڑ لے تو اس کی یہ تکلیف دور ہو جاتی ہے اور بچہ بفضلہ تعالیٰ آسانی سے ہو جاتا ہے۔

امام ابو بکر قرطبی علیہ الرحمہ نے اس کی تمثال کی برکات کے بارے میں پورا قصیدہ نقل کیا ہے۔ اس کے تین اشعار یہاں نقل کئے جاتے ہیں

حققتها تاج و صورتها نعل

لفمها على اعلى المفاوق انها

على التاج حتى باهت المفرق الرجل

باخمص خير الخلق حازت مزبة

امان لذي خوف كذا يحسب الفضل

شفاء لذي سقم وجاء لبائس

ترجمہ: اس کو اپنے سر کی چوٹیوں پر رکھو۔ حقیقت میں یہ تاج سلطانی ہے۔ اگرچہ اس کی صورت جوتے کی سی ہے، یہ وہ

نعل شریف ہے جسے خیر الخلق کے پاؤں کے کوءے کے ساتھ لگنے سے تاج پر بھی فضیلت حاصل ہو گئی۔ یہاں تک کہ

وہ پاؤں مردوں پر فضیلت لے گئے۔ یہ بیماری کے لئے شفا کا پیغام ہے۔ مایوسی کے لئے امید کی کرن ہے۔ خوفزدہ کے

لئے امان کا پیغام ہے اور اسی طرح اس نعلین شریفین کے نقش کے فضائل کا اندازہ لگایا جاسکتا ہے۔

(فتاویٰ النبی جلد 5 ص 603 تا 604، فتاویٰ القرآن پبلشرز لاہور)

محقق علی الاطلاق شیخ عبد الحق محدث دہلوی علیہ رحمۃ التقوی مدارج النبوت میں فرماتے ہیں کہ مواہب میں اس کا تجربہ لکھا ہے کہ مقام درد پر نعلین شریفین کا نقشہ رکھنے سے درد سے نجات ملتی ہے اور پاس رکھنے سے راہ میں لوٹ مار سے محافظت ہو جاتی ہے اور شیطان کے مکر و فریب سے امان میں رہتا ہے اور حاسد کے شر و فساد سے محفوظ رہتا ہے۔ مسافت طے کرنے میں آسانی رہتی ہے اس

کی تعریف و مدح اور اس کے فضائل میں قصیدے لکھے گئے ہیں (مدارج النبوت، مترجم ج 1 ص 578، فتاویٰ القرآن پبلشرز لاہور)

امام احمد مقرئ تلمسانی اس کے برکات و فوائد کے متعلق لکھتے ہیں۔ یہ جس لشکر میں ہو، اس کو کبھی شکست نہ ہو جس قافلے میں ہو

وہ قافلہ لوٹ مار سے محفوظ رہے جس گھر میں ہو وہ گھر جلنے سے محفوظ رہے گا جس سامان میں ہو وہ چوری ہونے سے محفوظ رہے گا۔ جس کشتی میں ہو وہ ڈوبنے سے محفوظ رہے گی جو کوئی صاحب نقش نعل سے کسی حاجت میں تو سدا کرے وہ حاجت پوری ہو اور ہر مشکل آسان ہو۔ (فتح المتعال فی مدح افعال مترجم ص 247)

اس کی چند برکات ہم نے اکابر کی کتابوں سے نقل کیں، اس کے علاوہ بھی اس کی برکات بے شمار دے رہے ہیں جس نے مزید تفصیل دیکھنی ہو وہ علامہ مقرئ تلمسانی کی فتح المتعال فی مدح افعال اور علامہ عبدالحی نکھوی علیہ الرحمہ کے رسالے غایۃ المقال فیما یصلق بالفعال میں دیکھے۔ یہ رسالہ 158 صفحات پر مشتمل ہے۔

منکرین اس کی روک تھام میں خوب زور لگاتے ہیں۔ ان کی طرف سے ایک اعتراض یہ ہوتا ہے کہ تم تو تصاویر سے منع کرتے ہو اور دوسری طرف فعلین کی تصاویر بھی بناتے ہو، اس کا جواب یہ ہے کہ جس تصویر کے بنانے کو حرام کیا گیا ہے وہ جاندار کی تصاویر ہیں جبکہ فعلین میں جان کہاں؟ لہذا اس کا نقش بالکل جائز ہے۔ یہ اعتراض و جواب فتح المتعال سے نقل کیا گیا ہے جس سے ظاہر ہوا کہ علامہ احمد مقرئ تلمسانی علیہ الرحمہ کے دور میں بھی اس کے منکرین موجود تھے حالانکہ علامہ کی ولادت 992ھ اور وفات 1041ھ ہے۔

دوسرا اعتراض ان کی طرف سے یہ ہے کہ تمہیں کیسے معلوم ہوا کہ یہ اسی فعلین کا نقش ہے جو نبی کریم ﷺ استعمال فرمایا کرتے تھے؟ اس کا جواب یہ ہے کہ ائمہ مشرق کے پاس حضور اکرم ﷺ کے فعلین شریفین موجود تھے کیونکہ یہ بنی ابن الحدید کے پاس اور پھر شام کے جامعہ اشرفیہ میں موجود تھے۔ ابن رشید وغیرہ نے جب مشرق کا سفر کیا تو اس نے اس کی مثال بنوائی۔ اس کے علاوہ صدیوں سے ائمہ اپنی کتابوں میں اس کا نقش نقل کرتے آئے ہیں۔ جن میں علامہ ابن عساکر، ابن الحاج، ابن المرحل، امام عراقی، حافظ زین الدین، سراج الدین بلقش، امام سخاوی، اور علامہ سیوطی علیہ الرحمہ شامل ہیں۔ (فتح المتعال ص 192 اور 195)

تیسرا اعتراض ان کی طرف سے یہ ہے کہ جب تم بھی تسلیم کرتے ہو کہ یہ اس اصل کا عکس و شبیہ بھی ہے تو اس قدر تعظیم کیوں کرتے ہو، تعظیم تو اصل کی ہوتی ہے تو اس کا جواب یہ ہے کہ قرآن پاک جو پڑھا ہوا نازل کیا گیا وہ تو کلام نفسی ہے اور جو کتابت کی صورت میں ہمارے پاس موجود ہے یہ اس کا عکس و نقل ہے پھر اس کی تعظیم بھی نہ کی جائے حالانکہ اگر بطور تحقیر اس کو گندی جگہ پھینک دیا جائے تو آدمی کافر ہو جاتا ہے۔

اس کے متعلق ان کا چوتھا اعتراض یہ ہے کہ نعل پاک لگے ہونے کی صورت میں آدمی ایسی گلیوں سے بھی گزرتا ہے جہاں گٹر کا گند پانی کھڑا ہوتا ہے اور گندے پانی کی نالیاں بھی ہوتی ہیں اور بیت الخلاء میں جانا پڑتا ہے، اس سے اس کی بے ادبی ہوتی ہے لہذا یہ نہیں لگانا چاہئے۔

اس کا جواب یہ ہے کہ یہ تو جاہلانہ اعتراض ہے کیونکہ ادب کا دار و مدار اصل عرف پر ہے جسے لوگوں کا جم غفیر جو سلیم الطبع اور ذی فہم ہوں، ادب کہے وہ ادب ہے اور جسے بے ادبی کہے وہ بے ادبی ہے۔ نعل پاک کے نقش لگے ہونے کی صورت میں گلیوں سے گزرنے کو جبکہ اس میں نالیاں بھی ہوں کوئی بے ادبی نہیں کہے گا۔ ہاں جہاں تک بیت الخلاء کا تعلق ہے تو ضرور اسے اتار کر جانا

چاہئے یا اتار کر جیب میں ڈال لیں۔ ورنہ تو مساجد کے برابر گلیوں میں کٹروں اور تالیوں کا گندا پانی آئی جاتا ہے اور بلکہ عین مسجد سے متصل فنائے مسجد میں ہاتھ روم بنائے جاتے ہیں تو کیا مساجد کی تعمیرات کا سلسلہ روک دیا جائے لوگ قرآن پاک گھر کے لئے خرید کر بھی تو انہی گلیوں سے لاتے ہیں جن کے متعلق تمہارا گندے ہونے کا قول ہے۔

تاج والے بھیک مانگیں آپ کی نعلین کی تاجور کھاتے ہیں صدقہ آپ کی نعلین کا

نقش نعلین رسول ﷺ کی برکات

جو سر پر رکھنے کو مل جائے نعل پاک حضور

تو پھر کہیں گے کہ ہاں تاجدار ہم بھی ہیں اور ہر بار یہ حسرت دل میں بھل کر رہ گئی کہ کاش نعل پاک حضور ﷺ سے برکت حاصل کرنے کا موقع ملتا۔ اگر چہ ان گناہگار آنکھوں نے نعلین پاک کی زیارت تو متعدد مرتبہ کی ہے۔ مگر سر پر رکھنے والا معاملہ نہیں ہوسکا۔ ایسے ہی ایک روز مدارج النبویہ کے مطالعہ کے دوران تعریف نعلین مبارکہ نظر سے گزری پھر علامہ عبدالرحمن ابن جوزی کی الوفا میں صفت نعلین مبارکہ پڑھی تو اشتیاق مزید بڑھا۔ پھر تو تعریف نعلین مبارکہ سے متعلق احادیث واقوال کی جستجو میں کئی ایک کتابیں دیکھ ڈالیں۔ اسی عرصہ میں مصر جانے کا اتفاق ہوا، اور ایک دوست نے علامہ محمود کردی کی کتاب تبرک الصحابہ آثار رسول اللہ ﷺ تحفۃ دی۔ جس کے مطالعہ سے اس اعتقاد کو تقویت حاصل ہوئی کہ نعلین پاک سے تبرک حاصل کرنا کوئی امر بدعت نہیں بلکہ معمول صحابہ و تابعین رہا ہے۔ محدثین کی روایات اور مورخین کے بیانات سے اس کی تصدیق ہوتی ہے۔

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ جو سابقون الاولون اور بدری صحابہ میں سے ہیں، انہوں نے حضور اکرم ﷺ کے نعلین مبارک اٹھائے رکھنے کی ڈیوٹی اپنے ذمہ لے رکھی تھی۔ صحیح بخاری میں حضرت عبداللہ بن مسعود کے مناقب میں ان کی پہچان ہی صاحب النعلین والوسادة والطہرہ لکھی ہے (بخاری، کتاب المناقب، حدیث 948)

مواہب اللدنیہ اور علامہ ابن جماعہ کی مختصر المسیر میں مذکور ہے کہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کے نعلین بردار تھے جب کبھی حضور ﷺ کہیں تشریف لے جانے کے لئے اٹھتے تو یہ آپ ﷺ کو نعلین پہناتے اور جب حضور ﷺ نعلین اتار کر تشریف فرما ہوتے تو یہ آپ ﷺ کی نعلین اٹھا کر اپنے بازوؤں میں پکڑ لیتے تھے۔ (مواہب اللدنیہ)

التراتب الاداریہ میں قاسم بن عبدالرحمن کی مراسیل سے حارث بن ابی عمر کی روایت میں مذکور ہے کہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ حضور ﷺ کو نعلین مبارک پہنایا کرتے اور جب حضور ﷺ نعلین مبارک اتارتے تو یہ انہیں اپنے ہاتھوں میں پکڑ لیتے اور جب حضور ﷺ کہیں تشریف لے جاتے تو یہ حضور ﷺ کے ساتھ آگے چلتے تھے۔ (التراتب الاداریہ)

امام زرقانی مواہب اللدنیہ کی شرح میں لکھتے ہیں کہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ کا حضور ﷺ کے نعلین مبارک کو اپنے بازوؤں میں پکڑ لینے کا راز یہ تھا کہ وہ اپنے ہاتھوں کو حضور ﷺ کی خدمت کے لئے خالی رکھتے تھے تاکہ اگر ضرورت پڑے تو وہ اپنے ہاتھوں سے حضور ﷺ کی خدمت بجالائیں۔

جامع ترمذی کی شرح قوت المعتقدی میں علامہ بیضاوی کہتے ہیں کہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ حضور ﷺ کی خدمت کرتے تھے



اور ہر حال میں آپ کے ساتھ رہتے تھے۔ جب آپ ﷺ وضو کے لئے اٹھتے تو وہ آپ ﷺ کا کوزہ اٹھاتے تھے اور نعلین سنبھالتے تھے اور نعلین کو اپنے بازوؤں میں پھن لیتے تاکہ دوبارہ پہننے تک محفوظ رہیں۔

احترام نعلین پاک جو صحابہ سے متواتر چلا آتا ہے، ہر دور میں عاشقان رسول کے ہاں یکساں رہا ہے بلکہ عام و خاص امراء و فقراء سبھی نعلین مبارکہ کو محترم سمجھتے رہے ہیں۔

علامہ ابن کثیر نے امیر المومنین محمد المہدی کے مناقب بیان کرتے ہوئے تاریخ ابن کثیر میں لکھا ہے کہ ایک دن محمد المہدی کے پاس ایک شخص آیا جس کے پاس جوتوں کا ایک جوڑا تھا۔ اس نے کہا یہ نبی ﷺ کے نعلین ہیں جو میں آپ کو تحفہ پیش کرتا ہوں۔ پس اس نے یہ نعلین لئے لئے، انہیں بوسہ دیا اور اپنے دائیں طرف رکھا اور اس شخص کو دس ہزار درہم دینے کا حکم دیا۔

جب وہ شخص چلا گیا تو مہدی نے کہا بخدا میں یہ بات اچھی طرح جانتا ہوں کہ یہ جوتے رسول ﷺ نے پہنے تو کیا انہیں کبھی دیکھا بھی نہ ہوگا لیکن اگر میں یہ اسے واپس کر دیتا تو وہ جا کر لوگوں سے کہتا پھرنا کہ میں نے مہدی کو رسول اللہ ﷺ کے نعلین کا تحفہ دیا جو اس نے لوٹا دیا اور لوگ اس کی بات کو سچ سمجھتے۔

یہ تو تھا معاملہ برکات و احترام نعلین پاک کا۔ اب ذرا اس سے آگے بڑھئے تو معلوم ہوگا کہ عاشقان رسول تو نقش کف پائے رسول ﷺ پر مرٹھے کو تیار ہیں۔ حضرت علامہ عبدالرحمن جامی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں:

چوں سوئے من گزرا ری من مسکیں ز ناداری  
فدائے نقش نعلینت کنم جاں یا رسول اللہ ﷺ

ایک اور عاشق رسول نقش نعلین کو اپنا سرمایہ افتخار سمجھتے ہوئے یوں گویا ہیں:

نقش نعلین تو عز و جاہ من  
سنگ باب تبت سجدہ گاہ من

ایک اور خیال نشان کف پائے رسول ﷺ کی عظمت کے سلسلہ میں ایک عاشق صادق کی زبانی سنئے۔

بمقامیکہ نشان کف پائے تو بود  
سالمہا سجدہ صاحب نظر اس خواہد بود

بات صرف نقش نعلین پر ہی ختم نہیں ہوتی اور نہ نعلین و نقش نعلین کے احترام و برکات پر بلکہ بعض علماء نے تو عکس نقش نعلین رسول کو بھی باعث برکت بتایا ہے۔ چنانچہ مولوی اشرف علی تھانوی نے ایک مستقل رسالہ بعنوان نیل الشفاء بعزل المصطفیٰ تحریر کیا ہے۔ جس میں نقش نعلین رسول صلی اللہ علیہ وسلم کو بے حد باعث خیر و برکت ثابت کیا ہے، لکھتے ہیں:

بعد الحمد والصلوة یہ ناچیز اشرف علی عرض کرتا ہے کہ ان دنوں ہم لوگوں کے کثرت معاصی سے جو کچھ ہجوم بلیات صوریہ و معنویہ ہے، ظاہر ہے اس کا علاج بجز اصلاح اعمال و توبہ و استغفار کے کچھ نہیں ہے مگر ہم لوگوں کے قلب و زبان کی جو کیفیت ہے، مفلوم ہے، البتہ اگر کوئی وسیلہ قوی ہو تو اس کی برکت سے حضور قلب بھی میسر ہو سکتا ہے اور امید قبول بھی قریب ہے۔ منجملہ ان وسائل کے تاجر بہ بزرگان دین نقشہ نعل مقدس حضور سرور عالم فخر آدم صلی اللہ علیہ وسلم نہایت قوی البرکت، سرلیج الاثر پایا گیا ہے

یہ چند سطور تحریر کرنے کا مقصد یہ ہے کہ میری طرح اور بھی اگر کچھ دوست تاجداروں کے حصول کے متمنی ہوں تو وہ سرکار دو عالم ﷺ کے نعلین پاک کے نقش و عکس سے یہ تمنا پوری کرنے کے لئے اس کے فضائل و برکات کا مطالعہ فرمائیں اور استفادہ

کریں۔

نقش نعلین پاک کے بہت فوائد ہیں جو علمائے کرام نے معتبرہ و مستند حوالوں سے اپنی تالیفات میں نقل کئے ہیں۔ مولوی اشرف علی تھانوی لکھتے ہیں:

اس نقش شریف کے آثار و خواص و فضائل کو کون شمار میں لاسکتا ہے مگر اس مقام پر (یعنی رسالہ نیل الشفاء نعل المصطفیٰ میں) نہایت اختصار کے ساتھ کتب معتبرہ علمائے محدثین و محققین سے چند برکات اور کچھ آیات برائے ذوق و شوق نقل کئے جاتے ہیں۔  
فتح المتعال فی مدح خیر الاعمال میں علامہ محدث حافظ تلمسانی فرماتے ہیں کہ اس نقش پاک کے فوائد اس قدر واضح ہیں کہ محتاج بیان نہیں۔ ان فوائد عجیبہ میں سے ایک یہ ہے کہ ابو جعفر کا کہنا ہے کہ میں نے ایک طالب علم کو نقش نعلین بنوادیا تھا، چنانچہ ایک روز اس نے مجھ سے بیان کیا کہ میں نے کل رات اس نقش پاک کی ایک عجیب برکت دیکھی۔ ہوا یوں کہ رات کو میری بیوی کے شدید درد اٹھا، میں نے یہ نقش پاک اس کی درد کی جگہ پر رکھ کر اللہ تعالیٰ سے التجا کی۔ یا اللہ مجھے اس کی برکت سے صاحب نعلین صلی اللہ علیہ وسلم کی برکت دکھلا اور میری بیوی کو شفا عطا فرما۔ چنانچہ اللہ کے فضل سے فوراً شفاء ہوئی۔

نقش نعل رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے فضائل و برکات میں بے شمار کتابیں لکھی گئی ہیں۔ جن میں محدث تلمسانی کی مذکورہ بالا کتاب فتح المتعال فی مدح خیر الاعمال اور القول السید فی ثبوت اعتبار نعل سید الاحرار و العبید، نیز المرتجی بالقبول فی خدمۃ قدم الرسول محمد بن عیسیٰ المقری کی قرۃ العینین فی تحقیق امر النعلین عبد اللہ بن محمد بن ہارون الطائی القرطبی کی باہر النظام و بارع الکلام فی صفۃ مثال نعل رسول علیہ الصلوٰۃ والسلام، ابو العباس المقری التلمسانی کی الحیات العبریہ فی وصف نعل خیر البریہ قابل ذکر ہیں۔ علاوہ ان میں ابو الیمن ابن عساکر، سراج البلقینی البستی اور دیگر کئی علماء متقدمین و متاخرین نے نعلین پاک کے نقش کے فضائل و برکات میں کم و بیش پچاس مستقل کتابیں لکھی ہیں۔ محدث تلمسانی کی کتاب فتح المتعال فی مدح خیر الاعمال کی کئی شروح اور کئی خلاصے چھپ چکے ہیں۔ لطف کی بات یہ ہے کہ محدث تلمسانی نے یہ کتاب موضوع کی مناسبت سے مسجد نبوی میں حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے قد مان تازی کی ست بیٹھ کر لکھی ہے۔ ایسے ہی ان کے ایک کتاب عمامہ کے بارے میں ہے جو انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے سر ہانے کی طرف بیٹھ کر تحریر کی۔ محدث بزرگ کا مزار مصر میں مرجع خلافت ہے۔

شیخ محقق، علامہ شاہ عبدالحق محدث دہلوی فرماتے ہیں کہ نقش نعلین کی تعریف و مدح میں اور اس کے فضائل میں بے شمار قصیدے لکھے گئے ہیں۔

ابو الحسن علامہ یوسف بن اسماعیل بھائی نے وصف و تعریف نعلین مبارکہ میں طویل قصیدہ لکھا ہے جس کے مندرجہ ذیل دو شعر ہدیہ قارئین ہیں۔

لا عیش فی الدارین تحت ظلالہا

وانا السعید لخدمتی لمثالہا

انی خدمت مثال نعل المصطفیٰ

سعد بن مسعود بخدمة نعلہ

فرماتے ہیں، میں نے (یہ قصیدہ لکھ کر) نقش نعل مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی جو خدمت کی ہے، وہ اس نظریہ سے ہے تاکہ میں دنیا و

آخرت میں ان کے سائے میں زندگی بسر کروں۔ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ حضور ﷺ کے نعلین کی خدمت کر کے شاداں و فرحاں تھے، اور میں حضور ﷺ کے نعلین کے نقشہ کی خدمت کر کے خوش ہوں۔

مواہب لدنیہ میں علامہ احمد قسطلانی تحریر فرماتے ہیں کہ نقش نعلین شریف مقام درد پر رکھنے سے درد سے نجات مل جاتی ہے اور پاس رکھنے سے راہ میں لوٹ مار سے محافظت ہو جاتی ہے اور شیطان کے مکر وہ فریب سے امان میں رہتا ہے اور حاسد کے شر و فساد سے محفوظ رہتا ہے۔ مسافت طے کرنے میں آسانی ہوتی ہے۔

مولوی اشرف علی تھانوی نے مختلف علماء و بزرگان دین کے حوالہ سے جن خواص و فضائل نقشہ نعل شریف کا ذکر کیا ہے وہ افادہ عامہ کے پیش نظر تحریر کئے جاتے ہیں۔

لکھتا ہے: ۱۔ قاسم بن محمد کا قول ہے کہ اس نقشہ کی آزمائی ہوئی برکت یہ ہے کہ جو شخص اس کو تیر کا اپنے پاس رکھے، ظالموں کے ظلم سے، دشمنوں کے غلبہ سے، شیطان سرکش سے اور حاسد کی نظر بد سے امن و امان میں رہے گا اور اگر حاملہ عورت زچگی کی تکلیف کے وقت اسے اپنے دائیں ہاتھ میں رکھے تو بفضلہ تعالیٰ اس کی مشکل آسان ہو۔

2۔ شیخ ابن حبیب النبی روایت فرماتے ہیں کہ ان کے ایک ذیل نکلا کہ کسی کی سمجھ میں نہیں آتا تھا۔ نہایت سخت درد ہوا کہ کسی طبیب کی سمجھ میں اس کی دوائ نہ آئی۔ انہوں نے نقش شریف درد کی جگہ رکھ لیا، معاً ایسا سکون ہو گیا کہ گویا کبھی درد ہوا ہی نہ تھا۔

صاحب فتح المتعالم علامہ تلمسانی فرماتے ہیں کہ ایک اثر خود میرا مشاہدہ کردہ ہے اور وہ یہ کہ ایک بار سفر دریائے شور کا اتفاق ہوا اور دوران سفر ایک بار ایسی حالت ہوئی کہ سب ہلاکت کے قریب تھے۔ کسی کے بچنے کی امید نہ تھی۔ میں نے نقشہ نعلین نا خدا کے پاس بھیج دیا تا کہ اس سے توسل کرے چنانچہ اسی وقت اللہ تعالیٰ نے عافیت فرمائی۔

محمد بن الجزری سے منقول ہے کہ جو شخص اس نقشہ نعلین کو اپنے پاس رکھے خلائق میں مقبول رہے، اور خواب میں زیارت رسول اکرم ﷺ سے مشرف ہو۔ یہ نقش شریف جس لشکر میں ہوگا اس کو شکست نہ ہوگی اور جس قافلہ میں ہو، وہ لوٹ مار سے محفوظ رہے، جس سامان میں ہو، وہ چوری سے محفوظ رہے، جس کشتی میں ہو وہ غرق ہونے سے بچے اور جس حاجت سے اس سے توسل کریں وہ پوری ہو۔

تھانوی صاحب نے نقشہ نعل رسول ﷺ سے توسل کا طریقہ بھی لکھا ہے۔ فرماتے ہیں بہتر ہے کہ رات کے آخری حصہ میں اٹھ کر وضو کر کے جس قدر نوافل تہجد پڑھ سکے، پڑھے۔ پھر گیارہ مرتبہ درود شریف، گیارہ مرتبہ کلمہ طیبہ اور گیارہ مرتبہ استغفار پڑھ کر اس نقشہ کو باادب اپنے سر پر رکھے اور بھنرے (نہایت گریہ و زاری سے) جناب باری تعالیٰ میں عرض کرے کہ الہی میں جس مقدس پیغمبر ﷺ کے نقش نعل شریف کو اپنے سر پر لئے ہوئے ہوں، ان کا ادنیٰ درجہ کا غلام ہوں۔ الہی اس نسبت غلامی پر نظر فرما کر برکت اس نعل شریف کے میری فلاں حاجت پوری فرمائیے، مگر خلاف شرع کوئی حاجت طلب نہ کرے۔ پھر سر پر سے اسے اتار کر چہرے پر ملے اور اس کو محبت سے بوسہ دے اور اشعار ذوق و شوق بغرض از دیاد عشق محمدی پڑھے۔ انشاء اللہ عجیب کیفیت پائے گا۔

حافظ زین الدین العراقی نے سیرت النبی ﷺ ایک ہزار اشعار میں لکھی ہے۔ ان میں سے بعض اشعار حضور ﷺ کے نعلین مبارک کے بارے میں ہیں۔ ہر ہر شعر عشق و محبت مصطفیٰ کا آئینہ دار ہے۔ لکھتے ہیں: ونعله الکریمة المصونة طوبی لمن مس بها جبینہ حضور ﷺ کے نعلین بڑے برکت والے ہیں۔ خوش نصیب ہے وہ جس نے اپنی پیشانی کو ان سے مس کیا۔  
(ذاکثر لور احمد شاہ تاز)

## 118 - باب ذکر النهی عن المشی فی نعلٍ واحدٍ .

یہ باب ہے کہ ایک جوتا پہن کر چلنے کی ممانعت کا تذکرہ

5384 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "إِذَا انْقَطَعَ شِئْءٌ نَعْلٍ أَحَدِكُمْ فَلَا يَمْشِ فِي نَعْلٍ وَاحِدَةٍ حَتَّى يُصْلِحَهَا".

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

"جب کسی شخص کے جوتے کا ایک تسمہ ٹوٹ جائے تو وہ ایک جوتا پہن کر نہ چلے یہاں تک کہ اسے ٹھیک کر والے (اور پھر دونوں جوتے پہن کر چلے)۔"

5385 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَخْبَرَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي رَزِينٍ قَالَ رَأَيْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَضْرِبُ بِيَدِهِ عَلَى جَبْهَتِهِ يَقُولُ يَا أَهْلَ الْعِرَاقِ تَزْعُمُونَ إِنِّي أَكْذِبُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَشْهَدُ لَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "إِذَا انْقَطَعَ شِئْءٌ نَعْلٍ أَحَدِكُمْ فَلَا يَمْشِ فِي الْأُخْرَى حَتَّى يُصْلِحَهَا".

☆ ☆ ابو رزین بیان کرتے ہیں: میں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو دیکھا انہوں نے اپنا ہاتھ پیشانی پر مارتے ہوئے فرمایا: اے اہل عراق! تم یہ سمجھتے ہو کہ میں نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے جھوٹی بات بیان کر رہا ہوں میں گواہی دے کر یہ بات کہتا ہوں کہ میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

"جب کسی شخص کے جوتے کا تسمہ ٹوٹ جائے تو جب تک وہ اس کی مرمت نہیں کر دلیتا اس وقت تک دوسرا جوتا (یعنی صرف ایک جوتا پہن کر) نہ چلے۔"

## 119 - باب مَا جَاءَ فِي الْأَنْطَاعِ .

یہ باب ہے کہ (پچھونے کے طور پر استعمال ہونے والی) کھال کے بارے میں روایات

5384 - انفر دہ السانی: تحفة الاشراف (12459) .

5385 - اخرجه مسلم في اللباس والزينة، باب استحباب لبس النعل في اليمنى أولاً والنعل من اليسرى أولاً وكراهة المشي في نعل واحد

(الحديث 69) . تحفة الاشراف (14608) .

5386 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ أَبِي الْوَزِيرِ أَبُو مُطَرِّفٍ قَالَ حَدَّثَنَا

مُحَمَّدُ بْنُ مُوسَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اضْطَجَعَ عَلَى بَطْنِ فَعْرِقٍ فَقَامَتْ أُمُّ سُلَيْمٍ إِلَى عَرْقِهِ فَتَنَشَّفَتْهُ فَجَعَلَتْهُ فِي قَارُورَةٍ فَرَأَاهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "مَا هَذَا الَّذِي تَصْنَعِينَ يَا أُمُّ سُلَيْمٍ". قَالَتْ أَجْعَلُ عَرْقَكَ فِي طَبِيئِي فَضَحِكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کھال کے بچھونے پر لیٹے تو آپ کو پسینہ آ گیا۔ سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا آپ کے پسینے کی طرف بڑھیں اور انہوں نے اسے بوتل میں ڈال لیا نبی اکرم ﷺ نے انہیں ملاحظہ فرمایا اور دریافت کیا: اے ام سلیم! یہ تم کیا کر رہی ہو؟ انہوں نے عرض کی: میں نے آپ کا پسینہ اپنی خوشبو میں ڈال لیا ہے نبی اکرم ﷺ مسکرا دیے۔

نبی کریم ﷺ کے جسم اقدس کے پسینے کی خوشبو کا بیان

حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ کان ریح عرق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ریح المسک، بابی و امی الم اقبلہ و لا بعده احدا مثله.

حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے مبارک پسینے کی خوشبو کستوری سے بڑھ کر تھی، حضور صلی اللہ علیہ وسلم جیسا نہ کوئی آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے پہلے میں نے دیکھا اور نہ بعد میں دیکھا۔ (ابن مساکر، اسیرۃ النبی، 1: 319)

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

ما شممت عنبراً قط ولا مسکاً ولا شیناً أطیب من ریح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم (کے پسینے) کی خوشبو سے بڑھ کر خوشبودار عنبر اور کستوری یا کوئی اور خوشبودار چیز کبھی نہیں سونگھی۔

1. مسلم، الصحیح، 4: 1814، کتاب النکاح، رقم: 2330، 2. بخاری، الصحیح، 3: 1306، کتاب النکاح، رقم: 3368، 3. ترمذی، الجامع الصحیح، 4: 368، ابواب البر والصلة، رقم: 2015، 4. احمد بن حنبل، المسند، 3: 200، 5. ابن ابی شیبہ، المصنف، 6: 315، رقم: 31718، 6. ابویعلیٰ، المسند، 6: 463، رقم: 3866، 7. عبد بن حمید، المسند، 1: 378، رقم: 1268، 8. بیہقی، شعب الایمان، 2: 154، رقم: 1429، 9. ابویس، المسند، ابی حنبل، 1: 51، 10. ترمذی، المعجم، رقم: 285، 11. ابن حبان، الصحیح، 14: 221، رقم: 6303

حضرت علی رضی اللہ عنہ ان الفاظ میں فرماتے ہیں۔

کان عرق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فی وجهه اللؤلؤ، و ریح عرق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم أطیب من ریح المسک الأذفر.

حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے چہرہ انور پر پسینے کے قطرے خوبصورت موتیوں کی طرح دکھائی دیتے اور اس کی خوشبو عمدہ کستوری سے بڑھ کر تھی۔ (ماہی، سنن الہدی والارشاد، 2: 116)



حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہم سے روایت ہے کہ آقائے محترم حضور رحمت عالم صلی اللہ علیہ وسلم اکثر ہمارے ہاں تشریف لایا کرتے تھے۔ عموماً آپ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے ہاں قیلولہ بھی فرماتے۔ ایک دن میری والدہ ماجدہ حضرت ام سلیم رضی اللہ عنہا کسی کام سے گھر سے باہر گئی ہوئی تھیں، اُن کی عدم موجودگی میں تاجدار کائنات صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے گھر میں جلوہ افروز ہوئے اور قیلولہ فرمایا۔ فقہل لہا: ہذا النبی صلی اللہ علیہ وسلم قائم فی بچک علی فراشک

انہیں اطلاع ملی کہ آپ کے ہاں تو سرور کونین حضور رحمت عالم صلی اللہ علیہ وسلم استراحت فرما رہے ہیں۔ انہوں نے یہ مژدہ جانفزا سنا تو جلدی جلدی اپنے گھر کی طرف لوٹیں اور دیکھا کہ سید المرسلین حضور رحمت عالم صلی اللہ علیہ وسلم استراحت فرما رہے ہیں اور جسم مقدس پر پسینے کے شفاف قطرے موتیوں کی طرح چمک رہے ہیں اور یہ قطرے جسم اطہر سے جدا ہو کر بستر میں جذب ہو رہے ہیں۔

آگے حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ جاءت اُمی بقرورة فجعلت تسلم العرق فیہا۔ میری والدہ ماجدہ نے ایک شیشی لے کر اس میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے پسینے کو جمع کرنا شروع کر دیا۔ اس اثنا میں والی کونین صلی اللہ علیہ وسلم بیدار ہو گئے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے میری امی جان کو مخاطب کر کے فرمایا: ما ہذا الذی تصنعین؟ تو یہ کیا کر رہی ہے؟ امی جان نے احتراماً عرض کی: ہذا عرقک فجعلت فی طیننا و ہومن اَطیب الطیب۔ (یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم!) یہ آپ کا مبارک پسینہ ہے، جسے ہم اپنے خوشبوؤں میں ملا رہے ہیں اور یہ تمام خوشبوؤں سے بڑھ کر خوشبودار ہے۔

ایک روایت کے مطابق حضرت ام سلیم رضی اللہ عنہا کا جواب کچھ یوں تھا: فرجوہو برکنہ لصیاننا۔ ہم اسے (جسم اطہر کے پسینے کو) اپنے بچوں کو برکت کے لئے لگا رہیں گے۔

حضور رحمت عالم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اَصْبَحْتُ۔ تو نے درست کیا۔

(مسلم، الصحیح، 4: 1815، کتاب النعائل، رقم: 2331، 2: نسائی، السنن، 8: 218، کتاب الترمذ، رقم: 5371، 3: احمد بن حنبل، المسند، 3:

221، 4: بیہقی، السنن الکبریٰ، 1: 254، رقم: 1135، 5: ہائسی، المسند، 1: 276، رقم: 2078، 6: عبد بن حمید، المسند، 1: 378، رقم:

1268، 7: طبرانی، المعجم الکبیر، 25: 119، رقم: 289، 8: بیہقی، شعب الایمان، 2: 154، رقم: 1429، 9: ابن سعد، الطبقات الکبریٰ، 8:

(428)

### خوشبوداروں کا گھر

ایک صحابی سرور کائنات حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت اقدس میں حاضر ہوئے اور عرض کیا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میرے ماں باپ آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر قربان ہوں، عنقریب میری بیٹی کی شادی ہونے والی ہے لیکن میرے پاس اسے دینے کے لئے کوئی خوشبو نہیں، یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس سلسلے میں میری مدد فرمائیے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے فرمایا: اِیَّتِی بَقَارُورَةٍ وَاَسَدَ الرَّاسِ وَاَعُوذُ بِشَجَرَةٍ۔

ایک کھلے منہ والی شیشی اور لکڑی کا کوئی ٹکڑا لے آؤ۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد گرامی سنتے ہی وہ صحابی مطلوبہ شیشی اور لکڑی لے کر پھر خدمت اقدس میں حاضر ہوئے۔ آقا صلی اللہ علیہ وسلم نے لکڑی سے اپنی مبارک کلائی کا پسینہ۔۔۔ جو خوشبوؤں کا خزانہ تھا۔۔۔ اس شیشی میں جمع فرمایا۔ وہ شیشی حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے مبارک پسینے سے بھر گئی۔ نبی آخر الزماں صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: خذہ وأمر بختک تطیب بہ۔

اسے لے جا اور اپنی بیٹی سے کہہ کہ اسے خوشبو کے طور پر استعمال کرے۔ خوش نصیب صحابی وہ شیشی جس میں تاجدار کائنات صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی کلائی مبارک کا پسینہ اپنے دست اقدس سے جمع فرمایا تھا لے کر اپنے گھر پہنچے اور گھر والوں کو عطاء رسول کی نوید سنائی۔ اس صحابی کے افراد خانہ نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی کلائی مبارک کے پسینے کو بطور خوشبو استعمال فرمایا تو ان کے گھر کی فضا جسم اقدس کے پسینے کی خوشبو سے مہک اٹھی، درود یوار جھوم اٹھے۔ یہ مقدس خوشبو صرف ان کے گھر تک محدود نہ رہی بلکہ ساکنان شہر خٹک نے بھی اس خوشبوئے رسول کو محسوس کیا اور اس کی کیفیت میں گرم رہے۔ پورے شہر میں ان کا گھر بیت المطہین (خوشبو والوں کا گھر) کے نام سے مشہور ہو گیا، کتب احادیث میں درج ہے:

فكانت اذا تطيب شم أهل المدينة رائحة ذلك الطيب فسموا بيت المطہین

جب بھی وہ خوش نصیب خاتون خوشبو لگاتی تو جملہ اہل مدینہ اس مقدس خوشبو کو محسوس کرتے، پس اس وجہ سے وہ گھر خوشبو والوں کا گھر سے مشہور ہو گیا۔ یوں نسبت رسول نے ان کا نام تاریخ اسلام میں ہمیشہ کے لئے محفوظ کر دیا۔

(ابو یعلیٰ، المسند، 11: 185، 186، رقم: 6295، 2، طبرانی، المعجم الاوسط، 3: 190، 191، رقم: 2895، 3، ابوصحیم، دلائل النبوة، 1: 59، رقم: 41، 4، ترمذی، مجمع الروا، 4: 255، 256، 5، ترمذی، مجمع الروا، 8: 283، 6، سیوطی، الجامع الصغیر، 1: 44، رقم: 27، 7، مناوی، فیض القدر، 5: 80، 8، صالحی، سل الہدی والارشاد، 3: 86)

اب تک مہک رہے ہیں مدینے کے راستے

حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جدھر سے گزرتے وہ راستے بھی مہک اٹھتے، راہیں قدم بوسی کا اعزاز حاصل کرتیں اور خوشبوئیں جسم اطہر کو اپنے دامن میں سمیٹ لیتیں۔ مدینے کی گلیاں آج بھی حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خوشبوؤں سے معطر ہیں۔ شہر انوار کے بام و در سے لپٹی ہوئی خوشبوئیں آج بھی کہہ رہی ہیں کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم انہی راستوں سے گزرا کرتے تھے، انہی فضاؤں میں سانس لیا کرتے تھے، اسی آسمان کے نیچے خلق خدا میں دین و دنیا کی دولت تقسیم فرمایا کرتے تھے۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے:

كان رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا مر في طريق من طرق المدينة وجدوا منه رائحة الطيب، وقالوا: مر رسول الله صلى الله عليه وسلم من هذا الطريق.

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ منورہ کے جس کسی راستے سے گزر جاتے تو لوگ اس راہ میں ایسی پیاری مہک پاتے کہ پکار اٹھتے کہ ادھر سے اللہ تعالیٰ کے پیارے رسول صلی اللہ علیہ وسلم ہی کا گزر ہوا ہے۔ (سیوطی، الخصائص الکبریٰ، 1: 67)

امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما کے حوالے سے بیان کرتے ہیں: لَمْ یَكُن النَّبِیُّ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم یَمُرُّ فِی طَرِیقٍ فِیَتْبَعُہٗ اَحَدٌ اِلَّا عُرِفَ اَنَّهُ سَلَکَہُ مِنْ طَیِّبٍ عَرَفَہُ۔  
آپ صلی اللہ علیہ وسلم جس راستے سے بھی گزر جاتے تو بعد میں آنے والا شخص خوشبو سے محسوس کر لیتا کہ ادھر سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا گزر ہوا ہے۔ (بخاری، التاريخ الکبیر، 1: 399-400، رقم: 1273)

### آرزوئے جاں نثارانِ مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم

اظہارِ عشق کے انداز بھی مختلف ہوتے ہیں، خوشبوئے وفا کے پیرائے بھی جدا جدا ہوتے ہیں، کبھی کوئی صحابی حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے چادر مانگ لیتے ہیں کہ میں اس سے اپنا کفن بناؤں گا اور کوئی حصولِ برکت کے لئے جسمِ اطہر کے پسینے کو شیشی میں جمع کر لیتا ہے۔ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب حضرت انس رضی اللہ عنہ کے ہاں قیلولہ فرماتے تو آپ رضی اللہ عنہ آقائے دو جہاں صلی اللہ علیہ وسلم کا مقدس پسینہ اور موئے مبارک جمع کر لیتے تھے اور انہیں ایک شیشی میں ڈال کر خوشبو میں ملا لیا کرتے تھے۔ حضرت ثمامہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہم کی وفات کا وقت قریب آیا تو انہوں نے مجھے وصیت کی: (أَنْ كُنْتُ وَصَالَہٗ كَیْ بَعْدَ) وہ خوشبو ان کے کفن کو لگائی جائے۔

1. بخاری، المسح، 5: 2316، کتاب الاستیعان، رقم: 5925، 2. ابن ابی شیبہ، المصنف، 2: 461، رقم: 11036

ان کی اس آرزو کو بعد از وصال پورا کیا گیا۔ حضرت حمید سے روایت ہے:

لَمَّا تَوَفَّى أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ جَعَلَ فِی حَنَوطِہٖ مَسْکٌ فِیہٗ مِنْ عَرَقِ رَسُولِ اللہِ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم۔  
جب حضرت انس رضی اللہ عنہ وصال کر گئے تو ان کی میت کے لئے اس خوشبو کو استعمال کیا گیا جس میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پسینے کی خوشبو تھی۔

(بیہقی، السنن الکبریٰ، 3: 406، رقم: 6500، 2. طبرانی، المعجم الکبیر، 1: 249، رقم: 715، 3. ابن سعد، الطبقات الکبریٰ، 7: 25، 4. بیہقی، الجمع

الترغیب، 3: 21، 5. شیبانی، الاصابۃ والثانی، 4: 238، رقم: 2231)

### باب اتِّخَاذِ الْخَادِمِ وَالْمَرْكَبِ

یہ باب ہے کہ خادم رکھنا اور سواری رکھنا

5387 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قُدَامَةَ عَنْ جَرِيرٍ عَنْ مَنصُورٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ سَمُرَةَ بْنِ سُهَيْمٍ - رَجُلٍ مِّنْ قَوْمِہٖ - قَالَ نَزَلْتُ عَلَى ابْنِ هَاشِمٍ بْنِ عُبَيْةَ وَهُوَ طَعِیْنٌ فَأَتَاهُ مُعَاوِيَةُ يُعَوِّدُہُ فَبَكَیَ أَبُو هَاشِمٍ فَقَالَ مُعَاوِيَةُ مَا یُبْکِیْکَ أَرَجَعْتَ یُسَیِّرُکَ أَمْ عَلَى الدُّنْیَا فَقَدْ ذَهَبَ صَفْوُہَا قَالَ کُلٌّ لَا وَلَکِنَّ رَسُولَ اللہِ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمْ عَہْدَ اِلَیَّ عَہْدًا وَدِدْتُ اَنْیُّ کُنْتُ تَبِعْتُهُ قَالَ "اِنَّہٗ لَعَلَّکَ تُذَرِّکَ اَمْوَالًا تُقَسِّمُ بَیْنِ اقْوَامٍ وَاِنَّمَا یُکْفِیْکَ مِنْ ذَٰلِکَ

5387- أخرجه الترمذی فی الزهد، باب 19. (الحديث 2327) وأخرجه ابن ماجه فی الزهد، باب الزهد فی الدنيا (الحديث 4103). نفعہ

الاشراف (12178).

خَادِمٌ وَمَوْكَبٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۖ فَأَذْرَكْتُ فَجَمَعْتُ ۚ

☆ ☆ ابو داؤد اپنے قبیلے سے تعلق رکھنے والے ایک صاحب 'سرہ بن حم کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: میں ابو ہاشم بن عتبہ کے ہاں ٹھہرا یہ اس وقت کی بات ہے جب وہ زخمی تھے حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ ان کی عیادت کرنے کے لیے ان کے پاس آئے تو حضرت ابو ہاشم رضی اللہ عنہ رو پڑے حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ بولے: آپ کیوں رو رہے ہیں کیا آپ کو تکلیف تک کر رہی ہے؟ یا دنیا کی وجہ سے رو رہے ہیں جس کی نعمتیں اب رخصت ہو رہی ہیں؟ تو حضرت ابو ہاشم رضی اللہ عنہ بولے: ان میں سے کوئی بھی وجہ نہیں ہے نبی اکرم ﷺ نے مجھ سے یہ عہد لیا تھا میری یہ آرزو ہے کہ میں اس کی پیروی کرتا نبی اکرم ﷺ نے فرمایا تھا: ہو سکتا ہے تمہیں وہ زمانہ نصیب ہو جب اسوٰل لوگوں میں تقسیم کیے جائیں گے اس وقت ان میں سے تمہارے لیے ایک خادم اور اللہ کی راہ میں جانے کے لیے ایک سواری کافی ہوگی۔

(حضرت ابو ہاشم رضی اللہ عنہ فرمانے لگے: لیکن میں نے مال حاصل بھی کیا اور اسے جمع بھی کیا۔)

## 121 - باب حلیۃ السیف

یہ باب ہے کہ تلوار کو آراستہ کرنا

5388 - أَخْبَرَنَا عُمَرَانُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا غَيْسِيُّ بْنُ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ حَكِيمٍ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ بْنِ سَهْلٍ قَالَ كَانَتْ قَبِيعَةُ سَيْفِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ فِضَّةٍ ۚ

☆ ☆ حضرت ابو امامہ بن سہل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کی تلوار کا دستہ چاندی سے بنا ہوا تھا۔

5389 - أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَرُو بْنُ عَاصِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ وَجَرِيرٌ قَالَا حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ أَنَسٍ قَالَ كَانَ نَعْلُ سَيْفِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ فِضَّةٍ وَقَبِيعَةُ سَيْفِهِ فِضَّةٌ وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ جِلْقُ فِضَّةٍ ۚ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کی تلوار مبارک کی نعل چاندی سے بنی ہوئی تھی اور آپ کی تلوار کا دستہ بھی چاندی سے بنا ہوا تھا اور اس کے درمیان چاندی کے حلقے بنے ہوئے تھے۔

5390 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ - وَهُوَ ابْنُ زُرَيْعٍ - عَنْ هِشَامٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي الْحَسَنِ قَالَ كَانَتْ قَبِيعَةُ سَيْفِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ فِضَّةٍ ۚ

☆ ☆ سعید بن ابوالحسن بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کی تلوار کا دستہ چاندی سے بنا ہوا تھا۔

5388 - إعرابه النسائي . تحفة الاشراف (142) .

5389 - إخرجه أبو داود في الجهاد، باب في السيف يحلى (الحديث 2583 و 2584) و أخرجه الترمذي في الجهاد، باب ما جاء في السيوف و حليتها (الحديث 1591)، و في الشمال، باب ما جاء في صفة سيف رسول الله صلى الله عليه وسلم (الحديث 99) و (الحديث 100) مرسلًا .

و إخرجه النسائي في الزينة، باب حلية السيف (الحديث 5390) مرسلًا . تحفة الاشراف (1146 و 1425 و 18688) .

5390 - تقدم (الحديث 5389) .

## 122 - باب النهی عن الجلوس علی المیائیر من الأرجوان .

یہ باب ہے کہ أرجوان کے میاثر پر بیٹھنے کی ممانعت

5391 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ قَالَ سَمِعْتُ عَاصِمَ بْنَ كُلَيْبٍ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ

عَلِيٍّ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "قُلِ اللَّهُمَّ سِدِّدِيْ وَأَهْدِيْ". وَنَهَانِيْ عَنِ الْجُلُوسِ عَلَى الْمَيَّائِرِ وَالْمَيَّائِرُ قَيْسِيٌّ كَانَتْ تَصْنَعُهُ النِّسَاءُ لِبُعُولَتِهِنَّ عَلَى الرَّحْلِ كَالْقَطَائِفِ مِنَ الْأَرْجُوانِ .

☆ ☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے مجھ سے فرمایا: تم یہ بڑھا کر دو:

"اے اللہ! مجھے سیدھا رکھ مجھے ہدایت پر ثابت قدم رکھ!"

(حضرت علی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں:) نبی اکرم ﷺ نے مجھے میاثر پر بیٹھنے سے منع کیا۔

(راوی کہتے ہیں:) میاثر ان سرخ دریوں کو کہتے ہیں جن پر ریشم غالب ہوتا ہے جنہیں خواتین اپنے شوہروں کے لیے

بناتی ہیں تاکہ وہ پالان پر رکھ کر اس پر بیٹھ سکیں یہ أرجوان کے ٹکڑوں کی طرح ہوتے ہیں۔

شرح

حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ (ایک دن) میں رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا تو دیکھا کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کھجور کے پات کی چٹائی پر لیٹے ہوئے تھے، آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے بدن مبارک اور چٹائی کے درمیان کوئی بچھونا وغیرہ نہیں تھا جس کی وجہ سے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے پہلوئے مبارک پر چٹائی نے بدھیاں ڈال دی تھیں، نیز آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے سر مبارک کے نیچے جو تکیہ رک رکھا تھا وہ چڑے کا تھا اور اس میں کھجور کی چھال بھری ہوئی تھی، میں نے (سرکارِ دو عالم کو اس حالت میں دیکھ کر) عرض کیا کہ یا رسول اللہ! (صلی اللہ علیہ وسلم) اللہ تعالیٰ سے دعا کیوں نہیں فرماتے کہ وہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی امت کو مالی وسعت و فراخی عطا فرمائے؟ فارس اور روم کے لوگوں کو کس قدر وسعت و فراخی عطا کی گئی ہے حالانکہ وہ اللہ تعالیٰ کی بندگی نہیں کرتے۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ "ابن خطاب! یہ تم کیا کہہ رہے ہو؟ کیا تم ابھی تک اسی جگہ ہو (جہاں سے تم شروع میں چلے تھے اور اتنے عرصہ کے بعد بھی تمہارے انداز فکر اور سوچنے سمجھنے کا معیار اتنا آگے نہیں بڑھا جو تم حقیقت تک پہنچ سکو؟ یاد رکھو یہ اہل فارس و روم (اور تمام کفار) وہ لوگ ہیں جن کو تمام نعمتیں اور خوبیاں بس ان کی دنیاوی زندگی ہی میں دے دی گئی ہیں (جب کہ ہمیشہ کی زندگی یعنی آخرت میں ان کو فقر و افلاس، ذلت و خواری اور خسران و نقصان کے سوا کچھ نہیں ملے گا)" اور ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ "کیا تم اس پر راضی و مطمئن نہیں ہو کہ ان (اہل فارس و روم اور دیگر کفار) کو دنیا ملے (جو فنا ہو جانے والی

5391- أخرجه مسلم في اللباس و الزينة، باب النهي عن التخنم في الوسطى و التي تليها (الحديث 64) مطولاً . و أخرجه أبو داود في الحاتم،

باب ما جاء في حاتم الحديد (الحديث 4225) مطولاً و أخرجه الترمذي في اللباس، باب كراهية التخنم في اصبعين (الحديث 1786)

مختصراً . و الحديث عدد: البحاري في اللباس، باب لبس القسي (الحديث 5838) تعليقا، و مسلم في اللباس و الزينة، باب النهي عن التخنم

في الوسطى و التي تليها (الحديث 65) . و النسائي في الزينة، النهي عن التخنم في السبابة (الحديث 5226 و 5227)، و موضع الحاتم

(الحديث 5301 و 5302) و ابن ماجه في اللباس، باب التخنم في الابهام (الحديث 3648) . تحفة الاشراف (10318) .



ہے) اور ہمیں آخرت ملے (جو اپنی تمام تر نعمتوں کے ساتھ ہمیشہ ہمیشہ باقی رہنے والی ہے۔

(بخاری و مسلم، مشکوٰۃ الصالح، جلد چہارم، رقم، حدیث، 1165)

"چٹائی پر لیٹے ہوئے تھے" یعنی وہی چٹائی سرکارِ دو عالم صلی اللہ علیہ وسلم کا بستر تھا جس کو چار پائی پر ڈال کر اس پر آپ لیٹے ہوئے تھے یا وہ چٹائی زمین پر پھٹی ہوئی تھی اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم اسی کھری چٹائی پر استراحت فرما رہے تھے اور بعض عورتوں سے یہ بھی مفہوم ہوتا ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی جو چار پائی تھی وہی کھجور کی رسیوں سے بنی ہوئی تھی جیسا کہ چار پائیوں کو بان سے بنا جاتا ہے۔ "رمال" راء کے پیش اور زیر دونوں کے ساتھ اصل میں رمل کی جمع ہے اور مرمول (یعنی بنے ہوئے کے) معنی میں استعمال ہوا ہے جیسا کہ مخلوق کے معنی میں خلق استعمال ہوتا ہے۔ "لیف" (لام کے زیر اور راء کے جزم کے ساتھ) کھجور کی چھال کو کہتے ہیں! حاصل یہ کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا جو تکیہ مبارک تھا وہ چمڑے کا تھا اور اس میں روئی وغیرہ کے بجائے کھجور کی چھال بھری ہوئی تھی، چنانچہ جو لوگ غریب و نادار ہوتے ہیں، روئی وغیرہ کا تکیہ بنانا ان کی استطاعت سے باہر ہوتا ہے وہ کھجور کی چھال کو کوٹ کر نرم کر لیتے ہیں اور اس کو تکیہ میں بھر لیتے ہیں۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے امت کے حق میں مالی وسعت اور رزق کی فراخی کی دعا کے لئے حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے جو درخواست کی، اس کی وجہ یہ تھی کہ جب انہوں نے دیکھا کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم فقر کو اختیار کر کے اتنی سخت زندگی گزار رہے ہیں اور اپنے آپ کو اس حال میں رکھے ہوئے کہ جب انہوں نے دیکھا کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم فقر کو اختیار کر کے اتنی سخت زندگی گزار رہے ہیں اور اپنے آپ کو اس حال میں رکھے ہوئے تو انہوں نے سوچا کہ اگر پوری امت بھی اسی فقر و افلاس میں مبتلا رہی اور اس کو معاشی زندگی کی غرب و دشواریوں کا سامنا کرنا پڑا تو اس امت کے وہ لوگ جو مضبوط عقیدہ و مزاج کے نہیں ہوں گے، اتنی سخت زندگی کی تاب نہیں رکھ پائیں گے اور ناقابل برداشت دشواریوں میں مبتلا ہو جائیں گے لہذا انہوں نے ایسے لوگوں کے مناسب حال یہی جانا کہ انہیں مالی وسعت و فراخی عطا ہو جائے۔

لیکن طبی رحمہ اللہ یہ کہتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا اصل مقصد خود حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات کے لئے مالی وسعت و فراخی کی خواہش کرنا تھا، مگر انہوں نے اس بات کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی شانِ عظمت کے مناسب نہیں سمجھا کہ براہ راست حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے اس اذنی اور ناپاک دنیا کی طلب کو ظاہر کریں، جیسا کہ ایک روایت میں منقول ہے کہ ایک مرتبہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے تو دیکھا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم ایک نہایت گرم اور تنگ و تاریک کوٹھڑی میں ایک چٹائی پر لیٹے ہوئے ہیں انہوں نے کوٹھڑی کے کونوں میں نظر دوڑائی تو دیکھا کہ بس چمڑے کے دو چار ٹکڑے اور ایک دو باسن پڑے ہوئے ہیں، حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی غربت و خستہ حالی کا یہ منظر دیکھ کر حضرت عمر رضی اللہ عنہ رونے لگے، حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے پوچھا کہ ابن خطاب کیوں رو رہے ہو؟ انہوں نے کہا یا رسول اللہ! (صلی اللہ علیہ وسلم) حضور کی حالت دیکھ کر رو رہا ہوں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کے رسول ہوتے ہوئے اس حالت میں پڑے ہوئے ہیں اور قیصر و کسری (جو اللہ کے نافرمان و سرکش بندے ہیں) کس قدر ناز و نعم اور عیش و راحت کی زندگی گزار رہے ہیں۔ اس کے بعد روایت کے وہی الفاظ

ہیں جو ادنیٰ ہذا یا بن الخطاب سے آخرت، اوپر حدیث میں نقل ہوئے طبی کی یہ وضاحت بھی اگرچہ حقیقت کے بہت زیادہ قریب ہے لیکن خود حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے الفاظ فان فارس وروم قد وسع علیہم کے پیش نظر پہلی توضیح زیادہ مناسب ہے۔

## 123 - باب الْجُلُوسِ عَلَى الْكَرَاسِيِّ .

یہ باب ہے کہ کرسی پر بیٹھنا

5392 - أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ الْمُغِيرَةِ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ هِلَالٍ قَالَ قَالَ أَبُو رِفَاعَةَ انْتَهَيْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَخْطُبُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ رَجُلٌ غَرِيبٌ جَاءَ يَسْأَلُ عَنْ دِينِهِ لَا يَدْرِي مَا دِينُهُ فَأَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَوَكَّأَ خُطْبَتَهُ حَتَّى انْتَهَى إِلَيَّ فَأَتَيْتُ بِكَرْسِيِّ خَلْتُ قَوَائِمَهُ حَدِيدًا لَقَعَهُ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَعَلَ يُعَلِّمُنِي مِمَّا عَلَّمَهُ اللَّهُ ثُمَّ أَتَى خُطْبَتَهُ فَأَتَمَّهَا .

☆☆ حضرت ابو رفاعہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا آپ اس وقت خطبہ دے رہے تھے میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں ایک اجنبی شخص ہوں جو اپنے دین کے بارے میں معلومات حاصل کرنے کے لیے حاضر ہوا ہے وہ یہ نہیں جانتا کہ اس کا دین کیا ہے تو نبی اکرم ﷺ ان کی طرف متوجہ ہوئے آپ نے اپنا خطبہ ترک کیا آپ میرے پاس تشریف لائے ایک کرسی لائی گئی اس کے بارے میں مجھے محسوس ہوا کہ اس کے پائے لوہے سے بنے ہوئے ہیں نبی اکرم ﷺ اس پر تشریف فرما ہوئے تو اللہ تعالیٰ نے جو علم آپ کو دیا تھا آپ نے وہ مجھے سکھانا شروع کیا پھر آپ اپنے خطبے کے لیے تشریف لے گئے اور اسے مکمل کیا۔

## 124 - باب اتِّخَاذِ الْقَبَابِ الْحُمْرِ .

یہ باب ہے کہ سرخ خیمہ استعمال کرنا

5393 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ الْأَزْرَقِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَوْنِ بْنِ أَبِي جُحَيْفَةَ عَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ قَالَ كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْبُطْحَاءِ وَهُوَ فِي قُبَّةٍ حُمْرَاءَ وَعِنْدَهُ أَنَاسٌ يَسِيرُ لِحِجَابِهِ يَلَالٌ فَأَذَنَ لَجَعَلٍ يُتْبِعُ قَاهَا هَاهُنَا وَهَاهُنَا .

☆☆ حضرت ابو جحیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہم نبی اکرم ﷺ کے ساتھ بطحاء میں موجود تھے آپ ﷺ اس وقت سرخ خیمے میں موجود تھے آپ کے ساتھ کچھ لوگ بھی تھے حضرت بلال رضی اللہ عنہ وہاں آئے انہوں نے اذان دینا شروع کی انہوں نے اپنے

5392 - أخرجه مسلم في الجمعة، باب حديث التعظيم في الخطبة (الحديث 60)، تحفة الاشراف (12035) .

5393 - أخرجه مسلم في الصلاة، باب سترة المصلي (الحديث 249) مطولاً و أخرجه ابو داود في الصلاة، باب في المؤذن يستدير في اداءه

(الحديث 520) مطولاً . و أخرجه الترمذي في الصلاة، باب ما جاء في ادخال الاصبع في الاذن عند الاذان (الحديث 197) مطولاً . تحفة

منہ کو ادھر اور ادھر پھیرا۔

### حضرت بلال رضی اللہ عنہ کا بیان

دنیا کے گوشے گوشے میں ہر روز ایک آواز بلند ہوتی ہے جو چودہ سو سال سے اسی تسلسل کے ساتھ بلند ہو رہی ہے۔ آج بھی اس آواز کے الفاظ و کلمات وہی ہیں اور نہ ہی ان میں ذرہ بھر فرق آیا ہے۔ ان کلمات کو روئے زمین پر سب سے پہلے بلند کرنے کی سعادت جس کے حصے میں آئی وہ نہ تو کوئی بااثر شخص تھا اور نہ ہی دولت مند، اور نہ ہی بہت خوبصورت کہ جس کے حسن کی وجہ سے لوگ اس کی طرف متوجہ ہوتے۔ بلکہ وہ ایک جھشی غلام تھا۔ جس کا رنگ سیاہ، آنکھیں سرخ اور ہونٹ موٹے تھے۔ لیکن اس کا دل بے حد حسین تھا۔

سیاہ رنگت چکھنے والا یہ غلام جسے اللہ تعالیٰ نے عزت اور عظمت کی اعلیٰ بلندیوں پر فائز کیا، حضرت بلال رضی اللہ عنہ ہیں، آپ رضی اللہ عنہ کو دنیا کا پہلا مؤذن ہونے کا اعزاز حاصل ہے اور آپ رضی اللہ عنہ، حضور اکرم ﷺ کے خاص خادم بھی تھے۔ آپ رضی اللہ عنہ کے والد کا نام رباح اور والدہ کا نام حماسہ تھا۔ حضرت بلال رضی اللہ عنہ ان پہلے سات خوش نصیب افراد میں سے ہیں جنہوں نے اسلام قبول کیا۔

اسلام قبول کرنے کے بعد آپ رضی اللہ عنہ پر بے انتہا مظالم ڈھائے گئے۔ کبھی آپ رضی اللہ عنہ کو تپتی ہوئی ریت پر لٹا کر سینے پر بھاری پتھر رکھ دیا جاتا، کبھی آپ رضی اللہ عنہ کو دھکتے ہوئے انکاروں پر لٹایا جاتا، کفار کے اس ظلم و ستم کے باوجود آپ رضی اللہ عنہ عہد بدستور خدائے واحد کا کلمہ پڑھتے رہے، آپ کا مالک امیہ بن خلف کہتا بلال رضی اللہ عنہ اب بھی محمد ﷺ کے دین سے باز آ جا، لیکن آپ کا جواب ہوتا احد، احد، اللہ ایک ہے۔

حضور صلی اللہ علیہ وسلم آپ رضی اللہ عنہ کو بے حد عزیز رکھتے تھے۔ حضور ﷺ کے گھر کے کام کاج، سودا سلف لانا، حضور کے مہمانوں کے آرام کا خیال رکھنا، حضرت بلال ہی سرانجام دیتے تھے۔ حضور کے وضو کے پانی کے انتظام کی نگرانی بھی حضرت بلال رضی اللہ عنہ ہی کے سپرد تھی۔ دکھ ہو یا سکھ، قیام ہو یا سفر، امن ہو یا جنگ غرض ہر حالت میں بلال رضی اللہ عنہ، رسول اللہ ﷺ کے ساتھ ساتھ رہتے تھے۔

پیارے نبی حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جب اس دنیا سے پردہ فرمایا، صحابہ اکرام رضی اللہ عنہم میں کہرام مچا تھا، عاشقان رسول صلی اللہ علیہ وسلم غم مصطفیٰ ﷺ سے غدا حال تھے، مرد اور عورتیں زار و قطار رو رہے تھے۔ انہی میں حضرت بلال جھشی رضی اللہ عنہ بھی تھے، جو مدینہ کی گلیوں میں دیوانہ وار پھرتے تھے اور لوگوں سے پوچھتے تھے کہ بھائیوں تم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا ہے، مجھے آقا صلی اللہ علیہ وسلم کا دیدار کرادو۔

حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے بعد حضرت بلال رضی اللہ عنہ مدینہ منورہ میں نہ رہ سکے۔ کیسے رہتے، مسجد نبوی کا ہر گوشہ، حجروں کا ایک ایک دروازہ انھیں اپنے آقا صلی اللہ علیہ وسلم کی یاد دلاتا۔ آپ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی جدائی کے غم کی تاب نہ لاسکے اور آخر کار مدینہ منورہ سے ہجرت کر کے ملک شام کے شہر حلب چلے گئے۔

تقریباً ایک سال بعد حضرت بلال رضی اللہ عنہ نے خواب میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا دیدار کیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم فرما رہے ہیں اے بلال رضی اللہ عنہ تم نے ہم سے ملنا کیوں چھوڑ دیا ہے، کیا تمہارا دل ہم سے ملنے کو نہیں چاہتا۔ حضرت بلال رضی اللہ عنہ کی آنکھ کھل گئی، اضطراب بڑھ گیا۔ البیک یاسیدی رضی اللہ عنہ۔ اے آقا؟! غلام حاضر ہے کہتے ہوئے اٹھے اور راتوں رات مدینہ منورہ کی طرف چل پڑے۔

حضرت بلال رضی اللہ عنہ دن رات سفر کرتے ہوئے جب مدینہ منورہ کی پر کیف اور نورانی فضاؤں میں داخل ہوئے۔ دل کی دنیا زیروز برہور ہی تھی۔ بے قراری کے عالم میں یہ جگہ مسجد نبوی صلی اللہ علیہ وسلم پہنچے اور روضہ انور پر حاضر ہوئے اور روتے ہوئے عرض کیا، یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، غلام کو جلب سے بلایا اور خود پردہ میں چھپ گئے ہیں۔ روتے روتے بلال رضی اللہ عنہ شدت غم سے بے ہوش ہو گئے اور قبر انور کے قریب گر گئے۔ مدینہ منورہ میں حضرت بلال رضی اللہ عنہ کی آمد کا شہرہ ہو چکا تھا۔ ہر طرف شور تھا کہ بلال رضی اللہ عنہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے ہیں۔

حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو جب ہوش آیا تو دیکھا ہر طرف لوگوں کا جھوم ہے۔ آپ رضی اللہ عنہ کے ہوش میں آنے کے بعد لوگوں کی منت سماجت شروع ہو گئی، لوگ التجائیں کرنے لگے، اے بلال رضی اللہ عنہ ایک دفعہ پھر وہی درد بھری اذان سنا دو جو حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو سناتے تھے۔ بلال رضی اللہ عنہ نے ہاتھ جوڑ کر سب سے معذرت کی بھائیوں یہ بات میری طاقت سے باہر ہے۔ کیونکہ جب میں پیارے آقا حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات میں اذان دیا کرتا تھا اور اشہد ان محمد رسول اللہ کہا کرتا تھا، تو پیارے آقا صلی اللہ علیہ وسلم میری آنکھوں کے سامنے ہوتے تھے۔ آہ! آقا صلی اللہ علیہ وسلم تو اب پردے میں چھپ گئے، اب بتاؤ کہ اذان میں آقا صلی اللہ علیہ وسلم کا دیدار کیونکر ہوگا۔ مہربانی فرما کر مجھے اس خدمت سے معاف کر دو۔ مجھ میں برداشت کی قوت نہیں، لوگوں نے بہت ہی اصرار کیا مگر حضرت بلال رضی اللہ عنہ اذان کے لئے راضی نہیں ہوئے۔

صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں سے کچھ صحابہ رضی اللہ عنہم نے رائے دی اور فرمایا کہ کسی طرح حضرت حسن رضی اللہ عنہ اور حسین رضی اللہ عنہ کو بلال اگر یہ بلال رضی اللہ عنہ سے اذان کی فرمائش کریں گے تو بلال رضی اللہ عنہ ضرور مان جائیں گے۔ کیونکہ بلال رضی اللہ عنہ اللہ عنہ کو حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے گھر والوں سے بے حد محبت ہے۔ چنانچہ ایک صحابی رضی اللہ عنہ گئے اور حضرت حسن رضی اللہ عنہ حسین رضی اللہ عنہ کو بلال لائے۔

حضرت حسین رضی اللہ عنہ نے آتے ہی حضرت بلال رضی اللہ عنہ کا ہاتھ پکڑ لیا اور فرمایا اے بلال رضی اللہ عنہ آج ہمیں وہی اذان سنا دو جو ہمارے نانا جان صلی اللہ علیہ وسلم کو سنایا کرتے تھے۔ حضرت بلال رضی اللہ عنہ نے پیارے حضرت حسین رضی اللہ عنہ کو گود میں اٹھالیا اور کہا تم تو میرے پیارے آقا صلی اللہ علیہ وسلم کے جگر کے ٹکڑے ہو تم جو کہو گے وہی ہوگا۔ اگر میں نے انکار کر دیا اور کہیں تم روٹھ گئے، تو روضہ انور میں آقا صلی اللہ علیہ وسلم بھی رنجیدہ ہو جائیں گے۔

مسجد نبوی صلی اللہ علیہ وسلم میں یوں تو روزانہ پنج وقتہ اذان ہوتی تھی اور لوگ اذان سن کر فرض کی ادائیگی کے لئے مسجد میں آتے ہی تھے لیکن مہینوں کے بعد جب حضرت بلال رضی اللہ عنہ کی اذان کی پرسوز آواز مدینہ کی فضاؤں میں گونجی تو اہل مدینہ کے

دل ہل گئے۔ بلال رضی اللہ عنہ کی اذان سن کر لوگوں کی نگاہوں کے سامنے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی دنیوی حیات کا سماں بندھ گیا۔ لوگ روتے ہوئے بے تابانہ مسجد نبوی کی طرف دوڑ پڑے۔ ہر شخص بے قرار ہو کر گھر سے باہر آ گیا۔ عورتیں، بچے سب ہی مضطربانہ گلیوں میں نکل آئے۔ آج لوگوں کے قدم مسجد نبوی کی جانب عجیب و الہانہ انداز سے اٹھ رہے تھے۔

مسجد نبوی میں لوگوں کا ہجوم بڑھتا ہی جا رہا تھا ایسا لگ رہا تھا کہ دوسری مسجدوں کے نمازی بھی آج مسجد نبوی میں آ گئے ہیں۔ جو شخص بھی مسجد نبوی میں داخل ہوتا اس کی نظریں بلال رضی اللہ عنہ کی متلاشی تھیں۔ بچوں نے بھی اس مؤذن کو دیکھ لیا جس کی آواز مدینے کی آبادی کو بے خود کر کے مسجد نبوی میں لے آئی تھی۔ بچے اپنی ماؤں سے پوچھ رہے تھے، امی جان، حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے مؤذن بلال تو آ گئے مگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کب مدینے تشریف لائیں گے۔

حضرت بلال رضی اللہ عنہ نے جس وقت اشہد ان محمد رسول اللہ زبان سے ادا کیا، ہزار باچھیں ایک ساتھ فضا میں بلند ہوئیں۔ جس سے نضا دہل گئی۔ بلال رضی اللہ عنہ کی نظریں بے اختیار منبر رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف اٹھ گئیں۔ آہ! منبر خالی تھا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا دیدار نہ ہو سکا، بے چینی بڑھ گئی، ضبط کے بندھن ٹوٹ گئے۔ غم مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی تاب نہ لا سکے اور بے ہوش ہو گئے۔

اس واقعے کے کچھ عرصے بعد حضرت بلال رضی اللہ عنہ اپنے پیارے آقا صلی اللہ علیہ وسلم کے شہر سے رخصت ہوئے اور واپس شام چلے گئے، جہاں 20 ہجری (641ء) کو آپ رضی اللہ عنہ نے اپنا سفر حیات مکمل کر لیا۔ آپ رضی اللہ عنہ کو دمشق میں باب الصغیر کے قریب دفن کیا گیا۔





## کتاب آداب القضاۃ

یہ کتاب قضاۃ کے آداب کے بیان میں ہے

قضاء کے معنی و مفہوم کا بیان

قضاء سے مراد "شرعی عدالت" ہے اسلامی نظام حکومت کی عمارت کے یہ دو بنیادی ستون ہیں! امیر و امام (یعنی سربراہ مملکت) اسلام کے قانون اساسی کا محافظ، نظم حکومت اور امر بالمعروف و نہی عن المنکر کا ذمہ دار حفاظت مذہب اور امت اسلامیہ کی طاقت و قوت کا امین اور امور عامہ کا نگہبان ہوتا ہے اسلامی معاشرہ کے افراد کا تعلق جن امور سے ہے ان سب پر امیر و امام ہی کا اختیار کارفرما ہوتا ہے۔ قاضی، اسلامی عدالت کا سربراہ ہونے کی حیثیت سے شہریوں کے حقوق (امن، آزادی، مساوات) کا محافظ ہوتا ہے اور وہ معاملات کا فیصلہ کرنے میں شریعت کی طرف سے حکم کی حیثیت رکھتا ہے، اس کی سب سے بڑی ذمہ داری یہ ہوتی ہے کہ وہ لوگوں کے نزاعی مقدمات کا شریعت کے مطابق فیصلہ کرے اور اس کا اس سے بڑا فرض یہ ہوتا ہے کہ وہ عدل و انصاف، دیانت داری اور ایمان داری کے تقاضوں کو ہر حالت میں مد نظر رکھے۔ اسلام اور حکومت اسلام، دنیا کا یگانہ مذہب بھی ہے اور دنیا کی سب سے بڑی طاقت بھی اسلام جس طرح انسانیت عامہ کی دینی، مذہبی اور اخلاقی، اخروی فلاح کا سب سے آخری اور مکمل قانون ہدایت ہے اس طرح وہ ایک ایسی لاقافی سیاسی طاقت بھی ہے جو انسانوں کے عام فائدے، عام بہتری اور عام تنظیم کے لئے حکومت و سیاست سے اپنے تعلق کو بر ملا اظہار کرتی ہے۔

یہ ایک ناقابل تردید حقیقت ہے کہ اسلام صرف ایک مذہب ہی نہیں بلکہ مذہب کی حیثیت سے کچھ اور بھی ہے اس کو حکومت حاکمیت، سیاست اور سلطنت سے دبی تعلق ہے جو اس کائنات کی کسی بھی بڑی حقیقت سے ہو سکتا ہے اس کو محض ایک ایسا نظام نہیں کہا جاسکتا ہے جو صرف باطن کی اصلاح کا فرض انجام دیتا ہے بلکہ اس کو ایسا دینی نظام بھی سمجھنا چاہئے جو اللہ ترس و خدا شناس روح کی قوت سے دنیا کے مادی نظام پر عالمگیر غلبہ کا دعویٰ کرتا ہے، یہی وجہ ہے کہ قرآن کریم جو اسلامی تصورات و نظریات کا سرچشمہ ہے اور احادیث نبوی صلی اللہ علیہ وسلم جو ہدایات کی شارح و ترجمان ہیں، ان کا ایک بہت بڑا حصہ اسلام اور حکومت و سیاست کے تعلق و ثابت کرتا ہے کہیں تاریخی انداز میں، کہیں تعلیمات کے پیرایہ میں اور کہیں نعت الہی کو ظاہری کرتے ہوئے ہم پر یہ واضح کیا جاتا ہے کہ اسلام اور حکومت اللہ کا حق ہے اس لئے اسلام کا ایک بنیادی مقصد یہ بھی ہے کہ اس زمین پر اللہ کی حکومت قائم کی جائے اور اس کا اتارا ہوا قانون نافذ کیا جائے۔

ہم میں سے جو کج فکر لوگ "مذہب اور سیاست" کے درمیان تفریق کی دیوار حائل کر کے اسلام کو سیاست و حکومت سے بالکل

بے تعلق دے واسطہ رکھنا چاہتے ہیں وہ دراصل مسلم مخالف عناصر کے اس شاطر دماغ کی سازش کا شکار ہیں جو خود تو حقیقی معنی میں آج تک حکومت کو "مذہب" سے آزاد نہ کر سکا لیکن مسلمانوں کی سیاسی پرواز اور ہمہ گیر پیش قدمی کو مضحک کرنے کے لئے "مذہب" اور سیاست و حکومت کی مستقل بحثیں پیدا کر کے مسلمانوں کے چشمہ فکر و عمل میں دین اور دنیا کی پلیدی کا زہر گھول رہا ہے۔

### باب فَضْلِ الْجَاكِمِ الْعَادِلِ فِي حُكْمِهِ .

یہ باب ہے کہ فیصلے میں انصاف کرنے والے حاکم کی فضیلت

5394 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ حَرْبٍ وَأَبْنَاءِ مُحَمَّدُ بْنُ إِدْرِيسَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ ابْنِ الْمُبَارَكِ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَوْسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "إِنَّ الْمُقْسِطِينَ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى عَلَى مَنَابِرٍ مِنْ نُورٍ عَلَى يَمِينِ الرَّحْمَنِ مِنَ الَّذِينَ يَعْدِلُونَ فِي حُكْمِهِمْ وَأَهْلِيهِمْ وَمَا وَلَوْ". قَالَ مُحَمَّدٌ فِي حَدِيثِهِ "وَكَلْنَا يَدَيْهِ يَمِينًا".

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں:

"انصاف کرنے والے لوگ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں نور کے منبروں پر ہوں گے وہ رحمان کے دائیں طرف ہوں گے یہ وہ لوگ ہیں جو فیصلہ دیتے ہوئے اور اپنے اہل خانہ کے بارے میں اور جو چیز ان کی زیر نگرانی ہو اس کے بارے میں انصاف سے کام لیتے ہیں۔"

محمد نامی راوی نے اپنی روایت میں یہ الفاظ نقل کیے ہیں: ویسے اس کے دونوں ہاتھ ہی دائیں ہیں۔

شرح

حضرت سعید کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "قیامت کے دن اللہ تعالیٰ کے نزدیک لوگوں میں سے زیادہ محبوب اور مجلس (یعنی مرتبہ) کے اعتبار سے سب سے زیادہ قریب جو شخص ہو گا وہ عادل امام و حاکم ہے اور قیامت کے دن اللہ کے نزدیک لوگوں میں سب سے زیادہ نفرت کا مستحق اور سب سے زیادہ عذاب کا سزاوار! اور ایک روایت میں یہ ہے کہ اللہ سے سب سے زیادہ دور جو شخص ہو گا وہ ظالم امام و حاکم ہے۔" امام ترمذی نے اس روایت کو نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ حدیث غریب ہے۔ (مشکوۃ المصابیح، جلد سوم، رقم الحديث 836)

### باب الْإِمَامِ الْعَادِلِ .

یہ باب ہے کہ عادل حکمران (کی فضیلت)

5395 - أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَتَانَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ خُبَيْبِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ حَفْصِ

5394 - أخرجه مسلم في الأمانة، باب فضيلة الإمام العادل و عقوبة الجائر و الحث على الرق بالبيعة و الهوى عن أرحال المشقة عليهم

(الحديث 18) - تحفة الأشراف (8898)

بْنِ عَصِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "سَبْعَةٌ يُظِلُّهُمُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ إِمَامٌ عَادِلٌ وَشَابَّ نَشَأَ فِي عِبَادَةِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَرَجُلٌ ذَكَرَ اللَّهَ فِي خَلَاءٍ فَقَاضَتْ عَيْنَاهُ وَرَجُلٌ كَانَ قَلْبُهُ مُعَلِّقًا فِي الْمَسْجِدِ وَرَجُلَانِ تَحَابَّا فِي اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَرَجُلٌ دَعَتْهُ امْرَأَةٌ ذَاتُ مَنْصِبٍ وَجَمَالَ إِلَى نَفْسِهَا فَقَالَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ لَأَخْفَاهَا حَتَّى لَا تَعْلَمَ سِمَالُهُ مَا صَنَعَتْ يَمِينُهُ".

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:

"قیامت کے دن جب اللہ تعالیٰ کی رحمت کے سائے کے علاوہ اور کوئی سایہ نہیں ہوگا اس وقت اللہ تعالیٰ سات افراد کو اپنی خاص رحمت کا سایہ نصیب کرے گا ایک عادل حکمران، ایک وہ نوجوان جو اللہ تعالیٰ کی عبادت کرتے ہوئے پروان چڑھا ہو، ایک وہ شخص جو تنہائی میں اللہ کا ذکر کرے اور اس کی آنکھوں سے آنسو جاری ہو جائیں، ایک وہ شخص جس کا دل مسجد کے ساتھ بندھا رہتا ہو، ایک وہ شخص جسے صاحب حیثیت اور خوبصورت عورت اپنی طرف آنے کی دعوت دے اور وہ کہے: میں اللہ تعالیٰ سے ڈرتا ہوں، ایک وہ شخص جو کوئی چیز صدقہ کرتا ہے اور اسے اس طرح پوشیدہ رکھتا ہے بائیں ہاتھ کو یہ پتہ نہیں چلتا کہ دائیں ہاتھ نے کیا دیا ہے۔"

### عادل حکمرانوں کی فضیلت کا بیان

حضرت عبداللہ ابن ابی اوفیٰ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "قاضی جب تک ظلم و نا انصافی کی راہ اختیار نہیں کرتا ہے اللہ تعالیٰ اس کے ساتھ ہوتا ہے یعنی حق تعالیٰ کی توفیق و تائید اس کے شامل حال ہوتی ہے لیکن جب وہ ظلم و نا انصافی کی راہ اختیار کر لیتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس سے الگ ہو جاتا ہے (یعنی اس کے اوپر سے حق تعالیٰ کی تائید و توفیق کا سایہ ہٹ جاتا ہے اور شیطان اس کا ساتھی بن جاتا ہے۔ (ترمذی، ابن ماجہ) اور ابن ماجہ کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ قاضی جب ظلم و نا انصافی کی راہ اختیار کر لیتا ہے تو (اللہ تعالیٰ) اس کے کام کو اس کے سپرد کر دیتا ہے (یعنی اس کو اپنی توفیق و تائید سے محروم کر دیتا ہے۔" اور حضرت سعید ابن مسیب بیان کرتے ہیں کہ (ایک دن) حضرت عمر فاروق کی خدمت میں ایک مسلمان اور ایک یہودی اپنا جھگڑا لے کر آئے حضرت عمر نے جب (قضیہ کی تحقیق کے بعد) یہ دیکھا کہ یہودی حق پر ہے تو انہوں نے اس (یہودی) کے حق میں فیصلہ دیا اس یہودی نے (اپنے حق میں فیصلہ سن کر) کہا "اللہ کی قسم! آپ نے حق کے مطابق فیصلہ دیا ہے حضرت عمر نے (یہ سن کر) اس کے ایک درہ مارا اور فرمایا تجھے کیسے علم ہوا کہ میں نے حق کے مطابق فیصلہ دیا ہے؟ یہودی نے کہا "اللہ کی قسم! ہم نے توراۃ میں (یہ لکھا ہوا پایا ہے کہ جو بھی قاضی حق کے مطابق فیصلہ دیتا ہے اس کے دائیں ایک فرشتہ ہوتا ہے اور اس کے بائیں ایک فرشتہ ہوتا ہے اور دونوں

5395- احرحہ البخاری فی الاذان، باب من جلس فی المسجد ینتظر الصلاة و فضل الصاجد (الحديث 660)، و فی الزکاة، باب الصدقة بالیمین (الحديث 1423)، و فی الحدود، باب فضل من ترک القواحش (الحديث 6806) و مسلم فی الزکاة، باب فضل اخفاء الصدقة (الحديث 91) و اخرجه الترمذی فی الرهد، باب ما جاء فی الحب فی الله (الحديث 2391) و الحديث عند البخاری فی الرقاق، باب البكاء من خشية الله عروحل (الحديث 6479). تحفة الاشراف (12264).

فرشتے اس کو تقویت پہنچاتے ہیں اور حق کی توفیق دیتے ہیں جب تک وہ حق پر رہتا ہے اور جب قاضی حق کو چھوڑ کر دیتا ہے تو وہ فرشتے آسمان پر چلے جاتے ہیں اور اس کو چھوڑ دیتے ہیں۔ (ماہک، مشکوٰۃ المصابیح، جلد سوم، رقم الحدیث ۸۶۸)

ایک خلیجان تو یہ واقع ہو سکتا ہے کہ حضرت عمرؓ نے اس یہودی کو اپنے درے سے کیوں مارا اور آنحالیہ اس نے ان کے فیصلہ کے منصفانہ اور برحق ہونے کا اقرار و اعتراف کیا تھا؟ اور ایک اشکال یہ پیدا ہو سکتا ہے کہ حضرت عمرؓ کے سوال "تجھ کو یہ کیسے معلوم ہوا الخ" اور یہودی کے جواب "ہم نے توارۃ میں پایا ہے الخ" میں مطابقت کیا ہوئی۔ پہلے خلیجان کا جواب تو یہ ہے کہ حضرت عمرؓ نے یہودی کو کسی سزایا غصہ کے طور پر نہیں مارا تھا بلکہ نرمی اور خوش طبعی کے طور پر مارا تھا اور دوسرے اشکال کا جواب یہ ہے کہ اس بات کو یہودی سے زیادہ کون جان سکتا تھا کہ اس تنازعہ میں حق پر کون ہے۔ لہذا جب اس یہودی نے دیکھا کہ اگر حضرت عمرؓ سے انحراف کرتے تو فریق مخالف یعنی مسلمان کے حق میں فیصلہ کرتے، اس صورت میں ان کا فیصلہ یعنی برانصاف ہوتا اور نہ ان کا حق پر قائم رہنا ظاہر ہوتا۔ لہذا جب انہوں نے مسلمان کے خلاف یہودی کے حق میں فیصلہ دیا تو معلوم ہوا کہ حضرت عمرؓ پر قائم ہیں اور انہوں نے انصاف سے انحراف نہیں کیا ہے۔

### باب الإصَابَةِ فِي الْحُكْمِ

یہ باب ہے کہ صحیح فیصلہ کرنا

5396 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا مَعْمَرٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي بَكْرٍ { مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ خُزَيْمٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِذَا حَكَمَ الْحَاكِمُ فَاجْتَهَدَ فَأَصَابَ فَلَهُ أَجْرَانِ وَإِذَا اجْتَهَدَ فَأَخْطَا فَلَهُ أَجْرٌ" .

☆ حضرت ابو ہریرہؓ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

"جب کوئی فیصلہ کرنے والا فیصلہ کرتے ہوئے اجتہاد کرے اور صحیح نتیجہ اخذ کر لے تو اسے دو اجر ملتے ہیں اور جب وہ اجتہاد کرے اور غلط نتیجہ اخذ کرے تو اسے ایک اجر ملتا ہے۔"

شرح

مطلب یہ ہے کہ اگر حاکم و قاضی کسی سے قضیہ و معاملہ کا حکم و فیصلہ دینا چاہے جس کے بارے میں کتاب و سنت اور اسلامی فقہ میں کوئی صریح اور واضح ہدایت نہیں ہے اور پھر وہ اجتہاد کرے یعنی کتاب و سنت کے احکام و تعلیمات و فقہ اسلامی کے مسائل اور اسلامی عدالتوں کے نظام میں پوری طرح غور و فکر کرنے کے بعد وہ کسی ایسے نتیجہ پر پہنچ جائے جس کے بارے میں اس کے ضمیر کی

5396- أخرجه البخاري في الاعتصام بالكتاب والسنة، باب اجر الحاكم اذا اجتهد فأصاب أو أخطأ (الحديث 7352 م). و أخرجه مسلم في القضاة، باب بيان اجر الحاكم اذا اجتهد فأصاب أو أخطأ (الحديث 15 م) و أخرجه ابو داود في الاقضية، باب في القاضي يحطى (الحديث 3574 م) و أخرجه الترمذي في الاحكام، باب ما جاء في القاضي يصيب و يحطى (الحديث 1326 م) و أخرجه ابن ماجه في الاحكام، باب الحاكم يجتهد لئلا يصيب الحق (الحديث 2314 م). تحفة الاشراف (10748 و 15437).

رہنمائی نہ ہو کہ یہ جہنمی برحق ہے اور پھر وہی نتیجہ اس کا حکم و فیصلہ بن جائے تو وہ حکم و فیصلہ ظاہری قانون کے اعتبار سے تو بالکل صحیح تسلیم کیا جائے گا البتہ عقبنی کے لحاظ سے اس کی دو صورتیں ہوں گی ایک تو یہ کہ اگر حقیقت میں بھی وہ فیصلہ کتاب و سنت کی منشاء کے موافق رہا تو اس کو دو اجر ملیں گے اور اگر اس کا فیصلہ کتاب و سنت کے موافق نہیں ہوا ہے تو اس کو ایک ہی اجر ملے گا۔ بالکل یہی حکم مجتہد کا ہے کہ اگر وہ استنباط مسائل کے وقت اپنے اجتہاد کے نتیجے میں کتاب و سنت کی منشاء تک پہنچ گیا تو اس کو دو اجر ملیں گے اور اگر کتاب و سنت کی منشاء تک پہنچنے میں خطا کر گیا تو اس کو ایک ثواب ملے گا۔

لہذا یہ حدیث جہاں اس بات کی دلیل ہے کہ قاضی اسلام کو ایسی جزئیات میں اجتہاد کا اختیار حاصل ہے جو اسلامی قانون کے ماخذ میں صراحت کے ساتھ مذکور نہیں ہیں اور جن کا کوئی حکم واضح نہیں دہیں اس سے یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ مجتہد اپنے اجتہاد میں کبھی تو صحیح حکم تک پہنچ جاتا ہے اور کبھی خطا کر جاتا ہے یعنی صحیح حکم تک نہیں پہنچ پاتا لیکن اجر و ثواب اس کو بہر صورت ملتا ہے۔

ملا علی قاری نے لکھا ہے کہ امام ابو حنیفہ کا مسلک یہ ہے کہ اگر کسی چیز کا حکم مسئلہ نصوص یعنی کتاب اللہ، احادیث رسول اللہ اور اجماع امت میں مذکور نہ ہونے کی وجہ سے قیاس پر عمل کرنے کے علاوہ اور کوئی چارہ نہ ہو تو اس صورت میں قیاس پر عمل کرنا تحریر قبلہ کی مانند ہوگا (جس طرح اگر کسی شخص کو کسی وجہ سے قبلہ کی سمت کا پتہ نہ چلے اور وہ نماز کے وقت غور و فکر اور تحریر کر کے اپنے گمان غالب کے مطابق قبلہ کی کوئی سمت مقرر کر لے اور اس طرف منہ کر کے نماز پڑھ لے تو اس کی نماز صحیح ہوگی اگرچہ حقیقت میں قبلہ اس سمت نہ ہو اسی طرح قیاس پر عمل کرنے والا، مصیبت یعنی درست عمل کرنے والا ہوگا اگرچہ اس قیاس میں اس سے خطا (غلطی) ہوگئی ہو۔

### باب تَرْكِ اسْتِعْمَالِ مَنْ يَحْرِصُ عَلَى الْقَضَاءِ .

یہ باب ہے کہ جو شخص قاضی بننے کا خواہشمند ہو اسے قاضی مقرر نہ کرنا

5397 - أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ أَبِي عُمَيْسٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ أَتَانِي نَاسٌ مِنَ الْأَشْعَرِيِّينَ فَقَالُوا اذْهَبْ مَعَنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِنَّ لَنَا حَاجَةً . فَذَهَبْتُ مَعَهُمْ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ اسْتَعِينْ بِنَا فِي عَمَلِكَ . قَالَ أَبُو مُوسَى فَاغْتَدَرْتُ مِمَّا قَالُوا وَأَخْبَرْتُ أَبِي لَا أَذَرِي مَا حَاجَتُهُمْ فَصَدَّقَنِي وَعَذَرَنِي . فَقَالَ "إِنَّا لَا نَسْتَعِينُ فِي عَمَلِنَا بِمَنْ مَالْنَا" .

☆☆ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: اشعر قبیلے کے کچھ لوگ میرے پاس آئے اور بولے: تم ہمارے ساتھ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں چلو ہمیں آپ سے ایک کام ہے۔ میں ان کے ساتھ چلا گیا انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! آپ اپنے سرکاری کاموں میں ہمیں بھی خدمت کا موقع دیں (یعنی ہمیں سرکاری اہلکار مقرر کریں)۔

حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میں نے ان لوگوں کی اس بات پر معذرت کی اور یہ گزارش کی کہ مجھے نہیں معلوم تھا کہ انہیں



آپ سے کیا کام ہے؟ تو نبی اکرم ﷺ نے میری بات کو سچ سمجھا اور آپ نے میرے عذر کو قبول کیا اور آپ نے ارشاد فرمایا: ہم ایسے کسی شخص کو اہلکار مقرر نہیں کرتے ہیں جو اس کا مطالبہ کرتا ہے۔

**5398 -** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسًا يُحَدِّثُ عَنْ أُسَيْدِ بْنِ حُضَيْرٍ أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ جَاءَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَلَا تَسْتَعْمِلُنِي كَمَا اسْتَعْمَلْتَ فَلَانًا قَالَ "إِنَّكُمْ سَتَلْقَوْنَ بَعْدِي آثَرَةَ فَاصْبِرُوا حَتَّى تَلْقَوْنِي عَلَى الْحَوْضِ".

☆ ☆ حضرت اسید بن حضیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: انصار کا ایک فرد نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی: جس طرح آپ نے فلاں شخص کو اپنا اہلکار مقرر کیا ہے آپ مجھے اپنا اہلکار مقرر کیوں نہیں کرتے؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم لوگ میرے بعد ترجیحی سلوک دیکھو گے یہاں تک کہ تمہاری مجھ سے حوض (کوثر) پر ملاقات ہو جائے۔

شرح

حضرت عبداللہ ابن مسعود کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم سے فرمایا کہ "تم میرے بعد اپنے ساتھ ترجیحی سلوک اور بہت سی ایسی چیزوں کو دیکھو گے جس کو تم برا سمجھو گے۔" صحابہ نے عرض کیا یا رسول اللہ! پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم ہمیں کیا ہدایت دیتے ہیں (ہمیں کیا ہدایت دیتے ہیں) کہ اس وقت ہمارا رویہ کیا ہو؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم ان (حاکموں) کا حق ادا کرو اور اپنا حق اللہ تعالیٰ سے مانگو۔ (بخاری و مسلم، مشکوٰۃ المصابیح، جلد سوم، رقم الحدیث 812)

مطلب یہ ہے کہ اگر تمہارے حاکم تمہارے ساتھ ترجیحی سلوک کریں بایں طور کہ تمہاری حق تلفی کریں تو ایسی صورت میں بھی ان کے تئیں تمہارا رویہ یہی ہونا چاہئے کہ تم ان کے حقوق کی ادائیگی میں کوتاہی نہ کرو یعنی ان کی اطاعت و فرمانبرداری کرو اور ان کے مددگار و معین بنے رہو اور وہ تمہارے حق کی ادائیگی میں جو کوتاہی کریں ان پر صبر کرو اور بارگاہ کبریائی میں التجاء کرو کہ وہ تمہیں تمہارے حق کا نعم البدل عطا کرے۔

حضرت داکل بن حجر کہتے ہیں کہ حضرت سلمہ ابن یزید جعفی نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا اور کہا کہ "یا رسول اللہ! اس بارے میں ہمارے لئے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی کیا ہدایت ہے کہ اگر ہم پر ایسے حاکم مقرر ہوں جو ہم سے تو اپنے حق (یعنی اطاعت و فرمانبرداری کا مطالبہ کریں۔ لیکن ہمیں ہمارا حق (یعنی عدل و انصاف اور مال غنیمت کا حصہ نہ دیں؟

آپ نے فرمایا "تم ظاہر میں ان کی بات سنو اور باطن میں ان کی فرمانبرداری کرو (یعنی ان کی بات اور ان کے احکام کو سننا ظاہری اطاعت ہے) اور ان کے احکام پر عمل کرنا باطنی فرمانبرداری ہے) یاد رکھو! ان پر وہ چیز فرض ہے جو ان کے کاندھوں پر ڈالی گئی ہے (یعنی رعایا کو عدل و انصاف دینا اور ان کے حقوق ادا کرنا اور تم پر وہ چیز فرض ہے جو تمہارے کاندھوں پر ڈالی گئی ہے) (یعنی

5398- أخرجه البخاري في مناقب الأنصار، باب قول النبي صلى الله عليه وسلم للأنصار (اصبروا حتى تلقوني على الحوض) (الحديث

3792)، وفي الفتن، باب قول النبي صلى الله عليه وسلم (سترون بي أمورًا تنكرون لها) (الحديث 7057) وأخرجه مسلم في الامارة، باب

الامر بالصبر عند ظلم الولاة واستنارهم (الحديث 48) وأخرجه الترمذي في الفتن، باب في الولاة وما جاء فيه (الحديث 2189). تحفة

الاشراف (148).

اپنے حاکم و سردار کی اطاعت و فرمانبرداری کرنا اور اگر ان حاکموں کی طرف سے تمہاری حق تلفی ہو یا اور کوئی مصیبت پیش آئے تو اس پر صبر کرنا۔ (مسلم، مشکوٰۃ الصالح، جلد سوم: رقم الحدیث ۸۱۲)

حدیث کا حاصل و رعایا میں سے ہر ایک کے سپرد ذمہ داریاں ہیں ان کو پورا کرنا ہر ایک پر واجب ہے جس طرح حاکم کے کاندھوں پر عوام کے حقوق کا تحفظ اور ان کو عدل و انصاف دینے کی ذمہ داری ہے اور اس ذمہ داری کو پورا کرنا اس پر واجب ہے، اسی طرح رعایا کے کاندھوں پر اپنے حاکم کی مدد و اعانت اور اس اطاعت کی فرمانبرداری ہے اور اس ذمہ داری کو پورا کرنا رعایا واجب ہے لہذا دونوں ہی کے لئے ضروری ہے کہ وہ اپنی حدود سے تجاوز نہ کریں۔

### باب النہی عن مسألة الإمارة .

یہ باب ہے کہ امارت (سرکاری عہدہ) مانگنے کی ممانعت

**5399** - أَخْبَرَنَا مُجَاهِدُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ يُونُسَ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ ح وَآبَتَانَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لَا تَسْأَلِ الْإِمَارَةَ فَإِنَّكَ إِن أُعْطِيتَهَا عَنْ مَسْأَلَةٍ وَثَلُتَ إِلَيْهَا وَإِنْ أُعْطِيتَهَا عَنْ غَيْرِ مَسْأَلَةٍ أُعِنْتَ عَلَيْهَا".

☆ ☆ حضرت عبدالرحمن بن سمرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”بکمی امارت یا (سرکاری عہدہ) نہ مانگنا کیونکہ اگر تمہیں یہ مانگنے کے نتیجے میں ملا تو تمہیں اس کے حوالے کر دیا جائے گا اور اگر مانگے بغیر ملا تو اس بارے میں تمہاری مدد کی جائے گی۔“

شرح

حضرت عبدالرحمن ابن سمرہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے فرمایا کہ تم حکومت و سیادت کو طلب نہ کرو کیونکہ اگر تمہاری خواہش اور طلب پر تم کو حکومت و سیادت دی گئی تو تمہیں اسی کے سپرد کر دیا جائے گا (تاکہ تم اس منصب کی ذمہ

5399- أخرجه البخاري في الايمان والنذور، باب قول الله تعالى: (لا يواخذكم الله باللعن في ايمانكم و لكن يواخذكم بما عقدتم الايمان فكفارته اطعام عشرة مساكين من اوسط ما تطعمون اهليكم او كسوهم او تحرير رقبة فمن لم يجد فصيام ثلاثة ايام ذلك كفارة ايمانكم اذا حلفتم و احفظوا ايمانكم كذلك بين الله لكم ايته لعلكم تشكرون) (الحديث 6622) مطولاً، وفي كفارات الايمان، باب الكفارة قبل الحث و بعده (الحديث 6722) مطولاً، وفي الاحكام، باب من لم يسأل الامارة اعانته الله عليها (الحديث 7146) مطولاً، و باب من سأل الامارة و كل اليها (الحديث 7147) مطولاً و أخرجه مسلم في الامارة، باب النهي عن طلب الامارة و الحوص عليها (الحديث 13)، و في الايمان، باب مذنب من حلف بيميناً فرأى غيرها حيراً ما ان يأتي الذي هو خير و يكفر عن يمينه (الحديث 19) و أخرجه ابو داود في الحراج و الامارة و النهي، باب ما جاء في طلب الامارة (الحديث 2929) و أخرجه الترمذي في النور و الايمان، باب ما جاء فيمن حلف على يمين فرأى غيرها حيراً ماها (الحديث 1529) مطولاً، و الحديث عند: ابي داود في الايمان والنذور، باب الرجل يكفر قبل ان يحث (الحديث 3277 و 3278) و الساني في الايمان والنذور، الكفارة قبل الحث (الحديث 3791 و 3792 و 3793)، و الكفارة بعد الحث (الحديث 3798 و 3799 و 3800)،

دار یوں کو انجام دودر آنحالیکہ منصب و امارت کی ذمہ داریاں اتنی دشوار اور مشقت طلب ہیں کہ بغیر مدد الہی کے کوئی شخص ان کو انجام نہیں دے سکتا اور اگر تمہاری خواہش و طلب کے بغیر تمہیں حکومت و سیادت ملے تو اس پر اللہ تعالیٰ کی طرف سے تمہاری مدد کی جائے گی (یعنی حق تعالیٰ کی طرف سے تمہیں یہ توفیق بخشی جائے گی کہ تم عدل و انصاف اور نظم و ضبط کے ساتھ اس کی ذمہ داریوں کو انجام دے سکو۔) (مسلم، مشکوٰۃ المصابیح، جلد سوم، رقم الحدیث: 816)

حضرت ابو ہریرہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کرتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا (میں دیکھ رہا ہوں) تم آنے والے زمانے میں حکومت و سیادت کی حرص میں مبتلا ہو گے حالانکہ وہ حکومت و سیادت (جو حرص و طلب کے ساتھ ملے) قیامت کے دن پشیمانی کا موجب ہے (یاد رکھو) حکومت و سیادت دودھ چھڑانے والی عورت کی طرح بری لگتی ہے لہذا یہ بات مردانہ کے لائق نہیں ہے کہ وہ ایسی لذت کے حصول کی خواہش و کوشش کرے جس کا انجام حسرت و غم ہے۔ اور حضرت ابوذر کہتے ہیں کہ ایک دن میں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ! آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) مجھے (کسی جگہ کا) عامل (حاکم) کیوں نہیں بنادیتے؟ حضرت ابوذر کا بیان ہے (میری یہ بات سن کر) آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے (ازراہ لطف و شفقت) میرے موٹے ہاتھ پر اپنا ہاتھ مارا اور پھر فرمایا کہ "ابوذر! تم نا تو اس ہو اور یہ سرداری (خدا کی طرف سے) ایک امانت ہے جس کے ساتھ بندوں کے حقوق متعلق ہیں اور اس میں خیانت نہیں کرنی چاہئے) اور تمہیں معلوم ہونا چاہئے کہ) سرداری قیامت کے دن رسوائی و پشیمانی کا باعث ہوگی لہذا یہ کہ جس شخص نے اس (سرداری کو حق کے ساتھ حاصل کیا اور اس حق کو ادا کیا جو اس سرداری کے تئیں اس پر ہے) (یعنی جو شخص مستحق ہونے کی وجہ سے سردار بنایا گیا اور پھر اس نے اپنے زمانہ میں حکومت میں عدل و انصاف کا نام روشن کیا اور رعایا کے ساتھ احسان و خیر خواہی کا برتاؤ کیا تو وہ سرداری اس کے لئے رسوائی اور وبال کا باعث نہیں ہوگی) اور ایک روایت میں یوں ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "ابوذر! میں تمہیں نا تو اس دیکھتا ہوں (کہ سرداری کا بار برداشت نہیں کر سکو گے) اور میں تمہارے لئے اس چیز کو پسند کرتا ہوں جو میں اپنے نفس کے لئے پسند کرتا ہوں تم دو آدمیوں کا بھی سردار و عامل نہ بننا اور کسی یتیم کے بھی مال کی کارپردازی و نگرانی نہ کرنا۔" (مسلم، مشکوٰۃ المصابیح، جلد سوم، رقم الحدیث: 816)

جو میں اپنے نفس کے لئے پسند کرتا ہوں" کا مطلب یہ ہے کہ اگر میں تمہاری طرح ضعیف و ناتواں ہوتا تو میں اس سرداری و حاکمیت کے بوجھ کو نہ اٹھاتا، لیکن اللہ تعالیٰ نے مجھے قوت بھی دی ہے اور پھر تحمل بھی عطا کیا ہے، اگر حق تعالیٰ کی طرف سے مجھ کو تحمل عطا نہ ہوتا تو میں ہرگز اس بار کو برداشت نہیں کر سکتا تھا۔

امام نووی فرماتے ہیں کہ حکومت و سیادت سے پرہیز کرنے کے بارے میں یہ حدیث اصل میں عظیم اور سب سے بڑی رہنما ہے بطور خاص اس شخص کے لئے جو اس منصب کی ذمہ داریوں کو پورا کرنے کی قوت نہ رکھتا ہو۔

حکومت کے حصول کے لئے خریص ہونے کا بیان

5400 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَدَمَ بْنِ سُلَيْمَانَ عَنْ ابْنِ الْمُبَارَكِ عَنْ ابْنِ أَبِي ذَنْبٍ عَنِ الْمُقْبَرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "إِنَّكُمْ سَتَخْرِصُونَ عَلَى الْإِمَارَةِ وَأَنْهَا سَتَكُونُ نَدَامَةً وَخَسْرَةً يَوْمَ"

الْقِيَامَةِ فَيُعَمِّتِ الْمَرْضِعَةَ وَيَنْسِتِ الْفَاطِمَةَ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”عنقریب تم لوگ حکومت (عہدے) کے حصول کے لیے حریص ہو جاؤ گے اور قیامت کے دن تم اس حوالے سے ندامت اور حسرت کا سامنا کرو گے تو دودھ پلانے والی اچھی ہوتی ہے اور دودھ چھڑانے والی بُری ہوتی ہے۔“

شرح

حضرت ابن مہذب کہتے ہیں کہ حضرت عثمان ابن عفان نے (اپنے زمانہ خلافت میں حضرت ابن عمر سے کہا کہ لوگوں کا قاضی بن جاؤ) یعنی حضرت عثمان نے حضرت ابن عمر کی خدمت میں منصب قضا کی پیش کش کی (حضرت ابن عمر نے کہا امیر المؤمنین! مجھ کو اس کام سے معاف رکھئے۔ حضرت عثمان نے فرمایا ”تم اس منصب کو کیوں ناپسند کرتے ہو! حالانکہ تمہارے والد! حضرت عمر فاروق) تو اپنے دور خلافت کے علاوہ بھی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں قضا کا کام کرتے تھے؟۔ حضرت ابن عمر نے کہا کہ میں نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ جو شخص قضا پر فائز ہو اور جہنم برائے انصاف فیصلے کرے تو وہ اس لائق ہے کہ وہ اس منصب سے برابر سرابر جدا ہو (یعنی نہ نقصان پہنچائے نہ فائدہ نہ ثواب پائے نہ عذاب۔) اس کے بعد حضرت عثمان نے حضرت ابن عمر سے اس بارے میں کوئی بات نہیں کی (ترمذی، مشکوٰۃ المصابیح، جلد سوم: رقم الحدیث، 869)

اور رزین کی روایت میں جو انہوں نے حضرت تافع سے نقل کی ہے یہ الفاظ ہیں کہ حضرت ابن عمر نے کہا ”امیر المؤمنین“ میں (تو) دو آدمیوں کے درمیان (بھی) کوئی حکم و فیصلہ نہیں کروں گا (چہ جائیکہ بہت زیادہ لوگوں کا قاضی بنوں۔

حضرت عثمان نے فرمایا ”تمہارے والد (حضرت عمر فاروق) تو لوگوں کے درمیان فیصلے کیا کرتے تھے؟ حضرت ابن عمر نے کہا ”میرے (والد کی بات تو یہ تھی کہ) اگر ان کو کوئی دشواری پیش آتی تھی تو وہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھ لیا کرتے تھے اور ان رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو کوئی دشواری پیش آتی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم جبرائیل علیہ السلام سے پوچھ لیا کرتے تھے جب کہ میں ایسے شخص کو نہیں پاتا جس سے پوچھ لیا کروں گا اور میں نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ ”جو شخص نے اللہ تعالیٰ کی پناہ مانگی اس نے بڑی ذابت کی پناہ مانگی۔ نیز میں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ (بھی) فرماتے ہوئے سنا ہے کہ ”جو شخص اللہ تعالیٰ کے ذریعہ پناہ مانگے اس کو پناہ دو۔ لہذا میں نے اللہ تعالیٰ کے ذریعہ اس بات سے پناہ مانگتا ہوں کہ آپ مجھے قاضی مقرر کریں“ چنانچہ حضرت عثمان نے ان کو معاف کیا، لیکن ان سے فرمایا کہ ”کسی (اور کو) آگاہ نہ کرنا کہ وہ منصب قضا قبول نہ کرے ورنہ لوگ عام طور پر اس منصب کو قبول کرنے سے گریز کرنے لگیں گے اور نظام حکومت معطل ہو کر رہ جائے گا۔“

## 6- باب استعمال الشعراء

یہ باب ہے کہ شعراء کو اہلکار مقرر کرنا

5401 - أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي ابْنُ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنْ

عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الزُّبَيْرِ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ قَدِمَ رَكْبٌ مِنْ بَنِي تَمِيمٍ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَبُو بَكْرٍ أَمِيرُ الْقَفَقَاءِ بَنَ مَعْبِدٍ . وَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بَلْ أَمِيرُ الْأَقْرَعِ بَنَ حَابِسٍ . فَتَمَارَيْتَا حَتَّى ارْتَفَعَتْ أَصْوَاتُهُمَا فَنَزَلْتُ فِي ذَلِكَ (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْدُمُوا بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ) حَتَّى انْقَضَتِ الْآيَةُ (وَلَوْ أَنَّهُمْ صَبَرُوا حَتَّى تَخْرُجَ إِلَيْهِمْ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ) .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: بنو تميم کے کچھ سوار نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے گزارش کی: آپ قفقاع بن معبد کو امیر مقرر کریں، حضرت عمر رضی اللہ عنہ بولے: نہیں! آپ اقرع بن حابس کو امیر مقرر کریں! ان دونوں حضرات کے درمیان بحث ہو گئی تو ان دونوں کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی:

”اے ایمان والو! تم اللہ اور اس کے رسول سے آگے نکلنے کی کوشش نہ کرو۔“

یہ پوری آیت ہے۔ (اس کے بعد یہ ارشاد ہے:)

”اگر وہ لوگ صبر سے کام لیتے یہاں تک کہ تم خود نکل کر ان کے پاس جاتے تو یہ زیادہ بہتر تھا۔“

شرح

۱۔ البخاری وابن المنذر رحمہ اللہ علیہ نے وابن مردويه رحمہ اللہ علیہ نے عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہما سے روایت کیا کہ تم بنو تميم میں سے کچھ گھوڑ سوار نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے ابوبکر رضی اللہ عنہ نے عرض کیا کہ قفقاع بن معبد کو امیر بنا دیجئے۔ اور عمر رضی اللہ عنہ نے عرض کیا اقرع بن حابس کو امیر بنا دیجئے ابوبکر رضی اللہ عنہ نے کہا کہ تم نے مجھ سے اختلاف کرنے کا ارادہ کیا ہے عمر رضی اللہ عنہ نے کہا میں نے آپ کے خلاف کرنے کا ارادہ نہیں کیا میری رائے ہے دونوں حضرات جھگڑنے لگے یہاں تک کہ دونوں کی آوازیں بلند ہوئیں تو اللہ تعالیٰ نے یہ (آیت) نازل فرمائی یا ایہا الذین امنوا لا تقدّموا بین یدی اللہ ورسولہ (اے ایمان والو! اللہ اور اس کے رسول کی اجازت سے پہلے تم سبقت مت کیا کرو) یہاں کہ آیت ختم ہو گئی۔

قرآن و سنت کے خلاف کہنا سخت گناہ ہے

۲۔ ابن جریر رحمہ اللہ علیہ وابن المنذر رحمہ اللہ علیہ وابن مردويه رحمہ اللہ علیہ وابن تيمية رحمہ اللہ علیہ نے الحلیہ میں ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا کہ (آیت) لا تقدّموا بین یدی اللہ ورسولہ یعنی کتاب و سنت کے خلاف کچھ نہ کہو۔

۳۔ عبد بن حمید رحمہ اللہ علیہ وابن جریر رحمہ اللہ علیہ وابن المنذر رحمہ اللہ علیہ وابن تيمية رحمہ اللہ علیہ نے قتادہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ ہم کو یہ بات ذکر کی گئی کہ کچھ لوگ کہتے تھے اگر اس کے بارے میں اس طرح اور اس طرح نازل ہوتا تو اس کی

5401- أخرجه البخاري في المغازي، باب 68، (الحديث 4367)، وفي التفسير، باب لا ترفعوا أصواتكم فوق صوت النبي، (الحديث 4845)، وفي التفسير، باب (ان الذين ينادونك من وراء الحجرات أكثرهم لا يعقلون) (الحديث 4847)، وفي الاعتصام بالكتاب والسنة، باب ما يكره من النعق والنزع والغل في الدين والبدع (الحديث 7302) مطولاً وأخرجه الترمذي في تفسير القرآن، باب (ومن سورة الحجرات) (الحديث 3266) مطولاً . وأخرجه النسائي في التفسير: سورة الحجرات، قوله (ان الذين ينادونك من وراء الحجرات أكثرهم لا يعقلون) (الحديث 526)، تحفة الاشراف (5269) .



واضح اس طرح اور اس طرح ہوتی تو اللہ تعالیٰ نے اس کو ناپسند فرمایا اور اس کے بارے میں مذکورہ حکم فرمایا۔

۴:- ابن جریر رحمہ اللہ علیہ وابن ابی حاتم و ابن مردویہ رحمہ اللہ علیہ نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے (آیت) لا تقدموا بین یدی اللہ و رسولہ کے بارے میں روایت کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے کلام سے پہلے کلام کرنے سے منع کیا گیا۔

۵:- عبد بن حمید رحمہ اللہ علیہ وابن جریر رحمہ اللہ علیہ وابن المنذر رحمہ اللہ علیہ نے حسن رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ قربانی کے دن کچھ لوگوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پہلے جانوروں کو ذبح کر دیا تو ان کو ذبیحہ کے لوٹانے کا حکم دیا گیا۔ (یعنی دوبارہ ذبح کریں) تو یہ (آیت) نازل ہوئی یا ایہا الذین امنوا لا تقدموا بین یدی اللہ و رسولہ

۶:- ابن ابی الدنیا نے الرضاحی میں سے حسن رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ ایک آدمی نے عید کی نماز سے پہلے جانور کو ذبح کر دیا تو اس کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی۔

۷:- ابن مردویہ رحمہ اللہ علیہ نے جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے روایت کیا کہ (آیت) لا تقدموا بین یدی اللہ و رسولہ سے مراد ہے کہ اپنے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر روزہ رکھنے سے پہلے تم روزہ نہ رکھو۔

۸:- ابن التجار نے اپنی تاریخ میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کیا لوگوں نے رمضان آنے سے پہلے ایک دو دن اپنے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر روزہ رکھنے سے پہلے تم روزہ رکھنا شروع کر دیا ہے تو اللہ تعالیٰ نے یہ (آیت) نازل فرمائی یا ایہا الذین امنوا لا تقدموا بین یدی اللہ و رسولہ۔

۹:- الطبرانی فی الاوسط وابن مردویہ رحمہ اللہ علیہ نے حضرت عائشہ (رضی اللہ عنہا) سے روایت کیا کہ کچھ لوگ لینے کا آغاز اس کے آنے سے پہلے کرتے تھے اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے پہلے روزہ رکھ لیتے تھے تو اللہ تعالیٰ نے یہ (آیت) نازل فرمائی یا ایہا الذین امنوا لا تقدموا بین یدی اللہ و رسولہ

۱۰:- سعید بن منصور رحمہ اللہ علیہ نے ضحاک رحمہ اللہ علیہ سے روایت کیا کہ وہ اس طرح پڑھا (آیت) لا تقدموا۔

۱۱:- عبد بن حمید رحمہ اللہ علیہ وابن جریر رحمہ اللہ علیہ وابن المنذر رحمہ اللہ علیہ وابن مردویہ رحمہ اللہ علیہ اور بیہقی رحمہ اللہ علیہ نے شعب الایمان میں مجاہد رحمہ اللہ علیہ سے روایت کیا کہ (آیت) لا تقدموا بین یدی اللہ و رسولہ سے مراد ہے کہ تم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس کسی چیز کا فیصلہ نہ کرو یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ کی زبان پر فیصلہ فرمادیں حافظ نے کہا یہ تفسیر (آیت) لا تقدموا کی قرأت پر تاء اور دال کی فتح کے ساتھ۔ (تفسیر درمنثور، سورہ حجرات، بیروت)

اس میں تین مسائل ہیں:-

مسئلہ نمبر ۱: علماء نے کہا: عربوں میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے خطاب میں سختی اور سوء ادب تھی اسی طرح وہ لوگوں کو القاب دینے میں بھی یہی رویہ اپناتے تھے یہ سورت مکالم اخلاق اور آداب کی رعایت کے حکم کے متعلق ہے۔ ضحاک اور یعقوب نے لا تقد امر تاء اور دال کے فتح کے ساتھ پڑھا ہے۔ یہ تقدیم سے مشتق ہے باقی قراء نے تاء کے ضمہ اور دال کے کسرہ کے ساتھ پڑھا ہے۔ یہ تقدیم سے مشتق ہے دونوں کا معنی ظاہر ہے یعنی تم کوئی ایسا قول نہ کرو اور نہ ایسا فعل کرو جو اللہ تعالیٰ کے حکم سے متجاوز ہو اور

اسی طرح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قول اور فعل سے آگے نہ بڑھو جس کا حصول نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے وسیلہ سے ہو خواہ وہ امر دینی ہو یا دنیاوی ہو۔ جو اپنے قول اور فعل میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے آگے بڑھا اور وہ اللہ تعالیٰ سے آگے بڑھا کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اللہ تعالیٰ کے حکم سے ہی حکم دیتے ہیں۔

مسئلہ نمبر 2: اس کا سبب نزول کیا ہے اس بارے میں چھ اقوال ہیں:-

(1) ابن جریج کی حدیث سے واحدی نے اسے ذکر کیا ہے: کہا: حضرت ابن ملیک نے حضرت عبداللہ بن زبیر سے روایت نقل کی ہے 1۔ کہ بنو تمیم کا ایک وفد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ نے عرض کی: تعقار بن معبد کو امیر مقرر کیجئے۔ حضرت عمر نے عرض کی: اقرب بن حابس کو امیر مقرر کیجئے۔ حضرت ابوبکر صدیق نے کہا: تو نے محض میری مخالفت کی وجہ سے یہ بات کی ہے۔ حضرت عمر نے جواب دیا: میں نے آپ کی مخالفت کا ارادہ نہیں کیا۔ دونوں نے گفتگو لمبی کی یہاں تک کہ ان کی آوازیں بلند ہو گئیں تو اس بارے میں یہ آیات نازل ہوئیں۔ اسے امام بخاری نے حسن بن عمر بن صباح سے نقل کیا ہے اور مہدوی نے بھی اسے ذکر کیا ہے (2) روایت بیان کی گئی ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارادہ کیا کہ ایک آدمی کو مدینہ طیبہ پر نائب بنائیں جب آپ خیر کی طرف تشریف لے گئے حضرت عمر نے ایک اور آدمی کے بارے میں مشورہ دیا تو یہ آیات نازل ہوئیں۔ اسے بھی مہدوی نے ذکر کیا ہے۔ (3)۔ ماوردی نے ضحاک سے روایت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت نقل کرتے ہیں (1) کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے چوبیس صحابہ کو بنی عامر کی طرف بھیجانی عامر نے انہیں قتل کر دیا مگر تین آدمی پیچھے رہ گئے وہ سلامت رہے اور مدینہ طیبہ کی طرف واپس لوٹ آئے وہ بنو سلیم کے دو آدمیوں سے ملے انہوں نے ان دو افراد سے ان کے نسب کے بارے میں پوچھا: دونوں نے: بنی عامر سے تعلق رکھتے ہیں کیوں کہ بنی عامر بنو سالم سے زیادہ معزز شمار ہوتے تھے۔ ان صحابہ نے ان دونوں کو قتل کر دیا۔ بنی سلیم نے کچھ لوگ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے انہوں نے عرض کی: ہمارے اور آپ کے درمیان معاہدہ ہے اور ہم میں سے آدمی قتل کر دیئے گئے ہیں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی دیت سواونٹ عطا فرمائی، ان دو آدمیوں کے قتل کے بارے میں یہ آیات نازل ہوئیں (4)۔ قتادہ نے کہا: کچھ لوگ کہا کرتے تھے کاش: میرے بارے میں ایسی آیت نازل ہوتی، کاش میرے بارے میں ایسی آیت نازل ہوتی تو یہ آیت نازل ہوئی (2)۔ 5۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا: انہیں منع کیا گیا کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے کلام کریں۔ مجاہد نے کہا: تم اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول سے پہلے ہی حکم نہ دے دیا کرو یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ اپنے رسول کی زبان پر حکم دے، اسے امام بخاری نے بھی ذکر کیا ہے۔ (6)۔ حضرت حسن بصری نے کہا: یہ آیات ان لوگوں کے بارے میں نازل ہوئیں (3) جنہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی جانب سے نماز ادا کرنے سے قبل بی قربانیاں کر دی تھیں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں حکم دیا کہ وہ دوبارہ ذبح کریں۔ ابن جریج نے کہا: وہ وقت جس کا حکم اللہ اور اس کے رسول نے دیا ہے اس سے قبل تم اطاعات کے اعمال نہ کرو۔

میں کہتا ہوں: یہ آخری پانچ اقوال انہیں قاضی ابوبکر بن عربی نے ذکر کیا اور اس سے قبل ماوردی نے اچھی طرح وضاحت کی قاضی نے کہا: یہ سب صحیح ہیں (4) عموم کے تحت داخل ہیں اللہ تعالیٰ کی ذات ہی بہتر جانتی ہے جو ان آیات کے نزول کا سبب ہے

ممكن ہے بغیر سبب کے نازل ہوئیں ہو اللہ تعالیٰ بہتر جانتا ہے قاضی نے کہا: جب ہم یہ کہیں کہ یہ طاعات کو ان کے اوقات سے پہلے لانے میں نازل ہوئی تو وہ بھی صحیح ہے کیونکہ ہر وہ عبادت جس کا ایک خاص وقت ہو تو وقت سے پہلے اسے ادا کرنا جائز نہیں ہوتا جس طرح نماز، روزہ، حج یہ سب واضح ہیں مگر علماء نے زکوٰۃ پر اختلاف کیا ہے جو عبادت مالیہ ہے۔ اور معنی مفہوم کے لئے مطلوب ہے وہ فقیر کی حاجت کو پورا کرتا ہے: کیونکہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عباس سے دو سال کا صدقہ بلدی لیا جب ایسی روایات آئی ہیں کہ صدقہ فطر کو عید الفطر سے پہلے جمع کیا جاتا تا کہ عید الفطر کے روز مستحق لوگوں کو وہ چیز دے دی جائے تو یہ امر سال یا دو سال پہلے زکوٰۃ کی ادائیگی کے جواز کو ثابت کرتا ہے اگر سال کا اختتام نہ ہو اور نصاب اپنی حالت پر تھا تو زکوٰۃ کی ادائیگی ہوگئی اگر سال کا اختتام ہوا جبکہ نصاب تبدیل ہو چکا تھا تو واضح ہو گیا ہے کہ وہ نقلی صدقہ ہے

اشہب نے کہا: سال مکمل ہونے سے ایک گھڑی بھی پہلے دینا جائز نہیں (۱) جس طرح نماز ہے گویا عبادت میں اس قاعدہ کو عام رکھا ہے ان کی رائے ہے کہ یہ اسلام کے ستونوں میں سے ایک ہے تو نظام اور حسن ترتیب میں اس کا پورا حق ادا کیا جاتی ہمارے علماء کی رائے ہے کہ تھوڑی سی تقدیم جائز ہے کیونکہ اتنی چیز معاف ہے بشرط معاف نہیں اشہب نے جو باب کہی وہ زیادہ واضح ہے کیونکہ تھوڑی چیز کا زیادہ سے الگ کرنا اصول شریعت میں صحیح ہے لیکن چند مقاصد جو تھوڑی چیز کے ساتھ خاص ہوں مگر ہمارے مسئلہ میں دن مبینہ کی طرح ہے مبینہ سال کی طرح ہے یا کلی تقدیم درست ہوگی جس طرح امام ابو حنیفہ اور امام شافعی رحمہ اللہ علیہ نے کہا: جہاں تک عبادت کا تعلق ہے تو وہ اپنے اوقات پر ہی ادا کی جائے گی جس طرح اشہب نے کہا:

مسند نمبر 3:- نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے اقوال کے تعرض کو ترک کرنے میں یہ اصل ہے آپ کی اتباع اور آپ کی اقتداء کے وجوب میں بھی اصل ہے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی بیماری میں ارشاد فرمایا: (2) ابو بکر صدیق کو حکم دو کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھائے۔ حضرت عائشہ صدیقہ (رضی اللہ عنہا) نے حضرت حفصہ (رضی اللہ عنہا) سے کہا: آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں عرض کرو بے شک ابو بکر صدیق جلد رونے والے ہیں جب وہ آپ کی جگہ کھڑے ہوں گے تو رونے کی وجہ سے لوگوں کو اپنی آواز نہ سنا سکیں گے، حضرت عمر کو حکم دیں کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھائے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تم یوسف والیاں ہو، ابو بکر کو حکم دو کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھائے تو صاحب یوسف کا معنی ہے وہ وقت جو جائز کو ناجائز کی طرف لوٹانے سے پیدا ہوتا ہے۔ (3) قیس کے خلاف بغاوت کرنے والوں نے اس آیت سے استدلال کیا ہے یہ ان کی جانب سے باطل ہے کیونکہ جس امر پر دلیل قائم ہو اس کے بجالانے میں اللہ تعالیٰ سے آگے نہیں بڑھتا ہے۔ یعنی اس آگے بڑھنے سے بچو جس سے منع کیا گیا ہے نہ تعالیٰ تمہارے اقوال کو سننے والا اور تمہارے افعال کو جاننے والا ہے۔ (تفسیر قرصی سورہ جرات: بیروت)

## 7- باب إِذَا حَكَمُوا رَجُلًا فَقَضَى بَيْنَهُمْ

یہ باب ہے کہ جب کچھ لوگ کسی شخص کو ثالث مقرر کریں اور ان کے درمیان فیصلہ کریں

5402 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ وَهُوَ ابْنُ الْمُقَدَّامِ بْنِ شُرَيْحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ شُرَيْحِ بْنِ هَانَ عَنْ أَبِيهِ

هَانَ أَنَّهُ لَمَّا وَلَدَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمِعَهُ وَهُمْ يَكُونُونَ هَانًا أَبَا الْحَكَمِ قَدَعَاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُ "إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَكَمُ وَالْيَهُ الْحَكْمُ فَلِمَ تَكْنِي أَبَا الْحَكَمِ". فَقَالَ إِنَّ قَوْمِي إِذَا اخْتَلَفُوا فِي شَيْءٍ اتَّوْنِي فَحَكَمْتُ بَيْنَهُمْ فَرَضِي كِلَا الْقَرِيقَيْنِ. قَالَ "مَا أَحْسَنَ مِنْ هَذَا فَمَا لَكَ مِنَ الْوُلْدِ". قَالَ لِي شُرَيْحٌ وَعَبْدُ اللَّهِ وَمُسْلِمٌ. قَالَ "فَمَنْ أَكْبَرُهُمْ". قَالَ شُرَيْحٌ. قَالَ "فَأَنْتَ أَبُو شُرَيْحٍ". قَدَعَاهُ وَلَوْلَا ذَلِكَ.

☆ ☆ شرح بن ہانی اپنے والد حضرت ہانی رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: جب وہ وفد کی شکل میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو نبی اکرم ﷺ نے ان کے ساتھیوں کو سنا وہ لوگ حضرت ہانی کو ابوالحکم کی کنیت سے یاد کرتے تھے نبی اکرم ﷺ نے انہیں بلایا اور ان سے فرمایا: حکم اللہ تعالیٰ ہے اور ثالث اسے ہی بنایا جاتا ہے پھر تم کیوں ابوالحکم کنیت اختیار کرتے ہو۔ تو حضرت ہانی نے عرض کی: میری قوم کے لوگ جب کسی معاملے میں اختلاف کرتے ہیں تو وہ میرے پاس آ جاتے ہیں اور میں ان کے درمیان فیصلہ کر دیتا ہوں تو دونوں فریق اس سے راضی ہو جاتے ہیں۔ تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس سے اچھی کوئی چیز نہیں ہے تمہاری اولاد کتنی ہے؟ (یعنی تمہارے بچوں کے نام کیا ہیں؟) تو حضرت ہانی نے عرض کی: شرح، عبد اللہ اور مسلم میرے بچے ہیں نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: ان میں سب سے بڑا کون سا ہے؟ حضرت ہانی نے جواب دیا: شرح تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم ابو شرح ہو پھر نبی اکرم ﷺ نے ان کے لیے اور ان کی اولاد کے لیے دعائے خیر کی۔

## 8 - باب النَّهْيِ عَنِ اسْتِعْمَالِ النِّسَاءِ فِي الْحُكْمِ .

یہ باب ہے کہ فیصلہ دینے کے لیے خواتین کو عامل مقرر کرنے کی ممانعت

5403 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا حُمَيْدٌ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ أَبِي

بَكْرَةَ قَالَ عَصَمِي بْنُ اللَّهِ بِشَيْءٍ سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا هَلَكَ كَسْرِي قَالَ "مَنْ اسْتَخْلَفُوا" . قَالُوا بَنَتُهُ . قَالَ "لَنْ يُفْلِحَ قَوْمٌ وَلَوْ أَمَرَهُمْ امْرَأَةٌ" .

☆ ☆ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کی زبانی یہ بات سنی ہے اس بات کی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے مجھے محفوظ کر لیا جب کسری کا انتقال ہوا تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: انہوں نے کسری کا جانشین کس کو بنایا ہے؟ انہوں نے جواب دیا: اس کی جی کو تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا:

"وہ قوم کبھی کامیاب نہیں ہو سکتی جو اپنی حکومت کا معاملہ عورت کے سپرد کر دیتی ہے۔"

## 9 - باب الْحُكْمِ بِالتَّشْبِيهِ وَالتَّمْثِيلِ وَذِكْرِ الْإِخْتِلَافِ عَلَى الْوَلِيدِ بْنِ مُسْلِمٍ

فِي حَدِيثِ ابْنِ عَبَّاسٍ .

تشبیہ اور تمثیل کی بنیاد پر فیصلہ دینا اس بارے میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی نقل کردہ روایت میں

ولید بن مسلم سے ہونے والے اختلاف کا تذکرہ

5404 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ هَاشِمٍ عَنِ الْوَلِيدِ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنِ ابْنِ

عَبَّاسٍ عَنِ الْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ كَانَ رَدِيفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِدَّةَ النَّخْرِ فَاتَتْهُ امْرَأَةٌ مِنْ خَنْعَمٍ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ قَرِيبَةَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فِي الْحَجِّ عَلَى عِبَادِهِ أَذْرَكْتُ أَبِي شَيْخًا كَبِيرًا لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَرْكَبَ إِلَّا مُعْتَرِضًا فَأَحْجَّ عَنْهُ قَالَ "نَعَمْ حُجِّي عَنْهُ فَإِنَّهُ لَوْ كَانَ عَلَيْهِ دَيْنٌ قَضَيْتِهِ".

☆☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما حضرت فضل بن عباس رضی اللہ عنہما کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: وہ قربانی کے دن نبی اکرم ﷺ کے ساتھ آپ کے پیچھے سوار تھے ایک خاتون جس کا تعلق خنعم قبیلے سے تھا وہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی اس نے عرض کی: یا رسول اللہ! اللہ تعالیٰ نے حج کے بارے میں اپنے بندوں پر جو چیز فرض قرار دی ہے وہ میرے بوڑھے عمر رسیدہ والد پر لازم ہوگئی ہے جو سوار ہونے کی استطاعت نہیں رکھتے وہ صرف لیٹ سکتے ہیں کیا میں ان کی طرف سے حج کر لوں؟ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جی ہاں! تم ان کی طرف سے حج کر لو کیونکہ ان کے ذمے کوئی قرض ہوتا تو تم اسے ادا کر دیتیں۔

5405 - أَخْبَرَنِي عُمَرُو بْنُ عُثْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي ابْنُ شِهَابٍ ح وَأَخْبَرَنِي

مَحْمُودُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَرُ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ حَدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ عَنِ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ امْرَأَةً مِنْ خَنْعَمٍ اسْتَفْتَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْفَضْلُ رَدِيفُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ قَرِيبَةَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فِي الْحَجِّ عَلَى عِبَادِهِ أَذْرَكْتُ أَبِي شَيْخًا كَبِيرًا لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَسْتَوِيَ عَلَى الرَّاحِلَةِ فَهَلْ يُجْزَى قَالَ مَحْمُودٌ فَهَلْ يَقْضَى - أَنْ أَحْجَّ عَنْهُ فَقَالَ لَهَا "نَعَمْ".

قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ غَيْرُ وَاحِدٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ فَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ مَا ذَكَرَ الْوَلِيدُ بْنُ

مُسْلِمٍ .

☆☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: خنعم قبیلے کی ایک خاتون نے نبی اکرم ﷺ سے ایک مسئلہ دریافت

5404 - أخرجه البخاري في جزاء الصيد، باب الحج ممن لا يستطيع الثبوت على الراحلة (الحديث 1853) وأخرجه مسلم في الحج، باب

الحج عن المعاجر لرمانة وهرم ونحوهما أو للموت (الحديث 408) مختصراً وأخرجه الترمذي في الحج، باب ما جاء في الحج عن الشيخ

الكبير والميت (الحديث 928) مختصراً وأخرجه ابن ماجه في المسالك، باب الحج عن الحي إذا لم يستطع (الحديث 2909) . نسخة

الاشراف (11048) .

5405 - تقدم (الحديث 2633) .



کیا اس وقت حضرت فضل رضی اللہ عنہ آپ کے پیچھے سوار تھے اس خاتون نے عرض کی: یا رسول اللہ! حج کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں پر جو چیز فرض قرار دی ہے وہ میرے بوڑھے عمر رسیدہ والد پر لازم ہوگئی ہے جو سواری پر بیٹھ نہیں سکتے تو کیا یہ بات جائز ہوگی (یہاں محمد بنی راوی نے یہ الفاظ نقل کیے ہیں:) کیا یہ ادا ہو جائے گا کہ میں ان کی طرف سے حج کر لوں؟ تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جی ہاں!

امام نسائی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: اس روایت کو کئی راویوں نے روح کے حوالے سے نقل کیا ہے اور انہوں نے اس میں اس بات کا تذکرہ نہیں کیا جو ولید بن مسلم نے ذکر کیا ہے۔

**5406 -** قَالَ الْحَارِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قَرَأْتُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ الْفَضْلُ بْنُ عَبَّاسٍ رَدِيفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَاءَتْهُ امْرَأَةٌ مِنْ خَتَمِ تَسْتَفْتِيهِ فَجَعَلَ الْفَضْلُ يَنْظُرُ إِلَيْهَا وَتَنْظُرُ إِلَيْهِ وَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَضْرِفُ رَجَّةَ الْفَضْلِ إِلَى الشَّقِ الْأَخْرِ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ فَرِيضَةَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ عَلَى عِبَادِهِ فِي الْحَجِّ أَذْرَكْتُ أَبِي شَيْخًا كَبِيرًا لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَتْبَعَ عَلَى الرَّاحِلَةِ الْآخِجَ عَنْهُ قَالَ "نَعَمْ" - وَذَلِكَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ -

☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت فضل بن عباس رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے سوار تھے ایک خاتون جس کا تعلق ختم قبیلے سے تھا وہ آپ کی خدمت میں مسئلہ دریافت کرنے کے لیے حاضر ہوئی حضرت فضل رضی اللہ عنہ نے اس کی طرف دیکھنا شروع کر دیا اور اس عورت نے ان کی طرف دیکھنا شروع کر دیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت فضل رضی اللہ عنہ کے چہرے کو دوسری طرف پھیر دیا اس عورت نے عرض کی: یا رسول اللہ! اللہ تعالیٰ نے حج کے حوالے سے اپنے بندوں پر جو چیز فرض کی ہے وہ میرے بوڑھے عمر رسیدہ والد پر لازم ہوگئی ہے جو سواری پر سیدھی طرح بیٹھ نہیں سکتے تو کیا میں ان کی طرف سے حج کر لوں؟ تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جی ہاں! (راوی کہتے ہیں:) یہ حجۃ الوداع کا واقعہ ہے۔

**5407 -** أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّ سُلَيْمَانَ بْنَ يَسَارٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ امْرَأَةً مِنْ خَتَمِ قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ فَرِيضَةَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ عَلَى عِبَادِهِ أَذْرَكْتُ أَبِي شَيْخًا كَبِيرًا لَا يَسْتَوِي عَلَى الرَّاحِلَةِ فَهَلْ يَقْضِي عَنْهُ أَنْ أَحْجَّ عَنْهُ قَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "نَعَمْ" - فَآخَذَ الْفَضْلُ يَلْتَفِتُ إِلَيْهَا - وَكَانَتْ امْرَأَةً حَسَنَاءَ - وَآخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْفَضْلَ فَحَوَّلَ وَجْهَهُ مِنَ الشَّقِ الْأَخْرِ -

☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ختم قبیلے کی ایک خاتون نے عرض کی: یا رسول اللہ! اللہ تعالیٰ نے حج کے حوالے سے اپنے بندوں پر جو چیز لازم قرار دی ہے وہ میرے بوڑھے عمر رسیدہ والد پر لازم ہوگئی ہے جو سواری پر بیٹھنے کے قابل

نہیں ہیں، تو اگر میں ان کی طرف سے حج کر لوں تو کیا یہ ان کی طرف سے ادا ہو جائے گا؟ نبی اکرم ﷺ نے اس سے فرمایا: جی ہاں! حضرت فضل رضی اللہ عنہ اس خاتون کی طرف دیکھنے لگے وہ عورت بڑی خوبصورت تھی، تو نبی اکرم ﷺ نے حضرت فضل رضی اللہ عنہ (کامنہ) کو پکڑا اور ان کا منہ دوسری طرف کر دیا۔

**اہل سنت و جماعت کے نزدیک ایصال ثواب کا بیان:**

اہل سنت و جماعت کے نزدیک اس باب میں قاعدہ فقہیہ یہ ہے کہ انسان اپنے عمل میں اختیار رکھتا ہے کہ وہ دوسرے کو ثواب پہنچائے۔ خواہ وہ عمل نماز ہو یا روزہ ہو یا صدقہ ہو یا اس کے علاوہ ہو۔ کیونکہ روایت کی گئی ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس طرح کے دو مینڈھوں کی قربانی کی کہ ان سیاہی میں کچھ سفیدی ملی ہوئی تھی۔ ان میں سے ایک اپنی طرف سے جبکہ دوسرا اپنی امت کے ان افراد کی طرف سے تھا جنہوں نے اللہ وحدانیت کا اقرار کیا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت کی گواہی دی۔ لہذا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے دو بکریوں میں ایک بکری کی قربانی اپنی امت کی طرف سے کی۔ (ہدایہ)

**دوسروں کی طرف سے حج کرنے میں احادیث کا بیان:**

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ سے انہوں نے کہا فضل بن عباس رضی اللہ عنہ (حجۃ الوداع میں) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ اونٹ پر سوار تھے اتنے میں خشم قبیلہ کی ایک عورت آئی فضل اس کی طرف دیکھنے لگے اور وہ عورت فضل کو دیکھنے لگی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم فضل کا منہ دوسری طرف پھیرنے لگے اس عورت نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم "اللہ نے جو اپنے بندوں پر حج فرض کیا تو ایسے وقت کہ میرا باپ نہایت بوڑھا ہے۔ اور وہ اونٹنی پر جم نہیں سکتا کیا میں اس کی طرف سے حج کر سکتی ہوں؟" آپ نے فرمایا ہاں یہ قصہ حج وداغ کا ہے۔ (صحیح بخاری، رقم الحدیث ۱۵۱۳)

اگر کسی صاحب پر حج فرض تھا حج کی ادائیگی سے پہلے اُن کا انتقال ہو جائے اور انہوں نے حج کے متعلق وصیت نہیں کی تو ایسے صاحب کی جانب سے اگر ان کے ورثہ میں سے کوئی ان کی جانب سے حج کریں تو اس مسئلہ میں امام اعظم ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا: امید ہے کہ اللہ تعالیٰ اس حج کو فرض حج کے قائم مقام کر دے اور مرحوم کی جانب سے حج کی فرضیت ساقط ہو جائے ہاں ورثہ کے علاوہ غیر وارث کوئی شخص حج کرے تو نفل حج ہوگا فریضہ کی ادائیگی نہ ہوگی۔

اگر آپ کے وائد پر حج فرض تھا جیسا کہ آپ نے سوال میں ذکر کیا ہے کہ سفر حج کی تیاری ہو چکی تھی ان کا انتقال ہو گیا اور انہوں نے اس سلسلہ میں کوئی وصیت نہیں کی تھی ایسی صورت میں ورثہ میں کوئی حج بدل کر لیں تو ان کی جانب سے ان شاء اللہ تعالیٰ فرض حج ادا ہو جائے گا والد یا والدہ کی جانب سے حج کرنا اولاد کے لئے بڑی سعادت و خوش بختی عظیم فضیلت و ثواب کا باعث ہے۔ امام دارقطنی روایت کرتے ہیں۔

عن جابر بن عبد اللہ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم من حج عن ابیہ او امہ فقد قضی عنہ

حجته و کان له فصل عشر حجج -

سیدنا جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جس نے اپنے والد یا

والدہ کی جانب سے حج کیا یقیناً اس نے ان کی جانب حج ادا کر لیا اور اسے دس حج کی ادائیگی کی فضیلت حاصل ہے۔

(سنن الدار قطنی کتاب الحج رقم الحدیث، 2641)

امام طبرانی کی معجم اوسط میں روایت ہے:

عن ابن عباس قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من حج عن والديه او قضى عنهما مغرماتهما  
الله يوم القيامة مع الابرار .

سیدنا عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جس نے اپنے ماں باپ کی جانب سے حج کیا یا ان کی جانب سے قرض ادا کیا اللہ تعالیٰ اسے قیامت کے دن نیکو کاروں کے ساتھ مبعوث فرمائے گا۔  
(معجم اوسط طبرانی رقم الحدیث، 7800) رد المحتار کتاب الحج باب الحج عن الغير میں ہے

الذی تحصل لنا من مجموع ما قررناه ان من اهل بحجة عن شخصين ، فإن امراه بالحج وقع حجه  
عن نفسه البتة ، وإن عين احدهما بعد ذلك . وله بعد الفراغ جعل ثوابه لهما او لاحدهما ، وإن لم يامراه  
فكذلك إلا إذا كان وارثا وكان على الميت حج الفرض ولم يوص به فيقع عن الميت عن حجة الإسلام  
للامر دلالة والنص ، بخلاف ما إذا أوصى به لان غرضه ثواب الإنفاق من ماله ، فلا يصح تبرع الوارث عنه  
امام بخاری علیہ الرحمہ لکھتے ہیں۔

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے کہ قبیلہ جہینہ کی ایک عورت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئی اور کہہ  
کہ میری والدہ نے حج کی منت مانی تھی لیکن وہ حج نہ کر سکیں اور ان کا انتقال ہو گیا تو کیا میں ان کی طرف سے حج کر سکتی ہوں؟  
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ہاں ان کی طرف سے تو حج کر۔ کیا تمہاری ماں پر قرض ہوتا تو تم اسے ادا نہ کرتیں؟ اللہ تعالیٰ  
کا قرضہ تو اس کا سب سے زیادہ مستحق ہے کہ اسے پورا کیا جائے۔ پس اللہ تعالیٰ کا قرض ادا کرنا بہت ضروری ہے۔

(صحیح بخاری، کتاب عمرہ)

دارقطنی ابن عباس رضی اللہ عنہما سے راوی، کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "جو اپنے والدین کی طرف سے حج کرے یا  
ان کی طرف سے تاوان ادا کرے، مرد و قیامت ابرار کے ساتھ اٹھایا جائے گا۔ (دارقطنی، ۲۵۸۵)

جابر رضی اللہ عنہ سے راوی، کہ حضور (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا: "جو اپنے ماں باپ کی طرف سے حج کرے تو ان کا حج  
پورا کر دیا جائے گا اور اس کے لیے دس حج کا ثواب ہے۔ (دارقطنی، ۲۵۸۳)

زید بن ارقم رضی اللہ عنہ سے راوی، کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "جب کوئی اپنے والدین کی طرف سے حج کریگا تو  
مقبول ہوگا اور ان کی زوجین خوش ہوں گی اور یہ اللہ (عزوجل) کے نزدیک نیکو کار لکھا جائیگا۔ (دارقطنی، ۲۵۸۷)

ابو حفص کبیر انس رضی اللہ عنہ سے راوی، کہ انھوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا، کہ ہم اپنے مردوں کی طرف  
سے صدقہ کرتے اور ان کی طرف سے حج کرتے اور ان کے لیے دعا کرتے ہیں، آیا یہ ان کو پہنچتا ہے؟ فرمایا "ہاں بیشک ان کو پہنچتا

ہے اور بے شک وہ اس سے خوش ہوتے ہیں جیسے تمہارے پاس طبق میں کوئی چیز بدیہ کی جائے تو تم خوش ہوتے ہو۔ (مسک منقط)

صحیحین میں ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی، کہ ایک عورت نے عرض کی، یا رسول اللہ! (عزوجل و صلی اللہ علیہ وسلم) میرے باپ پر حج فرض ہے اور وہ بہت بوڑھے ہیں کہ سواری پر بیٹھ نہیں سکتے کیا میں ان کی طرف سے حج کروں؟ فرمایا: "ہاں۔ (مسک منقط)

ابوداؤد و ترمذی و نسائی ابی رزین عقیلی رضی اللہ عنہ سے راوی، یہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کی، یا رسول اللہ! (عزوجل و صلی اللہ علیہ وسلم) میرے باپ بہت بوڑھے ہیں حج و عمرہ نہیں کر سکتے اور ہودج پر بھی نہیں بیٹھ سکتے۔ فرمایا: "اپنے باپ کی طرف سے حج و عمرہ کرو۔"

دوسروں کی طرف سے حج کرنے میں فقہاء اربعہ کا مذہب۔

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے رخ کے دوران (ایک شخص کو سنا کہ وہ شہر مدہ کی طرف سے لبیک کہہ رہا ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے پوچھا کہ شہر مدہ کون ہے؟ اس شخص نے عرض کیا کہ میرا بھائی ہے یا کہا کہ میرا قریبی ہے۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے پوچھا کہ کیا تم اپنی طرف سے حج کر چکے ہو؟ اس نے کہا کہ نہیں! آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تو پہلے تم اپنی طرف سے حج کرو پھر شہر مدہ کی طرف سے حج کرنا۔ (شافعی، ابوداؤد، ابن ماجہ)

حضرت امام شافعی اور حضرت امام احمد فرماتے ہیں کہ جو شخص پہلے اپنا فرض حج نہ کر چکا ہو اس کو دوسرے کی طرف سے حج کرنا درست نہیں ہے، چنانچہ یہ حدیث ان حضرات کی دلیل ہے۔

حضرت امام اعظم اور حضرت امام مالک کا مسلک یہ ہے کہ دوسرے کی طرف سے حج کرنا درست ہے چاہے خود اپنا فریضہ حج ادا نہ کر پایا ہو۔ لیکن ان حضرات کے نزدیک بھی اولیٰ یہی ہے کہ پہلے اپنا حج کرے اس کے بعد دوسرے کی طرف سے حج کرے چنانچہ ان کے مسلک کے مطابق اس حدیث میں پہلے اپنا حج کرنے کا جو حکم دیا گیا ہے وہ استحباب کے طور پر ہے وجوب کے طور پر نہیں ہے۔ ویسے یہ بھی کہا جاسکتا ہے کہ یہ حدیث ضعیف ہے یا یہ کہ منسوخ ہے اس لئے انہوں نے اس پر عمل نہیں کیا ہے۔

زندہ یا میت کی طرف سے حج کا اجیر بنانے میں اہل تشیع کا نظریہ:

میت کی جانب سے حج واجب یا مستحب کے لئے کسی شخص کو اجیر کرنا جائز ہے، لیکن زندہ شخص کی جانب سے فقط سختی حج کے لئے کسی کو اجیر کیا جاسکتا ہے، مگر وہ لوگ کہ جن پر حج واجب ہے اور کوتاہی کے سبب حج بجا نہیں لائے اور فی الوقت بیمار یا بیرون ملک ہوں یا توانی کی وجہ سے حج پر قادر نہیں ہیں، ایسی صورت میں ان لوگوں پر نائب کرنا واجب ہے، لیکن اگر ایسے وقت استطاعت مالی میسر ہوئی کہ استطاعت جسمانی سے محروم ہے، یا راستہ اس کے لئے مسدود ہے تو حج اس پر واجب نہیں ہے اور نائب کرنا بھی واجب نہیں ہے، نہ حیات میں، نہ اس کی موت کے بعد

مسئلہ۔ جس شخص پر حج مستقر اور متعین ہوا، یعنی سال اول ہجری سے استطاعت رکھنے کے باوجود حج پر نہیں گیا، اگر بعد میں

بیماری یا پیری کی وجہ سے حج پر جانے کی قدرت سے ہاتھ دھو بیٹھے یا اس کے لئے بہت پر مشقت ہو تو ایسی صورت میں کسی کو نائب کرنا واجب ہے البتہ شرط یہ ہے کہ آئندہ اور مستقبل میں اچھا ہونے اور قدرت پیدا کرنے کی امید نہ رکھتا ہو، اور احتیاط واجب یہ ہے کہ اولین فرصت میں اس کام کو انجام دے

مسئلہ۔ اگر کوئی شخص کئی سالوں سے مستطیع ہے اور فی الوقت موجودہ کسالت کے پیش نظر ہوائی جہاز کا سفر اس کے لئے میسر نہیں ہے اور ہوائی جہاز کے علاوہ دوسرا اور کوئی وسیلہ اس کے لئے فراہم نہیں ہے تو یہودی کی امید نہ رکھنے کی صورت میں کسی کو اپنے حج کے نیابت دینا واجب ہے۔ (توضیح المسائل، باب نیابتی حج)

قرآن کی روشنی میں ایصال ثواب کا ثبوت و تحقیق:

قرآن مجید کی آیات میں سے بہت سی آیات سے یہ استدلال ثابت ہے۔ کہ دوسروں کے ساتھ بھلائی کرنے کا اسلام حکم دیتا ہے۔ یہ بھلائی دنیاوی ہو یا خروبی ہو دونوں طرح سے حسن سلوک کرنا نیکی ہے۔ اسی طرح فوت شدہ مسلمانوں کے ساتھ بھلائی کرنے کا بہترین طریقہ ایصال ثواب ہے۔

(۱) فوت شدہ مسلمانوں کے لئے دعا کرنے کا حکم:

وَلَا تُخَوِّنَا اللَّهُمَّ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلًا لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ

اور وہ جو ان کے بعد آئے۔ عرض کرتے ہیں اے ہمارے رب ہمیں بخش دے اور ہمارے بھائیوں کو جو ہم سے پہلے ایمان لائے اور ہمارے دل میں ایمان والوں کی طرف سے کینہ نہ رکھ۔ اے رب ہمارے بیشک تو ہی نہایت مہربان رحم والا ہے۔

اس آیت میں غور کریں کہ دوسروں کے لئے دعا کو بیان کیا گیا ہے۔ اور اس میں عموم ہے خواہ وہ زندہ ہوں یا فوت شدہ ہوں۔ جب حکم عموم کے بیان ہوا اور اس کے عموم پر یعنی جب فوت شدہ کو ثواب پہنچنے کا حکم ثابت ہو رہا ہے۔ اور احادیث متواترہ بھی دوسروں کو ثواب پہنچانے پر حجت ہوں تو اس حکم میں کوئی شک و شبہ نہیں کیا جاسکتا بلکہ یقیناً اس اعتقاد کو اپنانا قرآن و سنت کے تعلیمات کے عین مطابق ہوگا۔ کہ دوسروں کو ثواب پہنچتا ہے۔ البتہ احادیث سے ایسے دلائل بھی موجود ہیں جو اوقات کی تخصیص کا قائلہ دیتے ہیں۔ جس طرح نماز میں سو مسلمان یا چالیس مسلمانوں کی تین صفوں کی فضیلت کہ ان کی دعا سے فوت ہونے والا بخشا جائے گا۔

(۲) آنے والے زمانے میں پیدا ہونے والی اولاد کے لئے دعا کا حکم:

رَبِّ اجْعَلْنِي مَقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي ☆ رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءَنَا ☆ رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ

وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ (ابراہیم، ۴۰)

اے میرے رب مجھے نماز کا قائم کرنے والا رکھ اور کچھ میری اولاد کو۔ اے ہمارے رب اور میری دعا سن لے۔ اے ہمارے رب مجھے بخش دے اور میرے ماں باپ کو اور سب مسلمانوں کو جس دن حساب قائم ہوگا۔



## احادیث کی روشنی میں ایصال ثواب کا ثبوت و تحقیق:

(۱) حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے: ان کی والدہ فوت ہو گئی تو انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا؟ میری ماں فوت ہو گئی ہے کیا میں اس کی طرف سے صدقہ کروں؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہاں۔ حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا کہ کون سا صدقہ بہتر ہے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: پانی پلانا۔ (احمد نسائی)

(۲) نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: قبر میں میت کی مثال ڈوبنے والے اور فریاد کرنے والے کی طرح ہے، جو اپنے ماں باپ، بھائی یا کسی دوست کی دعا کا منتظر رہتا ہے۔ جب اسے دعا پہنچتی ہے تو اسے یہ دنیا جہاں کی ہر چیز سے زیادہ محبوب ہوتی ہے۔ بیشک اہل دنیا کی دعا سے اللہ تعالیٰ اہل قبور کو پہاڑوں کے برابر اجر عطا فرماتا ہے۔ مردوں کے لئے زندوں کا بہترین تحفہ ان کے لئے استغفار کرنا ہے۔ (بیہقی)

(۳) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تبارک و تعالیٰ جنت میں نیک آدمی کا درجہ بلند فرماتا ہے تو آدمی عرض کرتا ہے، یا اللہ! یہ درجہ مجھے کیسے حاصل ہوا؟ اللہ رب العالمین فرماتا ہے: تیرے بیٹے نے تیرے لئے استغفار کیا ہے۔ (احمد)

(۴) حضرت معاذ بن مالک رضی اللہ عنہ کو جب حد زنا لگنے سے سنگسار کر دیا تو بعد از دفن جب دو دن یا تین گزر گئے تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم ان کے گھر تشریف لائے جہاں صحابہ کرام بیٹھے تھے پس سلام کیا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اور بیٹھ گئے اور صحابہ کرام کو فرمایا کہ معاذ بن مالک کی بخشش کی بوعا کرو تو صحابہ کرام نے معاذ بن مالک رضی اللہ عنہ کی مغفرت کی دعا مانگی۔ (مسلم، جلد دوم)

بفضلہ تعالیٰ اہل سنت و جماعت کا یہی معمول ہے۔

## ساتواں:

(۵) حضرت طاؤس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں۔ بے شک مرد نے سات دن تک اپنی قبروں میں آرمائے جاتے ہیں تو صحابہ کرام سات روز تک ان کی جانب سے کھانا کھانا مستحب سمجھتے تھے۔ (شرح الصدور ابو نعیم فی العللہ) چنانچہ شیخ الحدیث حضرت شاہ عند الحق محدث دہلوی نے فرمایا: و تصدیق کردہ شود از میت بعد رفتن اواز عالم تا ہفت روز۔ (اشعۃ اللمعات شرح مشکوٰۃ) اور میت کے مرنے کے بعد سات روز تک صدقہ کرنا چاہیے۔

## دسواں:

(۶) فرمایا دس دنوں میں قرآن ختم کرو۔ (بخاری شریف، جلد اول) حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں عرض کیا گیا کہ قرآن کتنے دنوں میں پڑھا جائے فرمایا دس دنوں میں۔ (ابوداؤد مترجم جلد اول) لہذا قرآن پڑھ کر میت کو بخشنے میں کوئی حرج نہیں!

(۷) حضرت بریدہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم مسلمانوں کو سکھایا کرتے تھے کہ وہ جب قبرستان جائیں تو وہاں یہ کہیں دعا (السلام علیکم اهل الدیار من المومنین والمسلمین وانا ان شاء اللہ للاحقون نسال اللہ لنا ولکم العافیۃ) سلامتی ہو تم پر اے گھروالے مومنین و مسلمین سے! یقیناً ہم بھی اگر اللہ تعالیٰ چاہے تو تم سے ضرور ملیں گے ہم اللہ تعالیٰ سے اپنے لیے عافیت یعنی مکروہات سے نجات مانگے ہیں۔ (مسلم)

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے قبروں کو گھر اس لیے فرمایا ہے کہ جس طرح زندہ انسان اپنے اپنے گھروں میں رہتے ہیں اسی طرح مردے اپنی اپنی قبروں میں رہتے ہیں۔

اہل الدیار من المومنین والمسلمین من المومنین اہل الدیار کا بیان اور اس کی وضاحت ہے اسی طرح و المسلمین من المومنین کی تاکید کے لیے استعمال فرمایا گیا ہے۔

(۸) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ (ایک مرتبہ) نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ کے قبرستان سے نزرے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم قبروں کی طرف روئے مبارک کر کے متوجہ ہوئے اور فرمایا کہ دعا (السلام علیکم یا اہل القبور یعفر اللہ لنا ولکم انتم سلفنا ونحن بالانوار)۔ اے قبر والو! تمہاری خدمت میں سلام پیش ہے اور اللہ تعالیٰ ہماری اور تمہاری مغفرت فرمائے تم ہم میں سے پہلے پہنچے ہوئے ہو اور ہم بھی تمہارے پیچھے آنے ہی والے ہیں۔ امام ترمذی نے اس روایت کو نقل کیا ہے اور فرمایا ہے کہ یہ حدیث حسن غریب ہے۔

حدیث کے الفاظ آپ صلی اللہ علیہ وسلم قبروں کی طرف اپنا روئے مبارک کر کے متوجہ ہوئے، میں اس بات کی دلیل ہے کہ جب کوئی شخص اہل قبور پر سلام پیش کرے تو اس کے لیے مستحب ہے کہ اس وقت اس کا منہ میت کے منہ کے سامنے ہو، اسی طرح جب دعاء مغفرت و فاتحہ خوانی وغیرہ کے لیے قبر پر کھڑا ہو تو اپنا منہ میت کے سامنے رکھے چنانچہ علماء و مجتہدین کا یہی مسلک ہے اور اسی کے مطابق تمام مسلمانوں کا عمل ہے صرف علامہ ابن حجر اس کے خلاف ہیں وہ فرماتے ہیں کہ ہمارے نزدیک مستحب ہے کہ قبر پر حاضر ہونے والا دعائے مغفرت و فاتحہ خوانی کے وقت اپنا منہ قبلہ کی طرف رکھے۔

مظہر رحمۃ اللہ فرماتے ہیں کہ کسی میت کی زیارت اس کی زندگی کی ملاقات کی طرح ہے لہذا جس طرح کسی شخص کی زندگی میں اس سے ملاقات کے وقت اپنا منہ اس کے منہ کی طرف متوجہ رکھا جاتا ہے اس طرح اس کے مرنے کے بعد اس کی میت یا اس کی قبر کی زیارت کے وقت بھی اپنا منہ اس کے منہ کے سامنے رکھا جائے پھر یہ کہ کسی بھی میت کے سامنے وہی طریقہ و آداب ملحوظ رہنے چاہئیں جو اس کی زندگی میں نشست و برخاست کے وقت ملحوظ ہوتے تھے۔ مثال کے طور پر اگر کوئی شخص کسی ایسے شخص کی ملاقات کے وقت جو اپنے کمالات و فضائل کی بنا پر عظیم المرتبت و رفیع القدر تھا ادب و احترام کے پیش نظر اس کے ہاتھ پر بٹھاتا تھا بلکہ اس سے کچھ فاصلہ پر بیٹھتا تھا تو اب اس کی میت یا اس کی قبر کی زیارت کے وقت بھی وہ فاصلہ سے کھڑا رہے یا بیٹھے اور اگر اس کی زندگی میں بوقت ملاقات اس کے قریب بیٹھتا تھا کہ جب اس کی میت یا قبر کی زیارت کرے تو اس کے قریب ہی کھڑا ہو یا بیٹھے۔

جب کسی قبر کی زیارت کی جائے تو اس وقت سورۃ فاتحہ اور قل ھو اللہ احد تین مرتبہ پڑھے اور اس کا ثواب میت کو بخش کر اس کے لیے دعائے مغفرت کرے۔

### ائمہ اربعہ کے مطابق ایصال ثواب کا ثبوت

حقیقت یہ ہے کہ قرآن اور بدنی عبادتوں کے ذریعہ ایصال ثواب حدیث سے ثابت ہے اور یہی ائمہ اربعہ میں امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ، امام مالک اور امام احمد رحمہم اللہ کی رائے ہے اور فقہاء شوافع میں سے بھی بہت سے لوگ اسی کے قائل ہیں البتہ اہل کے

لئے اخلاص چاہئے اور جس میں اخلاص ہو، جو عمل اخلاص سے خالی ہو وہ خود لائق ثواب نہیں اور جو عمل خود ہی لائق ثواب نہ ہو اس کا ثواب دوسروں کو کیوں کرایصال کیا جاسکتا ہے؟ یہی بات مشہور فقیہ علامہ شامی رحمۃ اللہ علیہ نے لکھی ہے۔ (رد المحتار، ابن مابدین شامی) حافظ سیوطی شرح الصدور میں لکھتے ہیں کہ: جمہور سلف اور ائمہ ثلاثہ (امام ابوحنیفہ، امام مالک اور امام احمد) کے نزدیک میت کو تلاوت قرآن کریم کا ثواب پہنچتا ہے، لیکن اس مسئلے میں ہمارے امام شافعی کا اختلاف ہے۔

انہوں نے امام قرطبی کے حوالے سے لکھا ہے کہ: شیخ عز الدین بن عبد السلام فتویٰ دیا کرتے تھے کہ میت کو تلاوت قرآن کریم کا ثواب نہیں پہنچتا، جب ان کا انتقال ہوا تو ان کے کسی شاگرد کو خواب میں ان کی زیارت ہوئی، اور ان سے دریافت کیا کہ آپ زندگی میں یہ فتویٰ دیا کرتے تھے، اب تو مشاہدہ ہو گیا ہوگا، اب کیا رائے ہے؟ فرمانے لگے کہ: میں دنیا میں یہ فتویٰ دیا کرتا تھا، لیکن یہاں آ کر جو اللہ تعالیٰ کے کرم کا مشاہدہ کیا تو اس فتویٰ سے رجوع کر لیا، میت کو قرآن کریم کی تلاوت کا ثواب پہنچتا ہے۔ امام محی الدین نووی شافعی مہذب میں لکھتے ہیں کہ: قبر کی زیارت کرنے والے کے لئے مستحب ہے کہ جس قدر ہو سکے قرآن کریم کی تلاوت کرے، اس کے بعد اہل قبور کے لئے دعا کرے، امام شافعی نے اس کی تصریح فرمائی ہے اور اس پر ہمارے اصحاب متفق ہیں۔ فقہائے حنفیہ، مالکیہ اور حنابلہ کی کتابوں میں بھی ایصال ثواب کی تصریحات موجود ہیں، اس لئے میت کے ایصال ثواب کے لئے قرآن خوانی تو بلاشبہ درست ہے۔ (شرح مہذب، ج ۵، ص ۳۱۱، بیروت)

### غیر مقلدین کے اکابرین سے ایصال ثواب کا ثبوت:

غیر مقلد عالم مولوی عبد الستار لکھتا ہے۔ میت کے لئے انفرادی طور پر قرآن پڑھ کے اس کا ثواب میت کو پہنچانا چاہئے، اتفاقہ طور پر اگر کچھ لوگ جمع ہو جائیں تو اس میں بھی کوئی حرج نہیں ہے مگر اس کو رسم اور رواج نہیں بنانا چاہئے۔ امام احمد اور امام ابوحنیفہ کا مذہب ہے کہ میت کو قرآن پڑھنے کا ثواب پہنچتا ہے، امام ابن تیمیہ فرماتے ہیں۔

وقراءة القرآن عنه فهذا فيه قولان احدهما ينتفع به وهو مذهب احمد و ابي حنيفة۔ (فتاویٰ ص ۳۱۵)

یعنی میت کی طرف سے قرآن پڑھنے کے بارے میں دو قول ہے، ایک قول یہ ہے کہ میت کو اس سے فائدہ ہوتا ہے اور یہی

امام احمد، امام ابوحنیفہ کا مذہب ہے۔

نیز فرماتے ہیں فاذا اهدى ميت ثواب صيام او صلاة او قراءة جاز ذلك (ص ۳۲۲) یعنی اگر میت کو روزہ، نماز

یا قرآن کی تلاوت کا ثواب بدیہ کرے تو یہ جائز ہے (فتاویٰ ستاریہ شائع کردہ مکتبہ سعودیہ حدیث منزل کراچی)

اس تمام بحث سے ہم یہ نتیجہ اخذ کرنے کے لائق ہو گئے ہیں کہ:

۱۔ مرحومین کے لئے دعائے مغفرت کرنا عین اسلام ہے۔

۲۔ وہ کھانے اور نعمتیں جن پر اللہ کا نام لے کر ایصال ثواب کی غرض سے حاجتمندوں کو کھلایا جاتا ہے، وہ شرعاً درست ہے۔

۳۔ اولیاء اللہ سے مدد مانگنا جائز ہے جنکو اللہ نے سفارش و عطا کا حق دے رکھا ہے۔

۴۔ شفاعت کا نظریہ حقیقی ہے اور قرآن اس کا مصدق ہے۔

۵۔ ایصال ثواب و شفاعت کا نظریہ کسی طور بھی بدعت نہیں اور اسکو بدعت کہنا از خود بدعت ہے اور خلاف قرآن و سنت ہے۔

### عبادات مالیہ و بدنیہ کے احکام کا بیان

عبادت کی اقسام ہیں۔ ایک صرف مالی عبادت ہے جس طرح زکوٰۃ ہے جبکہ دوسری صرف بدنی ہے جس طرح نماز ہے اور تیسری ان دونوں سے مرکب ہے اور وہ حج ہے۔ اور نیابت پہلی قسم میں اختیار اور ضرورت دونوں حالتوں میں جاری ہوتی ہے کیونکہ نائب کے فعل سے مقصد حاصل ہو جاتا ہے۔ اور دوسری قسم میں کوئی نیابت جائز نہیں ہے۔ کیونکہ اس میں مقصود نفس کا مشقت برداشت کرنا ہے اور یہ قدرت کے وقت جاری نہیں ہوتی۔ اور تیسری قسم میں عجز کے وقت نیابت جاری ہوتی ہے۔ اور دوسری قسم کا حکم اس لئے ہے کہ مال کی کمی سے مشقت برداشت کرنا ہے لہذا قدرت اس میں نیابت جاری نہ ہوگی۔ کیونکہ نفس کو سزا دینا موجود نہ ہوگا اور شرط یعنی موت کے وقت تک عجز کا باقی رہنا ہے۔ کیونکہ حج ساری عمر کا فریضہ ہے۔ اور نفلی حج میں قدرت کے وقت بھی نائب بنانا جائز ہے۔ کیونکہ نفلی کا باب وسیع ہے۔

ظاہر مذہب یہ ہے کہ حج اس شخص کی طرف سے واقع ہوگا جس کی طرف سے کیا گیا ہے۔ اور اس باب میں بیان ہونے والی تمام احادیث اسی دلیل پر موجود ہیں۔

نخعیہ عورت کی حدیث جس طرح ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس حدیث میں فرمایا: تو اپنے باپ کی طرف حج و عمرہ کر۔ حضرت امام محمد علیہ الرحمہ سے روایت ہے کہ حج تو حج کرنے والے کی طرف سے واقع ہوگا جبکہ حکم دینے والے کے لئے خرچ کرنے کا ثواب ہے۔ کیونکہ حج عبادت بدنیہ ہے اور عجز کے وقت خرچ کرنے کے قائم مقام ہو گیا جس طرح صوم کے باب میں فدیہ کا حکم ہے۔ (بدلیہ)

مصنف کی اس عبارت میں عبادت بدنیہ کی مشقت کو بیان کیا گیا ہے اور اصول فقہ میں یہ قانون ہے کہ جس عبادت میں جس قدر مشقت ہوگی اس میں ثواب بھی اسی کی مقدار زیادہ ہوگا۔ لہذا اس کا ثبوت حسب ذیل قاعدہ فقہیہ سے ہے۔  
فوائد مشقت کی مقدار کے مطابق کا قاعدہ فقہیہ:

النعمۃ بقدر النعمۃ والنعمۃ بقدر النعمۃ. (الاشیاء والنظار)

فوائد مشقت کی مقدار کے مطابق ہوتے ہیں اور مشقت بھی فوائد کی مقدار کے مطابق ہوتی ہے۔

اس کا مطلب یہ ہے کہ ایک انسان عبادات و ریاضات میں جس قدر محنت و مشقت اٹھاتا ہے اسے ثواب و درجہ بھی اسی کے مطابق حاصل ہوتا ہے اور اسی طرح محنت و جہد بھی مسلمانوں پر اسی قدر ہے۔ جس کی وہ صلاحیت رکھتے ہیں۔  
اس قاعدہ کا ثبوت یہ حدیث مبارکہ ہے۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ میں نے یہ حدیث سنی تھی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بیٹھ کر نماز کا آدھا اجر ہوتا ہے ایک دن میں آپ کی خدمت میں حاضر ہوا تو آپ کو بیٹھ کر نماز پڑھتے ہوئے دیکھا، میں نے اپنا ہاتھ آپ کے

سراقدس پر رکھا آپ نے فرمایا: اے عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کیا بات ہے؟ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مجھے یہ بتایا گیا ہے کہ آپ نے فرمایا ہے کہ بیٹھ کر نماز پڑھنے کا آدھا اجر ہوتا ہے حالانکہ آپ خود بیٹھ کر نماز پڑھ رہے ہیں آپ نے فرمایا: ہاں لیکن تم مجھ جیسے کب ہو؟ (مسلم ج ۱ ص ۲۵۲، قدیمی کتب خانہ کراچی)

### لیلۃ القدر کے قیام پر عنایت:

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس نے رمضان میں ایمان و احتساب کے ساتھ روزہ رکھا اس کے گذشتہ گناہ بخش دیئے گئے اور جس نے قدر کی رات ایمان و احتساب کے ساتھ قیام کیا اس کے بھی سابقہ گناہ بخش دیئے گئے (بخاری ج ۱ ص ۲۷۰، قدیمی کتب خانہ کراچی)

### جہاد میں بقدر مشقت فوائد

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بنو نعیمان کی طرف لشکر بھیجا اور فرمایا: ہر دو آدمیوں میں سے ایک جائے اور فرمایا: تم میں سے جو شخص بھی (جہاد پر) جانے والے کے اہل و عیال کی دیکھ بھال کے لئے اور اس کے گھر اور اس کے مال کی نگہبانی کے لئے بیٹھے گا اس کو جہاد پر جانے والے شخص کا آدھا اجر ملے گا۔

(مسلم ج ۲ ص ۱۳۸، قدیمی کتب خانہ کراچی)

### دوسروں کی طرف سے نماز پڑھنے یا روزہ رکھنے میں مذاہب اربعہ:

حضرت امام مالک رحمۃ اللہ کے بارے میں مروی ہے کہ ان تک یہ روایت پہنچی ہے کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے پوچھا جاتا تھا کہ کیا کوئی شخص کسی دوسرے کی طرف سے نماز پڑھ سکتا ہے یا کسی دوسرے کی طرف سے روزہ رکھ سکتا ہے؟ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما اس کے جواب میں فرمایا کرتے تھے کہ نہ تو کوئی شخص کسی دوسرے کی طرف سے نماز پڑھے اور نہ کسی دوسرے کی طرف سے روزے رکھے۔ (موطا امام مالک، کتاب الصوم)

حضرت امام مالک، ابو حنیفہ اور حضرت امام شافعی کا مسلک یہی ہے کہ نماز روزہ کسی کی طرف سے کرنا تاکہ وہ بری الذمہ ہو جائے درست نہیں ہے ہاں احناف کے نزدیک یہ جائز ہے کہ کوئی شخص اپنے کسی بھی عمل کا ثواب خواہ وہ نماز ہو یا روزہ وغیرہ کسی دوسرے کو بخش سکتا ہے۔

حضرت امام احمد بن حنبل علیہ الرحمہ کا مذہب یہ ہے کہ جو شخص فوت ہو گیا حالانکہ اس نے روزوں کی منت مانی تھی تو اس کا ولی اس کی طرف سے روزہ رکھے گا۔ اور اگر کوئی شخص فوت ہوا جس پر رمضان کے روزے تھے تو ولی اس کی طرف سے روزہ نہ رکھے بلکہ اس پر واجب ہے کہ اس کے مال سے فدیہ ادا کر دے۔

(اکمال اکمال المسعوم، ج ۳ ص ۲۶۲، بیروت)



## 10 - باب ذکر الاختلاف علی یحییٰ بن ابی اسحاق فیہ

یہ باب ہے کہ اس روایت میں یحییٰ بن اسحاق سے ہونے والے اختلاف کا تذکرہ

5408 - أَخْبَرَنَا مُعَاوِدُ بْنُ مُوسَى عَنْ هُشَيْمٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي اسْحَاقٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ عَبْدِ

اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَبِي أَدْرَكَهُ الْحَجُّ وَهُوَ شَيْخٌ كَبِيرٌ لَا يَثْبُتُ عَلَى رَاحِلَتِهِ فَإِنْ شَدَدْتُهُ خَشِيتُ أَنْ يَمُوتَ أَفَاحُجُّ عَنْهُ قَالَ "أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ عَلَيْهِ دَيْنٌ فَقَضَيْتَهُ أَكَانَ مُحَرَّرًا". قَالَ نَعَمْ. قَالَ "فَحُجَّ عَنْ أَبِيكَ".

☆☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا: میرے والد پر حج لازم ہو گیا ہے جو بوڑھے عمر رسیدہ ہیں جو سواری پر نہیں بیٹھ سکتے اگر میں انہیں باندھ دیتا ہوں تو مجھے یہ اندیشہ ہے کہ وہ فوت ہو جائیں گے تو کیا میں ان کی طرف سے حج کر لوں؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تمہارا کیا خیال ہے اگر ان کے ذمے قرض ہوتا اور تم اسے ادا کر دیتے تو کیا وہ ادا ہو جاتا؟ اس نے عرض کی: جی ہاں! تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تم اپنے والد کی طرف سے حج کر لو۔

5409 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي

اسْحَاقٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنِ الْفَضْلِ بْنِ الْعَبَّاسِ أَنَّهُ كَانَ رَدِيفَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَفَجَّاهُ رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أُمِّي عَجُوزٌ كَبِيرَةٌ إِنْ حَمَلْتُهَا لَمْ تَسْتَمْسِكْ وَإِنْ رَبَطْتُهَا خَشِيتُ أَنْ أَقْتُلَهَا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ عَلَى أُمِّكَ دَيْنٌ أَكُنْتَ قَاضِيَةً". قَالَ نَعَمْ. قَالَ "فَحُجَّ عَنْ أُمِّكَ".

☆☆ حضرت فضل بن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے بیٹھے تھے اسی دوران ایک شخص ان کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے عرض کی: یا رسول اللہ! میری والدہ عمر رسیدہ خاتون ہیں اگر میں انہیں سواری پر سوار کرتا ہوں تو وہ صحیح طرح بیٹھ نہیں سکیں گی اور اگر میں انہیں باندھ دوں تو مجھے یہ اندیشہ ہے کہ وہ فوت ہو جائیں گی۔ تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تمہارا کیا خیال ہے اگر تمہاری والدہ کے ذمے قرض ہوتا تو کیا تم اسے ادا کر دیتے؟ اس نے جواب دیا: جی ہاں! تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم اپنی والدہ کی طرف سے حج بھی کر لو۔

5410 - أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ نَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي اسْحَاقٍ قَالَ

سَمِعْتُ سُلَيْمَانَ بْنَ يَسَارٍ يُحَدِّثُهُ عَنِ الْفَضْلِ بْنِ الْعَبَّاسِ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ

5408 - تقدم (الحديث 2633).

5409 - تقدم (الحديث 2642).

5410 - تقدم (الحديث 2642).

يَا نَبِيَّ اللَّهِ إِنَّ أَبِي شَيْخٌ كَبِيرٌ لَا يَسْتَطِيعُ الْحَجَّ وَإِنْ حَمَلْتُهُ لَمْ يُسْتَمْسِكْ أَفَاحُجَّ عَنْهُ قَالَ "حُجَّ عَنْ أَبِيكَ".  
 قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ سُلَيْمَانٌ لَمْ يَسْمَعْ مِنَ الْفَضْلِ بْنِ الْعَبَّاسِ .

☆☆ حضرت فضل بن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے عرض کی: اے اللہ کے نبی! میرے والد ایک عمر رسیدہ شخص ہیں جو حج کرنے کی استطاعت نہیں رکھتے اگر میں انہیں سواری پر بٹھاتا ہوں تو وہ بیٹھ نہیں سکیں گے تو کیا میں ان کی طرف سے حج کر لوں؟ تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا تم ان کی طرف سے حج کر لو۔

امام نسائی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: سلیمان نامی راوی نے حضرت فضل بن عباس رضی اللہ عنہ سے حدیث کا سماع نہیں کیا ہے۔

5411 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ زَكْرِيَّا بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ عُمَيْرِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ أَبِي الشَّعَثَاءِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَجُلًا جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ أَبِي شَيْخٌ كَبِيرٌ أَفَاحُجَّ عَنْهُ قَالَ "نَعَمْ أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ عَلَيْهِ دَيْنٌ فَقَصَصْتَهُ أَكَانَ يُجْزَأُ عَنْهُ".

☆☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے دریافت کیا: میرے والد عمر رسیدہ شخص ہیں کیا میں ان کی طرف سے حج کر لوں؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جی ہاں! تمہارا کیا خیال ہے اگر تمہارے والد کے ذمے قرض ہوتا اور تم اسے ادا کر دیتے تو کیا یہ ان کی طرف سے ادا ہو جاتا؟

## 11 - بَابُ الْحُكْمِ بِاتِّفَاقِ أَهْلِ الْعِلْمِ .

یہ باب ہے کہ اہل علم کے اتفاق کے مطابق فیصلہ دینا

5412 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عُمَارَةَ هُوَ ابْنُ عُمَيْرٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ أَكْثَرُوا عَلَى عَبْدِ اللَّهِ ذَاتَ يَوْمٍ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ إِنَّهُ قَدْ أَتَى عَلَيْنَا زَمَانٌ وَلَسْنَا نَقْضِي وَلَسْنَا هُنَالِكَ ثُمَّ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَدَّرَ عَلَيْنَا أَنْ بَلَّغْنَا مَا تَرَوْنَ فَمَنْ عَرَضَ لَهُ مِنْكُمْ قَضَاءٌ بَعْدَ الْيَوْمِ فَلْيَقْضِ بِمَا فِي كِتَابِ اللَّهِ فَإِنْ جَاءَ أَمْرٌ لَيْسَ فِي كِتَابِ اللَّهِ فَلْيَقْضِ بِمَا قَضَى بِهِ نَبِيُّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِنْ جَاءَ أَمْرٌ لَيْسَ فِي كِتَابِ اللَّهِ وَلَا قَضَى بِهِ نَبِيُّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلْيَقْضِ بِمَا قَضَى بِهِ الصَّالِحُونَ فَإِنْ جَاءَ أَمْرٌ لَيْسَ فِي كِتَابِ اللَّهِ وَلَا قَضَى بِهِ نَبِيُّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا قَضَى بِهِ الصَّالِحُونَ فَلْيَحْتِمْزُ رَأْيَهُ وَلَا يَقُولُ إِنِّي أَخَافُ وَإِنِّي أَخَافُ فَإِنَّ الْحَلَالَ بَيْنَ وَالْحَرَامِ بَيْنَ وَبَيْنَ ذَلِكَ أُمُورٌ مُتَسَبِّهَاتٌ فَدَعْ مَا يَرِيكَ إِلَى مَا لَا يَرِيكَ .

قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا الْحَدِيثُ جَيِّدٌ جَيِّدٌ .

☆☆ عبد الرحمن بن یزید بیان کرتے ہیں: ایک دن حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کے پاس بہت زیادہ لوگ آئے ہوئے تھے حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ بولے: ہم پر ایک ایسا زمانہ بھی آیا تھا جب ہم فیصلے نہیں دیا کرتے تھے اور نہ ہی ہم اس مقام پر فائز ہوئے تھے پھر اللہ تعالیٰ نے یہ ہمارے نصیب میں لکھ دیا اور ہم اس مقام تک پہنچ گئے جسے تم دیکھ رہے ہو تو آج کے بعد تم میں سے جس شخص کو اس کام کا سامنا کرنا پڑے وہ اللہ کی کتاب کے مطابق فیصلہ کرے اگر کوئی ایسا مسئلہ سامنے آ جائے جو اللہ کی کتاب میں نہ ہو تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت کے مطابق فیصلہ کرے اگر کوئی ایسا مسئلہ آ جائے جو اللہ کی کتاب میں بھی نہ ہو اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث میں بھی اس کے لیے کوئی فیصلہ نہ ہو تو وہ اس بارے میں وہ فیصلہ کرے جو صالحین نے فیصلہ دیا تھا اگر کوئی ایسا معاملہ آ جائے جو اللہ کی کتاب میں بھی نہ ہو اور اللہ کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی اس کے بارے میں فیصلہ نہ دیا ہو تو بے شک اپنی رائے کے ذریعے اجتہاد کرے اور یہ نہ کہے: مجھے یہ اندیشہ ہے مجھے یہ اندیشہ ہے اس کی وجہ یہ ہے حلال واضح ہے اور حرام بھی واضح ہے اور اس کے درمیان میں کچھ مشتبہ امور ہیں تم اس چیز کو چھوڑ دو جو تمہیں شک میں مبتلا کرے اور اسے اختیار کر لو جو تمہیں شک میں مبتلا نہیں کرتی ہے۔

امام نسائی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: یہ روایت بہت عمدہ ہے بہت عمدہ ہے۔

5413 - أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ مَيْمُونٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْفَرَّائِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ

عُمَارَةَ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ حُرَيْثِ بْنِ ظَهْرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ أَتَى عَلَيْنَا حِينَ وَلَسْنَا نَقْضِي وَلَسْنَا هُنَالِكَ وَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَدَّرَ أَنْ بَلَّغَنَا مَا تَرَوْنَ فَمَنْ عَرَضَ لَهُ قَضَاءٌ بَعْدَ الْيَوْمِ فَلْيَقْضِ فِيهِ بِمَا فِي كِتَابِ اللَّهِ فَإِنْ جَاءَ أَمْرٌ لَيْسَ فِي كِتَابِ اللَّهِ فَلْيَقْضِ بِمَا قَضَى بِهِ نَبِيُّهُ فَإِنْ جَاءَ أَمْرٌ لَيْسَ فِي كِتَابِ اللَّهِ وَلَمْ يَقْضِ بِهِ نَبِيُّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلْيَقْضِ بِمَا قَضَى بِهِ الصَّالِحُونَ وَلَا يَقُولُ أَحَدُكُمْ إِنِّي أَخَافُ وَإِنِّي أَخَافُ فَإِنَّ الْحَلَالَ بَيْنَ وَالْحَرَامِ بَيِّنٌ وَبَيِّنَ ذَلِكَ أُمُورٌ مُشْتَبِهَةٌ فَدَعْ مَا يَرِيكَ إِلَى مَا لَا يَرِيكَ .

☆☆ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہم پر ایک ایسا وقت بھی آیا جب ہم فیصلے نہیں دیا کرتے تھے اور ہماری ایسی حیثیت بھی نہیں تھی پھر اللہ تعالیٰ نے ہمارے لیے یہ مقدر کیا ہم اس مقام پر پہنچ جائیں جسے تم دیکھ رہے ہو تو آج کے بعد جس کے سامنے فیصلہ کرنے کی ذمہ داری آئے وہ اس مسئلے کے بارے میں اس چیز کے مطابق فیصلہ کرے جو اللہ کی کتاب میں موجود ہے اگر کوئی ایسا معاملہ سامنے آ جائے جس کا تذکرہ اللہ کی کتاب میں نہ ہو تو وہ شخص اس کے مطابق فیصلہ دے جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دیا تھا پھر اگر کوئی ایسا معاملہ آ جائے جس کا ذکر اللہ کی کتاب میں بھی نہ ہو اور اس بارے میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی کوئی فیصلہ نہ دیا ہو تو وہ اس بارے میں وہ فیصلہ دے جو صالحین نے دیا تھا اور کوئی شخص یہ نہ کہے: مجھے یہ خوف ہے مجھے یہ خوف ہے کیونکہ حلال واضح ہے اور حرام بھی واضح ہے اور ان کے درمیان کچھ مشتبہ امور ہیں تو تم اس چیز کو چھوڑ دو جو تمہیں شک میں مبتلا کرتی ہے اور اسے اختیار کر لو جو تمہیں شک میں مبتلا نہیں کرتی۔

5414 -

أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الشَّيْبَانِيِّ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ شُرَيْحٍ أَنَّهُ كَتَبَ إِلَى عُمَرَ يَسْأَلُهُ فَكَتَبَ إِلَيْهِ أَنْ أَقْضِيَ بِمَا فِي كِتَابِ اللَّهِ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِي كِتَابِ اللَّهِ فَبِسُنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِي كِتَابِ اللَّهِ وَلَا فِي سُنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاقْضِ بِمَا قَضَى بِهِ الصَّالِحُونَ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِي كِتَابِ اللَّهِ وَلَا فِي سُنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَمْ يَقْضِ بِهِ الصَّالِحُونَ فَإِنْ شُكَّ فَقَدْ كُنْ فَتَأَخَّرْ وَلَا أَرَى التَّأَخُّرَ إِلَّا خَيْرًا لَكَ وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ .

☆ ☆ امام شعبی قاضی شریح کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں: انہوں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو یہ خط لکھا جس میں ان سے ایک سوال کیا تھا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے انہیں جواب لکھا کہ تم اللہ کی کتاب میں موجود حکم کے مطابق فیصلہ دو اگر اللہ کی کتاب میں حکم موجود نہ ہو تو اللہ کے رسول کی سنت کے مطابق فیصلہ دو اگر وہ اللہ کی کتاب اور اللہ کے نبی کی سنت میں بھی موجود نہ ہو تو اس چیز کے مطابق فیصلہ دو جس کے مطابق نیک لوگوں نے فیصلہ دیا ہے اگر وہ مسئلہ اللہ کی کتاب میں اللہ کے رسول کی سنت میں نہ ہو اور صالحین نے بھی اس کے بارے میں فیصلہ نہ دیا ہو تو پھر چاہو تو آگے بڑھ جاؤ اور اگر چاہو تو پیچھے ہٹ جاؤ میں یہ سمجھتا ہوں کہ تمہارے لیے پیچھے ہٹ جانا بہتر ہوگا تم پر سلام ہو!

شرح

حضرت معاذ بن جبل سے روایت ہے کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے جب ان (معاذ) کو (قاضی و حاکم بنا کر) یمن بھیجا تو ان سے (بطور امتحان) پوچھا کہ جب تمہارے سامنے کوئی قضیہ پیش ہوگا تو تم کس طرح فیصلہ کرو گے؟ انہوں نے کہا کہ "میں کتاب اللہ (قرآن کریم) کے موافق فیصلہ کروں گا۔" فرمایا "اگر تمہیں وہ مسئلہ (صراحتاً) کتاب اللہ میں نہ ملا؟" انہوں نے کہا "پھر میں سنت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (حدیث نبوی صلی اللہ علیہ وسلم) کے موافق فیصلہ کروں گا" فرمایا "اگر تمہیں وہ مسئلہ سنت رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) میں بھی نہ ملا؟"

انہوں نے کہا تو پھر میں اپنی عقل سے اجتہاد کروں گا اور (اپنے اجتہاد و حقیقت رسی میں) کوتاہی نہیں کروں گا۔" (یا وہ روای جنہوں نے یہ حدیث معاذ سے روایت کی ہے۔ کہتے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے (یہ سن کر) اپنا دست مبارک معاذ کے سینے پر مارا) تاکہ اس کی برکت سے وہ اپنی بات پر ثابت قدم رہیں اور ان کے علم میں اضافہ ہو اور فرمایا (تمام تعریفیں اللہ کے لئے ہیں جس نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے رسول (یعنی معاذ) کو اس چیز کی توفیق عطا کی جس سے (اللہ) اور اس کا رسول صلی اللہ علیہ وسلم راضی ہو۔ (ترمذی، ابوداؤد، دارمی، مشکوٰۃ المصابیح، جلد سوم: رقم الحدیث، 864)

میں اپنی عقل سے اجتہاد کروں گا" کا مطلب یہ ہے کہ میں اس قضیہ کا حکم ان مسائل پر قیاس کے ذریعہ حاصل کروں گا جو نصوص یعنی کتاب و سنت میں مذکور ہیں بایں طور کہ کتاب و سنت میں اس قضیہ کے مشابہ جو مسائل مذکور ہیں ان کے مطابق اس قضیہ کا حکم و فیصلہ کروں گا۔ مظہر نے بھی اس کا مطلب یہ بیان کیا ہے۔ کہ پہلے میں غور و فکر کروں گا کہ میرے سامنے جو قضیہ پیش ہوا ہے کہ

جس کا کوئی حکم کتاب و سنت میں مذکور نہیں ہے وہ کون سے ایسے مسئلہ سے مشابہ ہے جو کتاب و سنت میں مذکور ہے جب میں ان دونوں کے درمیان مشابہت پاؤں گا تو اس کا وہی حکم و فیصلہ کروں گا جو کتاب اللہ یا سنت رسول اللہ میں مذکور مسئلہ کا ہے، چنانچہ آئمہ مجتہدین کے یہاں اس قیاس پر بہت سے مسائل کا استنباط کیا گیا ہے، یہ الگ بات ہے کہ ان آئمہ مجتہدین نے قیاس کی عست و بنیاد میں اختلاف کی ہے مثلاً گیسوں کے ربوا (سود) کے حرام ہونے کے بارے میں نفس (یعنی صریح حکم) جب کہ تربوز کے بارے میں ایسی نص نہیں ہے۔

لہذا حضرت امام شافعی نے تربوز کو گیسوں پر قیاس کرتے ہوئے اس کے ربوا کو بھی حرام قرار دیا ہے کیونکہ ان کے نزدیک گیسوں کے ربوا کے حرام ہونے علت اس کا کھائی جانے والی چیز ہے "اس لئے گیسوں کے حکم پر قیاس کرتے ہوئے اس کا ربوا بھی حرام ہوگا۔ جب کہ حضرت امام اعظم ابوحنیفہ کے نزدیک گیسوں کے ربوا کے حرام ہونے کی علت چونکہ اس کا مکمل (یا موزون) ہونا ہے اس لئے انہوں نے گیسوں پر چوڑے کو قیاس کیا اور یہ مسئلہ اخذ کیا کہ چوڑے کا ربوا بھی حرام ہے۔ بہر حال یہ حدیث قیاس و اجتہاد کے مشروع ہونے کی علت کی بہت مضبوط دلیل ہے اور اصحاب ظواہر (غیر مقلدین) کے مسک کے خلاف ہے جو قیاس و اجتہاد کے منکر ہیں۔

## 12 - باب تَأْوِيلُ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ (وَمَنْ لَّمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ) .

یہ باب ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کی تصدیق "جو شخص اس چیز کے مطابق فیصلہ نہ دے جو اللہ نے نازل کی ہے تو یہی لوگ کافر ہیں"

5415 - أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ قَالَ أَتَيْنَا الْفَضْلَ بْنَ مُوسَى عَنْ سُفْيَانَ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ

السَّائِبِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَتْ مُلُوكٌ بَعْدَ عِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ بَدَّلُوا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَكَانَ فِيهِمْ مُؤْمِنُونَ يَقْرَأُونَ التَّوْرَةَ قِيلَ لِمُلُوكِهِمْ مَا نَجِدُ شَيْئًا أَشَدَّ مِنْ شَيْءٍ يَشْتُمُونَ هَؤُلَاءِ إِنَّهُمْ يَقْرَأُونَ (وَمَنْ لَّمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ) وَهَؤُلَاءِ الْآيَاتُ مَعَ مَا يَعْبُونَهَا فِي أَعْمَالِنَا فِي قِرَائَتِهِمْ فَادْعُهُمْ فَلْيَقْرَأُوا كَمَا نَقَرْنَا وَلْيُؤْمِنُوا كَمَا آمَنَّا . فَدَعَاهُمْ فَجَمَعَهُمْ وَعَرَضَ عَلَيْهِمُ الْقِتْلَ أَوْ يَسْرُكُوا قِرَاءَةَ التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ إِلَّا مَا بَدَّلُوا مِنْهَا فَقَالُوا مَا تُرِيدُونَ إِلَى ذَلِكَ دَعَوْنَا . فَقَالَتْ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ إِنَّا لَأُسْطُرَانَةٌ ثُمَّ أَرْفَعُونَا إِلَيْهَا ثُمَّ اعْطُونَا شَيْئًا نَرْفَعُ بِهِ طَعَامَنَا وَشَرَابَنَا فَلَانَرُدَّ عَلَيْكُمْ .

وَقَالَتْ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ دَعَوْنَا نَسِيحٌ فِي الْأَرْضِ وَنَهَيْمُ وَنَشْرِبُ كَمَا يَشْرِبُ الْوَحْشُ فَإِنْ قَدَرْتُمْ عَلَيْنَا فِي أَرْضِكُمْ فَاقْتُلُونَا . وَقَالَتْ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ ابْنُوا لَنَا دُورًا فِي الْفِيَا فِي وَبَحْتِغُرِ الْأَبَارِ وَنَحْتَرِكُ الْبُقُولَ فَلَانَرُدَّ عَلَيْكُمْ



وَلَا نَمُرُّ بِكُمْ وَلَيْسَ أَحَدٌ مِنَ الْقَبَائِلِ إِلَّا وَلَهُ حِمِيمٌ فِيهِمْ . قَالَ فَفَعَلُوا ذَلِكَ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ (وَرَهَابِيَّةً ابْتَدَعُوهَا مَا كَتَبْنَاهَا عَلَيْهِمْ إِلَّا ابْتِغَاءَ رِضْوَانِ اللَّهِ فَمَا رَعَوْهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا) وَالْآخَرُونَ قَالُوا نَتَعَدُّ كَمَا تَعَدُّ فَلَانَ وَنَنَسِيحُ كَمَا نَسَاخَ فَلَانَ وَنَتَّخِذُ دُورًا كَمَا اتَّخَذَ فَلَانٌ . وَهُمْ عَلَى شِرْكِهِمْ لَا عِلْمَ لَهُمْ بِإِيمَانِ الدِّينِ اقْتَدُوا بِهِ فَلَمَّا بَعَثَ اللَّهُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَمْ يَبْقَ مِنْهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ انْحَطَّ رَجُلٌ مِنْ صَوْمَعَتِهِ وَخَاءٌ سَائِحٌ مِنْ سِيَاحَتِهِ وَصَاحِبُ الدَّيْرِ مِنْ دَيْرِهِ فَأَمَّنُوا بِهِ وَصَدَّقُوهُ فَقَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى (يَأَيُّهَا الدِّينُ اقْنُتُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَآمِنُوا بِرُسُولِهِ يُؤْتِكُمْ كَفْلَيْنِ مِنْ رَحْمَتِهِ) أَجْرَيْنِ بِإِيمَانِهِمْ بِعِيسَى وَبِالتَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَبِإِيمَانِهِمْ بِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَصْدِيقِهِمْ قَالَ (يَجْعَلُ لَكُمْ نُورًا تَمْشُونَ بِهِ) الْقُرْآنَ وَاتِّبَاعَهُمُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ (لَنَلَا يَعْلَمَ أَهْلُ الْكِتَابِ) يَتَشَبَّهُونَ بِكُمْ (أَنْ لَا يَقْدِرُونَ عَلَى شَيْءٍ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ) الْآيَةُ .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: حضرت عیسیٰ بن مریم علیہما السلام کے بعد آنے والے بادشاہوں نے تورات اور انجیل میں تبدیلی کر دی، ان میں کچھ صحیح اہل ایمان بھی تھے جو تورات کی تلاوت کیا کرتے تھے ان بادشاہوں سے یہ کہا گیا: ہمارے نزدیک ہمارے لیے سب سے بُری گالی وہ ہے جو یہ لوگ ہمیں دیتے ہیں یہ لوگ یہ تلاوت کرتے ہیں: ”اور جو شخص اس چیز کے مطابق فیصلہ نہ دے جسے اللہ نے نازل کیا ہے تو یہی لوگ کافر ہیں۔“

تو یہ وہ آیات ہیں جن کے ساتھ یہ لوگ ہمارے اعمال کے بارے میں ہماری عیب گیری کرتے ہیں تو آپ ان لوگوں کو بلائیں اور یہ لوگ اسی طرح تلاوت کریں جس طرح ہم تلاوت کرتے ہیں اور یہ لوگ اسی طرح ایمان پائیں جس طرح ہم ایمان رکھتے ہیں تو بادشاہ نے ان لوگوں کو بلایا انہیں اکٹھا کیا اور ان کے سامنے یہ پیش کش کی کہ یا تو وہ قتل ہو جائیں اور یہ وہ تورات اور انجیل کی قراءت کو ترک کر دیں اور اسی طرح سے پڑھیں جو تبدیلی کے بعد پڑھی جاتی ہے تو ان لوگوں نے یہ کہا: تم کرنا کیا چاہتے ہو؟ تم انہیں چھوڑ دو! تو ان میں سے ایک گروہ نے کہا: تم ہمارے لیے ایک مینار تعمیر کر دو پھر ہمیں اس پر چڑھا دو اور ہمیں اپنے کھانے پینے کے لیے کوئی چیز دے دو ہم تمہارے پاس نہیں آئیں گے ان میں سے ایک گروہ نے یہ کہا: ہمیں چھوڑ دو! ہم زمین میں گھومتے پھرتے ہیں اسی طرح ہم گھومیں پھریں گے اسی طرح کھائیں پیئیں گے جس طرح وحشی جانور رہتے ہیں اگر تم اپنے علاقے میں ہم پر قابو پاؤ تو سبے شک ہمیں قتل کر دینا ان میں سے ایک گروہ نے یہ کہا: ہمارے لیے بیابانوں میں ایک عبادت گاہ بنا دو ہم کنویں کھود لیں گے سبزیاں کاشت کر لیں گے نہ ہم تمہارے پاس آئیں گے نہ تمہارے پاس سے گزریں گے۔ تو ان میں سے ہر ایک قبیلے کا ان میں کوئی ایک حمایتی موجود تھا۔ راوی کہتے ہیں: پھر انہوں نے ایسا ہی کیا پھر اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی ”اور جس رہبانیت کے نئے طریقے کا انہوں نے آغاز کیا تھا وہ ہم نے ان پر لازم نہیں کی تھی اور انہوں نے اس کا آغاز اس لیے کیا تھا تا کہ اللہ تعالیٰ کی رضامندی حاصل کریں تو وہ اس کا صحیح طریقے سے خیال نہیں رکھ سکے۔“

دوسرے لوگوں نے (یعنی بعد میں آنے والوں نے) یہ کہا: ہم تو اسی طرح عبادت کریں گے جس طرح فداں عبادت کرتا تھا ہم اس طرح زمین میں گھومیں پھریں گے جس طرح فداں گھومتا تھا ہم اس طرح عبادت خانہ بنائیں گے جس طرح فداں نے

عبادت خانہ بنایا تھا تو وہ لوگ اپنے اس بڑے کے طریقے پر گامزن رہے اور ان لوگوں کے پاس ان لوگوں کے ایمان کے بارے میں کوئی علم نہیں تھا جن کی انہوں نے پیروی کی تھی جب اللہ تعالیٰ نے نبی اکرم ﷺ کو مبعوث کیا تو ان میں سے تھوڑے سے لوگ باقی رہ گئے تھے ان میں سے ایک شخص اپنی عبادت گاہ سے اتر کر نیچے آیا ایک گھونٹے پھرنے والا گھومتا پھرتا آیا، گر جاد والا شخص اپنے گرجے سے باہر آیا تو یہ لوگ نبی اکرم ﷺ پر ایمان لے آئے اور انہوں نے نبی اکرم ﷺ کی تصدیق کر دی۔  
تو اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”اے ایمان والو! اللہ تعالیٰ سے ڈرو اس کے رسول پر ایمان لاؤ اللہ تعالیٰ تمہیں اپنی رحمت کا دو گنا عطاء کرے گا۔“  
(راوی کہتے ہیں:) یعنی تمہیں دو مرتبہ اجر عطاء کرے۔ ایک حضرت عیسیٰ علیہ السلام تورات اور انجیل پر ایمان رکھنے کی وجہ سے دوسرا حضرت محمد ﷺ پر ایمان رکھنے اور ان کی تصدیق کرنے کی وجہ سے۔  
(ارشاد باری تعالیٰ ہے:)

”اس نے تمہارے لیے نور بنایا ہے جس میں تم چلتے ہو۔“  
اس سے مراد قرآن اور ان لوگوں کا نبی اکرم ﷺ کی پیروی کرنا ہے۔  
(ارشاد باری تعالیٰ ہے:)

”تا کہ اہل کتاب یہ بات جان لیں۔“  
یعنی وہ لوگ جو تمہارے ساتھ مشابہت اختیار کرتے ہیں۔  
”(وہ بات یہ ہے) کہ وہ اللہ تعالیٰ کے فضل میں سے کسی بھی چیز پر قدرت نہیں رکھتے۔“

شرح

(آیت) ومن لم يحكم بما انزل الله فاولئك هم الكفرون۔ کافروں، ظالموں اور فاسقوں یہ سب کفار کے حق میں نازل ہوئے، یہ صحیح مسلم کی حدیث سے ثابت ہے جو حضرت براء سے مروی ہے یہ پہلے گزر چکی ہے رہا مسلمان تو وہ کافر نہیں ہوتا اگرچہ وہ گناہ کبیرہ کا ارتکاب کرے، بعض علماء نے فرمایا: اس میں اضمار ہے یعنی جو قرآن کو رد کرتے ہوئے اللہ کے نازل شدہ کے مطابق فیصلہ نہیں کرتا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قول کے انکار کی وجہ سے اللہ کے نازل شدہ کے مطابق فیصلہ نہیں کرتا وہ کافر ہے، یہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور مجاہد رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: اس پر یہ آیت عام ہے۔

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ اور حسن رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا: یہ ہر اس شخص کو عام ہے جو مسلمان، یہود اور کفار میں سے اللہ کے نازل شدہ حکم کے مطابق فیصلہ نہیں کرتا یعنی وہ یہ اعتقاد رکھتا ہو اور قرآن کے فیصلہ کے خلاف کرنا حلال سمجھتا ہو، مگر وہ شخص جس نے ایسا کیا لیکن یہ اعتقاد رکھتا ہو کہ وہ حرام کا ارتکاب کر رہا ہے تو وہ فاسق مسلمانوں میں سے ہے اس کا معاملہ اللہ کے سپرد ہے چاہے تو اسے عذاب دے چاہے تو اسے معاف کر دے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے ایک روایت میں فرمایا: جس نے اللہ کے نازل شدہ کے مطابق فیصلہ نہیں کیا اس نے ایسا



النَّارَ۔

☆ ☆ سیدہ زینب بنت ابوسلمہ رضی اللہ عنہا، سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا کا یہ بیان نقل کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا۔  
 ”تم لوگ بچے مقدمات میرے پاس لاتے ہو میں بھی ایک انسان ہوں ہو سکتا ہے کوئی شخص اپنی دلیل پیش کرنے میں دوسرے کے مقابلے میں زیادہ تیز ہو تو جس شخص کے حق میں اس کے بھائی کے حق سے تعلق رکھنے والی کسی چیز کا فیصلہ دے دوں تو وہ اسے قبول نہ کرے کیونکہ میں نے اسے آگ کا ٹکڑا کاٹ کر دیا ہوگا۔“

## 14 - باب حُكْمِ الْحَاكِمِ بِعِلْمِهِ

حاکم کا اپنے علم کے مطابق فیصلہ دینا

5417 - أَخْبَرَنَا عُمَرَانُ بْنُ بَكَّارٍ بْنُ رَاشِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَيَّاشٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبٌ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو الزِّنَادِ مِمَّا حَدَّثَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجُ مِمَّا ذَكَرَ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يُحَدِّثُ بِهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَقَالَ "بَيْنَمَا امْرَأَتَانِ مَعَهُمَا ابْنَاهُمَا جَاءَ الذِّئْبُ فَلَهُبَ بِابْنِ إِحْدَاهُمَا فَقَالَتْ هَذِهِ لِصَاحِبَتِهَا إِنَّمَا ذَهَبَ بِابْنِكَ . وَقَالَتِ الْأُخْرَى إِنَّمَا ذَهَبَ بِابْنِكَ . فَتَحَاكَمَتَا إِلَى دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقَضَى بِهِ لِلْكَبْرَى فَخَرَجَتَا إِلَى سُلَيْمَانَ بْنِ دَاوُدَ فَخَبَرَتَاهُ فَقَالَ اتُّرِنِي بِالسَّيِّئِينَ أَشَقُّهُ بَيْنَهُمَا . فَقَالَتِ الصَّغْرَى لَا تَفْعَلْ يَرْحَمَكَ اللَّهُ هُوَ ابْنُهَا . فَقَضَى بِهِ لِلصَّغْرَى ."

قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ وَاللَّهِ مَا سَمِعْتُ بِالسَّيِّئِينَ قَطُّ إِلَّا يَوْمَئِذٍ مَا كُنَّا نَقُولُ إِلَّا الْمُدْيَةَ .

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں: آپ نے فرمایا: ایک دفعہ دو خواتین تھیں ان دونوں کے ساتھ ان کے بیٹے تھے، بھیڑیا آیا اور ان میں سے ایک کے بیٹے کو لے گیا تو ایک خاتون نے دوسری سے کہا: بھیڑیا تمہارے بیٹے کو لے کر گیا ہے دوسری نے کہا: وہ تمہارے بیٹے کو لے کر گیا ہے وہ دونوں اپنا مقدمہ لے کر حضرت داؤد علیہ السلام کے پاس آئیں تو حضرت داؤد علیہ السلام نے بڑی عمر کی عورت کے حق میں فیصلہ دے دیا وہ دونوں وہاں سے نکل کر حضرت

5416 - أخرجه البحاري في المظالم، باب اثم من حاصم في باطل وهو يعلمه (الحديث 2458) بنحوه، وفي الشهادات، باب من اقام البينة بعد اليمين (الحديث 2680)، وفي الجبل، باب 10. (الحديث 6967). وفي الاحكام، باب موعظة الامام للحصوة (الحديث 7169)، و باب من قضى له بحق احبه فلا ياحدد فان قضاء الحاكم لا يحل حراما ولا يحرم حلالا (الحديث 7181) بنحوه، و باب انقصاء في كثير النكاح و قيمه (الحديث 7185) بنحوه و أخرجه مسلم في الاقضية، باب الحكم بالظاهر و اللحن بالحجة (الحديث 4 و 5 و 6) و أخرجه نووي في الاقضية، باب في قضاء القاضي اذا اخطأ (الحديث 3583) و أخرجه الترمذي في الاحكام، باب ما جاء في الشدائد على من يقضى له شيء ليس له ان ياحده (الحديث 1339) و أخرجه النسائي في آداب القضاة، ما يقطع القضاء (الحديث 5437) و أخرجه ابن ماجة في الاحكام، باب قضية الحاكم لا تحل حراما ولا تحرم حلالا (الحديث 2317). تحفة الاشراف (18261).

5417 - أخرجه البحاري في احاديث الانبياء، باب قول الله تعالى (ووهبا لداود سليمان نعم العبد انه اراد) (الحديث 3427). وفي الفرائض، باب اذا ادعت المراد اباها (الحديث 6769) و أخرجه النسائي في آداب القضاة، نقض الحاكم ما يحكمه به غيره ممن هو منه او حل منه (الحديث 5419) تحفة الاشراف (13728).

سلیمان علیہ السلام کے پاس آئیں اور انہیں اس بارے میں بتایا تو حضرت سلیمان علیہ السلام نے فرمایا: میرے پاس چھری لے کر آؤ تاکہ میں اسے تم دونوں کے درمیان کاٹ کر تقسیم کر دوں تو چھوٹی عورت بولی: اللہ تعالیٰ آپ پر رحم کرے! آپ ایسا نہ کریں یہ اسی عورت کا بیٹا ہے۔ تو حضرت سلیمان علیہ السلام نے چھوٹی عورت کے حق میں فیصلہ دے دیا۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: اللہ کی قسم! میں نے اس دن پہلی مرتبہ (چھری کے لیے استعمال ہونے والا لفظ) ”سکین“ سنا، کیونکہ لوگ اسے مدیہ کہا کرتے تھے۔

## 15 - باب السَّعَةِ لِلْحَاكِمِ فِي أَنْ يَقُولَ لِلشَّيْءِ الَّذِي لَا يَفْعَلُهُ أَفْعَلُ لِيَسْتَبِينَ الْحَقَّ .

حاکم کے لیے اس بات کی گنجائش ہوتی ہے وہ کوئی ایسا کام جو نہ کرنا چاہتا ہو

اس کے بارے میں یہ کہہ دے کہ میں کروں گا تاکہ اس کے ذریعے حق واضح ہو جائے۔

5418 - أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ اللَّيْثِ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ

أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ ”خَرَجَتِ امْرَأَتَانِ مَعَهُمَا صَبِيَّانِ لَهُمَا فَعَدَا الْبَذْبُ عَلَى أَحَدَاهُمَا فَآخَذَ وَلَدَهَا فَاصْبَحَتَا تَخْتَصِمَانِ فِي الصَّبِيِّ الْبَاقِي إِلَى دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقَضَى بِهِ لِلْكُبْرَى مِنْهُمَا فَمَرَّتَا عَلَى سُلَيْمَانَ فَقَالَ كَيْفَ أَمْرُكُمَا فَقَصَصَتَا عَلَيْهِ فَقَالَ اتَّوَيْنِي بِالْيَسْجِينِ أَشَقُّ الْغَلَامَ بَيْنَهُمَا . فَقَالَتِ الصَّغْرَى اتَّشَقُّهُ قَالَ نَعَمْ . فَقَالَتْ لَا تَفْعَلْ حِطِي مِنْهُ لَهَا . قَالَ . هُوَ ابْنُكَ . فَقَضَى بِهِ لَهَا“ .

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”دو خواتین روانہ ہوئیں ان دونوں کے ساتھ ان کے بچے تھے، بھڑیے نے ان دونوں میں سے کسی ایک پر حملہ کیا اور اس میں سے ایک بچے کو پکڑ لیا اور باقی رہ جانے والے بچے کے بارے میں ان دونوں کے درمیان جھگڑا ہو گیا، وہ اپنا مقدمہ لے کر حضرت داؤد علیہ السلام کے پاس آئیں، حضرت داؤد علیہ السلام نے بڑی عمر کی عورت کے حق میں فیصلہ کر دیا، ان دونوں عورتوں کا گزر حضرت سلیمان علیہ السلام کے پاس سے ہوا، تو انہوں نے دریافت کیا: تم دونوں کا کیا معاملہ ہے؟ تو ان دونوں نے اپنا قصہ ان کو سنایا، تو حضرت سلیمان علیہ السلام بولے: تم میرے پاس چھری لے کر آؤ تاکہ میں اس بچے کو چیر کر ان دونوں کے درمیان تقسیم کر دوں۔ تو چھوٹی عورت نے کہا: کیا آپ اسے چیر دیں گے؟ حضرت سلیمان علیہ السلام نے جواب دیا: جی ہاں! وہ عورت بولی: آپ ایسا نہ کریں! اس میں سے میرا حصہ بھی اس عورت کا ہوا۔ تو حضرت سلیمان علیہ السلام بولے: یہ تمہارا بیٹا ہے۔“

تو اس بنیاد پر حضرت سلیمان علیہ السلام نے اس عورت کے حق میں فیصلہ دیا۔



## 16 - باب بَقْضِ الْحَاكِمِ مَا يَحْكُمُ بِهِ غَيْرُهُ مِمَّنْ هُوَ مِثْلُهُ أَوْ أَجَلٌ مِنْهُ .

یہ باب ہے کہ جب حاکم کے علاوہ کوئی دوسرا ایسا شخص فیصلہ دے جو اس کی مانند ہو یا اس سے زیادہ جلیل القدر ہو

تو حاکم کا اپنے فیصلے کو کالعدم قرار دینا

5419 - أَخْبَرَنَا الْمُفِيرَةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا مَسْكِينُ بْنُ بُكَيْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَمْزَةَ

عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "خَرَجَتِ امْرَأَتَانِ مَعَهُمَا وَلَدَاهُمَا فَأَحَدَ الذَّنْبُ أَحَدَهُمَا فَأَخْتَصِمَتَا فِي الْوَلَدِ إِلَى دَاوُدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَضَى بِهِ لِلْكُبْرَى مِنْهُمَا فَمَرَّتَا عَلَى سُلَيْمَانَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقَالَ كَيْفَ قَضَى بَيْنَكُمَا قَالَتْ قَضَى بِهِ لِلْكُبْرَى . قَالَ سُلَيْمَانُ أَقْطَعُهَا بِنِصْفَيْنِ لِهَذِهِ نِصْفٌ وَلِهَذِهِ نِصْفٌ . قَالَتِ الْكُبْرَى نَعَمْ أَقْطَعُوهَا . فَقَالَتِ الصَّغْرَى لَا تَقْطَعُوهَا هُوَ وَلَدُهَا . فَقَضَى بِهِ لِلْكُبْرَى أَبَتْ أَنْ يَقْطَعَهَا" .

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: دو خواتین روانہ ہوئیں ان کے ساتھ ان کے بچے تھے تو بھیڑیے نے ان دونوں میں سے ایک بچے کو پکڑ لیا وہ دونوں بچے کے بارے میں مقدمہ لے کر اللہ کے نبی حضرت داؤد علیہ السلام کے پاس آئیں تو حضرت داؤد علیہ السلام نے بڑی عمر کی عورت کے حق میں فیصلہ دے دیا ان دونوں کا گزر جب حضرت سلیمان علیہ السلام کے پاس سے ہوا تو انہوں نے دریافت کیا "حضرت داؤد علیہ السلام نے تم دونوں کے درمیان کیا فیصلہ کیا ہے؟ تو عورت نے بتایا "حضرت داؤد علیہ السلام نے بڑی عمر کی عورت کے حق میں فیصلہ دیا ہے۔ حضرت سلیمان علیہ السلام نے فرمایا: اس بچے کو میں دو حصوں میں تقسیم کر دیتا ہوں ایک حصہ اس کو مل جائے گا ایک حصہ اس کو ملے جائے گا۔ تو بڑی عمر کی عورت سے بولی: ٹھیک ہے! جبکہ چھوٹی عمر کی عورت بولی: آپ اسے نہ کاٹیں یہ اس (بڑی عمر کی عورت) کا بچہ ہے تو جس عورت نے بچے کو کاٹنے سے روکا تھا حضرت سلیمان علیہ السلام نے اس کے حق میں فیصلہ دے دیا۔

## 17 - باب الرَّدِّ عَلَى الْحَاكِمِ إِذَا قَضَى بِغَيْرِ الْحَقِّ .

یہ باب ہے کہ حاکم نے غلط فیصلہ دیا ہو تو حاکم کے اس غلط فیصلے کو مسترد کرنا

5420 - أَخْبَرَنَا زَكْرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ حَمَّادٍ قَالَ حَدَّثَنَا بَشْرُ بْنُ السَّرِيِّ قَالَ

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ مَعْمَرٍ ح وَابْنَانَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مَعِينٍ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ يُوسُفَ وَعَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ بَعَثَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

5419-تقدم (الحديث 5417) .

5420-أخرجه البخاري في المغازي، باب بعث النبي صلى الله عليه وسلم خالد بن الوليد إلى بني جذيمة (الحديث 4339)، وفي الأحكام.

باب إذا قضى الحاكم بحجور أو خلاف أهل العلم فله رد (الحديث 7189) . تحفة الاشراف (6941)

خَالِدَ بْنَ الْوَلِيدِ إِلَى بَنِي جَدِيمَةَ فَدَعَاهُمْ إِلَى الْإِسْلَامِ فَلَمْ يُخْسِنُوا أَنْ يَقُولُوا أَسْلَمْنَا فَجَعَلُوا يَقُولُونَ صَبَاتًا وَجَعَلَ خَالِدٌ قَتْلًا وَأَسْرًا - قَالَ - لَمَذَعَ إِلَى كُلِّ رَجُلٍ أَسِيرَهُ حَتَّى إِذَا أَصْبَحَ يَوْمًا أَمَرَ خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ أَنْ يَقْتُلَ كُلَّ رَجُلٍ مِّنَّا أَسِيرَهُ - قَالَ ابْنُ عُمَرَ فَقُلْتُ وَاللَّهِ لَا أَقْتُلُ أَسِيرِي وَلَا يَقْتُلُ أَحَدٌ - وَقَالَ بَشَرٌ - مِّنْ أَصْحَابِي أَسِيرَهُ - قَالَ - فَقَدِمْنَا عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ لَهُ صُنْعَ خَالِدٍ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَفَعَ يَدَيْهِ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَبْرَأُ إِلَيْكَ مِمَّا صَنَعَ خَالِدٌ" -

قَالَ زَكْرِيَّا فِي حَدِيثِهِ فَذَكَرَ وَفِي حَدِيثِ بَشَرٍ فَقَالَ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَبْرَأُ إِلَيْكَ مِمَّا صَنَعَ خَالِدٌ" - مَرَّتَيْنِ .  
 ☆ ☆ سالم اپنے والد حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: حضرت خالد بن ولید رضی اللہ عنہ کو نبی اکرم ﷺ نے بنو جندیمہ کی طرف بھیجا، حضرت خالد رضی اللہ عنہ نے جب اسلام قبول کرنے کی دعوت دی تو انہوں نے صحیح طریقے سے یہ جواب نہیں دیا، کہ ہم نے اسلام قبول کر لیا ہے بلکہ یہ کہا: کہ ہم نے اپنا پرانا دین چھوڑ دیا ہے تو حضرت خالد رضی اللہ عنہ نے انہیں قتل کرنا اور قیدی بنانا شروع کر دیا، حضرت خالد بن ولید رضی اللہ عنہ نے ہر ایک فرد کو ایک قیدی دے دیا، اگلے دن صبح ہوئی تو حضرت خالد بن ولید رضی اللہ عنہ نے ہمیں یہ حکم دیا، ہر شخص اپنے قیدی کو قتل کر دے، حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے کہا: اللہ کی قسم! میں تو اپنے قیدی کو قتل نہیں کروں، گلاور نہ ہی کوئی اور شخص کرے گا۔

یہاں شہرنامی راوی نے یہ الفاظ نقل کیے ہیں: میرے ساتھیوں میں سے بھی کوئی شخص اپنے قیدی کو قتل نہیں کرے گا۔  
 حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: پھر ہم نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے آپ کے سامنے حضرت خالد رضی اللہ عنہ کے طریقہ عمل کا تذکرہ کیا گیا تو نبی اکرم ﷺ نے اپنے دونوں ہاتھ بلند کیے اور دعا مانگی:  
 "اے اللہ! خالد نے جو کیا ہے، میں اس سے تیری بارگاہ میں برأت کا اظہار کرتا ہوں۔"  
 زکریا نامی راوی نے اپنی روایت میں یہ الفاظ نقل کیے ہیں: (کہ نبی اکرم ﷺ کے سامنے اس بات کا) تذکرہ کیا گیا۔  
 جبکہ شہرنامی راوی نے اپنی حدیث میں یہ الفاظ نقل کیے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے فرمایا:  
 "اے اللہ! خالد نے جو کیا ہے، میں اس سے تیری بارگاہ میں برأت کا اظہار کرتا ہوں۔"  
 یہ کلمات آپ نے دو مرتبہ ارشاد فرمائے۔

## 18 - بَابُ ذِكْرِ مَا يَنْبَغِي لِلْحَاكِمِ أَنْ يَجْتَنِبَهُ -

اس بات کا تذکرہ کہ حاکم کو تین چیزوں سے اجتناب کرنا چاہیے

5421 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي نَكْرَةَ قَالَ كَتَبَ أَبِي وَكَتَبْتُ لَهُ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ وَهُوَ قَاضِي سِجِسْتَانَ أَنْ لَا تَحْكُمَ بَيْنَ اثْنَيْنِ وَأَنْتَ غَضَبَانُ فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "لَا يَحْكُمُ أَحَدٌ بَيْنَ اثْنَيْنِ وَهُوَ غَضَبَانُ" -

☆☆ حضرت عبدالرحمن بن ابوبکر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میرے والد نے خط لکھا اور میں نے ان کی طرف سے عبید اللہ بن ابوبکر کو خط لکھا جو بحستان کے قاضی تھے (اس میں یہ تحریر تھا: تم دو آدمیوں کے درمیان اس وقت فیصلہ نہ دینا جب تم غصے کی حالت میں ہو کیونکہ میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: "کوئی بھی شخص دو آدمیوں کے درمیان اس وقت فیصلہ نہ دے جب وہ غضب کی حالت میں ہو۔"

## 19 - باب الرخصة للحاكم الأمين أن يحكم وهو غضبان .

یہ باب ہے کہ امین حاکم کے لیے اس بات کی اجازت ہے وہ غصے کی حالت میں بھی فیصلہ دے سکتا ہے

5422 - أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى وَالْحَارِثُ بْنُ مِسْكِينٍ عَنِ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ بْنُ يَزِيدَ وَاللَيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّ عُرْوَةَ بْنَ الزُّبَيْرِ حَدَّثَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ حَدَّثَهُ عَنِ الزُّبَيْرِ بْنِ الْعَوَّامِ أَنَّهُ خَاصَمَ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ قَدْ شَهِدَ بَذْرًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي شِرَاجِ الْحَرَّةِ كَأَنَّا يَسْقِيَانِ بِهِ كِلَاهُمَا النَّخْلَ فَقَالَ الْأَنْصَارِيُّ سَرِجَ الْمَاءِ يَمُرُّ عَلَيْهِ . فَأَبَى عَلَيْهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "اسْقِ يَا زُبَيْرُ ثُمَّ أَرْسِلِ الْمَاءَ إِلَى جَارِكَ" . فَغَضِبَ الْأَنْصَارِيُّ وَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنْ كَانَ ابْنُ عَمَّتِكَ قَتَلُونَ وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ "يَا زُبَيْرُ اسْقِ ثُمَّ اخْبِيسِ الْمَاءَ حَتَّى يَرْجِعَ إِلَى الْجَدْرِ" . فَاسْتَوْفَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلزُّبَيْرِ حَقَّهُ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ ذَلِكَ أَشَارَ عَلَى الزُّبَيْرِ بِرَأْيٍ فِيهِ السَّعَةُ لَهُ وَلِلْأَنْصَارِيِّ فَلَمَّا أَحْفَظَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْأَنْصَارِيُّ اسْتَوْفَى لِلزُّبَيْرِ حَقَّهُ فِي مَرْبِيعِ الْحُكْمِ . قَالَ الزُّبَيْرُ لَا أَحْسَبُ هَذِهِ الْآيَةَ أَنْزَلْتَ إِلَّا فِي ذَلِكَ (فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّى يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ) وَأَخَذَهُمَا يَزِيدُ عَلَى صَاحِبِهِ فِي الْقِصَّةِ .

☆☆ حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہما حضرت زبیر بن عوام رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں: ان کا ایک انصاری کے ساتھ جھگڑا ہو گیا وہ انصاری غزوہ بدر میں نبی اکرم ﷺ کے ساتھ شریک ہو چکا تھا یہ جھگڑا حرہ کی طرف سے آنے والے پانی کے نالے کے بارے میں تھا یہ دونوں صاحبان اپنے اپنے باغ کو اس نالے کے پانی سے سیراب کیا کرتے تھے اس انصاری نے کہا آپ اس پانی کو چھوڑ دیں تاکہ یہ پانی گزرتا رہے جبکہ حضرت زبیر یہ نہ مانے نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اسے زبیر تم (اپنی زمین کو) سیراب کر لو پھر اپنے پڑوسی کے لیے پانی کو چھوڑ دو۔ اس بات پر انصاری کو غصہ آ گیا وہ بولا: یا رسول اللہ! یہ

5421 اخرجہ البخاری فی الاحکام، باب هل يقضي القاضي او يقضي و هو غضبان (الحديث 7158) و اخرجہ مسلم فی الاقصية باب كراهة قضاء القاضي و هو غضبان (الحديث 16) و اخرجہ ابو داؤد فی الاقصية، باب القاضي يقضي و هو غضبان (الحديث 3589) مختصر و اخرجہ الترمذی فی الاحکام، باب ما جاء لا يقضي القاضي و هو غضبان (الحديث 1334) و اخرجہ النسائی فی آداب القضاء الباب الذي لا يقضي في قضاء بقضاء بين (الحديث 5436) موطأ و اخرجہ ابن ماجه فی الاحکام، باب لا يحكم الحاكم و هو غضبان (الحديث 2316)، تحفة الاشراف (11676)

کیونکہ آپ کے پھوپھی زاد ہیں (اس لیے آپ نے ان کے حق میں فیصلہ دیا ہے) تو نبی اکرم ﷺ کا چہرہ مبارک متغیر ہو گیا پھر آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے زبیر! تم پانی کے ذریعے اپنی زمین کو سیراب کرو پھر اس پانی کو روکے رکھو یہاں تک کہ وہ منڈیروں تک پہنچ جائے۔ (راوی کہتے ہیں:) نبی اکرم ﷺ نے اس طرح حضرت زبیر رضی اللہ عنہ کو ان کا پورا حق دیا اس سے پہلے نبی اکرم ﷺ نے حضرت زبیر رضی اللہ عنہ کو اس بات کی ہدایت کی تھی جس میں حضرت زبیر رضی اللہ عنہ اور انصاری دونوں کے لیے سبوت تھی لیکن جب انصاری نے نبی اکرم ﷺ کو غضب ناک کر دیا تو نبی اکرم ﷺ نے حضرت زبیر رضی اللہ عنہ کو ان کا پورا حق دیا اور اس بارے میں واضح حکم دے دیا۔

حضرت زبیر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں: میں یہ سمجھتا ہوں کہ یہ آیت اسی بارے میں نازل ہوئی تھی: ”تمہارے پروردگار کی قسم! یہ لوگ اس وقت تک کامل مؤمن نہیں ہو سکتے جب تک آپس کے اختلافات میں تمہیں ثالث نہیں بناتے۔“

اس روایت کو نقل کرنے والے دورادیوں میں سے ہر ایک نے دوسرے کے مقابلے میں اس واقعے میں اضافی باتیں نقل کی ہیں۔

## 20 - باب حُكْمِ الْحَاكِمِ فِي دَارِهِ .

یہ باب ہے کہ حاکم کا اپنے گھر میں ہی فیصلہ

5423 - أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمرَ قَالَ أَنبَأَنَا يُونُسُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ تَقَاضَى ابْنُ أَبِي حَذْرَةَ دَيْنًا كَانَ عَلَيْهِ فَأَرْتَفَعَتْ أَصْوَاتُهُمَا حَتَّى سَمِعَهُمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ فِي بَيْتِهِ فَخَرَجَ إِلَيْهِمَا فَكَشَفَ بَسْرَ حُجْرَتِهِ فَنَادَى "يَا كَعْبُ" . قَالَ لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ . قَالَ "ضَعْ مِنْ دَيْنِكَ هَذَا" . وَأَوْمَأَ إِلَى الشَّطْرِ قَالَ قَدْ فَعَلْتُ . قَالَ "قُمْ فَأَقْضِهِ" .

☆ ☆ عبد اللہ بن کعب اپنے والد (حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ) کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: انہوں نے ابن ابی حذرہ سے اپنے قرض کا تقاضا کیا جو ان پر لازم تھا ان دونوں صاحبان کی آواز بلند ہو گئی نبی اکرم ﷺ نے بھی ان کی آواز سن لی نبی اکرم ﷺ اس وقت اپنے گھر میں موجود تھے آپ ان کی طرف تشریف لائے آپ نے اپنے حجرہ مبارک کا پردہ ہٹایا اور آواز دئی اے کعب! حضرت کعب رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں حاضر ہوں! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اپنا قرض معاف کر دو! آپ

5423 اخرج البعاري في الصلاة، باب النفاضي والملازمة في المسجد (الحديث 457)، و باب رفع الصوت في المسجد (الحديث 471)، وفي المحصرات، باب كلام الحصوم بعضهم في بعض (الحديث 2418)، وفي الصلح، باب الصلح بالدين، والعسر (الحديث 2710) و اخرج مسلم في المساقاة، باب استحباب الوضوء من الدين (الحديث 20 و 21) و اخرج ابو داود في الاقضية، باب في الصلح، الحديث 3595 و اخرج ابن ماجة في الصدقات، باب الحسن في الدين و الملازمة (الحديث 2429)، و الحديث عبد البعاري في المحصرات باب في الملازمة (الحديث 2424)، و في الصلح، باب هل يشير الامام بالصلح (الحديث 2709)، و النسائي في اذات القضاء - رده لحاكم على الحصم بالصلح (الحديث 5429)، بحفة الاشراف (11130) .

نے اشارے کے ذریعے بتایا نصف قرض معاف کر دو۔ حضرت کعب بن عوفؓ نے عرض کی: میں نے ایسا ہی کیا، نبی اکرم ﷺ نے (دوسرے فریق سے) فرمایا: تم اٹھو اور (باقی رہ جانے والا قرض) ادا کر دو۔

## 21 - باب الاستعداد .

یہ باب ہے کہ بدلے کا مطالبہ کرنا

5424 - أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَنْصُورٍ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَيْسَرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَزِينٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ حُسَيْنٍ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ جَعْفَرِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَبَادِ بْنِ شَرَّاحِيلَ قَالَ قَدِمْتُ مَعَ عُمُومَتِي الْمَدِينَةَ فَدَخَلْتُ حَائِطًا مِّنْ حَيْطَانِهَا فَفَرَكَتُ مِنْ سُنْبُلِهِ فَبَجَاءَ صَاحِبُ الْحَائِطِ فَأَخَذَ كِسَانِي وَضَرَبَنِي فَاتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَسْتَعِيذُ عَلَيْهِ فَأَرْسَلَ إِلَى الرَّجُلِ فَجَاءُونَا بِهِ فَقَالَ "مَا حَمَلَكَ عَلَى هَذَا" فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهُ دَخَلَ حَائِطِي فَأَخَذَ مِنْ سُنْبُلِهِ فَفَرَكَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "مَا عَلَّمْتَهُ إِذْ كَانَ جَاهِلًا وَلَا أَطْعَمْتَهُ إِذْ كَانَ جَائِعًا ارْذُذْ عَلَيْهِ كِسَانَهُ" وَأَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِوَسْقٍ أَوْ نِصْفِ وَسْقٍ .

☆ ☆ عباد بن شریل بیان کرتے ہیں: میں اپنے بچاؤں کے ساتھ مدینہ منورہ آیا، میں وہاں سے ایک باغ میں داخل ہوا، میں نے وہاں کی ایک بالی کو مسلا، اسی دوران باغ کا مالک وہاں آ گیا، اس نے میری چادر چھین لی اور میری پٹائی بھی کی، میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور اس کے خلاف آپ کی خدمت میں فریاد کی تو نبی اکرم ﷺ نے اس شخص کو ہوا یا لوگ اس شخص کو لے کر آئے، نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: تم نے اس کے ساتھ ایسا سلوک کیا ہے اس نے عرض کی: یا رسول اللہ! یہ میرے باغ میں داخل ہو گیا تھا اور وہاں کی ایک بالی کو پکڑ کر مسل دیا تھا، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اگر یہ شخص ناواقف تھا تو تم نے اسے بتایا کیوں نہیں؟ اور اگر یہ بھوکا تھا تو تم نے اسے کھلایا کیوں نہیں؟ اس کی چادر اسے واپس کر دو پھر نبی اکرم ﷺ نے میرے حق میں ایک وسق یا نصف وسق (جرمانے کے طور پر ادا کرنے) کا حکم دیا۔

## 22 - باب صَوْنِ النِّسَاءِ عَنْ مَجْلِسِ الْحُكْمِ .

یہ باب ہے کہ فیصلے کی محفل سے خواتین کو الگ رکھنا

5425 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ أَنَّهُمَا أَخْبَرَاهُ أَنَّ رَجُلَيْنِ اخْتَصَمَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَحَدُهُمَا الْقَضِ بَيْنَنَا بَكْتَابِ اللَّهِ . وَقَالَ الْآخَرُ وَهُوَ أَفْقَهُهُمَا . أَحَلَّ يَا رَسُولَ

۵۴۲۵ - أخرجه أبو داود في الجهاد، باب في ابن السيل يأكل من التمر ويشرب من اللبن إذا مر به (الحديث 2620 و 2621) صحيحه، وأخرجه

۵۴۲۶ - لبحارات، باب من مر على ماشية قوم أو حائط هل يصيب منه (الحديث 2298) - تحفة الاشراف (5061)



اللّٰهُ وَانْذَنْ لِيْ فِيْ اَنْ اَتَكَلَّمُ . قَالَ اِنَّ اِيْنِيْ كَانَ عَسِيْفًا عَلٰى هٰذَا فَزَنِيْ بِاَمْرَاتِهِ فَاَخْبَرُوْنِيْ اَنْ عَلٰى اِيْنِي الرَّجْمُ فَافْتَدَيْتُ بِمِائَةِ شَاةٍ وَبِجَارِيَةٍ لِيْ ثُمَّ اِنِّيْ سَالْتُ اَهْلَ الْعِلْمِ فَاَخْبَرُوْنِيْ اَنْمَا عَلٰى اِيْنِيْ جَلْدُ مِائَةٍ وَتَغْرِيبُ عَامٍ وَاَنْمَا الرَّجْمُ عَلٰى اَمْرَاتِهِ . فَقَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "وَالَّذِيْ نَفْسِيْ بِيَدِهِ لَا تُضَيِّنُ بَيْنَكُمْ بِكِتَابِ اللّٰهِ اَمَّا غَنَمُكَ وَجَارِيَتُكَ فَزِدْ اِلَيْكَ" . وَجَلَدَ ابْنَهُ مِائَةً وَغَرَبَهُ عَامًا وَاَمْرًا نَيْسًا اَنْ يَّاتِيْ اَمْرَاةَ الْاٰخَرِ "فَاِنْ اعْتَرَفَتْ قَارِ جُمُهَا" . فَاعْتَرَفَتْ فَزَجَمَهَا .

☆☆ حضرت ابو ہریرہ اور حضرت زید بن خالد یمنی رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: دو آدمی اپنا مقدمہ لے کر نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے ان میں سے ایک نے عرض کی: آپ ہمارے درمیان اللہ کی کتاب کے مطابق فیصلہ کیجئے دوسرے شخص نے عرض کی: وہ ان دونوں میں زیادہ سمجھدار تھا جی ہاں! یا رسول اللہ! لیکن آپ مجھے کچھ گزارش کرنے کی اجازت دیجئے پھر اس نے بتایا: میرا بیٹا اس شخص کے ہاں مزدور تھا اس نے اس کی بیوی کے ساتھ زنا کر لیا لوگوں نے مجھے بتایا میرے بیٹے کو سنگسار کیا جائے گا تو میں نے فدیہ کے طور پر ایک سو بکریاں اور اپنی ایک کنیز ادا کر دی پھر میں نے اہل علم سے اس بارے میں دریافت کیا انہوں نے بتایا: میرے بیٹے کو ایک سو کوڑے لگیں گے اور ایک سال کے لیے جلاوطن کیا جائے گا اور اس شخص کی بیوی کو سنگسار کیا جائے گا۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس ذات کی قسم! جس کے دست قدرت میں میری جان ہے میں ان دونوں کے درمیان اللہ کی کتاب کے مطابق فیصلہ کروں گا جہاں تک تمہاری بکریوں اور تمہاری کنیز کا تعلق ہے تو وہ تمہیں واپس مل جائیں گی پھر نبی اکرم ﷺ نے اس کے بیٹے کو سو کوڑے لگوائے اور اسے ایک سال کے لیے جلاوطن کر دیا نبی اکرم ﷺ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کو ہدایت کی کہ وہ دوسرے شخص کی بیوی کے پاس جائیں اگر وہ عورت اعتراف کر لیتی ہے تو اسے سنگسار کر دیں اس عورت نے اعتراف کر لیا تو انہوں نے اسے سنگسار کر دیا۔

5425- أخرجه البخاري في الوكالة، باب الوكالة في الحدود (الحديث 2314 و 2315)، مختصراً، وفي الصلح، باب اذا اطلقوا على صلح جور فالصلح مردود (الحديث 2695 و 2696)، وفي الشروط، باب الشروط التي لا تحل في الحدود (الحديث 2724 و 2725)، وفي الايمان والندور، باب كيف كانت بمن النبي صلى الله عليه وسلم (الحديث 6633 و 6634)، وفي الحدود، باب الاعتراف بالرب (الحديث 6827 و 6828)، و باب من امر غير الامام باقامة الحد غائباً عنه (الحديث 6835 و 6836)، و باب هل يامر الامام رجلاً بصر بحد غائب عنه (الحديث 6859 و 6860)، و في الاحكام، باب هل يجوز للحاكم ان يبعث رجلاً وحده للنظر في الامور (الحديث 7193 و 7194)، و أخرجه البخاري في احكام الاحاد، باب ما جاء في اجارة حبر الواحد الصلوق في الاذان و الصلاة و الصوم و الفرائض و لاحكام (الحديث 7258 و 7259 و 7260)، و في الحدود، باب ادا رمي امراته او امرأة غيره بالزنا عد الحاكم و الناس هل على الحاكم ان يبعث اليها قبالتها عمار مبيت به (الحديث 6842 و 6843)، و أخرجه مسلم في الحدود، باب من اعترف على نفسه بالزنى (الحديث 25)، و أخرجه ابو داود في الحدود، باب المرأة التي امر النبي صلى الله عليه وسلم بوجعها من جهينة (الحديث 4445)، و أخرجه الترمذي في الحدود، باب ما جاء في الرحم عن النبي (الحديث 1433)، و أخرجه النسائي في آداب القضاة، صون النساء عن مجلس الحكم (الحديث 5426)، و أخرجه اس ماحه في الحدود، باب حد امرأ (الحديث 2549)، و الحديث عند البخاري في الشهادات، باب شهادة الغافل و السارق و الراسي (الحديث 2649)، و في الحدود، باب البكران يجلدان و يغان (الحديث 6831)، و في الاعتصام بالكتاب و السنة، باب الاقضاء بسن رسول الله صلى الله عليه وسلم (الحديث 7278 و 7279)، تحفة الاشراف (3755)

**5426** - أَحْرَنَا قَتِيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَزَيْدِ بْنِ حَالِدٍ وَشَيْلٍ قَالُوا كُنَّا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَامَ إِلَيْهِ رَجُلٌ فَقَالَ أُنْشِدْكَ بِاللَّهِ إِلَّا مَا قَضَيْتَ بَيْنَنَا بِكِتَابِ اللَّهِ . فَقَامَ حَصْمُهُ - وَكَانَ أَفْقَهُ مِنْهُ - فَقَالَ صَدَقَ أَقْضِ بَيْنَنَا بِكِتَابِ اللَّهِ . قَالَ "قُلْ" . قَالَ إِنَّ ابْنِي كَانَ عَسِيفًا عَلَى هَذَا فَرَنِي بِأَمْرَاتِهِ فَأَقْتَدَيْتُ مِنْهُ بِمِائَةِ شَاةٍ وَخَادِمٍ - وَكَانَهُ أُخْبِرَ أَنَّ عَلَى ابْنِهِ الرَّجْمَ فَأَقْتَدَيْتُ مِنْهُ - ثُمَّ سَأَلْتُ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ فَأَخْبَرُونِي أَنَّ عَلَى ابْنِي جُلْدَ مِائَةٍ وَتَغْرِيبُ عَامٍ . فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا أَقْضِيَنَّ بَيْنَكُمَا بِكِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَحَلَّ أَمَّا الْمِائَةُ شَاةٍ وَالْخَادِمُ فَرَدُّ عَلَيْكَ وَعَلَى ابْنِكَ جُلْدُ مِائَةٍ وَتَغْرِيبُ عَامٍ اغْدُ يَا أُنَيْسُ عَلَى امْرَأَةٍ هَذَا فَإِنْ اعْتَرَفَتْ فَارْجُمُهَا" . فَعَدَا عَلَيْهَا فَأَعْتَرَفَتْ فَارْجَمُهَا .

☆☆ حضرت ابو ہریرہؓ حضرت زید بن خالد اور حضرت شیلؓ بیان کرتے ہیں: ہم لوگ نبی اکرم ﷺ کے ساتھ موجود تھے ایک شخص آپ کے سامنے کھڑا ہوا اور بولا: میں آپ کو اللہ کے نام کا واسطہ دے کر دریافت کرتا ہوں آپ نے ہمارے درمیان اللہ کی کتاب کے مطابق فیصلہ کرنا ہے پھر اس کا مخالف فریق کھڑا ہوا وہ اس سے زیادہ سمجھدار تھا اس نے عرض کی: یہ ٹھیک کہہ رہا ہے آپ ہمارے درمیان اللہ کی کتاب کے مطابق فیصلہ کریں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم بولو! اس شخص نے عرض کی: میرا بیٹا اس شخص کے ہاں ملازم تھا اس نے اس کی بیوی کے ساتھ زنا کر لیا میں نے اسے فدیہ کے طور پر ایک سو بکریاں اور ایک خادم دیا ہے۔ (راوی کہتے ہیں:) گویا اس شخص کو یہ بتایا گیا تھا کہ اس کے بیٹے کو سنگسار کیا جائے گا تو اس نے اس بات کا فدیہ دیا (وہ شخص کہتا ہے:) پھر میں نے اہل علم سے دریافت کیا تو انہوں نے مجھے بتایا میرے بیٹے کو ایک سو کوڑے لگائے جائیں گے اور ایک سال کے لیے جلاوطن کیا جائے گا تو نبی اکرم ﷺ نے اس شخص سے فرمایا: اس ذات کی قسم! جس کے دست قدرت میں میری جان ہے! میں تم دونوں کے درمیان اللہ کی کتاب کے مطابق فیصلہ کروں گا جہاں تک ایک سو بکریوں اور خادم کا تعلق ہے تو وہ تمہیں واپس مل جائیں گے تمہارے بیٹے کو ایک سو کوڑے لگائے جائیں گے اور ایک سال کے لیے جلاوطن کیا جائے گا اے انیس! تم اس عورت کے پاس جاؤ اگر وہ اعتراف کر لیتی ہے تو اسے سنگسار کر دینا پھر حضرت انیسؓ اس عورت کے پاس گئے اس نے عتراف کر لیا تو انہوں نے اسے سنگسار کر دیا۔

## 23 - بَابُ تَوْجِيهِ الْحَاكِمِ إِلَى مَنْ أُخْبِرَ أَنَّهُ زَنَى .

حاکم کا اس شخص کی طرف سے کسی کو بھیجنا جس کے بارے میں حاکم کو

یہ اطلاع ملے کہ اس شخص نے زنا کا ارتکاب کیا ہے۔

**5427** - أَحْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ أَحْمَدَ الْكُرْمَانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى

5426-تقدم (الحديث 5425)

5427-أحمد بن حنبل، نفعه الاشراف (140) .

عَنْ أَبِي أُمَامَةَ بْنِ سَهْلٍ بْنِ حُصَيْفٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُبِيَ بِامْرَأَةٍ قَدْ زَنَتْ فَقَالَ "مِمَّنْ" .  
قَالَتْ مِنَ الْمُفْعَدِ الَّذِي فِي حَائِطِ مَعْدٍ . فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ فَأَتَى بِهِ مَحْمُولًا فَوَضَعَ بَيْنَ يَدَيْهِ فَأَعْتَرَفَتْ قَدْ عَا  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِإِثْكَالٍ فَضَرَبَتْهُ وَرَجَمَتْهُ لَزْمَاتِهِ وَخَفَّتْ عَنْهُ .

☆☆ حضرت ابوامامہ بن سہل بن حنیفؓ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے پاس ایک عورت کو لایا گیا جس نے زنا کا ارتکاب کیا تھا۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا، (تم نے) کس کے ساتھ (زنا کیا ہے؟) اس عورت نے جواب دیا، اس معذور شخص کے ساتھ جو حضرت سعد بن ابی سہلؓ کے باغ میں ہے، نبی اکرم ﷺ نے اسے بلوایا، تو اسے اٹھا کر لایا گیا اور نبی اکرم ﷺ کے سامنے رکھ دیا گیا، اس نے اعتراف کیا، تو اس پر نبی اکرم ﷺ نے شاخوں والی مٹی منگوائی اور اس کی پٹائی کی لیکن اس کے اپاچ ہونے کی وجہ سے آپ نے اس پر رحم کیا اور سزا میں تخفیف کر دی۔

## 24 - باب مَسِيرِ الْحَاكِمِ إِلَى رَعِيَّتِهِ لِلصُّلْحِ بَيْنَهُمْ .

حاکم کا رعایا کے درمیان صالح کروانے کے لیے ان کی طرف جانا

5428 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو حَازِمٍ قَالَ سَمِعْتُ سَهْلَ بْنَ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ يَقُولُ وَقَعَ بَيْنَ حَيَّيْنِ مِنَ الْأَنْصَارِ كَلَامٌ حَتَّى تَرَامُوا بِالْحِجَارَةِ فَذَهَبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصْلِحُ بَيْنَهُمْ فَحَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَأَذَنَ بِلَالٌ وَانْتِظَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَحْبَسَ فَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَتَقَدَّمَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَجَاءَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَبُو بَكْرٍ يُصَلِّي بِالنَّاسِ فَلَمَّا رَأَاهُ النَّاسُ صَفَحُوا - وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ لَا يَلْتَفِتُ فِي الصَّلَاةِ - فَلَمَّا سَمِعَ تَصْفِيحَهُمْ انْتَفَتَ فَإِذَا هُوَ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَادَ أَنْ يَتَأَخَّرَ فَأَشَارَ إِلَيْهِ أَنْ اثْبُتْ فَرَفَعَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَعْنِي يَدَيْهِ ثُمَّ نَكَصَ الْقَهْقَرَى وَتَقَدَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَلَّى فَلَمَّا قَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّلَاةَ قَالَ "مَا مَنَعَكَ أَنْ تَثْبُتَ" . قَالَ مَا كَانَ اللَّهُ لِيَرَى ابْنَ أَبِي قُحَافَةَ بَيْنَ يَدَيْ نَبِيِّهِ . ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَى النَّاسِ فَقَالَ "مَا لَكُمْ إِذَا نَابَكُمْ شَيْءٌ فِي صَلَاتِكُمْ صَفَحْتُمْ إِنَّ ذَلِكَ لِلنِّسَاءِ مِنْ نَابَةِ شَيْءٍ فِي صَلَاتِهِ فَلْيَقُلْ سُبْحَانَ اللَّهِ" .

☆☆ حضرت سہل بن سعد ساعدیؓ بیان کرتے ہیں: انصار کے دو قبیلوں کے درمیان تلخ کلامی شروع ہو گئی یہاں تک کہ وہ ایک دوسرے کو پتھر مارنے لگے نبی اکرم ﷺ ان کے درمیان صلح کروانے کے لیے تشریف لے گئے اسی دوران نماز کا وقت ہو گیا حضرت بادلؓ نے اذان دی نبی اکرم ﷺ کا انتظار کیا گیا لیکن آپ وہاں مصروف رہے پھر حضرت بادلؓ نے نماز کے لیے اقامت کہہ دی پھر حضرت ابوبکرؓ آگے بڑھے اسی دوران نبی اکرم ﷺ تشریف لے آئے حضرت ابوبکرؓ ہی نماز کے وقت لوگوں کو نماز پڑھ رہے تھے جب لوگوں نے نبی اکرم ﷺ کو دیکھا تو انہوں نے تالیاں بجاتی شروع کیں حضرت ابوبکرؓ ہی نماز کا یہ معمول تھا کہ نماز کے دوران ادھر ادھر توجہ نہیں کرتے تھے جب انہوں نے لوگوں کی تالیاں بجانے کی آواز سنی اور وجہ کی تو

انہیں نبی اکرم ﷺ نظر آئے تو وہ پیچھے ہٹنے لگے لیکن نبی اکرم ﷺ نے انہیں اشارہ کیا وہ اپنی جگہ پر رہیں حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے اپنے دونوں ہاتھ بلند کیے پھر اٹے قدموں پیچھے ہٹ گئے نبی اکرم ﷺ آگے ہو گئے اور آپ نے نماز پڑھائی جب نبی اکرم ﷺ نے نماز مکمل کر لی تو آپ نے دریافت کیا: تم اپنی جگہ پر کھڑے کیوں نہیں رہے تھے تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے عرض کی: اللہ تعالیٰ ابن ابی قحافہ کو اپنے نبی سے آگے نہیں دیکھ سکتا پھر نبی اکرم ﷺ لوگوں کی طرف متوجہ ہوئے اور دریافت کیا: کیا وجہ ہے جب نماز کے دوران تمہیں ضرورت پیش آئی تو تم نے تالیاں بجانی شروع کر دیں یہ حکم عورتوں کے لیے ہے جس شخص کو نماز کے دوران کوئی ضرورت پیش آ جائے تو وہ سبحان اللہ کہہ دے۔

## 25 - باب إِشَارَةِ الْحَاكِمِ عَلَى الْخَصْمِ بِالصُّلْحِ .

حاکم کا کسی ایک فریق کو صلح کرنے کے لیے اشارہ کرنا

5429 - أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ اللَّيْثِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبٍ بْنِ مَالِكٍ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ كَانَ لَهُ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي حَدْرَدٍ الْأَسْلَمِيِّ - يَعْنِي دَيْنًا - فَلَقِيَهُ فَلَزِمَهُ فَتَكَلَّمَا حَتَّى ارْتَفَعَتِ الْأَصْوَاتُ فَمَرَّ بِهِمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ "يَا كَعْبُ" - فَأَشَارَ بِيَدِهِ كَأَنَّهُ يَقُولُ النِّصْفَ فَآخَذَ نِصْفًا مِمَّا عَلَيْهِ وَتَرَكَ نِصْفًا .

☆ ☆ عبد اللہ بن کعب حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: انہوں نے حضرت عبد اللہ بن ابو حدرہ سے کچھ قرض واپس لینا تھا ان کی ملاقات عبد اللہ سے ہوئی تو وہ اس کے ساتھ بات چیت کرنے لگے دونوں کی بات چیت کی آواز بلند ہو گئی نبی اکرم ﷺ وہاں سے گزرے تو آپ نے فرمایا: اے کعب! پھر آپ نے اپنے ہاتھ کے ذریعے اشارہ کیا: تم اسے نصف قرض معاف کر دو تو حضرت کعب رضی اللہ عنہ نے ان سے نصف قرض وصول کیا اور نصف قرض چھوڑ دیا۔

## - باب إِشَارَةِ الْحَاكِمِ عَلَى الْخَصْمِ بِالْعَفْوِ .

حاکم کا کسی ایک فریق کو معاف کرنے کا اشارہ کرنا

5430 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عَوْفٍ قَالَ حَدَّثَنِي حَمْرَةُ أَبُو عُمَرَ الْعَابِدِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَلْقَمَةُ بْنُ وَائِلٍ عَنْ وَائِلٍ قَالَ شَهِدْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ حَآءَ بِالْقَاتِبِ يَقُودُهُ وَلِيُّ الْمَقْتُولِ فِي نِسْعَةٍ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْلِي الْمَقْتُولِ "اتَّعَفَوْا" . قَالَ لَا . قَالَ "فَتَأْخُذُ الدِّيَّةَ" . قَالَ لَا . قَالَ "فَتَقْتُلُهُ" . قَالَ نَعَمْ . قَالَ "أَذْهَبَ بِهِ" . فَلَمَّا ذَهَبَ فَوَلَّى مِنْ عِنْدِهِ دَعَاهُ فَقَالَ "اتَّعَفَوْا" . قَالَ لَا . قَالَ "فَتَأْخُذُ الدِّيَّةَ" . قَالَ لَا . قَالَ "فَتَقْتُلُهُ" . قَالَ نَعَمْ . قَالَ "أَذْهَبَ بِهِ" . فَلَمَّا



ذَهَبَ فَوَلَّى مِنْ عِنْدِهِ دَعَاهُ فَقَالَ "اتَّعَفُوْ" . قَالَ لَا . قَالَ "فَتَأْخُذُ الدِّيَّةَ" . قَالَ لَا . قَالَ "فَتَقْتُلُهُ" . قَالَ نَعَمْ .  
قَالَ "اِذْهَبْ بِهِ" . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَ ذَلِكَ "أَمَّا إِنَّكَ إِنْ عَفَوْتَ عَنْهُ يَبُوءُ بِإِثْمِهِ وَإِثْمِ  
صَاحِبِكَ" . فَعَفَا عَنْهُ وَتَرَكَهُ فَإِنَّا رَأَيْنَاهُ يَجْرُو نِسْعَتَهُ .

☆☆ حضرت واکل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں خود نبی اکرم ﷺ کے پاس موجود تھا جب ایک قاتل کو وہاں لایا گیا  
مقتول کا ولی اسے رسی میں باندھ کر اپنے ساتھ لے کر آیا تھا نبی اکرم ﷺ نے مقتول کے ولی سے فرمایا: کیا تم اسے معاف کر دو  
گے؟ اس نے عرض کی: جی نہیں! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم دیت وصول کر لو گے؟ اس نے عرض کی: جی نہیں! نبی اکرم ﷺ نے  
فرمایا: پھر تم اسے قتل کرو گے؟ اس نے عرض کی: جی ہاں! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اسے لے جاؤ! جب وہ شخص چلا گیا آپ کے  
پاس سے اٹھ کر مڑ گیا تو آپ نے اسے بلوایا دریافت کیا گیا: تم اسے معاف کر دو گے؟ اس نے عرض کی: جی نہیں! نبی  
اکرم ﷺ نے فرمایا: پھر تم دیت وصول کر لو؟ اس نے عرض کی: جی نہیں! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کیا تم اسے قتل کرو گے؟ اس نے  
عرض کی: جی ہاں! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اسے لے جاؤ! وہ اسے لے کر چلا گیا اور نبی اکرم ﷺ کے پاس سے چلا گیا تو نبی  
اکرم ﷺ نے اسے بلوایا اور فرمایا: کیا تم معاف کر دو گے؟ اس نے عرض کی: جی نہیں! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اس کی دیت  
وصول کر لو گے؟ اس نے عرض کی: جی نہیں! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اسے قتل کرو گے؟ اس نے عرض کی: جی ہاں! نبی  
اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اسے قتل کرو گے؟ اس نے عرض کی: جی ہاں! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اسے لے جاؤ! پھر نبی اکرم ﷺ نے  
اس وقت یہ ارشاد فرمایا: اگر تم اسے معاف کر دو تو یہ تمہارے اور تمہارے ساتھی (مقتول کے) تمام گناہوں کا ذمہ دار بن جائے گا  
اس شخص نے اس قاتل کو معاف کر دیا اور قاتل کو چھوڑ دیا۔ (راوی کہتے ہیں:) تو میں نے اس قاتل کو دیکھا وہ اپنی رسی گھسیٹتا ہوا جا رہا  
تھا۔

## 27- باب إِشَارَةِ الْحَاكِمِ بِالرِّفْقِ .

یہ باب ہے کہ حاکم کا نرمی کرنے کا اشارہ کرنا

5431 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ أَنَّهُ حَدَّثَهُ أَنَّ عِنْدَ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ حَدَّثَهُ

أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ خَاصِمَ الزُّبَيْرِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي شِرَاجِ الْحَرَّةِ الَّتِي يَسْقُونَ بِهَا  
النَّخْلَ فَقَالَ الْأَنْصَارِيُّ سَرَّحَ الْمَاءَ يَمْرًا . فَأَبَى عَلَيْهِ فَاخْتَصَمُوا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "اسْقِ يَا زُبَيْرُ ثُمَّ أَرْسِلِ الْمَاءَ إِلَى جَارِكَ" . فَغَضِبَ الْأَنْصَارِيُّ فَقَالَ يَا

5431- أخرجه البحاري في المساقاة، باب سكر الامهار (الحديث 2359 و 2360) . وأخرجه مسلم في المسائل، باب وحب اتباعه صلى الله

عليه وسلم (الحديث 129) . وأخرجه ابو داود في الاقضية، ابواب من القضاء (الحديث 3637) . وأخرجه الترمذي في الاحكام، باب ما جاء

في الرحيم بكون احدهما اسفل من الآخر في الماء (الحديث 1363) . وفي تفسير القرآن (الحديث 3027) . وأخرجه السيوطي في التفسير

سورة النساء، قوله تعالى (فلا وربك لا يؤمنون حتى يحكموك فيما شجر بينهم) (الحديث 130) . وأخرجه ابن ماجة في المقدمة، باب يعطيه

حديث رسول الله صلى الله عليه وسلم و التعليق على من عارضه والحديث 15، نسخة الاضواف (5275) .



رَسُولُ اللَّهِ أَنْ كَانَ أَنْ عَمَّتِكَ فَتَلَوْنَ وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ "يَا زُبَيْرُ اسْقِ ثُمَّ احْسِسِ الْمَاءَ حَتَّى يَرْجِعَ إِلَى الْجَذْرِ". فَقَالَ الزُّبَيْرُ إِنِّي أَحْسَبُ أَنَّ هَذِهِ الْآيَةَ نَزَلَتْ فِي ذَلِكَ (فَلَا وَرَيْكَ لَا يُؤْمِنُونَ) الْآيَةَ.

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک انصاری کا حضرت زبیر رضی اللہ عنہ کے ساتھ جھگڑا ہو گیا وہ اپنا مقدمہ لے کر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا جو پانی کے اس تالے کے بارے میں تھا جس کے ذریعے لوگ اپنے کھجوروں کے باغات سیراب کیا کرتے تھے انصاری نے یہ کہا تھا کہ آپ پانی کو چھوڑ دیں تاکہ یہ بہتا رہے۔ حضرت زبیر رضی اللہ عنہ نے اس بات کو تسلیم نہیں کیا یہ لوگ اپنے مقدمہ لے کر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اے زبیر! تم (اپنے باغ کو) سیراب کرو پھر پانی اپنے پڑوسی کے لیے چھوڑ دو! اس پر انصاری کو غصہ آ گیا وہ بولا: یا رسول اللہ! یہ آپ کے پھوپھی زاد ہیں (اس لیے آپ نے ان کے حق میں فیصلہ دیا ہے) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا چہرہ مبارک متغیر ہو گیا آپ نے فرمایا: اے زبیر! تم پانی کے ذریعے (اپنے باغ کو) سیراب کرو پھر پانی کو روکے رکھو یہاں تک کہ وہ منڈیروں تک پہنچ جائے۔ حضرت زبیر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: میں یہ سمجھتا ہوں کہ یہ آیت اسی بارے میں نازل ہوئی تھی: "تمہارے پروردگار کی قسم! یہ لوگ اس وقت تک کامل مؤمن نہیں ہو سکتے۔"

## 28 - باب شفاعَةِ الْحَاكِمِ لِلْخُصُومِ قَبْلَ فَضْلِ الْحُكْمِ .

یہ باب ہے کہ حاکم کا فیصلہ دینے سے پہلے متعلقہ فریقوں سے سفارش کرنا

5432 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَوْحَ بَرِيرَةَ كَانَ عَبْدًا يُقَالُ لَهُ مُغِيثٌ كُنَانِي أَنْظُرُ إِلَيْهِ يَطُوفُ خَلْفَهَا يَبْكِي وَذُمُوعُهُ تَسِيلُ عَلَى لَحْيَتِهِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلْعَبَّاسِ "يَا عَبَّاسُ لَا تَعْجَبْ مِنْ حُبِّ مُغِيثٍ بَرِيرَةَ وَمِنْ بُغْضِ بَرِيرَةَ مُغِيثًا". فَقَالَ لَهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لَوْ رَأَيْتِهِ فَإِنَّهُ أَبُو وَلَدِكَ". قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَأْمُرُنِي . قَالَ "إِنَّمَا أَنَا شَفِيعٌ" . قَالَتْ فَلَا حَاجَةَ لِي فِيهِ .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت بریرہ رضی اللہ عنہا کا شوہر ایک غلام تھا اس کا نام مغیث تھا میں گویا آج بھی انہیں دیکھ رہا ہوں کہ وہ اس خاتون کے پیچھے پیچھے جا رہے تھے اور رو رہے تھے ان کے آنسو ان کی زچھی پر بہہ رہے تھے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عباس رضی اللہ عنہ سے فرمایا: اے عباس! کیا آپ کو اس بات پر حیرانی نہیں ہوتی کہ مغیث بریرہ سے کتنی محبت کرتا ہے اور بریرہ مغیث کو کتنا ناپسند کرتی ہے؟

5432 - احرارہ البحاری فی الطلاق، باب شفاعۃ النبی صلی اللہ علیہ وسلم فی روح بریرۃ (الحدیث 5283)، و احرارہ ابو داؤد فی صلاقی باب فی المسلمو کہ تعین وہی بعد حر او عد (الحدیث 2231) بحود و احرارہ ابن ماجہ فی الطلاق، باب حب لامہ و حب لکف بحود (2075)، معجم الاثراف (6048) .



## 31 - باب قضاء الحاکم علی الغائب إذا عرّفه .

یہ باب ہے کہ حاکم کا کسی غیر موجود شخص کے خلاف فیصلہ دینا جبکہ وہ اس غیر موجود شخص سے واقف بھی ہو

5435 - أَخْبَرَنَا اسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَتَيْنَا وَكِيعَ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ جَاءَتْ هِنْدٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَبَا سُفْيَانَ رَجُلٌ شَحِيحٌ وَلَا يُنْفِقُ عَلَيَّ وَوَلَدِي مَا يَكْفِينِي أَفَأَخْذُ مِنْ مَالِهِ وَلَا يَشْعُرُ قَالَ "خُذِي مَا يَكْفِيكَ وَوَلَدُكَ بِالْمَعْرُوفِ" .

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: (حضرت ابوسفیان رضی اللہ عنہ کی اہلیہ) ہند نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی اس نے عرض کی: یا رسول اللہ! ابوسفیان ایک کنجوس آدمی ہے وہ مجھ پر اور میرے بچوں پر اتنا خرچ نہیں کرتا جتنا ہمارے لیے کافی ہو تو کیا میں اس کے مال میں سے اس کے علم میں لائے بغیر کچھ حاصل کر لیا کروں؟ تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم اتنا حاصل کر لیا کرو جو تمہارے اور تمہارے بچوں کے لیے مناسب طور پر کافی ہو۔

## 32 - باب النهي عن أن يقضى في قضاء بقضائين .

ایک ہی فیصلے میں دو فیصلے کرنے کی ممانعت

5436 - أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَنْصُورٍ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُبَشِّرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ حُسَيْنٍ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ - وَكَانَ عَامِلًا عَلَى سِجِسْتَانَ - قَالَ كَتَبَ إِلَيَّ أَبُو بَكْرَةَ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "لَا يَقْضِيَنَّ أَحَدٌ فِي قَضَاءٍ بِقَضَائَيْنِ وَلَا يَقْضِيَّ أَحَدٌ بَيْنَ خَصْمَيْنِ وَهُوَ غَضْبَانٌ" .

☆ ☆ عبدالرحمن بن ابوبکرہ جو جھٹان کے گورنر تھے وہ بیان کرتے ہیں: حضرت ابوبکرہ رضی اللہ عنہ نے مجھے خط میں لکھا کہ میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”کوئی بھی شخص ایک فیصلے میں دو فیصلے نہ سنائے اور کوئی بھی شخص دو فریقوں کے درمیان اس وقت فیصلہ نہ دے جب وہ غصے کی حالت میں ہو۔“

5435 - أخرجه مسلم في الأفضيه، باب قضيه هند (الحديث 7م) وأخرجه النسائي في عشرة النساء من الكبرى، أحد المراه يعقها من ما روحها بغير اذنه و ذكر اختلاف الزهري و هشام في لفظ حير هند في ذلك (الحديث 309) وأخرجه ابن ماجة في التجارات، باب ما للمرأة من مال زوجها (الحديث 2293)، تحفة الاشراف (17261) .

5436 - أخرجه النسائي - والحديث عند البخاري في الاحكام، باب هل يقضي القاضي او يقضي وهو غضبان (الحديث 7158) ومسلم في الافضيه، باب كراهة قضاء القاضي وهو غضبان (الحديث 16) و ابى داود في الافضيه، باب القاضي يقضي وهو غضبان (الحديث 3589) و الترمذي في الاحكام، باب ما جاء لا يقضي القاضي وهو غضبان (الحديث 1334) و النسائي في آداب القضاء، ذكر ما سعى للحاكم ان يجزه (الحديث 5421) و ابن ماجة في الاحكام، باب لا يحكم الحاكم و هو غضبان (الحديث 2316) . تحفة الاشراف (11676)

## 33- باب مَا يَقْطَعُ الْقَضَاءُ .

یہ باب ہے کہ (حاکم کا) فیصلہ کیا چیز دیتا ہے؟

5437 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أُمِّ سَلَمَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِنَّكُمْ تَخْتَصِمُونَ إِلَيَّ وَإِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ وَلَعَلَّ بَعْضَكُمْ أَلْحَنُ بِحُجَّتِهِ مِنْ بَعْضٍ فَإِنَّمَا أَقْضِي بَيْنَكُمْ عَلَى نَحْوِ مَا أَسْمَعُ فَمَنْ قَضَيْتُ لَهُ مِنْ حَقِّ أَخِيهِ شَيْئًا فَإِنَّمَا أَقْطَعُ لَهُ قِطْعَةً مِنَ النَّارِ" .

☆☆ سیدہ زینب بنت اُم سلمہ رضی اللہ عنہا کا یہ بیان نقل کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: "تم لوگ اپنے مقدمات لے کر میرے پاس آتے ہو میں بھی ایک انسان ہوں ہو سکتا ہے کوئی شخص اپنا موقف پیش کرنے میں دوسرے کے مقابلے میں تیز ہو تو میں تم دونوں کے درمیان اس کے مطابق فیصلہ دے دوں جو میں نے سنا ہے تو اگر میں کسی شخص کو اس کے بھائی کے حق میں سے کچھ دے دوں تو میں نے اسے جہنم کا ٹکڑا دیا ہوگا۔"

## 34- باب الْآلِدِ الْخَصِمِ .

یہ باب ہے کہ (جھوٹے دعوے کے بارے میں) جھگڑا شخص

5438 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ ح وَآبَانَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ جُرَيْجٍ عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِنَّ أَبْغَضَ الرِّجَالِ إِلَيَّ الْآلِدُ الْخَصِمُ" .

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتی ہیں: "اللہ کے نزدیک سب سے ناپسندیدہ شخص (جھوٹے دعوے کے بارے میں) جھگڑا شخص ہے۔"

## 35- باب الْقَضَاءِ فِيمَنْ لَمْ تَكُنْ لَهُ بَيِّنَةٌ .

یہ باب ہے کہ جس مسئلے میں ثبوت نہ ہوں اس میں فیصلہ دینا

5439 - أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي

5437- تقدم (الحديث 5416) .

5438- أخرجه البحاري في المصطلح، باب قول الله تعالى (و هو الد الخصام) (الحديث 2457)، وفي التفسير، باب (و هو الد الخصام)

(الحديث 4523)، وفي الأحكام، باب الالد الخصم (الحديث 7188). وأخرجه مسلم في العلم، باب في الالد الخصم (الحديث 5) وأخرجه

الترمذي في تفسير القرآن، باب (ومن سورة البقرة) (الحديث 2976). وأخرجه النسائي في التفسير سورة البقرة، قوله تعالى (و هو الد

الخصام) (الحديث 56). تحفة الاشراف (16248) .

بُرْدَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي مُوسَى أَنَّ رَجُلَيْنِ اخْتَصَمَا إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَابَّةٍ لَيْسَ لِوَاحِدٍ مِّنْهُمَا نِسْنَةٌ فَقَصَى بِهَا بَيْنَهُمَا بِصَفَيْنِ .

☆☆ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ دو آدمی ایک جانور کے بارے میں مقدمہ لے کر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے ان میں سے کسی ایک کے پاس بھی ثبوت نہیں تھا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم دیا دونوں کو نصف نصف دے دیے جائیں۔

### 36- باب عِظَةِ الْحَاكِمِ عَلَى الْيَمِينِ .

یہ باب ہے کہ حاکم کا قسم اٹھانے کے حوالے سے وعظ و نصیحت کرنا

5440 - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ مَسْرُوقٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ نَافِعِ بْنِ عُمَرَ عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ قَالَ كَانَتْ جَارِيتَانِ تَخْرُزَانِ بِالطَّائِفِ فَخَرَجَتْ إِحْدَاهُمَا وَيَدُهَا تَذْمِي فَرَعَمَتْ أَنَّ صَاحِبَتَهَا أَصَابَتْهَا وَأَنْكَرَتِ الْأُخْرَى فَكَتَبَتْ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ فِي ذَلِكَ فَكَتَبَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَضَى أَنَّ الْيَمِينَ عَلَى الْمُدَّعَى عَلَيْهِ وَلَوْ أَنَّ النَّاسَ أُعْطُوا بِدَعْوَاهُمْ لَادَّعَى نَاسٌ أَمْوَالَ نَاسٍ وَدِمَائِهِمْ فَأَدَّعَاهَا وَأَتْلُ عَلَيْهِ هَذِهِ الْآيَةُ (إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَأَيْمَانِهِمْ ثَمًّا قَلِيلًا أُولَئِكَ لَا خَلَاقَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ) حَتَّى خَتَمَ الْآيَةَ فَدَعَا لَهَا فَتَمَوَّتْ عَلَيْهَا فَاعْتَرَفَتْ بِذَلِكَ فَسَرَّهُ .

☆☆ ابن ابومدیکہ بیان کرتے ہیں۔ دو کنیزیں جو طائف میں جوتے بنایا کرتی تھیں ان میں سے ایک بہرائی تو اس کے ہاتھ سے خون بہہ رہا تھا اس نے یہ بتایا دوسری کنیز نے اسے زخمی کیا ہے جبکہ دوسری کنیز نے اس بات کا انکار کر دیا تو میں نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کو اس بارے میں خط لکھا تو انہوں نے جواب میں لکھا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ فیصلہ دیا ہے جس کے خلاف دعویٰ کیا گیا ہو اس پر قسم اٹھانا لازم ہے اگر لوگوں کو ان کا دعویٰ کرنے کی وجہ سے (ان کے دعویٰ کے مطابق چیزیں) دی جاتی لگیں تو لوگ دوسروں کے اموال کے بارے میں دعویٰ کرنے لگیں گے تو تم اس کنیز کو چھوڑ دو اور اس کے سامنے یہ آیت تلاوت کرو:

5439- أخرجه أبو داود في الاقضية، باب الرجل يدعي شئاً ليست له نهاية الحديث 3613 و 3614 و 3615 و أخرجه ابن ماجه في الاحكام باب الرجل يدعي شئاً ليس له نهاية الحديث (2330) . نسخة الاشراف (3088)

5440- أخرجه صحري في المسير، باب ان الذين يشترون بعهد الله و ايمانهم ثمناً قليلاً اولئك لا خلاق لهم الحديث 4552 . و أخرجه عنه احمد بن حنبل في باب ليس على المدعي عليه و المرتفع و معز و قالبة على المدعي و ليس على المدعي عليه حديث 254 و في لنبهات باب ليس على المدعي عليه في الاموال و الحدود الحديث (2668) . و مسلم في الاقضية، باب ليس على المدعي عليه (1) و أبو داود في الاقضية، باب في اليمين على المدعي عليه الحديث 3619 . و الترمذي في الاحكام باب ما جاء في ان اليمين على المدعي و ليس على المدعي عليه (الحديث 1342) . و أخرجه ابن ماجه في الاحكام، باب اليمين على المدعي و ليس على المدعي عليه الحديث (2321) . نسخة الاشراف (5792)



”جو شخص اللہ کے نام کے عہد اور اس کی قسم کے عوض میں تھوڑی قیمت خریدتے ہیں ان کا آخرت میں کوئی حصہ نہیں ہو گا۔“

انہوں نے یہ پوری آیت تحریر کی تو میں نے اس کثیر کو بلایا اور اس کے سامنے یہ آیت تلاوت کی تو اس نے اس بارے میں اعتراف کر لیا۔

بعد میں حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کو جب یہ بات بتائی گئی تو وہ اس پر بہت خوش ہوئے۔

### 37- باب کَیْفَ یَسْتَخْلِِفُ الْحَاکِمُ .

حاکم کس طرح سے قسم لے گا؟

5441 - أَخْبَرَنَا سَوَّارُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا مَرْحُومُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ أَبِي نَعَامَةَ عَنْ أَبِي عُثْمَانَ النَّهْدِيِّ عَنْ أَبِي مَعْبُدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ مُعَاوِيَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ عَلَى حَلْقَةٍ - يَعْنِي مِنْ أَصْحَابِهِ - فَقَالَ "مَا أَجَلَسَكُمْ" . قَالُوا جَلَسْنَا نَدْعُو اللَّهَ وَنُحَمِّدُهُ عَلَى مَا هَدَانَا لِدِينِهِ وَمَنْ عَلَيْنَا بِكَ . قَالَ "اللَّهُ مَا أَجَلَسَكُمْ إِلَّا ذَلِكَ" . قَالُوا اللَّهُ مَا أَجَلَسْنَا إِلَّا ذَلِكَ . قَالَ "أَمَّا إِنِّي لَمْ أَسْتَخْلِفْكُمْ تَهْمَةً لَكُمْ وَإِنَّمَا أَتَانِي جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَأَخْبَرَنِي أَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَأْهِى بِكُمْ الْمَلَائِكَةَ" .

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، ایک مرتبہ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے یہ بات بیان کی کہ ایک مرتبہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس تشریف لائے۔ (راوی کہتے ہیں:) یعنی اپنے اصحاب کے حلقے کے پاس تشریف لائے تو آپ نے دریافت کیا: تم لوگ یہاں کیوں بیٹھے ہو؟ انہوں نے عرض کی: اللہ تعالیٰ نے اپنے دین کی طرف جو ہماری رہنمائی کی ہے اور آپ کے ذریعے جو ہم پر احسان کیا ہے اس پر ہم اللہ تعالیٰ کی حمد بیان کرنے کے لیے اور اللہ تعالیٰ سے دعا کرنے کے لیے بیٹھے ہوئے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا: اللہ کی قسم! تم لوگ کیا صرف اسی وجہ سے بیٹھے ہو؟ انہوں نے عرض کی: اللہ کی قسم! ہم صرف اسی وجہ سے بیٹھے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں نے تم سے قسم اس لیے نہیں لی کہ میں تم پر کوئی الزام لگا رہا ہوں بلکہ ابھی جبریل علیہ السلام میرے پاس آئے اور انہوں نے مجھے بتایا کہ اللہ تعالیٰ تم لوگوں کی وجہ سے فرشتوں کے سامنے فخر کا اظہار کر رہا ہے۔

5442 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَفْصٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ طَاهِمَانَ عَنْ مُوسَى بْنِ عُقَّةٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "رَأَى

5441- حرجہ مسلم فی الذکر والدعاء والتوبة والاستغفار، باب فصل الاجتماع على تلاوة القرآن، وعلى الذکر (الحديث 40) مطولاً و

حرجہ الترمذی فی الدعاء، باب ما جاء في القوم يجلسون فذكروا الله عز وجل ما لهم من الفصل (الحديث 3379) مطولاً بحقه لا شرف

(11416)

5442- حرجہ البحاری فی احادیث الانبياء، باب قول الله (واذكر في الكتاب مريم اذا انسدت من اهلها) (الحديث 3443) بعبارة تحفة

لا شرف (14223)

عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ رَجُلًا يَسْرِقُ فَقَالَ لَهُ اَسْرَقْتَ قَالَ لَا وَاللَّهِ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ . قَالَ عِيسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ اَمَنْتُ بِاللَّهِ وَكَذَبْتُ بِصُرِّي .

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”حضرت عیسیٰ بن مریم علیہما السلام نے ایک مرتبہ ایک شخص کو چوری کرتے دیکھا تو اس سے دریافت کیا: کیا تم نے چوری کی ہے؟ اس نے عرض کی: جی نہیں! اللہ کی قسم! جس کے علاوہ اور کوئی معبود نہیں ہے (میں نے چوری نہیں کی)۔ تو حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے فرمایا: میں اللہ پر ایمان رکھتا ہوں اور اپنی آنکھوں دیکھی بات کو جھٹلاتا ہوں۔





☆ ☆ معاذ بن عبد اللہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: مکہ کے راستے میں میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھا مجھے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تنہا ہونے کا موقع ملا تو میں آپ کے قریب ہو گیا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تم پڑھو! میں نے عرض کی میں کیا پڑھوں؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم پڑھو! میں نے عرض کی: میں کیا پڑھوں؟ تو آپ نے پڑھا: قل اعوذ برب الفلق یہاں تک کہ آپ نے اس سورت کو مکمل کیا پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ پڑھا: قل اعوذ برب الناس یہاں تک کہ اس سورت کو مکمل کر لیا پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا:

”لوگوں نے ان دونوں سورتوں سے زیادہ افضل (کلمات کے ذریعے) پناہ نہیں مانگی ہوگی۔“

5445 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنِي الْقَعْبِيُّ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سُلَيْمَانَ عَنْ مُعَاذِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَبِيبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ الْجُهَنِيِّ قَالَ بَيْنَا أَنَا أَقْرُؤُ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَاحِلَتَهُ فِي غَزْوَةٍ إِذْ قَالَ ”يَا عُقْبَةُ قُلْ“ . فَاسْتَمَعْتُ ثُمَّ قَالَ ”يَا عُقْبَةُ قُلْ“ . فَاسْتَمَعْتُ فَقَالَتْهَا الثَّالِثَةُ فَقُلْتُ مَا أَقُولُ فَقَالَ ”(قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ)“ . فَقَرَأَ السُّورَةَ حَتَّى خَتَمَهَا ثُمَّ قَرَأَ (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ) وَقَرَأْتُ مَعَهُ حَتَّى خَتَمَهَا ثُمَّ قَرَأَ (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ) فَقَرَأْتُ مَعَهُ حَتَّى خَتَمَهَا ثُمَّ قَالَ ”مَا تَعَوَّدُ بِمِثْلِهِنَّ أَحَدٌ“ .

☆ ☆ حضرت عقبہ بن عامر جہنی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ میں ایک غزوے کے دوران نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی سواری کی نکیل پکڑ کر جا رہا تھا آپ نے ارشاد فرمایا: اے عقبہ! تم پڑھو! میں مکمل طور پر آپ کی طرف متوجہ ہو گیا آپ نے پھر ارشاد فرمایا: اے عقبہ! تم پڑھو! تو میں مکمل طور پر آپ کی طرف متوجہ ہو گیا تیسری مرتبہ جب آپ نے یہ فقرہ ارشاد فرمایا تو میں نے عرض کی: میں کیا پڑھوں؟ آپ نے فرمایا: قل هو الله احد آپ نے اس سورت کی تلاوت کی اور اسے مکمل پڑھا پھر آپ نے سورۃ الفلق کی تلاوت کی آپ کے ساتھ میں نے بھی اسے پڑھا یہاں تک کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سورت کی مکمل تلاوت کی پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے سورۃ الناس کی تلاوت کی آپ کے ساتھ میں نے بھی اس کی تلاوت کی یہاں تک کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے مکمل پڑھ لیا پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: کسی نے ان کی مانند (کلمات کے ذریعے) پناہ نہیں مانگی ہوگی۔

5446 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ حَكِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سُلَيْمَانَ الْأَسْلَمِيُّ عَنْ مُعَاذِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَبِيبٍ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ الْجُهَنِيِّ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ”قُلْ“ . قُلْتُ وَمَا أَقُولُ قَالَ ”(قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ) (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ) (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ)“ . فَقَرَأَهُنَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ ”لَمْ يَتَعَوَّدِ النَّاسُ بِمِثْلِهِنَّ أَوْ لَا يَتَعَوَّدُ النَّاسُ بِمِثْلِهِنَّ“ .

☆ ☆ حضرت عقبہ بن عامر جہنی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے فرمایا تم پڑھو! میں نے عرض کی میں کیا پڑھوں؟ آپ نے پڑھا قل هو الله احد قل اعوذ برب الفلق اور قل اعوذ برب الناس نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان تینوں (سورتوں کو) مکمل پڑھا پھر آپ نے ارشاد فرمایا: لوگوں نے ان کی مانند (کلمات کے ذریعے) پناہ حاصل نہیں کی ہوگی۔

(یہاں ایک لفظ کے بارے میں راوی کو شک ہے)

**5447** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَمْرٍو عَنْ يَحْيَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْرَاهِيمَ بْنِ الْحَارِثِ أَخْبَرَنِي أَبُو عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ الْجُهَنِيَّ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهُ "يَا ابْنَ عَبَّاسٍ أَلَا أَدُلُّكَ - أَوْ قَالَ أَلَا أُخِيرُكَ - بِأَفْضَلِ مَا يَتَعَوَّذُ بِهِ الْمُتَعَوِّذُونَ". قَالَ نَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ " (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ) وَ (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ) هَاتَيْنِ السُّورَتَيْنِ".

☆☆ حضرت ابن عباسؓ بھی جیسا بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ان سے فرمایا: اے ابن عباس! کیا میں تمہاری رہنمائی نہ کروں! (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں:) کیا میں تمہیں اس چیز کے بارے میں نہ بتاؤں؟ کہ پناہ مانگنے والا جن چیزوں کے ذریعے پناہ مانگتا ہے ان میں جو سب سے افضل ہے؟ تو حضرت ابن عباسؓ نے عرض کی: جی ہاں! یا رسول اللہ! آپ ﷺ نے فرمایا: قل اعوذ برب الفلق، قل اعوذ برب الناس یہ دوسورتیں ہیں۔

**5448** - أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا بَحِيرُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نَفِيرٍ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ أُهْدِيَتْ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَغْلَةٌ شَهْبَاءُ فَرَكِبَهَا وَآخَذَ عُقْبَةُ يَقُودُهَا بِهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعُقْبَةَ "اقْرَأْ". قَالَ وَمَا أَقْرَأُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ "اقْرَأْ (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ)". فَأَعَادَهَا عَلَيَّ حَتَّى قَرَأْتُهَا فَعَرَفْتُ أَنِّي لَمْ أَفْرَحْ بِهَا جَدًّا قَالَ "لَعَلَّكَ تَهَاوَنْتَ بِهَا". فَمَا قُمْتُ يَعْنِي بِحِلِّهَا.

☆☆ حضرت عقبہ بن عامرؓ جیسا بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کو تحفے کے طور پر سفید فخر پیش کیا گیا، آپ ﷺ اس پر سوار ہوئے، حضرت عقبہؓ نے اس کی لگام تھام کر اسے ساتھ لے کر چلنے لگے تو نبی اکرم ﷺ نے حضرت عقبہؓ سے فرمایا: تلاوت کرو! حضرت عقبہؓ نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں کیا پڑھوں! تو نبی اکرم ﷺ نے حضرت عقبہؓ سے فرمایا: تم تلاوت کرو! حضرت عقبہؓ نے عرض کی: میں کیا پڑھوں! تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم پڑھو: قل اعوذ برب الفلق، من شر ما خلق، پھر نبی اکرم ﷺ نے ان کلمات کو میرے سامنے دہرایا تو میں نے بھی انہیں پڑھ لیا، آپ کو اندازہ ہو گیا، میں ان کا غم حاصل کر کے زیادہ خوش نہیں ہوا، تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: شاید تم نے انہیں کم سمجھا ہے، حالانکہ مجھے ان کی مانند کوئی کلمات نہیں ملے ہیں۔

**5449** - أَخْبَرَنَا مُوسَى بْنُ جِزَامٍ التِّرْمِذِيُّ قَالَ أَنْبَأَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ نَفِيرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ أَنَّهُ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْمُعَوِّذَتَيْنِ. قَالَ عُقْبَةُ فَأَمَّا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِهِمَا فِي صَلَاةِ الْغَدَاةِ.

☆☆ حضرت عقبہ بن عامرؓ جیسا بیان کرتے ہیں: انہوں نے نبی اکرم ﷺ سے معوذتین کے بارے میں دریافت کیا تو

5447. شرح سنن النسائي. تحته لاشراف (15523).

5448. شرح سنن النسائي. تحته لاشراف (9916).

5449. تقدم (951).



حضرت عقبہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ہمیں فجر کی نماز پڑھاتے ہوئے ان دونوں سورتوں کی تلاوت کی۔

**5450 -** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ مَكْحُولٍ عَنْ عُقْبَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَرَأَ بِهِمَا فِي صَلَاةِ الصُّبْحِ .

☆ ☆ حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی کریم ﷺ نے صبح کی نماز میں ان دونوں سورتوں کی تلاوت کی تھی۔

**5451 -** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ أَنبَأَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ عَنِ ابْنِ الْحَارِثِ - وَهُوَ الْعَلَاءُ - عَنِ الْقَاسِمِ مَوْلَى مُعَاوِيَةَ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ غَامِرٍ قَالَ كُنْتُ أَقُوذُ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي السَّفَرِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "يَا عُقْبَةُ أَلَا أَعْلَمُكَ خَيْرَ سُورَتَيْنِ قُرْتَا" . فَعَلَّمَنِي (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ) وَ (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ) فَلَمْ يَرِنِّي سُرْرَتُ بِهِمَا جَدًّا فَلَمَّا نَزَلَ لِصَلَاةِ الصُّبْحِ صَلَّى بِهِمَا صَلَاةَ الصُّبْحِ لِلنَّاسِ فَلَمَّا فَرَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الصَّلَاةِ التَّفَتَّ إِلَيَّ فَقَالَ "يَا عُقْبَةُ كَيْفَ رَأَيْتَ" .

☆ ☆ حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک سفر کے دوران میں جائز کو ہانک کر لے جا رہا تھا نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اے عقبہ! کیا میں تمہیں دو بہترین سورتوں کی تعلیم نہ دوں جن کی تلاوت کی جاتی ہے۔ پھر نبی اکرم ﷺ نے مجھے سورۃ الفلق اور سورۃ الناس سکھائیں تو آپ نے دیکھا کہ ان دونوں کی وجہ سے میں زیادہ مسرور نہیں ہوا تو جب نبی اکرم ﷺ نے صبح کی نماز کے لیے پڑاؤ کیا تو آپ نے لوگوں کو فجر کی نماز پڑھاتے ہوئے ان دونوں سورتوں کی تلاوت کی جب نبی اکرم ﷺ نماز پڑھ کر فارغ ہوئے تو آپ ﷺ میری طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا: اے عقبہ! اب تمہاری کیا رائے ہے؟

**5452 -** أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ جَابِرٍ عَنِ الْقَاسِمِ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ غَامِرٍ قَالَ بَيْنَا أَقُوذُ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي نَقَبٍ مِنْ تِلْكَ الْبِقَابِ إِذْ قَالَ "أَلَا تَرَكِبُ يَا عُقْبَةُ" . فَأَجَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ أَرَكِبَ مَرَكَبَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ "أَلَا تَرَكِبُ يَا عُقْبَةُ" . فَأَشْفَقْتُ أَنْ يَكُونَ مَعْصِيَةً فَنَزَلَ وَرَكِبْتُ هُنِيهَةً وَنَزَلْتُ وَرَكِبْتُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ "أَلَا أَعْلَمُكَ سُورَتَيْنِ مِنْ خَيْرِ سُورَتَيْنِ قَرَأَ بِهِمَا النَّاسُ" . فَأَقْرَأَنِي (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ) وَ (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ) فَأَقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَتَقَدَّمَ فَقَرَأَ بِهِمَا ثُمَّ مَرَّبَنِي فَقَالَ "كَيْفَ رَأَيْتَ يَا عُقْبَةُ بَنَ غَامِرٍ أَقْرَأَ بِهِمَا كُلَّمَا نِمْتُ وَقُمْتُ" .

☆ ☆ حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ میں ایک گھائی میں سے نبی اکرم ﷺ کی سواری کی دگام پکڑ

5450- اشردہ السنائی . تحفة الاشراف (9972) .

5451- اخرجہ ابو داؤد فی الصلاة، باب فی المعوذتین (الحديث 1462) و اخرجہ السنائی فی الاستعاذۃ، (الحديث 5452)، و فی سنن بیہق و اللیلة، ما یقول اذا نام و اذا قام (الحديث 889) مختصراً . تحفة الاشراف (9946) .

5452- تقدم، الحديث (5451) .

کر گزر رہا تھا آپ نے ارشاد فرمایا: اے عقبہ! کیا تم سوار نہیں ہو گے؟ تو نبی اکرم ﷺ کے احترام کے پیش نظر مجھے یہ اچھا نہیں لگا کہ میں آپ کی سواری پر سوار ہو جاؤں پھر آپ نے ارشاد فرمایا: اے عقبہ! کیا تم سوار نہیں ہو گے؟ تو مجھے یہ اندیشہ ہوا کہ کہیں میں نا فرمانی کا مرتکب نہ ہو جاؤں! نبی اکرم ﷺ سواری سے اتر گئے اور پھر میں تھوڑی دیر کے لیے سوار ہو گیا پھر میں تھوڑی دیر بعد سواری سے اتر گیا اور نبی اکرم ﷺ سوار ہو گئے پھر نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا میں تمہیں ایسی دو سورتوں کی تعلیم نہ دوں جو بہترین دو سورتیں ہیں جن کی لوگ تلاوت کرتے ہیں پھر نبی اکرم ﷺ نے مجھے سورۃ الفلق اور سورۃ الناس پڑھنی سکھائیں جب نماز ہوئی تو نبی اکرم ﷺ آگے بڑھے اور آپ ﷺ نے ان دو سورتوں کی تلاوت کی پھر میرے پاس سے گزرے اور مجھ سے ارشاد فرمایا: اے عقبہ بن عامر! اب تمہاری کیا رائے ہے جب بھی تم سونے لگو اور جب بھی بیدار ہو تو تم ان دونوں سورتوں کی تلاوت کر لیا کرو۔

**5453 -** أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ عَجَلَانَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْحَقْبَرِيِّ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ كُنْتُ أَمْشِي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ "يَا عُقْبَةُ قُلْ". فَقُلْتُ مَاذَا أَقُولُ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَسَكَتَ عَنِّي ثُمَّ قَالَ "يَا عُقْبَةُ قُلْ". قُلْتُ مَاذَا أَقُولُ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَسَكَتَ عَنِّي فَقُلْتُ اللَّهُمَّ ارْزُدْهُ عَلَيَّ فَقَالَ "يَا عُقْبَةُ قُلْ". قُلْتُ مَاذَا أَقُولُ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ "قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ" فَقَرَأْتُهَا حَتَّى آتَيْتُ عَلَى إِخْرَافَاتِهَا ثُمَّ قَالَ "قُلْ". قُلْتُ مَاذَا أَقُولُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ "قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ". فَقَرَأْتُهَا حَتَّى آتَيْتُ عَلَى إِخْرَافَاتِهَا ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَ ذَلِكَ "مَا سَأَلَ سَائِلٌ بِمِثْلِهِمَا وَلَا اسْتَعَاذَ مُسْتَعِذٌ بِمِثْلِهِمَا".

☆ ☆ حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نبی اکرم ﷺ کے ساتھ سفر کر رہا تھا نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم پڑھو! میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں کیا پڑھوں؟ تو نبی اکرم ﷺ خاموش رہے پھر آپ ﷺ نے مجھ سے فرمایا: اے عقبہ! تم پڑھو! پھر میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں کیا پڑھوں؟ تو نبی اکرم ﷺ خاموش رہے میں نے (دل میں دعا کی: ) اے اللہ! نبی اکرم ﷺ دوبارہ مجھے مخاطب کریں! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اے عقبہ! تم پڑھو! میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں کیا پڑھوں؟ تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: قل اعوذ برب الفلق میں نے اس سورت کو پڑھ لیا یہاں تک کہ میں نے اس سورت کو مکمل پڑھ لیا پھر آپ نے ارشاد فرمایا: تم پڑھو! پھر میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں کیا پڑھوں؟ تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: قل اعوذ برب الناس پھر میں نے اس سورت کو بھی مکمل کر لیا نبی اکرم ﷺ نے اس وقت ارشاد فرمایا: کسی بھی مانگنے والے نے (ان کلمات کے ذریعے) نہیں مانگا ہوگا اور کسی بھی پناہ مانگنے والے نے ان کلمات ان کی مانند پناہ نہیں مانگی ہوگی۔

**5454 -** أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ أَبِي عُمَرَ أَنَّ أَسْلَمَ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ آتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ رَاكِبٌ فَوَضَعْتُ يَدِي عَلَى قَدَمِهِ فَقُلْتُ أَقْرَأْنِي سُورَةَ هُودٍ أَقْرَأْنِي سُورَةَ يُوسُفَ فَقَالَ "لَنْ تَقْرَأَ شَيْئًا أَبْلَغَ عِنْدَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ)".

☆☆ حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اس وقت آپ سوار تھے میں نے اپنا ہاتھ آپ کے قدم مبارک پر رکھا میں نے عرض کی کہ آپ مجھے سورہ ہود کی تلاوت کرنا سکھائیے! آپ مجھے سورہ یوسف کی تلاوت کرنا سکھائیے! نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم ایسی کسی سورت کی تلاوت نہیں کرو گے جو اللہ کی بارگاہ میں سورہ الفلق سے زیادہ بلند ہو (یا پہنچے اس سے)۔

5455 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا بَحْثِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنَا قَيْسٌ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "أُنْزِلَ عَلَى آيَاتٍ لَمْ يَرِ مِثْلُهُنَّ (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ) إِلَى آخِرِ السُّورَةِ وَ (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ)" إِلَى آخِرِ السُّورَةِ.

☆☆ حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: "مجھ پر ایسی آیات نازل ہوئی ہیں جن کی مانند کسی (کوئی آیت) نہیں دیکھی گئیں (وہ یہ ہیں) (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ) (یہ سورت کے آخر تک ہے) اور (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ)۔ (راوی کہتے ہیں: یہ سورت کے آخر تک ہے)۔"

5456 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنِي بَدَلٌ قَالَ حَدَّثَنَا شَدَّادُ بْنُ سَعِيدٍ أَبُو طَلْحَةَ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ الْجُرَيْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نَضْرَةَ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "اقْرَأْ يَا جَابِرُ" . قُلْتُ وَمَاذَا أَقْرَأُ يَا أَبَايَ أَنْتَ وَأُمِّي يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ "اقْرَأْ (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ) وَ (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ)" . فَقَرَأْتُهُمَا فَقَالَ "اقْرَأْ بِهِمَا وَلَنْ تَقْرَأَ بِمِثْلِهِمَا" .

☆☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے فرمایا: تم تلاوت کرو! میں نے عرض کی یا رسول اللہ! میرے ماں باپ آپ پر قربان ہوں! میں کیا تلاوت کروں؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم تلاوت کرو (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ) (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ) تو میں نے ان دونوں کی تلاوت کی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تم ان دونوں کی تلاوت کیا کرو؟ کیونکہ تم ان کی مانند کسی اور چیز کی تلاوت نہیں کرو گے (یعنی ان کی تلاوت بہت عظیم ہے)۔

## 2 - باب الاستعاذۃ من قلب لا يخشع

یہ باب ہے کہ ایسے دل سے پناہ مانگنا، جس میں خشوع نہ ہو

5457 - أَخْبَرَنَا يَرْيَدُ بْنُ سِنَانٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ أَبَانَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي مِسَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي مَدْيَنٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَتَعَوَّذُ مِنْ أَرْبَعٍ مِمَّنْ عَلِمَ لَا نَفْعَ وَمِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ وَدُعَاءٍ لَا يُسْمَعُ وَنَفْسٍ لَا تَشْبَعُ .

5455 تصدق، لحديث 1953.

5456 - انفرادہ السنائی، محقق الا . 3111

5457 - انفرادہ السنائی، تصدق الاشراف (8846)

☆☆ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم چار چیزوں سے پناہ مانگا کرتے تھے ایسے ہم سے جو فائدہ نہ دے ایسے دل سے جس میں خشوع نہ ہو ایسی دعا جو قبول نہ ہو، اور ایسے نفس سے جو سیر نہ ہو۔

### 3- باب الاستعاذۃ من فتنۃ الصدر

یہ باب ہے کہ سینے کی آزمائش سے پناہ مانگنا

5458 - أَحَرَّ مَا اسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَبَانَا عُبَيْدُ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْرَاقُ بْنُ أَبِي اسْحَاقَ عَنْ عُمَرُو بْنِ مَيْمُونٍ عَنْ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَتَعَوَّذُ مِنَ الْجُبْنِ وَالْبُحْلِ وَفِتْنَةِ الصَّدْرِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ .

☆☆ حضرت عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بزدلی، کجروی، سینے کی آزمائش اور قبر کے عذاب سے پناہ مانگا کرتے تھے۔

### 4- باب الاستعاذۃ من شر السَّمْعِ وَالْبَصَرِ

یہ باب ہے کہ سماعت اور بصارت کے شر سے پناہ مانگنا

5459 - أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ اسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعْدُ بْنُ أَوْسٍ قَالَ حَدَّثَنِي يَلَالُ بْنُ يَحْيَى أَنَّ شُعْبَةَ بْنَ شَكْلٍ أَخْبَرَهُ عَنْ أَبِيهِ شَكْلٍ بْنِ حُمَيْدٍ قَالَ أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ عَلِّمْنِي تَعَوُّذًا أَعُوذُ بِهِ فَأَخَذَ بِيَدِي ثُمَّ قَالَ "قُلْ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ سَمْعِي وَشَرِّ بَصَرِي وَشَرِّ لِسَانِي وَشَرِّ قَلْبِي وَشَرِّ مَنِي". قَالَ حَتَّى حَفِظْتُهَا قَالَ سَعْدٌ وَالْمَنِيُّ مَاؤُهُ .

☆☆ حضرت شکیل بن حمید رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا میں نے عرض کی: اے اللہ کے نبی! آپ مجھے تعوذ کے ایسے کلمات سکھائیے! جن کے ذریعے میں تعوذ پڑھا کروں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے میری بات کو سنا، اور پھر ارشاد فرمایا: تم یہ پڑھو!

"(اے اللہ!) میں اپنی سماعت کے شر سے، اپنی بصارت کے شر سے، اپنی زبان کے شر سے، اپنے دل کے شر سے، اپنا ماؤہ

5458 حرجہ ابو داؤد فی الصلاة، باب فی الاستعاذۃ والحديث 1539، وحرجه السبي في الاستعاذۃ، الاستعاذۃ من شر لسان، الحديث 5495 و 5496 و 5497، و الحديث 5498، مرسل، والاستعاذۃ من سوء العسر (الحديث 5512)، وفي علي الورع واللبه الاستعاذۃ في دير الصوامير، الحديث 134 و 135، و الحديث 136، مرسل، و حرجه ابن ماجة في الدعاء، باب ما يعوذ به رسول الله صلى الله عليه وسلم، الحديث 3844، بحقه الاشراف (10617) .

5459 حرجہ ابو داؤد فی الصلاة، باب فی الاستعاذۃ والحديث 1551، و حرجه الترمذی فی الدعوات، باب 5، الحديث 3492 و حرجه السبي في الاستعاذۃ، الاستعاذۃ من شر السمع والبصر (الحديث 5470)، والاستعاذۃ من شر العسر، الحديث 5471، والاستعاذۃ من شر ما ذكر (الحديث 5499)، بحقه الاشراف (4847) .

تولید کے شر سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔“

راوی کہتے ہیں: یہاں تک کہ میں نے ان کلمات کو یاد کر لیا۔

کعب نامی راوی نے یہ بات بیان کی ہے روایت میں استعمال ہونے والے لفظ ”منی“ سے مراد مادہ تولد ہے۔

## 5 - باب الاستعاذۃ من الجبن .

یہ باب ہے کہ بزودی سے پناہ مانگنا

5460 - أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ قَالَ

سَمِعْتُ مُصْعَبَ بْنَ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ يُعَلِّمُنَا خَمْسًا كَانَ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُو بِهِنَّ وَيَقُولُهُنَّ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبُخْلِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ أُرَدَّ إِلَى أَرْدَلِ الْعُمُرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الدُّنْيَا وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ" .

☆ ☆ مصعب بن سعد اپنے والد کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں: وہ ہمیں پانچ کلمات کی تعلیم دیا کرتے تھے اور یہ فرمایا کرتے تھے: نبی اکرم ﷺ ان کلمات کے ذریعے دعائیں مانگتے تھے اور ان کلمات کو پڑھا کرتے تھے (وہ یہ ہیں):

”اے اللہ! میں کنجوسی سے تیری پناہ مانگتا ہوں میں بزودی سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور میں اس بات سے تیری پناہ مانگتا ہوں کہ مجھے سٹھیا جانے والی عمر تک لوٹا دیا جائے اور میں دنیا کی آزمائش سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور میں قبر کے عذاب سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔“

## 6 - باب الاستعاذۃ من البخل .

یہ باب ہے کہ کنجوسی سے پناہ مانگنا

5461 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ قَالَ حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى عَنْ زَكْرِيَّا عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ

عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَعَوَّذُ مِنْ خَمْسٍ مِنَ الْبُخْلِ وَالْجُبْنِ وَسُوءِ الْعُمُرِ وَفِتْنَةِ الصَّدْرِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ پانچ چیزوں سے پناہ مانگا کرتے تھے: کنجوسی بزودی

5460 اخرجہ الحارثی فی الدعوات ، باب التعوذ من عذاب القبر (الحديث 6365) ، باب التعوذ من الخجل (الحديث 6370) ، باب الاستعاذۃ من اردل العمر و من فتنۃ الدنيا و من فتنۃ النار (الحديث 6374) ، و باب التعوذ من فتنۃ الدنيا (الحديث 6390) ، و اخرجہ الرمیدی فی الدعوات ، باب فی دعاء النبی صلی اللہ علیہ وسلم و تعوذہ دبر کل صلاہ (الحديث 3567) ، و اخرجہ السانی فی الاستعاذۃ الاستعاذۃ من فتنۃ الدنیا (الحديث 5493) ، و الاستعاذۃ من اردل العمر (الحديث 5511) ، و فی عمل الیوم و اللیلۃ ، الاستعاذۃ فی دبر الصلوات (الحديث 131)

نحمة الاشراف (3932)

5461 - اخرجہ السانی فی عمل الیوم و اللیلۃ ، الاستعاذۃ فی دبر الصلوات (الحديث 133) ، تحفة الاشراف (9490)



یری عمر سینے کی آزمائش اور قبر کا عذاب۔

**5462** - أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَبَّانُ بْنُ هِلَالٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عَمِيرٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ الْأَوْدِيِّ قَالَ كَانَ سَعْدٌ يُعَلِّمُ بَيْنَهُ هَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ كَمَا يُعَلِّمُ الْمُعَلِّمُ الْعِلْمَانَ وَيَقُولُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَتَعَوَّذُ بِهِنَّ دُبُرَ الصَّلَاةِ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخُلِّ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ أُرَدَّ إِلَى أَرَذَلِ الْعُمُرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الدُّنْيَا وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ".

فَحَدَّثْتُ بِهَا مُضْعَبًا فَصَدَّقَهُ .

☆☆ عمرو بن میمون بیان کرتے ہیں: حضرت سعد رضی اللہ عنہ اپنے بچوں کو ان کلمات کی اسی طرح تعلیم دیا کرتے تھے جس طرح کوئی استاد بچوں کو سبق سکھاتا ہے وہ یہ فرمایا کرتے تھے: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہر نماز کے بعد ان کلمات کے ذریعے پناہ مانگا کرتے تھے (وہ یہ ہیں):

"(اے اللہ!) میں کنجوسی سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور میں بزدلی سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور میں اس بات سے تیری پناہ مانگتا ہوں کہ مجھے سٹھیا جانے والی عمر تک لے جایا جائے اور میں دنیا کی آزمائش سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور میں قبر کے عذاب سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔"

راوی کہتے ہیں: میں نے یہ روایت (حضرت سعد رضی اللہ عنہ کے صاحبزادے) مضعب کو سنائی تو انہوں نے اس کی تصدیق کی۔

**5463** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ مُعَاذِ بْنِ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْبُخْلِ وَالْهَرَمِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ وَفِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ".

☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم یہ پڑھا کرتے تھے:

"اے اللہ! میں عاجزی، کمزوری، بخلی، کنجوسی، پڑھاپے، قبر کے عذاب، زندگی اور موت کی آزمائش سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔"

5462 احمر حہ الرمدي في الدعوات، باب في دعاء النبي صلى الله عليه وسلم وتعوذ به دبر كل صلاة/الحديث (3567) و احمر حہ الساسي في الاستعاذه، الاستعاذه من فتن الدنيا والحديث (5494)، وفي عمل اليوم والليلة، الاستعاذه في دبر الصلوات (الحديث 132) و الحديث عند البخاري في الجهاد، باب ما يتعوذ من الجبن (الحديث 2822) . نسخة الاشراف (3910) .

5463- مبانى (الحديث 5474) . نسخة الاشراف (1390) .

## 7- باب الاستعاذۃ من الہم .

یہ باب ہے کہ شدید غم سے پناہ مانگنا

5464 - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُزْدِرِجِيِّ عَنْ ابْنِ فَضِيلٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنِ الْمِسْهَالِيِّ بْنِ زَيْدٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعَوَاتٌ لَا يَدْعُهُنَّ كَانَ يَقُولُ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَمِّ وَالْحَزَنِ وَالْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْبُخْلِ وَالْجُبْنِ وَغَلَبَةِ الرِّجَالِ" .

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کی دعا کے کچھ کلمات ایسے تھے جنہیں آپ بھی ترک نہیں کرتے تھے آپ یہ پڑھا کرتے تھے:

"اے اللہ! میں شدید غم، حزن، عاجز ہو جانے، کابل ہو جانے، کنجی، بزدلی، قرض کے بوجھ اور لوگوں کے غالب آ جانے سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔"

5465 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا جَرِيرٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي عَمْرٍو عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعَوَاتٌ لَا يَدْعُهُنَّ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَمِّ وَالْحَزَنِ وَالْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْبُخْلِ وَالْجُبْنِ وَالذُّبْنِ وَغَلَبَةِ الرِّجَالِ" . قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا الصَّوَابُ وَحَدِيثُ ابْنِ فَضِيلٍ خَطَأً .

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کی دعا کے کچھ کلمات ایسے تھے جنہیں آپ بھی ترک نہیں کرتے تھے آپ یہ پڑھا کرتے تھے:

"اے اللہ! میں شدید غم، حزن، عاجز ہو جانے، کابل ہو جانے، کنجی، بزدلی، قرض کے بوجھ اور لوگوں کے غالب آ جانے سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔"

امام نسائی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: یہ روایت درست ہے، اور ابن فضیل کی روایت میں غلطی پائی جاتی ہے

5466 - أَخْبَرَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرٌ عَنْ حُمَيْدٍ قَالَ قَالَ أَنَسٌ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُو "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْهَرَمِ وَالْجُبْنِ وَالْبُخْلِ وَفِتْنَةِ الدَّجَالِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ" .

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ یہ دعا پڑھا کرتے تھے:

"اے اللہ! میں کسلی، بڑھاپے، بزدلی، کنجی، دجال کی آزمائش، اور قبر کے عذاب سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔"

5464- اشعریہ السنن، مجمعہ الاشراف (1606) .

5465- اخرجہ البحاری فی الدعوات، باب الاستعاذۃ من الجبن والکسل والحزن (6369) و اخرجہ ابو داؤد فی الصلاۃ، باب فی الاستعاذۃ (الحديث 1541) و اخرجہ الترمذی فی الدعوات، باب 71 (الحديث 3484) و اخرجہ النسائی فی الاستعاذۃ، الاستعاذۃ من سبع الدس (الحديث 5491) . و فی الاستعاذۃ من غلبۃ الرجال (الحديث 5518) . مجمعہ الاشراف (1115)

5466- اشعریہ السنن، مجمعہ الاشراف (606) .

**5467** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الصَّنَعَانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْهَرَمِ وَالْبُخْلِ وَالْجُبْنِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ".

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ یہ دعا پڑھا کرتے تھے:

"اے اللہ! میں عاجز ہونے، کاہلی، بڑھاپے، کججوی، بزدلی سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور قبر کے عذاب اور زندگی و موت کی آزمائش سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔"

## 8 - باب الاستعاذہ من الحزن .

یہ باب ہے کہ حزن سے پناہ مانگنا

**5468** - أَخْبَرَنَا أَبُو حَاتِمٍ السَّجِسْتَانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَجَاءٍ قَالَ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ أَبِي عَمْرٍو مَوْلَى الْمُطَّلِبِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُطَّلِبِ عَنْ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا دَعَا قَالَ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَمِّ وَالْحَزَنِ وَالْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْبُخْلِ وَالْجُبْنِ وَضَلَعِ الدِّينِ وَغَلْبَةِ الرِّجَالِ".

قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ سَعِيدُ بْنُ سَلَمَةَ شَيْخٌ ضَعِيفٌ وَإِنَّمَا أَخْرَجْنَاهُ لِلزِّيَادَةِ فِي الْحَدِيثِ .

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ جب دعا مانگتے تھے تو یہ پڑھتے تھے:

"اے اللہ! میں شدید غم، حزن، عاجز ہوجانے، کاہل ہوجانے، کججوی، بزدلی، قرض کے بوجھ اور لوگوں کے غائب آجانے سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔"

امام نسائی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: سعید بن سلمہ نامی راوی ضعیف بزرگ ہیں ہم نے روایت کے الفاظ میں اضافے کے حوالے سے ان سے روایت نقل کر دی ہے۔

## 9 - باب الاستعاذہ من المغرم والمائم .

یہ باب ہے کہ قرض اور گناہ سے پناہ مانگنا

**5469** - أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ أَبِي صَفْوَانَ قَالَ حَدَّثَنِي سَلَمَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عَطِيَّةَ - وَكَانَ خَيْرَ

5467- اسمرودہ السامی . وحدث عبد البخاری فی الجہاد، باب ما یعود من الجبن (الحدث 2823)، فی الدعوات، باب العود من فتنۃ

السحر و البسات (الحدث 6367) و مسلم فی الذکر و الدعاء و التوبۃ و الاستغفار، باب التعود من العجز و الکسل و عثرۃ (الحدث 50 و

151) . و أخرجه ابو داود فی الصلاة، باب فی الاستعاذۃ (الحدث 1540) . تحفۃ الاشراف (873)

5468 اسمرودہ السامی . تحفۃ الاشراف (976)

5469 اسمرودہ السامی . تحفۃ الاشراف (16675)

أَهْلَ زَمَانِهِ - قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكْثَرَ مَا يَتَعَوَّذُ مِنَ الْمَغْرَمِ وَالْمَاتَمِ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا أَكْثَرَ مَا تَتَعَوَّذُ مِنَ الْمَغْرَمِ قَالَ "إِنَّهُ مَنْ غَرِمَ حَدَّثَ فَكَذَبَ وَوَعَدَ فَأَخْلَفَ" .

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ اکثر اوقات قرض اور گناہ سے پناہ مانگا کرتے تھے میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! آپ اس سے اکثر پناہ مانگتے ہیں (اس کی وجہ کیا ہے؟) نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب آدمی مقروض ہوتا ہے تو بات کرتے ہوئے جھوٹ بولتا ہے اور وعدہ کرے تو اس کی خلاف ورزی کرتا ہے۔

## 10 - باب الاستعاذۃ من شر السمع والبصر .

یہ باب ہے کہ سماعت اور بصارت کے شر سے پناہ مانگنا

5470 - أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ أَبَانَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعْدُ بْنُ أَوْسٍ قَالَ حَدَّثَنِي يَلَالُ بْنُ يَحْيَى أَنَّ شُعْبَةَ بْنَ شَكْلٍ أَخْبَرَهُ عَنْ أَبِيهِ شَكْلٍ بْنِ حُمَيْدٍ قَالَ أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ عَلِّمْنِي تَعَوَّذًا اتَّعَوَّذُ بِهِ فَأَخَذَ بِيَدِي ثُمَّ قَالَ "قُلْ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ سَمْعِي وَشَرِّ بَصَرِي وَشَرِّ لِسَانِي وَشَرِّ قَلْبِي وَشَرِّ مَنِي" . قَالَ حَتَّى حَفِظْتُهَا قَالَ سَعْدٌ وَالْمَنِيُّ مَاؤُهُ . خَالَفَهُ وَكَيْفَ فِي لَفْظِهِ .

☆☆ حضرت شکل بن حمید رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا میں نے عرض کی: اے اللہ کے نبی! آپ مجھے تعوذ کے ایسے کلمات سکھائیے جن کے ذریعے میں پناہ مانگا کروں تو نبی اکرم ﷺ نے میرا ہاتھ پکڑا اور آپ نے ارشاد فرمایا: تم یہ پڑھو

"اے اللہ! میں اپنی سماعت کے شر سے اپنی بصارت کے شر سے اپنی زبان کے شر سے اپنے دل کے شر سے اور اپنے مادہ تولید کے شر سے تیری پناہ مانگتا ہوں"۔

راوی کہتے ہیں: یہاں تک کہ میں نے ان کلمات کو مکمل یاد کر لیا۔

سعد نامی راوی بیان کرتے ہیں: روایت کے متن میں استعمال ہونے والے لفظ "منی" سے مراد آدمی کا مادہ تولید ہے۔ اس روایت کے الفاظ میں دیکھ نامی راوی نے مختلف الفاظ نقل کیے ہیں (جو درج ذیل ہیں)۔

## 11 - باب الاستعاذۃ من شر البصر .

یہ باب ہے کہ بصارت کے شر سے پناہ مانگنا

5471 - أَخْبَرَنَا عُيَيْدُ بْنُ وَكَيْعٍ بْنُ الْجَرَّاحِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ سَعْدِ بْنِ أَوْسٍ عَنْ يَلَالِ بْنِ يَحْيَى عَنْ شُعْبَةَ بْنِ شَكْلٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ عَلِّمْنِي دُعَاءً اتَّفَعُ بِهِ . قَالَ "قُلِ اللَّهُمَّ عَافِنِي مِنْ شَرِّ" .

سَمِعْنِي وَبَصَرِي وَلِسَانِي وَقَلْبِي وَمِنْ شَرِّ مَنِيَّ - يَعْنِي ذِكْرَهُ .

☆☆ خیر بن شکل بن حمید اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! آپ مجھے کوئی ایسی دعا سکھائیے جس کے ذریعے میں نفع حاصل کروں! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم یہ پڑھو!  
 ”اے اللہ! تو مجھے میری سماعت، میری بصارت، میرے دل اور میری منی کے شر سے مجھے عافیت نصیب کر۔“  
 راوی کہتے ہیں: اس سے مراد شرمگاہ ہے (یعنی زنا سے بچانا ہے)۔

## 12 - باب الاستعاذۃ من الکسل -

یہ باب ہے کہ کاہلی سے پناہ مانگنا

5472 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حُمَيْدٌ قَالَ سَمِعَ أَنَسَ - وَهُوَ ابْنُ مَالِكٍ - عَنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَعَنِ الدَّجَالِ قَالَ كَانَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ”اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْهَرَمِ وَالْجُبْنِ وَالْبُخْلِ وَفِتْنَةِ الدَّجَالِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ“ .  
 ☆☆ حمید بیان کرتے ہیں: حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے قبر کے عذاب کے بارے میں اور دجال کے بارے میں دریافت کیا گیا تو انہوں نے بتایا: نبی اکرم ﷺ یہ دعا مانگا کرتے تھے:  
 ”اے اللہ! میں کاہلی، بڑھاپے، بزدلی، کنجوسی، دجال کی آزمائش اور قبر کے عذاب سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔“

## 13 - باب الاستعاذۃ من العجز -

یہ باب ہے کہ عاجز ہو جانے سے پناہ مانگنا

5473 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَاضِرٌ قَالَ حَدَّثَنَا عَاصِمٌ الْأَخْوَلُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ قَالَ لَا أَعْلَمُكُمْ إِلَّا مَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعَلِّمُنَا يَقُولُ ”اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْبُخْلِ وَالْجُبْنِ وَالْهَرَمِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ اللَّهُمَّ أَنْتَ نَفْسِي تَقْوَاهَا وَرَزَقَهَا أَنْتَ خَيْرُ مَنْ رَزَقَهَا أَنْتَ وَلِيَّهَا وَمَوْلَاهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ وَمِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ وَعِلْمٍ لَا يَنْفَعُ وَدَعْوَةٍ لَا يُسْتَجَابُ لَهَا“ .

☆☆ حضرت زید بن ارقم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: کیا میں تم لوگوں کو ان کلمات کی تعلیم نہ دوں جو نبی اکرم ﷺ نے ہمیں

تعلیم دیئے تھے آپ یہ پڑھتے تھے:

5472 - انفرادہ السنائی . تحفة الاشراف (644) .

5473 - اخرجہ مسلم فی الذکر والدعاء والتوبۃ والاستغفار، باب التعوذ من شر ما عمل و من شر ما لم يعمل (الحديث 73) و اخرجہ السنائی

فی الاستعاذۃ، الاستعاذۃ من دعاء لا یتجاب (الحديث 5553) . تحفة الاشراف (3668) .



”اے اللہ! میں عاجز ہو جاتے، کانلی، کنجوسی، بزدلی، بڑھاپے، قبر کے عذاب سے تیری پناہ مانگتا ہوں، اے اللہ! تو میرے نفس کو اس کا تقویٰ نصیب کر دے اور اس کا بہترین طریقے سے تزکیہ کر، تو ہی اس کا نگران اور اس کا آقا ہے، اے اللہ! میں ایسے دل سے تیری پناہ مانگتا ہوں جس میں خشوع نہ ہو اور ایسے نفس سے جو سیر نہ ہو، وراہیے علم سے جو غفلت نہ دے اور ایسی دعا سے جو مستجاب نہ ہو (تیری پناہ مانگتا ہوں)۔“

**5474** - أَحَبُّ مَا عَمِرُوا بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْبُخْلِ وَالْجُبْنِ وَالْهَرَمِ وَعَذَابِ النَّارِ وَفِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ".

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ یہ پڑھتے تھے:

”اے اللہ! میں عاجز ہو جانے، کانلی، کنجوسی، بزدلی، بڑھاپے، قبر کے عذاب، زندگی اور موت کی آزمائش سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔“

## 14 - باب الاستعاذۃ من الذلۃ .

یہ باب ہے کہ ذلت سے پناہ مانگنا

**5475** - أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ خُثَيْشُ بْنُ أَصْرَمَ قَالَ حَدَّثَنَا حَبَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفَقْرِ وَالْأَعْوُدُ بِكَ مِنَ الْفَقْرِ وَالْأَعْوُدُ بِكَ أَنْ أَظْلِمَ أَوْ أُظْلَمَ". خَالَفَهُ الْأَوْزَاعِيُّ.

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ یہ پڑھا کرتے تھے:

”اے اللہ! میں فقر سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور قلت اور ذلت سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور اس بات سے تیری پناہ مانگتا ہوں کہ میں کسی کے ساتھ زیادتی کروں یا میرے ساتھ زیادتی کی جائے۔“

اوزاعی نامی راوی نے اس سے مختلف روایت نقل کی ہے (جو درج ذیل ہے)۔

**5476** - قَالَ أَحَبُّ رِئَاسَتِي مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ عَنْ أَبِي عَمْرٍو - وَهُوَ الْأَوْزَاعِيُّ - قَالَ حَدَّثَنِي إِسْحَاقُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ قَالَ حَدَّثَنِي جَعْفَرُ بْنُ عِيَّاضٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "تَعَوَّذُوا بِاللَّهِ مِنَ الْفَقْرِ وَالْقِلَّةِ وَالْذِّلَّةِ وَأَنْ تُظْلَمَ أَوْ تُظْلَمَ".

5474- مقدم الحديث 15463 .

5475 احمر حہ، ابو ہریرہ فی الصلاة، باب فی الاستعاذۃ والحديث 1544، و احمر حہ السانی فی الاستعاذۃ، الاستعاذۃ من الذلۃ .

5477 . نعمة الانصار (13385) .

5476- احمر حہ، السانی فی الاستعاذۃ، الاستعاذۃ من القلة والحديث 15478 . والاستعاذۃ من الفقر والحديث 15479 . و احمر حہ اس ماہ فی

الذم، باب ما عوذ منه رسول الله صلى الله عليه وسلم والحديث 3842 . نعمة الانصار (12235)

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”فقر، قلت، ذلت اور یہ کہ تم زیادتی کرو یا تمہارے ساتھ زیادتی کی جائے (ان سب چیزوں سے) اللہ کی پناہ مانگو۔“

5477 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ نَصْرِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ

إِسْحَاقَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ ”اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفَقْرِ وَالْفَقْرِ وَالذُّلِّ وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ أَظْلِمَ أَوْ أُظْلَمَ“ .

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم یہ پڑھتے تھے:

”اے اللہ! میں قلت، غربت، ذلت سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور میں اس بات سے تیری پناہ مانگتا ہوں کہ میں زیادتی کروں یا میرے ساتھ زیادتی کی جائے۔“

## 15 - باب الاستعاذۃ من القلۃ .

یہ باب ہے کہ قلت سے پناہ مانگنا

5478 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ يَحْيَى بْنُ عَبْدِ الْوَاحِدِ - عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي

إِسْحَاقُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي جَعْفَرُ بْنُ عِيَّاضٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ”تَعَوَّذُوا بِاللَّهِ مِنَ الْفَقْرِ وَمِنَ الْقِلَّةِ وَمِنَ الذُّلِّ وَأَنْ أَظْلِمَ أَوْ أُظْلَمَ“ .

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”تم لوگ غربت، قلت، ذلت اور یہ کہ میں ظلم کروں یا مجھ پر ظلم کیا جائے (ان سب چیزوں سے) اللہ کی پناہ مانگو۔“

## 16 - باب الاستعاذۃ من الفقر .

یہ باب ہے کہ فقر سے پناہ مانگنا

5479 - أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي مُوسَى بْنُ شَيْبَةَ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ

عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ قَالَ حَدَّثَنِي جَعْفَرُ بْنُ عِيَّاضٍ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ حَدَّثَهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ”تَعَوَّذُوا بِاللَّهِ مِنَ الْفَقْرِ وَالْقِلَّةِ وَالذُّلِّ وَأَنْ تُظْلَمَ أَوْ تُظْلَمَ“ .

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا

”تم لوگ فقر، قلت، ذلت اور یہ کہ تم ظلم کرو یا تم پر ظلم کیا جائے (ان سب چیزوں سے) اللہ کی پناہ مانگو۔“

5480 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ - يَعْنِي الشَّحَامَ - قَالَ حَدَّثَنَا مُسْلِمٌ - يَعْنِي ابْنَ أَبِي بَكْرَةَ - أَنَّهُ كَانَ سَمِعَ وَالِدَهُ يَقُولُ فِي دُبُرِ الصَّلَاةِ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكُفْرِ وَالْفَقْرِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ". فَجَعَلْتُ أَدْعُو بِهِمْ فَقَالَ يَا بُنَيَّ إِنِّي عَلِمْتُ هَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ قُلْتُ يَا أَبَتِ سَمِعْتُكَ تَدْعُو بِهِمْ فِي دُبُرِ الصَّلَاةِ فَأَخَذْتُهُمْ عَنْكَ. قَالَ فَالْزَمَهُمْ يَا بُنَيَّ فَإِنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَدْعُو بِهِمْ فِي دُبُرِ الصَّلَاةِ.

☆ ☆ مسلم بن ابوبکر بیان کرتے ہیں: وہ اپنے والد کو ہر نماز کے بعد یہ دعا مانگتے ہوئے سنتے تھے:

”اے اللہ! میں کفر سے، غربت سے، قبر کے عذاب سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔“

راوی کہتے ہیں: میں نے بھی یہ دعا مانگنا شروع کی تو انہوں نے دریافت کیا: اے میرے بیٹے! تم نے یہ کلمات کہاں سے سیکھے ہیں؟ تو میں نے جواب دیا: ابا جان! میں نے آپ کو ہر نماز کے بعد ان کلمات کے ہمراہ دعا مانگتے ہوئے سنا ہے، میں نے انہیں آپ سے سیکھ لیا ہے، انہوں نے فرمایا: اے میرے بیٹے! تم انہیں لازم پکڑ لو، کیونکہ نبی اکرم ﷺ بھی ہر نماز کے بعد ان کلمات کے ذریعے دعا مانگا کرتے تھے۔

## 17 - باب الاستعاذۃ من شرِّ فِتْنَةِ الْقَبْرِ .

یہ باب ہے کہ قبر کی آزمائش کے شر سے پناہ مانگنا

5481 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَثِيرًا مَا يَدْعُو بِهِؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ النَّارِ وَعَذَابِ النَّارِ وَفِتْنَةِ الْقَبْرِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ وَشَرِّ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ وَشَرِّ فِتْنَةِ الْفَقْرِ وَشَرِّ فِتْنَةِ الْغِنَى اللَّهُمَّ اغْسِلْ خَطَايَايَ بِمَاءِ الثَّلَجِ وَالْبَرْدِ وَأَتَّقِ قَلْبِي مِنَ الْخَطَايَا كَمَا اتَّقَيْتَ الثَّوْبَ الْأَبْيَضَ مِنَ الدَّنَسِ وَبَاعِدْ بَيْنِي وَبَيْنَ خَطَايَايَ كَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْهَرَمِ وَالْمَأْتَمِ وَالْمَغْرَمِ".

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ اکثر اوقات ان کلمات کے ذریعے دعا مانگا کرتے تھے:

”اے اللہ! میں جہنم کی آزمائش سے، جہنم کے عذاب سے، قبر کی آزمائش سے، قبر کے عذاب سے، دجال کی آزمائش کے شر سے، غربت کی آزمائش کے شر سے، خوشحالی کی آزمائش کے شر سے پناہ مانگتا ہوں، اے اللہ! میری خطاؤں کو برف اور اونوں کے پانی کے ذریعے دھو دے اور میرے دل کو خطاؤں سے اس طرح پاک کر دے، جس طرح تو نے سفید کپڑے کو بھل سے پاک کیا ہے، تو میرے اور میری خطاؤں کے درمیان اتنا فاصلہ کر دے، جتنا تو نے مشرق اور

مغرب کے درمیان فاصلہ رکھا ہے اے اللہ! میں کاہلی بڑھاپے گناہ اور قرض سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔

## 18 - باب الاستعاذۃ من نفس لا تشبع .

یہ باب ہے کہ ایسے نفس سے پناہ مانگنا جو سیر نہ ہوتا ہو

5482 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ أَحِبِّهِ عَبَادِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْآرَبِيعِ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ وَمِنْ قَنْبٍ لَا يَخْشَعُ وَمِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ وَمِنْ دُعَاءٍ لَا يُسْمَعُ".

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ یہ دعا مانگا کرتے تھے:

"اے اللہ! میں چار چیزوں سے تیری پناہ مانگتا ہوں: ایسے علم سے جس سے نفع نہ ہو ایسے دل سے جس میں خشوع نہ ہو ایسے نفس سے جو سیر نہ ہو اور ایسی دعا سے جو قبول نہ ہو۔"

## 19 - باب الاستعاذۃ من الجوع .

یہ باب ہے کہ بھوک سے پناہ مانگنا

5483 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ أَبَانَا ابْنُ إِدْرِيسَ عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ عَنِ الْمُقْبِرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ كَانَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُوعِ فَإِنَّهُ يَنْسُ الصَّجِيعُ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخِيَانَةِ فَإِنَّهَا يَنْسِي الْبَطَانَةُ".

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ یہ دعا مانگا کرتے تھے:

"اے اللہ! میں بھوک سے تیری پناہ مانگتا ہوں کیونکہ وہ بہت بُری حالت ہے، خیانت سے تیری پناہ مانگتا ہوں کیونکہ وہ بہت بُری خالی ہے۔"

## 20 - باب الاستعاذۃ من الخيانة .

یہ باب ہے کہ خیانت سے پناہ مانگنا

5484 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَجْلَانَ وَذَكَرَ الْآخَرُ

5482- أخرجه أبو داود في الصلاة، باب في الاستعاذۃ (الحديث 1548) و أخرجه النسائي في الاستعاذۃ، الاستعاذۃ من دعاء لا يسمع (الحديث

5552) و أخرجه ابن ماجه في الدعاء، باب دعاء رسول الله صلى الله عليه وسلم (الحديث 3837) . تحفة الاشراف (13549) .

5483- أخرجه أبو داود في الصلاة، باب في الاستعاذۃ (الحديث 1547) و أخرجه النسائي في الاستعاذۃ، الاستعاذۃ من الخيانة (الحديث

5484) . تحفة الاشراف (13040) .

5484- تقدم (الحديث 5483) .

عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُوعِ فَإِنَّهُ يَنْسِي الصَّجِيعَ وَمِنَ الْخِيَانَةِ فَإِنَّهَا يَنْسِي الْبَطَانَةَ".

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم یہ دعا مانگا کرتے تھے:

"اے اللہ! میں بھوک سے تیری پناہ مانگتا ہوں، کیونکہ یہ بہت بُری حالت ہے اور خیانت سے (پناہ مانگتا ہوں) کیونکہ وہ بہت بُری خامی ہے۔"

## 21 - باب الاستعاذۃ من الشقاق والنفاق وسوء الأخلاق

یہ باب ہے کہ ناچاقی، نفاق اور بُرے اخلاق سے پناہ مانگنا

5485 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا خَلْفٌ عَنْ حَفْصِ بْنِ أَبِي أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَدْعُو بِهَذِهِ الدَّعَوَاتِ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ وَقَلْبٍ لَا يَخْشَعُ وَدُعَاءٍ لَا يُسْمَعُ وَنَفْسٍ لَا تَشْبَعُ". ثُمَّ يَقُولُ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَؤُلَاءِ الْأَرْبَعِ".

☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ان کلمات کے ذریعے دعا مانگا کرتے تھے:

"اے اللہ! میں ایسے علم سے جو نفع نہ دے اور ایسے دل سے جس میں خشوع نہ ہو اور ایسی دعا سے جو سنی نہ جائے اور ایسے نفس سے جو سیر نہ ہو تیری پناہ مانگتا ہوں۔"

پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم یہ دعا مانگتے تھے:

"اے اللہ! میں ان چاروں چیزوں سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔"

5486 - أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عُثْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ قَالَ حَدَّثَنَا صُبَارَةُ عَنْ دُوَيْدَ بْنِ نَافِعٍ قَالَ قَالَ أَبُو صَالِحٍ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَدْعُو "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الشِّقَاقِ وَالنِّفَاقِ وَسُوءِ الْأَخْلَاقِ".

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم یہ دعا مانگا کرتے تھے:

"اے اللہ! میں ناچاقی، منافقت اور بُرے اخلاق سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔"

## 22 - باب الاستعاذۃ من المَغرَم

یہ باب ہے کہ قرض سے پناہ مانگنا

5487 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا بِقِيَّةُ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ سُلَيْمَانُ بْنُ سُلَيْمٍ الْحَمَصِيُّ

5485 - المفردية النسائي . تحفة الاشراف (552) .

5486 - احررجه ابو داؤد في الصلاة، باب في الاستعاذۃ (الحديث 1546) . تحفة الاشراف (2314) .

5487 - المفردية النسائي . تحفة الاشراف (16458) .



قَالَ حَدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ عَنْ عُرْوَةَ - هُوَ ابْنُ الزُّبَيْرِ - عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكْثِرُ التَّعَوُّذَ مِنَ الْمَغْرَمِ وَالْمَائِمِ فَقِيلَ لَهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّكَ تُكْثِرُ التَّعَوُّذَ مِنَ الْمَغْرَمِ وَالْمَائِمِ فَقَالَ "إِنَّ الرَّجُلَ إِذَا غَرِمَ حَدَّثَ فَكَذَبَ وَوَعَدَ فَأَخْلَفَ".

☆☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اکثر اوقات قرض اور گناہ سے پناہ مانگا کرتے تھے آپ کی خدمت میں عرض کی گئی: یا رسول اللہ! آپ قرض اور گناہ سے بکثرت پناہ مانگتے ہیں (اس کی وجہ کیا ہے؟) تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب آدمی مقروض ہو تو بات کرے۔ تے ہوئے جھوٹ بولتا ہے اور وعدہ کرے تو اس کی خلاف ورزی کرتا ہے۔

## 23 - باب الاستعاذۃ من الدین .

یہ باب ہے کہ قرض سے پناہ مانگنا

5488 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا حَبِوَةُ وَذَكَرَ آخَرُ قَالَ حَدَّثَنَا سَالِمُ بْنُ غَيْلَانَ الشَّجِيبِيُّ أَنَّهُ سَمِعَ دَرَّاجًا أَبَا السَّمْحِ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا الْهَيْثَمِ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا سَعِيدٍ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الْكُفْرِ وَالذَّنِّ". قَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ اتَّعِدْ الدَّنِينَ بِالْكَفْرِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "نَعَمْ".

☆☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے: "میں کفر اور قرض سے اللہ کی پناہ مانگتا ہوں۔"

ایک شخص نے عرض کی: یا رسول اللہ! کیا آپ قرض کو کفر کے برابر قرار دے رہے ہیں؟ تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جی ہاں!

5489 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ الْمُقْرِئُ قَالَ حَدَّثَنَا حَبِوَةُ عَنْ دَرَّاجِ أَبِي السَّمْحِ عَنْ أَبِي الْهَيْثَمِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الْكُفْرِ وَالذَّنِّ". فَقَالَ رَجُلٌ تَعِدُ الدَّنِينَ بِالْكَفْرِ قَالَ "نَعَمْ".

☆☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "میں کفر اور قرض سے اللہ کی پناہ مانگتا ہوں۔"

ایک صاحب نے عرض کی: کیا آپ قرض کو کفر کے برابر قرار دے رہے ہیں؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا: جی ہاں!

## 24 - باب الاستعاذۃ من غلبۃ الدین -

قرض کے غلبے سے پناہ مانگنا

5490 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ السَّرْحِ قَالَ أَبَانَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي حَبِيبُ بْنُ عَرَبٍ قَالَ قَالَ

حَدَّثَنِي أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُبَالِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَدْعُو بِهَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ غَلْبَةِ الدِّينِ وَغَلْبَةِ الْعَدُوِّ وَشِمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ".

☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ ان کلمات کے ساتھ دعا مانگا کرتے تھے: "اے اللہ! میں قرض کے غلبے دشمن کے غلبے اور دشمن کی شامت سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔"

## 25 - باب الاستعاذۃ من ضلع الدین -

یہ باب ہے کہ قرض کے بوجھ سے پناہ مانگنا

5491 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ وَهُوَ ابْنُ يَزِيدَ الْبَحْرَمِيُّ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ أَخْبَرَنِي

عَمْرُو بْنُ أَبِي عَمْرٍو عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَمِّ وَالْحَزَنِ وَالْكَسَلِ وَالْبُخْلِ وَالْجُبْنِ وَضَلَعِ الدِّينِ وَغَلْبَةِ الرِّجَالِ".

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ یہ دعا مانگا کرتے تھے:

"اے اللہ! میں شدید غم، حزن، کج روی، بزدلی، قرض کے بوجھ اور لوگوں کے غالب آ جانے سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔"

## 26 - باب الاستعاذۃ من شر فتنۃ الغنی -

یہ باب ہے کہ خوشحالی کی آزمائش کے شر سے پناہ مانگنا

5492 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ هِشَامٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ

كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَفِتْنَةِ النَّارِ وَفِتْنَةِ الْقَبْرِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ وَشَرِّ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ وَشَرِّ فِتْنَةِ الْغِنَى وَشَرِّ فِتْنَةِ الْفَقْرِ اللَّهُمَّ اغْسِلْ خَطَايَايَ بِمَاءِ الثَّلَجِ وَالْبَرْدِ وَنَقِّ قَلْبِي مِنَ الْخَطَايَا كَمَا نَقَّيْتَ الثَّوْبَ الْأَبْيَضَ مِنَ الدَّنَسِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْهَرَمِ وَالْمَغْرَمِ وَالْمَأْتَمِ".

5490 - انفرادہ السالی . و میاتی فی الاستعاذۃ، الاستعاذۃ من غلبۃ العدو (الحديث 5502)، و الاستعاذۃ من شِمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ (الحديث 5503) محتصرًا . لحمة الاشراف (8866) .

5491 - تقدم (الحديث 5465)

5492 - انفرادہ السالی . لحمة الاشراف (16780) .

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ یہ دعا مانگا کرتے تھے:

”اے اللہ! میں قبر کے عذاب سے، جہنم کی آزمائش سے، قبر کی آزمائش سے، قبر کے عذاب سے، دجال کی آزمائش کے شر سے، خوشحالی کی آزمائش کے شر سے، سفر کی آزمائش کے شر سے تیری پناہ مانگتا ہوں، اے اللہ! تو میری خطاؤں کو برف اور اولوں کے ذریعے دھو دے، اور میرے دل کو خطاؤں سے اس طرح صاف کر دے، جس طرح تو نے سفید کپڑے کو میل سے صاف کیا ہے، اے اللہ! میں سستی، بڑھاپے، قرض اور گناہ سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔“

## 27 - باب الاستعاذۃ من فتنۃ الدنیا .

یہ باب ہے کہ دنیا کی آزمائش سے پناہ مانگنا

5493 - أَخْبَرَنَا مَعْمُودُ بْنُ غِيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ قَالَ

سَمِعْتُ مُصْعَبَ بْنَ سَعْدٍ قَالَ كَانَ سَعْدٌ يُعَلِّمُهُ هَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ وَيُرْوِيهِنَّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
”اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبُخْلِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ أُرَدَّ إِلَى أَرْدَلِ الْعُمَرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الدُّنْيَا وَعَذَابِ الْقَبْرِ“ .

☆ ☆ مصعب بن سعد بیان کرتے ہیں: حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے انہیں کلمات تعلیم دیئے تھے اور انہوں نے یہ کلمات نبی

اکرم ﷺ سے روایت کیے تھے:

”اے اللہ! میں کنجی سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور میں بزدلی سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور میں اس بات سے تیری پناہ مانگتا ہوں کہ مجھے سٹھیا جانے والی عمر تک لے جایا جائے اور میں دنیا کی آزمائش اور قبر کے عذاب سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔“

5494 - أَخْبَرَنَا هِلَالُ بْنُ الْأَعْلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ إِسْرَآئِيلَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ

عُمَيْرٍ عَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ وَعُمَيْرُ بْنُ مَيْمُونٍ الْأَوْدِيُّ قَالَ كَانَ سَعْدٌ يُعَلِّمُ بَيْنَهُ هَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ كَمَا يُعَلِّمُ الْمُكْتَبُ الْعِلْمَانَ وَيَقُولُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَتَعَوَّذُ بِهِنَّ فِي ذُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ ”اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبُخْلِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ أُرَدَّ إِلَى أَرْدَلِ الْعُمَرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الدُّنْيَا وَعَذَابِ الْقَبْرِ“ .

☆ ☆ مصعب بن سعد اور عمرو بن ميمون بیان کرتے ہیں: حضرت سعد رضی اللہ عنہ اپنے بچوں کو ان کلمات کی تعلیم اسی طرح دیا

کرتے تھے جس طرح کوئی استاد اپنے شاگردوں کو تعلیم دیتا ہے وہ یہ فرمایا کرتے تھے: نبی اکرم ﷺ ہر نماز کے بعد ان کلمات کے

نہایت زیادہ مانگا کرتے تھے:

”اے اللہ! میں کنجوسی سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور میں بزدلی سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور میں اس بات سے تیری پناہ مانگتا ہوں کہ مجھے سٹھیا جانے والی عمر تک لے جایا جائے اور میں دنیا کی آزمائش اور قبر کے عذاب سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔“

**5495** - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ قُضَالَةَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ قَالَ أَنْبَأَنَا إِسْرَاقُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ عُمَرَوِ بْنِ مَيْمُونٍ عَنْ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَتَعَوَّذُ مِنَ الْجُبْنِ وَالْبُخْلِ وَسُوءِ الْعُمُرِ وَفِتْنَةِ الصَّدْرِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ .

☆☆ حضرت عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بزدلی، کنجوسی، بڑی عمر، سنے کی آزمائش اور قبر کے عذاب سے پناہ مانگا کرتے تھے۔

**5496** - أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ سَلَمٍ الْبَلْخِيُّ - هُوَ أَبُو دَاوُدَ الْمَصَاحِفِيُّ - قَالَ أَنْبَأَنَا النَّضْرُ قَالَ أَنْبَأَنَا يُونُسُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ عُمَرَوِ بْنِ مَيْمُونٍ قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَعَوَّذُ مِنْ خَمْسٍ "اللَّهُمَّ أَنْتَ عَوِذُكَ مِنَ الْخُبْنِ وَالْبُخْلِ وَسُوءِ الْعُمُرِ وَفِتْنَةِ الصَّدْرِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ" .

☆☆ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پانچ چیزوں سے پناہ مانگتے تھے (آپ یہ دعا کرتے تھے):

”اے اللہ! میں بزدلی، کنجوسی، بڑی عمر، سنے کی آزمائش اور قبر کے عذاب سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔“

**5497** - أَخْبَرَنِي هِلَالُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنٌ قَالَ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ عَنْ عُمَرَوِ بْنِ مَيْمُونٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَصْحَابُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَتَعَوَّذُ مِنَ الشَّحِّ وَالْجُبْنِ وَفِتْنَةِ الصَّدْرِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ .

☆☆ عمرو بن ميمون بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے یہ حدیث سنائی ہے، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بزدلی، سنے کی آزمائش اور قبر کے عذاب سے پناہ مانگا کرتے تھے۔

**5498** - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ عُمَرَوِ بْنِ مَيْمُونٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَعَوَّذُ مُرْسَلٌ .

☆☆ عمرو بن ميمون بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پناہ مانگا کرتے تھے۔

(ماہنامہ نسائی رحمہ اللہ کہتے ہیں: یہ روایت ”مرسل“ ہے۔)

5495- تقدم، الحديث (5458) .

5496- تقدم، الحديث (5458) .

5497- تقدم، الحديث (5458) .

5498- تقدم، الحديث (5458) .

## 28 - باب الاستعاذہ من شر الذکر .

یہ باب ہے کہ شرمگاہ کے شر سے پناہ مانگنا

**5499 -** أَخْبَرَنِي عُيَيْدُ بْنُ وَكِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ سَعْدِ بْنِ أَوْسٍ عَنْ بِلَالِ بْنِ يَحْيَى عَنْ شَتِيرِ بْنِ شَكْرِ بْنِ حَمِيدٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ عَلَّمْنِي دُعَاءَ أَنْتَضِعَ بِهِ . قَالَ "قُلِ اللَّهُمَّ عَافِيٍّ مِنْ شَرِّ سَمْعِي وَبَصَرِي وَلِسَانِي وَقَلْبِي وَشَرِّ قَنَبِي" . يَعْنِي ذِكْرَهُ .

☆ ☆ شتیر بن شکر بن حمید اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! مجھے کوئی ایسی دعا سکھائیے جس کے ذریعے میں نفع حاصل کروں، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم یہ پڑھو!

"اے اللہ! تو میری سماعت، میری بصارت، میری زبان، میرے دل اور میری شرمگاہ کے شر سے مجھے عافیت نصیب کر۔"

(راوی کہتے ہیں:) یہاں منی سے مراد شرمگاہ ہے۔

## 29 - باب الاستعاذہ من شر الکفر .

یہ باب ہے کہ کفر کے شر سے پناہ مانگنا

**5500 -** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنُ الشَّرْحِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سَالِمُ بْنُ غَيْلَانَ عَنْ دَرَّاجِ أَبِي السَّمْعِ عَنْ أَبِي الْهَيْثَمِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكُفْرِ وَالْفَقْرِ" . فَقَالَ رَجُلٌ وَيَعْدِلَانِ قَالَ "نَعَمْ" .

☆ ☆ حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں: آپ ﷺ یہ پڑھا کرتے تھے۔ "اے اللہ! میں تیرے سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔"

ایک صاحب نے عرض کی: کیا یہ دونوں برابر ہیں؟ نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا: جی ہاں!

## 30 - باب الاستعاذہ من الضلال .

یہ باب ہے کہ گمراہی سے پناہ مانگنا

**5501 -** أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ قَدَّامَةَ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَسْوُورٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى

5499- مقدم، الحديث 5459، .

5501- احرر حه ابو داود في الادب، باب ما يقول اذا خرج من بيته (الحديث 5094) و احرر حه البيهقي في الدعوات، باب منه، الحديث 3427، و احرر حه، الساسي في الاستعاذة، الاستعاذة من الضلال (الحديث 5554)، و في عمل اليوم والليلة، ما يقول اذا خرج من بيته، الحديث 85 و 86 و 87، و الحديث 88، مرسلا و احرر حه ابن ماجة في الدعاء، باب ما يدعو به الرجل اذا خرج من بيته (الحديث 3884) نحوه،

الاشراق (18168)



اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ قَالَ "بِسْمِ اللّٰهِ رَبِّ اعُوْذُ بِكَ مِنْ اَنْ اَزِلَّ اَوْ اُضِلَّ اَوْ اُظْلِمَ اَوْ اُجْهَلَ اَوْ يُجْهَلَ عَلَيَّ"۔

☆☆ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ جب اپنے گھر سے تشریف لے جاتے تھے تو یہ پڑھتے تھے: "اللہ تعالیٰ کے نام سے برکت حاصل کرتے ہوئے اے میرے پروردگار! میں اس بات سے تیری پناہ مانگتا ہوں کہ مجھ سے لغزش سرزد ہو جائے یا میں گمراہ ہو جاؤں یا میں کسی پر ظلم کروں یا مجھ پر ظلم کیا جائے یا میں جہالت کا مظاہرہ کروں یا میرے خلاف جہالت کا مظاہرہ کیا جائے۔"

### 31 - باب الاستعاذۃ من غلبۃ العدو۔

یہ باب ہے کہ دشمن کے غلبے سے پناہ مانگنا

5502 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الشَّرْحِ قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي حَبِيبُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُبَلِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَدْعُو بِهِمْ لَاءِ الْكَلِمَاتِ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوْذُ بِكَ مِنْ غَلْبَةِ الدِّينِ وَغَلْبَةِ الْعَدُوِّ وَشِمَاتِي الْأَعْدَاءِ"۔

☆☆ حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ ان کلمات کے ہمراہ دعا مانگتے تھے: "اے اللہ! میں قرص کے غلبے سے دشمن کے غلبے سے اور دشمن کی شامت سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔"

### 32 - باب الاستعاذۃ من شِمَاتِي الْأَعْدَاءِ۔

یہ باب ہے کہ دشمن کی شامت سے پناہ مانگنا

5503 - أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ قَالَ حَبِيبُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُبَلِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَدْعُو بِهِمْ لَاءِ الْكَلِمَاتِ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوْذُ بِكَ مِنْ غَلْبَةِ الدِّينِ وَشِمَاتِي الْأَعْدَاءِ"۔

☆☆ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ ان کلمات کے ذریعے دعا مانگا کرتے تھے: "اے اللہ! میں قرص کے غلبے اور دشمن کی شامت سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔"

### 33 - باب الاستعاذۃ من الهم۔

یہ باب ہے کہ بڑھاپے سے پناہ مانگنا

5504 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ مَسْعَدَةَ عَنْ هَارُونَ بْنِ

ابراہیم عن محمد بن عثمان بن ابی العاص ان النبی صلی اللہ علیہ وسلم کان یدعو بہذہ الدعوات "اللہم انی اعوذ بک من الکسل والہرم والجبن والعجز ومن فتۃ المخیاء والممات"۔

☆☆ حضرت عثمان بن ابوالعاص رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ ان کلمات کے ذریعے دعا مانگا کرتے تھے:

"اے اللہ! میں کاہلی بڑھاپے بزدلی عاجز ہو جانے، زندگی اور موت کی آزمائش سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔"

**5505** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ عَنْ شُعَيْبِ بْنِ اللَّيْثِ عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْهَادِ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكُسَلِ وَالْهَرَمِ وَالْمَغْرَمِ وَالْمَأْتَمِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ النَّارِ"۔

☆☆ عمرو بن شعیب اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا (حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ) کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا:

"اے اللہ! میں کاہلی بڑھاپے قرض گناہ سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور میں دجال کے تر سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور میں قبر کے عذاب سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور میں جہنم کے عذاب سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔"

### 34 - باب الاستعاذۃ من سوء القضاء

یہ باب ہے کہ بُری تقدیر سے پناہ مانگنا

**5506** - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ عَنْ سُمَيِّ عَنْ أَبِي صَالِحٍ أَنَّ سَاءَ اللَّهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَعَوَّذُ مِنْ هَذِهِ الثَّلَاثَةِ مِنْ دَرَكِ الشَّقَاءِ وَشَمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ وَسُوءِ الْقَضَاءِ وَجَهْدِ الْبَلَاءِ . قَالَ سُفْيَانُ هُوَ ثَلَاثَةٌ فَذَكَرْتُ أَرْبَعَةً لَا تَنِي لَا أَحْفَظُ الْوَاحِدَ الَّذِي لَيْسَ فِيهِ .

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ ان تین چیزوں سے پناہ مانگا کرتے تھے: بد بختی کا سامنا کرنے، دشمن کے خوش ہونے اور بُرے فیصلے (بُری تقدیر) اور آزمائش کی مشقت۔

سفیان نامی راوی بیان کرتے ہیں: حدیث میں تین چیزوں کا ذکر ہے میں نے یہاں چار ذکر کر دی ہیں مجھے یہ یاد نہیں ہے ان میں سے کون سی چیز ہے جو حدیث میں شامل نہیں ہے۔

5505- المفردہ السنائی . تحفۃ الاشراف (8818) .

5506- اخرجہ البخاری فی الدعوات، باب التعوذ من جهد البلاء (الحديث 6347)، وفي القدر، باب من تعوذ بالله من درك الشقاء وهو القضاء الحديث (الحديث 6616) واخرجه مسلم في الذكر والدعاء والتوبة والاستغفار، باب في التعوذ من سوء القضاء ودرك الشقاء وغيره (الحديث 53) و اخرجہ السنائی فی الاستعاذۃ، الاستعاذۃ من درك الشقاء (الحديث 5507) . تحفۃ الاشراف (12557) .

### بدبختی سے بچنے کی دعائیں مانگنے کا بیان

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ بلاء کی مشقت سے بدبختی کے پہنچنے سے، بری تقدیر سے اور دشمنوں کے خوش ہونے سے اللہ کی پناہ مانگو۔ (بخاری و مسلم مشکوٰۃ الصالح، جلد دوم رقم الحدیث ۹۸۹)

بلاء "اس حالت کو کہتے ہیں جس میں انسان امتحان و آزمائش کے سخت کوشِ مرحلہ سے دوچار اور فتنہ دین و دنیا کی گھٹنائیوں اور دشواریوں میں مبتلا ہوتا ہے۔ "جہد" کے معنی ہیں "مشقت و غایت" لہذا جہد البلاء و بلاء کی مشقت سے مراد دین و دنیا کی وہ مصیبتیں ہیں جن میں انسان مبتلا ہوتا ہے اور وہ نہ صرف ان کو دور کرنے پر قادر نہیں ہوتا بلکہ ان مصیبتوں کے آنے پر بھی صبر نہیں کر سکتا۔ "بری تقدیر" سے مراد وہ چیز ہے جو انسان کے حق میں بری اور ناپسندیدہ ہو، اسی طرح دشمن کی خوشی سے پناہ مانگنے سے مراد یہ ہے کہ دین و دنیا کی کسی بھی ایسی مصیبت میں مبتلا نہ ہونے پائے جس سے دشمن خوش ہوتا ہو۔ بہر کیف اس حدیث میں جن چیزوں سے پناہ مانگنے کے لئے فرمایا جا رہا ہے اس میں غور کرنے سے واضح ہوتا ہے کہ اس حدیث میں ایک ایسی جامع دعا کی طرف راہنمائی کی گئی ہے جو تمام دینی اور دنیوی مقاصد و مطالب پر حاوی ہے۔

### 35- باب الاستعاذۃ مِنْ دَرَكِ الشَّقَاءِ .

یہ باب ہے کہ بدبختی کا سامنا کرنے سے پناہ مانگنا

5507 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سُمَيٍّ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَسْتَعِذُّ مِنْ سُوءِ الْقَضَاءِ وَشَمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ وَدَرَكِ الشَّقَاءِ وَجَهْدِ الْبَلَاءِ .

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بدبختی کا سامنا کرنے اور آزمائش و مشقت سے پناہ مانگتے تھے۔

### 36- باب الاستعاذۃ مِنَ الْجُنُونِ .

یہ باب ہے کہ جنون سے پناہ مانگنا

5508 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُنُونِ وَالْجَذَامِ وَالْبَرَصِ وَسَيِّئِ الْأَسْقَامِ" .

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم یہ دعائیں مانگا کرتے تھے:

"اے اللہ! میں جنون، جذام، برص اور بری بیماریوں سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔"

## 37 - باب الاستعاذۃ من عین الجن .

یہ باب ہے کہ جن کی نظر سے پناہ مانگنا

5509 - أَخْبَرَنَا هَلَالُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبَّادُ بْنُ الْجُرَيْرِي عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَعَوَّذُ مِنْ عَيْنِ الْجَانِ وَعَيْنِ الْإِنْسِ فَلَمَّا نَزَلَتِ الْمُعَوَّذَاتَانِ أَحَدَهُمَا وَتَرَكَ مَا سِوَى ذَلِكَ .

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ جن کی نظر انسان کی نظر (لگ جانے) سے پناہ مانگا کرتے تھے جب معوذتین نازل ہو گئیں تو آپ نے ان دونوں سورتوں کو (نظر سے بچاؤ کے لیے وظیفے کے طور پر) پڑھنا شروع کر دیا اس کے علاوہ کلمات کو ترک کر دیا۔

## 38 - باب الاستعاذۃ من شر الکبر .

یہ باب ہے کہ بڑھاپے کے شر سے پناہ مانگنا

5510 - أَخْبَرَنَا مُوسَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنٌ عَنْ زَائِدَةَ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَعَوَّذُ بِهَذِهِ الْكَلِمَاتِ كَانَ يَقُولُ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْهَرَمِ وَالْجُبْنِ وَالْبُخْلِ وَسُوءِ الْكِبَرِ وَفِتْنَةِ الدَّجَالِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ" .

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ ان کلمات کے ذریعے پناہ مانگا کرتے تھے آپ یہ پڑھتے تھے: "اے اللہ! میں کاہلی بڑھاپے بزدلی کجروی بڑھاپے کی بُرائی دجال کی آزمائش اور قبر کے عذاب سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔"

## 39 - باب الاستعاذۃ من أَرَذَلِ الْعُمُرِ .

یہ باب ہے کہ سٹھیا جانے والی عمر سے پناہ مانگنا

5511 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ قَالَ سَمِعْتُ مُصْعَبَ بْنَ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ يُعَلِّمُنَا خَمْسًا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُو بِهِمْ وَيَقُولُ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ أُرَدَّ إِلَى أَرَذَلِ الْعُمُرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ" .

5509 - أخرجه الترمذي في الطب، باب ما جاء في الرقية بالمعوذتين (الحديث 2058) وأخرجہ ابن ماجہ فی الطب، باب من أضرقي من العين (الحديث 3511) نسخة الاشراف (4327) .

☆ ☆ مصعب بن سعد اپنے والد کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں: انہوں نے ہمیں پانچ کلمات کی تعظیم دی تھی کہ نبی اکرم ﷺ ان کلمات کے ذریعے دعا مانگا کرتے تھے آپ یہ پڑھتے تھے:

”اے اللہ! میں کبھو سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور میں بزدلی سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور میں اس بات سے تیری پناہ مانگتا ہوں کہ مجھے سٹھیا جانے والی عمر تک لے جایا جائے اور میں قبر کے عذاب سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔“

#### 40 - باب الاستعاذۃ من سوء العمر

یہ باب ہے کہ بری عمر سے پناہ مانگنا

5512 - أَخْبَرَنَا عُمَرَانُ بْنُ بَكَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ - يَعْنِي

أَبَاهُ - عَنْ عُمَرِ بْنِ مَيْمُونٍ قَالَ حَبَبْتُ مَعَ عُمَرَ فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ بِجَمْعٍ إِلَّا إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَتَعَوَّذُ مِنْ خَمْسٍ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبُخْلِ وَالْجُبْنِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ سُوءِ الْعُمُرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الصَّدْرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ".

☆ ☆ عمرو بن میمون بیان کرتے ہیں: میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے ساتھ حج پر گیا تو میں نے انہیں مزدلفہ میں یہ کہتے ہوئے سنا: یاد رکھنا! نبی اکرم ﷺ پانچ چیزوں سے پناہ مانگا کرتے تھے:

”اے اللہ! میں کبھو اور بزدلی سے تیری پناہ مانگتا ہوں میں بری عمر سے تیری پناہ مانگتا ہوں میں سینے کی آزمائش سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور میں قبر کے عذاب سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔“

#### 41 - باب الاستعاذۃ من الحور بعد الكور

یہ باب ہے کہ اچھی حالت کے بعد بری حالت سے پناہ مانگنا

5513 - أَخْبَرَنَا أَزْهَرُ بْنُ جَمِيلٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ عَدِيِّ اللَّهِ

بْنِ سَرْجَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا سَافَرَ قَالَ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ وَغْتِ السَّفَرِ وَكَأَبِ الْمُنْقَلَبِ وَالْحَوْرِ بَعْدَ الْكُورِ وَدَعْوَةِ الْمَظْلُومِ وَسُوءِ الْمَنْظَرِ فِي الْآهْلِ وَالْمَالِ".

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن سرجس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ جب سفر پر جاتے تھے تو یہ دعا کرتے تھے:

”اے اللہ! میں سفر کی شدت بڑے حال میں واپسی اچھی حالت کے بعد بری حالت کا سامنا کرنے، مظلوم کی بددعا،

5512 تقدم الحديث (5458).

5513 - اخرج مسند في الحج، باب ما يقول اذا ركب الى سفر الحج وغيره الحديث (426 و 427) و اخرج له لمسلم في الدعوات، باب ما يقول اذا سافر (الحديث 3439) مطولا و اخرج النساہی في الاستعاذۃ، الاستعاذۃ من الحور بعد الكور و الحديث 5514 و الاستعاذۃ من دعوة المظلوم (الحديث 5515) و في عمل اليوم والليلة، ما يقول اذا سافر (الحديث 499) مطولا و اخرج ابن ماجه في الدعاء، باب ما يدعو به الرجل اذا - فر الحديث (3888) نسخة الاشراف (5320)



گھریاں کے بارے میں کسی بھی برے منظر (کا سامنا کرنے) سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔“

5514 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَرْجَسٍ أَنَّ رَسُولَ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا سَافَرَ قَالَ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ وَغَاءِ السَّفَرِ وَكَآبَةِ الْمُنْقَلَبِ وَالْحَوْرِ بَعْدَ الْكُورِ وَدَعْوَةِ الْمَظْلُومِ وَسُوءِ الْمَنْظَرِ فِي الْأَهْلِ وَالْمَالِ وَالْوَلَدِ".

☆ حضرت عبداللہ بن سرجس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب سفر پر جاتے تھے تو آپ یہ دعا مانگتے تھے:

”اے اللہ! میں سفر کی مشقت بُری حالت میں واپسی اور اچھی حالت کے بعد بُری حالت کا سامنا کرنے، مظلوم کی

بددعا اپنے اہل خانہ آل یا اولاد کے بارے میں بُرے منظر (کا سامنا کرنے) سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔“

## 42 - باب الاستعاذۃ من دعوی المظلوم

یہ باب ہے کہ مظلوم کی بددعا سے پناہ مانگنا

5515 - أَخْبَرَنَا يُوسُفُ بْنُ حَمَّادٍ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ مَنْصُورٍ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَرْجَسٍ قَالَ

كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَافَرَ يَتَعَوَّذُ مِنْ وَغَاءِ السَّفَرِ وَكَآبَةِ الْمُنْقَلَبِ وَالْحَوْرِ بَعْدَ الْكُورِ وَدَعْوَةِ الْمَظْلُومِ وَسُوءِ الْمَنْظَرِ.

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن سرجس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب سفر پر جاتے تھے تو آپ سفر کی مشقت بُری

حالت میں واپسی اچھی حالت کے بعد بُری حالت کا سامنا کرنے، مظلوم کی بددعا اور بُرے منظر (کا سامنا کرنے) سے پناہ مانگا کرتے تھے۔

## مظلوم کی بددعا سے بچنے کا بیان

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں تین دعائیں قبول کی جاتی ہیں ان کی قبولیت میں کوئی شک نہیں ایک تو باپ کی دعا،

دوسری مسافر کی دعا اور تیسری مظلوم کی دعا۔ (ترمذی، ابوداؤد، ابن ماجہ، مشکوٰۃ المصابیح، جلد دوم، رقم الحدیث، 771)

باپ کی دعا کا مطلب یہ ہے کہ باپ اپنی اولاد کے حق میں خواہ دعا کرے یا بددعا دونوں جلد قبول ہو جاتی ہیں اور جب باپ کی

دعا قبول ہوتی ہے تو اس کی دعا بطریق اولیٰ قبول ہوتی ہے اگرچہ یہاں حدیث میں ماں کی دعا کے بارہ میں ذکر نہیں کیا گیا ہے لیکن

بات یہی ہے کیونکہ ماں اپنی اولاد کے حق میں باپ کی بہ نسبت زیادہ شفیق ہوتی ہے۔ ”مسافر کی دعا“ کے بارہ میں دو احتمال ہیں یا تو

یہ کہ مسافر کی دعا اس شخص کے حق میں قبول ہوتی ہے جو اس کے ساتھ احسان اور اچھا سلوک کرتا ہے اور اس کی بددعا اس شخص کے حق

میں قبول ہوتی ہے جو اسے تکلیف و ایذا پہنچاتا ہے اور اس کے ساتھ برا سلوک کرتا ہے، یا پھر یہ کہ مسافر کی دعا مطلقاً قبول ہوتی ہے

خواہ وہ اپنے لئے کرے یا دوسرے کے لئے۔

مظلوم کی دعا کا مطلب یہ ہے کہ جو شخص مظلوم کی مدد کرتا ہے یا اس کو تسلی و تسکین دلاتا ہے اور مظلوم اس کے حق میں دعا کرتا ہے تو اس کی دعا قبول ہوتی ہے اسی طرح جو شخص مظلوم پر ظلم کرتا ہے یا جو شخص ظالم کی حمایت و تائید کر کے مظلوم کی ذہنی، روحانی اور جسمانی تکلیف و مصیبت میں اضافہ کرتا ہے اور مظلوم اس شخص کے حق میں بددعا کرتا ہے تو اس کی بددعا قبول ہوتی ہے۔ اسی طرح جو شخص ظالم کی حمایت و تائید کر کے مظلوم کی ذہنی روحانی اور جسمانی تکلیف و مصیبت میں اضافہ کرتا ہے اور مظلوم اس کے حق میں بددعا کرتا ہے تو اس کی بددعا قبول ہوتی ہے۔

### 43- باب الاستعاذۃ من کاتبۃ المنقلب

یہ باب ہے کہ بری حالت میں واپسی سے پناہ مانگنا

5516 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ مُقَدِّمٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَسْرِ الْخَثْعَمِيِّ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَافَرَ فَرَكِبَ رَاحِلَتَهُ قَالَ يَا ضَبْعِي - وَمَا شُعْبَةُ يَا ضَبْعِي - قَالَ "اللَّهُمَّ أَنْتَ الصَّاحِبُ فِي السَّفَرِ وَالْخَلِيفَةُ فِي الْأَهْلِ وَالْمَالِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ وَغَاءِ السَّفَرِ وَكَاتِبَةِ الْمُنْقَلَبِ".

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب سفر پر روانہ ہوتے وقت اپنی سواری پر سوار ہوتے تو آپ اپنی انگلی کے ذریعے اشارہ کرتے۔

شعبہ نامی راوی نے اپنی انگلی کو پھیلا کر اشارہ کر کے بتایا (راوی کہتے ہیں): نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم یہ دعا مانگتے تھے: "اے اللہ! سفر کے دوران تو ہی میرا ساتھی ہے اور میری غیر موجودگی میں میرے گھر والوں اور مال کا تو ہی نگران ہے اے اللہ! میں سفر کی مشقت اور بری حالت میں واپسی سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔"

### 44- باب الاستعاذۃ من جَارِ السَّوِّءِ

یہ باب ہے کہ بُرے پڑوسی سے پناہ مانگنا

5517 - أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَجَلَانَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "تَعَوَّذُوا بِاللَّهِ مِنْ حَارِ السَّوِّءِ فِي دَارِ الْمَقَامِ فَإِنَّ جَارَ الْبَادِيَةِ يَتَحَوَّلُ عَنْكَ".

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا:

"رہائشی آبادی میں بُرے پڑوسی سے پناہ مانگو ورنہ کاپڑوسی تو تم سے الگ ہو ہی جاتا ہے۔"

## 45 - باب الاستعاذۃ من غلبۃ الرجال

لوگوں کے غلبہ سے پناہ مانگنا

5518 - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ أَبِي عَمْرٍو أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا بِنِي طَلْحَةَ "الْتِمِسْ لِي غُلَامًا مِنْ غِلْمَائِكَمُ يَخْدُمُنِي" . فَحَرَّحَ بَنِي أَبُو طَلْحَةَ يَرُدُّونِي وَرَأَاهُ فَكُنْتُ أَخْدُمُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُنَّمَا نَزَلَ فَكُنْتُ أَسْمَعُهُ يُكْثِرُ أَنْ يَقُولَ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَرَمِ وَالْحُزْنِ وَالْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْبُخْلِ وَالْجُبْنِ وَضَلَعِ الدَّيْنِ وَغَلَبَةِ الرِّجَالِ" .

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ سے فرمایا: میرے لیے کوئی لڑکا لے کر آؤ جو میری خدمت کیا کرے حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ مجھے ساتھ لے گئے انہوں نے مجھے اپنے پیچھے بٹھایا ہوا تھا جب بھی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کہیں پڑاؤ کرتے میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت کیا کرتا میں آپ کو بکثرت یہ کہتے ہوئے سنتا تھا۔  
 "اے اللہ! میں بڑھاپے، غم، عاجز ہو جانے، کابلی، کنجوسی، بزدلی، قرض کے غلبے اور لوگوں کے غلبے سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔"

## مختلف فتنوں سے و مصائب سے بچنے کی دعا مانگنے کا بیان

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم بارگاہ رب العزت میں یوں عرض کیا کرتے تھے۔ دعا (اللہم انی اعوذ بک من الکسل والهرم والمغرم والمائم اللهم انی اعوذ بک من عذاب النار وفتنة النار وفتنة القبر وعذاب القبر ومن شر فتنة الغنى ومن شر فتنة الفقر ومن شر فتنة المسيح الدجال اللهم اغسل خطايای بماء الثلج والبرد ونق قلبي كما ينقى الثوب الابيض من الدنس وباعد بيني وبين خطايای كما يبعد بين السماء والارض والمغرب . اے اللہ میں تیری پناہ مانگتا ہوں، طاعت میں سستی سے، بڑھاپے کے سبب سے، محبوظ الحواس اور اعضاء کے ناکارہ ہونے سے تاوان یا قرض سے اور گناہ سے، اے اللہ میں تیری پناہ مانگتا ہوں آگ کے عذاب سے اور عذاب کے فتنہ سے۔ قبر کے فتنہ اور قبر کے عذاب سے، دولت کے فتنہ سے اور برائی سے، فقر کے فتنہ کی برائی سے اور کائنات کے فتنہ سے اے اللہ۔ برف، دراولے کے پانی سے میرے گناہ دھو دے (یعنی طرح طرح مغفرتوں کے ذریعہ مجھے کناہوں سے پاک کر دے جس طرح برف اور اولے کا پانی میل کچیل کو صاف کرتا ہے اور میرے دل کو برے اخلاق اور برے خیالات سے پاک کر دے جس طرح سفید کپڑا پانی سے صاف کیا جاتا ہے اور میرے گناہوں کے درمیان اسی طرح بعد پیدا کر دے جس طرح تو نے مشرق اور مغرب کے درمیان بعد پیدا کیا ہے۔ (بخاری، مسلم مشکوٰۃ الصالح، جلد دوم، رقم الحدیث: 991)

پناہ مانگتا ہوں آگ کے عذاب سے" کا مطلب یہ ہے کہ اے اللہ! میں اس بات سے تیری پناہ مانگتا ہوں کہ میرا شمار ان لوگوں میں ہو جو دوزخی ہیں یا کفار۔ اس موقع پر یہ بات جان لینی چاہئے کہ "عذاب الہی" میں صرف کفار ہی مبتلا ہوں گے چنانچہ موصدین جو اپنی بدعمیوں کی سزا آخرت میں پائیں گے اسے عذاب نہیں کہا جاتا بلکہ وہ "تادیب" ہے یعنی اگر ان کو دوزخ کی آگ میں ڈالا جائے گا اور ایسا عذاب کے لئے نہیں بلکہ تادیب یعنی ان کے گناہوں کو دھونے اور ختم کرنے کے لئے ہوگا۔ "آگ کے فتنہ" سے مراد وہ چیزیں ہیں جو آگ اور قبر کے عذاب کا باعث بنتی ہیں یعنی گناہ و معصیت۔ "قبر کے فتنہ" سے مراد سے منکر و نکیر کے سوالات کا جواب دیتے وقت حواس باختہ ہونا۔ "قبر کے عذاب" سے مراد ہے فرشتوں کا، ان لوگوں کو وہ ہے کے گرزوں سے مارنا اور ان کا عذاب میں مبتلا ہونا۔

جو منکر و نکیر کے سوالات کا جواب نہ دے سکیں گے۔ "قبر" سے مراد ہے عالم برزخ چاہے وہ قبر ہو یا کچھ اور ہو دولت کے فتنہ سے مراد ہے تکبر و سرکشی کرنا، مال و زر حرام ذرائع سے حاصل کرنا اور ان کو گناہ کی جگہ خرچ کرنا اور مال و جاہ پر بے جا فخر کرنا اسی طرح فخر کے فتنے سے مراد ہے۔ دولت مندوں پر حسد کرنا، ان کے مال و زر کی ہوس اور طمع رکھنا، اس چیز پر راضی نہ ہونا جو اللہ نے اس کی قسمت میں لکھ دی ہے یعنی فقر اور اسی قسم کی وہ تمام چیزیں جو صبر و توکل اور قناعت کے منافی ہیں۔ اب آخر میں یہ بات بطور خاص ذہن نشین رہے۔ کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ان تمام چیزوں سے پناہ مانگنا اس کے معنی میں نہیں تھا کہ نعوذ باللہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم ان چیزوں میں مبتلا تھے، یا ان میں مبتلا ہونے کا خوف تھا۔ کیونکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم معصوم تھے اللہ تعالیٰ نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو دائمی طور پر ان تمام چیزوں سے امن و حفاظت میں رکھا تھا بلکہ ان چیزوں سے پناہ مانگنا تعظیم امت کے طور پر تھا کہ امت کے لوگ ان چیزوں سے پناہ مانگیں اور ان سے بچیں۔

#### 46- باب الاستعاذۃ من فتنۃ الدجال

یہ باب ہے کہ دجال کی آزمائش سے پناہ مانگنا

5519 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ يَحْيَى عَنْ عُمَرَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَسْتَعِذُّ بِاللَّهِ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ فِتْنَةِ الدَّجَالِ قَالَ وَقَالَ "إِنَّكُمْ تُفْتَنُونَ فِي قُبُورِكُمْ" .

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے عذاب سے اور دجال کی آزمائش سے پناہ مانگتا کرتے تھے اور یہ فرماتے تھے

"تمہیں تمہاری قبروں میں آزمائش میں مبتلا کیا جائے گا۔"

قبروں کی آزمائش اور فتنہ دجال سے بچنے کا بیان

حضرت زید بن ثابت بیان کرتے ہیں کہ (ایک روز) جب کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بنی نجار کے باغ میں اپنے خنجر پر سوار

تھے اور ہم بھی آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ تھے کہ اچانک خچر بدک گیا اور قریب تھا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو گرا دے، ناگہاں پانچ چھ قبریں نظر آئیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ان قبر والوں کو کوئی جانتا ہے؟ ایک آدمی نے کہا، "میں جانتا ہوں!" آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ یہ کب مرے ہیں؟ (یعنی حالت کفر میں مرے ہیں یا ایمان کے ساتھ اس دنیا سے رخصت ہوئے ہیں) اس آدمی نے عرض کیا۔ یہ تو شرک کی حالت میں مرے ہیں! آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یہ امت اپنی قبروں میں آزمائی جاتی ہے (یعنی ان لوگوں پر ان کی قبروں میں عذاب ہو رہا ہے) اگر مجھ کو یہ خوف نہ ہوتا کہ تم (مردوں کو) دفن کرنا چھوڑ دو گے تو میں ضرور اللہ سے یہ دعا کرتا کہ وہ تم کو بھی عذاب قبر (کی اس آواز) کو سنا دے جس کو میں سن رہا ہوں، اس کے بعد آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: قبر کے عذاب سے خدا کی پناہ مانگو۔ صحابہ نے عرض کیا ہم آگ کے عذاب سے اللہ کی پناہ مانگتے ہیں! آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: قبر کے عذاب سے اللہ کی پناہ مانگو۔ صحابہ نے عرض کیا۔ عذاب قبر سے ہم اللہ کی پناہ مانگتے ہیں! آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ظاہری اور باطنی فتنوں سے اللہ کی پناہ مانگو۔ صحابہ نے عرض کیا۔ ہم دجال کے فتنہ سے اللہ تعالیٰ کی پناہ مانگتے ہیں۔

(صحیح مسلم، مشکوٰۃ المصابیح، جلد اول: رقم الحدیث، 126)

نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا احساس و شعور اور اس کی قوت ادراک دنیا کے تمام لوگوں سے بہت زیادہ قوی ہوتی ہے چونکہ اس کے احساس ظاہری و باطنی میں وہ قدرتی طاقت ہوتی ہے جس کی بناء پر وہ اس دنیا سے بھی آگے عالم غیب کی چیزوں کا ادراک کر لیتا ہے اس لئے اس کی ظاہری آنکھوں کے ساتھ ساتھ باطنی آنکھیں بھی اتنی طاقتور ہوتی ہیں کہ وہ غیب کی ان چیزوں کو بھی دیکھ لیتا ہے جسے دیکھنا چاہیں۔ چنانچہ سرکارِ دو عالم صلی اللہ علیہ وسلم کہیں سفر میں جارہے تھے جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا گزرا ایک قبرستان پر ہوا تو وہاں آپ کی چشم بصیرت نے ادراک کر لیا کہ قبروں میں مردوں پر عذاب ہو رہا ہے اور پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابہ کو تنقین کی کہ وہ عذاب قبر سے پناہ مانگتے رہیں عذاب قبر کی شدت کا اندازہ اس سے کیا جاسکتا ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابہ سے فرمایا کہ اگر تمہاری آنکھیں اس کا مشاہدہ کر لیں اور تمہارے کان اس کو سن لیں تو تم اپنی عقل و دماغ سے ہاتھ دھو بیٹھو اور تم اس کی شدت و سختی کا محض احساس ہی کر کے بے ہوش ہو جاؤ گے جس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ تم اس خوف و ہراس کی وجہ سے مردوں کو دفن کرنا بھی چھوڑ دو گے اگر مجھے اس کا خدشہ نہ ہوتا تو میں یقیناً تمہیں اس عذاب کا مشاہدہ بھی کرا دیتا اور تمہیں سنوا بھی دیتا۔

### فتنہ دجال سے بچنے کی دعائیں مانگنے کا بیان

ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رخصت عالم صلی اللہ علیہ وسلم نماز میں (تشہد کے بعد) یہ دعائیں مانگتے تھے اللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيْحِ الدَّجَالِ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَمَاتِ اللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْمَآْثِمِ وَالْمَغْرَمِ اِنَّ اللّٰهَ مِیْلَ عَذَابِ قَبْرِیْ تِیْرَیْ پَنَآهَ جَآءَتَا ہُوْنَ اَوْرَکَا نَے دَجَلِ کے فتنے سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور زندگی کے فتنوں اور موت کے فتنوں سے تیری پناہ کا طلب گار ہوں اے پروردگار! میں تجھ سے گنہ گار ہوں سے اور قرض سے پناہ چاہتا ہوں۔ (راوی کا بیان ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی یہ دعا سن کر کسی کہنے والے نے کہا کہ "آپ صلی اللہ علیہ وسلم قرض سے پناہ مانگتا بڑے تعجب کی بات ہے؟" آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "جب آدمی قرضدار ہوتا ہے تو



باتیں بناتا ہے اور جھوٹ بولتا ہے اور وعدہ کرتا ہے تو وعدہ خلافی کرتا ہے۔ (صحیح البخاری و صحیح مسلم، مشکوٰۃ المصابیح، جلد اول رقم حدیث، 905)

دجال آخر زمانے میں قیامت کے قریب پیدا ہوگا جو خدائی کا دعویٰ کرے گا اور لوگوں کو اپنے مکر و فریب اور شعبدہ بازیوں سے گمراہ کرے گا۔ اس کا مفصل ذکر انشاء اللہ مشکوٰۃ کے آخری ابواب میں آئے گا۔ دجال کو مسیح کیوں کہتے ہیں: دجال کو مسیح اس لئے کہا جاتا ہے کہ اس کی ایک آنکھ ملی ہوئی ہوگی یعنی وہ کانٹا ہوگا چونکہ مسح ہوگا اس لئے اس مناسبت سے اسے مسیح کہا جاتا ہے۔ مسح کا مطلب ہے "تمام بھلائیوں، نیکیوں اور خیر و برکت کی باتوں سے بالکل بعید، نا آشنا اور ایسا کہ جیسے اس پر کبھی ان چیزوں کا سایہ بھی نہ پڑا ہوگا۔" اور ظاہر کہ اتنی بری خصلتوں کا حامل دجال کے علاوہ اور کون ہو سکتا ہے؟ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو مسیح کہنے کی وجہ اسی کے ساتھ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا لقب بھی "مسیح" ہے جس کی اصل مسیح ہے اور مسیح عبرانی زبان میں "مبارک" کو کہتے ہیں یہ کہ مسیح کے معنی ہیں "بہت سیر کرنے والا" چونکہ قرب قیامت حضرت عیسیٰ علیہ السلام اس دنیا میں آسمان سے اتارے جائیں گے اور دنیا سے گمراہی و ضلالت اور برائیوں کی جڑ اکھاڑنے اور پھر تمام عالم پر اللہ کے خلیفہ کی حیثیت سے حکمرانی کرنے پر مامور فرمائے جائیں گے اور اس سلسلے میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو امور مملکت کی دیکھ بھال کرنے اور اللہ کے دین کو عالم میں پھیلانے اور کانے دجال کو موت کے گھاٹ اتارنے کے لئے تقریباً پوری دنیا میں پھرنا پڑے گا۔ اس لئے اس مناسبت سے مسیح علیہ السلام کا لقب قرار پایا ہے۔ بہر حال لفظ مسیح کا اطلاق حضرت عیسیٰ علیہ السلام اور دجال ملعون دونوں پر ہوتا ہے اور دونوں کے درمیان امتیازی فرق یہ ہے کہ جب صرف "مسیح" لکھا اور بولا جاتا ہے تو اس سے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی ذات گرامی مراد لی جاتی ہے اور جب دجال ملعون مراد ہوتا ہے تو لفظ مسیح کو دجال کے ساتھ قید کر دیتے ہیں یعنی "مسیح دجال" لکھتے اور بولتے ہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس دعا میں چھ چیزوں سے اللہ تعالیٰ کی پناہ طلب کی ہے (۱) عذاب قبر (۲) فتنہ دجال (۳) فتنہ زندگی (۴) فتنہ موت (۵) گناہ (۶) قرض۔ یہ چھ چیزیں اپنی ہیبت و ہلاکت اور دینی و دنیاوی خسران و نقصان کے باعث بڑی اہمیت رکھتی ہیں۔ ان چیزوں سے اگر اللہ تعالیٰ نے نجات دی اور اپنا فضل و کرم فرمادیا تو دینی و دنیاوی دونوں زندگیاں کامیابی و کامرانی سے اور رحمت و سعادت کی ہم آغوش ہوگی اور اگر خدا غوسہ کہیں کسی بد نصیب پر کا ان میں سے کسی ایک سے بھی پالا پڑ گیا تو جائے کہ اس کی دنیا بھی تباہ و برباد ہو جائے گی اور آخرت کی تمام سہولتیں و آسانیاں اور وہاں کی رحمتیں و سعادتیں بھی اس کا ساتھ چھوڑ دیں گی اور وہ اللہ تعالیٰ کے عذاب کا مستحق ہوگا اسی لئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خود ان چیزوں سے پناہ مانگ کر امت کے لئے تعظیم کا دروازہ کھولا ہے کہ ہر مسلمان کو چاہئے کہ وہ اپنے پروردگار سے ان سخت و ہیبت ناک چیزوں سے پناہ مانگتا رہے تاکہ پروردگار اس کو ان سے محفوظ و مامون رکھے۔ عذاب قبر اور فتنہ دجال یہ تو بالکل ظاہر ہیں ان کی کسی فائدہ و توضیح کی ضرورت نہیں ہے البتہ 'فتنہ زندگی' یہ ہے کہ صبر و رضا کے فقدان کی وجہ سے زندگی کی مصیبتوں اور بلاؤں میں گرفتار ہو اور نفس ان چیزوں میں مشغول و مستغرق ہو جائے جو راہِ ہدایت اور راہِ حق سے ہٹا دیتی ہوں اور زندگی کو گمراہیوں و ضلالتوں کی کھانی میں پھینک دیتی ہوں۔ "فتنہ موت" کا مطلب یہ ہے کہ شیطان عینِ حاسد نزع میں اپنے مکر و فریب کا جال پھینکنے اور مرنے والے کے دل میں وسوسے و شبہات کے بیج بوکر اس کے آخری محو و جن پر دائمی نجات و عذاب کا دار و مدار ہے برائی و گمراہی کی بھیئت چڑھا دے تاکہ اس دنیا سے رخصت ہونے والا خود باند

ایمان و یقین کے ساتھ نہیں بلکہ کفر و تشکیک کے ساتھ فوت ہو جائے (العیاذ باللہ) اسی طرح منکر و نکیر کے سوالات کی سختی، عذاب قبر کی شدت اور عذاب عقبی میں گرفتاری بھی موت کے فتنے ہیں۔ اللہ تعالیٰ ان سب سے ہر مسلمان کو محفوظ و مامون رکھے۔ آمین۔

لفظ "ماثم" یا تو مصدر ہے یعنی گناہ کرنا، یا اس سے مراد وہ چیز ہے جو گناہ کا باعث ہے۔ بہر حال اس کا مطلب یہ ہے کہ ان گناہوں سے اللہ کی پناہ، جس کے نتیجے میں بندہ عذاب آخرت اور اللہ کی ناراضگی مول لیتا ہے۔ یا ان چیزوں سے اللہ کی پناہ جو گناہ صادر ہونے کا ذریعہ ہیں، یا جن کو اختیار کر کے بندہ راہ راست سے ہٹ جاتا ہے اور ضلالت و گمراہی کی راہ پر پڑ جاتا ہے۔ قرض سے پناہ مانگنے کی وجہ قرض سے پناہ مانگنے پر ایک مسخالی کو تعجب ہوا کہ قرض میں ایسی کوئی برائی ہے جس سے پناہ مانگی جا رہی ہے بلکہ اس سے تو بہت سے ضرورت مندوں کے کام پورے ہوتے ہیں اور دنیاوی حالات میں اس سے بڑی حد تک مدد ملتی ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی قباحت اور برائی کی جس کی بنیادی حقیقت کی طرف توجہ دلائی وہ یقیناً ایسی ہی ہے کہ اس سے پناہ مانگی جانی چاہئے۔ اول تو دنیاوی اعتبار سے بھی کسی کا قرضدار ہونا کوئی اچھی بات نہیں ہے پھر دین و آخرت کا جہاں تک تعلق ہے تو اس کی وجہ سے ایسی چیزوں کا ارتکاب ہوتا ہے جو شریعت کی نظر میں نہ صرف یہ کہ معیوب بلکہ عذاب آخرت کا سبب بنتی ہیں۔ مثلاً جب کوئی آدمی کسی سے قرض مانگنے جاتا ہے تو پہلا مرحلہ یہی ہوتا ہے جب وہ گنہگار ہوتا ہے کیونکہ بسا اوقات قرض مانگنے والا سینکڑوں بہانے تراشتا ہے سینکڑوں غلط سلط باتیں ہناتا ہے اور مقصد برآری کے لئے بڑے سے بڑا جھوٹ بولنے میں کوئی جھجک محسوس نہیں کرتا۔ اس کے بعد دوسرا مرحلہ قرض کی ادائیگی کا آتا ہے کہ قرض دار قرض لیتے وقت ایک وقت و عرضہ متعین کرتا ہے جس میں وہ قرض کی ادائیگی کا وعدہ کرتا ہے مگر تجربہ شاہد ہے کہ کوئی ایک آدھ ہی قرضدار ایسا ہوگا جو وقت معینہ پر ادائیگی کر دیتا ہوگا ورنہ اکثر و بیشتر وعدہ خلافی کرتے ہیں اس موقع پر بھی نہ صرف یہ کہ وعدہ خلافی ہوتی ہے بلکہ عدم ادائیگی کے عذر میں ہر طرح کا جھوٹ بولتا ہے۔ اس طرح قرضدار وعدہ خلافی اور جھوٹ کا ارتکاب کر کے گناہگار ہوتا ہے۔ پھر عدم ادائیگی کا یہ عذر ایک دو مرتبہ ہی پر ختم نہیں ہو جاتا بلکہ اس کا ایک سلسلہ ہوتا ہے جو بہت دنوں تک چلتا رہتا ہے اس طرح قرضدار مسلسل جھوٹ پر جھوٹ بولتا ہے، ہر مرتبہ وعدہ خلافیاں کرتا ہے اور اس طرح وہ گنہگار ہوں کی پوٹ اپنے اوپر لادتا رہتا ہے۔ ظاہر کہ یہ چیزیں اللہ تعالیٰ کے عذاب اور مواخذہ آخرت کا سبب ہیں اس لئے ایسی غلط چیز سے پناہ مانگی گئی ہے۔

#### 47 - باب الاستعاذۃ من عذاب جہنم وشر المسیح الدجال

یہ باب ہے کہ جہنم کے عذاب اور دجال کے شر سے پناہ مانگنا

5520 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَفْصٍ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ عَنْ مُوسَى بْنِ عُقَّةٍ أَخْبَرَنِي أَبُو الزِّنَادِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ هُرْمُزٍ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ وَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شَرِّ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ وَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ"

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ یہ کہا کرتے تھے:

”میں جہنم کے عذاب سے اللہ کی پناہ مانگتا ہوں، میں قبر کے عذاب سے اللہ کی پناہ مانگتا ہوں، میں دجال کے شر سے اللہ کی پناہ مانگتا ہوں اور میں زندگی اور موت کی آزمائش کے شر سے اللہ کی پناہ مانگتا ہوں۔“

5521 - أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ دُرُوسٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ أَنَّ أَمَّا سَلَمَةَ

حَدَّثَهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ ”اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ النَّارِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ“.

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں: آپ ﷺ یہ دعا مانگا کرتے تھے:

”اے اللہ! میں قبر کے عذاب سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور میں جہنم کے عذاب سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور میں زندگی اور موت کی آزمائش سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور میں دجال کے شر سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔“

فتنہ دجال سے بچنے کے لئے سورہ کہف پڑھنے کا بیان

حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص سورۃ کہف کی ابتدائی تین آیتیں پڑھے گا وہ دجال کے فتنہ سے بچایا جائے گا۔ امام ترمذی نے اس روایت کو نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

(مشکوٰۃ المصابیح، جلد دوم، رقم الحدیث، 657)

ایک حدیث حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ سے روایت کی گئی ہے جس میں یہ فرمایا گیا ہے کہ جو شخص سورۃ کہف کی ابتدائی دس آیتیں یاد کرے گا وہ دجال کے فتنہ سے بچایا جائے گا جب کہ یہاں تین آیتوں کو ذکر کیا جا رہا ہے اس حدیث کی تشریح میں اس حدیث کو ذکر کرتے ہوئے ان دونوں حدیثوں میں ایک مطابقت تو اس موقع پر بیان کی گئی تھی۔ اس سلسلہ میں ایک دوسری وجہ مطابق یہ بھی ہو سکتی ہے کہ پہلے تو دس آیتوں کو یاد کرنے پر مذکورہ بالا خاصیت و برکت کی بشارت دی گئی ہوگی پھر بعد میں ازراہ وسعت فضل تین آیتوں کے پڑھنے ہی پر یہ بشارت عطا فرمائی گئی۔

”مسیح“ ایک ایسا مشترک نام ہے جو حضرت عیسیٰ علیہ السلام اور دجال دونوں کے لئے استعمال ہوتا ہے لیکن عام طور پر یہ ہوتا ہے کہ جب یہ لفظ دجال کے لئے استعمال ہوتا ہے تو اس کو فقط دجال کے ساتھ مقید کر دیتے ہیں یعنی ”مسیح دجال“ کہتے ہیں اور جب حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے لئے استعمال ہوتا ہے تو اس لفظ کو مطلق استعمال کرتے ہیں یعنی صرف ”مسیح“ کہتے ہیں۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو مسیح اس لئے کہا جاتا ہے کہ وہ جس اندھے یا کوڑھی اور یا کسی بھی بیمار پر ہاتھ پھیر دیتے تھے وہ چنگا ہو جاتا تھا یا آپ علیہ السلام کا پاؤں چونکہ عام لوگوں کی طرح نہیں تھا بلکہ ہموار اور بے خم تلوے کا تھا اس لئے آپ علیہ السلام کو مسیح کہا جاتا ہے یہ کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام اس کے پیٹ سے بالکل مسح پونچھے پانچھے پیدا ہوئے تھے، پیدائش کے وقت بچے جس آزمائش کے ساتھ



النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "عُذُّوا بِاللَّهِ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ عُذُّوا بِاللَّهِ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ عُذُّوا بِاللَّهِ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ".

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

"قبر کے عذاب سے اللہ تعالیٰ کی پناہ مانگو زندگی اور موت کی آزمائش سے اللہ تعالیٰ کی پناہ مانگو دجال کی آزمائش سے اللہ تعالیٰ کی پناہ مانگو۔"

اموال و اولاد کے فتنہ سے بچنے کا بیان

(آیت) (وَاعْلَمُوا أَنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ وَأَنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ)۔ یعنی یہ بات سمجھ رکھو کہ تمہارے مال و اولاد تمہارے لئے فتنہ ہیں۔

فتنہ کے معنی امتحان کے بھی آتے ہیں اور عذاب کے بھی اور ایسی چیزوں کو بھی فتنہ کہا جاتا ہے جو عذاب کا سبب بنیں۔ قرآن کریم کی مختلف آیتوں میں ان تینوں معنی کے لئے لفظ فتنہ استعمال ہوا ہے۔ یہاں تینوں معنی کی گنجائش ہے بعض اوقات مال و اولاد خود بھی انسان کے لئے دنیا ہی میں وبال جان بن جاتے ہیں اور ان کے سبب غفلت و معصیت میں مبتلا ہو کر سبب عذاب بن جاتا تو بالکل ظاہر ہے۔ اول یہ کہ مال و اولاد کے ذریعہ تمہارا امتحان لینا مقصود ہے کہ یہ چیزیں ہمارے انعامات ہیں۔ تم انعام لے کر شکر گزار اور اطاعت شعار بنتے ہو یا ناشکرے اور نافرمان۔

دوسرے اور تیسرے معنی یہ بھی ہو سکتے ہیں کہ مال اور اولاد کی محبت میں مبتلا ہو کر اللہ تعالیٰ کو ناراض کیا تو یہی مال و اولاد تمہارے لئے عذاب بن جائیں گے۔ بعض اوقات تو دنیا ہی میں یہ چیزیں انسان کو سخت مصیبتوں میں مبتلا کر دیتی ہیں اور دنیا ہی میں مال و اولاد کو وہ عذاب محسوس کرنے لگتے ہیں در نہ یہ تو لازمی ہے کہ دنیا میں جو مال اللہ تعالیٰ کے احکام کے خلاف کمایا گیا یا خرچ کیا گیا وہ مال ہی آخرت میں اس کے لئے سانپ بچھو اور آگ میں داغ دیئے کا ذریعہ بن جائے گا۔ جیسا کہ قرآن کریم کی متعدد آیات میں اور بے شمار روایات حدیث میں اللہ کی تصریحات موجود ہیں۔

اور تیسرے معنی یہ کہ یہ چیزیں سبب عذاب بن جائیں یہ تو ظاہری ہے کہ جب یہ چیزیں اللہ تعالیٰ سے غفلت اور اس کے احکام کے خلاف ورزی کا سبب بنیں تو عذاب کا سبب بن گئیں۔ آخر آیت میں فرمایا (آیت) (وَإِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ)۔ یعنی یہ بھی سمجھو کہ جو شخص اللہ اور رسول کے احکام کی تعمیل میں مال و اولاد کی محبت سے مغلوب نہ ہو اس کے لئے اللہ تعالیٰ کے پاس بہت بڑا اجر ہے۔

اس آیت کا مضمون دو سبب مسلمانوں کو عام اور شامل ہے مگر واقعہ اس کے نزول کا اکثر مفسرین کے نزدیک حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کا قصہ ہے جو غزوہ بنو قریظہ میں پیش آیا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور صحابہ کرام نے بنو قریظہ کے قلعہ کا کیس دور تک محاصرہ جاری رکھا جس سے عاجز ہو کر انہوں نے وطن چھوڑ کر ملک شام چلے جانے کی درخواست کی آپ نے ان کی شرطوں کے پیش نظر اس کو قبول نہیں فرمایا بلکہ یہ ارشاد فرمایا کہ صلح کی صورت ہے کہ سعد بن معاذ تمہارے پاس ہیں جو کچھ فیصلہ کریں



اس پر راضی ہو جاؤ۔ انہوں نے درخواست کی کہ سعد بن معاذ کے بجائے ابولبابہ کو یہ کام سپرد کر دیا جائے۔ کیونکہ حضرت ابولبابہ کے اہل و عیال اور جائیداد بنو قریظہ میں تھے، ان سے یہ خیال تھا کہ وہ ہمارے معاملہ میں رعایت کریں گے۔ آپ نے ان کی درخواست پر حضرت ابولبابہ کو بھیج دیا۔

بنو قریظہ کے سب مرد و زن ان کے گرد جمع ہو کر رونے لگے اور یہ پوچھا کہ اگر ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم پر اتر آئیں تو کیا ہمارے معاملہ میں وہ کچھ نرمی فرمائیں گے۔ ابولبابہ کو معلوم تھا کہ ان کے معاملہ میں نرمی برتنے کی رائے نہیں ہے۔ انہوں نے کچھ ان لوگوں کی گریہ و زاری سے اور کچھ اپنے اہل و عیال کی محبت سے متاثر ہو کر اپنے گلے پر تلوار کی طرح ہاتھ پھیر کر اشارہ سے بتایا دیا کہ ذبح کئے جاؤ گے۔ گویا اس طرح آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا راز فاش کر دیا۔

مال و اوراد کی محبت میں یہ کام کر تو گزرے۔ مگر فوراً تنبیہ ہوا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے خیانت کی۔ جب وہاں سے واپس ہوئے تو اس درجہ ندامت سوار ہوئی کہ آپ کی خدمت میں لوٹنے کے بجائے سیدھے مسجد میں پہنچے اور مسجد کے ایک ستون کے ساتھ اپنے آپ کو باندھ دیا اور قسم کھائی کہ جب تک میری توبہ قبول نہ ہوگی اسی طرح بندھا رہوں گا چاہے اسی حالت میں موت آ جائے۔ چنانچہ سات روز مکمل اسی طرح بندھے کھڑے رہے ان کی بیوی اور لڑکی ٹکھڑاٹ کر تھیں، انسانی ضرورت کے وقت اور نماز کے وقت کھول دیتی اور فارغ ہونے کے بعد پھر باندھ دیتی تھیں، کھانے پینے کے پاس نہ جاتے تھے یہاں تک کہ غشی طاری ہو جاتی تھی۔

5524 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ أَخْبَرَنِي يَعْلَى بْنُ عَطَاءٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا عُلْقَمَةَ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَتَعَوَّذُ مِنْ خَمْسٍ يَقُولُ "عُوذُوا بِاللَّهِ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ وَمِنْ شَرِّ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ".

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ پانچ چیزوں سے پناہ مانگا کرتے تھے آپ یہ فرمایا کرتے

تھے: "قبر کے عذاب سے، جہنم کے عذاب سے، زندگی اور موت کی آزمائش سے اور دجال کے شر سے اللہ کی پناہ مانگو۔"

5525 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ عَنْ مُحَمَّدٍ وَذَكَرَ كَلِمَةً مَعَهَا حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا عُلْقَمَةَ الْهَاشِمِيَّ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "مَنْ أَطَاعَنِي فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ عَصَى اللَّهَ". وَكَانَ يَتَعَوَّذُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَعَذَابِ جَهَنَّمَ وَفِتْنَةِ الْأَخْيَارِ وَالْأَمْوَاتِ وَفِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ.

5524 - بشر بن الحارث و سياتي في الاستعداد، الاستعداد من قصة المحيا (الحدث 5525 و 5526)، و الحديث عند مسلم في الامور ذات

و حوت طاعة الامراء في غير معصية و تحريمها في المعصية (الحدث 533) بحمد الاشراف (15449)

5525 - تقدم (حديث 5524)

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا "جو شخص میری طاعت کرتا ہے وہ اللہ کی اطاعت کرتا ہے جو میری نافرمانی کرتا ہے وہ اللہ کی نافرمانی کرتا ہے۔" (راوی بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ قبر کے عذاب سے جہنم کے عذاب سے زندگی اور موت کی آزمائش سے اور دجال کی آزمائش سے پناہ مانگا کرتے تھے۔)

5526 - أَحْبَبَنَا أَبُو الْوَلِيدِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي عُلْقَمَةَ حَدَّثَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ مِنْ فِيهِ إِلَى قَالٍ وَقَالَ يَعْنِي النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "اسْتَعِيدُوا بِأَلَمِهِ مِنْ خَمْسٍ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ وَعَذَابِ الْقَبْرِ وَفِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ وَفِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ".

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ: نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

"پانچ چیزوں سے اللہ کی پناہ مانگو جہنم کے عذاب سے قبر کے عذاب سے زندگی اور موت کی آزمائش سے اور دجال کی آزمائش سے۔"

### زندگی اور موت کی آزمائش کا بیان

مال، در اور دسے آزمائش: مال اور اولاد میں چیزیں ہیں جن سے انسان کا فطری لگاؤ اور محبت ہوتی ہے اور انہیں کے ذریعہ مسکن کے ایمان کی آزمائش ہوتی ہے اور یہ آزمائش ایسی پرخطر ہوتی ہے کہ انسان کو احساس بھی نہیں ہوتا کہ وہ آزمائش میں پڑا ہوا ہے۔ سابقہ آیت کی طرح یہ آیت بھی اپنے اندر بڑا وسیع مفہوم رکھتی ہے۔ پھر ان میں سے مال کا فتنہ در کے فتنہ سے شدید ہوتا ہے۔ جیسا درج ذیل احادیث میں واضح ہے۔

۱- عمرو بن عوف رضی اللہ عنہ سے روایت ہے (جو بنی عامر کے حلیف تھے) کہ آپ نے فرمایا: اللہ کی قسم! میں تمہارے محتاج ہونے سے نہیں ڈرتا۔ بلکہ میں تو اس بات سے ڈرتا ہوں کہ دنیا تم پر کشادہ کر دی جائے گی جیسے تم سے پہلے لوگوں پر کشادہ کی گئی تھی۔ پھر تم اس میں ایک دوسرے سے آگے بڑھنے کی کوشش کرنے لگ جاؤ، تو وہ تمہیں اس طرح ہلاک کر دے جیسے تم سے پہلے لوگوں کو ہلاک کیا تھا۔ (ترمذی، کتاب المغازی، باب شیور الملائکہ جردا) نیز کتاب الرقاق، باب ما یخدر من ذرۃ الدنیا وحقا فیما)

۲- آپ نے فرمایا ہر امت کی ایک آزمائش ہے اور میری امت کی آزمائش مال ہے۔ (ترمذی بحوالہ مشکوٰۃ، کتاب القاتی، دوسری فصل)

۳- سیدنا عبداللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے آپ کو یہ کہتے سنا ہے۔ محتاج بہا جرین دولت مند بہا جرین سے پانچ سو سال پہلے جنت میں داخل ہوں گے۔ (ترمذی، ابواب الجہنم، باب ان فقرائہ، لکھ جرین ید خوں اکرہ قبل ضیاء حم)

۴- سیدنا عمر بن حصین رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم فرمایا میں نے جنت میں جہنم کا تو دیکھا کہ وہاں ن

لوگوں کی کثرت ہے جو دنیا میں محتاج تھے۔ (بخاری، کتاب الرقاق، باب فضل الفقر)

۵۔ مال کا فتنہ۔ ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ایک دفعہ آپ (خطبہ ارشاد فرمانے) منبر پر کھڑے ہوئے اور فرمایا اپنے بعد میں جس بات سے ڈرتا ہوں وہ یہ ہے کہ زمین کی برکتیں تم پر کھول دی جائیں گی۔ (تم مالدار ہو جاؤ گے) پھر آپ نے دنیا کی آرائش کا بیان شروع کیا، پہلے ایک بات بیان کی، پھر دوسری۔ اس دوران ایک شخص کھڑا ہو کر کہنے لگا۔ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! کیا بھلائی سے برائی پیدا ہوگی؟ یہ سن کر آپ خاموش ہو گئے ہم سمجھے کہ آپ پر وحی نازل ہو رہی ہے اور لوگ ایسے خاموش بیٹھے تھے جیسے ان کے سروں پر پرندے بیٹھے ہوں۔ پھر آپ نے اپنے منہ سے پسینہ پونچھا (وحی بند ہوئی) تو آپ نے پوچھا۔ وہ سائل کہہ رہا ہے جو ابھی پوچھ رہا تھا۔ پھر آپ نے سوال کا جواب دیتے ہوئے تین بار فرمایا: مال و دولت سے بھلائی ہی نہیں ہوتی۔ پھر فرمایا: بھلائی سے تو بھلائی ہی پیدا ہوتی ہے مگر بہار کے موسم میں جب برقی برقی گھاس پیدا ہوتی ہے (جو ایک نعمت ہے)، اس کا زیادہ کھا لینا (جانور کو یا تو رڈالتا ہے یا مرنے کے قریب کر دیتا ہے۔ الا یہ کہ جانور اپنی کوٹھیں بھرنے کے بعد دھوپ میں جا کھڑا ہو اور پیشاب کرے پھر اس کے ہضم ہو جانے کے بعد) اور گھاس چرے اور یہ مال و دولت بھی ہرا بھرا اور شیریں ہے اور بہتر مسلمان وہ ہے جو اپنے حق کے مطابق ہی لے پھر اس میں سے اللہ تعالیٰ کی راہ میں اور یتیموں اور مسکینوں پر خرچ کرے اور جو شخص اپنے حق پر اکتفا نہ کرے اس کی مثال اس کھانے والے کی سی ہے جس کا پیٹ بھرتا ہی نہیں اور یہ مال قیامت کے دن اس کے خلاف گواہی دے گا۔ (بخاری، کتاب الجہاد، باب فضل الفقه فی سبیل اللہ)

۶۔ ابراہیم بن عبد الرحمن کہتے ہیں کہ عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کے سامنے ایک روز کھانا رکھا گیا۔ تو کہنے لگے متعجب بن عمیر رضی اللہ عنہ جنگ احد میں شہید ہو گئے اور وہ مجھ سے بہتر تھے ان کے کفن کے لیے ایک چادر ملی اور حمزہ یا کسی اور کا نام لے کر کہا کہ وہ شہید ہوئے اور وہ بھی مجھ سے بہتر تھے ان کے کفن کو بھی صرف ایک چادر تھی۔ میں ڈرتا ہوں کہ میں ایسا نہ ہو کہ عیش و آرام کے سامان ہمیں دنیا میں ہی دے دیئے جائیں، یہ کہہ کر روٹا شروع کر دیا۔ (بخاری، کتاب الجہاد، باب من مات من جمیع الناس)

۷۔ سیدنا ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ آپ نے فرمایا بلاشبہ قیامت کے دن بہت مال و دولت رکھنے والے ہی زیادہ نادار ہوں گے۔ مگر جسے اللہ نے دولت دی اور اس نے اپنے دائیں سے بائیں سے، آگے سے، پیچھے سے ہر طرف سے دوست کو اللہ کی راہ میں لٹا دیا اور اس مال سے بھلائی کمائی۔ (بخاری، کتاب الرقاق، باب اللہ من حمدا مستنون)

۸۔ آپ نے فرمایا: جو شخص اللہ عزوجل سے ڈرتا ہو اس کو دولت مند کی کاٹنی خطرہ نہیں۔

(احمد، بحوالہ مشکوٰۃ، باب استجاب المسائل)

اوراد کے ذریعہ آزمائش کیسے ہوتی ہے؟۔ اور اولاد کے ذریعہ انسان کی آزمائش کا دائرہ مال کی آزمائش سے زیادہ وسیع ہے۔ واد اگر کسی کے ہاں نہ ہو تو بھی یہ ایک آزمائش ہے۔ ایسی صورت میں انسان اور بالخصوص عورتیں شرک جیسے بدترین گنہگار ہو جاتی ہیں اور پیروں فقیروں کے حزاروں اور مقبروں کے طواف کرتی اور ان کی منتیں مانگی ہیں اور اگر کسی کے ہاں زیادہ ہو تو وہ دوسری طرح آزمائش ہوتی ہے۔ کفار مکہ میں جو قتل اوراد کا دستور عام رائج تھا تو اس کی ایک وجہ یہ تھی کہ ہم انہیں کھلائیں گے۔

سے دلخیا اولاد کے رزق کا اپنے آپ کو ٹھیکیدار سمجھنا اور اللہ پر قطعاً توکل نہ کرنا بھی شرک سے ملتا جلتا اور بعض پہلوؤں میں اس سے بڑھ کر کبیرہ گناہ ہے۔ پھر اولاد کی تربیت کا مرحلہ آتا ہے تو یہ بھی انسان کے لیے بہت بڑی آزمائش کا وقت ہوتا ہے کہ آیا وہ اپنی اولاد کو دینی تربیت دیتا اور دین کی راہ پر چلاتا ہے یا محض ان کے لئے دنیا کمانے کی طرف متوجہ ہوتا ہے اور یہ انسان کی زندگی کا ایسا نازک موڑ ہوتا ہے جس کے اچھے یا برے نتائج خود اس کو اس دنیا میں بھگتنا پڑتے ہیں اور آخرت میں تو ان پر سزا و جزا کا مرتب ہونا ایک یقینی بات ہے۔ پھر اس کے بعد اولاد کی آرزوؤں کی تکمیل کا مرحلہ پھر ان کی شادی اور شادی کے سلسلہ میں رشتہ کے انتخاب کا مرحلہ آتا ہے کہ وہ کس قسم کا رشتہ اپنے بیٹے یا بیٹی کے لیے پسند کرتا ہے اور یہ بھی ایسا مرحلہ ہوتا ہے جس کے نتائج انتہائی دور رس ہوتے ہیں اور ایسے ہی مرحلہ سے معلوم ہوتا ہے کہ کوئی شخص اپنی دینداری کے دعویٰ میں کس حد تک سچا اور مخلص ہے اور اسے اللہ اور اس کے رسول سے کس قدر محبت ہے۔ مختصر یہ کہ اولاد کا فتنہ ایسا فتنہ ہے جس کے ذریعہ انسان کی ہر وقت آزمائش ہوتی رہتی ہے۔

پھر بعض دفعہ مال اور اولاد دونوں کے فتنے ایک فتنہ میں مشترک ہو جاتے ہیں۔ جیسا کہ بعض مسلمانوں نے محض مال اور اولاد کی خاطر مدینہ کی طرف ہجرت نہیں کی تھی۔ حالانکہ اگر وہ چاہتے تو ان میں ہجرت کرنے کی استطاعت موجود تھی۔ ان پر جائیداد اور اولاد کی محبت غالب آگئی اور انہوں نے کافروں میں رہنا اور ذلت کی زندگی بسر کرنا گوارا کر لیا۔ ایسے مسلمانوں پر اللہ تعالیٰ نے قرآن میں سخت وعید فرمائی ہے۔

## 50 - باب الاستعاذۃ من فتنۃ الممات

یہ باب ہے کہ موت کی آزمائش سے پناہ مانگنا

5527 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُعَلِّمُهُمْ هَذَا الدُّعَاءَ كَمَا يُعَلِّمُ السُّورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ "قُولُوا اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوْذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ وَاعُوْذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَاعُوْذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ وَاعُوْذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ".

☆☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم انہیں (یعنی صحابہ کرام کو) اس دعا کی تعلیم ہی طرح دیا کرتے تھے جس طرح آپ انہیں قرآن کی کسی سورت کی تعلیم دیتے تھے آپ فرماتے تھے کہ تم یہ پڑھا کرو:

"اے اللہ! ہم جہنم کے عذاب سے تیری پناہ مانگتے ہیں اور میں قبر کے عذاب سے تیری پناہ مانگتا ہوں" میں دجال کی آزمائش سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور میں زندگی اور موت کی آزمائش سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔"

5528 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَيْمُونٍ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَمْرِو عَنْ طَاوُسٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي الرِّبَادِ عَنْ

5527 تصدق (الحديث 2062).

5528 - أخرجه مسلم في المصاحد و مواضع الصلاة، باب ما يستعاذ منه في الصلاة (الحديث 132) و أخرجه النسائي في الاستعاذۃ

من فتنۃ المسحاة (الحديث 5523)، و الاستعاذۃ من عذاب الله (الحديث 5531)، تحفة الانسراف، 13530 و 13688.

الْأَعْرَجُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "عُوذُوا بِاللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ عَذَابِ اللَّهِ عُوذُوا بِاللَّهِ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ" .

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

"تم لوگ اللہ کے عذاب سے اللہ کی پناہ مانگو۔ زندگی اور موت کی آزمائش سے اللہ کی پناہ مانگو۔ قبر کے عذاب اور دجال کی آزمائش سے (اللہ کی پناہ مانگو)"۔

## 51 - باب الاستعاذۃ من عذاب القبر .

یہ باب ہے کہ قبر کے عذاب سے پناہ مانگنا

5529 - قَالَ الْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَدْعُو يَقُولُ فِي دُعَائِهِ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ" .

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ اپنی دعا میں یہ دعا مانگا کرتے تھے:

"اے اللہ! میں جہنم کے عذاب سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور میں قبر کے عذاب سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور میں دجال کی آزمائش سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور زندگی اور موت کی آزمائش سے تیری پناہ مانگتا ہوں"۔

## 52 - باب الاستعاذۃ من فِتْنَةِ الْقَبْرِ .

یہ باب ہے کہ قبر کی آزمائش سے پناہ مانگنا

5530 - أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ كَثِيرٍ الْمُقْرِئُ عَنِ اللَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَافٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ فِي دُعَائِهِ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْقَبْرِ وَفِتْنَةِ الدَّجَالِ وَفِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ" . قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا خَطَأً وَالصَّوَابُ سُلَيْمَانُ بْنُ سِنَانٍ .

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کو دعا کے دوران یہ کہتے ہوئے سنا ہے

"اے اللہ! میں قبر کی آزمائش سے دجال کی آزمائش سے زندگی اور موت کی آزمائش سے تیری پناہ مانگتا ہوں"۔

امام نسائی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: اس میں غلطی پائی جاتی ہے درست یہ ہے راوی کا نام سلیمان بن سنان ہے۔



**53- باب الاستعاذۃ من عذاب اللہ**

یہ باب ہے کہ اللہ کے عذاب سے پناہ مانگنا

**5531 -** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "عُودُوا بِاللَّهِ مِنْ عَذَابِ اللَّهِ عُودُوا بِاللَّهِ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ عُودُوا بِاللَّهِ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ عُودُوا بِاللَّهِ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ".

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

"اللہ کے عذاب سے اللہ کی پناہ مانگو قبر کے عذاب سے اللہ کی پناہ مانگو زندگی اور موت کی آزمائش سے اللہ کی پناہ مانگو دجال کی آزمائش سے اللہ کی پناہ مانگو۔"

**54- باب الاستعاذۃ من عذاب جہنم**

یہ باب ہے کہ جہنم کے عذاب سے پناہ مانگنا

**5532 -** أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ بُدَيْلِ بْنِ مَيْسَرَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَعَوَّذُ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ وَعَذَابِ الْقَبْرِ وَالْمَسِيحِ الدَّجَالِ.

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ جہنم کے عذاب سے، قبر کے عذاب سے اور دجال کی آزمائش سے پناہ مانگا کرتے تھے۔

**55- باب الاستعاذۃ من عذاب النار**

یہ باب ہے کہ جہنم کے عذاب سے پناہ مانگنا

**5533 -** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَمْرِو عَنْ يَحْيَى أَنَّهُ حَدَّثَهُ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "تَعَوَّذُوا بِاللَّهِ مِنْ عَذَابِ النَّارِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ وَمِنْ شَرِّ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ".

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا:

"تم جہنم کے عذاب سے، قبر کے عذاب سے، زندگی اور موت کی آزمائش سے اور دجال کے شر سے اللہ کی پناہ مانگو۔"

5531-تقدم (الحديث 5523)

5532-اخرجه مسلم في المساجد و مواضع الصلاة، باب ما يستعاذ منه في الصلاة (الحديث 133). تحفة الاشراف (13565).

5533-اخرجه مسلم في المساجد و مواضع الصلاة، باب ما يستعاذ منه في الصلاة (الحديث 128) بحره. تحفة الاشراف (15388).

## 56 - باب الاستعاذۃ من حر النار -

یہ باب ہے کہ جہنم کی گرمی سے پناہ مانگنا

5534 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَفْصٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي حَسَّانَ عَنْ جَسْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "اللَّهُمَّ رَبَّ جِبْرَائِيلَ وَمِيكَائِيلَ وَرَبِّ إِسْرَافِيلَ أَعُوذُ بِكَ مِنْ حَرِّ النَّارِ وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ" .

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے دعا مانگی:

"اے اللہ! اے جبریل! میکائیل کے پروردگار! اے اسرافیل کے پروردگار! میں جہنم کی گرمی اور قبر کے عذاب سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔"

5535 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ سَوَادٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ سِنَانَ الْمُزَنِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ سَمِعْتُ أَبَا الْقَاسِمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ فِي صَلَاتِهِ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْقَبْرِ وَمِنْ فِتْنَةِ الدَّجَالِ وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ وَمِنْ حَرِّ جَهَنَّمَ" . قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا الصَّوَابُ .

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے حضرت ابوالقاسم رضی اللہ عنہ کو نماز کے دوران یہ کہتے ہوئے سنا:

"اے اللہ! میں قبر کی آزمائش سے دجال کی آزمائش سے زندگی اور موت کی آزمائش سے اور جہنم کی گرمی سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔"

اہم نسائی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: یہ روایت درست ہے۔

5536 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَخْوَصِ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ بُرَيْدِ بْنِ أَبِي مَرْيَمَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "مَنْ سَأَلَ اللَّهَ الْجَنَّةَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ قَالَتِ الْجَنَّةُ اللَّهُمَّ ادْخُلْهُ الْجَنَّةَ وَمَنْ اسْتَجَارَ مِنَ النَّارِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ قَالَتِ النَّارُ اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ مِنَ النَّارِ" .

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے

"جو شخص تین مرتبہ اللہ تعالیٰ سے جنت کا سوال کرتا ہے تو جنت یہ کہتی ہے: اے اللہ! اسے جنت میں داخل کر دے! اور جو شخص

تین مرتبہ جہنم سے اللہ کی پناہ مانگتا ہے تو جہنم یہ کہتی ہے: اے اللہ! اسے جہنم سے پناہ عطاء کر دے!"

5534- مفردہ السانی . تحفة الاشراف (17830) .

5535- مفردہ السانی . والحديث عند السانی في الاستعاذۃ، الاستعاذۃ من فتنة القبر (الحديث 5530) . تحفة الاشراف (13479) .

5536- احرجه الترمذي في صفة الجنة، باب ما جاء في صفة انهار الجنة (الحديث 2572) و احرجه السانی في عمل اليوم والليلة، من استجار بالله من النار ثلاث مرات و سأل الجنة ثلاث مرات (الحديث 110) و احرجه ابن ماجه في الزهد، باب صفة الجنة (الحديث 4340) . تحفة

لاشراف (243) .

## 57 - باب الاستعاذۃ من شر ما صنع وذكر الاختلاف علی عبد اللہ بن بریدۃ فیہ

یہ باب ہے کہ آدمی نے جو کچھ کیا ہو اس کے شر سے پناہ مانگنا اس روایت میں عبد اللہ بن بریدہ رضی اللہ عنہ سے

نقل ہونے والے اختلاف کا تذکرہ

5537 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ - وَهُوَ ابْنُ زُرَيْعٍ - قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ الْمُعَلِّمُ عَنْ عَبْدِ

اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ بُشَيْرِ بْنِ كَعْبٍ عَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "إِنَّ سَيِّدَ الْإِسْتِعْفَارِ أَنْ يَقُولَ الْعَبْدُ اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ خَلَقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ أَبُوءُ لَكَ بَدْنِي وَأَبُوءُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ فَاعْفِرْ لِي فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ فَإِنْ قَالَهَا حِينَ يُضِيحُ مَوْقِنًا بِهَا قِمَاتٍ دَخَلَ الْجَنَّةَ وَإِنْ قَالَهَا حِينَ يُعْصِي مَوْقِنًا بِهَا دَخَلَ الْجَنَّةَ".

خَالَفَهُ الْوَلِيدُ بْنُ ثَعْلَبَةَ.

☆ ☆ حضرت شداد بن اوس رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

"سید الاستغفار یہ ہے آدمی یہ پڑھے:

"اے اللہ! تو میرا پروردگار ہے تیرے علاوہ اور کوئی معبود نہیں ہے تو نے مجھے پیدا کیا ہے میں تیرا بندہ ہوں جہاں تک میری استطاعت ہے میں تیرے وعدہ اور تیرے عہد پر قائم رہوں گا میں نے جو کچھ کیا ہے اس کے شر سے میں تیری پناہ مانگتا ہوں میں تیری بارگاہ میں اپنے گناہ کا اعتراف کرتا ہوں اور تو نے مجھ پر جو نعمت کی ہے میں تیرے سامنے اس کا بھی اعتراف کرتا ہوں تو میری مغفرت کر دے کیونکہ گناہوں کو تیرے علاوہ کوئی بخش نہیں سکتا۔"

(نبی اکرم ﷺ فرماتے ہیں:) اگر کوئی شخص صبح کے وقت ان کلمات پر یقین رکھتے ہوئے انہیں پڑھ لے پھر وہ اس دن فوت ہو جائے تو وہ جنت میں داخل ہوگا اور جو شخص شام کے وقت ان کلمات پر یقین رکھتے ہوئے ان کو پڑھ لے اور وہ اس رات فوت ہو جائے تو وہ جنت میں داخل ہوگا۔

ولید بن ثعلبہ نامی راوی نے اس سے مختلف روایت نقل کی ہے۔

## 58 - باب الاستعاذۃ من شر ما عمل وذكر الاختلاف علی ہلال

یہ باب ہے کہ آدمی نے جو عمل کیا ہے اس کے شر سے پناہ مانگنا

اس روایت میں ہلال سے نقل ہونے والے اختلاف کا تذکرہ

5538 - أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنْ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مُوسَى بْنُ سَبْئَةَ عَنْ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ

5537- أخبره البخاري في الدعوات، باب الفصل الاستغفار (الحدث 6306)، و باب ما يقول في الصباح والتعبد 6323 نسخة لا شريف

عَبْدَةُ بْنُ أَبِي لُبَابَةَ أَنَّ ابْنَ يَسَافٍ حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَأَلَ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا كَانَ أَكْثَرَ مَا يَدْعُو بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ مَوْتِهِ قَالَتْ كَانَ أَكْثَرَ مَا كَانَ يَدْعُو بِهِ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَمِلْتُ وَمِنْ شَرِّ مَا لَمْ أَعْمَلْ".

☆☆ ابن یساف بیان کرتے ہیں: انہوں نے نبی اکرم ﷺ کی زوجہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے سوال کیا: نبی ﷺ اپنے وصال سے پہلے اکثر اوقات کون سی دعا مانگا کرتے تھے؟ تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے بتایا: نبی اکرم ﷺ اکثر یہ دعا مانگا کرتے تھے۔  
"اے اللہ! میں نے جو عمل کیا ہے اس کے شر سے اور جو عمل نہیں کیا ہے اس کے شر سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔"

**5539** - أَخْبَرَنِي عُمَرَانُ بْنُ بَكَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدَةُ قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ يَسَافٍ قَالَ سَمِعْتُ عَائِشَةَ مَا كَانَ أَكْثَرَ مَا كَانَ يَدْعُو بِهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ كَانَ أَكْثَرَ دُعَائِهِ أَنْ يَقُولَ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَمِلْتُ وَمِنْ شَرِّ مَا لَمْ أَعْمَلْ بَعْدُ".

☆☆ ابن یساف بیان کرتے ہیں: سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے دریافت کیا گیا: نبی اکرم ﷺ اکثر اوقات کون سی دعا مانگا کرتے تھے؟ تو انہوں نے بتایا: نبی اکرم ﷺ اکثر یہ دعا مانگا کرتے تھے:

"اے اللہ! میں نے جو عمل کیا ہے اس کے شر سے اور میں نے جو عمل نہیں کیا ہے اس کے شر سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔"

**5540** - أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ قُدَّامَةَ عَنْ جَرِيرٍ عَنْ مَنصُورٍ عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ عَنْ فَرَوَةَ بْنِ نَوْفَلٍ قَالَ سَأَلْتُ أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ عَائِشَةَ عَمَّا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُو قَالَتْ كَانَ يَقُولُ "أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَمِلْتُ وَمِنْ شَرِّ مَا لَمْ أَعْمَلْ".

☆☆ فروہ بن نوفل بیان کرتے ہیں: میں نے ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے یہ دریافت کیا: نبی اکرم ﷺ کیا دعا مانگا کرتے تھے؟ تو انہوں نے بتایا: نبی اکرم ﷺ یہ پڑھا کرتے تھے:

"میں نے جو عمل کیا ہے اس کے شر سے اور میں نے جو عمل نہیں کیا ہے اس کے شر سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔"

**5541** - أَخْبَرَنَا هِشَامُ عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ عَنْ حُصَيْنٍ عَنْ هِلَالِ بْنِ نَوْفَلٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَمِلْتُ وَمِنْ شَرِّ مَا لَمْ أَعْمَلْ".

☆☆ سیدہ عائشہ - یقیناً بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ یہ دعا مانگا کرتے تھے:

"اے اللہ! میں نے جو عمل کیا ہے اس کے شر سے اور میں نے جو عمل نہیں کیا ہے اس کے شر سے میں تیری پناہ مانگتا

ہوں۔"

5538- اسفردہ السنائی - ومسانی فی الاستعاذۃ، الاستعاذۃ من شر ما عمل و ذکر الاختلاف علی ہلال (الحديث 5539) نعمة الاشراف

(17679)

5540- تقدم (الحديث 1306)

5539- تقدم (الحديث 5538)

5541- تقدم (الحديث 1306)

## 59 - باب الاستعاذۃ من شر ما لم یعمل

یہ باب ہے کہ آدمی نے جو عمل نہیں کیا اس کے شر سے پناہ مانگنا

5542 - **رَوَاهُ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ حُصَيْنٍ عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ عَنْ فَرَوَةَ بْنِ نَوْفَلٍ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ فَقُلْتُ حَدِّثْنِي بِشَيْءٍ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُو بِهِ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَمِلْتُ وَمِنْ شَرِّ مَا لَمْ أَعْمَلْ"** ☆ ☆ فرودہ بن نوفل بیان کرتے ہیں: میں نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے سوال کیا میں نے کہا کہ آپ مجھے کسی ایسی چیز کے بارے میں بتائیے جو نبی اکرم ﷺ دعا میں مانگا کرتے تھے؟ تو انہوں نے فرمایا کہ نبی اکرم ﷺ یہ پڑھا کرتے تھے: "اے اللہ! میں نے جو عمل کیا ہے اس کے شر سے اور میں نے جو عمل نہیں کیا ہے اس کے شر سے" میں تیری پناہ مانگتا ہوں۔

5543 - **أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمِلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ حُصَيْنٍ سَمِعْتُ هِلَالَ بْنَ يَسَافٍ عَنْ فَرَوَةَ بْنِ نَوْفَلٍ قَالَ قُلْتُ لِعَائِشَةَ أَخْبِرْنِي بِدُعَاءٍ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُو بِهِ قَالَتْ كَانَ يَقُولُ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَمِلْتُ وَمِنْ شَرِّ مَا لَمْ أَعْمَلْ"** ☆ ☆ فرودہ بن نوفل بیان کرتے ہیں: میں نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے گزارش کی: آپ مجھے اس دعا کے بارے میں بتائیے جو نبی اکرم ﷺ مانگا کرتے تھے؟ تو انہوں نے بتایا نبی اکرم ﷺ یہ پڑھا کرتے تھے: "اے اللہ! میں نے جو عمل کیا ہے اس کے شر سے اور میں نے جو عمل نہیں کیا ہے اس کے شر سے" میں تیری پناہ مانگتا ہوں۔

## 60 - باب الاستعاذۃ من الخسف

یہ باب ہے کہ (زمین میں) دھنس جانا سے پناہ مانگنا

5544 - **حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ دُكَيْنٍ عَنْ عُبَادَةَ بْنِ مُسْلِمٍ قَالَ حَدَّثَنِي حُبَيْرُ بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ بْنِ جُبَيْرٍ بْنِ مُطْعِمٍ أَنَّ ابْنَ عَمَرَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِعَظَمَتِكَ أَنْ أُغْتَالَ مِنْ تَحْتِي" قَالَ حُبَيْرٌ وَهُوَ الْخَسْفُ . قَالَ عُبَادَةُ فَلَا أَدْرِي قَوْلَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ**

5542 - تقدم (الحديث 1306) .

5543 - تقدم (الحديث 1306) .

5544 - أخرجه أبو داود في الأدب، باب ما يقول إذا أصبح (الحديث 5074) مطولاً وأخرجه النسائي في الأدب، الاستعاذۃ من الخسف (الحديث 5545) وفي عمل اليوم والليلة، ما يقول إذا أمسى (الحديث 566) مطولاً . وأخرجه ابن ماجه في الدعاء، باب ما يدعوه، للرحل إذا أصبح وإذا أمسى (الحديث 3871) مطولاً . نسخة الاشراف (6673) .



عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ قَوْلَ جُبَيْرٍ .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے: "اے اللہ! میں تیری عظمت کی پناہ مانگتا ہوں اس چیز سے کہ میرے ساتھ نیچے کی طرف سے دھوکہ ہو جائے۔" جبیر نامی راوی بیان کرتے ہیں اس سے مراد زمین میں دھنس جانا ہے۔

عبیدہ نامی راوی کہتے ہیں میرے علم میں یہ بات نہیں ہے یہ الفاظ نبی اکرم ﷺ کے ہیں یا جبیر نامی راوی کے ہیں۔

**5545 -** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْخَلِيلِ قَالَ حَدَّثَنَا مَرْوَانُ - هُوَ ابْنُ مُعَاوِيَةَ - عَنْ عَلِيِّ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ عُبَادَةَ بْنِ مُسْلِمٍ الْفَرَارِيِّ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "اللَّهُمَّ . لَذَكَرَ الدُّعَاءَ وَقَالَ فِي آخِرِهِ "أَعُوذُ بِكَ أَنْ أُغْتَالَ مِنْ تَحْتِي" . يَعْنِي بِذَلِكَ الْحَصْفَ .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ یہ دعا مانگا کرتے تھے:

"اے اللہ! (راوی کہتے ہیں: اس کے بعد انہوں نے اس دعا کا ذکر کیا ہے جس کے آخر میں یہ الفاظ ہیں:)

میں اس بات سے تیری پناہ مانگتا ہوں کہ نیچے کی طرف سے مجھ سے دھوکہ ہو جائے۔"

راوی کہتے ہیں: اس سے مراد زمین میں دھنس جانا ہے۔

## 61 - باب الاستعاذۃ من التردی والہدم .

یہ باب ہے کہ اوپر سے نیچے گرنے یا ملبے کے نیچے آنے سے پناہ مانگنا

**5546 -** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِبْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ صَفِيٍّ مَوْلَى أَبِي الْيُؤُبَ عَنْ أَبِي الْيَسْرِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ التَّرْدِي وَالْهَدْمِ وَالْغَرَقِ وَالْحَرَبِ وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ يَخْبَطَنِي الشَّيْطَانُ عِنْدَ الْمَوْتِ وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ أَمُوتَ فِي سَبِيلِكَ مُدْبِرًا وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ أَمُوتَ لَدِيغًا" .

☆ ☆ حضرت ابوالیسر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ یہ دعا مانگا کرتے تھے:

"اے اللہ! میں اوپر سے نیچے گرنے یا ملبے کے نیچے آنے سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور میں

اس بات سے تیری پناہ مانگتا ہوں کہ مرنے کے وقت شیطان مجھے مغبوط الحواس کر دے اور میں اس بات سے تیری پناہ

مانگتا ہوں کہ میں نے مرنے کے وقت تیری راہ سے منہ موڑا ہوا ہو اور میں اس بات سے تیری پناہ مانگتا ہوں کہ میں

ڈسنے کی وجہ سے مروں۔"

5545-تقدم (الحديث 5544) .

5546-أحرجه أبو داود في الصلاة، باب في الاستعاذۃ (الحديث 1552 و 1553) . وأحرجه النسائي في الاستعاذۃ، (الاستعاذۃ من التردی و

الهدم) (الحديث 5547 و 5548) . تحفة الأشراف (11124) .

**5547** - أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ أَخْبَرَنِي أَنَسُ بْنُ عِيَاضٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ صَفِيٍّ عَنْ أَبِي الْيَسْرِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَذْعُو فَيَقُولُ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَرَمِ وَالتَّرَدَّى وَالْهَلْهِمِ وَالْفَقَمِ وَالْحَرِيقِ وَالْفَرْقِ وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ يَتَخَبَّطَنِي الشَّيْطَانُ عِنْدَ الْمَوْتِ وَأَنْ أُقْتَلَ فِي سَبِيلِكَ مُذْبِرًا وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ أَمُوتَ لَدِيغًا".

☆ ☆ حضرت ابوالیسر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ دعا مانگتے ہوئے یہ پڑھا کرتے تھے:

"اے اللہ! میں بڑھاپے سے بلندی سے گر کر (مرنے سے) بلے کے نیچے آ کر (مرنے سے) نم کی وجہ سے جل کر (مرنے سے) ڈوب کر (مرنے سے) تیری پناہ مانگتا ہوں اور میں اس بات سے تیری پناہ مانگتا ہوں کہ مرنے کے وقت شیطان مجھے مخبوط الحواس کر دے اور اس بات سے تیری پناہ مانگتا ہوں کہ مجھے اس حال میں قتل کیا جائے کہ میں تیری راہ میں جہاد کرتے ہوئے پیٹھ پھیر کر جا رہا ہوں اور میں اس بات سے تیری پناہ مانگتا ہوں کہ میں کسی زہریلی چیز کے ڈنگ مارنے کی وجہ سے مر جاؤں۔"

**5548** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ مَوْلَى أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيُّ عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ السَّلَمِيِّ هَكَذَا قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَلْهِمِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ التَّرَدَّى وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفَرْقِ وَالْحَرِيقِ وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ يَتَخَبَّطَنِي الشَّيْطَانُ عِنْدَ الْمَوْتِ وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ أَمُوتَ فِي سَبِيلِكَ مُذْبِرًا وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ أَمُوتَ لَدِيغًا".

☆ ☆ حضرت ابواسود سلمی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ یہ دعا مانگا کرتے تھے:

"اے اللہ! میں بلے کے نیچے آنے سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور میں اوپر سے گرنے سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور میں ڈوبنے اور جل جانے سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور میں اس بات سے تیری پناہ مانگتا ہوں کہ مرنے کے وقت شیطان مجھے مخبوط الحواس کر دے اور میں اس بات سے تیری پناہ مانگتا ہوں کہ جب میں مروں اس وقت میں جہاد کے دوران پیٹھ پھیر کر جا رہا ہوں اور میں اس بات سے تیری پناہ مانگتا ہوں کہ میں کسی زہریلی چیز کے ڈسنے کی وجہ سے مر جاؤں۔"

## 62 - باب الاستعاذۃ بِرِضَاءِ اللَّهِ مِنْ سَخَطِ اللَّهِ تَعَالَى .

یہ باب ہے کہ اللہ تعالیٰ کی ناراضگی کے مقابلے میں اللہ تعالیٰ کی رضا کی پناہ مانگنا

**5549** - أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنِي الْعَلَاءُ بْنُ هَلَالٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ زَيْدٍ عَنْ عَمْرِو

5547-تقدم (الحديث 5546)

5548 تقدم (الحديث 5546) .

5549 فردیدہ نسائی . تحفہ الاشراف (17632) .

بْنِ مُرَّةٍ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ مَسْرُوقِ بْنِ الْأَجْدَعِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ طَلَبْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ فِي فِرَاشِي فَلَمْ أَصِبْهُ فَضَرَبْتُ بِيَدِي عَلَى رَأْسِ الْفِرَاشِ فَوَقَعَتْ يَدِي عَلَى أَحْمَصِ قَدَمَيْهِ فَإِذَا هُوَ سَاجِدٌ يَقُولُ "أَعُوذُ بِعَفْوِكَ مِنْ عِقَابِكَ وَأَعُوذُ بِرِضَاكَ مِنْ سَخِطِكَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْكَ".

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: ایک رات میں نے نبی اکرم ﷺ کو اپنے بستر پر تلاش کیا تو آپ مجھے نہیں ملے میں نے اپنا ہاتھ بستر پر پھیرا تو میرا ہاتھ آپ کے پاؤں کے درمیانی حصے پر پڑا آپ اس وقت سجدے کی حالت میں تھے اور یہ پڑھ رہے تھے:

"میں تیری سزا کے مقابلے میں تیری معافی، تیری ناراضگی کے مقابلے میں تیری رضامندی اور تیری ذات کے مقابلے میں تیری پناہ مانگتا ہوں۔"

### 63 - باب الاستعاذۃ من ضیق المقام يوم القيامة .

یہ باب ہے کہ قیامت کے دن مقام کی تنگی سے پناہ مانگنا

5550 - أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ أَنَّ مُعَاوِيَةَ بْنَ صَالِحٍ حَدَّثَهُ وَحَدَّثَنِي أَزْهَرُ بْنُ سَعِيدٍ - يُقَالُ لَهُ الْحَرَّازِيُّ شَامِيٌّ عَزِيزُ الْحَدِيثِ - عَنْ عَاصِمِ بْنِ حُمَيْدٍ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ بِمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْتَتِحُ قِيَامَ اللَّيْلِ قَالَتْ سَأَلْتَنِي عَنْ شَيْءٍ مَا سَأَلْتَنِي عَنْهُ أَحَدٌ كَانَ يُكَبِّرُ عَشْرًا وَيُسَبِّحُ عَشْرًا وَيَسْتَغْفِرُ عَشْرًا وَيَقُولُ "اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَاهْدِنِي وَارْزُقْنِي وَعَافِنِي". وَيَتَعَوَّذُ مِنَ ضَيْقِ الْمَقَامِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ .

☆ ☆ عاصم بن حمید بیان کرتے ہیں: میں نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے دریافت کیا: نبی اکرم ﷺ رات کے نوافل کے آغاز میں کیا پڑھتے تھے؟ تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: تم نے مجھ سے ایسی چیز کے بارے میں دریافت کیا ہے جس کے بارے میں کبھی مجھ سے کسی نے نہیں پوچھا۔ نبی اکرم ﷺ دس مرتبہ اللہ اکبر پڑھتے تھے دس مرتبہ سبحان اللہ پڑھتے تھے دس مرتبہ استغفار پڑھتے تھے اور پھر یہ پڑھتے تھے:

"اے اللہ! میری مغفرت کر دے! مجھے ہدایت پر ثابت قدم رکھ! مجھے رزق عطاء کر! مجھے عافیت نصیب کر!"

اور نبی اکرم ﷺ قیامت کے دن مقام کی تنگی سے پناہ مانگا کرتے تھے۔

### 64 - باب الاستعاذۃ من دُعَاءٍ لَا يُسْمَعُ .

یہ باب ہے کہ ایسی دعا سے پناہ مانگنا جو قبول نہ ہو

5551 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَدَمَ عَنْ أَبِي خَالِدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجَلَانَ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ وَمِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ وَمِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ وَمِنْ دُعَاءٍ لَا يُسْمَعُ".

قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ سَعِيدٌ لَمْ يَسْمَعْهُ مِنْ أَبِي هُرَيْرَةَ بَلْ سَمِعَهُ مِنْ أَخِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ.

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ دعا مانگی:

"اے اللہ! میں ایسے علم سے تیری پناہ مانگتا ہوں جو نفع نہ دے ایسے دل سے پناہ مانگتا ہوں جو ڈرتا نہیں ہے ایسے نفس سے پناہ مانگتا ہوں جو سیر نہیں ہوتا اور ایسی دعا سے پناہ مانگتا ہوں جو سنی نہیں جاتی۔"

امام نسائی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: سعید نامی راوی نے یہ روایت حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے نہیں سنی ہے بلکہ انہوں نے یہ روایت اپنے بھائی کے حوالے سے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے نقل کی ہے۔

5552 - أَخْبَرَنَا عُثَيْدُ اللَّهِ بْنُ فَضَالَةَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أُنْبَأَنَا يَحْيَى - يَعْنِي ابْنَ يَحْيَى - قَالَ أُنْبَأَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ أَخِيهِ عَبَادِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ وَمِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ وَمِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ وَمِنْ دُعَاءٍ لَا يُسْمَعُ".

☆ ☆ عباد بن ابوسعید حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ دعا مانگا کرتے تھے:

"اے اللہ! میں ایسے علم سے جو نفع نہ دے ایسے دل سے جو ڈرتے نہیں ایسے نفس سے جو سیر نہ ہو اور ایسی دعا سے جو سنی نہ جائے (ان سے) تیری پناہ مانگتا ہوں۔"

## 65 - باب الاستعاذۃ من دعاء لا يستجاب

یہ باب ہے کہ ایسی دعا سے پناہ مانگنا جو مستجاب نہ ہو

5553 - أَخْبَرَنَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنْ ابْنِ فَضِيلٍ عَنْ عَاصِمِ بْنِ سُلَيْمَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ قَالَ كَانَ إِذَا قِيلَ لِرَزِيدِ بْنِ أَرْقَمَ حَدَّثَنَا مَا سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا أَخَذْتُكُمْ إِلَّا مَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدَّثَنَا بِهِ وَيَأْمُرُنَا أَنْ نَقُولَ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْبَخْلِ وَالْجُبْنِ وَالْهَرَمِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ اللَّهُمَّ ابْنِ نَفْسِي تَقَوَّاهَا وَزَكَّاهَا أَنْتَ خَيْرُ مَنْ زَكَّاهَا أَنْتَ وَلِيُّهَا وَمَوْلَاهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ وَمِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ وَمِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ وَدَعْوَةٍ لَا تُسْتَجَابُ".

☆ ☆ عبد اللہ بن حارث بیان کرتے ہیں: جب حضرت زید بن ارقم رضی اللہ عنہ سے یہ کہا جاتا کہ آپ ہمیں کوئی ایسی

5551- اخرجہ ابن ماجہ فی المقدمة، باب الانتفاع بالعلم والعمل بہ (الحديث 250). تحفة الاشراف (13046)

5552- تقدم (الحديث 5482).

5553- تقدم (الحديث 5473).

حدیث سنائیں جو آپ نے نبی اکرم ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہو تو وہ یہ فرمایا کرتے تھے: میں تمہیں وہ حدیث سناؤں گا جو نبی اکرم ﷺ نے ہمیں بیان کی ہے اور جس کا آپ نے ہمیں حکم دیا ہے ہم وہ پڑھا کریں (وہ کلمات یہ ہیں):

”اے اللہ! میں عاجز ہو جانے کا بلی، کنجوسی، بزدلی، بڑھاپے اور قبر کے عذاب سے تیری پناہ مانگتا ہوں، اے اللہ! تو میرے نفس کو اس کا تقویٰ نصیب کر دے اور تو اس کا تزکیہ کر دے، کیونکہ تو ہی سب سے بہتر تزکیہ کرنے والا ہے تو ہی اس کا نگران اور اس کا آقا ہے اے اللہ! میں ایسے نفس سے تیری پناہ مانگتا ہوں جو سیر نہ ہو اور ایسے دل سے جو ڈرے نہیں اور ایسے علم سے جو نفع نہ دے اور ایسی دعا سے جو مستجاب نہ ہو (ان سب سے میں تیری پناہ مانگتا ہوں)۔“

**5554 -** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ قَالَ ”بِسْمِ اللَّهِ رَبِّ أَعْوُدُ بِكَ مِنْ أَنْ أَرِلَّ أَوْ أَضِلَّ أَوْ أَظْلِمَ أَوْ أُظْلَمَ أَوْ أَجْهَلَ أَوْ يُجْهَلَ عَلَيَّ“ .

☆ ☆ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ جب گھر سے باہر تشریف لے جاتے تو یہ پڑھتے تھے: ”اللہ تعالیٰ کے نام سے برکت حاصل کرتے ہوئے (میں گھر سے نکل رہا ہوں) اے میرے پروردگار! میں اس بات سے تیری پناہ مانگتا ہوں کہ میں پھسل جاؤں یا میں گمراہ ہو جاؤں یا میں ظلم کروں یا مجھ پر ظلم کیا جائے یا میں جہالت کا مظاہرہ کروں یا میرے ساتھ جہالت کا مظاہرہ کیا جائے۔“





## کتاب الاشراب

یہ کتاب مشروبات کے بیان میں ہے

خمر اور شراب کا معنی اور تعریف کا بیان

خمر لغت میں ڈھانپ لینے اور انگوری شراب کو کہتے ہیں۔ حضرت امام اعظم رضی اللہ عنہ کے نزدیک صرف خمر حرام قطعی ہے اس کا پینا پلانا، بیچنا، خریدنا اور رکھنا سب حرام قطعی ہے۔ خمر کے علاوہ تین مشروب اور حرام ہیں۔ ایک بازق یعنی انگور کا پکا ہوا شیرہ جو پکنے کے بعد ایک تہائی رہ جائے یا جو پڑے پڑے جوش کھانے لگے اور جھاگ چھوڑ دے۔ دوسرا شکر ہے یعنی تازہ کھجوروں کا کچا شیرہ جب جھاگ چھوڑ دے۔ تیسرا قبیح الزبیب یعنی شمش کا کچا شیرہ پڑے پڑے جھاگ چھوڑ دے۔

(رد مختار، ج ۵، ص ۹۰، ۲۸۸، دار احیاء بیروت)

لغت میں ہر چیز کے پینے کو شراب کہتے ہیں۔ اصطلاح شریعت میں شراب ایک خاص مشروب کو کہتے ہیں۔ فتاویٰ عالمگیری میں محیط کے حوالے سے ہے کہ شراب وہ مشروب ہے جو حرام ہے فرمان نبوی صلی اللہ علیہ وسلم کل مسکر حرام۔ ہر نشا آور چیز حرام ہے۔

شرابی کی سزا اور امام اعظم رضی اللہ عنہ کے مذہب کا بیان

حضرت امام اعظم رضی اللہ عنہ کے نزدیک خمر یعنی انگور کی شراب پینے کی حد اسی کوڑے ہے۔ خواہ نشا آئے یا نہ آئے۔ اور باقی شرابوں میں اگر نشا آئے تو اسی کوڑے حد ہے۔

عن الحسن ان النبی صلی اللہ علیہ وسلم ضرب فی الخمر ثمانین۔ (المصنف ج ۷، ص ۳۷۹، بیروت)

حضرت حسن بصری روایت کرتے ہیں کہ نبی پاک صلی اللہ علیہ وسلم نے شراب نوشی پر اسی کوڑے مارے۔

عن عبد اللہ بن عمرو ان النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال من شرب بسقته خمر فاجلدوه

ثمانین۔ (شرح المعانی الآثار)

حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس شخص نے خمر پی اس کو اسی کوڑے مارو۔

شراب اور جوئے کی حرمت سے متعلق احادیث و آثار کا بیان

(۱) ابن ابی شیبہ، احمد، عبد بن حمید، ابوداؤد، ترمذی (انہوں نے اس کو صحیح کہا ہے) نسائی، ابویعلیٰ، ابن جریر، ابن المنذر، ابن

ابی حاتم، انخاس نے الناسخ میں، ابوالشیخ، ابن مردویہ، حاکم (انہوں نے اسے صحیح کہا ہے) بیہقی اور المقدس میں المختارہ میں حضرت

عمر رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ اے اللہ! ہمارے لئے شراب کے بارے میں واضح اور شافی حکم نازل فرمائیے کیونکہ وہ شراب مال

اور عقل (دونوں) کو لے جاتی ہے۔ تو یہ آیت۔ یسلوک عند الخمر والمیسر نازل ہوئی جو سورۃ بقرہ میں ہے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو

بلایا گیا اور ان پر (یہ آیت) پڑھی گئی۔ انہوں نے (پھر) عرض کیا اے اللہ! شراب کے بارے میں ہمارے لئے پڑھی گئی۔ انہوں نے (پھر) عرض کیا اے اللہ! شراب کے بارے میں ہمارے لئے ایسا واضح اور شافی حکم نازل فرمائیے تو یہ آیت نازل ہوئی۔ لفظ آیت یا ایہا الذین امنوا لا تقربوا الصلوۃ وانتم مسکاربی جو سورۃ نساء میں ہے۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ اعلان فرمادیا۔ جب نماز کھڑی ہو تو نشے والی آدمی نماز کے قریب نہ آئے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو بلایا گیا اور ان پر (یہ آیت) پڑھی گئی۔ انہوں نے (پھر) عرض کیا اے اللہ! شراب کے بارے میں ہمارے لئے کوئی واضح اور شافی بیان نازل فرمائیے۔ تو یہ آیت جو سورۃ مائدہ میں ہے نازل ہوئی۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو بلایا گیا اور ان پر یہ آیت پڑھی گئی۔ جب لفظ آیت فہل انتم منتہون پر پہنچے۔ تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: انتہینا انتہینا یعنی ہمیں روک گئے ہم باز آ گئے۔

(۲) ابن ابی حاتم نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ ہم شراب پیاتے تھے (جب) یہ آیت نازل ہوئی لفظ آیت یسئلونک عن الخمر والمیسر (لا یہ) تو ہم نے کہا ہم اس میں سے وہ پیتے ہیں جو ہم کو نفع دیتا ہے (پھر یہ آیت جو) مائدہ میں ہے نازل ہوئی (یعنی) لفظ آیت انما الخمر والمیسر (لا یہ) تو ہم نے کہا: اے اللہ! ہم (شراب پینے سے) باز آ گئے۔

(۳) الخطیب نے اپنی تاریخ میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کیا کہ جب سورۃ بقرہ نازل ہوئی اور اس میں شراب کے حرام ہونے کا حکم نازل ہوا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم کو اس سے روک دیا۔

(۴) ابن ابی حاتم نے سعید بن مسیب رحمہ اللہ علیہ سے روایت کیا کہ خمر کو خمر اس لئے کہا جاتا ہے کیونکہ عمدہ حصہ صاف ہوتا ہے اور اس کا گدلا حصہ گھٹیا ہوتا ہے۔

(۵) ابو عبیدہ بخاری نے ابو داؤد میں، ابن جریر، ابن المنذر، ابن ابی حاتم نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کیا کہ میسر قمار یعنی (جوا) ہے۔

(۶) عبد بن حمید، ابن جریر، ابن ابی حاتم نے مجاہد رحمہ اللہ علیہ سے روایت کیا میسر جوا ہے اور اس کو میسر اس لئے کہا گیا کیونکہ عربوں کا قول ہے۔ ایسر جزر اس نے اونٹوں کو ذبح کر کے ٹکڑے ٹکڑے کیا یہ تیرے اس حصول کی طرح سے ہے یہ تیرے اس جھول کی طرح ہے۔

(۷) ابن جریر، ابن المنذر، ابن ابی حاتم اور النحاس نے الناح میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اللہ تعالیٰ کے اس قول لفظ آیت یسئلونک عن الخمر والمیسر کے بارے میں روایت کیا کہ میسر جوا ہے۔ زمانہ جاہلیت میں ایک آدمی اپنے ماں اور اپنے اہل و عیال کو داؤ پر لگا دیتا تھا ان میں سے جو غالب آ جاتا تھا وہ اس کا مال اور اس کے اہل و عیال لے جاتا تھا۔ اور اللہ تعالیٰ کا یہ قول لفظ آیت قل فیہما اثم کبیر یعنی اس کے پینے کے وقت جو کچھ دین میں سے نقصان ہوتا ہے (وہ بہت زیادہ ہے) لفظ آیت ومن نفع للناس یعنی اس بارے میں جو ان کو پینے کے وقت اس کی لذت اور فرحت پہنچتی ہے۔ لفظ آیت واثمہما اکرم من لیسعہما (اور) جو اس میں بڑا گناہ ہو یا اس کی لذت اور فرحت سے کہیں زیادہ ہے۔ جب اس کو پینے میں۔ اس کے بعد اللہ تعالیٰ

نے نازل فرما یا لفظ آیت لا تقربوا الصلاة وانتم سكارى تو وہ اس کو نماز کے وقت نہیں پیتے تھے۔ جب عشاء پڑھ لیتے تھے تو پھر اس کو پیتے تھے۔ وہ ظہر کی نماز کو نہ آتے تھے یہاں کہ تک ان سے نشہ نہ چلا جاتا تھا۔ پھر کچھ مسلمانوں نے شراب پی تو ایک دوسرے سے جھگڑنے لگے۔ اور ایسی باتیں کرتے تھے جو اللہ تعالیٰ کو پسند نہ ہوتی تھیں۔ اس پر اللہ تعالیٰ نے اتار لفظ آیت انما الخمر والميسر والانصاب (آیہ) پس شراب کو حرام کر دیا گیا اور اس سے روک دیا گیا۔

(۸) ابن ابی حاتم اور بیہقی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا کہ اس آیت لفظ آیت یسئلونک عن الخمر (کے حکم) کو اس آیت لفظ آیت انما الخمر والميسر (المائدہ آیت ۹) نے منسوخ کر دیا۔

(۹) عبد بن حمید، ابن جریر نے مجاہد رحمہ اللہ علیہ سے اس آیت لفظ آیت قل فیہما اثم کبیر کے بارے میں روایت کیا کہ یہ پہلی آیت ہے کہ جس سے شراب کی برائی بیان کی گئی اور لفظ آیت ومنافع للناس سے مراد ہے اس کی قیمت اور (اس سے) جو وہ (لذت) اور سرور پاتے تھے۔

(۱۰) ابن جریر، ابن ابی حاتم نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا کہ لفظ آیت قل فیہما اثم کبیر ومنافع للناس سے مراد ہے حرام ہونے سے پہلے ان دونوں کے منافع اور حرام ہونے کے بعد ان دونوں کا گناہ۔

وامذقوله تعالى: ويسئلونك ماذا ينفقون، قل العفو

ترجمہ: اور وہ آپ سے سوال کرتے ہیں کیا خرچ کریں؟ آپ فرمادیجئے جو زائد ہو۔

(۱۱) ابن اسحاق، ابن ابی حاتم نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا کہ جب اللہ کے راستہ میں خرچ کرنے کا حکم دیا گیا تو صحابہ میں سے ایک جماعت نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئی اور عرض کیا ہم نہیں جانتے یہ نفقہ کیا ہے۔ جیسے ہمارے مالوں میں سے حکم دیا گیا ہم اس میں سے خرچ کریں تو اللہ تعالیٰ نے (یہ آیت) اتاری لفظ آیت ويسئلونك ماذا ينفقون، قل العفو اور اس سے پہلے ان میں سے ایک شخص (اتنا زیادہ) خرچ کر دیتا تھا یہاں تک کہ (پھر) کوئی چیز نہ پاتا تھا صدقہ کرنے اور کھانے کے لئے تو اس پر صدقہ کیا جاتا تھا۔

(۱۲) ابن ابی حاتم نے ابان سے انہوں نے یحییٰ کے طریق سے روایت کیا ہے کہ معاذ بن جبل اور ثبیبہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ دونوں حضرات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے اور عرض کیا یا رسول اللہ! ہمارے غلام ہیں اور گھروالے ہیں ہم اپنے مالوں میں سے کیا خرچ کریں تو اللہ تعالیٰ نے (یہ آیت) اتاری لفظ آیت ويسئلونك ماذا ينفقون، قل العفو

(۱۳) ابن جریر، ابن المنذر، ابن ابی حاتم اور النحاس نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا کہ لفظ آیت ويسئلونك ماذا ينفقون میں العفو سے مراد وہ مال ہے جو تمہارے مالوں میں واضح نہ ہو اور یہ حکم زکوٰۃ کے فرض ہونے سے پہلے کا ہے۔

(۱۴) امام وکیع، سعید بن منصور، عبد بن حمید، ابن جریر، ابن المنذر، ابن ابی حاتم، النحاس، طبرانی اور بیہقی نے شعب الیمان میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا کہ لفظ آیت ويسئلونك ماذا ينفقون، قل العفو سے مراد وہ مال ہے جو

اپنے اہل و عیال سے بچ جائے اور دوسرے لفظ میں بچا ہوا اہل و عیال (کے اخراجات) میں ہے۔

(۱۵) ابن المنذر نے عطاء بن دینار لہذلی رحمہ اللہ علیہ سے روایت کیا کہ عبد الملک بن مروان رحمہ اللہ علیہ نے سعید جبیر رضی اللہ عنہ کو خط لکھا اور ان سے عفو کے بارے میں پوچھا انہوں نے فرمایا عفو تین طریقوں پر ہے جیسے گناہوں پر تجاوز کرنا۔ نفقہ میں میانہ روی کرنا اور ان دونوں کا ذکر لفظ آیت ویسئلونک ما ذا ینفقون، قل العفو میں ہے۔ اور لوگوں کے درمیان احسان عفو کرنا۔ اس کا ذکر اس آیت میں ہے الا ان یعفون او یعفوا الذی بیدہ عقدۃ النکاح (البقرہ آیت ۲۳۷)

(۱۶) عبد بن حمید نے حسن رحمہ اللہ علیہ سے روایت کیا کہ قل العفو میں العفو کا حکم دیا تاکہ ایسا نہ ہو کہ مال خرچ کر دے پھر خود تو لوگوں سے سوال کرنے بیٹھ جائے۔

(۱۷) عبد بن حمید نے عطاء رحمہ اللہ سے روایت کیا کہ قل العفو سے مراد ہے الفضل یعنی بچا ہوا (ضرورت سے) (۱۸) عبد بن حمید نے ابن ابی شیح سے طاؤس رحمہ اللہ علیہ سے روایت کیا کہ عفو سے مراد ہے ہر چیز سے آسان حصہ پھر راوی نے کہا کہ مجاہد رحمہ اللہ یوں فرمایا کرتے تھے کہ العفو سے مراد فرضی صدقہ (یعنی زکوٰۃ) ہے۔

(۱۹) ابن جریر نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے قل العفو کے بارے میں روایت کیا کہ العفو کے حکم میں کوئی معلوم مقدار فرض نہیں ہے۔ پھر فرمایا لفظ آیت خذ العفو و امر بالعرف (الاعراف آیت ۱۹۹) پھر اس کے بعد مقرر فرما کر نازل ہوئے۔ (۲۰) ابن جریر نے سدی رحمہ اللہ علیہ سے قل العفو کے بارے میں روایت کیا کہ اس کو زکوٰۃ نے منسوخ کر دیا۔

(۲۱) بخاری و نسائی نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: الفضل صدقہ وہ ہے جو مال داری کو چھوڑ جائے۔ اور اوپر والا ہاتھ بہتر ہے نیچے والے ہاتھ سے، اور تم اخراجات میں ان سے ابتداء کرو جو تمہاری عیال میں ہیں۔ بیوی کہتی ہے۔ یا مجھے کھانا دے یا مجھے طلاق دے دے اور غلام کہتا ہے مجھے کھلاؤ اور مجھ کو عامل بناؤ اور بیٹا کہتا ہے مجھ کو کھلاؤ تو مجھ کو کس کے لئے چھوڑے گا۔

(۲۲) ابن خزیمہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بہترین صدقہ وہ ہے کہ جس سے مال داری باقی رہے۔ اور اوپر والا ہاتھ بہتر ہے نیچے والے ہاتھ سے اور تم اخراجات میں ان سے ابتداء کرو جو تمہاری عیال میں ہیں۔ بیوی کہتی ہے مجھ پر خرچ کر یا مجھ کو طلاق دے دے اور تیرا غلام کہتا ہے مجھ پر خرچ کر یا مجھے بیچ دے اور تیرا بیٹا کہتا ہے کس کی طرف تو مجھ کو سپرد کرتا ہے۔

(۲۳) بخاری، مسلم، ابوداؤد، نسائی نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ سب سے بہتر صدقہ وہ ہے جو اپنی واجبی اور لازمی ضروریات کو پورا کرنے کے بعد اور تم ان لوگوں پر خرچ کرنے کی ابتداء کرو جو تمہاری عیال میں ہوں

(۲۴) ابوداؤد، نسائی، ابن جریر، ابن حبان، حاکم (انہوں نے اسے صحیح کہا ہے) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صدقہ کا حکم فرمایا تو ایک آدمی نے کہا یا رسول اللہ! میرے پاس ایک دینار ہے آپ نے فرمایا

ذات پر خرچ کر۔ (پھر) اس نے کہا میرے پاس دوسرا دینار بھی ہے۔ آپ نے فرمایا اپنے بیٹے پر خرچ کر۔ (پھر) اس نے کہا میرے پاس (اور) دینار بھی ہے۔ آپ نے فرمایا اپنی بیوی پر خرچ کر (پھر) اس نے کہا میرے پاس (اور) دینار بھی ہے۔ آپ نے فرمایا اپنے خادم پر خرچ کر (پھر) اس نے کہا میرے پاس (اور) دینار بھی ہے آپ نے فرمایا تو اپنے حالات کے اعتبار سے زیادہ سمجھنے والا ہے (جہاں مناسب جانے خرچ کر)۔

(۲۵) ابن سعد، ابوداؤد، حاکم (انہوں نے اسے صحیح کہا ہے) جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس تھے اچانک ایک آدمی آیا دوسرے لفظ میں ابو حصین سلمی رضی اللہ عنہ آئے۔ (اور) کبوتری کے انڈے کے برابر سونا لے آئے۔ اور عرض کیا یا رسول اللہ! میں نے یہ (سونا) کان میں سے پایا آپ اس کو لے لیجئے۔ یہ صدقہ ہے میں اس کے علاوہ کسی چیز کا مالک نہیں ہوں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے اعراض فرمایا پھر وہ آپ کے پیچھے آیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے لے کر اتنے زور سے پھینکا۔ اگر وہ اسے لگ جاتا تو زخمی کر دیتا۔ (پھر) آپ نے فرمایا تم میں سے کوئی فی سب ملکیت لے کر آتا ہے اور کہتا ہے کہ صدقہ ہے۔ پھر لوگوں کا راستہ روک کر بیٹھ جاتا ہے۔ بہترین صدقہ وہ ہے جو اپنے واجب اور لازمی ضروریات کو پورا کرنے کے بعد ہو اور تم ان لوگوں پر خرچ کرنے کی ابتداء کرو جو تمہاری عیال میں ہوں۔

(۲۶) بخاری و مسلم نے حکیم بن حزام رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اور اوپر والا ہاتھ نیچے والے ہاتھ سے بہتر ہے۔ اور تم ان لوگوں پر خرچ کرنے کی ابتداء کرو جو تمہاری عیال میں ہوں گے اور بہترین صدقہ وہ ہے جو اپنی واجب اور لازمی ضروریات کو پورا کرنے کے بعد ہو۔ اور جو شخص اپنے آپ کو سوال سے پاک رکھنا چاہتا ہے اللہ تعالیٰ اسے پاک رکھتا ہے۔ اور جو شخص لوگوں سے غنی ہوتا ہے اللہ تعالیٰ بھی اس کو مستغنی رکھتا ہے۔

(۲۷) مسلم و نسائی نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک آدمی سے فرمایا اپنی ذات سے شروع کر اور اس پر خرچ کر اگر کوئی چیز بچ جائے تو وہ تیرے اہل و عیال کے لئے ہے۔ اگر تیرے اہل سے بھی کوئی چیز بچ جائے تو وہ تیرے رشتہ داروں کے لئے ہے۔ اگر کوئی چیز تیرے رشتہ داروں سے بھی بچ جائے تو وہ اسی طرح اور اسی طرح (دوسرے غریب لوگوں پر خرچ کر)۔

(۲۸) ابویعلیٰ اور حاکم نے حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہاتھ تین قسم کے ہیں۔ اللہ تعالیٰ کا ہاتھ سب سے اونچا ہے۔ اور دینے والے کا ہاتھ اس کے ریب ہے۔ اور مانگنے والے کا ہاتھ نیچے ہے قیمت کے دن تک اور تو سوال کرنے سے اور (دوسروں سے) طلب کرنے سے جہاں تک ہو سکے۔ اگر تو خیر (یعنی مال) دیا یا تو اس کا تیرے اوپر اظہار ہونا چاہئے۔ اور تو ان لوگوں پر خرچ کرنے کی ابتداء کر جو تیری عیال میں ہیں اور بچے ہوئے مال میں سے کچھ صدقہ اور گزارہ کے لائق روزی پر تم کو ملامت نہیں کیا جائے گا۔

(۲۹) ابوداؤد، ابن حبان، حاکم (انہوں نے اس کو صحیح کہا ہے) نے ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ ایک آدمی مسجد میں داخل ہوا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے لوگوں کو کپڑا صدقہ کرنے کا حکم فرمایا تو لوگوں نے کپڑے ڈال دیئے۔ پھر اس آدمی



کو اس میں سے دو کپڑوں کا حکم فرمایا پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے صدقہ کی ترغیب دی۔ وہ آدمی آیا اور اس نے بھی دو کپڑوں میں سے ایک کو رکھ دیا آپ نے اس کو زور سے پکڑا اور فرمایا کہ اپنا کپڑا لے لو۔

(۳۱) ابو داؤد، نسائی، حاکم نے عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا آدمی کے لئے یہ گناہ (اس کی ہلاکت کے لئے) کافی ہے کہ جن لوگوں کا کھانا اس کے ذمہ ہے۔ انسان ان کو ضائع کر دے۔

(۳۲) البرز ار نے سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اوپر والا ہاتھ (یعنی دینے والا) نیچے والے ہاتھ (یعنی لینے والا) سے بہتر ہے۔ اور تو ان لوگوں پر خرچ کرنے کی ابتداء کر جو تیری عیال میں ہیں۔

اپنے اہل و عیال پر خرچ کرنا

(۳۳) احمد، مسلم، ترمذی نے ابو امامہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اے ابن آدم! اپنے بچے ہوئے مال کا خرچ کر دے یہ تیرے لئے بہتر ہے۔ اگر تو اس کو روکے گا تو تیرے لئے شر ہوگا۔ اور تو ملامت نہیں لیا جائے گا بقدر کفایت روزی پر اور تو ان لوگوں پر خرچ کرنے کی ابتداء کر جو تیری عیال میں ہیں۔ اور اوپر والا ہاتھ نیچے والے ہاتھ سے بہتر ہے۔

(۳۴) ابن عدی اور بیہقی نے الشعب میں عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اے عوف کے بیٹے تو مالدار لوگوں میں سے ہے تو ہر گز جنت میں داخل نہ ہوگا مگر آہستہ آہستہ گھسٹتے ہوئے اس لئے تو اللہ تعالیٰ کو قرض دے تاکہ وہ تیرے قدموں کو تیرے لئے آزاد کر دے انہوں نے عرض کیا یا رسول اللہ کیا چیز قرضہ دوں؟ آپ نے فرمایا بری ہو جان سب چیزوں سے جن میں تو نے شام کی ہے (یعنی صدقہ کر دے) عرض کیا یا رسول اللہ! کیا سارا مال (صدقہ کر دوں؟) آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہاں! وہ نکلے اور اس بات کا ارادہ کر رہے تھے۔ حضرت جبرائیل (علیہ السلام) تشریف لائے اور فرمایا ابن عوف کو حکم کرو کہ مہمن کی مہمان نوازی کرے، مساکین کو کھانا کھلائے، سائل کو عطا کرے اور ان لوگوں پر خرچ کرنے کی ابتداء کرے جو اس کی عیال میں ہیں جب وہ یہ کام کرے گا تو سب کا تزکیہ ہو جائے گا۔ اس مال میں سے جو اس کے پاس ہے۔

(۳۵) بیہقی نے الشعب میں ربیع مصری رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا خوشخبری سے اس شخص کے لئے جس نے بغیر کسی کمزوری کے تواضع اختیار کی اور بغیر کسی ذات اور مسکنیت کے عاجزی کا اظہار کیا۔ اور ایسا مال خرچ کیا جو اس نے گناہ کے ذریعہ نہیں کمایا تھا۔ اور مسکین اور حقیر لوگوں پر رحم کیا۔ اور پاک دامن اور حکمت والوں کے ساتھ میل جول رکھا (اور) خوشخبری ہے اس شخص کے لئے جس نے اپنے نفس میں تواضع اختیار کی اور اس کی کمائی پاکیزہ ہے اور اس کا باطن صحیح ہے۔ اور اس کا ظاہر اچھا ہے۔ اور اپنے شر سے لوگوں کو دور رکھا اور اپنے مال میں سے زائد مال کو خرچ کر دیا۔ اور اپنی باتوں میں فضول باتوں سے رک گیا۔

(۳۶) البرز ار نے حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ! نماز کے بارے میں آپ کیا فرماتے ہیں؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا (یہ تو) پورا مل ہے (پھر) اس نے عرض کیا یا رسول اللہ میں آپ سے صدقہ کے بارے میں پوچھتا ہوں؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا یہ عجیب چیز ہے (پھر) میں نے عرض کیا یا رسول اللہ! میں نے اپنے دل

میں افضل مہل کو یا اس کی خبر کو چھوڑ دیا فرمایا وہ کون سا عمل ہے میں نے عرض کیا وہ روزہ ہے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا یہ بہتر ہے لیکن ایسا نہیں میں نے پھر عرض کیا یا رسول اللہ! کون سا صدقہ (کروں) آپ نے فرمایا کھجور (پھر) میں نے عرض کیا اگر میں یہ نہ کر سکوں فرمایا تو اچھے کلمات (کہو) میں نے عرض کیا اگر میں نہ کر سکوں (پھر) فرمایا تو ارادہ کرتا رہے کہ اپنے اندر خیر میں سے کوئی چیز نہ چھوڑے۔

(۳۷) احمد، مسلم، ترمذی، نسائی، (ابن ماجہ نے ابوقلابہ سے انہوں نے ابی اسماء سے ثوبان رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا افضل دینار وہ ہے جو آدمی اپنے ہاتھوں پر اللہ کے راستہ میں خرچ کرتا ہے ابوقلابہ نے کہا کہ اپنے عیال پر خرچ کرنے کی ابتداء کرے پھر ابوقلابہ نے کہا کون سا آدمی اجر کے لحاظ سے اس آدمی سے بڑا ہو سکتا ہے جو اپنی چھوٹی اولاد پر خرچ کرتا ہے وہ ان کو مانگنے سے بچاتا ہے۔ اللہ تعالیٰ انہیں یہ اس کے ساتھ نفع دیتا ہے۔ اور ان کی مدد فرماتا ہے۔

(۳۸) مسلم و نسائی نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا وہ دینار جو تو نے اللہ کے راستہ میں خرچ کیا اور وہ دینار جو تو نے کسی گردن کو آزاد کرنے میں خرچ کیا اور وہ دینار جو تو نے کسی مستمین پر صدقہ کیا اور وہ دینار جو تو نے اپنے اہل و عیال پر خرچ کیا۔ اس میں سب سے زیادہ اجر وہ دینا ہے جو تو نے اپنے اہل و عیال پر خرچ کیا۔

(۳۹) بیہقی نے شعب الایمان میں جریر رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ ایک دیہاتی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں آیا اور کہنے لگا۔ مجھے ایسا عمل بتائیے جس مجھے جنت میں داخل کر دے اور آگ سے دور کر دے آپ نے فرمایا تو (ہمیشہ) انصاف کی بات کہ اور زائد مال کسی کو دے دے اس نے کہا یہ عمل بہت سخت ہے میں اس کی طاقت نہیں رکھتا کہ بروقت انصاف کی باتیں کہوں اور نہ اس بات کی طاقت رکھتا ہوں کہ اپنے زائد مال (دوسروں کو) دے دوں۔ آپ نے (پھر) فرمایا ہوگوں کو کھانا کھلاؤ اور سلام کو پھیلادو۔ اس نے کہا کہ قسم یہ تو بھی (حکم) سخت ہے آپ نے (پھر) فرمایا کیا تیرے پاس اونٹ ہیں اس نے کہا ہاں اپنے اونٹ اور مشکیزہ کو دیکھ اپنے گھر والوں کو پلا دہ ایک دن چھوڑ کر پیتے ہیں شاید تیرا اونٹ ہلاک نہ ہو جائے اور تیرا مشکیزہ پھٹ نہ جائے یہاں تک کہ تیرے لئے جنت واجب ہو جائے وہ تکبیر کہتے ہوئے چلا گیا پھر وہ بعد میں شہید ہو گیا تھا۔

(۴۰) ابن سعد نے طارق بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں آیا آپ خطبہ ارشاد فرما رہے تھے میں نے آپ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ تم لوگ صدقہ کرو بلاشبہ صدقہ تمہارے لئے بہتر ہے اور وپروالا ہاتھ نیچے والے ہاتھ سے بہتر ہے۔ اور خرچ کرنا شروع کر ان لوگوں سے جو تیرے عیال میں ہیں۔ (جیسے) تیری ماں، تیرا باپ، تیری بہن، اور تیرا بھائی پھر تیرے قریبی (رشتہ دار) ہیں اور پھر جو تیرے قرینی رشتہ دار ہیں۔

(۴۱) مسلم نے خیمہ رحمہ اللہ علیہ سے روایت کیا کہ ہم عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ کے پاس بیٹھے ہوئے تھے اچانک اس کا خزانچی آیا وہ داخل ہو کر جوان کا (غلام) تھا آپ نے (اس سے) پوچھا کیا تو نے غلاموں کی خوراک دیدی اس نے کہا نہیں فرمایا جاؤ اور ان کو کھانا دے دو کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا آدمی کے گناہ گار ہونے کے لئے یہ کافی ہے کہ ان سے کھانا روکے جن کا وہ مالک ہے۔

وَمَا تَوْهَّجْتَهُ لِي: كَذَلِكَ يَسِينُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ

(۴۲) ابن جریر، ابن المنذر، ابن ابی حاتم اور ابوالشیخ نے اعظمہ میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا کہ لفظ آیت کَذَلِكَ یَسِينُ اللہ لَکُم الْآیَاتِ لَعَلَّکُمْ تَتَفَكَّرُونَ یعنی تم غور و فکر کرو دنیا میں اور آخرت میں یعنی دنیا کے زائل اور اس کی فنا ہونے کے بارے میں اور آخرت کے آنے اور اس کے باقی رہنے کے بارے میں۔

(۴۳) عبدالرزاق نے قتادہ رحمہ اللہ علیہ سے روایت کیا کہ لفظ آیت لَعَلَّکُمْ تَتَفَكَّرُونَ یعنی تم دنیا اور آخرت کے بارے میں غور و فکر کرو پھر فرمایا تاکہ تم جان لو آخرت کی فضیلت کو دنیا پر۔

(۴۴) عہد بن حید، ابن ابی حاتم نے صعق بن حزان تمیمی رحمہ اللہ علیہ سے روایت کیا کہ میں حضرت حسن رضی اللہ عنہ کے پاس حاضر ہوا تو انہوں نے سورۃ بقرہ میں سے یہ آیت لَعَلَّکُمْ تَتَفَكَّرُونَ یعنی دنیا میں اور آخرت میں غور و فکر کرو پھر فرمایا اللہ کی قسم جس نے دنیا میں غور کیا اس نے جان لیا کہ دنیا مصیبت کا گھر ہے پھر فنا ہونے کا گھر ہے اور اس نے جان لیا کہ آخرت کی حاجت کے لئے دنیا کی حاجت چھوڑ دیتے ہیں۔ (تفسیر درمنثور، سورۃ بقرہ، ج ۱، ص ۱۰۷)

### باب تَحْرِیمِ الْخَمْرِ

یہ باب شراب کے حرام ہونے کے بیان میں ہے

قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُوقَعَ بَيْنَكُمْ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ فِي الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ وَيَصَدَّكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَعَنِ الصَّلَاةِ فَهَلْ أَنْتُمْ مُنْتَهُونَ) .  
اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے:

”اے ایمان والو! بے شک شراب، جوا، بت (جوئے کے) تیرنا پاک ہیں اور شیطان کے عمل کا حصہ ہیں تو تم ان سے اجتناب کرو تاکہ تم فلاح حاصل کرو شیطان یہ چاہتا ہے کہ وہ تمہارے درمیان عداوت اور بغض ڈال دے جو شراب، ورجوئے کے ذریعے ہو اور وہ تمہیں اللہ کے ذکر اور نماز سے روک دے تو کیا تم باز آنے والے ہو۔“

### قرآن مجید سے خمر (شراب) کی تحریم کا بیان

اس سے پہلی آیت میں جہاد کا بیان کیا گیا تھا اور عربی میں شراب پینے کا عام رواج تھا اور شراب اور جہاد دونوں ساتھ ساتھ نہیں چل سکتے کیونکہ شراب کے نشہ میں انسان کو اپنے پرانے کی تمیز نہیں رہتی تو ایسا شخص کافروں سے جہاد کب کر سکتا ہے نیز وہ شراب کے نشہ میں جو کھیا کرتے تھے اور جیتی ہوئی رقم غریبوں میں تقسیم کرتے تھے اور یہ اچھا کام تھا اس لیے صحیح ہے ان دونوں کا حکم معصوم کیا تو یہ آیت نازل ہوئی کہ اگرچہ اس میں کچھ لوگوں کا فائدہ ہے لیکن ان کا نقصان زیادہ ہے کیونکہ شراب کے نشہ سے عقل زائل ہو جاتی ہے اور انسان جھوٹ بولتا ہے اور گالہ مگلوں کرتا ہے اور جوئے کے ذریعہ دوسروں کا امام ابن جریر طبرانی اپنی سند

کے ساتھ روایت کرتے ہیں:

زید بن علی بیان کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے خمر (شراب) کے متعلق تین آیتیں نازل کی ہیں ایک یہ آیت ہے (شراب پینے سے وقتی جوش اور جھجھان پیدا ہوتا ہے اور جوئے کے ذریعہ آسانی سے جیتی ہوئی رقم حاصل ہو جاتی ہے اور زمانہ جاہلیت میں یہ رقم غرباء پر خیرات کر دی جاتی تھی ان فوائد کی بناء لوگوں نے آپ سے شراب اور جوئے کے متعلق سوال کیا تو یہ آیت نازل ہوئی کہ اگرچہ ان میں کچھ فائدہ ہے لیکن ان کا نقصان زیادہ ہے) تب لوگوں نے شراب پینے کے معمول کو جاری رکھا حتیٰ کہ دو آدمیوں نے شراب پی کر نماز پڑھی اور نماز میں بدکلامی کی تب یہ آیت نازل ہوئی۔

(آیت) یا ایہا الذین امنوا لا تقربوا الصلوة وانتم سکرى حتی تعلموا ما تقولون . (انباء: ۴۳-۴۴)

ترجمہ: اے ایمان والو! نشہ کی حالت میں تم نماز کے قریب نہ جاؤ حتیٰ کہ تم یہ جان لو کہ تم کہہ رہے ہو۔

پھر جو لوگ شراب پیتے تھے وہ نماز کے اوقات میں شراب سے اجتناب کرتے تھے حتیٰ کہ ایک دن ابوالقموں نے نشہ کی حالت میں مقتولین بدر کے نوحہ اور مرثیہ میں چند اشعار پڑھے جن میں مقتولین بدر کی تعظیم اور تکریم کی جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تک یہ خبر پہنچی تو آپ غضب میں گھبرائے ہوئے چادر کو تھیسٹے ہوئے آئے جب اس نے آپ کو دیکھا تو آپ نے اس کو مارنے کے کوئی چیز اٹھائی اس نے کہا: میں اللہ اور اس کے غضب سے اللہ کی پناہ میں آتا ہوں بہ خدا! میں اب کبھی شراب نہیں پیوں گا تب یہ آیت نازل ہوئی:

(آیت) یا ایہا الذین امنوا انما الخمر والمیسر والانصاب والازلام رجس من عمل الشیطن فاجتنوہ لعلکم تفلحون . انما یرید الشیطن ان یوقع بینکم العداوة والبغضاء فی الخمر والمیسر ویصدکم عن ذکر اللہ وعن الصلوة فهل انتم متہون . (انباء: ۹۰)

ترجمہ: اے ایمان والو! خمر (شراب) جو باتوں کے چڑھاؤں کی جگہ اور باتوں کے پاس قال نکالنے کے تیرے محض ناپاک ہیں ان سے اجتناب کرو تا کہ تم فلاح پاؤ۔ شیطان کا صرف یہ ارادہ ہے کہ وہ شراب اور جوئے کے سبب سے تمہارے درمیان بغض اور عداوت پیدا کر دے اور تمہیں اللہ کی یاد اور نماز سے روک دے تو کیا تم باز آنے والے ہو؟ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے جب یہ آیت سنی تو کہا: ہم باز آئے ہم باز آئے۔

(جامع البیان ج ۲ ص ۲۸۱ مطبوعہ دار المعرفۃ بیروت ۱۴۰۹ھ)

اس آیت میں شراب کی حرمت پر دس دلیلیں ہیں:

(۱) شراب کا: کر جوسہ باتوں سے چڑھاؤں کی جگہ اور باتوں کے پاس قال نکالنے کے تیروں کے ساتھ کیا ہے اور یہ سب حرام ہیں۔

(۲) شراب کو: جس (نجس) فرمایا اور ہر نجس چیز حرام ہے۔

(۳) شراب کو: شیطانی کام فرمایا اور شیطانی کام حرام ہیں۔

(۴) شراب پینے سے اجتناب کا حکم دیا لہذا اس سے اجتناب کرنا فرض ہوا اور جس سے اجتناب فرض ہوا اس کا ارتکاب حرام ہے۔

(۵) حصول فلاح کو شراب سے اجتناب پر معلق فرمایا اس لیے اس سے اجتناب فرض اور اس کا ارتکاب حرام ہوا۔  
(۶) شراب کے سبب سے شیطان عداوت پیدا کرتا ہے اور عداوت حرام ہے اور حرام کا سبب بھی حرام ہوتا ہے لہذا شراب حرام ہوئی۔

(۷) شراب کے سبب سے شیطان بغض پیدا کرتا ہے اور بغض حرام ہے۔

(۸) شراب کی تاثیر سے شیطان اللہ کے ذکر سے روکتا ہے اور اللہ کے ذکر سے روکنا حرام ہے۔

(۹) شراب کی تاثیر سے شیطان نماز سے روکتا ہے اور نماز سے روکنا حرام ہے۔

(۱۰) اللہ تعالیٰ نے استفہاما انتہائی بلغ ممانعت کرتے ہوئے فرمایا: کیا تم (شراب نوشی سے) باز آنے والے ہو؟

### احادیث سے خمر (شراب) کی تحریم کا بیان

امام بخاری روایت کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس نے دنیا میں خمر (شراب) پی وہ آخرت میں اس سے محروم رہے گا۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ زنا کرتے وقت زانی میں ایمان (کامل) نہیں ہوتا اور خمر پیتے وقت شرابی میں ایمان (کامل) نہیں ہوتا اور چوری کرتے وقت چور میں ایمان (کامل) نہیں ہوتا۔

(صحیح بخاری ج ۲ ص ۸۳۶ مطبوعہ نور محمد اصح المطابع کراچی ۱۳۸۱ھ)

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں حضرت ابو عبیدہ حضرت ابو طلحہ اور حضرت ابی بن کعب کو ادھ پکی کھجوروں اور چھوروں کی شراب پلا رہا تھا کہ ایک آنے والے نے کہا: خمر کو حرام کر دیا گیا تو حضرت ابو طلحہ نے کہا: اے انس! اٹھو اور اس تمام شراب کو انڈیل دو۔

حضرت ابو مالک اشعری رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کہ غنقریب میری امت میں ایسے لوگ ہوں گے جو زنا ریشم خمر اور آلات موسیقی کو حلال کہیں گے اور غنقریب کچھ لوگ پہاڑ کے دامن میں رہیں گے جب شام کو وہ اپنے جانوروں کا ریوز لے کر لوٹیں گے اور ان کے پاس کوئی فقیر اپنی حاجت لے کر آئے گا تو کہیں گے: کل آنا۔ اللہ تعالیٰ پہاڑ گرا کر ان کو ہلاک کر دے گا اور دوسرے لوگوں (زنا شراب اور آلات موسیقی کو حلال کرنے والوں) کو مسخ کر کے قیامت کے دن بندر اور خنزیر بنادے گا۔ (صحیح بخاری ج ۲ ص ۸۳۷ مطبوعہ نور محمد اصح المطابع کراچی ۱۳۸۱ھ)

امام ابوداؤد روایت کرتے ہیں: حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ عمر نے دعا کی کہ اے اللہ! خمر کے متعلق شافی حکم بیان فرماتا سورہ: وکی یہ آیت نازل ہوئی: (آیت) یسئلونک عن الخمر والمیسر۔ (البقرہ ۲۹۰) مرنے پر وہ کی تو یہ آیت نازل ہوئی (آیت) یا ایہا الذین امنوا لا تقربوا الصلوٰۃ وانتم سکرى (البقرہ ۲۳۸) تب رسول اللہ صلی اللہ



عالمیہ وسلم کے منادی نے ندا کی کہ کوئی شخص نشہ کی حالت میں نماز کے قریب نہ جائے عمر نے پھر دہانہ کی: اے اللہ! آخر کے متعلق شامی حکم نازل فرما تو یہ آیت نازل ہوئی: (آیت) فہل انتم متہون۔ (المائدہ ۹۰) حضرت عمر نے کہا: ہم باز آ گئے۔

(سنن ابوداؤد ج ۲ ص ۱۶۱ مطبوعہ مطبعہ مجاہد پاکستان، بورہ ۱۳۵۵ھ)

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ہر وہ چیز جو عقل و ذہن پر لے دے خمر ہے اور ہر نشہ آور چیز حرام ہے اور جس شخص نے کسی نشہ آور چیز کو پیاس کی چالیس دن کی نمازیں ناقص ہو جائیں گی اگر اس سے توبہ کی تو اللہ تعالیٰ اس کی توبہ قبول فرمائے گا اور اگر اس نے چوتھی بار شراب پی تو اللہ تعالیٰ پر حق ہے کہ اس کو طیتہ النہال سے پائے۔ پوچھا گیا کہ طیتہ النہال کیا ہے؟ آپ نے فرمایا: دوزخیوں کی پیپ۔ (سنن ابوداؤد ج ۲ ص ۱۶۲ مطبوعہ مطبعہ مجاہد پاکستان، بورہ ۱۳۵۵ھ)

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے خمر پر عنت فرمائی ہے اور خمر پینے والے پر پلانے والے پر بیچنے والے پر خریدنے والے پر خمر کو (انگوروں سے) نچوڑنے والے پر اس کو بنانے والے پر خمر کو لوندنے والے پر اور جس کے پاس لاد کر لائی جائے۔ (سنن ابوداؤد ج ۲ ص ۱۶۱ مطبوعہ مطبعہ مجاہد پاکستان، بورہ ۱۳۵۵ھ)

امام ترمذی روایت کرتے ہیں: حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو شخص خمر پئے اس کو کوڑے مارو اگر وہ چوتھی بار پئے تو اس کو قتل کر دو۔ (جامع ترمذی ص ۲۲۸ مطبوعہ دار محمد کراخانہ تہارت کتب کراچی)

امام عبدالرزاق روایت کرتے ہیں: حسن بیان کرتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے خمر پینے کی بناء پر اس کوڑے مارے۔ (المصنف ج ۷ ص ۳۷۹ مطبوعہ مکتب اسلامی بیروت ۱۳۹۰ھ)

امام طحاوی روایت کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمرو بیان کرتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو شخص خمر پئے اس کو اسی کوڑے مارو۔ (شرح معانی الآثار ج ۳ ص ۹۱ مطبوعہ مطبعہ مجاہد پاکستان، بورہ ۱۳۵۵ھ)

### خمر کی تعریف میں ائمہ مذاہب کا نظریہ اور امام ابوحنیفہ کے موقف پر دلائل

امام مالک امام شافعی اور امام احمد کے نزدیک ہر نشہ آور چیز خمر ہے اور اس کے پینے پر حد واجب ہے خواہ قلیل مقدار میں پئے یا کثیر مقدار میں۔ (الجامع الکامل ج ۱ ص ۵۲ مطبوعہ انتشارات مصر خیر و ایران ۱۳۸۷ھ)

اور امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے مذہب کے متعلق شمس اللائمہ سرخسی لکھتے ہیں: قرآن مجید نے خمر کو حرام کیا ہے اور امام ابوحنیفہ کے نزدیک خمر اس کے شیرے کا نام ہے جو پڑے پڑے جوش کھانے لگے اور جھاگ چھوڑ دے اس کو دلیل یہ ہے کہ قرآن مجید میں ہے: (آیت) ارینی اعصر حمرا (یوسف ۳۶) میں نے خمر کو نچوڑ رہا ہوں یعنی انگوروں کو نچوڑ رہا ہوں جو خمر ہو جائیں گے۔

(المبسوط ج ۲ ص ۲۴ مطبوعہ دارالافتاء بیروت ۱۳۹۸ھ)

علامہ ابن عابدین شامی لکھتے ہیں: امام ابوحنیفہ کے نزدیک صرف خمر حرام قطعی ہے اس کا پینا پلا نا بیچنا خریدنا رکھنا سب حرماً قطعی ہے خمر کے علاوہ تین مشروب اور حرام ہیں: ایک بازق ہے یعنی انگور کا پکا ہوا شیرہ جو پکنے کے بعد ایک تہائی رہ جائے یا جو پڑے پڑے جوش کھانے لگے اور جھاگ چھوڑ دے دوسرا سکر ہے یعنی تازہ کھجوروں کا کچا شیرہ جب جھاگ چھوڑ دے تیسرا شیع ازہیب ہے یعنی

کشمش کا کچا شیرہ جو پڑے پڑے جھاگ چھوڑ دے۔ (رد المحتار ج ۵ ص ۲۹۰-۲۸۸ مطبوعہ دار احیاء التراث العربیہ دہلی ۱۳۸۰ھ)  
ان تینوں مشروبات کی حرمت ظنی ہے اور ان کی نجاست حنفیہ ہے جب کہ نشہ آور مقدار میں پیا جائے اور اس سے کم مقدار میں یہ حرام ہیں نہ نجس۔

علامہ مرغینانی حنفی لکھتے ہیں: خمر کا ایک قطرہ بھی پی لیا جائے تو حد واجب ہوگی اور باقی تین شرابوں کے پینے سے اس وقت حد واجب ہوگی جب نشہ ہو جائے۔ (مدایہ وغیرہ ص ۲۹۵ مطبوعہ دار احیاء التراث العربیہ دہلی ۱۳۸۰ھ)

امام ابو حنیفہ کا مذہب یہ ہے کہ خمر تو بے حد حرام ہے اور باقی نشہ آور مشروب اگر مقدار نشہ میں پہنچ جائے تو وہ بھی حرام ہیں اور اگر اس سے کم مقدار میں پہنچ جائے تو وہ حرام نہیں ہیں اور باقی ائمہ ثلاثہ کے نزدیک جو مشروب نشہ آور ہو وہ خمر ہو یا کوئی اور مشروب خواہ وہ قلیل مقدار میں پیا جائے یا کثیر مقدار میں وہ بہر حال حرام ہے امام ابو حنیفہ کی دلیل یہ حدیث ہے۔

امام ابو حنیفہ اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: خمر (مطلقاً) حرام کی گئی ہے خواہ قلیل ہو یا کثیر اور ہر مشروب میں سے نشہ آور (مقدار) کو حرام کیا گیا ہے۔ (مسند امام اعظم ص ۳۵۲ مطبوعہ محمد عیادین سنہ ۱۳۸۱ھ)

امام ابو یوسف نے بھی اس حدیث کو امام ابو حنیفہ کی سند سے روایت کیا ہے۔ (کتاب الاشیاء ص ۲۲۸)

### نئی بوتل میں پرانی شراب کا بیان

علامہ آلوسی بغدادی صاحب روح المعانی نے اس مقام پر تفصیل کے ساتھ لکھا ہے ہمارے زمانہ کے فاسقوں نے نشیے مشروبات کے لئے طرح طرح کے خوشنما نام اور لقب رکھ لئے ہیں، مثلاً عرق غبری وغیرہ، لیکن نام بدلنے سے حقیقت نہیں بدلتی، اور نہ حکم شرعی بدلتا ہے نشہ آور چیزیں بہر حال حرام ہیں۔

شراب اور جوئے سے معاشرہ کی تباہی: شراب نوشی کی بدولت آج تک جتنے فسادات ہوئے اور ہو رہے ہیں وہ کسی سے پوشیدہ نہیں ہے، گالیاں بکوانا، بے حیائی پھیلانا، حرام کاری کی طرف بلانا، دنگے کرانا طرح طرح کی مہلک بیماریاں پیدا کرنا، چوری اور لٹکائی پر آمادہ کرنا، قتل تک ثوبت لے آنا، دوستوں اور عزیزوں کے درمیان جوتے چلوانا، یہ سب اسی شراب نوشی کے کاہنا سے ہیں مزید برآں جوئے کی بلاست خیزیاں بھی سمجھ کم نہیں قمار بازی نے نہ معلوم کتنے خاندان اور گھرانے تباہ و برباد کر دیئے، فرنگستان کے سب سے بڑے قمار خانہ، مونٹے کارلو (Montecarlo) میں ہر سال بے شمار دولت تلف ہوتی ہے دیوالی کی راتوں میں ہندوستان میں کیا کچھ نہیں ہوتا، پھر جوئے کی جدید ترین شکلوں بیمہ کمپنیوں کے جوئے، گھوڑ دوڑ کے جوئے، لائبریریوں کے جوئے سب وغیرہ وغیرہ کہاں تک شمار کرائے جائیں۔

اسلام کا حیرت انگیز کارنامہ: یہ فخر تاریخ میں اسلام ہی کو حاصل ہے کہ اس نے اپنے ایک اشارہ میں اپنے حدود و مملکت سے اس اُمّ النبیات کا خاتمہ ہی کر دیا، اور امت کی نظر میں بحیثیت مجموعی لفظ شرابی اور لفظ جواری کی انتہائی تحقیر اور ذلت کا لقب منسوب کر دیا۔  
سر ولیم میور کی شہادت: سر ولیم اپنے نہیں پرانے ہیں، معتقد نہیں غیر معتقد ہیں اس کے باوجود لکھتے ہیں اسلام فخر کے ساتھ کہہ سکتا ہے کہ ترک مے نشی کرانے میں اسلام کامیاب ہوا ہے، کوئی اور مذہب نہیں ہوا۔ (الف آف محمد ص ۵۲۱)

5555 - أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ إِسْحَاقَ السِّنِّيُّ قِرَاءَةً عَلَيْهِ فِي بَيْتِهِ قَالَ أَنْبَأَنَا الْإِمَامُ أَبُو

عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَحْمَدُ بْنُ شُعَيْبٍ النَّسَائِيُّ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى قَالَ أَنْبَأَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى  
قَالَ أَنْبَأَنَا إِسْرَآئِيلُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي مَيْسَرَةَ عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ لَمَّا نَزَلَ تَحْرِيمُ الْخَمْرِ قَالَ  
عُمَرُ اللَّهُمَّ بَيْنَ لَنَا فِي الْخَمْرِ بَيِّنًا شَافِيًا . فَنَزَلَتِ الْآيَةُ الَّتِي فِي الْبَقَرَةِ فَدَعَى عُمَرُ فَقَرِئَتْ عَلَيْهِ فَقَالَ عُمَرُ  
اللَّهُمَّ بَيْنَ لَنَا فِي الْخَمْرِ بَيِّنًا شَافِيًا . فَنَزَلَتِ الْآيَةُ الَّتِي فِي النِّسَاءِ (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرُبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ  
سُكَارَى) فَكَانَ مُنَادِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَقَامَ الصَّلَاةَ نَادَى لَا تَقْرُبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ  
سُكَارَى فَدَعَى عُمَرُ فَقَرِئَتْ عَلَيْهِ فَقَالَ اللَّهُمَّ بَيْنَ لَنَا فِي الْخَمْرِ بَيِّنًا شَافِيًا . فَنَزَلَتِ الْآيَةُ الَّتِي فِي الْمَائِدَةِ  
فَدَعَى عُمَرُ فَقَرِئَتْ عَلَيْهِ فَلَمَّا بَلَغَ (فَهَلْ أَنْتُمْ مُنْتَهُونَ) قَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ انْتَهَبَا انْتَهَبَا .

☆☆ حضرت عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب شراب کی حرمت کا حکم نازل ہوا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دعا کی: اے اللہ! شراب کے بارے میں ہمارے لیے ایسا حکم بیان کر دے جو شفاء عطا کرنے والا ہو تو سورہ بقرہ میں موجود آیت نازل ہوئی۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو بلایا گیا اور ان کے سامنے تلاوت کی گئی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دعا کی: اے اللہ! ہمارے لیے شراب کے بارے میں شافی حکم نازل کر دے تو سورہ نساء میں موجود یہ آیت نازل ہوئی:

”اے ایمان والو! جب تم نشے کی حالت میں ہو تو نماز کے قریب نہ جاؤ۔“

تو جب نماز کھڑی ہوتی تھی تو نبی اکرم ﷺ کا منادی یہ اعلان کر دیتا تھا: کہ تم لوگ نشے کی حالت میں نماز کے قریب نہ آؤ۔  
حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو بلایا گیا ان کے سامنے یہ آیت تلاوت کی گئی تو انہوں نے دعا کی: اے اللہ! ہمارے لیے شراب کے بارے میں شافی بیان نازل کر دے۔ تو سورہ مائدہ میں موجود آیت نازل ہوئی۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو بلایا گیا اور ان کے سامنے یہ آیت تلاوت کی گئی جب تلاوت کرنے والا اس مقام پر پہنچا ”تو کیا تم باز آنے والے ہو؟“ تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے عرض کی: ہم باز آ گئے ہم باز آ گئے۔

شرح

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرُبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَارَى حَتَّى تَعْلَمُوا مَا تَقُولُونَ وَلَا جُنَا إِلَّا عَابِرِي سَبِيلٍ  
حَتَّى تَغْتَسِلُوا وَإِنْ كُنْتُمْ مَرْضَى أَوْ عَلَى سَفَرٍ أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِنْكُمْ مِنَ الْغَائِطِ أَوْ لَمَسْتُمُ النِّسَاءَ فَلَمْ  
تَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَيْدِيكُمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُورًا .

(سورہ مائدہ ۴۳)

اس میں چوالیس مسائل ہیں۔

مسئلہ نمبر (۱) اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے (آیت) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرُبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَارَى . اللہ تعالیٰ نے اس

خطاب کے ساتھ مومنین کو خاص فرمایا، کیونکہ وہ نماز پڑھتے تھے اور انہوں نے شراب پی تھی اور اس نے ان کے ذہن کو ختم کر دیا تھا پس وہ اس خطاب سے خاص کیے گئے، کیونکہ کفار تو نہ ہوش میں نماز پڑھتے تھے، نہ حالت نشہ میں، ابوداؤد نے حضرت محمد بن خطاب سے روایت کیا ہے فرمایا: جب شراب کی حرمت نازل ہوئی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دعا کی اے اللہ! شراب کے بارے میں ہمارے لیے واضح حکم بیان فرما، تو سورۃ بقرہ کی آیت (آیت) یسئلونک عن الخمر والمیسر۔ (بقرہ: ۲۱۹) نازل ہوئی، فرمایا: حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو بلایا گیا ان پر یہ آیت پڑھی گئی، پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا اے اللہ ہمارے لیے شراب کے متعلق واضح حکم بیان فرما، تو سورۃ نساء کی آیت (آیت) یا ایہا الذین امنوا لا تقربوا الصلوۃ وانتم سکرى۔ نازل ہوئی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا منادی ندا دیتا تھا جب نماز کھڑی ہوتی تھی کہ خبردار کوئی نشہ کی حالت میں نماز کے قریب نہ جائے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو بلایا گیا اور ان پر یہ آیت پڑھی گئی، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا: اللہ ہمارے لیے شراب کے متعلق کوئی شافی حکم بیان فرما، تو یہ آیت نازل ہوئی (آیت) ابلہل انتم متھون۔ (المائدہ) حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا: ہم رک گئے۔ (جامع ترمذی، کتاب فضائل القرآن باب من سورۃ المائدہ رقم الحدیث ۲۹۷۵، ضیاء القرآن پبلی کیشنز، مسند امام احمد رقم الحدیث ۳۷۸۰) سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ نے کہا: لوگ زمانہ جاہلیت کے امر پر تھے حتیٰ کہ انہیں کسی کا حکم دیا گیا یا منع کیا گیا، وہ ابتداءً اسلام میں شراب پیتے تھے حتیٰ کہ (آیت) یسئلونک عن الخمر والمیسر اقل فیہما اثم کبیر ومنافع للناس۔ (بقرہ: ۲۱۹) کا ارشاد نازل ہوا، لوگوں نے کہا: ہم منفعت کے لیے پیتے ہیں گناہ کے لیے نہیں پیتے، پھر ایک شخص نے شراب پی اور آگے بڑھ کر نماز پڑھانے لگا اس نے قل یا ایہا الکافرون اعبدوا ما تعبدون۔ پڑھ دیا تو یہ آیت نازل ہوئی (آیت) یا ایہا الذین امنوا لا تقربوا الصلوۃ وانتم سکرى۔ لوگوں نے کہا: عین نماز کے علاوہ وقت میں ہم پیئیں گے، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دعا کی: اے اللہ ہم پر شراب کے بارے میں شافی بیان فرما، تو (آیت) انما یزید الشیطن۔ (المائدہ: ۹۱) کا ارشاد نازل ہوا، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا: انتہینا انتہینا۔ ہم رک گئے، ہم رک گئے، پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے منادی نے چکر لگایا اور کہا: خبردار شراب حرام کی گئی ہے، اس کا بیان ان شاء اللہ سورۃ مائدہ میں آئے گا۔

ترمذی نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے فرمایا ہمارے لیے حضرت عبدالرحمن بن عوف نے کھانا تیار کیا ہمیں بلایا اور ہمیں شراب پلائی، شراب نے ہمیں مدہوش کر دیا، نماز کا وقت ہوا تو لوگوں نے جھٹھے آگے کیا، میں نے پڑھا (آیت) قل یا ایہا الکفرون، لا اعبدوا ما تابدون۔ ونحن نعبد ما تابدون۔ فرمایا اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی (آیت) یا ایہا الذین امنوا لا تقربوا الصلوۃ وانتم سکرى۔ (جامع ترمذی کتاب النبیہ جلد ۲ صفحہ ۱۲۷)

ابو عیسیٰ نے کہا یہ حدیث حسن صحیح ہے، اس آیت کا ماقبل سے اتصال کی وجہ اور مقابل سے ترتیب کی وجہ اس طرح ہے کہ اللہ تعالیٰ نے پہلے فرمایا (آیت) واعبدوا اللہ ولا تشركوا به شیئا۔ پھر ایمان کے بعد نماز کا ذکر فرمایا جو عبادت کی اصل سے اسی وجہ سے نماز کو تارک کو قتل کیا جاتا ہے، اور اس کا فرض ساقط نہیں ہوتا، کلام اس کی شرط میں جاری ہوئی جن کے بغیر یہ صحیح نہیں ہوتی۔

مسئلہ نمبر (۲) جمہور علماء اور فقہاء کی ایک جماعت کا یہ کہنا ہے کہ سکر سے مراد شراب کا نشہ ہے مگر ضحاک رضی اللہ عنہ نے کہا: سکر سے مراد نیند کا نشہ اور غلبہ کیونکہ نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اذا نعس احدکم فی الصلاة فلیرقد حتی یدھب عنه النوم فانہ لا یدری لعلہ یستغفر ویسب نفسه۔ (صحیح بخاری، کتاب الوضو جلد ۱ صفحہ ۳۴) جب تم میں سے نماز میں سکی پر نیند کا غلبہ ہو جائے تو اسے سو جانا چاہیے کہ اس سے نیند کا غلبہ دور ہو جائے، کیونکہ وہ نہیں جانتا کہ وہ تو استغفر کرنا چاہتا ہو اور وہ اپنے نفس کو (نیند کے غلبہ کی وجہ سے) گالی دے رہا ہو، عبیدہ سلیمانی نے کہا: (آیت) وانتم سکری۔ کا مطلب ہے جب تم پیشاب کو روکے ہوئے ہو، کیونکہ نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم میں سے کوئی پیشاب روک کر نماز نہ پڑھے۔ (سنن ابن ماجہ کتاب الطہارۃ صفحہ ۴۸) ایک روایت میں جبکہ وہ اپنی رانوں کو ملائے ہوئے ہو۔ (موخانام مالک رحمۃ اللہ علیہ، کتاب قصر الصلوۃ فی سفر، صفحہ ۱۴۴)

میں کہتا ہوں: ضحاک رضی اللہ عنہ اور عبیدہ رضی اللہ عنہ کا قول صحیح ہے، کیونکہ نماز سے مطلوب دل کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی طرف متوجہ ہونا ہے اور غیر اللہ کی طرف التفات کو ترک کرنا ہے اور نیند، حقن اور بھوک میں جو اس کی توجہ کو مشغول کرتی ہے اور اس کے دل کو اللہ تعالیٰ سے جدا کرتی ہے اور حالت کو تبدیل کرتی ہے اس سے خالی ہونا ہے۔ نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب شام کو کھانا حاضر ہو اور نماز بھی کھڑی ہو جائے تو پہلے کھانا کھاؤ۔ (صحیح مسلم، کتاب المساجد، جلد ۱ صفحہ ۲۰۸) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہر تشویش پیدا کرنے والی چیز کے زوال کی رعایت فرمائی ہے۔

جس سے دل متعلق ہوتا ہے حتیٰ کہ وہ اپنے رب کی عبادت کی طرف خالص دل کے ساتھ متوجہ ہو اور نماز میں خشوع کرے، اس آیت میں یہ ارشاد (آیت) قد افلح المؤمنون، الذین ہم فی صلاتہم خاشعون۔ (المؤمنون) بھی داخل ہے۔ اس کا بیان آگے آئے گا، حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے (آیت) یا ایہا الذین امنوا لا تقربوا الصلوۃ وانتم سکری۔ سورۃ مائدہ کی آیت اذا قمتم الی الصلوۃ فاغسلوا۔ (مائدہ ۶) کے ساتھ منسوخ ہے، اس قول پر انہیں حکم دیا گیا ہے کہ وہ نشہ کی حالت میں نماز نہ پڑھیں پھر انہیں ہر حال میں نماز پڑھنے کا حکم دیا گیا، یہ تحریم سے پہلے ہے، مجاہد رضی اللہ عنہ نے کہا: شراب کی تحریم کے ساتھ منسوخ ہو گئی، اسی طرح حکم اور قنادر رضی اللہ عنہ نے کہا ہے حضرت علی رضی اللہ عنہ کی مذکور حدیث کی وجہ سے باب میں یہی صحیح ہے۔ روایت ہے کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے کہا: نماز کھڑی ہو گئی۔ ادھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے منادی ندادی: نشہ والا شخص نماز کے قریب نہ جائے۔ (سنن ابی داؤد، کتاب الاشریۃ جلد ۲ صفحہ ۱۶۱) یہ نحاس نے ذکر فرمایا ہے، ضحاک رضی اللہ عنہ اور عبیدہ کے قول پر یہ آیت محکمہ ہے، اس میں نسخ نہیں ہے۔

مسئلہ نمبر (۳) اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے (آیت) لا تقربوا جب کہا جاتا ہے: لا تقرب (راء کے فتح کے ساتھ) تو اس کا معنی ہوتا ہے یہ فعل نہ کر اور جب راء کے ضمہ کے ساتھ ہو تو معنی ہوتا ہے فعل کے قریب نہ جا، یہ حکم تمام امت کے غیر مدبوش لوگوں کے لیے ہے اور رہا نشہ والا، وہ چونکہ نشہ کی وجہ سے عقل ہی نہیں رکھتا تو وہ عقل نہ ہونے کی وجہ سے اس وقت اس کا مخاطب ہی نہیں ہوتا، وہ اس کی پیروی کا مخاطب ہے جو اس پر واجب ہے اور نشہ کے وقت جو احکام اس نے ضائع کیے جن کا وہ نشہ سے پہلے مکلف تھا ان کا کفارہ دینے کے ساتھ مخاطب ہے۔



مسئلہ نمبر: (۴) اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے (آیت) الصلوة۔ یہاں الصلوة سے کیا مراد ہے؟ علماء کا اس میں اختلاف ہے، ایک طائفہ نے کہا: اس سے مراد عبادت معروفہ ہے۔ (انحرار الوجہ، جلد ۲، صفحہ ۵۵ دارالکتب العلمیہ) یہ امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کا قول ہے، اسی وجہ سے فرمایا۔ (آیت) حتی تعلموا ما تقولون۔ ایک جماعت نے کہا: اس سے مراد نماز کی جگہیں ہیں، یہ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کا قول ہے، مضاف کو حذف کیا گیا ہے۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے (آیت) حتی تعلموا ما تقولون۔ ایک جماعت نے کہا اس سے مراد نماز کی جگہیں ہیں۔ یہ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کا قول ہے، مضاف کو حذف کیا گیا ہے۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے (آیت) لهدمت صوامع وبيع وصلوات۔ (الحج ۴۰) اس میں نماز کی جگہوں کو صلاۃ کہا گیا ہے اس تاویل پر دلیل یہ قول ہے، (آیت) ولا جنبا الا عابری سبیل۔ یہ تقاضا کرتا ہے کہ جنبی شخص کے لیے مسجد سے گزرتا جائز ہے نہ اس میں نماز جائز ہے، امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا: (آیت) ولا جنبا الا عابری سبیل۔ سے مراد مسافر ہے جب وہ پانی نہ پائے تو وہ تیمم کرے اور نماز پڑھے، اس کا بیان آگے آئے گا، ایک جماعت نے کہا: الصلاۃ سے نماز اور نماز کی جگہیں دونوں مراد ہیں، کیونکہ وہ مسجد میں نہیں آتے تھے مگر نماز کے لیے اور وہ نماز نہیں پڑھتے تھے مگر اکنٹے ہو کر اور وہ دونوں ایک دوسرے کو لازم ہیں۔

مسئلہ نمبر: (۵) اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے (آیت) وانتم سکری۔ یہ مبتدا خبر ہیں اور تقریبات حال ہے، سکری، سکران کی جمع ہے جیسے سکران کی جمع کسالی ہے، نخی نے سکر کی سین کے فتح کے ساتھ فعلی کے وزن پر پڑھا ہے، یہ سکران کی جمع مکسر ہے سکر کی پر اس کی جمع مکسر بنائی گئی، کیونکہ سکر ایک آفت ہے جو عقل کو لاحق ہوتی ہے پس یہ صرعی کے قائم مقام جاری ہوا اور اس کے باب پر جاری ہوا۔ اعمش نے اسے جنی کے وزن پر سکر کی پڑھا ہے اور یہ صفت مشرودہ ہے اور جمع کی خبر صفت مفردہ جائز ہے جس طرح جمع کے متعلق خبر واحد کے ساتھ استعمال کرتے ہیں۔

اسکر یہ صحو کی ضد ہے، کہا جاتا ہے: سکر یسکر سکر۔ یہ باب حمد محمد سے ہے، سکر ت عین تسکر۔ یعنی اس کی آنکھ حیران ہوئی، اسی سے اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے۔: (آیت) انما سکر ت ابصارنا۔ (انحرار: ۱۵) سکر ت الشق کا مطلب ہے میں نے اسے بند کر دیا۔

پس نشہ والا شخص اس سے رک جاتا ہے جو عقل کی وجہ سے اس پر ثابت ہوتا ہے۔

مسئلہ نمبر: (۶) اس آیت میں دلیل ہے بلکہ نص ہے کہ ابتداء اسلام میں شراب کا پینا، حلال تھا حتیٰ کہ وہ پینے والے کو نشہ تک پہنچا دیتا، ایک قوم نے کہا: نشہ عقدا حرام ہے اور کسی دین میں یہ مباح ہے نہیں کیا گیا اور انہیں نے اسکر کو اس آیت میں نیند پر محمول کیا ہے قتال نے کہا: یہ بھی احتمال ہے کہ ان کے لیے شراب مباح کی گئی تھی، کیونکہ یہ طبیعت میں سخاوت، شجاعت اور حمیت پیدا کرتی ہے۔

میں کہتا ہوں: یہی معنی عربوں کے اشعار میں موجود ہے، حضرت حسان نے کہا:

ونشر بھافتتر کنا ملوکا:

ہم شراب پیتے ہیں یہ ہمیں بادشاہ بنا دیتی ہے۔ ہم نے اس معنی کا ارشاد سورۃ بقرہ میں کیا تھا: قتال نے کہا جب وہ شراب جو

عقل کو زائل کر دے حتیٰ کہ پینے والا جنون اور غشی کی حد کو پہنچ جائے تو قصد اس کا پینا مباح نہیں کیا گیا اور اگر بغیر قصد کے اس حد تک پہنچ جائے تو وہ معاف ہے۔

میں کہتا ہوں۔ یہ صحیح ہے، اس کا بیان سورۃ المائدہ میں حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ کے قصہ میں آئے گا ان شاء اللہ تعالیٰ، جب یہ آیت کریمہ نازل ہوئی تو مسلمان نماز کے اوقات میں شراب سے اجتناب کرتے تھے اور جب عشاء کی نماز پڑھتے تو پھر شراب پیتے وہ ہمیشہ اسی معمول پر رہے حتیٰ کہ سورۃ مائدہ میں شراب کی حرمت نازل ہوئی۔ (آیت) فہل اثم منتھون۔ (امائدہ)

مسئلہ نمبر: (۷) اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے (آیت) حتی تعلموا ما تقولون۔ یعنی حتیٰ کہ تم یقین رکھتے ہو کہ اس میں غلطی نہیں ہے اور نشہ والے شخص نہیں جانتا جو وہ کہتا ہے اسی وجہ سے حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ نے کہا: نشہ والے شخص کی طلاق لازم نہیں ہوتی۔ (المحرر الوجیز، جلد ۲، صفحہ ۷۵، دار الکتب العلمیہ) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، طاووس، عطاء قاسم اور ربیعہ رضوان اللہ علیہم اجمعین سے یہ مروی ہے کہ یہی قول لیث ابن سعد، اسحاق، ابو ثور، حرثی رحمۃ اللہ علیہم کا ہے، طاووس نے بھی اسی کو اختیار کیا ہے فرمایا: عا، کا اجماع ہے کہ معتوہ کی طلاق جائز نہیں اور سکران معتوہ (نیمہ پاگل) ہے، جس طرح دسواں میں مبتلا شخص دسواں کی وجہ سے معتوہ ہے اور اس میں علماء کا اختلاف نہیں کہ جس نے بھنگ پی اور اس کی عقل ضائع ہو گئی تو اس کی طلاق جائز نہیں اسی طرح شراب کی وجہ سے جو مدہوش ہو گیا اس کا حکم ہے، ایک جماعت نے نشہ والے شخص کی طلاق کو جائز قرار دیا ہے، یہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ، حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ اور تابعین کی جماعت سے مروی ہے یہی قول امام ابو حنیفہ، ثوری اور اوزاعی رحمۃ اللہ علیہم کا ہے۔ اس میں امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کا قول مختلف ہے۔ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے طلاق، زخم میں دیت اور قتل میں قصاص کو لازم کیا ہے اور نکاح اور بیع کا لازم نہیں کیا۔ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا: نشہ والے شخص کے افعال اور اس کی عقود قادم ثابت ہوں گی جس طرح غیر مدہوش کے ثابت ہوتے ہیں، سوائے ارث و ادائے کیونکہ جب وہ مرتد ہوگا تو اس کی بیوی اس سے جدا نہ ہوگی مگر استحساناً، امام ابو یوسف نے کہا: وہ نشہ کی حالت میں مرتد ہو جائے گا۔ یہی امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کا قول ہے، لیکن اسے نشہ کی حالت میں نہ قتل کیا جائے گا اور نہ اس سے توبہ طلب کی جائے گی۔

امام ابو عبد اللہ مازری نے کہا: ہمارے پاس ایک شاذ روایت ہے کہ نشہ والے کی طلاق لازم نہیں ہوتی۔ محمد بن عبد الحکم نے کہا: نشہ والے کی نہ طلاق لازم ہے، نہ آزادی، ابن شاس نے کہا: شیخ ابوالولید نے مخطوط کے متعلق اختلاف ذکر کیا ہے جس کے پاس کچھ عقل باقی ہوتی ہے مگر وہ اختلاف پر ضبط کی قدرت نہیں رکھتا وہ کبھی غلط بات کرتا ہے اور کبھی درست بات کرتا ہے۔ فرمایا: نشہ والا وہ ہے جو آسمان اور زمین میں، مرد اور عورت میں تمیز نہیں کر سکتا، اس میں کوئی اختلاف نہیں کہ وہ تمام افعال اور احوال میں بندوں کے ساتھ معاملات میں اور اللہ تعالیٰ کے ساتھ معاملات میں مجنون کی طرح ہے مگر اس صورت میں جب اس کی نمازوں کا وقت نکل جائے۔

بعض علماء نے فرمایا: اس سے احکام ساقط نہیں ہوتے، بخلاف مجنون کے اس کی وجہ یہ ہے کہ اس نے نشہ اپنے اوپر خود داخل کیا جس طرح جان بوجھ کر نماز کو ترک کرنے والا ہوتا ہے حتیٰ کہ نماز کا وقت نکل جاتا ہے۔

سفیان ثوری رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: اشر کی حد، عقل کا اختلال ہے جب اس سے قرآن پڑھایا جائے تو خلط ملط کرے ایسی باتیں کرے جو معروف نہ ہوں تو اسے کوڑے لگائیں بنائیں گے، امام احمد رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا: جب صحت کی حالت سے اس کی عقل بدل جائے تو وہ نشہ والا ہے، امام مالک رحمۃ اللہ علیہ سے بھی اسی طرح مروی ہے، ابن الہمذی رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: جب اس کی قرات میں خلط ملط ہو تو وہ نشہ والا ہے۔ انہوں نے اللہ تعالیٰ کے ارشاد (آیت) حتیٰ تعلموا ما تقولون سے استدلال کیا ہے، جب وہ ایسی حالت میں ہو کہ وہ نہ جانتا ہو جو وہ کہہ رہا ہو تو وہ تلویت مسجد کے خوف سے مسجد سے دور رہے اور اس کی نماز صحیح نہ ہوگی اگر وہ نماز پڑھے گا تو اسے پھر قضا کرے گا اور اگر وہ ایسی حالت میں ہو کہ وہ جانتا ہو جو وہ کہہ رہا ہو تو اسے نماز کے لیے لایا جائے گا اور اس کا حکم صحیح کا حکم ہوگا۔

مسئلہ نمبر: (۸) اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے (آیت) ولا جنبا۔ اس کا عطف، (آیت) حتیٰ تعلموا میں جملہ منصوبہ کی جگہ پر ہے، یعنی تم نماز نہ پڑھو جب کہ تم جنبی ہو، کہا جاتا ہے: تجنبتم اجنبیتم، جنبتم تمام کا ایک معنی ہے، الجنب کے غلط کی نہ مومنٹ آتی ہے، نہ تشبیہ، نہ جمع، چونکہ یہ مصدر کے وزن پر ہے جیسے بعد اور قرب ہیں، کبھی اس میں تخفیف کرتے ہیں اور کہتے ہیں: جنب، ایک قوم نے اس طرح بھی پڑھا ہے، فراء نے کہا، کہا جاتا ہے: جنب الرجل واجنب یہ جنابت سے مشتق ہے بعض علماء نے فرمایا: الجنب کی جمع ایک لغت میں اجنب آئی ہے جیسے عقیق و اعناق، طب و اطباء اور جس نے واحد کے لیے جانب کہا اس نے جمع میں جناب کہا جیسے راکب کی جمع رکاب۔ اس کا اصل معنی البعد ہے گویا جنبی آدمی ٹپک کر نکلنے والے پانی کی وجہ سے نماز سے دور ہو گیا۔ شاعر نے کہا:

فلا تحرمی نائلا عن جنابه فانی امرء وسط القباب غریب

رجل جب، مسافر آدمی، الجنابہ مرد کا عورت سے ملنا۔

مسئلہ نمبر: (۹) جمہور علماء امت فرماتے ہیں: انزال کی وجہ سے یا شرمگاہ کے شرمگاہ میں تجاوز کی وجہ سے آدمی ناپاک ہو جاتا ہے مگر یہ کہ وہ غسل کرے۔ بعض صحابہ سے مروی ہے کہ انزال سے آدمی ناپاک ہوتا ہے۔ کیونکہ نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: الماء من الماء۔ (صحیح مسلم، کتاب النہض، جلد ۱ صفحہ ۱۵۵) غسل صرف انزال کی وجہ سے ہوتا ہے۔ اس حدیث کو مسلم نے نقل کیا ہے، بخاری میں ابی بن لعب سے مروی ہے انہوں نے عرش کی: یا رسول اللہ! جب مرد، عورت سے جماع کرے اور سے انزال نہ ہو تو؟ آپ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا: وہ اس خود خود سے جو عورت سے کس ہوا ہے پھر وضو کرے اور نماز پڑھے۔ ابو عبد اللہ (امام بخاری) نے کہا: نقل کرنا احوط ہے۔ (صحیح بخاری، کتاب النہض، جلد ۱ صفحہ ۲۳) دوسری صورت ہم نے علماء کے اختلاف کے اظہار کے لیے بیان کی ہے۔ مسلم نے اس کے ہم معنی اپنی صحیح میں حدیث نقل کی ہے اور آخر میں فرمایا: ابوالعلاء بن شیبہ نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی بعض حدیث کو بعض سے منسوخ کرتے تھے جس طرح قرآن، بعض قرآن کو منسوخ کرتا ہے، ابواسحاق نے کہا یہ منسوخ ہے۔ ترمذی نے کہا یہ حکم اسلام کے ابتدائی دور میں تھا پھر منسوخ ہو گیا۔

میں کہتا ہوں، اس مسئلہ پر صحابہ، تابعین اور فقہاء کی ایک جماعت کا نظریہ ہے کہ التقاء ختائین (شرمگاہ کا شرمگاہ میں داخل

ہونے) سے غسل واجب ہو جاتا ہے، پہلے صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین کا اختلاف تھا پھر تمام نے حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی اس حدیث کی طرف رجوع کیا جو انہوں نے نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی ہے فرمایا: جب مرد اپنی بیوی کی رانوں اور پنڈلیوں کے درمیان بیٹھے اور شرمگاہ، شرمگاہ میں داخل ہو جائے تو غسل واجب ہے۔ (صحیح مسلم، کتاب انقیاض، جلد ۱ صفحہ ۱۵۶) یہ مسلم نے روایت کی ہے، صحیحین میں حضرت ابو ہریرہ کی حدیث مروی ہے کہ نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب مرد اپنی بیوی کی رانوں اور پنڈلیوں کے درمیان بیٹھے پھر شرمگاہ کو شرمگاہ میں داخل کر دے تو اس پر غسل واجب ہے۔ مسلم نے یہ زائد نقل کیا ہے اگرچہ اسے انزال نہ بھی ہو۔ ابن قسار نے کہا: تابعین اور بعد والے علماء کا اتفاق تھا کہ (شرمگاہوں کا منہ) والی حدیث پر عمل میں اجماع ہے، اس کے بعد کہ پہلے لوگوں میں اختلاف تھا، اختلاف کے بعد جب اجماع صحیح ہے تو یہ اختلاف کو ساقط کرنے والا ہوگا، قاضی عیاض رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا: ہم کسی کو نہیں جانتے صحابہ کے اختلاف کے بعد اس نے یہ کہا ہو مگر جو انعمش سے حکایت کیا جاتا ہے پھر اس کے بعد داود اصیبانی سے حکایت نے اس مسئلہ پر اختلاف کیا، حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے اس حدیث کو احتلام پر محمول کیا ہے یعنی احتلام میں پانی کے انزال سے پانی کے ساتھ غسل کرنا واجب ہوتا ہے، جب انزاں نہ ہوا اگرچہ وہ خواب میں دیکھے کہ وہ جماع کر رہا ہے تو اس پر غسل نہیں ہے اس میں علماء کے درمیان کوئی اختلاف نہیں ہے۔

مسند نمبر: (۱۰) اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے (آیت) الا عابری سبیل۔ کہا جاتا ہے عبرت الطريق یعنی ایک جانب سے دوسری جانب تک راستہ طے کیا، عبرت النہر عبور ا میں نے نہر کو عبور کیا۔ هذا عبر النہر یہ نہر کا کنارہ ہے۔ کہا جاتا ہے: عبر (مین کے ضمہ کے ساتھ) اور المعبر کشتی یا پل جس کے ذریعے نہر کو عبور کیا جاتا ہے۔ هذا عابو السبیل یعنی راستہ سے گزرنے والے نافۃ عبر اسفار۔ ایسی اونٹنی جس پر ہمیشہ سفر کیا جاتا ہے اور اس کے تیز چلنے کی وجہ سے صحراؤں اور گرمی کے وقت کو عبور کرتا جاتا ہے۔

عبرانۃ سرح الیدین شلۃ عبر الہواجر کالہزف الخاصب۔ (آخر الوجہ، جلد ۲، صفحہ ۷۷۷، راکتب العلمیہ)  
اونٹنی تیز رفتار، چاک و چوبند ہے گرمی کے لمحات کو عبور کرنے والی ہے جیسے لمبے پروں والے اور سرخ پنڈلیوں والی ہے۔  
عبر القوم، قوم مرگئی۔ اور شاعر نے شعر کہا:

قضاء اللہ یغلب کل شیء ویلعب بالجزوع وبالصبور

فان نعبر فان لنا لمسات وان نعبر فنحن علی نذور

شاعر کہتا ہے اللہ کی قضا ہر چیز پر غالب ہے جزع فزع کی جائے یا صبر کیا جائے وہ اپنا اثر ضرور دکھاتی ہے، اگر ہم فوج ہو گئے تو ہمارے دوست ہیں اور اگر ہم بچ گئے تو بھی ہمیں ضرور موت آنے والی ہے گویا ہم نے اس کے آنے کی نذر مانی ہوئی ہے۔

مسند نمبر: (۱۱) اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے (آیت) الا عابری سبیل۔ میں علماء کا اختلاف ہے حضرت علی، حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما ابن جبیر، مجاہد، اور مجاہد اور حکم رضوان اللہ علیہم اجمعین نے فرمایا (آیت) الا عابری سبیل۔ سے مراد مسافر ہے۔ اور نماز کے قریب جانا کسی کے نیچے نہیں ہے جب کہ وہ جنب ہو کر غسل کے بعد مسافر تیتم ہے۔ (آخر الوجہ، جلد ۲، صفحہ ۷۷۷، راکتب العلمیہ)

العلیہ) یہ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کا قول ہے، کیونکہ عام طور پر حضر میں پانی معدوم نہیں ہوتا اور گھر میں مقیم شخص پانی کے پاس جانے کی وجہ سے غسل کر لیتا ہے اور مسافر جب پانی نہیں پاتا تو تیمم کرتا ہے، ابن المذہب رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: اصحاب الرائے نے مسافر جنبی کے بارے میں کہا: جو ایسی مسجد سے گزرتا ہے جس میں پانی کا چشمہ ہے تو وہ پاک مٹی سے تیمم کرے پھر مسجد میں داخل ہو، چشمے سے پانی بھرے پھر مسجد کو پانی سے باہر لے آئے، اور ایک جماعت نے جنبی آدمی کو مسجد میں داخل ہونے پر رخصت دی ہے، اور بعض نے نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشاد: المؤمن ليس بنجس، مومن ناپاک نہیں ہے سے دلیل پکڑی ہے، ابن المذہب رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: ہم بھی یہی کہتے ہیں، حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بھی یہ کہا ہے، حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ، عکرمہ رضی اللہ عنہ اور نخعی رضی اللہ عنہ نے کہا: ع بر السبیل سے مراد خطرے والا۔ (المحرر الوجیز، جلد ۲، صفحہ ۵۷۷ دار الکتب العلمیہ)

جو مسجد سے گزرنے والا ہے، یہ عمرو بن دینار، امام مالک اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہم کا قول ہے۔ ایک حائفہ نے کہا: جنبی آدمی مسجد سے نہ گزرے مگر یہ کہ مسجد کے علاوہ کوئی چارہ نہ پائے تو تیمم کرے اور اس میں سے گزر جائے، اسی طرح ثوری، اسحاق بن راہویہ رحمۃ اللہ علیہم کا قول ہے، امام احمد رحمۃ اللہ علیہ اور اسحاق رحمۃ اللہ علیہ نے جنبی کے بارے میں کہا: جب وضو کرے تو مسجد میں بیٹھنے میں کوئی حرج نہیں، یہ ابن المذہب رحمۃ اللہ علیہ نے ذکر کیا ہے، بعض علماء نے آیت کے سبب میں روایت کیا ہے کہ انصار کی ایک قوم تھی جن کے گھروں کے دروازے مسجد میں کھلتے تھے جب ان میں سے کسی کو جنابت لاحق ہوتی تو وہ مسجد سے گزرنے پر مجبور ہوتے۔ (المحرر الوجیز، جلد ۲، صفحہ ۵۷۷ دار الکتب العلمیہ)

میں کہتا ہوں: یہ صحیح ہے، اس کی تائید ابو داؤد کی روایت سے ہوتی ہے جو جرود بنت دجاجہ سے روایت کی ہے فرماتی ہیں: میں نے حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے جبکہ ان کے دروازے مسجد میں کھلتے تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ان گھروں کے دروازے مسجد سے بنادو۔ پھر نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے تو لوگوں نے ایسا نہیں کیا تھا اس امید سے کہ ان کے لیے رخصت نازل ہو جائے گی، آپ صلی اللہ علیہ وسلم صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین کے پاس تشریف لائے اور فرمایا: گھروں کے دروازے مسجد سے بنادو میں حیض والی عورت اور جنبی کے لیے مسجد کو حلال نہیں کرتا۔ (سنن ابی داؤد، کتاب الطہارۃ جلد ۱، صفحہ ۳۰) اور صحیح مسلم میں ہے: مسجد میں کوئی کھڑکی باقی نہ رہے سوائے ابو بکر کی کھڑکی کے۔ (صحیح مسلم، کتاب النجاس، جلد ۲، صفحہ ۲۷۲) نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے تمام دروازے بند کرنے کا حکم دیا، کیونکہ یہ مسجد کو گزر رگاہ بنانے اور اس کو جوہر کرنے کا موجب تھے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے اکرام اور خصوصیت کی خاطر ان کی کھڑکی استثنا فرمادی، کیونکہ عام طور پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ جدا جدا نہیں ہوتے تھے، نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے کہ کسی کے لیے مسجد سے گزرنے اور مسجد میں بیٹھنے کی اجازت نہیں مگر علی بن ابی طالب کو اجازت ہے۔ اس روایت کو عطیہ العوفی نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کسی مسلمان کے لیے مناسب نہیں اور کسی کے لیے درست نہیں کہ وہ مسجد میں جنبی حالت میں ہو سوائے میرے اور حضرت علی کے۔ ہمارے علماء نے فرمایا اس طرح ہونا بڑا ہے، کیونکہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کا سرہ مسجد میں تھا جس طرح نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا سرہ مسجد میں تھا اگرچہ وہ



کرتے مسجد میں نہ تھے لیکن مسجد سے متصل تھے اور ان کے دروازے مسجد میں تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں مسجد میں شہر کیا فرمایا: مسلمان کے لیے مناسب نہیں۔۔۔ الخ وہ روایت جو اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کا گھر مسجد میں تھا ابن شہاب کی روایت ہے جو انہوں نے سالم بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے فرمایا: ایک شخص نے میرے باپ سے حضرت علی رضی اللہ عنہ اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے بارے پوچھا کہ ان میں سے کون بہتر ہے، عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے اسے کہا: یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا گھر ہے اور اس کے پہلو میں حضرت علی رضی اللہ عنہ کے گھر کے طرف اشارہ کیا مسجد میں ان کے علاوہ کوئی گھر نہیں تھا، آگے حدیث ذکر کی، یہ دونوں حضرات مسجد میں جسی نہیں ہوتے تھے بلکہ اپنے اپنے گھر میں جسی ہوتے تھے، ان کے گھر مسجد میں سے تھے کیونکہ ان کے دروازے مسجد میں تھے جب وہ حالت جنابت میں گھروں سے نکلتے تھے تو مسجد کے راستہ سے گزرتے تھے۔ یہ بھی جائز ہے کہ یہ ان دونوں حضرات کی تخصیص ہو، نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو بہت سی چیزوں کے ساتھ خاص کیا گیا تھا، یہ بھی ہو سکتا ہے آپ کے ساتھ خاص احکام میں سے یہ بھی ہو۔ پھر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کو خاص کیا ہو پس ان کے لیے وہ رخصت ہو جو دوسروں کے لیے نہ ہو اور اگر ان کے گھروں کے دروازے مسجد میں تھے حتیٰ کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کے دروازے کے علاوہ سب دروازوں کو بند کرنے کا حکم دیا۔

حضرت عمرو بن مہمون رضی اللہ عنہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: سدوا الابواب الا باب علی۔ (جامع ترمذی، کتاب النکاح جلد ۱ صفحہ ۱۱۸) فرمایا کہ ان کا دروازہ مسجد میں رہنے دیا، وہ اپنے گھر میں جسی ہوتے تھے اور ان کا گھر مسجد میں تھا، رہا یہ قول کہ مسجد میں کسی کا دروازہ نہ رہے سوائے ابو بکر کے دروازہ کے۔ یہ اس وقت کی بات ہے جب مسجد میں کئی دروازے کھلتے تھے اور گھروں کے دروازے مسجد سے باہر تھے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے تمام کھڑکیوں کو بند کرنے کا حکم فرمایا لیکن حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے اکرام کی خاطر اس کو چھوڑ دیا۔ الخ وفات، سوراخ اور کھڑکی وغیرہ کو کہتے ہیں، حضرت علی رضی اللہ عنہ کا دروازہ وہ مراد ہے جس سے آپ داخل ہوتے تھے اور نکلتے تھے، حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے اس کی تفسیر اس طرح بیان کی ہے کہ ان کے علاوہ مسجد میں کوئی دروازہ نہ تھا اگر یہ کہا جائے کہ عطاء بن یسار سے ثابت ہے کہ وہ فرماتے تھے: نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ کو جنابت لاحق ہوتی تھی وہ وضو کرتے تھے پھر مسجد میں آتے تھے اور اس میں باتیں کرتے تھے، یہ دلیل ہے کہ جسی آدمی کے لیے مسجد میں ٹھہرنا جائز ہے جب وہ وضو کرے اور امام احمد رحمۃ اللہ علیہ اور اسحاق کا مذہب بھی یہ ہے جیسا کہ ہم نے ذکر کیا ہے، اس جواب یہ ہے کہ وضو، جنابت کی حدت کو دور نہیں کرتا، بلکہ جو عبادت کے لیے متعین کی جاتی ہے وہ نجس ظاہرہ سے پاک رکھی جاتی ہے مناسب ہوتا ہے کہ وہ شخص اس جگہ داخل نہ ہو جو اس عبادت کے لیے پسندیدہ نہیں اور اس کے لیے اس عبادت سے ملتبس ہونا صحیح نہیں، ان کے منقولہ احوال میں سے غالب یہ ہے کہ وہ گھروں میں غسل کرتے تھے، اگر یہ کہا جائے کہ محدث (بے وضو) کا پھر کیا حکم ہے؟ ہم نہیں کہیں اس کو وقوع زیادہ ہوتا ہے اور ہر وقت وضو کرنا شاق ہوتا ہے اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد (آیت) ولا جنبا الا عابری سبیل۔ میں وہ ہے جو کفایت رتا ہے، جب مسجد میں جسی حالت میں ٹھہرنا جائز نہیں تو یہ زیادہ رکتی ہے کہ اس کے لیے قرآن کو چھونا اور اس میں قرأت کرنا بھی جائز نہ ہو، کیونکہ اس کی زیادہ حرمت ہے۔ اس کا مزید بیان

سورة واقعہ میں آئے گا۔

مسئلہ نمبر: (۱۲) ہمارے علماء کے نزدیک قرات قرآن سے جہنی کو روکا جائے گا مگر یہ کہ تھوڑی سی آیات تعوذ کے لیے پڑھی جائیں (تلاوت قرآن کی نیت سے نہ ہوں)

موسیٰ بن عقبہ نے نافع سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جہنی اور حائف قرآن میں سے کوئی چیز نہ پڑھے۔ (سنن ابن ماجہ، کتاب الطہارۃ، جلد ۱، صفحہ ۴۹)

اس حدیث کو ابن ماجہ نے روایت کیا ہے اور دارقطنی نے سفیان عن مسعر وشعبہ عن عمرو بن مرہ عن عبد اللہ بن سلمہ عن علی کے سلسلہ سے روایت کی ہے فرمایا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قرات قرآن کسی کو نہیں روکتے تھے مگر یہ کہ وہ جہنی ہوتا، سفیان نے کہا: مجھے شعبہ نے کہا: میں نے اس سے بہتر حدیث بیان نہیں کی، اس حدیث کو ابن ماجہ نے روایت کیا ہے فرمایا: حدیثنا محمد بن بشار حدیثنا محمد بن جعفر حدیثنا شعبہ عن عمرو بن مرہ، پھر اس کی ہم معنی حدیث روایت کی۔

یہ سند صحیح ہے، حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما عن عبد اللہ بن رواحہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جہنی حالت میں ہر ایک کو قرآن پڑھنے سے منع فرمایا۔ اس حدیث کو دارقطنی نے نقل کیا ہے، عکرمہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے فرمایا: ابن رواحہ اپنی بیوی کے پہلو میں سوئے ہوئے تھے پھر وہ اپنی اس لونڈی کے پاس گئے جو حجرہ کے ایک کونہ میں تھی پھر اس سے مجامعت کی ان کی عورت گھبرا گئی اس نے اپنے بستر پر نہ پایا، ان کی بیوی انھی باہر نکلی تو اسے اپنی لونڈی پر پایا وہ اپنے کمرے میں لوٹ آئی، وہاں سے چھری اٹھائی اور نکل پڑی، اتنی دیر میں حضرت ابن رواحہ رضی اللہ عنہ فارغ ہو چکے تھے وہ اسے ملے جب کہ وہ چھری اٹھائے ہوئے تھی ابن رواحہ نے پوچھا: یہ کیا ہے؟ اس نے کہا: یہ کیا ہے؟ اگر میں تجھے ایسی حالت میں پاتی جس میں پہلے میں نے تجھے دیکھا تھا تو میں تیرے کندھوں کے درمیان یہ چھری مارتی، ابن رواحہ نے کہا: تو نے مجھے دیکھا تھا؟ اس نے کہا: میں نے تجھے لونڈی پر دیکھا تھا۔

حضرت ابن رواحہ نے کہا: تو نے مجھے نہیں دیکھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے منع کیا ہے کہ ہم میں سے کوئی قرآن پڑھے جب کہ وہ جہنی ہو، بیوی نے کہا: تو پڑھ (وہ قرآن نہیں پڑھی ہوئی تھی) حضرت ابن رواحہ نے قرآن کی جگہ یہ اشعار پڑھ دیئے۔

اتانا رسول الله بتلو كتابه كما لاح مشهور من الفجر ساطع

اتى بالهدى بعد العمى فقلوبنا به موقنات ان ما قال واقع

بيت يجافى جنبه عن فراشه اذا استقلت بالمشرکين المضاجع

ہمارے پاس رسول اللہ تشریف لائے جب کہ وہ کتاب کی تلاوت کرتے تھے جس طرح فجر طلوع ہوتی ہے ہماری گمراہی کے بعد آپ ہدایت لے کر آئے ہمارے دل یقین رکھتے ہیں کہ جو آپ نے فرمایا ہے وہ یقیناً واقع ہونے والا ہے اور وہ اپنے بستر سے جدا ہو کر رات گزارتا ہے جب کہ مشرکین پر بستر بھاری ہوتے ہیں۔

حضرت ابن رواحہ رضی اللہ عنہ کی بیوی (سمجھ نہ سکی کہ یہ قرآن ہے یا اشعار ہیں) نے کہا: میں اللہ پر ایمان لے لی اور میں نے

آنکھ کو جھلایا، صبح ابن رواحہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس گئے اور اپنا رات کا واقعہ ذکر فرمایا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہنس پڑے حتیٰ کہ آپ کی داڑھیں مبارک ظاہر ہو گئیں۔

مسند نمبر: (۱۳) اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے (آیت) حتی تغتسلوا اللہ تعالیٰ نے نماز سے منع فرمایا ہے مگر غسل کرنے کے بعد اور اغتسال کا معنی معقول ہے اور عربوں کے نزدیک اس کا لفظ معلوم ہے اس سے مراد مغسول پر پانی کے ساتھ ہاتھ ملانے ہے اسی وجہ سے عربوں نے اپنے قول غسلت الثوب اور افضت علیہ الماء وغستہ فی الماء میں فرق کیا ہے جب یہ ثابت ہو گیا تو جان لے کہ عہد کا جنسی کے بارے میں اختلاف ہے کہ وہ صرف اپنے جسم پر پانی انڈیل دے یا پانی میں غوطہ لگائے اور جسم کو ملے نہیں، امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کا مشہور مذہب یہ ہے کہ جسم کو ملے بغیر غسل کافی نہیں، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے جنسی کو اغتسال کا حکم دیا ہے جس طرح وضو کرنے والے کو چہرہ اور ہاتھ دھونے کا حکم دیا ہے اور متوضی کے لیے کوئی چارہ نہیں کہ وہ اپنے ہاتھ پانی کے ساتھ اپنے چہرے اور ہاتھوں پر ملے، اسی طرح جنسی آدمی کا جسم اور اس کا سر متوضی کے چہرہ اور ہاتھوں کے حکم میں ہے، یہ مرنی کا قول ہے اور اس کے کا اختیار ہے، ابوالفرج عمرو بن محمد مالکی نے فرمایا: یہ غسل کے لفظ سے معقول ہے، کیونکہ لغت میں اغتسال باب افعال ہے اور جس نے اپنے ہاتھوں کو جسم پر نہیں مارا اور جس نے صرف پانی انڈیلا اور ہاتھ کو جسم پر نہیں مارا اور جس نے صرف پانی انڈیلا اور ہاتھ کو جسم پر نہیں مارا تو اہل زبان اسے غسل کرنے والا نہیں کہتے بلکہ اسے پانی کو پانی کو انڈیلنے والا پانی میں غوطہ لگانے والا کہتے ہیں۔ فرمایا: اسی مفہوم پر نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے آثار مروی ہیں، فرمایا: ہر بال کے نیچے جنابت ہوتی ہے پس تم اپنے بالوں و دھو اور اپنی کھال کو صاف کرو۔ (جامع ترمذی، کتاب لطیاریۃ جلد ۱ صفحہ ۱۶) فرمایا: انقاء (صاف کرنا) نہیں ہوتا مگر اس پر پانی گزارنے کے ساتھ جیس کہ ہم نے ذکر کیا ہے۔

میں کہتا ہوں: حدیث سے جو استدلال کیا گیا ہے وہ دوا اعتبار سے حجت نہیں

(۱) اس کی تاویل میں مخالفت کی گئی ہے سفیان بن عیینہ نے کہا: وانقوا البشرۃ سے مراد شرمگاہ کو دھونا اور اسے صاف کرنا ہے۔ البشرہ سے مراد شرمگاہ ہے۔ ابن وہب نے کہا: احادیث کی تفسیر میں ابن عیینہ سے بڑا عالم نہیں دیکھا۔

(۲) اس حدیث کو ابوداؤد نے اپنی سنن میں روایت کیا ہے اور اس میں فرمایا: یہ حدیث ضعیف ہے۔ اسی طرح ابن داس کی روایت میں ہے اور اسولی کی روایت جو ان سے مروی ہے اس میں حارث بن وجیہ ضعیف روای ہے اور اس کی حدیث منکر ہے پس حدیث سے استدلال ساقط ہوا اور صرف زبان (لغت) پر اعتماد باقی رہ گیا جس طرح کہ ہم نے بیان کیا ہے، اور اس کی تائید وہ قوی کرتا ہے جو صحیح حدیث میں ہے کہ نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ایک بچہ لایا گیا اس نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر پیشاب کر دیا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے پانی منگوایا اور پیشاب کے پیچھے بہا دیا اور اسے دھویا نہیں۔ (صحیح مسلم، کتاب الطہارۃ جلد ۱ صفحہ ۳۹) یہ حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے روایت کیا ہے اور اسی طرح ائمہ قیس بنت محسن سے مروی ہے، ان دونوں حدیثوں کو مسلم نے روایت کیا ہے، جمہور علماء اور فقہاء کی ایک جماعت نے جنسی کے لیے بہانا اور پانی میں غوطہ لگانا کافی سے جب کہ پانی پورے جسم پر پہنچ جائے اگرچہ ہاتھوں سے نہ بھی ملے، کیونکہ حضرت میمونہ اور حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی حدیث، نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے

غسل کے متعلق یہی تقاضا کرتی ہے ان کی احادیث کو ائمہ حدیث نے روایت کیا ہے نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے جسم پر پانی بہاتے تھے، محمد بن عبدالحکم نے بھی یہی کہا ہے، ابوالفرج نے اس کی طرف رجوع کر لیا تھا اور امام مالک رحمۃ اللہ علیہ روایت کیا ہے فرمایا: ہاتھوں کو غسل میں جسم پر پھیرنے کا حکم دیا، کیونکہ ہو سکتا ہے جو ہاتھوں کو نہیں پھیرتا اس کے جسم کے اس حصہ تک پانی نہ پہنچے جس تک پانی پہنچانا واجب تھا۔ ابن عربی نے کہا: تعجب ہے ابوالفرج پر جس نے صاحب مذہب سے روایت کیا ہے کہ ہاتھ مٹنے کے بغیر غسل نہیں ہوتا، حالانکہ امام مالک نے یہ نہ کبھی نصا کہا ہے نہ تخریجاً یہ ابوالفرج کے ادہام میں سے ہے۔

میں کہتا ہوں: یہ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نصاروایت کیا گیا ہے، مردان بن محمد طاہری نے کہا: جب کہ وہ شامی لوگوں میں ثقہ شخص ہے، فرماتے ہیں میں نے مالک بن انس رضی اللہ عنہ سے اس شخص کے بارے میں پوچھا جس نے پانی میں غوطہ کھایا جب کہ وہ جنبی تھا اور اس نے وضو نہیں کیا تھا، امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا اس کی نماز ہو گئی، ابو عمر رضی اللہ عنہ نے کہا: اس روایت میں ہے کہ اس نے نہ ہاتھ سے جسم کو ملے اور نہ وضو کیا جب کہ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک غسل جائز ہے امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کا مشہور مذہب یہ ہے کہ غسل جائز نہیں حتیٰ کہ وہ جسم کو ملے انہوں نے چہرے اور ہاتھوں کو دھونے پر قیاس کیا ہے۔ اور جماعت کی حجت یہ ہے کہ جس نے اپنے اوپر پانی انڈیل دیا اس نے غسل کر لیا، عرب کہتے ہیں: بارش نے مجھے غسل دیا حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا اور حضرت میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے غسل کا طریقہ بیان فرمایا تو انہوں نے ملنے کا ذکر نہیں فرمایا، اگر ملنا واجب ہوتا تو آپ ترک نہ فرماتے، کیونکہ وہ اللہ کی طرف سے مراد کو بیان کرنے والے ہیں اگر آپ نے جسم کو ملنا ہوتا تو آپ سے منقول ہوتا جیسا کہ پانی کے ساتھ بالوں کا خلال کرنا منقول ہے اور سر پر چلوڈ الننا منقول ہے اس کے علاوہ غسل کا طریقہ اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا وضو کرنا منقول ہے۔ ابو عمرو نے کہا: اس میں کوئی تعجب نہیں کہ عرب زبان میں ایک دفعہ ملنے، ایک دفعہ پانی انڈیلنے اور ایک دفعہ پانی بہانے سے غسل شمار کیا جاتا ہے جب ایسا ہے تو کوئی مانع نہیں کہ اللہ تعالیٰ نے وضو میں اپنے بندوں کو پانی کے ساتھ اپنے چہروں پر ہاتھوں کو گزارنے کا مکلف کیا ہو اور یہ اس کا غسل ہو اور وہ غسل جنابت اور حیض میں اپنے جسموں پر پانی بہا دینے کا مکلف ہو اور یہ اس کا غسل ہو جو سنت کے مطابق ہو اور لغت سے خارج نہ ہو اور ان دونوں امور میں سے ہر امر فی نفسہ اصل ہو، ایک کو دوسرے کی طرف لوٹنا واجب نہ ہو، کیونکہ قیاساً اصول کو ایک دوسرے کی طرف نہیں لوٹایا جاتا۔ اس میں علماء امت کا کوئی اختلاف نہیں قیاساً اصول پر فروغ کو لوٹایا جاتا ہے۔

مسئلہ نمبر: (۱۴) حضرت میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا اور حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی حدیث اس کو رد کرتی ہے جو شعبہ مولیٰ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ جب وہ غسل جنابت کرتے تھے تو اپنے ہاتھوں کو سات مرتبہ اور اپنی شرمگاہ کو بھی سات مرتبہ دھوتے تھے۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے مروی ہے فرمایا نمازیں پچاس فرض تھیں، غسل جنابت سات مرتبہ تھا، کپڑے سے پیشاب کا دھونا سات مرتبہ تھا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بار بار سوال کرتے رہے حتیٰ کہ پانچ نمازیں رہ گئیں، غسل جنابت ایک مرتبہ اور کپڑے سے پیشاب کو دھونا بھی ایک مرتبہ رہ گیا۔ (سنن ابی داؤد، کتاب الطہارۃ، جلد ۱، صفحہ ۱۲۳) ابن عبد البر نے کہا: اس حدیث کی سند ابن عمر سے ہے اور اس میں ضعف اور لین ہے۔ اگرچہ ابوداؤد نے اس کو نقل کیا ہے اور

اس سے پہلے شعبہ مولیٰ ابن عباس رضی اللہ عنہما مروی ہے اور شعبہ قوی نہیں ہے، حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا اور حضرت میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی حدیث ان دونوں احادیث کو رد کرتی ہے۔

مسند نمبر: (۱۵) جو اپنے جسم پر اپنے ہاتھ نہ مار سکتا ہو تو خون نے کہا: قریب والا شخص اس کے جم پر ہاتھ مے یا وہ کپڑے کے ساتھ اس کے جسم کو ملے۔ اور الواضحہ میں ہے جہاں تک اس کے ہاتھ پہنچتے ہوں وہاں تک ہاتھوں کو گزارے پھر پانی بہائے یہاں تک کہ پانی وہاں تک پہنچ جائے جہاں تک اس کے ہاتھ نہیں پہنچتے تھے۔

مسند نمبر: (۱۶) جنسی آدمی کا اپنی داڑھی میں خلل کرنا۔ اس میں امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کا قول مختلف ہے، ابن القاسم نے امام مالک رحمۃ اللہ علیہ سے روایت کیا ہے فرمایا: یہ اس پر واجب نہیں ہے۔ اشہب نے امام مالک رحمۃ اللہ علیہ سے روایت کیا ہے اس پر داڑھی کا خلل واجب ہے۔ ابن عبدالحکم نے کہا: ہمارے نزدیک یہ محبوب ہے، کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم غسل جنابت میں اپنے بالوں کا خلل کرتے تھے اور یہ عام ہے اگرچہ اس میں ظاہر سر کے بالوں کا خلل ہے۔ علماء کے یہی دو قول ہیں، معنی کے اعتبار سے غسل میں پورے جسم کو گھیرنا واجب ہے اور داڑھی کے نیچے کی جلد بھی جسم میں سے ہے پس اس تک پانی کا پہنچانا واجب ہے اور ہاتھ سے اس کو ملنا واجب ہے فرض طہارت صغریٰ میں بالوں کی طرف منتقل ہوا، کیونکہ وہ تخفیف پر مبنی ہے بدل کی نیابت کی ضرورت نہیں اسی وجہ سے خفین پر مسح جائز ہے لیکن غسل میں جائز نہیں، میں کہتا ہوں نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ قول اس کی تائید کرتا ہوں۔ ہر بال کے نیچے جنابت ہے۔ (جامع ترمذی، کتاب الطہارۃ جلد ۱ صفحہ ۱۶)

مسند نمبر: (۱۷) ایک قوم نے مبالغہ کیا اور کلی اور ناک میں پانی ڈالنے کو واجب قرار دیا، کیونکہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: (سیت) حتی تغتسلوا۔ ان علماء نے میں سے امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ بھی ہے اور دوسری وجہ یہ ہے کہ ناک اور منہ چہرہ سے ہیں ان کا حکم چہرے کے ظاہر کا حکم ہے جیسے رخسار اور پیشانی ہے جو کلی کرنے اور ناک میں پانی ڈالنے کو ترک کرے گا اور نماز پڑھے گا وہ نماز اعادہ کرے گا جس طرح جو شخص اعضاء کو دھوتے وقت کوئی جگہ دھونے سے چھوڑ دیتا ہے، لیکن وضو میں جو کلی اور ناک میں پانی ڈالنے کو ترک کر دے اس پر اعادہ نہیں۔ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا: کلی کرنا اور ناک میں پانی علیہ السلام اللہ جنابت میں فرض ہیں، نہ وضو میں کیونکہ یہ دونوں جگہیں پوشیدہ ہیں پس ان کا دھونا واجب نہیں جس طرح جسم کے اندر کے حصہ کو دھونا، جب نہیں، اسی وجہ سے محمد بن جریر طبری، لیث بن سعد، اوزاعی اور تابعین رحمۃ اللہ علیہم کی ایک جماعت نے بھی کہا ہے۔ ابن ابی لیلیٰ، حماد بن ابی سلیمان رحمۃ اللہ علیہم نے کہا، یہ دونوں وضو اور غسل میں فرض ہیں، یہ اسحاق، امام احمد بن حنبل اور بعض اصحاب داد رحمۃ اللہ علیہم کا قول ہے۔ زہری اور عطاء رحمۃ اللہ علیہ سے اس قول کی مثل مروی ہے، امام احمد سے یہ بھی مروی ہے کہ کلی کرنا سنت ہے اور ناک میں پانی ڈالنا فرض ہے۔ بعض اصحاب داد نے یہ بھی کہا ہے، اور ان علماء کی حجت جو ان کو واجب نہیں کہتے یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں کلی اور ناک میں پانی ڈالنے کا ذکر نہیں کیا اور نہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے واجب کیا ہے اور نہ تم مصلیٰ کا اس امر پر اتفاق ہے اور فراموش صرف ان صورتوں میں ثابت ہوتے ہیں، اور جنہوں ان دونوں کو واجب کیا، انہوں نے آیت کریمہ اور (آیت) فاعسلوا وجوہکم۔ (النساء: ۶) سے دلیل پکڑی ہے، جو چیز دھونے میں ایک میں واجب ہوتی ہے دوسرے میں بھی



واجب ہوتی ہے، اور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے کوئی محفوظ نہیں ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے کبھی اور ناک میں پانی ڈالنے کو وضو میں یا غسل جنابت میں ترک کیا ہو جب کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اللہ تعالیٰ کی طرف سے قولا اور فعلا اس کی مراد کو بیان کرنے والے ہیں اور جنہوں نے کبھی اور ناک میں پانی ڈالنے میں فرق کیا ہے انہوں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے فعل سے دلیل پکڑی ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے عمل تو کیا لیکن اس کا حکم نہیں دیا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے افعال مستحب ہیں واجب نہیں مگر دلیل کے ساتھ اور ناک میں پانی ڈالنے کا فعل کیا بھی ہے اور اس کا حکم بھی دیا ہے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا حکم ہمیشہ وجوب پر دلالت کرتا ہے۔

مسئلہ نمبر: (۱۸) ہمارے علماء نے فرمایا: غسل جنابت میں نیت کرنا ضروری ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: (آیت) حتی تغتسلوا یہ نیت کا تقاضا کرتا ہے۔ یہی قول امام مالک، امام شافعی، امام احمد، ائمتہ، اور ابو ثور رحمۃ اللہ علیہم کا ہے، اسی طرح وضو اور تیمم میں بھی نیت کرنے کا حکم ہے اور انہوں نے اللہ تعالیٰ کے ارشاد: (آیت) وما امروا الا لیعبدوا اللہ مخلصین له الدین۔ (امیہ: ۳) سے تائید حاصل کی ہے اور اخلاص کا مطلب تقرب الی اللہ کی نیت کرنا ہے اور مومن بندوں پر جو اللہ نے فرض کیا ہے اس کی ادائیگی کا اللہ کی رضا کے لیے ارادہ کرنا ہے، نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: انما الاعمال بالنیات۔ (صحیح بخاری، کتاب بدو، ابواب، جلد ۱ صفحہ ۲) اور یہ عمل ہے، اوزاعی اور حسن نے کہا: بغیر نیت کے وضو اور تیمم جائز نہیں، امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور ان کے اصحاب نے کہا: پانی کے ساتھ جو طہارت حاصل کی جاتی ہے وہ بغیر نیت کی بھی جائز ہے اور تیمم نیت کے ساتھ جائز ہے۔ انہوں نے اس کو نجاست کے ازالہ پر قیاس کیا ہے کہ وہ بالا جماع بغیر نیت کے بدنوں اور کپڑوں سے دور کی جائے تو وہ پاک ہو جاتے ہیں، اس کو ولید بن مسلم نے امام مالک رحمۃ اللہ علیہ سے روایت کیا ہے۔

مسئلہ نمبر: (۱۹) پانی کی وہ مقدار جس سے غسل کیا جائے امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے ابن شہاب سے انہوں نے عروہ بن زبیر رضی اللہ عنہما سے انہوں نے اُمّ المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم غسل جنابت ایک فرق سے کرتے تھے۔ (صحیح مسلم، کتاب النجس، جلد ۱ صفحہ ۱۳۸) الفرق را کے سکون اور حرکت کے ساتھ ہے، ابن وہب نے کہا: الفرق لکڑی کا یہ ایک برتن ہے، ابن شہاب کہتے ہیں: اس میں پانچ اقساط آتے تھے، جو بنی امیہ کے اقساط تھے، محمد بن یحییٰ اعشی رضی اللہ عنہ نے الفرق کی تفسیر تین صاع سے کی ہے اور یہ پانچ اقساط ہیں اور فرمایا: پانچ میں نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بارہ آتے ہیں اور صحیح مسلم میں ہے سفیان نے فرمایا: الفرق، تین صاع ہیں۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے فرمایا نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم ایک مد کے ساتھ وضو کرتے تھے اور ایک صاع سے لے کر پانچ پانی سے غسل کرتے تھے اور ایک روایت میں ہے پانچ مکاکیک سے غسل کرتے تھے اور ایک مکوک سے وضو کرتے تھے۔ (صحیح مسلم، کتاب النجس، جلد ۱ صفحہ ۱۳۹) یہ احادیث مخصوص کیل اور وزن کے بغیر پانی کے کم استعمال کے استحباب پر دلالت کرتی ہیں، انسان اتنا پانی استعمال کرے جو اسے کفایت کرے اور زیادہ پانی استعمال نہ کرے، کیونکہ زیادتی میں اسراف ہے اور اسراف مذموم ہے اور الاباضیہ کا مذہب زیادہ پانی کا استعمال کرتا ہے اور یہ شیطان کی طرف سے ہے۔

مسئلہ نمبر: (۲۰) اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے (آیت) وان كنتم مرضی او علی سفر . . . الح . یہ آیت تیمم ہے یہ حضرت عبدالرحمن بن عوف کے بارے میں نازل ہوئی انہیں جنابت لاحق ہوئی جب کہ وہ زخمی تھے، تو انہیں تیمم کرنے کی رخصت دی گئی، پھر یہ عام لوگوں کے لیے ہو گئی، بعض علماء نے فرمایا: اس کے نزول کا سبب غزوہ الریسح میں صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین پانی کا نہ ملنا تھا جب حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کا بارنوٹ گیا تھا، اس حدیث کو امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے عبدالرحمن بن القاسم رحمۃ اللہ علیہ عن ابیہ عن عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے سلسلہ سے روایت کیا ہے۔ امام بخاری نے کتاب التفسیر میں اس آیت کو عنوان بنایا ہے۔ پھر یہ حدیث ذکر کی گئی ہے۔ حدثنا محمد اخبرنا عبدة عن هشام بن عروہ عن ابیہ عن عائشہ قالت هلكت قلادة لاسماء فبعث الله صلى الله عليه وسلم في طلبها رجالا فحضرت الصلاة وليسوا على وضو ولم ولم يجدوا ماء وصلوا وهم على غير وضو فانزل الله تعالى اية التيمم . (صحیح مسلم، کتاب التفسیر، جلد ۲، صفحہ ۶۵۹) یعنی حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا حضرت اسماء کا ہار گم ہو گیا (جو حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے عاریہ ان سے لیا ہوا تھا) تو نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بہت سے لوگوں کو اس کی تلاش میں بھیجا، نماز کا وقت ہو گیا جب کہ وہ وضو کیے ہوئے نہیں تھے انہوں نے پانی نہ پایا پس انہوں نے بغیر وضو کے نماز پڑھی تو اللہ تعالیٰ نے آیت التیمم نازل فرمائی۔

میں کہتا ہوں: اس روایت کے ذکر کی جگہ نہیں اس میں ہے کہ حضرت اسماء رضی اللہ تعالیٰ عنہا کا ہار تھا، یہ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کی حدیث کے خلاف ہے۔ نسائی نے علی بن مسہر عن ہشام بن عروہ بن ابیہ عن عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی روایت سے ذکر کیا ہے کہ حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے وہ حضرت اسماء رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے عاریہ لیا ہوا تھا۔ حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سفر میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھیں، وہ بار آہستہ سے ٹوٹ کر گر گیا یہ وہ مقام تھا جس کو الصلصل کہ جاتا تھا، آگے مکمل حدیث ذکر کی، اس روایت میں ہشام سے مروی ہے کہ ہار حضرت اسماء کا تھا اور حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے ان سے عاریہ لیا ہوا تھا، یہ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کی حدیث کا بیان ہے، کیونکہ انہوں نے فرمایا: حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کا ہار گر گیا تھا، اور بخاری کی حدیث میں ہے: اسماء کا ہار گم ہو گیا تھا، اس میں ہے کہ اس جگہ کو الصلصل کہا جاتا تھا، ترمذی نے یہ حدیث اس ذکر کی ہے حدثنا الحمیدی حدثنا سفیان حدثنا هشام بن عروہ عن ابیہ عن عائشہ انھا سقطت قلاوتھا لیلة الالباء فارسل رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رجلیین فی طلبھا۔ یعنی حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کا ہار لیلة الالباء میں گر گیا آپ نے اس کی تلاش کے لیے دو آدمیوں کو بھیجا، اس روایت کو جو ہشام سے مروی ہے ہار کی نسبت حضرت اسماء کی طرف ہے لیکن حدیث نسائی کی وجہ سے یہ اضافت مستغیر ہے اور مکان کے بارے میں فرمایا: وہ الالباء تھا جیسا کہ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا ہے، لیکن اس میں بغیر شک کے ہے اور امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کی حدیث میں فرمایا: ہم نے وہ اونٹ اٹھایا جس پر میں تھی تو ہم نے ہار اس کے نیچے پایا، بخاری میں ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے وہ ہار پایا، ان تمام روایات کا معنی صحیح ہے۔ عقد اور قلاوہ کے بارے میں نقل کرنے والوں کا اختلاف نہیں ہے اور نہ جگہ میں اختلاف ہے جو حدیث میں قدح کا باعث ہو اور نہ یہ حدیث کو کمزور کرتا ہے، کیونکہ حدیث سے مقصود اور مراد تیمم کا نزول سے اور روایات قدح (ہار) کے بارے میں ثابت ہیں۔ رہا امام ترمذی کی حدیث میں یہ قول کہ آپ نے دو آدمی اس ہار کی تلاش میں بھیجے،

بعض علماء نے فرمایا ایک اسید بن حفیر تھا، شاید بخاری کی حدیث میں الرجال سے مراد یہی دو شخص ہوں اور انہوں جمع کے لفظ سے تعبیر کیا گیا ہو، کیونکہ جمع کا کم از کم فرد تثنیہ ہے یا ان دو کے پیچھے کی اور کو بھیجا ہو پس لفظ کا اطلاق صحیح ہے، واللہ اعلم۔

وہ گئے انہوں نے تلاش کیا تو انہیں کوئی چیز نہ ملی جب وہ واپس آئے تو انہوں نے اونٹ کو اٹھایا تو وہ ہراس کے نیچے سے پالپ۔ روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین کو زخم لگے وہ پھیل گئے پھر وہ جنابت سے دو چار ہوئے تو انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اپنی تکلیف کا ذکر کیا تو یہ آیت نازل ہوئی یہ اس کے خلاف نہیں جو ہم نے ذکر کیا ہے کیونکہ صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین کو غزوات میں زخم لگے تھے جن سے وہ واپس آئے تھے، کیونکہ ان میں جنگ ہوتی تھی تو صحابہ رضوان اللہ علیہم اجمعین نے شکایت کی اور بار بھی گم ہوا تھا تو آیت تیمم نازل ہوئی، بعض علماء نے فرمایا اور بار کا گم ہونا بنی مصطلق کے غزوہ میں تھا یہ اس کے قول کے مخالف نہیں جس نے کہا کہ مریض کے غزوہ میں یہ معاملہ پیش آیا تھا کیونکہ یہ ایک ہی غزوہ ہے۔ نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بنی المصطلق کا غزوہ شعبان ۶ھ میں لڑا تھا جیسا کہ خلیفہ بن خیاط اور ابو عمرو بن عبد اللہ نے کہا ہے اور مدینہ پر حضرت ابوذر غفاری کو مقرر فرمایا تھا بعض علماء نے فرمایا: حضرت نمیلہ بن عبد اللہ اللثی کوندینہ پر مقرر فرمایا تھا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بنی مصطلق پر حملہ کیا تھا جب کہ وہ حملہ کرنے والے تھے وہ پانی پر تھے جس کو المریض جمع کیا جاتا تھا یہ قیدی کی طرف سے تھا جو ساحل سے متصل ہے پس آپ نے قتل کر دیا جن کو قتل کر دیا اور ان کے بچوں اور عورتوں کو قیدی بنالیا اور اس دن مسلمانوں کا شعور تھا امت امت، بعض علماء نے کہا: بنی مصطلق، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے جمع ہوئے تھے اور انہوں نے آپ کا ارادہ کیا تھا جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اس کی خبر پہنچی تو آپ ان کی طرف نکلے اور انہیں پانی پر ملے، یہ تیمم کے آغاز اور اس کے سبب میں احادیث وارد ہیں۔ بعض علماء نے فرمایا: سورۃ المائدہ کی آیت تیمم ہے اس کا بیان آگے آئے گا۔ ابو عمر رضی اللہ عنہ نے کہا: اللہ تعالیٰ نے آیت تیمم نازل فرمائی اور یہی آیت وضو ہے جو سورۃ المائدہ میں ہے یا وہ آیت جو سورۃ النساء میں ہے ان دو آیتوں کے علاوہ ہیں تیمم ذکر نہیں ہے اور یہ دونوں آیتیں مدنی ہیں۔

مسئلہ نمبر: (۲۱) اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے (آیت) مریض سے مراد بدن کا حد اعتدال سے نکل کر، اعوجاج اور شذوذ کی طرف چلا جانا ہے، اس کی دو قسمیں ہیں زیادہ اور تھوڑا، جب مرض اتنی سخت ہو کہ پانی کی ٹھنڈک کی وجہ سے موت کا اندیشہ ہو یا اس بیماری کی وجہ سے جو اسے ماحق ہے پانی کے استعمال سے موت کا خطرہ ہو یا بعض اعضاء کے ضیاع کا خوف ہو تو ہر جامع تیمم کر سکتا ہے مگر حسن اور عطا سے مردی ہے کہ وہ طہارت حاصل کرے اگرچہ فوت بھی ہو جائے، یہ مرد وہ ہے۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے

(آیت) وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ. (الحج ۷۸)

ترجمہ: اور نہیں رکھی اس نے تم پر دین میں کوئی تنگی۔

اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے (آیت) لَا تَقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ.

ترجمہ: قتل نہ کرو اپنے آپ کو۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے (آیت) دَانِ كُنْتُمْ مَرْضَى اَوْ فِي سَفَرٍ۔

کے تحت روایت کیا ہے کہ جب آدمی کو اللہ کے راستے میں زخم لگے اور پھر وہ جیسی ہو جائے اسے خوف ہو کہ غفلت کرے گا تو فوت

ہو جائے گا۔ (سنن دارقطنی، کتاب التیمم، جلد ۱، صفحہ ۱۷۷) تو تیمم کر لے۔ سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے فرمایا: تیمم کی مریض کو رخصت کو دی گئی ہے۔

حضرت عمرو بن العاص نے تیمم کیا تھا جب انہیں سردی کی شدت سے ہلاک ہونے کا خوف ہوا تھا نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں نہ غسل کا حکم دیا تھا اور نہ اعادہ کا حکم دیا تھا، اور اگر مرض تھوڑی ہو مگر اسے پانی کے استعمال سے مرض کے پیدا ہونے یا پڑھنے یا زخم کے آہستہ ٹھیک ہونے کا اندیشہ ہو تو بالا جماع ایسے لوگ بھی تیمم کریں، ابن عطیہ نے کہا: میں نے یہی محفوظ کیا ہے۔

(المحرر الوجیز، جلد ۲، صفحہ ۵۸ دارالکتب العلمیہ)

میں کہتا ہوں: البجی نے اس میں اختلاف ذکر کیا ہے، قاضی ابوالحسن نے کہا: جیسے صحیح شخص کو نزلہ یا بخار کا اندیشہ ہو اور اسی طرح مریض کو مرض کی زیادتی کا اندیشہ ہو تو پھر جائز ہے۔ یہ قاضی ابوالحسن نے امام مالک رحمۃ اللہ علیہ سے روایت کیا ہے، ابن عربی رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: مریض کے لیے تیمم مباح نہیں ہے مگر جب تلف ہونے کا خوف ہو، کیونکہ مرض کی زیادتی متحقق نہیں ہے، کیونکہ مرض زیادہ ہو جاتی ہے اور کبھی زیادہ نہیں ہوتی یقینی فرض کو مشکوک خوف کی وجہ سے ترک کرنا جائز نہیں۔ ہم نے کہا: آپ کے قول میں تناقض ہے آپ نے کہا: سردی تلف ہونے کا خوف ہو تو تیمم کر لے پس جس طرح تلف سے بچا ضروری ہے، فرمایا: امام شافعی پر تعجب ہے فرماتے ہیں: اگر پانی اپنی قیمت سے ایک حبة (دانہ) زائد پر ملے تو اس کا خریدنا لازم نہیں تاکہ مال محفوظ رہے اور اسے تیمم کرنا لازم ہے جب کہ یہاں اسے اپنے بدن پر مرض کا خوف ہے، یہ ان کا ایسا کلام نہیں ہے جس کا سند درست ہو۔ (احکام القرآن لابن العربی جلد ۱، صفحہ ۴۴)

میں کہتا ہوں: قشیری ابونصر عبدالرحیم نے اپنی تفسیر میں امام شافعی کا صحیح قول ذکر کیا ہے، وہ مرض جس کے لیے تیمم مباح ہوتا ہے وہ ہے جس میں روح کے فوت ہونے یا بعض اعضاء کے ضائع ہونے کا خوف ہو اگر وہ پانی استعمال کرے، اور اگر مرض کے لیے ہونے کا خوف ہو تو صحیح قول امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کا یہ ہے کہ اس کے لیے تیمم جائز ہے، ابوداؤد اور دارقطنی نے یحییٰ بن ایوب عن بزیذ بن ابی حبیب عن عمران بن ابی انس عن عبدالرحمن بن جبیر عن عمرو بن العاص کے سلسلہ سے روایت کیا ہے کہ حضرت عمرو بن العاص نے کہا: مجھے غزوہ ذات السلاسل میں ایک ٹھنڈی رات کو احتلام ہو گیا مجھے ڈر لگا کہ اگر میں غسل کروں گا تو بڑا ک ہو جاؤں گا، میں نے تیمم کیا اور اپنے ساتھیوں کو صبح کی نماز پڑھا دی، پس انہوں نے اس کا ذکر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے عمرو رضی اللہ عنہ! تو نے اپنے ساتھیوں کو جنبی حالت میں نماز پڑھا دی ہے۔؟ میں نے غسل نہ کرنے کی وجہ عرض کی اور میں نے کہا میں نے اللہ تعالیٰ کو یہ فرماتے سنا ہے: (آیت) وَلَا تَقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ۔ نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم ان کی بات سن کر مسکرا دیئے اور اسے کبھی بھی نہ فرمایا۔ (سنن دارقطنی، کتاب التیمم، جلد ۱، صفحہ ۱۷۸) یہ حدیث دلالت کرتی ہے کہ خوف کی حالت میں تیمم مباح ہے اگرچہ یقین نہ بھی ہو، اس میں تیمم پر جنبی اسم کا اطلاق ہے اور اس میں یہ بھی جواز ہے کہ وضو کرنے والوں کو تیمم کرنے والا نماز پڑھا سکتا ہے یہ ہمارے نزدیک دو اقوال میں ایک قول ہے اور یہ صحیح ہے، امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے اس کو موطا میں پڑھا ہے، موت تک اس کو آپ پر پڑھا گیا، دوسرا قول یہ ہے کہ وہ نماز نہ پڑھائے، کیونکہ وہ وضو کرنے والے سے فضیلت میں کم

ہے اور امام کا حکم یہ ہے کہ وہ اٹلی مرتبہ ہو، دارقطنی حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما کی حدیث سے روایت کیا ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تیمم کرنے والا وضو کرنے والوں کو نماز نہ پڑھائے، اس کی سند ضعیف ہے۔ (سنن دارقطنی، ج ۱، ص ۱۸۵) بوداد اور دارقطنی نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے فرمایا: ہم ایک سفر میں نکلے ہم میں نے ایک شخص پر پتھر لگا اور اس کا سر زخمی کر دیا پھر اس زخمی کو احتلام ہو گیا اس نے اپنے ساتھیوں سے پوچھا: کیا تم میرے لیے تیمم میں رخصت دیکھتے ہو؟ انہوں نے کہا: ہم تیرے لیے رخصت نہیں پاتے جب کہ تو پانی پر قدرت رکھتا ہے، اس شخص نے غسل کیا اور وہ فوت ہو گیا، جب ہم نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے تو ہم نے آپ کو بتایا، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: انہوں نے اسے قتل کیا ہے اللہ انہیں قتل کرے۔ انہوں نے کیوں نہ پوچھا جب وہ جانتے نہ تھے؟ جہالت کی شفا سوال ہے، اسے تیمم کرنا کافی تھا اور زخم پر پانی باندھنا، پھر اس پر مسح کرنا اور اپنے پورے جسم کو دھونا کافی تھا۔

دارقطنی نے کہا: حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے کہا: یہ سنت ہے اس کے ساتھ اہل مکہ منفرد ہیں اور اہل جزیرہ نے اسے حاصل کیا اور اس کو عطاء بن جابر کے سلسلہ میں زبیر بن خریق کے علاوہ کسی سے روایت نہیں کیا اور وہ قوی نہیں ہے، اوزاعی نے اس کی مخالفت کی ہے، اس نے یہ عطا سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے اور یہی درست ہے اوزاعی سے مختلف صورتوں میں مروی ہے، بعض نے فرمایا: اوزاعی عن عطاء بعض نے فرمایا: اوزاعی سے مروی ہے کہ مجھے عطا سے یہ خبر پہنچی۔

آخر میں اوزاعی نے عطا سے اور انہوں نے نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے مرسل روایت کی ہے اور یہی درست ہے، ابن ابی حاتم رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: میں نے ابی اور ابو زرہ سے اس کے متعلق پوچھا تو ان دونوں نے کہا: اس کو ابن ابی العثرین نے اوزاعی سے انہوں نے اسماعیل بن مسلم سے انہوں نے عطا سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے، حدیث کو مسند ذکر فرمایا۔ (سنن دارقطنی، کتاب التیمم، جلد ۱، ص ۱۹۰) داد نے فرمایا: ہر شخص جس پر مریض کا اطلاق ہوتا ہو اس کے لیے تیمم کرنا جائز ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے (آیت) وان كنتم مرضی (اگر تم بیمار ہو) ابن عطیہ رحمۃ اللہ علیہ نے کہا: یہ ایسا قول ہے جس کی مخالفت کی گئی ہے۔ علماء امت کے نزدیک تیمم اس کے لیے جائز ہے جس کو پانی کے استعمال سے موت کا خطرہ ہو یا پانی کا استعمال اسے اذیت دیتا ہو جیسے مجدد اور محسوب شخص اور وہ دوسری بیماریاں جن پر پانی کے استعمال میں خوف ہوتا ہے (۱) جیسا کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے گزر چکا ہے۔

مسئلہ نمبر: (۲۲) اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے (آیت) علی سفر، سفر کے سبب تیمم جائز ہے خواہ سفر لمب ہو یا مختصر ہو جب کہ پانی موجود نہ ہو، ایسے سفر کی کوئی شرط نہیں جس میں نماز قصر کی جاتی ہے، یہ امام مالک اور جمہور علماء کا مذہب ہے۔ ایک قوم نے کہا وہ تیمم نہ کرے مگر اس سفر میں جس میں نماز قصر کی جاتی ہے اور دوسرے علماء نے سفر طاعت کی شرط لگائی ہے یہ تمام اقوال ضعیف ہے۔ مسئلہ نمبر: (۲۳) سفر میں تیمم کے جواز پر علماء کا اجماع ہے جیسا کہ ہم نے ذکر کیا ہے اور حضرات علماء کا تیمم کے جواز میں اختلاف ہے، امام مالک رحمۃ اللہ علیہ اور ان کے اصحاب کا نظریہ یہ ہے کہ تیمم سفر و حضر میں جائز ہے، یہ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور امام محمد رحمۃ اللہ علیہ کا قول ہے، امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا: صحیح مقیم کے لیے تیمم کرنا جائز نہیں مگر یہ کہ اسے تلف ہونے کا اندیشہ



ہو یہی قول طبری کا ہے۔ امام شافعی، لیث اور طبری نے کہا: جب حضر میں پانی نہ ہو اور وقت کے ختم کا خوف بھی ہو تو صحیح اور بیمار تیمم کرے اور نماز پڑھے اور پھر نماز کا اعادہ کرے۔ ابو یوسف اور زفر نے کہا: حضر میں تیمم کرنا جائز نہیں نہ مرض کے لیے، نہ خوف وقت کے لیے، حسن اور عطاء نے کہا: مریض تیمم نہ کرے جب وہ پانی پائے اور غیر مریض تیمم کرے اس اختلاف کا سبب آیت کے مفہوم میں علماء کا اختلاف ہے۔ امام مالک اور ان کے قبیحین نے کہا: اللہ تعالیٰ نے تیمم کی شرط میں مریضوں اور مسافروں کا ذکر کیا ہے کیونکہ اغلب طور پر یہ وہ لوگ ہیں جو پانی نہیں پاتے جب کہ مقیم لوگ اغلب طور پر پانی پاتے ہیں اسی وجہ سے ان پر نص نہیں فرمائی، ہر وہ شخص جو پانی نہ پائے یا پانی کا استعمال اسے مانع ہو یا اسے نماز کے وقت کے فوت ہونے کا اندیشہ ہو تو مسافر نص کی وجہ سے تیمم کرے اور مقیم معنی کی وجہ سے تیمم کرے، اسی طرح مریض نص کی وجہ سے تیمم کرے اور صحیح معنی کی وجہ سے تیمم کرے، اسی طرح مریض نص صریح کی وجہ سے تیمم کرے اور صحیح معنی کی وجہ سے، اور جنہوں نے حضر میں تیمم سے منع کیا ہے انہوں نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے تیمم کی رخصت مریض اور مسافر کے لیے رکھی ہے جس طرح روزہ کا افطار اور نماز کی قصر بیمار اور مسافر کے لیے ہے اور تیمم صرف دو شرطوں کے ساتھ مباح ہے اور وہ مرض اور سفر ہیں صحیح مقیم اس میں داخل نہیں ہے، کیونکہ وہ اللہ تعالیٰ کی شرط سے خارج ہے، رہا حسن اور عطاء کا قول وہ پانی کے ہوتے ہوئے تمام لوگوں کو تیمم کرنے سے منع کرتے ہیں۔ انہوں نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے پانی نہ ہونے کی شرط لگائی ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا (آیت) فلم تجدوا ماء فتیمموا۔ تیمم کسی کے لیے مباح نہیں فرمایا مگر پانی کے نہ ہونے کے وقت، ابو عمرو رضی اللہ عنہ نے کہا: اگر جمہور کا قول نہ ہوتا اور مروی اثر نہ ہوتا تو حسن اور عطاء کا قول صحیح ہوتا، واللہ اعلم۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ کے لیے تیمم جائز فرمایا جب کہ وہ مسافر تھے کیونکہ انہیں اندیشہ تھا کہ پانی سے غسل کریں گے تو ہلاک ہو جائیں گے پس مریض تیمم کا زیادہ مستحق ہے۔ میں کہتا ہوں: حضر میں تیمم کے جواز پر دلیل کتاب و سنت ہے جب کہ نماز کے فوت ہونے کا خوف ہو جب وہ پانی کی طرف جائے۔

کتاب اللہ میں یہ ارشاد ہے: (آیت) او جاء احد منکم من الغائط۔ یعنی مقیم جب پانی نہ پائے تو تیمم کرے، اس پر قشیری عبد الرحیم نے نص قنم کی انہوں نے کہا: قضا کے وجوب میں نظر قطعی ہے، کیونکہ حضر میں پانی کا عدم نادر عند ربہ اور قضا میں دو قول ہیں۔

میں کہتا ہوں: ہمارے اصحاب نے اس شخص کے بارے میں اسی طرح واضح فرمایا ہے جو حضر میں تیمم کرتا ہے پس کیا جب وہ پانی پائے گا تو وہ نماز کا اعادہ کرے گا؟ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کا مشہور مذہب یہ ہے کہ وہ نماز کا اعادہ نہیں کرے گا اور یہی صحیح ہے، ابن حبیب اور محمد بن عبد القہم نے فرمایا: وہ اعادہ کرے گا، یہ ابن المنذر رحمۃ اللہ علیہ نے امام مالک سے روایت کیا ہے اور ولید نے ان سے روایت کیا ہے کہ وہ غسل کرے اگرچہ سورج طلوع بھی ہو جائے۔

ورری سنت تو اس میں بخاری کی روایت ہے جو انہوں نے ابو الجحیم بن حارث ضمۃ انصاری سے روایت کی ہے فرمایا بنی

کریم صلی اللہ علیہ وسلم ہر جمل کی طرف سے آئے انہیں ایک شخص ملا اس نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو سلام کیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے سلام کا جواب نہ دیا حتیٰ کہ آپ دیوار پر آئے، اپنے چہرے اور ہاتھوں پر مسح کیا پھر اسے سلام کا جواب دیا۔ (صحیح بخاری کتاب التیمم جلد ۱، صفحہ ۴۸) اس کو مسلم نے بھی نقل کیا ہے، اس میں ہر کا لفظ نہیں ہے، اس کو دارقطنی نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی حدیث سے روایت کیا ہے اس میں ہے ثم ردی الرجل السلام یعنی پھر اس شخص پر سلام لوٹایا اور فرمایا: مجھے تجھ پر سلام لوٹانے سے کوئی چیز مانگ نہ تھی مگر میں با وضو نہ تھا۔ (سنن دارقطنی، کتاب التیمم، جلد ۱، صفحہ ۱۷۷)

مسئلہ نمبر (۲۴) اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے (آیت) اوجاء احد منکم من الغائط . العائط . کا اصل معنی زمین کی پست جگہ اور اس کی جمع الغیطان یا الاغواط آتی ہے، اسی وجہ سے غوطہ دمشق کہتے ہیں، عرب قضاء حاجت کے لیے پست جگہ کا قصد کرتے تھے تاکہ لوگوں کی نظروں سے چھپ جائیں انسان سے نکلنے والے حدث کو بھی اتصال کی وجہ سے الغائط کہتے ہیں، غاط فی الارض یغوط بولا جاتا ہے زمین میں کوئی چیز غائب ہو جائے، زہری نے اسے الغیط سے مشتق کیا ہے یہ احتمال ہے کہ اس کی اصل الغیط ہو پھر تخفیف کی گئی ہے ہو، اغوط کی واو کو یاء سے بدل دیا گیا، جس طرح لاحول میں لاحیل کہتے ہیں، اور او بمعنی واو ہے یعنی اگر تم مریض ہو یا سفر پر ہو اور تم میں سے کوئی پاخانہ سے آئے تو تیمم کا موجب سبب حدث ہے نہ کہ مرض اور سفر، پس یہ حضر میں تیمم کے جواز کی دلیل ہے جیسا کہ ہم نے بیان کیا ہے اور او میں صحیح یہ ہے کہ یہ اہل نظر کے نزدیک اپنے معنی میں ہے۔ او کا اپنا معنی ہے اور واو کا اپنا معنی ہے، یہ ان کے نزدیک حذف پر ہے، معنی یہ ہے کہ اگر تم ایسے مرض میں مبتلا ہو جس میں تم پانی کو چھونے پر قدرت نہیں رکھتے یا سفر پر ہو اور پانی نہ پاؤ اور تمہیں پانی کی ضرورت ہو۔

مسئلہ نمبر (۲۵) الغائط کا لفظ طہارت صغریٰ کو توڑنے والے تمام احداث کو شامل ہے، علماء کا ان احداث کے حصر میں اختلاف ہے، ان کے بارے میں عمدہ قول جو کیا گیا ہے وہ یہ ہے کہ ان کی تین اقسام ہیں، ہمارے مذہب میں ان میں کوئی اختلاف نہیں ہے۔ (تفسیر قرطبی، سورہ نساء، بیروت)

## 2- باب ذکر الشراب الذی اُهریق بتحریم الخمر .

یہ باب ہے کہ اس مشروب کا تذکرہ جسے شراب کی حرمت کا حکم نازل ہونے پر بہا دیا گیا تھا

5556 - أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَتَيْنَا عَبْدَ اللَّهِ - يَعْنِي ابْنَ الْمُبَارَكِ - عَنْ سُلَيْمَانَ التَّمِيمِيِّ أَنَّهُ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

مَالِكٍ أَخْبَرَهُمْ قَالَ بَيْنَا أَنَا قَائِمٌ عَلَى الْحَيِّ وَأَنَا أَصْغَرُهُمْ سِنًا عَلَى عُمُوْمَتِي إِذْ جَاءَ رَجُلٌ فَقَالَ إِنَّهَا قَدْ حُرِّمَتِ الْخَمْرُ . وَأَنَا قَائِمٌ عَلَيْهِمْ أَسْقِيهِمْ مِنْ فَضِيخٍ لَهُمْ فَقَالُوا اكْفَاهَا . فَكَفَّاتُهَا فَقُلْتُ لَا سِيَ مَا هُوَ قَالَ السُّرُ وَالْتَمُرُ . قَالَ أَبُو بَكْرٍ بْنُ أَنَسٍ كَانَتْ حَمْرُهُمْ يَوْمَئِذٍ فَلَمْ يُنْكِرْ أَنَسٌ .

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ میں قبیلہ کے لوگوں کو شراب پلا رہا تھا میں اس وقت کم سن

5556- اخرجہ المسحاري في الاشرية، باب من لم يحرم الخمر و هي من لسر و التمر (الحديث 5583) . و اخرجہ مسلم في الاشرية، باب

بحريم الخمر و بيان انها نكرو من عصير العنب و من التمر و البسر و الربيب و غيرها مما يسكر (الحديث 695) . فتحفه الاشراف (874)

تھا میں اپنے چچاؤں کو شراب پلا رہا تھا اس دوران ایک شخص آیا اور بولا: شراب کو حرام قرار دے دیا گیا ہے میں اس وقت ان لوگوں کے پاس کھڑا ہوا انہیں فطیح نامی شراب پلا رہا تھا تو ان لوگوں نے کہا: تم اسے انڈیل دو تو میں نے اسے انڈیل دیا۔  
راوی کہتے ہیں: میں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا: وہ کیا ہوتی ہے؟ تو انہوں نے جواب دیا: کچی اور خشک کھجور سے بنائی گئی شراب ہوتی ہے اس پر حضرت انس رضی اللہ عنہ کے صاحب زادے جناب ابو بکر نے کہا: اُن دنوں اُن لوگوں کی شراب یہی ہوا کرتی تھی تو حضرت انس رضی اللہ عنہ نے ان کی بات انکار نہیں کیا۔

**5557** - أَخْبَرَنَا سُورَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أُنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ - يَعْنِي ابْنَ الْمُبَارَكِ - عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ كُنْتُ أَسْقِي أَبَا طَلْحَةَ وَأَبِيَّ بْنَ كَعْبٍ وَأَبَا دُجَانَةَ فِي رَهْطٍ مِنَ الْأَنْصَارِ فَدَخَلَ عَلَيْنَا رَجُلٌ فَقَالَ حَدَّثَ حَبْرٌ نَزَلَ تَحْرِيمُ الْخَمْرِ . فَكَفَّانَا . قَالَ وَمَا هِيَ يَوْمَئِذٍ إِلَّا الْفَصِيخُ حَلِيطُ الْبُسْرِ وَالْتَّمُرِ .  
قَالَ وَقَالَ أَنَسٌ لَقَدْ حُرِّمَتِ الْخَمْرُ وَإِنَّ عَامَّةَ خُمُورِهِمْ يَوْمَئِذٍ الْفَصِيخُ .

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں حضرت ابو طلحہ، حضرت ابی بن کعب، حضرت ابو دجانہ اور انصار کے کچھ دیگر افراد کو شراب پلا رہا تھا اس دوران ایک شخص ہمارے پاس آیا اور بولا: نئی خبر یہ ہے شراب کی حرمت کا حکم نازل ہو گیا ہے تو ہم نے اس شراب کو بہادیا۔ راوی بیان کرتے ہیں: ان دنوں ان لوگوں کی شراب صرف فطیح ہوتی تھی جو کچی اور خشک کھجور کو ملا کر بنائی جاتی تھی۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب شراب کو حرام قرار دیا گیا تو لوگ زیادہ تر فطیح نامی شراب پیا کرتے تھے۔  
**5558** - أَخْبَرَنَا سُورَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أُنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ حُمَيْدِ الطَّوِيلِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ حُرِّمَتِ الْخَمْرُ حِينَ حُرِّمَتْ وَإِنَّهُ لَشَرَابُهُمُ الْبُسْرُ وَالْتَّمُرُ .  
☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب شراب کو حرام قرار دیا گیا اس وقت لوگوں کا مشروب کچی اور خشک کھجور کے ذریعے تیار کیا جاتا تھا۔

### 3 - باب استحقاق الخمر لشراب البسر والتمر .

یہ باب ہے کہ کچی اور خشک کھجور کے بنائے ہوئے مشروب پر لفظ ”خمر“ کا اطلاق کرنا

**5559** - أَخْبَرَنَا سُورَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أُنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ مَحَارِبِ بْنِ دِنَارٍ عَنْ جَابِرٍ - يَعْنِي ابْنَ  
5557 احرجه مسلم في الاشرية، باب تحريم الخمر و بيان انها تكون من عصير العنب و من التمر و البسر و البرد و غيره مما يسكر (الحديث 7) تحفة الاشراف (1190)  
5558 - بغيره السنائي . تحفه الاشراف (714) .  
5559 - بغيره السنائي . و سنائي في الاشرية، استحقاق الخمر لشراب البسر و التمر (الحديث 5560 و 5561) تحفه الاشراف

عَبْدُ اللَّهِ - قَالَ الْبُسْرُ وَالْتَمْرُ خَمْرٌ -

☆☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: کچی اور خشک کھجور (کا شروب) خمر ہے۔

5560 - أَخْبَرَنَا سُوَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أُنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ مُتَحَارِبِ بْنِ دِنَارٍ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ

عَبْدِ اللَّهِ قَالَ الْبُسْرُ وَالْتَمْرُ خَمْرٌ - رَفَعَهُ الْأَعْمَشُ -

☆☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: کچی اور خشک کھجور کا شروب "خمر" ہے۔

اعمش نے یہ روایت مرفوع حدیث کے طور پر نقل کی ہے۔

5561 - أَخْبَرَنَا الْقَاسِمُ بْنُ زَكْرِيَّا قَالَ أُنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ شَيْبَانَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ مُتَحَارِبِ بْنِ دِنَارٍ -

جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "الزَّبِيبُ وَالْتَمْرُ هُوَ الْخَمْرُ" -

☆☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

"دکشمش اور خشک کھجور سے بنایا گیا شروب خمر ہے۔"

شراب سے متعلق مختلف اصطلاحات کا بیان

قاموس میں لکھا ہے کہ خمر اس چیز کو کہتے ہیں جس کے استعمال (یعنی جس کو پینے) سے نشہ و مستی پیدا ہو جائے۔ اور وہ انور سے شیرے کی صورت میں ہو یا عام کہ وہ انگور کا شیرہ ہو یا کسی چیز کا عرق و کاڑھا وغیرہ ہو، زیادہ صحیح یہی ہے کہ اس کا عام مفہوم مراد لیا جائے (یعنی نشہ لانے والی چیز خواہ وہ انگور کا شیرہ ہو یا کسی دوسری چیز کا شیرہ وغیرہ کیونکہ شراب مدینہ میں حرام ہوئی ہے اور اس زمانہ میں انگور کی شراب کا کوئی وجود نہیں تھا بلکہ وہ کھجور سے بنائی جاتی تھی خمر کی وجہ تسمیہ یہ ہے کہ لغت میں "خمر" کے معنی ہیں "ڈھانپنا" چھپانا، خلط کرنا" اور چونکہ شراب انسان کی عقل کو ڈھانپ دیتی ہے اور اس کے فہم و شعور کی قوتوں کو خلط و خبط کر دیتی ہے اس لئے اس کو "خمر" کہا گیا۔

نشہ آور چیزوں کی قسمیں

جو چیزیں نشہ پیدا کرتی ہیں ان کی کئی قسمیں ہیں۔ ایک قسم تو شراب کی ہے جو انگور سے اس طرح بنتی ہے کہ انگور کا عرق نکال کر کسی برتن میں رکھ دیتے ہیں، کچھ دنوں کے بعد وہ گاڑھا ہو جاتا ہے اور اس میں ابال پیدا ہو جاتی ہے اور اس طرح وہ نشہ آور ہو جاتا ہے، صحیح تر اور حق رقبوں کے مطابق اس میں جھاگ کا پیدا ہونا شرط نہیں ہے اس کو عربی میں "خمر" کہتے ہیں۔

دوسری قسم یہ کہ انگور کے عرق کو قدرے جوش دے کر رکھ دیتے ہیں اس کو عربی میں "بازق" اور فارسی میں "بادہ" کہتے ہیں اور انگور کا وہ عرق جس کو، تپا پکایا جاتا ہے کہ اس کا چوتھائی حصہ جل کر صرف تین چوتھائی حصہ رہ جاتا ہے۔ "ظلا" کہلاتا ہے۔ تیسری قسم "نقیع التمر" ہے جس کو "سکر" بھی کہتے ہیں یعنی تر خرم کا وہ شربت جو گاڑھا ہو جائے اور اس میں جھاگ ہو جائے، چوتھی قسم "نقیع الزبيب" ہے یعنی منقہ اور تمش وغیرہ کا وہ شربت جس میں ابال اور جھاگ پیدا ہو جائے۔

ان چاروں قسموں میں سے پہلی قسم تو بلا کسی قید کے حرام ہے اور باقی تین قسمیں اس صورت میں بہ اتفاق حرام ہیں جب کہ ان کو جوش دے کر رکھ دیا جائے اور ان میں گاڑھا پن آ جائے کیونکہ اس صورت میں ان چیزوں میں نشہ پیدا ہو جاتا ہے ہاں اگر ان میں مذکورہ چیزیں نہ پائی جائے تو ان کو حرام نہیں کہیں گے مثلاً کچھ دیر کے لئے پانی میں خرما بھگو کر رکھ دیا جائے یہاں تک کہ وہ پانی شربت کی طرح ہو جائے اور اس میں کسی قسم کا کوئی تغیر واقع نہ ہو تو اس کا پینا درست ہوگا۔ ان کے علاوہ پینے کے چار مشروب اور ہیں جن کا پینا امام اعظم ابو حنیفہ کے نزدیک حلال ہے بشرطیکہ ان کو معمولی طور پر اس طرح جوش دیا گیا ان میں نشہ پیدا نہ ہوا ہو اور اگر ان میں نشہ پیدا ہو گیا ہو تو یہ قسمیں بھی حرام ہوں گی، اسی طرح اگر ان کو جوش دیئے بغیر کافی عرصہ کے لئے رکھ دیا گیا ان میں جھگ پیدا ہو گیا تب بھی ان کا پینا حرام ہوگا، ان چاروں میں سے ایک قسم تو "نبیذ" ہے یعنی وہ مشروب جو خرما سے بنایا گیا ہو اور اس کو اس قدر جوش دیا گیا ہو، اگر اس میں گاڑھا پن بھی آ گیا ہو تو اس کا پینا جائز ہے۔ دوسری قسم "خلیط" ہے یعنی وہ شربت جو خرما اور منقہ کو قدرے جوش دے کر ان سے نکالا گیا ہو۔

تیسری قسم: وہ نبیذ ہے جو شہد، گےہوں، جوار و جوار وغیرہ کو پانی میں قدرے جوش دے کر مشروب کی صورت میں بنائی گئی ہو۔ اور چوتھی قسم مشٹ یعنی ہے اس کی صورت یہ ہوتی ہے کہ انگور کے عرق کو اتا پکایا جاتا ہے کہ اس کا وہ حصہ خشک ہو جاتا ہے اور ایک حصہ شراب کی شکل میں باقی رہ جاتا ہے۔ ان چاروں چیزوں کے بارے میں حضرت امام اعظم ابو حنیفہ فرماتے ہیں کہ اگر کوئی شخص ان کو عبادت کے لئے طاقت حاصل کرنے کی غرض سے پئے تو جائز ہے اور اگر لہو و لعب کے طور پر اور جنسی لذت کے لئے پئے تو حرام ہے لیکن حضرت امام محمد کے نزدیک عبادت کے لئے طاقت حاصل کرنے کی غرض سے بھی ان کا پینا حرام ہے۔

چنانچہ حنفی مسلک میں اہل تحقیق کا فتویٰ حضرت امام محمد ہی کے قول پر ہے، جیسا کہ یمنی شرح کنز میں لکھا ہے کہ "حضرت امام مالک، حضرت امام شافعی، حضرت امام احمد اور حنیفہ میں سے حضرت امام محمد کا قول یہ ہے کہ جس چیز کی زیادہ مقدار نشہ آور ہو اور بدست بنادیتی ہو اس کی تھوڑی مقدار بھی حرام ہے خواہ کسی طرح کا نشہ ہو کیونکہ ابن ماجہ اور دارقطنی کے مطابق رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو چیز نشہ آور ہو وہ شراب ہے اور ساری نشہ آور چیزیں حرام ہیں، لہذا حنفیہ مسلک میں فتویٰ امام محمد کے قول پر ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ ہر نشہ آور چیز "شراب" ہے اور حرام ہے خواہ وہ "مشروب" کی صورت میں ہو اور انگور یا کھجور یا منقہ یا شہد سے بنے یا گےہوں، جو، باجرہ یا جوار سے بنے اور خواہ وہ کسی درخت کا عرق ہو جیسے تاڑی وغیرہ یا کوئی گھاس ہو بھنگ وغیرہ اسی طرح وہ ہر مقدار میں حرام ہے خواہ تھوڑی ہو یا بہت ہو، نیز اگر کوئی شخص نشہ کی حالت میں اپنی بیوی کو طلاق دے تو مفتی بہ قول کے مطابق اس کی طلاق واقع ہو جائے خواہ شراب کا نشہ ہو یا نبیذ وغیرہ۔ جیسا کہ اوپر بتایا گیا حضرت امام مالک، حضرت امام شافعی، حضرت امام احمد بن حنبل اور حنیفہ میں سے حضرت امام محمد نیز محدثین کرام کا مسلک یہ ہے کہ ہر نشہ آور چیز حرام ہے خواہ تھوڑی ہو یا بہت ہو اور اگرچہ حضرت امام اعظم ابو حنیفہ کے نزدیک وہ مشروب جس و حرام اور شراب کے حکم میں ہے جب میں بال، گاڑھا اور جھگ پیدا ہو گیا ہو، اس کے علاوہ اور چیزیں جب تک کہ ان میں نشہ نہ ہو حرام نہیں ہے۔

لیکن حنفی مسلک کے احتیاط پسند مصنفین کے ہاں فتویٰ حضرت امام محمد ہی کے قول پر ہے جیسا کہ نبی، یمنی، دیلمی، درمندی،





وَالزَّبِيبِ وَالتَّمْرِ .

☆ ☆ ابن ابی لیلیٰ، نبی اکرم ﷺ کے ایک صحابی کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے کچی اور خشک کھجور اور کشمش اور خشک کھجور کو ملا کر (نبیذ تیار کرنے) سے منع کیا ہے۔

شرح

حضرت ابو ہریرہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کرتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "شراب ان دو درختوں یعنی انگور اور کھجور سے بنتی ہے۔" (مسلم، مشکوٰۃ الصالح، جلد سوم، رقم الحدیث، 782)

مراد یہ ہے کہ اکثر انہی دو چیزوں سے شراب بنتی ہے، گویا یہاں حصر یعنی یہ ظاہر کرنا مراد نہیں ہے کہ شراب بس انہی دو چیزوں سے بنتی ہے کیونکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد ہے کہ کل مسکر خمر، یعنی ہر نشہ آور چیز شراب ہے چنانچہ اس ارشاد میں جو عمومیت ہے اس سے بھی یہی واضح ہوتا ہے۔

حضرت ابن عمر کہتے ہیں کہ (ایک دن) حضرت عمر فاروق نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے منبر پر (کھڑے ہو کر) خطبہ دیا ارشاد فرمایا کہ "شراب کی حرمت نازل ہو گئی ہے اور شراب پانچ چیزوں سے بنتی ہے یعنی انگور سے، کھجور سے، گیہوں سے، جو سے اور شہد سے اور شراب وہ ہے جو عقل کو ڈھانپ لے۔" (بخاری، مشکوٰۃ الصالح، جلد سوم، رقم الحدیث، 782)

علاء نے وضاحت کی ہے کہ حضرت عمر نے "اور شراب وہ ہے جو عقل کو ڈھانپ لے۔" کے ذریعہ اس طرف اشارہ کیا کہ شراب کا انحصار انہی پانچ چیزوں میں نہیں ہے بلکہ ان کے علاوہ کسی بھی چیز سے بنا ہوا ہر وہ مشروب، شراب ہے جس میں نشہ ہو اور اس کے پینے سے عقل و شعور پر پردہ پڑ جاتا ہو۔

## 5- باب خَلِيطِ الْبَلَحِ وَالزَّهْوِ .

یہ باب ہے کہ کچی اور آدھی کچی کھجور (کو ملا کر نبیذ تیار کرنے کا حکم)

5563 - أَخْبَرَنَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ فَضِيلٍ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي عَمْرَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ

جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الدُّبَاءِ وَالْحَنْتَمِ وَالْمُرْقَةِ وَالْقَيْْرِ وَأَنْ يُخَلَطَ الْبَلَحُ وَالزَّهْوُ .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں:

نبی اکرم ﷺ نے دباء، حنتم، مرقہ، قیر اور کچی اور آدھی کچی کھجور کو ملا کر (نبیذ تیار کرنے) سے منع کیا ہے۔

5564 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا جَرِيرٌ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي عَمْرَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ

5563- أخرجه مسلم في الاشرار باب البهي عن الانبياء في المرقه و الدباء و الحنتم و القير و بيان انه مسوح و انه اليوم حلال و انه مشر مستكر (الحديث 41) و أخرجه الباني في الاشرار، خلط البلح و الزهو (الحديث 5564) . صححه الاشراف (5487)

5564- أخرجه الحديث 5563

ابن عباس قال نهی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عن الدُّبَاءِ وَالْمُزْفَتِ - وَزَادَ مَرَّةً أُخْرَى - وَالنَّقِيرِ وَأَنْ يُخْلَطَ التَّمْرُ بِالزَّرْبِيبِ وَالزَّهْوُ بِالتَّمْرِ .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں:

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دو بار مَزْفَت (اور ایک مرتبہ راوی نے یہ الفاظ نقل کیے ہیں) نقیر اور خشک کھجور کو کشمش کے ساتھ ملا کر یا تازہ کھجور کو خشک کھجور کے ساتھ ملا کر (نبیذ تیار کرنے سے) منع کیا ہے۔

5565 - أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَنْصُورٍ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ

خَبِيبٍ عَنْ أَبِي أَرْطَاةَ عَنْ أَبِي مَعِينٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الزَّهْوِ وَالتَّمْرِ وَالزَّرْبِيبِ وَالتَّمْرِ .

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں:

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے آدمی کی کچی کھجور اور خشک کھجور، کشمش اور خشک کھجور (کو ملا کر نبیذ تیار کرنے) سے منع کیا ہے۔

شرح

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے دو پھلوں کو ملا کر بھگونے (یعنی ان کا نبیذ بنانے) سے منع فرمایا اور الگ الگ کر کے بھگونے (اور اس کی نبیذ بنانے) کو جائز رکھا ہے اس میں حکمت یہ ہے کہ جب دو مختلف طرح کے پھل ایک ساتھ بھگوئے جائیں گے تو ایک پر پانی جلد اثر کرے گا۔ اور دوسرے پر دیر سے، نتیجہ یہ ہوگا جو پانی سے جلد تغیر قبول کرے گا اس میں نشہ پیدا ہو جائے گا اور اس کا اثر دوسرے تک پہنچے گا، اس طرح جو نبیذ تیار ہوگی اس میں ایک نشہ آور چیز مخلوط ہو جانے کا قوی امکان ہوگا جس کا امتیاز کرنا ممکن نہیں ہوگا لہذا جب اس نبیذ کو پیا جائے گا تو گویا ایک حرام چیز کو پینا لازم آئے گا۔

چنانچہ حضرت امام مالک اور حضرت امام احمد نے اسی کی بنیاد پر اس حدیث کے ظاہری مفہوم پر عمل کیا ہے اور کہا ہے کہ ایسی نبیذ پینا جو دو پھلوں کو باہم بھگو کر بنائی گئی ہو، حرام ہے خواہ اس میں نشہ ہو یا نشہ نہ ہو لیکن جمہور علماء یہ فرماتے ہیں کہ ایسی نبیذ کا پینا اسی صورت میں حرام ہوگا جب کہ وہ نشہ آور ہو۔

## 6 - باب خَلِيطِ الزَّهْوِ وَالرُّطْبِ .

یہ باب ہے کہ آدمی کی کھجور اور پکی تر کھجور (کو ملا کر نبیذ تیار کرنے کا حکم)

5586 - أَخْبَرَنَا سُورِيْدُ بْنُ نَصْرِ قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ

حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "لَا تَجْمَعُوا بَيْنَ التَّمْرِ وَالزَّرْبِيبِ وَلَا بَيْنَ الزَّهْوِ وَالرُّطْبِ" .

☆ ☆ حضرت ابوقتادہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں۔

”خشب کھجور اور کشمش کو، اور آدھی کچی کھجور اور کچی تر کھجور کو ملا کر (نبیذ تیار نہ کرو)۔“

5567 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ - وَهُوَ ابْنُ الْمُبَارَكِ - عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ”لَا تَبْذُوا الزَّهْوَ وَالرُّطْبَ جَمِيعًا وَلَا تَبْذُوا الزَّرْبَبَ وَالرُّطْبَ جَمِيعًا“ .

☆ ☆ حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ: نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”آدھی کچی کھجور اور کچی تر کھجور کو ملا کر نبیذ تیار نہ کرو، اور کشمش اور کچی تر کھجور کو ملا کر نبیذ تیار نہ کرو۔“

## 7 - باب خَلِيطُ الزَّهْوِ وَالْبُسْرِ .

یہ باب ہے کہ سرخی مائل اور آدھی کچی کھجور (کو ملا کر نبیذ تیار کرنے کا حکم)

5568 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَفْصٍ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ - هُوَ ابْنُ طَهْمَانَ - عَنْ عُمَرَ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ مَالِكِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُخْلَطَ التَّمْرُ وَالزَّرْبَبُ وَأَنْ يُخْلَطَ الزَّهْوُ وَالتَّمْرُ وَالزَّهْوُ وَالْبُسْرُ .

☆ ☆ حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے اس بات سے منع کیا ہے کہ خشک کھجور اور کشمش کو ملا کر، یا سرخی مائل کھجور اور آدھی کچی کھجور کو ملا کر، یا آدھی کچی کھجور اور آدھی کچی کھجور کو ملا کر نبیذ تیار کی جائے۔

## 8 - باب خَلِيطُ الْبُسْرِ وَالرُّطْبِ .

یہ باب ہے کہ آدھی کچی کھجور اور کچی تر کھجور کو ملا کر (نبیذ تیار کرنے کا حکم)

5569 - أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ يَحْيَى - وَهُوَ ابْنُ سَعِيدٍ - عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَطَاءٌ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ خَلِيطِ التَّمْرِ وَالزَّرْبَبِ وَالْبُسْرِ وَالرُّطْبِ .

5568 - أخرجه البخاري في الاشرية، باب من رأى ان لا يخلط البسر و التمر اذا كان مسكرا وان لا يجعل ادمس في ادم، الحديث 5602، و أخرجه مسلم في الاشرية، باب كراهة ان يباد البسر و الزبيب مخلوطين (24 و 25 و 26)، و أخرجه ابو داود في الاشرية، باب في الخليطين (الحديث 3704) و أخرجه لسان في الاشرية، خليط الرطب و الزبيب (الحديث 5576)، و الترحص في انبذ البسر و حذره و شره قبل تعبده في تصحيحه (الحديث 5582)، و أخرجه في الاساد في الاسقية التي يلاث على الفواهيها (الحديث 5583)، و أخرجه اس رحمه في الاشرية، باب النهي عن الخليطين (الحديث 3397، تحفة الاشراف (12107) .

5567 - مفرداه السامي، تحفة الاشراف (12137)

5568 - مفرداه السامي، تحفة الاشراف (4290)

5569 - أخرجه البخاري في الاشرية، باب من رأى ان لا يخلط البسر و التمر اذا كان مسكرا وان لا يجعل ادمس في ادم (الحديث 5601) و أخرجه مسلم في الاشرية، باب كراهة ان يباد البسر و الزبيب مخلوطين (الحديث 18، تحفة الاشراف (2451)

☆☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے خشک کھجور اور کشمش ملا کر، یا آدھی کچی کھجور اور پکی تر کھجور کو ملا کر (نبیذ تیار کرنے سے) منع کیا ہے۔

5570 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ عَنْ أَبِي دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا بِسْطَامٌ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ دِينَارٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "لَا تَخْلِطُوا الزَّبِيبَ وَالتَّمْرَ وَلَا الْبُسْرَ وَالتَّمْرَ".

☆☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: کشمش اور خشک کھجور کو ملا کر، یا آدھی کچی کھجور اور خشک کھجور کو ملا کر (نبیذ تیار نہ کرو)

## 9 - باب خَلِيطِ الْبُسْرِ وَالتَّمْرِ .

یہ باب ہے کہ آدھی کچی کھجور اور خشک کھجور کو ملا کر (نبیذ تیار کرنے کا حکم)

5571 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ نَهَى أَنْ يُبَذَّ الزَّبِيبُ وَالتَّمْرُ جَمِيعًا وَنَهَى أَنْ يُبَذَّ الْبُسْرُ وَالتَّمْرُ جَمِيعًا .

☆☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں: آپ نے کشمش اور کھجور کو ملا کر نبیذ تیار کرنے سے منع کیا ہے اور آپ نے آدھی کچی کھجور اور خشک کھجور کو ملا کر نبیذ تیار کرنے سے منع کیا ہے۔

5572 - أَخْبَرَنَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنْ ابْنِ فَضْلٍ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الذُّبَابِ وَالْحَنَمِ وَالْمُرَقَّتِ وَالنَّقِيرِ وَعَنِ الْبُسْرِ وَالتَّمْرِ أَنْ يُخْلَطَا وَعَنِ الزَّبِيبِ وَالتَّمْرِ أَنْ يُخْلَطَا وَكُنَّ إِلَى أَهْلِ هَجَرَ "أَنْ لَا تَخْلِطُوا الزَّبِيبَ وَالتَّمْرَ جَمِيعًا".

☆☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے دبا، حنم، مرققہ، نقیر، آدھی کچی کھجور اور خشک کھجور کو ملا کر (نبیذ تیار کرنے) سے منع کیا ہے۔

آپ نے اہل ہجر کو خط میں لکھا تھا کہ تم لوگ کشمش اور خشک کھجور کو ملا کر (نبیذ تیار نہ کرو)۔

5573 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ أَبَانَا حُمَيْدٌ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ الْبُسْرُ وَحَدَهُ حَرَامٌ وَمَعَ التَّمْرِ حَرَامٌ .

5570 - انفرادہ السانی . تحفۃ الاشراف (2480) .

5571 - اخرجہ مسلم فی الاثریۃ، باب کراہۃ امتداد السر والربط محفوظین (الحديث 17) و اخرجہ ابو داود فی الاثریۃ، باب فی الحلیطین (الحديث 3703) و اخرجہ الترمذی فی الاثریۃ، باب ما جاء فی حلیط السر والتمر (الحديث 1866) محضراً و اخرجہ ابن ماجہ فی الاثریۃ، باب الہی عن الحلیطین (الحديث 3395) . تحفۃ الاشراف (2478)

5572 - اخرجہ مسلم فی الاثریۃ، باب کراہۃ امتداد السر والربط محفوظین (الحديث 27) محضراً . تحفۃ الاشراف (2478)

5573 - انفرادہ السانی . تحفۃ الاشراف (6046)



☆☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: صرف آدمی کچی کھجور (کی نبیذ) حرام ہے اور خشک کھجور کے ساتھ ملا (اس کی نبیذ تیار کرنا بھی) حرام ہے۔

## 10 - باب خَلِيطِ التَّمْرِ وَالزَّبِيبِ .

یہ باب ہے کہ خشک کھجور اور کشمش کو ملا کر (نبیذ تیار کرنے کا حکم)

5574 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَدَمَ وَعَلِيُّ بْنُ سَعِيدٍ قَالَا حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحِيمِ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي عَمْرَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ خَلِيطِ التَّمْرِ وَالزَّبِيبِ وَغَنِ التَّمْرِ وَالْبُسْرِ .

☆☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے خشک کھجور اور کشمش کو ملا کر، اور خشک کھجور اور آدمی کچی کھجور کو ملا کر (نبیذ تیار کرنے) سے منع کیا ہے۔

5575 - أَخْبَرَنَا قُرَيْشُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْبَاوَرِدِيُّ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ قَالَ أَبَانَا الْحُسَيْنُ بْنُ وَاقِدٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ التَّمْرِ وَالزَّبِيبِ وَنَهَى عَنِ التَّمْرِ وَالْبُسْرِ أَنْ يُبَدَا جَمِيعًا .

☆☆ حضرت جابر بن عبداللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے خشک کھجور اور کشمش کو ملا کر (نبیذ تیار کرنے) سے منع کیا ہے، اور آپ نے خشک کھجور اور آدمی کچی کھجور کو ملا کر نبیذ تیار کرنے سے بھی منع کیا ہے۔

## 11 - باب خَلِيطِ الرُّطْبِ وَالزَّبِيبِ .

یہ باب ہے کہ تازہ کھجور اور کشمش کو ملا کر (نبیذ تیار کرنے کا حکم)

5576 - أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَبَانَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ هِشَامٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "لَا تَبِيدُوا الزَّهْوَ وَالرُّطْبَ وَلَا تَبِيدُوا الرُّطْبَ وَالزَّبِيبَ جَمِيعًا" .

☆☆ عبداللہ بن ابوقحافہ رضی اللہ عنہ اپنے والد کے حوالے سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: "آدمی کچی کھجور اور تازہ کھجور کو ملا کر نبیذ تیار نہ کرو، اور تازہ کھجور اور کشمش کو ملا کر نبیذ تیار نہ کرے۔"

5574 - اسردبہ السانی . تحفة الاشراف (5491) .

5575 - اسردبہ السانی . تحفة الاشراف (2510) .

65 - تقدم (الحديث 5566) .

## 12 - باب خلیط البُسرِ والزَّیْبِ .

یہ باب ہے کہ آدمی کچی کھجور اور کشمش کو ملا کر نبیذ تیار کرنے (کا حکم)

5577 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ نَهَى أَنْ يُبَذَّ الزَّيْبُ وَالْبُسْرُ جَمِيعًا وَنَهَى أَنْ يُبَذَّ الْبُسْرُ وَالرُّطْبُ جَمِيعًا .

☆ ☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں: آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بات سے منع کیا ہے کہ کشمش اور آدمی کچی کھجور کو ملا کر نبیذ تیار کی جائے اور آپ نے اس بات سے بھی منع کیا کہ آدمی کچی کھجور اور تازہ کھجور کو ملا کر نبیذ تیار کی جائے۔

## 13 - باب ذِكْرِ الْعِلَّةِ الَّتِي مِنْ أَجْلِهَا نَهَى عَنِ الْخَلِيطَيْنِ وَهِيَ لِيَفْوَى أَحَدَهُمَا عَلَى صَاحِبِهِ .

یہ باب ہے کہ اس علت کا تذکرہ جس کی وجہ سے دو مختلف چیزوں کو ملا کر بنائی گئی نبیذ سے منع کیا گیا ہے تاکہ ان دونوں میں سے کسی ایک کو دوسرے پر قوت حاصل ہو جائے

5578 - أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ وَقَاءِ بْنِ إِيسَى عَنِ الْمُخْتَارِ بْنِ فُلْفُلٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ تَجْمَعَ شَيْنَيْنِ يَبْدَأُ بَيِّنِي أَحَدُهُمَا عَلَى صَاحِبِهِ . قَالَ وَسَأَلْتُهُ عَنِ الْفَصِيحِ فَسَمِعْتُهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ يَكْرَهُ الْمُذْنَبَ مِنَ الْبُسْرِ مَخَافَةَ أَنْ يَكُونَا شَيْنَيْنِ فَكُنَّا نَقْطَعُهُ .

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بات سے منع کیا ہے کہ ہم دو چیزوں کو ملا کر نبیذ تیار کریں کہ ان میں سے ایک دوسری پر غالب آجائے۔

راوی بیان کرتے ہیں میں نے ان سے فصیح کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے مجھے اس سے منع کر دیا۔ انہوں نے فرمایا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کچی کھجور کے ساتھ بنائی گئی نبیذ کو ناپسند کرتے تھے اس اندیشے کے تحت کہ کہیں یہ دو چیزیں نہ ہو جائیں تو ہم اسے کاٹ دیا کرتے تھے (یعنی وہ کھجور جو دم کی طرف سے پکی ہوتی ہے)

5579 - أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ هِشَامِ بْنِ حَسَّانَ عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ قَالَ شَهِدْتُ

5577 - أخرجه مسند أبي الأشرية، باب كراهة انباف البسر والزيب، محلوطين (الحديث 19) وأخرجه ابن ماجه في الأشرية، باب النهي عن الخلطين (الحديث 3395) تحفة الأشراف (2916) .

5578 - أخرجه السانئ . تحفة الأشراف (1583) .

5579 - أخرجه السانئ . تحفة الأشراف (1711) .

اَنَسَ بَنَ مَالِكٍ اَنِيْ يُسْرِ مَذْنِبٌ فَبَجَلْ يَقْطَعُهُ مِنْهُ .

☆ ☆ ابو اوریس بیان کرتے ہیں: میں حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کے پاس موجود تھا ان کی خدمت میں ایسی کچی کھجور پیش کی گئی جو دم کی طرف سے پکی ہوئی تھی تو وہ اسے کاٹنے لگے۔

5580 - أَحْرَنًا سُوَيْدٌ قَالَ أَنَبَاَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ قَالَ قَتَادَةُ كَانَ أَنَسٌ يَأْمُرُ بِالتَّدْنُوبِ

فَيَقْرَضُ .

☆ ☆ قتادہ بیان کرتے ہیں: حضرت انس رضی اللہ عنہ دم کی طرف سے پکی ہوئی کھجور کے بارے میں حکم دیتے تھے تو اسے کاٹ

دیا جاتا تھا۔

5581 - أَخْبَرَنَا سُوَيْدٌ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَنَبَاَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ أَنَسٍ أَنَّهُ كَانَ لَا يَدْعُ شَيْئًا قَدْ أَرَطَبَ

إِلَّا عَزَلَهُ عَنْ فَضِيخِهِ .

☆ ☆ حمید حضرت انس رضی اللہ عنہ کے بارے میں نقل کرتے ہیں: کہ وہ پکی ہوئی تازہ کھجور میں سے کسی کو نہیں چھوڑتے تھے مگر یہ کہ آدھی پکی ہوئی کھجور سے اسے الگ کر لیتے تھے۔

14 - باب التَّرْخِصِ فِي انْتِبَازِ الْبُسْرِ وَحَدِّهِ وَشُرْبِهِ قَبْلَ تَغْيِيرِهِ فِي فَضِيخِهِ .

یہ باب ہے کہ اس بات کی رخصت کہ صرف آدھی پکی کھجور کی نہیں تیار کی جائے

اور اس کے متغیر ہونے سے پہلے ہی اسے پی لیا جائے

5582 - أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ - يَعْنِي ابْنَ الْحَارِثِ - قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ

يَحْيَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "لَا تَبْدُوا الزَّهْوَ وَالرُّطْبَ جَمِيعًا وَلَا الْبُسْرَ وَالرَّيْبَ جَمِيعًا وَابْدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا عَلَى حَدِّهِ" .

☆ ☆ حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا:

"آدھی پکی اور پکی تر کھجور کو ملا کر (نبید تیار نہ کرو) اور آدھی پکی کھجور، خشک و ملا کر نبید تیار نہ کرو تم ان میں سے ہر

ایک کی ایک سے نبید تیار کر لو۔"

15 - باب الرُّخْصَةِ فِي الْإِنْتِبَازِ فِي الْأَسْقِيَةِ الَّتِي يُلَاثُ عَلَى أَفْوَاهِهَا .

یہ باب ہے کہ اس بات کی رخصت کہ ان مشینروں میں نبید تیار کی جائے جن کے منہ باندھے گئے ہوں

**5583** - أَحَبَرَنَا يَحْيَى بْنُ ذُرَيْسٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي قَتَادَةَ حَدَّثَهُ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ خَلِيطِ الزَّهْوِ وَالْتَمَرِ وَخَلِيطِ السَّرِّ وَالْتَمَرِ وَقَالَ "لَتَبْذُرُوا كُلَّ وَاحِدٍ مَهُمَا عَلَى حِدَّةٍ فِي الْأَسْقِيَةِ الَّتِي يُلَاثُ عَلَى أَفْوَاهِنَا" .

☆ ☆ عبد اللہ بن ابوقنادہ اپنے والد (حضرت ابوقنادہ رضی اللہ عنہ) کے حوالے سے یہ روایت نقل کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بات سے منع کیا ہے کہ آدھی کچی اور خشک کھجور کو ملا کر نمیز تیار کی جائے۔  
آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: ان میں سے ہر ایک کی نمیز الگ سے تیار کر لو جو ایسے مشینروں میں تیار کی جائے جن کے منہ باندھے گئے ہوں۔

## 16 - باب التَّرخُّصِ فِي انْتِبَازِ التَّمْرِ وَحَدِّهِ .

یہ باب ہے کہ صرف خشک کھجور کی نمیز تیار کرنے کی رخصت

**5584** - أَخْبَرَنَا سُورِدُ بْنُ نَضْرٍ قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُسْلِمٍ الْعَبْدِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْمُتَوَكِّلِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُخْلَطَ بُسْرُ بَتْمَرٍ أَوْ زَبِيبٌ بِتَمْرٍ أَوْ زَبِيبٍ بِبُسْرٍ وَقَالَ "مَنْ شَرِبَ مِنْكُمْ فَلْيُشْرَبْ كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُ قَرْدًا تَمْرًا قَرْدًا أَوْ بُسْرًا قَرْدًا أَوْ زَبِيبًا قَرْدًا" .

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بات سے منع کیا ہے کہ آدھی کچی کھجور کو خشک کھجور کے ساتھ یا کڑیا کشمش کو خشک کھجور کے ساتھ ملا کر یا کشمش کو آدھی کچی کھجور کے ساتھ ملا کر نمیز تیار کی جائے۔  
آپ نے ارشاد فرمایا ہے: تم میں سے جس نے اسے چمکا ہو تو وہ ان میں سے ہر ایک کو الگ سے پی لے۔ خشک کھجور کو الگ سے، آدھی کچی کھجور کو الگ سے، اور کشمش کو الگ سے۔

**5585** - أَحْمَدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْمُتَوَكِّلِ النَّاحِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى أَنْ تُخْلَطَ بُسْرُ بَتْمَرٍ أَوْ زَبِيبًا بِتَمْرٍ أَوْ زَبِيبًا بِبُسْرٍ وَقَالَ "مَنْ شَرِبَ مِنْكُمْ فَلْيُشْرَبْ كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُ قَرْدًا" .

5583 - مشروحه السامی . والحديث عند البخاری فی الاشریۃ . باب من رأى ان لا يخلط البسر والنسر اذا كان مسكرا وان لا يعمل اذ مین فی دم (المحدث 5602) ومسمی فی الاشریۃ باب کراہیۃ ابدان البسر والربیب مخلوطین (الحديث 24 و 25 و 26) و اسی دارقطنی فی الاشریۃ باب فی الجمعین (الحديث 3704) و السامی فی الاشریۃ حلیط الزهوی و الرطب (الحديث 5582) و اس ماحی فی الاشریۃ باب اسی علی لخلیط (الحديث 3397) . تحفه الاشراف (12107)

5584 - أخرجه مسلم فی الاشریۃ . باب کراہیۃ اشد البسر و الربیب مخلوطین (الحديث 22 و 23) . و أخرجه السامی فی الاشریۃ امر حلی فی سد البسر و حمید (الحديث 5585) . و الرخصه فی اشد البسر و حمید (الحديث 5587) . تحفه الاشراف (4254)

قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا أَبُو الْمُتَوَكِّلِ اسْمُهُ عَلِيُّ بْنُ دَاوُدَ .

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے اس بات سے منع کیا ہے کہ آدھی کچی کھجور کو خشک کھجور کے ساتھ ملا کر یا کشمش کو خشک کھجور کے ساتھ ملا کر یا کشمش کو آدھی کچی کھجور کے ساتھ ملا کر نبیذ تیار کی جائے۔ آپ نے ارشاد فرمایا ہے: تم میں سے جس نے اسے پینا ہو تو وہ ان میں سے ہر ایک کو الگ سے پی لے۔ امام نسائی بیان کرتے ہیں: ابو متوکل نامی راوی کا نام علی بن داؤد ہے۔

## 17- باب انتباز الزبيب وحده .

یہ باب ہے کہ صرف کشمش کی نبیذ تیار کرنا

5586 - أَخْبَرَنَا سُوَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أُنَبِّئُكَ أَنَّ اللَّهَ عَنْ عِكْرِمَةَ بْنِ عَمَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو كَثِيرٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ نَبِيُّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ يَخْلُطُ الْبُسْرُ وَالزَّبِيبُ وَالْبُسْرُ وَالْتَّمْرُ وَقَالَ "الْبُذُؤُا كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا عَلَى حِدَةٍ".

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے اس بات سے منع کیا ہے کہ آدھی کچی کھجور اور کشمش کو ملا کر، یا آدھی کچی کھجور اور خشک کھجور کو ملا کر (نبیذ تیار کی جائے)۔ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: ان میں سے ہر ایک کی نبیذ الگ سے تیار کرو۔

## 18- باب الرخصة في انتباز البسر وحده .

یہ باب ہے کہ صرف آدھی کچی کھجور کی نبیذ تیار کرنے کی رخصت

5587 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعَافَى - يَعْنِي ابْنَ عُمَرَ - عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ أَبِي الْمُتَوَكِّلِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى أَنْ يُنْبَذَ التَّمْرُ وَالزَّبِيبُ وَالْتَّمْرُ وَالْبُسْرُ وَقَالَ "انْتَبِذُوا الزَّبِيبَ قَرْدًا وَالتَّمْرَ قَرْدًا وَالْبُسْرَ قَرْدًا".

قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَبُو كَثِيرٍ اسْمُهُ يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ .

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے اس بات سے منع کیا ہے کہ خشک کھجور اور آدھی کچی کھجور کو ملا کر نبیذ تیار کی جائے۔

☆ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: کشمش کی نبیذ الگ سے تیار کرو خشک کھجور کی الگ سے تیار کرو اور آدھی کچی کھجور کی الگ سے

5586- اخرجہ مسلم فی الاشریۃ، باب کراهۃ انتباز التمر و الزبيب مخلوطين (الحديث 26م) واخرجہ ابن ماحہ فی الاشریۃ، باب البسر عن المحيطین (الحديث 3396) بحوہ . نفعہ الاشراف (14842) .

5587- تقدم (الحديث 5584) .



تیار کرو۔ امام نسائی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ابو کثیر نامی راوی کا نام یزید بن عبد الرحمن ہے۔

## 19 - باب تَأْوِيلُ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى (وَمِنْ ثَمَرَاتِ النَّخِيلِ

وَالْأَعْنَابِ تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَرًا وَرِزْقًا حَسَنًا) .

یہ باب :- کہ اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کی وضاحت:

”کھجور اور انگور کے پھل سے تم لوگ شراب حاصل کرتے ہو اور اچھا رزق حاصل کرتے ہو“

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: اور ہم تمہیں کھجوروں اور انگوروں کے پھلوں سے پلاتے ہیں تم ان سے پیٹھے مشروبات تیار کرتے ہو، اور عمدہ رزق، بیشک اس میں عقل والوں کے لیے ضرور نشانی ہے۔ (النحل: ۶۷)

سکر کے لغوی معنی و مفہوم کا بیان

اس آیت میں فرمایا ہے تم ان سے سکر اور رزق حسن تیار کرتے ہو، اب ہم سکر کا معنی بیان کر رہے ہیں۔ امام فہرست بن احمد فراہیدی متوفی ۷۵۵ھ لکھتے ہیں: سکر کا معنی صحو (بوش میں آنا، نشہ اترنا) کی ضد ہے۔ (کتاب الامین ج ۳ ص ۹۷۲) اور علامہ راغب اصفہانی متوفی ۵۰۲ھ لکھتے ہیں: سکر وہ حالت ہے جو انسان کی عقل پر طاری ہو جاتی ہے، اس کا اکثر استعمال مشروبات میں دہتا ہے، غضب اور عشق کی وجہ سے جو حالت طاری ہوتی ہے اس کو بھی سکر کہتے ہیں، سکرات الموت بھی اسی سے ماخوذ ہے، قرآن مجید میں ہے:

وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ . (ق ۱۹) اور موت کی بے ہوشی حق کے ساتھ آ پہنچی۔

اور سکران مشروبات کو کہتے ہیں جن میں سکر (نشہ) ہوتا ہے، قرآن مجید میں ہے:

تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَرًا وَرِزْقًا حَسَنًا . (النحل ۶۷) تم ان سے نشہ آور مشروبات اور عمدہ رزق بناتے ہو۔

اور سکر کا معنی ہے پانی کو روک لینا، یہ وہ حالت ہے جو انسان کی عقل کے ماؤف ہونے سے پیدا ہوتی ہے، کسی چیز کے بند کر دینے کو بھی سکر کہتے ہیں، قرآن مجید میں ہے:

انما سكرت ابصارنا . (انج ۱۵) ہماری نظر بندی کر دی گئی ہے۔ (المفردات ج ۱ ص ۳۱۱ مطبوعہ مکتبہ نذر، مصطفیٰ ابراہیم کرمہ ۱۳۱۸)

علامہ المبارک بن محمد ابن الاثیر الجزری المتوفی ۶۰۶ھ لکھتے ہیں: سکر اس شراب کو کہتے ہیں جو انگوروں سے چوڑی جاتی ہے،

یہ معنی اس وقت ہے جب کاف پر زبر ہو اگر کاف پر جزم ہو اور سین پر پیش :- اس کا معنی ہے نشہ کی کیفیت، پس نشہ کی وجہ سے شراب

کو حرام قرار دیا جاتا ہے نہ کہ نفس نشہ آور مشروب کی وجہ سے پس وہ نشہ آور مشروب کی اس قلیل مقدار کو جائز کہتے ہیں جس سے نشہ نہ

ہو، حدیث میں ہے:

حرمت الخمر بعینها ولسکر من کل شراب . خمر (انگور کی شراب) کو بعینہا حرام کیا گیا ہے اور ہر مشروب میں

سے نشہ آور کو۔ (کتاب الضعفاء، الکبیر للعقلمی ج ۳ ص ۲۲۲، مطبوعہ دارالکتب العلمیہ بیروت، ۱۴۱۸ھ)

اور مشہور پہلا معنی ہے یعنی انگور کی شراب اور ایک قول یہ ہے کہ سکر (سین اور کاف پر زبر) کا معنی ہے طعام۔ ازہری نے کہا اہل لغت نے اس کا انکار کیا ہے کہ اہل عرب اس کو نہیں پہچانتے۔ (الہبایہ ج ۲ ص ۲۲۲، مطبوعہ دارالکتب العلمیہ بیروت، ۱۴۱۸ھ)

علامہ محمد بن مکرم بن منظور افریقی متوفی ۷۱۱ھ لکھتے ہیں: سکر صحو کی ضد ہے یعنی نشہ میں ہونا، قرآن مجید میں ہے لا تقربوا الصلوۃ وانتم سکاری حتی تعلموا ما تقولون۔ (النساء: ۴۳) نشہ کی حالت میں نماز کے قریب نہ جاؤ حتیٰ کہ تم سمجھنے لگو کہ تم کیا کہہ رہے ہو۔

سکرۃ الموت، موت کی شدت کو کہتے ہیں ور سکر خمر (انگور کی شراب) کو بھی کہتے ہیں اور سکر اس شراب کو بھی کہتے ہیں جو کھجوروں اور گھاس وغیرہ سے بنائی جاتی ہے۔ امام ابو حنیفہ نے کہا سکر اس مشروب کو کہتے ہیں جو پانی میں کھجوروں اور گھاس وغیرہ کو ڈال کر بنایا جاتا ہے۔ (نبذ) مفسرین نے کہا ہے کہ قرآن مجید میں سکر کا لفظ آیا ہے اور اس سے مراد سکر کہ ہے لیکن یہ ایسا معنی ہے جس کو اہل لغت نہیں پہچانتے، فرمانے کہا ہے کہ تتخذون منہ سکر اور زقا حسنا، میں جو سکر کا لفظ ہے اس سے مراد خمر ہے، اور رزق حسن سے مراد کشمش اور چھوارے ہیں اور یہ آیت حرمت خمر سے پہلے نازل ہوئی تھی، الا ازہری نے اس آیت کی تفسیر میں حضرت ابن عباس سے روایت کیا ہے کہ سکر سے مراد ہے جن پھلوں کے مشروب کو حرام قرار دیا گیا ہے اور رزق حسن سے مراد ہے جن پھلوں کے مشروب کو حلال قرار دیا گیا ہے۔ ابن الاعرابی نے کہا سکر کا معنی نبذ ہے، حدیث میں ہے کہ خمر کو بعینہ حرام کیا گیا ہے اور ہر مشروب میں سے نشہ آور کو۔ (لسان العرب ج ۳ ص ۳۷۲، ۳۷۳، ملخصاً مطبوعہ ایران، ۱۴۰۵ھ)۔

### سکر کی تفسیر میں مفسرین کی تصریحات کا بیان

امام عبدالرحمن بن علی بن محمد جوزی متوفی ۵۹۷ھ لکھتے ہیں:

سکر کی تفسیر میں تین اقوال ہیں:

۱۔ حضرت عبداللہ بن مسعود، حضرت ابن عمر اور حسن، سعید بن جبیر، مجاہد، ابراہیم ابن ابی لیل، الزجاج، ابن قتیبہ اور عمرو بن سفیان نے حضرت ابن عباس سے روایت کیا ہے کہ سکر وہ ہے جس کے پھلوں کا مشروب حرام ہے، ان مفسرین نے کہا یہ آیت اس وقت نازل ہوئی تھی جب خمر (انگور کی شراب) کا پینا مباح تھا، پھر فساد جنسہ ان سے اجتناب کرو۔ (المائدہ ۹۰) نازل ہوئی تو یہ آیت منسوخ ہو گئی، سعید بن جبیر، مجاہد، شعبی اور نخعی نے اس آیت کے منسوخ ہونے کا قول کیا ہے۔

اس قول کا خدشہ یہ ہے کہ سکر سے مراد خمر (انگور کی شراب) ہے اور یہ سورت (انحل) مکی ہے اس وقت شراب کا پینا مباح اور بعد میں مدینہ منورہ میں جب سورۃ المائدہ ۹۰ نازل ہوئی تو خمر کو حرام کر دیا گیا۔

۲۔ حبشہ کی لغت میں سکر کا معنی ہے سرک، یہ عوفی کی حضرت ابن عباس سے روایت ہے اور ضحاک نے کہا کہ یمن کی لغت میں سکر کا معنی سرک ہے۔

۳۔ ابو حنیفہ نے کہا سکر کا معنی ہے ذائقہ، ان آخری دو قولوں کی بنا پر یہ آیت محکمہ ہے منسوخ نہیں ہے اور رزق حسن سے مراد

ہے ان میں سے جو چیزیں حلال ہیں جیسے کھجور، انگور، کشمش اور کدو وغیرہ۔

(زوائد مسند ج ۳ ص ۳۶۳، ۳۶۵، مطبوعہ مکتب اسلامی پتہ ۱۰، لاہور ۱۹۷۰ء)

امام ابو بکر احمد بن علی رازاکی بھٹائی متوفی ۳۷۰ھ لکھتے ہیں: جبکہ علماء متقدمین نے سکر کا اطلاق خمر پر بھی کیا ہے اور غبیذ پر بھی اور ان میں سے حرام مشروب پر بھی تو اس سے یہ ثابت ہوا کہ سکر کا اطلاق ان سب پر کیا جاتا ہے، اور ان کا یہ کہن کہ خمر کی تحریم سے یہ آیت منسوخ ہوگئی ہے اس کا تقاضا کرتا ہے کہ غبیذ حرام نہیں ہے، جس آیت کے ظاہر سے غبیذ کا حلال ہونا واجب ہے، یونکہ اس کا نسخ ثابت نہیں ہے، قنادہ نے کہا ہے کہ سکر عجیبوں کی خمر ہے، اور رزق حسن سے مراد ہے جس چیز کو وہ غبیذ اور سکر کہتے ہیں، جس وقت یہ آیت نازل ہوئی اس وقت خمر حرام نہیں ہوئی تھی، خمر اس وقت حرام ہوئی جب المائدہ ۹۰ نازل ہوئی۔ امام ابو یوسف نے اپنی سند کے ساتھ روایت کیا ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت معاذ بن جبل کو یمن کی طرف بھیجا تو ان کو یہ حکم دیا کہ وہ لوگوں کو سکر پینے سے منع کریں، امام ابو بکر نے کہا کہ سکر ہمارے نزدیک حرام ہے اور وہ نقیع التمر سے (نقیع التمر سے مراد ہے کہ وہ لوگوں کو سکر پینے سے منع کریں، امام ابو بکر نے کہا کہ سکر ہمارے نزدیک حرام ہے اور وہ نقیع التمر سے) نقیع التمر سے مراد ہے کھجوروں کو پانی میں ڈال دیا جائے اور اس پانی میں جھاگ پیدا ہو جائے۔ (الحاکم القرآن ج ۳ ص ۱۸۵، مطبوعہ سیل پتہ ۱۰، لاہور ۱۹۷۰ء)

نقیع الزبیب کی تعریف یہ ہے: انگور کے کچے شیرہ کو پانی میں ڈال دیا جائے، حتیٰ کہ اس کی مٹھاس پانی میں منتقل ہو جائے خواہ اس میں جھاگ پیدا ہوں یا نہ ہوں۔ (برائے تصانیف ج ۶ ص ۳۶۶، مطبوعہ دارالکتب العلمیہ بیروت ۱۴۱۸ھ)

علامہ الحنفی المتوفی ۱۰۸۸ھ نے نقیع الزبیب کی یہ تعریف کی ہے کہ وہ انگور کا کچا شیرہ ہے، بشرطیکہ جوش دینے کے بعد اس میں جھاگ پیدا ہو جائے، علامہ شامی نے کہا ہے کہ اولیٰ یہ ہے کہ نقیع التمر و الزبیب کہا جائے یعنی کشمش یا چھواریوں کو پانی میں ڈال دیا جائے جب ان کو جوش دیا جائے اور یہ گاڑھے ہو جائیں اور ان میں جھاگ پیدا ہو جائے پھر یہ حرام ہیں ورنہ نہیں۔

(رد المحتار ج ۱ ص ۳۱، مطبوعہ دار احیاء التراث العربی بیروت ۱۴۱۵ھ)

اس آیت کی تفسیر میں مکمل بصیرت حاصل کرنے کے لیے ضروری ہے خمر، سکر اور غبیذ کی تعریفات سمجھ لی جائیں۔

### ائمہ ثلاثہ کے نزدیک خمر کی تعریف اور اس کا حکم کا بیان

ائمہ ثلاثہ کے نزدیک ہر نشأہ در مشروب خمر ہے اور ہر نشأہ در مشروب کا وہی حکم ہے جو خمر کا حکم ہے، یعنی وہ حرام ہے۔

علامہ عبد اللہ بن احمد بن قدامہ ضحالی متوفی ۲۴۰ھ لکھتے ہیں: ہر نشأہ در مشروب حرام ہے خواہ قلیل ہو یا کثیر ہو، اور ائمہ ثلاثہ اور انگور کے شیرہ کی تحریم کا جو حکم ہے وہی اس کا حکم ہے، اور اس کے پینے پر حد لگانا واجب ہے (اور وہ اپنی کوزے میں) حضرت عمر، حضرت علی، حضرت ابن مسعود، حضرت ابن عمر، حضرت ابو مریرہ، حضرت سعد بن ابی وقاص، حضرت ابی بن کعب، حضرت انس، حضرت عائشہ کا یہی مذہب ہے۔ فقہاء تابعین اور تبع تابعین میں سے عطاء، طاؤس، مجاہد، قاسم، قنادہ، عمر بن عبد العزیز، امام مالک، امام شافعی، ابو ثور، ابو حبیہ اور اسحاق کا یہی مذہب ہے۔

ہماری دلیل یہ ہے کہ حضرت ابن عمر نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہر نشأہ در (مشروب) خمر ہے اور ہر

حرام ہے۔ (سنن ابوداؤد رقم الحدیث ۳۶۸۰)

اور حضرت جابر بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس (مشروب) کی کثیر مقدار نشہ آور ہو اس کی قلیل مقدار (بھی) حرام ہے۔ (سنن ابوداؤد رقم الحدیث ۳۶۸۱)

اور حضرت عائشہ بیان کرتی ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے ہر نشہ آور حرام ہے اور فرمایا جو مشروب فرق (بارہ کلو) کی مقدار میں نشہ آور ہو اس سے ایک چلو پینا بھی حرام ہے۔ (سنن ابوداؤد رقم الحدیث ۳۶۸۷، سنن الترمذی رقم الحدیث ۱۸۶۶) اور حضرت عمر نے فرمایا: خمر کی تحریم نازل ہوئی اور یہ انگور، چھوہارے، شہد، گندم، اور جو سے بنتی ہے اور خمر اس چیز کو کہتے ہیں جو عقل کو ڈھانپ لے۔ (صحیح البخاری رقم الحدیث ۵۵۸۱، سنن ابوداؤد رقم الحدیث ۳۶۶۹، سنن الترمذی رقم الحدیث ۱۸۷۳، سنن الکبریٰ للنسائی، ۶۷۸۳، سنن الترمذی رقم الحدیث ۵۵۷۸) نیز اس لیے کہ نشہ آور مشروب انگور کے شیرہ کے مشابہ ہے اور امام احمد نے کہا نشہ آور مشروب پینے کی رخصت میں کوئی حدیث صحیح نہیں ہے۔ (المفنی ج ۳ ص ۱۳۶، مطبوعہ دار الفکر بیروت، ۱۴۱۵ھ)

نیز علامہ ابن قدامہ حنبلی لکھتے ہیں: جو شخص نشہ آور مشروب کو پیے خواہ قلیل یا کثیر اس پر حد واجب ہوگی، کیونکہ اس میں کسی کا اختلاف نہیں ہے کہ انگور کا کچا شیرہ پینے پر حد واجب ہوتی ہے اور ہمارے امام (احمد) کا یہ مذہب ہے کہ انگور کا شیرہ اور ہر نشہ آور مشروب کا حکم برابر ہے۔ حسن، عمر بن عبدالعزیز، قتادہ، اوزاعی، امام مالک، اور امام شافعی کا یہی مذہب ہے اور ایک جماعت نے یہ کہا ہے کہ انگور کے کچے شیرہ کے علاوہ کسی مشروب کے پینے سے اس وقت حد واجب ہوگی جب پینے والے کو نشہ آ جائے، ابو داؤد، ابراہیم نخعی، اکثر اہل کوفہ اور اصحاب رائے کا یہی مذہب ہے، جس نے تحریم کے اعتقاد کے ساتھ کسی مشروب کو پیا اس پر حد لگائے جائے گی اور جس نے تاویل کے ساتھ کسی مشروب کو پیا اس پر حد نہیں لگائی جائے گی کیونکہ خمر کی تعریف میں اختلاف ہے، پس یہ اس نکاح کے مشابہ ہے جو بغیر ولی کے کیا گیا ہو۔ (المفنی ج ۳ ص ۱۳۶، مطبوعہ دار الفکر بیروت، ۱۴۱۵ھ)

امام ابو حنیفہ کے نزدیک خمر کی تعریف اور اس کا حکم

علامہ غلام الدین بن ابی بکر بن مسعود: انی حنفی متونی ۵۸۷ھ لکھتے ہیں: انگور کے کچے شیرہ میں جب جوش پیدا ہو جائے اور گاڑھا ہو جائے اور اس میں جھاگ آ جائیں تو وہ امام ابو حنیفہ کے نزدیک خمر ہے۔ امام ابو یوسف اور امام محمد کے نزدیک جب انگور کے کچے شیرے میں جوش آ جائے اور وہ گاڑھا ہو جائے تو وہ خمر ہے خواہ اس میں جھاگ پیدا ہوں یا نہ ہوں۔

(بدائع الصنائع ج ۶ ص ۴۰۶، مطبوعہ دار الکتب العلمیہ بیروت، ۱۴۱۸ھ)

انگور کے شیرہ: جب پکایا جائے حتیٰ کہ وہ دو تہائی سے کم اڑ جائے اور صحیح یہ ہے کہ دو تہائی اڑ جائے اور ایک تہائی رہ جائے تو اس کو طلاء کہتے ہیں اور تازہ کھجوروں کو کچے پانی میں ڈالا جائے اور وہ پانی گاڑھا ہو جائے اور اس میں جھاگ پیدا ہو جائے تو اس کو سکر کہتے ہیں، اور کچے پانی میں منقہ یا کشمش ڈال دی جائے اور اس میں جوش آ جائے اور جھاگ پیدا ہو جائے تو اس کو نقیع الزبیب کہتے ہیں، یہ تینوں مشروب بھی حرام ہیں بشرطیکہ یہ تینوں گاڑھے ہوں اور ان میں جوش آ جائے، ورنہ یہ بالاتفاق حرام ہیں، اور ان تینوں مشروبات کی حرمت خمر کی حرمت سے کم ہے اور جو ان کو حلال کہے اس کو کافر نہیں کہا جائے گا، کیونکہ ان کی حرمت اجتہاد سے ثابت ہے۔ (خمر کا ایک قطرہ پینے سے بھی حد واجب ہے اور ان مشروبات کے پینے سے اس وقت حد لگے گی جب نشہ ہو جائے)

ان میں سے چار مشروبات حلال ہیں، نبذ التمر، اور نبذ الزبیب یعنی بکوروں یا کشمش کو پانی میں ڈال کر ہلکا سا جوش دے لیا جائے جبکہ یہ نشہ آور نہ ہوں، اگر اس کو ظن غالب ہو کہ یہ نشہ آور ہیں تو پھر ان کا پینا حرام ہے، کیونکہ ہر نشہ آور مشروب حرام ہے، دوسرا مشروب خلیطان ہے، یعنی چھوڑوں اور کشمش دونوں کو پانی میں ڈال کر جوش دے لیا جائے اور تیسرا مشروب ہے شہد، گندم جو اور جو اور وغیرہ کا نبذ میں پانی ملا کر رکھا جائے خواہ جوش دیں یا نہ دیں، اور چوتھا مشروب ہے المثلث یعنی انگور کے شیرہ کو پکایا جائے حتیٰ کہ اس کو دو تہائی اڑ جائے اور ایک تہائی باقی رہ جائے۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اکابر صحابہ اور اہل بدر مثلاً حضرت عمر، حضرت علی، حضرت عبداللہ بن مسعود اور حضرت ابو مسعود ان مشروبات کو حلال قرار دیتے تھے، اسی طرح شعبی اور براہیم نخعی سے روایت ہے کہ امام اعظم نے اپنے بعض تلامذہ سے کہا کہ اہل السنۃ والجماعہ کی شرائط میں سے ایک شرط یہ ہے کہ نبذ کو حرام نہ کہا جائے۔

معراج میں مذکور ہے کہ امام ابو حنیفہ نے کہا اگر مجھے تمام دنیا بھی دی جائے تو میں نبذ کے حرام ہونے کا فتویٰ نہیں دوں گا کیونکہ اس سے بعض صحابہ کو فاسق قرار دینا لازم آئے گا اور اگر مجھے تمام دنیا بھی دی جائے تو میں نبذ نہیں پیوں گا کیونکہ مجھے اس کی ضرورت نہیں ہے، اور یہ امام اعظم کا اجتہادی فتویٰ ہے۔ (رد المحتار ج ۱۰، ص ۳۳-۳۰، مطبوعہ دار احیاء التراث العربی، بیروت، ۱۴۱۹ھ)

اس حدیث کا جواب جس کی کثیر مقدار نشہ آور ہو اس کی قلیل مقدار بھی حرام ہے، امام ابو حنیفہ اور امام ابو یوسف کے نزدیک خمر کے علاوہ جس مشروب کی کثیر مقدار نشہ آور ہو اس کی قلیل مقدار پینا جائز ہے اور امام محمد اور ائمہ ثلاثہ کے نزدیک اس کی قلیل مقدار بھی پینا جائز نہیں ہے، ان کی دلیل یہ حدیث ہے:

حضرت عائشہ بیان کرتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس کی کثیر مقدار نشہ دے اس کی قلیل مقدار بھی حرام ہے۔ (سنن الترمذی رقم الحدیث ۱۸۶۵، سنن ابوداؤد رقم الحدیث ۳۶۸۱، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث ۳۳۹۳، مسیح ابن حبان رقم الحدیث ۱۳۸۵)

علامہ کاسانی متوفی ۵۸۷ھ اس حدیث کے جواب میں لکھتے ہیں: یحییٰ بن یونس نے اس حدیث کو رد کر دیا ہے اور کہا ہے کہ یہ حدیث نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت نہیں ہے۔ (حافظ زبیری متوفی ۵۹۳ھ نے کہا ہے کہ اس حدیث کی سنت میں ابو عثمان مجبول ہے، امام دارقطنی نے اس حدیث کی کئی اسانید ذکر کی ہیں اور وہ سب ضعیف ہیں۔ فہرست الراہج ص ۵۳، مطبوعہ دارالکتب العلمیہ بیروت، ۱۴۱۶ھ)

دوسرا جواب یہ ہے کہ یہ حدیث ان لوگوں پر محمول ہے جو اس قسم کے مشروبات کو بطور لہو و لعب پیئیں۔ (اور جو بدن میں طاقت حاصل کرنے کے لیے ان کو پیئیں وہ اس حکم میں داخل نہیں ہیں، (در مختار رد المحتار ج ۱۰، ص ۳۳، مطبوعہ بیروت، ۱۴۱۹ھ)

اور تیسرا جواب ہے کہ جس مشروب کی کثیر مقدار نشہ آور ہو اس کا وہ آخری گھونٹ ہے جس سے نشہ پیدا ہوا، اور اس کی قلیل مقدار جو غیر نشہ آور ہے وہ حرام نہیں ہے اور یہ حدیث اس آخری گھونٹ پر محمول ہے۔

(بدائع الصنائع ج ۲، ص ۴۷، مطبوعہ دارالکتب العلمیہ بیروت، ۱۴۱۸ھ)

خمر کا بعینہ حرام ہونا اور باقی مشروبات کا بہ قدر نشہ حرام ہونا

امام ابو حنیفہ جو یہ فرماتے ہیں کہ جس مشروب کی کثیر مقدار نشہ آور ہو اس کی قلیل مقدار حرام نہیں ہے ان کے اس قول پر حسب



ذیل احادیث سے استدلال کیا گیا ہے:

حضرت سی بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے صفا اور مروہ کے درمیان سات چکر لگائے، پھر آپ نے مکہ کی دیواروں میں سے ایک دیوار کے ساتھ ٹیک لگائی، پھر آپ نے فرمایا کوئی پینے کی چیز ہے؟ تو آپ کے پاس نبیز کا ایک پیالہ لایا گیا آپ نے اس کو چکھا، پھر ماتھے پر شمن ڈالی، اور اسکو واپس کر دیا، پھر آل حاطب میں سے ایک شخص نے کھڑے ہو کر کہا یا رسول اللہ! یہ اہل مکہ کا مشروب ہے، پھر آپ نے اس کو دیا اور اس پر پانی ڈالا حتیٰ کہ اس میں جھاگ آ گئے، پھر آپ نے اس کو پیا اور فرمایا خمر تو بعینہا

حرام ہے اور ہر مشروب میں سے نشہ آور (مقدار) حرام ہے۔ (کتاب المغنی ج ۴ ص ۱۲۲، دارالکتب العلمیہ بیروت، ۱۴۱۸ھ)

امام نسائی نے بھی اس حدیث کو مختلف سندوں کے ساتھ روایت کیا ہے۔

(اسنن الکبریٰ للنسائی، رقم الحدیث: ۶۷۸۰، ۶۷۸۱، ۶۷۸۲، ۵۱۹۵، ۵۱۹۶، ۵۱۹۷، ۵۱۹۸، ۵۱۹۹)

امام طبرانی نے بھی اس حدیث کو متعدد اسانید کے ساتھ حضرت ابن عباس سے روایت کیا ہے۔

(المعجم الکبیر، رقم الحدیث: ۱۲۶۳۳، ۱۲۶۳۴، ۱۰۸۳۱، ۱۰۸۳۲، ۱۰۸۳۳، ۱۰۸۳۴، ۱۰۸۳۵، ۱۰۸۳۶، ۱۰۸۳۷)

ان احادیث کی سندیں ہر چند کہ ضعیف ہیں لیکن تعدد اسانید کی وجہ سے یہ احادیث حسن لغیرہ ہیں اور لائق استدلال ہیں۔

امام ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابی شیبہ متوفی ۲۳۵ھ اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: حضرت عبد اللہ بن عمر بیان کرتے ہیں کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بیٹھے ہوئے تھے آپ کے پاس ایک پیالہ لایا گیا جس میں مشروب تھا، آپ نے اس کو اپنے منہ کے قریب لیا، پھر اس کو واپس کر دیا، مجلس کے بعض شرکاء نے پوچھا، یا رسول اللہ کیا یہ حرام ہے؟ آپ نے فرمایا اس کو واپس لاؤ، وہ اس کو واپس لائے، آپ نے پانی منگا کر اس میں پانی ڈالا، پھر اس کو پی لیا، پھر آپ نے فرمایا ان مشروبات میں غور کیا کرو، اگر یہ مشروب جوش مار رہا ہو تو اس کی تیزی کو پانی کے ساتھ توڑ دو۔

(مصنف ابن ابی شیبہ، رقم الحدیث: ۲۳۲۰۰، مطبوعہ دارالکتب العلمیہ بیروت، ۱۴۱۶ھ)

ہمام بن الحارث بیان کرتے ہیں کہ حضرت عمر کے پاس کشمش کا نبیز لایا گیا، آپ نے اس کو پیا اور ماتھے پر بل ڈالا اور پانی

منگایا اس میں پانی ڈالا پھر اس کو پی لیا۔ (مصنف ابن ابی شیبہ، رقم الحدیث: ۲۳۱۹۷)

ابن عون بیان کرتے ہیں کہ حضرت عمر کے پاس ثقیف کے لوگ آئے، ان کے کھانے کا وقت ہو گیا تو حضرت عمر نے کہا گوشت سے پہلے شید (گوشت کے سالن میں روٹی کے ٹکڑے) کھاؤ یہ خلل کی جگہوں پر بیٹا ہے، اور جب تمہارے نبیز میں تیزی ہو تو اس کو پانی سے توڑ دو۔

(مصنف ابن ابی شیبہ، رقم الحدیث: ۲۳۱۹۸)

حضرت عائشہ فرمایا: اربع بارے نبیز میں تیزی ہو تو اس کی تیزی کو پانی سے توڑ لو۔ (مصنف ابن ابی شیبہ، رقم الحدیث: ۲۳۱۹۹)

حضرت ابو ہریرہ نے کہا جس شخص کو اپنی نبیز کے متعلق شک ہو تو وہ اس میں پانی ڈال لے، اس کا حرام عنصر چلا جائے گا اور

حلال باقی رہ جائے گا۔ (مصنف ابن ابی شیبہ، رقم الحدیث: ۲۳۲۰۱)

نافع بن عبد الحارث بیان کرتے ہیں کہ حضرت عمر نے فرمایا: ان مشکوں میں سے اس نبیز کو پیو کیونکہ یہ کمر کو قہم رکھنے سے اور

کھانے کو ہضم کرتا ہے اور جب تک تمہارے پاس پانی ہے یہ تم پر غالب نہیں آسکے گا۔ (مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث ۴۴۲۰۳)

امام علی بن عمرو دقطنی اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: حضرت ابو ہریرہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم میں سے کوئی شخص اپنے مسلمان بھائی کے پاس جائے اور وہ اس کو کھانا کھلائے تو وہ کوئی سوال کیے بغیر اس کا کھانا کھائے اور اگر وہ اس کو مشروب پلائے تو وہ اس مشروب کو پیے اور اگر میں کوئی شے ہو تو وہ اس مشروب میں پانی ملا لے۔

(سنن دارقطنی رقم الحدیث: ۴۶۲۹، مطبوعہ دارالکتب العلمیہ بیروت، ۱۴۱۷ھ)

حضرت ابن مسعود بیان کرتے ہیں کہ میں نے دیکھا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس برتن میں خمیز لایا گیا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو لیا پھر ماتھے پر بل ڈال کر اس کو واپس کر دیا، ایک شخص نے پوچھا یا رسول اللہ کیا یہ حرام ہے؟ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو لیا اور زمزم کے ڈول سے اس میں پانی ڈالا اور فرمایا تمہارا مشروب جوش مار رہا ہو تو اس کی تیزی کو پانی سے توڑ لو۔

(سنن دارقطنی رقم الحدیث: ۴۵۶۱)

مالک بن قعقاع بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت ابن عمر سے گاڑھے خمیز کے متعلق سوال کیا تو انہوں نے بتایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک مجلس میں بیٹھے ہوئے تھے، آپ کو ایک شخص سے خمیز کی بو آئی آپ نے پوچھا یہ کیسی بو ہے؟ اس نے کہا یہ خمیز کی بو ہے، آپ نے فرمایا جو اس میں سے لے کر آؤ، وہ لے کر آیا، آپ نے سر جھکا کر اس کو سونگھا پھر واپس کر دیا وہ شخص کچھ دور جا کر واپس آیا اور پوچھا: آیا یہ حرام ہے یا حلال ہے؟ آپ نے سر جھکا کر دیکھا تو اس کو گاڑھا پایا آپ نے اس میں پانی ڈالا اور پی لیا اور فرمایا جب تمہارے برتنوں میں مشروب جوش مارنے لگے تو اس کے گاڑھے پن کو پانی سے توڑو۔

(سنن دارقطنی رقم الحدیث: ۴۶۲۸، مطبوعہ بیروت، ۱۴۱۷ھ)

**5588** - أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَمَّا عَبْدُ اللَّهِ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو كَثِيرٍ ح وَأَمَّا حَمِيدُ بْنُ مَسْعَدَةَ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ خَبِيبٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو كَثِيرٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "الْخَمْرُ مِنْ هَاتَيْنِ الشَّجَرَتَيْنِ النَّخْلَةِ وَالْإِبَةِ".

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

"شراب ان دو سے بنائی جاتی ہے (یہاں ایک راوی نے یہ الفاظ نقل کیے ہیں) ان دو درختوں سے بنائی جاتی ہے کھجور اور انگور۔"

**5589** - أَخْبَرَنَا زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُثَيْمٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَجَّاجُ الصَّوَّافُ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو كَثِيرٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "الْخَمْرُ مِنْ هَاتَيْنِ

5588- اخرجہ مسلم فی الاشریۃ، باب بیان ان جمیع ما یبید منا یتخذ من النخل و العنب یسمی حمرا (الحدیث 13 و 14 و 15) . و اخرجہ ابو داؤد فی الاشریۃ، باب الخمر مما ہی (الحدیث 3678) و اخرجہ الترمذی فی الاشریۃ، باب ما جاء فی الخمر التي یتخذ منها الخمر (الحدیث 1875) و اخرجہ السنن فی الاشریۃ، تاویل قول اللہ تعالیٰ (و من ثمرات النخیل و الاعاب تتخذون منه سکرا و ررقا حسا) (الحدیث 5589) و اخرجہ ابن ماجہ فی الاشریۃ، باب ما یكون منه الخمر (الحدیث 3378) . تحفة الاشراف (14841) .

5589- تقدم فی الاشریۃ، تاویل قول اللہ تعالیٰ (و من ثمرات النخیل و الاعاب تتخذون منه سکرا و ررقا حسا) (الحدیث 5588) .

الشَّجَرَتَيْنِ النَّحْلَةَ وَالْعِنَبَةَ۔

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”شراب ان دو درختوں سے بنان جاتی ہے: کھجور اور انگور۔“

5590 - أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ شَرِيكَ عَنْ مُغِيرَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ وَالشَّعْبِيِّ قَالَا السَّكَّرُ حُمْرٌ۔

☆☆ ابراہیم نخعی اور امام شعبی فرماتے ہیں: نشہ دینے والی چیز خمر ہے۔

5591 - أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي عَمْرَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ السَّكَّرُ حُمْرٌ۔

☆☆ سعید بن جبیر فرماتے ہیں: نشہ دینے والی چیز خمر ہے۔

5592 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَخْبَرَنَا جَرِيرٌ عَنْ حَبِيبٍ - وَهُوَ ابْنُ أَبِي عَمْرَةَ - عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ السَّكَّرُ حُمْرٌ۔

☆☆ سعید بن جبیر فرماتے ہیں: نشہ دینے والی چیز خمر ہے۔

5593 - أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي حَصِينٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ السَّكَّرُ حَرَامٌ وَالرِّزْقُ الْحَسَنُ حَالَالٌ۔

☆☆ سعید بن جبیر فرماتے ہیں: نشہ آور چیز حرام ہے اور اچھا رزق حلال ہے۔

20 - باب ذِكْرِ أَنْوَاعِ الْأَشْيَاءِ الَّتِي كَانَتْ مِنْهَا الْخَمْرُ حِينَ نَزَلَ تَحْرِيمُهَا۔

یہ باب ہے کہ ان مختلف قسم کی چیزوں کا تذکرہ جن کے ذریعے خمر تیار کی جاتی تھی

جب اس کی حرمت کا ذکر نازل ہوا

5594 - أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُثَيْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو حَيَّانَ قَالَ حَدَّثَنَا الشَّعْبِيُّ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَخْطُبُ عَلَى مَنبَرِ الْمَدِينَةِ فَقَالَ أَيُّهَا النَّاسُ إِلَّا أَنَّهُ نَزَلَ تَحْرِيمُ الْخَمْرِ يَوْمَ نَزَلَ وَهِيَ مِنْ حَمْصَةِ بَيْنِ الْعِنَبِ وَالتَّمْرِ وَالْعَسَلِ وَالْحِصَّةِ وَالشَّعِيرِ وَالْخَمْرُ مَا خَامَرَ الْعَقْلَ۔

5590 - مفردہ السنائی، لجنة الاشراف (18423 و 18875)۔

5591 - مفردہ السنائی، وسیاتی فی الاشربة، تاویل قول اللہ تعالیٰ (و من نمرات الحیل و الاعباب تتحلون منه سکرًا و رزقا حسا)، الحديث 5592 ر 5593، لجنة الاشراف (18686)۔

5592 - تقدم فی الاشربة، تاویل قول اللہ تعالیٰ (و من نمرات الحیل و الاعباب تتحلون منه سکرًا و رزقا حسا)، الحديث 5591 ر 5593 - تقدم فی الاشربة، تاویل قول اللہ تعالیٰ (و من نمرات الحیل و الاعباب تتحلون منه سکرًا و رزقا حسا)، الحديث 5591

5593 - تقدم فی الاشربة، تاویل قول اللہ تعالیٰ (و من نمرات الحیل و الاعباب تتحلون منه سکرًا و رزقا حسا)، الحديث 5591

★★ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: میں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو مدینہ منورہ کے منبر پر خطبہ دیتے ہوئے یہ بیان کرتے ہوئے سنا۔

”اے لوگو! جب شراب کی حرمت کا حکم نازل ہوا تھا اس وقت یہ پانچ چیزوں سے بنائی جاتی تھی انگوڑ، کھجور، گندم اور جو، اور خمر ہر اس چیز کو کہتے ہیں جو عقل پر ڈھانپ لے۔“

5595 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ عَنْ زَكْرِيَّا وَآبِي حَيَّانَ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَلَى مِنْبَرٍ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَمَا بَعْدُ فَإِنَّ الْخَمْرَ نَزَلَ تَحْرِيمُهَا وَهِيَ مِنْ خُمْسَةِ مِنَ الْعَنْبِ وَالْحِنْطَةِ وَالشَّعِيرِ وَالْتَّمْرِ وَالْعَسَلِ .

★★ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: میں نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے منبر پر یہ فرماتے ہوئے سنا:

”اما بعد! جب خمر کی حرمت کا حکم نازل ہوا تو یہ پانچ چیزوں سے بنائی جاتی تھی انگوڑ، گندم، جو، کھجور اور شہد۔“

5596 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ أَبِي حَصِينٍ عَنْ عَامِرٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ الْخَمْرُ مِنْ خُمْسَةِ مِنَ التَّمْرِ وَالْحِنْطَةِ وَالشَّعِيرِ وَالْعَسَلِ وَالْعَنْبِ .

★★ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: خمر پانچ چیزوں سے بنائی جاتی ہے۔ کھجور، گندم، جو، انگوڑ اور شہد۔

## 21 - باب تحريم الاشربة المسكرة من الاثمار والحبوب كانت على اختلاف اجناسها لشاربيها .

یہ باب ہے کہ ان پھلوں اور دانوں سے بنائے جانے والے نشہ اور مشروبات کے حرام ہونے کا تذکرہ

جو پینے والے کے لئے حرام ہوگا، اگرچہ اس کی جنس مختلف ہو

5594 - أخرجه البخاري في التفسير، باب انما الخمر والميسر والانصاب والازلام رجس من عمل الشيطان (الحديث 4619)، وفي الاشربة، باب الحمر من العنب وغيره (الحديث 5581)، و باب ما جاء في ان الخمر ما خمر العقل من الشراب (الحديث 5588 و 5589) و أخرجه مسلم في التفسير، باب في برول تحريم الحمر (الحديث 32 و 33) مطوّلًا . و أخرجه ابو داود في الاشربة، باب في تحريم الحمر (الحديث 3669) مطوّلًا . و أخرجه الترمذي في الاشربة، باب ما جاء في الحبوب التي يتخذ منها الحمر (الحديث 1874) و أخرجه الساني في الاشربة، ذكر انواع الاشياء التي كانت منها الحمر حين برول تحريمها (الحديث 5595)، و (الحديث 5596) عن ابن عمر عن قوله و المحدث عند البخاري في الاعتصام بالكتاب والسنة، باب ما ذكر النبي صلى الله عليه وسلم وحض على اتفاق اهل العلم، و ما اجتمع عليه الحرمان مكة والمدينة و ما كان بهما من مشاهد النبي صلى الله عليه وسلم و المهاجرين و الانصار و مصلى النبي صلى الله عليه وسلم و المبر والقبر (الحديث 7337) . تحفة الاشراف (10538) .

5595 - تقدم (الحديث 5594) .

5596 - تقدم (الحديث 5594) .

**5597** - أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَوْنٍ عَنْ ابْنِ سِيرِينَ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى ابْنِ عُمَرَ فَقَالَ إِنَّ أَهْلَنَا يَنْبِذُونَ لَنَا شَرَابًا عَشِيًّا فَإِذَا أَصْبَحْنَا شَرَبْنَا . قَالَ أَنَّهُكَ عَنْ الْمُسْكِرِ قَلِيلِهِ وَكَثِيرِهِ وَأُشْهِدُ اللَّهَ عَلَيْكَ أَنَّهُكَ عَنْ الْمُسْكِرِ قَلِيلِهِ وَكَثِيرِهِ وَأُشْهِدُ اللَّهَ عَلَيْكَ إِنَّ أَهْلَ خَيْبَرَ يَنْبِذُونَ شَرَابًا مِنْ كَذَا وَكَذَا وَيُسَمُّونَهُ كَذَا وَكَذَا وَهِيَ الْخَمْرُ وَإِنَّ أَهْلَ فَذَكٍ يَنْبِذُونَ شَرَابًا مِنْ كَذَا وَكَذَا يُسَمُّونَهُ كَذَا وَكَذَا وَهِيَ الْخَمْرُ حَتَّى عَدَّ أَشْرِبَةً أَرْبَعَةً أَحَدَهَا الْمَسْلُ .

☆ ☆ ابن سیرین بیان کرتے ہیں: ایک شخص حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس آیا اور بولا: ہمارے ہاں کے لوگ شام کے وقت نبذ تیار کرتے ہیں جب صبح ہوتی ہے تو ہم اسے پی لیتے ہیں تو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا: میں تمہیں ہر ایسی نشہ آور چیز سے منع کرتا ہوں خواہ اس کی تھوڑی مقدار نشہ کرے خواہ وہ زیادہ مقدار نشہ کرے اور میں تمہارے خلاف اللہ تعالیٰ کو گواہ بناتا ہوں کہ میں نے تمہیں ہر ایسی چیز سے منع کر دیا ہے جس کی خواہ تھوڑی مقدار نشہ کرے خواہ زیادہ مقدار نشہ کرے اور میں اللہ تعالیٰ کو تمہارے خلاف اس بات پر گواہ بناتا ہوں کہ اہل خیبر فلاں فلاں چیز کے ذریعے مشروب تیار کرتے تھے اور وہ اسے فلاں فلاں نام دیتے تھے حالانکہ وہ خمر ہوتی تھی اور اہل فدک فلاں فلاں مشروب نبذ کے طور پر تیار کرتے تھے اس کا انہوں نے یہ نام رکھا ہوا تھا لیکن وہ خمر ہوتی تھی یہاں تک کہ انہوں نے چار قسم کی شرابوں کو شمار کر دیا جن میں سے ایک وہ شراب تھی جو شہد کے ذریعے بنائی جاتی تھی۔

## 22 - بَابُ إِثْبَاتِ اسْمِ الْخَمْرِ لِكُلِّ مُسْكِرٍ مِنَ الْأَشْرِبَةِ .

یہ باب ہے کہ ہر نشہ آور مشروب کے لئے لفظ ”خمر“ کے اطلاق کے اثبات کا تذکرہ

**5598** - أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ حَمَادِ بْنِ زَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ”كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ وَكُلُّ مُسْكِرٍ خَمْرٌ“ . ☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: ”ہر نشہ آور چیز حرام ہے اور ہر نشہ آور چیز خمر ہے۔“

**5599** - أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَنْصُورٍ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

5597 - الفردہ المسانی . نفعہ الاشراف (7436) .

5598 - حرجہ مسلم فی الاشریہ، باب بیان ان کل مسکر خمر و ان کل حمر حرام (الحلیث 73) مطرلاً و اخرجه ابو داؤد فی الاشریہ، باب السہی عن المسکر (الحدیث 3679) و اخرجه الترمذی فی الاشریہ، باب ما جاء فی شارب الخمر (الحدیث 1861) و اخرجه السیسی فی الاشریہ، اثبات اسم الخمر لكل مسکر و الحديث عند - النسائي في الاشریہ، الروایۃ فی الملعنین فی الخمر (الحدیث 5689 و 5690) ، الاشریہ (الحديث 5599 و 5600 و 5601) . نفعہ الاشراف (7516) .

5599 - تقدم (الحديث 5598)



”كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ وَكُلُّ مُسْكِرٍ خَمْرٌ“ . قَالَ الْحُسَيْنُ قَالَ أَحْمَدُ وَهَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ .

☆☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”ہر نشہ آور چیز حرام ہے اور ہر نشہ آور چیز خمر ہے۔“

حسین نامی راوی کہتے ہیں: احمد نامی راوی کہتے ہیں: یہ حدیث صحیح ہے۔

5600 - أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ دُرُوسٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ”كُلُّ مُسْكِرٍ خَمْرٌ“ .

☆☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”ہر نشہ آور چیز خمر ہے۔“

5601 - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مَيْمُونٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي رَوَّادٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ

ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ”كُلُّ مُسْكِرٍ خَمْرٌ وَكُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ“ .

☆☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”ہر نشہ آور چیز خمر ہے اور ہر نشہ آور چیز حرام ہے۔“

5602 - أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجْلَانَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ”كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ وَكُلُّ مُسْكِرٍ خَمْرٌ“ .

☆☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”ہر نشہ آور چیز حرام ہے اور ہر نشہ آور چیز خمر ہے۔“

## 23 - باب تحريم كل شراب مسكر .

یہ باب ہے کہ ہر نشہ آور مشروب کا حرام ہونا

5603 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عُمَرَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ

ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ”كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ“ .

☆☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

5600 - تقدم في الحديث 5598

5601 - تقدم في الحديث 5598

5602 - تقدم في الحديث 5437

5603 - حرجہ نسائی فی الاشریہ - باب كل مسكر حرام - الحديث 5603 - مسطوراً بعد

مساج شراب مسكر - الحديث 5603 - مسطوراً بعد حرجہ نسائی فی الاشریہ - باب كل مسكر حرام - الحديث 5603 - مسطوراً بعد

”ہر نشا اور چیز حرام ہے۔“

5604 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ" .

☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”ہر نشا اور چیز حرام ہے۔“

5605 - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى أَنْ يُنْبَذَ فِي الدُّبَاءِ وَالْمُرْقِ وَالنَّقِيرِ وَالْحَتَمِ "وَكُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ" .

☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے اس بات سے منع کیا ہے کہ دباء، مرق، نقیر یا حتم میں فیذ تیار کی جائے اور ہر نشا اور چیز حرام ہے۔

5606 - أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ زُبَيْرٍ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "لَا تَبْلُغُوا إِلَى الدُّبَاءِ وَلَا الْمُرْقِ وَلَا النَّقِيرِ وَكُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ" .

☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتی ہیں:

”دبواء، مرق، نقیر میں فیذ تیار نہ کرو اور ہر نشا اور چیز حرام ہے۔“

5607 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَقُتَيْبَةُ عَنْ سُفْيَانَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "كُلُّ شَرَابٍ مُسْكِرٍ فَهُوَ حَرَامٌ" . قَالَ قُتَيْبَةُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

☆ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”ہر وہ مشروب جو نشہ کر دے وہ حرام ہے۔“

تفسیر بیان کرتے ہیں: یہ حدیث نبی اکرم ﷺ سے منقول ہے۔

5604- المعرفہ السنائی . تحفة الاشراف (15111) .

5605- المعرفہ السنائی . تحفة الاشراف (15008) .

5606- المعرفہ السنائی . تحفة الاشراف (17470) .

5607- اخرجہ البخاری فی المصنوع ، باب لا يجوز الوضوء بالنبذ ولا المسكر (الحديث 242) ، وفي الاشرية ، باب الحمر من العمل (الحديث 5585 و 5586) و اخرجہ مسلم فی الاشرية ، باب بيان ان كل مسكر حمر وان كل حمر حرام (الحديث 67 و 68 و 69) و اخرجہ ابو داود فی الاشرية ، باب النهي عن السكر (الحديث 3682) و اخرجہ الترمذی فی الاشرية ، باب ما جاء كل مسكر حرام (الحديث 1863) و اخرجہ النسائی فی الاشرية ، بحريه كل شراب اسكر (الحديث 5608 و 5609 و 5610) . و اخرجہ السنائی فی الاشرية ، باب كل مسكر حرام (الحديث 3386) . تحفة الاشراف (17764) .

**5608** - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ ح وَأَبْنَاءِ سُؤَيْدِ بْنِ نَضْرٍ قَالَ أَبْنَاءُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ مَالِكٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ عَنِ الْبَيْعِ فَقَالَ "كُلُّ شَرَابٍ أَسْكَرَ حَرَامٌ". اللَّفْظُ لِسُؤَيْدٍ.

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ سے بیع نامی (شراب) کے بارے میں دریافت کیا گیا تو آپ نے فرمایا: ہر وہ مشروب جو نشہ کر دے وہ حرام ہے۔  
روایت کے یہ الفاظ سوید نامی راوی کے نقل کردہ ہیں۔

**5609** - أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَبْنَاءُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ مُعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ عَنِ الْبَيْعِ فَقَالَ "كُلُّ شَرَابٍ أَسْكَرَ فَهُوَ حَرَامٌ وَالْبَيْعُ مِنَ الْعَسَلِ".

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ سے بیع نامی (شراب) کے بارے میں دریافت کیا گیا تو آپ نے ارشاد فرمایا: ہر وہ مشروب جو نشہ کر دے وہ حرام ہے۔  
(راوی کہتے ہیں) بیع شہد سے (بنائی گئی شراب تھی)

**5610** - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مَيْمُونٍ قَالَ حَدَّثَنَا بَشْرُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ عَبْدِ الرَّزَّاقِ عَنْ مُعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ عَنِ الْبَيْعِ فَقَالَ "كُلُّ شَرَابٍ أَسْكَرَ فَهُوَ حَرَامٌ". وَالْبَيْعُ هُوَ نَبِيذُ الْعَسَلِ.

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ سے بیع کے بارے میں دریافت کیا گیا آپ ﷺ نے فرمایا: ہر وہ مشروب جو نشہ کر دے وہ حرام ہے۔  
بیع شہد کی نبیذ ہوتی ہے۔

**5611** - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سُوَيْدٍ بْنُ مَنجُوفٍ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْهَيْثَمِ عَنْ أَبِي دَاوُدَ عَنْ شُعْبَةَ

5608-تقدم (الحديث 5607).

5609-تقدم (الحديث 5607).

5610-تقدم (الحديث 5607).

5611-أخرجہ البحاری فی المعازی، باب بیع ابی موسیٰ و معاذ الی الیمن قبل حجة الوداع (الحديث 4343 و 4344 و 4345) مطولاً، و فی الادب، باب قول النبی صلی اللہ علیہ وسلم (یسرّوا ولا تعسّروا) (الحديث 6124) مطولاً، و فی الاحکام، باب امر الوالی اذا وجه امیرین الی موضع ان یطارعا ولا یتعاصیا (الحديث 7172) مطولاً و أخرجہ مسلم فی الاشربة، باب بیان ان کل مسکر خمر و ان کل حمر حرام (الحديث 70 و 71) مطولاً. و أخرجہ ابن ماجه فی الاشربة، باب کل مسکر حرام (الحديث 3391). و الحديث عند البحاری فی الجهاد، باب ما یکره من التنازع و الاختلاف فی الحرب و عقوبة من عصی امامه (الحديث 3038) و مسلم فی الجهاد، باب باب الامر بالتیسیر وتركه التیسیر (الحديث 7). و ابی داود فی فی الحدود، باب الحكم لیمن ارتد (الحديث 4356). تحفة الاشراف (9086).

عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي بَرْقَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ".

☆☆ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: "ہر نشہ آور چیز حرام ہے۔"

5612 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ إِسْرَافِيلَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي بَرْقَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا وَمُعَاذٌ إِلَى الْيَمَنِ فَقَالَ مُعَاذُ إِنَّكَ تَبْعُنَا إِلَى أَرْضٍ كَثِيرٌ شَرَابُ أَهْلِهَا فَمَا أَشْرَبُ قَالَ "أَشْرَبُ وَلَا تَشْرَبُ مُسْكِرًا".

☆☆ ابو بردہ اپنے والد (حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ) کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے مجھے اور حضرت معاذ رضی اللہ عنہ کو یمن بھیجا، حضرت معاذ رضی اللہ عنہ نے عرض کی: آپ ہمیں ایک ایسی سرزمین کی طرف بھیج رہے ہیں جہاں کے لوگ شراب بہت پیتے ہیں (وہاں مختلف قسم کے مشروبات پیے جاتے ہیں) تو میں کیا پیوں؟ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم (جو مرضی مشروب) پیو لیکن ان میں سے کوئی نشہ آور چیز نہ پینا۔

5613 - أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى الْبَلْخِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا حَرِيشُ بْنُ سُلَيْمٍ قَالَ حَدَّثَنَا طَلْحَةُ الْأَيْمِيُّ عَنْ أَبِي بَرْقَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ".

☆☆ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: "ہر نشہ آور چیز حرام ہے۔"

5614 - أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ أَنْبَأَنَا الْأَسْوَدُ بْنُ شَيْبَانَ السَّدُوسِيُّ قَالَ سَمِعْتُ عَطَاءَ سَأَلَهُ رَجُلٌ فَقَالَ إِنَّا نَرْكَبُ أَسْفَارًا فَتَبَرَّرُ لَنَا الْأَشْرِبَةُ فِي الْأَسْوَاقِ لَا نَذَرِي أَوْعِيَتَهَا . فَقَالَ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ . فَذَهَبَ يُعِيدُ فَقَالَ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ . فَذَهَبَ يُعِيدُ فَقَالَ هُوَ مَا أَقُولُ لَكَ .

☆☆ عطاء کے بارے میں یہ بات منقول ہے: ان سے ایک شخص نے سوال کیا، ہم سفر کرتے ہیں ہمارے سامنے بازار میں کچھ ایسے مشروبات آ جاتے ہیں جن کے برتنوں سے ہم واقف نہیں ہوتے تو عطاء نے کہا: ہر نشہ آور چیز حرام ہے اس شخص نے دوبارہ یہی سوال کیا تو انہوں نے دوبارہ یہی کہا: ہر نشہ آور چیز حرام ہے اس شخص نے پھر یہی سوال کیا تو انہوں نے کہا: حکم تو وہی ہے جو میں نے تمہارے سامنے بیان کیا ہے۔

5615 - أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ هَارُونَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ ابْنِ سِيرِينَ قَالَ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ .

5612- المفردہ السنائی . تحفة الاشراف (9118) .

5613- سیاتی (الحديث 5618) . تحفة الاشراف (9099) .

5614- المفردہ السنائی . تحفة الاشراف (19047) .

5615- المفردہ السنائی . تحفة الاشراف (19307) .

☆☆ ابن سیرین بیان کرتے ہیں: ”ہر نشہ آور چیز حرام ہے۔“

5616 - أَخْبَرَنَا سُورِدٌ قَالَ أُنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ الطَّقِيلِ الْجَزَرِيِّ قَالَ كَتَبَ إِلَيْنَا عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ لَا تَشْرَبُوا مِنَ الطَّلَاءِ حَتَّى يَذْهَبَ ثُلَاثُهُ وَيَبْقَى ثُلَاثُهُ وَكُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ .

☆☆ عبد الملک بن طفیل جزری بیان کرتے ہیں: عمر بن عبدالعزیز نے ہمیں خط میں لکھا کہ تم لوگ اس وقت تک طلاء (نام کا مشروب کا) نہ ہو جب تک اس کا دو تہائی حصہ رخصت نہیں ہو جاتا اور ایک تہائی باقی نہیں رہ جاتا ویسے ہر نشہ آور چیز حرام ہے۔

5617 - أَخْبَرَنَا سُورِدٌ قَالَ أُنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنِ الصَّعْقِ بْنِ حَزْنٍ قَالَ كَتَبَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ إِلَى عِدِيٍّ بْنِ أَرْطَاةٍ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ .

☆☆ صعق بن حزن بیان کرتے ہیں: عمر بن عبدالعزیز نے عدی بن ارطاة کی طرف خط میں یہ لکھا تھا: کہ ہر نشہ آور چیز حرام ہے۔

5618 - أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا حَرِيشُ بْنُ سُلَيْمٍ قَالَ حَدَّثَنَا طَلْحَةُ بْنُ مُصَرِّفٍ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ" .

☆☆ حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”ہر نشہ آور چیز حرام ہے“

## 24 - باب تَفْسِيرِ الْبِتْعِ وَالْمِزْرِ .

یہ باب ہے کہ بتع (شہد کی بنی ہوئی شراب) مزر (جو کی بنی ہوئی شراب) کی وضاحت

5619 - أَخْبَرَنَا سُورِدٌ قَالَ أُنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنِ الْأَجْلَحِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي مُوسَى عَنْ أَبِيهِ قَالَ بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْيَمَنِ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ بَهَا أَشْرِبَةً فَمَا أَشْرَبُ وَمَا أَدْعُ قَالَ "وَمَا هِيَ" . قُلْتُ الْبِتْعُ وَالْمِزْرُ . قَالَ "وَمَا الْبِتْعُ وَالْمِزْرُ" . قُلْتُ أَمَّا الْبِتْعُ فَنَبِيذُ الْعَسَلِ وَأَمَّا الْمِزْرُ فَسَيْدُ الذَّرَةِ . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لَا تَشْرَبْ مُسْكِرًا فَإِنِّي حَرَّمْتُ كُلَّ مُسْكِرٍ" .

5616 - انفرادیہ السنائی، و سیاقی فی الاشریہ، تحریم کل شراب اسکر (الحديث 5617)، وذكر ما يحور شره من الطلاء و ما لا يحور

(الحديث 5743) . محقق الاشراف (19152) .

5617 - تقدم (الحديث 5616) .

5618 - تقدم (الحديث 5613) .

5619 - انفرادیہ السنائی . لجنة الاشراف (9142) .



☆☆ حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے مجھے یمن بھیجا میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! وہاں کچھ مشروبات ہوتے ہیں میں ان میں سے کون سا پی لوں اور کسے ترک کر دوں؟ تو نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: وہ کون سے ہوتے ہیں؟ میں نے عرض کی: ایک بیج ہے اور ایک مزر ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: بیج اور مزر کیا ہیں؟ میں نے عرض کی: جہاں تک بیج کا تعلق ہے تو وہ شہد سے بنی ہوئی نیند ہے اور جہاں تک مزر کا تعلق ہے تو وہ جو کی بنی ہوئی نیند ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم کوئی نشہ آور چیز نہ پینا۔ بے شک میں ہر نشہ آور چیز کو حرام قرار دیتا ہوں۔

5620 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَدَمَ بْنِ سُلَيْمَانَ عَنِ ابْنِ فَضِيلٍ عَنِ الشَّيْكَانِيِّ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْيَمَنِ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ بَهَا أَشْرِبَةً يُقَالُ لَهَا الْبِنْعُ وَالْمِزْرُ قَالَ "وَمَا الْبِنْعُ وَالْمِزْرُ". قُلْتُ شَرَابٌ يَكُونُ مِنَ الْعَسَلِ وَالْمِزْرُ يَكُونُ مِنَ الشَّعِيرِ. قَالَ "كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ".

☆☆ حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے مجھے یمن بھیجا میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! وہاں کچھ مشروبات ہوتے ہیں جنہیں بیج اور مزر کہا جاتا ہے نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: بیج اور مزر کیا ہیں؟ میں نے عرض کی: یہ ایک مشروب ہے جو شہد سے تیار کیا جاتا ہے اور مزر کو جو سے تیار کیا جاتا ہے تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ہر نشہ آور چیز حرام ہے۔

5621 - أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ خَطَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَذَكَرَ آيَةَ الْخَمْرِ فَقَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ الْمِزْرَ قَالَ "وَمَا الْمِزْرُ". قَالَ حَبَّةٌ تُصْنَعُ بِالْيَمَنِ. فَقَالَ "مُسْكِرٌ". قَالَ نَعَمْ. قَالَ "كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ".

☆☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے خطبہ دیتے ہوئے خمر کے حکم سے متعلق آیت کا ذکر کیا تو ایک شخص نے عرض کی: یا رسول اللہ! مزر کے بارے میں آپ کی کیا رائے ہے؟ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: مزر کیا ہوتا ہے؟ اس نے عرض کی: یہ جو کے دانے سے بنائی گئی شراب ہے جو یمن میں بنائی جاتی ہے۔

نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: کیا وہ نشہ کرتی ہے؟ اس نے عرض کی: جی ہاں! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: ہر نشہ آور چیز حرام ہے۔

5622 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي الْجَوَيْرِيَّةِ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ وَسُئِلَ فَقِيلَ لَهُ أَفْتِنَا

5620- أخرجه البخاري في المسند، باب بعث أبي موسى ومعاذ إلى اليمن قبل حجة الوداع (الحديث 4343) بسحوه. تحفة الاشراف (9095).

5621- الفردية الساندي. تحفة الاشراف (7107).

5622- أخرجه البخاري في الاشرية، باب الباذق ومن نهى عن كل مسكر من الاشرية (الحديث 5598) مطرولا وأخرجه الساندي في الاشرية، ذكر الاخبار التي اعدل بها من اباح شراب المسكر (الحديث 5703). تحفة الاشراف (5410).

فِي الْبَاقِ . فَقَالَ سَبَقَ مُحَمَّدٌ الْبَاقِ وَمَا اسْكُرَ فَهُوَ حَرَامٌ .

☆☆ ابو جریہ بیان کرتے ہیں: میں نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کو سنا ان سے سوال کیا گیا: ان سے کہا گیا آپ ہمیں باذن کے بارے میں کوئی فتویٰ دیجئے تو انہوں نے فرمایا: باذن کے بارے میں حضرت محمد ﷺ پہلے ہی فرما چکے ہیں: ہر شے اور چیز حرام ہے۔

## 25 - باب تحريم كل شراب اسكر كثيره .

یہ باب ہے کہ ایسی ہر شراب کا حرام ہونا جس کی زیادہ مقدار نشہ کرے

5623 - أَخْبَرَنَا عُثَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى - يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ - عَنْ عُثَيْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو

بْنُ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "مَا اسْكُرَ كَثِيرُهُ فَقَلِيلُهُ حَرَامٌ" .

☆☆ عمرو بن شعیب اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

"جس چیز کی زیادہ مقدار نشہ کر دے اس کی تھوڑی مقدار بھی حرام ہے۔"

5624 - أَخْبَرَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَخْلَدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ الْحَكَمِ قَالَ أَبَانَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنِي

الضَّحَّاكُ بْنُ عُثْمَانَ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشَجِّ عَنْ عَامِرِ بْنِ مَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "أَنْهَاكُمْ عَنْ قَلِيلٍ مَا اسْكُرَ كَثِيرُهُ" .

☆☆ عمر بن سعد اپنے والد (حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ) کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

"میں تمہیں ایسی تھوڑی چیز سے بھی منع کرتا ہوں جس کی زیادہ مقدار نشہ کر دے۔"

5625 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الضَّحَّاكِ بْنِ عُثْمَانَ عَنْ

بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشَجِّ عَنْ عَامِرِ بْنِ مَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ قَلِيلٍ مَا اسْكُرَ كَثِيرُهُ .

☆☆ عمر بن سعد اپنے والد کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ایسی چیز کی تھوڑی مقدار سے بھی

منع کیا ہے جس کی زیادہ مقدار نشہ کر دے۔"

5626 - أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا صَدَقَةُ بْنُ خَالِدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ وَاثِلَةَ أَخْبَرَنِي خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ

5623- اخرجہ ابن ماجہ فی الاشریہ، باب ما اسکر كثيره فقليله حرام (الحديث 3394) . تحفة الاشراف (8760)

5624- اشریہ النسائی، رسیاتی فی الاشریہ، تحريم كل شراب اسكر كثيره (الحديث 5625) . تحفة الاشراف (3871)

5625- مقدم (الحديث 5624) .

5626- اخرجہ یوردی فی الاشریہ، باب فی الیل اذا علی (الحديث 3716) و اخرجہ النسائی فی الاشریہ، ذکر الاحرار التي غن بها من باح

شراب اسکر (الحديث 5720) و اخرجہ ابن ماجہ فی الاشریہ، باب نید الجر (الحديث 3409) . بحوالہ . تحفة الاشراف (12297)

بْنِ حُسَيْنٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ عَلِمْتُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَصُومُ فَتَحَيَّتُ فِطْرَهُ بِنَبِيذٍ صَنَعْتُهُ لَهُ فِي دُبَاءٍ فَجِئْتُهُ بِهِ فَقَالَ "أَذِنَهُ" . فَأَذِنْتُهُ مِنْهُ فَإِذَا هُوَ يَنْشُ فَقَالَ "اضْرِبْ بِهَذَا الْحَائِطَ فَإِنَّ هَذَا شَرَابٌ مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ" .

قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَفِي هَذَا دَلِيلٌ عَلَى تَحْرِيمِ السَّكْرِ قَلِيلِهِ وَكَثِيرِهِ وَلَيْسَ كَمَا يَقُولُ الْمُخَادِعُونَ لَا نَفْسِهِمْ يَتَحَرَّيْمُهُمْ آخِرُ الشَّرْبَةِ وَتَحْلِيلُهُمْ مَا تَقْلَمُهَا الَّذِي يُشْرَبُ فِي الْفَرْقِ قَبْلَهَا وَلَا خِلَافَ بَيْنِ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنَّ السَّكْرَ بِكُلِّتِهِ لَا يَحْدُثُ عَلَى الشَّرْبَةِ الْآخِرَةِ دُونَ الْأُولَى وَالثَّانِيَةِ بَعْدَهَا وَبِاللَّهِ التَّوْفِيقُ .

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: مجھے یہ یاد ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے روزہ رکھا ہوا تھا میں نے آپ کی افطاری کے لیے نبیذ تیار کی میں نے وہ نبیذ "دباء" میں تیار کر لی میں اسے لے کر آیا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اسے قریب کرو میں نے اسے آپ کے قریب کیا تو اس میں جھاگ بن چکا تھا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اسے اس دیوار پہ پھینک دو کیونکہ یہ ایک ایسا مشروب ہے جو وہ شخص پیے گا جو اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر ایمان نہ رکھتا ہو۔

امام نسائی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: یہ اس بات کی دلیل ہے کہ نشہ آور چیز کی تھوڑی اور زیادہ مقدار حرام ہے یہ مسئلہ اس طرح نہیں ہے جس طرح وہ لوگ بیان کرتے ہیں: جو اپنے آپ کو دھوکہ دیتے ہیں کہ آخری گھونٹ حرام ہے اور جوشہ سے پہلے گھونٹ بھرے گئے تھے وہ حلال ہیں جو پیالہ آدمی نے اس سے پہلے پیا تھا حالانکہ اہل علم کے درمیان اس بارے میں اختلاف نہیں ہے کہ نشہ آور چیز مکمل طور پر حرام ہے اور ایسا نہیں ہے کہ نشہ آور چیز گھونٹ کے بعد ہوتا ہے پہلے یا دوسرے کے بعد نہیں ہوتا باقی توفیق اللہ تعالیٰ کی مدد سے ہی حاصل ہو سکتی ہے۔

## 26 - باب النَّهْيُ عَنْ نَبِيذِ الْجِعَةِ وَهُوَ شَرَابٌ يُتَّخَذُ مِنَ الشَّعِيرِ .

یہ باب ہے کہ جمعہ نامی نبیذ کی ممانعت یہ وہ مشروب ہے جسے جو سے بنایا جاتا ہے

5627 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَمَّارُ بْنُ رُزَيْقٍ عَنْ

أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ صَفْصَعَةَ بْنِ صُوحَانَ عَنْ عَلِيٍّ كَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ قَالَ نَهَانِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ خَلْقَةِ الذَّهَبِ وَالْقَيْسِي وَالْمِشْرَةِ وَالْجِعَةِ .

☆☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے مجھے سونے کی انگلی پیٹنے، قسی اور میسرہ (نامی چادریں استعمال کرنے) اور جو کی نبیذ استعمال کرنے سے منع کیا ہے۔

5628 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ عَنْ إِسْمَاعِيلَ - وَهُوَ ابْنُ سَمِيعَ - قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكُ بْنُ

عُمَيْرٍ قَالَ قَالَ صَفْصَعَةُ لِعَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ كَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ أَنَّهُنَا يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ عَمَّا نَهَاكَ عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . قَالَ نَهَانِي رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الدُّبَاءِ وَالْحَتَمِ .

☆☆ مالک بن عمیر بیان کرتے ہیں: حصصہ نے حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ سے کہا: اے امیر المومنین! آپ ہمیں بھی ان چیزوں سے منع کر دیں جن سے اللہ کے رسول نے آپ کو منع کیا ہے تو حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے دباء اور حتم نامی برتن (استعمال کرنے) سے منع کیا ہے۔

## 27 - باب ذِکْرِ مَا كَانَ يُبَدُّ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيهِ .

یہ باب ہے کہ اس چیز کا تذکرہ جس میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے نبیذ تیار کی جاتی تھی

5629 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُبَدُّ لَهُ فِي تَوْرِقٍ مِنْ حِجَارَةٍ .

☆☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے پتھر کے پیالے میں نبیذ تیار کی جاتی تھی۔

ذِكْرُ الْأَوْعِيَةِ الَّتِي نُهِيَ عَنِ الْإِنْتِبَازِ فِيهَا دُونَ مَا سِوَاهَا

مِمَّا لَا تَشْتَدُّ أَشْرِبَتُهَا كَأَشْتِدَادِهَا فِيهَا

یہ باب ہے کہ ان برتنوں کا تذکرہ جن میں نبیذ تیار کرنے سے منع کیا گیا ہے

اور ان کے علاوہ کا حکم (یہ نہیں ہے) کیونکہ ان دوسرے برتنوں میں، اس مشروب میں اس طرح کی شدت پیدا نہیں ہوتی جس طرح کی شدت ان برتنوں میں پیدا ہوتی ہے۔

## 28 - باب النَّهْيِ عَنِ نَبِيذِ الْجَرِّ مُفْرَدًا .

یہ باب ہے کہ گھڑے میں نبیذ تیار کرنے کی ممانعت

5630 - أَخْبَرَنَا سُورِيْدُ بْنُ نَصْرِ قَالَ أَبَانَا عَبْدُ اللّٰهِ عَنْ سُلَيْمَانَ التَّيْمِيِّ عَنْ طَاوُسٍ قَالَ قَالَ رَجُلٌ لِأَبْنِ

عُمَرَ أَنْتَهَى رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ نَبِيذِ الْجَرِّ قَالَ نَعَمْ . قَالَ طَاوُسٌ وَاللّٰهِ إِنِّي سَمِعْتُهُ مِنْهُ .

☆☆ طاؤس بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے کہا: کیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے گھڑے میں نبیذ تیار

5629 - أخرجه مسلم في الاثرية، باب النهي عن الانتباز في الحرق والذباء والحتم والقيرو بيان انه مسوخ و انه ليوم حلال ما لم يضر

مسكراً (الحديث 61) و أخرجه ابن ماجه في الاثرية، باب صفة النبيذ و شربه (الحديث 3400) . تحفة الاشراف (2995)

5630 - أخرجه مسلم في الاثرية، باب النهي عن الانتباز في المزفت والذباء والحتم والقيرو بيان انه مسوخ و انه ليوم حلال ما لم يضر

مسكراً (الحديث 50 و 51 و 52 و 53) و أخرجه الترمذي في الاثرية، باب ما جاء في نبذ الجر (الحديث 1867) و أخرجه النسائي في

الاثرية، باب النهي عن نبذ الجر مفرداً (الحديث 5631) . تحفة الاشراف (7098) .

کرنے سے منع کیا ہے؟ انہوں نے جواب دیا: جی ہاں!

طاؤس بیان کرتے ہیں: اللہ کی قسم! میں نے خود انہیں یہ بات بیان کرتے ہوئے سنا ہے۔

**5631** - أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ زَيْدٍ بْنُ أَبِي الزُّرْقَاءِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سُلَيْمَانَ التَّمِيمِيِّ وَابِرَاهِيمَ بْنِ مَيْسَرَةَ قَالَا سَمِعْنَا طَاوُسًا يَقُولُ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى ابْنِ عُمَرَ قَالَ أَلَتَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ نَبِيذِ الْجَرِّ قَالَ نَعَمْ . زَادَ إِبْرَاهِيمُ فِي حَدِيثِهِ وَالدُّبَاءِ .

☆ ☆ سلیمان تمیمی اور ابراہیم بن میسرہ بیان کرتے ہیں: ہم نے طاؤس کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا: ایک شخص حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے پاس آیا اور بولا: کیا نبی اکرم ﷺ نے گھرے میں نبیذ تیار کرنے سے منع کیا ہے؟ انہوں نے جواب دیا جی ہاں!

ابراہیم نامی راوی نے اپنی روایت میں یہ الفاظ زائد نقل کیے ہیں ”دباء“۔

**5632** - أَخْبَرَنَا سُوَيْدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عُيَيْنَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ لَتَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ نَبِيذِ الْجَرِّ .

☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے گھرے میں نبیذ تیار کرنے سے منع کیا ہے۔

**5633** - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ قَالَ حَدَّثَنَا أُمَيَّةُ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ جَبَلَةَ بْنِ سَعْدٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ لَتَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْحَنَمِ قُلْتُ مَا الْحَنَمُ قَالَ الْجَرُّ .

☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے حنم (میں نبیذ تیار کرنے) سے منع کیا ہے۔

میں نے دریافت کیا حنم سے مراد کیا ہے؟ انہوں نے جواب دیا: گھڑا۔

**5634** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي مَسْلَمَةَ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ الْعَزِيزِ - يَعْنِي ابْنَ أَبِي سَيْدٍ الطَّاحِيَّ بَصْرِيَّ - يَقُولُ سَمِعْتُ ابْنَ الزُّبَيْرِ عَنْ نَبِيذِ الْجَرِّ قَالَ لَتَنَانَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

☆ ☆ عبد العزیز طاحی یہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ عنہما سے گھرے کی نبیذ کے بارے میں دریافت کیا گیا تو انہوں نے فرمایا: نبی اکرم ﷺ نے ہمیں ایسی سے منع کیا ہے۔

**5635** - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ سُوَيْدٍ بْنِ مَنجُوفٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ

5631-تقدم (الحديث 5630) .

5632-المردبه الساسي . تحفة الاشراف (5814) .

5633-احرجه مسلم في الاشرية . باب النهي عن الانبذ في الرقت و الدباء و الحنم و القير و بيان انه منسوح و انه اليوم حلال ما لم يصر

مسكرًا (الحديث 56) . تحفة الاشراف (6670) .

5634-المردبه الساسي . تحفة الاشراف (5273) .



عَنْ هِشَامِ بْنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ سَأَلْنَا ابْنَ عُمَرَ عَنْ نَيْدِ الْجَرِّ فَقَالَ حَرَّمَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . فَأَتَيْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ فَقُلْتُ سَمِعْتُ الْيَوْمَ شَيْئًا عَجَبْتُ مِنْهُ . قَالَ مَا هُوَ قُلْتُ سَأَلْتُ ابْنَ عُمَرَ عَنْ نَيْدِ الْجَرِّ فَقَالَ حَرَّمَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . فَقَالَ صَدَقَ ابْنُ عُمَرَ . قُلْتُ مَا الْجَرُّ قَالَ كُلُّ شَيْءٍ مِنْ مَذَرٍ .

★★ سعید بن جبیر بیان کرتے ہیں: ہم نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے گھرے کی نبید کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا: اللہ کے رسول نے اسے حرام قرار دیا ہے۔

(سعید بیان کرتے ہیں:) میں حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے پاس آیا میں نے کہا: میں نے آج ایک ایسی بات سنی ہے جو مجھے بہت حیران کن لگی ہے انہوں نے دریافت کیا: وہ کیا بات ہے؟ میں نے کہا: میں نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے گھرے کی نبید کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا: اللہ کے رسول نے اسے حرام قرار دیا ہے تو حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے صحیح بیان کیا ہے میں نے دریافت کیا: گھرے سے مراد کیا ہے؟ انہوں نے جواب دیا: مٹی سے بنی ہوئی ہر چیز۔

5635 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ زُوَاوَةَ أَنَّنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ رَجُلٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ كُنْتُ عِنْدَ ابْنِ عُمَرَ فُسِّلَ عَنْ نَيْدِ الْجَرِّ فَقَالَ حَرَّمَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . وَشَقَّ عَلَيَّ لَمَّا سَمِعْتُهُ فَأَتَيْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ فَقُلْتُ إِنَّ ابْنَ عُمَرَ سُلِّ عَنْ شَيْءٍ فَجَعَلْتُ أُعْظِمُهُ . قَالَ مَا هُوَ قُلْتُ سُلِّ عَنْ نَيْدِ الْجَرِّ . فَقَالَ صَدَقَ حَرَّمَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . قُلْتُ وَمَا الْجَرُّ قَالَ كُلُّ شَيْءٍ صُنِعَ مِنْ مَذَرٍ .

★★ سعید بن جبیر بیان کرتے ہیں: میں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس موجود تھا ان سے گھرے کی نبید کے بارے میں دریافت کیا گیا تو انہوں نے فرمایا: اللہ کے رسول نے اسے حرام قرار دیا ہے جب میں نے ان کی زبانی یہ بات سنی تو میں اس پر بوا پریشان ہوا میں حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے پاس آیا اور میں نے کہا: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے ایک چیز کے بارے میں دریافت کیا گیا (انہوں نے جو جواب دیا ہے) اسے میں عظیم قرار دیتا ہوں حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے دریافت کیا: وہ کیا ہے؟ میں نے کہا: ان سے گھرے کی نبید کے بارے میں دریافت کیا گیا تھا (تو انہوں نے یہ جواب دیا) تو حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: انہوں نے ٹھیک بیان کیا ہے اللہ کے رسول نے اسے حرام قرار دیا ہے۔

میں نے دریافت کیا: گھرے سے مراد کیا ہے؟ انہوں نے فرمایا: بروہ چیز جو مٹی سے بنائی گئی ہو۔

5635- أخرجه مسلم في الاشرية، باب النهي عن الاتياد في الرف والدناء والحنتم والغير وبيان انه مسموح وانه البره حلال ما لم يصح

مسكراً، الحديث (47) سحرود و أخرجه ابو داؤد في الاشرية، باب في الاوعية (الحديث 3691) بنحوه، تحفة الاشراف (5649)

5636- أخرجه نسائي تحفة الاشراف (5657) .

## 29 - باب الْجَرِّ الْأَخْضَرِ .

یہ باب ہے کہ سبز گھڑا

5637 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ أَنْبَأَنَا شُعْبَةُ عَنِ الشَّيْبَانِيِّ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ أَبِي أَوْفَى يَقُولُ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ نَبِيذِ الْجَرِّ الْأَخْضَرِ . قُلْتُ فَلَا بَيْضُ قَالَ لَا أَذَرِي .

☆☆ شیبانی بیان کرتے ہیں: میں نے ابن ابی اوفیٰ کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ہے: نبی اکرم ﷺ نے سبز گھڑے میں نبیذ پھینک دینے سے منع کیا ہے۔ میں نے دریافت کیا: پھر سفید کا کیا ہوگا؟ انہوں نے جواب دیا: مجھے نہیں معلوم۔

5638 - أَخْبَرَنَا أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ أَنْبَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ الشَّيْبَانِيُّ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ أَبِي أَوْفَى يَقُولُ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ نَبِيذِ الْجَرِّ الْأَخْضَرِ وَالْأَبْيَضِ .

☆☆ ابواسحاق شیبانی بیان کرتے ہیں: میں نے حضرت ابن ابی اوفیٰ رضی اللہ عنہ کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ہے: نبی اکرم ﷺ نے سبز اور سفید گھڑے میں (نبیذ تیار کرنے) سے منع کیا ہے۔

5639 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي رَجَاءٍ قَالَ سَأَلْتُ الْحَسَنَ عَنْ نَبِيذِ الْجَرِّ أَحْرَامٌ هُوَ قَالَ حَرَامٌ قَدْ حَدَّثَنَا مَنْ لَمْ يَكْذِبْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ نَبِيذِ الْحَنْتَمِ وَالذُّبَاءِ وَالْمُرَقَّتِ وَالنَّقِيرِ .

☆☆ ابورجاء بیان کرتے ہیں: میں نے حسن بصری سے گھڑے میں تیار کی جانے والی نبیذ کے بارے میں دریافت کیا کہ کیا حرام ہے؟ انہوں نے جواب دیا: یہ حرام ہے کیونکہ ہمیں یہ حدیث ان صاحب نے بیان کی ہے جنہوں نے غلط بیانی نہیں کی انہوں نے یہ بات بیان کی ہے: نبی اکرم ﷺ نے حنتم دباء مرقت اور نقیر میں نبیذ تیار کرنے سے منع کیا ہے۔

## 30 - باب النَّهْيِ عَنْ نَبِيذِ الذُّبَاءِ .

یہ باب ہے کہ دباء کی نبیذ کی ممانعت

5640 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مَيْسَرَةَ عَنْ

5637- اخرجہ البحاری فی الشربة، باب ترخیص النبی صلی اللہ علیہ وسلم فی الاوعية و الظروف بعد الہی (الحديث 5596) و اخرجہ النسائی فی الاشریة، البحر الاحمر (الحديث 5638) . تحفة الاشراف (5166) .

5638- تقدم (الحديث 5637) .

5639- الفردية النسائی تحفة الاشراف (15549)

5640- الفردية النسائی . وسیاتی فی الاشریة، الہی عن نبیذ الذباء (الحديث 5641) تحفة الاشراف (7106) .

طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الدُّبَاءِ .

☆☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے دباء (میں نبیذ تیار کرنے) سے منع کیا ہے۔

5641 - أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُسَافِرٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ قَالَ حَدَّثَنَا وَهْبٌ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ طَاوُسٍ

عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الدُّبَاءِ .

☆☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: اللہ کے رسول ﷺ نے دباء میں (نبیذ تیار کرنے) سے منع کیا ہے۔

### 31- باب النهي عن نبيذ الدباء والمزفت .

یہ باب ہے کہ دباء اور مزفت میں نبیذ تیار کرنے کی ممانعت

5642 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَسْوُورٍ وَحَمَادٍ

وَسُلَيْمَانَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الدُّبَاءِ وَالْمَزْفَتِ .

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے دباء اور مزفت سے منع کیا ہے

5643 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ سُفْيَانَ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ التَّيْمِيِّ عَنِ

الْحَارِثِ بْنِ سُوَيْدٍ عَنْ عَلِيِّ كَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ نَهَى عَنِ الدُّبَاءِ وَالْمَزْفَتِ .

☆☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کے بارے میں یہ بات بیان کرتے ہیں: آپ نے دباء اور مزفت سے منع کیا ہے۔

5644 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبَانَ قَالَ حَدَّثَنَا شَبَابَةُ بْنُ سَوَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَطَاءٍ عَنْ عَبْدِ

الرَّحْمَنِ بْنِ يَعْمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الدُّبَاءِ وَالْمَزْفَتِ .

☆☆ حضرت عبدالرحمن بن عمر رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کے بارے میں نقل کرتے ہیں: آپ نے دباء اور مزفت سے منع کیا

ے۔

5641- تقدم (الحديث 5640) .

5642- أخرجه البخاري في الشريعة، باب ترخيص النبي صلى الله عليه وسلم في الاوعية والظروف بعد الهوى (الحديث 5596) مطرلاً و

أخرجه مسلم في الاشرية، باب الهوى عن الانتباه في المزفت والدباء والحنتم والتفير وبيان انه منسوخ وانه اليوم حلال ما لم يصر مسكراً

(الحديث 35 و 36) . تحفة الاشراف (15989 و 15955 و 15936) .

5643- أخرجه البخاري في الشريعة، باب ترخيص النبي صلى الله عليه وسلم في الاوعية والظروف بعد الهوى (الحديث 5594) مطرلاً و

أخرجه مسلم في الاشرية، باب الهوى عن الانتباه في المزفت والدباء والحنتم والتفير وبيان انه منسوخ وانه اليوم حلال ما لم يصر مسكراً

(الحديث 34) . تحفة الاشراف (10032) .

5644- أخرجه الرمدي في العلل (ج 5/ ص 761) . وأخرجه ابن ماجه في الاشرية، باب الهوى عن نبيذ الاوعية (الحديث 3404) . تحفة

الاشراف (9736)

5645 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الدُّبَاءِ وَالْمُرَقَاتِ أَنْ يُبَدَّ فِيهِمَا .

☆☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے دباء اور مرقت میں نبید تیار کرنے سے منع کیا ہے۔

5646 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الدُّبَاءِ وَالْمُرَقَاتِ أَنْ يُبَدَّ فِيهِمَا .

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے دباء اور مرقت میں نبید تیار کرنے سے منع کیا ہے۔

5647 - أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ قَالَ أَخْبَرَنِي نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْمُرَقَاتِ وَالْقُرْعِ .

☆☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے مرقت اور قرع سے منع کیا ہے۔

### 32 - باب ذِكْرِ النَّهْيِ عَنْ نَبِيدِ الدُّبَاءِ وَالْحَنْتَمِ وَالنَّقِيرِ .

یہ باب ہے کہ دباء، حنتم اور نقیر میں نبید تیار کرنے کی ممانعت

5648 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَكَمِ بْنِ قُرَّةَ - يَقَالُ لَهُ ابْنُ كُرْدَيْ بِصَرِيٍّ - قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ الْحَالِقِ الشَّيْبَانِيِّ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدًا يُحَدِّثُ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الدُّبَاءِ وَالْحَنْتَمِ وَالنَّقِيرِ .

☆☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے دباء، حنتم اور نقیر سے منع کیا ہے۔

5649 - أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أُنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ الْمُثَنَّى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي الْمُتَوَكِّلِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الشُّرْبِ فِي الْحَنْتَمِ وَالنَّقِيرِ .

☆☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے حنتم دباء اور نقیر میں (تیار کئے گئے مشروب کو پینے)

5645 - أخرجه مسلم في الاشرية، باب النهي عن الانتباه في المرقف والدباء والحنتم والنقير وبيان انه مسوخ وانه اليوم حلال ما لم يصر مسكراً (الحديث 30)، تحفة الاشراف (1524) .

5646 - أخرجه مسلم في الاشرية، باب النهي عن الانتباه في المرقف والدباء والحنتم والنقير وبيان انه مسوخ وانه اليوم حلال ما لم يصر مسكراً (الحديث 31)، تحفة الاشراف (15150) .

5647 - أخرجه النسائي، تحفة الاشراف (8221) .

5648 - أخرجه مسلم في الاشرية، باب النهي عن الانتباه في المرقف والدباء والحنتم والنقير وبيان انه مسوخ وانه اليوم حلال ما لم يصر مسكراً (الحديث 32)، تحفة الاشراف (7082) .

5649 - أخرجه مسلم في الاشرية، باب النهي عن الانتباه في المرقف والدباء والحنتم والنقير وبيان انه مسوخ وانه اليوم حلال ما لم يصر مسكراً (الحديث 33)، أخرجه ابن ماجة في الاشرية، باب النهي عن بييد الاوعية (الحديث 3403)، تحفة الاشراف (4253) .

سے منع کیا ہے۔

**33 - باب النهی عن نبيذ الدباء والحنتم والمزقة .**

یہ باب ہے کہ دباء، حنتم اور مزفت میں نبیذ تیار کرنے کی ممانعت

**5650 -** أَخْبَرَنَا سُوَيْدٌ قَالَ أُنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ مُحَارِبٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الدَّبَاءِ وَالْحَنْتَمِ وَالْمُزَقَّةِ .

☆☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے دباء، حنتم اور مزفت سے منع کیا ہے۔

**5651 -** أَخْبَرَنَا سُوَيْدٌ قَالَ أُنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَى حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْجِرَارِ وَالِدَّبَاءِ وَالطُّرُوفِ الْمُزَقَّةِ .

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے گھڑے دباء اور مزفت والے برتن استعمال کرنے سے منع

کیا ہے۔

**5652 -** أَخْبَرَنَا سُوَيْدٌ قَالَ أُنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ عَوْنِ بْنِ صَالِحٍ الْبَارِقِيِّ عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ نَصْرِ وَجُمَيْلَةَ بِنْتِ عَبَادٍ أَنَّهُمَا سَمِعَتَا عَائِشَةَ قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَى عَنْ شَرَابٍ صُنِعَ فِي دُبَاءٍ أَوْ حَنْتَمٍ أَوْ مُزَقَةٍ لَا يَكُونُ زَيْتًا أَوْ خَلًّا .

☆☆ زینب بنت نصر اور جمیلہ بنت عباد بیان کرتی ہیں: ان دونوں نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ہے میں نے نبی اکرم ﷺ کو ایسے مشروب کو پینے سے منع کرتے ہوئے سنا ہے جسے دباء یا حنتم یا مزفت میں تیار کیا گیا ہو اور وہ زیتون کا تیل یا سرکہ نہ ہو۔

شرح

حضرت انس بیان کرتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا گیا کہ اگر شراب (میں نمک و پیاز وغیرہ ڈال کر اس) کا سرکہ بنالیا جائے تو وہ حلال ہے یا نہیں؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "نہیں"۔ (مسلم، مشکوٰۃ الصالح، جلد سوم، رقم الحدیث، 788)

حنفیہ کہتے ہیں کہ اگر شراب، سرکہ میں تبدیل ہو جائے تو اس کو کھانے پینے کے مصرف میں لانا جائز ہوگا خواہ شراب میں کوئی چیز ڈال کر اس کا سرکہ بنالیا گیا ہو یا اس میں کوئی چیز ڈالے بغیر مثلاً زیادہ دن رکھے رہنے یا دھوپ میں رکھ دینے کی وجہ سے خود بخود اس کا سرکہ بن گیا ہو۔

5650 - أخرجه مسلم في الاشرية، باب النهي عن الابتذال في العرق والدباء والحنتم والنقيور وبيان انه مسح و انه اليوم حلال ما لم يصر

مسكراً (الحديث 54) . تحفة الاشراف (7410) .

5651 - أخرجه ابن ماجة في الاشرية، باب نبيذ العجر (الحديث 3408) . تحفة الاشراف (15392)

5652 - أخرجه السائي . تحفة الاشراف (17832) .



حضرت امام شافعی یہ فرماتے ہیں کہ اگر شراب میں کوئی چیز ڈال کر اس کا سرکہ بنایا تو وہ حلال نہیں ہے۔ اور اگر کچھ ڈالے بغیر مثلاً دھوپ میں رکھ دینے کی وجہ سے اس کا سرکہ بن گیا ہو تو اس کے بارے میں ان کے دو قول ہیں جس میں سے صحیح قول یہ ہے کہ وہ شراب، شراب نہیں رہے گی بلکہ اس میں پاکی آجائے گی اور اس کو کھانے پینے کے کام میں لانا جائز ہوگا۔ حنفیہ کی دلیل یہ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اول تو بلا کسی قید کے یہ فرمایا ہے کہ حدیث (نعم الا دَامَ الْخَلُّ) (بہترین سالن، سرکہ ہے) لہذا جو چیز بھی سرکہ ہوگی اس کا استعمال حلال ہوگا، دوسرے جب شراب میں سے وہ بری خاصیت نکل گئی جس کی وجہ سے وہ حرام تھی اور اس میں اچھی خاصیت پیدا ہوگئی تو اب وہ ایک مباح چیز کے درجہ میں آگئی لہذا اس کا کھانا پینا حلال ہوگا جہاں تک اس حدیث کا تعلق ہے۔

تو اس کے بارے میں حنفیہ کی طرف سے پہ کہا جاتا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو حلال اس لئے نہیں فرمایا تھا کہ اس وقت شراب کی حرمت نازل ہوئے تھوڑا ہی عرصہ گزرا تھا اور لوگوں نے بڑی طویل عادت کو ترک کر کے شراب سے منہ موڑا تھا اور یہ ایک فطری بات ہے کہ انسان جس کو ایک طویل عادت کے بعد چھوڑتا ہے اس کی طرف اس کی طبیعت اور خواہش کا میلان کافی عرصہ تک رہتا ہے، لہذا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اس وقت شیطان کی مداخلت سے خوف محسوس فرما کر کہ مبادا شیطان لعین کو اپنا حربہ آزمانے کا موقع مل جائے اور اس کے نتیجہ میں لوگ اس چیز کو شراب پینے کا وسیلہ بنالیں، آپ نے اس کو حلال نہیں فرمایا لیکن شراب کی حرمت پر طویل عرصہ گزر جانے اور شراب کی طرف لوگوں کے میلان کے بلکے سے بھی شاہی کی جڑیں تک اکھڑ جانے کے بعد جب اس قسم کا کوئی خوف نہ رہا اور اس طرح وہ "مصلحت" ختم ہوگئی جس کی بناء اس کو حلال نہ فرمایا گیا تھا تو وہ حرمت زائل ہوگئی اور پھر شراب سے بنے ہوئے سرکہ کو استعمال کرنا بھی حلال ہوگیا۔ علاوہ ازیں صاحب ہدایہ نے ایک روایت بھی نقل کی ہے جس کو بیہقی نے اپنی کتاب معرفت میں حضرت جابر سے بطریق مرفوع نقل کیا ہے کہ: حدیث (خیر خلکم خل خمرکم)۔ (بیہقی) "یعنی تمہارے سرکوں میں بہترین سرکہ وہ ہے۔ جو شراب سے بنا ہو۔"

### 34 - باب ذِکْرِ النَّہْیِ عَنْ نَبِذِ الدُّبَاءِ وَالنَّقِیْرِ وَالْمُقَیْرِ وَالْحَنْتَمِ .

یہ باب ہے کہ دبّاء، نقیر، مقیر اور حنتم میں نبیذ تیار کرنے کی ممانعت کا تذکرہ

5653 - أَحْبَرَنَا قُرَيْشُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ أَتَيْنَا عَلِيَّ بْنَ الْحُسَيْنِ قَالَ أَتَيْنَا الْحُسَيْنَ قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ زَيْدٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الدُّبَاءِ وَالْحَنْتَمِ وَالنَّقِیْرِ وَالْمُزَفِّتِ .

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دبّاء، حنتم، نقیر اور مزفت سے منع کیا ہے۔

5654 - أَحْبَرَنَا سُؤیْدٌ قَالَ أَتَيْنَا عَبْدَ اللَّهِ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ الْفَضْلِ قَالَ حَدَّثَنَا ثُمَامَةُ بْنُ حَزْنٍ الْقُسَيْرِيُّ

قَالَ لَقِيتُ عَائِشَةَ فَسَأَلْتُهَا عَنِ النَّبِيِّ فَقَالَتْ قَدِمَ وَفَدَّ عَبْدُ الْقَيْسِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلُوهُ فِيمَا يُبْذَوْنَ فَنَهَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُبْذَوْا فِي الدُّبَاءِ وَالنَّقِيرِ وَالْمُقِيرِ وَالْحَنْتَمِ .

☆☆ ثمامہ بن حزن تشریح بیان کرتے ہیں: میری سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے ملاقات ہوئی میں نے ان سے نبی کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے بتایا: عبد القیس قبیلے کا وفد نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ انہوں نے نبی اکرم ﷺ سے اس چیز کے بارے میں دریافت کیا جس میں وہ نبیذ تیار کرتے ہیں تو نبی اکرم ﷺ نے انہیں دبائے، نقیر، مقیر اور حنتم میں نبیذ تیار کرنے سے منع کر دیا۔

5655 - أَخْبَرَنَا زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُلَيَّةَ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ سُوَيْدٍ عَنْ مُعَاذَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ نَهَى عَنِ الدُّبَاءِ بِذَاتِهِ .

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: دبائے میں بذاتہ (نبیذ تیار کرنے) سے منع کیا گیا ہے۔

5656 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ قَالَ سَمِعْتُ إِسْحَاقَ - وَهُوَ ابْنُ سُوَيْدٍ - يَقُولُ حَدَّثَنِي مُعَاذَةُ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ نَبِيذِ النَّقِيرِ وَالْمُقِيرِ وَالِدُّبَاءِ وَالْحَنْتَمِ . فِي حَدِيثِ ابْنِ عُلَيَّةَ قَالَ إِسْحَاقُ وَذَكَرْتُ هُنَيْدَةَ عَنْ عَائِشَةَ مِثْلَ حَدِيثِ مُعَاذَةَ وَسَمِعْتُ الْجَرَّارَ . قُلْتُ لَهُنَيْدَةَ أَلَيْتَ سَمِعْتِهَا سَمِعْتُ الْجَرَّارَ قَالَتْ نَعَمْ .

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے نقیر، مقیر اور دبائے میں نبیذ تیار کرنے سے منع کیا ہے۔

ابن علیہ کی روایت میں یہ الفاظ ہیں۔ اسحاق کہتے ہیں: ہنیدہ نامی خاتون نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے معاذہ کی روایت کردہ نقل کے مانند نقل روایت کی ہے اور انہوں نے لفظ جرار (گھڑے) استعمال کیا ہے میں نے ہنیدہ سے کہا کہ آپ نے خود یہ لفظ ان کی زبانی سنا ہے؟ تو انہوں نے جواب دیا: جی ہاں!

5657 - أَخْبَرَنَا سُرَيْدٌ قَالَ أَتَانَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ طَوْدِ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ الْقَيْسِيِّ - بَصْرِيٍّ - قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ هُنَيْدَةَ بِنْتِ شَرِيكٍ بِنِ زَبَانَ قَالَتْ لَقِيتُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا بِالْخُرَيْبَةِ فَسَأَلْتُهَا عَنِ الْعَكْرِ فَنَهَيْتُنِي عَنْهُ وَقَالَتْ ابْذِي عَشِيَّةً وَأَشْرِبِيهِ غُدْوَةً وَأَوْكِي عَلَيْهِ . وَنَهَيْتُنِي عَنِ الدُّبَاءِ وَالْمُزْقَتِ وَالْحَنْتَمِ .

☆☆ ہنیدہ بیان کرتی ہیں: میری حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے ملاقات خریبہ میں ہوئی تو میں نے ان سے ”عکر“ یعنی (شراب

5654 - أخرجه مسلم في الاثرية، باب النهي عن الانتباذ في المزقة و الدباء و الحنتم و النقيرو بيان انه منسوخ و انه اليوم حلال ما لم يصر مسكراً (الحديث 37) . تحفة الاشراف (16046) .

5655 - أخرجه مسلم في الاثرية، باب النهي عن الانتباذ في المزقة و الدباء و الحنتم و النقيرو بيان انه منسوخ و انه اليوم حلال ما لم يصر مسكراً (الحديث 38) مطرلاً . و أخرجه النسائي في الاثرية، ذكر النهي عن نبذ الدباء و النقيرو المقير و الحنتم (الحديث 5656) مطرلاً تحفة الاشراف (17968) .

5656 - تقدم (الحديث 5655) .

5657 - أخرجه النسائي . تحفة الاشراف (17973) .

کی تلچھٹ) کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے مجھے اس سے منع کر دیا۔ انہوں نے فرمایا: تم شام کے وقت نبیذ تیار کرو اور اگلے دن صبح پی لو اور اس کا منہ باندھ کے رکھو اور انہوں نے مجھے دباءِ نقیر، مزفت اور حنتم سے منع کیا۔

### 35 - باب الْمُزَفَّةِ .

یہ باب ہے کہ مزفت

5658 - أَخْبَرَنَا زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ قَالَ سَمِعْتُ الْمُخْتَارَ بْنَ فُلْفُلٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ نَهَى

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الظُّرُوفِ الْمُزَفَّةِ .

☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے مزفت والے (یعنی رال ملے ہوئے) برتنوں کو استعمال

کرنے سے منع کیا ہے۔

### 36 - باب ذِكْرِ الدَّلَالَةِ عَلَى النَّهْيِ لِلْمَوْصُوفِ مِنَ الْأَوْعِيَةِ الَّتِي تَقْدَمُ ذِكْرُهَا

كَانَ حَتْمًا لَا زِمًا لَا عَلَى تَأْدِيبٍ .

یہ باب ہے کہ اس بات کی دلالت کا تذکرہ کہ جو ممانعت مخصوص قسم کے برتنوں کے بارے میں ہے جن کا ذکر پہلے ہو چکا ہے یہ حتمی اور لازمی طور پر ہے صرف ادب سکھانے کے لئے نہیں ہے۔

5659 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ قَالَ حَدَّثَنَا مَنْصُورُ بْنُ حَيَّانَ سَمِعَ سَعِيدَ

بْنَ جُبَيْرٍ يُحَدِّثُ أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ عُمَرَ وَابْنَ عَبَّاسٍ أَنَّهُمَا شَهِدَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ نَهَى عَنِ الدُّبَاءِ وَالْحَنْتَمِ وَالْمُزَفَّةِ وَالنَّقِيرِ ثُمَّ تَلَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذِهِ الْآيَةَ (وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا) .

☆☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما اور حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: ان دونوں نے گواہی دے کر نبی

اکرم ﷺ کے بارے میں یہ بات بیان کی کہ نبی اکرم ﷺ نے دباءِ حنتم اور نقیر سے منع کیا ہے پھر نبی اکرم ﷺ نے یہ آیت تلاوت کی۔

”رسول تمہیں جو دیدے اسے حاصل کر لو اور وہ تمہیں جس سے منع کر دے اس سے باز آ جاؤ۔“

5660 - أَخْبَرَنَا سُورِيدُ قَالَ أَبَانَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ سُلَيْمَانَ التَّيْمِيِّ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدَ عَنْ ابْنِ عَمٍّ لَهَا يُقَالُ

5658 - اقرده الساني - تحفة الاشراف (1584) .

5659 - اخرجه مسلم في الاشرية، باب النهي عن الانتباذ في المرفق والذباء والحنتم والنقير وبيان انه منسوخ وانه اليوم حلال ما سم بصري مسكراً (الحديث 46) مختصراً وخرجه ابن داود في الاشرية، باب في الاوعية (الحديث 3690) مختصراً - تحفة الاشراف (5623) .

5660 - اقرده الساني - تحفة الاشراف (5363) .

لَهُ اَنَسٌ قَالَ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ اَلَمْ يَقُلِ اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ (مَا اَتَاكُمْ الرَّسُوْلُ فَخُذُوْهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا) قُلْتُ بَلٰى . قَالَ اَلَمْ يَقُلِ اللّٰهُ (وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُؤْمِنَةٍ اِذَا قَضٰى اللّٰهُ وَرَسُوْلُهُ اَمْرًا اَنْ يَكُوْنَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ اَمْرِهِمْ) قُلْتُ بَلٰى . قَالَ فَاَيُّنِىْ اَشْهَدُ اَنْ نَبِيَّ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهٰى عَنِ النَّقِيْرِ وَالْمُقَيَّرِ وَالذَّبَاۗءِ وَالْحَنَمِ .

☆☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: کیا اللہ تعالیٰ نے یہ ارشاد نہیں فرمایا ہے:

”رسول تمہیں جو دیں، اسے حاصل کر لو اور جس سے منع کریں اس سے باز آ جاؤ۔“

میں نے جواب دیا: جی ہاں! تو حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: کیا اللہ تعالیٰ نے یہ بات ارشاد نہیں فرمائی ہے:

”کسی بھی مومن مرد اور کسی بھی مومن عورت کے لئے اس بات کا حق نہیں ہے کہ جب اللہ اور اس کا رسول کسی معاملے کے بارے میں فیصلہ دے دیں تو انہیں اس حوالے سے کوئی اختیار ہو۔“

میں نے جواب دیا: جی ہاں! تو حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: میں نبی اکرم ﷺ کے بارے میں گواہی دے کر یہ بات بیان کرتا ہوں کہ آپ نے نقیر، مقیر، دباء اور حنم سے منع کیا ہے۔

### 37- باب تَفْسِيْرِ الْاَوْعِيَةِ .

یہ باب ہے کہ برتنوں کی وضاحت

5661 - اَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ يَزِيْدَ قَالَ حَدَّثَنَا بَهْزُ بْنُ اَسِيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ اَخْبَرَنِيْ عَمْرُو بْنُ مُرَّةَ قَالَ سَمِعْتُ زَاذَانَ قَالَ سَأَلْتُ عَبْدَ اللّٰهِ بْنَ عُمَرَ قُلْتُ حَدَّثَنِيْ بِشَيْءٍ سَمِعْتَهُ مِنْ رَّسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْاَوْعِيَةِ وَفَسَّرَهُ قَالَ نَهٰى رَّسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْحَنَمِ وَهُوَ الَّذِي تُسَمُّوْنَهُ اَنْتُمْ الْجَرَّةَ وَنَهٰى عَنِ الذَّبَاۗءِ وَهُوَ الَّذِي تُسَمُّوْنَهُ اَنْتُمْ الْقَرَعَ وَنَهٰى عَنِ النَّقِيْرِ وَهِيَ النَّخْلَةُ يَنْقُرُوْنَهَا وَنَهٰى عَنِ الْمُزَفَّتِ وَهُوَ الْمُقَيَّرُ .

5661- زاذان بیان کہتے ہیں: میں نے عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے سوال کیا میں نے کہا: آپ مجھے کسی ایسی حدیث کے بارے میں بتائیے جو آپ نے نبی اکرم ﷺ کی زبانی برتنوں کے بارے میں سنی ہو اور اس کی وضاحت بھی کر دیجئے گا تو انہوں نے فرمایا نبی اکرم ﷺ نے حنم سے منع کیا ہے۔ یہ وہ چیز ہے جسے تم لوگ گھڑا کہتے ہو اور نبی اکرم ﷺ نے دباء سے منع کیا ہے اور یہ وہ چیز ہے جسے تم لوگ قرع کہتے ہو اور نبی اکرم ﷺ نے نقیر سے منع کیا ہے یہ کھجور کا تانا ہوتا ہے جسے کھود کر اسے بنایا جاتا ہے اور نبی اکرم ﷺ نے مزفت سے منع کیا ہے جو کہ مقیر ہے (یعنی جس پر تار کول ملا ہوا ہو)

5661- اخرجہ مسلم في الاشریۃ، باب النهی عن الانباده في الصرف و الدباء و الحنم و النقیر و بیان انه مسموح و انه اليوم حلال ما لم یصر مسکراً (الحدیث 57) مطبوعاً و اخرجہ الترمذی في الاشریۃ، باب ما حاء فی کراهیة ان یبذل فی الدباء و الحنم و النقر (الحدیث 1868) مطبوعاً . بحفۃ الاشراف (6716) .

### 38 - باب الإِذْنِ فِي الْإِنْتِزَاجِ الَّتِي خَصَّهَا بَعْضُ الرِّوَايَاتِ الَّتِي آتَيْنَا عَلَى ذِكْرِهَا الإِذْنِ فِيمَا كَانَ فِي الْأَسْقِيَةِ مِنْهَا .

یہ باب ہے کہ ایسی نبیذ تیار کرنے کی اجازت جسے بعض روایات نے مخصوص کیا ہے جس کا ذکر ہم کر چکے ہیں اور یہ اجازت ان میں سے مشکیزوں کے بارے میں ہے

5662 - أَخْبَرَنَا سَوَّادُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَوَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ عَنْ هِشَامٍ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ عَبْدَ الْقَيْسِ حِينَ قَدُمُوا عَلَيْهِ عَنِ الدُّبَاءِ وَعَنِ النَّقِيرِ وَالْمَرْقَةِ وَالْمَزَادَةِ الْمَجْبُوبَةِ وَقَالَ "انْتِزِجْ فِي سِقَائِكَ وَأَوْكِهْ وَأَشْرِبْهُ حُلُوءًا". قَالَ بَعْضُهُمُ الذَّنُّ لِي يَا رَسُولَ اللَّهِ فِي مِثْلِ هَذَا . قَالَ "إِذَا تَجَعَّلَهَا مِثْلَ هَذِهِ". وَأَشَارَ بِيَدِهِ يَصِفُ ذَلِكَ .

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب عبدالقیس قبیلہ کا وفد نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تو آپ نے انہیں دباء، نقیر، مرقہ، مزادہ (میں نبیذ تیار کرنے) سے منع کر دیا۔ آپ نے ارشاد فرمایا: تم اپنے مشکیزے میں نبیذ تیار کرو اور اس کا منہ بند کر دو اور پھر اسے اس وقت پو جب وہ میٹھی ہو ان میں سے بعض حضرات نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! آپ مجھے اجازت دیجئے کہ جو اس کی مانند ہو (انہوں نے اشارہ کر کے کہا)

نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پھر تم اس کی مانند اسے بنا لو گئے نبی اکرم ﷺ نے اپنے دست مبارک کے ذریعے اشارہ کر کے اس کی صفت بیان کی۔

5663 - أَخْبَرَنَا سُورِدٌ قَالَ أَتَيْنَا عَبْدَ اللَّهِ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قِرَاءَةً قَالَ وَقَالَ أَبُو الزُّبَيْرِ سَمِعْتُ جَابِرًا يَقُولُ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْجَرِّ الْمَرْقَةِ وَالِدُّبَاءِ وَالنَّقِيرِ وَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا لَمْ يَجِدْ سِقَاءً يُشْبِهُ لَهُ فِيهِ نُبْدٌ لَهُ فِي تَوْرٍ مِنْ حِجَارَةٍ .

☆ ☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے گھڑے، مرقہ، دباء اور نقیر سے منع کر دیا۔ نبی اکرم ﷺ کو جب کوئی مشکیزہ (نبیذ تیار کرنے کے لئے) نہیں ملتا تھا تو آپ کے لئے پھر کے پیالے میں نبیذ تیار کی جاتی تھی۔

5664 - أَخْبَرَنِي أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ - يَعْنِي الْأَزْرَقَ - قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ أَبِي

5662 - مرقده السائي . نسخة الاشراف (14541) .

5663 - احرجه مسلم في الاشرية، باب النبي عن الانتاج في السرفه و الدباء و الحتم و النخير و بيان انه مسوح و انه اليوم حلال ما لم يضر مسكرا (الحديث 60) . نسخة الاشراف (2826) .

5664 - مرقده السائي . و سائي في الاشرية، الاذن في الانتاج ابي حنيفة بعض الروايات التي اتينا على ذكرها الاذن فيما كان في الاسقية منها (الحديث 5665) . نسخة الاشراف (2791)



سُلَيْمَانَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُبْذِلُ لَهُ فِي سِقَاءٍ فَإِذَا لَمْ يَكُنْ لَهُ سِقَاءٌ تَبْذِلُ لَهُ فِي تَوْرِ بِرَامٍ . قَالَ وَنَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الذَّبَائِ وَالنَّقِيرِ وَالْمُرْقَاتِ .

☆☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے لئے مشکیزے میں بنید تیار کی جاتی تھی جب مشکیزہ نہیں ہوتا تھا تو ہم آپ کے لئے پتھر کے پیالے میں بنید تیار کر لیتے تھے۔ راوی بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے دباء، نقیر اور مرقف سے منع کیا ہے۔

5665 - أَخْبَرَنَا سَوَّارُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَوَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الذَّبَائِ وَالنَّقِيرِ وَالْجَرِّ وَالْمُرْقَاتِ .

☆☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے دباء، نقیر، گھڑے اور مرقف سے منع کیا ہے۔

### 39 - بَابُ الْإِذْنِ فِي الْجَرِّ خَاصَّةً .

یہ باب ہے کہ بطور خاص گھڑے کے بارے میں اجازت

5666 - أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُبَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ الْأَخْوَلُ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ أَبِي عُبَايَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَخَّصَ فِي الْجَرِّ غَيْرَ مُرْقَاتٍ .

☆☆ حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے غیر مرقف شدہ گھڑے میں (بنید تیار کرنے) کی اجازت

دی ہے۔

### 40 - بَابُ الْإِذْنِ فِي شَيْءٍ مِّنْهَا .

یہ باب ہے کہ ان میں سے کچھ چیزوں کے بارے میں اجازت

5667 - أَخْبَرَنَا الْعَتَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ عَنِ الْأَخْوَصِ بْنِ جَوَّابٍ عَنْ عَمَّارِ بْنِ زُرَيْقٍ أَنَّهُ حَدَّثَهُمْ عَنْ أَبِي

إِسْحَاقَ عَنِ الزُّبَيْرِ بْنِ عَدِيٍّ عَنِ ابْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِنِّي كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ عَنْ لُحُومِ الْأَضَاحِيِّ فَتَزَوَّدُوا وَأَذْخَرُوا وَمَنْ أَرَادَ زِيَارَةَ الْقُبُورِ فَإِنَّهَا تُذَكِّرُ الْآخِرَةَ وَاشْرَبُوا وَاتَّقُوا كُلَّ

5665- تقدم في الاثرية، الادري في الامداد الى حديثها بعض الروايات التي اسأ على ذكرها الادري فيما كان في الاسقية منها ( بحديث

5664 ) .

5666- اخرج البهاري في الاثرية، باب مخرج الى صلى الله عليه وسلم في الاغذية والظروف بعد الهدي (الحديث 5593) مطولا و

خرج مسلم في الاثرية، باب الهدي عن الامداد في الرقت والدياء والحنمة والنقير وبيان انه مباح وانه اليوم حلال ماله نصر مسكر،

الحديث 66) مطولا والحديث عند ابى داود في الاثرية، باب في الاغذية (الحديث 3701 و3702) تحفه الاشراف (7795)

5667- تقدم (الحديث 4442)

مُسْکِرًا۔

☆ ☆ ابن بریدہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ ارشاد فرمایا ہے: ”میں نے تمہیں قربانی کا گوشت (تین کے بعد) استعمال کرنے سے منع کیا تھا۔ اب تم اسے زادِ راہ کے طور پر بھی حاصل کرو اور اسے ذخیرہ بھی کرو اور جو شخص قبرستان جانا چاہتا ہو (وہ وہاں چلا جائے) کیونکہ یہ آخرت کی یاد دلاتی ہیں اور تم (کسی بھی قسم کے برتن میں) مشروب پی لو البتہ تم کوئی نشہ آور چیز نہ پینا۔“

5668 - أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ أَدَمَ بْنِ سُلَيْمَانَ عَنْ ابْنِ فَضِيلٍ عَنْ أَبِي سِنَانٍ عَنْ مُحَارِبِ بْنِ دِثَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ”إِنِّي كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ عَنْ زِيَارَةِ الْقُبُورِ فَزُورُوهَا وَنَهَيْتُكُمْ عَنْ لُحُومِ الْأَضَاحِيِّ فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فَأَمْسِكُوا مَا بَدَا لَكُمْ وَنَهَيْتُكُمْ عَنِ النَّبِيدِ إِلَّا لِي سِقَاءٍ فَأَشْرَبُوا لِي الْأَسْفِيَةَ كُلَّهَا وَلَا تَشْرَبُوا مُسْكَرًا“۔

☆ ☆ عبد اللہ بن بریدہ اپنے والد کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: ”پہلے میں نے تمہیں قبرستان کی زیارت کرنے سے منع کیا تھا اب تم اس کی زیارت کرو میں نے تمہیں قربانی کا گوشت تین دن کے بعد استعمال کرنے سے منع کیا تھا اب تم جتنا مناسب سمجھو اسے اپنے پاس رکھو اور میں نے تمہیں نبید تیار کرنے سے منع کیا تھا سوائے اس کے جو مشکیزے میں تیار کی گئی ہو تو اب تم ہر قسم کے مشکیزے میں پی سکتے ہو۔ البتہ تم کوئی نشہ آور چیز نہ پینا۔“

5669 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْدَانَ بْنِ عِيسَى بْنُ مَعْدَانَ الْحَرَّانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ آغَيْنَ قَالَ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ قَالَ حَدَّثَنَا زُبَيْدٌ عَنْ مُحَارِبِ بْنِ ابْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ”إِنِّي كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ عَنْ ثَلَاثٍ زِيَارَةِ الْقُبُورِ فَزُورُوهَا وَلِتُزِدْكُمْ زِيَارَتُهَا خَيْرًا وَنَهَيْتُكُمْ عَنْ لُحُومِ الْأَضَاحِيِّ بَعْدَ ثَلَاثٍ فَكُلُوا مِنْهَا مَا شِئْتُمْ وَنَهَيْتُكُمْ عَنِ الْأَشْرِيبَةِ فِي الْأَوْعِيَةِ فَأَشْرَبُوا فِي آتِي وَعَاءٍ شِئْتُمْ وَلَا تَشْرَبُوا مُسْكَرًا“۔

☆ ☆ ابن بریدہ اپنے والد کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: ”پہلے میں نے تمہیں تین چیزوں سے منع کیا تھا قبرستان کی زیارت کرنے سے اب تم اس کی زیارت کر سکتے ہو کیونکہ اس کی زیارت بھدائی میں اضافہ ہی کرے گی اور میں نے تمہیں قربانی کا گوشت تین دن کے بعد کھانے سے منع کیا تھا۔ اب تم جتنا چاہو اتنے عرصے تک اسے کھا سکتے ہو اور میں نے تمہیں کچھ مخصوص برتنوں میں پینے سے منع کیا تھا اب تم جس برتن میں چاہو پی سکتے ہو البتہ کسی نشہ آور چیز کو نہ پینا۔“

**5670 -** أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَبَّاجِ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ حَمَّادِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ عَنِ الْأَوْعِيَةِ فَانْتَبِذُوا فِيهَا بَدَا لَكُمْ وَإِيَّاكُمْ وَكُلُّ مُسْكِرٍ".

☆ ☆ عبد اللہ بن بریدہ رضی اللہ عنہ اپنے والد کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:  
 ”پہلے میں نے تمہیں کچھ مخصوص برتنوں سے منع کیا تھا اب تم جس میں مناسب سمجھو نبیذ تیار کرو البتہ ہر نشہ آور چیز سے بچنا۔“

**5671 -** أَخْبَرَنَا أَبُو عَلِيٍّ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ - مَرْوَزِيٌّ - قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُثْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عِيْسَى بْنُ عُبَيْدٍ الْكِنْدِيُّ - خُرَّاسَانِيٌّ - قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَا هُوَ يَسِيرُ إِذْ حَلَّ بِقَوْمٍ فَسَمِعَ لَهُمْ لَغَطًا فَقَالَ "مَا هَذَا الصَّوْتُ". قَالُوا يَا نَبِيَّ اللَّهِ لَهُمْ شَرَابٌ يَشْرَبُونَهُ. فَبَعَثَ إِلَى الْقَوْمِ فَدَعَاهُمْ فَقَالَ "فِي أَيِّ شَيْءٍ تَتَّبِعُونَ". قَالُوا بَنَتْنَا فِي النَّقِيرِ وَالْدُّبَاءِ وَلَيْسَ لَنَا ظُرُوفٌ. فَقَالَ "لَا تَشْرَبُوا إِلَّا فِيمَا أَوْكَيْتُمْ عَلَيْهِ". قَالَ فَلَيْتَ بِذَلِكَ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَلْبَثَ ثُمَّ رَجَعَ عَلَيْهِمْ فَإِذَا هُمْ قَدْ أَصَابَهُمْ وَبَاءٌ وَاصْفَرُّوا. قَالَ "مَا لِي أَرَاكُمْ قَدْ هَلَكْتُمْ". قَالُوا يَا نَبِيَّ اللَّهِ أَرْضُنَا وَبَيْتَنَا وَحَرَّمْتَ عَلَيْنَا إِلَّا مَا أَوْكَيْتَنَا عَلَيْهِ. قَالَ "اشْرَبُوا وَكُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ".

☆ ☆ عبد اللہ بن بریدہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ کہیں تشریف لے جا رہے تھے۔ اسی دوران آپ کا گزر کسی آبادی کے پاس سے ہوا۔ آپ نے وہاں لوگوں کے شور و غوغا کی آواز سنی تو دریافت کیا: یہ آوازیں کس وجہ سے ہیں؟ لوگوں نے عرض کی: اے اللہ کے نبی ﷺ ان لوگوں نے کوئی مخصوص مشروب استعمال کیا ہے نبی اکرم ﷺ نے ان لوگوں کو بلوایا تو آپ نے دریافت کیا: تم لوگ کس چیز میں خمیز تیار کرتے ہو؟ انہوں نے جواب دیا: ہم نقیر اور دبّاء میں خمیز تیار کرتے ہیں ہمارے پاس اور برتن نہیں ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم صرف وہ مشروب پیو جسے تم نے بند منہ والے (مشکیزے میں) تیار کیا ہو۔

راوی کہتے ہیں: پھر کچھ عرصہ گزر گیا جتنا اللہ کو منظور تھا اس کے بعد نبی اکرم ﷺ کا پھر وہاں سے گزر ہوا تو ان لوگوں کو دبّاء نے اپنی لپیٹ میں لے لیا تھا اور ان کے رنگ زرد ہو چکے تھے۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: کیا وجہ ہے کہ میں دیکھ رہا ہوں تم لوگ خاصے کمزور ہو چکے ہو؟ ان لوگوں نے عرض کی: اے اللہ کے نبی ﷺ ہماری سر زمین و بائی زمین ہے اور آپ نے ہمارے لیے بند منہ والے مشکیزے کے علاوہ ہر طرح کا مشروب حرام قرار دے دیا ہے تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا تم (جس طرح کے برتن میں چاہو) پیو البتہ ہر نشہ آور چیز حرام ہے۔

**5672 -** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الْحَفَرِيُّ وَأَبُو أَحْمَدَ الزُّبَيْرِيُّ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ سَالِمٍ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا نَهَى عَنِ الظُّرُوفِ شَكَّتِ الْأَنْصَارُ لَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَيْسَ لَنَا وَغَاءٌ . لَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "فَلَا إِذَا" .

☆ ☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مخصوص برتنوں سے منع کر دیا تو انصار نے یہ شکایت کی انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! ہمارے پاس مشکیزے نہیں ہیں تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا (پھر یہ ممانعت) نہیں ہے۔

#### 41 - باب مَنْزِلَةِ الْخَمْرِ .

یہ باب ہے کہ شراب کی حیثیت

**5673 -** أَخْبَرَنَا مُوَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ يُونُسَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أُنِيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةَ أُسْرِيَ بِهِ بِقَدْحَيْنِ مِنْ خَمْرٍ وَلَكِنْ فَنَظَرَا إِلَيْهِمَا فَأَخَذَ اللَّيْنُ لَقَالَ لَهُ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَذَاكَ لِلْفِطْرَةِ لَوْ أَخَذْتَ الْخَمْرَ غَوَتْ أُمَّتُكَ .

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جس رات نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو معراج کروائی گئی اس رات آپ کی خدمت میں دو پیالے پیش کیے گئے۔ ایک شراب کا تھا اور ایک دودھ کا تھا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان دونوں کو دیکھا پھر آپ نے دودھ کو حاصل کر لیا تو حضرت جبرائیل علیہ السلام نے آپ کی خدمت میں نذرارش کی ہر طرح کی حمد اللہ تعالیٰ کے لئے ہے مخصوص ہے جس نے آپ کی فطرت کی طرف رہنمائی کی اگر آپ شراب حاصل کر لیتے تو آپ کی امت گمراہ ہو جاتی۔

**5674 -** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنْ حَالِدٍ - وَهُوَ ابْنُ الْحَارِثِ - عَنْ شُعْبَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا بَكْرٍ بَنَ حَفْصٍ يَقُولُ سَمِعْتُ ابْنَ مُحَيْرِيزٍ يُحَدِّثُ عَنْ رَجُلٍ مِّنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "يَشْرَبُ نَاسٌ مِّنْ أُمَّتِي الْخَمْرَ يُسَمُّونَهَا بِغَيْرِ اسْمِهَا" .

☆ ☆ ابن محیریز، ایک صحابی کے حوالے سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں۔ "میری امت کے کچھ لوگ شراب پیئیں گے اور وہ اس کا نام دوسرا رکھ لیں گے۔"

#### 42 - باب ذِكْرِ الرِّوَايَاتِ الْمُغْلِظَاتِ فِي شُرْبِ الْخَمْرِ

یہ باب ہے کہ ان روایات کا تذکرہ جن میں شراب پینے کی شدید حرمت کا تذکرہ ہے

5672 - أخرجه البخاري في الاشرية باب - رحب النبي صلى الله عليه وسلم في الاوعية والظروف بعد النهي (الحديث 5592) و أخرجه ابو داود في الاشرية، باب في الاوعية (الحديث 3699) و أخرجه الترمذي في الاشرية - باب ما جاء في الرخصة ان يبد في الظروف (الحديث 187) . معناه الاسراف (2240) .

5673 - أخرجه البخاري في التمر، باب (اسرى بعدة لآل من المسجد الحرام) (الحديث 4709) و أخرجه مسلم في الاشرية، باب حوار شرب اللبن (الحديث 92) . و الحديث عند البخاري في الاشرية باب شرب اللبن (الحديث 5603) . تحفة الاشراف (13323)

**5675** - أَخْبَرَنَا عِيسَى بْنُ حَمَادٍ قَالَ أَتَيْنَا اللَّيْثَ عَنْ عُقَيْلٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لَا يَزْنِي الزَّانِي حِينَ يَزْنِي وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَشْرَبُ الْخَمْرَ شَارِبُهَا حِينَ يَشْرِبُهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَسْرِقُ السَّارِقُ حِينَ يَسْرِقُ وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَنْتَهَبُ نَهْبَةً يَرْفَعُ النَّاسُ إِلَيْهِ فِيهَا أَبْصَارُهُمْ حِينَ يَنْتَهَبُهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ".

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

"زنا کرنے والا زنا کرتے ہوئے مومن نہیں رہتا شراب پینے والا شراب پیتے ہوئے مومن نہیں رہتا چوری کرنے والے چوری کرتے ہوئے مومن نہیں رہتا ڈاکہ ڈالنے والا ڈاکہ ڈالتے ہوئے مومن نہیں رہتا جبکہ لوگ اس کی طرف دیکھ بھی رہے ہوں جب وہ ڈاکہ ڈال رہا ہو۔"

**5676** - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ وَأَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَأَبُو بَكْرِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ كُلُّهُمْ حَدَّثُونِي عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "لَا يَزْنِي الزَّانِي حِينَ يَزْنِي وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَسْرِقُ السَّارِقُ حِينَ يَسْرِقُ وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَشْرَبُ الْخَمْرَ حِينَ يَشْرِبُهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَنْتَهَبُ نَهْبَةً ذَاتَ شَرَفٍ يَرْفَعُ الْمُسْلِمُونَ إِلَيْهِ أَبْصَارَهُمْ وَهُوَ مُؤْمِنٌ".

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

"زنا کرنے والا زنا کرتے ہوئے مومن نہیں رہتا چوری کرنے والا چوری کرتے ہوئے مومن نہیں رہتا شراب پینے والا شراب پیتے ہوئے مومن نہیں رہتا اور ڈاکہ ڈالنے والا شخص جب وہ کسی قیمتی چیز پر ڈاکہ ڈال رہا ہو اور مسلمان اس کی طرف دیکھ رہے ہوں تو وہ اس وقت مومن نہیں رہتا۔"

**5677** - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَتَيْنَا جَرِيرًا عَنْ مُعِينَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي نَعْمٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ وَنَفَرٍ مِّنْ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالُوا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ فَاجْلِدُوهُ ثُمَّ إِنْ شَرِبَ فَاجْلِدُوهُ ثُمَّ إِنْ شَرِبَ فَاجْلِدُوهُ ثُمَّ إِنْ شَرِبَ فَاقْتُلُوهُ".

☆☆ عبد الرحمن بن ابی نعیم نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما اور صحابہ اکرام کی ایک جماعت کے حوالے سے یہ بات نقل کی

5674- انفرادہ السنائی، تحفة الاشراف (15617)۔

5675- حرجہ البحاری فی المظاہر، باب الیہی بعبادہ صاحبہ (الحديث 2475)، وفي الحدود، باب ما يحذر من الحدود (الحديث

6772) و حرجہ مسلم فی الامان، باب بیان نقصان الابناء بالمعاصي و شد عن البئس بالمعصية على ارادة عي كماله (الحديث 101 و

102) و حرجہ المسامی فی الاسرید، ذکر الروایات المعلقات فی سرب الخمر (الحديث 5676) و حرجہ اس ماحد فی الفس، باب لہی

عن الہبة، (الحديث 3936) مجمع الاشراف (13191 و 14863)۔

5676 تقدم الحديث 5675،

5677 انفرادہ السنائی، مجمع الاشراف (4301)



ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”جو شخص شراب پئے اسے کوڑے لگاؤ پھر اگر وہ پئے پھر کوڑے لگاؤ پھر اگر وہ پئے پھر کوڑے لگاؤ پھر وہ اگر پئے تو اسے کوڑے لگاؤ پھر وہ اگر پئے تو اسے قتل کر دو۔“

**5678 -** أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا شَبَابَةُ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ عَنْ خَالِهِ الْحَارِثِ بْنِ

عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ”إِذَا سَكِرَ فَاجْلِدُوهُ ثُمَّ إِنْ سَكِرَ فَاجْلِدُوهُ ثُمَّ إِنْ سَكِرَ فَاجْلِدُوهُ“ . ثُمَّ قَالَ فِي الرَّابِعَةِ ”فَاضْرِبُوا عُنُقَهُ“ .

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جب کوئی شخص نشہ کر لے تو اسے کوڑے لگاؤ۔ پھر اگر وہ نشہ کرے تو اسے کوڑے لگاؤ پھر اگر وہ نشہ کرے تو اسے کوڑے لگاؤ پھر آپ نے چوتھی مرتبہ ارشاد فرمایا: پھر تم اس کی گردن اڑا دو۔“

**5679 -** أَخْبَرَنَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنْ ابْنِ فَضِيلٍ عَنْ وَائِلِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ أَبِي مُوسَى

عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ مَا أَبَالِي شَرِبْتُ الْخَمْرَ أَوْ عَبَدْتُ هَذِهِ السَّارِيَةَ مِنْ دُونِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ .

☆ ☆ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں اس بارے میں کوئی فرق نہیں کرتا کہ میں نے شراب پی ہو یا میں

نے اللہ تعالیٰ کو چھوڑ کر اس ستون کی عبادت کی ہو (یعنی شراب بت پرستی جتنا بڑا جرم ہے)

### 43 - باب ذِكْرِ الرِّوَايَةِ الْمُبَيِّنَةِ عَنْ صَلَوَاتِ شَارِبِ الْخَمْرِ .

یہ باب ہے کہ ان روایات کا تذکرہ جن میں شراب پینے والے شخص کی نمازوں کا حکم بیان کیا گیا ہے

**5680 -** أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ أَنبَانَا عُثْمَانُ بْنُ حِصْنٍ بْنِ عَلَاقٍ - دِمَشْقِيٌّ - قَالَ حَدَّثَنَا عُرْوَةُ بْنُ

رُوَيْمٍ أَنَّ ابْنَ الدَّبَلَمِيِّ رَكِبَ بَطْلُبُ عَبْدَ اللَّهِ بْنُ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ قَالَ ابْنُ الدَّبَلَمِيِّ لَقَدْ خَلْتُ عَلَيْهِ فَقُلْتُ هَلْ سَمِعْتَ يَا عَبْدَ اللَّهِ بْنُ عَمْرِو رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَكَرَ شَانَ الْخَمْرِ بِشَيْءٍ فَقَالَ نَعَمْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ”لَا يَشْرَبُ الْخَمْرَ رَجُلٌ مِنْ أُمَّتِي فَيَقْبَلُ اللَّهُ مِنْهُ صَلَاةً أَرْبَعِينَ يَوْمًا“ .

☆ ☆ عروہ بن رویم بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ ابن دہلی سوار ہوئے وہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی تلاش میں تھے ابن

5678 - اخرجه ابو داود في الحدود، باب اذا تبايع في شرب الخمر (الحديث 4484) . واخرجه ابن ماجه في الحدود، باب من شرب الخمر

مراراً (الحديث 2572) . تحفة الاشراف (14948) .

5679 - اخرجه النسائي . تحفة الاشراف (9132) .

5680 - اخرجه النسائي في الاشرية، توبة شارب الخمر (الحديث 5686) مطولاً واخرجه ابن ماجه في الاشرية، باب من شرب الخمر لم تقبل

له صلاة (الحديث 3377) مطولاً . تحفة الاشراف (8843) .

دیہی کہتے ہیں: میں ان کی خدمت میں حاضر ہوا۔ میں نے کہا: اے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما! کیا آپ نے نبی اکرم ﷺ کو شراب کے بارے میں کوئی چیز بیان کرتے ہوئے سنا ہے؟ انہوں نے جواب دیا: جی ہاں! میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”میری امت کا جو بھی شخص شراب پئے گا تو اللہ تعالیٰ چالیس دن تک اس کی نماز قبول نہیں کرے گا۔“

**5681** - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ وَعَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَا حَدَّثَنَا خَلْفٌ - يَعْنِي ابْنَ خَلِيفَةَ - عَنْ مَسُورِ بْنِ زَادَانَ عَنِ الْحَكَمِ بْنِ عُتَيْبَةَ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ مَسْرُوقٍ قَالَ الْقَاضِي إِذَا أَكَلَ الْهَدِيَّةَ فَقَدْ أَكَلَ الشُّحْتَ وَإِذَا قَبِلَ الرِّشْوَةَ بَلَغَتْ بِهِ الْكُفْرَ . وَقَالَ مَسْرُوقٌ مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ فَقَدْ كَفَرَ وَكُفْرُهُ أَنْ لَيْسَ لَهُ صَلَاةٌ . ☆ ☆ حکم بن عتیبہ، ابو وائل کے حوالے سے مسروق کا یہ بیان نقل کرتے ہیں:

”جب قاضی تحفہ لے تو وہ حرام کھاتا ہے اور جب وہ رشوت قبول کرتا ہے تو وہ اس کے ذریعے کفر تک پہنچ جاتا ہے۔“  
مسروق کہتے ہیں: جو شخص شراب پیتا ہے وہ کفر کرتا ہے اور اس کا کفر یہ ہے کہ اس کی نماز نہیں ہوتی۔

**44 - باب ذِکْرِ الْإِثَامِ الْمُتَوَلَّدَةِ عَنْ شُرْبِ الْخَمْرِ مِنْ تَرْكِ الصَّلَوَاتِ وَمِنْ قَتْلِ النَّفْسِ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ وَمِنْ وَقُوعِ عَلَى الْمَحَارِمِ .**

یہ باب ہے کہ ان گناہوں کا تذکرہ جو شراب پینے کی صورت میں جنم لیتے ہیں جس میں نماز کو ترک کرنا اور کسی کو ناحق طور پر قتل کرنا اور حرام کا ارتکاب کرنا شامل ہے

**5682** - أَخْبَرَنَا سُورِبَدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ عُثْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ اجْتَنِبُوا الْخَمْرَ فَإِنَّهَا أُمُّ الْخَبَائِثِ إِنَّهُ كَانَ رَجُلٌ مِمَّنْ خَلَا قَبْلَكُمْ تَعَبَّدَ فَعَلِقَتْهُ امْرَأَةٌ غَرِيبَةٌ فَأَرْسَلَتْ إِلَيْهِ جَارِيَتَهَا فَقَالَتْ لَهُ إِنَّا نَدْعُوكَ لِلشَّهَادَةِ فَانْطَلِقْ مَعَ جَارِيَتِنَا فَطَفِقَتْ كُلَّمَا دَخَلَ بَابًا أَغْلَقَتْهُ دُونَهُ حَتَّى أَفْضَى إِلَى امْرَأَةٍ وَضَبَتْهُ عِنْدَهَا غُلَامٌ وَبَاطِلَةٌ خَمْرٍ فَقَالَتْ إِنِّي وَاللَّهِ مَا دَعَوْتُكَ لِلشَّهَادَةِ وَلَكِنْ دَعَرْتُكَ لِتَقَعَ عَلَيَّ أَوْ تَشْرَبَ مِنْ هَذِهِ الْخَمْرَةِ كَأْسًا أَوْ تَقْتُلَ هَذَا الْغُلَامَ . قَالَ فَاسْقِيْنِي مِنْ هَذَا الْخَمْرِ كَأْسًا فَسَقَتْهُ كَأْسًا . قَالَ زَيْدُونِي فَلَمْ يَرْمُ حَتَّى وَقَعَ عَلَيْهَا وَقَتَلَ النَّفْسَ فَاجْتَنِبُوا الْخَمْرَ فَإِنَّهَا وَاللَّهِ لَا يَجْتَمِعُ الْإِيمَانُ وَادِّمَانُ الْخَمْرِ إِلَّا لَيُوشِكُ أَنْ يُخْرِجَ أَحَدَهُمَا صَاحِبَهُ .

☆ ☆ ابو بکر بن عبد الرحمن اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: میں نے حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا۔

5681- مفردہ السنن، مجمع الاشراف (19433) .

5682- مفردہ السنن، و مسانی فی الاشریہ، ذکر الاثم المتولد عن شرب الخمر من ترك الصلوات ومن قتل النفس التي حرم الله ومن

وقوع على المحارم، الحديث (5683) . مجمع الاشراف (9822)

شراب سے بچو کیونکہ یہ تمام گناہوں کی جڑ ہے تم سے پہلے کے زمانے میں جو لوگ گزر چکے ہیں ان میں ایک عبادت گزار شخص تھا ایک فاحشہ عورت اس کی محبت میں گرفتار ہو گئی اس عورت نے اپنی کنیز کو اس کی طرف بھیجا اور یہ پیغام دیا کہ ہم گواہی کے سلسلے میں تمہیں دعوت دیتے ہیں وہ نیک شخص اس کنیز کے ساتھ چلا گیا۔ جب اس نے ایک دروازہ کھولا تو کنیز نے اس کے پیچھے سے دروازہ بند کر دیا یہاں تک کہ وہ نیک شخص اس خوبصورت عورت تک پہنچ گیا اس عورت کے پاس ایک بچہ بھی موجود تھا اور شراب کا برتن بھی تھا اس عورت نے کہا اللہ کی قسم! میں نے تمہیں گواہی دینے کے لئے نہیں بلایا بلکہ میں نے تمہیں اس لیے بلایا ہے یا تو تم میری خواہش پوری کر دو یا شراب پی لو یا اس بچے کو قتل کر دو تو اس نیک شخص نے کہا مجھے شراب پلا دو۔ اس عورت نے اسے ایک پیالہ پلا دیا۔ اس نے کہا مجھے اور پلاؤ اس کی یہی حالت رہی یہاں تک کہ اس شخص نے اس عورت کے ساتھ گناہ بھی کر لیا اور بچے کو قتل بھی کر دیا۔

5683 - أَخْبَرَنَا سُورِدٌ قَالَ أَمَّا عَبْدُ اللَّهِ - يَعْنِي ابْنَ الْمُبَارَكِ - عَنْ يُونُسَ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو

بَكْرٍ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ أَنَّ أَبَاهُ قَالَ سَمِعْتُ عُثْمَانَ يَقُولُ اجْتَنِبُوا الْخَمْرَ فَإِنَّهَا أُمُّ الْخَبَائِثِ فَإِنَّهُ كَانَ رَجُلٌ مِمَّنْ خَلَا قَبْلَكُمْ يَتَعَبَّدُ وَيَعْتَزِلُ النَّاسَ فَذَكَرَ مِثْلَهُ قَالَ فَاجْتَنِبُوا الْخَمْرَ فَإِنَّهُ وَاللَّهِ لَا يَجْتَمِعُ وَالْإِيمَانُ أَبَدًا إِلَّا يُوْشِكُ أَحَدُهُمَا أَنْ يُخْرِجَ صَاحِبَهُ .

★★ (حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ نے فرمایا:) تم شراب سے بچو اللہ کی قسم! ایمان اور مستقل شراب نوشی اکٹھے نہیں ہو سکتے۔ اس بات کا امکان موجود ہے کہ ان میں سے کوئی ایک دوسرے کو باہر نکال دے۔

ایک روایت میں حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے یہ الفاظ منقول ہیں: شراب سے بچو کیونکہ یہ تمام گناہوں کی جڑ ہے تم سے پہلے جو لوگ گزر چکے ہیں ان میں سے ایک شخص تھا جو عبادت گزار تھا اور لوگوں سے الگ رہتا تھا اس کے بعد حسب سابق واقعہ بیان کیا گیا ہے جس میں یہ الفاظ ہیں: حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے فرمایا: تم شراب سے بچو اللہ کی قسم! شراب اور ایمان اکٹھے نہیں رہ سکتے اور اس بات کا امکان موجود ہے کہ ان میں سے کوئی ایک دوسرے کو نکال دے۔

5684 - أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ حَدَّثَنَا سُورِدٌ عَنْ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنْ

الْقَلَاءِ - وَهُوَ ابْنُ الْمُسَيَّبِ - عَنْ فَصِيلٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ فَلَمْ يَنْتَشِ لَمْ تُقْبَلْ لَهُ صَلَاةٌ مَا دَامَ فِي جَوْفِهِ أَوْ عُرْوَةٍ مِنْهَا شَيْءٌ وَإِنْ مَاتَ كَافِرًا وَإِنْ انْتَشَى لَمْ تُقْبَلْ لَهُ صَلَاةٌ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً وَإِنْ مَاتَ فِيهَا مَاتَ كَافِرًا . خَالَفَهُ يَزِيدُ بْنُ أَبِي زَيْنَادٍ .

★★ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں:

”جو شخص شراب پیے اور اسے نچوڑے ہو تو اس کی نماز اس وقت تک قبول نہیں ہوگی جب تک وہ شراب اس کے پیٹ میں یا اس

5683 جلد ۵ فی الاشریہ، لکیر الامم المعمرۃ من حرب البحر من ترك الصلوات ومن قل النفس التي حرم الله من وقوع على المحارم

(المحدث 5682)

وہذا لیس فی الاشریہ، لکیر الامم المعمرۃ من حرب البحر من ترك الصلوات ومن قل النفس التي حرم الله من وقوع على المحارم

کی رگوں میں موجود رہے گی، اگر وہ مر جائیگا تو وہ کافر ہونے کے عالم میں مرے گا اور اگر اسے نشہ ہو گیا تو پھر اس کی نماز چالیس دن تک قبول نہیں ہوگی، اگر وہ اس دوران مر گیا تو کافر ہونے کے عالم میں مرے گا۔

یزید بن ابوزیاد نے اس کے برخلاف روایت نقل کی ہے (جو درج ذیل ہے)

**5685** - أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ أَدَمَ بْنِ سُلَيْمَانَ عَنْ عَبْدِ الرَّحِيمِ عَنْ يَزِيدَ ح وَآبَتَانَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى حَدَّثَنَا ابْنُ فَضِيلٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زِيَادٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ أَدَمَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ فَجَعَلَهَا فِي بَطْنِهِ لَمْ يَقْبَلِ اللَّهُ مِنْهُ صَلَاةَ سَبْعًا إِنْ مَاتَ فِيهَا". وَقَالَ ابْنُ أَدَمَ "فِيهِنَّ مَاتَ كَافِرًا فَإِنْ أَذْهَبَتْ عَقْلَهُ عَنْ شَيْءٍ مِنَ الْفَرَائِضِ". وَقَالَ ابْنُ أَدَمَ "الْقُرْآنُ لَمْ يَقْبَلْ لَهُ صَلَاةَ أَرْبَعِينَ يَوْمًا إِنْ مَاتَ فِيهَا". وَقَالَ ابْنُ أَدَمَ "فِيهِنَّ مَاتَ كَافِرًا".

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

"جو شخص شراب پئے اور اسے اپنے پیٹ میں ڈال لے تو اللہ تعالیٰ سات دن تک اس کی نماز کو قبول نہیں کرے گا، اگر وہ اس دوران مر گیا (یہاں ایک راوی نے یہ الفاظ نقل کیے ہیں) ان دنوں میں مر گیا تو وہ کافر ہونے کے عالم میں مرے گا اور اگر اس کی عقل فرائض کے حوالے سے کسی چیز سے رخصت ہو گئی (یہاں ایک راوی نے یہ الفاظ نقل کیے ہیں) قرآن کے حوالے سے رخصت ہو گئی تو چالیس دن تک اس کی نماز قبول نہیں ہوگی، اگر وہ اس دوران مر گیا (تو ایک راوی نے یہ الفاظ نقل کیے ہیں): تو وہ اس دوران کافر ہونے کے عالم میں مرے گا۔"

#### 45 - باب تَوْبَةِ شَارِبِ الْخَمْرِ .

یہ باب ہے کہ شراب پینے والے کا توبہ کرنا

**5686** - أَخْبَرَنَا الْقَاسِمُ بْنُ زَكَرِيَّا بْنِ دِينَارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ عَمْرٍو حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي رَبِيعَةُ بْنُ يَزِيدَ ح وَأَخْبَرَنِي عَمْرٍو بْنُ عُثْمَانَ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ بَقِيعَةَ عَنْ أَبِي عَمْرٍو - وَهُوَ الْأَوْزَاعِيُّ - عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ يَزِيدَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الدَّيْلَمِيِّ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ وَهُوَ فِي حَائِطٍ لَهُ بِالطَّائِفِ يُقَالُ لَهُ الْوَهْطُ وَهُوَ مُحَاصِرٌ فَتَى مِنْ قُرَيْشٍ يُزَنُّ ذَلِكَ الْفَتَى بِشُرْبِ الْخَمْرِ فَقَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ شَرْبَةً لَمْ يَقْبَلْ لَهُ تَوْبَةٌ أَرْبَعِينَ صَبَاحًا فَإِنْ تَابَ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ فَإِنْ عَادَ لَمْ يَقْبَلْ تَوْبَتَهُ أَرْبَعِينَ صَبَاحًا فَإِنْ تَابَ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ فَإِنْ عَادَ كَانَ حَقًّا عَلَى اللَّهِ

5685- انفرادی السانی . تحفة الاشراف (8921) .

5686- احمر حہ ابن ماجہ فی الاشریۃ ، باب من شرب الخمر لم تقبل له صلاۃ والحديث (3377) . والحديث عند السانی فی الاشریۃ ، ذکر

الروایۃ العبدۃ عن صلوات شارب الخمر (الحديث 5680) . محقق الاشراف (8843)

أَنْ يَسْقِيَهُ مِنْ طِينَةِ الْخَبَالِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ“ . اللَّفْظُ لِعَمْرٍو .

☆ ☆ عبد اللہ بن ولید بیان کرتے ہیں: میں حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوا وہ اس وقت طائف میں اپنے ایک باغ میں موجود تھے جس کا نام وہبط تھا۔ انہوں نے قریش کے ایک نوجوان کا ہاتھ پکڑا ہوا تھا اور وہ دونوں ایک دوسرے کے ساتھ مل کر چل رہے تھے۔ اس نوجوان پر یہ الزام عائد کیا گیا تھا کہ اس نے شراب پی ہوئی ہے۔ حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”جو شخص ایک مرتبہ شراب پی لے تو چالیس دن تک اس کی توبہ قبول نہیں ہوگی پھر اگر وہ توبہ کر لے تو اللہ تعالیٰ اس کی توبہ قبول کر لے گا“ اگر وہ پھر ایسا ہی کرتا ہے تو چالیس دن تک اس کی توبہ قبول نہیں ہوگی پھر اگر اس نے توبہ کر لی تو اللہ تعالیٰ اس کی توبہ قبول کر لے گا“ پھر اگر اس نے اسی طرح کیا تو چالیس دن تک اس کی توبہ نہیں ہوگی اگر اس نے توبہ کر لی تو اللہ تعالیٰ اس کی توبہ قبول کر لے گا“ پھر اگر اس نے یہ عمل کیا تو اللہ تعالیٰ کا یہ حق ہے کہ اسے قیامت کے دن طینۃ الخبال پلائے۔

روایت کے یہ الفاظ عمرو بن عثمان رضی اللہ عنہ کے نقل کردہ ہیں: طینۃ الخبال

5687 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ وَالْحَارِثِ بْنِ مِسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ - وَاللَّفْظُ لَهُ - عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ فِي الدُّنْيَا لَمْ يَتُبْ مِنْهَا حُرْمَتَهَا فِي الْآخِرَةِ" .

☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں:

”جو شخص دنیا میں شراب پئے اور پھر اس سے توبہ نہ کرے تو وہ آخرت میں اس سے محروم رہے گا۔“

#### 46 - باب الرواية في المذممين في الخمر .

یہ باب ہے کہ باقاعدگی سے شراب پینے والوں کے بارے میں روایت

5688 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ عَنْ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ نُبَيْطٍ عَنْ جَابَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْشَأٌ وَلَا عَاقٌ وَلَا مُذْمِنٌ خَمْرٍ" .

☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”ایک شخص جنت میں داخل نہیں ہوگا جو احسان جتانے والا ہو یا والدین کی نافرمانی کرنے والا ہو یا باقاعدگی سے شراب پینے والا ہو۔“

5687- احرجه البخاري في الاشرية، باب قول الله تعالى (انما احمر والميسر والانصاب والارلام رحس من عمل الشيطان لاحتسوه لعنكم الله) (الحديث 5575) و احرجه مسلم في الاشرية، باب عقوبة من شرب الخمر اذا لم يتب منها بمعه ابدا في الاخره (الحديث 76 و 77) . تحفة الاشراف (8359) .

5688- انورد به النسائي . تحفة الاشراف (8612) .



**5689** - أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ حَمَادِ بْنِ زَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ فِي الدُّنْيَا فَمَاتَ وَهُوَ يُذِمُّنَهَا لَمْ يَتُبْ مِنْهَا لَمْ يَشْرَبْهَا فِي الْآخِرَةِ".

☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

"جو شخص دنیا میں شراب پیے اور مر جائے اور وہ باقاعدگی سے اسے پیتا رہا ہو اور اس نے اس سے توبہ نہ کی ہو تو وہ آخرت میں اسے نہیں پئے گا۔"

**5690** - أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ دُرُوسٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ فِي الدُّنْيَا فَمَاتَ وَهُوَ يُذِمُّنَهَا لَمْ يَشْرَبْهَا فِي الْآخِرَةِ".

☆☆ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

"جو شخص دنیا میں شراب پیے اور اس عالم میں مر جائے کہ وہ باقاعدگی سے اسے پیتا ہو تو وہ آخرت میں اسے نہیں پئے گا۔"

**5691** - أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ يَحْيَى عَنِ الضَّحَّاكِ قَالَ مَنْ مَاتَ مُذِمًّا لِلْخَمْرِ نُصِخَ فِي وَجْهِهِ بِالْحَمِيمِ حِينَ يُفَارِقُ الدُّنْيَا.

☆☆ ضحاک بیان کرتے ہیں: جو شخص باقاعدگی سے شراب پیتے ہوئے مر جائے تو جب وہ دنیا سے جدا ہوگا تو اس کے منہ پر کھوتا ہوا پانی ڈالا جائیگا۔

#### 47 - باب تَغْرِيبِ شَارِبِ الْخَمْرِ .

یہ باب ہے کہ شراب پینے والے کو جلا وطن کر دینا

**5692** - أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ حَمَادٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مُعْتَمِرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ غَرَّتْ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ رِبْعَةً ثُمَّ أُمِّيَّةً فِي الْخَمْرِ إِلَى خَيْرٍ فَلَحِقَ بِهِ قُلٌّ فَتَنَصَّرَ فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لَا أَعَرَبُ بَعْدَهُ مُسْلِمًا.

5689 - احرجه مسلم في الاشرية، باب بيان ان كل مسكر حمر وان كل حمر حرام (الحديث 73) مطولا و احرجه ابو داود في الاشرية، باب النهي عن المسكر، (الحديث 3679) مطولا و احرجه الترمذي في الاشرية، باب ما جاء في شارب الخمر (الحديث 1861) مطولا و احرجه النسائي في الاشرية، لروية في المدمين في الخمر (الحديث 5690) و انحدث عنه النسائي في الاشرية اثبات اسم الخمر لكل مسكر من الاشرية (الحديث 5598 و 5599 و 5600 و 5601) . نسخة الاسرايف (16)

5691 - نسخة النسائي نسخة الاسرايف (18823)

5690 - تقدم (الحديث 5689)

5692 - نسخة النسائي نسخة الاسرايف (10453)

☆ ☆ معید بن میثب بیان کرتے ہیں: حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ربیعہ بن امیہ کو شراب پینے کی وجہ سے خیر کی طرف جلا وطن کر دیا تھا وہ برقل سے جا کر مل گیا اور عیسائی ہو گیا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: آج کے بعد میں کسی مسلمان کو جلا وطن نہیں کروں گا۔

## 48- باب ذکر الاخبار التي اعتل بها من اباح شراب المسكر .

یہ باب ہے کہ ان روایات کا تذکرہ جن کے ذریعے اس شخص نے استدلال کیا ہے

جس نے نشہ آور چیز پینے کو مباح قرار دیا ہے

5693 - أَخْبَرَنَا هَنَادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ عَنْ سَمَاطٍ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ

أَبِي بُرَيْدَةَ بْنِ نِيَارٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "اشْرَبُوا فِي الطُّرُوفِ وَلَا تَسْكَرُوا" .

قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَهَذَا حَدِيثٌ مُنْكَرٌ غَلَطَ فِيهِ أَبُو الْأَخْوَصِ سَلَامٌ بْنُ سُلَيْمٍ لَا نَعْلَمُ أَنَّ أَحَدًا تَابَعَهُ

عَلَيْهِ مِنْ أَصْحَابِ سَمَاطٍ بْنِ حَرْبٍ وَسَمَاطٍ لَيْسَ بِالثَّقَوِيِّ وَكَانَ يَقْبَلُ التَّلْقِينَ . قَالَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ كَانَ أَبُو الْأَخْوَصِ يُخْطِئُ فِي هَذَا الْحَدِيثِ . خَالَفَهُ شَرِيكٌ فِي إِسْنَادِهِ وَفِي لَفْظِهِ .

☆ ☆ حضرت ابو بردہ بن نیار رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

"برتنوں میں پی لو البتہ نشہ کی حد تک نہ پہنچو۔"

امام نسائی بیسی بیان کرتے ہیں یہ روایت منکر ہے اس میں ابو اخوص سلام بن سلیم نامی راوی نے غلطی کی ہے ہمیں نہیں معلوم کہ سہاک بن حرب کے شاگردوں میں سے کسی نے اس حوالے سے اس کی متابعت کی ہو اور سہاک نامی راوی بھی قوی نہیں ہے وہ تلقین کو قبول کرتا تھا۔

امام احمد بن حنبل کہتے ہیں ابو اخوص ثانی راوی نے اس روایت میں غلطی کی ہے شریک نے اس روایت کی سند اور اس کے الفاظ میں اس کے برخلاف نقل کیا ہے (بدرت ذیل ہے)

5694 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ أَنْبَأَنَا شَرِيكٌ عَنْ سَمَاطٍ بْنِ حَرْبٍ عَنْ ابْنِ

بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الدُّبَاءِ وَالْحَنْمِ وَالْقَبْرِ وَالْمَرْقَةِ . خَالَفَهُ أَبُو

5693- مشرودہ نسائی و سیاسی فی الاشربة، ذکر الاخبار التي اعتل بها من اباح شراب المسكر (الحديث 5695) . نسخة الاشراف (11723)

5694- اخرجہ مسلمہ فی الحسان، باب سندان النبی صلی اللہ علیہ وسلم وہ عروحل فی زیارہ فرامہ (الحديث 106) ، مطولا وفي

الاصحاحي باب بيان ما كان من النبي عن اكل لحوم الاصاحي بعد ثلاث في اول الاسلام و بيان مسحه و اباحه الى مسي شاء (الحديث 37) ، مطولا . وفي الاشربة، باب السبي عن الاساد في المرقف و الساء و الحنم و القبر و بيان انه مسح و انه اليوم حلال ما لم يضر مسكرا

(الحديث 64) و اخرجہ الترمذي في الاشربة، باب ما جاء في الرحمة ان يد في الطرود (الحديث 1869) و اخرجہ ابن ماجه في الاشربة

باب ما رخصت في من ذمت (الحديث 3405) . و الحديث عند الترمذي في الحسان باب ما جاء في الرحمة في زينة القبور (الحديث 1054)

و في الاصحاح باب ما جاء في الرحمة في الكتيب بعد ثلاث (الحديث 1510) . نسخة الاشراف (1932) .

عَوَانَةُ .

☆☆ ابن بریدہ اپنے والد کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں:

نبی اکرم ﷺ نے دباؤ ختم ہتھیر اور مزفت سے منع کیا ہے۔

ابو اعوانہ نے اس کے برخلاف نقل کیا ہے (جو درج ذیل ہے)

5695 - أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ أَتَانَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ حَجَّاجٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ سِمَاكِ عَنْ

قُرْصَافَةَ - امْرَأَةٍ مِنْهُمْ - عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ اشْرَبُوا وَلَا تَسْكُرُوا .

قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَهَذَا أَيْضًا غَيْرُ ثَابِتٍ وَقُرْصَافَةُ هَذِهِ لَا نَذَرِي مَنْ هِيَ وَالْمَشْهُورُ عَنْ عَائِشَةَ

خِلَافَ مَا رَوَتْ عَنْهَا قُرْصَافَةُ .

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں:

”تم شراب پیو اور نشے کی حد تک نہ پہنچو۔“

امام نسائی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: یہ روایت بھی ثابت شدہ نہیں ہے کیونکہ قرصافہ نامی خاتون کے بارے میں ہم نہیں جانتے

کہ یہ کون ہے؟ اور سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے مشہور طور پر قرصافہ کے برخلاف منقول ہے۔

5696 - أَخْبَرَنَا سُورِيْدُ بْنُ نَصْرِ قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ قَدَامَةَ الْعَامِرِيِّ أَنَّ جَسْرَةَ بِنْتَ دَجَاجَةَ الْعَامِرِيَّةَ

حَدَّثَتْهُ قَالَتْ سَمِعْتُ عَائِشَةَ سَأَلَهَا أَنَسٌ كُلُّهُمْ يَسْأَلُ عَنِ النَّبِيِّ يَقُولُ نَبِيُّ النَّعْمِ غُدُوَّةً وَنَشْرَبُهُ عَشِيًّا وَنَنْبِذُهُ

عَشِيًّا وَنَشْرَبُهُ غُدُوَّةً . قَالَتْ لَا أَحِلُّ مُسْكِرًا وَإِنْ كَانَ خُبْرًا وَإِنْ كَانَتْ مَاءً . قَالَتْهَا ثَلَاثَ مَرَّاتٍ .

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے بارے میں یہ بات منقول ہے: کچھ لوگوں نے ان سے دریافت کیا انہوں نے ان سے

نبیذ کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے یہ بتایا: ہم کھجور کی نبیذ صبح کے وقت تیار کرتے ہیں اور شام کے وقت پی لیتے ہیں یا شام

کے وقت تیار کرتے ہیں تو صبح کے وقت پی لیتے ہیں تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: میں کسی نشہ آور چیز کو طلال قرار نہیں دیتی خواہ وہ

روٹی ہی کیوں نہ ہو یا وہ پانی ہی کیوں نہ ہو۔ یہ بات سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے تین مرتبہ ارشاد فرمائی۔

5697 - أَخْبَرَنَا سُورِيْدُ بْنُ نَصْرِ قَالَ أَتَانَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا كَرِيمَةُ بِنْتُ هَمَّامٍ

أَنَّهَا سَمِعَتْ عَائِشَةَ أُمَ السُّوْرِيْنِيْنَ تَقُولُ نَهَيْتُمُ عَنِ الدُّبَاءِ نَهَيْتُمُ عَنِ الْحَنْتَمِ نَهَيْتُمُ عَنِ الْمُرْقَاتِ . ثُمَّ أَقَلْتُ عَلَى

النِّسَاءِ فَقَالَتْ إِيَّاكُنَّ وَالْجَرَّ الْأَحْصَرَ وَإِنْ أَسْكُرْكُنَّ مَاءٌ حَبْكُنَّ فَلَا تَشْرَبْنَهُ .

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں: تم لوگوں کو دباؤ سے منع کیا گیا ہے تم لوگوں کو ختم سے منع کیا گیا ہے۔ تم لوگوں کو

مزفت سے منع کیا گیا ہے۔ پھر سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے تین طرف متوجہ ہوئیں اور فرمایا تم سبز گھڑا استعمال کرنے سے بھی بچو

5695- ترمذی، معجم (5693) .

5696- الترمذی، المعجم، نفعه الاشراف (17831) .

5697- الترمذی، المعجم، نفعه الاشراف (17960) .

اور اگر تمہارے منکے کا پانی بھی تمہیں نہ کر دے تو تم اسے بھی نہ پیو۔

**5698 -** أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَبَانُ بْنُ صَمْعَةَ قَالَ حَدَّثَنِي وَالِدِي

عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا سَأَلَتْ عَنِ الْأَشْرِيَةِ فَقَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَى عَنْ كُلِّ مُسْكِرٍ .

وَاعْتَلُوا بِحَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَدَّادٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ .

☆☆ سید عائشہ رضی اللہ عنہا کے بارے میں یہ بات منقول ہے: ان سے مختلف مشروبات کے بارے میں دریافت کیا گیا تو

انہوں نے بتایا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہر نشہ آور چیز سے منع کرتے تھے۔

ان لوگوں نے عبد اللہ بن شداد کی حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے نقل کردہ روایت سے بھی استدلال کیا ہے۔

(جو درج ذیل ہے)

**5699 -** أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ أَنْبَأَنَا الْقَوَارِيرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ شُبْرُمَةَ

يَذْكُرُهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَدَّادٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ حُرِّمَتِ الْخَمْرُ قَلِيلُهَا وَكَثِيرُهَا وَالسُّكْرُ مِنْ كُلِّ

شَرَابٍ . ابْنُ شُبْرُمَةَ لَمْ يَسْمَعْهُ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَدَّادٍ .

☆☆ عبد اللہ بن شداد حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کا یہ بیان نقل کرتے ہیں:

”شراب کی تھوڑی اور زیادہ مقدار کو حرام قرار دیا گیا ہے اور ہر قسم کے مشروب سے نشے کو (حرام قرار دیا گیا ہے)“

ابن شبرمہ نامی راوی نے یہ روایت عبد اللہ بن شداد سے نہیں سنی ہے۔

**5700 -** أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا سُرَيْجُ بْنُ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ عَنِ ابْنِ شُبْرُمَةَ قَالَ

حَدَّثَنِي الثَّقَفِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَدَّادٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ حُرِّمَتِ الْخَمْرُ بِعَيْنِهَا قَلِيلُهَا وَكَثِيرُهَا وَالسُّكْرُ مِنْ كُلِّ

شَرَابٍ . خَالَفَهُ أَبُو عَوْنٍ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الثَّقَفِيُّ .

☆☆ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: شراب کو بھی بعینہ حرام قرار دیا گیا ہے خواہ اس کی مقدار کم ہو یا زیادہ

ہو اور ہر مشروب سے نشے کو حرام قرار دیا گیا ہے۔

ابو عون محمد بن عبد اللہ ثقفی نے اس کے برخلاف نقل کیا ہے (جو درج ذیل ہے)

**5701 -** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَكَمِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ ح وَابْنَانَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَبَابٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مِسْعَرٍ عَنْ أَبِي عَوْنٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ

5698- الترمذیہ السنائی . تحفۃ الاشراف (17974) .

5699- الترمذیہ السنائی . ذکر الاحبار التي اعل بها من اباح شراب السكر (الحديث 5700 و 5701 و 5702) تحفۃ

الاشراف (5789) .

5700- تقدم (الحديث 5699) .

5701- تقدم (الحديث 5699) .

شَدَادٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ حُرِّمَتِ الْخَمْرُ بِعَيْنِهَا قَلِيلُهَا وَكَثِيرُهَا وَالشُّكْرُ مِنْ كُلِّ شَرَابٍ . لَمْ يَذْكُرِ ابْنُ الْحَكَمِ قَلِيلُهَا وَكَثِيرُهَا .

☆☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: شراب کو بھی بعینہ حرام قرار دیا گیا ہے خواہ اس کی مقدار تھوڑی ہو یا زیادہ ہو اور ہر ایسے مشروب سے منع کیا گیا ہے جو نشہ کر دے۔

ابن حکم نامی راوی نے اس کی تھوڑی یا زیادہ مقدار کے الفاظ کا ذکر نہیں کیا۔

5702 - أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ أَبِي الْعَبَّاسِ قَالَ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ عَبَّاسِ بْنِ ذَرِيحٍ عَنْ أَبِي عَوْنٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَدَادٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ حُرِّمَتِ الْخَمْرُ قَلِيلُهَا وَكَثِيرُهَا وَمَا أَسْكَرَ مِنْ كُلِّ شَرَابٍ .

قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَهَذَا أَوَّلُ بِالصَّوَابِ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ شُبْرُمَةَ وَهَشِيمِ بْنِ بَشِيرٍ كَانَ يُدَلِّسُ وَلَيْسَ فِي حَدِيثِهِ ذِكْرُ السَّمَاعِ مِنْ ابْنِ شُبْرُمَةَ وَرَوَايَةُ أَبِي عَوْنٍ أَشْبَهَ بِمَا رَوَاهُ الْيَقَاطُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ .

☆☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں:

”شراب کی تھوڑی اور زیادہ مقدار کو اور ہر ایسے مشروب کو جو نشہ کر دے حرام قرار دیا گیا ہے۔“

امام نسائی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ابن شبرمہ سے منقول روایت کے حوالے سے یہ روایت درست ہونے کے زیادہ رفق ہے جبکہ ہشیم بن بشیر نامی راوی تدلیس کیا کرتا تھا اس کی روایت میں ابن شبرمہ سے سماع کا تذکرہ نہیں ہے اور ابو عون کی نقل کردہ روایت ان روایات سے زیادہ مشابہت رکھتی ہے جو ثقہ راویوں نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے نقل کی ہیں۔

5703 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي الْجَوَيْرِيَةِ الْجَرَمِيِّ قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ وَهُوَ مُسْنِدٌ ظُهُورُهُ إِلَى الْكُفَّةِ عَنِ الْبَاقِ فَقَالَ سَبَقَ مُحَسَّبُ الْبَاقِ وَمَا أَسْكَرَ فَهُوَ حَرَامٌ . قَالَ أَنَا أَوَّلُ الْعَرَبِ سَأَلَهُ .

☆☆ ابو جویریہ جرمی بیان کرتے ہیں: میں نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے سوال کیا وہ اس وقت خانہ کعبہ کے ساتھ ٹیک لگا کر بیٹھے ہوئے تھے میں نے ان سے باذن سے (مخصوص قسم کی شراب) کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا: باذن (کا مسئلہ، مسئلہ آنے سے پہلے) حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم (دنیا) تشریف لے گئے (یا باذن کے بارے میں پہلے ہی حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم یہ فیصلہ دے چکے ہیں) کہ جو چیز نشہ کر دے وہ حرام ہے۔

راوی کہتے ہیں میں نے دو پہلے عرب میں تھا جنہوں نے ان سے (باذن کے بارے میں) دریافت کیا تھا۔

5704 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَتَانَا أَبُو عَامِرٍ وَالتَّصْرُ بْنُ شَمِيلٍ وَوَهْبُ بْنُ حَرِيرٍ قَالُوا حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا الْحَكَمِ يُحَدِّثُ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ مَنْ سَرَهُ أَنْ يَحْرِمَ - إِنْ كَانَ مُحَرَّمًا مَا



حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ - فَلْيَحْرِمِ النَّبِيُّ .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں:

”جو شخص اس بات کو پسند کرے وہ اس چیز کو حرام قرار دے۔ اگر وہ اس چیز کو حرام قرار دینے وار ہو جسے اللہ اور اس

کے رسول نے حرام قرار دیا ہے تو وہ نبی کو بھی حرام قرار دے۔“

5705 - أَخْبَرَنَا مُسْوَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أُنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ عِيْنَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَجُلٌ

لِابْنِ عَبَّاسٍ إِنِّي أَمْرُؤٌ مِنْ أَهْلِ خُرَاسَانَ وَإِنَّا أَرْضُنَا أَرْضَ بَارِدَةٍ وَأَنَا نَتَّخِذُ شَرَابًا نَشْرَبُهُ مِنَ الزَّبِيبِ وَالْعَنْبِ وَغَيْرِهِ وَقَدْ أَشْكَلُ عَلَى . فَلَئِنْ كَرِهَ ضُرُوبًا مِنَ الْأَشْرِيَةِ فَكَثُرَ حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ لَمْ يَفْهَمْهُ فَقَالَ لَهُ ابْنُ عَبَّاسٍ إِنَّكَ قَدْ أَكْثَرْتَ عَلَى اجْتِنَابِ مَا أَسْكَرَ مِنْ تَمْرٍ أَوْ زَبِيبٍ أَوْ غَيْرِهِ .

☆ ☆ عیینہ بن عبدالرحمن اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: ایک شخص نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے کہا: میں خراسان سے تعلق رکھنے والا شخص ہوں، ہمارا علاقہ ٹھنڈا ہے، ہم وہاں ایک مشروب تیار کرتے ہیں جسے ہم کشمش اور انگور وغیرہ سے تیار کرتے ہیں (راوی کہتے ہیں:) یہاں مجھے کچھ الفاظ کے بارے میں شک ہے اس نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے سامنے مختلف طرح کے مشروبات کا ذکر کیا اور کئی مشروبات کا ذکر کیا یہاں تک کہ میں نے یہ گمان کیا کہ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما اس کا سوال پوری طرح سمجھ نہیں پائے ہیں۔ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے اس سے فرمایا: تم نے میرے سامنے کئی چیزوں کا ذکر کر دیا ہے، تم ہر اس چیز سے اجتناب کرو جو نشہ کرتی ہے، خواہ وہ کھجور کے ذریعے بنائی گئی ہو یا کشمش کے ذریعے بنائی گئی ہو یا کسی بھی چیز کے ذریعے بنائی گئی ہو۔

5706 - أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا الْقَوَارِيرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ

جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ نَبِيذُ النَّبَسْرِ بَحْتًا لَا يَحِلُّ .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: آدمی کچی کھجور کی نبیذ بہتہ وہ خالص ہو وہ حلال نہیں ہے۔

5707 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي جَمْرَةَ قَالَ كُنْتُ أَتْرُجِمُ بَيْنَ

ابْنِ عَبَّاسٍ وَتَيْنِ السَّاسِ فَاتَتْهُ امْرَأَةٌ تَسْأَلُهُ عَنْ نَبِيذِ الْجَرِّ فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ يَا أبا عَبَّاسٍ إِنِّي أَتَّبِعُهُ فِي جَرَّةٍ حَضَرَاءَ نَبِيذًا حُلُوا فَأَشْرَبُ مِنْهُ لِيَتَرَقَّى بَطْنِي . قَالَ لَا تَشْرَبْ مِنْهُ وَإِنْ كَانَ أَحْلَى مِنَ الْعَسَلِ .

☆ ابو جمرہ بیان کرتے ہیں: میں حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما اور لوگوں کے درمیان ترجمانی کے فرائض سرانجام دیتا تھا

ایک مرتبہ ایک خاتون ان کی خدمت میں حاضر ہوئی اور اس نے ان سے گھر سے کئی نبیذ کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے اسے منع کر دیا۔ میں نے کہا: اے ابو عباس! میں بھی سبز گھرے میں نبیذ تیار کرتا ہوں جو میٹھی ہوتی ہے تو میں اسے پی لیتا ہوں وہ

5705- مشرودہ السانی . معجم الاشراف (5815) .

5706- مشرودہ السانی . معجم الاشراف (5442) .

5707- مشرودہ السانی . معجم الاشراف (6534) .

میرے پیٹ میں رت پیدا کرتی ہے تو حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: تم اسے نہ پیو اگرچہ وہ شہدے زیادہ میٹھی ہو۔

**5708 -** أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَتَّابٍ - وَهُوَ سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ - قَالَ حَدَّثَنَا قُرَّةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو جَمْرَةَ نَصْرٌ قَالَ قُلْتُ لِابْنِ عَبَّاسٍ إِنَّ جَدَّةً لِي تَبِيدُ تَبِيدًا فِي جَرِّ أَشْرِيهِ حُلُوءًا إِنْ أَكْثَرْتُ مِنْهُ فَجَالَسْتُ الْقَوْمَ خَبِيثٌ أَنْ أَفْطِصَحَ . فَقَالَ قَدِيمٌ وَفَدَّ عَبْدُ الْقَيْسِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ "مَرْحَبًا بِالْوَفْدِ لَيْسَ بِالْحَرَايَا وَلَا النَّادِمِينَ" . قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ الْمُشْرِكِينَ وَإِنَّا لَا نَصِلُ إِلَيْكَ إِلَّا فِي أَشْهُرِ الْحُرْمِ فَحَدَّثَنَا بِأَمْرٍ إِنْ عَمِلْنَا بِهِ دَخَلْنَا الْجَنَّةَ وَفَدَّعُوهُ مِنْ وَرَائِنَا . قَالَ "أَمْرُكُمْ بِثَلَاثٍ وَأَنْهَاكُمْ عَنْ أَرْبَعٍ أَمْرُكُمْ بِالْإِيمَانِ بِاللَّهِ وَهَلْ تَدْرُونَ مَا الْإِيمَانُ بِاللَّهِ" . قَالُوا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ . قَالَ "شَهَادَةُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَإِقَامُ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءُ الزَّكَاةِ وَأَنْ تُعْطُوا مِنَ الْمَغَانِمِ الْخُمْسَ وَأَنْهَاكُمْ عَنْ أَرْبَعٍ عَمَّا يُبَدُّ فِي الذُّبَابِ وَالْقَهْرِ وَالْحَنْتَمِ وَالْمَرْقَةِ" .

☆☆ ابو جمرہ نصر بیان کرتے ہیں میں نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے کہا، میری دادی اماں ایک گھرے میں نبید تیار کرتی ہیں جسے میں پیتا ہوں وہ بہت میٹھی ہوتی ہے اگر میں اسے زیادہ پی لوں اور لوگوں کے پاس آ کر بیٹھوں تو مجھے یہ اندیشہ ہے کہ مجھے رسوائی کا شکار ہونا پڑے۔ (یعنی مجھے نشہ ہو جائے) تو حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا:

عبدالقیس قبیلے کا وفد نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا تو آپ نے فرمایا: اس وفد کو ایسی خوش آمدید جو رسوائی اور شرمندگی کے بغیر ہو ان لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! ہمارے اور آپ کے درمیان مشرکین رہتے ہیں اس لیے ہم صرف حرمت والے مہینوں میں آپ کی خدمت میں حاضر ہو سکتے ہیں آپ ہمیں ایسی چیز کے بارے میں بیان کیجئے کہ جب ہم اس پر عمل کر لیں تو ہم جنت میں داخل ہو جائیں اور اپنے پیچھے موجود لوگوں کو بھی اس کی دعوت دیں تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: میں تمہیں تین چیزوں کی ہدایت کرتا ہوں اور تمہیں چار چیزوں سے منع کرتا ہوں میں تمہیں اللہ تعالیٰ پر ایمان لانے کی ہدایت کرتا ہوں کیا تم جانتے ہو اللہ تعالیٰ پر ایمان لانے سے مراد کیا ہے؟ ان لوگوں نے عرض کی: اللہ اور اس کا رسول زیادہ بہتر جانتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اس بات کی گواہی دینا کہ اللہ تعالیٰ کے علاوہ اور کوئی معبود نہیں ہے نماز قائم کرنا زکوٰۃ ادا کرنا اور مال غنیمت میں سے خمس ادا کرنا اور میں تمہیں چار چیزوں سے منع کرتا ہوں اس نبید سے جو ذب یا قہر یا حنتم یا مرقہ میں تیر کی جاتی ہے۔

**5709 -** أَخْبَرَنَا سُورِيْدٌ قَالَ أَتَانَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ سُلَيْمَانَ التَّيْمِيِّ عَنْ قَيْسِ بْنِ هَانٍ قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ قُلْتُ إِنَّ لِي جُرَيْرَةً أَتَبَدُّ فِيهَا حَتَّى إِذَا عَلَى وَسَكَنَ شَرِبْتُهُ . قَالَ مُدَّ كَمْ هَذَا شَرَابُكَ قُلْتُ مُدَّ عَشْرُونَ سَنَةً أَوْ قَالَ مُدَّ أَرْبَعُونَ سَنَةً . قَالَ طَالَمَا نَرَوْتَ عُرُوقَكَ مِنَ الْخَبَثِ . وَمِمَّا اعْتَلَوْا بِهِ حَدِيثُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ .

☆ ☆ قیس بن ہنان بیان کرتے ہیں: میں نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے سوال کرتے ہوئے کہا: میرا ایک گھڑا ہے جس میں نبیذ تیار کرتا ہوں یہاں تک کہ جب وہ جوش میں آ کر پرسکون ہو جائے تو میں اسے پی لیتا ہوں۔ انہوں نے دریافت کیا: تم کتنے عرصے سے یہ مشروب پی رہے ہو؟ میں نے جواب دیا: تقریباً بیس سال سے (راوی کو شک ہے شاید یہ اغاظ ہیں: چالیس سال سے تو انہوں نے فرمایا: اتنے طویل عرصے سے تمہاری رگیں ایک خبیث چیز سے سیراب ہو رہی ہیں۔)

(امام نسائی سیلہ بیان کرتے ہیں: ان لوگوں نے عبدالملک بن نافع کی حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے نقل کردہ روایت سے جی استدلال کیا ہے (جو درج ذیل ہے:)

5710 - أَخْبَرَنَا زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ أَنْبَأَنَا الْعَوَّامُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ نَافِعٍ قَالَ قَالَ ابْنُ عُمَرَ رَأَيْتُ رَجُلًا جَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقَدَحٍ فِيهِ نَبِيذٌ وَهُوَ عِنْدَ الرَّحْنِ وَدَفَعَ إِلَيْهِ الْقَدَحَ فَرَفَعَهُ إِلَى فِيهِ فَرَجَدَهُ شَدِيدًا فَرَدَّهُ عَلَى صَاحِبِهِ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ مِّنَ الْقَوْمِ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَحْرَامٌ هُوَ فَقَالَ "عَلَى الرَّجُلِ". فَأَتَيْنِي بِهِ فَأَخَذَ مِنْهُ الْقَدَحَ ثُمَّ دَعَا بِمَاءٍ فَصَبَّهُ فِيهِ فَرَفَعَهُ إِلَى فِيهِ فَقَطَّبَ ثُمَّ دَعَا بِمَاءٍ أَيْضًا فَصَبَّهُ فِيهِ ثُمَّ قَالَ "إِذَا اغْتَلَمْتُ عَلَيْكُمْ هَذِهِ الْأَوْعِيَةُ فَانْكُسِرُوا مُتَوْنَهَا بِالْمَاءِ".

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: میں نے ایک شخص کو دیکھا وہ ایک پیالے میں نبیذ لے کر نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس وقت نبی اکرم ﷺ حجر اسود کے پاس موجود تھے اس نے وہ پیالہ نبی اکرم ﷺ کی طرف بڑھایا نبی اکرم ﷺ نے اسے اپنے منہ کی طرف بلند کیا تو آپ ﷺ کو اس میں جوش نظر آیا۔

حاضرین میں سے ایک شخص نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! کیا یہ حرام ہے؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اس آدمی کو میرے پاس لے کے آؤ، اس شخص کو لایا گیا، نبی اکرم ﷺ نے اس سے پیالہ لیا پھر آپ نے پانی منگوا یا پھر آپ نے اس میں پانی ڈالا پھر آپ نے اس پیالے کو اپنے منہ کی طرف بلند کیا۔ آپ کے چہرے سے ناراضگی کے آثار ظاہر ہوئے۔ آپ نے پھر پانی منگوا یا اس میں پانی ڈالا پھر آپ نے فرمایا: جب تم پرانا برتنوں میں موجود مشروب گڑھے ہو جائیں تو ان کے گڑھے پن کو پانی کے ذریعے ختم کر دو۔

5711 - وَأَخْبَرَنَا زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ الشَّيْبَانِيُّ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِنَحْوِهِ -

قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ سَبَدُ الْمَلِكِ بْنُ نَافِعٍ لَيْسَ بِالْمَشْهُورِ وَلَا يُخْتَجُّ بِحَدِيثِهِ وَالْمَشْهُورُ عَنِ ابْنِ عُمَرَ خِلَافٌ حِكَايَتِهِ -

یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ سے منقول ہے۔

5710- اسرودہ السانی، ص ۱۱۱، ذکر الاحبار الی اعتل بیا من اباح شراب السكر والحديث 5711، تحفة الاشراف (7303).

امام نسائی مکتبہ بیان کرتے ہیں: عبد الملک بن نافع نامی راوی مشہور نہیں اور اس کی نقل کردہ روایت سے استدلال نہیں کیا جا سکتا۔

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے اس کے برعکس منقول ہے (جو درج ذیل ہے)

5712 - أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أُنَبِّئُكَ أَنَّ اللَّهَ عَنْ أَبِي عَوَّانَةَ عَنْ زَيْدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ عَنِ الْأَشْرِيَةِ فَقَالَ اجْتَنِبْ كُلَّ شَيْءٍ يَنْشُرُ .

☆☆ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات منقول ہے: ایک شخص نے ان سے شروبات کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا: ہر اس چیز سے اجتناب کرو جس میں جوشن آچکا ہو (یعنی نشہ پیدا کر دے)

5713 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ أُنَبِّئُكَ أَنَّ أَبَا عَوَّانَةَ عَنْ زَيْدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ عُمَرَ عَنِ الْأَشْرِيَةِ فَقَالَ اجْتَنِبْ كُلَّ شَيْءٍ يَنْشُرُ .

☆☆ زید بن جبیر بیان کرتے ہیں: میں نے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے کچھ شروبات کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا: تم ہر اس چیز سے اجتناب کرو جس میں جھاگ آچکا ہو (یعنی جوشن آ رہا ہو)

5714 - أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أُنَبِّئُكَ أَنَّ اللَّهَ عَنْ سُلَيْمَانَ التَّيْمِيِّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ الْمُسْكِرُ قَلِيلُهُ وَكَثِيرُهُ حَرَامٌ .

☆☆ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نشہ آور چیز تھوڑی یا زیادہ مقدار میں حرام ہے۔

5715 - قَالَ الْحَارِثُ بْنُ يَسَدٍ سَمِعْتُ قِرَاءَةَ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ أَخْبَرَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ كُلُّ مُسْكِرٍ خَمْرٌ وَكُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ .

☆☆ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: ”ہر نشہ آور چیز خمر ہے اور ہر نشہ آور چیز حرام ہے۔“

5716 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ قَالَ سَمِعْتُ شَيْبًا - وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ - يَقُولُ حَدَّثَنِي مُتَابِلُ بْنُ حَبَّانٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "حَرَّمَ اللَّهُ الْخَسِرَ وَكُلَّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ" .

☆☆ سالم بن عبد اللہ اپنے والد (حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما) کے حوالے سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کر رہے ہیں۔

5712- اسرودہ السامی، و سامی فی الامریة، ذکر الاخبار التي اعمل بها من اباح شراب السكر والحديث (5713) نسخة (6742) .

5713- تقدم و حديث (5712) .

5714- اسرودہ السامی، نسخة الاشراف (7437)

5715- اسرودہ السامی، نسخة الاسراف (8397) .

5716- اسرودہ السامی، نسخة الاسراف (7019)

”اللہ تعالیٰ نے خمر کو حرام قرار دیا ہے اور ہر نشا اور چیز حرام ہے۔“

5717 - أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَنْصُورٍ - يَعْنِي ابْنَ جَعْفَرٍ النَّيْسَابُورِيَّ - قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ قَالَ أَتَيْنَا مُحَمَّدَ بْنَ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ وَكُلُّ مُسْكِرٍ خَمْرٌ".

قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَهَذَا أَهْلُ الثَّبَتِ وَالْعَدَالَةِ مَشْهُورُونَ بِصِحَّةِ النُّقْلِ وَعِنْدَ الْمَلِكِ لَا يَقُومُ مَقَامٌ وَاحِدٌ مِنْهُمْ وَلَوْ غَاظَدَهُ مِنْ أَشْكَالِهِ جَمَاعَةٌ وَبِاللَّهِ التَّوْفِيقُ .

☆☆ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”ہر نشا اور چیز حرام ہے اور ہر نشا اور چیز خمر ہے۔“

امام نسائی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: یہ تمام راوی ثبوت ہیں اور عدالت کے ساتھ متصف ہیں اور نقل کے اعتبار سے یہ روایات مشہور ہیں جبکہ عبدالملک نامی راوی ان میں سے کسی ایک کی جگہ بھی کھڑا نہیں ہو سکتا اگرچہ اس جیسے لوگوں کی ایک جماعت اس کو تقویت دے تو بھی اس کی روایت سے استدلال نہیں کیا جاسکتا باقی توفیق اللہ تعالیٰ کی مدد سے حاصل ہوتی ہے۔

5718 - أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَتَيْنَا عَبْدَ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ السَّعِيدِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي رُقَيْةُ بِنْتُ عَمْرٍو ابْنِ سَعِيدٍ قَالَتْ كُنْتُ فِي حَجَرِ ابْنِ عُمَرَ فَكَانَ يُنْقَعُ لَهُ الزَّبِيبُ فَيَشْرَبُهُ مِنَ الْعِدِّ ثُمَّ يُجَفِّفُ الزَّبِيبُ وَيُلْقِي عَلَيْهِ زَبِيبَ آخَرَ وَيُجَمِّلُ فِيهِ مَاءً فَيَشْرَبُهُ مِنَ الْعِدِّ حَتَّى إِذَا كَانَ بَعْدَ الْعِدِّ طَرَحَهُ .

وَاحْتَجُّوا بِحَدِيثِ أَبِي سَعُودٍ عَقِبَةَ بْنِ عَمْرٍو .

☆☆ رقیہ بنت عمرو بن سعید بیان کرتی ہیں: میں حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما کی زیر پرورش لڑکی تھی۔ ان کے لئے کشمش کو پانی میں بھگو دیا جاتا تھا۔ اگلے روز وہ اسے پی لیتے تھے پھر کشمش کو خشک کر لیا جاتا تھا اس میں دوسری کشمش ڈالی جاتی تھی اس میں پانی ڈال دیا جاتا تھا تو وہ اسے اگلے روز بھی پی لیتے تھے یہاں تک کہ جب اس سے اگلا دن آ جاتا تھا تو وہ اس کشمش کو پھینک دیتے تھے

(امام نسائی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں) ان لوگوں نے حضرت ابوسعود عقبہ بن عمرو رضی اللہ عنہما کی نقل کردہ (درج ذیل روایت) سے بھی استدلال کیا ہے۔

5719 - أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَمَاعِيلَ بْنِ سُلَيْمَانَ قَالَ أَتَيْنَا يَحْيَى بْنَ يَمَانَ عَنْ مُفَيَّانَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ سَيْدٍ عَنْ أَبِي سَعُودٍ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَوْلَ الْكَعْبَةِ فَاسْتَسْقَى فَاتَى سَيْدٌ مِنَ السِّقَايَةِ فَشَدَّ فَطَطَبَ فَقَالَ "عَلَى بَذُوبٍ مِّنْ زَمْزَمَ" . فَصَبَّ عَلَيْهِ ثُمَّ شَرِبَ فَقَالَ رَجُلٌ أَحْرَامٌ هُوَ يَا رَسُولَ

5717- تفسیر الحدیث 2603

5718- الفردوس نسائی مجمع الاشراف (8602)

5719- الفردوس نسائی مجمع الاشراف (9980)



اللہ قال "لا". وھذا خبرٌ ضعیفٌ لأنَّ یحییٰ بنَ یمانٍ انفردَ بہ دونَ أصحابِ سفیانَ ویحییٰ بنَ یمانٍ لا یُحتجُ بِحَدِثِہ لِسوءِ حفظِہ وَکثرةِ خطِیئہ.

☆ ☆ حضرت ابو مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: خانہ کعبہ کے ارد گرد نبی اکرم ﷺ کو پیاس محسوس ہوئی آپ نے پیٹ کے لئے کچھ طلب کیا تو آپ کے لئے مشکیزے میں سے فیذ لائی گئی۔ نبی اکرم ﷺ نے اسے سونگھا تو آپ کے چہرے پر ناگواری کے آثار نمایاں ہوئے۔ آپ نے ارشاد فرمایا: میرے پاس زمزم کے پانی کا ڈول لے کے آؤ آپ نے وہ پانی اس مشکیزے میں نڈیلا۔ پھر آپ نے اس فیذ کو پی لیا۔ اس شخص نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! کیا یہ حرام ہے؟ آپ نے ارشاد فرمایا جی نہیں!

(امام نسائی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں:) یہ روایت ضعیف ہے کیونکہ یحییٰ بن یمان نامی راوی اسے نقل کرنے میں منفرد ہے۔ سفیان کے دیگر شاگردوں نے اسے نقل نہیں کیا اور یحییٰ بن یمان نامی راوی سے استدلال نہیں کیا جاسکتا کیونکہ اس کا حافظہ بھی خراب ہے اور وہ غلطیاں بھی بکثرت کرتا ہے۔

5720 - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ حِصْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ وَاقِدٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ حُسَيْنٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ عَلِمْتُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَصُومُ فِي بَعْضِ الْأَيَّامِ الَّتِي كَانَ يَصُومُهَا فَتَحَبَّثُ فِطْرُهُ بِبَيْدٍ صَنَعْتُهُ فِي دُبَاءٍ فَلَمَّا كَانَ الْمَسَاءُ جِئْتُهُ أَحْمِلُهَا إِلَيْهِ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي قَدْ عَلِمْتُ أَنَّكَ تَصُومُ فِي هَذَا الْيَوْمِ فَتَحَبَّثُ فِطْرَكَ بِهَذَا النَّبِيدِ. فَقَالَ "أَذِنِي مِنِّي يَا أَبَا هُرَيْرَةَ". فَرَفَعْتُهُ إِلَيْهِ فَإِذَا هُوَ يَنْشُ فَقَالَ "خُذْ هَذِهِ فَاضْرِبْ بِهَا الْحَائِطَ فَإِنَّ هَذَا شَرَابٌ مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ". وَمِمَّا اخْتَجَرُوا بِهِ فِعْلُ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: مجھے یہ بات یاد ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے ایک دن روزہ رکھا ہوا تھا۔ میں نے آپ کی انظار کی کہ سنے فیذ تیار کی میں نے وہ فیذ دباء میں تیار کی جب شام کا وقت ہوا میں اسے اٹھا کر آپ کی خدمت میں حاضر ہوا تو میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! مجھے پتہ چلا ہے کہ آج آپ نے روزہ رکھا ہوا ہے تو میں نے آپ کی انظار کی کہ لے لے یہ فیذ تیار کی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اے ابو ہریرہ! اسے میرے قریب کرو میں نے اسے آپ کی طرف کیا تو وہ گاڑھی ہو چکی تھی۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: ات پکڑو اور اسے دیوار پر پھینک دو کیونکہ یہ اس شخص کا مشروب ہے جو اللہ تعالیٰ اور آخرت کے ان پر ایمان نہ رکھتا ہو۔

(امام نسائی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں) ان لوگوں نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے فعل سے بھی استدلال کیا ہے (جو درج میں روایات میں مذکور ہے)

5721 - أَخْبَرَنَا سُورِيْدٌ قَالَ آتَانَا عَبْدُ اللَّهِ عَنِ السَّرِيِّ بْنِ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو حَفْصٍ - إِمَامٌ لَنَا وَكَانَ مِنْ

أَسْنَانُ الْحَسَنِ - عَنْ أَبِي رَافِعٍ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ إِذَا خَشِيتُمْ مِنْ نَبِيذٍ شِدَّتَهُ فَاسْكِرُوهُ بِالْمَاءِ - قَالَ عَبْدُ اللَّهِ - مِنْ قَبْلِ أَنْ يَشْتَدَّ .

☆ ☆ ابورافع بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے یہ فرمایا ہے: جب تمہیں نبید کے گاڑھے ہونے کا اندیشہ ہو تو تم اس کے گاڑھے پن کو پانی کے ذریعے ختم کر دو۔

عبداللہ نے یہ الفاظ نقل کیے ہیں: اس کے گاڑھا ہونے سے پہلے ایسا کرو۔

5722 - أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يَقُولُ تَلَقَّيْتُ ثَقِيفَ عُمَرَ بِشَرَابٍ فَدَعَا بِهِ فَلَمَّا قَرَّبَهُ إِلَيَّ فِيهِ كَرِهَةٌ فَدَعَا بِهِ فَكَسَرَهُ بِالْمَاءِ فَقَالَ هَكَذَا فَافْعَلُوا .

☆ ☆ سعید بن مسیب بیان کرتے ہیں: ثقیف نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی خدمت میں مشروب پیش کیا۔ آپ نے اسے لیا جب آپ نے اسے منہ کے قریب کیا تو اسے ناپسند کیا۔ پھر آپ نے پانی منگوا لیا پھر پانی کے ذریعے اس کی شدت کو کم کیا اور فرمایا: تم لوگ اس طرح کر لیا کرو۔

5723 - أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو حَنِيمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ { قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي } عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جُحَادَةَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ عَنْ قَبَسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ عَنْ عُتْبَةَ بْنِ قُرْقِدٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ الَّذِي بِشَرْبِهِ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ قَدْ خُلِّلَ . وَمِمَّا يَدُلُّ عَلَى صِحَّةِ هَذَا حَدِيثِ السَّائِبِ .

☆ ☆ عتبہ بن قرقد بیان کرتے ہیں: وہ نبید جسے حضرت عمر رضی اللہ عنہ پیا کرتے تھے وہ سرکہ بن چکی ہوتی تھی۔

اس بات کے صحیح ہونے پر سائب کی نقل کردہ روایت دلالت کرتی ہے (جو درج ذیل ہے)

5724 - قَالَ الْحَارِثُ بْنُ مُسْكِينٍ قَرَأْتُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدٍ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ خَرَجَ عَلَيْهِمْ فَقَالَ إِنِّي وَجَدْتُ مِنْ فُلَانٍ رِيحَ شَرَابٍ فَرَعَمَ أَنَّهُ شَرَابُ الْإِطْلَاءِ وَأَنَا سَائِلٌ عَمَّا شَرِبَ فَإِنْ كَانَ مُسْكِرًا جَلَدْتُهُ فَجَلَدَهُ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ الْخَدَّ تَامًا .

☆ ☆ سائب بن یزید بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ ان لوگوں کے پاس تشریف لائے انہوں نے فرمایا مجھے فلاں شخص سے شراب کی بو آئی ہے وہ شخص یہ کہتا ہے کہ اس نے طلائی پیا ہے میں اس چیز کے بارے میں تحقیق کروں گا کہ اس نے کیا پیا ہے؟ اگر تو وہ نشہ آور چیز ہوئی تو میں اسے کوڑے لگواؤں گا پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اسے مکمل حد کے کوڑے لگوائے۔

5722-مردبه السانی . تحفة الاشراف (10452) .

5723-مردبه السانی . تحفة الاشراف (10603) .

5724-مردبه السالی . تحفة الاشراف (10443) .

## 49 - باب ذِکْرِ مَا أَعَدَّ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لِشَارِبِ الْمُسْکِرِ

مِنَ الذَّلِّ وَالْهَوَانِ وَالْإِیمِ الْعَذَابِ

یہ باب ہے کہ اس بات کا تذکرہ کہ اللہ تعالیٰ نے شراب پینے والے کے لئے

کس طرح کی ذلت بے عزتی اور دردناک عذاب تیار کیا ہے

5725 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عَرْيَةَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ رَجُلًا مِّنْ

جَيْشَانَ - وَجَيْشَانُ مِنَ الْيَمَنِ - قَدِمَ فَسَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ شَرَابٍ يَشْرَبُونَهُ بَارِضِهِمْ مِّنَ الدَّرَةِ يُقَالُ لَهُ الْيَمْزُرُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "أَمْسِكْرٌ هُوَ". قَالَ نَعَمْ. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "كُلُّ مُسْکِرٍ حَرَامٌ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ عَهْدَ لِمَنْ شَرِبَ الْمُسْکِرَ أَنْ يُسْقِيَهُ مِنْ طِينَةِ الْخَبَالِ". قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا طِينَةُ الْخَبَالِ قَالَ "عَرَفَى أَهْلُ النَّارِ أَوْ قَالَ عُصَاةُ أَهْلِ النَّارِ".

☆☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ یمن کے علاقے جیشان کا ایک شخص آیا اس نے نبی اکرم ﷺ سے اس مشروب کے بارے میں دریافت کیا جو ان کے علاقے میں پیا جاتا ہے اور وہ "جو" سے بنایا جاتا ہے جس کا نام مزر ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: کیا وہ نشہ کرتا ہے؟ اس نے عرض کی: جی ہاں! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: ہر نشہ آور چیز حرام ہے بے شک اللہ تعالیٰ نے یہ طے کیا ہے کہ جو شخص نشہ آور چیز پیئے گا اللہ تعالیٰ اسے طینۂ خبال پلائے گا۔ لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! طینۂ خبال کیا ہے؟ تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اہل جہنم کا پسینہ (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں:) اہل (کے خون اور پیپ وغیرہ کا) نچوڑ۔

## 50 - باب الْحَثِّ عَلَى تَرْكِ الشُّبُهَاتِ

یہ باب ہے کہ مشتبہ چیزوں کو ترک کرنے کی ترغیب

5726 - أَخْبَرَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ عَنْ يَزِيدَ - وَهُوَ ابْنُ زُرَيْعٍ - عَنْ ابْنِ عَوْنٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ الثَّعْمَانِ بْنِ

شَيْبَرَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "إِنَّ الْحَلَالَ بَيِّنٌ وَإِنَّ الْحَرَامَ بَيِّنٌ وَإِنَّ بَيْنَ ذَلِكَ أُمُورًا مُّشْتَبِهَاتٍ". وَرُبَّمَا قَالَ "وَإِنَّ بَيْنَ ذَلِكَ أُمُورًا مُّشْتَبِهَةً وَسَاضِرٌ فِي ذَلِكَ مَثَلًا إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ حَمَى حِمًى وَإِنَّ حِمَى اللَّهِ مَا حَرَّمَ وَآتَهُ مَنْ يَرَعُ حَوْلَ الْحِمَى يُوشِكُ أَنْ يُخَالِطَ الْحِمَى". وَرُبَّمَا قَالَ "يُوشِكُ أَنْ يَرْتَعَ وَإِنَّ مَنْ خَالَطَ الرِّيبَةَ يُوشِكُ أَنْ يَجْسُرَ".

☆☆ حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: ”بے شک حلال واضح ہے بے شک حرام واضح ہے اور ان کے درمیان کچھ امور ہیں جو مشتبہ ہیں (بعض اوقات راوی نے یہ الفاظ نقل کیے ہیں) ان کے درمیان مشتبہ امور ہیں میں تمہارے سامنے اس کی ایک مثال بیان کرتا ہوں اللہ تعالیٰ نے ایک جگہ کو چراگاہ قرار دیا ہے تو اللہ تعالیٰ کی مخصوص چراگاہ وہ ہے جسے اس نے حرام قرار دیا ہے تو جو شخص چراگاہ کے ارد گرد بکریاں چراتا ہے اس بات کا امکان موجود ہے کہ وہ بکریاں چراگاہ کے اندر داخل ہو جائیں (یہاں ایک لفظ راوی نے محض نقل کیا ہے) تو جو شخص مشکوک چیز کے ساتھ میل جول رکھتا ہے وہ عنقریب اسے عبور کر کے (حرام کی طرف) جاسکتا ہے۔“

5121 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ قَالَ أَنْبَأَنَا شُعْبَةُ عَنْ بُرَيْدِ بْنِ أَبِي مَرْيَمَ عَنْ أَبِي الْخَوَرَاءِ السَّعْدِيِّ قَالَ قُلْتُ لِلْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا مَا حَفِظْتَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ حَفِظْتُ مِنْهُ "دَعْ مَا يَرِيكَ إِلَى مَا لَا يَرِيكَ".

☆☆ ابو خوراء سعدی بیان کرتے ہیں: میں نے حضرت امام حسن رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا: آپ کو نبی اکرم ﷺ کی زبانی سنی ہوئی کون سی چیز یاد ہے؟ تو انہوں نے جواب دیا مجھے نبی اکرم ﷺ کی زبانی سنی ہوئی یہ بات یاد ہے: ”تم اس چیز کو چھوڑ دو جو تمہیں شک میں مبتلا کرتی ہو اور اس چیز کو اختیار کرو جو تمہیں شک میں مبتلا نہیں کرتی ہے۔“

## 51 - باب الْكَرَاهِيَةِ فِي بَيْعِ الزَّيْبِ لِمَنْ يَتَّخِذُهُ نَبِيذًا

یہ باب ہے کہ ایسے شخص کو کشمش فروخت کرنے کا مکروہ ہونا جو اس کی نبیذ تیار کرے گا

5128 - أَخْبَرَنَا الْجَارُودُ بْنُ مُعَاذٍ - هُوَ بَاوَرْدِيُّ - قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سُفْيَانَ مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ ابْنِ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّكَ كَانَ يَكْرَهُ أَنْ يَبْعَ الزَّيْبَ لِمَنْ يَتَّخِذُهُ نَبِيذًا.

☆☆ طاؤس کے صاحبزادے اپنے والد کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں: وہ اس چیز کو ناپسند کرتے تھے کہ ایسے شخص کو کشمش فروخت کی جائے جو اس کی نبیذ تیار کرے گا۔

## 52 - باب الْكَرَاهِيَةِ فِي بَيْعِ الْعَصِيرِ

یہ باب ہے کہ انگور کا رس فروخت کرنے کا مکروہ ہونا

5129 - أَخْبَرَنَا سُورِيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ دِينَارٍ عَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ كَانَ لِسَعْدٍ كُرُومٌ وَأَعْنَابٌ كَثِيرَةٌ وَكَانَ لَهُ فِيهَا أَمِينٌ فَحَمَلَتْ عِنَبًا كَثِيرًا فَكَتَبَ إِلَيْهِ ابْنِي أَخَاكَ عَلَى الْأَعْنَابِ الضَّيْعَةَ فَإِنْ

۶۰ حرجہ سرمدی فی صہ نقیامہ، باب 60 . (الحديث 2518) مطولا . تحفة الاشراف (3405) .

5128 - معز بن عبد الله السامي . تحفة الاشراف (18839) .

5129 - معز بن عبد الله السامي . تحفة الاشراف (3942) .

رَأَيْتَ أَنْ أَغْصِرَهُ عَصْرَتُهُ فَكَتَبَ إِلَيْهِ سَعْدٌ إِذَا جَاءَكَ كِتَابِي هَذَا فَأَعْتَزِلْ ضَيْعَتِي قَوْلَ اللَّهِ لَا اتَّيْمُكَ عَلَى شَيْءٍ بَعْدَهُ أَبَدًا . فَعَزَلَهُ عَنْ ضَيْعَتِهِ .

☆☆ مصعب بن سعد یہ بیان کرتے ہیں: (حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ) کی بلیں تھیں اور انگور تھے جو بہت زیادہ تھے ان کا ایک نائب تھا (جوان کی دیکھ بھال کیا کرتا تھا) ایک مرتبہ ان کی پیداوار بہت زیادہ ہوئی تو اس نائب نے انہیں خط میں لکھا کہ مجھے انگوروں کے ضائع ہونے کا اندیشہ ہے اگر آپ مناسب سمجھیں تو میں ان کا رس نکال لیتا ہوں تو حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے اسے خط میں لکھا: کہ جب تمہارا خط میرے پاس آئے تو تم میری جاگیر سے الگ ہو جانا۔ اللہ کی قسم! آج کے بعد میں تمہیں کسی بھی چیز کے بارے میں اپنا نائب نہیں بناؤں گا۔ پھر حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے اسے اپنی اراضی سے الگ کر دیا۔

5730 - أَخْبَرَنَا سُوَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ هَارُونَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنِ ابْنِ سَبْرِينَ قَالَ بَعَثَ عَصِيرًا مِمَّنْ يَتَّخِذُهُ طِلَاءٌ وَلَا يَتَّخِذُهُ خَمْرًا .

☆☆ ابن سیرین بیان کرتے ہیں: تم یہ اسے فروخت کر دو جو اس کا طلاء بنائے اس کی شراب نہ بنائے۔

### 53 - بَابُ ذِكْرِ مَا يَجُوزُ شُرْبُهُ مِنَ الطِّلَاءِ وَمَا لَا يَجُوزُ

یہ باب ہے کہ طلاء میں سے کون سے مشروب کو پینا جائز نہیں ہے؟

5731 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ قَالَ سَمِعْتُ مَنْصُورًا عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ نُبَاتَةَ عَنْ سُوَيْدِ بْنِ غَفَلَةَ قَالَ كَتَبَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ إِلَى بَعْضِ عُمَّالِهِ أَنْ أَرْزُقِ الْمُسْلِمِينَ مِنَ الطِّلَاءِ مَا ذَهَبَ ثَلَاثُ وَبَقِيَ ثَلَاثُ .

☆☆ سوید بن غفلہ بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے اپنے بعض اہلکاروں کو یہ خط لکھا کہ مسلمانوں کو طلاء میں سے ان کا رزق استعمال کرنے دو جبکہ اس کا دو تہائی حصہ ختم ہو جائے اور ایک تہائی حصہ باقی ہو۔

5732 - أَخْبَرَنَا سُوَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ سُلَيْمَانَ التَّيْمِيِّ عَنْ أَبِي مَجَلَزٍ عَنْ عَامِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ قَالَ قَرَأْتُ كِتَابَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ إِلَى أَبِي مُوسَى أَمَّا بَعْدُ فَإِنَّهَا قَدِمَتْ عَلَى عِيٍّ مِنَ الشَّامِ تَحْمِلُ شَرَابًا غَلِيظًا أَسْوَدَ كَطِلَاءِ الْإِبِلِ وَإِنِّي سَأَلْتُهُمْ عَلَى كَمْ يَطْبُخُونَهُ فَأَخْبَرُونِي أَنَّهُمْ يَطْبُخُونَهُ عَلَى الثَّلَاثِينَ ذَهَبَ ثَمَّاهُ الْأَحْبَانِ ثَلَاثَ بَعِيٍّ وَثَلَاثَ بَرِيحٍ فَمَرُّ مِنْ قِبَلِكَ يَشْرَبُونَهُ .

☆☆ عمر بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں: میں نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کا خط پڑھا جو انہوں نے حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کے نام لکھا تھا جس میں یہ تحریر تھا:

5730 - مفردہ السنائی . تحفة الاشراف (19305) .

5731 - مفردہ السنائی . تحفة الاشراف (10461) .

5732 - مفردہ السنائی . تحفة الاشراف (10478) .



”ابعد! میرے پاس شام سے ایک قافلہ آیا جو ایک گاڑھا سیاہ مشروب لے کے آئے ہیں جس طرح اونٹوں کے جسم پر ملنے والے طلا ہوتا ہے میں نے ان سے دریافت کیا: تم نے اسے کتنا پکایا ہے؟ تو انہوں نے مجھے بتایا: کہ انہوں نے اسے دو تہائی حصے تک پکایا کہ دو تہائی خبیث حصہ رخصت ہو جائے اس میں سے ایک تہائی میں نشہ ہوتا ہے اور ایک تہائی میں بو ہوتی ہے تو تم اپنے علاقے کے لوگوں کو اسے پینے کی اجازت دے دو۔“

**5733** - أَخْبَرَنَا سُوَيْدٌ قَالَ أَتَيْنَا عَبْدَ اللَّهِ عَنْ هِشَامِ بْنِ سِيرِينَ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ يَزِيدَ الْحَطِمِيَّ قَالَ كَتَبَ إِلَيْنَا عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَمَّا بَعْدُ فَاطْبُخُوا شَرَابَكُمْ حَتَّى يَذْهَبَ مِنْهُ نَصِيبُ الشَّيْطَانِ فَإِنَّ لَهُ اثْنَيْنِ وَلَكُمْ وَاحِدًا .

☆ ☆ عبد اللہ بن یزید خطمی بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے ہمیں خط میں لکھا:

”ابعد! تم اپنے مشروب کو پکاؤ یہاں تک کہ اس میں سے شیطان کا حصہ رخصت ہو جائے اور اس کے دو حصے ہوتے ہیں اور تمہارا ایک حصہ ہوگا۔“

**5734** - أَخْبَرَنَا سُوَيْدٌ قَالَ أَتَيْنَا عَبْدَ اللَّهِ عَنْ جَرِيرٍ عَنْ مُغِيرَةَ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ كَانَ عَلِيٌّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَرْزُقُ النَّاسَ الْإِطْلَاءَ يَقَعُ فِيهِ الذُّهَابُ وَلَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يُخْرِجَ مِنْهُ .

☆ ☆ امام شعبی بیان کرتے ہیں: حضرت علی رضی اللہ عنہ لوگوں کو طلا دیا کرتے تھے جس میں اگر کبھی گر جاتی تو اس میں سے ہر نہیں نکل سکتی تھی۔

**5735** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ دَاوُدَ قَالَ سَأَلْتُ سَعِيدًا مَّا الشَّرَابُ الَّذِي أَحَلَّهُ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ الَّذِي يُطْبَخُ حَتَّى يَذْهَبَ ثُلَاثُهُ وَيَبْقَى ثُلَاثُهُ .

☆ ☆ داؤد بیان کرتے ہیں: میں نے سعید سے دریافت کیا: وہ کون سا مشروب ہے؟ جسے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حلال قرار دیا تھا تو انہوں نے جواب دیا: وہ جسے اتنا پکایا جائے کہ اس کا دو تہائی حصہ ختم ہو جائے اور ایک تہائی باقی رہ جائے۔

**5736** - أَخْبَرَنَا زَكْرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ دَاوُدَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّ أَبَا الدَّرْدَاءِ كَانَ يَشْرَبُ مَا ذَهَبَ ثُلَاثُهُ وَيَبْقَى ثُلَاثُهُ .

☆ ☆ سعید بن مسیب فرماتے ہیں: حضرت ابو الدرداء رضی اللہ عنہ وہ مشروب پیا کرتے تھے جس کا دو تہائی حصہ ختم ہو چکا ہو اور ایک تہائی باقی رہ گیا ہو۔

**5737** - أَخْبَرَنَا سُوَيْدٌ قَالَ أَتَيْنَا عَبْدَ اللَّهِ عَنْ هُثَيْمٍ قَالَ أَتَيْنَا إِسْمَاعِيلَ بْنَ أَبِي حَالِدٍ عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي

5733-مردہ السانی . تحفة الاشراف (10588) .

5734-مردہ السانی . تحفة الاشراف (10151) .

5735-مردہ السانی . تحفة الاشراف (18701) .

5736-مردہ السانی . تحفة الاشراف (10936) .

حَازِمٌ عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ أَنَّهُ كَانَ يَشْرَبُ مِنَ الطَّلَاءِ مَا ذَهَبَ ثَلَاثُهُ وَيَبْقَى ثَلَاثُهُ .

☆ ☆ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے: وہ ایسا طلاء پیا کرتے تھے جس کا دو تہائی حصہ ختم ہو چکا ہو اور ایک تہائی باقی رہ گیا ہو۔

5738 - أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ وَسَالَةَ أَعْرَابِيٍّ عَنْ شَرَابٍ يُطْبَعُ عَلَى النِّصْفِ فَقَالَ لَا حَتَّى يَذْهَبَ ثَلَاثُهُ وَيَبْقَى الثَّلَاثُ .

5738۔ یعلیٰ بن عطاء بیان کرتے ہیں: میں نے سعید بن مسیب کو سنا: ایک دیہاتی نے ان سے ایسے مشروب کے بارے میں دریافت کیا جسے نصف پکا لیا گیا ہو تو انہوں نے فرمایا: جی نہیں! جب تک اس کا دو تہائی حصہ ختم نہیں ہو جاتا اور ایک تہائی باقی نہیں رہ جاتا اس وقت تک اسے پینا جائز نہیں ہوگا۔

5739 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ عَنْ مَعْنٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ إِذَا طُبِعَ الطَّلَاءُ عَلَى الثَّلَاثِ فَلَا بَأْسَ بِهِ .

☆ ☆ سعید بن مسیب فرماتے ہیں: جب طلاء کو ایک تہائی حصے تک پکا لیا جائے تو پھر اس میں کوئی حرج نہیں ہے (یعنی پکانے کے بعد ایک تہائی حصہ باقی رہ گیا ہو)۔

5740 - أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ بَزِيدِ بْنِ ذَرِّيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو رَجَاءٍ قَالَ سَأَلْتُ الْحَسَنَ عَنِ الطَّلَاءِ الْمُنْصَفِ فَقَالَ لَا تَشْرَبُهُ .

☆ ☆ ابو رجاء بیان کرتے ہیں: میں نے حسن سے ایسے طلاء کے بارے میں دریافت کیا جس کا نصف حصہ ختم ہو چکا ہو تو انہوں نے فرمایا: تم اسے نہ پیو۔

5741 - أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ بَشِيرِ بْنِ الْمُهَاجِرِ قَالَ سَأَلْتُ الْحَسَنَ عَمَّا يُطْبَعُ مِنَ الْعَصِيرِ قَالَ مَا تَطْبَعُهُ حَتَّى يَذْهَبَ الثَّلَاثَانِ وَيَبْقَى الثَّلَاثُ .

☆ ☆ بشیر بن مہاجر بیان کرتے ہیں: میں نے حسن سے ایسے شیرے کے بارے میں دریافت کیا جسے پکا یا جاتا ہو تو انہوں نے فرمایا: جسے تم اتنا پکاؤ کہ اس کا دو تہائی حصہ ختم ہو جائے اور ایک تہائی باقی رہ جائے (اسے تم پی سکتے) ہو۔

5742 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ قَالَ حَدَّثَنَا سَعْدُ بْنُ أَوْسٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ سِيرِينَ قَالَ

5737۔ الفردیہ السنائی . تحفة الاشراف (9027) .

5738۔ الفردیہ السنائی . تحفة الاشراف (18758) .

5739۔ الفردیہ السنائی . تحفة الاشراف (18754) .

5740۔ الفردیہ السنائی . تحفة الاشراف (18552) .

5741۔ الفردیہ السنائی . تحفة الاشراف (18503) .

5742۔ الفردیہ السنائی . تحفة الاشراف (237) .

سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ إِنَّ نُوحًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَارَعَهُ الشَّيْطَانُ فِي عُودِ الْكَرْمِ فَقَالَ هَذَا لِي وَقَالَ هَذَا لِي فَأَصْطَلَحَا عَلَى أَنَّ لِنُوحٍ ثَلَاثًا وَلِلشَّيْطَانِ ثَلَاثَهَا .

☆☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں:

حضرت نوح علیہ السلام کے ساتھ شیطان نے انگور کی بیل کے بارے میں جھگڑا کیا تو اس نے کہا: یہ میرا حصہ ہے اور انہوں نے کہا: یہ میرا حصہ ہے پھر ان دونوں نے اس بات کو طے کیا کہ حضرت نوح علیہ السلام کا ایک تہائی حصہ ہوگا اور شیطان کا دو تہائی حصہ ہوگا۔

5743 - أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أُنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ طَفِيلٍ الْجَزْرِيِّ قَالَ كَتَبَ إِلَيْنَا عُمَرُ بْنُ

عَبْدِ الْعَزِيزِ أَنْ لَا تَشْرَبُوا مِنَ الطَّلَاءِ حَتَّى يَذْهَبَ ثَلَاثُهُ وَيَقْبَى ثَلَاثُهُ وَكُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ .

☆☆ عبدالملک بن طفیل جزری بیان کرتے ہیں: عمر بن عبدالعزیز نے ہمیں خط میں لکھا کہ ایسے طلاء کو نہ پو جب تک اس کا دو تہائی حصہ ختم نہیں ہو جاتا اور ایک تہائی حصہ باقی نہیں رہ جاتا ویسے ہر نشہ آور چیز حرام ہے۔

5744 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ عَنْ بُرَيْدٍ عَنْ مَكْحُولٍ قَالَ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ .

☆☆ مکحول رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہر نشہ آور چیز حرام ہے۔

## 54 - بَابُ مَا يَجُوزُ شُرْبُهُ مِنَ الْعَصِيرِ وَمَا لَا يَجُوزُ

یہ باب ہے کہ کون سے رس کو پینا جائز ہے اور کس کو پینا جائز نہیں ہے؟

5745 - أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أُنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ أَبِي بَعْقُرٍ السَّلَمِيِّ عَنْ أَبِي ثَابِتٍ الثَّعْلَبِيِّ قَالَ كُنْتُ عِنْدَ

ابْنِ عَبَّاسٍ لَمَجَانَهُ رَجُلٌ فَسَأَلَهُ عَنِ الْعَصِيرِ فَقَالَ اشْرَبْهُ مَا كَانَ طَرِيًّا . قَالَ إِنِّي طَبَخْتُ شَرَابًا وَفِي نَفْسِي مِنْهُ . قَالَ أَكُنْتُ شَارِبَهُ قَبْلَ أَنْ تَطْبُخَهُ قَالَ لَا . قَالَ فَإِنَّ النَّارَ لَا تُحِلُّ شَيْئًا قَدْ حَرَّمَ .

☆☆ ابو ثابت ثعلبی بیان کرتے ہیں: میں حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے پاس موجود تھا ایک شخص ان کے پاس آیا اور ان سے رس کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا: تم اسے پی لو جب تک یہ تازہ ہو اس نے کہا: اگر میں اس کے مشروب کو پکاؤں تو مجھے اس کی وجہ سے کچھ محسوس ہوتا ہے (کہ کہیں مجھے نشہ نہ ہو جائے) تو انہوں نے فرمایا: کیا تم اسے پکانے سے پہلے ہی پینے والے تھے؟ اس نے جواب دیا: جی نہیں تو انہوں نے فرمایا: آگ کسی حرام چیز کو حلال نہیں کرتی ہے۔

5746 - أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أُنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قِرَاءَةً أَخْبَرَنِي عَطَاءٌ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ

يَقُولُ وَاللَّهِ مَا تُحِلُّ النَّارُ شَيْئًا وَلَا تُحَرِّمُهُ . قَالَ ثُمَّ فَسَّرَ لِي قَوْلَهُ لَا تُحِلُّ شَيْئًا لِقَوْلِهِمْ فِي الطَّلَاءِ وَلَا تُحَرِّمُهُ .

5743 - تقدم (الحديث 5616)

5744 - انبر دہ السانی . تحفة الاشراف (19460)

5745 - انبر دہ السانی . تحفة الاشراف (5369)

5746 - انبر دہ السانی . تحفة الاشراف (5932)

☆☆ عطاء بیان کرتے ہیں: میں نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے۔ اللہ کی قسم! آگ کسی چیز کو حلال نہیں کرتی اور نہ ہی کسی چیز کو حرام کرتی ہے۔ پھر انہوں نے ہمارے سامنے اپنے اس قول کی وضاحت کی: کہ آگ اس چیز کو حلال نہیں کرتی جسے لوگ طلاء کہتے ہیں اور نہ ہی اسے حرام کرتی ہے۔

### باب الوضوء مما مسَّت النار

یہ باب ہے کہ آگ پر پکی ہوئی چیز کھانے کے بعد وضو کرنا

5747 - أَخْبَرَنَا سُورِيْدٌ قَالَ أُنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ حَيَّوَةَ بْنِ شُرَيْحٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُقَيْلٌ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ

سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ اشْرَبَ الْعَصِيرَ مَا لَمْ يُزْبَدَ .

☆☆ ابن شہاب سعید بن مسیب کا یہ قول نقل کرتے ہیں: انور کارس پی لوجب تک اس میں جھاگ نہ آئے۔

5748 - أَخْبَرَنَا سُورِيْدٌ قَالَ أُنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ هِشَامِ بْنِ عَائِدٍ الْأَسَدِيِّ قَالَ سَأَلْتُ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْعَصِيرِ

قَالَ اشْرَبُهُ حَتَّى يَغْلِيَ مَا لَمْ يَتَغَيَّرَ .

☆☆ ہشام اسدی بیان کرتے ہیں: میں نے ابراہیم نخعی سے رس کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا: تم اسے

پی لوجب تک وہ جوش نہ مارے اور متغیر نہ ہو جائے۔

5749 - أَخْبَرَنَا سُورِيْدٌ قَالَ أُنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ فِي الْعَصِيرِ قَالَ اشْرَبُهُ حَتَّى يَغْلِيَ .

☆☆ عطاء اس کے بارے میں یہ کہتے ہیں: کہ تم اسے پی لوجب تک اسے جوش نہیں آ جاتا۔

5750 - أَخْبَرَنَا سُورِيْدٌ قَالَ أُنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ حَمَادِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ دَاوُدَ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ اشْرَبُهُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ

إِلَّا أَنْ يَغْلِيَ .

☆☆ امام شعبی فرماتے ہیں: تم تین دن تک اسے پی لو البتہ اگر اس میں جوش آ جائے (تو پھر نہیں پی سکتے)

### باب ذَكَرَ مَا يَجُوزُ شُرْبُهُ مِنَ الْأَنْبِذَةِ وَمَا لَا يَجُوزُ .

یہ باب ہے کہ کون سی نبید کا پینا جائز ہے اور کس کا پینا جائز نہیں ہے؟

5751 - أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ بْنِ سَعِيدِ بْنِ كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنِي الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى بْنِ

أَبِي عَمْرٍو عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الدَّيْلَمِيِّ عَنْ أَبِيهِ فَيْرُوزَ قَالَ قَدِمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ

5747- اشردبه السانی . تحفة الاشراف (18744) .

5748- اشردبه السانی . تحفة الاشراف (18424) .

5749- اشردبه السانی . تحفة الاشراف (19055) .

5750 اشردبه السانی . تحفة الاشراف (18858) .

يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا أَصْحَابُ كَرَمٍ وَقَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ تَحْرِيمَ الْخَمْرِ فَمَاذَا نَصْنَعُ قَالَ "تَتَّخِذُونَهُ زَبِيًّا" .  
قُلْتُ فَتَنْصْنَعُ بِالزَّبِيْبِ مَاذَا قَالَ "تَنْقَعُونَهُ عَلَى غَدَائِكُمْ وَتَشْرَبُونَهُ عَلَى عَشَائِكُمْ وَتَنْقَعُونَهُ عَلَى عَشَائِكُمْ وَتَشْرَبُونَهُ عَلَى غَدَائِكُمْ" . قُلْتُ أَفَلَا تُؤَخِّرُهُ حَتَّى يَشْتَدَّ قَالَ "لَا تَجْعَلُوهُ فِي الْقَلْبِ وَاجْعَلُوهُ فِي الشِّتَانِ فَإِنَّهُ  
إِنْ تَأَخَّرَ صَارَ خَلًّا" .

☆ ☆ عبد اللہ بن ولیم اپنے والد حضرت فیروز رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! ہم انگوروں کے باغات کے مالک ہیں اللہ تعالیٰ نے خمر کی حرمت کا حکم نازل کر دیا ہے تو اب ہم کیا کریں؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اس کی کشش بنا لو۔ میں نے عرض کی: ہم کشش کا کیا کریں؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اسے تم صبح کے وقت بھگود اور شام کے وقت پی لو۔ یا شام کے وقت پانی میں بھگود اور صبح کے وقت پی لو۔ میں نے عرض کی: کیا ہم اسے اتنا موخر نہ کر دیں کہ وہ گاڑھا ہو جائے؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اسے گھڑوں میں نہ بناؤ تم اسے مشکیزے میں بناؤ اور اگر اس میں تاخیر ہوگئی تو وہ سرکہ بن جائے گا۔

5752 - أَخْبَرَنَا عِيْسَى بْنُ مُحَمَّدٍ أَبُو عَمْرِو بْنِ النَّحَّاسِ عَنْ ضَمْرَةَ عَنِ الشَّيْبَانِيِّ عَنِ ابْنِ الدَّيْلَمِيِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ لَنَا أَعْنَابًا فَمَاذَا نَصْنَعُ بِهَا قَالَ "زَبِيوْهَا" . قُلْنَا لِمَا نَصْنَعُ بِالزَّبِيْبِ قَالَ "أَبِذُّوهُ عَلَى غَدَائِكُمْ وَاشْرَبُوهُ عَلَى عَشَائِكُمْ وَأَبِذُّوهُ عَلَى عَشَائِكُمْ وَاشْرَبُوهُ عَلَى غَدَائِكُمْ وَأَبِذُّوهُ فِي الشِّتَانِ وَلَا تَبِذُّوهُ فِي الْقَلَالِ فَإِنَّهُ إِنْ تَأَخَّرَ صَارَ خَلًّا" .

☆ ☆ ابن ولیم اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: ہم نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! ہمارے انگوروں کے باغات ہیں ہم ان کا کیا کریں؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اس کی کشش بنا لو ہم نے عرض کی: ہم کشش کا کیا کریں؟ آپ نے فرمایا: تم صبح کے وقت اس کی نبیذ تیار کرو اور شام کے وقت اسے پی لو یا شام کے وقت اس کی نبیذ تیار کرو اور صبح کے وقت اسے پی لو اور تم مشکیزے میں نبیذ تیار کرنا، گھڑے میں نہ کرنا، کیونکہ اگر مشکیزے میں اس میں تاخیر بھی ہوگئی تو وہ سرکہ بن جائے گا۔ (شراب نہیں) بنے گی۔

5753 - أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ السَّحْرَانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عُبَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُطِيعٌ عَنْ أَبِي عُمَرَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ يُنْبِذُ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَشْرَبُهُ مِنَ الْعَدِ وَمِنْ بَعْدِ الْعَدِ فَإِذَا كَانَ مَسَاءً الثَّلَاثَةِ فَإِنْ بَقِيَ فِي الْإِنَاءِ شَيْءٌ لَمْ يَشْرَبُوهُ أَهْرِيقْ .

5751 - أخرجه أبو داود في الاشربة، باب في صفة النبيذ (الحديث 3710) وأخرجه النسائي في الاشربة، ذكر ما يجوز شربه من الانبذة وما لا يجوز (الحديث 5752) . نحوه لاشراف (11062) .

5752 - تقدم (الحديث 5751) .

5753 - أخرجه مسلم في الاشربة، باب اباحة النبيذ الذي لم يشتم ولم يصر مسكراً (الحديث 79 و 80 و 81 و 82 و 83) وأخرجه أبو داود في الاشربة، باب في صفة النبيذ (الحديث 3713) . وأخرجه النسائي في الاشربة، ذكر ما يجوز شربه من الانبذة وما لا يجوز (الحديث 5754 و 5755) وأخرجه ابن ماجه في الاشربة، باب صفة النبيذ وشربه (الحديث 3399) . نحوه لاشراف (6548) .



☆☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے لئے نبیذ تیار کی جاتی تھی تو آپ اگلے دن اور اس سے اگلے دن اسے پی لیتے تھے جب تیسرے دن کی شام ہوتی تھی تو اگر برتن میں ابھی کوئی چیز باقی رہ گئی ہوتی تھی تو آپ اسے نہیں پیتے تھے اسے بہا دیا جاتا تھا۔

**5754 -** أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ قَالَ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ يَحْيَى بْنِ عُبَيْدٍ الْبَهْرَانِيِّ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُنْقَعُ لَهُ الزَّيْبُ فَيُشْرَبُهُ يَوْمَهُ وَالْغَدَ وَبَعْدَ الْغَدِ .

☆☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے لئے کشمش کو پانی میں بھگو دیا جاتا تھا تو آپ اس دن اس سے اگلے دن اور اس سے بھی اگلے دن تک اسے پی لیتے تھے۔

**5755 -** أَخْبَرَنَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنْ ابْنِ فَضِيلٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي عُمَرَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُبْدُ لَهُ زَيْبُ الزَّيْبِ مِنَ اللَّيْلِ فَيَجْعَلُهُ فِي سِقَاءٍ فَيُشْرَبُهُ يَوْمَهُ ذَلِكَ وَالْغَدَ وَبَعْدَ الْغَدِ فَإِذَا كَانَ مِنَ الْخَيْرِ الثَّلَاثَةِ سَقَاهُ أَوْ شَرِبَهُ فَإِنْ أَصْبَحَ مِنْهُ شَيْءٌ أَهْرَاقَهُ .

☆☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے لئے رات کے وقت کشمش کی نبیذ تیار کی جاتی تھی آپ اسے مشکیزے میں ڈلوادیتے تھے۔ پھر آپ اس دن اس سے اگلے دن اور اس سے اگلے دن اسے پی لیتے تھے جب تیسرے دن کا آخری حصہ آتا تھا تو آپ اسے کسی کو پلا دیتے تھے یا خود پی لیتے تھے اگر اس سے اگلی صبح تک اس میں سے کچھ باقی بچ جاتا تو آپ اسے بہا دیتے۔

**5756 -** أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يُبْدُ لَهُ فِي سِقَاءٍ الزَّيْبُ غُدْوَةً فَيُشْرَبُهُ مِنَ اللَّيْلِ وَيُبْدُ لَهُ عَشِيَّةً فَيُشْرَبُهُ غُدْوَةً وَكَانَ يَغْسِلُ الْأَسْقِيَةَ وَلَا يَجْعَلُ فِيهَا دُرْدِيًّا وَلَا شَيْئًا . قَالَ نَافِعٌ لَكُنَّا نَشْرَبُهُ مِثْلَ الْعَسَلِ .

☆☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات منقول ہے: ان کے لئے مشکیزے میں کشمش کی نبیذ تیار کی جاتی تھی اگر وہ صبح کے وقت تیار کی جاتی تھی تو وہ رات کے وقت اسے پی لیتے تھے اور اگر شام کے وقت تیار کی جاتی تھی تو وہ صبح کے وقت اسے پی لیتے تھے پھر وہ مشکیزے کو دھوتے تھے اور اس میں کوئی تلچھٹ بھی باقی نہیں رہنے دیتے تھے اور چیز باقی نہیں رہنے دیتے تھے۔

نافع بیان کرتے ہیں: ہم اسے شہد کی طرح پیا کرتے تھے۔

**5757 -** أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ بَسَّامٍ قَالَ سَأَلْتُ أَبَا جَعْفَرٍ عَنِ النَّبِيِّ قَالَ كَانَ عَلِيُّ بْنُ

5754-تقدم (الحديث 5753) .

5755-تقدم (الحديث 5753) .

5756-المراد به النسائي . لحفة الاشراف (7938) .

حُسَيْن رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُبْذَلُ لَهُ مِنَ اللَّيْلِ فَيَشْرَبُهُ غُدْوَةً وَيُبْذَلُ لَهُ غُدْوَةً فَيَشْرَبُهُ مِنَ اللَّيْلِ .

☆ ☆ بسام بیان کرتے ہیں: میں نے امام باقر علیہ السلام سے نبذ کے بارے میں دریافت کیا: تو انہوں نے جواب دیا: امام زین العابدین علیہ السلام کے لئے رات کے وقت نبذ تیار کی جاتی تو وہ اگلے دن صبح اسے پی لیتے تھے اور اگر صبح کے وقت تیار کی جاتی تھی تو وہ رات کے وقت اسے پی لیتے تھے۔

5758 - أَخْبَرَنَا سُورِيْدٌ قَالَ أُنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ سَمِعْتُ سُفْيَانَ سُلَيْمَ عَنْ النَّبِيِّ قَالَ انْتَبِذْ عَشِيًّا وَاشْرَبْهُ غُدْوَةً .

☆ ☆ عبد اللہ بیان کرتے ہیں: میں نے سفیان کوسنا ان سے نبذ کے بارے میں دریافت کیا گیا: تو انہوں نے فرمایا: تم شام کے وقت نبذ تیار کرو اور (اگلے دن) صبح کے وقت اسے پی لو۔

5759 - أَخْبَرَنَا سُورِيْدٌ قَالَ أُنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ سُلَيْمَانَ التَّيْمِيِّ عَنْ أَبِي عُمَرَ وَكَانَ بِالنَّهْدِيِّ أَنَّ أُمَّ الْفَضْلِ أَرْسَلَتْ إِلَى أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ تَسْأَلُهُ عَنْ نَبِيذٍ فَحَدَّثَهَا عَنِ النَّضْرِ أَنَّهُ كَانَ يُبْذَلُ فِي جَرٍ يُبْذَلُ غُدْوَةً وَيَشْرَبُهُ عَشِيَّةً .

☆ ☆ ابو عثمان بیان کرتے ہیں: اُم فضل نامی خاتون نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کی طرف پیغام بھیجا اور ان سے گھرے میں تیار کی جانے والی نبذ کے بارے میں دریافت کیا۔ تو انہوں نے اس خاتون کو اپنے صاحبزادے نصر کے بارے میں بتایا کہ وہ گھرے میں نبذ تیار کرتا ہے جسے صبح کے وقت تیار کیا جاتا ہے اور وہ شام کے وقت اسے پی لیتے ہیں۔

5760 - أَخْبَرَنَا سُورِيْدٌ قَالَ أُنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ كَانَ يَكْرَهُ أَنْ يَجْعَلَ نَظْلَ النَّبِيذِ فِي النَّبِيذِ لِيَسْتَنْدَ بِالنَّظْلِ .

☆ ☆ سعید بن مسیب کے بارے میں یہ بات منقول ہے: وہ اس بات کو ناپسند کرتے تھے وہ نبذ کی تلچٹ کو نبذ میں ڈال دیں تاکہ اس کے ذریعے وہ گاڑھی ہو جائے۔

5761 - أَخْبَرَنَا سُورِيْدٌ قَالَ أُنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ قَالَ لِي النَّبِيذُ خَمْرٌ دُرْدِيَّةٌ .

☆ ☆ سعید بن مسیب کے بارے میں یہ بات منقول ہے: نبذ کے بارے میں وہ یہ فرماتے ہیں: اس کی تلچٹ میں نشہ ہوتا ہے۔

5757 - انفرادہ السنائی . تحفة الاشراف (19135) .

5758 - انفرادہ السنائی . تحفة الاشراف (18773) .

5759 - انفرادہ السنائی . تحفة الاشراف (1722) .

5760 - انفرادہ السنائی . تحفة الاشراف (18724) .

5761 - انفرادہ السنائی . تحفة الاشراف (18702) .

**5762 -** أَخْبَرَنَا سُورِدٌ قَالَ أُنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ إِنَّمَا سُمِّيَتْ الْخَمْرُ لِأَنَّهَا تُرَكَّتْ حَتَّى مَضَى صَفْوُهَا وَبَقِيَ كَدْرُهَا . وَكَانَ يَكْرَهُ كُلَّ شَيْءٍ يُبْنَدُ عَلَى عَكْرِ .

☆☆ سعید بن مسیب فرماتے ہیں: خمر کو خمر کا نام اس لیے دیا گیا ہے کہ اسے چھوڑ دیا جاتا ہے یہاں تک کہ اس کی صفائی ختم ہو جاتی ہے اور اس کا گدلا پن باقی رہ جاتا ہے۔

سعید اس بات کو ناپسند کرتے تھے کہ کسی بھی قسم کی نبیذ کی تلچھٹ کو استعمال کیا جائے۔

### باب ذِکْرِ الْإِخْتِلَافِ عَلَى إِبْرَاهِيمَ فِي النَّبِذِ

نبیذ کے بارے میں ابراہیم پر ہونے والے اختلافات کا تذکرہ

**5763 -** أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا الثَّوَارِثِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا حَسَنُ بْنُ عَمْرِو عَنْ فَضِيلِ بْنِ عَمْرِو عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ كَانُوا يَرَوْنَ أَنَّ مَنْ شَرِبَ شَرَابًا فَسَكِرَ مِنْهُ لَمْ يَصْلُحْ لَهُ أَنْ يَعُودَ فِيهِ .

☆☆ ابراہیم فرماتے ہیں: لوگ یہ سمجھتے تھے کہ جو شخص کوئی ایسا مشروب پئے جس سے اسے نشہ ہو جائے تو اب اس کے لئے دوبارہ اسے پینا درست نہیں ہوگا۔

**5764 -** أَخْبَرَنَا سُورِدٌ قَالَ أُنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ مُفِيَّانَ عَنْ مِغْبَرَةَ عَنْ أَبِي مَعْشَرٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ لَا بَأْسَ بِبِنْدِ الْبُخْتِجِ .

☆☆ ابراہیم فرماتے ہیں: آگ پر پکی ہوئی چیز کی نبیذ استعمال کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

**5765 -** أَخْبَرَنَا سُورِدٌ قَالَ أُنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ أَبِي عَوَانَةَ عَنْ أَبِي مُسْكِينٍ قَالَ سَأَلْتُ إِبْرَاهِيمَ قُلْتُ إِنَّا نَأْخُذُ دُرْدِيَّ الْخَمْرِ أَوْ الْإِطْلَاءَ فَتَنْظِفُهُ ثُمَّ نَتَّقِعُ فِيهِ الزَّبِيبَ ثَلَاثًا ثُمَّ نَصْفِيهِ ثُمَّ نَدْعُوهُ حَتَّى يَتَلُغَ فَتَشْرَبُهُ قَالَ يَكْرَهُ .

☆☆ ابومسکین بیان کرتے ہیں: میں نے ابراہیم سے سوال کیا میں نے کہا: ہم شراب پر طلاء کی تلچھٹ کو حاصل کرتے ہیں پھر ہم اسے صاف کرتے ہیں پھر ہم اس میں تین دن تک کشمش کو بھگو کے رکھتے ہیں پھر ہم اسے صاف کرتے ہیں پھر ہم اسے چھوڑ دیتے ہیں یہاں تک کہ وہ گاڑھی ہو جاتی ہے تو ہم اسے پی لیتے ہیں۔ انہوں نے فرمایا: یہ مکروہ ہے۔

5762- الفردبہ النسائی . تحفة الاشراف (18723) .

5763- الفردبہ النسائی . تحفة الاشراف (18425) .

5764- الفردبہ النسائی . تحفة الاشراف (18426) .

5765- الفردبہ النسائی . تحفة الاشراف (18427) .

## نبیذ تمر سے متعلق حکم کا بیان

5766 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَتَيْنَا جَرِيرَ بْنَ إِبْرَاهِيمَ قَالَ رَحِمَ اللَّهُ إِبْرَاهِيمَ شَدَّدَ النَّاسُ

فِي النَّبِيذِ وَرَخَّصَ فِيهِ .

☆☆ ابن شبرمہ کہتے ہیں: اللہ تعالیٰ ابراہیم پر رحم کرے لوگوں نے نبیذ کے بارے میں سختی کی اور انہوں نے اس کے

بارے میں رخصت دی۔

5767 - حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي أُسَامَةَ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ الْمُبَارَكِ يَقُولُ مَا وَجَدْتُ الرُّخْصَةَ فِي

الْمُسْكِرِ عَنْ أَحَدٍ صَحِيحًا إِلَّا عَنْ إِبْرَاهِيمَ .

☆☆ ابواسامہ بیان کرتے ہیں: میں نے عبداللہ بن مبارک کو یہ کہتے ہوئے سنا: کسی بھی شخص سے نبیذ کے بارے میں

رخصت دینے کا حکم میں نے مستند طور پر نہیں پایا، صرف ابراہیم کے حوالے سے پایا ہے۔

شرح

نبیذ تمر "کی شکل یہ ہوتی ہے کہ چھوارے پانی میں ڈال دیئے جاتے ہیں اور انہوں چند روز تک اسی طرح پانی میں رہنے دیا جاتا ہے جس کے بعد دونوں کا شربت سا بن جاتا ہے اور اس میں ایک قسم کی تیزی بھی آ جاتی ہے، یہ شربت جب تک تیز و تند نہیں ہوتا حلال رہتا ہے چنانچہ منقول ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے یہ نبیذ تمر بنایا جاتا تھا۔ نبیذ تمر سے وضو کرنا مختلف فیہ ہے، چنانچہ امام اعظم ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کا مسلک یہ ہے کہ اگر وضو کے لئے خاص پانی نہ ملے تو نبیذ تمر سے وضو کیا جاسکتا ہے اس کی موجودگی میں تیمم کرنا جائز نہیں ہے۔ حضرت امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ اس مسلک سے اختلاف کرتے ہیں۔

حضرت امام اعظم ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کی دلیل یہی مذکورہ حدیث ہے یہ حدیث چونکہ حضرت امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے مسلک کے خلاف ہے اس لئے شوافع اس حدیث کو ضعیف ثابت کرتے ہیں چنانچہ حضرت امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ بھی یہی بات کہہ رہے ہیں کہ حدیث کے راوی ابو یزید غیر معروف ہیں اس لئے ان کی روایت کردہ حدیث پر کسی مسلک کی بنیاد نہیں رکھی جاسکتی، امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ دوسری چیز یہ ثابت کرنا چاہتے ہیں کہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہما الیہ الجن میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ نہیں تھے۔ اس کی شہادت میں وہ حضرت علقمہ رحمۃ اللہ علیہ کی ایک روایت پیش کر رہے ہیں جو حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہما ہی سے مروی ہے اس کا مقصد بھی یہی ہے کہ جب عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہما کا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ اس رات میں ہونا ہی ثابت نہیں ہے تو ابو یزید کی یہ روایت یقیناً صحیح نہیں ہو سکتی۔ لیکن جہاں تک حقیقت کا تعلق ہے اس میں کوئی شبہ نہیں ہے کہ حضرت امام اعظم رحمۃ اللہ علیہ کا مسلک برحق ہے کیونکہ حضرت امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ کا یہ کہنا ابو یزید مجہول راوی ہیں حدیث کی حیثیت پر کچھ اثر انداز نہیں ہوتا اس لئے کہ حدیث کے راویوں کے غیر معروف ہونے کا دعویٰ دوسرے طریقوں سے غلط ثابت ہو جاتا ہے۔

دوسرا اعتراض یہ کہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہما اس روایت میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ نہیں تھے، بالکل غلط ہے، کیونکہ حضرت عبداللہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی موجودگی دیگر روایتوں سے بھی تحقیق کے ساتھ ثابت ہے چنانچہ ایک روایت یہ بھی ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس شب میں جنات کو سلام کی دعوت اور قرآن کی تعلیمات بتانے میں مشغول ہوئے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہما کو ایک جگہ بٹھا دیا اور ان کے ارد گرد کھینچ کر ایک دائرہ بنایا اور انہیں ہدایت کی کہ وہ اس دائرے سے باہر نہ نکلیں۔

حضرت علقمہ رحمہ اللہ علیہ کی روایت کی صحت میں کوئی کلام نہیں ہے مگر اس کا مطلب حضرت عبداللہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی موجودگی کا سرے سے انکار نہیں ہے بلکہ اس کا مطلب یہ ہے کہ جس وقت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جنات سے ہم کلام تھے اس وقت حضرت عبداللہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس حاضر نہ تھے، یا یہ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جس وقت جنات کے پاس تشریف لے جا رہے تھے عبداللہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ اس وقت آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس نہیں تھے بلکہ آخر شب میں جا کر آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے ملاقات کی۔

5768 - أَخْبَرَنَا عُثَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا أُسَامَةَ يَقُولُ مَا رَأَيْتُ رَجُلًا أَطْلَبَ لِلْعِلْمِ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ

بْنِ الْمُبَارَكِ الشَّامَاتِ وَمِصْرَ وَالْيَمَنَ وَالْحِجَازَ .

☆ ☆ ابو اسامہ کہتے ہیں: میں نے ایسا کوئی شخص نہیں پایا جو عبداللہ بن مبارک سے زیادہ علم کو طلب کرنے والا ہو۔ انہوں نے شام، مصر، یمن اور حجاز سے علم حاصل کیا۔

عبداللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ

آپ رحمۃ اللہ علیہ حافظ حدیث ہیں، اونچے درجے کے محدثین میں آپ کا شمار ہوتا ہے، شیخ الاسلام ہیں، فخر المجاہدین اور قدوة الزاہدین ہیں، آپ کے اساتذہ میں سلیمان تمیمی اور امام عاصم رحمہما اللہ جیسے جلیل القدر حضرات ہیں اور آپ کی شاگردی عبدالرحمن بن مہدی رحمۃ اللہ علیہ، یحییٰ بن معین رحمۃ اللہ علیہ، ابوبکر بن ابی شیبہ رحمہما اللہ جیسے اکابر محدثین وائمہ جرح و تعدیل نے اختیار کی ہے، احادیث کے اندر آپ رحمۃ اللہ علیہ کو امیر المومنین فی الحدیث کے لقب سے یاد کیا جاتا ہے اور مسلم شریف اور بخاری شریف کے راویوں میں ہیں۔ (تذکرۃ الحفاظ: ۱)

آپ رحمۃ اللہ علیہ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے خاص شاگرد رشید ہیں اور ان کے عقیدت مندوں میں ہیں آپ فرماتے ہیں کہ جب کوئی شخص امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کا نام برائی سے لے تو میں اس کو گوارا نہیں کر سکتا کہ میں اس کو اپنی نگاہوں کے سامنے دیکھوں اور مجھے یہ بات بھی پسند نہیں کہ میں اس کے ساتھ بیٹھوں، مجھے خوف ہوتا ہے کہ کہیں اللہ پاک کی طرف سے کوئی آیہ من آیات اللہ نہ نازل ہو جائے اور میں بھی اسی کے ساتھ ہو جاؤں، اللہ کی قسم امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ متقی تھے، اپنی زبان کی حفاظت بری باتوں سے کیا کرتے تھے، آپ کی مجلس بہتر ہوا کرتی تھی اور آپ بہت زیادہ حلیم و بردبار تھے۔ (سیر اعلام النبلاء: ۷۰۰ - خبار ابی حنیفہ و اصحابہ)



نیز فرماتے ہیں کہ جب کسی مسئلہ پر امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور سفیان ثوری رحمۃ اللہ علیہ متفق ہو جائیں تو چاہئے کہ آدمی اس کو قبول کر لے، آپ رحمۃ اللہ علیہ کی مجلس میں ایک شخص امام صاحب رحمۃ اللہ علیہ کی طعن و تشنیع کر رہا تھا تو آپ نے کہا خاموش ہو جاؤ؛ اگر تم امام صاحب رحمۃ اللہ علیہ کو دیکھ لیتے تو زبردست عقلمند اور ذی ہوش پاتے، ابو سلیمان جرجانی رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں کہ ایک مرتبہ حضرت عبداللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ فرما رہے تھے کہ سفیان ثوری رحمۃ اللہ علیہ پاک سے زیادہ ڈرتے تھے اور میں کسی کو نہیں دیکھا جو امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ سے زیادہ عقلمند ہو۔ (الانتقاء)

ایک مرتبہ آپ رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا کہ اپنی رائے سے دین کی بابت کچھ کہنا مناسب ہوتا تو امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اس مرتبہ کے ہیں کہ ان کو اپنی رائے سے کہنا مناسب ہونا چاہئے، وہ فرماتے ہیں کہ اگر کسی مسئلہ میں کوئی حدیث نہ مل سکے اور رائے کی ضرورت پڑے تو امام مالک رحمۃ اللہ علیہ، سفیان ثوری رحمۃ اللہ علیہ اور امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کی رائے کی طرف رجوع کیا جائے گا؛ لیکن امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ ان میں سب سے اچھے ہیں، سب سے زیادہ باریک ہیں، علم فقہ میں ان سب سے زیادہ غوطہ زن ہیں اور ان تینوں میں زیادہ فقیہ ہیں۔

خطیب رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت عبداللہ بن المبارک رحمۃ اللہ علیہ کا قول نقل کیا ہے کہ اگر اللہ نے امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور سفیان ثوری رحمۃ اللہ علیہ سے میری دستگیری نہ کی ہوتی تو میں عام لوگوں کی طرح ہوتا؛ اگر ہم رسول اللہ اور حضرات صحابہ رضی اللہ عنہم کا اثر نہ پائیں تو امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کا قول ہمارے نزدیک ایسا ہی ہے جیسے رسول اللہ کا اثر، صمیری، منصور بن ہشام سے روایت کی ہے کہ ہم حضرت عبداللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ کے پاس تھے، ایک آدمی امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کی برائی بیان کرنے لگا تو آپ رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا: برا ہوا تمہارا! کیا تم ایسے آدمی کی برائی بیان کرتے ہو جس نے چالیس سال تک پانچوں نمازیں ایک ہی وضوء سے ادا کی، جو سارا قرآن کریم دور کعتوں میں پڑھتا تھا؛ نیز یہ کہ جو کچھ علم فقہ ہے وہ میں نے امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ ہی سے سیکھا ہے، ایک مرتبہ آپ حدیث بیان کر رہے تھے طلبہ لکھ رہے تھے؛ اسی درمیان فرمانے لگے:

"حَدَّثَنِي نَعْمَانُ بْنُ قَابِطٍ -"

کسی نے کہا: "آپ کس کو مراد لے رہے ہیں؟" آپ نے جواب دیا: "امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کو جو علم کے مخزن ہیں"۔ یہ سن کر بعض طلبہ نے حدیث لکھنا بند کر دیا تو آپ رحمۃ اللہ علیہ تھوڑی دیر خاموش رہے، اس کے بعد فرمایا:

"اے لوگو! آپ لوگ کتنے بے ادب ہیں، ائمہ کرام کے مراتب سے کس قدر ناواقف ہیں، علم اور اہل علم سے آپ لوگوں کی معرفت کتنی کم ہے، کوئی بھی امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ سے بڑھ کر اقتداء کے لائق نہیں، اس لیے کہ وہ امام تھے، متقی تھے، صاف و بے داغ تھے، پرہیزگار تھے، عالم تھے، فقیہ تھے؛ انہوں نے علم کو بصیرت، فہم و فراست اور تقویٰ کے ذریعہ اس طرح کھول کر بیان کیا؛ جیسے کہ کسی اور نے نہیں کیا۔ (تذکرہ ائمہ، ص ۱۵۰)

حضرت عبداللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ

اللہ تعالیٰ کے بعض بندے ایسے ہیں کہ ان کے تذکرے سے اللہ تعالیٰ کی رحمت نازل ہوتی ہے۔ اُمت مسلمہ کے امام، مجاہدین

کے سردار حضرت عبداللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ بھی انہی شخصیات میں سے ہیں۔ یہ بات اُمت کے ایک اور امام حضرت نووی رحمۃ اللہ علیہ ان الفاظ میں سمجھاتے ہیں: حضرت عبداللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ وہ شخصیت ہیں جن کی امامت اور جلالت پر اُمت کا اتفاق ہے۔ وہ ایسے شخص ہیں جن کے تذکرے سے رحمت نازل ہوتی ہے۔ اور جن سے محبت پر مغفرت کی امید کی جاتی ہے۔

(تہذیب ۱۰۲۰)

امام نووی رحمۃ اللہ علیہ خود بہت بڑے آدمی ہیں۔ انہوں نے ماشا اللہ بہت پر نور کتابیں لکھی ہیں۔ آپ نے اُن کی کتاب ریاض الصالحین تو ضرور دیکھی ہوگی۔ امام نووی رحمۃ اللہ علیہ ایک رات چراغ کی روشنی میں اُٹھ رہے تھے۔ اچانک وہ چراغ بجھ گیا تو اللہ تعالیٰ نے اُن کی انگلیوں میں روشنی ظاہر فرمادی۔ اور وہ کافی دیر تک اپنی انگلیوں کی روشنی میں لکھتے رہے۔ یہ امام نووی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ حضرت عبداللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ کے تذکرے سے اللہ تعالیٰ کی رحمت نازل ہوتی ہے۔ واقعی بالکل سچ فرمایا۔ آپ انشا اللہ آج ہی اس کا تجربہ کر لیں گے۔ مجھے اصل میں تو حضرت عبداللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ کا جہاد بیان کرنا ہے۔ وہ اُمت کے کامیاب ترین مجاہدین میں سے تھے۔ اور اُن کے جہاد کو دیکھ کر مجاہدین اپنے جہاد کو درست اور مقبول بنا سکتے ہیں۔ مگر اُن کے جہاد سے پہلے اُن کی زندگی کے کچھ دیگر حالات عرض کئے جاتے ہیں۔ تاکہ آپ سب حضرت عبداللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ کی شخصیت اور مقام سے کسی قدر واقف ہو جائیں۔ اُن کے خاندان کے بارے میں چند باتیں گزشتہ کالم میں عرض کر دی گئیں تھیں۔ آج اُن کی کچھ دیگر صفات کو بیان کیا جا رہا ہے۔ آپ حیران ہوں گے کہ جب اُمت مسلمہ کے بڑے مجاہدین کا تذکرہ لکھا جاتا ہے تو ان میں حضرت عبداللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ پہلی صف میں نظر آتے ہیں۔ اور جب صوفیا کرام کا تذکرہ لکھا جاتا ہے تو اس میں بھی حضرت عبداللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ پہلی صف میں موجود ہوتے ہیں۔ حضرت بھویری رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی کتاب کشف المحجوب میں اُن کا تذکرہ بڑے صوفیا کرام میں فرمایا ہے۔ اسی طرح جب اُمت مسلمہ کے فقہاء، حفاظ اور محدثین کا تذکرہ آتا ہے تو اس میں بھی حضرت عبداللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ پہلی صف میں شمار کئے جاتے ہیں۔ آپ اپنی عمر کے ابتدائی زمانے کچھ غفلت میں پڑ گئے تھے۔ بڑے رئیس زادے تھے پیسے نے اثر دکھایا تو لہو لعب میں مشغول ہو گئے۔ مگر جب عمر بیس سال کی ہوئی تو اللہ تعالیٰ نے آ۔ پر توبہ، محبت، معرفت، علم اور جہاد کا دروازہ کھول دیا۔ آپ کی توبہ کا واقعہ بھی بہت عجیب ہے جو انشا اللہ اگلی کسی مجلس میں عرض کیا جائے گا۔ آج ملاحظہ فرمائیے حیات ابن مبارک رحمۃ اللہ علیہ کے کچھ بکھرے اوراق۔۔

### مثالی سخاوت

آپ بڑے مالدار تھے۔ وراثت میں کافی مال ملا تھا اور تجارت بھی کرتے تھے تاکہ فقر پر خرچ کریں، مجاہدین کو کھد نہیں پلائیں اور طلبہ حدیث کی خدمت کریں، حج کریں۔ اور لوگوں کو حج کروائیں اور جہاد میں اپنا اور اپنے رفقا کا خرچہ برداشت کریں۔ ایک بار مشہور تارک الدنیا بزرگ حضرت فضیل بن عباس رحمۃ اللہ علیہ سے ارشاد فرمایا: اگر آپ اور آپ جیسے لوگ نہ ہوتے تو میں تجارت نہ کرتا۔ (تہذیب المعادین)

یعنی آپ جیسے لوگ دنیا چھوڑ کر عبادت اور دین کے کاموں میں لگے ہوئے ہیں۔ میں آپ کی خدمت کرنے کے لئے تجارت

کرتا ہوں۔ اللہ تعالیٰ نے حضرت عبداللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ کے مال میں خوب برکت عطا فرمائی تھی۔ وہ خیر کے کاموں میں خرچ کرتے جاتے تھے اور اُن کا مال اور بڑھتا جاتا تھا۔ تھوڑا سا اندازہ لگائیں کہ ہر سال فقرا کرام پر ایک لاکھ درہم خرچ کرتے تھے۔ ایک سال جہاد پر جاتے اور سارا خرچہ خود کرتے اور دوسرے سال حج پر جاتے تب بھی اپنا اور اپنے رفقا کا خرچہ خود اٹھاتے۔ جہاد میں مال غنیمت بھی نہیں لیتے تھے اور حج پر اپنے رفقا کو اچھے کھانے کھلاتے اور گھر والوں کے لئے سامان بھی خرید کر دیتے تھے۔ کبھی اکیلے کھانا نہیں کھاتے تھے، ہمیشہ علا طلبہ اور دیگر مہمانوں کو بلاتے اور بڑے بڑے دسترخوان بچھا کر انہیں کھانا کھلاتے، اور طرح طرح کے فالودے بنوا کر انہیں پیش کرتے۔ انہیں اپنے والد محترم کی وراثت میں سے جو چھ لاکھ درہم ملے ان میں سے بھی چار لاکھ ساٹھ ہزار درہم خیر کے کاموں میں خرچ کر دیئے۔ بے شک خیر کے کاموں میں سخاوت، اللہ تعالیٰ کی طرف سے بہت بڑی نعمت ہے، بہت ہی عظیم نعمت۔

### حُسنِ اخلاق

حضرت عبداللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ حُسنِ اخلاق میں اپنی مثال آپ تھے۔ اُن کے اخلاق بناوٹی نہیں تھے کہ لوگوں میں شہرت اور عزت حاصل کرنے کے لئے ہوں۔ بلکہ اللہ تعالیٰ نے اُن کی فطرت اور خصلت ہی ایسی بنائی تھی کہ ماشا اللہ حُسنِ اخلاق کا پیکر نظر آتے تھے۔ اور پھر امانتدار اور متقی والدین کی تربیت نے بھی خوب رنگ جمایا۔ مشہور محدث حضرت اسماعیل بن عیاش رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں:

روئے زمین پر عبداللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ جیسا (اُن کے زمانے میں) کوئی نہیں ہے، اور میرے علم کے مطابق اللہ تعالیٰ نے خیر کی جتنی بھی عادتیں اور خصلتیں پیدا فرمائی ہیں، اُن سب سے عبداللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ کو حصہ عطا فرمایا ہے۔

(سیر اعلام النبلاء)

حضرت نعیم بن حمار رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں، میں نے عبدالرحمن بن مہدی رحمۃ اللہ علیہ سے پوچھا کہ، عبداللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ اور سفیان بن عیینہ رحمۃ اللہ علیہ میں سے کون افضل ہے؟ فرمایا عبداللہ بن مبارک! میں نے عرض کیا لوگ آپ کی یہ بات نہیں مانتے، ارشاد فرمایا لوگوں نے قریب سے نہیں دیکھا، ورنہ عبداللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ جیسا کوئی نہیں ہے۔

(تہذیب الاسماء)

حضرت عبداللہ بن مبارک (رح) اتنے بلند مقام کے باوجود تواضع اختیار فرماتے تھے، اپنی گردن پر لکڑیاں لادتے، اور ننگے پاؤں بازار سے چیز خرید لاتے، اور حضرت سفیان بن عیینہ رحمۃ اللہ علیہ جیسے بزرگوں کے سامنے کسی کو مسئلہ بتانا بے ادبی سمجھتے تھے، ایک بار کسی نے پوچھا کہ، حضرت! تواضع کسے کہتے ہیں؟ ارشاد فرمایا مالداروں کے سامنے تکبر کرنا، اللہ اکبر کہنا، یعنی انسان مال اور دنیا کے لالچ میں اپنے نفس کو ذلیل نہ کرے، آپ سے پوچھا گیا کہ تکبر کسے کہتے ہیں؟ ارشاد فرمایا لوگوں کو حقیر سمجھنا۔

### مثالی تقویٰ

عبادت اور تقویٰ کے معاملے میں عبداللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ پر اللہ تعالیٰ کا بہت فضل تھا، جہاد میں نکل کر ساری ساری

رات عبادت کرتا۔ مجاہدین کے لشکر کی پہرے داری کرتا۔ سفر کے دوران اپنے کجاوے میں نفل نماز کا مسلسل اہتمام کرتا۔ راتوں کو اپنے رفقا کو سلا کر خود چھپ کر نماز ادا کرتا۔ سفر کے دوران اپنے رفقا کو قیمتی حلوے کھانا اور خود روزے سے رہنا۔ اللہ تعالیٰ کے خوف سے اتنا رونا کہ داڑھی مبارک تر ہو جاتی۔ اور پھر اپنے تقویٰ اور عبادت کو لوگوں سے چھپاتا۔ حضرت احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ عبداللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ کو اللہ تعالیٰ نے اتنا اونچا مقام اُن کی مخفی عبادت کی وجہ سے عطا فرمایا ہے۔ اور خود حضرت عبداللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ فرماتے تھے کہ تم میں سے جو اللہ تعالیٰ سے جتنا ڈرتا ہے وہ اتنا بڑا عالم ہے۔ آپ جب بغداد تشریف لائے تو وہاں کے حکمران کچھ ظالم تھے۔ آپ کو شبہ ہوا کہ میرا اس شہر میں قیام کرنا ٹھیک ہے یا نہیں؟ چنانچہ آپ روزانہ ایک دینار صدقہ کرتے تھے۔ تاکہ اس شہر میں قیام کا جو گناہ ہے اُس کا کفارہ ہو جائے۔ ایک بار آپ نے ملک شام میں ایک شخص سے اُس کا قلم عاریہ لیا اور اُسے واپس کرنا بھول گئے اور خراسان تشریف لے گئے۔ خراسان پہنچ کر آپ رحمۃ اللہ علیہ کو یاد آیا تو۔ صرف قلم واپس لوٹانے کے لئے شام کا سفر فرمایا۔ سفر وفات میں آپ کو سٹو پینے کی رغبت ہوئی۔ رفقا نے سٹو تلاش کیا تو وہ صرف ایک آدمی کے پاس تھا جو بادشاہ کے ہاں ملازم تھا۔ رفقا نے آپ کو صورتحال بتائی تو آپ نے لینے سے منع فرمادیا۔ اور سٹو پے بغیر اس دنیا سے تشریف لے گئے۔ جی ہاں وہ شخص نے جس نے ساری زندگی لوگوں کو طرح طرح کے کھانے کھائے اور مشروبات پلائے۔ وہ اپنی زندگی کی آخری گھڑیوں میں سٹو بھی نہ پی سکا۔ اسے کہتے ہیں امانت اور اسے کہتے ہیں تقویٰ کہ کسی حال میں بھی انسان اللہ تعالیٰ کے خوف سے غافل نہ ہو۔ اور نہ ہی کسی مجبوری کا بہانہ بنا کر مشتبہ چیزوں میں منہ مارے۔

سبحان اللہ! اللہ تعالیٰ کے انعامات دیکھئے۔ اُمت کا امام، فخر المجاہدین، تارک الدنیا لوگوں کے قائد۔ سخی، بہادر، باحیا، عقیف، متقی، بہادر، جانباز، بہترین گھڑسوار۔ اور زمانے کے مایہ ناز محدث۔ رحمۃ اللہ تعالیٰ رحمۃ واسعہ۔

### سرکاری عہدوں سے پرہیز

اُس زمانے کے حکام ہمارے دور کے حکمرانوں سے بہت نیک، متقی اور غیرت مند تھے۔ وہ جہاد کے لئے خود بھی نکلتے تھے اور اسلامی لشکروں کو بھی دور دراز علاقوں میں جہاد پر بھیجتے تھے۔ مگر اس کے باوجود حضرت عبداللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ۔ ان حکام سے دور رہے اور انہوں نے سرکاری عہدے قبول نہ کرنے میں۔ اپنے محبوب استاذ حضرت امام اعظم ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کی مکمل پیروی کی۔ اور آپ رحمۃ اللہ علیہ ہمیشہ حضرت امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کی اس بات پر تعریف کرتے تھے کہ انہوں نے قاضی القضاۃ کے عہدے کو ٹھکرایا۔ چنانچہ ارشاد فرماتے ہیں: میں نے ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ سے زیادہ متقی کوئی نہیں دیکھا انہیں کوڑوں اور اموال کے ذریعہ آزما یا گیا۔ (تاریخ بغداد للخطیب)

حضرت عبداللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ حکمرانوں سے دور دور رہے تو اللہ تعالیٰ نے انہیں لوگوں کے دلوں پر حکومت عطا فرما دی۔ ایک بار خلیفہ ہارون الرشید رقبہ شہر میں تھے۔ حضرت عبداللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ بھی وہاں تشریف لے آئے تو لوگ اُن کی زیارت کے لئے ٹوٹ پڑے۔ زیارت کرنے والوں کا اتنا مجمع تھا کہ لوگوں کے جوتے ٹوٹ گئے اور قضا غبار سے بھر گئی۔ ہارون الرشید کی ایک باندی نے خیفہ کے محل کے درج سے یہ منظر دیکھا تو پوچھا کہ یہ کیا ہو رہا ہے؟ اُسے بتایا گیا کہ خراسان کے ایک عالم

جن کا نام عبد اللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ ہے رقبہ تشریف لائے ہیں۔ وہ کہنے لگی۔ اللہ کی قسم بادشاہت تو یہ ہے، اس کے مقابلے میں ہارون الرشید کی بادشاہت کیا ہے کہ لوگوں کو پولیس کے ذریعہ جمع کیا جاتا ہے۔

### فقر والی موت

آپ رحمۃ اللہ علیہ کا انتقال جہاد سے واپسی پر حالت سفر میں ہوا۔ جب موت کا وقت قریب آیا تو اپنے آزاد کردہ غلام نصر سے فرمایا۔ میرا سر مٹی پر رکھ دو۔ غلام رونے لگا۔ ارشاد فرمایا کیوں روتے ہو؟ وہ کہنے لگا مجھے یہ بات زلزلہ ہی ہے کہ آپ کبھی ناز و نعمت والی زندگی میں تھے اور اب فقیری اور مسافری کی حالت میں اس دنیا سے جا رہے ہیں۔ ارشاد فرمایا: چپ ہو جاؤ میں نے اللہ تبارک و تعالیٰ سے دعا کی تھی کہ مجھے اغنیاء والی زندگی اور فقر والی موت عطا فرمائے۔ پھر ارشاد فرمایا۔ اب مجھے کلمے کی تلقین کرتے رہو، کوئی اور بات نہ کرو۔ (ابن عساکر)

### جہاد سب سے افضل عمل

مشہور حدیث اور محدث حضرت فضیل بن عیاض رحمۃ اللہ علیہ کے بیٹے محمد رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: میں نے حضرت عبد اللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ کو خواب میں دیکھا تو پوچھا: آپ نے کس عمل کو افضل پایا؟ ارشاد فرمایا وہی عمل جس میں لگا ہوا تھا۔ میں نے پوچھا یعنی رباط اور جہاد۔ ارشاد فرمایا جی ہاں۔ میں نے عرض کیا آپ کے رب نے آپ کے ساتھ کیا معاملہ فرمایا؟ ارشاد فرمایا۔ میرے رب نے مجھے پکی مغفرت عطا فرمادی اور میرے ساتھ حور عین نے گفتگو کی۔ (مدۃ الصفوۃ)

اللہ تعالیٰ حضرت عبد اللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ کے درجات بلند فرمائے۔ ہم سب مسلمانوں کو بھی اُن جیسی مبارک صفات نصیب فرمائے۔ آمین یا ارحم الراحمین

### حضرت عبد اللہ بن مبارک اور قاتلِ رزق

حضرت عبد اللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ کا ایک غلام تھا۔ وہ ہر روز دن کو آپ کی خدمت بجا لاتا اور رات کے وقت کہیں چلے جاتا۔ ایک دن حضرت عبد اللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ نے اس سے پوچھا کہ تم رات کو کہاں چلے جاتا کرتے ہو؟ غلام نے جواب دیا یا حضرت! یہ راز ہے آپ اس سے پردہ نہ اٹھائیں۔ میں اس رازداری کے بدلے میں ہر روز آپ کو ایک دینار دیا کروں گا۔ چنانچہ وہ غلام اپنے وعدے کے مطابق ہر روز ایک دینار لاکر حضرت عبد اللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ کو دیتا رہا۔ لوگوں میں یہ بات مشہور ہو گئی تھی کہ حضرت عبد اللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ کا غلام رات کے وقت چوری کرتا ہے اور اپنی چوری کی کمائی سے ہر روز ایک دینار حضرت عبد اللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ کو دے دیتا ہے۔

اس بات سے حضرت عبد اللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ کو بڑا دکھ ہوا، چنانچہ ایک رات حضرت عبد اللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ اس غلام کے تعاقب میں نکلے۔ وہ غلام رات کے اندھیرے میں ایک قبرستان میں پہنچا۔ ایک قبر کو تھوڑا سا کھودا اور اس کے اندر داخل ہو گیا۔ ایک بوریا اس نے زیب تن کیا اور اللہ تعالیٰ کی عبادت میں مشغول ہو گیا۔ فجر کی اذان تک وہ عبادت کرتا رہا۔ اس کے بعد وہ باہر نکلا۔ قبر کے منہ کو بند کیا اور مسجد میں جا کر فجر کی نماز میں مشغول ہو گیا۔ پھر اس نے دعا مانگی یا اللہ! رات تیری بارگاہ میں



گزری، صبح میرا مجازی مالک مجھ سے ایک دینار طلب کرے گا، میری مفلسی کا سرمایہ تو تو ہی ہے۔

وہ غلام نہایت عاجزی کے ساتھ اللہ تعالیٰ کے حضور دعا مانگ رہا تھا کہ اچانک نور کا ایک شعلہ نمودار ہوا اور اس غلام کے ہاتھ پر ایک دینار پڑا ہوا تھا۔ اس کے بعد غلام اٹھا اور مسجد سے باہر کی طرف چل دیا۔ حضرت عبداللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ یہ واقعہ دیکھ کر بے حال ہو گئے۔ اسی وقت غلام کے پیچھے بھاگے۔ قریب پہنچ کر اسے اپنے سینے سے لگایا، اس کے سر کو چوما اور فرمانے لگے۔ میرے جیسے ہزاروں مالک تمہاری غلامی پر قربان ہوں۔ کاش کہ تم مالک ہوتے اور میں غلام ہوتا۔ غلام نے یہ بات سنی تو ان سے اپنا چہرہ آسمان کی طرف اٹھایا اور کہا: اے اللہ! میرا بھید ظاہر ہو گیا ہے۔ مجھے اب سکون نہیں رہے گا، مخلوق مجھے تنگ کرے گی۔ اے اللہ! مجھے اس فتنہ سے محفوظ رکھ اور مجھے دنیا سے اٹھالے۔ ابھی اس کا سر حضرت عبداللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ کی بغل میں ہی تھا کہ اس نے اپنی جان اللہ تعالیٰ کے سپرد کر دی۔

حضرت عبداللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ نے اسی پورے میں ان کو کفنایا، دفن کرنے کے بعد چند دن تک فاتحہ خوانی بھی کرتے رہے۔ پھر رات کو خواب میں حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت ہوئی۔ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ حضرت ابراہیم علیہ السلام بھی تھے۔ حضور علیہ السلام نے ارشاد فرمایا اے عبداللہ! تم نے ہمارے دوست کو پورے میں کفنایا اور قبر میں دفن کر دیا۔ کیا ہی اچھا ہوتا کہ تم اس سے بہتر اہتمام کے ساتھ دفن کرتے۔

## باب ذکر الاشریۃ المباحۃ

### باب مباح مشروبات کا تذکرہ

5769 - أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَسَدُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ

أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ لِأَمِّ سُلَيْمٍ قَدَحٌ مِنْ عَيْدَانٍ فَقَالَتْ سَقَيْتُ فِيهِ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلَّ الشَّرَابِ الْمَاءَ وَالْعَسَلَ وَاللَّبَنَ وَالنَّبِيذَ .

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا کا ایک پیالہ تھا جو لکڑی سے بنا ہوا تھا وہ خاتون بیان کرتی ہیں:

میں نے اس میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو ہر قسم کا مشروب پلایا۔ پانی بھی شہد بھی دودھ بھی اور نبیذ بھی۔

5770 - أَخْبَرَنَا سُورَيْدٌ قَالَ أَبَانَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كَهْمَلٍ عَنْ ذَرِّ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ سَعِيدِ

بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِزَى عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَأَلْتُ أَبِي بَنَ كَعْبٍ عَنِ النَّبِيذِ فَقَالَ اشْرَبِ الْمَاءَ وَاشْرَبِ الْعَسَلَ وَاشْرَبِ السَّوِيقَ وَاشْرَبِ اللَّبَنَ الَّذِي نَجَعَتْ بِهِ . فَعَاوَذْتُهُ فَقَالَ الْخَمْرُ تُرِيدُ الْخَمْرَ تُرِيدُ .

☆ ☆ سعید بن عبد الرحمن اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: میں نے حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ سے نبیذ کے بارے میں

دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا: تم پانی پو شہد پو ستو پو دودھ پو جو تمہیں خوراک دی گئی ہے۔ میں نے دوبارہ ان سے سوال کیا تو

انہوں نے فرمایا: تم شراب پینا چاہتے ہو تم شراب پینا چاہتے ہو۔

5771 - أَخْبَرَنِي أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ سَعِيدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا الْقَوَارِيرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ عُبَيْدَةَ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ أَخَذْتُ النَّاسَ أَشْرِبَةً مَا أَذْرِي مَا هِيَ فَمَالِي شَرَابٌ مِّنْهُ عِشْرِينَ سَنَةً أَوْ قَالَ أَرْبَعِينَ سَنَةً إِلَّا الْمَاءُ وَالسُّوْيُقُ غَيْرَ أَنَّهُ لَمْ يَذْكُرِ النَّبِيَّةَ .

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: لوگوں نے کئی نئے مشروب بنا لیے مجھے نہیں معلوم کہ وہ کیا ہیں؟ تقریباً بیس سال سے (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) شاید چالیس سال سے میں تو صرف پانی یا ستوپیتا ہوں۔ البتہ راوی نے نبیہ کا ذکر نہیں کیا۔

5772 - أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَنبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَوْنٍ عَنْ مُحَمَّدٍ بْنِ سِيرِينَ عَنْ عُبَيْدَةَ قَالَ أَخَذْتُ النَّاسَ أَشْرِبَةً مَا أَذْرِي مَا هِيَ وَمَالِي شَرَابٌ مِّنْهُ عِشْرِينَ سَنَةً إِلَّا الْمَاءُ وَاللَّبَنُ وَالْعَسَلُ .

☆ ☆ عبیدہ فرماتے ہیں: لوگوں نے کتنے ہی مشروبات بنا لیے ہیں مجھے نہیں معلوم کہ وہ کیا ہیں؟ میں تو بیس سال سے صرف پانی یا دودھ یا شہد پی رہا ہوں۔

### شہد کے فوائد کا بیان

ثم كلى من كلى الثمرات فاسلكى سبل ربك ذللا پھر ہر قسم (یعنی ہر ضروری اور مناسب قسم) کے پھلوں کو چوس اور پھر اپنے رب کے راستوں پر چل جا آسان ہیں۔

الْثَمَرَاتُ میں الف لام جنسی ہے اور لفظ کل استغراقی نہیں ہے بلکہ ہر مرغوب اور مناسب پھل مراد ہے۔ یعنی ہر قسم کے مناسب پسندیدہ اور میسر آ جانے والے پھلوں کا عرق چوس لے خواہ میٹھے ہوں یا کڑوے۔

سُبِّلَ رَبِّكَ یعنی ان راستوں پر چل کر شہد تیار کر جو تیرے رب نے تجھے بتا دیئے ہیں اور فطری طور پر تجھے سکھا دیئے ہیں اور جب دور دور کے پھلوں کا رزق چوس کر اپنے گھر کو لوٹے تو اپنے رب کے بتائے ہوئے راستوں پر لوٹنا راستہ نہ بھول جانا۔ یا یہ مطلب ہے کہ اللہ کے بتائے ہوئے ایسے راستوں پر چلنا کہ تیرے پیٹ کے اندر پھلوں اور پھولوں سے چوسا ہوا عرق شہد بن جائے۔

ذُلِّلَا یعنی وہ راستے اللہ نے تیرے لئے آسان کر دیئے ہیں۔ یا یہ مطلب ہے کہ اللہ کے حکم کی اطاعت میں لگی رہنا اور حکم کے زیر اثر راستوں پر چلنا۔ کہنے والے کہتے ہیں کہ مکھیوں کے سردار تمام مکھیوں کو ساتھ لے کر ایک جگہ سے دوسری جگہ پر منتقل ہو جاتے ہیں اور سب مکھیوں کا ایک بادشاہ ہوتا ہے جس کو یعسوب کہا جاتا ہے۔ جب وہ کہیں سے چل دیتا ہے تو سب مکھیاں چل دیتی ہیں اور جہاں کہیں وہ رک جاتا ہے تو سب ٹھہر جاتی ہیں۔

بسخرح من بطونہا شراب مختلف الوانہ اس کے پیٹ میں سے ایک پینے کی چیز نکلتی ہے جس کے رنگ مختلف ہوتے ہیں۔ یعنی سرخ بھی ہوتا ہے سفید بھی زرد بھی اور سبز بھی۔

فیہ شفاء للناس کہ اس میں لوگوں کے لئے شفاء ہے۔ مجاہد نے فیہ کی ضمیر قرآن کی طرف راجع کی ہے یعنی قرآن میں لوگوں کے لئے شفاء ہے۔ لیکن آیت کی رفتار بتا رہی ہے کہ شہد کی طرف ضمیر راجع ہے یعنی شہد میں شفاء ہے۔ یعنی بعض امراض کے لئے بعض حالات میں شہد کے اندر شفاء ہے۔ شفاء منکرہ ہے۔ کلام موجب ہے اسلئے تعمیم فی الجملہ ہے یعنی بعض امراض کے بعض حالات میں شفاء ہے۔

ایک شبہ بعض حالات میں امراض کے لئے شفاء تو ہر چیز میں ہے یہاں تک کہ زہر میں بھی بعض امراض کے لئے شفاء ہے شہد ہی کی کیا خصوصیت ہے؟

حضرت ابن مسعود بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: دو شفاؤں کو اختیار کرو شہد اور قرآن (اؤں میں شفاء جسمانی ہے اور دوسرے میں شفاء اخلاقی و روحانی) رواہ ابن ماجہ والحاکم بسند صحیح۔ یہ حدیث بتا رہی ہے کہ شہد میں شفاء غالب ہے۔

بغوی نے حضرت ابن مسعود کا قول نقل کیا ہے کہ شہد ہر مرض کی شفاء ہے اور دلوں کی بیماریوں کی قرآن شفاء ہے۔ غائباً حضرت ابن مسعود نے حدیث مرفوعہ (مذکورہ بالا) سے ہر مرض کی شفاء ہونے کا مفہوم سمجھ لیا اسی لئے شہد کو ہر مرض کی شفاء قرار دیا۔ بیضاوی نے لکھا ہے کہ بعض امراض کے لئے تو شہد تنہا شفاء ہے اکثر بلغمی امراض میں مفید ہے اور بعض امراض کے علاج میں دوسری دواؤں کے ساتھ ملا کر شہد مفید صحت ہے۔ ہر معجون کا جزء اعظم شہد ہوتا ہے۔

صحیحین میں حضرت ابوسعید خدری کی روایت سے آیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں ایک شخص حاضر ہوا اور عرض کیا: میرے بھائی کو اسہال کی شکایت ہے۔ فرمایا: شہد پلاؤ۔ حسب الحکم اس شخص نے شہد پلایا (کچھ فائدہ نہ ہوا) وہ پھر خدمت گرامی میں حاضر ہوا اور عرض کیا: حضور صلی اللہ علیہ وسلم! میں نے اپنے بھائی کو شہد پلایا تھا مگر شہد سے اسہال میں اور اضافہ ہو گیا۔ فرمایا: اللہ سچا ہے اور تیرے بھائی کا پیٹ جھوٹا۔ اس نے جا کر پھر شہد پلایا اور مریض اچھا ہو گیا۔ اس حدیث سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ (پیٹ کے) بعض امراض کے لئے تنہا شہد شفاء ہے اسی لئے کہا جاتا ہے کہ خلوص اور حسن نیت سے جو شخص تنہا شہد کا استعمال کرے گا اللہ اس کو شفاء دے گا خواہ کوئی مرض ہو۔ کذا قال السیوطی۔

(صحیح بات یہ ہے کہ ہر قسم کے شہد کا ہر مرض کے لئے شفاء ہونا نہ قرآن میں مذکور ہے نہ حدیث میں۔ ہر فصل کے شہد کی خاصیت جدا ہوتی ہے۔ کس قسم کے پھلوں اور پھولوں کے عرق سے شہد تیار ہوا ہے اس کا لحاظ بھی موسم کے مطابق ضروری ہے۔ شہد کے علاوہ کوئی شفاء بخش دوا ایسی نہیں کہ ہر قسم کے پھلوں اور پھولوں کا خلاصہ کھنچ کر اس میں آگیا ہو۔ ہر دوا کا ایک خاص مزاج اور خاصیت ہے۔ شہد ہی ایک ایسی چیز ہے جو فصل کے اختلاف اور پھلوں پھولوں کے تنوع کے لحاظ سے اپنے اندر مختلف خاصیات رکھتا ہے پس شہد کا ہر مرض کے لئے شفاء ہونا بجائے خود صحیح ہے۔ لیکن مرض کی نوعیت کے لحاظ سے شہد کی نوعیت اور جن پھلوں اور پھولوں سے شہد بنا ہوا ان کی دریافت لازم ہے۔ پھر شہد کے طریق استعمال اور مقدار استعمال کا بھی بڑا فرق ہے۔ اگر طریق استعمال اور مقدار ضروری کا علم نہ ہو تو اس سے شہد کے شفاء بخش ہونے کی نفی نہیں کی جاسکتی۔ ہر شہد ایک کیفیت کا بھی حال نہیں ہوتا کسی میں

گرمی زیادہ ہوتی ہے کسی میں کم۔ بعض شہد فاج لقاہ اور بڑے بڑے اعصابی امراض میں بہت مفید ہوتے ہیں اور بعض کم مفید اور بعض بالکل فائدہ نہیں دیتے۔ اسہال کو روکنے کے لئے بھی شہد مفید ہوتا ہے اور جاری کرنے کے لئے بھی۔ فساد مادہ کو باہر نکال کر پھینک دیتا ہے اور فساد غذائی مادہ کو نکال کر پھینکنے کے بعد قبض بھی کر دیتا ہے۔ غرض شہد مقوی بھی ہے مفرح بھی۔ اچھی غذا بھی ہے اور عمدہ دوا بھی۔ جو اور جتنے فوائد شہد کے اندر ہیں وہ دنیا کی کسی چیز کے اندر نہیں ہیں۔ حقیقت میں شہد مجمع الاضداد ہے۔

ان فی ذلک لایۃ لقوم یتفکرون اس میں بھی ان لوگوں کے لئے (اللہ کی قدرت حکمت اور وحدانیت والوہیت کی) بڑی دلیل ہے جو غور کرتے ہیں۔ جو شخص کھیوں کی اسی صنعتی مہارت اور عجیب پر حکمت نظم پر غور کرے گا اس کو صاف نظر آجائے گا کہ یہ سب کارفرمائی اور انجوبہ زائی درپردہ کسی قادر حکیم کی ہے وہی کھیوں کے دل میں یہ تدبیریں ڈالتا اور ترکیبیں بتاتا ہے۔

دودھ اور شہد پینے کا بیان

5773 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا جَرِيرٌ عَنْ ابْنِ شُبْرُمَةَ قَالَ قَالَ طَلْحَةُ لَا أَهْلِي الْكُوفَةِ فِي النَّبِيذِ فَنَسَنُ تَرَبُّؤُهَا الصَّغِيرُ وَيَهْرُمُ فِيهَا الْكَبِيرُ قَالَ وَكَانَ إِذَا كَانَ فِيهِمْ عُرْسٌ كَانَ طَلْحَةُ وَزُبَيْرٌ يَسْقِيَانِ اللَّبَنَ وَالْعَسَلَ . فَقِيلَ لَطَلْحَةُ أَلَا تَسْقِيهِمُ النَّبِيذَ قَالَ إِنِّي أَكْرَهُ أَنْ يَسْكُرَ مُسْلِمٌ فِي سَبِيٍّ .

☆ ☆ ابن شبرمہ بیان کرتے ہیں: حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ نے اہل کوفہ سے فرمایا: غیز میں آزمائش ہے اس میں چھوٹا بڑا ہو جاتا ہے اور بڑا بوڑھا ہو جاتا ہے۔ انہوں نے فرمایا: جب لوگوں میں کسی کی شادی ہوتی تو حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ لوگوں کو دودھ اور شہد پلایا کرتے تھے۔

حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ سے کہا گیا: آپ انہیں نبید کیوں نہیں پلاتے؟ تو انہوں نے فرمایا: میں اس بات کو ناپسند کرتا ہوں کہ میری وجہ سے کسی مسلمان کو نشہ ہو جائے۔

5774 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا جَرِيرٌ قَالَ كَانَ ابْنُ شُبْرُمَةَ لَا يَشْرَبُ إِلَّا الْحَمَاءَ وَاللَّبَنَ .

☆ ☆ جریر بیان کرتے ہیں: ابن شبرمہ صرف پانی اور دودھ پیا کرتے تھے۔

شفاء دینے والی دو چیزوں کا بیان

۱۲- سعید بن منصور، ابن ابی شیبہ، ابن منذر، ابن ابی حاتم، طبرانی اور ابن مردویہ نے ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ دو شفا دینے والی چیز تم لازمی پکڑو شہد اور قرآن۔

۱۳- ابن ماجہ، ابن مردویہ، حاکم اور بیہقی نے شعب میں (حاکم نے صحیح بھی کہا) ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا لازم پکڑو دو شفا دینے والی چیزوں کو شہد اور قرآن۔

۱۴- بخاری نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تین چیزوں میں شفا ہے پھپھنے لگانے کے لئے ایک بار کو نچتایا شہد چنایا آگ سے داغ دینا اور میں اپنی امت کو داغنے سے منع کرتا ہوں۔

۱۵- احمد، بخاری، مسلم اور ابن مردویہ نے ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ ایک آدمی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرے بھائی کو اسہال کی شکایت ہے آپ نے فرمایا اس کو شہد پلاو اس نے اس کو شہد پلایا پھر آیا اور کہنے لگا کہ اسہال اور زیادہ ہو گیا آپ نے فرمایا: جاؤ اس کو شہد پلاو اس نے پھر شہد پلایا پھر آیا اور کہنے لگا اسہال اور زیادہ ہو گیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے سچ کہا اور تیرے بھائی کا پیچھے جھوٹا ہے جاو اور اس کو (پھر) شہد پلاو وہ گیا اور (پھر) شہد پلایا تو وہ اچھا ہو گیا۔

۱۶- ابن ماجہ، ابن السنی اور بیہقی نے شعب میں ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس شخص نے ہر ماہ کی تین صبح کو شہد چاٹ لیا اس کو کوئی بڑی مصیبت نہ پہنچے گی۔

۱۷- بیہقی نے شعب میں نقل کیا کہ عامر بن مالک رضی اللہ عنہ نے بیان فرمایا میں ایک آدمی کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بھیجا سخت بخار کی وجہ سے جو مجھ کو تھا تا کہ آپ دوا یا شفا لے آئے تو آپ نے شہد کی ایک کپی میری طرف بھیج دی۔

۱۸- حمید بن زنجویہ نے نافع رحمۃ اللہ علیہ سے روایت کیا کہ عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما ہر تکلیف کے لئے شہد استعمال فرماتے تھے حتیٰ کہ پھوڑے پر بھی شہد لگا دیتے تھے ہم نے ان سے کہا آپ پھوڑے کا علاج بھی شہد سے کرتے ہیں؟ فرمایا کیا اللہ تعالیٰ نہیں فرماتے (آیت) فیہ شفاء للناس۔

۱۹- احمد اور نسائی نے معاویہ بن خدیج رحمۃ اللہ علیہ سے روایت کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اگر کسی چیز میں شفا ہے (تو ان طریقوں سے ہے) پچھنے لگانے کے لئے ایک بار کو نچنے کو یا شہد پینے کو یا آگ سے داغنے کو اور میں داغ دینا پسند نہیں کرتا۔

۲۰- ابن ابی شیبہ نے حشر المجری رحمۃ اللہ علیہ سے روایت کیا کہ نیزوں سے کھیل کرنے والے عامر بن مالک رضی اللہ عنہ نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس (کسی) کو بھیجا کہ آپ سے سوال کرے اس بیماری کی شفاء اور دوا کا جو ان کو لگی تھی تو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی طرف شہد کی ایک کپی بھیج دی۔

۲۱- ابن ابی شیبہ نے عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ مومن کی مثال کھجور کی طرح ہے پاکیزہ چیز کھاتا ہے اور پاکیزہ رکھتا ہے۔

۲۲- ابن ابی شیبہ نے امام زہری رحمۃ اللہ علیہ سے روایت کیا کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے چیونٹی اور شہد کی مکھی کو قتل کرنے سے منع فرمایا۔

۲۳- طبرانی نے اوسط میں سند حسن کے ساتھ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بادل رضی اللہ عنہ کی مثال شہد کی مکھی کی طرح ہے میٹھی اور کڑوی میں سے کھاتی ہے پھر وہ سارے کا سارا شہد ہوتا ہے۔

۲۴- حاکم نے (اور اس کو صحیح بھی کہا) عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ اللہ تعالیٰ بخش گو اور بتکلف بخش گوئی کرنے والے کو پسند نہیں فرماتے اور برے پڑوسی کو اور قطع رحمی کو بھی پھر فرمایا مومن کی مثال شہد کی مکھی کی طرح ہے (کھیتوں میں)



چرتی ہے پاکیزہ چیز کھاتی ہے پھر (اپنے چھتے) پر بیٹھ جاتی ہے پس تو اسے نہ اذیت دے اور نہ اس کو توڑ۔

۲۵- طبرانی نے سہل بن سعد الساعدی رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے چیونٹی کو شہد کی مکھی کو ہمدھد کو لٹورے کو اور مینڈک کو قتل کرنے سے منع فرمایا۔

۲۶- خطیب نے تاریخ میں ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے چیونٹی شہد کی مکھی ہمدرد اور لشوراکو قتل کرنے سے منع فرمایا۔

۲۷- ابو یعنی نے انس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مکھی چالیس دن زندہ رہتی ہے سوائے شہد کی مکھی کے سب مکھیاں دوزخ میں جائیں گی۔

شہد کی مکھی دوزخ میں نہیں جائے گی

۲۸- عبدالرزاق نے مصنف میں مجاہد رحمۃ اللہ علیہ کے طریق سے عبید بن عمیر یا ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کیا کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہر مکھی دو زخ میں جائے گی سوائے شہد کی مکھی کے اور اس کے مارنے سے منع فرمایا۔

۲۹۔ حکیم ترمذی نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا سب مکھیاں دوزخ میں جائیں گی سوائے شہد کی مکھی کے۔

۳۰- ابن جریر نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ (آیت) **وَمِنْكُمْ مَنْ يَرُدُّ إِلَى أَرْذَلِ الْعُمُرِ** میں **أَرْذَلِ** سے مراد پچھتر سال ہے۔

۳۱- ابن ابی حاتم نے سدی رحمۃ اللہ علیہ سے (آیت) وَمِنْكُمْ مَنْ يُرَدُّ إِلَىٰ أَرْذَلِ الْعُمُرِ کے بارے میں فرمایا کہ اَرَذَلُ الْعُمُرِ سے مراد ہے خوف۔

۳۲- سعید بن منصور ابن ابی شیبہ ابن منذر اور ابن ابی حاتم نے عکرمہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ جو شخص قرآن پڑھتا ہے وہ نکمی عمر کی طرف نہیں لوٹایا جاتا تو پھر یہ (آیت) لکی لا یعلم بعد علم شینا پڑھی۔

۳۳۔ ابن ابی شیبہ نے طاووس رحمۃ اللہ علیہ سے روایت کیا کہ عالم کی عقل بڑھانے کی وجہ سے فاسد نہیں ہوتی۔

۳۳- ابن ابی شیبہ نے عبدالمالک بن عمیر سے روایت کیا کہ یہ بات کہی جاتی تھی کہ لوگوں میں عقل کے لحاظ سے باقی رہنے والے قرآن کو پڑھنے والے ہیں۔

۳۵- بخاری اور ابن مردویہ نے انس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یوں دعا فرماتے تھے۔

اعوذ بك من البخل والكسل وارذل العمر وعذاب القبر وفتنة الدجال وفتنة المحيا وفتنة الممات :-

ترجمہ: میں پناہ، نگلتا ہوں آپ سے کنجوسی سے سستی سے نکمی عمر سے قبر کے عذاب سے دجال سے اور زندگی اور موت کے فتنے

۳۶- ابن مردویہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یوں دعا فرمایا کرتے تھے:

اعوذ باللہ میں دعاء لا یسمع ومن قلب لا یخشع ومن علم لا ینفع ومن نفس لا یشبع:

ترجمہ: میں پناہ مانگتا ہوں اللہ تعالیٰ سے ایسی دعا سے جو نہ سنی جائے ایسے علم سے جو نفع نہ دے اور ایسی جان سے جو سیر نہ ہو۔

اللہم انی اعوذ بک من الجوع فانه بنس الضجیع ومن الخیانة فانها بنس الطانة .

ترجمہ: اے اللہ میں آپ سے پناہ مانگتا ہوں بھوک سے کیونکہ برا ساقی ہے (اور پناہ مانگتا ہوں) خیانت سے کیونکہ وہ

برادوست ہے۔

اعوذ بک من والکسل والہرم والبخل والنجین واوعوذ بک ان ارد الی وارذل العمر

وعوذ بک من فتنۃ الدجال و عذاب القبر .

ترجمہ: اور میں پناہ مانگتا ہوں سستی سے اور بوڑھاپے سے کج بختی سے اور بزدلی سے اور میں پناہ مانگتا ہوں کہ میں نکمی عمر

کی طرف لوٹا دیا جاؤں اور میں آپ سے پناہ مانگتا ہوں دجال کے فتنے سے اور قبر کے عذاب سے۔

۳۷- ابن مردویہ نے سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم یوں دعا فرمایا کرتے تھے:

اللہم انی اعوذ بک من البخل والنجین واوعوذ بک ان ارد الی وارذل العمر واوعوذ بک من فتنۃ

الدجال و عذاب القبر:

ترجمہ: اے اللہ میں آپ سے پناہ مانگتا ہوں کج بختی اور آپ سے پناہ مانگتا ہوں بزدلی سے اور آپ سے پناہ مانگتا ہوں

کہ میں نکمی عمر کی طرف لوٹا دیا جاؤں اور آپ سے پناہ مانگتا ہوں دنیا کے فتنے سے اور آپ سے پناہ مانگتا ہوں قبر کے

عذاب سے۔

### بچوں کے اعمال صالحہ کا اجر والدین کو ملتا ہے

۳۸- ابن مردویہ نے انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بچہ بالغ ہونے سے

پہلے تک جو وہ کوئی نیک عمل کرتا ہے تو اس کے والد یا والدین کے اعمال نامے میں درج کر دیا جاتا ہے اور اگر وہ کوئی برا عمل کرتا ہے تو

نہ اس پر لکھا جاتا ہے اور نہ اس کے والدین پر اور جب وہ بالغ ہو جاتا ہے تو اس پر قلم جاری ہو جاتا ہے (یعنی اس کے اعمال اچھے یا

برے اس کے اپنے اعمال نامے میں لکھنا شروع ہو جاتے ہیں) تو وہ فرشتوں کو حکم ہوتا ہے کہ اس کے ساتھ رہیں وہ اس کی حفاظت

بھی کرتے ہیں اور اس کو درست جانب چلانے کی کوشش کرتے ہیں جب وہ چالیس برس کو پہنچ جاتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کی تین

مصیبتوں سے امن دے دیتے ہیں جنوں سے جذام سے اور برص سے اور جب وہ پچاس برس کو پہنچ جاتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کی

نیکیاں دگنی کر دیتے ہیں اور جب وہ ساٹھ برس کو پہنچ جاتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کو اپنی طرف رجوع کی توفیق دے دیتے ہیں اس حال میں

میں جس کو وہ پسند فرماتے ہیں اور جب وہ ستر برس کو پہنچ جاتا ہے تو آسمان والے اس سے محبت فرماتے ہیں اور جب وہ نوے سال کو

پہنچ جاتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کے اگلے پچھلے گناہ معاف فرما دیتے ہیں۔ اور اس کے گھر والوں کے بارے میں اس کی سفارش قبول ہوتی ہے۔

فرماتے ہیں اور اللہ تعالیٰ کے نزدیک اس کا نام اسیر اللہ (یعنی اللہ کا قیدی) ہوتا ہے اس کی زمین میں اور جب تک عمر کو پہنچ جاتا ہے لگتی لا یعلم بَعْدَ عِلْمِ شَيْئًا تو اللہ تعالیٰ (اس کے نامہ اعمال میں) وہ نیک اعمال لکھ دیتے ہیں جو وہ اپنی صحت (کے زمانہ) میں کرتا تھا اور اگر وہ کوئی برائے عمل کرتا تھا تو اس پر نہیں لکھا جاتا۔ (تفسیر درمنثور، سورہ نمل، ہیروت)

### دودھ پینے کا بیان

حضرت ابن عمر کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کوئی شخص کسی دوسرے شخص کے جانور کا دودھ اس کی اجازت یعنی اس کے حکم و رضا کے بغیر نہ دے کیا تم میں سے کوئی شخص اس بات کو پسند کر سکتا ہے کہ کوئی شخص اس کے خزانہ یعنی اس کے غلہ کو گودام میں آئے اور اس کا خزانہ گودام کھول دے یہاں تک کہ اس کا غلہ اٹھا لیا جائے اسی طرح جان لو کہ دوسروں کے جانوروں کے تھن ان کی غذائی ضرورت یعنی دودھ کی حفاظت کرتے ہیں۔ (مسلم، مشکوٰۃ الصالح، جلد سوم، رقم الحدیث، 163)

جانوروں کے تھن کو غلہ وغیرہ کے گودام سے تشبیہ دی گئی ہے کہ جس طرح تم اپنے غلوں کو گوداموں میں بھر کر محفوظ رکھتے ہو اسی طرح دوسرے لوگوں کے جانور اپنے تھنوں میں اپنے مالک کی غذائی ضرورت یعنی دودھ کو محفوظ رکھتے ہیں لہذا جس طرح تم اس بات کو کبھی بھی پسند و گوارا نہیں کر سکتے کہ کوئی دوسرا شخص تمہارے گوداموں اور تمہارے خزانوں کو غیر محفوظ بن کر وہاں سے غلہ یا دوسری محفوظ اشیاء نکال لے اسی طرح تمہارا یہ فعل بھی جانوروں کے مالکوں کو کیسے گوارہ ہو سکتا ہے کہ تم ان جانوروں کے تھنوں سے دودھ نکال لو۔ حاصل یہ کہ تم دوسروں کے مال پر بڑی نگاہ نہ ڈالو اور دوسروں کے حقوق کو غصب نہ کرو تا کہ کوئی دوسرا تمہارے مال کو غصب نہ کرے۔ اور جس طرح تم اپنا مال غصب کیا جانا گوارہ نہیں کر سکتے اسی طرح کسی دوسرے کا مال خود غصب کرنا بھی گوارہ نہ کرو۔

شرح السنۃ میں لکھا ہے کہ اکثر علماء نے اس ارشاد گرامی پر عمل کرتے ہوئے یہ فتویٰ دیا ہے کہ کسی کے جانور کا دودھ مالک کی اجازت کے بغیر دوہنا جائز نہیں ہے۔ ہاں اگر کوئی شخص بھوک سے بے حال ہو رہا ہو تو اس کے لئے اتنی اجازت ہے کہ وہ بقدر ضرورت کسی کے جانور کا دودھ پی لے مگر پھر اس کی قیمت ادا کرے۔ اگر اس کے پاس موجود ہو تو اسی وقت یہ قیمت دیدے ورنہ بعد میں جب بھی قادر ہو قیمت کی ادائیگی کر دے۔ ایک واقعہ اور حضرت انس کہتے ہیں کہ ایک دن نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اپنی کسی زوجہ مطہرہ (یعنی حضرت عائشہ) کے ہاں قیام فرماتے کہ ازواج مطہرات میں سے کسی نے (یعنی حضرت زینب یا حضرت صفیہ اور یا حضرت اُم سلمہ نے) ایک رکابی بھیجی جس میں کھانے کی کوئی چیز تھی اسے دیکھتے ہی ان زوجہ مطہرہ نے کہ جن کے ہاں آپ صلی اللہ علیہ وسلم قیام فرماتے تھے (یعنی حضرت عائشہ نے) خادم کے ہاتھ پر اس طرح مارا کہ وہ رکابی گر پڑی اور ٹوٹ گئی۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے رکابی کے وہ ٹوٹے ہوئے ٹکڑے اکٹھا کئے اور پھر ان ٹکڑوں میں کھانے کی وہ چیز جمع کی جو رکابی میں تھی۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تمہاری ماں کو غیرت آگئی تھی بہر کیف آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے کچھ دیر خادم کو روکے رکھا یہاں تک کہ جن زوجہ مطہرہ کے گھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم قیام فرماتے تھے (یعنی حضرت عائشہؓ، زینبؓ، صفیہؓ، اُم سلمہؓ) ان کے ہاں سے دوسری رکابی مہیا کی گئی اور پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسی خادم کے ذریعہ ان زوجہ مطہرہ کے ہاں کہ جن کے ہاں رکابی ٹوٹ گئی تھی وہ صحیح و سالم رکابی بھیج دی اور وہ ٹوٹی



ہوئی رکابی ان زوجہ مطہرہ کے گھر رکھ لی جنہوں نے اس رکابی کو توڑا تھا۔ (بخاری)

تشریح: خادم غلام کو بھی کہتے ہیں اور لونڈی کو بھی چنانچہ یہاں خادم سے مراد لونڈی ہی ہے۔

کیونکہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے ہاں لونڈی ہی وہ رکابی اور اس میں کھانے کی کوئی چیز لے کر آئی تھی۔ جب وہ رکابی گر کر ٹوٹ گئی اور اس میں سے کھانے کی وہ چیز بھی زمین پر گر گئی جو اس رکابی میں تھی تو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے نہ صرف رکابی کے ٹکڑوں کو اکٹھا کیا بلکہ کھانے کی اس چیز کو بھی نہایت احتیاط کے ساتھ جمع کیا اس فعل سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے کمال تحمل انتہائی تواضع اور ازواج مطہرات کے ساتھ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی خوش مزاجی اور غفور گزر کے عالی جذبات ہی کا اظہار نہیں ہوتا بلکہ یہ بھی واضح ہوتا ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اللہ تعالیٰ کی نعمت کی بہت زیادہ تعظیم کرتے تھے۔

تمہاری ماں کو غیرت آگئی تھی یہ دراصل اس واقعہ کو سننے پڑھنے والوں سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا خطاب عام ہے اس ارشاد کے ذریعہ گویا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی طرف سے عذر بیان کیا کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا جو یہ اضطرابی فعل صادر ہوا وہ درحقیقت اس غیرت کی بناء پر تھا جو ہر عورت کی جبلت و سرشت میں داخل ہے کہ کوئی بھی عورت خواہ وہ کتنے ہی اونچے مقام پر کیوں فائز ہو اپنی سوکن کے تئیں مخصوص رقیبانہ اور رشک آمیز جذبات و احساسات سے عاری نہیں ہو سکتی اور نہ کسی بھی عورت کے بس کی یہ بات ہے کہ وہ اپنی طبیعت اور اپنے نفس کو اس طبعی اور جبلی جذبہ سے محفوظ رکھ لے۔

اسی لئے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ الفاظ ارشاد فرمائے تاکہ لوگ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے اس فعل کو برائی پر محمول نہ کریں بلکہ یہ جان لیں کہ ان سے یہ فعل بیتھانائے بشریت سرزد ہو گیا تھا جس میں ان کے مقصد و ارادے یا کسی برائی کا قطعاً کوئی دخل نہیں تھا۔

قاضی نے لکھا ہے کہ اس حدیث کو اس باب میں نقل کرنے کی وجہ یہ ہے کہ رکابی توڑ دینا ایک طرح کا غصب تھا کیونکہ اس سے ایک دوسرے کا مال تلف ہوا اگرچہ اس کا سبب خواہ کچھ ہی رہا ہو۔ یا پھر یہ کہ کھانے کی جو چیز بھیجی گئی تھی وہ تو تحفہ کے طور پر تھی لیکن جس رکابی میں وہ چیز بھیجی گئی تھی وہ بطریق عاریت کے تھی اس لئے اس مناسبت سے یہ حدیث اس باب میں ذکر کی گئی ہے۔

### شرح سنن نسائی جلد ششم کے اختتامی کلمات کا بیان

الحمد للہ! آج 21 ربیع الاول شریف 1437ھ بہ مطابق 2 جنوری 2016ء کو شرح سنن نسائی کی چھٹی اور آخری جلد مکمل ہو گئی ہے۔ یاد رہے شرح سنن نسائی کا آغاز مئی کے مہینے سے ہوا تھا۔ جس کا مکمل دورانیہ تقریباً آٹھ ماہ بنتا ہے۔ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے وسیلہ جلیلہ سے دعا کرتا ہوں کہ وہ اس کتاب کو میرے لئے والدین، اساتذہ، قارئین اور ناشر و کاتب سب کے لئے بخشش کا باعث بنائے۔ آمین۔

محمد لیاقت علی رضوی حنفی

(مورخہ ۲۰۱۶ء، ۲۰۱۷ء)



جنرل مخبري

مسلك اہلسنت و جماعت کے عقائد و

نظریات۔۔۔

بد مذہبوں کے باطلہ عقائد اور ان

کے رد۔۔۔

اہلسنت پر کئے جانے والے

اعتراضات کے جوابات پر مشتمل

کتب و رسائل، آڈیو ویڈیو بیانات اور

واپسیر حاصل کرنے کے لئے

تحقیقات چینل ٹیلیگرام جوائن کریں

<https://t.me/tehqiqat>